estadio

M. R.

BIBLIOTECA NACIONAL
HEMEROTECA
CHILE



cha: Armando Tobar, Honorino Landa, Alberto Fouilloux, Bernardo Bello,
el mismo orden: Mario Moreno, Carlos Campos, Mario Ortiz, Hugo Lepe,
Braulio Musso, Manuel Astorga, Jorge Toro, Jaime Ramírez, Luiz Eyza-
Sergio Valdés.

Fábrica de Pasteles
MIGUEL VENEGAS R.
Correa Bravo 1394
SANTIAGO

Fábrica de Pasteles
MIGUEL VENEGAS R.
Correa Bravo 1394
SANTIAGO

PLAYFLEX

Bata



Fábrica de Pasteles
MIGUEL VENEGAS R.
Correa Bravo 1394
SANTIAGO

Fábrica de Pasteles
MIGUEL VENEGAS R.
Correa Bravo 1394
SANTIAGO

estadio

REVISTA GRAFICA DE DEPORTES

Director: ALEJANDRO JARAMILLO N.

Dirección y Administración: Avenida Santa María 0112, 2.º piso, Depto. F., Casilla 3954. Fono 392116.

Año XXI — N.º 986 — Publicación Semanal — Santiago de Chile — 19 de abril de 1962.

PRECIO DE VENTA EN TODO EL PAIS: E° 0,25 ($ 250)

AEREO NORTE: E° 0,03

Fabrica de Pasteles
MIGUEL VENEGAS R.
Correa Bravo 1394
SANTIAGO

BIBLIOTECA NACIONAL
HEMEROTECA
CHILE



NO HACE muchos años el atletismo femenino estaba reducido a unas cuantas pruebas compatibles con el concepto que se tenía del esfuerzo que la mujer podía desarrollar. Los 200 metros era la carrera más larga de su programa. Ha pasado el tiempo. Cosas y conceptos han cambiado. La mujer ha demostrado no sólo en el terreno deportivo que puede asumir mayores empresas. La vida la sometió a pruebas más duras que una carrera de 200 metros...

La fotografía que ilustra esta página es un documento histórico. Eliana Zepeda triunfa en la primera carrera de 800 metros que se corre oficialmente en Chile. Entra también la mujer, en el atletismo, a las duras pruebas de resistencia.

A SORBITOS

DESDE el domingo, ningún colocolino le hará más una manda a San Antonio.

COLO Colo presentó un ataque tan liviano, que entre los cinco no le hacían el peso al "Peta" Fernández.

COMO Magallanes es un equipo histórico, resulta lógico que se haya arranchado en Maipú.

PARECE que la selección chilena se equivocó de plan. El equipo va a estar a punto para el Mundial... del 66.

TOTAL, que lo mejor del seleccionado en Arica fue la vuelta olímpica de Carlos Dittborn.

DEPORTIVO Municipal perdió su primer partido. ¿Y ese parte, quién lo paga?

EL Estadio Nacional será pintado de celeste. Buen síntoma para los uruguayos.

NO jugó Trigilli en la Católica y no hubo, como es lógico, incidencias en San Fernando.

MUCHOS golpes recibió Rubio en su último combate. Golpes que lo hicieron sangrar y que bien pudo evitar. Bueno, la letra como la experiencia con sangre entra.

ALGO para meditar: ¿Cuántos goles de cabeza ha convertido la selección nacional en los últimos dos años?

LABRUNA antes de empezar cada encuentro se iba al arco y remecía las mallas de un taponazo. Como esos remedios que deben agitarse antes de usar.

NITSCHE se queda en la Unión. Menos mal, porque es el último flemático que queda en la tienda roja.

MENOS mal que ninguno de los tres goles anotados por la selección en Arica fue de contrabando.

UN tanto atrasado llegó Lucero a su match con el peruano Collas. Se ve que no es ningún lucero del alba.

DESDE LA ALTURA

POR PRIMERA vez en su "campaña de las Provincias" la Selección Nacional no fue la atracción absoluta. En Arica casi diríamos que se transformó en el complemento indispensable de una fiesta hermosa. Los motivos centrales de la tarde no fueron esta vez Escuti, Eyzaguirre, Rojas, Toro o Leonel Sánchez. El gran personaje de la jornada fue Carlos Dittborn, presidente del Comité Ejecutivo de la Copa del Mundo, a quien Arica tributó un homenaje emocionante. Aquí, donde mejor encuentra su expresión práctica el argumento de Dittborn en Lisboa al pedir la Sede del Mundial para Chile, tuvo el dinámico dirigente la compensación emotiva por sus desvelos. Un pueblo se puso de pie y le tributó una clamorosa ovación. Un Alcalde de hablar poético le agradeció su defensa de los derechos de Arica a ser Subsede; uno de los grandes campeones de esta maravillosa aventura prendió en su pecho una medalla de oro; hermosas muchachas, como en la Grecia antigua, le entregaron flores; fue paseado por el Estadio en automóvil descubierto. Arica pagaba su deuda de gratitud a quien la sacudió hasta sus pedregosos cimientos para llevarla a esta realidad de hoy.

Y hubo otro personaje en la fiesta. Fue el Estadio de Arica, joya milagrosa engarzada en los pedregales del desierto. Quince mil personas —se limitó la entrada para asegurar algunas terminaciones— expandieron el pecho de orgullo al ver hecho realidad el sueño imposible.

A. V. R.

CACHUPIN



LA del MUNDO 1962

Noticiario · Anecdotario · Estadística

SIEMPRE esperamos hasta última hora para hacer esta página, que contiene —conforme a nuestros propósitos— las últimas noticias que se producen y que tienen alguna atingencia con la Copa del Mundo. No obstante, por cuestión de horas, suelen producirse algunos errores.

Hablando de la nómina de seleccionados argentinos incluímos entre los 40 al portero de River Plate, Amadeo Carrizo. Pues bien, dos días después de entregar nuestro original a la prensa, apareció una lista definitiva del entrenador Lorenzo, en que no aparecía el fornido meta de los "millonarios" argentinos. Y, justamente, esta omisión le ha acarreado a Juan C. Lorenzo tal cúmulo de críticas que no falta quien piense que no llegará a Chile. Por de pronto, revistas deportivas argentinas han iniciado una campaña tan tenaz, tan porfiada y sostenida, que desde aquí, y conociendo la presión que siempre ha significado la prensa para la AFA, la situación de Lorenzo la creemos muy comprometida.

Se trató, pues, en este caso, de esos errores de tanto volumen, que aún cuando sea con una semana de retraso, debemos desmentir.

ALEMANIA CON LESIONADOS

LA preparación intensiva a que está sometido el equipo alemán se ha hecho sentir ya. La primera víctima del afán de Herberger fue el propio Sepp Herberger, que experimentó un serio desgarro muscular al dirigir una práctica en Francfort. Herberger, que acaba de cumplir 65 años, y que enterará en Chile 25 a la cabeza de la selección germana, tomó su lesión con bastante filosofía: "Prefiero ser yo el lesionado antes que ver a uno de mis muchachos afectado por la misma desgracia".

Con todo, y pese a la lesión de su veterano adiestrador, Alemania inició su campaña 1962 con todo éxito. Su terminante victoria ante Uruguay, el 11 del presente, en la que los comentarios aseguran que pudo ser más amplia, hablan del buen ojo del entrenador. Herberger había asegurado antes del encuentro que Alemania presentaría una línea de ataque más fuerte que la de Suiza, con el problema de wing derecho ya resuelto con el joven Koslowski, autor de uno de los goles ante los uruguayos. Por otro lado, la sola rentrée de Szymaniak, prestado por el Catania de Italia, le devolvió a la defensa germana la seguridad que venía faltándole sin la presencia del extraordinario half, que, entre paréntesis, en el Catania juega de interior.

Un buen anticipo de que Alemania, con Herberger lesionado o no, será algo muy distinto a lo que viéramos en Santiago el año pasado.

PROGRAMA ITALIANO

EL 15 de abril quedarán fijados los 40 jugadores. El 24 de abril ese número quedará reducido a 30, con un entrenamiento que se llevará a efecto en San Pellegrino; el 6 de mayo, partido



El volante alemán Szymaniak volvió a ser gran figura de su equipo, en el partido con los uruguayos. Cedido por su club italiano —el Catania—, jugará la Copa del Mundo por su país.

en Toulouse (Francia), entre Francia B e Italia B; el 11 de mayo, en Bari, Italia B, Hungría B; el 12 de mayo, en Bruselas, Bélgica y Italia, equipos A, y 14 de mayo, selección definitiva de los 22 que vendrán a Santiago. Italia y Hungría serán los primeros en llegar. Lo harán el 18.

Por otra parte, el consejo federal decidió no substituir a Helenio Herrera, ex entrenador de Internazionale de Milán, el que recientemente presentó su dimisión al triunvirato que formaba con Giovanni Ferrari y Mazza, presidente del Spal de Ferrara.

PROGRAMA BRASILEÑO

EL calendario que había confeccionado con tanta anticipación la CBD, y que nosotros diéramos a conocer, como ejemplo de la preocupación de los campeones del mundo, hubo de ser modificado de tal manera, que prácticamente no quedó nada de aprovechable. ¿Causas? Que el confeccionado por la máxima autoridad contaba con la participación de una serie de países europeos que llegarían hasta Sao Paulo y Río, y con disgresiones del "scratch" en partidos por el viejo continente. Pues bien, ni vienen los europeos en el número previsto, ni nadie aceptó en Europa los 25 mil dólares exigidos por los titulares del 58 para jugar en Europa, sin contar con los gastos.

Más modestamente ahora, el programa brasileño contempla nada más que actuaciones en Sao Paulo y Río, lo que quiere decir que, en vez de recibir dólares, los campeones del mundo van a tener que pagar cruzeiros. El 21 y 24, con Paraguay; el 3 y 6 de mayo, con Portugal, y el 12 y 16 de mayo, con Gales. ¡Si hasta al Brasil le ocurren estas cosas, no sé de qué nos quejamos!

SEMIFINALISTAS DE LA COPA EUROPEA

AUNQUE no dice atingencia directa con la Copa del Mundo, por estar en ella muchos apellidos que figurarán en Santiago, Rancagua, Arica o Viña, a título de curiosidad daremos a continuación el ranking de los mejores jugadores conforme lo vio Jacques Ferran, del semanario "France Football". Ferran vio Benfica-Tottenham, en Lisboa, y al día siguiente vio Real Madrid-Standard, Lieja.

El once ideal de la semifinal lo confecciona de esta manera:

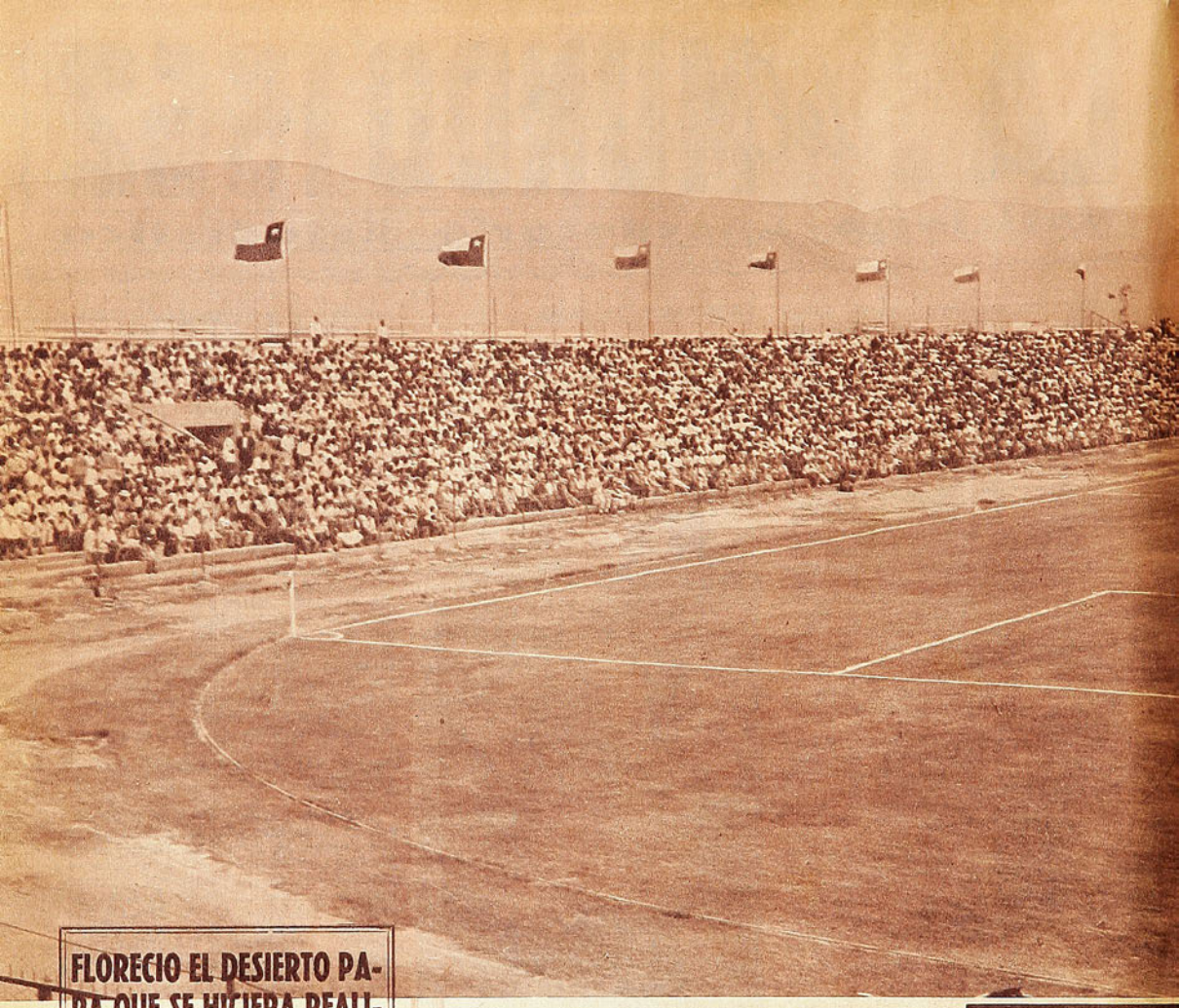
Nicolay (Standard)
Casado (Madrid)
Santamaría (Madrid)
Miera (Madrid)
Houf (Standard)
Pachín (Madrid)
José Augusto (Benfica)
Eusebio (Benfica)
Di Stéfano (Madrid)
Blanchflowers (Tottenham)
Jones (Tottenham)

Su vaticinio, antes de jugarse la revancha Madrid-Standard, dice: 1. Real Madrid; 2. Benfica, de Portugal; 3. Tottenham, y 4. Standard, Lieja.

Termina Jacques Ferran pidiendo disculpas a Gento, Greaves, Puskas y Del Sol, por no incluirlos.

BRABANTE.





FLORECIO EL DESIERTO PARA QUE SE HICIERA REALIDAD EL SUEÑO DE LLEVAR LA COPA DEL MUNDO HASTA EI EXTREMO NORTE DEL PAIS. (NOTA DE AVER, FOTOS DE GARCIA, Enviados Especiales.).

Flamearon al viento las banderas en los mástiles del Estadio. 18 mil personas establecieron dos records: público y recaudación, en un espectáculo deportivo en Arica: E° 17.500; fue una hermosa fiesta la apertura del campo que costó tantos desvelos a los dirigentes de la subsede.

EN EL planteamiento original de la Copa del Mundo estaba la idea de que ésta abarcara la mayor extensión posible del territorio. Se hablaba de distribuir los partidos desde Arica, por el norte, hasta Concepción, por el sur. Un grupo pequeño de deportistas ariqueños se había atrevido a soñar con esa posibilidad y a solicitarla a los organizadores. Pretendían un par de encuentros, nada más; querían ver incluida a la ciudad del extremo norte chileno en la historia de la Copa. Augusto Zubiri, presidente del Consejo Local de Deportes, fue el campeón de la iniciativa. La claridad y la humildad de sus argumentos encontraron eco simpático en el Comité Ejecutivo Nacional. El pidió "algunos partidos" con la misma argumentación que expuso Carlos Dittborn en Lisboa, al solicitar la sede para Chile: "Queremos el Mundial porque no tenemos nada y para hacerlo todo..."

Arica estaba en ese caso. Desde hacía unos siete años había crecido desordenadamente. De una aldea silenciosa de 15 mil habitantes, entró a bullir con el estruendo de una ciudad contenida en sus estrechos límites geográficos. 60 mil almas había en el momento en que se pensó, como en una quimera, en participar directamente del Campeonato del Mundo. Esta podría ser la ocasión para dotarla de muchas cosas que no tenía. Desde luego, de campos deportivos. A la gente del deporte le preocupaba justamente esto; que mientras más crecía la ciudad, que mientras más activa era, menos tiempo y medios había para jugar al fútbol, para hacer atletismo, para jugar al básquetbol. La "fiebre del nylon", del "transistor", del "dacron", absorbía la preocupación ciudadana.

Zubiri fue siempre hombre del deporte. Y aunque fue a Arica desde Ovalle, hace cuarenta años, siente una conmovedora ternura por su ciudad de adopción. El tuvo la



La Copa del Mundo es la atracción más grande que haya tenido Arica para sus habitantes. En la visita de la Selección Nacional se captó el fervor con que los ariqueños siguen todo lo relacionado con el Mundial. Y como en todas partes, en las expresiones de los niños se revela mejor esa disposición. Ensimismados chicos contemplan "el cacho" que juegan Fouilloux, Navarro, Landa y L. Sánchez.

ARICA, UNA EPOPEYA



visión de lo que había que hacer, de lo que debía hacerse para esta purificación del espíritu ariqueño, un poco contaminado, y para el aprovechamiento de la fuerza potente que una ley le había dado a la ciudad.

Pero... ¿cómo hacerlo todo?

LAS AMARGAS contradicciones de la naturaleza de nuestro país modificaron los planes de organización de la Copa del Mundo. Ya no se podía pensar en ocho subsedes. Con la amarga preocupación de la reconstrucción del Sur, el Gobierno tuvo también que modificar su intención original de ayudar generosamente al lucimiento de Chile con una presentación espléndida del Mundial. Los recursos oficiales sólo alcanzarían para la ampliación del Estadio Nacional de Santiago.

Como no hay bien que por mal no venga, allí nació la gran oportunidad de Arica.

El Puerto Libre dio recursos propios a la ciudad, rentados por la Junta de Adelanto. Escuelas, un matadero moderno, el balneario de La Lisera, caminos, hoteles, otros edificios públicos, alteraron la fisonomía de la zona y dinamizaron la cabecera del departamento.

La Municipalidad había construido un modesto Estadio; pequeñas graderías no alcanzaban a enmarcar una cancha de fútbol de tierra roja, enclavada en los arenales irregulares del contorno. Pero... La Copa del Mundo de Fútbol se jugaría en aquellas ciudades que pudieran costearse ellas mismas su presentación dentro de las amplias exigencias naturales de la FIFA. Por Rancagua respondió la Braden Copper; por Viña del Mar, la "Municipalidad millonaria" del país. Por Arica podría quizás responder la Junta de Adelanto...

En una sesión solemne fue recibido Carlos Dittborn hace dos años. Con su palabra convicente sacudió la indiferencia de unos, el escepticismo de otros, y el temor de muchos. La Junta estaba haciendo cumplido honor a su nombre; pero esto del fútbol parece a muchos absolutamente secundario dentro de la vida y de las necesidades de un pueblo. En aquella reunión histórica el presidente del Comité Ejecutivo obtuvo que la Junta de Adelanto respondiera efectivamente por Arica. Aprobó la inversión de 400 millones de pesos —entonces no se hablaba todavía en escudos— para la ampliación del Estadio.

Poco a poco el sueño de unos pocos se transformó en preocupación ciudadana. La utopía se entrevió como realidad. Quienes eran indiferentes abrazaron la causa con entusiasmo. El Gobernador —don Antonio Encina de la Torre— se





Al estilo de los grandes personajes, Carlos Dittborn fue paseado en lujoso automóvil abierto por la pista de atletismo del Estadio. Recibió una impresionante ovación, como testimonio de la gratitud de los ariqueños por la defensa que hizo de esa subsede.



¿Dónde fue tomada esta fotografía?... Es difícil convencerse de que este vergel está enclavado en el corazón de Arica. En el parque del Hotel El Paso, donde estuvo hospedada la delegación chilena y donde tendrán su cuartel general los yugoslavos durante el Campeonato. Pasean Escuti, Ramírez y Musso.

TRES AÑOS DE VIGILIA ANSIOSA CULMINARAN CUANDO ARICA VEA LLEGAR A URUGUAYOS, COLOMBIANOS, SOVIETICOS Y YUGOSLAVOS. YA TUVO UN ANTICIPO CON LA VISITA DE LA SELECCION NACIONAL

En la apertura del Estadio, el Coro de Arica ejecutó delicadas melodías. A este conjunto le aguarda una intensa actividad para los días del Mundial.





Se abrazan con idéntica emoción, Augusto Zubiri, el dinámico dirigente ariqueño, y Carlos Dittborn, el presidente del Comité Ejecutivo de la Copa del Mundo. Ambos fueron los más decididos impulsores de la idea: "una subsede para Arica".

Con el telón de fondo de la vegetación tropical, exuberante y espléndida, Landa, Tobar, Navarro y Fouilloux se preparan para el almuerzo, en los salones del Hotel El Paso, uno de los cuatro "palacios" que Arica ofrecerá a las delegaciones participantes en el grupo 1 de la Copa del Mundo.



UNA DEMOSTRACION DE COMO EL DEPORTE EXALTA LAS VIRTUDES HUMANAS DE LOS PUEBLOS Y SUS DIRIGENTES.

puso con Zubiri a la cabeza de la campaña. El Alcalde —don Oscar Belmar P.— puso a disposición de la ardua empresa las fuerzas municipales. Las conversaciones en las que se tejía el sueño no se hicieron más a la luz de las estrellas. La subsede de Arica hasta tuvo oficina...

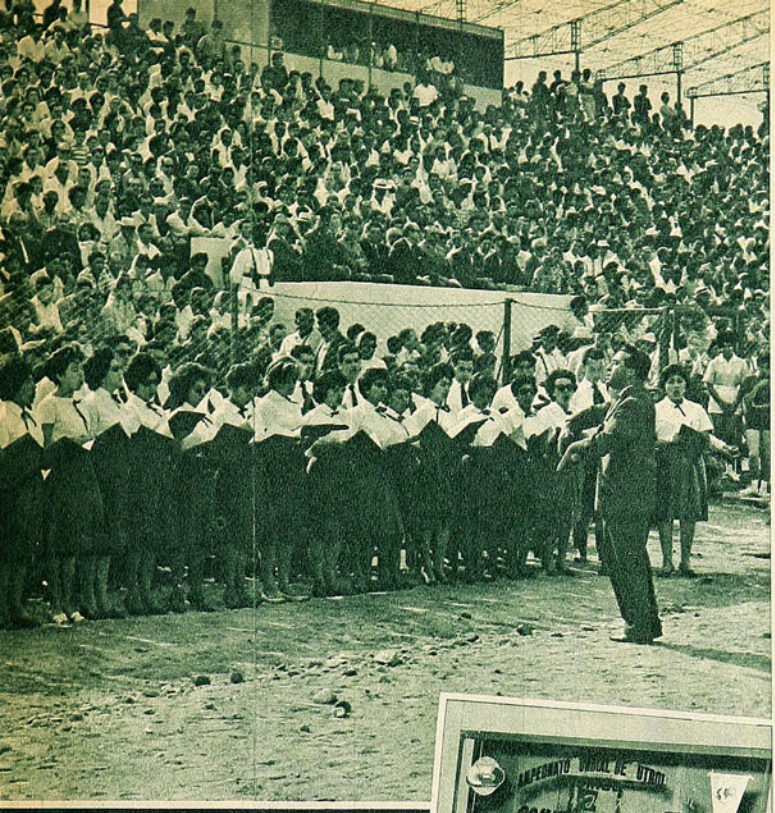
No hubo más problemas económicos. La subvención de 400 millones de pesos llegó ya a los 800, se ampliaron las proyecciones del Estadio. Se pensó en otras cosas. En función de la Copa del Mundo, se dispuso una ayuda de 500 millones para construcción de hoteles. Se abordó la pavimentación de algunas arterias.

PERO QUEDABAN otros problemas que no dependían del hombre. Su solución no dependía de aportes materiales. Era la naturaleza.

Llegamos a Arica en las últimas horas de la tarde y desde arriba comprendimos en toda su magnitud lo que se ha hecho en esta ciudad. En medio del gris uniforme de los pedregales, del páramo yermo e informe, nos sacudió la visión de tres rectángulos verdes. Son las canchas del Estadio. La fe mueve las montañas, dinamiza las voluntades y florece el desierto. Como dijo Carlos Dittborn en Arica, la fe de quienes lucharon porque su ciudad fuera subsede operó el milagro de la transformación del arenal en tres praderas.

Hay que oír a Augusto Zubiri, verlo cómo se emociona hasta las lágrimas cuando evoca los emocionantes episodios de la vigilia, desde que empezó el lavado de la tierra colorada, hasta que aparecieron las primeras briznas de pasto. Empañadas sonrisas acompañan los recuerdos de los apuros pasados con ocasión de cada inspección que se hacía al campo. Hubo un momento crucial entre octubre y enero últimos, cuando escaseó el fierro y el cemento en Arica y las obras estuvieron prácticamente paralizadas. Entonces, cuando había alguna visita de Santiago o del extranjero, se conseguían máquinas y hombres de buena voluntad para aparentar una laboriosidad que no existía. Desde determinados ángulos, el pasto parecía más uniforme y más espeso; había que hacer toda clase de ingeniosidades para que los visitantes sólo miraran desde esas perspectivas...

El ingeniero don Eduardo Meléndez, especialista en suelos, nos ha explicado también su propio vía crucis, como responsable de las canchas. A él le entregaron un terreno arisco, rojo y altamente salino, con lecho de piedras y arena. Tenía que lavarlo para eliminar la sal. El Cuerpo de Bomberos cumplió abnegadamente esta labor. Después, se trajo la tierra agrícola del fértil Valle de Azapa. El pueblo entero colaboró en la faena. Meléndez sentía sobre sí los ojos y la ansiedad de toda la gente. Tenía fe en sus estudios, decía convencido: "la semilla crecerá; ¿pero cómo desentrañar los misterios insondables de esa tierra dura? ¿Y si no creciera?... El 20 de septiembre sembraron el trébol enano, que afloró a la superficie a los 4 días. A las 8, ya estaba despuntando el Ray Grass; a los 15, el Bermuda... A los 20, aparecieron unas manchas aisladas de sales;





Empezó todo bajo la luz de las estrellas, en esperanzadas conversaciones de unos pocos. Ahora la subsede de Arica hasta tiene oficina...

el pasto se moría de un día para otro... El que casi se murió fue el ingeniero. Pero aplicó el tratamiento adecuado y la pradera recobró su verde y fresca uniformidad.

PASARON los días de angustia. El Estadio de Arica, escenario de los partidos del Grupo 1 de la VII Copa del Mundo, abrió sus puertas el domingo pasado. 18 mil personas desbordaron su emoción y su orgullo al instalarse en esos asientos, porque cada una de ellas aportó algo. Cuando entró a la pista garbosamente un escuadrón del Regimiento Rancagua, al son de una marcha vibrante; cuando la multitud se puso de pie electrizada y rompió en un "Oooh" que desbordaba inquietudes, angustia, esperanzas y emociones de tanto tiempo, miramos hacia atrás, a la tribuna de honor. Hubiéramos querido tener más cerca a García, que estaba captando otros aspectos, para que grabara en las placas la expresión de felicidad de Augusto Zubiri, del Gobernador Encina, del Alcalde Belmar y de tantos otros. Quisiéramos también poseer dotes literarias para expresar esa "emoción ajena" que hizo presa de nosotros mismos.

EN UN banquete que las autoridades ofrecieron al presidente del Comité Ejecutivo de la Copa del Mundo, el Gobernador, viejo soldado, dijo palabras muy sencillas pero muy hermosas, de un hondo contenido, y las terminó así: "Don Carlos, hemos cumplido su orden"...

Sí. Arica ha cumplido. Hemos escrito aquí de la parte relacionada más directamente con el fútbol. Ampliemos ahora el campo y anticipemos que la lejana ciudad nortina debe ser la mejor de las subsedes. Lo que le falta en majestuosidad, en suntuosidad, lo llena con ansia, con preocupación, con clima de Campeonato. Arica vive días muy difíciles. Hay desconcierto e incertidumbre en la gente. La Copa del Mundo es su esperanza de hoy, es su ilusión más acariciada. Son 50 ó 60 mil almas —ya algunos emigraron— que viven en función del Mundial. Que hablan de él con verdadera unción.

Arica ha cumplido en todo. El cronista pasó por allá antes y después de las eliminatorias del Mundial del 57, en tránsito a y de Bolivia. Recuerda sus problemas para obtener un alojamiento. Cierto es que estaba en todo su apogeo la "era del nylon". Cuatro años después ha vuelto y puede decir que, aunque subsistiera la Ley de Puerto Libre, no habría dificultades hoy día para recibir a la población flotante. Arica presentará las mejores acomodaciones de todas las subsedes a los equipos participantes y podrá absorber sin dificultad a un buen número de turistas. Sus hoteles "El Paso", "Motel Azapa", "Hostería Arica", "El Morro", "Tacora", "Internacional" y "King" son contribuciones que ha hecho la Copa del Mundo a la ciudad y la ciudad a la Copa del Mundo.

Son recintos "de película", En el viejo barrio de La Chimba, donde la Hi-

(Continúa en la pág. 30)

CASA
"LOS SPORTS"
La Casa de todos los Deportes



MERCED 820 - LOCAL 9
TELEFONO 31470
SANTIAGO

BOX — FUTBOL
RUGBY — BABY FUTBOL
NATACION — VOLEIBOL
ATLETISMO

PROVEEDORES DEL EJERCITO Y PRINCIPALES ESTABLECIMIENTOS EDUCACIONALES DEL PAIS. DESPACHOS RAPIDOS A PROVINCIAS CONTRA REEMBOLSO.

SOLICITE LISTA DE PRECIOS

- RODECO - RODECO - RODECO -

EQUIPO COMPLETO
FUTBOL NIÑOS





BASQUETBOL



REPUESTOS DE BICICLETAS

Maletería · Portadocumentos
Bolsones colegiales · Zapatillas Gimnasia
"RODECO"
Marca Registrada
Gabriel Cordero
Chacabuco 1 C., SANTIAGO

- RODECO - RODECO - RODECO -


Sanas
Fuertes
Vigorosas...
toman
MILO

UD. ACTUA MEJOR Y SE CANSA MENOS CUANDO TOMA MILO

Milo da energías rápidamente, y es un delicioso fortificante que complementa su alimentación diaria **con estos valiosos elementos:**



MILO es bueno para la salud de toda la familia, y su fino sabor a chocolate encanta a chicos y grandes.

PROTEINAS: Fortalecen los músculos.
HIERRO: Vigoriza el cuerpo y el cerebro.
MAGNESIO: Tonifica y regula los nervios.
CALCIO: Estimula las reacciones musculares.
FOSFORO: Tonifica el cerebro.
VITAMINAS A, B1, y D. Para el apetito y buena formación de huesos y dientes; y para la protección de la piel.



Tome MILO M.R. **delicioso, fortificante**

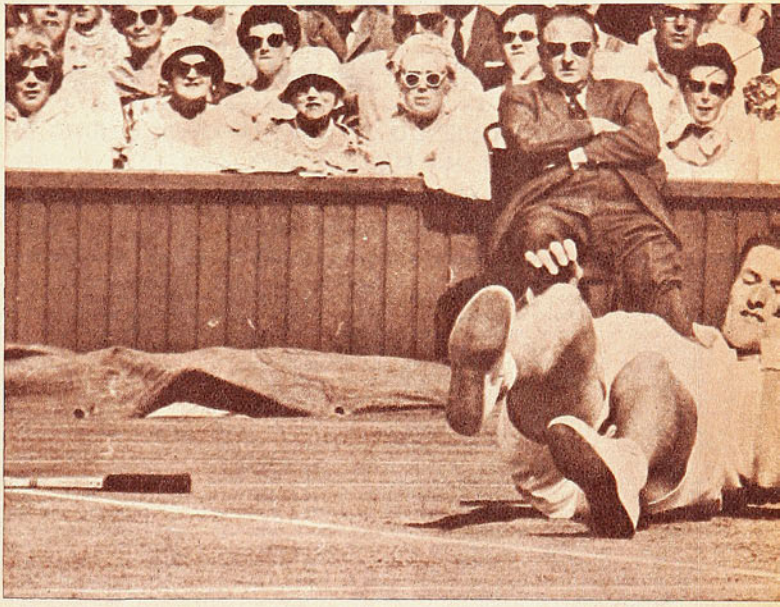
CH-W-41



GIRANDO EL GLOBO

POR BORAX

Mike Sangster en tierra en la semifinal de Wimbledon 1961, luego de un infructuoso esfuerzo por contestar un tiro de fondo del norteamericano McKinley.



OTRA vez tendremos que inclinarnos ante la evidencia y dar por sentado que el esfuerzo humano está lejos de tocar su límite. Ahora fue un niño de 17 años el que nos sorprendió con una proeza inalcanzable hasta ese 9 de abril de 1962, cuando en la pileta Bartlesville, Oklahoma, USA, se transformó en el primer nadador en cubrir 1.500 metros en menos de 17 minutos.

En la ocasión, el imberbe Roy Saari aventajó a un par de ases de la natación mundial, como lo son el australiano Murray Rose, de 23 años, y el japonés Tsuyoshi Yamanaka, de 24. Murray poseía el record norteamericano para la distancia de 17 minutos 21 segundos 8 décimas. Este registro fue batido por los nombrados participantes, pero sólo Saari logró quebrar la barrera de los 17 minutos al anotar fabulosos 16'54"1, en tanto Yamanaka llegaba bastante distanciado en 17'11"4, y el isleño, que sigue estudios universitarios en el país del norte, lo hacía en 17'19"9. El record mundial estaba en poder de John Konrads desde 1960, con 17'11".

BASES TORNEO PREPARACION

En el torneo que la Asociación Central de Fútbol inició el pasado fin de semana, la primera fecha se jugó por eliminación. Por lo mismo, en caso de empate, se juegan dos tiempos adicionales de 15 minutos cada uno. Si persiste la paridad, se sirven tres lanzamientos penales en cada arco. Si el empate continúa, se procede a eliminar a uno de los conjuntos mediante sorteo. Para evitar el "bye" en la segunda fecha, se clasificará para continuar compitiendo al mejor perdedor de la primera fecha, considerando para ello el "goal average". Si existieran dos o tres o más equipos en igualdad de condiciones, se procederá a un sorteo.

INCREDULIDAD DE MIKE SANGSTER

Antes de iniciar su campaña en el Caribe, el tenista inglés Mike Sangster conversó con el periodista Alan Hurbard. Una charla seria y franca. Una especie de confesión, que sirvió para mostrar a Mike un tanto asustado por lo mucho que se espera de él en el año 62. Y tenía razón el joven tenista de 21 años, porque los diarios y los técnicos no han sido parcos para asignarle a Mike una gloriosa victoria en Wimbledon. Su opinión personal es muy distinta. Cree sinceramente que el año 62 será un año de magníficos aciertos y de títulos ganados, pero en ningún caso las perspectivas de un triunfo final en Wimbledon están en su imaginación. Naturalmente, sus esfuerzos irán en esa dirección, pero si Wimbledon le vuelve las espaldas, no tendrá esta alternativa forma de desilusión. A su edad, el tiempo no debe importar. Tendrá muchas oportunidades de probar suerte en Wimbledon.

Cabe señalar que estas brillantes expectativas que se cifran en Sangster se deben a que en el torneo del año pasado, en Wimbledon, llegó a las semifinales cuando era en realidad un "outsider", y luego en Australia ganó dos títulos importantes y jugó una final que perdió ante Laver en el torneo del Sur, que no será fácil olvidar. Sangster considera este match el más tremendo de cuantos ha jugado. Cinco sets, 74 juegos y tres horas interminables. Los que vieron a Mike ese día saben, positivamente, que ahí el joven jugador inglés jugó tanto como el campeón. Y... desde ese momento empezaron a alentar la esperanza de que este año de 1962 coronará a Mike como campeón de Wimbledon.

FRASES FAMOSAS

RAY "SUGAR" ROBINSON (refiriéndose a Fritzie Zivic): "Fritzie fue quien me enseñó más. Incluso me aconsejó no golpear nunca una herida abierta".

CHARLES P. LARSON (presidente de la Asociación de Boxeo de Estados Unidos): "Mi objetivo es cambiar la imagen actual del pugilismo transformándola en algo respetable".

ERIC TAYLOR (manager del equipo inglés de fútbol "Sheffield Wednesday"): "Estamos en el negocio balompédico con la sola mira de procurar momentos de esparcimiento y alegría al público".

SHIRLEY STRICKLAND (ex atleta olímpica): "Cómo puedo pensar en volver a las pistas si tengo tres hijos a quienes cuidar".

ANTONIO LAVORANTE (pugilista argentino después de su match con Archie Moore): "Estas son derrotas que no pueden explicarse en dos palabras".

ALFREDO DI STEFANO (de paso por París mientras admiraba a las chicas del Folies): "Con esas piernas podría seguir jugando otros veinte años".



LA MENDOCINA

Trajes de medida y Confección fina.
(BOLSILLO CONTRA ROBO; M. R.)
SAN DIEGO N.° 283 FONO 66665

CREDITOS

PARA BORRAR LOS OBSCUROS AÑOS

ITALIA SE PREPARA VIENDO EN CHILE LA OPORTUNIDAD DE SU REHABILITACION. HA SURGIDO UNA GENERACION PROMISORIA Y FUERTE QUE PUEDE LOGRARLO. (Escribe Renato González, Pancho Alsina).

MADRID, abril. (Especial para "ESTADIO"). Me he estado preocupando, en estas últimas semanas, del fútbol italiano y, es claro, de su preparación para el Mundial del mes próximo. Ya, sin duda alguna, hay en él trabajo efectivo deseos de ir a la competición de Chile de la mejor manera.

Y creo que irá bien armado. Que será la "squadra azzurra" un verdadero peligro en ese grupo de Santiago. Por otra parte, los "tifosi" desean ardientemente borrar esos años oscuros que siguieron al desastre aéreo del Gran Torino. Que terminen estos años de transición, ya demasiado largos, y se llegue a una nueva era de oro del calcio. El trato frecuente de los jóvenes italianos con los oriundos sudamericanos está ya dando resultados, y hoy se levanta en Italia una generación promisoria y fuerte. La "nueva ola" del calcio está aquí, está en pie y dispuesta a dar la batalla. Entre los que postulan para el viaje a Chile hay muchísimos chicos de 20 a 24 años. Y bien podría decirse que el "capitán" de esa arrolladora generación reciente es el casi niño entrealа izquierdo del Milán, Rivera. Se trata de un joven de 18 años de edad, a cuya presencia le debe en gran parte sus triunfos el Milán, puntero del campeonato italiano y casi seguro propietario del "scudetto", en la temporada 61-62. Rivera está considerado como el mejor, el de más clase de todos los futbolistas italianos aparecidos después de la guerra. Jugador movedizo, organizador de juego en medio campo y peligroso en el área. Una figura al parecer extraordinaria que, por desgracia, ocupa el mismo puesto que Sívori. Pero para esto no hay problemas, según la opinión de los técnicos. Uno de ellos ha explicado cómo podría armarse la delantera: con Maschio en el centro del campo, junto al half y un alero de maniobra (que suba y baje) y que podría ser Mora o Perani. Los tres en punta tendrían que ser Altafini (que se carga hacia la derecha), Rivera y Sívori. No importa el número que cada uno tenga que llevar a la espalda (en este caso el 11 sería Sívori), siempre que Rivera quede en el centro, pues ha demostrado que allí organiza el trabajo de los otros. Altafini y Sívori son solistas. Esta solución ofrece el centro del campo —desde el margen de la defensa a la zona de ataque— totalmente cubierto por Trapattoni, Maschio, el puntero derecho (Mora o Perani) y Rivera. La defensa sería reforzada con el medio retrasado y, cerca del pórtico enemigo, tendrían que andar Altafini, Sívori y, a su turno, Rivera o el puntero derecho. Esto daría al ataque peligrosidad, sin sacrificar a Maschio, que es un jugador fundamental.

HAY QUE aceptar este modo de ver las cosas de los italianos, porque ellos han estado viviendo durante largos años con el "catenaccio" como rey del calcio. El terrible "miedo de perder" ha estructurado el juego de los clubes italianos en su competencia local.

Pero ahora se está luchando contra de esa costumbre. Con la renuncia de Helenio Herrera, como integrante del triunvirato técnico que dirigía la selección, ha llegado a ella un clima de serenidad. Se advierte que todos los jugadores están contentos, con deseos de entrenar, libres por fin. Dirigidos por Beppe Pasquale, le ganaron al Benfica por 4 a 1 y se vio que todo marchaba mejor, pese a que no se contó con varios seleccionados que son inamovibles en el cuadro titular. No estuvieron presentes, Sívori, David, los posibles de la Fiorentina y del Bologna.

LOS JOVENES con condiciones son numerosos en el fútbol italiano, pero los seleccionadores no han querido llamarlos a todos, porque estiman que, entre ellos, también es necesario que haya hombres de más edad, de mayor experiencia. Sin embargo, entre los de 24 años para abajo encontramos al arquero Mattrei, revelación en el Palermo, Bolcchi, Trapattoni, Cella (21), Perani, Rivera (18), Nicolé (22), Bolgarelli (21), Corso (20), Dell'Angelo, etc.

Lo que se advierte en el equipo es que los más veteranos son los de la retaguardia. Y me parece que es en la retaguardia donde tiene su punto débil el fútbol italiano: defiende con demasiada cantidad de hombres, vive aferrado al "catenaccio"...

TENIA VARIOS problemas candentes la selección italiana, pero ha ido saliendo de ellos uno a uno. Helenio Herrera, después de sus fracasos con el Internazionale, se ha desprestigiado en Italia y es un hombre sumamente combatido. Con su renuncia, se evitó el problema de su eliminación. Mazza y Ferrari, los otros dos de la Comisión, libres de la sombra de H. H., han demostrado entenderse bien y trabajar a gusto. Herrera, por su lado, se acomodó en la selección española, viendo que los vientos italianos le eran tan desfavorables.



Selección italiana que jugó en San Siro, contra Benfica, de Portugal, en un match de preparación para la Copa del Mundo. De pie, de izquierda a derecha, están Maldini, Mattrel, Rivera, Orlando, Guarneri y Altafini. Agachados, en el mismo orden, Trapattoni, Losi, Maschio, Radice y Menichelli.

PUGNAN LOS TECNICOS POR DESTERRAR EN LA SELECCION "EL MIEDO DE PERDER", QUE HA IMPUESTO FISONOMIA NEGATIVA AL FUTBOL DE LOS CLUBES.



Italia no tuvo mayores problemas para ganar su inclusión entre los finalistas de la Copa del Mundo. Se retiró Rumania, con quien debía jugar en la Zona Europea, enfrentando sólo a Israel en dos partidos de fácil trámite: 4-2 en Tel-Aviv y 6-0 en Milán. En el grabado, Sívori deja atrás a un defensa israelí y va a señalar uno de sus cuatro goles en el segundo partido.

OTRO DE los problemas era el de los "oriundos". Hay periódicos que son francamente contrarios a ellos. "La Gazetta dello Sports" ha tomado el camino de la oposición a su inclusión en el seleccionado. Pero, por otra parte, se realizó en la prensa una encuesta popular sobre el asunto, que resultó netamente favorable a que los nacionalizados se incorporen a la "squadra azzurra". Por su lado, el Comité Directivo de la Federación Italiana ha dado carta blanca a los seleccionadores, para que éstos utilicen "todos aquellos jugadores que estén en regla con los estatutos de la FIFA."

Los oriundos, por lo demás, no son novedad en la "azzurra". Ya formó en ella Libonatti, el año 1926, y jugó 27 veces vistiéndola. Más tarde, el 34, el título mundial, conquistado por Italia, tuvo mucho color sudamericano, con la inclusión de Guayta, Orsi, Monti y Demaría. Andreolo figuró en el equipo italiano campeón del mundo en 1938. No olvidemos tampoco que Scopelli, Renato Cesarini y otros vistieron en esos años la camiseta azul. Y, posteriormente, Schiaffino, Montuori y tantos otros.

Pero, sin duda alguna, los "tifosi" prefieren a los nacidos en la península. De ahí que Sívori, con todo lo ídolo que es, esté corriendo el riesgo de ser desplazado como entreala izquierdo por el niño prodigio, el adolescente milanés Rivera. De los dos decía un cronista: "Renunciar a Sívori sería embarazoso. Renunciar a Rivera, sería delictuoso".

Lo cierto es que el problema de los oriundos ha sido superado: se utilizarán los que se precisen. Pero éstos tienen que hilar muy delgado. Por de pronto, parece seguro que se prescindirá de Loiácono y de Angelillo, que parecían seguros. Y que sólo se quedarán con Altafini, Maschio y Sívori. Pero este último acaba de ser severamente castigado por agredir a un adversario e insultar a un árbitro. Esta medida —y su ya proverbial inconducta— puede acarrearle un daño mayor: la de ser borrado de la lista de los que irán a Chile.

EL OTRO PROBLEMA de los de la comisión es el de los sistemas de juego. Se está levantando una ola de opinión en contra del estilo que se usa en Italia del "uomo libero". En buen romance, del "cerrojo suizo". Todos los delanteros contrarios marcados y un hombre libre en el área para cual-



BLOQUE DEFENSIVO DEL MILAN Y UN TRIO CENTRAL "ORIUNDO", SOLIDA COLUMNA VERTEBRAL DE ITALIA.

Mazza y Ferrari, los responsables técnicos de la "squadra azzurra", están tratando de darle a ésta una fisonomía diferente de la que se observa en los equipos de clubes, demasiado preocupados de no perder.

MADRID, abril.— En Francia, Inglaterra y diversos otros países europeos se viene hablando con muchísimo rigor de los usos de la Federación Italiana, que utiliza a sus "oriundi" en los compromisos internacionales de la "squadra azzurra". Se anuncia que en el próximo Congreso de la FIFA, la Federación Británica presentará un proyecto destinado a poner fin a esa anomalía del reglamento internacional, que tan generosamente aprovechan los italianos. Creen los ingleses que se debe terminar con la fórmula esa de la naturalización de los futbolistas. Los británicos propondrán que un jugador que haya vestido los colores de la selección nacional de un país no tendrá el derecho de ser incorporado en otra selección nacional. Se excluyen de esta regla, exclusivamente, los jugadores de aquellos países coloniales que más tarde hayan conquistado su independencia política.

Una revista francesa, comentando esta noticia, ha llegado a decir: "Si este proyecto, conforme a la más elemental lógica, es adoptado, no se volverá a asistir al verdadero escándalo que constituye la incorporación en el equipo de Italia de una línea de ataque sudamericana compuesta de los internacionales argentinos Sívori, Maschio y Loiácono, y del internacional brasileño Altafini.

RIVERA, UN NIÑO PRODIGIO



Altafini, goleador de la competencia oficial italiana, es una carta segura de Italia para el Mundial. Con Maschio y Sívori podrían formar un trío central de "oriundos" de gran rendimiento.

DE UNA SELECCION DE SETENTA JUGADORES, SALIO EL PLANTEL QUE ITALIA INSCRIBIO EN LA FIFA.

quier eventualidad. Pero este juego resulta excesivamente conservador (lo utilizan en Italia y España, los que juegan como visitantes, abusando de él y sin resultado práctico alguno), y de ahí que se produzcan tan pocos goles en el torneo italiano. Ahora se desea un fútbol más libre, con más inspiración, pero sin dejar de mantenerse dentro de los sistemas modernos de defensa. El "comendatore" Mazza es partidario de soltar un poco más las líneas, de acercarse a un "4-2-4" elástico. En el encuentro contra Benfica, la "azzurra" trabajó con "catenaccio" (cerrojo) en el primer tiempo y con WM, aunque más parecida al estilo que popularizó Brasil, en el segundo. Entonces se produjeron los goles italianos.

Yo he visto jugar a varios elencos italianos. Tienen buenos jugadores, delanteros hábiles, de buena técnica, rápidos y desenvueltos. Pero, simplemente, me ha parecido que les cuesta mucho ubicarse para el tiro a puerta. Son remisos, no entran de manera como para llevar al tablero su dominio de campo.

EN CUANTO al trabajo de la selección, se jugaron cuatro encuentros previos, de examen, utilizando más de 70 jugadores, la mayor parte de ellos jóvenes. El 7 de febrero se jugaron dos encuentros contra equipos suizos (lo que es muy útil para los italianos porque están en el mismo grupo que los helvéticos). Se utilizaron ahora, para esos dos encuentros contra Chaux-de-Fonds y Servette, 31 jugadores. En el que disputaron el 14 de marzo, contra Benfica, actuaron 16 seleccionados: los arqueros Mattrei y Negri, los defensas Losi, Guarnieri, Radice y Malatrasi; los medios Maldini, Trapattoni, Pestrin y Emoli; los punteros Orlando, Menichelli y Mora, el entreala derecho Maschio, el centro Altafini y los entrealas izquierdos Rivera y Ferrini. El miércoles de la semana pasada debe haber jugado la "squadra" con Flamengo, en Roma. El 16 de abril se someterá a los jugadores a las vacunas necesarias y revisión médica; luego descansarán hasta el 22 del mismo mes, día en que se iniciará la preparación de conjunto y la concentración en Aosta o San Pellegrino, pues se considera que esos lugares ofrecen un clima parecido al de Santiago de Chile. En esta localidad —la que fuere— los seleccionados estarán tres semanas. Durante este período, la "squadra azzurra" jugará dos encuentros: con Francia en Florencia y con Bélgica en Bruselas. El 17 de mayo partirá a Chile en viaje directo. Tal vez se agregaría un match contra un team de Budapest, dos días antes del viaje, en Bari. También se estudiaba, para el 10 ó 12 de abril, un cotejo informal con el Real Zaragoza, en Roma.

AUN CUANDO no se conoce la lista de los 22 seleccionados que serán inscritos en el Mundial, conforme al reglamento, se tiene la casi certeza de que ellos saldrán de la lista que damos a continuación:

ARQUEROS. Buffon (Inter), Sarti (Fiorentina), Mattrei (Palermo) y Negri (Mantova).

DEFENSAS DERECHOS. David (Milán) y Malatrasi (Fiorentina).

DEFENSAS CENTRALES. Maldini (Milán), Losi (Roma) y Guarnieri (Inter).

DEFENSAS IZQUIERDOS. Radice (Milán) y Robotti (Fiorentina).

MEDIOS DERECHOS. Emoli (Juventus), Trapattoni (Milán) y Bolchi (Inter).

MEDIOS IZQUIERDOS. Pestrin (Roma) y Cella (Torino).

PUNTEROS DERECHOS. Mora (Juventus), Perani (Bologna) y Orlando (Roma).

ENTREALAS DERECHOS. Maschio (Atlanta) y Bulgarelli (Bologna).

CENTROS DELANTEROS. Nicolé (Juventus) y Altafini (Milán).

ENTREALAS IZQUIERDOS. Sívori (Juventus), Dell'Angelo (Fiorentina) y Rivera (Milán).

PUNTEROS IZQUIERDOS. Menichelli (Roma) y Corso (Juventus).

SE ESPERA que la selección utilice el bloque defensivo del Milán, club que, por otra parte, forma la base de la selección nacional, a la que aporta siete hombres.

(Continúa en la pág. 24)



También Italia tiene su "niño prodigio". Se trata del insider Rivera, un joven de 18 años de edad, que ha sido "el último grito de las canchas italianas". Se dice que hasta desplazaría a Sívori.

La Sportiva

SAN DIEGO 1069
Casilla 9479
SANTIAGO

MAS DE TREINTA AÑOS AL SERVICIO DEL DEPORTE CHILENO

PROVEEDORES DE CLUBES PROFESIONALES Y AFICIONADOS, A LO LARGO DE TODO EL PAIS. EN

ATLETISMO
BASQUETBOL
BOX - FUTBOL
NATACION
RUGBY
PIMPON
VOLEYBOL

Precios especiales para clubes deportivos.
Pida cotización.

UNIFORMES DE GIMNASIA PARA TODAS LAS EDADES.

BOLSONES Y PORTADOCUMENTOS PARA COLEGIALES.

NO DESPACHAMOS REEMBOLSOS INFERIORES A E° 3.

AL REMITIR CON SU PEDIDO, EL VALOR TOTAL DE ESTE (EN CHEQUE, GIRO O LETRA BANCARIA), NO COBRAREMOS GASTOS DE EMBALAJE NI FLETE, Y ECONOMIZARA LA COMISION DEL 5% QUE LOS DIVERSOS SERVICIOS COBRAN POR REEMBOLSOS.

REEMBOLSOS POR AVION: 20% ABONO ANTICIPADO.

NO ES

A DOMINGO Rubio hay que juzgarlo con tiento.

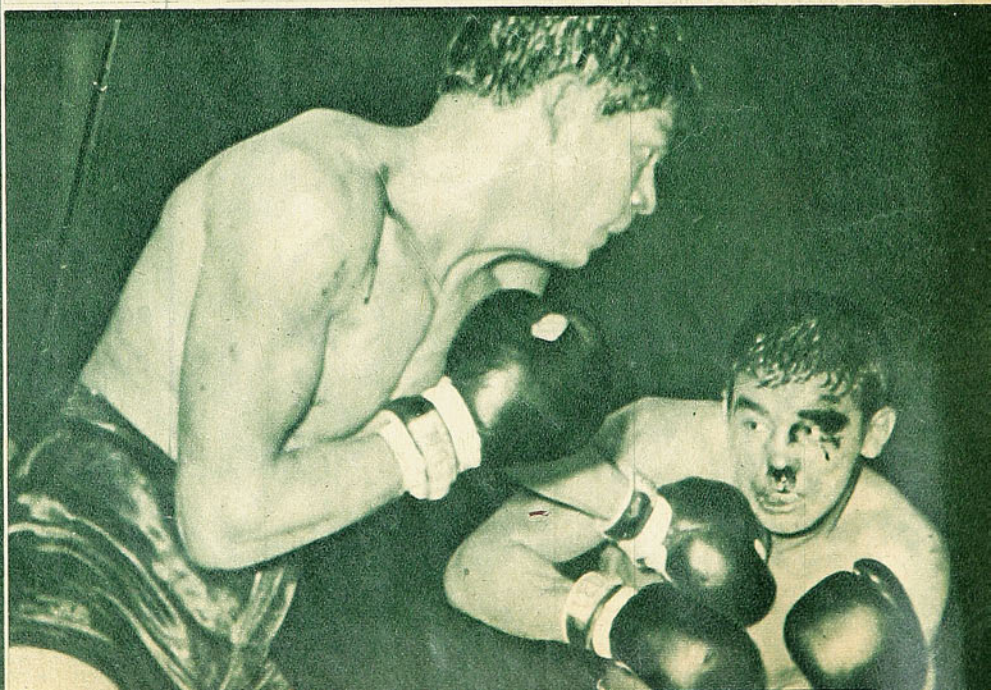
Lo hemos sostenido desde que este muchacho apareció en el boxeo nuestro como una sonrisa aislada, cual bengala en noche de tormenta, como una ilusión. Muchos salieron decepcionados porque no pudo noquear a Nunzio Canistra, un púgil sin mayores pergaminos, pero fuerte por naturaleza y difícil por estimulo. En los últimos rounds, especialmente, estuvo a punto de irse a la lona; dio la impresión de caer, amarró con desesperación, evitó el castigo de cualquier manera, pero salió del paso... y terminó en pie.

¿Hasta qué punto debe mortificar o desencantar el que el visitante haya resistido los diez rounds? Ya hemos dicho que Rubio es un muchacho, una esperanza que aún no tiene quince combates como profesional: un niño. Y ahí está su mayor dificultad, porque a medida que avanza los rivales son más duros, más hechos, más varones. De modo que se obliga mentalmente a que un muchacho ponga fuera de combate a un hombre... Y eso no es fácil.

QUIZAS si lo que traicionó a Canistra —como expresión de habilidad boxeril— fue ese "gualetazo" sorpresivo que lanza con ambas manos y que a más de imperfecto resulta antiestético. Pero ocurre que también golpea bien por dentro, que saca las manos con rapidez, que es astuto para simular algunas situaciones o salir golpeando cuando parece doblegado... De guardia cerrada y hombros levantados, se mueve sobre el ring con evidente



Fuerte, agazapado, difícil. Así se vio a Canistra en largos pasajes de su combate con Domingo Rubio. El ítalo-argentino ha eludido una izquierda y queda bajo el cinturón de su adversario. Ganó el chileno por amplio margen de puntos.



Rubio sufrió algunas heridas que tornaron sangriento el epilogo del duelo. Pese a ello, el nacional mantuvo su ofensiva, y hasta el último instante dio la impresión de que liquidaría la lucha por la vía del K. O. A tablero vuelto debutó el boxeo en la carpa de Alameda.

FACIL

DOMINGO RUBIO, UN MUCHACHO QUE SE VE OBLIGADO A DOBLEGAR A HOMBRES MADUROS (Comenta Jumar).

malicia, y no es tan fácil de pulverizar, porque regularmente "pelea de costado". Así pasaron los cinco primeros asaltos en que Rubio, con sus latigazos de izquierda, algunas derechas netas y una ofensiva muy desenvuelta, logró minarlo y sacudirlo para entrar a la segunda parte del combate con el camino expedito para algo más contundente. El sexto round, por ejemplo, resultó llamativo y convincente, con un Rubio atosigador, implacable y pleno aún de alardes enérgicos. Un round en que la joven promesa llenó el ring con soltura, con dominio, con aplomo. Incluso, le vimos castigar abajo con un hook izquierdo perfeccionado y seco, que repitió preconcebidamente. Eso es lo que debe destacarse en Domingo Rubio, sus progresos, su ansia por salvar peldaños, su temperamento de pequeño guerrero entre las cuerdas. Y aceptar que es justamente ese temperamento el que suele provocarle estos primeros disgustos, como esas heridas sufridas la otra noche a una altura en que la pelea no parecía ofrecerle dificultades. Sangrando profusamente de la nariz y la ceja izquierda, su rostro adquirió otra fisonomía, y hasta dio la sensación de haber recibido más de la

Humberto Loayza amaga una izquierda y Roldán se cubre con serenidad. La escena se repitió durante los diez rounds. El iquiqueño jamás usó su derecha, y al reaparecer en el welter fue un remedo del púgil que el público desea guardar en el recuerdo.

cuenta, aunque la verdad es que en momento alguno pasó por peligros, y cuando fue tocado a fondo, resistió a pie firme, para reasumir la ofensiva sin titubeos ni temores. Quizás si de ahí hasta el final —hablamos del séptimo round para adelante— debió levantar su mano izquierda para proteger esa herida, cerrar más su guardia y mejorar su defensa, pero esa misma contingencia lo instó a buscar otra solución, y ello explica ese par de asaltos postreros, en que, enardecido pero consciente de lo que hacía, buscó el K. O. sin conseguirlo. ¿Desilusión? No. Un paso más en una carrera que se sigue con lupa, ante un adversario complicado, y que, además, *ya es un hombre* hecho y derecho.

DOS Loayza se hicieron presente en el resto del programa.

Rubén, que va hacia arriba, y Humberto, que hace un rato largo desciende por el tobogán.

¿Qué espera Humberto para retirarse? Su pretensión es llegar a un match con Osorio, vencerlo, y completar así la triple corona chilena, ya que es campeón en mediano y mediopesado. Ambición hasta cierto punto natural, que no merecería objeciones si no mellara su propio prestigio, su recuerdo y el derecho que tiene todo púgil, que ha

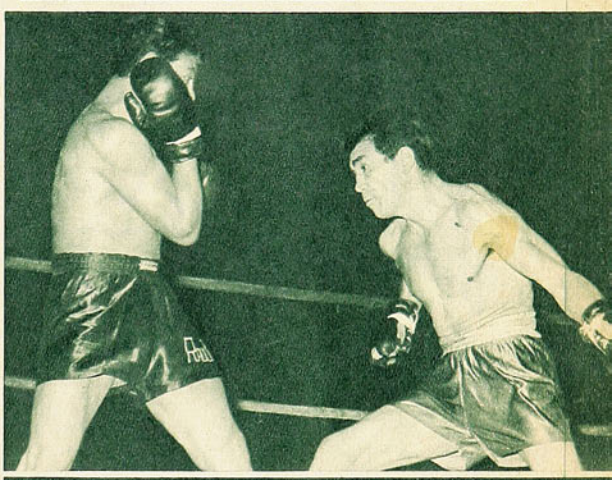
Violento resultó el primer pleito: Narciso Páez queda largo con una izquierda y Rubén Loayza responde con una derecha a la línea baja. El pupilo de Fernandito venció con holgura a un rival que se hizo aplaudir por su valentía y su dureza.

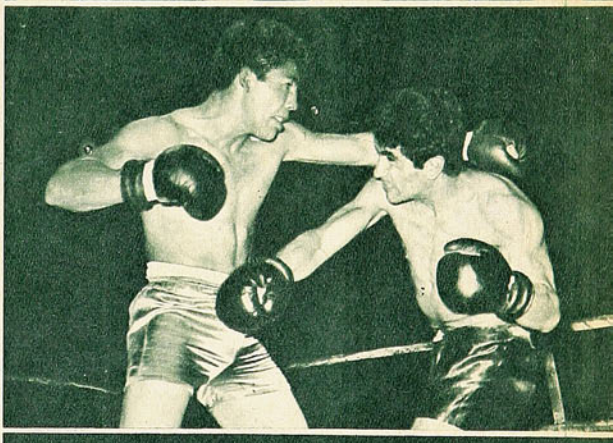
sido algo, a terminar dignamente. Al bajar diez kilos —después de muchos años el iquiqueño subió al ring con 66 y fracción— se le vio disminuido y desfigurado, al punto que parecía un espectro, un fantasma, una sombra del noqueador temible que arrolló a los mejores rivales de Sudamérica. Loayza nunca fue un dechado de virtudes sobre la resina, pero su izquierda fulminante tuvo el poder de atracción suficiente para depararle una aureola de afecto y un record nada despreciable. Una izquierda que repetía arriba y abajo y que demolía en el acto. Una izquierda para el recuerdo. Se pensó por ello —es su pensamiento al menos— que con hombres de menos peso, esa zurda podía causar estragos, si llegaba a destino. Sólo está que el proceso desultó más imaginativo que real, porque al hablar en ese tono, se recordaba al Loayza de hace diez años, y no al de ahora... Y esa izquierda ni siquiera pudo derribar a Raúl Roldán, un welter argentino que venía como anillo al dedo para aquilatar tales ambiciones. Más rápido, con su guante derecho pegado al rostro y golpeando a su vez con derechas precisas, Roldán fue perdiendo el temor desde temprano, y sólo en el octavo round sintió los efectos del "continuo cuerpo a cuerpo a que lo obligó Loayza", en un forcejeo deplorable de mañas, argucias y recursos de veterano. Lo sucedido en esas tres vueltas finales le valió a Loayza un empate que ni siquiera vale la pena discutir ni analizar, porque, por sobre el valor ocasional de un fallo, queda la impresión dolorosa de haber visto a un Loayza sin energías, prematura-

(Continúa en la pág. 30)

Otra derecha de Rubén que llega a destino. Pareció que el chileno terminaría pronto su trabajo, pero con el correr de los rounds no tuvo la variedad suficiente para noquear a un hombre empecinado como Páez.

HUMBERTO LOAYZA, UN OCASO QUE ACONSEJA LA DESPEDIDA
A TABLERO VUELTO DEBUTO EL BOXEO EN LA CARPA











LA SELECCIO
BRILLO
INTE



Superando en velocidad a Cornejo, Fouilloux remata, sin consecuencias. En el primer tiempo, el ataque rojo careció de intención, se vio deshilvanado e impreciso. Bajo la dirección de Jaime Ramírez mejoró en el segundo.

El mejor gol de la tarde fue el segundo. Nació de una jugada típica de Honorino Landa, que se fue por la derecha, esquivando adversarios, entró paralelo a la línea de fondo e hizo el medio centro retrasado para Jaime Ramírez, que disparó de primera, venciendo la valla arriqueña.

Buenos 45 minutos hizo Mario Moreno, bien servido por Ramírez; el puntero derecho del segundo tiempo creó abundantes situaciones de riesgo para el arquero Sáez, que no se concretaron por mala dirección de los remates.



ECIONACIONAL PUSO FIN A SU "CAMPAÑA DE LAS PROVINCIAS" GANANDO SIN RIUN CONVICCION EN ARICA. (Escribe AVER, Enviado Especial de ESTADIO)

TERMEDIO EN SOMBRAS



TERMINO en Arica la parte "nacional" de su preparación el seleccionado chileno. Había jugado previamente en San Antonio, Linares, Schwager, Talcahuano, Temuco y Chillán. Lo natural habría sido que fuera de menos a más y que rematara en el norte su calendario de partidos preparatorios, de menores exigencias, con una performance que fuera resumen del período de trabajo. Sin embargo, la selección descendió al terminar su campaña por canchas de provincias. Poco convincente resultó su expedición en Chillán, y del mismo tono ésta de Arica.

Tienen que haber influido esos factores que nos hacían ver cómo aconsejable no prolongar más este tipo de actividad preparatoria. Es natural que los adversarios de la selección se prodiguen generosamente ante el incentivo que tienen para ellos estas confrontaciones. Su inferioridad técnica la suplen con generoso gasto físico. Y la reacción de los jugadores internacionales no es otra que la de una instintiva conservación, de una dosificación del esfuerzo, que podría arrastrarlos a algún riesgo, particularmente en la ju-

ATAQUE FRIO EN EL PRIMER TIEMPO, ADQUIRIO VIVACIDAD Y MEJORO POSIBILIDADES EN EL SEGUNDO

gada decisiva. Al cumplir el último partido de la serie nacional, no estaban designados aún los 22 hombres que quedarán inscritos en la FIFA. Se nos ocurre que pesa más en el ánimo de los jugadores el temor de quedar definitivamente. A esa superación lógica, la selección no siempre resrar la opción con una performance destacada en estos encuentros, sólo más o menos formales.

Los "sparrings" que ha tenido el seleccionado se han conducido con plausible lealtad, conscientes de lo que podría significar al fútbol chileno otra actitud de su parte, pero ello no ha quitado que impusieran todo su entusiasmo, toda su fuerza y su capacidad para quedar bien futbolísticamente. A esa superación lógica, la Selección no siempre respondió de la misma manera, ni con los mismos resultados. No nos referimos tanto a los scores registrados en la serie, como a lo que en determinados momentos logró jugar el equipo. En Arica registró su menor producción de goles y su menor producción de fútbol.

El seleccionado local no fue excepción en el espíritu con que todos los adversarios del seleccionado afrontaron el compromiso. Jugó vigorosamente, con veloces desplazamientos, corriendo mucho, pero con absoluta corrección. Quizás si lo único que tuvo de diferente con otros rivales, fue que el team ariqueño no se preocupó del resultado mismo; jugó sin ningún complejo de inferioridad, sin exageradas providencias para evitar un descalabro. Planteó un "4-2-4" aceptablemente ejecutado —guardando las debidas proporciones—, con buen rendimiento en la fase defensiva, aunque con pocas posibilidades en la ofensiva. Y no obstante ello, la selección nacional encontró problemas agudos que quedaron registrados en el marcador —3 a 0, con un autogol—, y en una expedición en general inconsistente. Los problemas estuvieron dentro de ella misma. El trío Toro-Landa-Fouilloux, que venía entendiéndose muy bien, hasta considerársele una de las fórmulas definitivas ya del equipo, estuvo en conjunto e individualmente muy por debajo de sus posibilidades, de lo que le es habitual. Esta vez, en el caso particular de Toro, puede haber influido un estado gripal que lo aquejó saliendo de Santiago, pero de todas maneras, preocupó su labor tán descolorida, tan sin reacción y tan imprecisa. Le dejó a Eladio Rojas solo el funcionamiento de "la llave" de media cancha. Menos animoso que de costumbre vimos al chispeante centrodelantero, que insistió en algunos personalismos insubstanciales. Fue muy buena la labor del back-centro ariqueño Cornejo, pero no vamos a suponer que Landa pareció sometido por ella exclusivamente. Se entregó pronto a los problemas Honorino. Alcanzó a realizar una jugada de su sello para darle a Ramírez el segundo gol de la selección, y luego se fue apagando, como desentendiéndose del partido. En cuanto a Fouilloux, no fue falta de ánimo, sino de entrar en juego; se movió mucho, anduvo por todas partes, pero terminó por no estar en ninguna. Quizás si el hecho de haber estado tan bajos precisamente los tres hombres que se venían viendo mejor, le quita trascendencia a su declinación circunstancial, pero ella existió, de todas maneras.

Mejoró el cuadro en el segundo tiempo, aunque no consiguiera concretar en cifras su levantada. El único tanto de este período fue un autogol. Ramírez se desplazó a la plaza de Toro, y entraron Moreno y Tobar, éste en reemplazo de Fouilloux. Inmediatamente la pelota se movió mejor, con más rapidez y precisión. Se llegó con facilidad —frecuencia, soltura y profundidad— al área ariqueña. Trabajó bien el ala Moreno-Ramírez; tuvo abundante juego Leonel Sánchez, y lo finiquitó con violentos disparos, que el viento de la



No repitió Honorino Landa sus últimas actuaciones en el cuadro nacional. Tuvo sólo chispazos de su calidad y viveza, como en la acción del segundo gol. En el grabado, se le ve cabeceando, rodeado de la defensa ariqueña.





Landa pecó de individualismo; llevó mucho la pelota; en el grabado se aprecia una de esas ocasiones, en que retardó tanto la jugada final, que permitió la salida del guardavallas Sáez, que se quedó con el balón.



COMO SIEMPRE, LA DEFENSA NO TUVO PROBLEMAS

Entre tres defensores ariqueños, Fouilloux consigue rematar, pero sin fuerza. Terminó su campaña por canchas de provincias la Selección Nacional, invicta, pero sin convencer.



tarde ariqueña levantó, que contuvo en intervenciones muy felices el portero Sáez, o que rectificó una vez el defensa Cornejo, batiendo su propia valla. Esa fue una tendencia de esta formación de ataque: mover la pelota con prontitud y buscar el arco. Por eso decimos: que no hayan salido los goles nos parece menos importante que lo otro, que se haya jugado mejor. Se desordenó otra vez el ataque al final —coincidió con la incorporación de Juan Soto en reemplazo de Landa—, pero mantuvo sus oportunidades de elevar el score. Incluso el centrodelantero suplente venció a Sáez tras una excelente maniobra de Moreno, por la banda izquierda, pero el juez, sin asunto y desde mucha distancia, marcó pelota afuera previa por el fondo de la cancha.

Pero, pese a levantar en la segunda parte, no obstante verse un fútbol más fluido, bien trabado y codicioso, el equipo no conformó. A los ojos del espectador inexperto quedó la impresión de que el cuadro nacional "no se había esforzado". Sensación errada, a nuestro entender, que nació de la apariencia de displicencia de Toro y de Landa, y de lo poco activo que estuvo Leonel Sánchez en el primer tiempo. A nuestro juicio no produjo más, no por falta de empeño precisamente, aunque se ablandara la acción final frente a la bien dispuesta defensa local, sino porque no le salieron las cosas, porque el ataque no marchó, y cuando marchó, no encontró las redes.

Pero no todo fue negativo en este encuentro. En la otra columna del balance quedan algunas anotaciones interesantes. Desde luego, la reaparición de Raúl Sánchez. En su primera actuación después de una larga ausencia, el back porteño jugó con su habitual suficiencia, con su proverbial desplante, como si estuviera en perfecto estado de fútbol. También hizo medio tiempo Manuel Rodríguez, y salvando las facilidades que pudo tener por la categoría del adversario, su desempeño fue irreprochable. En general, la defensa jugó con el orden y eficiencia que le es propia. (No nos gustó la tendencia de Carlos Contreras a rechazar y entregar golpeando el balón en el salto —con ambos pies en el aire—, pero nos parece un detalle.) Eladio Rojas, no obstante los problemas de colaboración que tuvo en la primera etapa, entiende muy bien su papel. Debe haber sido el jugador que más disparó al arco, hizo el primer gol, y siempre anduvo cerca de otro. Se va arriba con sentido de oportunidad, con decisión, y vuelve a la defensa con prontitud. No obstante ser el ariqueño un ataque ágil, voluntarioso, bastante rápido, sólo le anotamos dos preocupaciones serias que dio a Escuti en todo el partido, una en cada tiempo. La primera fue a raíz de un tiro libre en el que la pelota tomó un raro efecto, a causa del viento, y fue a dar en un vertical; el rechazo lo tomó el puntero izquierdo Pizarro, y el arquero seleccionado tuvo su primera ocasión de lucimiento. En la segunda etapa desvió otra pelota peligrosa Escuti. Y eso fue todo. Como toda barra entusiasta y poco experta, la de Arica protestó un penal y un gol anulado; aquél no fue sino una fricción en que el delantero local quedó con la pelota, por lo que se aplicó la ley de la ventaja, y éste, una posición adelantada muy clara del centrodelantero Moya.

También, y a pesar de todo, en el trabajo ofensivo hubo cosas positivas. Siempre ha sido una preocupación pensar qué sucede si Jorge Toro falta en el equipo, o simplemente si está en una jornada gris, como la del domingo en Arica. Al parecer, el entrenador nacional ya tiene pensada la solución. Había hecho jugar anteriormente a Jaime Ramírez de 8. Insistió esta vez en el segundo tiempo, y ya dijimos que el

(Continúa en la pág. 30)



Sorpresivo el primer gol de la Selección Nacional. El combinado local había empezado muy animoso, dominando el campo, cuando avanzó desde atrás Eladio Rojas, combinando con Landa y Fouilloux; el pase del centro delantero hacia atrás al volante adelantado, fue conectado por éste, con recio remate que dejó parado al arque-



NO ES UN

LA FORMULA DE TRABAJO PARA MEJORAR EN LA CONDICION FISICA, HA PRODUCIDO LOS PROGRESOS SORPRENDENTES DE ORLANDO GUAITA: 53 METROS EN MARTILLO.

SUS AMIGOS atletas René García y Leonardo Kittsteiner lo invitaron al Stade Français y lo presentaron a Mainella. El técnico francés lo recibió con su cordialidad exuberante y carácter absorbente y entró a ordenarle y a dominarlo:

—Bien, comienzas mañana. No me faltes. Trae tu equipo.

Orlando Guaita lo confiesa ahora: Mainella lo descubrió porque es un hecho que fue al estadio, a instancias de sus amigos, sin ninguna pretensión, sólo a ver, un poco a la fuerza. Bien pudo asistir al entrenamiento y también cumplir algunos ensayos desalentadores y no volver más, como les ha sucedido a muchos.

Sin Mainella habría sido de éstos, porque los comienzos no eran para entusiasmar a nadie. Cierto que tenía buen físico, pero carecía de base atlética. Dieciocho años ya es un poco tarde para fundamentar. El examen de admisión fue pobrísimo: 16 segundos en 100 metros y cuatro metros en salto largo. Un "perno" robusto nada más. Pero el técnico francés sabía infiltrar entusiasmo y lo convenció de que era un campeón en potencia.

—¡Magnífico! —le gritó—. ¡Ven seguido y ya verás! Tenemos que trabajar la base.

A los ocho meses era recordman juvenil de Chile en lanzamientos de bala y disco: 13,45 con la de seis kilos y 46,66 con el disco de kilo y medio, todavía record vigente para lanzadores imberbes. Al año siguiente fue campeón de disco, 40,89, en el match internacional juvenil con Argentina, en Buenos Aires.

—Calculen mi alegría y la fe ciega en mi "escultor". En realidad el profesor estaba entusiasmado conmigo y pienso que si gastó deferencias en la dirección y orientación: atravesaba a veces Santiago entero en horas de gran trajín para ir al estadio a darme instrucciones y a corregirme a mí, que era el único que estaba en la pista, es porque lo habían impresionado mi constancia al trabajo y mi devoción hacia él. Me decía a las doce y allí estaba a los doce clavadas. Me indicaba dos horas de pesas y gimnasia al día y dos horas eran cumplidas sin estar él presente. Sin esa fe en su capacidad y pedagogía, a lo mejor habría tirado para otro lado y me habría perdido.

—Porque fui el primer sorprendido cuando, alegre por aquella primera victoria internacional en disco, así, a boca de jarro, me dijo: "Muy bien, Orlando, pero vas a dejar el disco. Tú serás martillista, es la consecuencia que he sacado después de analizar tu proceso".

"Yo, martillista! Creo que el grito que di se oyó hasta en Mendoza.

EL 60 COMENZO A BOLEAR con el peso de bronce con cadena: a los tres meses lanzaba 43 metros, y la compañía de Alejandro Díaz, el campeón del martillo, fue gran aliciente, porque Alejandro, se sabe, es gran compañero y un atleta empecinado en encontrar a los muchachos que lo sucedan y lo superen. Así, hasta ahora.

"Mi comienzo fue irregular. Mainella partió a la Olimpíada de Roma, yo ingresé al Instituto de Educación Física de la Universidad de Chile y los estudios interfirieron todo mi programa de preparación. Había muchas cosas que hacer. En realidad, 1960 fue de "impasse para mi preparación, por las dos razones aludidas, mas Mainella regresó de Roma y su mente venía sobrecogida por la abismante potencia física de los europeos: "Pesas, pesas y pesas. Levantamiento de pesas. Fortalecimiento físico, eso es todo. Vamos a trabajar firme".

A través de la historia del atletismo nacional siempre hubo un abanderado en este aspecto. Nombraré a Guillermo García Huidobro, Gustavo Ehlers, Ramón Sandoval, Eliana Gaete, Pradelia Delgado, entre los que se vienen con facilidad a la memoria. Atletas tesoneros, disciplinados, que llegaron a la cúspide porque entrenaron bien, pese a las dificultades del ambiente, poco propicio, en el cual fueron virtualmente campeones solitarios.

No es que se haya extinguido la juventud con pasta atlética que Chile la ha tenido "del uno". Hoy, como ayer y como siempre, existe una legión bien dotada: toda aquella que surge al primer plano sin mayor esfuerzo, pero que, en su gran mayoría, no concreta las posibilidades apuntadas porque se contenta con los laureles fáciles y se vuelve remolona una vez que logra cierta fama y sale a una justa internacional como máxima aspiración. En su rendimiento se queda a medio camino, por no desligarse de costumbres burguesas que se traducen en la respuesta conocida: "No tengo tiempo". Siempre hay tiempo cuando se quiere y es lo que han sostenido los entrenadores extranjeros que llegaron a Chile con vigorosos arrestos para remecer a los contingentes dormidos y terminaron todos por desmoralizarse e irse, resistidos en el medio comodón. Todos: en los últimos veinte años, con otra mentalidad en la juventud: Kovacs, Laipenieks, Mainella y Benz, aparte de varios nacionales.

Guaita no debía ser excepción como lo es. No hay más que revisar la nómina de los que están en la categoría superior, varios mejor dotados que el martillista revelación: Tornquist, Keitel, Byers, Mesa, Bustamante, Grisanti, Etcheverry, Larraín, Mora, Keller, Valdivieso, Pinochet, Morandé, Naranjo y otros. Ellos, si se sometieran al plan y a

SECRETO

ESCRIBE DON PAMPA

cumplir la receta, tendrían su punto de mira más arriba y con ello levantarían el nivel del deporte atlético. Es cuestión de aplicarse a las normas que todos los mentores técnicos tienen en sus carpetas y en sus indicaciones. Son astros en potencia, pero les falta trabajo.

Guaita también lo piensa así.

"ES LA SEMILLA DEL MAESTRO", DICE EL JOVEN ATLETA DEL STADE FRANCAIS, QUE ORGULLOSO REPITE: "TODO SE LO DEBO A MAINELLA".

"DEBEN COMPRENDER POR QUE sostengo que todo se lo debo a Albert Mainella", repite y desenfunda una carta de su maestro, fechada recientemente en París. Por correspondencia le sigue dictando normas y está empeñado en obtenerle una beca en el Instituto de Educación Física de Francia, a cuyo personal pertenece, para que el joven lanzador chileno vaya por un tiempo a perfeccionar su lanzamiento y también su carrera de profesor de educación física en la especialidad atlética.

Termina este año sus estudios en Santiago y, aplicado y perseverante, posee un amplio dominio del complicado mecanismo técnico del martillo y también de la pedagogía del entrenamiento. Muy versado, porque ha leído en los textos de los más afamados maestros extranjeros. Aparte de que, escuchándolo en sus principios, en sus proyectos y su fervoroso y dinámico carácter, se aprecia que Mainella acciona en sus pupilas, sus palabras y sus ademanes. No hay duda de que el maestro le infiltró su mística y su esencia de misionero del atletismo. Orlando Guaita no sólo será un campeón del martillo, sino también un entrenador de nota en nuestro ambiente. Es lo que puedo prever.

Podría decirse que actualmente Guaita es su propio entrenador. Dice:

"A fines del 60, Mainella inició su enseñanza dirigida a que yo dominara todos los problemas del martillo, a fin de que pudiera sólo proseguir mi adiestramiento. Me hacía escribir mis impresiones sobre los trabajos, una especie de autocrítica; son los apuntes que yo he repasado después. La verdad es que fue un curso apresurado, porque pensaba irse de Chile. En agosto del año pasado inicié ya la preparación bien planeada, es decir, entré a realizar lo que había asimilado y estudiado. Cambié mi horario de estudios en el Instituto y dispuse del tiempo necesario. Hacía gimnasia con pesas tres veces a la semana e iba dos veces al estadio, a lanzar. En septiembre competí en Buenos Aires, en el match de Stade-Independiente, y gané el martillo, con 47,47. Proseguí el entrenamiento de pesas en grado ascendente; comencé levantando 80 kilos en flexiones de sentadilla y terminé con 210 kilos. Participé en el campeonato de Chile de levantamiento de pesas y conquisté el título de campeón en la categoría mediopesado, con las variedades de fuerza, arranque y envión.

"Para alcanzar categoría internacional, un lanzador de martillo debe soportar 250 kilos, lo cual corresponde a 65 metros de lanzamiento, con esa fuerza y técnica aceptable. Es mi plan llegar algún día a eso."

GUAITA TIENE VEINTIDOS años y pesa 89 kilos; es lógico que adquiera más corpulencia. El efecto de su progreso corresponde sólo a su "trabajo de condición física". En ocho meses, desde agosto de 1961, mejoró más de diez metros en sus tiros.

Sorprende su progreso, extraordinario, y no hay duda de que está en el comienzo de su etapa decisiva. Si todo sigue normal, es probable que en la presente temporada, y muy pronto, se sepa de un nuevo record chileno, superando la marca de 55 metros 33, que posee Alejandro Díaz, y en seguida, el record sudamericano.

"Mi meta son los sesenta metros; espero alcanzarlos el año próximo, y llegar a Francia cerca de esa distancia."

Habla con la certeza y la profundidad de un entrenador seguro de su pupilo. Está dicho que es alumno de educación física al borde de recibirse y que es estudioso y perseverante; por ello, todo cuanto hace responde a un tratado previo y al conocimiento de la evolución y la función puesta a prueba. Se autoanaliza en cada sesión y los problemas los afronta y los resuelve como ecuaciones geométricas. Muestra las tablas y conoce las trayectorias de los grandes especialistas mundiales del martillo; ha visto películas de Rudenkov, Connolly y otros.

"Hay flaquezas en mi estilo, que debo corregir con el entrenamiento. La distancia lógica del lanzamiento sin vuelta es de 35 metros; todavía estoy en 29. La primera vuelta debe dar 13 metros más, y la tercera, siete, es decir, veinte metros con las vueltas, aparte que debo sacar otros cinco metros sobre esos cálculos en un año más de trabajo."

Parecerá un cálculo exagerado y optimista, que no lo es para quien todo lo hace en concienzuda tarea y proceso lógico.

"Todo atleta —insiste— mejora fortaleciendo su condición física. Con ello la técnica avanza, porque se ejecuta con facilidad lo que cuesta. Pero debe someterse a un proceso con etapas bien precisas. Cada etapa de una finalidad distinta a la anterior y a la que viene. Por ejemplo, un corredor de distancia cortas deberá dedicar una etapa a la fuerza, otra a la coordinación, otra a la técnica y otra a la velocidad pura.

"En ocho meses puede cumplirlas, pero en forma definida, no salpicando de una y otra cosa, porque la final

(Continúa en la pág. 24)





La tarde que Guaita, en Buenos Aires, obtuvo su primer triunfo internacional como juvenil —venció en disco—, su entrenador y mentor Albert Mainella al felicitarlo le dijo: "Te tengo una sorpresa: el martillo".

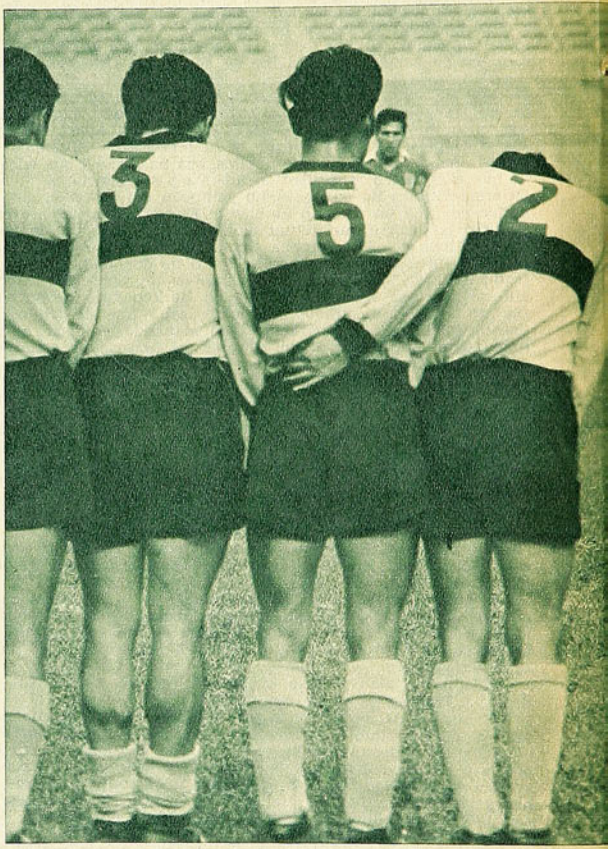
Guaita y Alejandro Díaz levantan la vista y miran lejos como si lo hicieran hacia el porvenir. Ambos pertenecen al tipo de los atletas tesoneros, que consiguen lo que se proponen.

HABLEMOS DE



LA comparación se ha hecho muchas veces. El artillero en fútbol, es como el noqueador en boxeo. Igual. El mismo embrujo, la misma atracción y similares esperanzas. Cuando un hombre tiene dinamita en sus puños, existe la posibilidad permanente de que en cualquier instante liquide el combate de un mamporro. Y cuando un futbolista tiene pólvora en su empeine, cada disparo y cada tentativa se verán acompañados de una cierta expectativa y de una cierta ilusión.

Cuidado, va a patear el "Peta"... Cuidado con Leonel... No dejen "chutear" a Hormazábal... Que no tire Fulano...



¿Cuántas veces lo hemos oído en las canchas nuestras? Todas las semanas, en cada partido, siempre.

Es el temor constante que despierta el cañonero, dotado por naturaleza para estremecer vallas y públicos, con esa suerte de catapulta humana que es un remate respetable. Es el "hit" del noqueador. El envidiable designio de los deportistas con "punch". Y conste que ello no guarda relación comúnmente, ni con extremidades descomunales, ni físicos privilegiados. ¿Pudiera alguien pensar a primera vista en la terrible izquierda de Leonel Sánchez? Pero si es un muchacho delgado, de pantorrillas finas, sin muslos atemorizadores. ¿Acaso no sucedía lo mismo con Sergio Salvia en el cuadrilátero? ¿Podía pensarse en tanta dinamita a través de ese brazo largo, feble y delgado? Cuestión de fuerza innata, secreto de natura.

AUNQUE escasos, nunca han faltado en nuestro fútbol los hombres de artillería pesada. Y si ahora entusiasman los zurdazos de Leonel, los impactos de "Cua Cua" y la izquierda latente del "Peta", antes fueron Carlos Giudice, Enrique Sorrel, Víctor Alonso, Perico Sáez y Pedro Hugo López. El recuento no pretende ser completo, porque el tema intere-

FUTBOL

EL EMBRUJO ETERNO DE LOS ARTILLEROS: DE GIUDICE A LEONEL SANCHEZ. (Escribe Jumar).

sa más que la estadística, de modo que todo olvido es muy relativo, y, desde luego, involuntario. ¿Los famosos boleos del "Chato" Subiabre? ¿Los balazos de Alfonso Domínguez? También pueden figurar en un comentario con pólvora, pero es evidente que antaño se llama Giudice y el presente Leonel. Y que en fresco pretérito surgen Sorrel, Alonso, Sáez y compañía.

Una vez, en prolongada sobremesa, se armó un quinteto que asustaba en la imaginación. Perico Sáez... El "Tigre" Sorrel... "Cañón" Alonso... Carlos Giudice... y Pedro Hugo López... Una "blitzkrieg" a través de la nomenclatura ofensiva. ¿Te das cuenta una delantera así? ¿Cuántos goles habría hecho? No tantos, respondió alguien... Porque hubiese faltado el armador de juego, el creador de oportunidades, el oficial que encendiera la mecha. Y fuera del pase largo de Giudice —que siempre fue un insider demasiado estático— no hay en esa línea el hombre o los hombres con la destreza suficiente para sacar partido de tanto botín temible. Como lo hizo Raúl Toro con Alonso...



Peñaloza con el malogrado Pedro Hugo... Socarraz con Sorrel...

Lo que no quita que cualquiera de ellos pudiera resolver un pleito por su cuenta en cualquiera escaramuza, en el último minuto, al menor instante.

CUANDO llegó Flavio Costa a dirigir a Colo Colo, manifestó que en Chile faltaba el tiro de media distancia, que muy pocos forwards se aventuraban a probar fortuna fuera del área, y que sólo tres le habían impresionado por su disparo y el contacto que sabían establecer entre el pie y la pelota. Leonel Sánchez, Enrique Hormazábal y Paco Molina, que sin tener un shot vigoroso, puede ser señalado como un ejemplo de precisión en ese trato íntimo del empeine con el balón. Paco tuvo eso: un toque de pelota notable, un resorte imperceptible, un reflejo instantáneo para golpear el esférico con suma suavidad, pero con marcada potencia. Y sin ser jamás un artillero, llegó a Europa como goleador de un Sudamericano, porque siempre supo "patear" muy bien. Porque sus piernas débiles encontraron, sin embargo, el secreto de la violencia en ese trato perfecto con el globo de cuero.

AHORA bien, el cañonero de hoy tiene un mérito mayo, porque no basta saber disparar con pelota muerta, si no se cuenta además con la perspicacia suficiente para sacarse un rival de encima, procurarse un claro y desentenderse de todos los inconvenientes que deparan los sistemas defensivos en boga. Antes, mal que mal, había tiempo para muchas cosas. Para acariciar el balón, mirar el arco y perfeccionar incluso el punto de mira. Ahora no, todo se hace sobre la marcha, en otro ritmo, en un bosque de piernas. Cuesta más encontrar un hueco, y el forward tiene que ingeniárselas para que sus piernas alcancen la libertad deseada.

Y ésa es la gran virtud de Leonel Sánchez.

SU caso constituye el arquetipo del artillero moderno. Y recién ahora los técnicos se han dado cuenta de que sus posibilidades no están en el medio campo, sino que en una posición intermedia o sencillamente en el área. No es que pretendamos insinuar que se ha estado perdiendo un punta de lanza, ni descubrir a estas alturas lo que el forward azul no puede ser, pero ocurre que de wing izquierdo o de entreala intermedio, Leonel cambia fundamentalmente como expresión de peligro. Y la razón es simple.

Hasta que se ubicó a Toro como N.º 8 en la selección, y a Jaime Ramírez con igual función en la "U", Leonel Sánchez fue el nexo obligado, tanto en su club como en la representación nacional. Así fue a Europa, y así le vimos malograr sus mejores probabilidades, porque ese trajín incesante en la tierra de nadie y esa preocupación natural por cubrir todos los sectores le restaban potencia para dar la última puntada; eclipsaba su libertad de disparo y lo forzaba repetidamente a rematar de cualquier manera, a lo que saliera, a la buena de Dios. Venía de tan atrás, el esfuerzo previo había sido tan laborioso, que cuando llegaba al área, ya no tenía fuerzas.

INTERESANTE el caso de Leonel, porque su variedad de disparo y la facilidad de ejecución lo transforman en un peligro constante desde diversas posiciones de ataque. Como wing izquierdo, por ejemplo, tiene ese shot sesgado que provoca conquistas imposibles, pero ya familiares, por lo repetidas. Fue el gol que le hizo a Perú, a comienzos del año pasado, el que repitió después con los húngaros, el que le hemos visto frecuentemente en las contiendas caseras. Shot con escaso ángulo, que describe una trayectoria sorprendente y se clava donde no se espera. Tiene el tiro alto que pierde altura a causa del efecto y el impacto a ras de suelo que traiciona a los arqueros. Y además el taponazo de treinta o treinta y cinco metros —recuérdese el primer gol a los alemanes—, tan necesario y aconsejable para abrir defensas empecinadas o cerrojos que parecen herméticos. Todo ello, condimentado con un dribbling fácil y largo, velocidad para ensayar una cortada por la punta y dominio de fútbol, reflejado en una serie de maniobras en que no todo queda encomendado al vigor de sus herramientas o a la ductilidad de sus requerimientos. Por eso, entendemos que Leonel puede ser muy útil como forward de ataque, sea como N.º 10 en función ofensiva, o como N.º 11 abierto por su flanco, sin que ello lo prive de colaborar con la retaguardia, intentar postas con su insider y bajar a campo propio en momentos determinados. Y es por eso, también, que ve garantizada su presencia en cualquiera formación, porque es uno de los pocos dotados para resolver situaciones de una sola estocada, con indiferencia de ángulo y distancia, y ante los adversarios más heterogéneos. Más aún, si Chile tendrá que enfrentar a retaguardias difíciles, habituadas a toda clase de asedios y de un poder físico superior al nuestro, un jugador de sus aristas resulta entonces imprescindible.

HA variado, pues, el cañonero de antes y el cañonero de hoy, porque las exigencias no son las mismas, y la evolución del fútbol obliga a nuevas fórmulas y procedimientos para superar las trabas constantes de la organización planificada. Pero ello no quita que el artillero conserve intactas su popularidad y su arrogancia —ahí está el caso de José Fernández, sin ir más lejos—, porque cada vez que enfrente el arco o se ubique ante la pelota, surgirá el clamor en las graderías. De temor para el adversario y esperanza para los suyos. Es el embrujo del fuera de combate. La atracción de lo fulminante. El poder magnético de la exclamación en un segundo.

Y un gol de treinta metros, con el arquero que se revuelca y la red que se estira, jamás perderá emoción ni belleza.

En eso, el fútbol y el público no cambiarán jamás.

JUMAR.

EN LA HORA del MUNDIAL...





GRATIS
EL CAMPEONATO EN SU PROPIO
TELEVISOR

AL COMPRAR SU RELOJ O JOYA, PIDA EL CUPON NUMERADO Y PARTICIPE EN LOS SORTEOS, ANTE NOTARIO, DE TELEVISORES PARA EL MUNDIAL.

PIE E° 3
SALDO DIEZ MESES

JOYAS
LAS QUE UD. QUIERA
Y CON EL CREDITO
QUE PREFIERA

RELOJERÍA
Gabor

ESTADO 48
CERCA DE ALAMEDA

ESTADO 91
A UN PASO DE MONEDA

PARA BORRAR LOS...

VIENE DE LA PAGINA 13

Me parece que, hasta el momento, los jugadores fundamentales de la "azzurra" son, además del bloque defensivo milanés, los delanteros Maschio, Altafini y Rivera. Los demás, si hemos de guiarnos por las opiniones de los entendidos italianos, pueden viajar como suplentes e incluso ser borrados de la lista de viajeros.

Y con estos valores, un sesenta por ciento jóvenes, con la presencia de algunos distinguidos oriundos y con lo que significa el niño prodigio Rivera, esperan los "tifosi" ver de nuevo la "azzurra" poderosa y vencedora en el Mundial de Chile.

PANCHO ALSINA.

NO ES UN SECRETO

VIENE DE LA PAG. 21

nada rinde. El entrenamiento no es una suma de días, sino un proceso al que ajustarse.

"El trabajo de condición es tan indispensable, que actualmente en Europa se le pregunta a un lanzador cuánto levanta en pesas para darse cuenta lo que puede en la pista. Dieter Gevert estuvo en Alemania y fue a consultar a Tony Nett, famoso coach alemán, y éste le preguntó cuánto era su cuota con las pesas, y de inmediato Tony Nett le replicó: "Haga trabajo fuerte de pesas y después vuelva".

"En Europa no se considera atleta de talla internacional si no se dispone de "marcas" en el acondicionamiento físico. Hay una estrecha relación entre el trabajo de pesas y la competencia. Aún más, se distribuyen por categorías, de acuerdo al rendimiento en el gimnasio. Los que consiguen ciertos límites van pasando de una categoría a otra. No por las marcas en la pista. Tan determinante es el asunto."

Es una nueva era en el martillo: antes se pensaba que era prueba reservada a los corpulentos. Todo es cuestión de preparación: con fuerza, técnica y velocidad, el peso irá lejos.

"Espero llevarle de regalo al maestro un record. Se lo merece. El espíritu que él posee no lo tiene nadie. Yo quisiera tener la cuarta parte de su afán de sacrificarse por los demás."

Guaita entrena a un grupito de atletas en el Stade Français, en los principios y los moldes de Mainella.

"Ya oirá hablar de ellos —dice sonriente y animoso—. Es la semilla del maestro."

DON PAMPA

MANTENGA SU CALMA EN ESTA AGITADA VIDA MODERNA



Tonifique su sistema nervioso y esté a salvo de irritabilidades, depresiones o "mal genio".

Tome desde ahora
NERVOTON 18
M. R.

Base: Glicerofosfato de sodio, calcio, magnesio, etc.

ARTICULOS DE PESCA "DAM" ALEMANES

CASA OLIMPICA

NYLON "DAMYL" 0.30 ..... $ 6.— Metro
NYLON "DAMYL" 0.40 ..... $ 8.— Metro
NYLON "DAMYL" 0.50 ..... $ 10.— Metro
NYLON "DAMYL" 0.60 ..... $ 13.— Metro
NYLON "DAMYL" 0.80 ..... $ 18.— Metro

CARRETES "QUICK SUPER" ..... E° 44,00
CARRETES "FINESSA" ..... E° 34,00
CARRETES "JUNIOR" ..... E° 22,00

CAÑAS DE VIDRIO desde E° 7,50; E° 8; E° 8,50, etc.

JUEGOS DE PESCA PARA NIÑOS E° 4,50

Flotadores luminosos, cucharas, terribles, carretes corrientes y en general toda clase de artículos para pesca.



EQUIPOS DE GIMNASIA

PELOTAS DE BASQUETBOL AMERICANAS "SPALDING".

DARDOS - DISCOS - GARROCHAS, importados para todas las categorías.

SURTIDO COMPLETO EN ARTICULOS PARA FUTBOL BASQUETBOL - TENIS - POLO - HOCKEY - GOLF BADMINTON - VOLEIBOL - TENIS DE MESA.

PELOTAS DE TENIS "SPALDING" Y "DUNLOP".

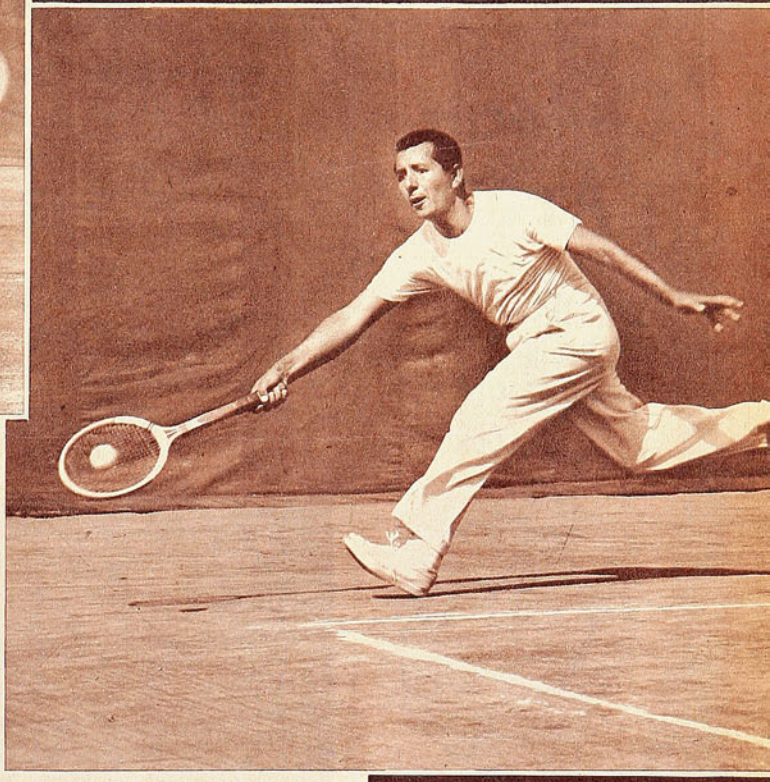
CASA OLIMPICA
Unica Dirección:
MONEDA 1141 - TELEFONO 81642 - SANTIAGO

TITULO CAPITALIZADO

CARLOS AYALA UNA VEZ MAS SE HIZO DEL TITULO DE CAMPEON NACIONAL DE PROFESIONALES

Ni la voluntad y espíritu de lucha del peruano Collao bastaron para esconder sus imperfecciones técnicas, no bien se encontró con un rival netamente superior, como le sucedió en la final.





El peruano Collao facilitó en extremo la victoria final de Carlos Ayala (en acción), dándole oportunidad de emplear de continuo su poderoso drive, siempre bien golpeado y mejor colocado.

A LOS 33 años, Carlos Ayala volvió a mostrar en el reciente campeonato para tenistas profesionales que sigue siendo el indiscutido maestro. El título de campeón profesional ha sido siempre suyo en la última década, salvo el año 55, cuando tal distinción recayó en Galleguillos. Esta competencia, que entró a su trigésimo año, tuvo la semana pasada como finalista al peruano Leoncio Collao López, quien ganó este derecho después de eliminar en la semifinal a Ricardo Lucero, en agotadores cinco sets. El representante limeño de 27 años, con siete en las canchas, se abrió camino gracias más que nada a su resistencia física y ponderable espíritu de lucha, que ocultaron en mucho sus debilidades técnicas en un "seeding" que le fue propicio, dado que Sanhueza y Galleguillos debieron seguir el fixture por el lado de Carlos Ayala.

Por esta razón, el mejor tenis, en su mejor exhibición como espectáculo además, se vio en una de las semifinales y no en el match decisivo, como podría suponerse. Fue cuando Carlos Sanhueza y Ayala se enfrentaron el sábado en la tarde. Emotivo, a ratos espectacular, moviéndose Sanhueza esta vez en mejor forma física que en años anteriores, la brega estuvo, en los tres sets que duró, matizada de un corte técnico que ya no se ve entre nuestros tenistas profesionales.

La final vino a ser, pues, sólo una fórmula de desenlace, porque se veía venir el resultado. Carlos Ayala, luego de un comienzo vacilante, probando la mano, tomó el hilo y no lo soltó hasta el término de la brega, que duró tres sets: 6/4 6/1 6/2. El peruano en esta oportunidad mostró sus deficiencias, puestas al descubierto ahora por una raqueta de mayor maestría y que se alzó con el título, en un torneo que superó en muchos aspectos, salvo el económico, al del año anterior.

Uno de los aspectos más favorables de esta competición fue la programación paralela de un torneo para "pasadores de pelota" menores de 15 años, justas que de común se realizan en Estados Unidos. Por muchos años, nuestros profesionales habían olvidado a estos pequeños. Recordamos que, años ha, de una de estas competencias salió vencedor el que es hoy nuestro defensor en la Copa Davis Ernesto Aguirre. Triunfante en este torneo de 1962 se clasificó Rodolfo Arévalo, 14 años, con cinco como "pasador" y representante del Stade Français, institución que también cobija al otro finalista, Francisco Catalán, también de 14 años y con 4 como "ball-boy". Dos horas necesitaron estos jóvenes para dilucidar la puja, cuyos guarismos determinaron la victoria de Arévalo por 6/1 6/8 y 9/7. Una iniciativa puesta nuevamente en circulación y que no debe desestimarse en el futuro.

CARACOL

Dos horas lucharon estos dos jóvenes de 14 años en busca de un título que desde hace tiempo no se disputaba. Aquí están los pequeños campeones, Arévalo (izquierda) y Catalán, en el "shake-hands", luego de la larga pero interesante definición.



¡Deportistas extranjeros!

para un souvenir auténticamente chileno

Chilean Art

•ESMALTES
•CERAMICAS
•OBJETOS DE COBRE



VISITE NUESTRO SALON DE VENTAS

JULIO FABA SEPULVEDA

Agustinas 1169, fono 89990
SANTIAGO - CHILE

GLOSAS

PARTIO el torneo de preparación.

Como se ha dicho, un campeonato para mover el ambiente y estirar las piernas.

Entran de paso algunos escudos en boleterías y se ofrece fútbol a un público que tiene hambre de goles y de vítores.

Colo Colo y Universidad de Chile debieron ceder ante rivales menores, comprobando así que no hay enemigo pequeño y que no se pueden otorgar ventajas. Al tener sus mejores hombres en la selección, albos y azules no sólo se vieron desfigurados, sino que carecieron de la potencialidad que se les asignaba para salvar el trance. Y no alcanzaron a pasar el primer cedazo. Universidad Católica, en cambio, que sólo tiene tres hombres en el plantel nacional, arrolló a Colchagua con su juego y sus figuras. Muy lógico.

EN general, ganaron nueve elencos de primera y seis de ascenso; pero en su mayoría de provincias. Wanderers, Everton, O'Higgins, Unión Calera por la serie alta, y Transandino, Coquimbo, Luis Cruz, Ñublense y San Antonio por la promoción. La mayor recaudación se registró en Coquimbo, con 5.521 personas, lo que ratifica las bondades de esa provincia. Y la más baja en el Estadio Militar —menos de quinientas— en el debut de Municipal con Palestino.

CERTAMEN beneficioso, porque los clubes tendrán oportunidad de ensayar fórmulas y probar valores, para no llegar a la lucha oficial de julio tan al desnudo. Fue así como en casi todas las formaciones se advirtieron conquistas, nombres nuevos o apellidos a prueba. Lo dicho, cuatro semanas para interesar al ambiente y tener fútbol. Algo es algo.

A MEXICO

EL CICLISMO pedalea fuerte, con miras al Campeonato Americano que se cumplirá en México. Está en plena selección de valores. El domingo se efectuó una etapa en pista, que pudo resultar de fuerza convincente si los competidores hubieran dispuesto de una buena pista.

Pero el velódromo de San Eugenio, el único que se posee en la capital, es muy modesto y su piso ofrece poca seguridad. De allí que se viera a la mayoría de los más posibles defensores chilenos en el plan internacional actuar frenados, sin lanzarse en vertiginosos embalajes, que seguramente habrían producido llegadas espectaculares y hasta resultados distintos. Y lo que es más, tiempos de valía para apreciar bien el estado que lucen.

Guillermo Vargas, Leonidas Carvajal, Isaías Macaya, Juan Vallejos, de Santiago, y Luis Sassi, de Viña del Mar, estuvieron entre los más sobresalientes.

El ciclismo, con su equipo de ruteros, que es de vasta experiencia, espera formar una delegación con la cual competir decorosamente en el Americano de la Ciudad de México.

RESUMEN DE LA PRIMERA FECHA DEL TORNEO DE PREPARACION DE LOS "30".
DOMINGO 15 DE ABRIL, 1961.

Estadio Municipal de San Felipe. Público: 1.875 personas. Recaudación: E° 1.832 (DOS PARTIDOS).

WANDERERS (3). Olivares; Valentini, Canelo, Acevedo; Hoffman, Dubost; Méndez, R. Díaz, Reynoso, Rolón y G. Díaz.

IBERIA (1). Navello; Guzmán, Alfonso, Johnnson; López, Donoso; González, Riesco, Silva, Gálvez y Lezcano.

GOLES. Rolón a los 13'; Donoso a los 38'. En el segundo tiempo no hubo goles. En el tiempo adicional, Méndez a los 9' y 13'.

SANTIAGO MORNING (3). Veloso; Villanueva, Szolwak, Carrasco; E. González, Mahor; Torres, Leiva, C. Rojas, Fuenzalida y Contreras.

SAN FELIPE (0). Gálvez; Figueroa, M. Alvarez, Ibaceta; Cruz, Ramos; Araya, Cárdenas, Castillo, Vásquez y P. Alvarez.

GOLES. Torres a los 36' del primer tiempo. En el segundo, Fuenzalida a los 15' y 43'.

Estadio Municipal de San Fernando. Público: 848 personas. Recaudación: E° 490,95.

UNIVERSIDAD CATOLICA (6). Fernández; Barrientos, Villarroel (Torres), Sullivan (Jorquera); Olivares, Rivera; Ramírez, Nacwacki, Soto, Zamora e Ibáñez.

DEPORTIVO COLCHAGUA (1). Melo; Mesías, T. Alarcón, Martínez; Marambio, González; M. Alarcón, Arenas, Riu, Becerra y Quezada.

GOLES. Zamora a los 10' y 20'; Ramírez a los 39' y 43'. Segundo tiempo, Ibáñez a los 8' y Ramírez a los 20'. Riu para Colchagua a los 30'.

Estadio Universidad Técnica. Público: 1.412 personas. Recaudación: E° 932,55.

UNIVERSIDAD TECNICA (2). Pérez; Soto, Becerra, Lagos; Núñez, Contreras (Sanhueza); Araos (Alvarez), Zenteno, Borello, Zamora y González.

UNIVERSIDAD DE CHILE (1). Pacheco; Bermúdez, Donoso, Villanueva; Rodríguez, Moris (Quiroga); Ibarra (Villalobos), Araya, E. Alvarez, Marcos y Clavijo.

GOLES. Alvarez a los 12'; Borello a los 38'. En el segundo tiempo, Borello a los 32' de penal.

Estadio Municipal de San Antonio. Público: 2.879 personas. Recaudación: E° 2.079,30.

SAN ANTONIO UNIDO (3). Canales; Cárdenas, Díaz, Guevara; Araya (Valdés), Soto; Gutiérrez (Vásquez), O. Díaz, Orellana, Muñoz y "Peta" Fernández (Pino).

COLO COLO (2). Valencia; Montalva, Navarro, González; Guevara, Pérez (Portillo) (Fuentealba); Ramírez, Valdés, Bustamante, Fuentes y Ríos.

GOLES. Portillo a los 29'. En el segundo tiempo, Vásquez a los 4'; Bustamante a los 8'; Vásquez a los 22' y Muñoz a los 42'.

Estadio Trasandino. Público: 1.368. Recaudación: E° 660,30.

TRASANDINO DE LOS ANDES (2). Pulgar; Ponce, Barraza, Torres; Sánchez, Mujica; Páez, Guerra, Campos, Paredes y González.

AUDAX ITALIANO (1). Rivera; Yori, Torres, Vial; Lespinasse, Parra; Araya, Vargas, Espinoza, Zamora y Vásquez.

GOLES. Páez a los 3' del primer tiempo. En el segundo, Zamora a los 18' y Páez, de penal, a los 28'.

Estadio Municipal de Chillán. Público: 2.047 personas. Recaudación: E° 1.084,55.

ÑUBLENSE (2). Soto; Romero, Rojas, Muñoz; Abarca, Vásquez; Lagos (Campos), Oteíza, Cotigo, Pérez, Mejías (Gabella y Fernández).

RANGERS (1). Rodenack; Paredes, Díaz, Romero; Cantattore, A. Sepúlveda; Rocuant (González, Arredondo), Roblá, Porcel de Peralta, Benavides y J. Sepúlveda.

GOLES. Porcel a los 5' y Pérez a los 21'. En el segundo tiempo, Oteíza a los 20'.

Estadio de Linares. Público: 1.699 personas. Recaudación E° 849,80.

LISTER ROSSEL (1). Cornejo; Amigo, Parada, Aguila; Casanueva (Astudillo), Soto; Cofré; Grandón (Avila), Albornoz, Tapia y Valdés (López).

LO DE ASUNCION

SE SABE que en los campeonatos internacionales siempre hay una ventaja de acomodación para el equipo de casa, para el país organizador.

Se le facilita el camino para que pueda rendir el máximo y así mantenga el interés de su campaña en el público, que, lógicamente, asiste a ver triunfar a los suyos.

Así también pasará en el Sudamericano de básquetbol femenino, que comenzará el lunes próximo en Asunción. Paraguay se ha arreglado el "fixture", y con ello ha puesto en relieve la apreciación que tienen los organizadores sobre el poderío de los participantes.

Y ese calendario del Sudamericano nos ha traído una novedad. Para Paraguay, que, con sus méritos, aspira a ser campeón, no es Chile, como pudiera suponerse, el adversario más temible. Debía serlo, creíamos, porque el cuadro chileno fue el campeón en el certamen anterior, cumplido en Santiago.

Pero no es así. En Paraguay se estima que Brasil es el adversario de más fuerzas, y se le ha dejado para el último match, vale decir, el de la noche final.

Deben tener sus informaciones. Están más cerca de Brasil, y el orden de los rivales de Paraguay indica que poseen buenos antecedentes de las basquetbolistas brasileñas. Pensarán que Chile no es tan peligroso fuera de su cancha, aunque existen motivos para estimar lo contrario, del momento que la historia de los Sudamericanos femeninos señala que el cuadro de Ismenia Pauchard y sus compañeras ha ganado títulos en otros países: en Ecuador y Perú, por ejemplo.

El hecho comentado es éste: Paraguay ha guardado el último match, martes 8, a Brasil, mientras que con Chile jugará el sábado 5.

No deja de ser curioso.

A MEDIA FUERZA

FIN de semana poco movido del atletismo. Se esperaba más actividad a pocos días del Campeonato Nacional que se hará en los feriados de Semana Santa, pero el inconveniente de la falta de pistas disponibles no permitió programar un torneo de control, a fin de reunir a todo el contingente de la capital para ser visto y analizado.

Pocos atletas concurrieron a una cita de última hora en el Estadio de la UC, mientras Universidad de Chile, en el campo del Fisico, efectuaba una competencia para novatos.

Esa falta de pistas en la temporada, ya que no se ha podido contar con la del Estadio Nacional, cerrada por reparaciones, aparte de que por la misma razón del Mundial de fútbol se han imposibilitado las de otras ciudades, son causas que han afectado el proceso de preparación de los competidores y lo natural es que en el campeonato, al cual concurrirán los seleccionados del país, el balance no sea del todo satisfactorio.

LUIS CRUZ (3). Bustos; Calderón, Faúndez, Farías; Ribbó, Verdugo; Ponce (Guajardo), López, J. A. Baum, Leyton y Riquelme.
GOLES. Riquelme a los 19' y Leyton a los 28'. Segundo tiempo, a los 15' Guajardo y a los 20' Cofré.

Estadio de Coquimbo. Público: 5.521 personas. Recaudación: E° 2.787,60.
COQUIMBO UNIDO (3). Gardella; Milner, Morales, Huerta; Contreras, Monardes; Azola, Guiñazú, Pouché, A. Díaz y M. Díaz.
LA SERENA (0). Rodríguez; González, Ambler, Araya; Poblete, Rojas; Riquelme, Pérez, Godoy, Verdejo y Egaña.
GOLES. Araya (autogol) a los 3'; a los 20' Pouché. Segundo tiempo, a los 4' A. Díaz.

Estadio Municipal de Maipú. Público: 507 personas. Recaudación: E° 134,55.
O'HIGGINS (1). Zazalli; Pérez, Vairo, Herrera; Pozo, Rodríguez; Luna, Torres, Cabrera, Marín y Ortiz.
MAGALLANES (0). Ojeda; Serra, Molina, Villegas; Zúñiga, Ampuero; Encina, Yávar, Millán, Rosales y Orellana.
GOLES. A los 21' del primer tiempo, Cabrera.

Estadio Militar. Público: 265 personas. Recaudación: E° 195,10.
PALESTINO (3). Donoso; Toledo, Cortés, Toro; Castañeda, Gutiérrez; Castro, Coll, Troncoso, J. Cortés y Abello.
MUNICIPAL DE SANTIAGO (2). Díaz; Silva, Pizarro, Sanhueza; Espinoza, Rodríguez; Soto, Guerrero, Velásquez, Sepúlveda y Trujillo.
GOLES. Coll a los 20' y a los 25' Soto. Segundo tiempo, Coll a los 10'; Guerrero a los 30' y Castro a los 40'.

CANCHA UNIVERSIDAD TECNICA.
GREEN CROSS (2). Nanucci; Salinas, Maturana, García; Sepúlveda, Arróspide; Contreras (Olmos), Dagnino, R. Sepúlveda, Iturrate y Riveros.
SAN BERNARDO CENTRAL (1). Kusmanic; Gallardo, Huerta, Collado; Guajardo, Celis; Pierattini (Salazar, Muñoz), Estay, Rubio, Páez y Silva.
GOLES. Riveros a los 20'. Segundo tiempo, Páez a los 15' y a los 42' Iturrate.

Estadio de La Calera. Público: 2.680 personas. Recaudación: E° 1.669,95.
EVERTON (4). Contreras; González, Sánchez, Pérez; Gallardo, Pacheco; Ahumada (Rojas), Leal, Olivares, Miranda (Escudero) y Alcaíno.
SAN LUIS DE QUILLOTA (2). Storch; Silva, Castillo, Mena; Millas, Cubillos; Rojas, Ríos, Alvarez, Valenzuela (Godoy) y Chávez.
GOLES. Alcaíno, de tiro penal, al minuto. Segundo tiempo, a los 3' Escudero, a los 10' Castillo (autogol); a los 21' Godoy; a los 32' Escudero y a los 43' Rojas.

UNION CALERA (3). Anabalón; Vargas, Zuleta, Córdova; García, Tapia; Torres, Sandoval, Ocaranza, Orlando y Leiva.
FERROBADMINTON (2). Piturra; Ramírez, Carmona, Ríos; Díaz, Rodríguez; Valdés (Faila), Fuentes, Molina, Matti y Villegas.
GOLES. A los 18' Ocaranza. En el segundo tiempo, Torres, de penal, a los 14'; Torres a los 19'; Faila a los 21' y Fuentes a los 24'.

Estadio El Sauce. Público: 719 personas. Recaudación: E° 334,05.
UNION ESPAÑOLA (3). Jorge Trepiana; Juan Beltrán, Franklin Aguilera, Guillermo Olivares; Jorge Luco, Ramiro Cortés; Mario Ramírez, Juan Abello, Carlos Linazza, Juan Gilli y Félix Landa.
VALPARAISO FERROVIARIOS (1). Guillermo Pastenes; Filanor Sánchez, Juan Zamora, Manuel Solís; Benjamín Vásquez, Pedro Mainoul; Héctor Johnson, Luis Gómez, Fernando Sierra, Darío Torres y Guillermo Morales.
GOLES. A los 23' Félix Landa; a los 34' Gilli. Segundo tiempo, Gilli a los 6' y Silva a los 9'.



"EL MUNDIAL DE CAFRENAL"

Una red de emisoras de Santiago y provincias han iniciado "EL MUNDIAL DE CAFRENAL". Para participar en este sensacional concurso sólo se exige mandar una carta a la casilla de la radio de su preferencia indicando el nombre del país ganador del próximo Campeonato Mundial de Fútbol. Este pronóstico —se acepta sólo uno por carta— debe ir acompañado de un envase de Cafrenal, el eficaz analgésico. Nos referimos al simple envoltorio de celofán que protege la tableta.

Entre aquellos que acierten con el nombre del equipo ganador del próximo Mundial de Fútbol se sortearán diez viajes a Buenos Aires con estada pagada de diez días. Para facilitar la recepción de cartas, en los estudios de cada una de las emisoras que participan en "El Mundial de Cafrenal" se ha instalado un buzón para aquellos que prefieran depositar personalmente su pronóstico.

He aquí la nómina de las principales radios que intervienen en "El Mundial de Cafrenal":

Radio	NORTE	Antofagasta	Casilla	556	
"	RIQUELME	Coquimbo	Casilla	92	
"	COOP. VITALICIA	Valparaíso	Casilla	37	V
"	CAUPOLICAN	Valparaíso	Casilla	506	
"	MINERIA	Viña del Mar	Casilla	337	
"	VIÑA DEL MAR	Viña del Mar	Casilla	534	
"	CHACABUCO	Quillota	Casilla	498	
"	PANAMERICANA	Santiago	Casilla	2871	
"	MINERIA	Santiago	Casilla	2626	
"	NACIONAL	Santiago	Casilla	9987	
"	CORPORACION	Santiago	Casilla	244	V
"	COOP. VITALICIA	Santiago	Casilla	13130	
"	CERVANTES	Santiago	Casilla	4650	
"	SARGTO. ALDEA	San Antonio	Casilla	38	
"	EL LIBERTADOR	Rancagua			
"	LIRCAY	Talca	Casilla	450	
"	ÑUBLE	Chillán	Casilla	237	
"	EL SUR	Concepción	Casilla	482	
"	CONDOR	Concepción	Casilla	486	
"	ARAUCO	Angol			
"	LA FRONTERA	Temuco	Casilla	516	
"	COOP. VITALICIA	Temuco	Casilla	169	
"	E. RAMIREZ	Osorno	Casilla	479	
"	SUR	Valdivia	Casilla	60	D
"	C. HENRIQUEZ	Valdivia	Casilla	471	
"	LLANQUIHUE	Pto. Montt	Casilla	356	
"	V. PEREZ R.	Pto. Montt			
"	PUDETO	Ancud			
"	AUSTRAL	Pta. Arenas	Casilla	40	D

UN GRAN REY



En el último Sudamericano efectuado en Buenos Aires, Dos Santos ratificó su condición de "más rápido del mundo". En la foto (derecha), lo acompaña otro extraordinario valor sudamericano y de categoría mundial, el argentino Nicolao.

JOHNNY Weismüller, Peter Fick, Alan Ford, Richard Cleveland, John Devitt y Steve Clark. Seis nombres que después de 1922 hicieron historia en la natación mundial, como poseedores del primado de la prueba más popular y significativa de esta disciplina deportiva, los cien metros estilo libre. Seis nombres anglosajones. En 1932, el japonés Yasugi Miyazaki consiguió un título olímpico, mas nunca este país logró colocar al tope de los velocistas a uno de sus extraordinarios nadadores. En 40 años, sólo una vez el título mundial escapó de las manos de naciones de habla inglesa. Fue cuando el francés Alex Jany, un día 15 de septiembre de 1947, en Menton, le arrebató el primado al norteamericano Alan Ford, por una décima de segundo. Pero nueve meses después, Ford volvió a recuperar el record para USA.

Es de imaginarse entonces la sorpresa de todo el mundo, conocedor de esta historia, cuando el 30 de septiembre del año pasado los "flashes" de todos los teletipos en funciones anunciaron: RIO DE JANEIRO. Hoy, en la piscina de Guanabara, el brasileño Manoel dos Santos batió el record mundial para los cien metros libres, registrando 53 segundos 6 décimas.

Doble sorpresa. Porque por primera vez en la historia de la natación el primado no estaba en manos ni de un estadounidense, ni de un australiano y ni siquiera en manos de un europeo. Y además, porque el registro era sencillamente fabuloso y el trámite en conseguirlo había demorado demasiado poco, si nos atenemos a la secuencia de la progresión del mismo. No hay más que recordar que el australiano John Devitt profitó de su record durante 4 gloriosos años, hasta que el norteamericano Steve Clark lo eclipsó, rebajando la marca en 2 décimas de segundo. 54"4 de Clark, contra 54"6 de Devitt. Pues bien, un mes después, y cuando aún el nuevo recordman no se había acostumbrado a la idea de ser campeón, Dos Santos pulverizó la marca en 8 sensacionales décimas. Es decir, se necesitaron 4 años para bajar una marca tope en dos décimas y sólo un mes para rebajar esta última en 9 décimas. Es comprensible entonces la estupefacción general que produjo la hazaña.

Fue en 1949 cuando el futuro campeón empezó a dar muestras de su capacidad. En esa época saltaba los muros de la escuela para ir a nadar en una piscina de las cercanías. Muy pronto empieza a sobresalir entre los escolares, donde gana títulos. Luego vinieron los honores correspondientes a campeón de Brasil y a campeón sudamericano. En 1958, Manoel dos Santos cumple una proeza que fija en él la atención internacional, al nadar los cien metros en 56"6. En esta cifra, al parecer, quedaba terminada la progresión del nadador brasileño, porque pasaron muchos meses y Dos Santos no

(Una crónica de Caracol)

hacía noticia. Pero un mes antes de los Juegos Olímpicos saltó nuevamente a la palestra de los titulares, al señalar en Río de Janeiro 55"6, hazaña que llegó ahora a conmover al resto del mundo. Empezó entonces la preocupación de técnicos europeos y norteamericanos. ¿Qué hará este brasileño en Roma? ¿Será de temer? El asunto era para pensarlo no sólo una vez, sino varias. Sin embargo, pasaron los días y la proximidad de los Juegos desdibujaron



El dichoso día en la piscina de Guanabara. Manoel dos Santos inicia la prueba que lo ungiría en la meta recordman mundial de los cien metros libres.

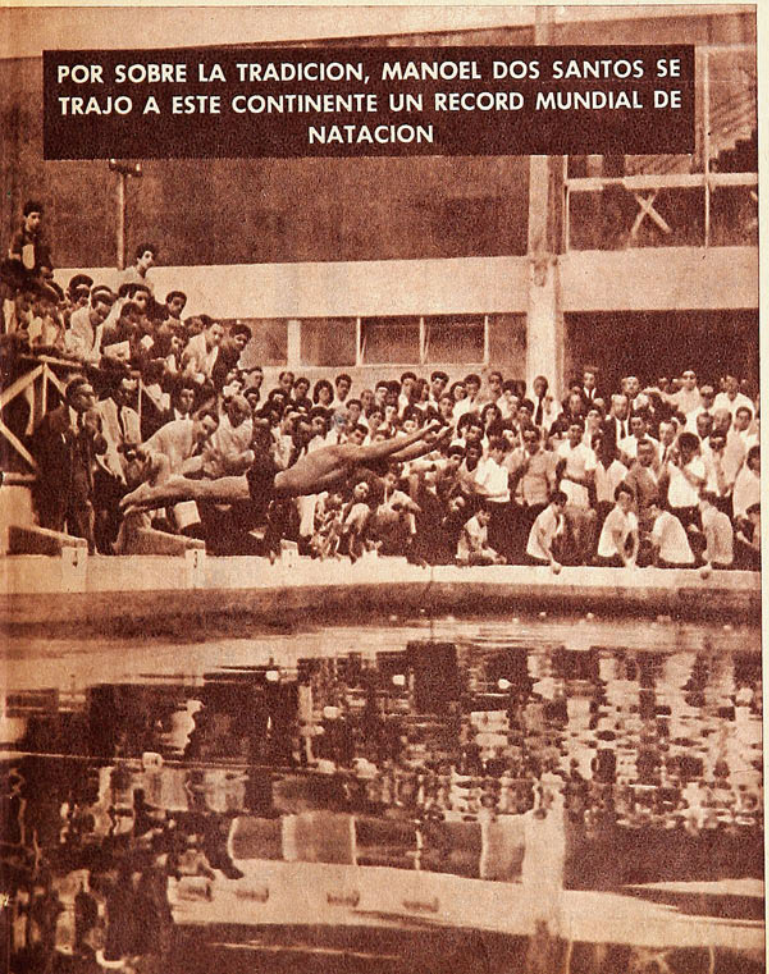
EN SUDAMERICA

lo hecho por Dos Santos y pocos cuando llegó el momento de la gran prueba olímpica se acordaron de él. Muy pronto sí les sonó el nombre. Manoel dos Santos ganó su serie, una de las semifinales y llegó a la final. La final que más ha dado que hablar en el recuento de las justas olímpicas. Porque no sólo copó el comentario esa estrecha llegada, prácticamente simultánea de Devitt y Larson, sino la actuación descollante del brasileño, quien se ubicó tercero en la meta, en una actuación que dejó dudas también. La opinión unánime lo señaló como el vencedor al 50%. Con razón, desde el momento que en los primeros cincuenta metros sacó ventajas a Devitt y Larson y con toda seguridad habría hecho prevalecer este margen a no ser por el viraje. Efectivamente, en "la vuelta" el nadador sudamericano había perdido no sólo la ventaja, sino también la carrera.

Después volvió a Brasil. Ese maldito viraje lo preocupaba. No bien descansó un par de días, se fue a la piscina a dominar "la vuelta". Después otro poco de experiencia internacional. Estados Unidos y Japón. Volvió a Brasil y entonces fue cuando se animó a tentar la prueba con miras a batir el record mundial. Lo consiguió, como ya lo dijimos, ante la doble estupefacción del mundo. Título por lo demás muy bien ganado y que vino a recompensar los años servidos en el agua, en la ambiciosa búsqueda de una constante superación. "Todo se lo debo al japonés", ha dicho repetidas veces Manoel dos Santos. ¿A qué japonés se refiere? Pues a Mironu Hirano, un profesor de judo, que lo tomó bajo su tutela hará cinco años este invierno. Un profesor de judo, pero, como todo japonés, un gran aficionado a la natación y un convencido de que mientras más resistencia pulmonar y más fuerte los músculos, mejor el nadador. Lo entrenó en lucha, en levantamiento de pesas y lo tuvo nadando por horas para agrandarle los pulmones y el corazón. Dos Santos mide 1.84 m., pero hoy pesa 6 kilos más que hace cuatro años. "Sus músculos son más gruesos y fuertes y sus pulmones mucho más grandes —dice Mironu Hirano—, por eso pesa más".

Manoel dos Santos posee en la actualidad todos los títulos que soñó un día tener en sus manos: nacionales, sudamericanos y mundiales. ¿Y saben ustedes lo que está haciendo en estos momentos? Se lo vamos a decir, para que les sirva a muchos. Está entrenando.

CARACOL



POR SOBRE LA TRADICION, MANOEL DOS SANTOS SE TRAJO A ESTE CONTINENTE UN RECORD MUNDIAL DE NATACION

Casa de Deportes CHILE

Fábrica de medias, pantalones, camisetas de raso y gamuza, y de las afamadas pelotas marca "CHILE" y "MUNDIAL".

FUTBOL:

JUEGO CAMISETAS GAMUZA GRUESA, TEÑIDO SOLIDO:
Cuello V., un color, E° 21,60; rayadas o bandas . . . . . E° 22,20
Cuello sport, un color, E° 24,00; rayadas o bandas . . . . . E° 25,40

JUEGOS CAMISETAS RASO, DE PRIMERA, TEÑIDO SOLIDO, HECHURA DE LA CASA:
Un color, E° 33,00; bandas o rayadas . . . . . E° 35,00

PANTALONES COTTON, CON CORDON; BLANCO, AZUL Y NEGRO:
Para niños, 8 a 10 años, $ 895; 14 a 16 años . . . . . $ 945
Para adultos, Nos. 4 y 5, $ 1.040; con cinturón . . . . . $ 1.100

PANTALONES EN PIEL LEGITIMA:
Con cordón, E° 1,25; con cinturón, E° 1,35; tipo short . . . . . E° 1,50

PANTALONES GABARDINA, BLANCO Y AZUL:
Con cinturón, E° 1,40; acolchado . . E° 1,60
Con doble elástico y cordón, pretina alta (short) . . . . . E° 1,65

MEDIAS LANA GRUESA, PUNTA Y TALON REFORZADOS:
Un color, E° 1,50; rayadas y blancas enteras . . . . . E° 1,70

MEDIAS LANA DELGADA, UN COLOR O RAYADAS:
Para niños, 8 a 10 años, E° 0,93; juveniles . . . . . E° 1,05
Para adultos . . . . . E° 1,11

ZAPATOS MARCA "CHILE":
N.° 26 al 29, E° 3,20; del 30 al 33, E° 3,50; del 34 al 37, E° 3,90; del 38 al 44, E° 4,70

ZAPATOS EXTRA "CHILE", COSIDOS EN EL ENFRANJE:
N.° 34 al 37, E° 6,90; del 38 al 44, E° 7,50

ZAPATOS EXTRA "CHILE", SUPERIORES, COSIDOS, CAÑA ALTA Y PUNTA DURA:
N.° 37 al 44 . . . . . E° 9,75
En punta blanda y suplente reforzado . . . . . E° 10,20
Con doble costura y refuerzo al costado . . doble fibra, N.° 37 al 44 . . . . . E° 11,80

PELOTAS MARCA "CHILE":
12 cascos, N.° 1, E° 3,85; N.° 2 E° 4,85; N.° 3, E° 5,80; N.° 4, E° 8,00 y N.° 5 . . . E° 9,15
De 18 cascos, finas, reglamentarias (oficiales), E° 11,80; N.° 6 . . . . . E° 13,00

PELOTAS MARCA "MUNDIAL":
18 cascos, finas, reglamentarias (oficiales), E° 12,50; N.° 6 . . . . . E° 14,50

BOLSAS PORTAEQUIPOS, EN LONA AZUL O CAFE:
Chicas, E° 0,98; medianas, E° 1,10; grandes . . . . . E° 1,25
Con manillas, tamaño grande . . . . E° 1,30
Blusón para arqueros, en gamuza . . E° 3,35
Blusón para arquero, en gamuza gruesa, teñido sólido . . . . . E° 4,10
Cuello de lana . . . . . E° 6,80

ZAPATILLAS PARA BASQUETBOL, "PIVOT", "SELLO AZUL":
N.° 30 al 33, E° 3,00; 34 al 38, E° 3,30; 39 al 44 . . . . . E° 3,50

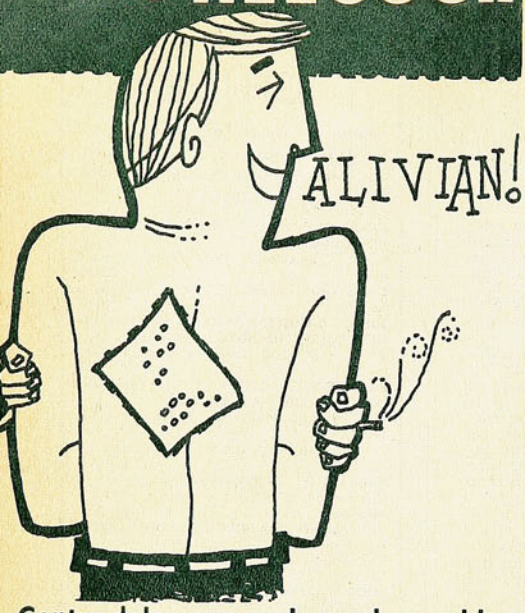
ZAPATILLAS PARA BASQUETBOL, "FINTA", SELLO AZUL:
N.° 35 al 38, E° 5,35; 39 al 45, E° 5,60.

SLIPS ELASTICOS, MARCA "ATLETA":
N.° 1, E° 2,25; N.° 2, E° 2,40; N.° 3, E° 2,50; N.° 4 . . . . . E° 2,65

RODILLERAS MARCA "ATLETA":
Lisas, el par, E° 1,90; con fieltro, par, E° 2,90
Especiales para arquero, con esponja, par . . . . . E° 3,35
Tobilleras, marca "Atleta", par . . . . E° 1,90
Muñequeras, cada una . . . . . E° 0,30

Casa de Deportes Chile
San Pablo 2235 - Fono 66104 - Casilla 5568
Sucursal: San Diego 1570 - Fono 55415.
SANTIAGO

PARCHES ALLCOCK



Contra dolores musculares, de espalda y de cintura.

INTERMEDIO EN...

VIENE DE LA PAGINA 19

ataque rojo cobró vida, espontaneidad, rapidez. Debe decirse que como puntero derecho, el experimentado jugador de la "U" estuvo igualmente muy bien. En el balance total del partido, surge como el mejor forward.

Y así terminó su "campaña de las provincias" la selección nacional. Tendrá ahora que afrontar exigencias más duras, aprovechando las conclusiones que dejen estas actuaciones. No han de ser muchas, se nos ocurre, por el carácter que necesariamente tenían que tener estos partidos. En ellos el equipo representativo de Chile tenía poco que ganar; sólo un mejor estado físico, ajuste de piezas y reencuentro con el fútbol. Sólo que futbolísticamente, está dicho, se vio poco.

FRIXIO



LA EMBROCACION DE LOS DEPORTISTAS

NO ES FACIL

VIENE DE LA PAGINA 15

mente agobiado, vencido por los años y no por el rival.

RUBEN se encontró con un argentino muy duro y muy terco —Narciso Páez se llama—, al que castigó severamente a lo largo del combate, para estructurar una ventaja clara y terminante. Se aplaudió al argentino por su resistencia, ya que al público nuestro siempre le agradan los hombres que lo dan todo en el ring. Y Páez es de los que no saben de claudicaciones. Nos parece, eso sí, que el chileno fue demasiado monocorde en su trajín, y esto ya asoma como defecto enraizado en el pupilo de Fernández, que no es variado y hace lo mismo desde que lanza el primer golpe hasta que escucha el último campanazo. Púgil de una cuerda, que olvida el castigo abajo y repite una tarea round tras round, sin la menor variación de planes y procedimientos. Y eso lo está deteniendo un poco, ahora que recién empieza en la más brava de las rutas deportivas.

JUMAR.

ARICA, UNA EPOPEYA

VIENE DE LA PAGINA 7

guera del Diablo formaba selva, en una hondonada donde hoy crecen maravillosos ejemplares de la flora tropical, sorprende al visitante el remanso de paz que es "El Paso", arrullado por el Pacífico. Allí irán los yugoslavos. Como anuncio exuberante del Valle de Azapa, surgen en las afueras los pabellones de tipo hollywoodense del Motel, que será residencia de los uruguayos. Quedan felices los amigos de Montevideo, que llegan a auscultar el ambiente. Besada por el mar está la Hostería donde sentarán sus reales los soviéticos. Calma, ruido de rompientes, sabor salobre y panorama de espumas dispondrán bien físico y espíritu para las luchas de la Copa. Se había dicho en un principio que los colombianos habían decidido vivir en Tacna, pero deben haber captado las bondades a disposición en la propia Arica y decidieron reservar el Hotel "El Morro".

428 casas de la Población "Doctor Juan Noé" esperan a los turistas que rebasarán la capacidad hotelera de Arica. El Círculo Italiano ha acondicionado especialmente sus centrales instalaciones para que sean "la casa de trabajo del periodista". Los Enviados Especiales del Extranjero tendrán allí toda clase de comodidades para el desempeño de sus funciones, con todos los elementos necesarios.

Arica está de pie, con auténtico fervor. Tiene un estadio con capacidad para 22 mil personas, alojamientos suntuosos para las delegaciones, capacidad para recibir más gente; tiene preparado un programa paralelo al campeonato, que mantendrá en permanente distracción al visitante. Pero tiene, por sobre todo, un ancho corazón para entregarlo generoso a quien llegue allí llevado por la Copa del Mundo. Tiene el agreste panorama de la sierra y de sus oasis, la quietud y belleza de su mar turgente. El azul aterciopelado de sus noches cálidas en que dialogan en hermosa sinfonía el viento de la pampa y las olas del Pacífico.

Todos los deportistas usan...

DOLLY PEN

EL DESODORANTE DEL AÑO



PARA TODO EL AÑO

Representantes para Chile

LABORATORIO MAVER

Malaquías Concha 0354, Casilla 2601, SANTIAGO

DEL MUNDIAL DE HOCKEY

ESPERANZAS





HEMOS hablado de las figuras extranjeras. De Adriao y Tavone, de Boucos y Largo, de Vaz Guedes y Livramento. Con el correr de los días el Mundial de Hockey se aleja en el recuerdo, pero a través de ese proceso natural las impresiones vitales se solidifican y la charla aún sabe de nombres, estilos y comparaciones.

¿Y Chile? ¿Tuvo el cuadro nuestro figuras de realce?

Al margen de su campaña como equipo —reflejada en una posición discretísima en el cómputo— afloran una serie de aspectos que los propios extranjeros se han encargado de recalcar con el valor de sus opiniones neutrales. Al cuadro chileno le falta roce, le falta fogueo y le falta físico. Pero tiene fundamentos, plan de juego y porvenir. Fue por eso el conjunto sudamericano que más impresionó a los huéspedes.

AHORA BIEN, admitiendo que Argentina y Uruguay explotan su hockey de fuerza y su disposición para la lucha franca, es evidente que Chile puede sacar de este Mundial las conclusiones necesarias para recuperar el sitial de antaño y discutir nuevamente el cetro del continente, porque hay una serie de muchachos que pueden haber tenido en estas nueve contiendas mundiales el resorte suficiente para mejorar en todos los aspectos de su juego.

Se sabe que Alfonso Finalteri es el mejor jugador del plantel, porque domina el hockey, tiene físico y es canchero. No discutimos que es lento, un tanto personal y a veces obstinado en imponer las mismas maniobras, pero, en líneas generales, dispone de atributos técnicos superiores al resto. Por algo se trata de un sobreviviente de la antigua escuadra —la de Spadaro, Tunzi, Bendeck y otros— que mandó en Sudamérica y se dio el lujo de tutearse con los grandes en Milán. Sin embargo, en este Mundial de Nataniel Cox apareció otro muchacho que puede seguir sus aguas y que a la postre se transformó en la pieza más regular y rendidora del conjunto. Y ese fue Raúl Vargas.

Sobrio, seguro, con absoluta prescindencia del destello personal, el defensor del Bata fue un sólido elemento de retaguardia y orientador eficiente en las jornadas más difíciles. Y uno de los pocos con potencia y visión para disparar de media distancia. Sus goles fueron espectaculares y su desempeño global más que halagüeño.

Habrá que esperarlo porque tiene pasta.

¿Y DE LOS atacantes?

Varias fórmulas probó Chile con Soto, Gutiérrez, Valdivia, Luna y Mario Finalteri, y si en conjunto los que mejor se entendieron fueron Soto y Valdivia, que son compañeros desde la niñez, en el orden individual las posibilidades más auspiciosas parecen inclinarse por Valdivia.

Lamentablemente no tiene un físico adecuado para el choque constante y las refriegas inevitables del hockey, que llegó a la masa esta vez como un deporte áspero y recio, pero es rápido, busca el arco con cierta codicia y no se amilana en los momentos de rudeza. Le tocó además señalar goles importantes como el empate con Holanda y la conquista con España, en que evidenció oportunismo y certeza en el remate. Y como también es muy joven, puede ser señalado junto a Vargas como esperanza sonriente para citas futuras. En este caso, una esperanza con "V".

DEJA, PUES, este Mundial de insospechada resonancia, el pedestal adecuado para que el hockey chileno saque partido de esas once noches de fiesta, con un plan de trabajo serio, ejecutivo y práctico, destinado a recuperar el sitial perdido en estos lares. Y si de la generación pasada no quedan más que los entusiastas Finalteri, ahí están Vargas, Valdivia y el resto para consolidar una nueva etapa con paciencia y visión. Tienen aptitudes y lo comprobaron ante lo mejor del orbe.

JUMAR.

MIGAJAS

Por Jumar

ENRIQUE Hormazábal podrá ser discutido en muchos aspectos, pero en materia de buen humor, el hombre mantiene su prestigio. Hace poco, una delegación de Colo Colo fue a jugar a Coquimbo, y como ya es habitual en la tienda alba, los muchachos viajaron por vía aérea. Al salir el avión de Los Cerrillos, hizo el clásico recorrido hasta el final de la pista, para probar los motores, prepararse para decolar y esperar la orden del caso de la torre de control. El trámite demoró más de la cuenta y varios jugadores se impacientaron un poco. Uno de ellos dijo desde su asiento:

—¿Qué pasa que llevamos tanto rato parados?

Y "Cua-Cuá" contestó en el acto:

—Hay luz roja, porque está pasando un entierro...

—•—

OTRA de Hormazábal.

En charla franca con un grupo de dirigentes nortinos, éstos le hicieron ver su deseo de traer un delantero argentino que tuviese su pase en blanco. Y le preguntaron a "Cua-Cuá" si sabía de alguno. El entreala no lo pensó dos veces y solucionó el problema:

—¿Argentino con el pase en blanco? Traigan a Frondizi...

—•—

EL cable vino de Río de Janeiro y decía textualmente: "El Secretario del Tribunal Superior de Justicia Deportiva "olvidó" entregar la documentación correspondiente al Fiscal acusador en el juicio que se inició contra "la Perla Negra". En noviembre del año pasado, el árbitro Armando Vásquez acusó a Pelé de haberlo "ofendido moralmente". Sin embargo, como pasaron los sesenta días de plazo para la aplicación de la Ley, "el Niño Maravilloso" quedó libre de culpa y cargo.

Un olvido muy explicable tratándose de Pelé. ¿Y si hubiese sido otro?

—•—

LA semana pasada apareció en la primera página de "Las Ultimas Noticias" un equipo de fútbol formado por figuritas del Bim Bam Bum... Pantaloncito azul marino, blusa roja y escudo chileno en el pecho. El seleccionado ideal, como dijo el rotativo en su título superior. Llegó el diario a manos de Martín García, vio a Taty con la pelota en pose de centro forward y no pudo reprimirse:

—Que me perdone Fernando Riera, pero yo presentaría este equipo contra Suiza...



tante expresivo y se produjo el séptimo gol del seleccionado. De la galería surgió entonces la talla de siempre:

—¡Tírenle la toalla al arquero!...

—•—

POCO corteses resultaron los hockistas chilenos... Recibieron hermosos obsequios de los suizos y respondieron con ocho goles. Y a los españoles, que también entregaron regalos típicos, los tuvieron con el credo en la boca hasta el último segundo.

—•—

UNA de Helenio Herrera. (La envía Pancho Alsina.)

Cuentan en Italia que "H.H." encontró a uno de sus jugadores y le preguntó:

—¿Dónde irás tú el domingo próximo?

—A Roma —le contestó éste.

Y "H.H." le aplicó una multa de cinco mil liras por esta razón:

—Debió haberme contestado: "Voy a ganar a Roma..."

—•—

HACE poco "ESTADIO" comentó el hecho paradójico de que el único equipo que todavía no había elegido su lugar de concentración... era el dueño de casa. Pues bien, en la confección de nuestro número monumental —edición completísima que aparecerá en la víspera del Mundial—, de todas partes llegó abundante material fotográfico de las diversas épocas y la mayor dificultad estuvo en encontrar fotografías antiguas... del fútbol chileno.

"En casa del herrero, cuchillo de palo".

—•—

SE comentaba la edad de Pilo Facondi en las jornadas del tenis profesional y hubo opiniones en diversos tonos, porque nadie sabe exactamente los abriles que tiene. Hernán Guzmán también intervino en el debate:

—Yo lo único que sé es que hace tiempo fui a varios cumpleaños de Pilo y en todos celebraba 39...

— • —

UN árbitro de boxeo lucía el último viernes una bastilla bastante caída. Y de la galería gritaron:

—¡Oye viejo!... Parece que el sastre te tomó las medidas en un columpio...

— • —

SE quejaba Escuti:

—En Talcahuano es donde más me han dicho viejo pelado...

Y Jaime Ramírez lo consoló a su manera:

—Qué injusta es la gente. Si apenas te faltan dos meses para ser pelado completo...

—•—

EN Temuco, el marcador ya era bas-



CON el propósito de sacarle partido a cada detalle, en la imponente inauguración del estadio de Arica con motivo de la visita del seleccionado nacional, un avión fue el encargado de hacer llegar el balón al estadio.

Un ariqueño comentó: "Todo nos cae del cielo: la subsede, la pelota..., y el gordo de la Lotería..."

VEA EL MUNDIAL EN SU CASA



- SIN COLAS
- SIN FRIO
- SIN LLUVIA

RESERVE A TIEMPO SU TELEVISOR

WESTINGHOUSE

EN

RADAR

BANDERA Y AGUSTINAS



Plantel chileno para la Copa del Mundo de 1962. En primera fila, arriba, d
Misael Escuti, Leonel Sánchez, Raúl Sánchez, Alfonso Sepúlveda y Adán G
Eladio Rojas, Carlos Contreras, Juan Soto y Manuel Rodríguez. Abajo, en
guirre, Sergio Navarr

estadio

M. R.

N.º 987



ALBERTO FOUILLOUX, delantero de la Selección Nacional.

Zapatillas "SELLO AZUL"

Para GIMNASIA y TENIS

- Elaborada con los mejores materiales.
- Liviana y resistente.
- Con puntilla interior y exterior.
- Garantía de duración por su "SELLO AZUL"

La zapatilla de los campeones



Fabricada por:

MANUFACTURAS CHILENAS DE CAUCHO, S. A.

Exíjala en las mejores casas del ramo.





















HAY una lamentable confusión de conceptos. Después del partido con Huracán, los jugadores de la Selección Nacional y el director técnico de ella se quejaron de la reacción del público. Los espectadores silbaron el segundo período y al término del encuentro, porque es la mejor manera que tienen de exteriorizar su desagrado. A eso se le llama "falta de colaboración". Colaborar, según la Real Academia de la Lengua, es trabajar con otros en determinadas obras.

Será cuestión de determinar cuál es el trabajo que corresponde al público en la gran obra de preparación de un equipo que va a jugar una Copa del Mundo. Para nosotros no puede ser una incondicionalidad cerrada, expresada en aplausos o en silencio de conformidad. Sería ésta la peor manera de colaborar. Como "quien calla otorga", el mutismo contemplativo cuando se juega mal sería un flaco servicio " a la obra". Desde el momento que se pactan encuentros públicos, que por muy informales que sean dejan en boleterías importantes sumas —más de cuarenta millones de pesos dio el último match de la Selección Nacional—, el equipo se expone a la crítica que cada cual tiene pleno derecho a hacer y a esas reacciones que el domingo fueron, con la misma intensidad, desde el aplauso entusiasta de los primeros minutos a los silbidos enérgicos del segundo tiempo.

El público es una especie de contralor, vehemente a veces, equivocado a menudo, pero con esa interesante función fiscalizadora que se traduce en sus manifestaciones. Es natural que esté doblemente interesado en el desarrollo del plan preparatorio de la Selección Nacional en esta ocasión. Absolutamente lógico que se preocupe por los altibajos del cuadro, que hacen pasar sin transición de la alegría a la más franca desilusión. No creemos que el público nuestro sea exitista, que sólo esté con el equipo cuando gana. No hace mucho dio una demostración de poseer más amplitud de la que se le supone, cuando esa misma Selección, vencida por los soviéticos, abandonó el campo entre aplausos que premiaban un cometido satisfactorio. La misma reacción hubo en las tribunas cuando se perdió con Brasil. Pero no podía pedírsele igual actitud el domingo último, luego del pobre cometido que se cumpliera ante Huracán.

No cabía tampoco un aliento fervoroso, tratándose de un partido sin otra trascendencia que la de un examen del Seleccionado Nacional. En esta prueba, el cuadro nuestro "salió mal" y el público se lo hizo saber, precisamente, en ejercicio de esa función fiscalizadora que nadie le dio, pero que asume tácitamente porque le corresponde. Su reprobación es su colaboración al trabajo en que todos están empeñados. Negarle su importancia sería peligroso. No constituiría beneficio alguno esconder las impresiones y disimular el desconsuelo que produce ver al que se sabe un buen cuadro jugando mal. El público, a nuestro entender, tiene derecho a expresar su opinión de la única manera a su alcance. Así como aplaude, silba.

Lejos de irritar, esta reacción debiera ser un incentivo, un estimulante poderoso. Debiera comprenderse que una incondicionalidad absoluta a nada bueno puede conducir. Poca madurez acusan quienes creen que sólo con aplausos se colabora en una empresa tan delicada como es la preparación para la Copa del Mundo. AVER

"E S T A D I O"
REVISTA GRAFICA DE DEPORTES
Director:
ALEJANDRO JARAMILLO N.
Dirección y Administración: Avenida Santa María 0112, 2.º piso, Depto. F., Casilla 3954. Teléfono 392116.
Año XXI - N.º 987 - Publicación Semanal - Santiago de Chile - 26 de abril de 1962.
PRECIO DE VENTA EN TODO EL PAIS: E° 0,25 ($ 250)
AEREO NORTE E° 0,03.

A SORBITOS

ES extraño que un atleta de apellido Bellagamba no haya ganado su prueba.

EN dos frentes jugó la semana pasada el fútbol argentino preparándose para el Mundial. Por lo menos ya consiguió su primera victoria en la sede de Rancagua. Lo malo que ésta no cuenta para la Copa Jules Rimet.

LOS jugadores argentinos que mejor defienden sus colores son Blanco y Bayo.

PARA acostumbrarse a jugar contra el viento, Riera enfrentó a la selección contra un huracán... de críticas.

NARANJO se ganó el largo en el Nacional atlético. Una sorpresa de proporciones, porque nadie "lo conoció naranjo".

EL Tribunal de Penalidades de la Asociación desea tener a su disposición un grupo de "veedores" idóneos para recibir información propia con elementos ciertos. Parece que ya se cansaron de que les contaran cuentos.

DESDE LA ALTURA

EN los albores de mayo, el Mundial nos inunda con su clima.

El público y la masa tienen los ojos puestos en la cita cumbre y todo lo que no guarda relación con ella pasa a un discreto segundo plano. Las contrataciones. el certamen de preparación, las famosas sesiones del Consejo de la Asociación Central, tema y comidillo de todos los recesos, se suceden ahora con natural indiferencia, sin estruendo, tranquilamente.

Es lógico que así sea —la reacción no puede ser más natural—, ya que una Copa del Mundo traspasa los deslindes de lo deportivo y se convierte en una suerte de compromiso nacional que interesa y conmueve a todos los sectores de la ciudadanía, incluyendo aquellos que habitualmente no palpitan con estas emociones. Esas cuarenta mil personas en el Estadio Nacional para ver el primer apronte serio de nuestra selección, la fiesta reciente de Arica al inaugurar su reducto, el interés por las noticias del exterior, trasuntan y resumen un clima previo que acelera la inquietud por descorrer muy pronto el gran telón. Y por si fuera poco, las colonias residentes preparan festejos y bienvenidas calurosas a fin de relacionar a sus compatriotas desde el instante mismo en que pisen nuestro país. Los italianos invadirán Los Cerrillos para esperar a la "Squadra Azzurra", los españoles ya hablan de caravanas a Viña del Mar, los alemanes abrirán sus brazos con su llaneza de siempre y al paso de las delegaciones habrá una ruta de afecto y simpatía. Las colonias dieron vida últimamente a las noches del Hockey en Nataniel y brindaron también su valioso aporte en la magna responsabilidad del deporte rey. Gente entusiasta y cariñosa, habituada a no escatimar generosidades cuando la ocasión lo requiere, y que forman parte también de la riqueza humana de nuestro público y nuestro deporte. Aquí formaron su hogar, encontraron una segunda patria y en su comprensible colaboración, contribuirán a confirmar esa hospitalidad de la que tanto nos preciamos.

JUMAR

EN la carrera automovilística de regularidad efectuada en Semana Santa, primero se dio a Carlos Brussoni como ganador, pero, después de revisar nuevamente cómputos y tiempos se modificó la planilla, dándose a Nemesio Ravera el primer lugar. Lo que prueba que en esta "de regularidad" no todo fue regular.

LOS informes meteorológicos también se equivocan. Se anunció un "Huracán" y apenas vino una brisa...

—¿QUE te pareció el "Globito"?

—Con muy poco gas...

A RATOS, el mejor delantero chileno resultó Eladio Rojas...

URUGUAY debuta en Asunción con básquetbol femenino. Y como las damas hablan más que los varones, imaginamos lo que será ese equipo...

LAS muchachas chilenas partieron con un hermoso traje color obispo. Debe haber sido el homenaje del básquetbol al Cardenal.

CACHUPIN







LA del MUNDO 1962

Noticiario · Anecdotario · Estadística

HASTA INGLATERRA CEDE

AQUELLOS que piensan que no está lejano el día en que las competencias internacionales entre selecciones (¿incluso la Jules Rimet?) se verán absorbidas por las de clubes, habrán encontrado su más grande argumento demostrativo con lo que está ocurriendo en la patria del fútbol. En efecto, no hace 15 días que se midieron Inglaterra-Austria, en Wembley, ante una asistencia inferior a 30 mil personas. Este mismo encuentro hace dos años llenó totalmente las amplias graderías del monumental estadio londinense. 48 horas más tarde, se enfrentaron Tottenham-Bénfica, por la Copa Europea, ante estadio lleno. ¿Significativo verdad? Y otra cosa. Por Inglaterra no alinearon ni Smith ni Greaves, ya que el propio Winterbottom aceptó que era más importante la confrontación que organiza la UEFA que ese simple encuentro amistoso. Por lo demás, el triunfo de Inglaterra ante Austria no fue tan festejado como lamentada la eliminación de los "spurs" ante los detentores de la corona europea.

Rudo golpe entonces para el pretendido resurgimiento del fútbol inglés, máxime que la semana pasada cayó el seleccionado de Inglaterra ante Escocia, rápidamente eliminada de la competencia de Chile. El entrenador inglés había manifestado que Inglaterra por fin alinearía lo mejor de que dispone. Pero al caer batida netamente en Hayde Park sólo le va quedando el argumento de que Gerry Hitchens, del Internazionale de Milán, no pudo alinear. Veremos, pues, lo que ocurra frente a Suiza el 7 de mayo.

No son pocos los que piensan que si Tottenham es superior a la selección, como lo es Bénfica en relación a la selección portuguesa, o el Real Madrid en comparación con la española, los campeonatos sudamericanos o europeos de selecciones tendrían sus días contados.

GRAN CANDIDATO

Si es que los encuentros previos a la Copa del Mundo, éstos que se hacen para preparar al equipo, tienen algún valor, no cabe duda de que Rusia tendrá que llegar hasta Arica contando con el favoritismo general. Sus dos últimos sensacionales triunfos, ante Hungría, en Budapest, por 5 a 0, y más recientemente ante Suecia, en Estocolmo, por 2 a 0, estarán indicando la excelente preparación de los soviéticos luego de su invicta gira por América del Sur. Y no vaya a inducir a error el triunfo ante los suecos, por el hecho de haber sido éstos eliminados para la VII Copa, del momento que una semana antes de caer ante los rusos, Suecia abatía cómodamente a Checoslovaquia, uno de los participantes en la subsede de Rancagua, por la cuenta de 4 a 2. Se ve entonces que Poniedelnik, Mesji y Metreveli no han perdido su poder ofensivo, mientras Yachin y Netto no han sabido lo que es ir a buscar la pelota a las redes en lo que lleva de corrido el año.

Importante y decisiva prueba van a tener los uruguayos a fin de mes, cuando enfrenten a los rusos en Moscú; luego de perder en Alemania (0-3) empatar en Hungría (1-1) y perder en Checoslovaquia (1-3)

¿Y LOS OUT-SIDERS?

Mientras Colombia no sabe todavía lo que es gozar de un triunfo en su preparación, Bulgaria, en cambio, ya está dando que hablar. Se contrató a un modesto equipo brasileño, el Gremio de Porto Alegre, haciéndole 5 goles en dos encuentros, para alcanzar hasta Milán en donde empató sin goles con Internazionale. Lo que quiere decir que Bulgaria mantiene intactas las cualidades defensivas que le permitieron batir a Francia: cero gol en contra en tres partidos, sin que pueda decirse



Luis Suárez ha vuelto a España, pero sólo a título transitorio; el Internazionale lo facilitó para que integre la selección hispana que jugará la Copa del Mundo. Con él, ha ido también Helenio Herrera, entrenador de los españoles.

que haya mejorado mucho en el aspecto ofensivo. Con un solo gol eliminaron a los franceses, y no pudieron tampoco hacerle uno al desmoralizado cuadro italiano, ya que nos parece que no deben tener mucha significación los cinco goles a los brasileños del Gremio.

Conviene recordar que ese match de Milán sirvió de despedida a dos verdaderos personajes que movieron mucho el "espectacular" fútbol italiano. La de Helenio Herrera, que ya debe haberse hecho cargo de la preparación de la selección de España, renunciando a su contrato con Internazionale, y la de Luis Suárez, que después de ese match contra los búlgaros, voló a España para ponerse a las órdenes de H. H. y Hernández Coronado.

México, por su parte, luego de perder 1 a 0 en Buenos Aires, y de empatar y ganar a Colombia en Bogotá, ha seguido preparándose contra equipos locales. Su triunfo de 4 a 1 frente al campeón Guadalajara puede aparecer sensacional en el cable, pero conviene aclarar que Guadalajara jugó sin sus cinco jugadores que aportó a la selección. Suiza, en cambio, anda muy cerca de los colombianos en materia de resultados. Empató a 1 gol contra el Stade Français de París el mismo día que Italia vencía a Flamengo. Y lo curioso fue que mientras "espias" italianos viajaban a Lausana para observar a los suizos (entre ellos Sívori), Rappan se iba a Londres a ver jugar Benfica-Tottenham (!).

Y a propósito de Sívori. Una revista deportiva italiana, al comentar el escándalo que armó el irascible jugador argentino al ser expulsado en el partido contra Lanerossi, publicó una foto en donde se ve al "oriundo" sacado por la policía, titulándola: "Otro SIVORAMA".

"ORIUNDOS"

Hace poco jugaron en Parc des Princes, París, dos selecciones que ya fueron eliminadas para venir a Chile. Una de las selecciones de marras, justamente la dueña de casa, presentó la siguiente línea delantera: De Bourgoing, Kozackiewicz, Kopaczewski, Theoskudlapski y Rambert. Expliquemos: el trío central, que pronunciado a la francesa sería Koza, Kopa y Théo, es formado por tres hijos de polacos nacidos en Alsacia, y los punteros, dos argentinos de ascendencia francesa. El primero, De Bourgoing, jugó 7 veces por la selección argentina mientras militó en River Plate, en tanto que Rampert militó en las divisiones de Rosario Central antes de irse a aventurar a Francia, como lo hiciera posteriormente Dandru, ese que jugó en la Católica y es hoy defensor del Niza.

Francia fue un país que criticó el empleo que ha hecho siempre Italia de los sudamericanos, olvidando que el uruguayo Cazenave integró ocho veces la selección francesa como back derecho, y Miguel Angel Lauri, aquel famoso puntero derecho de Estudiantes de la Plata, compañero de Scopelli, Zozaya, Guayta y Nolo Ferreira, también jugó una vez en defensa de los tricolores.

Los apellidos polacos son muy comunes en el fútbol francés. Más de 50 polacos juegan en los equipos de primera división, mereciendo muchos de ellos el honor de haber sido seleccionados. Recordemos que en la visita del Combinado Reims-Racing de París, vinieron cuatro: Kopa, Rodzik, Siatka y Glovaski.

Tres veces se habían medido Francia y Polonia. En 1932, en París, venció Francia 4 a 0. El 60, en Varsovia, de pasada para eliminarse contra Dinamarca, Francia empató a 2 goles en Varsovia, y en abril de este año, pese a contar con tres polacos y 2 "oriundos", Francia puso de nuevo en evidencia su fútbol perdiendo en París por 3 a 1. De Bourgoing hizo el único gol francés.

BRABANTE

LAS EMOCIONES DE DITTBORN

DESDE UNA MAÑANA EN LISBOA (1956) HASTA UNA TARDE EN ARICA (1962), LA SENSIBILIDAD DEL PRESIDENTE DEL COMITE EJECUTIVO DE LA COPA DEL MUNDO HA ESTADO EN CONSTANTE ERUPCION. (Escribe AVER.)

VENIAMOS volando desde Arica. Ibamos a tener seis horas de viaje y estábamos junto a un personaje del que nunca se dirá lo suficiente en abono a los servicios prestados al deporte, al ejemplo de fe en una empresa atrevida de ejecución difícil, casi heroica. Viajábamos junto a Carlos Dittborn, presidente del Comité Ejecutivo de la Copa del Mundo.

Había tenido el dinámico dirigente unos días de hondas emociones. Fue recibido triunfalmente en Arica. Lo condecoraron con una medalla de oro; el pueblo entero le expresó su gratitud por lo que hiciera para asegurarle a la ciudad del extremo norte chileno la subsede del Mundial. Sobre un coche aerodinámico fue paseado por la pista de atletismo del Estadio bajo una impresionante ovación. Los ecos de tan emotiva recepción estaban impresos en los ojos inquietos de Dittborn. Mientras perdía la mirada en el azul infinito de una mañana clarísima, dijo como para sí mismo:

—Yo creía que después de lo de Lisboa, ya no cabían emociones mayores. Me parecía que estaba inmunizado a estos impactos...

De esto, dicho como al azar, surgió el tema, hacia el cual el cronista encauzó la charla. El "leitmotiv" fue: Las emociones de Carlos Dittborn. ¡Si las habrá tenido en ocho años de infatigable actividad pro-Copa del Mundo! ¡Si las habrá encontrado en un peregrinaje largo y variado! Porque habría sido digno de la moderna ciencia de la Estadística el estudio sobre las horas de vuelo, sobre las palabras pronunciadas en los diferentes idiomas que domina y sobre las carillas escritas o dictadas por el presidente del Comité Ejecutivo en función de la Copa.

JIRONES IMPORTANTES SE DESPRENDIERON DE SU PROPIO YO PARA IDENTIFICARSE CON LA LABOR GIGANTESCA QUE CULMINARA EL 30 DE MAYO PROXIMO.

Como se sabe, Guillermo Ferrer y Ernesto Alveal —la historia dirá que fue este último el primero que concibió la idea de traer el Mundial a Chile— subscribieron el oficio en que se pidió al Congreso de la FIFA —Berna, 1954— la sede de la VII Copa Jules Rimet para nuestro país. Y desde ese mismo día empezó la labor. Un difícil y obscuro trabajo de "conocimiento de Chile en el exterior", de toma de posiciones estratégicas de los dirigentes chilenos en las más encumbradas esferas del fútbol. El propio Dittborn, como presidente de la Federación chilena, fue a la Conferencia Sudamericana. El distinguido diplomático don Manuel Bianchi se incorporó a la FIFA. Dos años de paciente labor de zapa que hicieron que cuando llegó el momento de las deliberaciones de Lisboa, Chile no fuera un postulante desconocido, un aparecido en la amplia y severa mesa de la Federación Internacional de Fútbol.

Desde entonces datan las grandes emociones vividas por Carlos Dittborn, cerebro organizador y pulmón ejecutor de esta empresa.

—Pasarán los años —nos ha dicho el dirigente— se acumularán los pequeños y los grandes acontecimientos, pero nada podrá empalidecer el recuerdo del domingo 10 de junio de 1956, en Lisboa. Cada rostro, cada palabra, cada detalle se quedó impreso con caracteres de fuego en mi memoria desde que empezamos a acosar a los representantes del mundo entero acreditados ante la FIFA, hasta que se dio a conocer la votación: "Pour l'Argentine 10, pour Chili 32, pour la abstention, 14..." ¡Chile era la sede de la VII Copa del Mundo! Esa es la emoción más fuerte que he vivido. Creo que nada, en el resto de mis días, podrá compararse con ese momento cuando me alcé de mi asiento para pronunciar un discurso muy bien pensado y un nudo en la garganta apenas me permitió decir: "Que Dios los bendiga..."

Desde entonces, cada día ha traído consigo una emoción diferente. Carlos Dittborn podría escribir un libro apasionante con la historia íntima del Mundial. Con las grandes alegrías y los grandes sobresaltos que le ha deparado. Después de aquello de Lisboa, se acumulan las emociones en su espíritu. —Cuando el Parlamento chileno aprobó los fondos necesarios para la construcción de Estadios, sentí que le dábamos un impulso vigoroso a la Copa; que la asegurábamos definitivamente —recuerda. La indicación del senador Frei con el apoyo de Faivovich experimentó andando el tiempo algunas modificaciones, pero esa ayuda oficial marca de todas maneras el punto de partida de la organización. ¡Con 3.600 millones de pesos podríamos presentar un Mundial de lujo!...

Cigarrillo tras cigarrillo, van surgiendo los recuerdos de Dittborn: "¡Qué día aquel del 18 de noviembre de 1959! En la mañana se abrieron las propuestas públicas para los trabajos de ampliación del Estadio Nacional y en la noche Chile venció a Argentina por primera vez en la historia, con el preámbulo emocionante de la despedida del fútbol de Sergio Livingstone, mi gran amigo. Ver ya en ese trámite la Copa del Mundo colmaba nuestros anhelos, reforzaba nuestras esperanzas y conseguir ese triunfo horas más tarde era tener un aliciente deportivo de incalculable valor. Yo no puedo decir como Platón que desagradan, que malos momentos, no los he tenido nunca... Hay instantes en que uno siente que todo se derrumba, que vacila la fe. Entre las horas más tristes que he vivido están esas que siguieron al trágico accidente de Juanito Pinto Durán, mi compañero de Lisboa. ¡Pobre Juan! Cuántas ilusiones se había hecho, con qué dinámica y con qué fervor hizo su breve pero importante parte. Me parece verlo en el Congreso, cuando nervioso porque el delegado de Venezuela estaba distraído y no se había dado cuenta de que había llegado su momento de votar, votó él por el venezolano, entre las risas de los congresales. Cuando perdió la vida Juan Pinto, tras el feroz impacto, sentí que teníamos la obligación de redoblar los esfuerzos, el trabajo, la preocupación, en homenaje a él. ¿Y ese día del 21 de mayo de 1960?... Entre los momentos estelares de nuestra Copa del Mundo está esa tarde cuando el Sur fue sacudido por los terremotos. Se conmovió la tierra y remeció los cimientos de nuestra organización. Recuerdo que al día siguiente, conocida ya la magnitud de la catástrofe, estábamos en las oficinas del Comité con Ernesto Alvear, Fornazzari y Eduardo Tironi haciendo estudios afiebrados sobre una nueva planificación. Era evidente que ya no se podía pensar en la original. Pero teníamos que salvar nuestro Mundial. Como chilenos no podíamos exigirle al Fisco la inversión dispuesta para Estadios. Se pensó entonces en la solución de las cuatro subsedes que tuvieran fondos propios. Redactamos allí mismo una carta para Su Excelencia el Presidente de la República poniendo a su disposición los fondos acordados para la Copa del Mundo y proponiéndole esta nueva planificación. Alvear fue en persona a la calle Phillips. Tocó el timbre del departamento del Presidente y él mismo salió a abrirle:

"—Excelencia —le dijo—, vengo a conversar con usted sobre esta enfermedad mía...

"—¿Se siente mal, Alvear? —le preguntó don Jorge.

"—Es mi enfermedad del fútbol, Presidente... —Y antes que siguiera, el señor Alessandri le interrumpió—: Yo no sé cómo vamos a hacer ahora un Campeonato de Fútbol. Tenemos otras cosas en qué pensar...

"—Le traigo la fórmula, Presidente —lo atajó Ernesto, y sacó la carta del Comité de su bolsillo. Su Excelencia la leyó atentamente y visiblemente conmovido agradeció el



gesto de renuncia de los fondos, la preocupación porque Chile quedara bien de todas maneras ante el mundo entero y confirmó la determinación de mantener el compromiso de ampliar el Estadio Nacional.

"El regreso de Alvear de la casa presidencial y su exposición, nos puso primero los pelos de punta y luego nos hizo ver nublado —recuerda Dittborn—. Por encima de la tragedia, por sobre los escombros del Sur, Chile cumpliría con la FIFA. Al día siguiente salió la carta de puño y letra del Presidente Alessandri, asegurando que el Gobierno respaldaba con todas sus fuerzas la Copa del Mundo. El recuerdo de esa carta y de la respuesta de Thommen, reiterando la confianza de la FIFA, me conmueven profundamente..."

¡Pequeñas y grandes cosas!, ha dicho Carlos Dittborn. Una carta, una conversación breve, un gesto, promovieron emociones que sacudieron íntimamente sus fibras más sensibles. Tomado ese acuerdo de limitar el Mundial a cuatro subsedes, viajó a Arica, a Rancagua y a Viña del Mar para comprometer a la Junta de Adelanto Local, a la Braden Copper y a la Municipalidad, respectivamente, a que respondieran por las ciudades elegidas.

—¡Qué encontradas sensaciones me produce recordar este trámite importante y las consecuencias que tuvo! —dice Dittborn—. Fue conmovedora la acogida de esos organismos. La comprensión y generosidad con que tomaron la responsabilidad de disponer los fondos para hacer todo lo que se necesitara. Y qué penoso que en otras partes no se entendiera el momento que vivíamos. Tuvimos que proceder como el cirujano, con obligación de dar un diagnóstico objetivo y enseguida cortar... Era la única manera de salvar la Copa del Mundo. ¡Qué pocos lo comprendieron! Una excepción conmovedora fue La Serena. En fin, al lado de emociones muy gratas, esas otras, en que uno siente la incomprensión a su alrededor.

"El otro impulso definitivo para la organización del Mundial lo constituyó la formación de la Comisión Coordinadora Nacional, porque significaba la cooperación física del Gobierno a la solución de los problemas de todo orden. Me emociona cada día y a cada instante el interés personal del Ministro del Interior, Dr. Sótero del Río. Ha ido mucho más allá de la compenetración del gobernante con una empresa nacional, ha sido el suyo un interés humano que lo eleva en proporciones magníficas. La historia de nuestro Mundial tendrá que dedicarle un hermoso capítulo al Ministro..."

(Continúa a la vuelta)





"ALONSO e HIJOS"

se complacen en presentar a los deportistas en general sus famosos zapatos de fútbol:

"SUPER ALONSO"

M. R.



Zapatos "SUPER ALONSO", cosidos, cuero box-calf, de primera, con refuerzos negros al costado, punta blanda, toperoles 4 x 2, cónicos, montados sobre base de fibra, del 38 al 43 E°14,50 par.

"ALONSO ESPECIAL"

M. R.



Zapatos "ALONSO ESPECIAL", cuero box-calf, de primera, punta semiblanda, toperoles 4 x 2, cónicos, montados sobre base de fibra, del 36 al 43 . . . E° 13,50 par.

★

Zapatos modelo "000", cuero box-calf, de primera, punta semiblanda, toperoles 4 x 2, cónicos, montados sobre base de fibra, del 36 al 43, E° 11,00 par.

Zapatos modelo, una pieza, reforzados, cuero box-calf, de primera, punta dura, toperoles 4 x 2, cónicos, montados sobre base de fibra, del 36 al 43 . . . . . E° 8,50 par.

GRAN SURTIDO

Camisetas de fútbol, en Raso, Gamuza, Brin. Medias, Pantalones, Pelotas, Protectores, Rodilleras, Tobilleras, Musleras, Vendas, Redes para arcos, Copas, Trofeos, Pitos, etc.

Mesas de pimpón de la afamada marca "Asima".

UNICOS VERDADEROS FABRICANTES

"ALONSO e HIJOS"

Alameda B. O'Higgins 2815 - Teléfono 90681

Casilla 4640 - Santiago.

REEMBOLSOS A PROVINCIAS SIN NINGUN RECARGO.

VIENE DE LA VUELTA

Hemos hecho algunas escalas; hemos paseado por los andenes de los puertos aéreos de tránsito y siempre volvimos al tema. "Hay una gran satisfacción por encima de todas —dijo en un momento determinado Dittborn—. Se dice que satisface particularmente la identificación del hombre con su obra, dejar un pedazo de su personalidad en lo que hace. No es inmodestia, pero a los que han trabajado con ahínco por sacar adelante la Copa del Mundo, les cumple ampliamente este agrado. Yo lo experimento cada vez que voy a casa por ese hermoso boulevard en que se ha transformado la avenida Sur en la avenida Grecia. Cuando veo las obras de ensanchamiento de la Avda. Matta, de hermoseamiento de la Avda. Bernardo O'Higgins. La otra noche un modesto chofer de taxi me dijo, y me produjo un cosquilleo interior: "Ojalá hubiera Mundiales todos los años, señor, para que pavimentaran las calles..." Son las emociones de todos los días por cosas aparentemente pequeñas, pero con un hondo contenido. Mientras se acerca a pasos agigantados la gran competencia, y vemos que todo está a punto de presentarse como lo deseamos, experimentamos renovadas emociones. Hubiéramos querido hacerlo mejor; hubiéramos querido abarcar con el Mundial mayores proporciones de nuestra geografía para dejar a las ciudades que fueran subsedes el legado de muchas cosas pensadas, canchas, hoteles, paseos, jardines, calles pavimentadas. Nuestra naturaleza nos limitó, nos amarró las manos. Pero de todas maneras, algo se ha hecho. Los malos momentos, las incomprensiones, las pequeñeces humanas se verán más pequeñas aun cuando la Copa del Mundo haya sido el suceso que esperamos."

Se ha encendido el llamado de no fumar y de abrocharse los cinturones de seguridad, porque estamos a la vista de Los Cerrillos. El aterrizaje siempre, aun a los más viajados como Carlos Dittborn, produce cierta inquietud, cierto recogimiento. Y él corta esta conversación cuando hubiéramos querido hurgar más todavía en el fondo sensible del presidente del Comité Ejecutivo de la Copa del Mundo.

AVER

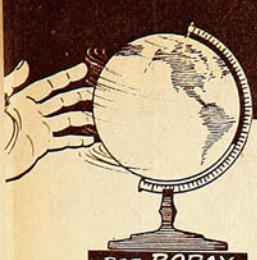
Un buen sorbo refrescante, le dará un día radiante.



FRUTALIN 18

suavemente laxante - y delicioso! MR

A LA VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS



GIRANDO EL GLOBO

Perth no verá el duelo del siglo entre Elliot y Snell
83 años y firme como una roca
Billy Wright puede dormir tranquilo
Padre al que no es posible llorar

POR BORAX

MUY molesto se mostraba el recordman mundial y olímpico de los 1.500 metros, Herb Elliot, en estos últimos meses. ¿La causa? Una sola. Cada vez que se encontraba con un reportero, oral o escrito, venía la pregunta: ¿Qué piensa hacer en el año 1962? Negó que estaba por iniciar un curso de judo en la Universidad de Cambridge, agregando: "Claro que estoy interesado en defensa propia. Quien tenga algo que ver con los comentaristas radiales o periodísticos tiene que estarlo". Por ese entonces, lo único que ocupaba su mente eran sus estudios de ciencias naturales. "Cuando termina el día siento más necesidad de llegar a casa al seno familiar, en lugar de ponerme las zapatillas y entrenar en la pista". La verdad era que Elliot no sabía, en realidad, lo que pensaba hacer. No tenía planes de ninguna especie, y si en algún momento pensó en retirarse de las pistas, no lo dijo. Sólo vino a tomar una determinación al respecto, cuando el cronista especializado en atletismo Neil Allen tocó el punto, en "World Sports". Entre otras cosas, manifestó: "No estoy de acuerdo con los que sostienen que Herb no actuará en las tradicionales competencias del Imperio en Perth. Aún más, puedo asegurar que si este famoso atleta hubiera tenido la más ligera idea de abandonar a los que esperan verlo en acción frente al neozelandés Peter Snell, ya lo habría declarado como corresponde hacerlo a un atleta que se respeta". Este párrafo parece haber precipitado los acontecimientos, por cuanto Elliot, un poco tarde, pero siempre mejor que nunca, ofició al poco tiempo a las autoridades atléticas de su país su determinación indeclinable de abandonar el atletismo. En Australia, las autoridades no se conformaron, y a vuelta de correo, le aconsejaron pensarlo mejor. Cartas van y vienen durante un mes, y una semana, pero el panorama no cambia. Elliot no cede, y entonces la prensa entera del mundo se posesiona de la noticia. Una desilusión enorme, para técnicos y adeptos, que estaban ya de antemano preparándose para presenciar en Perth la más electrizante lucha de todos los tiempos. Peter Snell, el recordman mundial de la milla, con Herb Elliot, el recordman del mundo de los 1.500 metros planos. No hace mucho, Snell había arrebatado al australiano el primado en la milla, y todos se preguntaban: ¿Será capaz de vencerlo y quebrarle el record de los 1.500? Nadie sabe, a ciencia cierta, la razón fundamental de la lamentable determinación de Elliot, pero en ningún caso se supone sea la que él aduce: "¡Mis estudios antes que nada!" La mayoría está por creer que Herb está seguro de que no alcanzaba ya, en lo que resta para la competencia de Perth, un estado físico que le permitiera afrontar a Snell con probabilidades de vencer. De exigirse al respecto, habría tenido necesidad de extremarse en su preparación, ocupando todos los momentos libres de que dispone, y eso no lo puede hacer de buenas a primeras un atleta como Herb, que en los últimos meses movió las piernas escasamente. Quedaba todavía la interrogante del resultado. Porque era muy posible que por mucho que entrenara, no alcanzara un estado óptimo, y, para vencer a Snell, necesitaba de algo más que un estado óptimo. Y esto lo sabía Herb perfectamente. A los 24 años, pues, Herb Elliot abandona las pistas, después de reinar en ellas como un superdotado en la milla y los 1,500 metros. El bastón pasará a manos de Snell, de 22 años. Queda en buenas manos. En las manos de otro coloso del mediofondo. ¿Hasta cuándo? Eso sólo lo podrá decir Elliot, porque nadie puede negarle al australiano su derecho a retornar después de los Juegos de Perth, si a él le viene en gana.



Un Pelé inédito; joven galante, en una playa de Grecia. Toda la seriedad de que hace gala en las fotografías que se le ha tomado de futbolista, se transforma en una ancha sonrisa, trasunto de su alegría de vivir en el descanso y..., en tan grata compañía...

¡BENDITA JUVENTUD!

Joe Deakin, británico, de 83 años de edad, quien tomó parte en los Juegos Olímpicos de 1908, como corredor pedestre, tomó parte recientemente en una competencia local en un cross-country sobre una distancia de cinco millas de Richmond Park, Kingston, y finalizó en el noveno lugar. Al terminar la prueba, en forma muy jovial, declaró: "Pude hacerlo mejor, pero mis piernas se negaron a traerme más rápido. De la cintura para arriba, me sentí como en mis mejores años, pero, de la cintura para abajo, la sensación era otra, muy distinta. Ahora sé que las piernas son lo primero que envejece en el cuerpo humano".

NOTAS DE FUTBOL

Parece improbable que el austríaco Gerhard Hanappi logre superar el record de 105 partidos internacionales jugados en la selección inglesa por Billy Wright. El half austríaco, que viene jugando desde 1948, y que lleva ya jugados 90 internacionales, cuenta en la actualidad con 32 años de edad, y su juego ha bajado ostensiblemente, por lo que se supone que Austria lo dejará de lado muy pronto. La noticia de su eliminación del plantel no emanó de fuentes oficiales, pero el "coach" austríaco, antes del partido sostenido últimamente con Inglaterra, en Wembley, dijo a un grupo de amigos ingleses que podían disfrutar tranquilos del record mundial de Wright, porque Hanappi era en verdad un gran jugador, con mucha experiencia. Lo único malo era que el half estaba llegando siempre un poco tarde para aplicar su experiencia.

VITTORIO Raggi, ciudadano italiano, quien a comienzos de la temporada de fútbol acaparó los titulares de todos los diarios, al reconocer como hijo suyo al jugador Jorge Humberto, de origen portugués, acaba de morir en Barcelona. Es de recordar que este reconocimiento tan oportuno permitió al joven jugador portugués firmar contrato con el Internazionale, de Milán.



En Cambridge, Herb Elliot, con la toga que parece haberlo obligado a retirarse de las pistas.



USTED LO VE, LO PRUEBA Y SE LO LLEVA

ENRIQUE GUENDELMAN
SASTRERIA

Abrigos para caballeros ..... E° 29.—

CREDITOS
San Diego 227

UNA IDEA EN MARCHA

LA SELECCION ARGENTINA QUE SE PRESENTO EN RANCAGUA Y VENCIO A O'HIGGINS POR 2 A 0 MOSTRO BUENAS INDIVIDUALIDADES Y UNA INCLINACION INTERESANTE. (Comentario de Albudi).

LOS equipos argentinos han contado siempre con individualidades. De ello puede dar fe el fútbol mundial, que se ha surtido de esa escuela que supo darle a la Argentina renombre y categoría... Jugadores de distinta valoración en el ambiente propio han significado siempre un aporte en la medida de su propio valer. Pero obsérvese que sólo hablamos de INDIVIDUALIDADES. No nos referimos a juego, del momento que en ese aspecto el fútbol trasandino ha tenido un valor muy inferior al valer de sus propios hombres. La prueba está en que ese país sólo en una ocasión llegó a disputar un campeonato mundial, y ello ocurrió en una época remota y con participación tan escasa de federaciones europeas que casi no tiene valor como expresión de excepción.

No nos parece que sea aún tiempo de establecer conclusiones acerca de lo que pueda significar como revolucionaria —o por lo menos evolucionario— la presencia de un técnico de la categoría de Juan C. Lorenzo. Sabemos también que se le "importó" más bien por su significación "europea", en la esperanza de que su prolongada experiencia, tanto de jugador como de entrenador, pudiera gravitar en la disciplina de esas "individualidades" de que hablábamos. Lorenzo estaba al cabo de lo que podría ocurrirle al llegar con ideas nuevas a ese ambiente. También lo supo Scopelli, quien, como para hacer honor al apodo que lo hizo tan conocido, escapó antes que la resistencia fuese mayor. Lorenzo, en cambio, quiso correr el riesgo de fracasar en un ambiente de suyo difícil en lo que dice relación con la competencia casera —como son difíciles todos los ambientes— y que, al parecer por lo que está rindiendo la selección argentina, está muy cerca de conseguir el repudio general en otro, que en honor a la verdad, jamás le ha resultado propicio al fútbol del otro lado. Porque, que en Italia, Uruguay, Brasil o Alemania el ambiente resulte exigente, difícil y hasta hostil para quien no siga en la huella que los llevó al triunfo, tendría una justa explicación, pero que haya exigencias y que éstas resulten desmedidas ante un laudable propósito de encauzar rumbos en una senda que hasta hoy sólo los ha llevado a fracasos reiterados, no nos cabe en la cabeza. Y debemos convenir y hasta comprobar que la realidad ambiente en el fútbol argentino parece ser ésa.

¿De dónde, entonces, su categoría? De sus INDIVIDUALIDADES. Porque al equipo de Argentina le ocurre lo que al de Suecia. Se han sucedidos los Campeonatos del Mundo en que Suecia ha tenido papeles eminentemente episódicos en tanto sus jugadores han cobrado valor de artículos de exportación de primera fuerza. Como lo que ocurre aún con el Paraguay. Como Holanda. Como Polonia. Y hasta como Turquía y ahora Marruecos.

¿Vale la pena seguir con las interrogantes?

VALGA EL largo exordio para la presentación de los argentinos en Rancagua. Claro es que el equipo local, O'Higgins, tenía apenas el valor de un examinador amable.

Se sabía que, pese a los refuerzos de Parra y Verdejo, no podía O'Higgins oponer parecida fuerza a once argentinos de buenos apellidos. Como no lo hizo. Mas la sorpresa la dio la oncena argentina, que no sólo mostró como siempre excelentes individualidades, sino que algo ligado, táctico, potente y sistemático, que nos hizo pensar de que ¡por fin! un equipo argentino ponía su propia técnica al servicio del fútbol. Porque al ver realizando, o procurando realizar, a una selección argentina un esquema de juego premeditado ya estaba resultando una quimera. Cierto es que esto duró muy poco. Sólo un tiempo. ¿Es bastante a poco más de un mes de la competencia? No lo sabemos. Pero creemos que por lo hecho por esos jóvenes jugadores, muchos de los cuales empiezan recién a jugarse su carta, resulta suficiente, ya que hubo instantes, largos instantes, en que nos parecía estar viendo ese gran fútbol argentino de la "máquina" de River Plate o aquel otro gran equipo que tuvo Independiente, o esa enorme selección de la Copa Roca del 40, o la del Sudamericano del 46.

Por eso, y ya con veinticuatro horas de meditación, nos parece que sólo debemos referirnos a lo visto en el primer tiempo.

A nuestro juicio, un 4-2-4 muy cerca de lo ideal. ¡No importa que el adversario haya sido inferior! Cuando un equipo es malo, aun enfrentando adversarios malos, su juego no se levanta. ¿Que se dirá que Albretch a menudo cedía al hábito y se iba? Inmediatamente se escuchaban los gritos de Galeano, el fornido N.º 2 argentino, obligándolo a recuperar su posición. Y ALBRETCH VOLVIA. Eso sí que es importante. Y entre Albretch y Galeano volvían a formar esa combinación que hizo imposible el lucimiento de Roma. Lo que significa que la idea está ya formando cuerpo. ¿Que estamos defendiendo el 4-2-4? No. DEFENDEMOS UNA FORMA DE JUGAR. Lástima sí que no haya visto eso Juan C. Lorenzo, o, por lo menos, Zubeldía. Vino alguien sin autoridad, es cierto, pero no cabe duda que las ideas provenían de Buenos Aires. Y la verdad es que ellas se impusieron. Tanto, que vale comparar lo ocurrido entre ese primer y el segundo tiempo para que todo quede de manifiesto.

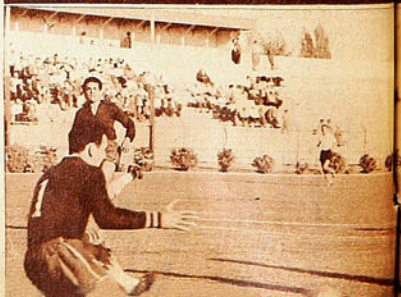
Con la salida de Bayo y Rossi y la presencia de Ramacciotti y González se pasaba el borrador a todo lo anterior. Se volvía a ese juego amorfo, anodino, de escasa imaginación colectiva y de absurdas demostraciones de suficiencia particular que de tanto vistas ya molestan.

Sólo estas breves palabras para lo visto en el segundo tiempo. Quisiéramos todavía agregar algo más a lo que hizo la selección argentina en el primero. Nos hemos referido a los buenos momentos mostrados, suficientes para formarnos idea del trabajo realizado. ¿Qué le faltó a ese equipo para que el aplauso hubiese sido completo? Más que continuidad o ritmo, diríamos SERIEDAD. Que lo que son capaces de hacer como "team" lo hicieran siempre. Nos pareció que el temperamento derrotó a veces a la aplicación. Al verse y al saberse superiores, dejaron aflorar todo aquello que frenó siempre al fútbol argentino. Esas cosas de más, esa exhibición o exposición o alardes de técnica que están bien para un entrenamiento, pero que en un match resultan contraproducentes. No nos parece que la actitud sobradora cuadre en un equipo que debe jugarse su chance en una Copa del Mundo, cuando ya sería hora de que aprendiera a experimentar en cabeza propia.





El insider Fernández se acercaba peligrosamente a Zazalli luego de dejar atrás a Vairo; el último toque al balón



Entra a la cancha la disciplinada selección argentina, que se presentó en Rancagua, venciendo a O'Higgins por 2 a 0. No tenía mayores pretensiones la confrontación que servir de motivo de fondo a la entrega oficial del campo de la Braden, ampliado para el Mundial.

Curia, Rossi, Suárez, Fernández y Capdeville formaron en el primer tiempo un ataque vistoso, en el que trabajaron particularmente bien el interior derecho, el centro delantero y el puntero izquierdo, apoyados eficientemente por Daniel Bayo. Este y Suárez hicieron los goles.





Se jugó todo el primer tiempo en campo de O'Higgins, cuya defensa improvisada no pudo hacer buen pie frente a la habilidad individual de los delanteros visitantes. En ese sector se captó la escena, luego que Parra rechazó de "chilena" cuando arremetía el codicioso Suárez.





Albrecht y Galeano observan el desenlace de un ataque de O'Higgins en el segundo tiempo, que terminó con remate de distancia de Carlos Verdejo. Los dos defensas forman una excelente fórmula, que bien aplicada rinde satisfactoriamente.

fue mal calculado y dio tiempo al contradictorio arquero de O'Higgins a salir del arco y apoderarse de esa pelota.

Cerrado sobre el centro, el puntero izquierdo, Capdeville, lucha con Parra por la pelota; Ricardo Cabrera y Juan Pérez acuden a participar en la escaramuza.





CAMPEONATO NACIONAL DE ATLETISMO

SUPERACION

EL NORTE Y LA CAPITAL SE DIVIDIERON LOS 26 TITULOS INDIVIDUALES. EL SUR NO SALIO DE SU ESTANCAMIENTO.

AL repicar de las campanas, más de un cuarto de millar de atletas respondieron con su presencia, dando realce al torneo nacional, que tuvo de escenario la bien cuidada y magnífica pista de la Universidad Técnica del Estado. Por economía, sólo pudieron viajar las mejores marcas del sur y norte del país, y por la misma causa, no pudieron viajar con la anticipación debida, ni acuartelarse en muy cómodos lugares. Se explican así, también, algunos bajos registros de provincianos que llegaron con muy buenos antecedentes, pero que no tuvieron a su favor el tiempo indispensable para descansar, después de agotador viaje.

Sin embargo, a pesar de estas contingencias desfavorables, de los 18 títulos individuales para varones puestos en lucha, seis de ellos fueron para los visitantes, y dos en las damas, en un total de 8 pruebas individuales. En las pruebas de fuerza, los nortinos Lido Crispieri y Byrl Thompson se alzaron con los títulos en martillo y bala. También fueron nortinos los ganadores del triple salto, los 110 vallas y los 10 mil metros planos. El sexto vencedor provinciano fue Francisco Allen, de Valparaíso, puerto que envió a la lid a la velocista Nancy Correa, la única atleta que logró primacía sobre las de la capital, con sus dos triunfos en 100 y 200 metros planos. El sur, por su parte, se mostró pobre en valores, y no



El primer codo de los 1.500 metros planos. Vigilando a Oswald, León sigue sus pasos. Fue un final electrizante. Ganó Oswald, en 4.02.8.

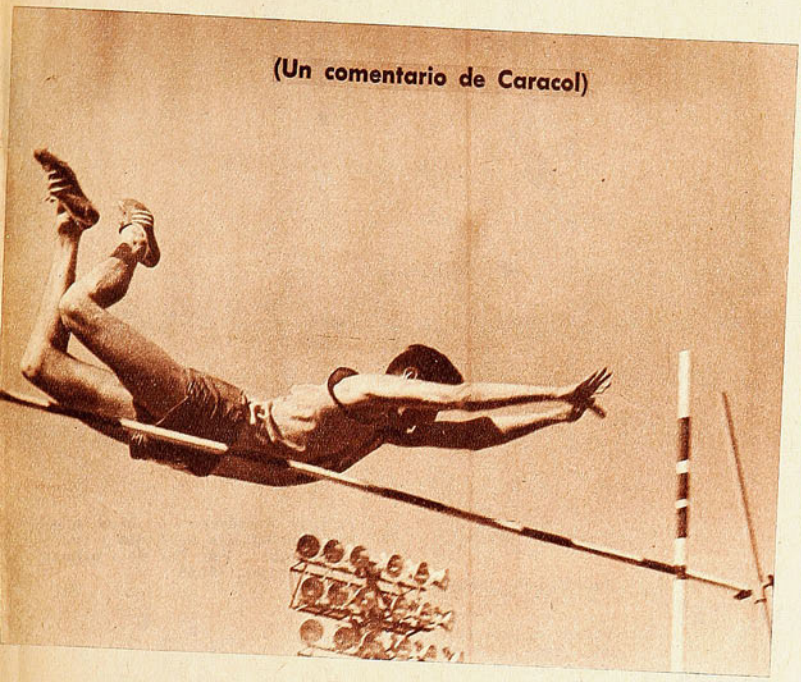
Eliana Gaete fue la vencedora de los 80 vallas. En el paso de esta valla va en primer término. Segunda se clasificó con nuevo record juvenil, Marisol Massot, quien fue segunda también en los cien planos, que ganó la excepcional velocista porteña Nancy Correa.



MANIFIESTA

Una grata revelación resultó Sergio Pinochet. Sus 3.90 le abren un lugar entre los mejores especialistas del continente.

(Un comentario de Caracol)



logró siquiera un título. Ni en damas ni en varones.

Si hubiera que buscar la piedra de toque para definir en una palabra este torneo, nos inclinaríamos por escribir: ¡Superación! Pues ella es el reflejo más fiel de lo que fue este campeonato. Muy por encima del efectuado el año pasado. Una justa cómoda de ver e interesante de vivir. Con muchas pruebas de suspenso. De excitación constante. Ese final electrizante en damas Correa-Massot, con la espectacular caída de esta última en la final de 100 metros planos, se grabó en la retina y estrujó el corazón del aficionado. Como también gustando de otra emoción, esa lucha de estilos entre las juveniles Gloria Mund y Angélica Mödinger. Lucha graciosa, que las llevó a ambas a saltar 1,45 m., negándose más adelante el metro cincuenta a dar paso a sus intentos. Para Gloria fue la gloria del título por menores intentos, pero la niña de 14 años que es Angélica se comportó como una veterana, dando lucha sin cuartel a la vencedora. Estuvo en un tris de salvar el metro cincuenta. En un tris de ser ella la campeona nacional. Un galardón que se merecía, por su bravura, como lo mereció Gloria por su fe.

Luchas bravas se disputaron también entre los varones. Todavía recordamos a Armin Oswald arrebatándole el título en la misma meta a Julio León, en los 1.500 metros. Victoria sorpresiva, porque León era el favorito. Poco acostumbrado a la distancia todavía, León se dejó sorprender por un rival, que viene experimentando en esta prueba desde 1959. Casi una repetición de la anterior, fue el carrerón que hicieron Vidal y el iquiqueño González en los 5 mil metros. La emocionante llegada fue captada y retratada al fiel por el cronómetro que anotó menos de dos segundos de diferencia entre vencedor y vencido, después de luchar briosamente cada metro de la recta final. El martillo brindó otra de las aristas interesantes y emotivas. Crispieri y Díaz mancomunados en titánica lucha. En un círculo de lanzamientos que no ofrecía garantías por lo resbaladizo (estadio Municipal de Quinta Normal), y que influyó, naturalmente, en las performances. Con fe, que es música, que es repiqueteo alegre y grave, se vino desde Arica con Crispieri. Antes de salir, su padre le dijo: "Hasta cuándo, muchacho. Deja el atletismo para otros. Tú no ganarás nunca allá". Pero la fe que mueve barreras movió al robusto lanzador de 29 años y 90 kilos de peso a desoir la voz paternal. Estaba seguro de que ahora se produciría el milagro. Se había preparado como nunca, y esos 52 metros y 92 centímetros, conseguidos al obtener el primado, lo comprueban. Además, fue tercero en bala y tercero en disco, transformándose en una de las mejores figuras del torneo y en el hombre más fuerte de Chile, en las tres especialidades. Y ya que hablamos de fuerza, habrá que nombrar a Sergio Pinochet. Hasta hace poco, este joven, de 22 años, de 1,92 de talla, y un peso de 80 kilos, no lograba pasar más de



Con marcas de categoría continental, Pradelia Delgado fue vencedora en disco y bala.



Como un viejo canchero se comportó Ricardo Vidal, en los 5 mil metros, prueba en que se le ve punteando con paso decidido. 15'18"4.

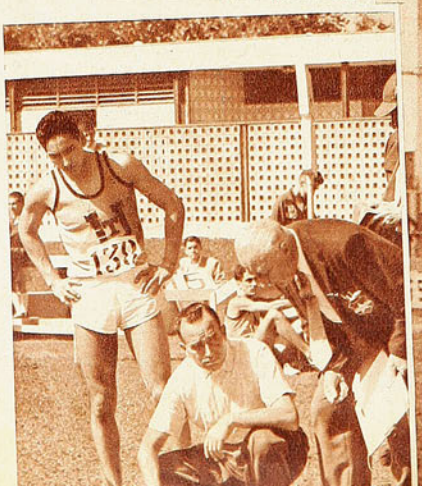
LIDO CRISPIERI E IVAN MORENO, LAS FIGURAS MAS RUTILANTES DEL TORNEO

Moreno, el bólido metropolitano, en punta, en los doscientos metros planos. Fue además, campeón nacional en 100 y segundo en triple salto, con buenas marcas.

Patricio Etcheverry volvió a mostrar sus notables aptitudes y regularidad que lo han llevado a primar en la jabalina (57,98).

3,70 m. Vino entonces en su ayuda el técnico Pedro Huerta, y le recomendó palanquetas. Lo confiesa el propio Pinochet. Fue a probar al gimnasio. La verdad es que no era fácil de convencer. ¿Palanquetas? Eso está bien para los lanzadores. Pero Huerta supo interesarlo. Convencerlo. Y como el esclavo, ante su amo, Pinochet se inclinó a la postre. El domingo saltó lo que nunca antes. Protagonizó un duelo espectacular con Luis Meza, y se fueron juntos hasta los 3,90 m. Ahí quedó el universitario, feliz y emocionado, como si hubiera sido el vencedor. Porque con las dichosas palanquetas logró la fuerza suficiente en los brazos como para ganar en algo más de un mes 20 centímetros. Sencillamente fantástico. Pero, por otro lado, una prueba inequívoca que nuestro atletismo debe escuchar la voz de los técnicos más a menudo. Especialmente aquellos que, como en el caso de Pedro Huerta, han viajado al exterior, para estudiar a fondo los secretos de la preparación de los más conspicuos atletas del orbe.

Otro duelo interesante vimos en disco. Gevert contra el nortino Thompson, ganador del año pasado. Una prueba que se definió por escasos 19 centímetros en favor del representante de la capital. Comentando su triunfo, Dieter Gevert, a los 34 años de edad, expresó: "Estoy en la edad para empezar. Según dicen los técnicos alemanes, un discóbolo recién empieza a madurar después de ocho años en el oficio, los que recién



Una marca pocas veces vista en nuestros torneos señaló el juvenil representante universitario, ganador del largo, Enrique Naranjo, 7 metros.



Francisco Allen fue el primer vencedor del torneo. Ganó cómodamente los 3 mil steeplechase. En la escena toma el comando, lugar que no abandonará. (9'55,4.)

enteré en 1961. Ahora puedo pensar en el record de Chile y en otros triunfos más significativos". Gevert pesa 115 kilos, y mide 1,92 de talla, más el entusiasmo y la ambición de progreso que almacena por toneladas.

Para otros, las victorias resultaron más cómodas. Iván Moreno, por ejemplo, batió a Byers en cien y doscientos metros, en forma clara, en especial en los doscientos, donde su superioridad fue manifiesta. Lo que todavía no nos explicamos es la razón que tuvo el bólido santiaguino para aminorar su marcha en los últimos diez metros de los 200, despreocupándose totalmente del cronómetro. De no mediar esta contingencia, los 22"1 anotados se habrían convertido fácilmente en una marca cercana al record nacional de Keitel, el joven porteño, que, por razones muy personales, no estuvo en la pista, como tampoco lo estuvo el tradicional vencedor de los 800 y 1.500 metros, Ramón Sandoval. Dos ausencias que se dejaron sentir. Prosiguiendo con los vencedores cómodos, señalaremos a Julio León en los 800; Francisco Allen en el steeplechase, y Eugenio Velasco en alto. Carlos Witting en 110 vallas no tuvo la suerte de los anteriores, y debió extremarse para ganar por tres décimas de segundos a Manuel Jordán, de 19 años. Un atleta que ya pisa terreno firme y que no encuentra competidor en los 400 vallas, donde reinó sin contrapeso.

En damas salvó el triunfo de Gloria Mund y Rosemarie Erbroth, en alto y largo, respectivamente; las restantes pruebas fueron para las veteranas, quienes mostraron un estado físico muy superior al año pasado en este mismo torneo. Pradelia Delgado, en bala y disco, Marlene Ahrens en dardo, Nancy Correa en velocidad y Eliana Gaete en vallas, no dieron oportunidad a las noveles. Los registros señalados fueron todos de solvencia sudamericana, y el de Marlene Ahrens, una feliz comprobación, con sus 47,50 m., de que la rubia atleta va camino al encuentro de su mejor forma física. La que la señaló entre las mejores dardistas del mundo.

Junto a los ases del atletismo nacional habrá que señalar algunos nombres que componen la hornada de figuras de aptitudes promisorias que serán, a no dudarlo, la fuerza del mañana. Doris Peter, Irma Muñoz, Verónica Sáez, Alicia Garrido, Verónica Jeldres, Raquel Latorre, Bélgica Villalobos y Marta Carrizo, entre las damas; y entre los varones, Mario Baeza, Felipe Montero, Marcelo Malarée, Rodolfo Valdivieso y Rolf Hoppe.

Así como la derrota de León en los 1.500, resultó sorpresiva la derrota del saltador Tornsquist en largo. Su vencedor, el universitario Enrique Naranjo, logró una marca entre las mejores del torneo. Sus siete metros clavados lo ponen de golpe y porrazo entre los mejores de esta especialidad en el continente.

En suma, un torneo donde hubo superación en todo orden. Un torneo que invita a recordarlo con complacencia por las marcas registradas como también por los instantes vividos en el foso, campo y pista.

CARACOL.



Lido Crispieri fue el hombre más fuerte del torneo. Fue tercero en bala y disco y ganó con excelente marca el martillo.

REPUNTE

EXISTIA pesimismo respecto a este Nacional de atletismo, por razones considerables. Se sabía mal preparado el contingente, en general, sobre todo el de aquellas ciudades en que sus estadios han estado en reparaciones o demolición con vistas al Mundial de fútbol. Poco han podido competir o entrenar los equipos de los clubes, y ha transcurrido una temporada irregular.

Nacional más pobre que el anterior, se suponía. Y por ello es que ha producido placentera impresión, porque hubo repunte de marcas, tanto que, como se señala, quince son mejores que las del Nacional de 1961.

En algunos casos, como por ejemplo el de lanzamientos, donde es más notorio, está el efecto de la gimnasia con pesas para el fortalecimiento físico, que se está aplicando.

VACIOS INQUIETANTES EN EL PRIMER EXAMEN SERIO DE LA SELECCION

(Comenta Jumar)

A NUESTRO juicio, el partido de la selección nacional con Huracán de Buenos Aires probó todo lo que veníamos sosteniendo en torno a la preparación y perspectivas del plantel que actuará en la Copa del Mundo.

Potencialmente hablando, el equipo chileno es bueno, porque se ha logrado reunir un contingente joven, dispuesto y capaz, sólo comparable con aquella recordada representación que obtuvo dos subcampeonatos consecutivos en las citas continentales de 1955 y 1956. Un equipo que ya mostró sus posibilidades a través de su celebrada campaña internacional del año pasado, con triunfos y derrotas que dejaron por igual una sensación de halago, seriedad y progreso. No se trata, en suma, de exigir triunfos, ni horizontes inabordables, sino de limitar las exigencias a lo que ya se ha mostrado como realidad tangible y palpable. No otra cosa fueron esas derrotas estrechísimas con Brasil y Unión Soviética, la goleada sobre los húngaros, y, muy especialmente, el triunfo ante los alemanes, donde el fútbol nuestro ratificó hasta dónde puede llegar con una preparación prolija y una orientación adecuada.

Todo eso se consiguió en un instante en que el material humano se encontraba en pleno ajetreo local, lo que aquí vale a decir en la plenitud de su rendimiento mental y físico. Se enfrentó a Perú, Brasil —por partida doble— y Alemania, con escasa intermitencia, y lo propio ocurrió al final de año, cuando se sucedieron los dos cotejos con Hungría y la espectacular visita soviética. Entretanto —el 12 de octubre, para ser más precisos—, se disputó un encuentro aislado con Uruguay, que, además de perderse muy estre-



Toro a Landa y Landa a Fouilloux. Así salió el primer gol. Fouilloux penetra al área para batir a Santos con tiro suave y colocado. Los dos tantos se produjeron en el período inicial.

FALTA





MUCHO

Entra Landa cercado por tres rivales, mientras Eladio Rojas se adelanta pidiendo el pase. Una buena jugada que se intentó y gestó repetidamente en el primer tiempo. Fueron justamente los mejores valores que exhibió el team nacional.

chamente, provocó una suerte de desencanto, porque tuvo mucho de paso atrás. ¿Qué indica todo lo expuesto? Que el cuadro alcanzó sus mejores producciones, cuando, a una capacidad física normal, unió también continuidad en su trabajo y variedad en las visitas.

En síntesis, cuando se jugó más y con los mejores.

¿QUE ocurrió el domingo?

Que ese mismo cuadro, potencialmente muy bueno, **está atrasado en su preparación física**, y, posiblemente, mal orientado o no orientado en el aspecto táctico.

Lo primero —nos referimos a ese coeficiente de capacidad que no discutimos— quedó probado —como tantas veces— en la calidad y buena concepción de algunas jugadas y en un período inicial bastante aceptable. Las jugadas que provocaron los goles, por ejemplo, correspondieron al padrón típico de nuestro fútbol, con entradas veloces y entregas profundas para llegar a la red, como lo hicieron Fouilloux, tras el pase de Landa, y Ramírez, al empalmar otra maniobra de Landa, que más tarde se repitió con los mismos actores, aunque con el balón por sobre el travesaño. Esas maniobras del piloto, en que mostró celeridad y sentido del fútbol para provocar centros que facilitan el camino a los compañeros que entran a toda marcha, constituyeron lo mejor del match, y anticipo claro de lo que debe ser el ataque chileno, como expresión colectiva. También resultó agradable la expedición de Eladio Rojas, que —mientras tuvo energías— avanzó con la resolución que se le conoce; rebasó incluso la línea de ataque y probó fortuna como sexto forward con sus disparos violentos y certeros. Ese dos-uno del N.º 6 con Fouilloux, Leonel y el propio Landa, corresponde ya a una jugada establecida, y esta vez se repitió con aplausos y peligro para Huracán. Por eso decimos que, en líneas

Excelente arremetida de Landa por la derecha, centro justo desde la línea de fondo y cabezazo libre de Ramírez para señalar el gol. Fue la segunda conquista, en los instantes en que el cuadro chileno mostraba lo que se le conoce. Dos minutos después el piloto repitió la maniobra y el mismo Ramírez levantó a boca de jarro.





generales, el primer tiempo ofreció un saldo aceptable, porque en un ritmo poco vivaz y demasiado acompasado se exhibió una concepción del juego con buen trato del balón, seguridad en el pase y a tono con la personalidad del fútbol chileno.

Lamentablemente, el equipo **no está a punto aún para noventa minutos,** acaso, porque en casi todos los aprontes en provincias se limitó a jugar nada más que un tiempo, y la etapa final mostró una baja notoria en ajuste, estilo y rendimiento, hasta provocar el desasosiego popular, traducido en un malestar implacable y una silbatina. Ocurrió entonces que al buen comportamiento general del lapso anterior sucedió una etapa completa en que el

El gol de Fouilloux desde otro ángulo. La pelota ha sobrado la estirada del meta y va rumbo a la red. Lamentablemente, el ataque nacional se diluyó en la etapa final, uniendo al cansancio, una desorientación inesperada.

equipo nacional se vio como un conjunto amorfo, sin ensamble alguno, nervioso, sin apostura y carente de recursos.

Y eso preocupa a un mes de la magna cita.

Comprendemos perfectamente que en estos partidos, donde la falta de choque se ve acentuada por un espíritu conservador muy explicable, los jugadores no pueden ni deben arriesgar como en las luchas trascendentales o las pugnas por los puntos. Es humano y es lógico a la vez. Se trataba, además, del primer partido de riesgo, del primer apretón serio ante un cuadro que ha partido muy bien en el certamen argentino, que está a punto y en la posesión de medios que la selección aún no luce, pero, al margen de tales consideraciones, lo que causó inquietud en ese

EL EQUIPO ESTA ATRASADO EN SU PREPARACION FISICA

Otra vez Eladio... Entre dos hombres busca paso el mediovolante, confundido nuevamente con sus delanteros. La salida de Rojas —sintió fatiga a raíz de una indisposición— acrecentó el desorden que imperó en la media hora final.

Remata Juárez, pero Sergio Navarro traba oportunamente. El capitán todavía no está a punto, pero es hombre que se recupera con facilidad y llegará bien al match con Suiza. En la defensa, no hay problemas.





La mejor oportunidad de Huracán para batir a Escuti. Ya en los minutos finales remató Farías, a la entrada del área, y el balón dio en un poste. Sánchez, Contreras y Ortiz completan la escena. El cuadro argentino inquietó muy aisladamente el pórtico chileno.

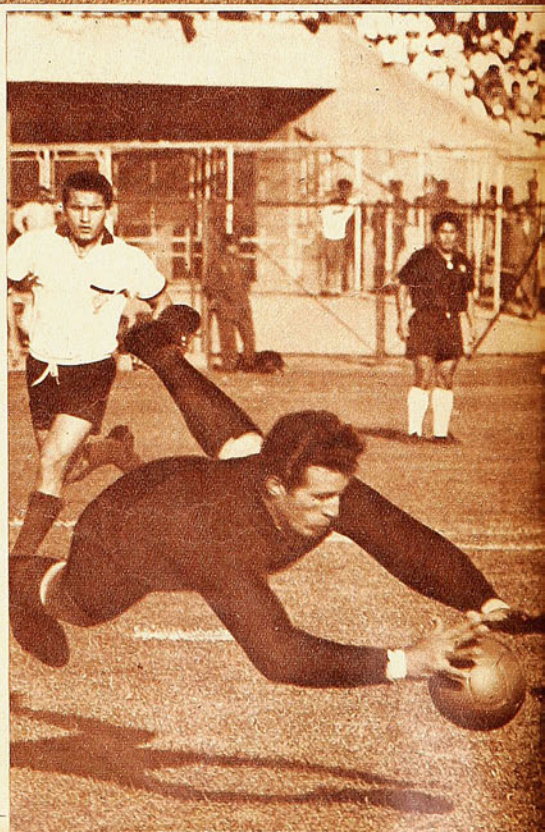
segundo tiempo fue lo otro, ese collar de imperfecciones que ya parecían superadas y que afloraron a 37 días del partido con Suiza. La fatiga de los entrealas fue acrecentando la orfandad de Honorino Landa; Leonel Sánchez se desentendió paulatinamente del pleito —hubo una pelota alta que le venía al pecho, y la detuvo con las manos, como en un entrenamiento—; Mario Moreno optó por parar el juego y

EL equipo nuestro declinó por falta de estado físico, según declaraciones de los propios jugadores: "Nos cansamos".

Gran sorpresa para muchos, porque se sabe de los entrenamientos diarios de la selección y sus largos cotejos con rivales de menor monta. Pero ¿cómo son esos entrenamientos y cómo son esos cotejos? Blandos, al trote, casi caminando. Y eso priva de chispa y no da resistencia. Por eso, al jugar el primer encuentro de hora y media con ritmo de partido, el cuadro sólo llegó a mitad de camino. Igual ocurre con los atletas que trotan y trotan, pero que tienen que variar fundamentalmente sus planes si desean lograr una marca. Y como el cuadro chileno en sus incursiones provincianas ha jugado por lo regular un tiempo, no tiene por el momento la potencialidad física suficiente para soportar un ritmo de trabajo mayor. Para ello se precisan otra activación y exigencias más rigurosas.

Habrá que hacerlas.

buscar el pase o la entrada con pelota muerta; en fin, se cayó en ese fútbol personal, sin el menor acoplamiento, sin fórmulas preconcebidas, sin nada. Y por si fuera poco, un fútbol lento, insulso, sin sabor a nada. Y Chile jamás ha tenido hombres ni juego para moverse en la cancha a ese tranco, con el agregado de que nuestros propios jugadores saben muy bien, y lo declaran, que ese fútbol ya no se usa.



Sale Santos y se anticipa a la entrada de Fouilloux con oportunidad y arrojo. Ocurrió también en el primer tiempo, cuando el ataque rojo se movilizó con sentido de gol. 40 mil personas presenciaron el cotejo. Había hambre de fútbol y la tarde invitaba a llegar al Estadio Nacional.



UN PRIMER TIEMPO SATISFACTORIO Y UN SEGUNDO DECEPCIONANTE.

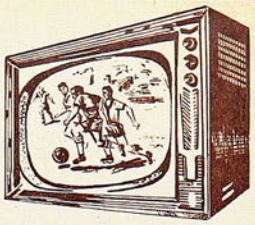
Prescindimos, por ello, del resultado, ya que el dos a cero pudo y debió ser mayor, como asimismo de un análisis de Huracán, porque lo que interesa, fundamentalmente en estos instantes, es el estado del cuadro nuestro en la fase culminante de un plan que sobrepasa los tres años. Y es ahora, en el momento de la maduración o del corolario, cuando se imponen las exigencias menos complacientes, aunque con ello se hieran susceptibilidades o sentimientos superficiales. Defensivamente hablando, agrada sobremanera la recuperación de ese zaguero magnífico que es Raúl Sánchez —le vimos muy bien, tomando en cuenta su prolongada ausencia—, y bien se sabe que ese sexteto no ofrece mayores problemas en cuanto a dominio de funciones, ajuste y experiencia para los trotes bravos. Ofensivamente, en cambio, el asunto es muy distinto, y no sólo se observa carencia de planes y procedimientos estudiados, que para eso son las prácticas cotidianas en Pinto Durán, sino que se llega, incluso, a ese segundo tiempo con Huracán en que no todo fue retraso físico y cansancio, sino que una desorientación táctica y anímica, que a estas alturas decepciona y sorprende.

Y eso hay que decirlo ahora.

JUMAR.



EN LA HORA del MUNDIAL...





GRATIS
EL CAMPEONATO EN SU PROPIO
TELEVISOR

AL COMPRAR SU RELOJ O JOYA, PIDA EL CUPON NUMERADO Y PARTICIPE EN LOS SORTEOS, ANTE NOTARIO, DE TELEVISORES PARA EL MUNDIAL.

PIE $ 3
SALDO DIEZ MESES

JOYAS
LAS QUE UD. QUIERA
Y CON EL CREDITO
QUE PREFIERA

RELOJERÍA
Gabor

ESTADO 48
CERCA DE ALAMEDA

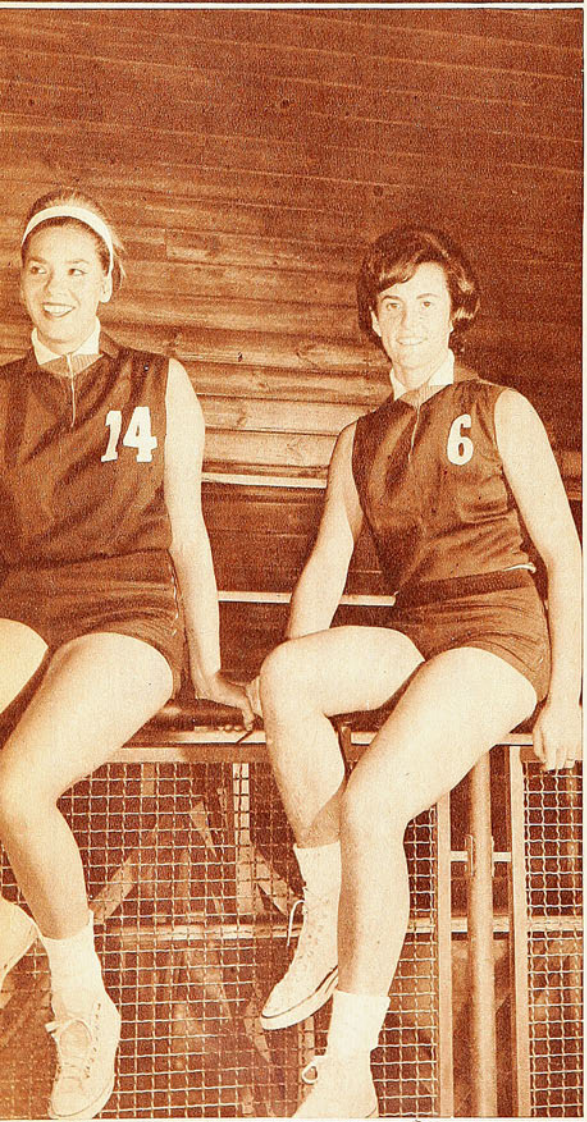
ESTADO 91
A UN PASO DE MONEDA

FRIXIO



LA EMBROCACION DE LOS DEPORTISTAS

CHILE TENDRA QUE DEFENDER SU TITULO ANTE ADVERSARIOS MUY CRECIDOS Y EN AMBIENTE TENSO E INQUIETANTE



QUEDA LA IMPRESION DE QUE SE DISPONE DE UN PLANTEL MAS COMPLETO QUE EN 1960, Y TAMBIEN UNA DUDA QUE NO PUDO ACLARARSE ANTES DE PARTIR.

NOTA DE DON PAMPA

COMENTARIOS DE BASQUETBOL

TAREA

¿ESTA SELECCION 1962 del básquetbol femenino chileno es igual o mejor que la del 60?

Es la interrogación que zarandeó las impresiones y comentarios en el Gimnasio Nataniel, luego de ver al equipo en su match de despedida antes de partir al Sudamericano de Asunción.

Pregunta que hasta resulta curiosa si se repara que las caras son las mismas de hace dos años. Con una que otra novedad. Como que para responder con exactitud debe hilarse muy delgado.

Se ha señalado en acotaciones anteriores la nómina idéntica: Ismenia Pauchard, Onésima Reyes, Sonia Pizarro, Irene Velásquez, Blanca Carreño, María Boisset, Silvia Echagüe, Estela Quezada y Luz Silva. Todas ellas, nueve, formaron en el cuadro seleccionado que conquistó el título de campeón sudamericano, en noviembre de 1960, en un vibrante torneo que tuvo como escenario apretado el Gimnasio Nataniel. Las mismas están en la capital paraguaya en los primeros compromisos del noveno Campeonato.

Dos pivotes que son base de la selección chilena: María Clavería e Ismenia Pauchard, ambas altas y de experiencia. Si se logra ajustar una formación con ambas de base, se producirá un juego rendidor y vistoso de Chile en Asunción.



Es el equipo con tres variaciones, que son importantes. Desde luego una jugadora estrella que, seguramente, entrará a ser titular firme en los encuentros decisivos por el título, los que se jugarán en mayo, es decir, los últimos de la programación y cuando dicha jugadora haya recuperado del todo su forma física. María Clavería, por porte y experiencia, es gran reboteadora defensiva y pivote productivo y debe serlo frente a las adversarias de más fuste, y si el conjunto logra, lo que hasta el momento no parece haber conseguido, accionar sin dificultades con dos pilares: Ismenia Pauchard y María Clavería, habrá razones para esperar un desempeño elevado.

María Clavería no formó en la selección del 60 por causas disciplinarias y esta vez estará para dar la sensación de que con ella Chile es más cuadro.

Dos jugadoras jóvenes, bien dotadas, están en la reserva, y ambas, en lo poco que son puestas en cancha, no hacen más que demostrar que poseen calidad: Aurora Echagüe, ágil y coordinada, con mente despierta para ser atacante, y María Eugenia Lupayante, reposada y vigorosa, con firme rebote y serena orientación defensiva y de apoyo. El entrenador, Luis Valenzuela, no las ocupa más a menudo porque, lógicamente, confía en las ya fogueadas.

MUY DIFICIL

¿ES ESTE MEJOR EQUIPO QUE el campeón del 60? Se ve, sin duda, más completo por éstas tres jugadoras.

Si es mejor cuadro, queda por verse, ya que la delegación salió sin un cotejo fuerte y exigente que la obligue a mostrarse en todo su poderío. Todo se colige y se supone en las posibilidades que deja entrever, en lo que tiene en potencia. Terreno resbaladizo para las consideraciones. Decimos que si es mejor cuadro, ello no es suficiente garantía para que en el asfalto de Asunción pueda repetir la misma campaña o mejor que la cumplida en la madera de Santiago y que le proporcionó la satisfacción de la reconquista del título sudamericano.

Los cálculos de lo que pasará en Asunción son problemáticos. Se da por descontado que los adversarios más fuertes estarán allá en mejor estado que las que van de Santiago: Paraguay, porque en su terreno y en su clima, con el respaldo de un público desbordante y apasionado, crecerá mucho y será dificilísimo doblegarlo. Ello sólo se lograría con una expedición de alto rendimiento y de mucho temple para sobreponerse al ambiente tenso que estará en su favor. De Brasil hay también óptimos antecedentes. Se asegura que el estado de Heleninha Campos, Delcy Marques, Marlene Bento y Norma Pinto y sus compañeras es "muito melhor" que las de Santiago y que en su tienda no existen dudas de que volverá a Sao Paulo y Río con la corona perdida en Chile.



Es casi la misma Selección que ganó el título sudamericano en el Campeonato de 1960, en Santiago; sólo con tres variaciones: María Clavería (N.º 4), Aurora Echagüe (N.º 14) y Eugenia Lupayante (N.º 11). Se tiene la idea de un plantel más completo en 1962, aun cuando partió sin dejar una impresión convincente.

ES LA SITUACION PREVISTA EN la cancha paraguaya: Chile podrá jugar mejor que en Santiago y no volver con el título que aquí obtuvo. La tarea será más difícil allá y todo dependerá del grado de superación de Ismenia Pauchard y sus compañeras. Se les reconoce clase a nuestras estrellas, como que en certámenes sudamericanos de mucha trascendencia han regresado campeonas, luego de dejar plenamente establecido en canchas de Lima y Quito el merecimiento para ser campeonas.

Muy difícil tarea. Y lo será no sólo para Chile, sino para todos. Es el atractivo de este campeonato que lleva corridas algunas fechas en Asunción. Son tres grandes que van con contingentes bien dispuestos a no dejarse superar en una lucha por el título, la que se prevé vibrante en un estadio de 18 mil espectadores y en clima de 36 grados en la noche. En el semitrópico guaraní.

Chile, campeón sudamericano; Brasil, campeón destronado que reaparece con fuerzas renovadas, y Paraguay, postulante siempre pujante y rendidor, con una estrella resplandeciente como es Edith Nunes. La opción es pareja para los tres y cada cotejo entre ellos será una final trascendente. Dependerá de lo que cada uno pueda en bregas tensas y nerviosas y en los momentos álgidos. Es cierto que Paraguay lleva la ventaja de ser local, muy importante en estas disputas, lo cual obligará a los foráneos a jugar por sobre lo normal para dar el paso adelante.

NO HA DEJADO EN CASA EL EQUIPO nuestro anticipo de todo lo que puede dar. La razón es la falta de rivales que lo apremien. Sus actuaciones han sido sueltas y cómodas para que luzcan sólo aquellas que salen a la cancha con el ánimo de jugar con todo. Lo que no ocurre en la mayoría de las jugadoras. Fue lo captado frente al equipo del Ferroviario, que es uno de los mejores del país, subcampeón de Santiago, pero que no es adversario temible para el seleccionado. No se sabe hasta dónde resistirá el trajín intenso y duro que le espera. Tampoco si la defensa es de eficiencia remarcada y si la puntería es la que naturalmente debe exigirse. Todo queda por verse en el propio campeonato.

Esa noche de la despedida en Santiago se inauguraba un piso encerado que en cualquier pique o ligera inestabilidad provocaba la caída de las jugadoras. Debieron jugar con toda clase de precauciones, ordenadas además por el entrenador. No era posible correr el riesgo de sufrir una distensión o un golpe lesionador. Existía el propósito de jugar una media hora a toda velocidad y a buscar goles para mostrarse bien, pero no pudo hacerse. Y el equipo partió dejándonos la duda de su rendimiento. Aurora Echagüe y Eugenia Lupayante, como nuevas y con el afán de convencer, jugaron ganosas y ratificaron los antecedentes que se tienen de ellas. Ismenia Pauchard y Sonia Pizarro estuvieron en su jerarquía sin sobresalir, pero en general el cuadro se apreció con desgano y con varias jugadoras sin el estado físico adecuado. Entre las virtudes lució el mejor manejo de pelota, el hábito de desprenderse y de pasarla bien en acertados desplazamientos. Se apreció competente acción conjunta, pero con lentitud y desgano.

DON PAMPA.

CASA
"LOS SPORTS"
La Casa de todos los Deportes



MERCED 820 - LOCAL 9
TELEFONO 31470
SANTIAGO

COMPOSTURAS DE ZAPATOS DE FOOTBALL
Cambio de toperoles (Con puente fibra)
Cambio puntillas de cuero
Colocación puntillas suela
Cambio suela entera
Parches al cuero

TODO ARREGLO - ZAPATILLAS DE ATLETISMO Y BOX
Encordados de Raquetas - de Tennis -
TODA CLASE DE
Artículos Deportivos

- RODEO - RODEO - RODEO -



Maletería - Portadocumentos
Bolsones colegiales - Zapatillas Gimnasia
"RODEO"
Marca Registrada
Gabriel Cordero
Chacabuco 1 C., SANTIAGO

- RODEO - RODEO - RODEO -

GUILLERMO VARGAS SE ADJUDICO CON AMPLITUD Y BRILLO LOS TRES DIAS DE VIÑA DEL MAR, EN MACIZA DEMOSTRACION DE SUS APTITUDES. (Escribe Caminero.)





EN TODA LA LINEA

Guillermo Vargas, ganador absoluto de los Tres Días de Viña del Mar. Fue primero en tres de las cuatro pruebas en que se dividió la competencia, confirmando que atraviesa por un momento excepcional. Santiago envió un poderoso equipo con el que se adjudicó los cuatro primeros puestos.

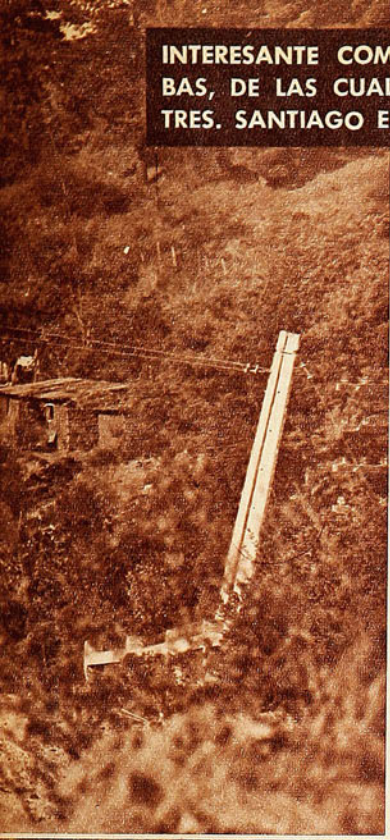
GUILLERMO VARGAS, el fuerte routier de Green Cross ha ratificado, en los Tres Días de Viña del Mar, su excepcional momento y sus notables aptitudes de caminero. Fue invencible en tres de las cuatro pruebas en que se dividió la interesante competencia cumplida en Semana Santa. Primero en la vuelta a Viña, sobre 90 kilómetros; primero en el Circuito Chile, disputado en seis vueltas sobre 80 kilómetros, entre El Olivar y Achupallas; primero en la Doble Quillota y 15.º en la Ascención contra-reloj a Traslaviña, en 4 kilómetros, Vargas se adjudicó con amplitud y mérito los Tres Días.

Santiago envió un poderoso equipo formado por Vargas, Julio Ascui, Jaime Inda, Juan Praderas y Luis Sepúlveda, que no pudo tener mejor actuación. Clasificó a sus hombres en 1.º (Vargas), 2.º (Ascui), 3.º (Macaya), 4.º (Inda) y 8.º lugar (Sepúlveda). No encontró oposición seria el representativo metropolitano. Discreto resultó el envío mendocino de seis hombres, de los cuales el mejor fue Domingo Castagnuolo, clasificado en 5.º lugar en la general. Modesta también la representación uruguaya que tuvo su mejor representante en Nelson Lara, 10.º en el cómputo total de la prueba.

Otros créditos nacionales como Juan Pérez —que corre por San Bernardo—, Manuel Guzmán y Juan Vallejos —con los colores del CIC— no amagaron las posiciones capitalinas, magistralmente defendidas por Guillermo Vargas con la disciplinada colaboración de sus coequipos. Sólo en la prueba contra-reloj no anduvo bien el ganador, que no es un especialista en escalamiento. Allí impuso sus aptitudes Leonidas Carvajal.

Los momentos culminantes de la competencia fueron la llegada de la

INTERESANTE COMPETENCIA DE CUATRO PRUEBAS, DE LAS CUALES EL GANADOR VENCIO EN TRES. SANTIAGO ENVIO UN PODEROSO EQUIPO.



Con hermosa perspectiva el lente de Roberto González captó esa incidencia de los Tres Días de Viña del Mar. Corresponde a la Doble Quillota, cumplida el domingo, saliendo los corredores desde Valparaíso, frente al edificio de "El Mercurio" —se había hecho una partida simbólica en Viña—. El grupo fue tomado a la salida de El Olivar.

Vuelta a Viña del Mar, en el primer día. En apretado pelotón llegaron a la meta siete competidores, dando los cronómetros el mismo tiempo —2 horas 11'— para todos, Vargas, Ascuí, Macaya, Guzmán, Pérez, Inda y Castagnuolo. La otra emoción se vivió en el Circuito Chile, cuando de partida escapó Guillermo Vargas y anduvo cinco de las seis vuelta despegado, mientras sus compañeros sujetaban al pelotón. Esa fue una de las notas salientes de la competencia: el espíritu de colaboración con que trabajó el equipo de Santiago; el propio Vargas reconoció hidalgamente el valor que había tenido el trabajo conjunto para su importante triunfo individual.

En el Circuito Chile, del sábado —segundo día de competencia—, Guillermo Vargas escapó de partida y anduvo solo cinco de las seis vueltas de la prueba. Sus compañeros de equipo sujetaron al pelotón. En el grabado van Pradenas, de Santiago, y Guzmán, del CIC (obsérvese el gesto del metropolitano); al fondo, Juan Pérez y Macaya.



Casa de Deportes CHILE

Fábrica de medias, pantalones, camisetas de raso y gamuza, y de las afamadas pelotas marca "CHILE" y "MUNDIAL".

FUTBOL:

JUEGO CAMISETAS GAMUZA GRUESA, TEÑIDO SOLIDO:
Cuello V., un color, E° 21,60; rayadas o bandas . . . . . E° 22,20
Cuello sport, un color, E° 24,00; rayadas o bandas . . . . . E° 25,40

JUEGOS CAMISETAS RASO, DE PRIMERA, TEÑIDO SOLIDO, HECHURA DE LA CASA:
Un color, E° 33,00; bandas o rayadas . . . . . E° 35,00

PANTALONES COTTON, CON CORDON; BLANCO, AZUL Y NEGRO:
Para niños, 8 a 10 años, $ 895; 14 a 16 años . . . . . $ 945
Para adultos, Nos. 4 y 5, $ 1.040; con cinturón . . . . . $ 1.100

PANTALONES EN PIEL LEGITIMA:
Con cordón, E° 1,25; con cinturón, E° 1,35; tipo short . . . . . E° 1,50

PANTALONES GABARDINA, BLANCO Y AZUL:
Con cinturón, E° 1,40; acolchado . . E° 1,60
Con doble elástico y cordón, pretina alta (short) . . . . . E° 1,65

MEDIAS LANA GRUESA, PUNTA Y TALON REFORZADOS:
Un color, E° 1,50; rayadas y blancas enteras . . . . . E° 1,70

MEDIAS LANA DELGADA, UN COLOR O RAYADAS:
Para niños, 8 a 10 años, E° 0,93; juveniles . . . . . E° 1,05
Para adultos . . . . . E° 1,11

ZAPATOS MARCA "CHILE":
N.° 26 al 29, E° 3,20; del 30 al 33, E° 3,50; del 34 al 37, E° 3,90; del 38 al 44, E° 4,70

ZAPATOS EXTRA "CHILE", COSIDOS EN EL ENFRANJE:
N.° 34 al 37, E° 6,90; del 38 al 44, E° 7,50

ZAPATOS EXTRA "CHILE", SUPERIORES, COSIDOS, CAÑA ALTA Y PUNTA DURA:
N.° 37 al 44 . . . . . E° 9,75
En punta blanda y suplente reforzado . . . . . E° 10,20
Con doble costura y refuerzo al costado . . doble fibra, N.° 37 al 44 . . . . . E° 11,80

PELOTAS MARCA "CHILE":
12 cascos, N.° 1, E° 3,85; N.° 2 E° 4,85; N.° 3, E° 5,80; N.° 4, E° 8,00 y N.° 5 . . . E° 9,15
De 18 cascos, finas, reglamentarias (oficiales), E° 11,80; N.° 6 . . . . . E° 13,00

PELOTAS MARCA "MUNDIAL":
18 cascos, finas, reglamentarias (oficiales), E° 12,50; N.° 6 . . . . . E° 14,50

BOLSAS PORTAEQUIPOS, EN LONA AZUL O CAFE:
Chicas, E° 0,98; medianas, E° 1,10; grandes . . . . . E° 1,25
Con manillas, tamaño grande . . . . E° 1,30
Blusón para arqueros, en gamuza . . E° 3,35
Blusón para arquero, en gamuza gruesa, teñido sólido . . . . . E° 4,10
Cuello de lana . . . . . E° 6,80

ZAPATILLAS PARA BASQUETBOL, "PIVOT", "SELLO AZUL":
N.° 30 al 33, E° 3,00; 34 al 38, E° 3,30; 39 al 44 . . . . . E° 3,50

ZAPATILLAS PARA BASQUETBOL, "FINTA", SELLO AZUL:
N.° 35 al 38, E° 5,35; 39 al 45, E° 5,60.

SLIPS ELASTICOS, MARCA "ATLETA":
N.° 1, E° 2,25; N.° 2, E° 2,40; N.° 3, E° 2,50; N.° 4 . . . . . E° 2,65

RODILLERAS MARCA "ATLETA":
Lisas, el par, E° 1,90; con fieltro, par, E° 2,90
Especiales para arquero, con esponja, par . . . . . E° 3,35
Tobilleras, marca "Atleta", par . . . . E° 1,90
Muñequeras, cada una . . . . . E° 0,30

Casa de Deportes Chile
San Pablo 2235 - Fono 66104 - Casilla 5568
Sucursal: San Diego 1570 - Fono 55415.
SANTIAGO

ESTILO
DE VANGUARDIA
PARA OTOÑO.



JUVEN'S

Huérfanos 1024
Unión Central 1038
Huérfanos 1034

POLERAS DE LANA
Y ORLON
SWEATERS
VESTONES SPORT
ABRIGOS
SOMBREROS
ZAPATOS

EXCLUSIVOS

PANTALONES EN
EL NUEVO ESTILO:

TIRO CORTO
PIERNA ANGOSTA
AMPLIA LIBERTAD
DE MOVIMIENTO

FLASH 87181

OTRO PASO



¿Sueño y realidad? Andrés García y Hernán Fernández contemplan el campo, recién iluminado, con emoción contenida. Dos figuras simbólicas para una noche señera en la historia de Santa Laura.

EN SU VALIOSA E ININTERRUMPIDA ENTREGA AL DEPORTE CHILENO, UNION ESPAÑOLA ILUMINO AHORA SANTA LAURA

HACE unos días, Unión Española abrió las puertas de su sede en construcción para que el ojo periodístico aprisionara una visión más o menos exacta del estado de la obra, sus proyecciones y la inversión realizada en tan gigantesco esfuerzo.

Huelga decir que sólo hubo gestos aprobatorios y palabras de admiración. Se trata en verdad —ya lo hemos dicho otras veces— de algo que supera todo lo que existe en Chile y que puede resistir un paralelo con las mejores mansiones deportivas de América y el mundo.

Lo que se llama una sede de lujo.

Pues bien, a la semana siguiente los diablos rojos inauguraron la iluminación de Santa Laura, en un acto igualmente sencillo, en que las diversas palancas destinadas a promover la energía fueron conectadas por el Embajador de España, un dirigente de la vieja guardia, un representante de la Asociación Central y un hombre de nuestro oficio. Algo simbólico, sin bombos ni platillos, destinado —como ya es habitual en la entidad de colonia— a servir al deporte chileno.

Muchas veces se habló de iluminar esa cancha tan querida y muchas veces se especuló con los posibles beneficios de tal medida. Surgieron inconvenientes diversos y el proyecto fue desafiando el tiempo sin que llegara a concretarse, sin visos de realidad inmediata, como tantos otros en el deporte nuestro. Pero la perseverancia hispana es virtud enraizada en sus hijos y los dirigentes de la Unión jamás perdieron el aliento ni la esperanza. Trabajaron con fe, trabajaron silenciosamente y salieron adelante. Para llegar a esa noche del jueves santo en que seis torres y cien focos fueron cobrando vida a través de sus rayos de oro para ofrecer la visión imponente de una cancha ideal para las contiendas veraniegas.

Son noventa y seis focos —cuarenta y ocho a cada costado— que permiten excelente visual en un estadio que por familiar y cercano es prenda de garantía para las citas futboleras. Puede imaginar ahora el aficionado lo que será Santa Laura de noche, con las graderías al borde mismo del campo, con la galería detrás del arco, con esa sensación de fútbol que ofrece el reducto hispano desde que se franquean sus antiguas torres con las banderas de siempre. Cancha indicada para todas esas reuniones nocturnas de concurrencia limitada, que la lejanía del Estadio Nacional —con todos los inconvenientes de locomoción, distancia y visibilidad— tornaba solitarias y frías. En Santa Laura será distinto, con diez mil personas hay impresión de lleno, clima de fiesta, ambiente de fútbol. Y en muy pocas canchas se palpita mejor el juego con su corte de emociones, detalles y aristas embrujantes. De modo que al ver esa realidad había razón para frotarse las manos y pensar en el próximo estío.

Una sede que será joya y orgullo, y Santa Laura iluminado. Dos conquistas casi simultáneas que corroboran el valioso aporte de Unión Española a la causa deportiva y que comprometen la gratitud del dirigente, el aficionado y el hincha. Repetidamente hemos sostenido que toda institución debe velar por tres aspectos fundamentales en su vida orgánica: ramas, canchas y sede. Es lo que hace la Unión desde su albores y de ahí que no sorprendan estos esfuerzos por prolongar una tradición que a todos concierne y enaltece. Porque lo que proyecta, construye y realiza el viejo instituto de las casacas rojas queda en casa, es para padres e hijos, es para Chile.

Una vez apuntamos que Santa Laura era de todos, del fútbol, del hincha, del deporte chileno. Ahora —al ver la otra noche ese pasto iluminado— compartimos la emoción de los anfitriones y sentimos como ellos la necesidad de expandir el pecho con satisfacción sincera. Salieron adelante con su empresa, y en acentuada porfía hicieron honor a una colectividad respetable y a una estirpe generosa.

Merecen en verdad reconocimiento y gratitud.

JUMAR.

ELIJA UN PREMIO
PARA EL CAMPEON
DONDE EL CAMPEON
DE LA CHILENIDAD

Chilean
Art



TROFEOS PARA
DEPORTISTAS

★ OBJETOS DE COBRE
★ CERAMICAS
★ ESMALTES
★ CHOAPINOS

VISITE NUESTRO
SALON DE VENTAS

JULIO
FABA
SEPULVEDA

Agustinas 1169
Fono 89990
SANTIAGO - CHILE

GLOSAS

RESULTADOS GENERALES DEL CAMPEONATO NACIONAL DE ATLETISMO 1962.

VARONES

100 metros planos:
1.º Iván Moreno, A. S. ... 10.7
2.º Juan E. Byers, A. S. ... 10.9
3.º Marcelo Malarée, Valp. ... 11.1
4.º Juan Brito, Valp. ... 11.5
5.º Mario Baeza, A. S. ... 11.5
6.º Marcelo Toro, Univers. ... 11.5

200 metros planos:
1.º Iván Moreno, A. S. ... 22.1
2.º Juan E. Byers, A. S. ... 22.6
3.º Mario Baeza, A. S. ... 23.1
4.º Marcelo Malarée, Valpso. ... 23.4
5.º Pedro Vera, Univers. ... 23.6
6.º Pedro Aguilar, Asoc. Stgo. ... 23.6

400 metros planos:
1.º Domingo Valenzuela, U. T. ... 51.8
2.º Luis Chávez, Concep. ... 52.2
3.º Andrés Larraín, A. S. ... 52.2
4.º José Bellagamba, Osorno ... 52.7
5.º Ricardo Delpiano, A. S. ... 53.1
6.º Luis Zamora, Chuquic. ... 53.2

800 metros planos:
1.º Julio León, Univers. ... 1.55.4
2.º Armin Oswald, A. S. ... 1.58.7
3.º Luis Alarcón, Univers. ... 1.59.2
4.º Johan Keller, A. S. ... 2.00.2
5.º Rodolfo Valdivieso, A. S. ... 2.05.5
6.º Raúl Ruiz, Concep. ... 2.06

1.500 metros planos:
1.º Armin Oswald, A. S. ... 4.02.8
2.º Julio León, Univers. ... 4.02.9
3.º Johan Keller, A. S. ... 4.07.8
4.º Luis Alarcón, Univers. ... 4.11.7
5.º Andrés Liguetti, As. Stgo. ... 4.18.3
6.º Oscar Riveros, As. Stgo. ... 4.20.2

3.000 metros steeplechase:
1.º Fco. Allen, Valpso. ... 9.55.4
2.º Daniel Cortés, Iquique ... 10.07
3.º Róbinson Barría, Comb. ... 10.08.6
4.º Hernán García, Antof. ... 10.24.8
5.º Juan Guerrero, Antof. ... 10.25
6.º Pedro Sáez, Concep. ... 10.28

5.000 metros:
1.º Ricardo Vidal, Univers. ... 15.18.4
2.º Jorge González, Iquique ... 15.20.2
3.º José Aceituno, Valpso. ... 15.34
4.º Raúl Millar, Osorno ... 15.39.6
5.º Juan Silva, Lota ... 15.41.2
6.º José Vigueras, Lota ... 15.50

10.000 metros planos:
1.º Jorge Gonzáles, Iquique ... 31.58
2.º José Aceituno, Valpso. ... 32.00.2
3.º Ricardo Vidal, Univers. ... 32.03.6
4.º Raúl Millar, Osorno ... 32.18.2
5.º Juan Silva, Lota ... 32.19.6
6.º Róbinson Barría, Stgo. ... 32.27.2

110 metros vallas:
1.º Carlos Witting, Arica ... 15.6
2.º Manuel Jordán, Atl. Stgo. ... 15.9
3.º Ariel Standen, Iquique ... 16
4.º Felipe Montero, Atl. Stgo. ... 16.3
5.º Rodrigo Sepúlveda, Atl. Stgo. ... 16.8
6.º Gmo. Angermayer, Asoc. Stgo ... 17.3

400 metros con vallas:
1.º Manuel Jordán, A. S. ... .56
2.º Sergio Ramírez, Univers. ... 57.8
3.º Stgo. Gordon As. Stgo. ... 58.2
4.º Guido Riquelme, Univers. ... 58.3
5.º José Rivera, Concep. ... 59.4
6.º Rodrigo Sepúlveda, A. S. ... 1.02.1

Posta 4 x 100:
1.º Equipo Atlético Stgo. ... 43.6
Mario Baeza, Ricardo Delpiano, Iván Moreno y Juan E. Byers.
2.º Universitario. ... 44.9
3.º Zona Norte. ... 45.7
4.º Zona Sur. ... 46.5

Posta 4 x 400 metros:
1.º Equipo Universitario ... 3.28.7
Domingo Valenzuela, Biachara, Luis Alarcón y Julio León.
2.º Equipo Atlético Stgo. ... 3.29.5
3.º Equipo Zona Sur ... 3.33.6
4.º As. Stgo. ... 3.45.9

Lanzamiento bala:
1.º Byrl Thompson, Chuqui. ... 14,39
2.º Leonardo Kittsteiner, Stgo. ... 14,15
3.º Lido Crispieri, Arica ... 13,78
4.º Fernando Morales, Atl. Stgo. ... 13,72
5.º Andrés Larraín, Atl. Stgo. ... 12,98
6.º Ramón García, Valpso. ... 12,83

Lanzamiento de la jabalina:
1.º Patricio Etcheverry, A. S. ... 57,98
2.º Leonardo Kittsteiner, Stgo. ... 56,12
3.º Ramón García, Valpso. ... 51,99
4.º Rolf Hoppe, Stgo. ... 51,13
5.º Mario Contreras, Univers. ... 50,91
6.º Daniel Soto, Univers. ... 49,05

Lanzamiento disco:
1.º Dieter Gevert, As. Stgo. ... 48,85
2.º Byrl Thompson, Chuqui. ... 48,66
3.º Lido Crispieri, Arica ... 43,03
4.º Herman Strutz, Valpso. ... 41,60
5.º Günther Hansch, Univers. ... 39,02
6.º Hernán Figueroa, Univers. ... 38,92

Lanzamiento martillo:
1.º Lido Crispieri, Arica ... 52,92
2.º Alejandro Díaz, A. Stgo. ... 51,72
3.º Francisco Mora, A. Stgo. ... 48,83
4.º Sergio Bermedo, Univers. ... 45,49
5.º Rodolfo Vargas, Univers. ... 45,43
6.º Juan Chalot, Combin. ... 42,70

Salto alto:
1.º Eugenio Velasco, A. S. ... 1,90
2.º Cristián Errázuriz, A. S. ... 1,80
3.º Mario Rosentock, Viña ... 1,75
4.º Ricardo Marachini, A. S. ... 1,75
5.º Amador Angel, Univers. ... 1,65
6.º Luis Droguett, As. Stgo. ... 1,65

Salto largo:
1.º Enrique Naranjo, Univers. ... 7 m.
2.º Carlos Tornsquist, Univers. ... 6,82
3.º Carlos Ermter, Valpso. ... 6,64
4.º Juan Brito, Valpso. ... 6,55
5.º Guillermo Martín, Antofagasta ... 6,53
6.º Ariel Standen, Iquique ... 6,39

Salto triple:
1.º Ariel Standen, Iquique ... 14,28
2.º Iván Moreno, A. S. ... 14,09
3.º Claudio Poyanco, Valpso. ... 13,69
4.º Orlando Leiva, Univers. ... 13,34
5.º Juan Brito, Valpso. ... 12,90
6.º Juan Ivanovich, Univers. ... 12,84

Salto garrocha:
1.º Luis Meza, Atl. Stgo. ... 4 m.
2.º Sergio Pinochet, Univers. ... 3,90
3.º Gerardo Morandé, Atl. Stgo. ... 3,60
4.º Germán Goddard, Valpso. ... 3,40
5.º Werner Wicha, Asoc. Stgo. ... 3,40
6.º Hernán Figueroa, Univers. ... 3,40

CAMPEONATO NACIONAL DE ATLETISMO, 1962

DAMAS

100 metros final:
1.º Nancy Correa, Valpo. ... 12.6
2.º Marisol Massot, Valpso. ... 12.7
3.º Doris Peter, Tomé ... 13
4.º Gloria Mund, As. Stgo. ... 13.3
5.º Carlota Ulloa, As. Stgo. ... 13.3
6.º Inés Muñoz, La Serena ... 13.6

200 metros final:
1.º Nancy Correa, Valpso. ... 27
2.º Eliana Gaete, Stgo. ... 27.7
3.º Nelly Orellana, Valpso. ... 27.7
4.º Rosa Veas, Valpso. ... 28
5.º Rosario Olivares, Valpso. ... 29.2
6.º Doris San Martín, Tomé ... 29.3

80 metros vallas final:
1.º Eliana Gaete, Santiago ... 12.4
2.º Marisol Massot, Valpso. ... 12.8
3.º Elvecia Bauer, Santiago ... 12.9
4.º Carlota Ulloa, Santiago ... 13.3
5.º Verónica Jeldres, Valpso. ... 14.1
6.º Raquel Latorre, La Unión ... 14.1

Nota: Marisol Massot, nuevo record juvenil de Chile.

Posta 4 x 100:
1.º Equipo Valpso. (A) ... 51.7
Nelly Orellana, Marisol Massot, Rosa Veas y Nancy Correa.
2.º Santiago (A) ... 52.7
3.º Zona Sur ... 54
4.º Santiago (B) ... 55.3
5.º Valpso. (B) ... 56.6
6.º Antofagasta ... 57

Salto largo:
1.º Rosemarie Erbroth, Stgo. ... 5,24
2.º Elvecia Bauer, Stgo. ... 5,12
3.º Doris Peter, Tomé ... 5,04
4.º Carlota Ulloa, Stgo. ... 5,02
5.º Verónica Jeldres, Valpso. ... 5
6.º María Sainz, Valpso. ... 4,83

Salto alto:
1.º Gloria Mund, Santiago ... 1,45
2.º María Mödinger, Santiago ... 1,45
3.º Elvecia Bauer, Santiago ... 1,40

4.º Bélgica Villalobos, Santiago	1,35
5.º Marta Carrizo, Antofagasta	1,35
6.º Doris San Martín, Tomé	1,35
Lanzamiento de la bala:	
1.º Pradelia Delgado, A. S.	12,24
2.º Smiliana Dezulovic, Univers.	11,20
3.º Myriam Yutronic, Stgo.	10,95
4.º Gladys González, Stgo.	10,63
5.º Alicia Garrido, Concep.	10,05
6.º Pina Vladino, Antof.	9,94
Lanzamiento dardo:	
1.º Marlene Ahrens, Stgo.	47,50
2.º Carmen Venegas, Stgo.	37,44
3.º Smiliana Dezulovic, Stgo.	37,04
4.º Alicia Garrido, Concep.	33
5.º Cecilia Reyes, Stgo.	30,40
6.º Gladys González, Stgo	30,05
Lanzamiento disco:	
1.º Pradelia Delgado, Stgo.	40,02
2.º Myriam Yutronic, Stgo.	37,98
3.º Rosa Riveros, Stgo.	33,46
4.º Gladys González, Stgo.	28,57
5.º Sara González, Stgo.	28,48
6.º Magali Iribarren, Stgo.	27,74

MEJORES QUE EN EL S. A.

El rendimiento fue superior al cumplido por los atletas chilenos en el Sudamericano de Lima en mayo del año pasado, en un grupo importante de pruebas.

En velocidad: los 10.7 y 10.9 de Iván Moreno y Byers son mejores que los 10.8 y 11.1 de Keitel y Moreno, en Lima. Como también los 22.1 de Moreno por los 22.5 que él mismo anotó en Lima.

Los 14.26 de Ariel Standen, en triple, quedan por sobre los 14.24 de Carlos Vera, en Lima. Y así otras: los 7 metros de Enrique Naranjo en salto largo, por los 6.89 de Carlos Tornsquist, en Lima; los 4 metros de Luis Meza y los 3.90 de Sergio Pinochet, por sobre los 3.80 de Infante, Meza y Raab en Lima; los 52.92 de Lido Crispieri y 51.72 de Alejandro Díaz, por sobre los 49.80 de este último en Lima; los 48.85 de Dieter Gevert por sobre los 46.82 que él mismo anotó en el Sudamericano; los 56 segundos de Manuel Jordán, en 400 vallas, por los 57 que hizo Ariel Standen en pista peruana.

Y hasta es mejor el rendimiento en conjunto de los 10 mil metros, comparados: En Lima: Campusano 31.27.3, González 32.01.8 y Vidal 32.21.2. Aquí: González 31.58, Aceituno 32 y Vidal 32.03.

En damas: bala, Pradelia Delgado, 12 metros 24, hizo 11.81 en Lima; disco, 40.02, por 39.78, y Miriam Yutronic 37.98 por 37.84 en Lima. Jabalina, Marlene Ahrens, 47.50, evidentemente superiores a los 42.85 con que fue campeona sudamericana.



NOTABLES AUSENTES

Hubo ausentes importantes en la justa nacional.

Anotamos algunos: Orlando Guaita, nueva revelación en el martillo, prueba en la que se esperaba de él marcas cercanas al record nacional, dado sus últimos aprontes. Es probable que la mala constitución del foso de lanzamiento lo haya impresionado para no estar presente.

Alberto Keitel, en velocidad, Cristián Raab, en garrocha, y Luis Campusano en las pruebas de fondo. Todos éstos son internacionales que siguen en la práctica y que habrían aportado cifras para enriquecer el balance.

CAMPEONATO DE PREPARACION

Sábado 21 de abril. En Maipú:

STGO. MORNING (3): Veloso; Villanueva, Cihlak, Carrasco (Collio); Echeverría, González; Torres, Leiva, Rojas (Vergara), Vásquez, Garrido (Fuentes).

UNIVERSIDAD TECNICA (2): Pérez; Becerra, Soto, Garcés; Núñez, Contreras; Araus, Núñez, Borello, Zamora y González.

Goles: Vásquez a los 3 y Núñez a los 4 del primer tiempo; González a los 2 y Rojas a los 34 del segundo. En segundo complementario, Vergara a los 2.

En Coquimbo. PALESTINO (3): Donoso; Toledo, G. Cortés, Toro; Casañeda, Gutiérrez; Castro, Coll, Troncoso (Ossa), J. Cortés, Abello.

COQUIMBO UNIDO (2): Gardella; Milnor, Farías, Huerta (Véliz); Monardes, Contreras; Azola, Guiñazú, Puché, A. Díaz y M. Díaz.

Goles: Troncoso a los 11 y 21 del primer tiempo; Monardes a los 5, M. Díaz a los 7 y Abello a los 9 del segundo.

En Santiago (Estadio Militar). UNION ESPAÑOLA (3): Nitsche; Beltrán, Aguilera, Miranda; Cortés, Luco; Ramírez, Gilli (Bodi), Linazza, Abello (Saavedra) y F. Landa.

GREEN CROSS (0): Nanuci; Salinas, Maturana, García; C. Sepúlveda, Arróspide; Lobos, Contreras, Dagnino, (R. Sepúlveda), Iturrote y Riveros.

Goles: Abello, de penal, a los 26 en el primer tiempo; Bodi a los 40 F. Landa a los 44 del segundo.

Domingo 22 de abril. En Curicó. LUIS CRUZ (3): Bustos; Farías, Faúndez, Calderón; Verdugo, Ribbó; Leyton, Riquelme, Ponce, Hurtado y Horcazábal.

ÑUBLENSE (2): Venzano; Romero, Urquiola, Muñoz; Rojas, Vásquez; Arteiza, Campos, Gabella, Pérez y Mejías.

Goles: No hubo en el tiempo reglamentario ni en los de complemento; definieron por penales, convirtiendo los 3 Luis Cruz y 2 Ñublense.

En San Antonio. UNIVERSIDAD CATOLICA (4): Fernández; Barrientos, Sánchez, Sullivan; Jorquera, Rivera; Ramírez, Nackwacki, Soto, Zamora e Ibáñez.

SAN ANTONIO UNIDO (3): Canales; Cárdenas, Díaz, Guevara; Valdés, Soto; Orellana, Díaz, Vásquez, Pino (Fernández) y Muñoz.

Goles: Orellana a los 7 del primer tiempo; Ibáñez a los 8 del segundo; empatados, jugaron complementarios sin modificar el score; definiendo penales, Ibáñez convirtió los 3 para la U. Católica, y Fernández 2 para San Antonio Unido.

En Los Andes. EVERTON (2): Contreras; González, Martínez, Pérez; Gallardo, Pacheco; Betta, Leal, Olivares, Miranda (Rojas) y Alcaíno.

TRANSANDINO (1): Pulgar; Cuevas, Barraza, Logán; Torres, Mujica (Paredes); Páez, Guerra, Campos, Espinoza (Farías) y González.

Goles: Páez a los 30 del primer tiempo; Leal a los 19 y Olivares a los 21 del segundo.

En La Calera. STGO. WANDERERS (2): Olivares; Valentini, Canelo, Acevedo; Salinas, Dubost; Méndez, Reynoso (G. Díaz), Díaz, Rolón y Hoffmann.

UNION CALERA (1): Anabalón; Sandoval, Zuleta, Córdova; Valencia, Espio; Torres, Leiva, Meléndez, Orlando y Ortiz.

Goles: Ortiz a los 23 y G. Díaz a los 32 del segundo tiempo. No se modificó el score en los complementarios ni en los tres penales por bando a rigor. Por sorteo, el día lunes, quedó clasificado Stgo. Wanderers.

"EL MUNDIAL DE CAFRENAL"

Una red de emisoras de Santiago y provincias han iniciado "EL MUNDIAL DE CAFRENAL". Para participar en este sensacional concurso sólo se exige mandar una carta a la casilla de la radio de su preferencia indicando el nombre del país ganador del próximo Campeonato Mundial de Fútbol. Este pronóstico —se acepta sólo uno por carta— debe ir acompañado de un envase de Cafrenal, el eficaz analgésico. Nos referimos al simple envoltorio de celofán que protege la tableta.

Entre aquellos que acierten con el nombre del equipo ganador del próximo Mundial de Fútbol se sortearán diez viajes a Buenos Aires con estada pagada de diez días. Para facilitar la recepción de cartas, en los estudios de cada una de las emisoras que participan en "El Mundial de Cafrenal" se ha instalado un buzón para aquellos que prefieran depositar personalmente su pronóstico.

He aquí la nómina de las principales radios que intervienen en "El Mundial de Cafrenal":

Radio	NORTE	Antofagasta	Casilla	556	
"	RIQUELME	Coquimbo	Casilla	92	
"	COOP. VITALICIA	Valparaíso	Casilla	37	V
"	CAUPOLICAN	Valparaíso	Casilla	506	
"	MINERIA	Viña del Mar	Casilla	337	
"	VIÑA DEL MAR	Viña del Mar	Casilla	534	
"	CHACABUCO	Quillota	Casilla	498	
"	PANAMERICANA	Santiago	Casilla	2871	
"	MINERIA	Santiago	Casilla	2626	
"	NACIONAL	Santiago	Casilla	9987	
"	CORPORACION	Santiago	Casilla	244	V
"	COOP. VITALICIA	Santiago	Casilla	13130	
"	CERVANTES	Santiago	Casilla	4650	
"	SARGTO. ALDEA	San Antonio	Casilla	38	
"	EL LIBERTADOR	Rancagua			
"	LIRCAY	Talca	Casilla	450	
"	ÑUBLE	Chillán	Casilla	237	
"	EL SUR	Concepción	Casilla	482	
"	CONDOR	Concepción	Casilla	486	
"	ARAUCO	Angol			
"	LA FRONTERA	Temuco	Casilla	516	
"	COOP. VITALICIA	Temuco	Casilla	169	
"	E. RAMIREZ	Osorno	Casilla	479	
"	SUR	Valdivia	Casilla	60	D
"	C. HENRIQUEZ	Valdivia	Casilla	471	
"	LLANQUIHUE	Pto. Montt	Casilla	356	
"	V. PEREZ R.	Pto. Montt			
"	PUDETO	Ancud			
"	AUSTRAL	Pta. Arenas	Casilla	40	D



Josef Masopust, resistente, tenaz e inteligente, es considerado el mejor volante izquierdo de Europa.

SOLO EL ZAGUERO NOVAK SUPERA EN NUMERO SU RECORD DE PARTIDOS INTERNACIONALES.

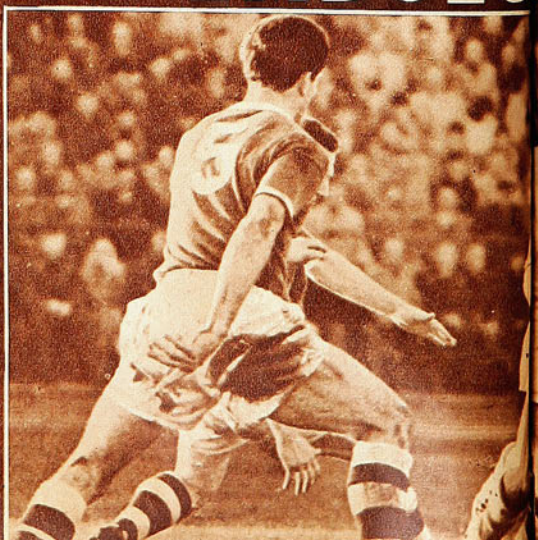
(TEXTO DE CARACOL.)

Por sus grandes cualidades personales, demostradas durante largos años dentro y fuera del campo de juego, Masopust fue nombrado maestro emérito del deporte.

CON veinticinco jugadores está trabajando a "full-time" el entrenador de la selección checoslovaca, Rudolf Vytlacil. Con poco tiempo ya para andar con rodeos, anunció que la nómina del contingente que vendrá a Chile quedaría decidida una vez realizado el match con los uruguayos, jugado el domingo último. Previamente los checos jugaron con los suecos perdiendo 2-0 y resultando vencedores ante Flamengo de Brasil la pasada semana por 4 tantos a dos. Ni la derrota ni la victoria parecen haber influido mayormente en el ánimo de Vytlacil, quien observa estos encuentros como mera rutina preparatoria. "Por ahora observo a las individualidades. Son las que me interesan —ha dicho— y sólo me preocuparé del score cuando mi equipo juegue en Viña." Cierto es que no lo trasunta, pero en el fondo el "coach" checo está optimista. Se colige de la única declaración que se le ha podido sacar en los últimos seis meses: "Una vez ensamblado este conjunto se mostrará superior al que goleó a los argentinos en Suecia. Ténganlo por seguro que con Brasil llegaremos a los cuartos de final". Lo que en buen romance quiere decir, que en el camino quedarán España y México. ¿Será posible? ¡Sí! Como que dos y dos son cuatro. No hay más que echar un vistazo a los rankings anuales del periodismo europeo en general para advertir que los nombres de Popluhar, Tichy, Pluskal, Masopust, Pospichal, Kvasnak y el famoso y no menos talentoso Adolf Kucera, son pan de cada día en esas nóminas preferenciales. Entre estos ases del fútbol checo, el más admirado es indudablemente Josef Masopust. Por la excelencia de su juego, por los años servidos y por haber sido, a lo largo de muchos años el verdadero gestor de las más espectaculares y recordadas victorias del once checo.

Nacido hace treinta años, en el norte de Bohemia, en el industrioso pueblo de Most, Masopust ha representado a su país en 43 lances internacionales. Trabajando de ayudante tornero desde los 14 años, en la fundición que daba ocupación a su progenitor, forjó su físico y su espíritu mismo, al tener que afrontar en toda su amplitud las di-

EL EMBOLO





Lleno de banderines y premios, Josef Masopust observa su rincón de los recuerdos.

Josef Masopust es el futbolista checoslovaco más admirado en su país; cuarenta y tres veces vistió la casaca internacional checa, siendo aventajado sólo por el defensa Novak. Con su equipo, el Dukla, ha recorrido medio mundo, mereciendo en todas partes entusiastas elogios por su juego.

CHECO

ficultades y a ratos las miserias que traía consigo la vida en la época previa a la Segunda Guerra Mundial. A los 16, ya jugaba en el primer equipo que representaba a su esforzado pueblo. Luego, sin embargo, este escenario deportivo le quedó chico y se alistó en la ciudad vecina de Teplice, que tenía a la sazón un cuadro que jugaba en la primera división de la liga mayor. Contaba entonces 19 años y muy pronto sus deberes militares lo llevaron a Praga donde se le fichó en el Dukla, no bien quedaron en evidencia sus condiciones de eximio en el manejo del balón. En 1954 ya era titular en el seleccionado checo en forma permanente. Es admirable el denuedo con que lucha en el campo; la decisión que gasta para desbaratar la acción adversaria y su incansable ajetreo que le permite correr sobre el césped sin cesar.

Es el volante izquierdo del team, pero su instinto futbolístico lo lleva a ocupar en el campo lugares totalmente opuestos, siempre en función de sorprender al rival. En caso necesario, versátil como es y estratega de excepción, en maniobras dúctiles y rápidas, es capaz de iniciar un ataque propio, transformándose en un forward expeditivo y asaz peligroso. Su remate ha dado muchas y gloriosas victorias al Dukla y sus incursiones en el área enemiga han causado siempre inquietud y desorganización en las filas zagueras de los rivales. Patente está para probarlo su actuación frente a Escocia en el partido decisivo que llevó a Checoslovaquia a las finales de la Copa Jules Rimet. Ese día Masopust ganó sus galones de maestro emérito del deporte checo.

La maestría de Josef Masopust la conocen ya aficionados de toda Europa, Asia Central, Norte de Africa e incluso en las dos Américas. No olvidemos que no hace mucho en México Masopust fue la figura cumbre en el match que el Dukla ganó nada menos que a los portentosos jugadores del Santos de Pelé por 4-3. Como lo fue el 56, cuando los checos ganaron a los en ese entonces casi invencibles húngaros por 4 a 2 y a la muy distinguida y excepcional escuadra brasileña por uno a cero. Fue también Masopust columna fuerte de su equipo cuando el Dukla logró el año pasado en forma invicta el título de campeón en el campeonato internacional que se jugó en Nueva York con la asistencia de 14 equipos foráneos, todos de primerísima línea. El Dukla ganó los honores en forma invicta.

Casado, con dos hijos, su estado físico, constantemente magnífico, no le provoca preocupaciones. Se considera en la plenitud de su carrera, pero observa: "Llevo ocho años de casado y la verdad es que no he podido disfrutar como hubiera querido de mi hogar. Paso la mayor parte del tiempo en giras o entrenando en el campo deportivo y cuando llego a casa, no sé a qué dedicarme. Jugar con alguno de mis dos pequeños, Tonik de seis años de edad e Ivana de dos; leer las informaciones sobre novedades literarias (le atraen principalmente las obras históricas y de literatura mundial), o ayudar en algo a mi esposa".

Es lo que les tiene reservada la vida a todos los deportistas destacados, y Vera Masopustova, aunque se queja, lo acepta y comprende.

CARACOL



Una de las típicas jugadas del émbolo checo, cuando penetra triunfalmente con el balón en las líneas zagueras adversarias.
Desde su puesto de volante, Masopust suele ser el más agresivo de los atacantes de su equipo.

Todos los deportistas usan...

DOLLY PEN

EL DESODORANTE DEL AÑO

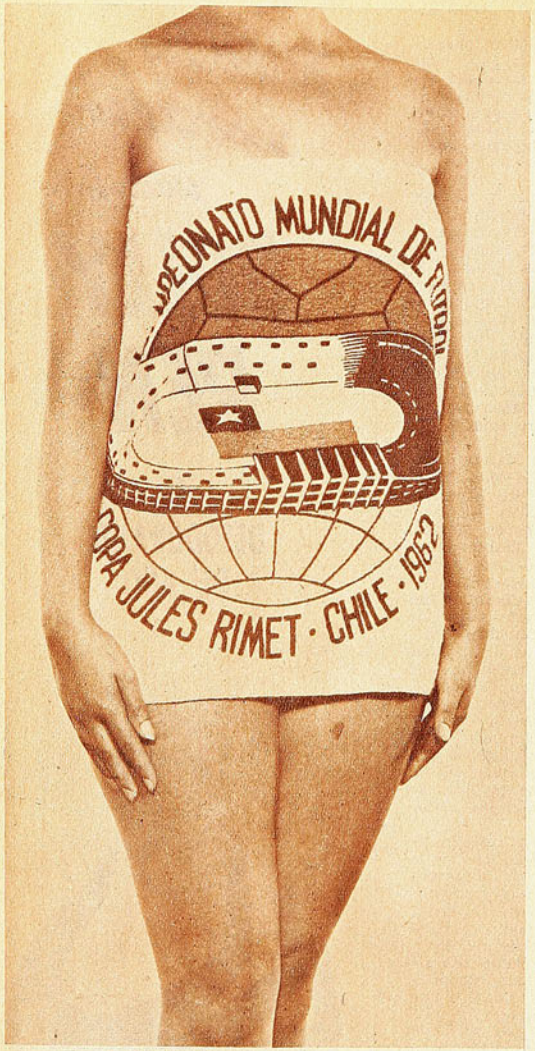


PARA TODO EL AÑO

Representantes para Chile

LABORATORIO MAVER

Malaquías Concha 0354,
Casilla 2601, SANTIAGO



El recuerdo más práctico de todo el Campeonato.

TOALLAS CAMPEONATO MUNDIAL

Conserve toda la vida un recuerdo práctico de los momentos más inolvidables del Mundial de Fútbol. CHITECO tiene la concesión exclusiva de la Comisión Organizadora del Mundial para utilizar el nombre y el distintivo del Campeonato.

Chiteco M.R.

Aplíquese estos parches

¡Y OLVIDESE DEL DOLOR!



Los parches porosos de

ALLCOCK'S M. R.

han probado su eficacia en dolores de espalda y cintura, dolor al pecho, lumbago, ciática, reumatismo y otros.
Dondequiera que haya dolor o congestión, los parches porosos de Allcock procuran alivio.
Insista en el nombre "ALLCOCK" para obtener el parche original.

Energía extra para sus niños, con



VITAMINOL 18
M. R.

El tónico ideal en la difícil época del desarrollo.

Tiene las vitaminas A, B, D, y PP., extracto de malta e hipofosfitos múltiples.

JOSE FERNANDEZ SUPO ENLAZAR SU TEMPLE VIRIL CON LA SANA ALEGRIA DE JUGAR.

"EL PETA"

¡CUIDADO. . .! ¡Va a chutear el "Peta"!

¿Cuántas veces hemos oído esta frase? La última vez fue en San Antonio y se repite hace quince años... Se cobró una falta cerca del área, los hombres de Colo Colo tomaron las providencias del caso y uno de ellos reforzó esas precauciones con el alerta de rigor.

—¡Cuidado...! ¡Va a chutear el "Peta"!

Desde que apareció en las canchas José Fernández lució esa virtud: su temible disparo de izquierda, su condición de artillero, su innata dinamita para mover redes. Y eso ya es bastante en un medio donde los cañoneros son escasos y el tiro de distancia es cosa reservada a unos pocos. Sin embargo, hubo algo más en este hombre llano y anchote que lo enraizó en la masa como figura popular y querida. Y ese algo fue justamente su tesón y su hombría.

Se recordará siempre la zurda del "Peta", pero más al mocetón porteño con alma de niño, al jugador fuerte que jamás usó su corpulencia con intención aviesa, al futbolista sano que se rompió entero sin dar ni pedir cuartel. Por eso, para el hombre del tablón, José Fernández fue el arquetipo del jugador FIRMEZA...

Sí; firmeza para trancar una pelota, para poner el cuerpo a un rechazo violento, para ir al choque con el más pintado, para meter la pierna en las refriegas del área. Fue engrosando con los años y al final parecía un tanque con la camiseta a rayas de Palestino. Pero un tanque noble, varonil, franco. Tuvo lesiones comunes a todos los futbolistas, pero jamás anticipó una queja ni menos una excusa. Todos, podían desgarrarse menos el "Peta"... Y así jugaba. Como fuera, soportando dolores, a lo hombre.

Y si hablamos en pretérito, no es por anticipar su adiós a los estoperoles, ya que ahora le aguardan las bravas contiendas del ascenso, para las cuales está clavado por físico y temperamento. Simplemente le despedimos de primera división, de los reductos más concurridos, de las tardes del Nacional y las visitas a la costa. Y el "Peta" era ya una figura demasiado arraigada en todos los sectores del fútbol nuestro. Primero en Wanderers y luego en Palestino, piernas, tórax y abdomen fueron denunciando el paso del almanaque y le vimos más lerdo, más pesado, más lento. Pero cada vez más fuerte, más ducho y más popular...

¡Buena, "Peta"!... ¡Que patee el Peta!... ¡Achis con el "Peta"!... Y venía el consabido taponazo que salía del botín izquierdo como una catapulta, seco, lleno y amedrentador. Alzaba sus brazos en los goles, sonreía a menudo y era el primero en soslayar sus yerros con una carcajada muy íntima. Pero cuando había que apretar los dientes, poner el alma y meter la pierna, sabía arriesgar y exponer con lealtad conmovedora, ya que jamás se le vio un ademán condenatorio o una actitud peligrosa. Sacaba partido de su fortaleza, pero sin nubes en la mente. Hidalgamente.

Ahora actuará en el ascenso y hace poco le vimos con los colores lilas de San Antonio. Inquietó a Valencia con un tiro libre muy potente, discutió a firme una pelota con Navarro y trató de irse por la derecha para escapar a la marcación de Guevara. Resabios de un entreala que llegó a vestir la casaca internacional en mérito a virtudes reconocidas, que señaló goles para no olvidarlos y que llenó una década larga con su acento de forward agresivo y pujante. Y donde hubo fuego...

En San Antonio jugará pues su última temporada, la penúltima o la que sea. No interesa el tiempo cuando se ha estirado la cuerda con un vivir sano y una conciencia clara. Pero lo cierto es que ya salió del círculo grande y es ahora cuando el hincha y el crítico añoran con afecto mancomunado la lección de su hombría y el ejemplo de su nobleza.

JUMAR.



MIGAJAS
Por Jumar

SE sabe que el homenaje tributado a Dittborn en Arica fue clamoroso. En el estadio, el dirigente —que luce una calvicie prematura— se vio obligado a dar una vuelta olímpica en un coche descubierto, de modo que el acto resultó inolvidable. Al pasar frente a las populares, un espectador totalmente calvo se acercó lo más posible para gritarle entusiasmado:

—¡Bien, don Carlos!... ¡Así somos los pelados!...

—·—

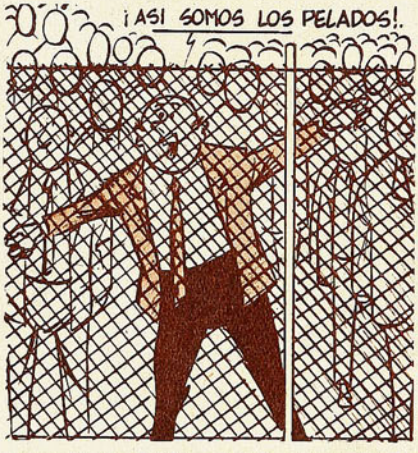
TODOS estos homenajes coincidieron con el cumpleaños de Dittborn, que, según emocionada confesión, celebró 41 abriles en tierra ariqueña. Los jugadores escucharon su discurso y al retirarse a sus habitaciones saludaron al dirigente. Entonces Leonel, sacando algo del bolsillo, confidenció muy serio:

—Perdone, don Carlos, pero se le cayó esta carta...
(Y era "una sota").

—·—

EN la gira reciente de las basquetbolistas por el norte, pasaron por Chuquicamata. Allí se encontraron con una compañía de revistas, que alojó en el mismo recinto. Huelga decir que el material femenino era espectacular y llamativo. "Caluga" Valenzuela, casado con Ismenia Pauchard, no perdía oportunidad de charlar con las artistas, ya que era uno de los pocos varones entre los huéspedes. Una noche caminaba inocentemente por uno de los pasillos con miras a fumarse un cigarrillo al aire libre y de una habitación alguien lo tomó de un brazo... Apreció, además, que era un requerimiento femenino y creyó en la gran aventura de su vida... Pero no tardó en comprobar que ese brazo le resultaba muy familiar:

Era Ismenia.



—·—

HACE años, los jugadores de la "U" estaban concentrados en una residencial en vísperas de un clásico y no podían conciliar el sueño. "Cañón" Alonso propuso entonces una "pichanga" en la "cancha" más cercana. Y con una pelota de trapo se fueron a la Plaza Yungay... Estaban en lo mejor, cuando apareció un carabinero, con intenciones bastante claras, ya que era la medianoche pasada... Pero no alcanzó a decir nada, porque Alonso interrumpió su saludo con una orden inesperada:

—Usted póngase allá, nos falta uno...

—·—

EUGENIO Velasco fue sometido a una operación muy delicada, pero felizmente ya está bien. A raíz de una úlcera perforada, le redujeron el estómago en más de veinte centímetros... El accidente le ocurrió al llegar a Antofagasta en el Gran Premio hasta Arica. Sin embargo, el hombre no ha perdido su fervor automovilístico y al levantarse —debilitado y convaleciente— lo primero que hizo fue averiguar los datos de inscripción para el próximo Circuito Barrancas...

Genio y figura hasta la sepultura.

—·—

AL salir de Arica, los seleccionados se llevaron un mal rato, ya que fueron revisados en la aduana sin la menor consideración, groseramente y al parecer "obedeciendo órdenes especiales". Algunos jugadores se molestaron, otros se sintieron confundidos y los menos tomaron el asunto con buen humor. "Chita" Cruz, por ejemplo, agarró un timbre que encontró a mano y lo grabó sorpresivamente en la frente de Sergio Valdés.

—¡Revisado... Podís llevarte la cara pa' Santiago!

—·—

YA propósito de Arica. No puede negarse que estuvo en una semana privilegiada, con todos los acontecimientos ya señalados y que marcan una etapa en la historia de la ciudad. Y, por si fuera poco, el gordo de la Lotería también cayó allá...

—·—

EN un viaje de Audax Italiano a Coquimbo, la delegación se reunió en Los Cerrillos y todo estaba listo para partir cuando alguien reparó que faltaba un linesman. Había llegado el árbitro y un guardalíneas, pero faltaba el otro. Ernesto Díaz, que iba a cargo de la delegación, hizo todos los trámites posibles para demorar un poco la salida del avión. Por favor, esperen un par de minutos... Otro poquito..., cinco minutos... Hasta que el comandante de la nave dio la orden y los motores comenzaron a funcionar. Al rato, ya en pleno vuelo, el linesman ausente apareció muy campante por la puerta de los pilotos. Había llegado antes que nadie, porque era mecánico de la LAN.

—·—

LA cancha "El Morro" de Talcahuano es inmejorable y fue inaugurada hace poco en el match de Naval con la Selección. Una obra costosa y esforzada, hasta presentar ese pasto como mesa de billar. El comandante De la Maza hizo ver en su discurso los desvelos gastados y pidió la colaboración de todos para su buen mantenimiento. Ya en pleno partido, Fernando Riera observaba las acciones al borde del campo y en forma instintiva sacaba pequeñas brisnas para apretarlas con sus dientes. Y una señora lo llamó al ordén severamente:

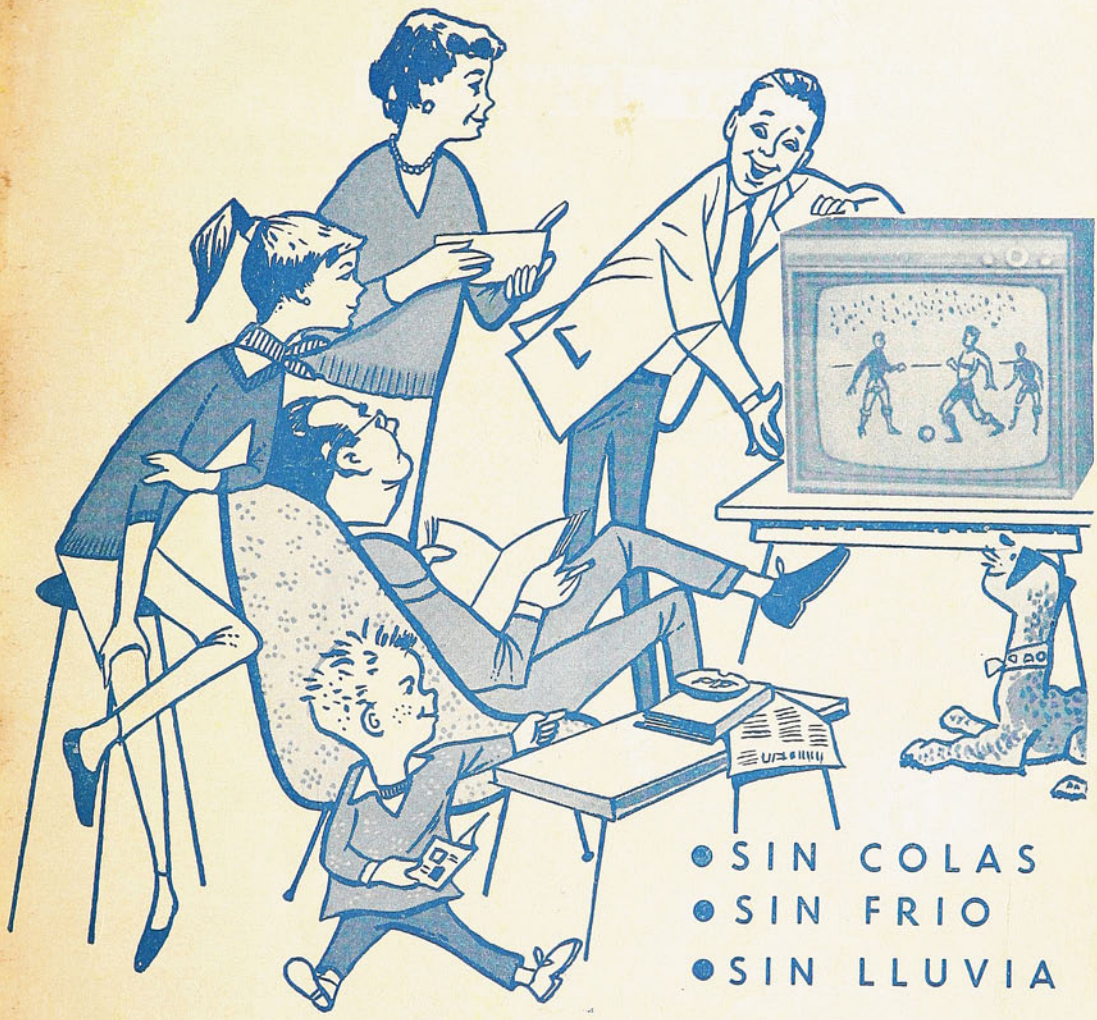
—¿No oyó el comandante? Hay que cuidar la cancha.



—·—

CUANDO la selección le hizo el noveno gol al arquero temuquense, el back centro sureño le preguntó al meta: "¿Te tienen ahí para atajar o para contar los goles?".

VEA EL MUNDIAL EN SU CASA



- SIN COLAS
- SIN FRIO
- SIN LLUVIA

RESERVE A TIEMPO SU TELEVISOR

WESTINGHOUSE

EN

radar

BANDERA Y AGUSTINAS



estadio

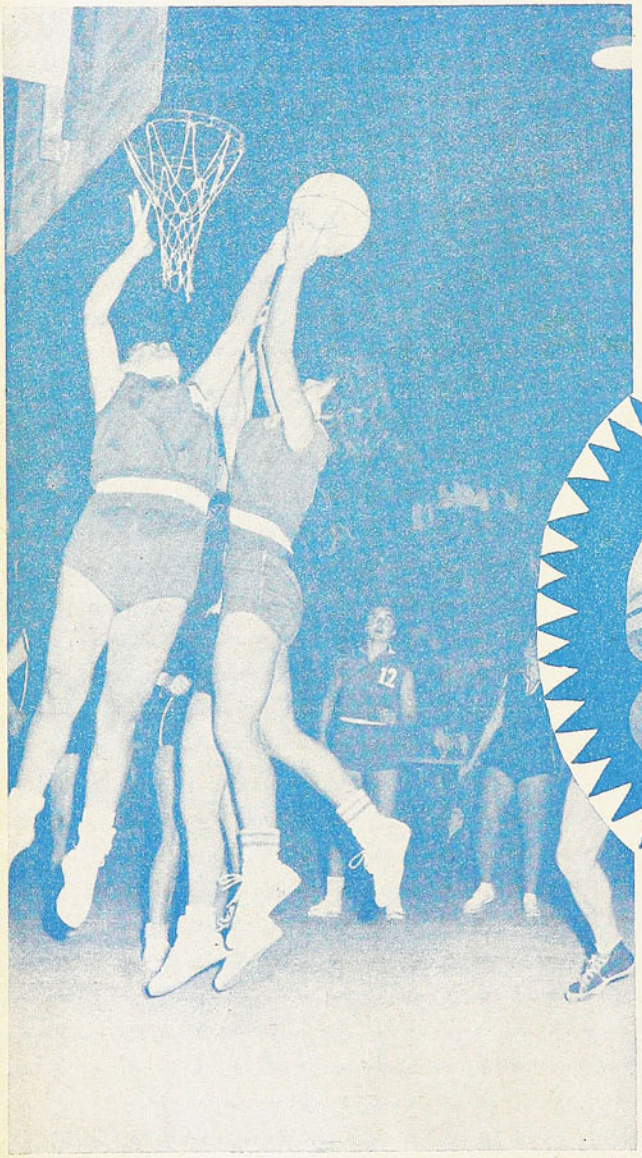
M. R.

N.º 989



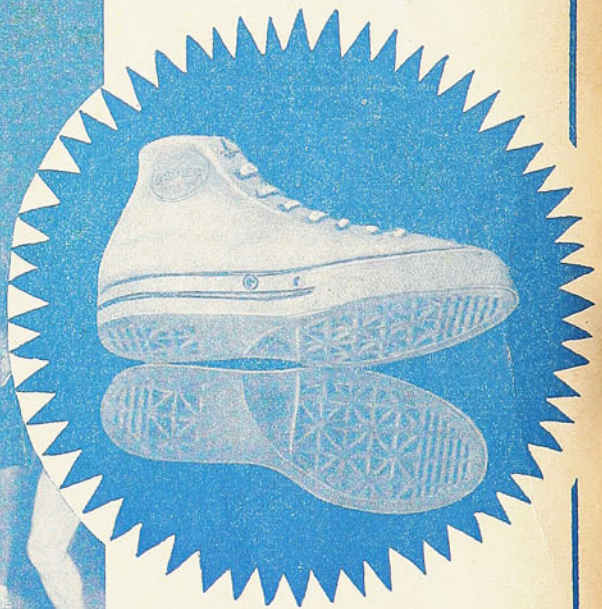
BIBLIOTECA NACIONAL — CHILE — HEMEROTECA

"FINTA"



SELLO AZUL

La zapatilla usada por los campeones.



Pídalas en todas las casas del ramo.

Es un producto garantido de:

MANUFACTURAS CHILENAS DE CAUCHO S.A.

estadio

REVISTA GRAFICA DE DEPORTES



BIBLIOTECA NACIONAL
HEMEROTECA
CHILE

LA MARATON sigue siendo una de las pruebas de más embrujo en el atletismo. La entrada del vencedor al estadio provoca el aplauso admirativo y cariñoso del público, que comprende el esfuerzo gastado en esos largos 42 kilómetros del recorrido. En el grabado es Ricardo Vidal el que avanza a la meta, al ganar la prueba de selección para los Juegos Ibéricos de Madrid.

Con doble razón se le tributó el afecto popular al esforzado atleta. Está en conocimiento del aficionado su campaña y las condiciones personales, morales y humanas que lo distinguen. Hombre de pista, peón abnegado en los 5 y 10 mil metros, estiró sus pasos firmes a la maratón, en la que se reveló como un valor lleno de posibilidades en el Sudamericano de Lima. Un "mejor deportista" contrae el compromiso de superarse a sí mismo. Y Ricardo Vidal fue elegido como tal y como tal está respondiendo.

A. V. R.

Director: ALEJANDRO JARAMILLO N.

Dirección y Administración: Avenida Santa María 0112, 2.º piso, Depto. F., Casilla 3954. Fono 392116.

Año XXI — N.º 989 — Publicación Semanal — Santiago de Chile — 10 de mayo de 1962.

PRECIO DE VENTA EN TODO EL PAIS: E° 0,25 ($ 250)

AEREO NORTE: E° 0,03

A SORBITOS

NUNCA antes hicieron mejor Landa y Fouilloux el dos-uno. Hasta en el score: Landa 2, Fouilloux 1.

EN el primer tiempo, después de probar fuerzas con la defensa del Zaragoza, Honorino Landa hiló por lo más Delgado.

RAMALLETS: "Sin desmerecer el triunfo, creo que estuvimos por debajo de nuestro habitual rendimiento." ¿No tendría algo que ver el equipo que tuvieron al frente?

LO más interesante del match del domingo fue comprobar que se puede jugar muy bien e incluso hacer goles con las medias puestas como Dios manda. ¿No es así, Honorino?

RICARDO Vidal, ganador de la maratón, llegó bastante tarde al partido. Y eso que se vino corriendo.

NUESTRO básquetbol femenino en Asunción tuvo una descensión.

DESDE LA ALTURA

NADIE duda de que constituimos un pueblo chispeante y de buenos humoristas. La gracia natural, el chiste oportuno y la salida ocurrente son cosas que celebramos a cada paso en la calle, el bus, el café o el restaurante. Y muchas veces también en los campos deportivos.

¿Quién no ha reído alguna vez con las "tallas" del Caupolícán?

El boxeo especialmente, por las características del local, el silencio que promueven dos hombres sobre el ring y la extracción popular de un sector mayoritario de los concurrentes, viene a las mil maravillas para que el público dé rienda suelta a su chispa y su inventiva con pinceladas y retruques hilarantes. De modo que somos los primeros en celebrar esa característica ya endémica de nuestro hombre de la calle y nuestro pueblo.

Lamentablemente, el público de boxeo ha confundido últimamente el ingenio con la grosería, y tanto en las veladas de San Diego como en las de la carpa Alameda ha caído en desbordes penosos, en que la obscenidad, el mal gusto y la expresión incalificable han venido a suplir a la chispa, el ingenio y la ocurrencia. Y eso no guarda la menor relación con la pregonada cultura deportiva de la que también nos preciamos como característica predominante en los escenarios deportivos. Incluso, el hecho de que no falten carcajadas aprobatorias para este humor mal entendido, constituye un estímulo peligroso y una prueba de pésima crianza.

Los coros infamantes, la sandez evitable y la obscenidad pueril deben ser desterradas de nuestras graderías, porque en nada nos prestigian y echan por tierra esa tradición de sano humor criollo que ha hecho del chileno un hombre simpático y de fácil discurrir. Y nada tienen que ver la bajeza con el humor, porque cuando tales conceptos se confunden, se cae en la deplorable situación que se viene observando en los espectáculos boxeriles.

Ingenio sí. Grosería no.

JUMAR

¿ZARA-GOZA? Nada. Más bien la vimos llorosa.

¿QUE te pareció Marcelino?

Ni pan, ni vino.

¿TE gustó el dos-uno que hacen los chilenos?

Sí, pero más me gusta el tres a cero.

HUBO una silbatina tremenda en el boxeo porque no se realizó un preliminar. La verdad es que con el K. O. de Silva ni siquiera debió haber semifondo.

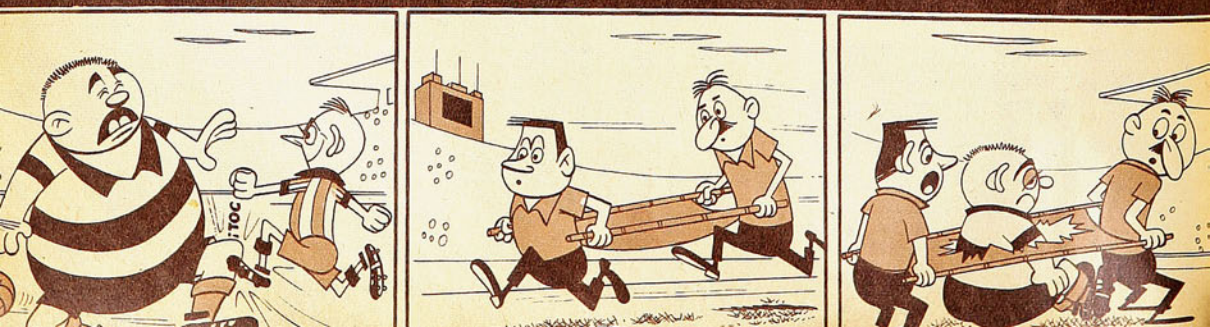
MUCHOS dicen que ese zurdazo con que Silva noqueó a Canistra se lo pidió prestado a Leonel Sánchez.

INGENIOSA la declaración del presidente del Zaragoza: Real Madrid duerme hace dos años y ha venido viviendo de las rentas...

ESCUTI tiene toda la razón para decir que la vida empieza a los 35...

DEFINICION de Paraguay en el básquetbol femenino: Edith Nunes con cuatro compañeras.

CACHUPIN



LA del MUNDO 1962

Noticiario · Anecdotario · Estadística

CONTRARIEDADES ESPAÑOLAS

PARECE que los resultados de la Copa de Europa no tuvieran relación con la Copa del Mundo, pero ocurre que, para ciertos países, como España por ejemplo, los dos asuntos van muy unidos. Si se acepta, como parece ser, que sea el Real Madrid el equipo base de la selección española, no cabe duda de que su segundo revés, ahora a manos de Benfica, puede trastocar todos los planes de Hernández Coronado. El año pasado había sido Barcelona quien parara al Real en su camino hacia la sexta Copa europea. Ahora fue el propio detentor del título, el campeón de Portugal, también equipo básico en la selección lusitana, eliminada de llegar hasta Chile.

¿Podrá dejar de tener importancia la actual eliminación del Madrid, en circunstancias que también la derrota afecta al Barcelona? (Prácticamente entre los dos poderosos cuadros peninsulares se hace la selección). Aclaremos. El gran club catalán atraviesa por una crisis económica aguda. Tanto, que se ha hablado de la venta del monumental "Nou Camp", para volver a las viejas Corts. Pues bien, en la seguridad de que Real Madrid ganaría el trofeo máximo del Viejo Mundo, recargó el Barsa sus deudas, reforzando su equipo, con la esperanza de resarcirse de tales gastos interviniendo en la próxima Copa de Europa. La victoria de Benfica destruye pues todo esto. Y si leemos por ahí que ya el Madrid ha vendido a Del Sol y otro tanto hará con Gento, quiere decir que la selección de España se presentaría en Viña con tres jugadores que pertenecen a otras federaciones: Del Sol, Gento y Luis Suárez. Y nosotros pensamos que si el Real Madrid vende, no sería raro que también lo hiciera el Barsa.

BULGARIA

HACE poco más de un mes que Bulgaria comenzó a trabajar en serio. Por de pronto, la lista de 40 se redujo a 25, y es con ellos que Bulgaria se marchó a Italia a probar suerte. Empató con el Inter en Milán y perdió 2 a 1 contra el Roma, en la Ciudad Eterna. El frío intenso del invierno búlgaro había dejado en el camino a gran parte de sus ases; reincorporados ahora, los Naidenov, el capitán Kolec, Yakimov, Iliev y otros mostraron a través de sus presentaciones que, por lo menos, las cualidades que los llevaron a eliminar a los franceses se mantienen. La fortaleza de su defensa no ha cambiado. El talón de Aquiles parece ser siempre el ataque. Se recordará que Francia no pudo hacer ni un solo gol a Bulgaria en los dos últimos encuentros, pero la producción balcánica tampoco resultó como para elogiarla. Un solo gol, que bastó para llegar a Rancagua. Y este aspecto parece mantenerse. El empate en Milán fue 0 a 0 y la derrota de Roma 2 a 1, pero el gol de Bulgaria lo señaló uno de los zagueros italianos en su propio marco.

Con todo, el trabajo es serio, y las revistas europeas ya dedican páginas para hablar de ese fútbol tenaz, duri-



Juan Carlos Corazzo, director técnico de Uruguay, tendrá mucho que hacer de aquí a la Copa del Mundo. Peñarol y su propio equipo, a través de sus giras por Europa, le han dejado dura tarea al coach.

simo y de sólida defensa. El entrenamiento sigue y serán muchos los equipos europeos, especialmente italianos, que ayudarán en la intensiva prepara-



Se asegura que los búlgaros vendrán muy bien preparados. El interior izquierdo, Kolev, es uno de los mejores valores del equipo.

ción de los rivales que tendrá Argentina en su debut del 30 de mayo.

S. S. Y LA COPA

NO cabe duda de que el fútbol ha tomado una importancia extraordinaria. Y no nos referimos a la trascendencia del campeonato que pronto se inicia. Es que prácticamente la atención de todas las esferas mundiales está ya pendiente del pitazo inicial. Se dice que hasta el propio Papa Juan XXIII estará pendiente del acontecimiento, del momento que ha prometido decir algunas palabras el 30 de mayo, dedicadas especialmente a la Copa del Mundo. Serán, de seguro, palabras de amistad y de paz, como se espera será la Copa.

El Jefe supremo de la Iglesia Católica tendrá un recuerdo para Chile, para la Copa, para el fútbol.

URUGUAY

NUNCA terminará de entenderse si la gira que acaba de finalizar Uruguay traerá o no provecho. Si ella la hubiera realizado hace un año o seis meses, tal vez los resultados no habrían tenido la trascendencia y significación que nosotros le vemos desde aquí. ¿Alcanzarán a sacarle resultados los técnicos uruguayos, si el 30 de mayo ya está encima? Realizada el año pasado, nos parece que habría tenido mucho valor, lo repetimos. Mas, y conociendo las relaciones que en estos momentos exponen los diarios de Montevideo, creemos que resultará contraproducente todo lo hecho. Se recuerda que primero fue Peñarol, base de la selección, el que fue a recibir goleadas en Europa, y ni el triunfo ante Escocia ha producido el milagro de hacer olvidar las goleadas recibidas, especialmente el 5 a 0 contra Rusia.

Todo su temple tendrá que poner en juego la celeste si quiere hacer algo en Arica.

LOS 29 DE ESPAÑA

NUEVAMENTE entró a funcionar la tijera. Mucho le había costado a Hernández Coronado llenar su famosa libreta, la misma que ha dado para muchos chistes en los cafés madrileños. Ahora los chistes corren por cuenta de la tijera. El primer tijeretazo dejó el asunto en 50 nombres. Luego la poda quedó en 40 y la última dejó la lista en 29. Hela ahí.

Porteros: Araquistain, Vicente, Carmelo y Sadurní.

Defensas derechos: Rivilla y Rodri.

Defensas centrales: Santamaría, Echeverría y Gensana.

Defensas izquierdos: Gracia y Reija.

Medios de ataque: Vergés, Etura, Segarra y Ruiz-Soza.

Medios de defensa: Pachin y Garay.

Punteros derechos: Aguirre y Amancio.

Inter derechos: Del Sol y Adelardo.

Centrodelanteros: Di Stéfano y E. Martínez.

Inter izquierdos: Puskas, Peiró, Suárez y Guillot.

Punteros izquierdos: Gento y Collar.

EL MATERIAL FOTOGRAFICO Y ESCRITO CONTENIDO EN ESTA EDICION ES PROPIEDAD EXCLUSIVA DE "ESTADIO", Y SOLO PODRA SER REPUBLICADO INDICANDO SU PROCEDENCIA.

CRITERIO



REAL ZARAGOZA trajo varias caras conocidas. El entrenador César fue centro delantero suplente de Zarra en el Mundial del 50. Podemos decir que a Miguel lo conocíamos mucho de haber oído hablar de él a Paco Molina —fueron compañeros en el Atlético de Madrid—, y lo mismo a Marcelino, de quien Pancho Alsina nos había escrito algo desde España. Pero vinieron también Juan Seminario y Guillermo Delgado, los limeños que fueron de Municipal y Alianza, respectivamente, y que viéramos en la Selección del Perú varias veces.

Seminario ha hecho noticias abundantes en el fútbol europeo. En 1959 se fue al Sporting de Portugal, por recomendación de Jorge Orth, y en la temporada española 1961-62 lo contrató Zaragoza. Fue el goleador del último Campeonato de Liga, con 26 tantos. Lima, Lisboa, Zaragoza, Santiago, nos pareció un campo geográfico-futbolístico interesante para tratar con el jugador.

Lo habíamos conocido en el Sudamericano de 1955 como puntero izquierdo; lo volvimos a encontrar con el mismo motivo al año siguiente y al subsiguiente. Un puntero veloz, técnico y de muy buen remate. En su patria lo llamaban "El Loco", pero a nosotros siempre nos pareció muy sensato. Con su determinación de irse a jugar al Viejo Mundo, y con la seriedad con que ha tomado su carrera, nos dio la razón.

JUAN SEMINARIO, "EL LOCO", DEL MUNICIPAL Y DE LA SELECCION PERUANA SE HA TRANSFORMADO EN UN PUNTA DE LANZA SOBRIO Y EFECTIVO EN ESPAÑA.

AL LLEGAR a su cuarto del Hotel Ritz —que compartió con Delgado—, lo primero que nos preguntó fue por Leonel Sánchez. "Empezamos juntos con Leonel en el Sudamericano Juvenil de Caracas, el 54, —nos dice—, y después nos encontramos en Montevideo y en Lima. Tenemos, pues, vidas paralelas." Se interesa también por Ramiro Cortés, por Farías y Hormazábal y por Carlos Cubillos. Guillermo Delgado "para la oreja" y levanta la vista de un periódico para decir: "¡Qué tremendos jugadores eran ésos!".

Pero lo interesante es qué ha sido de la vida de Juan Seminario desde la última vez que lo encontramos. "Tuve suerte —nos aclara—. Antes de terminar el Sudamericano ese del 57, tuve una proposición interesante de Boca Juniors de Buenos Aires. Estaba todo listo. Los pasajes reservados, el contrato escrito para que lo firmara. Y de repente me dio la corazonada. Cuando me pasaban la lapicera, me salió de adentro un "No me voy"... "¿Cómo?"... "No me voy; yo soy menor de edad y mi padre no me deja ir." "Vamos a hablar con su padre". "No va a ser posible; él vive en el interior, a muchas horas de Lima." "Tomamos un avión y llegamos allá". "Imposible. Para mi tierra se va a lomo de mulo." La verdad es que el único mulo era yo, que me había desistido. Mi padre quería que saliera a conocer, a hacerme hombre, ver hasta dónde llegaban mis condiciones y mi porvenir. Si no era muy lejos, que me dejara de fútbol y me pusiera a trabajar. Y no me fui. En buena hora, porque poco después me vino esa prueba del Sporting y ahí sí que emprendí viaje. Jugué dos temporadas en Lisboa, muy a gusto y con mucho provecho. Portugal es una buena antesala para llegar a medios más exigentes de Europa. Se juega bien, hay seriedad, hay afición. El fútbol portugués es joven todavía, tiene que mejorar, y hacia eso va. Tiene sobre todo que equilibrarse. Hay dos o tres clubes muy poderosos que se disputan el campeonato. Los adversarios tradicionales son Sporting y Benfica, el actual Campeón de Europa. Allá usted empata un par de partidos y pierde el título. Yo fui dos veces vicecampeón por eso. En España es diferente. A la distancia parece que los únicos cuadros fueran Real Madrid y Barcelona, y que las competencias no tuvieran más interés que el de saber cuál de los dos va a campeonar. Pero no es así. Ellos pierden como cualquiera. Y la lucha entre los demás es bravísima. Mire usted, ahí tiene el caso de Zaragoza. Fuimos invictos en el campo nuestro. Ganamos al Madrid 2-1, y en Chamartín perdimos 0-1. Con el Barcelona ganamos en casa y empatamos en la de ellos. Se nos fue el segundo puesto justamente por lo que le decía, porque, aunque no lo parezca, en España hay equilibrio. Los "chicos" no se entregan. Nosotros ganamos a los grandes y perdimos con aquéllos. Al final, fuimos cuartos. Una linda campaña, de todas maneras."

Seminario dice que ha cambiado mucho su juego. Ahora es punta de lanza en Zaragoza. "Sólo la técnica con que jugamos en Sudamérica no basta en Europa; hay que cambiar. Son conceptos distintos. Nosotros llamamos "técnico" a un hombre que driblea, que pisa la pelota, que se revuelve con ella, que la maneja con el taco. Por allá "técnico" es el jugador que pone bien el hombro para resistir la carga, que mata el balón y puede jugarlo con facilidad a cualquier distancia. "Técnicamente bueno" no es el que toca suavemente la bola para colocarla lejos del arquero, sino el que puede pegarle con fuerza sin que se le levante, en cualquiera posición que se encuentre. El que se levanta unos cuantos centímetros sobre el adversario y cabecea con la frente, dando dirección a la pelota..., en fin, cosas muy distintas a las que consideramos como esenciales por acá."

Seminario mencionó de pasada a Benfica y a Real Madrid, que acaban de disputar la Copa de Europa, que ganaron los portugueses. "Yo me jugaba la cabeza que ganaban los merengues. Les vi en televisión el último match con Barcelona por la semifinal de la Copa de España, y estuvieron estupendos; ganaron como visitantes jugando maravillosamente. Pero bien miradas las cosas, el resultado no puede extrañar mucho. Benfica es un cuadro más joven que el Madrid; también viene jugando entero hace unos años, pero los nuevos son bonísimos —Simoes y Eusebio—. La diferencia que hay entre el Real Madrid de hace dos o tres temporadas, y el actual, consiste en que entonces era un equipo infalible, que ganaba aun cuando estuviera flojo. Ahora, en una buena tarde, arrasa con cualquiera, pero igual puede perder cuando alguna pieza no está bien. Se puso más cuidadoso también. Antes no le preocupaba que le hicieran goles, porque ellos siempre hacían más. El "espectáculo" del Madrid cambió en eso, en que ahora se cuida para asegurarse su record. Su "espectáculo" es ganar."

EUROPEO

(Un reportaje de AVER.)

LA derrota de los "merengues" en Amsterdam abre un interrogante en torno a la selección española que vendrá a la Copa del Mundo. "El Campeonato de Europa es tan importante, que se ha convertido en lo fundamental para los clubes —dice Seminario—, haciendo que se olvide de la Selección. Pero por allá las cosas son muy distintas; el criterio europeo, con o sin Copa de Europa, es diferente al sudamericano. No se concibe una preparación larga, una concentración de hombres al estilo nuestro. No sólo es España la que aparentemente "deja las cosas del seleccionado para última hora". El pensamiento europeo es que los jugadores de fútbol están siempre, en cualquier momento, en condiciones de formar una selección. Que el buen jugador no necesita de meses de conjunto para conformar un equipo. Aunque en distinto nivel, todos los cuadros de clubes juegan el mismo estilo. Cada cual tiene su Di Stéfano que organiza, su Puskas que realiza, su Sívori que atrae la atención del adversario para que otro quede libre. Y no crea usted que no tienen razón. Un par de entrenamientos suelen bastar para que esa gente reunida de distintos cuadros se compenetre perfectamente de lo que tiene que hacer. Por eso, contra lo que he oído opinar por acá, yo creo que España puede hacer un buen papel en el Mundial. Tiene la base, que son los jugadores. Que Di Stéfano está viejo, he oído decir. ¡Qué va a estar! Si lo hubiera visto usted correr en Barcelona hace apenas un par de semanas; era el más luchador y el más fresco de todos. ¿Que Puskas ya pasó?... ¡Qué va a pasar! En Amsterdam metió tres veces la zurda e hizo tres goles."

"EUROPA VIENE A LLEVARSE LA COPA DEL MUNDO." "ESTE SERA EL MUNDIAL DEL CONTRAGOLPE." SON IMPRESIONES DEL INSIDER IZQUIERDO DEL ZARAGOZA.

Y YA estamos en el terreno del momento: la Copa del Mundo. Para los peruanos del Zaragoza, España tiene tanta opción como cualquiera. Delgado, desde su discreto segundo plano, ha opinado lo mismo. Para los dos, también, Brasil es el candidato número 1. Piensan que el papel de favorito puede ser una contra de los actuales campeones, pero como ellos saben perfectamente que los enfrentarán con la seriedad con que se enfrenta al campeón, tomarán todas las medidas necesarias para salir bien. "El fútbol brasileño tiene de todo —opina Seminario—; gran cantidad de valores, disciplina, técnica, pizarrón y... Pelé. No creo, en cambio, en los centroeuropeos; a los húngaros, los checos y los yugoslavos, que tienen muy alta cotización en Europa, les falta "algo". Creo que es solidez. Parecen muy duros, muy firmes, pero "a la hora de la verdad" se ponen blandos."

—Ahí tiene usted a Sekularac —interrumpe Delgado—. Muchos lo consideran el mejor interior izquierdo europeo, pero es cuestión de atrincarlo un poco para que haga el Pedernera... Adolfo inventó eso del "centro delantero retrasado", para quitarle el bulto al área... Los de Centroeuropa no se han definido todavía; están en un intermedio peligroso entre la habilidad y el choque. Y en fútbol hoy día es necesario tener bien claros estos conceptos. O se es definitivamente hábil como los argentinos y los brasileños, o decididamente fuertes como los alemanes, los italianos, los españoles o los soviéticos...

—Europa viene al Mundial para llevarse la Copa —dice Seminario—, y tendrá buenos defensores. Los rusos llegaron a los cuartos de final en Suecia y fueron eliminados por el equipo local, que disputó el título con Brasil. Han pasado cuatro años. Han trabajado muy bien. La lógica dice que ahora deben estar más adelante. ¿Sabe usted que me gusta una final Brasil-Rusia?... Y cuidado con varios otros. Que no se engañen con los alemanes por haberlos visto en un partido amistoso. Ellos cambian fundamentalmente cuando hay algo más de por medio. Yo vi a los ingleses con cuatro delanteros asombrosos: Haynes, Greaves, Hitchens y Charlton. Este, sobre todo, puntero izquierdo, las sabe todas. Para mí, va a costar mucho ganarles a los europeos. Y presiento que va a ser éste el Mundial del contragolpe. Va a ver usted. Si hacen un gol ellos, se irán los interiores atrás, defenderán como leones, se meterán en su defensa y no habrá por dónde pasar, con el riesgo permanente de la salida sorpresiva. Cuando yo estaba en Perú, pensaba lo mismo que todos. Mire, me despedí en mi país jugando con los ingleses y haciéndoles tres goles. A mí que me vinieran con ingleses, desde entonces. Pero he tenido que modificar mi criterio viéndolos en los partidos importantes. Son todos igualitos los europeos, son engañadores.

LA conversación con Juan Seminario la tuvimos antes de que jugaran el primer partido con la selección chilena. De manera que no había elementos de juicio para que se internara en este camino. Sin embargo, habían hecho dos partidos en Buenos Aires. De la selección argentina sí que podemos hablar: "Me pareció poca cosa —dice—. Es una lástima que no hayan aprendido nada. Ojalá se repongan, pero para este Mundial me parece que no van a alcanzar a hacer nada. Están en ese terreno de que hablaba Delgado; no tienen características definidas. Antes, por lo menos, eran hábiles, tenían grandes jugadores que con todo su individualismo conseguían formar equipos armónicos y poderosos. Ahora no los tienen, y no se resignan a defenderse con sistema. Por eso resulta que no tienen ni una cosa ni otra. Es una lástima, pero las cosas son así."

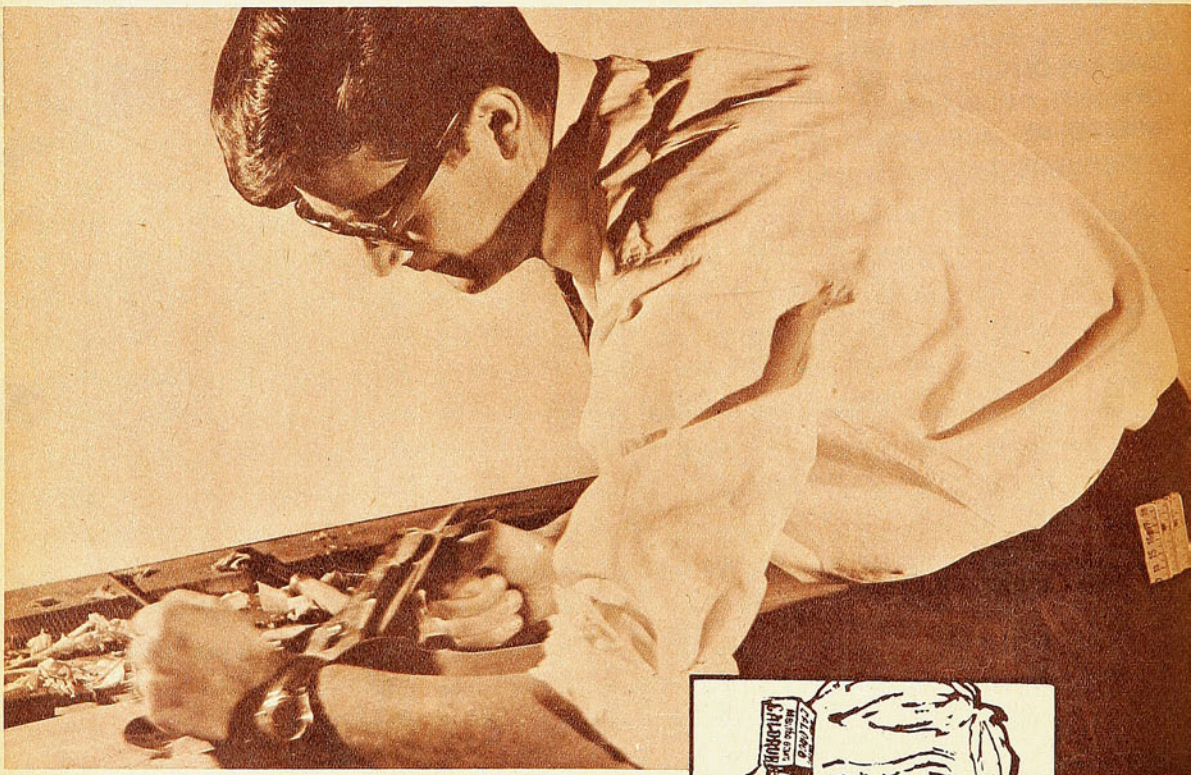
Volvemos a la Copa del Mundo. "Es peligroso hacer un Mundial en Sudamérica —dice Seminario—, porque el público tiene ideas muy propias. Yo no sé si está preparado para ver partidos en que cuenta más "la guerra" que el fútbol, las marcaciones, los cierres del área que las jugadas bonitas. Este va a ser un campeonato de pocos goles; no me extrañaría que abundaran los empates a cero o los triunfos de 1 a 0. Y eso al espectador no le gusta. Y por eso, con lo muy bien que juegan los ingleses y los centroeuropeos, yo les veo más opción a los otros: a los rusos, los alemanes y los italianos, de ese continente, y a los brasileños, de éste."

ESTABAMOS en lo mejor de la charla, cuando empezaron a tocar las paredes del cuarto vecino. Miramos la hora y era ya medianoche. Momento oportuno para retirarse.



si después tiene problemas... una solución moderna!







Rápido alivio para Lumbago, Torceduras, Torticolis, y también para dolores Musculares, Articulares o Reumáticos.

CALORUB MENTHOLATUM

Ud. prácticamente puede sentir actuar su cálido alivio instantáneo





GIRANDO EL GLOBO

POR BORAX

★ A la hora del té, Stanley Matthews no cree en los rusos.

★ Camarones que no se duermen: Checos entrenan para Tokio.

★ ¡EUSEBIO! El nuevo grito del hincha en canchas europeas.

DIALOGO en Londres:

—¿Quién le gusta para el Mundial?

—Brasil es mi favorito, como el de la mayoría; pero no hay que olvidar a Chile, que es dueño de casa. Ahora, si tuviera que apostar unas libras, las arriesgaría con Inglaterra, a pesar de verlo difícil.

—¿Y los rusos?

—¿Los rusos? Bueno, ellos no saben jugar fútbol. El título quedará seguramente en Sudamérica.

La conversación tuvo lugar a la hora del té. A las cinco en punto, horario inglés. Contestaba el famoso Stanley Mathews y preguntaba Patricio Apey, miembro del equipo chileno de tenis que participó en la Copa Davis. Momentos antes, en pareja con Ernesto Aguirre, habían vencido en dobles a Stan Mathews, hijo del popular alero internacional, y a G. Stillwell, ambos campeones de Inglaterra en categoría juvenil. El mismo Apey, haciendo las veces de amable corresponsal, nos proporcionó los detalles, por vía aérea.

LOS PROXIMOS Juegos Olímpicos se desarrollarán recién en 1964, en Tokio, pero ya los atletas checos están preparándose para ese evento. El comité respectivo fijó un plan completo y concreto de preparativos. Resolvió entre otras cosas que la parte técnico-deportiva, educacional y sanitaria, sea controlada regularmente. De gran importancia se considera principalmente que la preparación de los deportistas se apoye en los conocimientos científicos y metódicos más avanzados. Es por eso que en el mencionado control tomarán parte los peritos del Instituto de Educación Física, que tiene el carácter de escuela superior en el campo de la cultura física. Estos peritos tendrán la facultad de aprobar y presentar proposiciones para mejorar y perfeccionar la preparación. Por de pronto, los checos están ciertos de que en Tokio estarán peleando muchos primeros puestos, como en Juegos anteriores, porque cuentan con un contingente de atletas jóvenes de marcas muy solventes, que en el tiempo que resta podrán mejorar considerablemente. Esto sin contar con los ya consagrados con mención en las estadísticas mundiales que los hacen aparecer como figuras de excepción en los días que corren. Destaca entre éstos Jiri Lansky, un saltador de alto que muy pronto podrá estar disputándole al norteamericano John Charles Thomas la segunda clasificación mundial después del ruso Brummel. Lansky, campeón europeo en Estocolmo, con 2,10 m., saltó recientemente 2.16 m. en forma oficial, pero en sus afanes diarios de entrenamiento ha sobrepasado los 2.18 m. Otro gran valor del atletismo checo es el velocista Vilem Mandlik, con tiempos de 10.2 en cien metros, y 20.8 en 200. El registro en los cien metros es el mejor señalado en el mundo en los últimos 10 meses.

DESDE ESPAÑA nos proporciona Pancho Alsina las siguientes notas:

MADRID, mayo. (Especial para "ESTADIO").— Eusebio es ahora la "vedette" del fútbol europeo. Es un morenito de 20 años (nació en Lorenzo Marques, en enero de 1942), que hace poco más de un año fue descubierto por un enviado del Benfica, que lo trajo en seguida a Lisboa. En la actualidad, Eusebio ha sido cotizado por su club, si alguien quiere comprarlo, en 50 mil dólares. Seguramente, después de Amsterdam, el precio habrá subido en varios miles de dólares. Eusebio tiene como sueldo en Benfica alrededor de 150 dólares mensuales y recibió una prima de cerca de cinco mil dólares por fichar para tres años. En un año las cosas han cambiado bastante... Eusebio ha jugado dos veces por la selección portuguesa; perdió los dos encuentros contra Luxemburgo e Inglaterra. De venir a España, le gustaría formar en el Atlético de Madrid, porque allí está su amigo y compatriota Mendoza. Cuando le preguntaron si Mendoza era su futbolista favorito, contestó:

—Mendoza es un buen amigo. Pero Pelé es único.

Clubes de Italia y España se disputan ahora a Eusebio da Silva Ferreira, jugador de moda en la actualidad.

He aquí el team que ganó a Real Madrid, con su edad: Alberto de *Costa Pereira* (32); Mario *Joao* (26); *Germano*, de Figuereido (29); *Angelo* Gaspar Martins (32); Domiciano Barrocal Gomes, *CAVEN* (30); Fernando de Conceiçao, *CRUZ* (21); *José Augusto* Pinto de Almeida (28); *Eusebio* da Silva Ferreira (20); José Pinto Carvalho Santos, *AGUAS* (31); Mario Esteves, *COLUNA* (26), y Alfonso *Simoes* Costa (18).

HAN TENIDO un consuelo los aficionados españoles el mismo día de la derrota del Real Madrid, que no esperaban. El Valencia jugó la semifinal de la Copa de Ciudades en Feria contra el M. T. K., en Budapest. En el primer encuentro, efectuado en Valencia, los españoles habían ganado por 3 a 0. Ahora, en Budapest, la victoria tuvo características de apoteosis. Jugando un fútbol depurado y hermoso, los valencianos vencieron por 7 tantos contra 3. Fue un encuentro de tan extraordinario brillo, que un enviado especial tituló su nota así: "La Séptima Sinfonía".

Tenemos, entonces, que la Copa de Ferias tendrá por primera vez final española: Barcelona contra Valencia.

Y sucede que en la final de la Copa de ganadores de Copa (Recopa), el Atlético de Madrid corre el riesgo de titularse campeón sin jugar. El Fiorentina no ha conseguido que la Federación Italiana les dé permiso a los siete titulares florentinos que figuran en el equipo nacional para que actúen en esta final.

Y la UEFA no ha querido, hasta ahora, aceptar la petición de los italianos de postergar esta final hasta después del Campeonato del Mundo.



La estrella del Benfica, flamante campeón de la Copa Europa en su séptima edición, es Eusebio, un moreno de 20 años. Un insider sagaz, con prestancia de maestro, hábil dribleador y de fulminante y oportuno remate. De los que construyen y finiquitan. Un don jugador. Benfica le debe el triunfo sobre el Real Madrid, al anotar los dos tantos decisivos que dieron la victoria al team portugués por 5-3. En la escena se le ve disparando por sobre la acción del zaguero Losi, de la selección italiana, cuando el Benfica sirvió de sparring en Milán. El disparo terminó en las redes y fue el único tanto de los visitantes, derrotados por 1-4. Al igual que en Amsterdam, frente al Real, y ante los italianos, en Milán, EUSEBIO fue la mejor figura de la cancha.

¡GOOOOL!

LOS MAS GRANDES REALIZADORES DEL MUNDO: PELE, GREAVES, PONEDELNIK, SIVORI, SEKULARAK, DI STEFANO, SEELER. ¿Y POR QUE NO HONORINO LANDA?



Pelé, "la vedette" del Campeonato, combinación genial de talento constructivo y capacidad realizadora. Encarna las esperanzas de Brasil.

En la facilidad de penetración de Honorino Landa, complementada con excelente visión del arco, confía Chile para que se concreten las intenciones de su ataque.





Ponedelnik, el vigoroso centrodelantero ruso, no es un jugador estilizado, pero sí muy efectivo. En el grabado se le ve en espectacular acción frente a la defensa argentina.

YA dijimos algo en referencia a los organizadores de juego. A ese aspecto no muy bien comprendido a veces, por tratarse de un trabajo que no luce, obscuro, silencioso, de obrero. Ese de hacer el gasto para que otros se lleven las palmas, pero de un valor que, si a ratos no llega a las tribunas, resulta siempre apreciado por quienes saben bucear entre dos aguas.

Maeterlinck nos habló del trabajo en una colmena. Toda la organización está basada en una escala de valores que va de la reina al zángano, pasando por la abejita, que de flor en flor bebe el néctar que depositará más tarde en las celdillas, de las que saldrá más tarde la miel.

Esa reina, esa obrera y ese zángano constituyen un equipo. Nadie puede prescindir de nadie. Todos forman un conjunto, una comunidad. Para eso trabajan. Para eso existen. Como un equipo. Individualmente considerados, sólo tienen un valor de investigación metafísica. Empírica. Irreal. Sin valor práctico. Como conjunto hacen una sociedad.

Un "once" de fútbol es como una colmena. Conglomerado de personas que trabajan para algo. Todos con un papel distinto, pero específicamente coordinado a un resultado. Si hablamos de Didí, Di Stéfano, Del Sol, Suárez, Toro, Pando, Haller, Maschio, Haynes, Ivanov y algún otro, es que hablamos de las "obreras" que bregan por el campo tras el néctar que hará la jalea. Esa que servirá de alimento para la reina. ¿Y quién es la reina?

En un equipo de fútbol, como en la colmena, manda quien pone el huevo. Y en fútbol, el huevo es el gol. El objetivo y el móvil. La razón de ser de su existencia y de su popularidad.

Todas las reglas del fútbol convergen a señalar goles. Se organizan campeonatos, y éstos tuvieron trascendencia a través de sus resultados, y éstos se dan por el score final. Nada más. Jamás se ha dicho, por ejemplo, que el título se lo llevó determinado cuadro porque tuvo mejor organización defensiva, o porque mostró mejor complemento de conjunto... O que Benfica obtuvo su segunda Copa europea, porque supo anular el ataque del Real Madrid. Se hablará sólo de Eusebio, de Aguas y de José Augusto, que señalaron los goles. Como se habló de Puskas o de Di Stéfano. Porque eso



HITCHENS (Inglaterra).



SEKULARAC (Yugoslavia).



SEELER (Alemania).

es lo positivo, lo tangible, lo creador. Suecia se recordará por Pelé o Fontaine, como Suiza por Rahn, y Brasil por Ademir. Pocos recuerdan a Domingo da Guia, a Monzeglio, Samitier, Monti o Zamora, pero todos tendrán presente a Meazza, Leonidas, Lángara, Lawton, Bernabé Ferreira y Erico.

Es el embrujo del gol que atesora los recuerdos y los transforma en historia.

LO QUE VENDRA

SI PARA muchos expertos esta VII "Jules Rimet" será la más atrayente por la equiparidad de las fuerzas, y por la dificultad en señalar favoritos, creemos que pasará a la historia por la dimensión de los artilleros que en ella intervendrán. Volveremos a ver reunidos como el 58 en Suecia a Pelé y Vavá en el equipo campeón del mundo, sin saltarnos a Garrincha y Pepe, o el juvenil Coutinho o el mismo Amarildo, que tan excelente impresión nos dejara en la última visita de Botafogo. Allí radica la popularidad de Brasil. Combinación de talento y juventud que puede darles a los brasileños su "Bi", siempre que su veterana defensa logre soportar el estrago de seis encuentros en dieciocho días.

¿APARECERA EN CHILE UNA REVELACION COMO LO FUE EL FRANCES FONTAINE EN LA COPA DE SUECIA?

¿Logrará Pelé reeditar en Chile sus proezas de Suecia? Aparentemente, no habría razones para dudar. Llegará casi con 22 años, es decir, en plena madurez de su físico y su genio, y con un aporte de experiencia que no tenía en Suecia, pero que no le impidió en el torneo anterior erigirse en una de sus figuras cumbres. Con todo, podría atentar esta vez contra su lucimiento la circunstancia de su posible transferencia a un club italiano. Esto, que es un secreto a voces en Italia, bien puede significarle al moreno defensor de Santos un freno en su rendimiento. Como lo fue, indudablemente en la Copa anterior la contratación, en pleno campeonato, de Altafini (Mazzola), que a un comienzo auspicioso hubo de ceder el puesto a Vavá. O al mismo John Charles, que no se expuso más a los riesgos del área cuando firmó por Juventus de Turín. Si resultara efectivo que ya se llegó a un contrato entre el Milán y Santos, las posibilidades brasileñas sufrirían duro golpe. Como en el caso de los mencionados anteriormente, el club milanés, actual campeón de Italia, exigiría a un Pelé sin lesiones, circunstancia que inhibiría al delantero de Santos a riesgos mayores. Y ya sabemos en Chile lo que es el "scratch" sin Pelé. El año pasado, con ocasión de la doble confrontación por la Copa O'Higgins, ni por resultado ni por juego se mostró Brasil como un verdadero campeón del mundo. Y es que en esa escuadra no estaba Edson Arantes do Nacimento. Porque si bien se ha hablado de que en Brasil es cuestión de levantar una piedra para que bajo ella surja un crack, este movimiento aún no se ha demostrado andando. No hace mucho hablábamos de que en un entrenamiento en Campos do Jordao, en donde el "scratch" estaba concentrado, se jugó un match entre dos formaciones brasileñas, una de las cuales alineaba el siguiente quinteto de ataque: Garrincha, Didí, Vavá, Amarildo y Pepe. En los primeros 45 minutos el score no pudo ser abierto. En ese encuentro de práctica se elogió mucho el comportamiento del portero del equipo "B", que había hecho contenciones admirables. Ese portero se llamaba Pelé. El mismo. Se trataba de encontrar el arquero que supliera a Gilmar en caso de emergencia. Podía confiar Brasil en la custodia de sus cáñamos por accidente del titular. Pero la duda terminó con una observación del propio Aymoré Moreira. "Pelé puede resultar hasta mejor que Gilmar. Lo demostró hoy. Pero también es cierto que nuestro ataque, sin Pelé, vale poca cosa". Existen también muchos jugadores que al lado del diestro número 10 de Santos han llegado a la fama (Coutinho, sin ir más lejos), pero que no se valorizan lo mismo cuando por cualquier razón no alinea el fenomenal negrito.

Ojalá que nada de esto ocurra para quienes compraron abonos en Viña. Para que gocen de exhibiciones que sólo él puede proporcionar. Belleza, estilo, potencia, picardía, técnica depurada, goles. Que si Del Sol fue comprado en 800 mil dólares, algún día se sabrá la suma que habría pagado Milán por el extraordinario morocho.



GREAVES (Inglaterra)



SIVORI (Italia).

Y siguiendo, ¿han pensado ustedes en los 10 que veremos en Chile? O mejor dicho, ¿en los jugadores en punta? Si ya dijimos algo de Pelé, tendremos que mencionar también a Sívori, que piensa disputarle a Pelé la autoridad del cetro en campos chilenos. El inglés Greaves, el alemán Seeler, el suizo Pottier, el argentino Sanfilippo, el ruso Ponedelniek, el yugoslavo Sekuralac, que viéramos en Estrella Roja, el checo Kucera; Kolev, el búlgaro, que aparece siempre en los rankings de Europa; los húngaros Tichy o Albert, y, en fin, Di Stéfano, al que hay que mencionar siempre, aún cuando no sea más que por respeto y tradición. ¿Y no podremos, acaso, mencionar a algún nuestro? Si en este verdadero Gotha de

LA EMOCION DEL GOL, SINTESIS DEL FUTBOL. (Albudi.)

la aristocracia mundial del fútbol, quedarán designados los precedentes como los mejores; puede ser, también, que un apéndice hable de apellidos chilenos. Landa y Fouilloux, aunque fuera con minúscula, tienen talento y capacidad como para merecer la mención. Quizá si separadamente recibieran apenas una mención honrosa. Pero el tándem que han constituido, no bien mejoren un tanto la velocidad de sus "paredes", pueden darles a ellos, y al equipo, una potencialidad que, a lo mejor, y por verla nosotros desde muy cerca, no apreciamos en su verdadera dimensión.

¿Qué les faltaría para realizarse? Hablando del forward de la Universidad Católica, nos dijo una vez un técnico extranjero: "Hay jugadores de grandes condiciones que no llegan porque piensan poco. Creo que Fouilloux piensa demasiado". ¿Podrá ser eso? Buscar la perfección en cualquier orden de actividades, el fútbol incluido, es laudatorio. Pero hay resoluciones de problemas que no pueden hacerse siempre de frac. También los goles de puntazo valen, diremos, para resumir. Creemos, en este sentido, que Honorino Landa está más cerca de la verdad, por más que sus "lagunas", mostradas en minutos que suelen ser demasiado largos, pareciera que no termina de convencerse de que posiblemente ya la encontró. Han conformado ambos una combinación de ataque en el idioma universal del buen jugar. Veloces, diestros, sin egoísmos, luchadores, suelen producir cosas extraordinarias en nuestro ambiente. Sus "un-dos" le han dado goles al equipo nacional, y esperamos que se los sigan dando en la Copa del Mundo.

Como el caso de la combinación de esos dos sudamericanos que vendrán jugando por Italia: Altafini y y Sívori, esperanzas de choque en la "squadra azzurra". Las providencias para que ello ocurra ya están tomadas en Italia. Suspendido el irascible argentino antes de la finalización del torneo italiano, permanece prácticamente recluido. "Peppino" Bigogno, que estuviera hace poco entre nosotros, con ocasión del sorteo de las subsedes, es su carcelero. Se llevó a Sívori a su residencia en Florencia, y para donde vaya va con "il testone" a cuestas. No hace mucho, asistió, como observador, a un entrenamiento del equipo suizo en Laussanne. En fotos que se publicaron mostrando al "espía" oficial italiano, aparece Sívori a su lado. Y así será hasta Chile. "Monsieur Europa", como se llama al ganador del referéndum anual de "France Football", será la gran carta de Italia para su "Tri", y en las jactanciosas declaraciones de Omar, ha llegado hasta a declarar que con ésta del 62 se termina la Copa "Jules Rimet", del momento que quien la gane por tres veces se la lleva definitivamente. Y en este caso están Italia y Uruguay. Claro es que también ha declarado que hará cien "túneles" en Chile. ¿Resultará profético? Por lo menos, uno de sus anticipos ya no resultó: el de darle a Juventus la Copa Europea. Para la confrontación con Real Madrid, anuncio que le haría el "túnel" a Di Stéfano. Se lo hizo en

(Continúa en la pág. 30)

SCORERS

El máximo goleador del último campeonato Mundial de fútbol fue el francés Just Fontaine, con 13 goles, la más alta cifra lograda jamás por un scorer en Copas del Mundo.

En la Copa anterior, la de Suiza, comandó la lista el húngaro Kocsis, hoy militante del Barcelona.

En Brasil se consagró uno de los más hábiles delanteros que haya producido el Brasil: Ademir.

El 38, en Francia, fue el italiano Silvio Piola.

El 34, en Italia, fue otro italiano, Giuseppe Meazza.

Y por último, en Montevideo, escenario de la primera confrontación mundial de este género, el primer lugar fue compartido por dos extraordinarios centros delanteros: el uruguayo Scarone y el argentino Guillermo Stábile, el mismo que dirigiera al equipo argentino en su carácter de director técnico por cerca de veinte años.

POCO A POCO

LA SELECCION NACIONAL VA AFIRMANDO SU ARMAZON Y SU JUEGO. ANTE ZARAGOZA TUVO PASAJES MUY BUENOS. (Comentario de Aver)

El puntero derecho Miguel, uno de los veteranos del conjunto zaragozano, fue de las buenas figuras que éste presentó. Con su velocidad creó problemas a un Sergio Navarro que aún no llega a su mejor estado. En la instantánea, el defensa nacional ha conseguido interceptar a Miguel a costa de un gran esfuerzo.

YA se puede ir hablando de un EQUIPO. No cabe duda de que la Selección chilena ha hecho progresos visibles, concretos, que la van transformando aceleradamente del cuadro amorfo, insubstancial, de sólo fugaces destellos individuales que viéramos hasta el domingo que jugó con Huracán, en el conjunto sólido, diestro, armónico, incisivo, que lució en largos pasajes del partido con Zaragoza. Puede ser que tenga aún lagunas, que caiga en algunos pozos; que determinados hombres no logren todavía su estado ideal; que subsistan algunas tendencias, algunas inclinaciones que diríamos de "tipo geográfico", que se traducen en mala ocupación de la cancha en determinados instantes. Pero en un plano general, el equipo va en alza, va encontrando su estilo y su ritmo más adecuado.

Ya no es cuestión de hablar de rivales modestos que favorecen el cómodo accionar del cuadro y el lucimiento de determinados hom-



En esta escena, Seminario ha tenido que detenerse para dominar el balón ante la presencia de Contreras. Luego de un breve comienzo vacilante, el volante defensivo de Chile jugó con la eficiencia y prestancia que son habituales en él.

bres. Si todavía contra Preussen Munster podía valer la dureza típica de los alemanes para limitar el concepto que merece nuestro representativo, ante Zaragoza nos parece que no existieron esas trabas. Porque el conjunto aragonés, cuarto clasificado en el Campeonato de Liga último, es un buen equipo; tiene un fútbol sólido y serio al que no se le pueden hacer concesiones y que exige el máximo despliegue de atributos de sus adversarios. El "fútbol en bloque" típico de los conjuntos europeos lo hace difícil y peligroso. Si Zaragoza no fue más difícil ni más peligroso el domingo, ello se debió a que la Selección chilena poseyó las armas para superar esas dificultades y para evitar esos riesgos.

No es novedad el rendimiento del bloque posterior. Su papel del domingo se nos ocurre sí doblemente interesante por cuanto formaron en él dos elementos considerados suplentes y porque aún los defensas laterales no llegan a la máxima de su eficiencia. Hugo Lepe, un poco duro, algo atolondrado en sus actuaciones anteriores, se mostró con la elasticidad y tino de sus buenas tardes en Santiago Morning. Y Mario Ortiz tuvo el mérito de tranquilizar desde el primer instante a quienes se mostraron tan preocupados por la ausencia de Eladio Rojas. Con su aplomo, su fortaleza, su excelente defensa de la pelota —cuando la tiene en los pies asegurándola para sí y cuando la juega, dando el pase preciso—, fue un volante que respondió a la conformación total del juego del equipo. Eyzaguirre y Navarro, por su parte, mejoraron su producción anterior faltándole todavía confianza al primero y elasticidad en la recuperación al segundo. Con todo eso, la defensa no tuvo problemas ni baches. Lo que faltó en ambientación o "estado" de algunos se superó con el trabajo conjunto.

No debería extrañar tampoco el buen funcionamiento del ataque esta vez, no obstante tener al frente a una defensa como la española. En páginas aparte escribimos del "tandem" Landa-Fouilloux. Poco a poco ambos se van compenetrando mejor de su trabajo y en torno a ellos se va construyendo una ofensiva rápida, vivaz, profunda. La ofensiva chilena hizo tres goles, dos por lo menos de muy buena factura, y pudo hacer otros tantos más. Hoy como hace una semana debe alentar por sobre todo el procedimiento. Este ataque jugó pasajes de verdadera inspiración, con el mejor movimiento de pelota que le hemos visto no sólo en este período de preparación premundial, sino considerando otras performances muy celebradas. Regocijó la vista el despliegue de cálculo y oportunidad en el pase en esos instantes, orientado todo generalmente a avanzar, a lo funcional, a crearse la oportunidad para que los arietes penetraran más allá de la última línea zaragozana.



Pocas posibilidades dejó la defensa nacional al ataque visitante que trae nada menos que al scorer del último campeonato español, el peruano Seminario. En el grabado va éste a rematar en una de las contadas ocasiones en que consiguió superar a Contreras; ni Eyzaguirre, que se cerró, ni Lepe alcanzan a evitar el disparo que no tuvo consecuencias.



La mejor jugada del partido. Honorino Landa ha dribleado a tres defensores de Zaragoza en brillante maniobra personal, finalizando su acción con un recio disparo, que dio providencialmente en el vertical, cuando Ramallets estaba vencido. El público aplaudió largamente la jugada.

De la disposición del ataque nacional se tuvo una visión inmediata tan pronto empezó el partido. En las dos primeras jugadas, el arquero Piñol tuvo que lanzarse a los pies del centro delantero para evitar la caída de su valla. A los 4 y medio minutos se abría la cuenta y antes de los 15, tres pelotas impulsadas por el mismo Honorino causaron otras angustias a los defensores visitantes. Movedizo, penetrante, el cuarteto de atacantes —ya que Jorge Toro venía de atrás sirviéndolo— se enseñoreó lleno de aptitudes y posibilidades en campo adversario.

Pero hemos dicho que Real Zaragoza es un buen cuadro. Lo demostró justamente después de ese período muy severo para él. Ricardo Lapetra (6) y Duca Barbosa (8) trabajaron ímprobamente y consiguieron trasladar el juego al sector rojo. En esos momentos tal vez pudo el huésped conseguir la igualdad; tuvo tres ocasiones para ello. Escuti desvió una pelota y retuvo otra en intervenciones acaso decisivas para el curso posterior del partido. En el horizontal quedó también un potente servicio libre de Duca. Pero no tuvo otros problemas la defensa de casa. Afirmó la marcación, cortó mucho juego, cubrió bien su zona. El scorer del campeonato español 1961-62, Juan Seminario, sólo tuvo ocasión de realizar una maniobra de gran calidad. Carlos Contreras lo tuvo a buen recaudo. Marcelino figuró hasta un par de semanas en el plantel preseleccionado de España para la Copa del Mundo; en el Estadio Nacional tuvo que irse a las puntas buscando alguna libertad de acción, que terminó por no tener tampoco por allí. Anulado en sus piezas esenciales, no obstante Zaragoza mostró cualidades ponderables, que elevan justamente el mérito de la expedición del local.

Los cambios de ritmo del equipo chileno están muy bien. Cada partido las declinaciones son más breves y aún en ellas no se pierde completamente la brújula. Se hace menos, pero sin llegar a hacer mal del todo las cosas. Hacia el final del primer período, ya estaba otra vez la Selección en papel preponderante, ya estaba funcionando con todas

EL "TANDEM" LANDA-FOUILLOUX ABRIO BRECHAS ANCHAS EN LA DEFENSA ESPAÑOLA. ENTRE LOS DOS SE REPARTIERON LOS 3 GOLES DEL PARTIDO Y OTRAS OPORTUNIDADES

FALTA TODAVIA EQUILIBRAR MEJOR EL TRABAJO DEL ATAQUE. LEONEL SANCHEZ, EL ARTILLERO, QUEDA MUY HUERFANO EN SU BANDA...

EL ESPIRITU DE JUEGO

NO pocos piensan que existen zonas en el campo de juego que no tienen importancia. En que no vale la pena gastar esfuerzos en protegerlas. Se trataría de espacios muertos. De "zonas de nadie". Y otras, por el contrario, que con la importancia de los campeonatos, es menester reforzar, porque es ellas en donde se produce todo lo importante que existe en fútbol. Hasta se les llama "zona de la verdad". No hay duda de que estas últimas son aquellas que quedan en las inmediaciones de las áreas penales, en una, porque hay que protegerla de los embates adversarios, inventando sistemas defensivos cada vez más complicados o, simplemente, agrupando gente que cree problemas al ataque adversario. La otra es en el área contraria, en donde hay que resolver los problemas que lleven a la obtención del gol.

Afortunadamente en Chile aún no llega esta "nouvelle vague". Entregar el medio campo significa no sólo entregar la iniciativa y renunciar a todo lo que de imaginativo tiene el fútbol, sino afear el juego, quitarle plasticidad y hacer abstracción de lo artístico del juego. ¿Veremos en Chile un sistema de 1-5-5? Puede ser. Pero por si existen quienes al margen del resultado que siempre interesa, y en la Copa del Mundo adquiere gran importancia, gozan con lo creativo, nos parece que, a la medida de la capacidad del equipo chileno, éste se las proporcionará. Muchos de ideas avanzadas observarán que el equipo nacional "pierde tiempo" en esa zona intermedia: que pierde a Ortiz (o Rojas) como valor o presencia defensiva, y que pierde a Jorge Toro en una porción de terreno en que su fácil disparo o su buen dribbling podrían significar asuntos más importantes.

Aceptando que quienes opinen así estén en una verdad más futurista, personalmente no podemos sustraernos a la nobleza de ese trabajo de media cancha, que si bien no tiene mucho valor práctico, sintetiza lo que el fútbol tiene de renunciamiento, de espíritu de equipo, de desinterés y de esfuerzo. Es lo que hicieron Toro y Ortiz el domingo.

BRABANTE



UNA OBRA CASI MAESTRA

ESTABAN dejando dudas los segundos tiempos de la Selección nacional. Al presentarse con sustituciones, por diversas razones, entre las que resultaba la más inquietante el que varios de sus integrantes no tendrían aún "cuerda" para los dos tiempos, hacía que el comentario se prolongase. De ahí que ante Zaragoza, por el hecho de entrar con tres reservas y por haberse jugado a buen ritmo la primera etapa, la duda preocupaba. Pero bastó una genialidad de Honorino Landa para que todo quedase olvidado, y los más calurosos aplausos subrayaron una actuación que bien pudo quedar estampada en una placa, como ya existe más de alguna en Maracaná. Corrían los primeros minutos, y el piloto nacional tomó una pelota sesgado por el lado izquierdo del ataque chileno. Con sus fintas y con su dribbling corto, uno tras otro fueron quedando los defensores hispánicos, y su potente disparo ulterior probó que el vertical izquierdo del arco de Ramallets está en bases sólidas. El rebote lo tomó sobre la marcha Fouilloux y su violento disparo dio providencialmente en el veterano meta, que intentaba levantarse.

No fue gol, es verdad, pero había sido todo realizado con tanta velocidad y precisión, que nos parece que el público lo ovacionó como si hubiese significado, a esa altura, la tercera conquista chilena.

BRABANTE



¡EL SEGUNDO GOL! Típica del entendimiento alcanzado entre Landa y Fouilloux fue la segunda conquista de la selección. Una pared entre ambos, hecha a gran rapidez, permitió al centro delantero dejar atrás a Piñol, que le salió al encuentro, y a Delgado, que intentó un desesperado despeje con la mano, para enviar el balón a las redes.

¡EL TERCER GOL! Tras una acción combinada en que participaron Toro, Landa y Moreno, Fouilloux entró en velocidad, fintó a Pepín Cuéllar, defensa central de Zaragoza, y enfrentó a Ramallets, que se le lanzó a los pies; también dribleó al arquero rubricando su maniobra con tiro a arco descubierto. 3 a 0 se puso la selección.

sus galas el "tandem". Como que sobre los 42 minutos se produjo la segunda conquista en una "pared" hecha a gran velocidad entre Landa y Fouilloux.

El entrenador zaragozano modificó fundamentalmente su defensa, atribuyendo quizás la facilidad de penetración de los fordwards locales a lentitud de sus hombres. Pero el triángulo Pepín-Latorre-Chapella encontró exactamente los mismos problemas que el de Delgado-Lapetra-Isaza. No eran, pues, deficiencias propias, sino virtud ajena las angustias sufridas por la retaguardia visitante. Un solo gol más concretó el ataque chileno (Fouilloux, a los 22), pero mantuvo hasta faltando 10 minutos para que finalizara el encuentro sus posibilidades de hacerlos. En recuadro se destaca esa jugada de Honorino Landa que "tenía" que terminar en la red custodiada ahora por Ramallets, en mérito a la calidad de la maniobra. Al final, con 3 a 0 a favor y con un Zaragoza ya entregado, bajó también el ritmo de la Selección.

La producción general había sido buena, a ratos muy buena. La impresión seguía siendo alentadora, porque cabe esperar mucho más aún de quienes saben jugar minutos tan brillantes como los que hemos ido destacando en el correr del comentario. Y porque, como decíamos al comienzo, falta aún por retocar algunas cosas. Se acentuó esta vez esa tendencia a cargar excesivamente el juego sobre el costado derecho del ataque. Hasta Leonel Sánchez optó por salir de su flanco y sumarse al sector de mayor actividad. El puntero izquierdo, por su parte, exageró el pase atrás, sin que nada funcional lo aconsejera con tanta frecuencia.

¡EL PRIMER GOL! A los cuatro minutos y medio, Leonel Sánchez hizo un centro con su característica violencia; salió a cortar Piñol, pero perdió la pelota, que le resbaló bajo el cuerpo; atento Landa a la jugada, entró en acción antes que el guardavallas pudiera recuperarse, y envió ese balón a las mallas. El gol dio confianza al team chileno.









50 mil personas abandonaron el domingo nuestro Estadio Nacional con dos estampas grabadas a fuego en las retinas y una sensación reconfortante en el corazón. Dos muchachos, dueños de un fútbol alegre y a la vez de un sentido moderno y práctico del juego, se quedaron bailando, repitiendo sus gestos, sus ademanes, sus fintas y sus dribblings en el recuerdo de todos. Como es natural, los comentarios se nutrieron también con los nombres de Landa y Fouilloux. El público espectador se fue esa tarde a su casa feliz. Se había ganado a un buen rival y eso sólo ya es una buena causa para que se produzca la alegría popular; pero esta vez había un motivo más profundo. Landa y Fouilloux, como pocas veces sucede en una cancha de fútbol, depositaron en el ánimo de los espectadores chilenos un sedimento reconfortante. Es como si con su expedición de esa tarde hubieran materializado un concepto, aquel molde que se incorporó al fútbol chileno hace algunos años y que, sirviendo para levantar nuestro standard y para elevar nuestra cotización internacional, no había obtenido aún una sanción definitiva.

¿SE ESTA MATERIALIZA



Las defensas chilenas lo habían conseguido, las delanteras no. En las líneas posteriores se contó siempre con buenos ejecutantes y la teoría no sufría mengua al ser puesta en práctica en el campo de juegos; pero en el ataque, que es donde más falta hace el espíritu creador, carecíamos de realizadores dueños de un cabal sentido del juego y capaces de concretar jugadas en consonancia con el padrón adoptado.

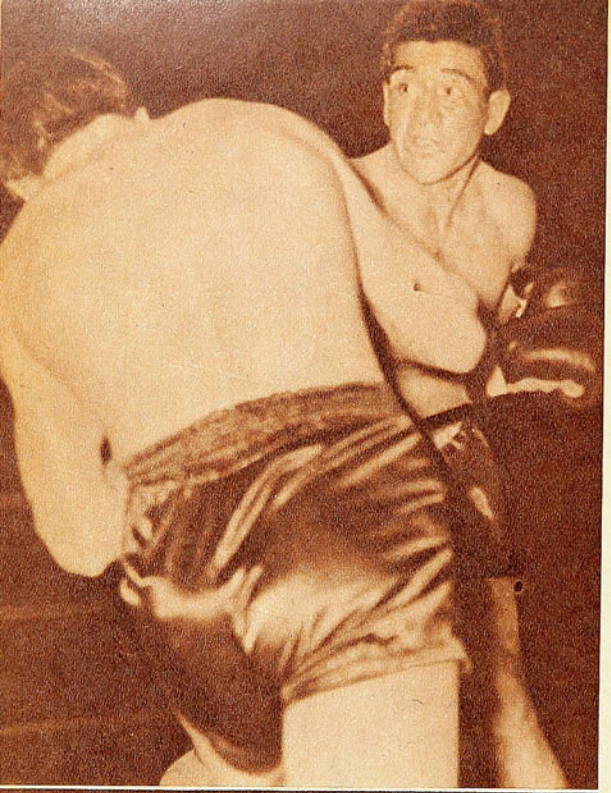
El público aficionado posee sensibilidad agudizada para estas cosas y ha percibido la promesa que significa en este aspecto el encuentro con Landa y Fouilloux. Siente que se abre con ellos un horizonte más ancho y más generoso para el fútbol nacional.

Los grandes equipos logran ser tales sólo cuando se encuentran a sí mismos a través de sus piezas fundamentales.

¿No habrá llegado el momento de celebrar que así está sucediendo con el equipo nacional?

A. J. N.

NDO UN CONCEPTO?



Entra Luis Silva con una derecha neta, y observa las consecuencias con marcada serenidad. Así se le vio desde el primer instante. Tranquilo, seguro y con los ojos siempre abiertos... Y eso en boxeo es buen índice.

NO SE OLVIDARA TAN FACILMENTE EL ZURDAZO CON QUE LUIS SILVA DESPLOMO A CANISTRA. (Comenta Jumar)

INTERESABA ver a Silva con Canistra, porque el ítalo-argentino había obligado a Domingo Rubio a trabajar los diez rounds, haciéndolo sangrar incluso en las vueltas postreras.

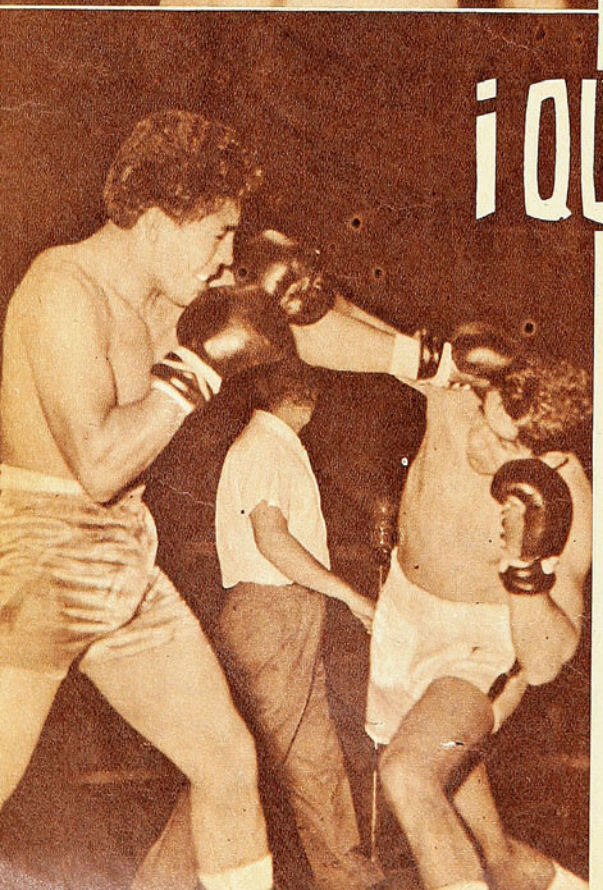
El deseo de Silva era entonces el K. O.

Para ello, cambió fundamentalmente sus planes anteriores y no salió esta vez a darlo todo desde el primer gong, sin esperar el saludo ni dispuesto a liquidar el asunto en un par de minutos. Tranquilo, sensato, bien dirigido desde el rincón, se dio cuenta de que nada conseguía con atosigar a un hombre muy fuerte, y prefirió esperar la oportunidad y el claro, para meter las manos con justeza, con los ojos abiertos, en rápida sincronización de mente y músculo. Así le vimos desde el asalto inicial y así fue destrozando a un adversario que resulta difícil a pesar de su boxeo imperfecto.

Canistra es ducho, muy duro y se cubre con astucia. Sus sorpresivos "gualetazos" tienen mucho de zarpazo y en cualquier contingencia desfavorable amarra con astucia. Por eso, Silva "no fue al bulto", no se descontroló, no cayó en la refriega. Y tuvo además la buena virtud de saber esperar.

ALLA por el cuarto round pareció que el duelo terminaba, porque tocado a fondo por algunas derechas muy netas, el visitante se vio conmovido y "pisando en los talones". A esa altura, ya todo estaba resuelto y Silva mandaba en el ring, con serenidad, con inteligencia, colocando menos golpes que en otros combates, pero más limpios, más certeros. Eso tuvo su faena como prueba convincente de sus progresos, ya insinuados, pese a la derrota, en esa batalla

¡QUE IZQUIERDA!



espectacular con el habilísimo Rambaldi. Y por si fuera poco, vino el K. O. como premio y recompensa a una labor muy consciente y mediante un golpe que no será olvidado tan fácilmente.

Se sabe que Luis Silva pega con la derecha, que es duro cuando calza bien y que tiene fe en su pegada. Tal vez por eso, Canistra reforzó siempre sus providencias y mantuvo su izquierda pegada al mentón para evitar o postergar la estocada definitiva. Sin pensar jamás que iba a ir a la lona por una izquierda impresionante que valió por toda la noche. Una izquierda fulminante, terrible, tan precisa y poderosa, que Canistra permaneció largos minutos sin recuperarse, después de azotar su cuerpo en el tablado, a raíz del impacto. Una izquierda que lo encontró abierto y avanzando... Una izquierda que se comentará largo tiempo.

AHORA, Luis Silva se va a Italia.

Allí le espera Giácomo Rodorigo y no dudamos que en el difícil y exigente medio europeo tendrá campo y posibilidades para acentuar su opción a convertirse en un liviano destacado. Le falta mucho, pero tiene factores importantes a su haber. Le gusta el boxeo, es un muchacho serio..., y pega. Se nos dijo sin embargo que los trámites de viaje retardarán su partida y que es muy probable que haga otra pelea ante un rival nacional. Una pelea "en grande" para apreciarlo y juzgarlo en su exacta dimensión local y que podría ser con Lobos..., con Siré..., o con el propio Domingo Rubio. ¿Por qué no? Son del mismo corral —a los dos los dirige Villalón—, pero algún día tendrán que encontrarse.

Nibaldo Rubio esquiva una izquierda de Páez, y entra con una derecha larga. Bien se vio el welter chileno ante un adversario rústico, pero atosigador y fuerte. Ganó Rubio por claro margen de puntos.

AGRADO NIBALDO RUBIO ANTE UN CONTENDOR EMPECINADO Y FUERTE



Entre el árbitro, el manager y los ayudantes, ayudan a incorporarse a Canistra. Su estado es de una elocuencia terminante. El K. O. se produjo en el sexto round.

El caso es que el viajero mostró facetas que se le desconocían y al margen del golpe con que resolvió la discusión, queda en claro que todo lo hizo con mucha calma, con mucha seguridad y mucha seriedad.

Buen triunfo.

Nibaldo Rubio tuvo un contendor de aristas parecidas y también salió del paso con soltura y eficiencia. De los últimos encuentros que le hemos visto a este welter, tan contradictorio, nos parece que ha sido el más parejo, el más convincente. Narciso Páez es un peleador rústico y sin prestancia, pero de un marcado poder de absorción, sumamente empecinado y tenaz en sus propósitos. Además, de vigorosa contextura y señalada vitalidad. Viéndolo en el ring, obedece a esa definición de muchos pugilistas argentinos, que aunque no tengan recursos técnicos, cuesta doblegarlos, porque desbordan fuerza a través de un físico dotado por natura. Como decía un colega trasandino, "meta carne y meta leche". Y así crecen sanos, potentes, graníticos.

Nibaldo Rubio impuso en tal trance su mejor boxeo, y su ventaja, de por sí, categórica, pudo traducirse en algo abrumador si persiste en la acción a distancia y recurre más a su mano izquierda, inactiva en una serie de escaramuzas en que resultaba aconsejable emplearla por fuera, en vista del blanco que ofrecía el argentino. Con todo, Rubio mantuvo un predominio amplio hasta el séptimo round y sólo en los tres últimos se le vio sentir el peso del pleito



Hacía tiempo que no se veía un golpe tan preciso como la izquierda con que Silva abatió a Canistra. Totalmente desplomado, el ítalo-argentino cayó espectacularmente a la lona. El árbitro cuenta, y el chileno espera. La verdad es que pudo seguir contando un buen rato...

—a veces el que castiga se cansa más que el que recibe—, dando lugar al cuerpo a cuerpo, el clinch y el forcejeo. Atosigador y valiente, Páez jamás claudica, siempre está encima y hubo un par de asaltos en que emparejó la porfía con su aguante y su guapeza, pero, en todos los otros Nibaldo Rubio pegó siempre más y mejor, hizo lo que le convenía y esquivó con facilidad, mostrando vista y cintura. Por eso decimos que a pesar de asistir a numerosos asaltos del mismo trámite y la misma fisonomía, el trabajo del chileno resultó gustador y grato, porque se vio hábil y preparado, ante un hombre que fatiga a cualquiera y que da espectáculo.

Las pretensiones de Nibaldo Rubio son conocidas, ya que pretende un match con Osorio, por el título de los welters. También está Humberto Loayza por medio, ya que insiste en prolongar su carrera en esa categoría. Nada puede predecirse, salvo que el joven retador se aplique más a lo que sabe y aproveche mejor lo que tiene. Con Páez, muy valiente, pero muy limitado, le vimos bien. Habrá que verlo más adelante.

Finalmente, dos objecciones. Uno de los preliminares anunciados, no se realizó. Y al caer Canistra, un grupo de curiosos invadió el ring, obstaculizándolo todo. No debe repetirse.

JUMAR

CASA
"LOS SPORTS"
La Casa de todos los Deportes



MERCED 820 - LOCAL 9
TELEFONO 31470
SANTIAGO

COMPOSTURAS DE ZAPATOS
DE FOOTBALL
Cambio de toperoles (Con puente fibra)
Cambio puntillas de cuero
Colocación puntillas suela
Cambio suela entera
Parches al cuero

TODO ARREGLO - ZAPATILLAS DE ATLETISMO Y BOX
Encordados de Raquetas - de Tennis -

TODA CLASE DE
Artículos Deportivos

- RODECO - RODECO - RODECO -







Maletería - Portadocumentos
Bolsones colegiales - Zapatillas Gimnasia
"RODECO"
Marca Registrada
Gabriel Cordero
Chacabuco 1 C., SANTIAGO

- RODECO - RODECO - RODECO -



Edith Nunes (9) y Arminda Malatesta (4) son dos de las jugadoras de más experiencia del conjunto guaraní, y en las cuales descansa el juego orientador. Ambas se han hecho ovacionar en la mayoría de las noches en el Estadio Comuneros.

Texto de Don Pampa, con material de Fernando Pá



Edith Nunes ha sido jugadora extraordinaria en Asunción. La noche con Chile marcó 41 puntos, y condujo a su cuadro con un tino admirable, para que abatiera al campeón por la cuenta de 71-58. Puede vérsele con el N.º 9, y tratando de irse de la custodia de Onésima Reyes, mientras atrás espera Ismenia Pauchard, a quien cuida Arminda Malatesta, N.º 4 de Paraguay.

DEL IX SUDAMERICANO DE BASQUETBOL FEMENINO

EN LINEA IRREGULAR

LA PRIMERA INCOGNITA se abrió la noche del sábado en el Estadio Comuneros: era el primer choque de Grandes, y Chile fue el perdedor.

Se sabe que en este torneo, los tres equipos calificados para aspirar al título del básquetbol femenino sudamericano habían corrido por caminos paralelos, para llegar invictos a las tres últimas fechas, a fin de encontrarse en el plano alzado de la expectativa.

Paraguay, Brasil y Chile, después de pasar sobre los cuatro rivales, estaban allí como a la espera de una "rueda final", a fin de demostrar cuál de los tres era el más capacitado. Cierto es que alguno hubo de verse apremiado por el rival crecido, que dio la sorpresa en determinados lapsos, mas a la larga se impuso el de más envergadura y de más firmes arrestos técnicos y tácticos.

Perú y Argentina, los cuadros que en el desarrollo fueron demostrándose más peligrosos, tuvieron que contentarse, pese a ello, a quedar ubicados a continuación de los tres que con su jerarquía levantaron una división indi-simulable a todos los ojos. Y más abajo Ecuador y Uruguay que, por ahora, no están en la dimensión del resto. A dos fechas del cierre del torneo, ese panorama de capacidad ha sido el mismo que se delineó antes de comenzar.

LAS NOCHES GRANDES DEL CAMPEONATO comenzaron el sábado 5. Lo expresó bien la prensa asunceña: El Estadio Comuneros vibró en una jornada histórica, que perdurará por sus trazas de grandiosidad en los anales del básquetbol sudamericano. Más de veinte mil personas vieron una exposición de clase estupenda de la selección paraguaya, que convenció a los más escépticos. Cayó un equipo grande como es Chile, sin réplicas, ante el adversario local, que estuvo hecho un gigante.

Párrafo escrito con la hipérbole de la euforia, pero que no resulta exagerado para lo que fue esa brega, en el que un equipo aumentado con el aliento de veinte mil voces rinde con marcada calidad y se repone en los momentos en que el adversario que, también lleva su clase y su capacidad, descuenta y se va encima.

COTEJO TENSO, MACIZO y dramático, en que la angustia apretó las ansias de unos y otros. Paraguay estuvo esta vez más entero y desde un comienzo no sólo apuntó más cifras en el marcador, sino que se posesionó bien de la defensa "de dos" a los lados de la bomba para que Edith Nunes, su jugadora-clave, tapara el centro en su papel de pivot y buscara la entrada por los flancos en la zona de Chile o se acercara a la línea de tiro y embocara con la fluidez que le es reconocida.

Si el ataque paraguayo penetraba de preferencia por el centro, pese a la vigilancia capacitada de Ismenia Pauchard sobre Edith Nunes, Chile en cambio ponía su juego en circulación, con entradas por los costados, ya que por allí era más vulnerable por la preocupación de cerrar el centro y redoblar las entradas de Ismenia Pauchard.

Fue la característica de la acción, en una lucha estremecedora, en que cada jugadora, cautelosa, trataba de no incurrir en errores, y el primer tiempo anotó 35 de Paraguay y 24 de Chile. Lógicamente hubo alternativas apasionantes, pero Paraguay imponía virtudes de las que carecía Chile: rapidez en la acción, quiebres fulminantes y si María Clavería que salió a custodiar a Edith Nunes lo hacía con



El cuadro chileno ha cumplido en Paraguay, sin repetir las actuaciones del anterior campeonato. Valenzuela, el coach, aparece en el match con Paraguay, con Sonia Pizarro, Irene Velásquez, Onésima Reyes, Blanca Carreño e Ismenia Pauchard.

viado especial de "Estadio"





EN EL PRIMER CHOQUE DE GRANDES EL CONJUNTO GUARANI SE ALZO CON CAPACIDAD EXTRAORDINARIA PARA SUPERAR EN TODO ASPECTO A NUESTRO ELENCO CAMPEON. 71-58



CHILE ESTUVO APREMIADO CON PERU, REPUNTO CON LUCIMIENTO ANTE ARGENTINA, PERO CAYO CON PARAGUAY

(Arriba, derecha): Perú ha tenido actuaciones reveladoras. A Chile le hizo un partido muy disputado, que se hizo angustioso al final. El cuadro chileno venció 55-49, pero con un desempeño estimado el más bajo de los que ha cumplido en Asunción. María Clavería (4) ensaya una entrega antes que intervenga Lupe Gallardo. Las peruanas se superaron con firme ánimo combativo.

acierto, el equipo disponía de otras jugadoras que sabían irse al cesto y embocar como Dionisia Echagüe, de dribbling endemoniado, con ambas manos, o Estela López, que se cortaba con oportunidad.

LLEGO A TENER 15 PUNTOS de diferencia el team de casa, excesivo en un cotejo con rivales de sólidos pergaminos, debido a que el quinteto estaba eficiente e inspirado, con el desempeño no sólo de las estrellas mencionadas, sino también de Arminda Ma-

Escena curiosa del match Brasil-Uruguay, que parece haber sido destinada a probar cómo la estatura de las brasileñas era imponente sobre sus rivales. Salta al rebote Nilza Conte (8), nueva defensora de Brasil, que mide 1 metro 80, y a Izaura Marly (12).



ISMENIA PAUCHARD HA SIDO SIEMPRE EL BALUARTE

en la tienda de Chile, como que fue un match de trajín intenso en que Chile con su mayor calidad no lograba reducir el ímpetu temible de las peruanas. Disputado con apasionada decisión, y, desde luego, las chicas del Rímac con el apoyo incondicional del público paraguayo, que, por natural y comprensible disposición, estaba con el más chico. 30-22 la cuenta del primer tiempo y a los 14 minutos del segundo gran sorpresa, Perú igualaba el marcador. Flaqueó el conjunto chileno y si bien al final se impusieron la solvencia y mayor clase de las chilenas, 55-49, fue el score definitivo; en el mundo entendido aquella expedición del cuadro de Santiago admitió la duda sobre este conjunto como para ponerlo en la línea de sus más indicados adversarios: Paraguay y Brasil, con mayor regularidad en las fogueadas y más rapidez e inspiración en las nuevas.

LA CRITICA TAMBIEN DIJO algo, como consecuencia de esa noche negra de Chile y se atrevió a insinuar que el brillante conjunto chileno dejaba entrever que estaba sintiendo la veteranía de sus estrellas. "Es probable que éste sea el último de una época de oro del básquetbol femenino chileno", comentó el diario "La Tribuna" de Asunción.

48 horas después, las chilenas, sentidas por su noche mala y acaso ofendidas por la alusión a la edad de su campaña deportiva, salieron frente a Argentina dispuestas a la rehabilitación y la lograron ampliamente

La mejor noche de Chile en cuanto a exhibición de básquetbol galano y femenino sucedió con Argentina. Virtualmente, aplastó al team albiceleste, que había sido tesonero adversario de brasileñas y paraguayas. Cuenta 48-29. María Clavería (4) se desplaza para escapar a la marcación de Casilda Trincavelli (11) de Argentina, que parece ensayar un paso de ballet.

latesta y Olga Bikov, mientras que Chile denotaba desequilibrios y escasa puntería del resto, pues sólo Ismenia Pauchard embocaba con regularidad, aun con el asedio de preferencia que sufría. Salió por faltas Arminda Malatesta y de ese momento Ismenia comenzó a adueñarse del campo y Chile a crecer, se redujo a siete la diferencia de quince puntos y fue el momento más dramático para esa concurrencia que rebasaba el estadio. Pero Paraguay posee una estrella extraordinaria, que esa noche rindió como para que no se le discuta ser la número uno de América del Sur. Edith Nunes se deslizó por el centro de la cancha y embocó dobles consecutivos para afirmar la victoria y parar los arrestos peligrosos de Chile. Paraguay terminó por fijar en el letrero luminoso cifras claras de una victoria merecida, 71-58.

TRECE PUNTOS, MUCHA cuenta para la categoría de los adversarios, pero Paraguay había brillado en una noche que será difícil pueda repetir, y así disminuyó a un adversario, al cual no se le pueden negar sus magníficos atributos. Jugó el conjunto guaraní casi sin desfallecimientos, los tuvo en algunos minutos y el lapso sirvió para ver cómo Chile no estaba entregado y podía a la menor pausa dar vuelta el encuentro. Magnífico el desempeño paraguayo, más no hay duda de que la causa determinante fue Edith Nunes, diestra, capaz, sensata y dominadora de las acciones en todo momento, con un afán especial de hacer jugar a su cuadro y de entrar y embocar cuando la ocasión era propicia. Su disparo siempre tranquilo y de fina coordinación, pese a su volumen físico, no pudo ser más elocuente: 41 puntos. Rúbrica de calidad, sobre todo, porque se le opone siempre una marcación capacitada.

Chile cumplió sin desmentir categoría, pero sí viéndose un tanto lento y sin puntería garantizada. Lo prueba el hecho de que aparte de Ismenia Pauchard, que anotó 27 puntos, ninguna otra alcanzó a sumar más de 6 puntos: María Boisset, 6; Irene Velásquez, 5, y Onésima Reyes, María Clavería y Estela Quezada, con 4.

EL CUADRO CHILENO HA SIDO estimado en Asunción como el de altibajos más netos, sin desconocer por ello su categoría de campeón.

No siempre fueron elocuentes los triunfos ante los adversarios menores, y la noche con Perú resultó de angustias

JUEGAN con dos rivales los equipos visitantes: el que está en la cancha y el de las galerías.

En todos los países la afición es apasionada y está, como es lógico, con el de casa, pero este de Paraguay acentúa la nota. Es bravío, patriota, implacable y de un bullicio estereofónico, que, sin duda, afecta a los participantes. En cada tiro libre que debe lanzar una foránea la rechifla toma un diapasón ensordecedor y es causa de que el porcentaje de conversiones disminuya bastante.

Una jugadora argentina, muy afectada por el clima, en una ocasión no logró que un lanzamiento llegara siquiera al aro del cesto.

Débese calcular la "caldera" que es el Estadio Comuneros abarrotado con veinte mil fervorosos partidarios del equipo de casa. Lo sintió Chile y también tendrá que sentirlo Brasil en el match decisivo.

El conjunto argentino venía levantando netamente y sus actuaciones frente a Brasil (41-47) y Paraguay (49-64) dieron expectativa al lance. Se le estimaba adversario de calibre, sobre todo, después de ver a Chile frente a Perú, pero el cuadro estaba en otro plan más alegre y decidido y fue Argentina el que ante el desplante se apagó en tal forma, que sólo hubo un cuadro que descolló en el asfalto de Comuneros. 20-10 primer tiempo y 48-29, el final.

Hubo básquetbol muy lucido porque se jugó con inmaculada limpieza deportiva, y Chile pudo mostrar en Asunción una técnica de conjunto, con ejecuciones de fórmulas preconcebidas y eminentemente ejecutivo, en que actuaron alternadamente once jugadoras del plantel chileno, con especial acierto. Como siempre lo mejor del cuadro fue su sistema defensivo, con María Clavería, Sonia Pizarro, Onésima Reyes, María Boisset y Blanca Carreño, en diferentes formaciones.

Frente a Argentina, Chile borró la baja actuación cumplida en la noche anterior.

PERU Y ARGENTINA han sido los chicos que la revuelven en el Campeonato. Con afán indomable de superación, con destellos que evidencian una calidad aún no bien reflejada y con posibilidades futuras remarcadas, ambos elencos han tenido atrevimientos inusitados ante los Grandes, que han puesto emoción y sorpresa en las graderías.

Asunción, que vive una "ola" basquetbolística increíble, que llega hasta los aledaños de la capital guaraní, abrió sus ojos esa noche de la sexta fecha, cuando Argentina por primera vez, en un episodio del match, dejó a Paraguay en situación desmedrada en el marcador. Argentina, que ya había puesto en aprietos a Brasil, se alzaba peligroso. Inquietud en todas las bancas, mas el trance sólo sirvió para que el conjunto paraguayo demostrara poder de reacción.

Pidió minuto de descanso Paraguay, y se tranquilizó. "Mami" Nunes, como se le llama a su estrella sin par, fue

CHILE HA RESPONDIDO EN LO DEFENSIVO, PERO SE LE HA VISTO LENTO Y SIN LA PUNTERIA ADECUADA

Uno de los scores más altos del torneo lo anotó Brasil, frente a Uruguay, el más novato de los competidores. 81-21. Superior en todo aspecto, el conjunto brasileño lució con mucha vistosidad. Isaura Marly da Gama (12) se apodera con comodidad de un rebote en medio de la defensa uruguaya.

lo que es siempre: la figura central que rebotea en forma magnífica, gesta fulminantes contraataques y emboca con envidiable puntería. Mas no es ella sola, porque sus compañeras, como alumnas de la maestra, también contribuyen al aumento del marcador. Aída González es una niña de baja estatura pero escurridiza, tipo Bernedo, que acierta mucho de media distancia, algo así como Sonia Pizarro, de sus buenos tiempos. Aída González y Dionisia Echagüe son jugadoras que dan bastantes problemas a las defensas contrarias que ya tienen bastante con la preocupación de Edith Nunes, la gran conductora del básquetbol guaraní.

Es lo que mostró Paraguay una vez que Argentina se le encaramó en forma sorpresiva, para alivio de toda la nación guaraní y de su Presidente, el general Stroessner, que estaba en la tribuna presidencial del estadio.

A BRASIL TAMBIEN Argentina lo tuvo en trance. En un partido de trámite sin pausas y con un epílogo realmente vibrante, ya que al final sólo hubo seis puntos de diferencia a favor del cuadro paulista-carioca.

Argentina tuvo su mejor noche frente a Brasil, como que en el recuento, el saldo objetivo es favorable al cuadro albiceleste. Buen manejo del balón, rotación para mantener la pelota que desordenaba a las brasileñas, y si en el marcador no concretaron más, fue por la falta de un buen pivote y de puntería en los tiros, fracasaron en el noventa por ciento de las conversiones. Brasil se sacó de encima a ese

PERIODISTAS extranjeros acreditados en el Sudamericano femenino de Asunción han señalado a las figuras más sobresalientes del Campeonato, las que más han lucido en la cancha de Comuneros de Asunción. Han opinado: Littman Gallo, del diario "La Crónica", de Lima; Alfonso Laso B., del diario "El Comercio" y Radio Quito, de Quito, y Patricio Romero, de Radio Gran Colombia, de Ecuador.

Como estrellas del Sudamericano destacan a Edith Nunes, Arminda Malatesta y Dionisia Echagüe, de Paraguay; Ismenia Pauchard e Irene Velásquez, de Chile; Delcy Márquez, María Elena Campos y María Elena Cardoso, de Brasil; Martha Mendoza y Betsabé Chávez, de Perú; Celia Juan, de Argentina; Bertha Domínguez y Angelina Baldeón, de Ecuador, y Olga Torres, de Uruguay.

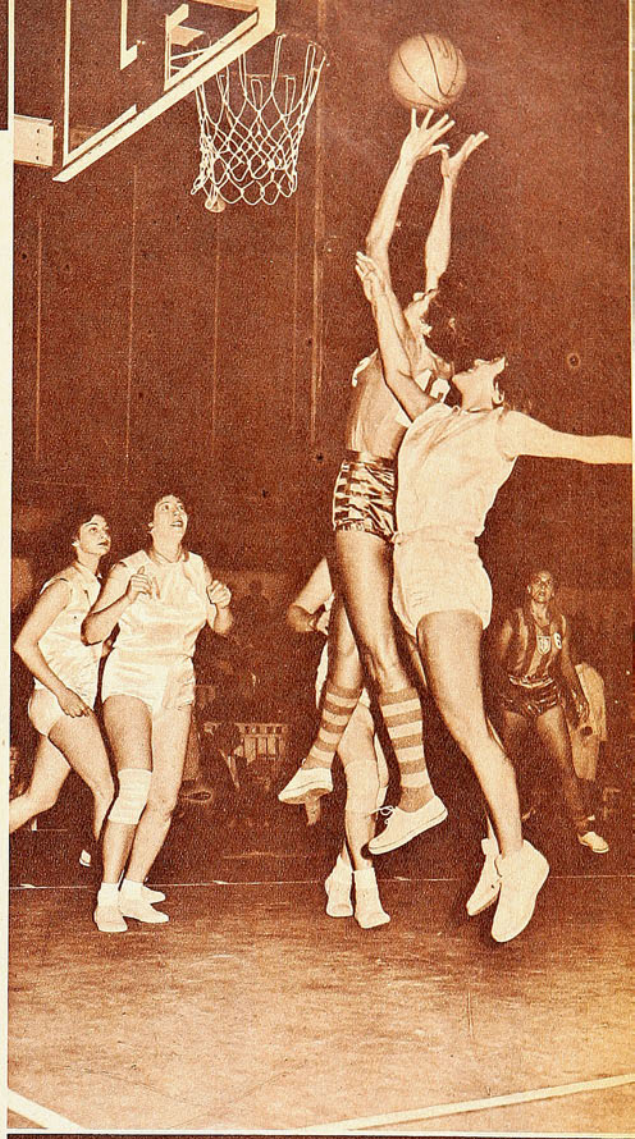
Entre los valores nuevos señalan a Nilza Conte, de Brasil; Dora Campa, de Argentina, y Lupe Gallardo, de Perú.

En el mismo sentido se expresaron los entrenadores de los equipos: Luis Valenzuela, de Chile; profesor Daiuito, de Brasil; Jorge Bogado, de Paraguay; Virgilio Drago, de Perú; Juan Antonio Cejas, de Argentina; Washington Cárdenas, de Uruguay, y Carlos Cadena, de Ecuador.

voluntarioso rival gracias a Nilza Conte, nueva jugadora brasileña de mucha estatura, y Delcy Márquez, que, al rebotear con acierto, sirvieron de bases para una serie de quiebres que terminaron por pesar en la anotación, 47-41. 22-20, en favor de Argentina el primer tiempo.

YA SE HA COMENTADO el susto de Chile frente a Perú. El conjunto bisoño del Rímac ha estado encendido de energías en Asunción, aparte que Marta Mendoza, Rosa Salhuana y otras compañeras han demostrado progresos y mejoramiento. Es más equipo este peruano que el que vimos hace dos años en el Gimnasio Nataniel de Santiago. A Paraguay también en los comienzos del match las peruanas pusieron preocupación. El público, que desbordaba el Estadio Comuneros, enmudeció al ver a las chicas peruanas, que anotaban dobles a destajo, mas el arbitraje severo fue poco a poco quitándole brío al ataque y lentamente apareció la normalidad esperada por el público, aparte que Perú a los 10 minutos de juego sintió el partido intensísimo de la noche anterior con Chile.

Pero está dicho, Argentina como Perú se han levantado en momentos como adversarios tenaces y temibles para los Grandes. Y es un mérito para sus representaciones. Argentina llegó a Asunción sin varias de sus estrellas que actuaron en el Sudamericano de Santiago: Mabel Balocco, Maggiolo Gilder y Nilda Sklerevicius. La razón es que, según el reglamento de la Federación vecina, no puede formar en la selección nacional ninguna jugadora que no haya participado en el más reciente campeonato nacional argentino.





Ismenia Pauchard fue otra vez puntal chileno, y de sus manos salieron los mejores dobles, pese a que fue custodiada con mucho asedio. Está cercada por tres adversarias. Faltó puntería de las otras jugadoras chilenas; Ismenia marcó esa noche 27 puntos. Edith Nunes, Arminda Malatesta y Estela López rodean a la estrella chilena.

Grant Advertising

Resisten más...



El cartero los prefiere por su duración. Resisten el doble que cualquier otro zapato. Exíjalos en su zapatería.

Edrobal M. R.

COMODIDAD IDEAL

46 años de prestigio

Casa de Deportes CHILE

Fábrica de medias, pantalones, camisetas de raso y gamuza, y de las afamadas pelotas marca "CHILE" y "MUNDIAL".

FUTBOL:

JUEGO CAMISETAS GAMUZA GRUESA, TEÑIDO SOLIDO:
Cuello V., un color, E° 21,60; rayadas o bandas . . . . . E° 22,20
Cuello sport, un color, E° 24,00; rayadas o bandas . . . . . E° 25,40

JUEGOS CAMISETAS RASO, DE PRIMERA, TEÑIDO SOLIDO, HECHURA DE LA CASA:
Un color, E° 33,00; bandas o rayadas . . . . . E° 35,00

PANTALONES COTTON, CON CORDON; BLANCO, AZUL Y NEGRO:
Para niños, 8 a 10 años, $ 895; 14 a 16 años . . . . . $ 945
Para adultos, Nos. 4 y 5, $ 1.040; con cinturón . . . . . $ 1.100

PANTALONES EN PIEL LEGITIMA:
Con cordón, E° 1,25; con cinturón, E° 1,35; tipo short . . . . . E° 1,50

PANTALONES GABARDINA, BLANCO Y AZUL:
Con cinturón, E° 1,40; acolchado . . E° 1,60
Con doble elástico y cordón, pretina alta (short) . . . . . E° 1,65

MEDIAS LANA GRUESA, PUNTA Y TALON REFORZADOS:
Un color, E° 1,50; rayadas y blancas enteras . . . . . E° 1,70

MEDIAS LANA DELGADA, UN COLOR O RAYADAS:
Para niños, 8 a 10 años, E° 0,93; juveniles . . . . . E° 1,05
Para adultos . . . . . E° 1,11

ZAPATOS MARCA "CHILE":
N.° 26 al 29, E° 3,20; del 30 al 33, E° 3,50; del 34 al 37, E° 3,90; del 38 al 44, E° 4,70

ZAPATOS EXTRA "CHILE", COSIDOS EN EL ENFRANJE:
N.° 34 al 37, E° 6,90; del 38 al 44, E° 7,50

ZAPATOS EXTRA "CHILE", SUPERIORES, COSIDOS, CAÑA ALTA Y PUNTA DURA:
N.° 37 al 44 . . . . . E° 9,75
En punta blanda y suplente reforzado . . . . . E° 10,20
Con doble costura y refuerzo al costado . . doble fibra, N.° 37 al 44 . . . . . E° 11,80

PELOTAS MARCA "CHILE":
12 cascos, N.° 1, E° 3,85; N.° 2 E° 4,85; N.° 3, E° 5,80; N.° 4, E° 8,00 y N.° 5 . . . E° 9,15
De 18 cascos, finas, reglamentarias (oficiales), E° 11,80; N.° 6 . . . . . E° 13,00

PELOTAS MARCA "MUNDIAL":
18 cascos, finas, reglamentarias (oficiales), E° 12,50; N.° 6 . . . . . E° 14,50

BOLSAS PORTAEQUIPOS, EN LONA AZUL O CAFE:
Chicas, E° 0,98; medianas, E° 1,10; grandes . . . . . E° 1,25
Con manillas, tamaño grande . . . . E° 1,30
Blusón para arqueros, en gamuza . . E° 3,35
Blusón para arquero, en gamuza gruesa, teñido sólido . . . . . E° 4,10
Cuello de lana . . . . . E° 6,80

ZAPATILLAS PARA BASQUETBOL, "PIVOT", "SELLO AZUL":
N.° 30 al 33, E° 3,00; 34 al 38, E° 3,30; 39 al 44 . . . . . E° 3,50

ZAPATILLAS PARA BASQUETBOL, "FINTA", SELLO AZUL:
N.° 35 al 38, E° 5,35; 39 al 45, E° 5,60.

SLIPS ELASTICOS, MARCA "ATLETA":
N.° 1, E° 2,25; N.° 2, E° 2,40; N.° 3, E° 2,50; N.° 4 . . . . . E° 2,65

RODILLERAS MARCA "ATLETA":
Lisas, el par, E° 1,90; con fieltro, par, E° 2,90
Especiales para arquero, con esponja, par . . . . . E° 3,35
Tobilleras, marca "Atleta", par . . . . E° 1,90
Muñequeras, cada una . . . . . E° 0,30

Casa de Deportes Chile
San Pablo 2235 - Fono 66104 - Casilla 5568
Sucursal: San Diego 1570 - Fono 55415.
SANTIAGO

AMOR PROPIO

JAIME RAMIREZ, TODO UN CASO EN EL FUTBOL CHILENO

JAIME RAMIREZ es un caso.

Por de pronto ha sabido aprovechar sus dotes como no es común, a través de una trayectoria en que menudean los viajes largos y las contrataciones convenientes. Se formó en la "U", fue al Español de Barcelona, vino después a Colo Colo, volvió a España para defender ahora al Granada, regresó a Rancagua para vestir la casaca de O'Higgins y desde el año pasado resurge en el primer nido, en el alero de Universidad de Chile. ¿Hasta cuándo? No se sabe, porque desde México lo están tentando su espíritu andariego, Scopelli y un contrato de muchos ceros. De modo que el hombre ha sabido valorizarse y alear su pasión por el fútbol con lo práctico.

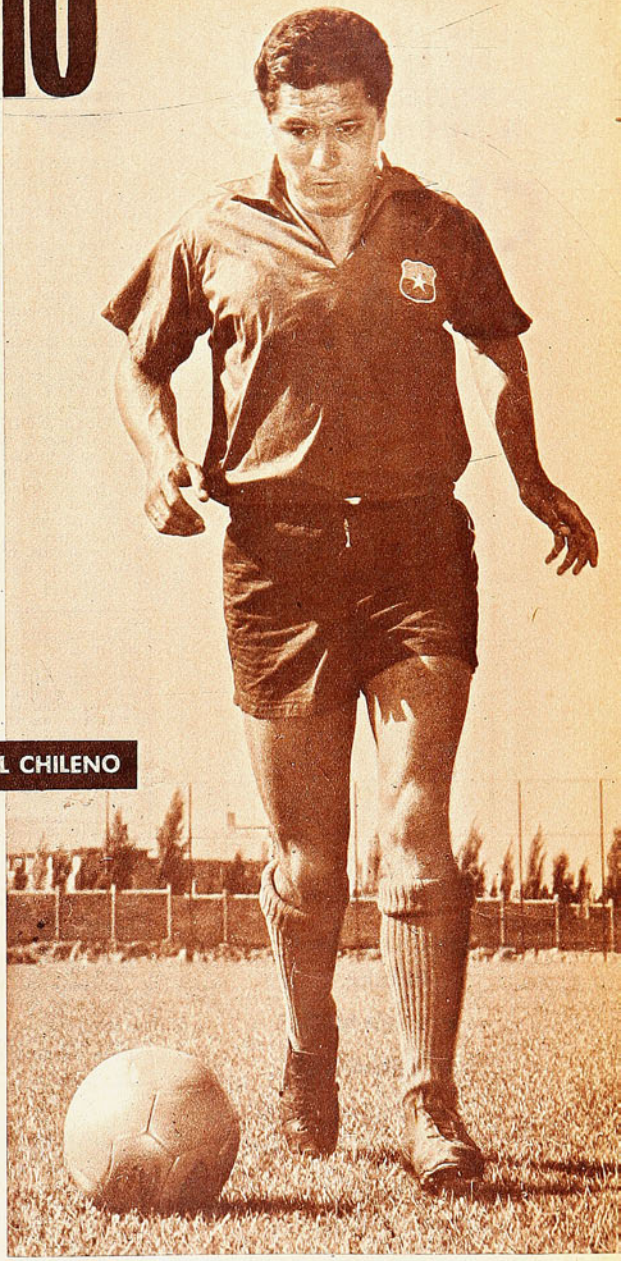
Cuando estaba en Colo Colo, era frecuente escuchar una suerte de queja en la tienda alba. Ramírez juega mucho mejor por la Selección que por nosotros... En realidad, juega cuando quiere... Y se fue facilitando un divorcio que terminó en su segundo viaje a la tierra del Cid. Y es que, en realidad, Jaime lucía y proporcionaba sus producciones más celebradas con la tricota de todos, con la camisa nacional. ¿Recordar? Para qué. Fue figura influyente en aquel seleccionado del 55-56 —para muchos el más completo que ha tenido el fútbol nuestro en su historia—, y todos los detalles el hincha los graba cual impresión primera en la arcilla fresca. Así, hasta nuestros días en que la víspera de una Copa del Mundo lanza otra vez su nombre al tapete de la discusión y el comentario.

Se sabe —el entrenador lo ha dicho— que tiene un puesto seguro en el plantel definitivo y no sería extraño que su lugar estuviese además entre los once del día inaugural. ¿En qué puesto? Seguramente de wing derecho, aunque también se le considera como el segundo número ocho detrás de Toro y no se excluye la idea de verlo en la punta izquierda, que ha sido la plaza de sus mejores éxitos. Esa ductibilidad justamente es una de las causas fundamentales para afianzar su inclusión en cualquier escuadra, más aún si en el fútbol de hoy es el tipo de forward que más se precisa, conforme a las variaciones de métodos y planteamientos cambiantes. Hace un par de meses parecía no tener cabida en el ataque chileno y a punto estuvo de ser eliminado por aquel llamado al orden de regreso de Algarrobo. Pidió disculpas, prometió una enmienda total y comenzó su lucha por el puesto, por un puesto o por quedar al menos entre los veintidós.

Quienes le vieron la otra tarde frente al Preussen Munster no pudieron soslayar su sorpresa, ya que dentro de la relativa importancia que puede tener una buena actuación en un apronte de esta naturaleza, quedaron en alto su espíritu de superación y su tremenda fe en sí mismo. Quedó en alto el envidiable amor propio de Jaime Ramírez. Ese pique espectacular en la jugada que provocó el segundo gol, en un esfuerzo que nadie podía exigirle, trasuntó cabalmente lo que es el forward azul cuando levanta su espíritu, cuando se fija una meta y pone al servicio de esa consigna, voluntad, mente y facultades. Y ahí está otra vez, como el 55 y el 56, discutiendo el derecho de formar en el "once" y acallando opiniones adversas con su capacidad y su porfía. ¿Acaso en el Sudamericano del 57, en Lima, de tan ingrata recordación para el fútbol nuestro, no fue Ramírez el forward más parejo, el más destacado y el que jugó invariablemente con reconocido pundonor?

Todo eso lo recordábamos la otra tarde al verlo de wing derecho, que no es el sector que más le acomoda, sacando el máximo partido de sus posibilidades, disimulando vacíos y buscando el modo de imponer el fútbol que se le conoce. Todo ello con personalidad, con fe, con esa fuerza interior del que se propone una etapa y la cumple. Y el hombre-orquesta del ataque chileno —por experiencia y temperamento— pertenece a ese tipo de valores, resistidos parcialmente o discutidos con frecuencia, que en las grandes ocasiones acaparan la atención o ganan terreno, porque saben imponerse a tiempo ante las opiniones decisivas.

JUMAR.



CB. 114

Radio Corporación

"Ronda Deportiva de Coca Cola y RCA."

Con Gustavo Aguirre

y el más completo elenco Periodístico Radial

Todos los días a las 19,30 horas y los domingos a las 21,05 horas y siempre desde las canchas con la más completa transmisión del Mundial de Carlos Dittborn a través de una gran cadena en todo el país.

ELIJA UN PREMIO
PARA EL CAMPEON
DONDE EL CAMPEON
DE LA CHILENIDAD

Chilean Art



TROFEOS PARA
DEPORTISTAS



★ OBJETOS DE COBRE
★ CERAMICAS
★ ESMALTES
★ CHOAPINOS

VISITE NUESTRO
SALON DE VENTAS

JULIO
FABA
SEPULVEDA

Agustinas 1169
Fono 89990
SANTIAGO - CHILE

GLOSAS

YA ESTAN los cuatro semifinalistas del Preparación. Wanderers, Luis Cruz, O'Higgins y Universidad Católica. O sea, que el campeón del 61 ha sacado la cara por la capital, y Luis Cruz por el Ascenso, a pesar de que todavía no compite oficialmente en la división.

Varias cosas confirmó la UC en ese cuatro a dos con Santiago, que pudo ser más expresivo. Buen estado de preparación, buen plantel y buen contragolpe. Cuando el cuadro estudiantil dominó abiertamente, hizo un gol y perdió cinco. Cuando se vio presionado, hizo tres en un rato... En la cancha vimos valores como el punterito Ibáñez, Nackwacki, Mario Soto, Jorquera, Olivares, Torres, Barrientos y Pancho Fernández. Fuera de ella estaban Behrends, Villarroel, Valdés, Rivera, Pesce, Fouilloux, Tobar, Trigilli y Ramírez... Por eso hablamos de plantel. Y mucho ojo con Sullivan y Zamora, dos muchachos que están en la onda. Este último es hermano de Juan y Emilio —interiores como él y zurdos como él—, de modo que esa izquierda es cuestión de familia. Hizo tres goles. Y un aplauso para Pancho Fernández, que estuvo serio y soberbio.

TRASANDINO, San Felipe y Coquimbo siguen haciendo de las suyas en estos amistosos previos para estirar las piernas, entretener al público y obtener algunos escudos... Buena la victoria de la "U", ya que prácticamente con la reserva superó a La Serena en La Portada, aunque también el once nortino se presentó incompleto. Lo cierto es que el tiempo pasa y La Serena no arma el cuadro que podía armar. Audax Italiano, por su parte, contuvo al Luis Cruz que ya parecía imbatible en su reducto. Y Colo Colo fue a sembrar ocho goles a Talca, en "flor de boleta", como dirían los amigos bonaerenses. Muy mal estuvieron los metas talquinos, ya que por su cuenta dieron muchas facilidades, pero ello no desmerece la goleada ni el mérito de Francisco Valdés, que apuntó cinco cifras.

EXTRAÑABAN Y PREOCUPABAN las deficiencias físicas de Eladio Rojas. Esos seis o siete kilos de menos con que llegó a la concentración de Algarrobo no podían deberse sólo a los efectos del Campeonato Profesional de 1961. Algo andaba mal, sin duda, en el organismo del volante seleccionado. En los últimos partidos jugaba un tiempo y tenía que ser sustituido. El sábado se descorrió la incógnita, cuando se dio el anuncio de que Rojas había sido operado de apendicitis.

Como siempre ocurre en estos casos, cada cual dio su propia versión y hasta los hubo que aseguraron que la dolencia era más seria. Como la Selección ha tenido toda clase de problemas, se pensó en lo peor en este caso. Felizmente los partes médicos pronto tranquilizaron a la afición. Se trataba sólo de lo expuesto. La tranquilidad definitiva llegó el lunes, cuando Eladio fue devuelto a la concentración, para completar su convalecencia.

Recordando que hay precedentes al respecto —Pancho Hormazábal fue operado el 45 en pleno Campeonato Sudamericano y siete días después jugaba contra Argentina—, se espera que la recuperación de Rojas lo habilite para estar presente en la Copa del Mundo. Por lo demás los facultativos lo han dicho: "Para eso, justamente, lo operamos".



¡A MADRID LOS PASAJES!

UNA maratón no se puede correr a cada rato y es la razón por qué, a cinco meses de octubre, la Federación chilena resolvió efectuar la selección de esta larga prueba para los Juegos Iberoamericanos de Madrid.

Catorce postulantes salieron el domingo a cubrir los 42 kilómetros 200 metros, sin que entre ellos estuviera Juan Silva, estimado el número uno de Chile y campeón sudamericano en el torneo cumplido en Lima hace un año. Sensible su ausencia, porque con él en la ruta se habría podido aquilatar más la capacidad del vencedor, aparte que la marca habría sido rebajada, con toda seguridad, en varios minutos.

Ricardo Vidal, de Universidad Católica, fue el triunfador, con 2 horas 36 minutos 10 segundos 4 décimas. Tiempo que debe estimarse bueno, del momento que el disciplinado fondista nacional corrió virtualmente solo, sin compañía, por lo menos en 30 kilómetros, y hubo que concretar el esfuerzo a su autocontrol, sin imprevistos y lucha incentiva.

De todas maneras, la marca adquiere realce al compararla con las del último Sudamericano de Lima, en la cual participaron fondistas escogidos de Argentina, Brasil, Perú, Bolivia, Colombia y Uruguay. Ricardo Vidal corrió su segunda maratón en tres minutos 25'4 menos que la de Juan Silva, triunfador en Lima, y cinco minutos 5'4 mejor a la propia, registrada en esa ocasión, en que entró a competir como un rival improvisado, y en la cual resultó la mejor revelación.

La forma en que está llevando su adiestramiento bien orientado hace suponer que es o será el mejor especialista chileno, salvo que luego el lotino Silva salga a demostrar lo contrario. Está demostrando Ricardo Vidal ser un maratonista de valer, y aun cuando se pierde un pistero de nota, como también lo es en nuestro medio, debe recomendársele se dedique a la gran carrera, donde puede anotar marcas que bajen de las 2 horas 30.

Campeonato de Preparación.
Cuarto de final pendiente.
Sábado 5 de mayo, 1962. Estadio Independencia.

Referee: L. Cantillana.

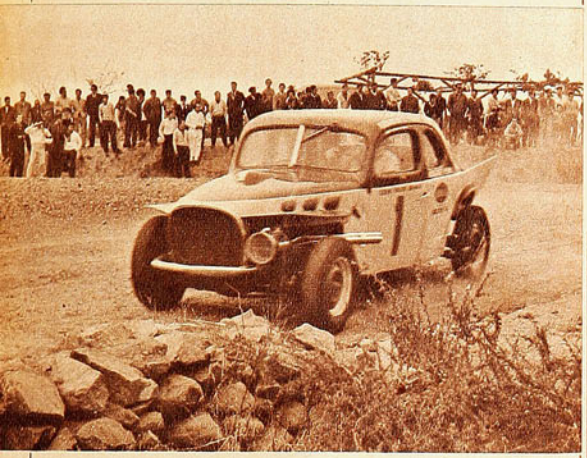
UNIVERSIDAD CATOLICA (4).—Fernández; Barrientos, Torres, Sullivan; Olivares, Jorquera; Silva (Pesce), Nackwacki, Soto, Zamora e Ibáñez..

SANTIAGO MORNING (2).—Veloso; Villanueva (Collío), Cholack, Carrasco; González, Echeverría; Torres, Leiva, Rojas, Fuenzalida y Contreras.

GOLES: Zamora a los 16 del primer tiempo, y a los 12 y 16 del segundo; Rojas a los 19, Nackwacki a los 22, y Fuenzalida, de penal, a los 43.

SIGUE BARTOLO

SE FRUSTRO otra vez el duelo esperado en la carrera automovilística de competencia, porque falló el coche de los



hermanos Neder, y Bartolomé Ortiz, campeón de las rutas, quedó sin adversarios después del quinto circuito de Barrancas, efectuado el domingo en el camino a Pudahuel, por abandono de su más calificado adversario.

Se sabe que la familia mecánica de los Neder se empeña hace tiempo en presentar un coche muy rápido, con el cual superar todas las marcas existentes; se les sabe capaces en el taller y, además, osados en el volante, especialmente a Sergio Neder, que es el conductor oficial y al cual acompaña su hermano Felipe, por lo cual siempre su inscripción produce expectativa. Es la que tenía este Circuito de Barrancas, con 15 vueltas, para los coches tipo Turismo Carretera, mas, por las causas señaladas, Bartolomé Ortiz quedó dueño y señor de la prueba, con la regularidad de su máquina y su experiencia de gran volante. Siempre con la colaboración de Juan Silva.

38 minutos 53 segundos fue el tiempo de Ortiz para las 15 vueltas, con un promedio horario de 124.988 Kms.; recorrido total, 81 Kms. Ortiz también hizo la vuelta más rápida en el décimo circuito, con 2'24"8. 5 Kms. 400 mide la vuelta.

Germán Mayo, Hugo Tagle, Italo Onzzano, Carlos Niemayer y Sergio Neder se ubicaron a continuación.

MEJORAN LOS PEDALEROS

SE TIENE confianza en el cuarteto de persecución que el ciclismo chileno llevará al Campeonato Americano de México. Está viéndose bien por la condición pareja de los pedaleros y la coordinación en los cambios. Lo forman Isaías Macaya, Guillermo Vargas, Juan Vallejos y Leonidas Carvajal, vale decir, un núcleo selecto de valores solventes. El domingo, en el velódromo de San Eugenio, registró 4 minutos 58 segundos 6 décimas, rebajando en seis segundos su marca anterior.

El cuarteto de acción rendidora no está elegido todavía oficialmente y lo hace a manera de ensayo, pero es el más probable y no hay duda que semana a semana irá perfeccionándose, ajustándose y cubriendo los relevos en grado más homogéneo para anotar mejores marcas.

En la ruta, el veterano Juan Pérez ha resurgido como en su mejor época, y parece uno de los fijos para México. Ya ha ganado varios puestos de honor en las carreras de selección, y el domingo se impuso en los 80 kilómetros contra reloj: 2 horas 7 minutos 25 segundos 5 décimas, que señala un promedio de casi 40 kilómetros por hora. Demostración de que sigue en alza. Lo escoltaron Jaime Inda, Jaime Zenteno y Julio Ascuí.

Hay actividad y clima de superación en el ambiente pedalero. Lo da el incentivo del viaje a México.





VIAJE GRATIS A BUENOS AIRES

El Campeonato Mundial de Fútbol, próximo ya a disputarse, con seguridad brindará a usted muchas emociones. Pero además —si atiende nuestro consejo— le deparará una agradable sorpresa: UN VIAJE A BUENOS AIRES CON ESTADA PAGADA DE DIEZ DIAS. Para que esto sea posible le bastará enviar el nombre del país cuyo seleccionado triunfe en el Mundial, a cualquiera emisora que intervenga en este sensacional concurso. Este pronóstico debe ir acompañado del simple envoltorio de celofán que protege al más eficaz de los analgésicos: CAFRENAL. Para dar más facilidades a los que se animen a hacerle un gol al Mundial de Fútbol, en los estudios de las emisoras que a lo largo de todo Chile participan en este concurso hay instalados buzones para los que personalmente quieran depositar su pronóstico. Entre los que acierten qué equipo será el ganador se sortearán diez viajes a Buenos Aires con su correspondiente estada pagada de diez días.

DEL DEPORTE EXTRANJERO

REQUIEM PARA UN CAMPEON



Eusebio, el joven mozambicano, fue figura soberbia del Benfica en la final de Amsterdam. Se ha consagrado como uno de los mejores delanteros de Europa, a los 20 años de edad.

MADRID, mayo. (Especial para "ESTADIO").— Estoy, en medio de un grupo de amigos, frente a las pantallas de la televisión española. Directamente desde Amsterdam, la Eurovision enviará íntegra la transmisión del match final de la Copa de Europa de Clubes 1962. Todos pensábamos lo mismo: íbamos a presenciar el triunfo del Real Madrid que, por sexta vez, se adjudicaría el trofeo. Y antes de media hora de juego ya no había dudas. Dos soberbios taponazos de zurda del húngaro Puskas habían dejado al team madridista en cómoda posición. Nadie podía siquiera pensar que, con dos tantos de ventaja, el cuadro de Chamartín podía perder un encuentro final.

Hasta ese momento, la batuta la esgrimía el Benfica. Con un juego alegre y fluido, con gran sentido de la anticipación, pero sin la profundidad necesaria. El veterano Germano, columna fuerte de la retaguardia lisbonense, se encargaba de cuidar a Puskas y éste había acertado dos tirazos espeluznantes. Contra ello no cabían dudas. Lo extraño era que Benfica no alteraba su ritmo y su fútbol. Ahí estaba, avanzando bien, con un fútbol hermoso y simple, con vivacidad y categoría.

Alfredo Di Stéfano, muy replegado, parecía comprender las fragilidades de su retaguardia, y muy de tarde en tarde se aventuraba yendo a la ofensiva. Desde atrás dirigía un juego de contragolpe que estaba dando frutos. Era cuestión de mantener así las cosas.

PERO LOS yerros del grupo posterior madridista pudieron más que el afán, que la incomparable tenacidad del veterano Di Stéfano. Felo, que tenía que cuidar a Coluna, cerebro de la delantera lisbonense, no daba pie con bola, olvidaba su misión primordial y recargaba el trabajo de Santamaría y los suyos. Pachin era incapaz para el habilísimo y expeditivo Eusebio, jugador brillante, explosivo, que lo tenía de cabeza. Los defensas de punta mostraban su falta de calidad, y Santamaría naufragaba a ratos. Y habría naufragado más sin la presencia de Alfredo, que cooperaba intensamente y quería estar en todas partes. Por otra parte, fracasaban estruendosamente los dos punteros madridistas, pese a que Gento, por velocidad, dejó atrás muchas veces a su marcador, para luego centrar sin tino a las manos de Costa Pereira. Una falla de Araquistain, que no pudo tapar un tiro de más de treinta metros —que dio en el madero y permitió la entrada de Aguas— dio el primer descuento a Benfica.



El retraso de Di Stéfano fue esta vez arma de dos filos. Arma que nunca supieron aprovechar los anteriores adversarios del Real. Cavem, que lo marcaba de cerca, pudo transformarse en otro delantero más... y sumamente peligroso. Como que dio la igualdad.

BENFICA LLENABA el campo, pero Madrid se defendía a sangre y fuego. Pachin, Miera y Casado se veían frecuentemente burlados por Eusebio, Augusto y el adolescente Simoes. Esto traía excesivo trabajo a Santamaría y a Di Stéfano. Y éste no podía así —todavía con Cavem controlándolo— armar juego, enhebrar avances. Mientras tanto, Puskas seguía adelante, casi estático, esperando una nueva ocasión. Que llegó cuando, gracias a un largo pase de Del Sol, se encontró sin adversarios y corrió unos treinta metros, para luego clavar, con notable seguridad, el balón en una esquina del pórtico.

Otra vez el Madrid estaba adelante, pero ahora no era igual. Ya habíamos visto todos las flaquezas de la retaguardia española y pensábamos que, en cualquier instante, podría producirse la paridad. Contra lo que sucedió siempre en los encuentros de la Copa, esta vez el Madrid perdía confianza, se iba

COMO SE DESARROLLO LA VII COPA DE EUROPA

FASE PREVIA	OCTAVOS DE FINAL	CUARTOS DE FINAL	SEMIFINALES	FINAL
Sporting Lisboa ..... Partizán Belgrado	Partizán 1-1, 0-2			
		Juventus 1-2, 0-5		
Panathinaikos (Grecia) Juventus (Turín)	Juventus 1-1, 1-2			
			Real Madrid 0-1, 1-0 (1-3)	
Spora, Luxemburgo .... Odense (Dinamarca) ...	Odense 0-6, 2-9			
		Real Madrid 0-3, 0-9		
Vasas, Budapest ..... Real Madrid	Real Madrid 0-2, 1-3			
				Real Madrid 4-0, 2-0
Standard Lieja ..... Frederikstad (Noruega)	Standard 2-1, 2-0			
		Standard 5-1, 2-0		
Exento	Valkaaskoken (Finlandia)			
			Standard 4-1, 0-2	
Vorwaerts Berlín (Al. Or. Linfield (Irlanda Norte)	Vorwaerts (1) 3-0			
		Glasgow 1-2, 1-4		
Glasgow Rangers	Glasgow 2-2, 2-3			
Exento	Fenerbahce (Turquía)			Miércoles, en Amsterdam Benfica 5-3
Nuremberg (Al. Oc.) ... Drumcondra (Eire)	Nuremberg 5-0, 4-1			
		Nuremberg 1-2, 0-1		
C. C. A., Bucarest ..... Austria, Viena	Austria, Viena 0-0, 0-2			
			Benfica 3-1, 0-6	
Exento	Benfica, Lisboa	Benfica, Lisboa 1-1, 1-5		
				Benfica 3-1
Servette, Ginebra ..... Hibernian (Malta)	Servette, Ginebra 5-0, 2-1			
		Dukla, Praga 4-3, 0-2		
C. D. N. A., Sofía ..... Dukla, Praga	Dukla, Praga 4-4, 1-2			
			Tottenham 1-0, 1-4	
I. F. K., Gotemburgo .. Feyjernood (Holanda) ..	Feyjernood 0-3, 2-8			
		Tottenham 1-3, 1-1		
Gornik Zabrze (Polonia) Tottenham 4-2, 1-2	Tottenham			

descomponiendo paulatinamente. El tiempo, que siempre fue su aliado, esta vez le daba la espalda.

La paridad no se hizo esperar.

ERA LA VELOCIDAD de los portugueses la que le estaba jugando una mala pasada al cansado cuadro de Madrid. Pero no la velocidad de otros rivales del cuadro de Di Stéfano. En la velocidad en la jugada, en la anticipación, en el saberse desprender de la pelota con desenvoltura y certeza. Una velocidad inteligente, no a la loca. Sin embargo, todavía los grandes del elenco merengue tenían sus chispazos. En una jugada habilísima, Di Stéfano consiguió filtrarse y, cuando estuvo a tiro de gol, disparó con violencia. La oportuna salida de Costa Pereira resultó providencial. El remate le dio en una rodilla y se salvó el gol que parecía inminente.

Y hasta aquí llegó la omnipotencia del team más famoso y más poderoso de Europa. Eusebio, perseguido y hostigado firme por Di Stéfano, se metió en el área. No podía zafarse de su perseguidor, pero le salió al encuentro Pachin y éste, torpemente, le cometió un foul aparatoso, que no podía quedar sin sanción. Eusebio se encargó del tiro penal y, por primera vez, Benfica estuvo adelante.

De ahí, a pesar del valeroso alarde de esfuerzos de Di Stéfano, Benfica fue el amo. Para mayor desgracia, Casado se desgarró y quedó como simple espectador, como puntero derecho. Un disparo fulminante de Eusebio decretó la marca final: 5 a 3.

LOS PORTUGUESES se envalentonaron y se divirtieron a costa del león vencido. Jugaron, hicieron malabares, retuvieron el balón con elegancia e ironía. Celebraron el triunfo antes de que éste llegara reglamentariamente, lucieron toda la gala de su fútbol elástico y armonioso, lleno de joyería y de brillo.

El Madrid, herido de muerte, se revolvió con furia, pero sin control. Ya nada podía hacerse, la derrota del coloso estaba decretada. Había finalizado, en el Estadio Olímpico de Amsterdam, un largo y glorioso reinado.

ESTA APLASTANTE y convincente derrota del Real habrá de alterar muchos conceptos. El cuadro de Bernabeu tiene ocho jugadores en la planta de los 29 elegidos por Hernández Coronado para ir a Chile. ¿Con ellos irá España a defender su suerte en el Mundial?

Con fútbol elegante y armonioso, Benfica retuvo la Copa de Europa. Al final hizo malabares y hasta se divirtió a costa del león vencido. (Escribe RENATO GONZALEZ, PANCHO ALSINA, desde Madrid.)



Benfica ha conquistado por segunda vez consecutiva la Copa de Europa de clubes campeones. El 61 jugó y ganó la final a Barcelona, y ahora al poderoso Real Madrid. La escena corresponde al partido semifinal con Tottenham Hotspur, y registra un gol de Aguas.

Es problemático. Es, acaso, falto de lógica, después de lo sucedido en el campo holandés.

Araquistain mostró fallas inexcusables en un guardameta internacional. Pachin pareció ingenuo y falto de recursos elementales. Di Stéfano, luchando con enorme pundonor, supo y sufrió en carne propia la verdad de que un equipo de fútbol no puede formarse con tres o cuatro estrellas y nada más. Gento nunca entendió que sus espectaculares corridas de nada sirven si no tienen un final sensato. A Puskas só-

El capitán y centrodelantero de Benfica, José Aguas, levanta la Copa de Europa en sus brazos. El campeón portugués se exhibió como una fuerza colectiva disciplinada y con excelentes individualidades.



lo le queda su soberbio remate y dos o tres jugadas sutiles y sabias, pero escasas.

BENFICA juega bien. Por lo menos, jugó muy bien. Con fútbol moderno y antiguo, con habilidad, buenos reflejos y, sobre todo, con sentido de la anticipación muy arraigado en todos sus hombres. Benfica es una fuerza colectiva y posee, además, jugadores de excepción. Como ese negrito de Goa, llamado Eusebio. Un

(Continúa en la página 30)

Todos los deportistas usan...

DOLLY PEN

EL DESODORANTE DEL AÑO



PARA TODO EL AÑO

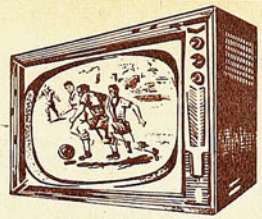
Representantes para Chile

LABORATORIO MAVER

Malaquías Concha 0354,

Casilla 2601, SANTIAGO

EN LA HORA del MUNDIAL...





GRATIS
EL CAMPEONATO EN SU PROPIO
TELEVISOR

AL COMPRAR SU RELOJ O JOYA, PIDA EL CUPON NUMERADO Y PARTICIPE EN LOS SORTEOS, ANTE NOTARIO, DE TELEVISORES PARA EL MUNDIAL.

PIE Eº 3
SALDO DIEZ MESES

JOYAS
LAS QUE UD. QUIERA
Y CON EL CREDITO
QUE PREFIERA

RELOJERÍA
Gabor

ESTADO 48
CERCA DE ALAMEDA

ESTADO 91
A UN PASO DE MONEDA

Aplíquese estos parches
¡Y OLVIDESE DEL DOLOR!



Los parches porosos de
ALLCOCK'S M. R.

han probado su eficacia en dolores de espalda y cintura, dolor al pecho, lumbago, ciática, reumatismo y otros.
Dondequiera que haya dolor o congestión, los parches porosos de Allcock procuran alivio.
Insista en el nombre "ALLCOCK" para obtener el parche original.

¡GOOOOOOOL!

VIENE DE LA PAG. 11

París, pero el equipo de Di Stéfano eliminó a Juventus de la Copa. Como se ve, sus profecías sólo resultan a medias. Italia espera que acierte en la más importante. Cuenta el "calcio" para ello con sus "orlundos", y con el joven Gianni Rivera, que con sus 18 fulgurantes años le ha quitado a Sívori mucha parte de su popularidad.

Inglaterra también ha logrado reconstituir su "tándem" del año pasado: Greaves e Hitchens, fogosos y de poderoso remate. Como Rusia confía casi todo su positivismo en Ponedelniek, que hizo la mayoría de los goles en su gira por América, y que siguió haciéndolos en Budapest y Estocolmo. Ariete tenaz y fogoso para quien parece no haber oposición. Sin embargo, en Chile se le vio poco. Por ahí se lee que está favorito en Europa para pelearle a Pelé el título de scorer en la VII Copa.

Duelo, pues, de ágiles, de goleadores. Maestros de la emoción. Conjunción de astros que darán al Campeonato del Mundo su máxima atracción, y entre los que Chile bien pudiera tener una palabra que decir.

VIENE DE LA VUELTA

muchacho de gran habilidad, de fulminante disparo de los dos pies, con una finta de cuerpo difícil de controlar, con rapidísimos reflejos. Es una lástima que Portugal haya sido eliminado, porque, con ello, no estará en Chile uno de los mejores futbolistas europeos de hoy. La delantera está formada por cuatro jóvenes y el veterano Aguas, capitán del equipo. Simoes tiene sólo 18 años, Eusebio poco más. En sus tierras nativas no hace muchos años, jugaba a pie descalzo. Ahora está cotizado en muchos miles de dólares.

ESTA VEZ, las armas del Madrid, armas de veteranía, de solera, armas muchas de ellas psicológicas (miedo de perder de los adversarios, por ejemplo) no fueron suficientes. Un equipo con una delantera joven y alegre, con mucha fe, echó por tierra todo aquello y mostró al desnudo las flaquezas del coloso.

También para el Real Madrid en Flandes se ha puesto el sol. PANCHO ALSINA.

La Sportiva

SAN DIEGO 1069
Casilla 9479
SANTIAGO

MAS DE TREINTA AÑOS AL SERVICIO DEL DEPORTE CHILENO

PROVEEDORES DE CLUBES PROFESIONALES Y AFICIONADOS, A LO LARGO DE TODO EL PAIS. EN

ATLETISMO
BASQUETBOL
BOX - FUTBOL
NATACION
RUGBY
PIMPON
VOLEYBOL

Precios especiales para clubes deportivos.
Pida cotización.

UNIFORMES DE GIMNASIA PARA TODAS LAS EDADES.

BOLSONES Y PORTADOCUMENTOS PARA COLEGIALES.

NO DESPACHAMOS REEMBOLSOS INFERIORES A Eº 3.

AL REMITIR CON SU PEDIDO, EL VALOR TOTAL DE ESTE (EN CHEQUE, GIRO O LETRA BANCARIA), NO COBRAREMOS GASTOS DE EMBALAJE NI FLETE, Y ECONOMIZARA LA COMISION DEL 5% QUE LOS DIVERSOS SERVICIOS COBRAN POR REEMBOLSOS.

REEMBOLSOS POR AVION: 20% ABONO ANTICIPADO.

TEMAS DEL MUNDIAL

LOS PRIMEROS PASOS

Helenio Herrera, dispuesto a guardar silencio, no puede menos que hacer declaraciones... (Desde Madrid escribe Renato González, Pancho Alsina).



QUISIERA decir algo que he palpado, viendo de cerca al seleccionador y al entrenador del team hispano. Allí, el que dictará la manera de jugar, todo, será el entrenador. Y les voy a decir por qué. Don Pablo Hernández Coronado es un hombre suave, amable, fino. Herrera es de una exuberante personalidad. Donde él estará, será su opinión la que se imponga. Por lo demás, él conoce mejor a los rivales que tendrá España en el Mundial. Va a todas partes, ha vivido el fútbol con tremenda intensidad — y en distintos países—, durante varios lustros. Hace poco salió a la venta un libro escrito por él. Su título es "YO". Basta con eso, me parece. Se le critica que habla mucho, pero en Italia dijo que vendría a España con la boca cerrada por una "cremallera" (cierre eclair, como lo llaman en Chile). Cuando bajó del avión, no hizo declaraciones. Pero sólo resistió unas horas mudo. En el Zurbano ya habló y contestó todo. Dijo algunas cosas interesantes. Por ejemplo, sobre el encuentro de Uruguay con Checoslovaquia. Fue poco, pero sin vacilaciones. Porque, antes de venir a Madrid, H. H. estuvo en Praga como espectador de ese match:

—Los checos ganaron muy bien a los uruguayos. Pudieron haberlo hecho por una cuenta aún más abultada. Marcaron tres goles y dos tiros imbarrajables dieron en los maderos. Los uruguayos me parecieron excesivamente lentos y no bien preparados. Los checos tienen un juego viril, duro, con algunos grandes jugadores. Entre ellos, el interior Kvociak y el medio Masopust, elementos fundamentales del team.

Checoslovaquia tiene un patrón de juego muy centroeuropeo y ruso. Como siempre. Juegan bien el balón y son duros para defender.

Cuando se trató de las posibilidades de España en el Mundial, declaró:

—Voy a hablar, porque mi silencio podría interpretarse como pesimismo. Y yo soy optimista. Me siento orgulloso de aceptar la grave responsabilidad que significa entrenar a los españoles para esta competencia mundial y la trataré de resolver de la mejor manera y, por sobre todo, con signo optimista. Creo que ganaremos a Checoslovaquia en Viña del Mar y nos clasificaremos para las semifinales.

Se ha criticado aquí que Herrera no tiene contacto con el fútbol español actual, ya que hace más de dos temporadas que está alejado de él.

—No es problema, —aseguró Herrera—. A la mayoría los he entrenado en mi anterior etapa de seleccionador nacional. A los demás los he visto jugar muchas veces y conozco su estilo y sus posibilidades. A Amancio, por ejemplo, lo llevé yo a la selección de promesas, cuando era chaval. A Guillot lo vi perfectamente en los dos encuentros que el Internazionale jugó contra el Valencia.

Helenio Herrera acaba de comprarse un "Mercedes" blanco, último grito. Cuando saludó a Di Stéfano, le dijo:

—Alfredo, tengo el coche con que sueñas. Me costó 28 mil marcos. Si ganamos el Mundial, te lo regalo...

LUIS SUAREZ, de paso por Barcelona, rumbo a Madrid fue entrevistado Voy a extractar algo de lo que dijo:

—Creo que el gran problema de la selección española es el de que muchos de sus jugadores tendrán que estar, hasta última hora, pendientes de todos sus compromisos internacionales de clubes, lo que dificultará el trabajo de conjunto, que es tan importante. Así no es posible tener un esquema de juego, aunque todos nos conozcamos más o menos bien. En eso, casi todos los demás elencos que actuarán en Chile, nos llevan neta ventaja.

—Lo que verdaderamente me importa es que me incluyan en la selección. A mí me gusta jugar de interior de enlace, pero si ese papel se le encomienda a Del Sol, yo con mucho gusto jugaré en punta, o donde me pongan, porque estoy dispuesto a sacrificar mi juego personal, en bien del equipo, siguiendo las órdenes del entrenador.

Suárez es uno de los jugadores favoritos de Helenio Herrera, que lo conoce muy bien y lo ha tenido como uno de sus valores básicos, tanto en el Barcelona como en el Internazionale. Esto puede significar que Luisito, jugador fino, de técnica depurada y gran sentido de fútbol, será una de las piezas fundamentales de la escuadra española.

PANCHO ALSINA



USTED LO VE, LO PRUEBA Y SE LO LLEVA

ENRIQUE GUENDELMAN
SASTRERIA

Abrigos para caballeros ..... E° 29.—
Abrigos para niños ..... E° 14.—

CREDITOS
San Diego 227

MIGAJAS

Por Jumar

JUANITO Marconi, hincha de Audax, que ha estado muchas veces en Buenos Aires, contaba una de las anécdotas que le causó más hilaridad. Allá por el año 40, jugaban Atlanta y Racing en la cancha del primero. La hinchada local es brava y un hincha de Racing, confundido entre ellos, no podía decir esta boca es mía. Era un hombre finito, bien vestido, con arrogante presencia. Uno de los guardalíneas —influido por la barra cercana— paraba casi todos los avances de Racing por off-side. Hasta que el hincha solitario no aguantó más y acercándose a la reja, lo increpó a viva voz:

—Pero, decíme desgraciado. ¿Quién sos vos? ¿Hitler?...

—·—

MENUDA odisea vivió el dirigente Patricio Vildósola en el último viaje de la Selección a Arica. Al llegar al Norte comprobó que la maleta la había dejado en Santiago y debió afrontar las molestias del caso. Pasaron los días, llegó la hora del regreso y al llegar a Los Cerrillos comprobó que la maleta se la habían enviado esa misma mañana a Arica...

—·—

NO pararon allí las desventuras de Vildósola, pues al tentar suerte en la ruleta colocó una ficha en determinado número y una señora lo corrió involuntariamente con una voluminosa pulsera. Y lógicamente se dio el número... Por último, cuando sólo le restaba una ficha, dio la espalda a la mesa y buscó un número al azar. Pero, al lanzar la ficha al aire, se oyó la inconfundible frase del croupier:

—¡Gracias! Caja de Empleados...

—·—

JUGABAN en el Estadio Militar, Unión Española y Green Cross, por el Torneo de Preparación. La cancha la están preparando para que sirva a la Selección italiana y algunas ovejas pastaban a su gusto. Fueron retiradas al comenzar la lucha, pero, una de ellas se interesó demasiado por el fútbol y repetidamente alternó con los jugadores... En una de ésas, el rebelde lanudo se instaló en el área chica, a escasos metros del arco de la Unión. Y al primer avance de Green, Nitsche comenzó a gritar alarmado:

—¡Señor árbitro!... ¡Aquí hay un off-side!...

—·—

ESTA entre nosotros el locutor argentino Luis Elías Sojit, que ha visto mucho a través de sus viajes. Hablando del fútbol argentino, insistía en el eterno defecto de muchos delanteros que avanzan velozmente, llegan bien al área... y se detienen. ¿Solución? "Una sola, apuntaba el colega. Borrar las líneas del área. Verían ustedes cómo entonces los tipos seguían hasta el arco"...



WANDERERS ganó por sorteo a Unión Calera y a la fecha siguiente eliminó a Everton por el mismo procedimiento. De modo que la moneda ha resultado milagrosa para los caturros. Como la FIFA dilucida también los empates por sorteo, alguien le escribió a Laban, para que Sergio Cruzat ingrese a la Selección como asesor de Riera... Por si acaso...

—·—

ESCRIBE Pancho Alsina desde Madrid:

El lunes por la mañana, después de haber ganado el día antes a Barcelona por 3 a 1, pasando así el Real Madrid a las semifinales de la Copa del Generalísimo, Alfredo Di Stéfano, olvidando sus fatigas y sus machucones de la contienda dominguera, estuvo jugando fútbol, en el jardín de su casa, con su pequeño hijo Alfredito. Feliz por agradar a su niño, el más grande futbolista de Europa y, con toda seguridad, uno de los más grandes del mundo, perdió su encuentro de esa mañana ¡por 16 goles contra 2!

—·—

DEFINICION de Salvador Dalí:

"El twist es igual que ver un match de boxeo entre dos pugilistas a los que les hubieran cortado los brazos."

—·—

DESDE Asunción, Fernando Pavez nos cuenta que jamás olvidará su llegada al lugar de concentración de las jugadoras. En cuanto entró al comedor, el enviado de "ESTADIO" fue recibido con un sonoro CEACHEI... Y ese ¡Viva Chile! tan espontáneo —es su primer viaje al extranjero— aún lo tiene conmovido.

—·—

ERASMO López debía pronunciar un discurso en la ceremonia inaugural de Asunción y lo llevaba escrito. Pero, llegado el momento y ubicado ya ante el micrófono, no pudo encontrar el papel... De modo que debió improvisar con insospechado acierto. Un espectador —que advirtió el drama del dirigente— le dijo desde la galería:

—Muy bien, viejito... Hablaste mejor que si no hubieras perdido el discurso...

—·—

SABIDO es que se extraviaron en el viaje las maletas de Estela Quezada y Luz Silva, con todo el vestuario, incluyendo los uniformes de juego.

Las embarcaron en Los Cerrillos; dejaron de verlas en Mendoza y hasta el momento no han aparecido. Un contratiempo odioso para cualquier viajero. Ante tal contingencia, sus compañeras las han ayudado con toda clase de ropa, blusas, faldas, vestidos y el resto. Y ocurre que ahora son las más elegantes de la delegación y se cambian tenida dos veces al día...

ALGO REALMENTE MONUMENTAL

ES EL NUMERO EXTRA DE REVISTA ESTADIO

que se entregará a la circulación el próximo martes 15 de mayo. 130 páginas plenas de vida y humanidad en relación con el fútbol mundial.

Una novela apasionante, rica en hechos históricos y pintorescos.

Ameno, vibrante, anecdótico, estadístico.

Gran cantidad de fotografías de todas las épocas, recopiladas en dos continentes.

1 escudo el ejemplar. Tiraje limitado.

VEA EL MUNDIAL EN SU CASA



- SIN COLAS
- SIN FRIO
- SIN LLUVIA

RESERVE A TIEMPO SU TELEVISOR

WESTINGHOUSE

EN

radar

BANDERA Y AGUSTINAS

Empresa Editora Zig-Zag, S. A. — Santiago de Chile, 1962



JORGE TORO, seleccionado nacional.

estadio

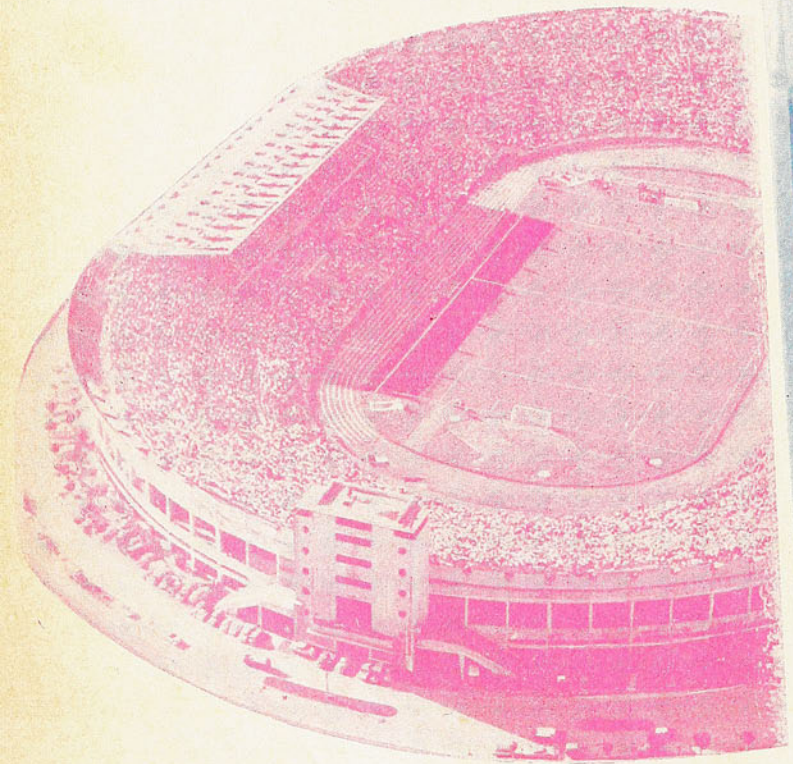
M. R.

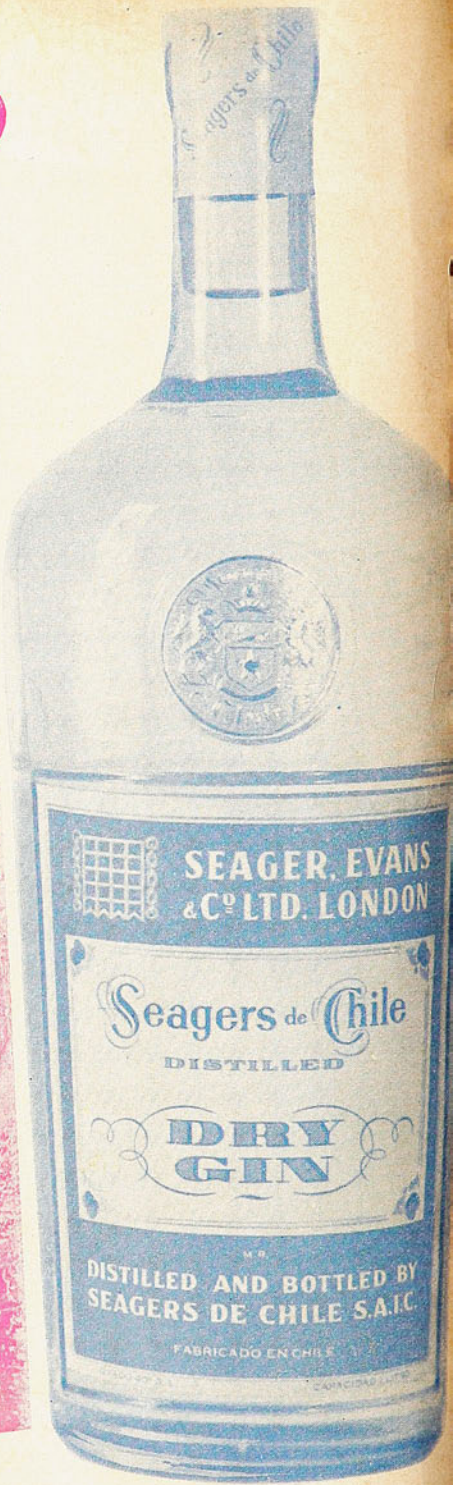
N.° 990



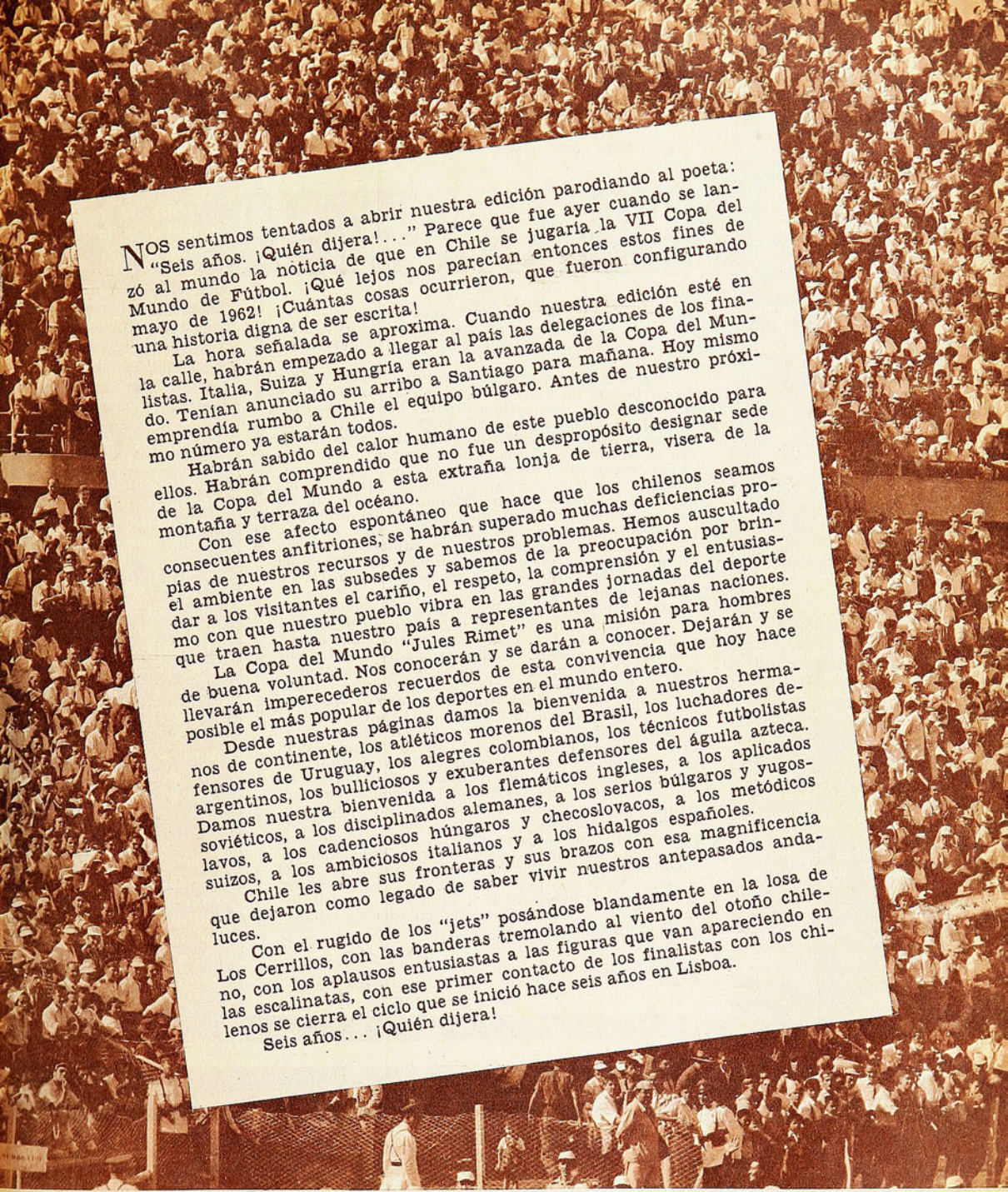
JAIME RAMIREZ, delantero de la Selección Nacional.

Un verdadero Campeón





Cuando diga GIN, diga "SIGA"



NOS sentimos tentados a abrir nuestra edición parodiando al poeta: "Seis años. ¡Quién dijera!..." Parece que fue ayer cuando se lanzó al mundo la noticia de que en Chile se jugaría la VII Copa del Mundo de Fútbol. ¡Qué lejos nos parecían entonces estos fines de mayo de 1962! ¡Cuántas cosas ocurrieron, que fueron configurando una historia digna de ser escrita!

La hora señalada se aproxima. Cuando nuestra edición esté en la calle, habrán empezado a llegar al país las delegaciones de los finalistas. Italia, Suiza y Hungría eran la avanzada de la Copa del Mundo. Tenían anunciado su arribo a Santiago para mañana. Hoy mismo emprendía rumbo a Chile el equipo búlgaro. Antes de nuestro próximo número ya estarán todos.

Habrán sabido del calor humano de este pueblo desconocido para ellos. Habrán comprendido que no fue un despropósito designar sede de la Copa del Mundo a esta extraña lonja de tierra, visera de la montaña y terraza del océano.

Con ese afecto espontáneo que hace que los chilenos seamos consecuentes anfitriones, se habrán superado muchas deficiencias propias de nuestros recursos y de nuestros problemas. Hemos auscultado el ambiente en las subsedes y sabemos de la preocupación por brindar a los visitantes el cariño, el respeto, la comprensión y el entusiasmo con que nuestro pueblo vibra en las grandes jornadas del deporte que traen hasta nuestro país a representantes jornadas del deporte de buena voluntad. Nos conocerán y se darán a conocer. Dejarán y se llevarán imperecederos recuerdos de esta convivencia que hoy hace posible el más popular de los deportes en el mundo entero.

La Copa del Mundo "Jules Rimet" es una misión para hombres

Desde nuestras páginas damos la bienvenida a nuestros hermanos de continente, los atléticos morenos del Brasil, los luchadores defensores de Uruguay, los alegres colombianos, los técnicos futbolistas argentinos, los bulliciosos y exuberantes defensores del águila azteca. Damos nuestra bienvenida a los flemáticos ingleses, a los aplicados soviéticos, a los disciplinados alemanes, a los serios búlgaros y yugoslavos, a los cadenciosos húngaros y checoslovacos, a los metódicos suizos, a los ambiciosos italianos y a los hidalgos españoles.

Chile les abre sus fronteras y sus brazos con esa magnificencia que dejaron como legado de saber vivir nuestros antepasados andaluces.

Con el rugido de los "jets" posándose blandamente en la losa de los Cerrillos, con las banderas tremolando al viento del otoño chileno, con los aplausos entusiastas a las figuras que van apareciendo en las escalinatas, con ese primer contacto de los finalistas con los chilenos se cierra el ciclo que se inició hace seis años en Lisboa.

Seis años... ¡Quién dijera!

ESTADIO

REVISTA GRAFICA DE DEPORTES

Director:
ALEJANDRO JARAMILLO N.

Año XXI — N.º 990 — PUBLICACION SEMANAL — SANTIAGO DE CHILE
17 de mayo de 1962.

PRECIO DE VENTA EN TODO EL PAIS: Eº 0,25 ($ 250). Subscripciones: Un año, Eº 12,35; seis meses, Eº 6,18. Recargo por vía certificada: Anual. Eº 2,60; semestral, Eº 1,30. Subscripciones en el extranjero: Un año, US$ 11,75. Recargo por vía certificada: América y España, US$ 4,20. Otros países: US$ 42,00. Dirección y Administración: Avda. Santa María 0108, 3er. piso, casilla 3954. Fono 392116. Esta revista la distribuye en todo el país y el extranjero exclusivamente EMPRESA EDITORA ZIG-ZAG, S. A.

A SORBITOS

A SEMINARIO lo marcó el "Chita" sin dejarlo respirar. Y un hincha apuntó en la tribuna:

—Muy lógico que Seminario juegue con una "Cruz" encima...

OPERARON de apendicitis al dentista de la selección. Una extracción que no estaba en sus cálculos.

ESE golazo de Nackwacki el sábado quedó fuera de tiesto. Era un gol para la Copa del Mundo.

POBRE O'Higgins. No hay nada peor que jugar definiciones con la Católica.

EL fútbol peruano está fatalizado. Ahora perdió con Zaragoza y Seminario hizo dos goles...

ESA placa que obsequió Brasil al público chileno ¿fue agradecimiento por el mundial de básquetbol o anticipo para el mundial de fútbol?...

AHORA el único interés del tenis amateur es ver un campeonato en que Laver y Emerson no lleguen a la final.

¿QUE te pareció el fútbol chiquito de River? Crecidito...

EL famoso Rossi no ha cambiado nada. Grita tanto como antes. Con una diferencia. Ahora lo hace desde el margen de la cancha.

ESTA vez no funcionó en la cancha el dos-uno tan celebrado, Landa-Fouilloux, pero sí en el marcador. Vaya lo uno por lo otro.

A PESAR de que Escuti y Carrizo andan por ahí en años, nos pareció mucho más cabro el arquero chileno.

ROSSI no se explicaba el porqué había perdido su equipo, hasta que un colega le dijo: "Porque Chile metió dos goles y River sólo uno".

EN los momentos apremiantes para el seleccionado italiano en su match último con los belgas el que salvó la plata fue el defensa Salvadore.

DESDE LA ALTURA

RIVER PLATE dejó un buen recuerdo.

Más que eso, puede afirmarse que rehabilitó y proyectó las verdaderas posibilidades del fútbol argentino.

Hacía tiempo que el Estadio Nacional no recibía un envío tan valioso y convincente del otro lado, y el contraste con las últimas visitas bonaerenses resaltó demasiado para soslayarlo. Y cosa curiosa. Ni el propio River Plate confiaba en una presentación tan imponente y galana. En la víspera del match, se mostraron reticentes, cautelosos, pesimistas. Casi diríamos que muy poco argentinos... Sabían de las victorias recientes del seleccionado nuestro, de la suerte corrida por otros huéspedes y del problema que significa enfrentar a un rival en alza. Por eso, Néstor Rossi —muy contra su costumbre— reforzó las providencias defensivas, tendió un cerco en el área, hizo jugar delanteros replegados y entró, en buenas cuentas, a no perder.

Que fue justamente lo que operó el vuelco.

Esta vez el viejo y querido River no desestimó al adversario, no atacó con siete y ocho hombres en ofensiva permanente, ni miró al cuadro nuestro por encima del hombro. Y las cosas le salieron bien, a ratos espléndidamente, mucho mejor que en todas las últimas incursiones. Quedó entonces —junto a la imponencia de su fútbol, la calidad incomparable de sus recursos y el destello personal de sus hombres— la impresión tantas veces sustentada en el sentido que el día que los argentinos se apliquen, acepten las normas que rechazan y disciplinen su fútbol, en el ancho sentido del concepto, nada ni nadie podrá arrebatarles el cetro a que tienen derecho por tradición, capacidad y material humano.

¿Cómo es posible que con esos jugadores no sean imbatibles? ¿Cómo es posible que esa tremenda calidad individual no los convierta en los mejores del mundo? Nada más que por empecinados y soberbios. River Plate lo demostró el domingo, al alear lo innato y lo que puede adquirirse en una destellante amalgama para la vista y el recuerdo.

JUMAR.

CACHUPIN



LA del MUNDO 1962

Noticiario · Anecdotario · Estadística

"CATENACCIO"

HABLABAMOS hace poco con un periodista italiano, ya establecido entre nosotros para la Copa del Mundo. Nos decía que Italia no finca todas sus posibilidades en la labor de los "oriundos". Por el contrario, opinaba que el "arma secreta" del "calcio" será su impecable "catenaccio". El equivalente del "cerrojo" que popularizaron los suizos. El cerrojista de Italia, Cesare Maldini, de igual oficio en el equipo del Milán, actual campeón, es el más serio candidato al cargo de "super libero". Tiene 30 años de edad, y es sin contar a Lorenzo Buffon, el portero, el más veterano dentro de una defensa muy juvenil. Maldini será el encargado de cuidar las espaldas a sus compañeros que se aferrarán a una marcación individual estrictísima. Salvadore será el jugador encargado de marcar al centro delantero adversario, existiendo dudas sólo en la designación del defensa derecho, ya que no existe pronunciamiento hasta el momento, entre Losi y David, que son los seleccionados. Para el puntero izquierdo, el candidato número 1 es Radice y el medio retrasado será Bolchi, de Internazionale. De manera que, resumiendo, la defensa que veríamos en Chile estaría formada por los siguientes 4 zagueros en línea: David o Losi, Bolchi, Salvadore y Radice. Maldini entonces, "battitore libero", el del "cerrojo". El medio campo, en labor de construcción, hasta ahora suenan como los más seguros, Maschio y Trapattoni. Mientras que los delanteros pueden ser Mora, Altafini, Sívori y Corso.

El problema es que no saben cómo incluir a Rivera, el joven talento del Milán, que no debería faltar en un equipo italiano del presente.

LLAVE INGLESA

Inglaterra, por su parte, demostró que los "cerrojos", por helvéticos que sean, no resisten a la eficacia de una buena llave inglesa. Y, al parecer, esa llave se llamó Gerry Hitchens, el formidable ariete británico que Winterbottom pidió prestado a Italia. Según dicen las crónicas, Hitchens zarandeó de un lado para otro a los cerrojistas suizos y por tres oportunidades batieron el arco de Permunian.

Con todo, conviene aclarar que Rappan no pudo —como viene ocurriendo en la mayoría de las presentaciones de Suiza— contar con todos los hombres que ocupará para venir a Chile. Unos por lesiones y otros porque no se los facilitan los clubes extranjeros en que ellos prestan sus servicios, el hecho es que Suiza debe entrar en cada match, con una alineación diversa. Contó ¡por fin! con Etchmann, el héroe de Berlín, que con un certero cabezazo dejó a Suecia con los pasajes tomados para Chile, pero no con Pottier el diminuto forward del Stade Français.

Para Inglaterra, un alivio luego de la derrota ante Escocia y para Suiza, el término de una preparación que significó el no poder alinear jamás la "oncena" que enfrentará a Chile el 30 de este mes.

A PUERTAS CERRADAS

Jugando bien o jugando mal, el hecho es que Juan Carlos Lorenzo se aburrió



Cesare Maldini, el "cerrojista" italiano, rechaza el balón durante el encuentro que jugaron Italia y Francia últimamente. Están también en el grabado el arquero Buffon y Losi (2).

de críticas. Con vacilaciones lógicas en todo equipo en formación, Argentina no terminó jamás de conformar a la crítica. Ni el hecho de ganar con cierta facilidad todos los encuentros programados, fue suficiente para silenciar a los que han pretendido apagar la labor del entrenador de la AFA. Tomó pues, éste el toro por las astas y determinó que, del domingo pasado en adelante, las prácticas seguirán jueves y domingos, a puertas cerradas y en lugares que él determinará sólo a última hora, a objeto de despistar. Buena o mala la medida, nos parece a todas luces mejor que la adoptada por los uruguayos, por ejemplo.

PALOS PORQUE BOGAS

Contábamos hace poco que nadie está contento con su selección. Unos porque se juega mal y otros porque se juega demasiado bien. En los primeros, Colombia, por ejemplo, hasta ahora sin el halago de un solo triunfo en su preparación, y en los segundos, Brasil cuyas victorias de 6-0 y 4-0 contra Paraguay, dejó un mar de comentarios y críticas. La verdad fue que el "scratch" jugó tan bien contra los "paraguas" que se temió por el enfatuamiento de los campeones del mundo. Ahora nos enteramos que los estrechos scores conseguidos a costa de la excelente selección portuguesa, también arrugó los ceños. Se reconoció que Portugal era de las más fuertes selecciones a que Brasil haya enfrentado últimamente y que Brasil tuvo que jugar mucho para derrotarla por 2 a 1 y por 1 a 0. Y, como no podía ser menos, si antes la queja iba a la goleada ante Paraguay, ahora se dirige a la estrecha victoria contra los portugueses. Es decir, si los palos iban porque bogaban mucho, ahora lo son porque bogan poco.



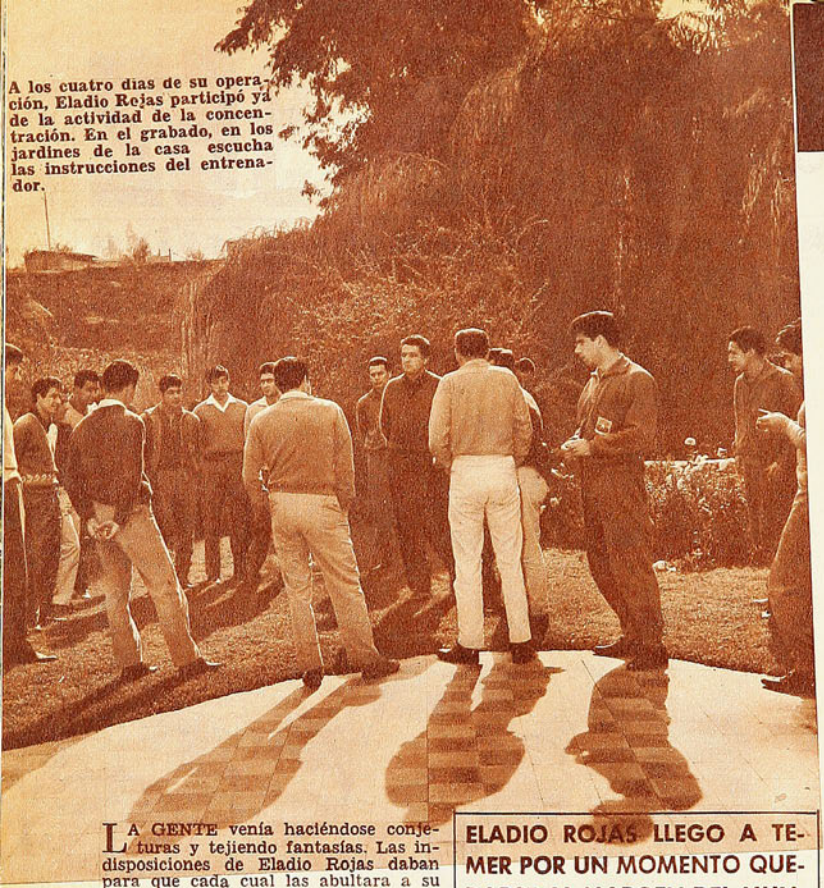
USTED LO VE, LO PRUEBA Y SE LO LLEVA

ENRIQUE GUENDELMAN
SASTRERIA

Abrigos para caballeros ..... E° 29.—
Abrigos para niños ..... E° 14.—

CREDITOS
San Diego 227

PASO



A los cuatro días de su operación, Eladio Rojas participó ya de la actividad de la concentración. En el grabado, en los jardines de la casa escucha las instrucciones del entrenador.

ELADIO ROJAS LLEGO A TEMER POR UN MOMENTO QUEDARSE AL MARGEN DEL MUNDIAL, DESPUES DE HABER CUMPLIDO INTEGRO EL PROCESO PREPARATORIO DURANTE CUATRO AÑOS.

LA GENTE venía haciéndose conjeturas y tejiendo fantasías. Las indisposiciones de Eladio Rojas daban para que cada cual las abultara a su manera. Aunque la verdad era que ya resultaba digna de preocupación la salud del volante de la Selección Nacional. Pocos supieron que el año pasado terminó jugando el campeonato con seis kilos bajo su peso normal y que durante toda la temporada estuvo sufriendo trastornos que repercutían en su rendimiento futbolístico. Se fatigaba con facilidad. Andaba y jugaba decaído. Le diagnosticaron y le trataron gastritis, insuficiencias hepáticas y otras cuantas cosas. Cuando llegó a la concentración de Algarrobo, fue objeto de cuidados especiales, con régimen alimenticio adecuado; recuperó su peso, pero los malestares siguieron. La noche víspera del partido con Huracán, esas molestias se agudizaron. Entró a la cancha al día siguiente de todas maneras, pero el físico sólo le dio para 45 minutos. Lo mismo ocurrió la semana posterior cuando jugaron con el Preussen Munster.

Esta Copa del Mundo ha estado tan llena de sinsabores para Chile, que se temió que en Eladio Rojas se radicara uno más. Después de larga y paciente labor se ha llegado a la conformación de un equipo que está en vías de satisfacer plenamente. Y dentro de él hay fórmulas definitivamente aceptadas. Toro-Rojas es una de ellas. No fuera a ser cosa entonces que a última hora tuviese que empezarse de nuevo...

El sábado 5 estábamos en el café cuando el Dr. Deik nos dio la noticia. "En estos momentos están operando a Eladio Rojas en la Clínica Santa María"... Ya la calle conocía el hecho, pero desfiguraba el diagnóstico. Había quienes "sabían" que la intervención había sido a la vesícula y que desde ya daban por descartado que Rojas quedaba marginado del Mundial. Andando un par de cuadras nos encontramos con los seleccionados que iban a un teatro. Así es que la tranquilidad vino de inmediato. La intervención se había limitado a la extracción del apéndice que fue el órgano que apareció afectado en el examen radiológico. El domingo, después del match con Zaragoza, el plantel en pleno fue a comprobar de visu el estado del compañero y a contarle el partido que él había oído por los relatos radiales. Y el lunes lo recibían con gran regocijo en la concentración de Colón y Hernando de Magallanes. El martes, el jugador estaba en pie y el miércoles le sacaban los puntos.

Esa misma tarde conversamos con Eladio Rojas en uno de los amplios halls de la casa, mientras los demás se reunían para las instrucciones tácticas del partido que se jugaría en vermut con el cuadro español que nos visitó.

LO PRIMERO que nos sorprendió fue el aspecto de Eladio. No era de ninguna manera el de un operado. (Mucho más afectado nos pareció Juan Soto, con su desgarro, que Rojas con su apendicectomía.)

—Gracias a Dios ya salí de esto —nos dice optimista el jugador—; ojalá que todos los trastornos que tuve se hayan debido al apéndice. Si hace tiempo que no puedo comer tranquilo ni jugar a gusto. Ahora último ya me estaba asustando y desmoralizando. Mire, yo soy uno de los que empezó el "plan del Mundial" el mismo 1958. Han sido cuatro años de entrenar, jugar, vivir con la idea del Campeonato en la cabeza. Era como para desmoralizarse pensar que podía quedarme afuera ya "en la quemada". Cuando uno está enfermo, piensa lo peor. Pero los médicos me aseguraron el otro día que no era para tanto, que no me "diera tono" inventándome a mí mismo una enfermedad más grave; lo mío no era sino una modesta apendicitis que se curaba en una semana, previa una operación. No había que pensarlo dos veces. "Meta cuchillo no más —dije al doctor Lavín—, pero me deja como nuevo... —Eladio se reconcentra un instante y lleno de esperanzas agrega—: Yo sé que en 1945 Pancho Hormazábal jugó contra Argentina, en el Sudamericano, seis o siete días después que lo operaron. El "Chico" Rolón, mi ex compañero en Everton, se operó también después de un partido, faltó al siguiente y ya al otro estaba en la cancha." (En esos momentos llegaba a visitar a los concentrados Andrés Prieto y le confirmó que también él había hecho lo mismo.) Son los precedentes que tranquilizan definitivamente a Eladio. En la semana que corre, ya debe estar entrenando.

ROJAS hizo recuerdos de estos cuatro años de preparación para la Copa del Mundo. Lo llevamos a ese terreno otra vez.

—¡Cómo ha pasado el tiempo! Entonces, cuando nos reunimos por primera vez, veíamos muy lejos el Mundial. Era una linda posibilidad y nada más. Cómo habrán cambiado las cosas, que yo fui llamado entonces como insider adelantado. Ese era mi puesto. En Copiapó había sido un centrodelantero goleador y como tal me trajo Everton en 1957. Como hombre de área, me echó también el ojo don Fernando. Hice dos partidos más o menos buenos con el First Viena, en nuestros primeros pasos hacia el Mundial. Después, en 1959, fui en el plantel al Sudamericano de Buenos Aires; jugué los segundos tiempos, de delantero; pero ya don Fernando me estaba conversando la idea de que jugara de half. Y mire usted cómo son de curiosas las cosas del fútbol. Don Carlos Aldabe, entrenador de Everton, fue el que me echó para atrás. Una vez que estaba suspendido, jugué por la reserva, en la defensa; don Carlos me vio y me dejó ahí. Pero como "cuarto back". El que apoyaba era el "Sordo" Morales. Después, apareció Gallardo. De punta de lanza a back o a medio retrasado, que es más o menos lo mismo; parecen cosas que no pegan ni juntan, pero así fue. Don Fernando, sin embargo, tenía otra idea. A él le parecía y con toda razón, que mi puesto estaba en la línea media, pero apoyando. Es el traspaso lógico, me parece, para un delantero. Cuando se empezó a trabajar con miras a la gira a Europa, yo estaba designado para pelearme el puesto con Hernán Rodríguez. Pero volví del Sudamericano desgarrado y esa lesión me duró mucho. Perdí mi oportunidad de viajar. Lo lamento; creo que ahora más que entonces, porque me doy cuenta

EL SUSTO

(Un reportaje de AVER.)

de lo que me habría servido esa experiencia para el Mundial, sobre todo que nosotros vamos a jugar con tres europeos, dos de los cuales (Suiza y Alemania) fueron rivales en la gira. Pero en fin, he tratado de recuperar ese tiempo que perdí.

ELADIO ROJAS surgió como resorte muy adecuado para la conformación y los planes del equipo nacional en el segundo tiempo del match contra Perú, a comienzos del año pasado.

—Esa tarde yo estaba en la banca como suplente de Ortiz —recuerda—. Carlos Contreras dejó la cancha, Ortiz ocupó su puesto y yo entré de "6". Fue una tarde muy importante para mí; estábamos perdiendo el partido y lo ganamos. Anteriormente ya había jugado por la Selección "B" contra la selección paraguaya en Valparaíso y contra Estrella Roja en Santiago; pero el paso decisivo fue ese medio tiempo con los peruanos. Después vinieron Alemania y Brasil, y creo que anduve bien, como que todavía estoy en el equipo...

Rojas reconoce que le acomodan mejor los ataques dribleadores, porque dan tiempo a ocupar bien la cancha, porque dilatan la acción y entonces el defensa desbordado tiene tiempo de recuperarse. En cambio, el "2-1" rápido puede descomponerlo un poco, por características naturales suyas. Ya en otra ocasión nos hizo la defensa de su velocidad y ahora lo recuerda:

—Los "largos" somos engañadores —asegura—. Se nos ve lentos, pero con la zancada llegamos a todas partes. Yo tengo instrucciones que me agradan mucho, porque están de acuerdo con mi temperamento: irme arriba cuando se produce un claro en la defensa contraria. Y fíjese usted, no quedo "botado". Vuelvo bien. Eso le está indicando que no soy lento. Por eso me tengo confianza para el Mundial. Se dice mucho de la rapidez con que mueven la pelota los europeos, del peligro que hay en el contrataque. Me parece que estoy preparado para ese juego, aunque a mí me guste más vérmelas con dribleadores...

Y HABLANDO de confianza, Eladio Rojas se la tiene también, sin reservas, al equipo entero.

—Es claro que en un campeonato de esta importancia, mucho depende del primer partido. No le tengo miedo a los suizos, por muy difíciles que sean con su cerrojo. Mal que mal, unos mejor que otros, la mayoría de los adversarios que hemos tenido en estos partidos preparatorios nos han hecho defensas muy cerradas y han tratado de sorprendernos con el contragolpe. Hemos hecho goles y ellos no nos los han hecho a nosotros. Nuestro equipo ha ido respondiendo bien a las mayores exigencias, jugando cada vez un poco más. Creo que tenemos las armas para abrir a una defensa numerosa, con Landa y Fouilloux o Landa y Tobar o quienes jueguen adelantados. Y las tenemos también para evitar la sorpresa. Nuestra defensa es alta por el centro, que es donde se necesita estatura. Los back-wingers son bajos, pero se las componen de lo más bien para hacerles frente a los grandotes con su agilidad. Por lo demás, a los punteros se les juega generalmente la pelota cortada para que entren al disparo, y para eso Eyzaguirre y Navarro son como mandados a hacer... Mire, hay un error en la gente. Se piensa que tenemos once jugadores no más y están equivocados. Puede ser que un nombre "suene" más que otro, pero el nuestro es un plantel en muy parecido nivel técnico. Lo que pasa es que uno se acostumbra con determinados jugadores, les tiene más confianza, pero cualquiera de los 22 que queden definitivamente será perfectamente capaz y se entenderá con los demás. Se piensa también que estaremos en inferioridad con respecto a los europeos, porque la delantera parece liviana, porque no tiene grandes cabeceadores ni hombres de choque. ¿Quiere que le diga? Para mí, esa, justamente, es la principal ventaja que tenemos... Porque necesitamos hacer un juego diferente al de ellos, el que más les incomode. El juego de toque rápido de pelota, del "2-1" a toda carrera, el juego al hueco para aprovechar las aptitudes que poseemos, sin necesidad de entrar a chocar. Para jugar con equipos europeos en su estilo y tener posibilidades de éxito necesitaríamos no uno ni dos, sino once hombres como ellos, y en ese caso ellos serían de todas maneras más sólidos. El que no tengamos cabeceadores nos evita el peligro de limitar el juego a darles la pelota sólo a esos cabeceadores. Va a ver usted; ésa va a ser nuestra gran ventaja.

TRAS UNA OPERACION, EL VOLANTE SELECCIONADO MIRA HACIA ADELANTE CON OPTIMISMO Y SIN COMPLEJOS DE NINGUNA ESPECIE.

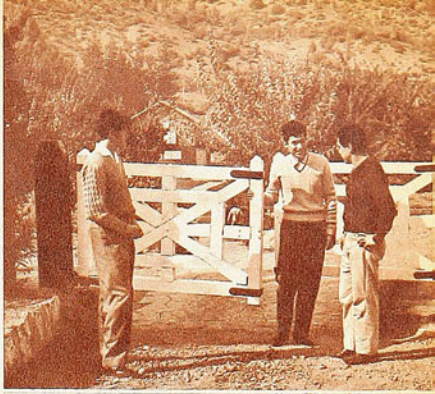
Cuatro aspectos de la vida de Eladio Rojas en la concentración de Colón y Hernando de Magallanes. Aparece repuesto de la intervención a que fue sometido, para que no tuviera inconvenientes de salud en la Copa del Mundo.

YA SOBRE el campeonato mismo, Eladio está igualmente optimista:

—Si ganamos a Suiza, nos vamos por un tubo, póngale la firma. Tenemos algunas referencias nada de despreciables. Por ejemplo, yo creo que a Rusia perfectamente le pudimos ganar, y tengo la idea de que ellos vinieron en su mejor momento, que estaban a punto antes de tiempo. A los alemanes se les hizo un buen partido en su casa, y se les ganó aquí. Sí. Ya sé lo que me va a decir. Que todos cambian mucho jugando partidos amistosos y partidos por el Mundial. Pero "su fútbol" no cambia; jugarán con otro espíritu, es cierto; serán más "guerreros". Pero nosotros, ¿no vamos a cambiar también?... Ya le dije; me parece que nuestro equipo también sabe "morder" y "morderá"...

YA VIENEN saliendo los jugadores que estaban preparando el segundo partido con Zaragoza. Le hacen bromas a Rojas; unos van a jugar pimpón, otros se sientan para echar una mano de "chin-chón", el juego de moda en la concentración. Y otros se van a otra de las diversiones favoritas: armar y pintar pequeños juguetes. Luis Eyzaguirre llevó la novedad, y ahora, Landa, Fouilloux, Tobar y otros tienen su "fábrica".

EL BUS que llevará a los jugadores al estadio está llamando. Rojas se queda en casa esperando que le vengan a sacar los puntos de la herida. Se cambian palabras afectuosas para el compañero que se queda, y de éste para los que van a jugar. Entre risas, bromas y buenos deseos, el plantel se va, y Eladio Rojas se queda con un ancho optimismo.









¡Resisten y protegen!



Grant Advertising

19

Especialmente fabricados para resistir la acción del agua y proteger sus pies de la humedad.

Exija la marca ANTI-GRIPPE en su Zapatería.

ANTI GRIPPE

M. R.

46 años de prestigio

Casa de Deportes CHILE

Fábrica de medias, pantalones, camisetas de raso y gamuza, y de las afamadas pelotas marca "CHILE" y "MUNDIAL".

FUTBOL:

JUEGO CAMISETAS GAMUZA GRUESA, TEÑIDO SOLIDO:
Cuello V., un color, E° 21,60; rayadas o bandas . . . . . E° 22,20
Cuello sport, un color, E° 24,00; rayadas o bandas . . . . . E° 25,40

JUEGOS CAMISETAS RASO, DE PRIMERA, TEÑIDO SOLIDO, HECHURA DE LA CASA:
Un color, E° 33,00; bandas o rayadas . . . . . E° 35,00

PANTALONES COTTON, CON CORDON; BLANCO, AZUL Y NEGRO:
Para niños, 8 a 10 años, $ 895; 14 a 16 años . . . . . $ 945
Para adultos, Nos. 4 y 5, $ 1.040; con cinturón . . . . . $ 1.100

PANTALONES EN PIEL LEGITIMA:
Con cordón, E° 1,25; con cinturón, E° 1,35; tipo short . . . . . E° 1,50

PANTALONES GABARDINA, BLANCO Y AZUL:
Con cinturón, E° 1,40; acolchado . . E° 1,60
Con doble elástico y cordón, pretina alta (short) . . . . . E° 1,65

MEDIAS LANA GRUESA, PUNTA Y TALON REFORZADOS:
Un color, E° 1,50; rayadas y blancas enteras . . . . . E° 1,70

MEDIAS LANA DELGADA, UN COLOR O RAYADAS:
Para niños, 8 a 10 años, E° 0,93; juveniles . . . . . E° 1,05
Para adultos . . . . . E° 1,11

ZAPATOS MARCA "CHILE":
N.° 26 al 29, E° 3,20; del 30 al 33, E° 3,50; del 34 al 37, E° 3,90; del 38 al 44, E° 4,70

ZAPATOS EXTRA "CHILE", COSIDOS EN EL ENFRANJE:
N.° 34 al 37, E° 6,90; del 38 al 44, E° 7,50

ZAPATOS EXTRA "CHILE", SUPERIORES, COSIDOS, CAÑA ALTA Y PUNTA DURA:
N.° 37 al 44 . . . . . E° 9,75
En punta blanda y suplente reforzado . . . . . E° 10,20
Con doble costura y refuerzo al costado . . doble fibra, N.° 37 al 44 . . . . . E° 11,80

PELOTAS MARCA "CHILE":
12 cascos, N.° 1, E° 3,85; N.° 2 E° 4,85; N.° 3, E° 5,80; N.° 4, E° 8,00 y N.° 5 . . . E° 9,15
De 18 cascos, finas, reglamentarias (oficiales), E° 11,80; N.° 6 . . . . . E° 13,00

PELOTAS MARCA "MUNDIAL":
18 cascos, finas, reglamentarias (oficiales), E° 12,50; N.° 6 . . . . . E° 14,50

BOLSAS PORTAEQUIPOS, EN LONA AZUL O CAFE:
Chicas, E° 0,98; medianas, E° 1,10; grandes . . . . . E° 1,25
Con manillas, tamaño grande . . . . E° 1,30
Blusón para arqueros, en gamuza . . E° 3,35
Blusón para arquero, en gamuza gruesa, teñido sólido . . . . . E° 4,10
Cuello de lana . . . . . E° 6,80

ZAPATILLAS PARA BASQUETBOL, "PIVOT", "SELLO AZUL":
N.° 30 al 33, E° 3,00; 34 al 38, E° 3,30; 39 al 44 . . . . . E° 3,50

ZAPATILLAS PARA BASQUETBOL, "FINTA", SELLO AZUL:
N.° 35 al 38, E° 5,35; 39 al 45, E° 5,60.

SLIPS ELASTICOS, MARCA "ATLETA":
N.° 1, E° 2,25; N.° 2, E° 2,40; N.° 3, E° 2,50; N.° 4 . . . . . E° 2,65

RODILLERAS MARCA "ATLETA":
Lisas, el par, E° 1,90; con fieltro, par, E° 2,90
Especiales para arquero, con esponja, par . . . . . E° 3,35
Tobilleras, marca "Atleta", par . . . E° 1,90
Muñequeras, cada una . . . . . E° 0,30

Casa de Deportes Chile

San Pablo 2235 - Fono 66104 - Casilla 5568
Sucursal: San Diego 1570 - Fono 55415.
SANTIAGO



GIRANDO EL GLOBO

POR BORAX

★ ¿SIVORI Y HAYNES ANTES QUE PELE?
★ GARROCHISTAS: LOS ACROBATAS DEL ATLETISMO

NOVENTA y seis años han pasado desde que el inglés Wheeler fue extraoficialmente reconocido como primer recordman mundial del salto con garrocha. La altura que le confirmó la primacía que consta en los anales atléticos fue de 3 metros y cinco centímetros y el año señalado para la proeza 1866. Como implemento se usaba en la época una caña de bambú, de un peso que oscilaba entre los 8 y 10 kilos. Otro inglés, L. Ray, anota 3.57 m., como nueva marca estelar en 1888, la que pasa al olvido cuando Dickinson, también de las islas, salta 3.58 m., en 1891. El norteamericano S. Clapp se encargó de quitar a los ingleses la primacía de la prueba, en 1896, con un salto de 3.62 m. Un cronista de la época señala: "Portentoso. Si se sigue progresando de esta manera, en un par de décadas más el ser humano será capaz de volar a cuatro metros del suelo". En 1904, el estadounidense, W. Doll, registra 3.69 m., pero un año después, esta proeza se desdibuja ante un espectacular salto del joven francés, Fernand Gonder, quien utilizando un bambú de diez kilos, pasa, en un día de gloria y júbilo para el atletismo galo, 3.74 m. Esta marca se mantuvo incólume durante cuatro años, período en que la Federación internacional considera que ha llegado el momento de dar respaldo oficial a estas performances, como lo venían haciendo con las marcas olímpicas. Es así como, con las comprobaciones y testimonio de jueces idóneos, se confiere en 1909 el título de recordman mundial de la prueba, y por vez primera pasa a figurar en la nómina de la tabla de la Federación internacional, el norteamericano E. Wright, quien al saltar 4.02 m. deja boquiabierto al mundo atlético.



TENEMOS a la vista el ranking mundial que anualmente hace la revista italiana "Il Calcio e il Ciclismo Illustrato", y que corresponde al año 1961. Como es lógico, predominan en él los nombres europeos en desmedro de los sudamericanos. Sólo explicable por el hecho de que los técnicos que aportaron su voto para el efecto sólo han visto fútbol de nuestro continente en forma esporádica. Desconocen por lo tanto la mayoría de sus grandes valores. Pero no por eso deja de tener bastante interés, porque la ubicación de algunas estrellas habrá de prestarse a comentarios de todo género. Como en el caso de Pelé, quien ha sido ubicado en el tercer lugar del escalafón, a la siga de Sívori y Haynes. Como en el caso del peruano Seminario, a quien vimos en la reciente visita de Zaragoza, el que ocupa el lugar de honor entre los mejores aleros izquierdos. Se aprecia de paso la escasa cotización en puestos preferentes del fútbol español e incluso del italiano, que los cotizadores conocen bien, lo que nos mueve a suponer que el valor itálico camina depreciado. Y que no es por lo tanto de la fuerza que se le asigna.

El ranking es el que sigue:

ARQUEROS

Yachin (URSS)
Bernard (Francia)
Fraydi (Austria)
Gilmar (Brasil)
Soskic (Yugoslavia)
Springett (Inglaterra)

ZAGUEROS LATERALES
(Der. e izquier.)

Bergmark (Suecia)
Jusufi (Yugoslavia)
Armfield (Inglaterra)
Durkovic (Yugoslavia)
Losi (Italia)
Matrai (Hungría)
Novak (Checos.)
Rakarov (Bulgaria)
Trubig (Austria)
D. Santos (Brasil)
Schnellinger (Ale.)
Wendling (Francia)

DEFENSA CENTRAL

Germano (Portugal)
Erhardt (Alemania)
Lejeune (Bélgica)
Maldini (Italia)
Martínez (Uruguay)
Santamaría (España)

VOLANTES
(Der. e izquier.)

Zito (Brasil)
Masopust (Checos.)
Benítez (Perú)
Blanchflowers (Irlan.)
Bonga-Bonga (Congo)
Baxter (Escocia)
Flowers (Inglaterra)
Hanappi (Austria)
Netto (URSS)
Nielsen (Dinamarca)
Szymaniak (Ale.)
Zientara (Polonia)

ALEROS DERECHOS

Dorval (Brasil)
Allemann (Suiza)
Cubillas (Uruguay)
Garrincha (Brasil)
Hamrin (Suecia)
Augusto (Portugal)

INTER DERECHOS

Kucera (Checos.)
Chinesinho (Brasil)
Haller (Alemania)
Sekularac (Yugos.)
Spencer (Ecuador)
Woosnam (Gales)

CENTROS DELANTE.

Buzek (Austria)
Albert (Hungría)
Coutinho (Brasil)
Di Stéfano (España)
Ponedelniek (URSS)
Seeler (Alemania)

INTER IZQUIERDOS

Sívori (Italia)
Haynes (Inglaterra)
Pelé (Brasil)
Puskas (España)
Sanfilippo (Argenti.)
Suárez (España)

ALEROS IZQUIERDOS

Seminario (Perú)
Charlton (Inglaterra)
Gento (España)
Kolev (Bulgaria)
Letner (Polonia)
Miesji (URSS)

La imposibilidad de importar garrochas de bambú durante los bélicos años de la Segunda Guerra Mundial trae como consecuencia la aparición de los primeros implementos de metal, en varios países. De aluminio y acero. No obstante, su uso no se generaliza, y son muchos los atletas de primera fila que se aferran a la caña. Puede decirse que el último gran campeón del bambú fue Cornelius Warmerdam, con su marca record de 4.77 m., establecida en 1942. Las pértigas de material plástico hicieron su aparición en 1957, pero para ese entonces el aluminio y el acero eran metales preferidos y con garrochas de estos materiales, Gutowski, primero, y luego Bragg, ambos norteamericanos, con 4.78 m. y 4.80 m. respectivamente, pasaron a primar en la tabla de records. Bragg fue el último rey del aluminio.

Advino entonces la garrocha de fibra de vidrio. Resistente, liviana, elástica y es con ella que el estadounidense Davies eleva la marca a 4.82 m. y luego su compatriota John Uelses la sube a 4.89.5 m. Performances ambas registradas en estos últimos meses. Con la llamada "catapulta" de fibra, el esfuerzo humano por sobrepasar los cinco metros parece cosa de días. No hace mucho, en Walnut, California, para ser más exactos, el 29 de abril del año en curso, un infante de marina, Dave Tork, en competencia con Uelses, superó a éste y no contento con ello, le arrebató la supremacía mundial, salvando la vara a una altura de 4.92,8 m. El nuevo recordman tiene 27 años de edad, mide 1.82 m. de talla y guarda en muy estricto secreto su peso.

Con los ojos espantados parecen mirar al atleta acróbata Uelses, cuando éste va en camino del record. La garrocha de fibra, como el buen acero, se dobla pero no se rompe. Su elasticidad es tanta que termina por proyectar al atleta como una catapulta lo que naturalmente influye en las marcas. Muchos técnicos, sin embargo, niegan tal ayuda.





Arriba. Se peleó con muy buena línea técnica. El chileno resultó más consistente que el boliviano, y de acción más variada también. Al intensificar el castigo a la línea baja, Stevens redujo la movilidad de su oponente hacia el final del combate.

Izquierda. Intensa acción en cuerpo a cuerpo. El hook de izquierda de Stevens, ha llegado al plexo de Yapura, y prepara la derecha, para ubicarla en cross, como lo hizo a menudo.

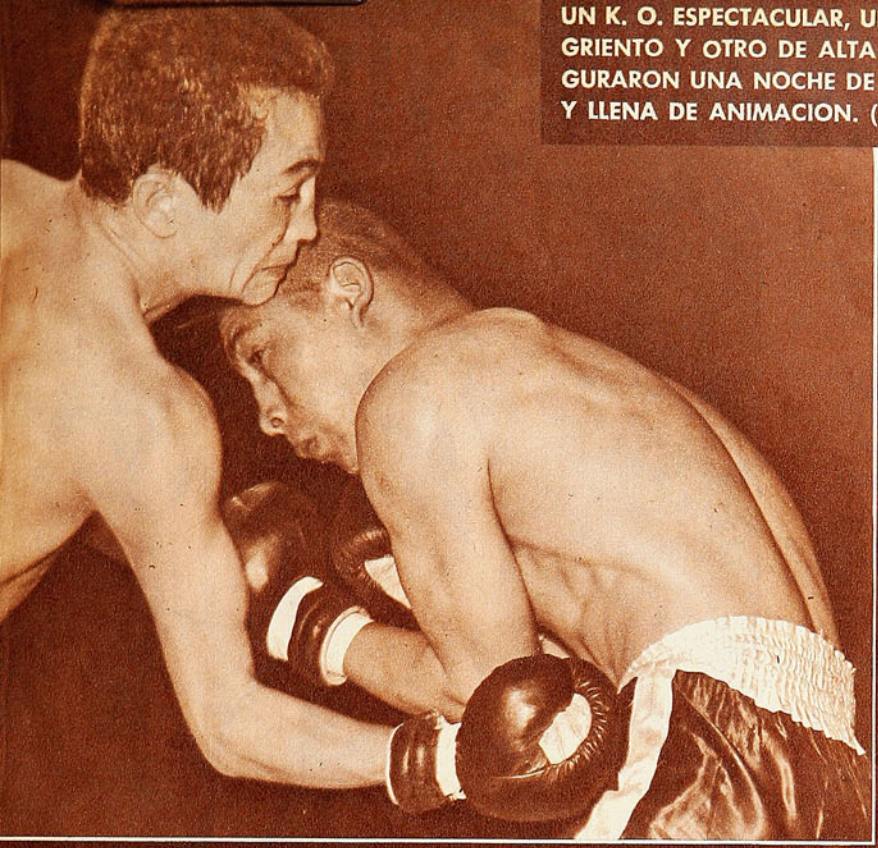
UNA excelente reunión; de esas que terminan y luego se prolongan en el comentario callejero por largo rato. Cada uno de los tres combates de fondo proporcionó emociones diferentes hasta hacer un todo completo, como exposición de la variada gama del boxeo. Manuel Hernández con su K.O. fulminante. Nibaldo Rubio y Juan Toledo con su pelea áspera que por roces fortuitos llegó a hacerse sangrienta, y Godfrey Stevens con Cornelio Yapura con su escuela de gratos perfiles, configuraron una programación atractiva que mereció amplia aprobación.

Hay porvenir en el mediomediano Hernández, un tipo de pugilista muy para el gusto de hoy. Recio, sólido y contundente. En menos de dos rounds liquidó a un hombre cuya principal virtud había sido ofrecer problemas de resistencia a sus anteriores rivales. Con una derecha corta Hernández remeció a Narciso Páez, y con una larga lo envió a la lona definitivamente abatido.

DESDE que se anunciaron los pesos de Juan Toledo y de Nibaldo Rubio se supo que habría un favorito del público. Tendría que ser el nortino. Porque estas cosas pesan en el "yo sentimental" de la masa. Toledo hizo en la balanza poco más allá del mínimo de los mediomedianos, 63,200, y Rubio, poco menos del máximo, 66,200. Tres kilos de diferencia impresionan mucho al espectador, lo hacen pensar que está David contra Goliat entre las cuerdas. Luego se presentarían otros factores para inclinar a los asistentes. Toledo

PARA TODOS LOS GUSTOS

UN K. O. ESPECTACULAR, UN COMBATE SANGRIENTO Y OTRO DE ALTA ESCUELA, CONFIGURARON UNA NOCHE DE BOXEO VARIADA Y LLENA DE ANIMACION. (Comenta Guante.)



HACE una semana, en nuestra sección "Desde la Altura", tuvimos que referirnos a la conducta del público en el boxeo, reprochándole actitudes que hablan muy mal de la cultura que se le reconoce a nuestro pueblo. Pues bien, esta vez tenemos que hacer el comentario de su comportamiento, de manera muy diferente. Como se sabe, el debut del campeón boliviano Cornelio Yapura se aplazó, en prevención de reacciones peligrosas, por circunstancias sobradamente conocidas. Quedó el viernes en evidencia que tal medida no tenía objeto.

Se recibió al campeón de Bolivia con una cerrada ovación; se le aplaudió cariñosamente durante el combate en sus pasajes favorables, y se repitió el aplauso sostenido cuando se retiró del ring. Cuando alguno hizo una alusión torpe, que no correspondía al espectáculo, recibió el ruidoso repudio del resto.

El público del boxeo se rehabilitó el viernes, y demostró su elevada comprensión ante ciertos litigios.

GODFREY STEVENS VENCIO A CORNELIO YAPURA EN EXHIBICION ACADEMICA CON FINAL DE COLORIDO

es un púgil cinchador, que atropella con desprecio de los golpes que recibe. Y eso al público le gusta. Y por último, en un encontrón absolutamente casual, el nortino salió con una herida en el cuero cabelludo que lo hizo sangrar profusamente. No se necesitaba más para que se le estimulara ruidosamente y para que se le viera ganar un combate que no había ganado de ninguna manera.

Aunque equivocado en la primera mitad de la pelea, cuando se dejó llevar también por su temperamento y entró en la cuerda del adversario, Rubio enmendó rumbos a tiempo e impuso su mejor boxeo.

NOS quedó la impresión que Cornelio "Jimmy" Yapura debe ser un excelente peso gallo, y que en esa categoría debe resultar bastante consistente. Frente a Godfrey Stevens fue poco lo que pudo hacer. El chileno está en el máximo de los plumas. De todas maneras hicieron un combate muy claro, muy limpio, quizás demasiado académico hasta el octavo round, aunque elevó el diapasón en el quinto, en que ambos púgiles cambiaron golpes veloces y certeros; en el sexto, que fue el mejor del boliviano, y en el séptimo, que fue el mejor del chileno, dentro de esa línea de buen boxeo común a los dos hombres.

Boxeo muy bien sincronizado en el que, salvo el episodio mencionado, estuvo siempre mejor Stevens, por su mayor variación y continuidad. En el último round cambió el cariz de la pelea sorpresivamente. Stevens vapuleó duramente a su rival en una acción sin pausa de tres minutos. Tuvo que hacer Yapura acopio de toda su entereza —que es mucha— para terminar el episodio en pie. Quedó de relieve eso sí el gran vacío del excelente pluma nacional: su falta de punch capaz de decidir un combate.

Grato epílogo para una noche de interesantes y variados matices. Una lucha siempre atractiva con un final fuerte. Un triunfo sin apelación de Godfrey Stevens y un estreno muy honorable de Cornelio Yapura. Nos gustaría sí verlo ante hombres más livianos, frente a los que seguramente podrá exponer mejor las buenas aptitudes que insinuó.



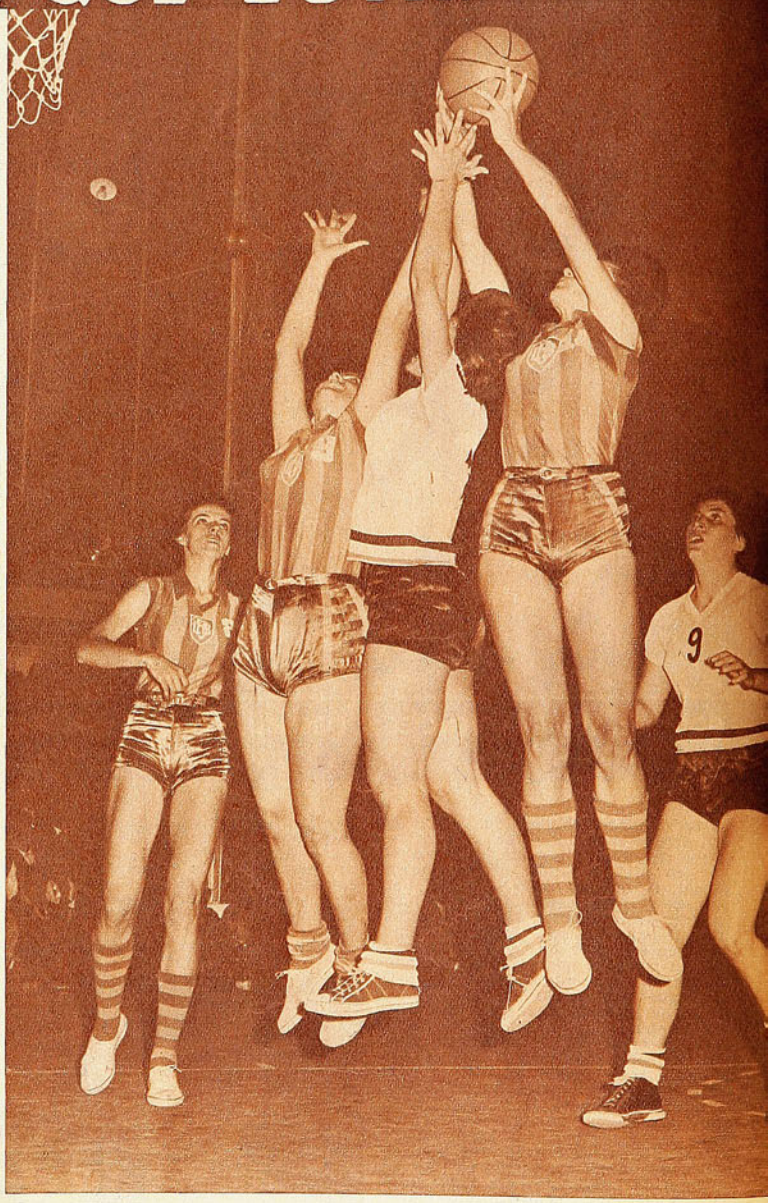
Las izquierdas se cruzan. Llega la de Yapura a la cara de Stevens. Diez rounds de boxeo limpio, claro, sobrio, hicieron estos dos muchachos.

DEL IX SUDAMERICANO DE ASUNCION

EL DOBLE QUE ESTREMECIO

PARAGUAY SACO EL TITULO INVICTO EN LOS ULTIMOS SEGUNDOS DEL COTEJO FINAL CON BRASIL. POR LA MANO EXIMIA Y CAPAZ DE SU ESTRELLA MAXIMA, EDITH NUNES.

Texto de Don Pampa, con material de Fernando Pavez, enviado especial de Estadio.



En tres cuartas partes del match, Brasil jugó más y mejor que Paraguay, y especialmente mandó en los rebotes, razón especial de su superioridad. Arminda Malatesta brinca infructuosamente entre las brasileñas Delcy Márquez (14) y María Elena Cardoso. Fue un partido estremecedor, que se jugó ante 30 mil personas.

TODAVIA RESUENA en los oídos de quienes estuvieron en Asunción el estallido de euforia y de loca alegría de 25 mil ó 30 mil paraguayos en el instante en que los relojes anunciaban el fin del encuentro y del torneo. El Estadio de Comuneros, de capacidad calculada de 18 a 20 mil personas, estaba abarrotado hasta más allá de lo imaginable, tanto que no es exagerado sostener que no había un centímetro vacío y que las piernas de los espectadores llegaban hasta casi los bordes mismos del rectángulo de juego.

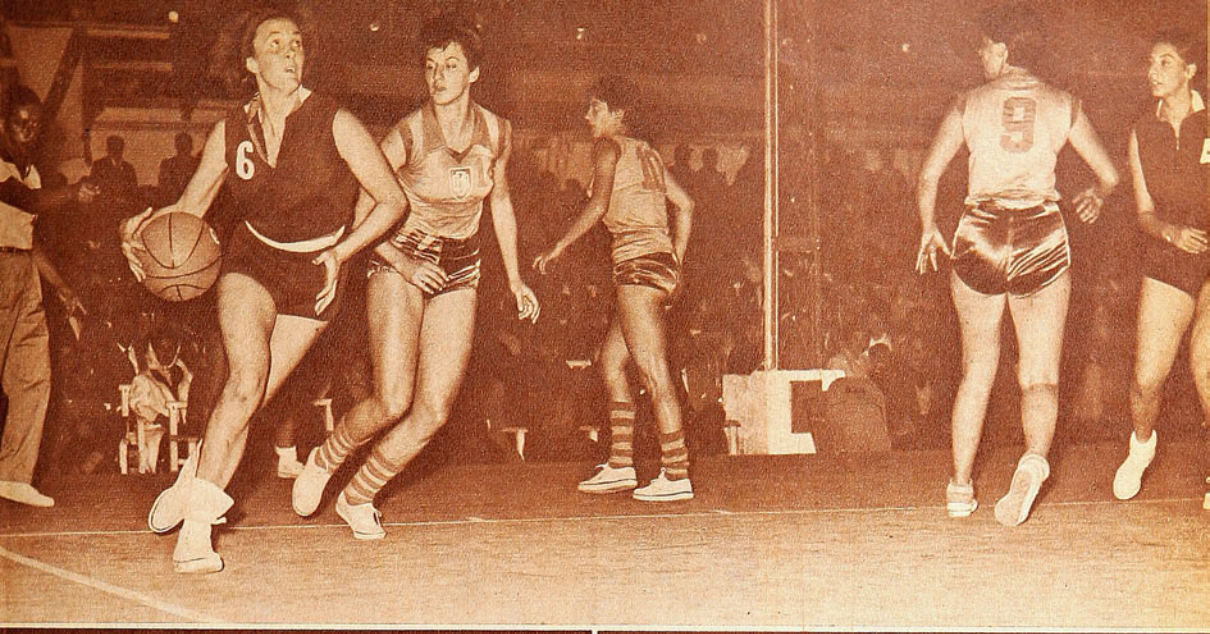
Los cronistas y dirigentes que llevan en sí la experiencia de varios certámenes sudamericanos sostienen que Asunción, después de este certamen, se ha consagrado como una de las plazas más fuertes para el deporte del baloncesto en esta parte del continente. Acaso la primera, por haber registrado varias reuniones seguidas con concurrencias de 20 mil o más espectadores de pasión exaltada por el básquetbol y sus voluntariosas muchachas cultoras. Público bravío, incansable, fervorizado y de acentuada fibra patriótica que, sin duda, resultó gran primer actor en el certamen y que, con su aliento contagiante decidió, en la noche última, el triunfo de su cuadro, muy competente pero que pasaba riesgos indisimulados ante un adversario crecido y que estaba en la cancha exhibiendo un básquetbol de alta calidad técnica.

Será memorable por mucho tiempo, porque esa marea humana intranquila y angustiada sufrió por lo menos 30 minutos de los 40. Había asistido a aclamar el triunfo de las suyas y en el asfalto sólo veía accionar con armonía, aplomo y efectividad a las brasileñas en su mejor noche. Magnífica defensa de Brasil, estratégicamente colocada en una mixtura de zona e individual o para cambiar súbitamente de zona completa a individual con una fluidez de acción compacta que, la verdad, no se había visto por su perfección en lides sudamericanas. Brasil cercaba bien a Edith Nunes, mano goleadora de Paraguay, y, además, pasaba al ataque para embocar en plan geométrico de posiciones o de quiebres fulminantes. Mandaba en los rebotes, afirmado en magnífico sistema, y embocaba con acierto, especialmente por intermedio de Nilza, la más alta de las jugadoras de las sedas amarillas y verdes.

Como dijo un cronista: Edith Nunes se veía atada por la marcación y Brasil, inspirado y positivo, llegó a tener catorce puntos de ventaja. El primer tiempo lo tuvo a su favor con 30 a 22. Bogado, el entrenador guaraní, ensayaba todo lo posible con las substituciones, trayendo a la banca a las titulares que, nerviosas, no cumplían bien, y para remarcarles las instrucciones; mas poco a poco fueron volviendo las titulares a la cancha y reponiéndose de la nerviosidad que dejaba cortos los lanzamientos de Edith Nunes, Arminda Malatesta y sus compañeras.

ACASO POR ESA exhibición ponderable de Brasil es que merezca más elogios la reacción paraguaya para quitarse de encima a un rival jerárquico y descontar una ventaja que se alargaba demasiado y apretaba el corazón de los compatriotas desesperados.

El marcador eléctrico indicaba ocho minutos por jugar al notarse el momento psicológico del cual Paraguay surgió



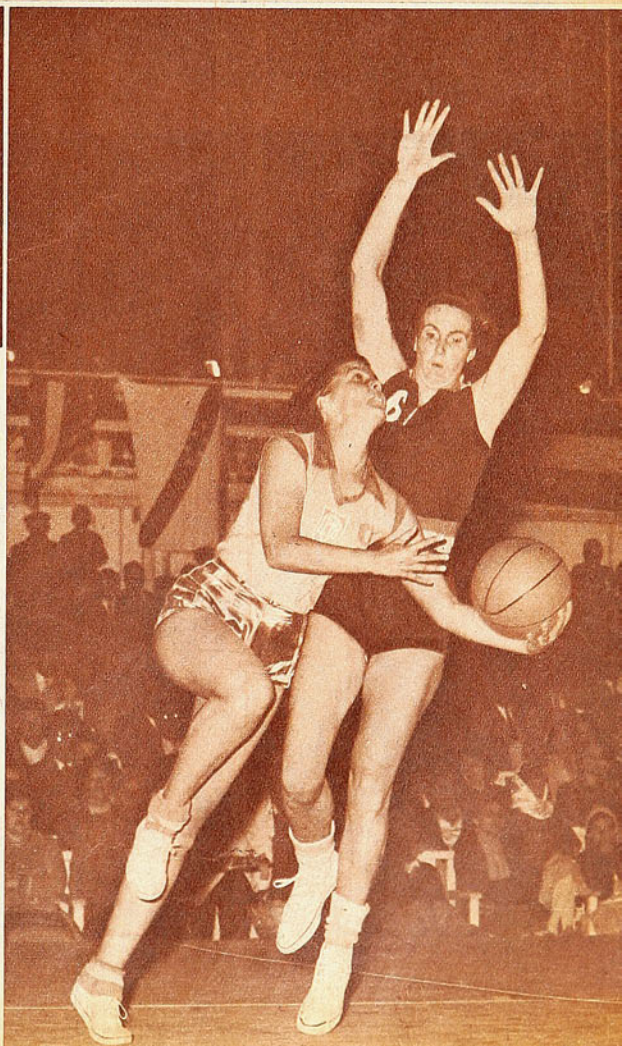
Ismenia Pauchard resultó problema insoluble para la excelente defensa brasileña, y la estrella chilena marcó en ese match 22 puntos decisivos para el triunfo de su cuadro, 43-35. La persigue Delcy Márquez, mientras al fondo, María Elena Cardoso (9) vigila a María Clavería (4).

BRASIL, CONSIDERADO EL EQUIPO MAS TECNICO Y DE MEJORES POSIBILIDADES; SIN EMBARGO, CHILE, MAS REGULAR, FUE SUBCAMPEON

con paso firme para acercarse a la victoria. Dos lanzamientos de Edith Nunes, y luego otros de Arminda Malatesta y Estela López hicieron tambalear a la defensa sólida de Brasil; no obstante, continuaba el adversario en plan de producción, pero había llegado la hora de completar el máximum de faltas a valores innegables del cuadro brasileño, que fueron saliendo: María Elena Cardoso, Neucy Ramos y Nilza Comte, lo cual, lógicamente, contribuyó al crecimiento de Paraguay. Debe calcularse cuál sería el bullicio en el Estadio. ¡A ver si alguien puede jugar tranquilo con 30 mil voces roncas que encienden y levantan a unas para desasosegar a otras!

Ya Paraguay estaba encima de Brasil y la hora llegaba a su término. Faltaban cuatro segundos y Brasil ganaba 52 a 51, retenían pelota pero hubo un lanzamiento fatal de Brasil y Nunila Echagüe se apoderó de la pelota, hizo un pase a Edith Nunes y ésta, serena en ese instante crucial, obtuvo el tanto justo para el triunfo. El doble de oro. Paraguay 53, Brasil 52. El cronista del diario "La Tribuna", de Asunción, dijo de ese momento: "Edith impulsó la pelota y su remate incendió el Comuneros con el crepitante fervor de todo un pueblo deportivo que halló en el instante último de una puja inolvidable un desborde de exaltación y de euforia indescriptible."

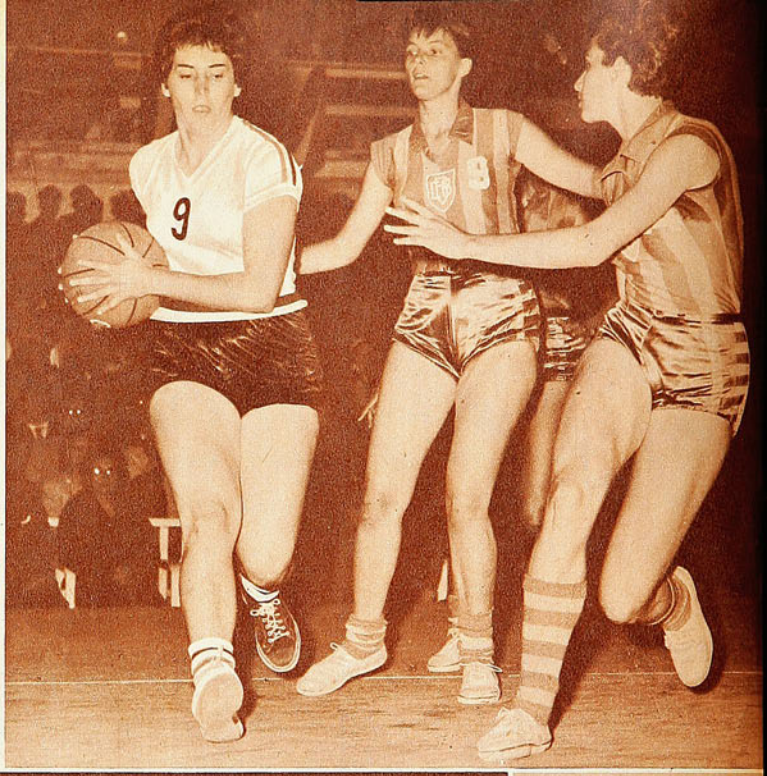
LA IMPRESION DE los veedores que no estaban en el trance del triunfo de sus colores, sostienen que esa noche hubo un equipo superior, sin desconocer la entereza y brío de Paraguay para sobreponerse a una faena irregular: Brasil, por técnica y calidad basquetbolísticas, debió ser el ganador indiscutido. Desgraciadamente hubo de experimen-



María Elena Cardoso, una de las estrellas de Brasil que demuestra más progresos, fue figura en Asunción. Se le ve cortada hacia el cesto chileno, bien marcada por Ismenia Pauchard. La Cardoso fue scorer de su cuadro, con 16 puntos, en ese match que ganó Chile para asegurar el subcampeonato.

tar en su contra desaciertos evidentes de los árbitros —argentino y uruguayo— que alterados por el clima candente del Estadio perjudicaron las posibilidades brasileñas en momentos decisivos. Brasil no debió perder ese partido, aun cuando cabe reconocer que difícil era con todo que a Paraguay se le escapara el título, pues era indispensable para ello no sólo el triunfo de Brasil, sino que éste anotara en el marcador diferencia mayor a once puntos.

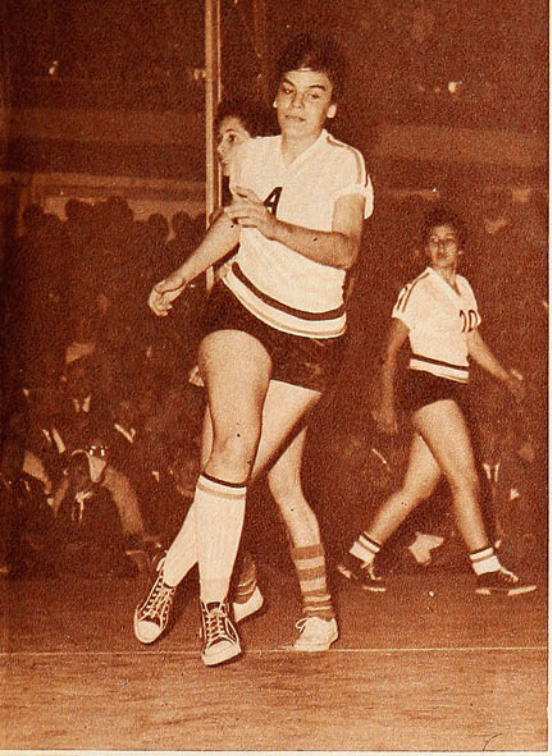
Paraguay es un Grande en el básquetbol sudamericano, no cabe dudas. El público chileno lo sabe, porque debe recordar la actuación del conjunto de Edith Nunes en el gimnasio Nataniel de Santiago, en el Sudamericano de 1960, y a su consagración de campeón sudamericano no puede negársele mérito porque a ese derroche de temple combativo de eficiencia innegable, aun en los momentos de desorden, debe agregarse las espléndidas demostraciones de buen básquetbol que ofreció en otras noches. Fue campeón porque era el conjunto en mejor estado físico, de mayor disposición de lucha, alentado en su ambiente y en su público, mas se le objeta su clasificación de invicto. Lo natural, de acuerdo a lo acontecido en el Estadio de Comuneros, es que se hubiera producido el triple empate con una derrota de cada uno de los Grandes y el orden dictado por el "gol average". El título para el equipo que en las luchas sobresalientes de los tres Grandes, lo más destacado del certamen, hubiera conseguido mayor número de puntos a su favor. Paraguay también era el indicado para obtenerlo en ese escenario.





CHILE FUE subcampeón para ponerse en el nivel de su prestigio de rico historial en el básquetbol femenino sudamericano: en nueve torneos, cuatro veces campeón y cuatro veces subcampeón. El mérito lo subrayó la noche en que superó a Brasil como una rehabilitación a su caída ante Paraguay. El team guaraní, en esa oportunidad, debió cumplir su mejor noche en el campeonato con una extraordinaria expedición de su mejor valor, Edith Nunes, que acaso no la vuelva a repetir. Lo han dicho las chilenas a su regreso: "La marcación era eficiente, pero Edith estaba inspirada y

La mayoría de la crítica estima que Brasil fue el cuadro más técnico en Asunción, y que no debió perder frente a Paraguay. De más está decir que la vigilancia fue recargada sobre Edith Nunes, quien se ve interceptada por María Elena Cardoso e Isaura, y en otra posición a Arminda Malatesta con Nilza Comte.



En los 8 minutos finales reaccionó Paraguay, para irse tras la victoria. Edith Nunes consiguió desprenderse de la marcación y embocar dobles seguidos, que fueron influyentes. Isaura y Nilza la obstaculizan. Más allá Arminda Malatesta busca colocación. Paraguay logró por un punto, 53-52, dar vuelta un match que estaba perdido.

EL NIVEL DEL CAMPEONATO NO MERECIO NOTA MAYOR, SOLO SE APRECIO LA SUPERACION DE PARAGUAY Y PERU. RENOVACION SE LE PIDE A CHILE

todo lo que lanzaba lo convertía, de derecha o de izquierda y con desplazamientos felinos que escapaban al control."

No fue partido descollante el de Chile y Brasil, porque en esta brega accionó con mucha jerarquía la marcación chilena para detener el juego ágil e incisivo de las brasileñas. Chile le puso freno a la velocidad de Brasil y sus hábiles jugadoras entraron en un carrusel de desconcierto del cual no lograron zafarse pese a los esfuerzos de Heleninha, Delcy, Marly, Nilza y Neucy. Los rebotes fueron en su mayor parte para las chilenas Ismenia Pauchard, Blanca Carreño, María Clavería, María Boisset, y esa fue la llave del éxito. Sobrio, capaz y sensato el cuadro chileno impuso el planteo del técnico Luis Valenzuela que superó el siempre competente del profesor Daiuto. Esa noche cayó Brasil por 43 a 35, bajo marcador explicado por la preferencia para neutralizar los ataques. Valiosa la actuación chilena, que tomó mayor relieve luego de ver la deslumbrante performance brasileña en la última noche con Paraguay. A Brasil, que dejó de ser invicto ante Chile, se le escapó su mejor opción para el título, y a Paraguay le quedó abierta la puerta para ser primero.

EL BALANCE DEL torneo queda, a juicio de la mayoría de los entendidos, por debajo de otros anteriores. Mejor el de Santiago, entre otros, nos han manifestado los técnicos de varias delegaciones. Sólo se apreció el mejoramiento de Paraguay y Perú, los cuadros que rindieron por sobre su anterior campaña sudamericana. Chile y Brasil, aún apreciando bien sus mejores momentos, en el análisis de la campaña, no consiguieron ponerse en la línea reconocida en capacidad de otros torneos. A Chile desde luego le faltó estado físico para jugar en ritmo veloz, regular y goleador.

DEL diario "La Tribuna", de Asunción, tomamos el cuadro ideal del campeonato formado con la opinión de los entrenadores de seis países participantes sobre las figuras descollantes del Sudamericano.

Edith Nunes, de Paraguay; Ismenia Pauchard, de Chile; Heleninha, de Brasil; Martha Mendoza, de Perú, y Dionisia Echagüe, de Paraguay, obtienen las más altas mayorías.

La opinión de los entrenadores fue la siguiente:

MOACYR DAIUTO (Brasil): Edith Nunes, Heleninha, Delcy, Ismenia Pauchard y Martha Mendoza.

LUIS VALENZUELA (Chile): Edith Nunes, Heleninha, Irene Velásquez, Martha Mendoza y Dionisia Echagüe.

CARLOS CADENA (Ecuador): Edith Nunes, Ismenia Pauchard, Dionisia Echagüe, Heleninha y Delcy.

JUAN ANTONIO CEJAS (Argentina): Edith Nunes, Ismenia Pauchard, Delcy, Heleninha y Dionisia Echagüe.

VIRGILIO DRAGO (Perú): Edith Nunes, Ismenia Pauchard, Heleninha, Martha Mendoza y Angélica Baldeón.

WASHINGTON CARDENAS (Uruguay): Edith Nunes, Ismenia Pauchard, Dionisia Echagüe, Heleninha y Martha Mendoza.

Perú llamó la atención sobre su futuro halagüeño por la juventud de sus valores, entre las que destacaron Martha Mendoza, Lupe Gallardo y Rosa Salhuana. Es de los equipos chicos el que mejor se levanta, aparte de empeñarse en un básquetbol simple de buen padrón técnico. A Chile le ofreció oposición muy seria y debió quedar clasificado antes que Argentina que, disponiendo de buen material humano, no logra rendir como lo sugieren sus jugadoras en el orden individual. Chile y Argentina son los equipos que más denotan falta de renovación: siguen haciendo la fuerza con las mismas estrellas de hace varios campeonatos. Ecuador también presentó una jugadora joven de marcadas posibilidades de Angélica Baldeón, mientras Brasil la tuvo en Nilza Comte, que aparte de descollar por su estatura ya rinde en plano superior.

Hubo unanimidad para reconocer la organización impecable con que presentó la Federación Paraguaya este Sudamericano que le hace honor al deporte del baloncesto en esta parte del continente. Fue factor determinante para su realce y no hubo visitante en Asunción que no expresara su reconocimiento al respecto. Un gran campeonato en su disposición.

DON PAMPA.

¡Deportistas extranjeros!

para un souvenir auténticamente chileno

Chilean Art

• ESMALTES
• CERAMICAS
• OBJETOS DE COBRE



VISITE NUESTRO SALON DE VENTAS

JULIO FABA SEPULVEDA

Agustinas 1169,
fono 89990
SANTIAGO - CHILE



MUY A TIEMPO

COTEJO DE LA SELECCION CON RIVER PLATE DEJA UNA SECUELA DE INTERESANTES ASPECTOS PARA EL ANALISIS.

PARA muchos, fue un paso atrás.

Puede ser. Sin embargo —ciñéndonos a la ocasión y al detalle, más que al efecto general—, todo no pasó más allá de un mal partido de la selección chilena.

¿Por qué?

River Plate fue más de lo que se esperaba, más que todos los últimos equipos argentinos que nos han visitado y más que lo que ellos mismos esperaban. Néstor Rossi —lo dijo la noche anterior— no le tenía fe al conjunto, porque además de las ausencias "no venían bien". De modo que ya en la cancha se operó el eterno fenómeno del huésped que se agiganta y el favorito que se desgrana. Con el correr de los minutos, los hombres de River comprendieron que habían llegado a dominar la situación, y los nuestros se dieron cuenta que el River que tenían al frente no era el River presupuestado... Y eso fue creando una telaraña psicológica que se tradujo en esa seguridad "increscendo", del que no aspiraba a mucho y se encontró en ventaja hasta muy tarde y la declinación natural del que confiaba en otra tarde de abrazos y llegó a la media hora final sin vislumbrarlos.

Eso, como razón de orden anímico, marginada de toda especulación futbolística. Como análisis meramente de juego, quizás si fue uno de esos encuentros típicos que se hechan a perder o se malogran cuando no salen pronto los goles que pudieron y debieron salir. En el primer tiempo, por ejemplo, se asistió a un comienzo prometedor y el ataque funcionó bien por el centro, con Fouilloux y Landa como primeros actores y Ramírez convertido en atinado colaborador por la derecha. Landa y Fouilloux superaron repetidamente a la defensa argentina. Carrizo tuvo que exhibir su condición de maestro del área chica en una serie de salidas estupendas y el par de goles de los cotejos anteriores parecieron venir como ocurrió con Huracán, Preussen Munster y Zaragoza, pero... se llegó al descanso y no salieron. Y la verdad es que no puede hablarse de mala fortuna.

No es cosa de suerte que Amadeo Carrizo haya interceptado todos los centros que se intentaron desde la línea de fondo, que el golpe de taco de Fouilloux a Leonel Sánchez, en una escaramuza muy propicia —el meta estaba desubicado esa vez—, haya quedado corto y que todos los requerimientos altos murieran en el despeje de cabeza de

En la primera media hora, Chile se acercó a la apertura de la cuenta con varios avances que se perdieron por centímetros. Un centro de Leonel Sánchez cruzó frente al arco ante la entrada de Fouilloux, sobrándolo por fracción de segundo. Delem está caído. Más allá, Toro y Echegaray. En ese lapso debió sacar ventaja el once nacional.

Alvarez, Isola y Varacka. Es preferible —para acelerar las conclusiones del caso y por el propio bien de un juicio analítico beneficioso—, hurgar en otros aspectos, para dar con las causas precisas de ese cero a cero parcial en que el meta bonaerense trabajó largo más que el nuestro. Quizás si a Honorino Landa le falta aún un poco de madurez, mayor experiencia para sacar mejores resultados de su extraordinaria facilidad para penetrar. Los argentinos, que saben ver y que nacen con un sentido futbolístico mundialmente reconocido, cuidaron con celo, el centro de la cancha, especialmente a Fouilloux, y de ahí el aparente fracaso del interior y la orfandad creciente del piloto. A Fouilloux se le marcó repetidamente entre dos hombres, para evitar que hiciera la pared cuando se venía Landa y así fue sustentándose el fracaso de la fórmula que venía dando los mejores frutos y la jugada que venía provocando muchas conquistas. Y aquí sí que se observó una falla grande en el equipo nacional.

Frenado, contenido y anulado en sus embates, el cuadro chileno no supo hacer otra cosa, no supo cambiar, insistió siempre en lo mismo y buscó el camino que el rival supo cerrar a tiempo, con candados muy firmes. Y hablamos de falla grande, porque un equipo que se está preparando para la Copa del Mundo no puede estar preparado para jugar sólo en una cuerda. También debe saber cambiar, variar de sistema ofensivo o simplemente de jugadas básicas. Ocurrió entonces que el cuadro rojo arriesgó mucho la pelota al insistir en ese juego por el centro, de lo que bien se aprovechó River Plate —que tiene piezas de valía en la mitad del campo—, para controlar el mandato, asegurar los sectores vitales e imponer su ritmo.

Todo ello acentuado por el estímulo poderoso del gol de Delem —se cortó libre de toda custodia ante el descuido total de Valdés—, y que es el primero que le señalan a Escuti, en estos cotejos previos a la cita magna.

Esa caída —nos parece incluso que el interior brasileño estaba en posición muy dudosa—, aceleró la desorgani-



Entra Landa por la derecha, dejando atrás a Echegaray. El centro corto y hacia atrás del puntero no pudo ser empalmado por Ramírez y Fouilloux, malográndose una de las oportunidades más propicias del período inicial. 2 a 1 ganó la selección.



EL GOL DEL TRIUNFO: Por foul contra Landa sirvió Toro el tiro libre, y desde 30 metros, batió a Carrizo con efecto. El balón pasó junto a la barrera, y el arquero sólo atinó a manotearlo hacia la red. Hubo mucha pericia en el ejecutante. Faltaban cuatro minutos.



Rechaza Contreras, anticipándose al brinco de Diz, alero que substituyó al brasileño Roberto. Lepe, Ortiz y Luraschi, sorprendidos en pleno salto, revelan en sus expresiones la angustia del momento. Fue en los tramos postreros, cuando cundió la emoción. Partido de nervio y seguido con interés hasta el último silbato.



Delem dio la impresión de estar en posición prohibida cuando inició la escapada que significó el gol de River. Libre de rivales, Valdés quedó descolocado, el interior brasileño se acercó a Escutí para batirlo con tiro bajo y a un rincón. El arquero chileno cumplió una gran labor, y fue, junto a Toro, lo mejor del cuadro.

zación casera y terminó por afirmar a River en su moral, su solidez y su fútbol. Se jugó entonces en la cuerda que mejor dominan los equipos argentinos y muy especialmente el de la banda roja, y bien sabemos que en esa cuerda no es posible hacer mejor las cosas que ellos ni en Chile ni en ninguna otra parte. Los hombres de medio campo, nuestros, entraron a correr y discutir la mitad del campo, dejaron de retroceder para facilitar los contragolpes y el balón fue de un botín trasandino a otro, en imponente demostración de pericia natural, elegancia y amistad con la pelota. Con una salvedad muy importante para disimularla. River regaló la vista a través de veinticinco minutos largos y realizó todo lo que sabe en ese aspecto, sin apartarse jamás de los moldes con que encaró el cotejo. Varacka —a la sazón, el Contreras de River—, jamás aban-

La primera oportunidad de River. Falló Contreras en una "chilena", y la pelota quedó en poder de Artime. El piloto de River, hasta hace poco titular de la selección, levantó el remate al salir Escutí a su encuentro. Corrían dos minutos.

CUADRO ARGENTINO EXPUSO ATINADA ALEACION DE CALIDAD PERSONAL Y FUNDAMENTOS MODERNOS







SE VITOREO EL TRIUNFO, PERO NO LA ACTUACION

Artime ha bloqueado a Mario Ortiz, pero Navarro le sale al paso, para impedir su entrada al área chica. Todavía ganaba River, y el panorama parecía obscurecerse para el once rojo. Jorge Toro provocó el vuelco con dos goles de jerarquía.

EMPATA TORO: Landa sirvió un corner desde la izquierda, movilizando a Ramírez, que actuaba por ese costado. El puntero dio a Ortiz y éste extendió pase a Toro. Sobre la marcha y fuera del área, el interior despidió un soberbio tiro bajo, que se clavó en un rincón. Carrizo —señor del arco— se estira en vano.

donó su sector defensivo, jamás arriesgó más de la cuenta y permaneció como auxiliar inamovible del zaguero centro Alvarez, refuerzo de Huracán que encajó perfectamente. Los dos aleros —Villegarcía y Roberto y más tarde Díz— bajaron a colaborar con sus zagueros laterales en la custodia de los punteros chilenos, y en momento alguno el visitante ofreció los huecos ya tradicionales en las defensas argentinas, cuando aflojan, dominan o relajan su conducta. Por el contrario, el cerco fue cada vez más implacable, entró a tallar la rudeza y por momentos el ataque chileno careció de brechas para acercarse a Carrizo. Al abrirse Fouilloux por la izquierda y más tarde Armando Tobar —en un recurso que resultó aislado e insuficiente, Landa quedó solo en el centro, y al recibir rechazos y pelotas largas, para lucharlas con uno o dos adversarios, nos hizo recordar el vía crucis de Juan Soto, sometido al mismo proceso en las selecciones anteriores. Por eso, más que en los vacíos defensivos, nos parece oportuno reparar esta vez en las flaquezas de ataque, porque aquéllas pueden remediarse y por último son cuestión de hombres, ya que estaban ausentes Eyzaguirre, Raúl Sánchez y Eladio Rojas, el cincuenta por ciento del bloque titular. La delantera en cambio expuso todo lo que tiene y sólo vino a resolver el crucigrama, con ese par de tirazos de Jorge Toro, uno potente y otro con efecto, cuando ya parecía que no había manera de hacerle un gol a Carrizo.

Cambió el match a esa altura y es indudable que con Moreno y Ramírez, en las puntas, hubo más inquietud para River, menos centros elevados y mayores posibilidades para que Toro entrara de atrás, como lo hizo en la jugada del empate. Los goles, el triunfo postrero, el empate con que se disputó cada pelota y el ver derrotado a River, después de

FOUILLOUX-Landa.

Una fórmula, una pared y un entendimiento que aplaudimos con calor, como aporte de calidad en el ataque chileno. Hemos dicho que los procedimientos de un equipo deben ajustarse a la característica de los hombres, y es muy comprensible, entonces, que el cuadro nuestro juegue como viene haciéndolo, "al toque", buscando el "dos-uno", abriéndose paso con talento. Pero, esa maniobra no puede constituirse en "ARMA UNICA" de ataque, porque se corre el riesgo de caer en un fútbol monocorde, de fácil neutralización si se tiene al frente un adversario astuto y capaz. Como ocurrió con River Plate.

Chile, a través de las últimas décadas, ha tenido un padrón definido, con defensas firmes y organizadas, y avances veloces, de contragolpe y por las puntas. Así se creció, se progresó y se consiguió el nivel que hoy se exhibe. Al centralizar la ofensiva, con inevitable olvido de los aleros, y entrar en ese juego de precisión y de toque, se posterga toda posibilidad de intentar cambios sorpresivos, porque desde que Landa toma la pelota, ya se sabe cuál es la prosecución del avance y su intención final. En cambio, cuando se utiliza a los aleros, esa misma pared y ese mismo "dos-uno" suele provocar mayores estragos que si se aplica como maniobra fundamental y única para llegar a la red.

Convenimos, pues, en que con los defensores actuales —léase Moreno, Ramírez, Landa, Fouilloux, Toro y Tobar—, hay que jugar el fútbol que se avenga con la personalidad común de ellos, pero, con rivales sudamericanos especialmente, el dribling y la entrada por el centro se dificulta considerablemente, porque son hombres habituados a medirse desde que nacen con grandes dominadores y maestros de ese fútbol. Y es entonces cuando el fútbol nuestro debe volver a su padrón, y tener otras armas para salir del paso. No lo hizo frente a River, y de ahí sus dificultades. Una jugada, una sola fórmula, es muy poco, y no basta. Por el contrario, puede llegar a constituir una concesión al adversario.





2 A 1 VENCIO EL ONCE NACIONAL. (Comenta Jumar)

Sale Carrizo a los pies de Landa, y se anticipa a su entrada. Echegaray observa la acción. Una jugada que se repitió frecuentemente en el primer tiempo, y que el meta argentino conjuró con gran sentido de anticipación. Carrizo es un arquero que manda en el área chica. Fue un duelo excelente con Escuti.

una presentación tan maciza, acicatearon el fervor popular y el seleccionado nacional se retiró del campo entre vítores y aplausos. Mas, esa complacencia hay que achacarla a la victoria y no a la actuación, porque está expuesto que no se rindió en la medida previsible ni se mantuvo esa línea en alza que apuntaban los trabajos recientes.

Queda sí, como motivo de halago —no señalado por cierto—, un hecho que escapa a la mayoría. Es unánime el concepto de que River Plate jugó bien y el cuadro nuestro mal. Pese a todo, se ganó dos a uno, con dos goles legítimos, limpios, irrefutables. Antes, si un cuadro chileno jugaba mal ante un equipo argentino inspirado, la cosecha no podía bajar de cinco o seis goles. Es más, por mucho que Néstor Rossi —símbolo de una escuela y actual coach de River—, desprecie y abomine el fútbol de hoy, es evidente que para poder neutralizar a una fuerza chilena, debió utilizar y recurrir a los mismos procedimientos que nos han servido para equilibrar y superar a repetidos elencos del otro lado. Y eso, justo es decirlo, es una nueva pauta de madurez y de progreso.

JUMAR



Entra Toro para cabecear un centro a media altura, mientras Isela comete jugada peligrosa. El cabezazo salió junto a un poste, y se cobró tiro de valla. Fue en el segundo tiempo, poco antes de que el moreno entrenala resolviera el partido. Isela se mostró como un half muy competente y formó con Varacka una pareja notable de volantes.

UN EXTRAÑO



YASHIN. (Rusia)

Escribe ALBUDI

"Un equipo de fútbol estará compuesto por once jugadores, uno de los cuales será el portero". (Regla N.º 3 del I. B.)

COMO puede apreciarse, las diferencias comienzan desde la simple lectura de las reglas del juego. En las 17 que legislan el fútbol, se habla de lo que pueden o no pueden hacer los jugadores, menos uno. El juego, en general, lo hacen todos de la misma manera, menos el goal-keeper. El mismo tizado del campo, con esa extraña diagramación de cuadriláteros, circunferencias, medias lunas, perfectamente podrían suprimirse si alguien hubiese inventado el fútbol sin vallas, o si éstas hubiesen tenido otras dimensiones que hicieran imposible la colocación de un hombre para su resguardo. (Pensemos en el rugby, por ejemplo.)

Si examinamos detenidamente el trabajo del portero en un equipo de fútbol, veremos que todo en él resulta caprichoso, novedoso, exótico. Diversas son sus técnicas, del momento que es el único que puede tomar la pelota con las manos dándole a este apasionante deporte, diríamos, el único aspecto lógico, racional y biológico que presenta el fútbol. Porque nadie más que el guardameta tiene libertad para emplear los miembros más hábiles que tiene el hombre, las manos, en tanto el resto de los jugadores debe renunciar deliberadamente a su empleo, para usar justamente los miembros más torpes: los pies. De ahí que si la misma reglamentación establece separaciones, no parece extraño que el guardián del arco resulte en un equipo de fútbol "un verdadero extranjero" en esa sociedad, como decía un viejo profesor.

Limitada la labor de los diez jugadores de campo, como lo insinuamos, ven, en cambio, compensada tal "injusticia" con la mayor libertad de que disponen en el juego. Pueden ellos correr libremente en todo lo largo y ancho de esa enorme superficie que significa la multiplicación de los 105 por 68, en tanto que el portero, por necesidad misma, casi está recluído en ese casillero que se llama "área de meta". Es allí en donde es casi invulnerable a los ataques. Tabú es tocarlo mientras no tiene la pelota en sus manos. La carga, obstrucción y demás recomendaciones aplicadas al resto de los jugadores, encuentran su máxima expresión cuando se trata de confrontarla con ese jugador que lleva el número 1 en la espalda. En las dos áreas del campo, la aplicación y desarrollo de todo el juego va dirigido y orientado en consonancia al guardián del arco. Todo es diverso para él. Cuenta con la protección, la garantía y el respeto de los reglamentos, y por ende, de la autoridad encargada de aplicarlos.

No extraña entonces que la misma preparación sea para él diversa. Puede que en un momento determinado del entrenamiento se confundan los ejercicios para los diez jugadores. Que un esquema de preparación lleve hasta a aconsejar la utilidad de preparar al ataque en juegos ciento por ciento defensivos o viceversa. Incluir en ellos al portero no tiene más valor que el experimental para el caso de una lesión leve, o el puro y simple de la diversión. Terminada la preparación del equipo, todo entrenador debe dedicar los últimos minutos al guardián. Todo lo efectuado anteriormente en la hora previa queda olvidado. Lo que continúa es diverso, novedoso, inédito. Se observa el pasar de un capítulo a otro diametralmente opuesto. De hablar en un idioma, al que ya habíamos acostumbrado el oído, a una lengua desconocida. Como dijo alguien, un verdadero "extranjero" en el equipo.

LEGENDARIOS

QUIEN sabe si por resultar tan distinto todo es que el puesto sea tan atractivo. Y quién sabe también si llena tanto los ojos de los espectadores por el hecho de que, y sin querer seguir haciendo comparaciones con el resto del cuadro, no es en él en donde se impone la exuberante juventud sino más bien la madura experiencia. Más de 30 años tenía el "divino" Zamora cuando maravilló al mundo en las Copas del 34 y 38. Nuestro "maestro" Guerrero también había pasado ese límite cuando surgió como un valor continental en los tiempos de los "rojos de Bertone", y 35 tenía Livingstone cuando, desplazado de su club, entre otras cosas por "cuestiones de edad", le fue ofrecida su última selección. Daruy y Vignal, los mejores metas que ha tenido Francia en su historial; Combi, el italiano de la segunda Copa "Jules Rimet"; Máspoli, por Uruguay, en el Mundial del 50, y el brasileño Barbosa en la misma competencia, también habían pasado la treintena. El inglés Swinden, el argentino Carrizo, el alemán Turek, Eizaguirre, Ramallets, españoles, en fin, todos aquellos que se nombran por sus hazañas y que continuarán en los labios de las comparaciones, fueron todos muchachos de 30 y más, que hacen justamente la regla general que establece que no es alrededor de los 20 en que se triunfa, como en el caso del resto de los jugadores, sino más bien pasados los tres decenios cuando comienza el límite de retiro para los "no extranjeros".

ESPECTACULO APARTE DENTRO DEL GRAN ESPECTACULO DEL MUNDIAL: LOS ARQUEROS. LA FAMA DE MUCHOS ES UNA DE LAS MEJORES PROMESAS DE LA COPA

MAYO-JUNIO 62.

EL GRAN capítulo, cuyos prolegómenos empezamos ya a vivir en Chile y el mundo, mostrará las mismas características ya anunciadas en los porteros que nos visitarán: experiencia, oficio, reflejos, valor, lucidez, agilidad.

Comenzando por los campeones del mundo, empiezan desde ya las sorpresas. Ya que no puede menos que resultar sorpresivo que una vez más Gilmar venga custodiando los cáñamos del Brasil. Porque no puede decirse que haya sido el mejor en la temporada pasada. Lejos de ello, adelantamos que ni siquiera jugó por su equipo, el Corinthians de Sao Paulo. Marginado todo el año por razones económicas, fue transferido al Santos en que, prácticamente, fue reserva de Laercio. Con todo, no cabe dudas de que en Brasil influyen razones que en otras latitudes no tendrían ninguna significación. El hecho de que en Suecia se haya constituido en un arquero de suerte ha determinado que sea una vez más llamado al "scratch". Portero de cábala, de amuleto. Una especie de fetiche. Más o menos lo que ocurrió entre nosotros un tiempo, en que, no siendo la de Livingstone una temporada buena, se le prefería por su experiencia, por el recuerdo de anteriores campañas, por lo que había hecho, olvidándose apellidos que habían sido llamados a substituirlo y que parecía se habrían ganado el puesto en la selección en mérito a sus "actuales" antecedentes.

PERSONAJE



ESCUTI. (Chile)

El relegado de Gilmar podría ser Castilho, el meta de Fluminense, también veterano, que se constituirá en uno de los decanos en Copas del Mundo, ya que su designación viene del 50, aun cuando sólo haya sido titular en Suiza el 54.

Y hablando de decanos, el número 1 indiscutido será el mexicano Antonio Carbajal, del club León, titular en las tres Copas del Mundo de postguerra. Participó en la gira europea de fines del 60, recibiendo goleadas impresionantes, pero dejando siempre resaltar su indiscutida clase. Hace un par de meses, sólo un gol le hicieron en Buenos Aires, y otro en Colombia en dos matches. Todo indica entonces que estará nuevamente en la defensa de su pórtico, enfrentando en el debut nada menos que a los actuales campeones del mundo. Como fue en Brasil el 50 y el 54 en Berna. Exigente destino, pues, el del "tapatío".

Hasta el momento, todo indica que el mejor de los que vendrán lo verán los ariqueños. Se trata de Lev Yachin, el formidable meta de los soviéticos. Dos veces estuvo en el Estadio Nacional y por idénticas razones no pudo actuar. Lesiones en su primera visita con el Dynamo y el año pasado con la selección en su invicta gira por Sudamérica, sólo Chile quedó privado de sus estupendas y extrañas paradas que regocijaron a argentinos y uruguayos. Y decimos extrañas, porque la faena de Yachin resulta inédita para todo otro tipo de portero. Se dice que el 4-2-4 tan generalizado ya, para los rusos tiene la novedad de constituirse en un 5-2-4. Para el fornido meta soviético la regla 3 es de una amplitud y posibilidades que harán escuela. Es, en verdad, el quinto zaguero. De una colocación impecable, sale del área siguiendo a sus defensores en una actitud que a primera vista aparece como suicida. En tres ocasiones, jugando contra la selección argentina en el colmado estadio de River, lo vimos en dos de ellas aplicar cabezazos perfectos para apoyar a un compañero. En la restante, lo hizo con el pie, luego de eludir la carga de Pagani. El mismo que, involuntariamente, no nos permitió verlo en el Estadio Nacional. Fractura del tabique nasal, producida en parte por la fogosa entrada del joven centro delantero argentino, y en parte también por esa característica del soviético de atajar con las piernas. En una crónica escrita en la oportunidad, observábamos en los entrenamientos que los dos metas rusos nos parecían flojos en las prácticas, ya que no se arrojaban sobre las pelotas bajas. Simplemente las rechazaban con los pies, como si se tratara de zagueros. Pues bien, luego del match, hubimos de rectificar esta impresión, explicando que se trata de una disposición táctica, que también se apreció en Santiago cuando Maslachenko lo substituyó, mostrándose en estas facetas como fiel discípulo de su maestro. En un ataque argentino, Sanfilippo tiró reciamente y cruzado con la pierna izquierda. En vez de arrojarse Yachin con las manos hacia adelante, como lo hace cualquier portero clásico, estiró una de sus enormes piernas desviando la pelota que tomó altura. Al saltar am-



GROSCICS (Hungría)



ARAQUISTAIN (España).



BUFFON (Italia)

YACHIN, GROSCICS, SPRINGETT, ARAQUISTAIN, TILKOWSKI, BUFFON, ESCUTI, GILMAR, "CAIMAN" SANCHEZ, ¿ROMA? ¿DOGLIOTTI?

bos —Yachin y Pagani— en su procura, recibió el ruso un golpe en la nariz que dejó a Rusia sin su seguro guardián y a Chile deportivo sin aplaudirlo.

¿Confirmará la "Araña Negra" en Chile su condición de ser el mejor meta de la actualidad? Entrevistado no hace mucho, manifestó sus propósitos de retirarse del fútbol activo luego de la Copa de Chile... salvo que la URSS obtenga el primer lugar. Ya lo dijimos. Estamos en los prolegómenos y anticipar resultados puede resultar hasta absurdo. Pero no cabe dudas de que será el equipo soviético uno de los grandes animadores con Lev Yachin como su portaestandarte.

GROSCICS Y OTROS

PARA nosotros, occidentales, todo lo que proviene de más allá de la Cortina resulta un tanto exótico. Pese a que las comunicaciones son cada día más expeditas, hay varios equipos que resultarán para Chile de extrema novedad. Afortunadamente para nuestro tema, vimos hace un año al seleccionado indiscutido de las selecciones húngaras, Groscics, uno de los pocos sobrevivientes de la "generación del 54". De la de Puskas, Csibor y demás magyares que conmovieron al mundo futbolístico en la Olimpíada de Finlandia y su sorpresiva derrota de Suiza. El húngaro, la verdad, no impresionó demasiado en su visita a nuestro país. Cinco goles, no suelen ser argumentos que elogien la capacidad de un meta y la circunstancia de atravesar Hungría, en estos momentos, por una verdadera crisis de conjunto y de valores, no ha eximido a su experimentado guardián de verse incluido en la decepción del propio actual seleccionado.

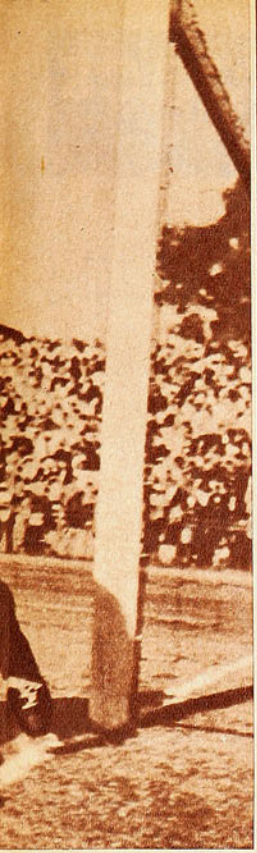
De los yugoslavos, en cambio, vimos a los dos mejores guardapalos. Soskic, de Partizán, y Stojanovic, de Estrella Roja. Ambos nos dejaron impresión favorable con su comportamiento, quién sabe si más el segundo, por el hecho de haber Estrella Roja obtenido el primer lugar en el cuadrangular de verano que organizó Colo Colo con participación de Botafogo, segundo, y Ferencvaros, último. Ambos altos, de gran físico, arriesgados y seguros en las salidas. Tal vez no muy clásicos para nuestro gusto sudamericano, del momento que puñetean demasiado, pero dentro de un terreno de aceptación del estilo europeo, seguros, ágiles y expeditivos.

Sólo no hemos visto a Naidenov, el búlgaro. Las referencias, no obstante, son inmejorables. Las escasas ocasiones en que Bulgaria fue goleada, estarían indicando. Francia, en dos matches, no pudo hacerle un gol. Más tarde, se registra la única goleada soportada por Naidenov. Fue contra Bélgica en Bruselas (4 a 0)), no siendo batido en Milán por Internazionale; dos goles le hizo el Roma y otros dos la selección de Austria en Viena. En resumen, buena defensa, en la que por antigüedad, Naidenov debe constituirse en el más duro escollo para los ingleses, argentinos y húngaros en Rancagua.

AHORA, A OCCIDENTE

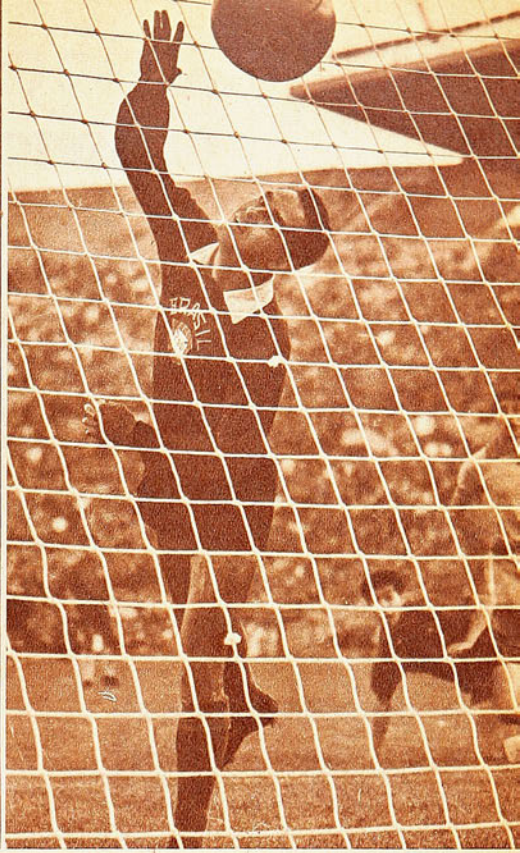
QUISIERAMOS iniciar la lista con Lorenzo Buffon, un italiano que debe haber nacido en el sur. Por su cabellera negra y facciones típicamente meridionales. Alto, de un 1,90 metro y 88 kilos de peso, está resultando uno de los futbolistas más seguros de la "squadra azzurra". De un arrojo suicida y pasmosa seguridad, será uno de los pilares del "catenaccio" italiano. Matrel, del Catania, y Albertosi, de la Fiorentina, son los que parecen discutirle el puesto, pero creemos que a la hora de la verdad, como en el caso de Gilmar en la selección del Brasil, Ferrari se inclinará por los 32 años y la enorme experiencia del defensor de los cáñamos del Inter.

Otros tan seguros de jugar en Chile como Buffon son el alemán Tilkowski, que conociéramos el año pasado con la visita de Alemania, y Ron Springett, de Inglaterra. El inglés ha jugado todos los últimos encuentros del equipo de la rosa, mientras el alemán ha sido substituido a veces por Fahrian (Ulm 46), de quien Herberger ha tenido siempre palabras laudatorias. No las tuvo, sin embargo, para Schnoor, el meta del Hamburg S. P., el cuadro de Uwe Seeler, que presentó su renuncia por escrito por desinteligencia con el entrenador, y que para muchos es el mejor en Alemania Occidental.



CARBAJAL (México).





GILMAR (Brasil).

En España, es el Real Madrid quien proporcionará los dos porteros que defenderán, de seguro, la valla peninsular. Araquistain y Vicente. Arrojados, decididos y valientes. Adjetivos sinónimos si se quiere, pero es que no aceptan otros, del momento en que se añora en la Madre Patria la ancianidad de Ramallets, que defendiera por largos 10 años el pórtico hispano. En esta época de incertidumbre por la que atraviesa el fútbol español, luego de la eliminación del Madrid en la Copa Europea, alcanza ella también hasta sus dos porteros.

Y de Europa, nos queda sólo Suiza. ¿Cuál es el titular? Ansermet (Young Boys), Karl Elsener (Grasshopper Zurich), Antonio Permunian (Lucerna), René Schneider (Servette) y Kurt Stetler (Basilea) han sido los seleccionados. En las diversas presentaciones cumplidas por los helvéticos, han jugado los cinco, pero en la lista del 17 que ya registró Rappan, quedaron el de Servette, Schneider, y Permunian. Y como contra los ingleses (1 a 3) jugó este último, podríamos entender que sería el titular contra Chile el miércoles 30. Nos faltarían mayores detalles y la opinión precisa de Karl Rappan para estar seguros.

SUDAMERICANOS

NOS QUEDARIAN apenas cuatro. De Argentina, como de Suiza, aún no podemos decir la última palabra. Todos los llamados (Negri, Roma, Oleinicki y Domínguez) han jugado en las numerosas prácticas efectuadas por el equipo que entrena Juan Carlos Lorenzo. Y, justamente, el mejor de todos, según un parecer casi unánime, ni siquiera pudo ser incluido entre los finalistas. Amadeo Carrizo, el de River Plate, que se dio de baja voluntariamente. De los otros cuatro, tres son sobradamente conocidos de la afición chilena. Domínguez, el mismo que viéramos defendiendo los colores blancos del Real Madrid, Roma y Negri, han pasado varias veces por nuestros pastos. Buenos como son la mayoría de los porteros argentinos, con gran seguridad de manos y excelente táctica de apoyo. Será apenas cuestión de estado último o de intuición del responsable argentino, ya que si Negri, por Racing Club, estuvo en Chile conformando siempre, Roma, en Rancagua, no hace mucho, defendiendo los colores de la selección "B", demostró más tarde, en Buenos Aires, que en cualquier momento puede mejorar su puntuación en el abecedario.

Parecidos conceptos se pueden emitir de los uruguayos

EL EXTRAÑO CASO DE ANTONIO CARBAJAL, DECANO DE LOS FUTBOLISTAS EN LA COPA DEL MUNDO

Sosa, Dogliotti, Maidana o Radice. Mas nos parece que no podemos arriesgarnos en agregar mucho de los "celestes". Las disensiones internas provocadas por la catastrófica gira europea nos puede hacer caer en errores graves, dado que a menos de 20 días del debut en Arica, Uruguay se muestra en plena reorganización de su equipo.

Para Colombia, el "caimán" Sánchez es una figura casi legendaria. Más de diez años lleva defendiendo los cáñamos de la selección, resultando en ese fútbol, junto a "Maravilla" Gamboa, de sus pocos valores de exportación. Dura será la tarea que le espera al fornido y veterano meta colombiano, del momento que soportar los embates de uruguayos, rusos y yugoslavos en una semana, para él será de pesadilla.

LOS NUESTROS

SABEMOS que la idea de la dirección técnica chilena será dejar tres porteros dentro de la nómina de 22. Escuti, Godoy, Astorga. Medida prudente, a juicio nuestro, por dos razones. La primera, que permite respirar con cierta tranquilidad en caso de lesionarse uno de ellos. El albur de quedar con uno solo en pleno campeonato está, pues, descartado. La segunda, que Chile presentará, sin lugar a dudas, los metas más frágiles del torneo. Nos referimos a fragilidad específica. A peso y a talla. La reciedumbre, la carga y el choque europeos pueden dar cuenta de Escuti con más facilidad que del argentino Roma por dar un ejemplo. Hasta ahora, nada ha ocurrido, a pesar de que la selección ha enfrentado escuadras de esa escuela. Si pensamos, y la realidad parece confirmarlo, que sea el colocolino el titular del puesto, tendrá nuestro equipo la garantía de la seriedad con que Misael ha enfrentado lo que se dice que será

(Continúa en la pág. 24)

OFRECE A LOS DEPORTISTAS EN GENERAL ARTICULOS PARA

CASA OLIMPICA

FUTBOL - BASQUETBOL - ATLETISMO
TENIS - BADMINTON - VOLEIBOL

GARROCHAS Y DARDOS DE ACERO FLEXIBLE.

DARDOS Y DISCOS FINLANDESES PARA TODAS LAS CATEGORIAS

EQUIPOS COMPLETOS PARA GIMNASIA
Camiseta, Pantalón, Soquetes y Zapatillas para adultos y niños.

PELOTAS DE BASQUETBOL AMERICANAS "SPALDING".

Chuecas para Polo, Pelotas de Golf, Chuecas para Hockey.

Raquetas y Pelotas de Tenis "DUNLOP" y "SPALDING".

BOLSAS PORTAEQUIPOS, variedad de modelos.

MOCHILAS PARA EXCURSIONES, PATINES, EXTENSORES DE 3 RESORTES.

PELOTAS DE FUTBOL Y VOLEIBOL.
Una Firma Chilena al Servicio del Deporte.



CASA OLIMPICA
MONEDA 1141 - FONO 81642 - SANTIAGO

PARCHES ALLCOCK



Contra dolores musculares, de espalda y de cintura.

CAMISAS MATCH N.R.

¡El nombre que designa la camisa más elegante y fina!



CON CUELLO
DUROMATCH
TRUBENIZED
Pat. 8486.

PREFIERA
CORBATAS
Y PAÑUELOS



Con dobladillo especial, ¡que dura como hecho a mano!

UN EXTRAÑO...

VIENE DE LA PAG. 23

su última participación en el deporte activo. Agil, despierto, atento siempre, valiente y buen comandante de área, está resultando a sus 34 años y 16 en primera división, una de las revelaciones gratas de la selección nacional. En los encuentros internacionales hasta ahora jugados por nuestro equipo, aún no ha sido batido. Que si ello habla bien de la organización defensiva general, no oculta tampoco la suficiencia y capacidad del meta nacional, cuyas actuaciones se nos antojan las mejores que haya realizado en su ya dilatada campaña. ¿Podría alguien creer en su retiro, cuando a esta altura de su carrera se ofrece aún como una esperanza? Con el número 1 en la espalda sigue siendo el número 1 de los nuestros.

ALBUDI.

- RODECO - RODECO - RODECO -

EQUIPO COMPLETO
FUTBOL NIÑOS





BASQUETBOL



REPUESTOS DE BICICLETAS

Maletería - Portadocumentos
Bolsones colegiales - Zapatillas Gimnasia

"RODECO"
Marca Registrada
Gabriel Cordero
Chacabuco 1 C., SANTIAGO

- RODECO - RODECO - RODECO -

¡ISMENIA!

EL SUDAMERICANO de Asunción significó revalidaciones importantes.

El básquetbol chileno estuvo en su línea de grande e Ismenia Pauchard volvió a ser figura estelar.

Es decir, sigue siendo la mejor jugadora de nuestro país y la que discute con mayor continuidad el liderato continental a Edith Nunes.

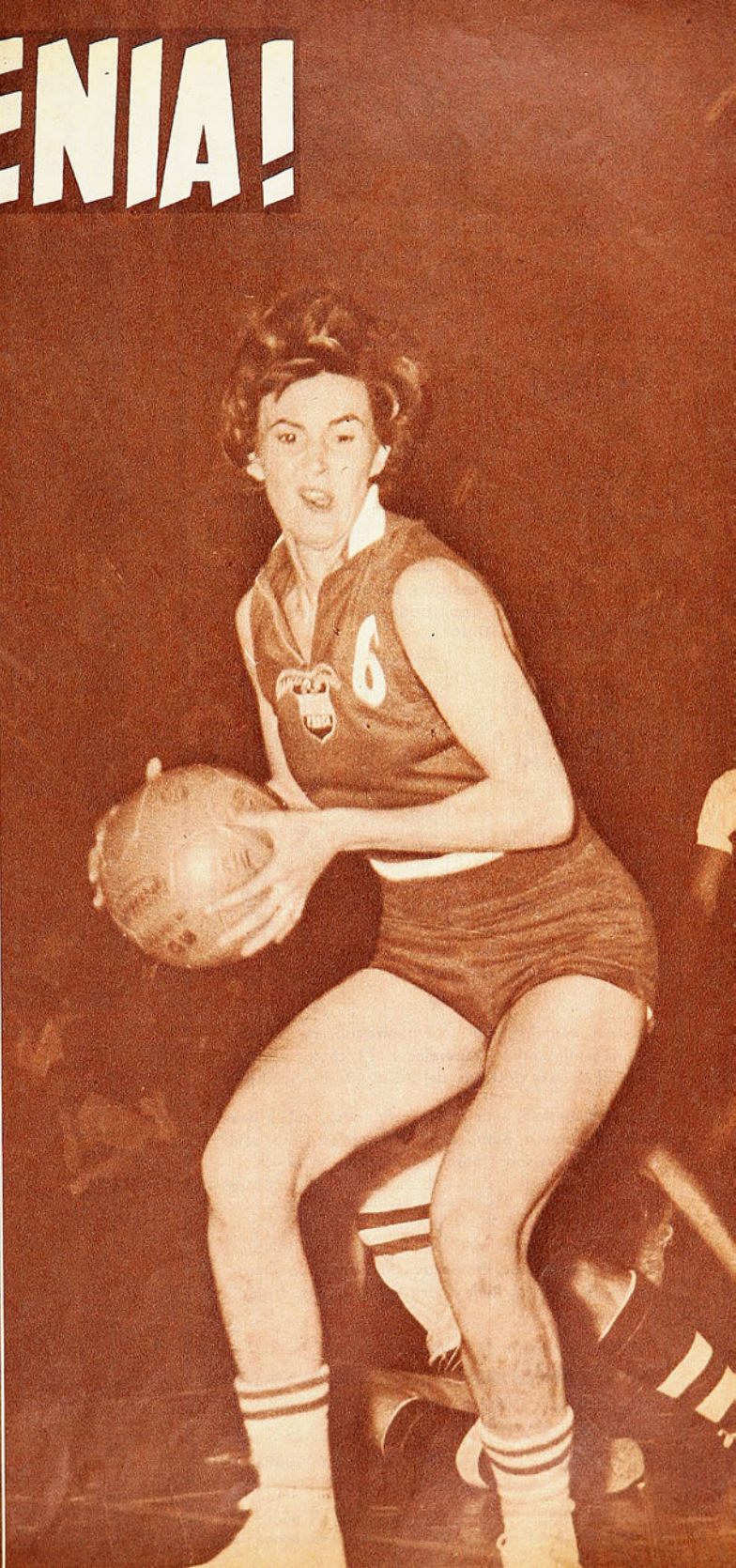
Al comienzo no descolló. Irene Velásquez hizo más puntos que ella y ni siquiera trató de imponer un individualismo que ha hecho decir que el equipo juega para ella y que su suerte depende de ella. En esos partidos fáciles con Ecuador y Uruguay, en que pudo pasar fácilmente de los veinte puntos y empinarse algo más entre las goleadoras, optó por entregar sus afanes a una tarea colectiva y buscar así un ajuste que el cuadro reclamaba desde que salió de Santiago. Pero, después, cuando el camino se hizo cuesta arriba, cuando la marcación se tornó estricta y los puntos se tornaron esquivos, ahí surgió en todo su esplendor, para confirmar que si los paraguayos se sienten orgullosos de Edith Nunes, también nosotros podemos hinchar el pecho al contar con Ismenia Pauchard.

Se sabe de la vibrante reacción de Perú —clásico al fin de cuentas— en un partido que parecía fácil y resultó difícil. Poco a poco se fueron acercando las muchachas limeñas y de pronto quedaron arriba en la cuenta. 43-41. Como para no creerlo. Bullía el Estadio Comuneros ante lo insólito y ahí surgió Ismenia para convertir dos dobles consecutivos con garra, con pericia, con personalidad. En esos cinco minutos electrizantes, en que la sorpresa se tradujo en desconcierto, Ismenia sacó la cara como estrella indiscutida. Y luego, con Paraguay y Brasil, aportó su cuota de siempre y fue tan encomiable en la derrota como en el triunfo. 27 puntos a Paraguay, en su casa. 22 a Brasil, en campo neutral. Un tiempo pudieron vigilarla con estrictez, a través de un cotejo que se transformó en guerra de nervios y duelo de estrategia. Después, no hubo manera de neutralizarla y al soltar sus manos, Chile caminó también con soltura hacia la victoria.

Físico, temple, técnica y espíritu.

Así han definido a nuestra pivote. los críticos de muchos países, rindiendo tributo a una jugadora de excepción. Asunción significaba una dura prueba para ella y nuestro básquetbol, porque había que defender un título con pundonor, en una ancha cita de posibilidades. Y si Chile fue un subcampeón digno y estuvo en su línea de grande, Ismenia volvió a ser figura, al convertirse en nervio, médula y epicentro de las jornadas más trascendentes, con ese temperamento suyo, con esa ascendencia, esa personalidad que la hace imponerse en los momentos más duros de las bregas.

Es ya un capítulo en la historia del básquetbol chileno.





"ALONSO e HIJOS"

se complacen en presentar a los deportistas en general sus famosos zapatos de fútbol:

"SUPER ALONSO"

M. R.



Zapatos "SUPER ALONSO", cosidos, cuero box-calf, de primera, con refuerzos negros al costado, punta blanda, toperoles 4 x 2, cónicos, montados sobre base de fibra, del 38 al 43 E°14,50 par.

"ALONSO ESPECIAL"

M. R.



Zapatos "ALONSO ESPECIAL", cuero box-calf, de primera, punta semiblanda, toperoles 4 x 2, cónicos, montados sobre base de fibra, del 36 al 43 . . . E° 13,50 par.

★

Zapatos modelo "000", cuero box-calf, de primera, punta semiblanda, toperoles 4 x 2, cónicos, montados sobre base de fibra, del 36 al 43, E° 11,00 par.

Zapatos modelo, una pieza, reforzados, cuero box-calf, de primera, punta dura, toperoles 4 x 2, cónicos, montados sobre base de fibra, del 36 al 43 . . . . . E° 8,50 par.

GRAN SURTIDO

Camisetas de fútbol, en Raso, Gamuza, Brin. Medias, Pantalones, Pelotas, Protectores, Rodilleras, Tobilleras, Musleras, Vendas, Redes para arcos, Copas, Trofeos, Pitos, etc.

Mesas de pimpón de la afamada marca "Asima".

UNICOS VERDADEROS FABRICANTES

"ALONSO e HIJOS"

Alameda B. O'Higgins 2815 - Teléfono 90681

Casilla 4640 - Santiago.

REEMBOLSOS A PROVINCIAS SIN NINGUN RECARGO.

GLOSAS

PREPARACION

UNIVERSIDAD CATOLICA y Luis Cruz son los finalistas del "torneo de los 30", que a manera de preparación para la competencia oficial, organizó la Asociación. Un finalista lógico y otro inesperado. El Campeón del 61, tiene plantel para suplir las ausencias de Behrends, Valdés, Rivera, Triguille, Fouilloux, etc., y O'Higgins, no lo tiene para reemplazar bien a Salamanca, Luna, Héctor Torres y otros. De ahí que la U. C. terminara por imponerse, pareciendo natural el desenlace aunque éste se produjera en tiempo complementario.

En Curicó, en cambio, se registró una sorpresa. Por mucho que Wanderers no haya logrado aún su mejor estado y por mucho que no cuente todavía con su alineación definitiva para este año, parecía de todas maneras más cuadro que Luis Cduz. En la cancha, no obstante, resultó más capaz el elenco sureño, que se apresta para jugar esta temporada en División de Ascenso.

Por 4 a 3 en favor de Universidad Católica sobre O'Higgins, en Independencia, y por 1 a 0 favorable a Luis Cruz sobre Wanderers, en "La Granja", se resolvieron las semifinales del Campeonato Preparatorio. Dos encuentros reñidamente disputados.

SEMIFINALES DEL CAMPEONATO DE PREPARACION

Sábado 12 de mayo. Estadio Independencia.

Referee, J. Cruzat.

UNIVERSIDAD CATOLICA (4): Fernández; Barrientos, Villarroel, Sullivan; Olivares, Jorquera (Becerra); Ramírez, Nackwacki, Soto, Zamora (Pesce) e Ibáñez.

O'HIGGINS (3): Zazzalli; Rodríguez (Droguett), Vairo, Herrera; Pozo, Varela; Lizana (Marín), Pérez, Cabrera, Ortiz y Morales.

Goles: Ibáñez, a los 29'; Cabrera, a los 35', y Herrera, a los 38' del primer tiempo. Ramírez, a los 17'; Cabrera, a los 24', y Nackwacki, a los 44" del segundo. Pesce, a los 2' del segundo complementario.

Domingo 13 de mayo. Estadio La Granja, Curicó.

Referee: A. Reginatto.

LUIS CRUZ (1): Bustos; Calderón, Faúndez, Farías; Ribbó, Verdugo; Guajardo, Hurtado, Baum, Leyton, Riquelme.

WANDERERS (0): Olivares; Valentini, Canelo, Acevedo; Dubost, Reynoso; Méndez, R. Díaz, Picó, G. Díaz, Hoffmann.

Gol: Guajardo, a los 8' del segundo tiempo.

COMENZO LA EQUITACION

Una cancha para equitación, chica, pero muy cómoda y acogedora posee la Escuela de Suboficiales de Carabineros en la Avenida Pedro de Valdivia, detrás del Estadio Nacional. Allí se hizo el primer concurso oficial de la temporada 1961-62, organizado por el club Casa de Campo.

Como concurso de apertura, la concurrencia de competidores no fue numerosa y estuvo ausente la Escuela de Caballería, de Quillota, con su equipo de ases; sin embargo, alcanzó interés la competencia en que descollaron con mayores posibilidades los elementos representativos de Universidad Católica, Coraceros, de Viña, y Santiago Paperchase.

Católica hizo suya la prueba por equipos, con "Chagual"-Eduardo Cuevas, "El Gitano"-Américo Simonetti, "Dollar"-Félix Halcartegaray, y "Trago Amargo"-Alejandro Pérez. Segundo, el equipo del club San Cristóbal.

"Pillería"-Carlos Bustos, de Coraceros, fue el binomio triunfador en saltos para caballos de primera categoría.

"Rey de Quinco"-Heins Loewe, del Santiago Paperchase, en segunda; "El Gitano"-Américo Simonetti, de la U. C., en tercera; "Cóctel"-Pablo Espinoza, del Santiago Paperchase, en cuarta; "Tabaco"-Pilar Allende, en juveniles, y "Rey de Quinco"-Heinz Loewe, del mismo club, en el recorrido a la Americana, contra el minuto.

Hubo buen desempeño de los ganadores, como también de otros adversarios que disputaron los lugares de preferencia con capacidad. En las pruebas de Adiestramiento, impusieron su habilidad los competidores en mejor estado de preparación, vale decir: "Cohete", con César Mendoza, de la Escuela de Carabineros, en categoría difícil; "Arabe", con Ana María Frankel, del SPC, en cate-

goría fácil, y "Tucamal", con Héctor Clavel, del Regimiento Tacna, en categoría principiantes.

Público selecto y seguidor estuvo a la orilla de la cancha en las tardes del concurso.

GLORIA MUND, PRIMERA FIGURA

Le quedó chico el escenario del Stade Français al Campeonato de Preparación del Atletismo Escolar Femenino, que organiza el Santiago Atlético, con la participación de equipos de colegios particulares.

Se sabe del atractivo de estos torneos con su bullicioso contingente y el marco de alegría que ponen los alumnos de los planteles para alentar a los suyos. El recinto del Stade Français no es el apropiado para contener a esa indócil concurrencia y en los dos días, sábado y domingo, el clima se mantuvo encendido y abigarrado.

Era un torneo de preparación de las niñas liceanas con la participación de cinco colegios: Colegio Alemán, que triunfó en las tres categorías: Superior, Intermedia e Infantil por amplio puntaje, para demostrar una vez más que en ese plantel existe intensa dedicación al deporte atlético y mayor preocupación por presentar sus equipos en mejor estado. No obstante, San Gabriel, Alianza Francesa, Maisonette y Universitario Salvador fueron rivales muy considerados.

Descollaron varias estrellitas en la pista y en los fosos. En primer término, Gloria Mund, de ya conocida actuación en el atletismo mayor, venció en 100 metros, con 13.3; en salto alto, con 1 metro 35, y en 60 metros, con 8 segundos. Gerda Reichard, ganadora del salto alto intermedia, con 1,35, igual altura que la de serie superior, y Mónica Wunsch, en la misma prueba para infantiles, con 1,30, fueron promisorias participantes.

Varios records se vieron superados. Los de postas 8 x 50, infantiles, 57,3; 8 x 50, intermedia, 56.5, y 5 x 80; serie superior, con 55.4. Todas estas atletas y equipos pertenecen al Colegio Alemán y el cuadro superior estuvo formado por Doris Klubistcko, Alejandra Toso, Adrea von Plate, Antie Bey y Gloria Mund. Otras marcas mejoradas fueron: 50 metros infantiles, Gisela Bentjerodt, 7,2, y lanzamiento pelota, infantiles, Karin Boggiano, 55 metros 20, también del colegio campeón.



EL SUDAMERICANO FEMENINO EN CIFRAS

EQUIPOS	Argentina	Brasil	Chile	Ecuador	Paraguay	Perú	Uruguay	Ptos.	Lugar
Argentina	-	41-47	29-48	49-45	49-64	50-49	35-30	6	4.9
Brasil	47-41	-	35-43	71-26	52-53	61-43	81-21	8	3.9
Chile	48-29	43-35	-	71-30	58-71	55-49	61-18	10	2.9
Ecuador	45-49	26-71	30-71	-	36-85	13-26	51-35	2	6.9
Paraguay	64-49	53-52	71-58	85-36	-	61-43	75-29	12	1.9
Perú	49-50	43-61	49-55	26-13	43-61	-	57-40	4	5.9
Uruguay	30-35	21-81	18-61	35-51	29-75	40-57	-	0	7.9

A MEXICO

TODA la actividad ciclística de estas últimas semanas estuvo encaminada a seleccionar el equipo que Chile enviará a los Campeonatos Americanos de México. Carreras de ruta, pruebas contra reloj, competencias de pista, fueron indicando quiénes están en las mejores condiciones para competir dignamente en el Americano. La Asociación Santiago y la Federación trabajaron sobre planes nuevos, síntesis de las experiencias recogidas por el entrenador Salomón Orellana en su último viaje a Europa a los Campeonatos Mundiales.

La tarea ha sido larga e intensa, pero ha ido delineándose el equipo. El ciclismo chileno puede decir lo que dijo aquel gran político criollo: "somos pocos y nos conocemos mucho", de manera que no puede haber grandes novedades en la conformación de un representativo nacional ciclista. Los nombres de Guillermo Vargas, Isaías Macaya, Juan Pérez, Juan Vallejos, Julio Ascui, Jaime Inda, Leonidas Carvajal, Luis Sepúlveda y Juan Pradenas, que ya han sido designados, tendrán que estar siempre en estas selecciones.

De la nómina puede sorprender, sin embargo, la inclusión de Pérez y Vallejos, porque al empezar las selecciones se veían muy atrasados con respecto a los demás postulantes al viaje. De Vallejos se decía, incluso, que estaba dispuesto a abandonar las competencias, por motivos particulares. Estos dos "veteranos", no obstante, sintieron seguramente herido su amor propio, y no pudieron menos que asegurar su inclusión en el equipo que irá a tierras aztecas a competir entre el 2 y el 9 de junio próximo.



VIAJE GRATIS A BUENOS AIRES

El Campeonato Mundial de Fútbol, próximo ya a disputarse, con seguridad brindará a usted muchas emociones. Pero además —si atiende nuestro consejo— le deparará una agradable sorpresa: UN VIAJE A BUENOS AIRES CON ESTADA PAGADA DE DIEZ DIAS. Para que esto sea posible le bastará enviar el nombre del país cuyo seleccionado triunfe en el Mundial, a cualquiera emisora que intervenga en este sensacional concurso. Este pronóstico debe ir acompañado del simple envoltorio de celofán que protege al más eficaz de los analgésicos: CAFRENAL. Para dar más facilidades a los que se animen a hacerle un gol al Mundial de Fútbol, en los estudios de las emisoras que a lo largo de todo Chile participan en este concurso hay instalados buzones para los que personalmente quieran depositar su pronóstico. Entre los que acierten qué equipo será el ganador se sortearán diez viajes a Buenos Aires con su correspondiente estada pagada de diez días.

DEL DEPORTE EXTRANJERO

ALTIG DISPUSO OTRA COSA



Esta es la "troupe" que llevó Francia a la Vuelta de España, para ganarla, con Anquetil a la cabeza. Le llamaron "La ONU del Pedal", porque la formaron franceses, belgas, holandeses, alemanes e irlandeses. Rudi Altig, sin embargo, no tuvo nada que ver con planes, y se alzó con la victoria.

Altig y Anquetil. Por coincidencia no se dieron la cara en la foto. Tampoco se la dieron en el camino...

FRANCIA ENVIO UN PODEROSO EQUIPO PARA GANAR LA VUELTA CICLISTICA DE ESPAÑA, PERO DENTRO DEL MISMO SURGIO EL ADVERSARIO INVENCIBLE. (Una nota de Renato González, Pancho Alsina, desde Madrid)

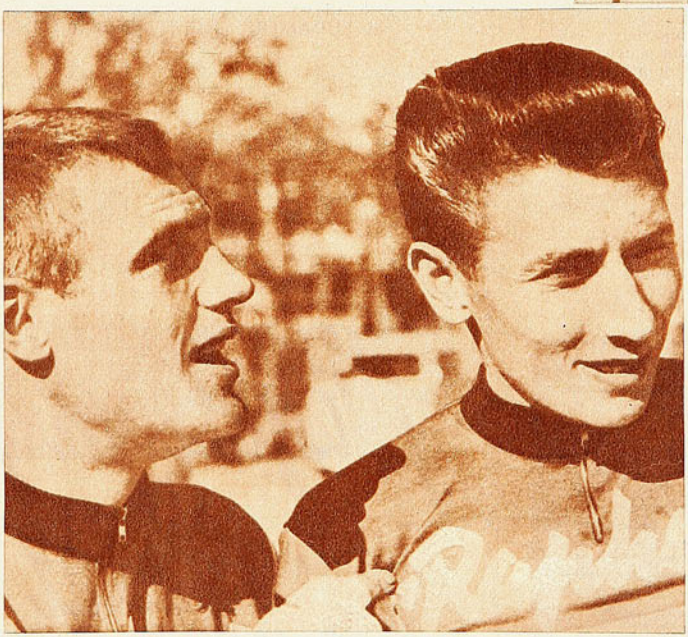
MADRID, mayo. (Especial para "ESTADIO").— Europa hierve de actividad ciclística. París-Bruselas, Cuatro Días de Dunquerke, Vuelta de Romandía; Carrera de la Paz, para aficionados; Vuelta de España. Todo en los mismos días; noticias van y vienen, copan páginas de la prensa deportiva. A ratos, el fútbol pasa a segundo plano.

Mientras tanto, nosotros hemos vivido intensamente la gran prueba de las rutas españolas.

Entre las vueltas nacionales, no hay duda de que son tres las que más pesan, las de mayor interés europeo. Ellas son: "Le Tour", "Il Giro" y "La Vuelta". Comienzan por la española, luego siguen con la italiana, para finalizar con la francesa, la "grande", la de mayor tradición y mayor importancia.

Este año, Jacques Anquetil, que ha venido actuando obscuramente en otras competencias en línea, aseguró que vendría a España "a ganar la Vuelta". Y se vino muy bien armado. Con un equipo sólido, formidable. Un equipo que, en los caminos ibéricos, iba a ofrecer un ensayo general "con trajes y decorados", para la gran batalla del Tour.

Lamentablemente, el equipo era tan bueno, tan excesivamente capaz..., que ni siquiera el propio Anquetil pudo con él. Fue como esos perros bravos que, al menor descuido, cargan con el dueño...



AL EQUIPO francés de la marca St. Raphael-Helyet se le ha apodado aquí "La ONU del Pedal". Porque, además de franceses —Anquetil, Gracyk, Stablinski—, tiene un alemán, Rudi Altig; un irlandés, Seamus Elliot; belgas, como Janssens; holandeses, como Stolker. Vale decir, un "mercado común" europeo del ciclismo.

Pero tenía que ganar Anquetil, el jefe. Incluso éste impuso, como director técnico, a su amigo Geminiani, que cuidó del equipo... y de que ganara Jacques.

En las primeras etapas, todo fue normal. Salvo un par de etapas ganadas por los italianos Defilippis y Bono, y las que ganaron los españoles Barrutia y Del Moral, todas las demás eran para el equipo de Anquetil. Ya en la segunda etapa, el maillot amarillo del líder era para "la ONU"; Altig lo tuvo durante dos días, y luego lo recogió el irlandés Elliot. Altig, entonces, se acaparó el maillot verde de la clasificación por puntos. Mientras tanto, Anquetil dirigía los hilos desde atrás, siempre en el pelotón, "en el gran paquete", como le dicen aquí, y perdiendo algunos minutos con relación al puntero y en quinto lugar de la general. Todo como había sido planeado.

PERO sorpresivamente Geminiani se encontró con la primera gran dificultad. Anquetil se mostró, allá por la novena etapa —de Málaga a Córdoba—, sumamente descontento con las actuaciones de Rudi Altig. El campeón mundial de persecución estaba tomando demasiadas alas, se encumbraba en exceso, y tal cosa no estaba en el programa. ¿Qué se figuraba este casi debutante del camino? Altig, que sólo este año hizo sus primeras armas en las rutas, y ya mostró su gran capacidad en la París-Niza, en la que, yendo bien colocado, tuvo que abandonar a causa de un accidente, estaba acaparando el maillot amarillo, y eso no entraba en el presupuesto. Era un atrevimiento, y "el jefe" se molestó mucho. Necesitó entonces Gem mucha diplomacia para suavizar asperezas, pero también —según se cuenta— utilizó un arma quién sabe no muy deportiva. Cuando se rodaba rumbo a Córdoba, en una zona ajena a la de abastecimiento, Gem le pasó unas naranjas a Altig. De manera que los controles de la prueba no pudieran dejar de verlo. Resultado, que, finalizada la etapa en la ciudad de Manolete, Altig fue castigado en 30 segundos. Y perdió así, para beneficio de Elliot, y de acuerdo a las esperanzas de Anquetil, el maillot amarillo del líder.

GELDERMANS, Stablinski, Gracyk, siguieron acaparando triunfos de etapas, pero Anquetil no mejoraba gran cosa su clasificación. Pasó quinto por Madrid, quinto en Valladolid y en Logroño.

En la etapa contra reloj, entre Bayona y San Sebastián, Anquetil ganará la carrera, fue la palabra de orden del equipo galo.

Anquetil es un coloso contra el reloj, y es en esas etapas en las que acostumbra sacar las ventajas que más tarde le otorgan el triunfo final de las grandes pruebas. Iba con cinco minutos de retraso con relación al irlandés, pero en esos 82 kilómetros de caminos franceses y españoles los descontaría. En esa especialidad, Elliot no es un especialista, ni mucho menos.

Pero una etapa contra reloj no puede ser controlada, igual que una carrera en grupo, por el director de equipo. Y menos cuando un "gregario" de la capacidad del rey de la



persecución mundial, como es Altig, tiene pretensiones. No podía Geminiani mandar —y que le obedecieran— que Altig perdiera buenamente los minutos que tenía sobre el jefe.

Y en esa etapa quedaron definitivamente destruidos los proyectos que venían elaborados desde París. Altig no perdió los minutos necesarios: ¡Fenomenal! No los perdió, y, por el contrario, ganó más ventaja. Triunfó en la etapa contra el reloj, y Anquetil debió conformarse con clasificarse en segundo lugar, a un segundo del alemán. Elliot, como se esperaba, desapareció del mapa, al perder, con relación a los que ganaron, más de seis y medio minutos. Bajó así del primer puesto en la general al cuarto. Que más adelante sería quinto.

La señora Anquetil, que acompaña al astro durante toda la carrera, y se preocupa de todo, echaba chispas al saber el resultado en la ciudad balnearia. Gem quería romper algo, mordía de indignación.

—Yo no puedo —declaró— exigirle a Altig que pierda los cinco minutos que tiene de ventaja.

—Nosotros ayudaremos a Anquetil a que reparta sus premios con nosotros —dijeron los gregarios—. Pero si Altig hace lo mismo, lo ayudaremos a él, que es puntero.

—Yo repartiré mis premios igual que Anquetil —expresó entonces el alemán.

LAS NOTICIAS llegadas de San Sebastián aseguran que Anquetil corrió enfermo. Que tenía alta temperatura, cercana a los 40 grados. Puede que sea ésa la razón de la apagada actuación del dos veces vencedor del Tour, del ciclista número uno del mundo en 1961. Pero no es posible negarle méritos a Rudi Altig, figura estelar de la Vuelta. Salió a perseguir escapados, estuvo siempre atento en los puestos de avanzada, discutió llegadas, fue un crack contra el reloj; subió sin grandes dificultades. Aunque la maniobra de las naranjas le restó 30", Ruri recuperó la tricota amarilla. Aunque las órdenes de Gem hubieran servido para que el triunfo final perteneciera a Anquetil, el verdadero vencedor de la Vuelta de España 1962 habría sido, para la conciencia de todos, el campeón mundial de persecución, Rudi Altig. Figura nueva en el camino, pero ya con todos los perfiles de un crack. Sin lugar a dudas, el más grande de todos los pedalistas alemanes de todos los tiempos.

PERO ¿y los españoles? Se ha dicho que este año la Vuelta ha sido más suave que en años anteriores. Las subidas eran menores y los españoles se han distinguido siempre porque son grandes escaladores. Al quitarles dureza a los puertos de altura, le quitaban también posibilidades a los hispanos. Desde el comienzo se vio que la prueba estaba en manos del equipo St. Raphael-Helyet, cuyo jefe era Anquetil. Hasta se dijo que la etapa de Valladolid a Logroño no la ganó "la ONU" porque no quiso.

—Les dejaremos esta etapa a los belgas —dicen que expresó Gem.

Pero una escapada sorpresiva, y no controlada por los franceses, hizo cambiar el panorama establecido. Y fue el italiano Bono, uno de los "outsiders", el vencedor de la etapa.

De los españoles, salvo las explosiones aisladas de algunos de ellos, que, valientemente, intentaron fugas y hasta lograron ganar etapas o clasificarse en ellas en los primeros lugares, el mejor de todos, el que más supo correr, fue Pérez Francés. Siempre cerca de Anquetil, observándolo de cerca y adelantándosele muchas veces, fue ganando puestos pacientemente, y después de la etapa contra reloj, quedó clasificado en tercer lugar en la general, a poco más de dos minutos de Anquetil. Pérez Francés representó durante toda la prueba la amenaza española para el equipo que dirigía Geminiani. Esto, se me ocurre, impedía de paso que tanto Altig como Elliot perdieran tiempo intencionadamente para favorecer al jefe. Cualquier accidente de éste podría, a causa de tal maniobra, entregar el triunfo a Pérez Francés.

EN VITORIA, ya Geminiani y todo el equipo de la ACBB —St. Raphael-Helyet ("La Onu del Pedal", como lo han bautizado)— estaban conformes con el triunfo de Rudi Altig. Lo habían aceptado. "Vale, vale", como dicen por aquí...

En Vitoria, como en muchos otros pueblos españoles por donde pasó la caravana, había hinchas con grandes carteles, para alentar a sus favoritos. Vean

(Continúa a la vuelta)

Todos los deportistas usan...

DOLLY PEN

EL DESODORANTE DEL AÑO



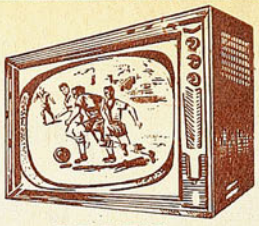
PARA TODO EL AÑO

Representantes para Chile

LABORATORIO MAVER

Malaquías Concha 0354,
Casilla 2601, SANTIAGO

EN LA HORA del MUNDIAL...





GRATIS
EL CAMPEONATO EN SU PROPIO
TELEVISOR

AL COMPRAR SU RELOJ O JOYA, PIDA EL CUPON NUMERADO Y PARTICIPE EN LOS SORTEOS, ANTE NOTARIO, DE TELEVISORES PARA EL MUNDIAL.

PIE E° 3
SALDO DIEZ MESES

JOYAS
LAS QUE UD. QUIERA
Y CON EL CREDITO
QUE PREFIERA

RELOJERÍA
Gabor

ESTADO 48
CERCA DE ALAMEDA

ESTADO 91
A UN PASO DE MONEDA

VIENE DE LA VUELTA

uno de ellos: "¡Animo, Urrestarazu, las modistillas de Ataún te saludan! ¡Hala, José!"

Yo pienso que, después de un saludo tan cariñoso de las modistillas, cualquiera es capaz de hazañas mayores, aun las de ganarse una etapa de la Vuelta, ¿verdá usté?...

PERO LA TERRIBLE noticia producida en Vitoria fue el anuncio de que Jacques Anquetil se retiraba. Al parecer estaba lesionado, y sus dolencias —ya puestas en evidencia en anteriores etapas— se habían agravado. ¿O se agravaron a causa de las rabietas que pasó con la insubordinación de Rudi Altig, que arrasó con todo en esta Vuelta, que estaba ya destinada a Jacques, desde París? Es mejor pensar bien y creer que de veras Jacques estaba enfermo. Y que, por esa misma razón, fue vencido en la etapa contra reloj, que era la suya.

La última etapa —de Vitoria a Bilbao fue nada más que de trámite como sucede en todas estas largas competencias. Los franceses no se esforzaron, y dejaron que el catalán Segú escapara. Fue grande el esfuerzo de Segú, y se vio coronado por el triunfo de la etapa, llegando despegado a la meta final.

El retiro de Anquetil dejó que Pérez Francés, el más regular, el más tesonero e inteligente de los corredores españoles, se clasificara segundo. El tercer puesto, ya lo saben ustedes, correspondió al irlandés Elliot, del equipo galo. Altig, además de clasificarse ganador absoluto de la prueba, se alzó también con el primer puesto por puntos (maillot verde), delante de Elliot y Pérez Francés.

Y así finalizó la Vuelta de España 1962. Rudi Altig encontró en ella su consagración como rutero.

PANCHO ALSINA.



MANTENGA SU CALMA EN ESTA AGITADA VIDA MODERNA



Tonifique su sistema nervioso y esté a salvo de irritabilidades, depresiones o "mal genio".

Tome desde ahora
NERVOTON 18
M. R.

Base: Glicerofosfato de sodio, calcio, magnesio, etc.

FRIXIO



LA EMBROCACION DE LOS DEPORTISTAS

APUNTES EN ASUNCION

ALGO inusitado sucedió la noche que Chile cayó derrotado ante las chicas guaraníes. Tomando en cuenta que no era sino un encuentro más del campeonato, por mucho que se considerara al nuestro como el rival más riesgoso para las pretensiones paraguayas, el explosivo final que le dio la abigarrada multitud que colmaba "Comuneros" estuvo un tanto salido de lo común. Fuegos artificiales, agitar de pañuelos, gente que corre y se abraza sin conocerse, público excitado que lo invade todo, y hasta un locutor de radio lanzando hu-



rras por el equipo vencedor, era un marco que correspondía a una final de campeonato mundial, y no a un partido que quizás no era tan peligroso como el último escollo para las aspiraciones caseras. Y aunque nuestro representativo recibió el reconocimiento de muchos, no faltaron los fanáticos que no dejaban pasar el bus en que viajaban de regreso a la Villa, llegando incluso, algunos, a pedirle a las jugadoras chilenas que lloraran la derrota. Inusitado.

Pero si ellas demostraron su reconocida solvencia deportiva y cívica, tanto en la cancha, como en la vida diaria, en esa oportunidad sacaron a flote el jamás desmentido sentido humorístico de nuestra raza, y comenzaron, encabezadas por Estela Quezada y Luz Silva, a cantar tonadas y cuecas, demostrando ser deportistas que aceptan una derrota con la sonrisa en los labios.

CREEMOS que en pocas partes, al menos en nuestro continente, sea posible reunir un público cercano a las veinte mil personas, para un partido de básquetbol. Y ello aconteció varias veces en Asunción, durante el desarrollo del noveno campeonato sudamericano del baloncesto femenino. La capital guaraní vivió prácticamente de básquetbol durante tres semanas, y noche a noche, por poca importancia que tuviesen los encuentros, sus habitantes acudían desde temprano a las graderías del estadio local.

A PESAR de estar permanentemente preocupado por delicadas funciones, relacionadas con su alto cargo, don Jaime Egaña, Embajador de Chile ante el gobierno paraguayo, a cada momento se desvivió por atender a nuestra delegación; haciendo de su propio hogar el "cuartel" donde se daba solución a cualquiera contingencia, preocupándose incluso del envío de la correspondencia familiar que deseaban hacer las jugadoras y dirigentes a Santiago. Con su bonachona sonrisa, atendía el detalle mínimo, y noche tras noche, cuando jugaba Chile, era el primero en llegar con su familia al estadio, y felicitar, o reconfortar si era necesario, a nuestras defensoras, después de los encuentros. Sería injusto no mencionar tal acción, ya que hombres como él son los que hacen falta al deporte nacional. "Estadio" siempre contó con la acogida preferencial y presta, viendo facilitada su labor en tierra extranjera.

LAS CHILENAS NO LLORAN... UN "SEÑOR" EMBAJADOR LO QUE ES EL BASQUETBOL EN PARAGUAY

CON el acostumbrado y apasionado acento argentino, el médico de la delegación trasandina opinaba después del encuentro Chile-Argentina, donde las rioplatenses no jugaron de acuerdo a sus pergaminos: ¡Pero ché, si estas cosas sólo les ganan a los muertos..., y como ellos se quedan tiesos, de seguro embocarían algunas siquiera!

TOTAL fue el olvido en que se tuvo a la delegación chilena en la lejana Asunción. Solamente en los últimos días llegaron algunas noticias de Santiago. Por ello, Julio Villalba, tesonero presidente de la misma, tuvo que "enviarse" un cable. Y él hubiera causado una profunda alegría en las chicas nuestras, a no ser por un detalle. El cable decía: "Felicitaciones por triunfos obtenidos. Confiamos en mejores resultados partidos finales, buena. suerte. Firmado, Julio Villalba."

QUE el deporte en general se está comercializando lo demuestra un cable llegado a la Villa Sudamericana del Básquetbol en Asunción. Lo que podría haber causado alegría dejó amarguras en nuestras representantes. Decía: "Confirmada reserva de pasajes para Brasil. Fijados días de encuentros con Chile".

EN medio de un fugaz silencio en "Comuneros" se escuchó la noche del partido Chile-Paraguay una voz potente que gritó: "¡No están solas, chilenas de mi alma! ¡Me tienen a mí!" De seguro que era el clásico solitario chileno, en tierra extraña.

HAY casos realmente sorprendentes en cuanto al cariño que se ganaron las representantes nuestras en Asunción. La delicada labor de "attaché" para nuestra delegación la ofició una jovencita, apenas una adolescente. Su nombre es Chilela Yedros, y se puede decir que no era ella solamente la que atendía el deseo más insignificante de las chilenas, sino toda su familia. Tanto se identificaron con ellas, que la noche en que cayeron derrotadas ante Paraguay fueron los únicos miembros oficiales que no asistieron a los festejos de la entidad organizadora, y eso que Gualverto Yedros, padre de Chilela, es secretario de la misma. Los dirigentes chilenos fueron los que más sorprendidos quedaron al escuchar al día siguiente la explicación dada por Yedros a su inasistencia a los festejos: "¿Pero cómo quieren que anduviera en fiestas, cuando NUESTRO equipo ha salido derrotado?, hemos estado en las buenas y ahora, más que entonces, estamos con nuestras chicas".

F. P. G.
(Enviado Especial)

CB. 114
Radio Corporación
"RONDA DEPORTIVA DE COCA COLA Y RCA."
Con Gustavo Aguirre
Y EL MAS COMPLETO ELENCO PERIODISTICO RADIAL
Todos los días a las 19,30 horas y los domingos a las 21,05 horas y siempre desde las canchas con la

MIGAJAS
Por Jumar

SE JUGABA un partido de básquetbol en el Gimnasio de Nataniel Cox por el Campeonato de Tanteo. Un hincha, muy descontento con el arbitraje, no encontró mejor modo de exteriorizar su desagrado que gritándole a uno de los jueces:

—Oye, árbitro oh... Sois más desvergonzado que la Elizabeth Taylor...

—*—

HONORINO LANDA no sólo es pintoresco dentro del campo de juego, sino que también frente a los micrófonos. Le preguntaron el otro día: ¿Cuál es el gol que más recuerda? Y contestó muy serio: Uno que no hice... (Se refería al que perdió a boca de jarro en la revancha con los húngaros.)

—*—

Y CUANDO le entregaron el premio como goleador del 61, estiró el cheque y aprobó sonriente:

—Está justo.

—*—

CUANDO RAMALLETS vino la última vez por la selección española, declaró a los periodistas que su deseo era volver a Chile para el Mundial. Por eso, al despedirse de todos, insistió en una frase. Hasta pronto, amigos. Volveré el 62... Pero con el correr de los meses hubo novedades en el fútbol hispano y el gran arquero catalán no fue nominado para la Copa del Mundo. Sin embargo, le hemos tenido otra vez entre nosotros con el Zaragoza. Y anticipándose a cualquier broma, recibió a la prensa en el hotel con una aclaración muy oportuna:

—Yo les dije que volvería el 62, y aquí me tienen...

—*—

A FERNANDO RIERA se le podrán criticar muchas cosas, pero la verdad es que a su haber exhibe un mérito extraordinario. Es el único que ha logrado que Mario Moreno y Honorino Landa jueguen con las medias subidas...

—*—

SUCEDIO EN el debut de Zaragoza con la selección "A". Los ánimos se caldearon un poco y el famoso geniecillo español salió a relucir repetidamente... Miguel fue el más discutidor, al igual que Marcelino. Y cosa curiosa, cada vez que increparon a Robles y se produjo alguna suspensión, Seminario y Delgado corrían a calmarlos... Como quien dice, los hijos tranquilizando al padre...



—*—

EDITH Nunes tuvo actuación descollante contra Chile en el Sudamericano de Asunción. Hizo cuarenta y dos puntos... Claro está que casi veinte fueron tiro libre... No la podían tocar. En cuanto la marcaban con celo, sonaba el silbato referil. ¿Eso es lo que los parlamentarios llaman fuero?

—*—

LO ESCUCHAMOS a Pepe Bueno, el delegado de la Unión.

—¿Se han fijado? Los españoles son tan católicos que hasta en los equipos de fútbol tienen un "Seminario".

—*—

DIALOGO en la tribuna de Santa Laura:

—¿Qué te ha parecido Delgado?

—Muy gordo...

—*—

SE SABE del vía crucis vivido por Estela Quezada y Luz Silva, cuyas maletas fueron extraviadas en el viaje a Asunción. Llegaron a la capital uruguaya nada más que con el uniforme de calle, perdiendo incluso la tenida de juego. Y como al día siguiente era el desfile inaugural, empezó la búsqueda desesperada del género para confeccionar rápidamente las dos tenidas. Todo el mundo se puso en movimiento y cuando ya estaba la tela lista, faltaba una máquina de coser... Hasta el Embajador de Chile intervino en el asunto, consiguiendo una con la esposa del Encargado de Negocios de Argentina... Y así, con la colaboración de las jugadoras y esposas de diplomáticos, pudieron salir con el equipo el día del debut... Una verdadera cadena Sudamericana de la amistad.



—*—

ESTA ANECDOTA la narra Juan José De Soiza Reilly en la Historia del Fútbol Argentino. "El fútbol tuvo, como Hernán Cortés, su "noche triste". Se había infiltrado tan hondamente en el alma del pueblo que llegó a convertirse en una pasión pujante, ciega, arrolladora... Así empezó en nuestras canchas la incultura de los botellazos, de los naranjazos, de los adoquinazos. En Lanus, ¿recuerdan? un vigilante sacó un revólver y mató a un espectador. En el Parlamento un diputado dijo: "Hay que prohibir el fútbol". Consulté para "Caras y Caretas" la opinión de personas de todos los ambientes: El que me contestó mejor fue el veterano Jorge Brown, pionero del fútbol argentino:

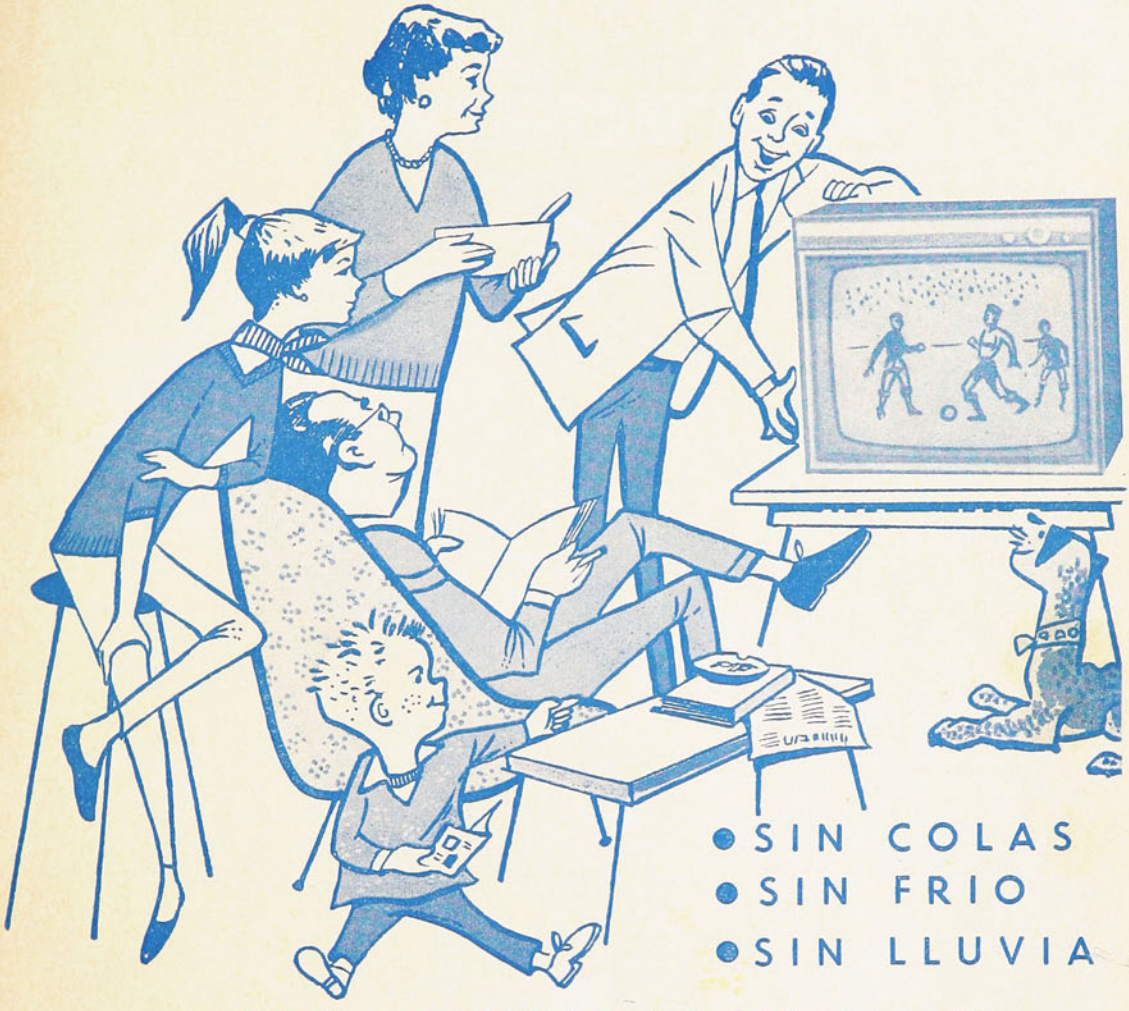
—¿Debe prohibirse el fútbol como se han prohibido las corridas de toros? —le pregunté.

—No. Nunca. Lo que debe prohibirse es la incultura... El fútbol es un juego de caballeros, cuando lo juegan caballeros.

—*—

ALGO POCO difundido. Hemingway, que llegó a ser Premio Nóbel de literatura, fue boxeador a los 14 años, y en su primer combate le rompieron la nariz y en el segundo le cerraron un ojo. Después, en un partido de fútbol le rompieron varias costillas...

VEA EL MUNDIAL EN SU CASA



- SIN COLAS
- SIN FRIO
- SIN LLUVIA

RESERVE A TIEMPO SU TELEVISOR

WESTINGHOUSE

EN

radar

BANDERA Y AGUSTINAS

Empresa Editora Zig-Zag, S. A. — Santiago de Chile, 1962



EDICION EXTRA. MAYO 15 DE 1962. E° 1,00.

BIBLIOTECA NACIONAL HEMEROTECA CHILE

En 1954, en el Congreso de Berna, la FIFA debía estudiar y fijar, finalmente, la sede del certamen mundial a efectuarse en 1962. Por diversos motivos, sin embargo, postergó su decisión para dos años más tarde en ocasión del Congreso de Lisboa. Mediante una genialidad del dirigente chileno Ernesto Alveal, de quien partió la idea, Chile envió su postulación. Lejos estaba el fútbol chileno en ese entonces de suponer que ella tendría acogida favorable tan de inmediato. Pero al correr de los meses este deseo fue haciéndose obsesión. Creció el número de dirigentes que respaldaban la idea y creció la esperanza. Y empezó la verdadera lucha. Tercamente, con un entusiasmo y fe propios de cruzados. Una aventura que necesitaba del apoyo de gobernantes, instituciones de todo género y del pueblo mismo. Los dirigentes confiaron ciegamente en ese aporte, prosiguiendo tras la conquista, con los ojos puestos en la meta.

La petición chilena fue conocida en todas partes del globo, traducida en cuatro idiomas, como una pretensión honrada y justificada por derecho.

Lentamente, pero más firmes cada día, nuestra petición fue escalando andenes por las vías del buen éxito. Se habló con calor y con elocuencia para abrir puertas que parecían cerradas, promoviendo el apoyo de otros países. Apoyo que habría de ser, al final de cuentas, determinante. Así fue como tras recorrer muchos meses en la tarea de conseguir adeptos y justificar el anhelo, se llegó a Lisboa con la batalla a medio ganar. Pero faltaba aún la lucha decisiva. Esa que se libró en el Congreso mismo. Y fue precisamente en ese momento cuando los representantes de Chile sacaron a relucir la envidiable gama de todos sus recursos teóricos, oratorios y de convencimiento, para ganar para la patria el tan codiciado honor. Un triunfo espectacular que movió el interés universal, produjo complacencia y dejó grabados en letras de oro, en la historia del fútbol chileno, los nombres de estos verdaderos pioneros de la gran batalla: Carlos Dittborn, Juan Pinto Durán (Q. E. P. D.), y ese gran Embajador y ganador de voluntades, don Manuel Bianchi Gundián.

CARACOL



GENESIS

El dibujo nos remonta al año 1870. Cuando el fútbol niño estaba todavía en pañales en Inglaterra. Los detalles son elocuentes. Nótense el cordel que une los verticales, la vestimenta de los jugadores, los muchos bigotes y las muchas barbas. ¡Eran los tiempos heroicos!

Es tarea imposible ubicar en el tiempo el nacimiento, la gestación embrionaria del fútbol. Lo seguro es que su génesis se remonte a la prehistoria. Hay motivos de sobra para suponer que en esas lejanas sombras se fecundó el primer impulso. Desde el momento aquel en que un ser humano encontró un objeto redondo a su paso y le dio un puntapié. Otro puntapié más, otro hombre que se agrega al entretenimiento y ya tenemos en sus primeros balbuceos a la criatura que con el correr de los siglos habría de transformarse en el más espectacular y popular de los deportes. ¿Habrá alguien en el mundo que niegue al fútbol esta posibilidad de bien nacer?

Pasa el tiempo y la historia escrita empieza a informarnos mejor. Son datos escuetos pero lo suficientemente concretos como para no andar en tinieblas esgrimiendo hipótesis. Hurgando en el pasado hay historiadores que creen ver en el "follis", en el "seule", en el "haspartun" y en el "episkyros" una de las tantas evoluciones por las que pasó el juego en sus avatares antes de llegar al que hoy conocemos. Entre estos juegos, del que más confirmación tenemos es aquel que practicaban los romanos a orillas del Tíber con unas grandes pelotas llamadas "follis", que eran golpeadas o empujadas con el pie. Dice también la historia, que en Francia, en la época de los francos, se disputaban furiosas contiendas con una pelota que se llevaba o se lanzaba a voluntad. Luchas a menudo mortales, que siempre terminaban en grandes francachelas, haciendo mofa de los que habían quedado en el campo de batalla. Estos sangrientos combates han quedado perpetuados en Bretaña y Picardía.

Otros antecedentes nos remontan al período anglo-sajón de la historia británica. Se afirma que entonces los conquistadores daneses jugaban un fútbol, como los otros, primitivo, usando la cabeza de uno de los esclavos vencidos como pelota. Como en Francia en tiempos de la guerra de "Los 100 Años", en Inglaterra en el siglo XII en la época de Eduardo III se dictó una ley prohibiendo el juego, porque obstaculizaba la instrucción de los soldados. Más adelante Jacobo I volvió a prohibirlo con pena de cárcel para los desobedientes, por considerar que era un pasatiempo... peligroso, sangriento y homicida. También la Iglesia condenó esta afición y fueron muchos los excomulgados e incontables los "mártires de la causa" que fueron a parar a la cárcel.

Pero, a pesar de ello, el fútbol... siguió su marcha.

Un ejemplo del modo de jugar de aquella época podía verse hasta hace poco en una aldea cercana a Sunderland, en Chester-le Street, donde tradicionalmente se jugaba un encuentro de esa naturaleza todos los martes de carnaval. A guisa de pelota se usaba una bolsa de cuero rellena de trapos y toda la aldea dividida en dos grupos se daba a la agotadora tarea de darle por horas y horas al balón, a lo largo y ancho de la calle principal.

A mediados del siglo XVIII, el juego toma contacto con escuelas y colegios. La pelota seguía siendo un pretexto. Las canchas eran sitios eriazos, prados o simples patios que terminaban transformándose en campos de Agramante. Todo era confusión. El juego, en realidad, era una válvula de escape al ardor juvenil de los participantes y observadores, que a menudo, por no decir siempre, entraban muy pronto a tomar parte en las refriegas. Eran lícitos los puntapiés, golpes de mano y las zancadillas. Lo importante no era la pelota, sino... que "siguiera el juego".

Pero paulatinamente por ley de la evolución, su desarrollo fue mejorando y empezaron a elaborarse los primeros reglamentos que no eran, por desgracia, generales. Mientras las escuelas de Harrow y Rugby tenían canchas de pasto donde las caídas no tenían mayores consecuencias, la de Eton, Chaterhouse, Winchester, entre otras, contaban sólo con terreno de dura tierra. Se daba a menudo el caso que una caída en Eton significaba ser retirado del campo con serias contusiones y hasta con fracturas. Estos repetidos accidentes dieron nacimiento a la primera ley que habría de separar para siempre el fútbol que se jugaba en Rugby y el de otras escuelas. Se prohibió detener al contrario enlazándole las piernas en plena carrera como hasta hoy se hace en el rugby.

Sigue el tiempo y a comienzos del siglo XIX se destierran muchos vicios. El juego es incorporado a los planes educativos al percatarse los profesores de cuánto podía extraerse de él. Se fijaron reglas que redujeron considerablemente los escenarios y el número de participantes. Cada colegio, eso sí, dio a sus alumnos sus propias ideas de cómo se debía jugar, por lo que cada uno jugaba según las reglas que le habían sido enseñadas. Un verdadero rompecabezas, debiendo los protagonistas amoldarse a toda suerte de confusiones circunstanciales.

EXODO

Ya por ese entonces, como potencia colonial, Inglaterra empieza a exportar el juego por el resto del mundo en buques que navegan por todas las latitudes. Y así fue cómo los tripulantes o viajeros ingleses empezaron con sus balones a sembrar en esos terrenos vírgenes la semilla futbolística. Dondequiera se reunían en el exterior unos cuantos ingleses, se jugaba fútbol.

La falta de uniformidad en el modo de jugar al fútbol duró sólo hasta 1863.

NACE LA PRIMERA ASOCIACION

El 26 de octubre de ese año, en la Taberna de los Francomasones, ubicada en Londres, calle Great Queen, se reunieron once de los más conspícuos representantes de las entida-



EVOLUCION, MADUREZ

des cultoras de este deporte y fundan "The English Foot-ball Association", y redactan las leyes de juego que permitirían unificar criterios. La implantación de estas leyes no fue tarea fácil. Hubo resistencia. Algunos colegios juzgaban que el juego perdía todo interés al prohibirse —por ejemplo— la zancadilla. El quebrarse los huesos les resultaba tan divertido como necesario. No obstante las resistencias, poco a poco éstas fueron desapareciendo como asimismo las modalidades peligrosas, agregándose, a medida que la necesidad lo aconsejaba, otras leyes. El proceso fue lento, pero seguro. La Foot-ball Association fue el padre de todas las asociaciones que más tarde asumieron el control del juego en otros países. Como ya se dijo, once entidades estuvieron representadas en el trance de su fundación. Cuatro años más tarde el número de afiliados subió a 28 y hoy son más de 25.000 los institutos que están bajo su tuición. Posee sede social propia ubicada en Lancaster Gate, Londres, y se le respeta como modelo de organización en su género. Su capital supera las 200 mil libras esterlinas.

FISONOMIA DEL JUEGO

En aquellos años de la fundación de la "Foot-ball Association" el principal resorte del juego consistía en la "cachaña", que permitía esquivar a un rival para de inmediato ensayar puntería. Por esto se le llamó también "dribbling game". El nombre de "soccer" con que se le conoce hoy en día sólo fue introducido 25 años después del nacimiento de la Asociación, cuando Mr. Charles Wreford Brown se permitió tal ocurrencia, en 1888. Se explica la palabra "soccer" como una abreviatura de Association, pero la inmensa mayoría está por encontrar su raíz en la palabra "sock", calcetín, media. Juego jugado con medias.

Decíamos que el resorte fundamental del juego era el dribbling, por consiguiente la línea de delanteros estaba muy bien entrenada en el shot y en el ataque de cuerpo al arquero. Epoca en que se despreciaba toda defensa al alinear un arquero, un defensor y un medio, acumulándose los restantes ocho jugadores en la delantera. Raramente se combinaba, no viéndose más que el juego individual que apasionaba a los espectadores. El delantero en posesión de la pelota sólo tenía como aspiración esquivar a uno, dos o tres ocasionales adversarios para ir directamente a batir al guardavallas. Estas carreras, como es de comprender, resultaban extenuantes, por lo que a la postre ganaba el equipo atléticamente mejor dispuesto. El pase existía en teoría, pero se desconocía en la práctica.

Una serie de variaciones en las normas a seguir dieron al juego otro cariz. El saque de banda, por ejemplo, se ejecutaba con una mano y como era permitida la carga al arquero, casi todos esos tiros de banda eran lanzados a la boca misma del arco en trayectorias de 30 a 40 metros según fuera la maestría del lanzador. Es de imaginar las batallas que se armaban cuando el balón llegaba a destino y no era sino el arquero quien sufría las más serias consecuencias, además del gol. Después se obvió esta anormalidad cuando se reglamentó el saque con ambas manos; pero mientras duró, permitió la transformación del juego individual en juego colectivo. El pase a un compañero empezó a practicarse cada día más. Poco a poco preocupáronse, por lo mismo, los capitanes de los equipos, de reforzar la defensa, formando ahora un arquero, un zaguero, dos medios y siete forwards. De esta constitución se pasó para anular este "juego de pases" a ubicar un segundo zaguero que vino a ayudar al arquero, quien, mientras no existieron los offsides, debía luchar directamente con los forwards en condiciones asaz desfavorables. Pero pronto se observó que un jugador, pasando bien y rápido al mismo tiempo, para colocarse debidamente, era un verdadero peligro contra el cual no era suficiente el número de defensores de que ya se disponía. Del juego individual pasóse definitivamente a convertir el juego en un conjunto de mecánica precisión, formando cada jugador parte integral de una máquina. Dicen los historiadores del fútbol que los escoceses fueron los primeros en adaptarse a este sistema de juego, con gran ventaja, por mucho tiempo, sobre sus contrarios, perfeccionando de tal manera su estilo de transmisión del balón, que contribuyeron altamente a la perfección del juego moderno.



El fútbol de hoy. Apasionante, vigoroso y rítmico a la vez, con mucho de ballet; donde conjugan la fuerza y la destreza, para hacer de este juego el idioma universal del deportista.

EL PASE CORTO Y EL PASE LARGO

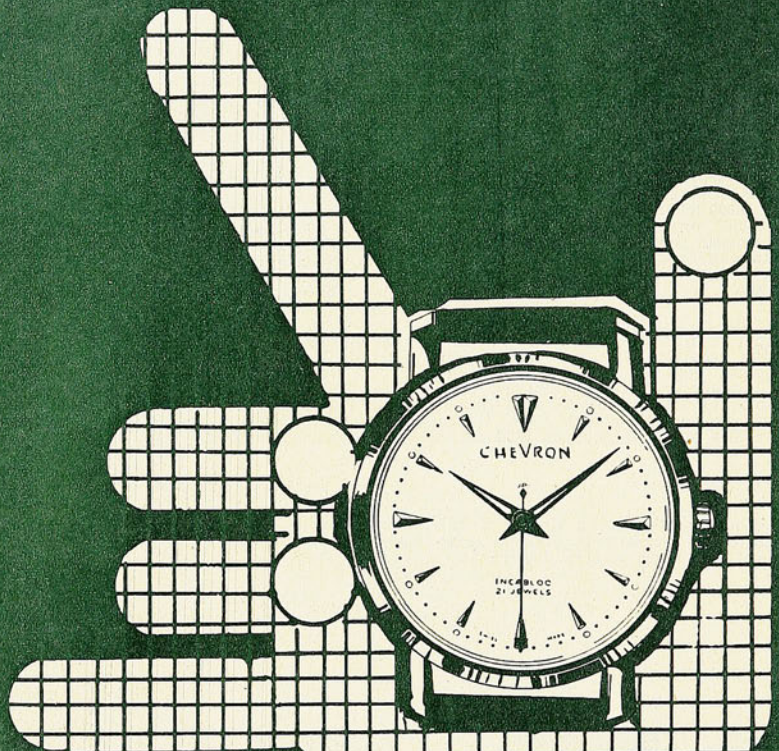
Mientras los escoceses triunfaban con su pase corto, otros equipos preconizaban al mismo tiempo el pase largo. Este pase violento y de largo alcance permitía a los jugadores entrar en las zonas no protegidas, ocasionando confusión en los defensores, por lo que como consecuencia necesaria hubo de retrasar a uno de los seis delanteros para formar la línea de tres medios que fue la clásica formación que imperó sin modificaciones por muchos años. Se llegó así a formar con un arquero, dos zagueros, tres medios y cinco forwards (1883).

COMPETENCIA DE LA COPA

Siete años después de quedar organizada la "Foot-ball Association", todavía el juego presentaba un panorama confuso en muchos aspectos. Los arcos eran levantados con un par de maderos verticales con un cordel que hacía las veces de travesaño. Pa-

(Continúa en la pág. 21)

precio justo - hora exacta



JOYAS
CRÉDITOS

PIE E° 3
SALDO 10 MESES

RELOJERIA
GABOR

ESTADO 48 - ESTADO 91







psicología del fútbol

¿Qué es la psicología?

"Es el estudio del comportamiento, de las costumbres, de los sentimientos, de las sensaciones y del pensamiento." Esto, en su concepción más amplia. En sentido particular, "psicología es el conocimiento del mundo de cada uno". Así como para el artista la psicología de su arte sería el conocimiento total de lo que dice relación con "su" arte, la psicología del fútbol sería el conocimiento de todo lo que el fútbol significa en su génesis, desarrollo, técnica, táctica y estrategia.



—La educación física es siempre individual. El fútbol jamás.

—La educación física es indisciplinada. Ya explicaré. Una de las formas más simples de la educación física es el paseo. Las parejas que vemos del brazo y por el parque en estas tibias tardes de estío van inconscientemente realizando una de las formas más elementales de la educación física, y sin pensar, con toda seguridad, que un profesor de educación física al ver pasar esa pareja podrá encasillarla dentro de la intrincada y casi apocalíptica sigla del VARF. Por eso decía que la educación física es indisciplinada. No tiene o puede que no tenga reglamentación. El fútbol en cambio, aún en sus formas más primarias, la tiene. Y mientras más incipiente y primario es, más reglamentado y exigente. ¿Han visto ustedes alguna vez un partido callejero? Habrán observado entonces que los niños emplean muchísimas más reglas que las 17 que contempla nuestro reglamento de fútbol.



—En la educación física puede que no interesen los resultados. En fútbol esto es decisivo. Esto, en términos generales. Hablamos de un fútbol empírico, puro, ideal. El que se realiza solamente por el placer de jugar, aunque medien factores económicos de por medio. (¿No dijo alguien que el profesionalismo es la sublimación del deporte?)

—Y por último, el fútbol está sometido al juicio del público, no así la educación física.

¿De dónde dimana, de dónde proviene, pues, la atracción del fútbol?

Unica y exclusivamente de la redondez del implemento con que se practica. La pelota de fútbol tiene la forma de la esfera. La esfera, al revés de otros cuerpos geométricos, es redonda. En la dirección que ustedes impulsen la esfera, ella, obediente, responderá. Y mientras más inteligente es el impulso que la hace rodar, más inteligente será la parábola que ella describa. Hasta el efecto que ustedes le impriman hallará consonancia en la pelota de fútbol.



Francisco Amoros, filósofo español que introdujo la educación física en (1820) Francia luego de la caída de Napoleón I, dijo: "El movimiento de una esfera es el más completo de todos, porque puede hacerse en todos los sentidos". "El movimiento y la redondez son caracteres de vida; el descanso, al contrario, es producido por las formas planas, cúbicas, angulosas y por las líneas rectas."

Veinticinco años más tarde, 1845, el filósofo alemán Fröebel agregó: "La esfera es para mí un símbolo de plenitud cumplida. Ella es el símbolo de mis principios fundamentales de educación y de vida. La ley esférica es la ley fundamental de cualquier formación humana verdadera y satisfactoria".



Luego de esto, ¿se imaginan ustedes lo que sería el fútbol jugado con cuerpos que no fueran esféricos? Pirámides, conos, cubos, etc. Estos cuerpos, las pirámides, los cubos y los conos, podríamos considerarlos como cuerpos muertos, desobedientes. La esfera, en cambio, es como el agua. Mientras ella corre, mientras viene de las eternas nieves de nuestros montes, es arroyuelo y manantial: es vida. Cuando se estanca, se transforma en pantano y es muerte. La esfera es arroyo y vida; los otros cuerpos son ciénaga y muerte.



Nos contaba M. Hanot que los antiguos campesinos franceses al prepararse para cosechar sus campos arrojaban hacia el cielo una gran bola y aquel que la recibía obtenía las gracias de los dioses y una buena cosecha. Nuestros propios araucanos, al celebrar algunas de sus fiestas paganas, con algas y cochayuyos fabricaban una esfera que luego quemaban como ofrenda de súplica y reconocimiento al Pillán. ¿Y nuestros poetas? Y todos los poetas del mundo, ¿no aman sino las formas redondas? Todos los poetas le dedican a la luna sus mejores versos y todos los trovadores le cantaron a la luna sus más sentidos romances. Pero A LA LUNA LLENA, no a la luna en menguante, ni en creciente. A la luna redonda, porque la luz y la inspiración que dimanan de la luna provienen de su plena redondez. ¿No dicen acaso los versos de Alfonsina Storni: "y los niños rompieron la laguna con unas piedras blancas de la orilla; y luego se miraron en la luna, en la luna amarilla que flotaba REDONDA en la laguna..."?



¿Ven ustedes la importancia que tienen las formas redondas? Y si la tierra no hubiera sido redonda, ¿se habría atrevido alguien en 1492 a venir a descubrirnos?

Es la atracción de la esfera. La atracción de lo redondo. ¿Y no son acaso sus redondeses lo que más nos atrae en las mujeres? El hombre es de formas planas. Me refiero al atleta. La mujer, aún la atleta, es esferoidal.

El fútbol es civilización. ¿Por qué? Porque acepta, invita, admite y exige adversarios. No se concibe un juego de fútbol sin oposición. Y mientras más oposición, más importante la competencia. Porque el fútbol pertenece a los juegos deportivo-sociales. Esto significa que cada jugador quiere ser un co-jugador y serlo igualmente respecto de su adversario. El equipo contrario, según la estricta concepción del juego, nunca es un enemigo que constituye un obstáculo o una amenaza; al contrario, mientras más elevadas sean las virtudes con que éstos se ven adornados, más orgullosos estaremos de haberlos enfrentado. Esta conciencia, entonces, es la que nos alienta a luchar con mayor tesón, con mayor dedicación y también con mayor placer.



Vimos el fútbol-civilización del punto de vista particular del adversario inmediato. Piensen ustedes ahora en la diferencia o la distancia o importancia que alcanzó el fútbol desde que empezó en los pañales del campeonato regional o provincial, hasta elevarse más tarde al rango de nacional o continental, para terminar en la Copa Jules Rimet.

—En fútbol no se discute el resultado. Podrá discutirse la actuación del árbitro; se dirán de él las cosas más duras y que por su desempeño la cuenta se inclinó de uno a otro bando. Se dirá que el gol de la victoria fue colocado offside, con la mano, etc.; pero el resultado mismo, la victoria del equipo, no se discute siquiera. Se dirá por último que el vencedor tuvo suerte o que el perdedor no tuvo fortuna. Se habla pues de suerte, y más tarde se recordarán tantos otros resultados favorables, pero en que la suerte estuvo de su lado para llevarse los dos puntos. Se acepta, pues, la suerte, y al aceptarla, el resultado no se discute. Se dirá: no tuvimos suerte. Y ya vendrá tarde o temprano la conformidad.

El fútbol es democracia. No conozco íntegramente el caso de los países en que se rinde culto a la personalidad, pero en el caso nuestro, podemos concluir en que el fútbol es la más clara demostración democrática: libertad de pensamiento, de expresión, de crítica.

En un match de tenis o de atletismo, el espectador es mucho más espectador que en un encuentro de fútbol, porque en éste, si se conocen más o menos las reglas del juego, se participa en cada una de sus fases, si bien no de manera total. El espectador jamás impulsa con su pie el balón, no corre tras él, ni patea al gol. La conducta respecto del juego y de los jugadores es ambivalente, ambigua. Es un espectador que ve haciendo algo a alguien, pero que tiene libertad de hacer con su imaginación otra cosa distinta y que, por sobre todo, tiene la ventaja agradable de que lo que concibe está mejor que lo que vio hacer.



El espectador es, pues, a la vez un espectador y un crítico. Este doble papel, espectador y crítico, es lo que resulta tan atractivo incluso a las mujeres.

—El fútbol es un caso de patología, de masoquismo. Porque ¿qué explicación tiene el aceptar hechos y cosas que van contra nuestra propia naturaleza? Se acepta la derrota. Y más que eso, se ensalsa. Fuimos derrotados, goleados, vapuleados por un adversario que resultó inmensamente superior a nosotros, pero obligamos a nuestros jugadores a sonreír, a estrechar la mano del vencedor. No les obligamos a sentir lo que hacen, pero sí a que exterioricen el gesto que no traduce, que no puede traducir sus sentimientos más recónditos. ¡Exigimos que nuestro equipo derrotado, vapuleado y humillado, se forme en el centro del campo y salude!... (morituri te salutant...)

Se acepta la derrota, se aceptarán el dolor, el esfuerzo, las lesiones.

—El fútbol es escuela de civismo. Al uniformarse los equipos para entrar a la cancha, quedan borradas las diferencias sociales que pudieran existir entre sus integrantes. Los ricos y los humildes desaparecen. Del túnel emergen sólo jugadores de fútbol.

En resumen, el fútbol es escuela de moral, de honestidad y de disciplina. Es espejo del yo interior, al que la vida de relación suele disfrazar o encubrir.

BRABANTE.






No importa...



para el dolor de cabeza

tome **CAFRENAL**

Los concurrentes al histórico Congreso de la FIFA celebrado en Amsterdam en 1928 posaron para la posteridad. Allí están los que votaron la organización de la Copa del Mundo.

M. Jules Rimet, el venerable dirigente francés, fue el virtual ideador de la Copa del Mundo; por eso el Congreso de la FIFA de 1946, en Luxemburgo, acordó llamarla Copa Jules Rimet.





LA FIFA

LA idea de organizar un torneo mundial de fútbol nació en los albores de esta centuria, pero sólo vino a cristalizar en 1930. Su propulsor fue el dinámico y tenaz representante de Holanda, Mr. Hirschman, quien luego de las discusiones preliminares de rigor, que duraron meses, obtuvo de los directivos de Francia, España, Bélgica, Suiza, Dinamarca, Suecia y más tarde de los representantes de Alemania, Austria, Inglaterra, Italia y Hungría —únicos países que en el primer lustro del siglo conformaban la FIFA— un asentimiento para ir a un Congreso cuyo objetivo sería el de materializar la idea, dando forma al reglamento internacional respectivo. La reunión se celebró en París, a comienzos de 1905, aprobándose las leyes confeccionadas previamente por el propiciador y otorgando a Suiza el honor de ser la sede de este PRIMER TORNEO MUNDIAL para mediados de 1906, estipulándose como fecha cierre de inscripciones el 31 de agosto del año anterior. A pesar de los esfuerzos la iniciativa no prosperó. Llegado el día límite, la secretaría de la FIFA no registró incripciones. Meses después en un Congreso efectuado en Berna se reconoció el fracaso. Las palabras del personero británico R. Woolfall fueron lo suficientemente claras:

—La FIFA no descansa sobre las bases lo suficientemente estables como para emprender la organización y la realización de un "Campeonato del Mundo".

Después de esto el propósito pareció tomar contacto con el olvido.

Pero Mr. Hirschman, además de visionario, era empecinado, y años después, en el Congreso celebrado en 1914, en Cristianía, apareció insistiendo nuevamente. Cabe destacar este Congreso por un hecho que tuvo señalada y principal importancia en la organización y difusión del fútbol mundial. La aparición de un hombre que con el correr del tiempo habría de identificarse con la FIFA y ser factor decisivo en el nacimiento de los campeonatos mundiales: Monsieur JULES RIMET.

En esta ocasión, Mr. Hirschman propuso al organismo máximo reconocer los Juegos Olímpico como campeonatos del mundo. Se discutió el asunto, aprobándose la ponencia después de largos debates. La suerte tampoco estuvo de parte de la FIFA en esta segunda tentativa. Pocos días después de cerrado el Congreso estalló la guerra, postergando las decisiones, mientras los campos se teñían de sangre.

La primera reunión de la FIFA de postguerra se efectuó en Bruselas, en 1919. El incansable Hirschman, oficiándolas de secretario, se había dado maña para mantener el fuego sagrado durante la conflagración. Los rencores y las heridas de guerra no habían cicatrizado aún, por lo que sólo asistieron a la convocatoria de Bruselas los países aliados. Se acordó una nueva reunión en 1920, en Amberes, ciudad que conoció de la elección de Monsieur Jules Rimet por vez primera como presidente de la FIFA.

El título olímpico conseguido por Uruguay en 1924 abrió nuevos horizontes para la clarividencia de M. Jules Rimet. En 1925, Monsieur Rimet se encontró casualmente, en Ginebra, con don Enrique Buero, diplomático uruguayo acreditado en Bruselas, y como dos buenos aficionados al fútbol, departieron largamente. El francés sondeó el terreno y le ofreció al uruguayo la posibilidad de efectuar un Campeonato Mundial en Montevideo. Buero prometió entusiasmado su total y absoluta cooperación. Nació así de un encuentro fortuito, de gran manera providencial, la disputa de la primera edición de la "Copa del Mundo", que se celebraría cinco años más tarde, en 1930, en la capital uruguaya. Los más conspicuos dirigentes del fútbol mundial se reunieron sucesivamente en largas polémicas, en Zurich, en 1927; en Amsterdam, en 1928; en Ginebra, en 1929, y finalmente, el mismo año, en Barcelona, antes de decidir y reglamentar definitivamente esta competición para mayo de 1930. Optaron como organizadores Hungría, Italia, Holanda, España, Suecia y Uruguay. Antes de las deliberaciones y votaciones, Holanda y Suecia se retiraron en favor de Italia. El Dr. Beccar Varela, delegado de Argentina, se vio en la necesidad de luchar por los orientales. Habló de los triunfos olímpicos uruguayos del 24 y 28. De lo que significaba este torneo para el joven continente, y terminó por señalar que en 1930 Uruguay celebraría el centenario de su Independencia y que el campeonato serviría como en ninguna otra ocasión para dar realce a sus fiestas nacionales. Acto seguido los restantes retiraron su postulación. Como único candidato entonces, Monsieur Jules Rimet nombró entre delirantes palmas al país oriental como organizador del primer torneo por la "COPA DEL MUNDO". (CARACOL)

PUEDE decirse sin faltar a la verdad, y ya en el terreno de puntualizar la razón principal invocada para organizar la FIFA (Federación Internacional de Fútbol Asociado), que ella fue el común deseo de efectuar una competencia universal. Por eso fue que los fundadores de la joven Federación en su primera reunión, el 21 de mayo de 1904, dedicada a la aprobación de sus estatutos, insertaron dentro de su texto (artículo 9.9) la siguiente disposición:

"Solamente la Federación Internacional tendrá derecho a organizar un Campeonato Internacional". Y no fue ésta una simple afirmación de principios, porque sin demora, en la misma reunión, se decidió la organización de un primer Campeonato del Mundo. Con ello manifestaba la Federación que la institución del campeonato internacional era la razón primordial de su existencia.

El proyecto tomó cuerpo. Por lo menos en el papel, cuando se aprobó un reglamento base presentado por el holandés Hirschman, a quien se había comisionado para tal efecto. El documento de "la época", que tiene ganado un lugar en la historia del balompié, decía:

I Será disputado cada año, al finalizar la temporada de fútbol, un Campeonato entre los diversos equipos campeones de cada país y que pertenezcan a una de las asociaciones nacionales afiliadas a la FIFA.

II En cada Congreso anual será designado el país sede que se encargará de su organización.

III El torneo se jugará por eliminatorias. El orden y las fechas del mismo serán establecidos por la Secretaría de la Federación.

IV Los gastos de viaje de los equipos serán a cargo de las respectivas federaciones nacionales.

V Los gastos de organización serán a cargo de la asociación nacional del país en que sea disputado el Campeonato.

VI Los beneficios netos serán repartidos entre las distintas federaciones participantes.

Hasta ese momento y desde su fundación, la FIFA contaba con el aporte de siete Asociaciones fundadoras: Francia, España, Bélgica, Suiza, Holanda, Suecia y Dinamarca. Más tarde, y antes del Congreso de París, uniéronse Alemania, Austria, Inglaterra, Italia y Hungría. El número de Asociaciones afiliadas era, pues, suficiente para permitir a la FIFA lanzar su primer torneo en 1906. Incluso se llegó a proyectar cuatro grupos:

PRIMER GRUPO: Inglaterra, Escocia, Gales e Irlanda.

SEGUNDO GRUPO: España, Francia, Bélgica y Holanda.

TERCER GRUPO: Suiza, Italia, Austria y Hungría.

CUARTO GRUPO: Alemania, Dinamarca y Suecia.

El Congreso de 1906 reconoció el fracaso de este torneo no realizado por falta de apoyo. Pero no era el momento tampoco de echarse a morir, y la FIFA no se dejó arredrar y prosiguió la tarea empezada con renovados bríos. Esta vez menos interesada en organizar un torneo universal y más determinada a solventar, ayudar y guiar a los países bajo su mando. Buscando su fortaleza y pidiendo, en cambio, reciprocidad cuando la FIFA necesitara su apoyo o colaboración en futuros proyectos.



INGLATERRA CRISOL Y

Lord Kinnard, presidente de la Asociación desde 1890 hasta 1923. En sus días de jugador capitaneó a los "Old Etonians", y jugó en nueve finales de Copa entre 1872 y 1883, cosechando 5 medallas triunfadoras.

LENTA pero en forma segura, a partir de 1888, el fútbol inglés empieza a vivir una era de transformaciones en beneficio de la absorbente pasión que dominaba ya a chicos y grandes en todos los ámbitos de su territorio. Transformaciones de todo orden. Social, económico y deportivo.

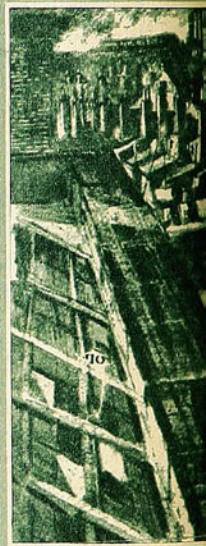
Ahora son los niños los que se adueñan del fútbol. Y de las calles. Pocos eran los chicos, en realidad, en esos últimos años del 800 que no salieran a las calles o sitios eriazos a fabricar ilusiones. A soñar con llegar algún día a emular las hazañas de Jackie Hunter, capitán del "Blackburn Olimpic" y héroe del juego en ese entonces. Un eximio. Uno de los mejores halves de todos los tiempos, quien ganó fama y honores desarrollando un estilo de juego en el que se mezclaban la cachaña y la entrega corta con el pase largo. Y fueron cientos de miles los adolescentes que pagaron tributo a este sueño. Un tributo que se hizo tradicional. Que aún perdura y seguirá haciendo historia mientras exista el fútbol en la vieja Inglaterra. Pocos son los muchachos que entre los siete y los doce años no van a parar a los estrados judiciales. Difícil es que escape alguno a esta penosa experiencia. Pero es que son contados los que jugando fútbol en la calle no hayan hecho añicos un ventanal, o botado el tongo a un transeúnte.

ten en realidad sus sueños. ¿Cuáles eran y son esos sueños? Hermosos sin duda. De glorioso alcance. Llegar algún día a jugar en un equipo de primera división de la Liga. Otros más audaces, de mayor fe, son de aspiraciones mayores. Ganar el campeonato de la Liga. Ser vencedores del torneo de la Copa o, por lo menos, jugar la final en presencia de la Familia Real. La mano del rey estrechando la propia. Ahí, ante 100 mil espectadores. ¿Habrá honor más grande que ése para un jugador inglés? Sólo uno. Integrar la selección nacional y viajar por el mundo luciendo esa blanca casaca que en un tiempo representó orgullosa al mejor fútbol del orbe.

La historia del balompié inglés está jalonada de hechos heroicos y de héroes que hicieron posibles las hazañas en que descansa el prestigio que por cerca de un siglo ha sabido mantener enhiesto la rubia Albión, a pesar de las guerras y a pesar de algunas "espantosas débâcles" deportivas, y circunstanciales crisis que hirieron muy hondo el sentimiento del pueblo.

Legalizado el juego, por primera vez, en forma de competencia, al iniciarse la disputa de la "Copa", en 1872, empiezan también a cobrar vida los voluminosos libros de actas de las secretarías de los clubes. No se quedan atrás





El legendario equipo de Aston Villa posa en 1897, después de adjudicarse la famosa Copa de Inglaterra y el título de campeón de la competencia de la Liga.

Este siempre fue el primer paso del futbolista inglés. Después de la comparencia ante el juez, los primeros balbuceos con el uniforme y los zapatos con estoperoles en escuelas públicas o colegios privados, que es donde como único lugar se juega fútbol infantil organizado en Inglaterra. Así como la calle viene a ser el laboratorio donde por vez primera se mezcla la inquietud con la pasión, la escuela es madre orientadora que permite el desarrollo físico y espiritual del niño hasta su máximo alcance. Al que puede hacerse acreedor en mérito a sus virtudes morales y a sus condiciones como jugador. No todos, por supuesto, convier-

los diarios y revistas, y son escasas pero siempre crecientes las columnas que se disponen para comentar los partidos. Y aparecen los apostadores. No en balde se dice que cada inglés es un futbolista en potencia... y un apostador de nacimiento. "¡Wanderers! ¡Wanderers!", es el grito entusiasta que se deja oir en los tablones, en calles y centros de reunión. Es que es el primer vencedor de la Copa. Título que repite al año siguiente, en 1873, para ganarlo nuevamente dos años después y en forma consecutiva en 1876, 1877 y 1888. El legendario Wanderers, con sus jugadores fornidos de mostachos enormes. Fieros. Inmunes a los riesgos y a la fatiga. Inconfundibles, por donde dirigieran sus pasos. La popularidad conquistada por estos wanderinos a través de sus portentosas victorias, significó —éste su gran mérito— la incorporación del "socio" al club. Del cooperador dispuesto a sufragar los gastos de mantención del

DESDE SUS ALBORES SEÑALO RUMBOS QUE TOCARON DESTINO EN TODAS LAS LATITUDES.

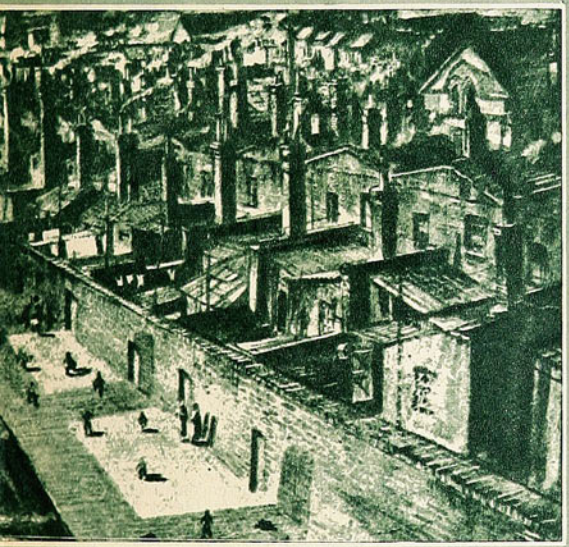
BRUJULA

TEXTO DE CARACOL



Esta es la Copa original, robada de una tienda al Aston Villa, en 1895. Nunca fue encontrada, y se hizo necesario una reproducción, para jugar la siguiente edición.

Cualquier sitio eriazo, cualquier callejón, servía a los jugadores de antaño, como a los de ahora, para dar libre expansión a su inquietud futbolística. Al fondo, una pared sirve para pintar el arco que en el otro extremo se dibuja con ropa.



instituto deportivo con una pequeña o gruesa mesada. Como era de esperar, era un gran honor ganar la "Copa", y como era de esperarlo también, fueron los primeros ganadores las instituciones más solventes, las que menos dificultades encontraban para formar buenos conjuntos. Fueron, por lo tanto, cuadros formados por ex alumnos de diversos colegios e integrados por muchachos de buena familia los primeros en llevarse el premio. Equipos como el ya señalado Wanderers, el de la Universidad de Oxford, el Old Etonians, el Royal Engineers y el Old Carthuasians eran los que predominaban. Pero vino el año 1883 con un sonado cambio. Un equipo formado por obreros, el Blackburn Olympic, ganó la Copa y, lo que es más importante, se ganó la calle. Al conjuro de su solo nombre se movilizaron las masas. El pueblo entraba al fútbol por la ancha puerta de la victoria, dando paso "al hincha". A los primeros seguidores de un club, que aun sin pertenecer a él, rendían tributo a su enseña pasando por encima de toda suerte de sacrificios.

Este movimiento de masas, que no siempre encontraba solícita acomodación en las márgenes de los campos de juego, hizo pensar a los clubes en la construcción del estadio propio. Muchos institutos ya poseían lo que podría llamarse el terreno y un esbozo de graderías, pero el entusiasmo había corrido demasiado a prisa y todo parecía insuficiente. Los más importantes escenarios eran, como es natural, los que servían para jugar la final de la Copa, previo el acondicionamiento de rigor. La primera Copa se jugó en Kennington Oval y en seis otros campos hasta que fue llevada por primera vez al recién levantado y majestuoso estadio de Wembley, en 1923. Desde ese año en adelante la Copa no conoció otro escenario.

UNA LAGUNA Y EL ESTILO INGLES

En 1874, Arthur Constantine y John Lewis fundaron el "Blackburn Rovers". Sin recursos económicos, su primera cancha fue un terreno que en su centro tenía una laguna. Muchas fueron las veces que los impulsivos jugadores, en sus prácticas diarias, sufrieron serios remojones. Mas, con el correr del tiempo, aprendieron a capear el obstáculo. A evitar que el balón fuera a dar al agua. Se necesitó para ello mucha práctica. Mucha visión del pase. Dominio del terreno. Con los años cualquier jugador del Blackburn estuvo en condiciones de sortear el "gran charco" con tiros de lado a lado, a lo ancho y a lo largo, y, además, maniobrar el balón a sus orillas evitando su zambullida. De esta forma la laguna incidió de manera decisiva en la creación de un estilo de juego que más tarde fue padrón del fútbol inglés. Porque trasladados estos muchachos a encuentros en campos regulares, fueron evidentes su dominio del balón, su precisión en el pase largo y esa rara habilidad que desconcertó al mundo de la época al jugar el balón de primera intención y con continuos cambios de juego de lado a lado del field. Producto exclusivo de una laguna que nunca pudo ser secada porque el propietario del terreno mantenía ahí una crianza de patos con fines comerciales. El Blackburn Rovers dictó cátedra durante una década. Desde 1884 hasta 1894. En este período fue cinco veces campeón de la Copa. Tres de ellas en forma consecutiva. Mucho entusiasmaba a los espectadores de entonces el juego de cabeza de que hacían gala los blackburnianos, especialmente la gran figura del conjunto, J. H. Forrest. Cuestión de costumbre. O se ponía la cabeza o el balón iba en derechura al agua. Para ese entonces, el Blackburn había comprado en 2.500 libras esterlinas un terreno en Ewood Park, donde levantó su estadio, que es el mismo que le sirve en la actualidad.

Nos aproximamos así al año 1900. Desde 1889, paralelamente a la disputa de la Copa, se jugaba el torneo de la Liga. Y desde ese momento la ambición no fue otra entre los clubes que ganar ambos títulos. Pero se necesitaron nueve años desde la implantación de la Liga para que tal cosa sucediera y un equipo que con su juego vistoso y positivo hiciera olvidar momentáneamente al Blackburn Rovers y a sus famosos jugadores, como Crompton, Chadwick, Birchall, Moir, Bradshaw, Evans, McClure y McIver, entre otros. El nuevo grito de guerra fue el "Aston Villa", que en 1897 cumplió la proeza del buscado doble honor, hecho que no habría de repetirse sino 64 años después, cuando en 1961 el Tottenham Hotspurs consiguió simultáneamente la Copa y el título de la Liga en una misma temporada.

PERIPECIAS DE LA COPA

Aston Villa no habría necesitado llegar a 15 semifinales de la Copa, ganar en 7 ocasiones el trofeo, la más alta cifra en esta competencia, 6 veces el título de la Liga y copar los más elogiosos adjetivos por sus sensacionales performances entre 1894 y el 900 para ganarse un lugar predominante en la historia del fútbol inglés, porque lo ocurrido en 1895, cuando ganó la Copa por segunda vez, bastaba y sobraba para entrar en la órbita de los inolvidables. Sucedió que Aston Villa no pudo disimular el orgullo y la inmensa satisfacción que el galardón conquistado le producía y decidió mostrarlo a los ojos de todo el mundo. No encontró mejor recurso que colocarlo en las vitrinas de un negocio de toda clase de artículos de fútbol, de pro-

NI LAS GUERRAS FUERON CAPACES DE IMPEDIR QUE LOS INGLESES JUGARAN SUS TRADICIONALES COMPETENCIAS.

piedad de Mr. W. Shillcock, en la calle Newton Row 73. El primer negocio en instalarse en su género. Pues bien, el famoso trofeo desapareció de la noche a la mañana. La conmoción que el hecho produjo fue sencillamente abismante. Durante 23 años ininterrumpidos se había sabido guardar el precioso trofeo como hueso de santo. Se le cuidó como a niña bonita, y he aquí que un descuido que se calificó de "traición" echó por la borda tanto celo. Un hecho sensacional con caracteres de tragedia nacional. ¡Imperdonable! Los diarios fustigaron a los del Aston Villa en forma implacable. Se movilizó la policía entera y cada ciudadano fue un sabueso más en la búsqueda que a la postre resultó infructuosa. Por lo que los "villanos", como se les denominó, debieron de reconstituir el trofeo con un costo de 25 libras esterlinas. Se le dio a esta copia la denominación de Copa II. Pero no es ésta la que actualmente se disputa. Es la III. Estamos historiando las peripecias de esta Copa y no vamos a detenernos aquí, sin contar lo que pasó con la que costó tanta vergüenza reponer al Aston Villa. En 1909, Manchester United se hizo del trofeo N.º 2, y cuando al año siguiente hizo entrega del estímulo al nuevo vencedor, Newcastle United, este club comprobó que la Copa II había sido reemplazada por una imitación. Nuevo revuelo, empero, sin las características sensacionales del anterior. Nueva copia y nuevo gasto. Esta vez el costo fue de 50 guineas. Desde



Las grandes transferencias empezaron cuando Arsenal pagó diez mil libras esterlinas por el celebérrimo David Jack. No marcó goles en su debut, pero más tarde hizo estragos en las porterías de cien clubes.



El equipo inglés en Berlín es obligado a saludar a la usanza hitleriana, obligación que fue considerada como infamante.

entonces, 1910, la Copa III ha vivido una vida tranquila al margen de raptos y extravíos.

MILAGROS DEL JUEGO

Los ingleses, en general diplomáticos finos, pero de poca sensibilidad social, tuvieron en especial en el idioma un obstáculo casi insuperable en sus propósitos de estrechar relaciones con el resto del mundo. Por falso orgullo o por negligencia cultural, persistieron en hablar siempre su idioma entre los nativos que entraban a conocer. Era menester, pues, aprender inglés antes de entrar a conocer el pensamiento de un súbdito británico. Así las cosas, era pues, sumamente difícil, si no imposible, algún enlace espiritual entre ingleses y el resto del mundo. Pero, he aquí que providencialmente encontraron en el fútbol un aliado que les resultó asaz valioso, pues este deporte fue el intermediario que les abonó los mejores dividendos de popularidad. Y, lo que es importante también, a velocidades asombrosas. Esos "gringos locos", tripulantes de buques mercantes que bajaban en cada puerto para darle de patadas a una pelota, fueron a la postre los mejores embajadores que tuvo el Imperio. A través de ellos los nativos aprendieron el juego y a interesarse en sus hombres, a despecho de ignorar su historia, su clima, su economía y su cultura. ¡Qué hermoso es y qué grato es poder decirlo!, SIN HABLAR, gracias al fútbol, los ingleses empezaron a conquistar la amistad del mundo. El fútbol fue capaz de esto y mucho más, como veremos más adelante.

Si estos tripulantes, los verdaderos pioneros del balompié, necesitaban de algún contingente de refuerzo para asentar sus prédicas futbolísticas, recibieron el espaldarazo a partir del año 1900, cuando los equipos de la Liga Inglesa empiezan a salir por vez primera de los límites de las islas para mostrar al mundo en sus cuatro puntos cardinales la excepcional capacidad de sus conjuntos. Son muchos los teams que se desparraman por el globo en la primera década del 900. Muchos tocan en Europa, pero la brújula marca de preferencia el continente sudamericano. La joven América tiene así oportunidad de ver al Southampton, al Nottingham, al Everton y al Tottenham. Ya los ingleses reciben la denominación mundial de "Maestros del Fútbol". Más adelante, pasando por encima de algunos lustros, se les conocerá universalmente como los "Reyes" de este juego.

Los jugadores del Tottenham Hotspur dan la clásica vuelta en Wembley, el año pasado, después de adjudicarse la Copa Inglesa. Vivir esta escena es la suprema aspiración de todo futbolista en Inglaterra.

En los primeros 37 años de fútbol organizado, es decir, hasta antes de 1900, Inglaterra no había salido de las islas, pero su actuación internacional databa de 1872. En ese año juega su primer partido internacional contra Escocia y da vida al clásico más antiguo del habla futbolística, que se viene jugando desde esa fecha ininterrumpidamente, salvo los 4 años de la Primera Guerra Mundial. Por lo que se ve, la Segunda Guerra Mundial no fue impedimento que quebrara su continuidad. ¡Otro milagro del fútbol! No tardan en aumentar esta actividad internacional el país de Gales en 1879 e Irlanda en 1882.

El primer clásico tuvo de escenario la ciudad de Glasgow (Escocia), y como estadio el Queen's Park. Se calcula una asistencia de 4 mil personas. La recaudación fue de 103 libras esterlinas. Los gastos, 70, y el remanente, es decir, las 30 libras que quedaron en caja, no tuvieron otro destino que uno de estricta previsión. Se hizo un depósito bancario por esa suma con el fin de sufragar los gastos comunes que originarían los anuales partidos a jugarse entre ambos países. Se formó así por vez primera en la historia balompédica "un fondo internacional". El resultado del encuentro arrojó un empate a cero. Hoy nos sorprendemos de que así haya sido, porque según las alineaciones presentadas, Inglaterra formó con ocho forwards y Escocia con seis. Muy poco score para 14 forwards, ¿no les parece?

TRIPLE CAMPEON OLIMPICO

Al cierre del año 1899 ningún pueblo del orbe dejaba de reconocer que los ingleses eran insuperables en el juego balompédico. Se miraba con respeto hacia las islas y se imitaban en lo posible su organización y técnica. Pero conviene aclarar que hasta ese momento la fuerza británica y su fama tenían de aval a futbolistas profesionales. De manera que poco o nada se sabía de sus amateurs, salvo en la propia Inglaterra, donde los clubes de aficionados eran incontables, pudiéndose encontrar brotes e instituciones ya desarrolladas en las comarcas más apartadas, donde era prácticamente una sorpresa encontrar tal efervescencia. Dado el número de adeptos aficionados que se tenía a mano, fácil le fue a Inglaterra formar una "selección amateur", cuando por vez primera esta disciplina fue incluida en los Juegos Olímpicos. Y ello fue en 1900, en París, es decir, en ocasión de la segunda edición de esta



Un momento histórico. La reina hace entrega de la Copa al capitán del Sunderland, J. Carter, en mayo de 1937.



Una escena típica del fútbol inglés, famoso entre otras cosas por la decisión con que se juega, por el uso brioso y leal de la capacidad atlética de sus jugadores. En este racimo humano que fue a la disputa de la pelota, está una de las explicaciones de por qué los ingleses se apasionaron tanto por el fútbol, lucha intensa, de recia belleza.

TODAVIA LUCEN CASACAS QUE ESCRIBIERON GENESIS DE LA LIGA.

EN LOS JUEGOS OLIMPICOS DEL 20 TUVO SU PRIMER REVES SERIO.

justa universal, que dio a Inglaterra su primer título olímpico, mostrando un juego colectivo e individual muy acabado técnicamente y rotundamente eficaz. Un título que revalidó en la misma medida en los Juegos Olímpicos de Londres (1908), y en Estocolmo, en 1912. De acuerdo con la historia escrita y hablada, Inglaterra no estuvo presente en los Juegos de Saint Louis (1904), y en esa justa extra del ciclo olímpico que se desarrolló en

Mr. Chapman, el "coach" que revolucionó al mundo con sus formaciones en W y M.

Atenas en 1906, lisa y llanamente "por falta de oposición". "A nosotros —explicó a la sazón un dirigente inglés— no nos interesa ir a ganar; nos interesa mucho más una competencia equilibrada." En Saint Louis se presentaron sólo dos contendientes, siendo para Canadá el título luego de vencer a Estados Unidos. En 1906, los lauros fueron para Dinamarca, que derrotó al local, Grecia, en Atenas, sede de los Juegos. Reanudados los Juegos después de la Primera Guerra Mundial, los ingleses participaron en Amberes el año 20, siendo vencidos en el proceso eliminatorio por Noruega (3-1). Como se ve, Inglaterra ya había encontrado oposición y algo más.

A partir de 1898, los encuentros entre equipos (no selecciones) de diferentes países, que hasta aquel entonces eran acontecimientos excepcionales, fueron sensiblemente más frecuentes. Se afirmaban relaciones entre los dirigentes de las asociaciones nacionales a través de los partidos; la correspondencia cambiada para fijar fechas y lugares para los encuentros era antesala de contactos directos, que se producían con ocasión de enfrentarse los equipos. Por eso algunos directivos creyeron que esos contactos, alcanzados en una esfera limitada, sería beneficioso ampliarlos a través de un programa definido, según unas reuniones previamente planeadas y con un reglamento establecido por un organismo permanente de relación. Esta inquietud movilizó el interés general de varios países y el resultado no se hizo esperar. Se dio el caso curioso entonces de que fueran los hijos los que daban vida a la madre rectora del fútbol mundial, la que se conocería desde 1904, año de nacimiento, como la FIFA (Federación Internacional de Fútbol Asociado). A ésta le correspondió, entre otras importantes misiones, gestar y dar realidad a la COPA DEL MUNDO, que fue el incentivo que contribuyó en más alto grado a la fundación de la FIFA. Contra lo que pudiera creerse, pues, la idea de realizar un campeonato del mundo data del primer lustro del 900, a pesar de que el primer torneo de este carácter sólo tuvo lugar en 1930. De la organización misma de la FIFA y de los desvelos y peripecias que se sucedieron durante más de 25 años hasta hacer realidad la Copa del Mundo, nos ocuparemos en crónicas separadas, que el lector encontrará más adelante.



CAMPEONES DE LA LIGA INGLESA

Año	Vencedor	Puntos
1889	Preston North End	40
1890	Preston North End	33
1891	Everton	29
1892	Sunderland	42
1893	Sunderland	48
1894	Aston Villa	44
1895	Sunderland	47
1896	Aston Villa	45
1897	Aston Villa	47
1898	Sheffield United	42
1899	Aston Villa	45
1900	Aston Villa	50
1901	Liverpool	45
1902	Sunderland	44
1903	Sheffield Wednesday	42
1904	Sheffield Wednesday	47
1905	Newcastle United	48
1906	Liverpool	51
1907	Newcastle United	51
1908	Manchester United	52
1909	Newcastle United	53
1910	Aston Villa	53
1911	Manchester United	52
1912	Blackburn Rovers	49
1913	Sunderland	54
1914	Blackburn Rovers	51
1915	Everton	46
1920	West Bromwich Albion	60
1921	Burnley	59
1922	Liverpool	57
1923	Liverpool	60
1924	Huddersfield Town	57
1925	Huddersfield Town	58
1926	Huddersfield Town	57
1927	Newcastle United	56
1928	Everton	53
1929	Sheffield Wednesday	52
1930	Sheffield Wednesday	60
1931	Arsenal	66
1932	Everton	56
1933	Arsenal	58
1934	Arsenal	59
1935	Arsenal	58
1936	Sunderland	56
1937	Manchester City	57
1938	Arsenal	52
1939	Everton	59
1947	Liverpool	57
1948	Arsenal	59
1949	Portsmouth	58
1950	Portsmouth	53
1951	Tottenham Hotspur	60
1952	Manchester United	57
1953	Arsenal	54
1954	Wolverhampton Wanderers	57
1955	Chelsea	52
1956	Manchester United	60
1957	Manchester United	64
1958	Wolverhampton Wanderers	64
1959	Wolverhampton Wanderers	61
1960	Burnley	55
1961	Tottenham Hotspur	66

ROMPIMIENTO CON LA FIFA

Ya hemos hablado de todo cuanto aconteció en el ochocientos; réstanos ahora decir algo de los muchachos del novecientos y sus equipos más populares, que fueron en realidad los que asentaron definitivamente la fama del fútbol inglés hasta límites insospechados, llegando un momento en que todo el mundo, moros y cristianos, no reconocieron sino a Inglaterra como patrón absoluto del juego, a pesar de que el 20 de febrero de 1928 Inglaterra rompió relaciones con la FIFA, abandonando la casa mayor por una serie de divergencias reglamentarias. Esta orfandad duró hasta el 20 de junio de 1946. Unica razón que incidió como es natural en la "no participación" de los ingleses en los Campeonatos Mundiales que se realizaron entretanto a partir de 1930. Estos 18 años al margen de la FIFA no hicieron bien alguno al fútbol internacional de las islas, como es obvio, pero, en ningún caso pareció afectar su vigor, técnica y evolución interna. Su fútbol, marcado en cuatro etapas bien limitadas: la primera, antes del 900; la segunda, antes de la Primera Guerra Mundial; la tercera, entre la Primera y Segunda Guerra, y la cuarta, hasta el día de hoy, siempre hizo historia. De estas etapas, la que se considera la más brillante fue la tercera. El período aquel entre las dos Guerras Mundiales.

COLORES Y FIGURAS

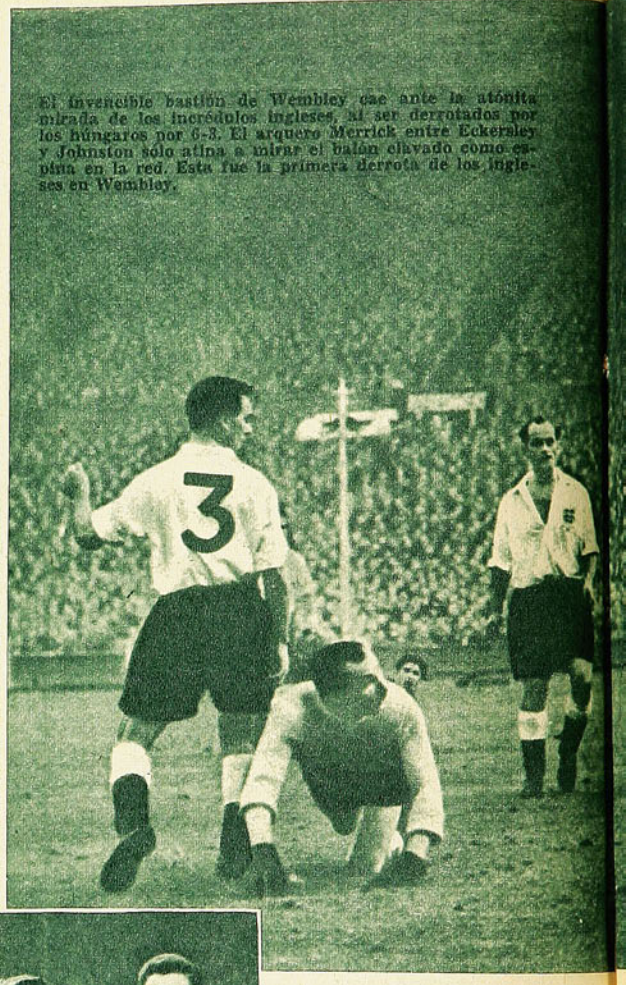
En 1902, el Newton Heath cambió de nombre y se llamó en lo sucesivo Manchester United. Un nombre que ocupó un lugar preferente desde que sus jugadores salieron a la cancha. En 1907 ganó la competencia de la Liga con 9 puntos de ventaja sobre el segundo. Al año siguiente obtuvo la Copa por primera vez, y en 1910-11, ahora con campo propio, de un valor de 60 mil libras, volvió a ser campeón de la Liga. No hay que olvidar, eso sí, que su fuerza se acrecentó enormemente cuando el Manchester City fue sorprendido pagando sumas ilegales a sus jugadores. Pasaron entonces a engrosar las filas del United Sandy Turnbull, el incomparable Billy Meredith, Bannister y Burgess. Un buen record de títulos y victorias antes de la Primera Guerra Mundial, pero que habría de ser sobrepasado con creces en el período posterior a la Segunda Guerra Mundial, emergiendo como el mejor equipo que ha tenido Inglaterra en los tiempos modernos, hasta el momento en que un accidente de aviación ocurrido en Munich raleó sus filas, matando a Mark Jones, Eddie Colman, David Pegg, Bill Whelan, Roger Byrne (capitán), Tommy Taylor y Geoff Bent, y dejando heridos a los restantes. Este equipo de la casaca roja cumplió proezas inigualables, y se esperaba que fuera este team la base de una selección que devolviera a Inglaterra sus prestigios perdidos en el campo internacional. Mas no lo quiso así el destino. El hombre que llevó a la fama a este team tan despiadadamente golpeado fue Matt Busby, quien, por lo mismo, tiene un lugar de privilegio en la galería de los entrenadores

UNA PELOTA DE CUERO ECHADA A RODAR POR EL MUNDO

más famosos del país. Vino Busby a suceder a ese otro gran "coach" de los albores del siglo, Louis Rocca. "El Príncipe" de las elecciones. Nunca erró cuando puso el ojo en algún elemento joven que no fuera del United, y cuando compró jugadores ya hechos, encajaron en el United como si hubieran nacido con el team. Se cuenta que en una ocasión fue a Dublín a ver un match con el deseo de observar en acción a un determinado jugador, de quien había recibido óptimas referencias. No se interesó en él, porque su atención la copó otro joven. Un tal Johnny Carey. Antes de que éste, terminado el partido, se sacara los zapatos, ya Rocca había conseguido su transferencia y cancelado el primer abono. Carey fue con el tiempo una de las grandes figuras del United.

Así como Manchester United llenó como primera figura gran parte de la primera etapa del 900 y de la última, ARSENAL fue el gran equipo del período entre ambas guerras. El Arsenal tuvo un comienzo modestísimo. Se recuerda que en 1886, al escocés David Danskin, director de un club de rugby en Woolwich, tuvo la ocurrencia de formar un equipo de fútbol. Eran tan pobres sus primeros jugadores, que el atuendo usado como uniforme era totalmente desuniforme. Nadie, para empezar, usaba zapatos de fútbol, sino los de calle. Todas las casacas de diferente corte y estilo, aun cuando más o menos conservaban un mismo color. Del pantalón ni qué hablar. Más adelante se inscribieron en la Asociación y necesitaron un nombre de batalla y un color como pendón. Se eligió como razón social la de "ARSENAL", porque la mayoría de los jugadores provenían de los arsenales donde eran operarios. Una determinación de orden económico condujo al color. El equipo se había reforzado con Fred Bearsley y "Cabeza de Hierro" Bates, del Nottingham Forest. Este equipo usaba casacas rojas, y como ambos las tenían en su poder, se consideró que ya que se poseían dos casacas, lo más prudente era comprar sólo las restantes, con la consiguiente economía. Los comienzos de este club, que habría de conseguir fama universal, como ningún otro en la historia inglesa, fueron de escasos méritos. Ya por 1909 sus partidarios empezaron a abandonarlo y varios de sus jugadores se fueron para otros institutos. Entre ellos, Charles Buchan. Un coloso de la época. Tiempo después, cuando Arsenal volvió a conseguir sus servicios, debió pagar la transferencia de manera muy curiosa. Nunca antes o después se ha tenido memoria de una operación como ésta: dos mil libras esterlinas al contado y 100 libras esterlinas por cada gol convertido en la temporada de ingreso al club. En la ocasión, Buchan señaló 19 goles. Una gran suerte para Arsenal, porque el año anterior la cuota de goles de Buchan había sido muy superior, y la del año siguiente, fabulosamente mejor.

No fue hasta 1925 que las esperanzas de Arsenal empezaron a cobrar visos de realidad. Se necesitó para ello de un hombre, astuto y ambicioso como Henry Norris, un dirigente que aportó además mucho de su fortuna para



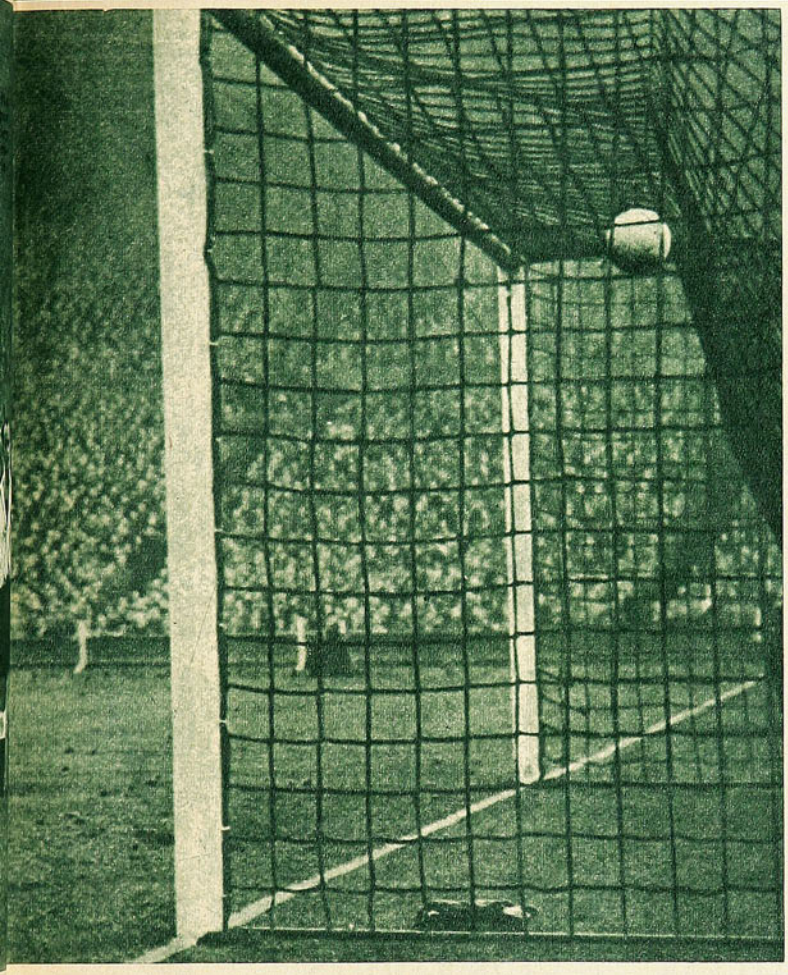
El invencible bastión de Wembley cae ante la atónita mirada de los incrédulos ingleses, al ser derrotados por los húngaros por 6-3. El arquero Merrick entre Eckersley y Johnston sólo atina a mirar el balón clavado como espina en la red. Esta fue la primera derrota de los ingleses en Wembley.



levantar al alicaído Arsenal. Con amplios poderes que le dio el dinero propio invertido, se transformó en el primer y único "dictador" que ha tenido un club de la Liga. En su larga y fructífera labor dos de sus determinaciones, por sobre otras de menor cuantía, resultaron de un provecho inesperado: el traslado del campo deportivo a Highbury y la nominación de Herbert Chapman como entrenador. Chapman había ganado ya sus medallas como forward en el Tottenham Hotspurs, cuando su coequipo y capitán, Walter Bull, le hizo saber que el Northampton Town le había ofrecido el puesto de entrenador, pero que no tenía intenciones de aceptar. Por otra parte, creía que él, Chapman, era el más indicado para el ofi-

La esperanza de resurgimiento del fútbol inglés en la década del 50 se llamó Manchester United. El destino frustró esta feliz alternativa, llevando a la tumba a 7 de sus jugadores, en el desastre de Munich, en febrero de 1958.

FUE EL MEJOR EMBAJADOR QUE TUVO JAMAS INGLATERRA



cio. El "Mister" no lo pensó dos veces, y sin dilación empezó su carrera en la nueva profesión. Primero el Northampton; luego el Leeds; después el Huddersfield. En todos cumplió una actuación descollante. El dinero de Mr. Norris se lo llevó a continuación al Arsenal. El mismo dinero que sirvió para reforzar el equipo a instancias de Chapman, y a pagar mejor a los que había en casa para dedicarlos por entero al fútbol. A medida que Arsenal escalaba posiciones, sus hombres empezaron a ganar fama. Baker, Butler, Blyth, Roberts, Hulme, Jack Lambert y Eddie Hapgood, un lechero por quien no se interesó Bristol Rovers y que llegó a jugar en defensa de Inglaterra 43 internacionales y capitanear el "English Team" en 34 ocasiones. A estos nombres, con el correr del tiempo se agregaron el de Alex James. "el incomparable" y el más popular de los jugadores de la época del 30; el de Lambert, el de Cliff Bastin, el de Tommy Lawton y el de David Jack.

Chapman murió en 1934, a temprana edad, pero dejó tras sí el recuerdo de su ciencia como estratega consumado, como innovador y formador de jugadores que nadie puede discutirle en Inglaterra. Las famosas formaciones en "W" y en "M" fueron producto de su ingenio y éstas revolucionaron el mundo futbolístico llevando el nombre de su creador a todos los ámbitos de la tierra, y conjuntamente con el de él, el de ARSENAL, el equipo que fue escuela en su país y en territorio extranjero.

GANADORES DE LA COPA INGLESA

Año	Vencedor	RIVAL	SCORE
1872	Wanderers ..	R. Engineers .	1-0
1873	Wanderers ..	Oxford Univ.	2-0
1874	Oxford Univ.	R. Engineers	2-0
1875	R. Engineers	Old Etonians	2-0
1876	Wanderers ..	Old Etonians	3-0
1877	Wanderers ..	Oxford Univ	2-0
1878	Wanderers ..	R. Engineers	3-1
1879	Old Etonians	Clapham R.	1-0
1880	Clapham R. .	Oxford Univ.	1-0
1881	O. Carthusians	Old Etonians	3-0
1882	Old Etonians	Blackburn R.	1-0
1883	Blackburn O.	Old Etonians	2-1
1884	Blackburn R.	Queen's Pk. G.	2-1
1885	Blackburn R.	Queen's Pk. G.	2-0
1886	Blackburn R.	W. B. A.	2-0
1887	Aston Villa .	W. B. A.	2-0
1888	W. B. A. ...	Preston N. E.	2-1
1889	Preston N. E.	Wolves	3-0
1890	Blackburn R.	Sheffield W.	6-1
1891	Blackburn R.	Notts County	3-1
1892	W. B. A.	Aston Villa	3-0
1893	Wolves	Everton	1-0
1894	Notts County	Bolton W.	4-1
1895	Aston Villa	W. B. A.	1-0
1896	Sheffield W.	Wolves	2-1
1897	Aston Villa	Everton	3-2
1898	Notts ingham F.	Derby County	3-1
1899	Shefield U. .	Derby County	4-1
1900	Bury	Southampton	4-0
1901	Tottenham H.	Sheffield U.	3-1
1902	Sheffield U. .	Southampton	2-1
1903	Bury	Derby County	6-0
1904	Manchester C.	Bolton W.	1-0
1905	Aston Villa .	Newcastle U.	2-0
1906	Everton	Newcastle U.	1-0
1907	Sheffield W.	Everton	2-1
1908	Wolves	Newcastle U.	3-1
1909	Manchester U.	Bristol City	1-0
1910	Newcastle U.	Barnsley	2-0
1911	Bradford City	Newcastle U.	1-0
1912	Burnley	W. B. A.	1-0
1913	Aston Villa .	Sunderland	1-0
1914	Burnley	Liverpool	1-0
1915	Sheffield U. .	Chelsea	3-0
1920	Aston Villa .	Huddersfield T.	1-0
1921	Totenham H.	Wolves	1-0
1922	Huddersfield T.	Preston N. E.	1-0
1923	Bolton W. ..	West Ham U.	2-0
1924	Newcastle U.	Aston Villa	2-0
1925	Sheffield U. .	Cardiff City	1-0
1926	Bolton W. ..	Manchester C.	1-0
1927	Cardiff City	Arsenal	1-0
1928	Blackburn R.	Huddersfield T.	3-1
1929	Bolton W. ..	Portsmouth	2-0
1930	Arsenal	Huddersfield T.	2-0
1931	W. B. A. ...	Birmingham	2-1
1932	Newcastle U.	Arsenal	2-1
1933	Everton	Manchester C.	3-0
1934	Manchester C.	Portsmouth	2-1
1935	Sheffield W.	W. B. A.	4-2
1936	Arsenal	Sheffield U.	1-0
1937	Sunderland .	Preston N. E.	3-1
1938	Preston N. E.	Huddersfield T.	1-0
1939	Portsmouth .	Wolves	4-1
1946	Derby County	Charlton A.	4-1
1947	Charlton A. .	Burnley	1-0
1948	Manchester U.	Blackpool	4-2
1949	Wolves	Leicester C.	3-1
1950	Arsenal	Liverpool	2-0
1951	Newcastle U.	Blackpool	2-0
1952	Newcastle U.	Arsenal	1-0
1953	Blackpool ..	Bolton W.	4-3
1954	W. B. A. ...	Preston N. E.	3-2
1955	Newcastle U.	Manchester C.	3-1
1956	Manchester C.	Birmingham C.	3-1
1957	Aston Villa .	Manchester U.	2-1
1958	Bolton W. ..	Manchester U.	2-0
1959	Nottingham F	Luton Town	2-1
1960	Wolves	Blackburn R.	3-0
1961	Tottenham H.	Leicester C.	2-0

LOS UMPIRES, LOS LINESMEN Y EL REFEREE

Poco antes de la primera guerra mundial, las tácticas defensivas de entonces amenazaban con poner fin a la espectacularidad del deporte. Empleadas primeramente por dos jugadores del North County, Morley y Montgomery, y llevadas después a la perfección por Billy McCracken —el internacional irlandés que jugaba de defensa del Newcastle— tendían a preparar la trampa del "off-side".

Pero la Asociación estuvo alerta y en 1925 cambió la regla del off-side. Antes de aquel año un jugador estaba en juego cuando tenía tres contrarios entre él y el arco en el momento de la acción decisiva. En 1925 el número fue reducido a dos.

Ya mencionamos cómo los árbitros se hacían asesorar por jueces de gol llamados propiamente "umpires". Como estos caballeros, nunca lograron conformar por su evidente parcialidad en muchos casos, fueron dados de baja en 1891 y reemplazados por los actuales linesmen, con deberes mucho más restringidos. Pasó entonces el árbitro a ser la máxima y única autoridad. Por ese entonces también el arquero gozó de mayores contemplaciones. Ahora se le podía hacer objeto de carga sólo en el caso de estar en situación de jugar la pelota u obstruyendo la jugada. Mediante esta ley quedó a cubierto del "gol rusher" (atropellador) o del "poacher" (cazador furtivo). Pero como no todos respetaron la nueva ley, se confirió más tarde a los jueces el derecho de cobrar un "penalty kick" por todo foul registrado en un área de doce yardas. Esta zona más tarde fue ampliada a 18 yardas. Justo es señalar que la formación de la Asociación de Arbitros quedó registrada en la historia en el año 1839, y ella trajo como consecuencia un alza evidente en el desarrollo de los encuentros y en la evidente progresión del juego mismo.



HUMBERTO SAEZ E HIJO,



UNICOS FABRICANTES

DE













Y

DE TODA CLASE DE

ARTICULOS DEPORTIVOS





casa DEPORTES CHILE

San Pablo 2235

FONO 66104 — CASILLA 5568 — CORREO 6. Sucursal: San Diego 1570 — FONO 55415, SANTIAGO

CONTRA REEMBOLSO

COLOMBES (1924)

LA PRIMERA VEZ QUE UN EQUIPO SUDAMERICANO JUGO EN EUROPA, VOLVIO CARGADO DE LAURELES. PARA EL MUNDO, EL FUTBOL DE SUDAMERICA NACIO EN PARIS. (Por Pancho Alsina.)

APOTEOSIS DE URUGUAY

ANTES que por primera vez se disputara en Montevideo un Campeonato Mundial de Fútbol, este deporte, todavía en pañales en la mayor parte del mundo, no tenía otras confrontaciones de gran jerarquía mundial que las que se efectuaban, cada cuatro años —y sólo desde 1908—, en los Juegos Olímpicos. Por aquellos años, Inglaterra era la tierra de los maestros absolutos. En Inglaterra nació el fútbol moderno y de allí se fue extendiendo a todo el mundo. No es extraño, pues, que fueran los ingleses los amos absolutos de esta rama del deporte olímpico. En 1908, en los Juegos de Londres, sólo intervinieron cinco equipos de fútbol: Inglaterra, Francia, Holanda, Suecia y Dinamarca. Y bien pronto se advirtió la gran distancia que existía en la capacidad de unos y otros contendientes. Los daneses eran entonces, después de los británicos, los más diestros en el manejo del balón. Tanto es así que, en esos Juegos, Dinamarca jugó dos veces con Francia y la derrotó por los absurdos marcadores de 9 a 0 y 17 a 1. Inglaterra, por su parte, demostró su superioridad frente a Suecia y Holanda, a las que venció por 12 a 1 y 4 a 0. No había lucha, eran simples exhibiciones de un deporte que todavía no era muy conocido en el continente, pero que en las islas británicas ya tenía un cabal arrastre popular. La final la ganó Inglaterra, se comprende, por una cuenta ya más "humana". Derrotó a Dinamarca por 2 a 0.

ERA AQUEL un fútbol embrionario. El mismo que trajeron a las costas sudamericanas los marineros ingleses y los jóvenes británicos que vinieron a nuestro continente a trabajar en las grandes casas importadoras, en los ferrocarriles y otros intereses que las islas tenían por acá. Se jugaba ya, se entiende, con un arquero, dos zagueros, tres medios y cinco delanteros. Más tarde vinieron las nuevas formaciones, exigidas quizá por la alteración de las reglas del "off-side", que tornaron en terriblemente peligroso al delantero centro que, metido entre los dos zagueros, encontraba grandes facilidades para acercarse al arco, sólo con un poco de velocidad y de disparo.

EN 1912, en Estocolmo, poco había cambiado en el panorama europeo. Todavía no habían pensado los sudamericanos en intervenir en estas contiendas, creyendo quizá que su fútbol estaba aún muy lejos de los maestros de Europa. Y pudo verse que, de nuevo, los amos seguían siendo los mismos: Inglaterra y Dinamarca, que disputaron la final en la que los ingleses volvieron a vencer, esta vez por 4 a 2.

El fútbol frío y calculado de los isleños no encontraba rivales serios. Siete a cero, cuatro a uno, eran marcadores normales para sus cotejos. Los daneses, eso sí, no dejaban de luchar y solían vencer a los demás del continente por cuentas muy parecidas. Suecia, Holanda, Alemania, Italia, Hungría, Noruega, Rusia, Finlandia, estaban muy lejos de los colosos de las islas y, en aquella ocasión, fueron sólo comparsas.

No es extraño, pues, que causara asombro en los Juegos de 1920 la "intrusión" de España, que, contra todo pronóstico, asombró a los pocos que se interesaban por estas contiendas, al eliminar, en un match terrible, a Dinamarca en la primera vuelta.

En aquella ocasión también hubo otra gran sorpresa, pero lógica: Inglaterra fue eliminada por Noruega. Es que ya los grandes astros del fútbol británico militaban en los clubes profesionales de su patria y esto había debilitado al sector olímpico del fútbol inglés. Bélgica, Checoslovaquia, Inglaterra —si contamos sus profesionales— eran entonces los mejores.

PERO EN los años del 20 al 24 otras grandes potencias futbolísticas habían surgido en Europa, especialmente en el este y en el centro. Es así cómo, detrás de Checoslovaquia, que había sido uno de los grandes de los Juegos del 20, habían levantado enormemente su nivel yugoslavos y húngaros, además de los alemanes, fuertes, animosos y atléticos. Inglaterra, ya con un profesionalismo muy adelantado, decidió entonces no intervenir en los Juegos del 24.

¿COMO jugaban aquellos elencos, en qué basaban su poderío? El fútbol de entonces era un fútbol libre y fuerte, aun cuando ya los centroeuropeos, especialmente los húngaros, comenzaban a dominar bien el balón, a hacer cosas que, posteriormente, parecieron privilegio sudamericano. No existían sistemas, no se acomodaban los cuadros para seguir una táctica determinada. Mientras los españoles se distinguían por su "furia", por un fútbol fuerte y hasta brutal, basado fundamentalmente en el juego de los vascos, que entonces dominaban el panorama hispánico con sus elencos de Bilbao, San Sebastián, Irún, Guecho, etc., los húngaros eran más hábiles en el manejo del balón, los yugoslavos eran rápidos, los ingleses fríos y de juego largo y conciso.

¿Y Sudamérica? Ya se levantaba, pujante y estilizado, el fútbol del Río de la Plata. Ya eran sensacionales los duelos Argentina-Uruguay, ya apasionaba a los públicos de Buenos Aires y Montevideo el nuevo deporte. La habilidad natural de los muchachos rioplatenses había venido creando una escuela nueva y hermosa, llena de filigranas, de picardía y natural elegancia. Pero nadie pensaba aún en enfrentar eso a los prestigiosos elencos europeos. ¡Estaba muy lejos el Viejo Mundo y resultaba un sueño llegar hasta sus campos de fútbol!

ESE era el panorama del mundo futbolístico en 1924.

Don Héctor Gómez fue el visionario máximo, el que tuvo la audacia de pensar que el fútbol de su patria podría resistir victorioso una confrontación con los linajudos europeos. Así, pues, Uruguay inscribió su nombre entre los países que competirían en fútbol en los Juegos Olímpicos de 1924, a efectuarse en París.

EN LA HISTORIA del fútbol sudamericano "la gran aventura uruguaya" tiene que ocupar una de sus más importantes páginas. Porque marca el comienzo de una era de supremacía del joven continente que nadie siquiera se podía soñar. Porque para el mundo, el fútbol de América del Sur nació en el césped de Colombes en aquellas inolvidables tardes de la primavera europea de 1924.

La Asociación Uruguaya pensó en esta aventura ya desde 1923, cuando su elenco triunfó en el Sudamericano de ese año. El doctor Atilio Narancio se dio entonces al trabajo de formar el cuadro que jugaría en los Juegos Olímpicos. Visionario y audaz, máxime considerando que en esa época el fútbol oriental estaba dividido y no se podía contar con los jugadores de Peñarol, que estaban fuera de la Asociación, Narancio luchó con fe profunda y triunfó.

ERA UN equipo con muchos elementos jóvenes, algunos de ellos, incluso, jugando fuera del puesto que ocupaban en sus clubes. Petrone había sido arquero en Charley; Nazazzi era centrodelantero en Bellavista; Andrade, centrohalf. Claro que se incluía en el grupo al gran Zibechi, y también a Romano, veteranos los dos. Pero, así y todo, el promedio de edades era ba-

EL SIETE A CERO DEL DEBUT CON YUGOSLAVIA ABRIO LOS OJOS A UN

jo: ¡había en él muchachos de menos de veinte años!

Cuando zarpó de Montevideo el vapor francés "Desirade", donde viajaban los olímpicos, había poca gente en el puerto. Familiares, amigos íntimos, admiradores de club, algunos curiosos. ¡Qué distinto sería el regreso! Llevaban como equipaje una gran alegría y unos enormes deseos de enfrentarse a los colosos del Viejo Mundo. Además, una bandera de la Asociación bordada amorosamente por las hermanas del doctor Narancio..., y cinco barricas de yerba, obsequio de un productor.

—¡Muchachos! —dijo uno—. Llevamos una hora de viaje y todavía nos queda un mes...

¿Pero qué importaba? La juventud, la confianza los hacía sufrir la larga travesía en la tercera de un barco francés. Cuando llegaron a Vigo, los recibió un representante que tendría que haber pactado algunos encuentros en España.

—Amigos —les dijo—, todo depende del primer partido. Si pierden, no habrá gira por España...

¡Por primera vez un equipo sudamericano iba a jugar en Europa! Nacía allí una nueva tradición, se descubría un nuevo continente de fútbol. Pero no todos supieron descubrirlo en campos hispanos. Mazzali; Nazazzi y Uriarte; Andrade, Vidal y Ghierra; Urdinarán, Scarone, Petrone, Cea y Saldombide. Ahí dejo esos nombres, porque fueron los primeros. Petrone señaló el primer gol sudamericano en Europa.

—¿Tú te das cuenta —comentaba el "Vasco" Cea, hablando del cañonero— lo que significa saber que a los 10 minutos de juego ya estás ganando por uno a cero? Pues, eso es tener a Petrone...

Ganaron por tres a cero. Y un periodista gallego, de "El Faro de Vigo", escribió en sus páginas una hermosa frase, una frase que nunca olvidaron los uruguayos, que aún resuena y se agiganta en el recuerdo:

"Ayer, por los campos de Coya, pasó una ráfaga olímpica."

¿Qué importa que más tarde se les dijera en España otras cosas? ¿Que no alcanzaron a comprender el poderío de un fútbol tan distinto? El planteo cerebral, el pase exacto, los movimientos lentos y elegantes del fútbol rioplatense estaban tan distantes al fútbol fogoso y primario de los españoles de entonces, que no podían esos públicos apreciar auténticamente la calidad de la nueva fórmula.

—Id a las Olimpíadas y allá os darán en los morros... —les dijeron.

Ganaron por 4 a 1 el segundo encuentro. En La Coruña, el 2 de mayo, por 3 a 0. En el siguiente, 2 a 1. Luego, debutando en Madrid, 4 a 2. Vino la revancha y los madrileños se reforzaron con René Petit, Gamborena, Zabala y el "Divino" Zamora. Petrone, que jugó un momento, batió dos veces al "Divino". Y ganaron por 3 a 0.

Sin embargo, no creían en ellos. "Id a las Olimpíadas..."

EN BILBAO ganaron por 2 a 1, y en San Sebastián por 2 a 0. Entonces partieron a París. A culminar la increíble aventura...

Los muchachos buscaron un lugar retirado y amable para vivir. Eligieron el Castillo de Argenteuil, donde encontraron el afecto maternal de una vieja dama, Madame Pain, que fue para ellos una amiga desde los primeros días de estar allí. Los futuros campeones hacían ellos mismos las compras en el mercado; se lavaban la ropa, cocinaban. Vivían modestamente, tranquilos y soñando con los próximos encuentros.

El 26 de mayo de 1924 debutaba Uruguay enfrentando a Yugoslavia.

"Es una lástima que, viniendo de tan lejos, a los uruguayos les haya tocado su primer partido contra Yugoslavia —escribían los técnicos—. Serán eliminados en su debut..."

Fueron saliendo al campo: Mazzali; Nazazzi y Tomassina; Andrade, Vidal y Ghierra; Urdinarán, Scarone, Petrone, Cea y Romano. En los primeros minutos los muchachos parecían cohibidos. Tomaban el balón y lo retenían exageradamente. Scarone y Cea bajaban demasiado a ayudar a la defensa. Estaban recelosos, y el ansia de seguir en la competencia, de no ser eliminados en el primer encuentro, agregada a la terrible fama de los yugoslavos, los hacía conservadores. Pero poco a poco fueron cambiando...



—¿Son unos "crostas" o se están haciendo? —le preguntó Cea a Scarone.

Al poco rato, Héctor le respondió:

—¡Son unos "crostas"; vamos!

En seguida vino el gol de Vidal. Y luego el segundo de Petrone.

—¡Dale, que no quieren más!

Y fueron siete. ¡Siete a cero! Vidal, Petrone (2), Cea (2), Romano y Scarone...

EL CASTILLO de Argenteuil comenzó a recibir visitas. Cada día más visitas. Los uruguayos residentes, todos los

CON UN PENAL DE HECTOR SCARONE, URUGUAY ELIMINO A HOLAND

ORPRENDENTE REALIDAD.

sudamericanos que andaban por esos lados, se sintieron solidarios con ese grupo de visionarios, de maravillosos artífices del balón. Los alentaban, los seguían en todos sus partidos. Ese grupito de muchachos no era sólo Uruguay: ¡era Sudamérica!

El segundo partido, contra los Estados Unidos, fue tranquilo. Tres goles del artillero Petrone estructuraron un 3 a 0 sin sobresaltos. En seguida debieron cotejarse con los dueños de casa: Uruguay 5, Francia 1. ¡Dos goles de Petrone otra vez!

LA TARDE angustiosa de los orientales en Colombes fue aquella del partido contra Holanda. Los holandeses habían eliminado a Rumania por 6 a 0, y luego a Irlanda por 2 a 1. En las semifinales podían ser adversarios de riesgo para el joven elenco sudamericano. ¡Y lo fueron!



7-0 en el debut. Uruguay ganó a Yugoslavia sorprendiendo a los europeos, para quienes eran unos desconocidos. En el grabado, el famoso "Negro" Andrade corta un avance yugoslavo y se lleva el balón.



Aquí nació la "vuelta olímpica". Los jugadores uruguayos son obligados a recorrer los cuatro costados del estadio de Colombes, en París, para recibir el aplauso y los vítores de la multitud. Alguna dama hasta lanzó flores a la cancha. Venciendo a Suiza por 3 a 0, los celestes escribieron el primer capítulo de su gesta bajo el título de "Campeones Olímpicos".

El primer gol fue de Holanda. Largo rato estuvieron en ventaja hasta que Cea consiguió la paridad. Continuó el juego... y la inquietud. De pronto, Urdinarán envió un centro, preciso y oportuno. Entró Petrone y, tan veloz fue su entrada, que se llevó el balón pegado al pecho, rumbo a las mallas. Ya iba a bajarlo para rematar como él sabía hacerlo, cuando el zaguero derecho holandés se lo sacó con la mano. ¡Penal, penal! Se escuchó el silbato del árbitro y... ¡penal!

—Que lo patée Héctor...

—¿Verdad que vos te atrevés a patearlo, Héctor?

Héctor se fue yendo hacia el punto blanco, donde dormía la pelota. Se le acercó el "Indio" Arispe entonces:

—Tirásela al ángulo izquierdo —le dijo—, mirá que el lungo ése no se mueve bien hacia la izquierda...

Vino el disparo. ¡Clavado en el ángulo izquierdo, casi mordiendo el madero!

Fue el delirio. Abrazos en la cancha y en las tribunas y el grito de "¡Uruguay, Uruguay!" llenando el aire de Colombes, perdiéndose, poco a poco, rumbo al cielo.

YO HE VISTO muchas veces esa fotografía que muestra a los gloriosos del 24 dando la vuelta olímpica, los brazos en alto, los rostros emocionados y siempre con el gesto tranquilo y modesto que nunca abandonaron durante toda la competencia. Esa fotografía de los campeones, de los maravillosos muchachos de José Nazazzi, que llevaron a la vieja Europa la buena nueva de un fútbol diferente y hermoso: el fútbol uruguayo, el orgullo de América del Sur.

FUTBOL OLIMPICO ANTERIOR A LOS CAMPEONATOS DEL MUNDO.

LONDRES 1908

PRIMERA VUELTA. Dinamarca ganó a Francia 9 x 0. Inglaterra ganó a Suecia 12 x 1.
SEGUNDA VUELTA. Inglaterra ganó a Holanda 4 x 0. Dinamarca ganó a Francia 17 x 1.
FINAL. Inglaterra ganó a Dinamarca 2 x 0.

ESTOCOLMO 1912

PRIMERA VUELTA. Holanda ganó a Suecia 4 x 3. Austria ganó a Alemania 5 x 1. Noruega ganó a Francia (no presentación). Finlandia ganó a Italia 3 x 2.
SEGUNDA VUELTA. Holanda ganó a Austria 3 x 1. Dinamarca ganó a Noruega 7 x 0. Finlandia ganó a Rusia 2 x 1. Inglaterra ganó a Hungría 7 x 0.
SEMIFINALES. Inglaterra ganó a Finlandia 4 x 0. Dinamarca ganó a Holanda 4 x 1.
FINAL. Inglaterra ganó a Dinamarca 4 x 2.

AMBERES 1920

PRIMERA VUELTA. Checoslovaquia ganó a Yugoslavia 7 x 0. Noruega ganó a Inglaterra 3 x 1. Italia ganó a Egipto 2 x 1. Holanda ganó a Luxemburgo 3 x 0. Suecia ganó a Grecia 9 x 0. España ganó a Dinamarca 1 x 0.
SEGUNDA VUELTA. Checoslovaquia ganó a Noruega 4 x 0. Francia ganó a Italia 3 x 1. Holanda ganó a Suecia 5 x 4. Bélgica ganó a España 3 x 1.
SEMIFINALES: Checoslovaquia ganó a Francia 4 x 1. Bélgica ganó a Holanda 3 x 0.
FINAL. Bélgica ganó a Checoslovaquia 2 x 0.

(Checoslovaquia, por no acatar las decisiones del árbitro, fue eliminada y se le despojó del segundo lugar. En una competición por este puesto venció España, que fue, entonces, clasificado subcampeón.)

COLOMBES 1924

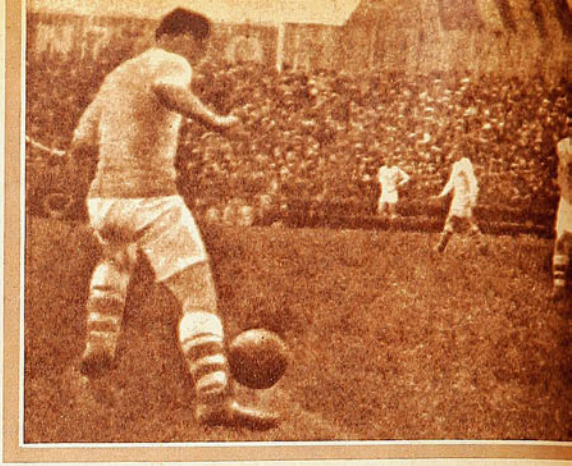
PRIMERA VUELTA. Uruguay ganó a Yugoslavia 7 x 0. Suiza ganó a Lituania 8 x 0. Checoslovaquia ganó a Turquía 5 x 2. Italia ganó a España 1 x 0. Hungría ganó a Polonia 5 x 0. Estados Unidos ganó a Estonia 1 x 0.
SEGUNDA VUELTA. Francia ganó a Letonia 7 x 0. Holanda ganó a Rumania 6 x 0. Irlanda ganó a Bulgaria 1 x 0. Uruguay ganó a Estados Unidos 3 x 0. Italia ganó a Luxemburgo 2 x 0. Egipto ganó a Hungría 3 x 0. Suecia ganó a Bélgica 8 x 1. Suiza ganó a Checoslovaquia (1 x 1) 1 x 0.
CUARTOS DE FINAL. Uruguay ganó a Francia 5 x 1. Suecia ganó a Egipto 5 x 0. Holanda ganó a Irlanda 2 x 1. Suiza ganó a Italia 2 x 1.
SEMIFINALES. Suiza ganó a Suecia 2 x 1. Uruguay ganó a Holanda 2 x 1.
FINAL. Uruguay ganó a Suiza 3 x 0.

AMSTERDAM 1928

PRIMERA VUELTA. Portugal ganó a Chile 4 x 2. Bélgica ganó a Luxemburgo 5 x 3. Alemania ganó a Suiza 4 x 0. Egipto ganó a Turquía 7 x 1. Italia ganó a Francia 4 x 3. Portugal ganó a Yugoslavia 2 x 1. España ganó a México 7 x 1. Argentina ganó a Estados Unidos 11 x 2. Uruguay ganó a Holanda 2 x 0.
CUARTOS DE FINAL. Argentina ganó a Bélgica 6 x 3. Egipto ganó a Portugal 2 x 1. Uruguay ganó a Alemania 4 x 1. Italia ganó a España (1 x 1) 7 x 1.
SEMIFINALES. Argentina ganó a Egipto 6 x 0. Uruguay ganó a Italia 3 x 2.
FINAL. Uruguay empata con Argentina 1 x 1. Uruguay ganó a Argentina 2 x 1.

EN SU JORNADA MAS DURA.

MAZZALI; NAZAZZI, ARISPE; ANDRADE, VIDAL, GHIERRA; URDINARAN, H. SCARONE, PETRONE, CEA Y ROMANO: LOS AVENTUREROS QUE FUERON CAMPEONES OLIMPICOS.



Por eso el 9 de junio de 1924 se llama "El día del fútbol sudamericano". Siempre se llamará así, porque por muchas glorias que conquistó más tarde el popular deporte de nuestras tierras del sur, y por muchas que vuelva a conquistar, es difícil que ellas lleguen a parangonarse con las que ganó ese puñado heroico de 1924 en Colombes. Fueron los primeros, fueron los inolvidables.

Esa tarde del 9 de junio salieron a la cancha a rubricar gloriosamente la estupenda hazaña uruguaya: Mazzali; Nazazzi y Arispe; Andrade, Vidal y Ghierra; Urdinarán, Scarone, Petrone, Cea y Romano.

Suiza ostentaba legítimos pergaminos. Había llegado a la final luego de derrotar a Lituania (8-0); a Checoslovaquia (1-1, después 1-0); a Italia (2-1) y a Suecia (2-1). Pero no fue el adversario peligroso que podía esperarse para Uruguay en la final. Petrone, Cea y Scarone dieron la conformación del resultado trascendental del último triunfo: 3 a 0.

¡Uruguayos campeones de América y el mundo!, como dice la canción...

ADEMAS DE LOS jugadores que ya he nombrado, actuaron en los Juegos de 1924 estos otros: Naya, Zibechi y Saldombide. Matucho Figoli fue el masajista de siempre. Uruguay terminó su campaña con 20 goles a favor y 2 en contra. Petrone señaló 8 tantos, Scarone 5, Cea 4, Romano 2 y Vidal 1.

ANTES DE terminar, será necesario hacer algunas consideraciones técnicas, algunos alcances de interés. Uruguay, en 1924, llevó a la vieja Europa un fútbol nuevo, desconocido en aquellas canchas. El fútbol de Sudamérica, el del Río de la Plata. Dominio de balón, pases al centímetro, habilidad. Todo eso que todavía prima en el juego del Nuevo Mundo, aparecía a los ojos del mundo por primera vez. Por eso no fue comprendido de buenas a primeras; por eso tuvo que triunfar en los Juegos Olímpicos para imponerse cabalmente y convencer. Ese idioma desconocido, esas filigranas, ese fútbol armónico y hermoso, fútbol asociado y brillante, aunque de lentos planteos, necesitó de las victorias uruguayas para ser aceptado y respetado.

Pero las huestes de Nazazzi dejaron también otras enseñanzas que ahora, a la distancia, se pueden descubrir. Adelantándose lustros al tiempo, Nazazzi y los suyos mostraron una manera nueva de formar, de llenar el campo. Muchas noches, charlando en Montevideo con el Gran Mariscal, he podido rehacer sus fórmulas, sus sistemas. Aquellos soberbios conjuntos celestes fueron precursores.

—Yo, como zaguero derecho, me quedaba atrás, esperando al que se filtrara, mientras Arispe (o Tomassina), más adelante, cubría al entreala derecho. Los mediozagueros laterales (Andrade y Ghierra) se recostaban sobre los punteros, y Vidal, cargado a la izquierda, dominaba el medio campo, al lado de Héctor Scarone, entreala retrasado.

He aquí un extracto de las palabras de José. Y más tarde supe algo más. Después del paso de los uruguayos por Europa, en 1924, los del Viejo Mundo comenzaron a jugar de otra manera, a armar sus defensas más de acuerdo a como lo hacían los orientales. Los "sistemas", patentados, escritos y comentados, vinieron luego. Pero, en el fondo, no eran otra cosa que copias o variaciones de lo que Uruguay había enseñado en aquellas memorables contiendas de Colombes.

CAMPAÑA DE URUGUAY

HEMOS DICHO que cuando Uruguay ganó el Campeonato Sudamericano de 1923 nació la idea de emprender la gran "aventura olímpica". Damos a continuación la campaña cumplida por el equipo celeste, desde ese Sudamericano hasta la final de Colombes.

CAMPEONATO SUDAMERICANO DE 1923:

Noviembre 4.—Uruguay, 2; Paraguay, 0 (Scarone y Petrone).
Noviembre 25.—Uruguay, 2; Brasil, 1 (Petrone y Cea).
Diciembre 2.—Uruguay, 2; Argentina, 0 (Petrone y Somma).

CAMPAÑA PRELIMINAR (ESPAÑA, 1924)

Abril 10.—Uruguay, 3; Real C. Celta, 0. Vigo (Petrone, Cea y Romano).
Abril 13.—Uruguay, 4; Real C. Celta, 1. Vigo (Petrone, 2; Romano y Saldombide).
Abril 20.— Uruguay, 2; Atletic Club, 1. Bilbao (Petrone y Cea).
Abril 21.—Uruguay, 2; Atletic Club, 0. Bilbao (Etchegoyen y Petrone).
Abril 27.—Uruguay, 2; Real Sociedad, 0. San Sebastián (Scarone y Etchegoyen).
Mayo 2.—Uruguay, 2; Club Deport., 1. La Coruña (Etchegoyen y Romano).
Mayo 4.—Uruguay, 3; Club Deport., 2. La Coruña (Scarone, 2, y Petrone).
Mayo 11.—Uruguay, 4; Atletic Club, 2. Madrid (Scarone, 2, y Petrone, 2).
Mayo 15.—Uruguay, 3; Racing Club, 1. Madrid (Petrone, 2, y Scarone).

CAMPEONATO OLIMPICO MUNDIAL (PARIS, 1924)

Mayo 26.—Uruguay, 7; Yugoslavia, 0. Colombes (Cea, 3; Vidal, Scarone, Petrone y Romano).
Mayo 29.—Uruguay, 3; E. U. de N. A., 0. Bergeyre (Petrone, 3).
Junio 1.—Uruguay, 5; Francia, 1. Colombes (Scarone, 2; Cea, Romano y Petrone).
Junio 6.—Uruguay, 2; Holanda, 1. Colombes (Cea y Scarone).
Junio 9.—Uruguay, 3; Suiza, 0. Colombes (Petrone, Cea y Romano).

HAN PASADO ya 38 años de todo eso. Algunos de los gloriosos olímpicos nos han dejado. Otros, de tarde en tarde, aparecen en las tribunas del Estadio Centenario, acaso para recordar su juventud. En ese estadio se glorifica su historia: Tribuna Olímpica; Tribuna Colombes; Tribuna Amsterdam; Tribuna Montevideo... Pero quién sabe, en medio de todo, esos hombres, ya canosos, no olvidarán aquellos momentos del match contra Holanda, en Colombes. Esos momentos en que Héctor Scarone quedó solo frente a la pelota y frente al arquero holandés. Arispe se había tirado al suelo y escondía su rostro contra el pasto, no queriendo mirar. Cea, Petrone, Urdinarán, se habían puesto de espaldas; Mazzali parpadeaba bajo sus maderos. José Nazazzi, el Gran Mariscal, y Leandro Andrade, ébano y músculos de estatua antigua, erguidos, como confiados y seguros de la victoria, observaban sin que se les advirtiera la menor vacilación...

Hasta que volvió a sonar el silbato y salió el disparo... ¡Uruguayos campeones de América y el mundo!

PANCHO ALSINA



UNA FINAL SIN SOBRESALTOS: 3 x 0 A SUIZA.

Y después de los yugoslavos, caen los estadounidenses. 3 a 0, los tres goles del artillero Petrone. En el grabado, la defensa norteamericana ha conseguido el balón, pero va a peleársele el bravo "vasco" Cea. El uruguayo había dejado ya de ser el tímido equipo que salió de Montevideo y se encaminaba hacia el título.

Los uruguayos dejaron expuesta en Colombes una característica que por mucho tiempo le dio supremacía al fútbol sudamericano y que perdura hasta hoy para apoyar las pretensiones de los países de América en general. Los uruguayos jugaban al fútbol de acuerdo con su temperamento, con el temperamento latino. Era un juego vivaz, chispeante, lento en sus movimientos de conjunto, pero agilísimo en el desplazamiento de los hombres, en la finta, en la picardía con que engañaban al rival. Ese fútbol fue visto por primera vez en Colombes y lo expusieron los hombres de Nazazzi a la admiración del mundo. Más tarde, cuando acudieron los argentinos a Amsterdam, el año 1928, se le llamó el fútbol rioplatense.

Nazazzi, Mazzali, Arispe, Ghierra, Andrade y Vidal; Zibechi, H. Scarone, Petrone, Cea y Romano, posan para la inmortalidad, después del triunfo de Colombes. Jugaron también Urdinarán, Naya y Zaldombide. Estos fueron los precursores de una gloriosa historia.



GENESIS, EVOLUCION,...

VIENE DE LA PAGINA 3

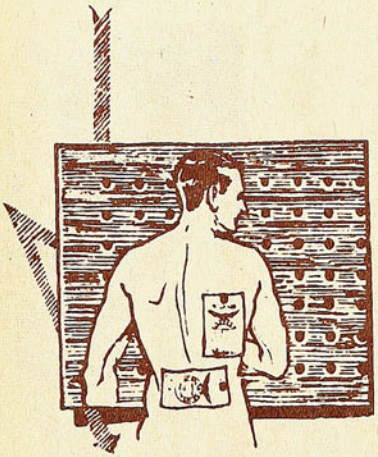
ra evitar dudas en el árbitro, a cada lado del arco se ubicaba un juez que debía decidir cuándo o no entraba la pelota. Su función era asesorar en forma imparcial al juez de la contienda, pero el objetivo se desvirtuaba desde el momento que cada juez de gol representaba a uno de los contendientes. La barra rígida de madera fue colocada recién en 1883. Al mismo tiempo importantes alteraciones se producían en el atuendo de los jugadores. Los pantalones que cubrían las rodillas hasta enlazarse con las medias, no dejando ver una partícula de piel, fueron reemplazados por unos cortos que dejaban al descubierto la rodilla en su totalidad, y en resguardo de la tibia y el peroné empezaron a usarse las canilleras, implemento que por considerarse "símbolo de cobardía" nunca antes había sido usado por esos valientes caballeros de antaño. Hasta ese momento los zapatos en uso eran los corrientes de calle con dos o tres lonjas de cuero adicionales, colocadas a través de la suela. Se desecharon éstos para calzar botines especialmente fabricados con los correspondientes estoperoles. De manera que para el año 1890, el juego en sus normas, como en el vestir de los jugadores, había cambiado tanto, que con el actual no ofrece diferencias fundamentales.

En las efemérides del fútbol inglés, el año 1871 tiene un sitial bien ganado. En esa fecha se organiza una serie de partidos por la disputa de la "COPA DE LA ASOCIACION". Quince clubes tomaron parte en ese torneo. El trofeo, que costó 20 libras, se adquirió por subscripción. La organización de los encuentros por la Copa señala una etapa importante en el progreso del deporte, porque ella determinó la afluencia de grandes masas de espectadores a las canchas. Otro año de gracia fue el de 1873, en que comienzan los partidos internacionales y se funda en Escocia una Asociación de Fútbol similar a la inglesa. A partir de entonces, la Asociación fiscaliza por completo la vida del deporte. Dicta las reglas de juego, dispone los partidos internacionales, los de la Copa, y reúne en su seno a casi todos los clubes ingleses. Luego el juego se extendió por todo el país, formándose asociaciones provinciales bajo la jurisdicción de la nacional. Así surgieron prontamente 300 institutos deportivos que luego ascendieron a mil y hoy pasan fácilmente de los 6 mil.

(Continúa a la vuelta)

Aplíquese
estos parches

¡y olvídese del dolor!



LOS
PARCHES POROSOS DE
ALLCOCK

Han probado su eficacia en dolores de espalda y cintura, dolor al pecho, lumbago, ciática, reumatismo y otros.

Dondequiera que haya dolor o congestión, los parches porosos de ALLCOCK procuran alivio. Insista en el nombre "ALLCOCK" para obtener el parche original.

M. R.

VIENE DE LA VUELTA

PROFESIONALISMO Y FORMACION DE LA LIGA

Correlativamente a esta difusión surge un problema: el profesionalismo. La mayoría de los clubes llevaba económicamente una vida precaria. Sólo los que formaban grandes cuadros progresaban. Importaban para ello los mejores jugadores de Escocia, los afincaban en sus ciudades, consiguiéndoles empleo y abonándoles algo por jugar. Las multas y las suspensiones a los jugadores, aplicadas por la Asociación a las entidades no pudieron impedir que la costumbre arraigara y, al fin, en 1855, tuvo que legalizarse el profesionalismo.

Fue el equipo de Darwen el que realmente produjo una revolución nacional. Empezó por importar jugadores, es decir, a alquilarlos en Escocia o en otras partes de Inglaterra y a darles ocupación, pagándoles además secretamente por jugar al servicio del club. Lo que Darwen hizo en 1879 lo hicieron otros clubes en los años siguientes, hasta que los "invencibles veteranos" del Preston North End dieron remate al asunto. Adquirieron varios jugadores en diversas partes del país y admitieron francamente que les pagaban por jugar al fútbol,

Así es que la Asociación fue obligada a hacer algo acerca del asunto, a pesar de que estaba completamente en contra de lo que ocurría. El juego profesional fue legalizado, y los grandes clubes como Aston Villa, West Bromwich, el Stowe, Everton y los Wolves, se hicieron a él como patos al agua. Se afirmó por entonces que el profesionalismo daría al traste con el deporte. Pero las cosas resultaron al revés.

Con todo, en los primeros momentos, hasta las entidades supuestamente más fuertes económicamente se veían en dificultades para subsistir. La venta de entradas era pequeña, la concertación de partidos no siempre resultaba fácil. Muchos encuentros debían suspenderse, sea porque un club no podía formar un buen equipo o porque éste no quería jugar. En una oportunidad el Aston Villa estuvo inactivo durante cinco semanas por no presentarse a jugar sus adversarios. Para poner fin a esta situación, en abril de 1888 se reúnen los representantes de doce clubes y deciden formar una liga —siempre bajo la jurisdicción de la Asociación—, que organizaría los campeonatos en bases más serias y mejor reglamentadas. A la fundación de la Liga debe el fútbol británico su afianzamiento definitivo y gloria posterior.

¡Deportistas extranjeros!

para un souvenir
auténticamente
chileno

Chilean
Art

•ESMALTES
•CERAMICAS
•OBJETOS DE
COBRE



VISITE
NUESTRO
SALON DE VENTAS

JULIO
FABA
SEPULVEDA

Agustinas 1169,
fono 89990
SANTIAGO - CHILE

AMSTERDAN (1928)

CONSAGRACION DE AMERICA DEL SUR

LOS COLOSOS DEL RIO DE LA PLATA, URUGUAY Y ARGENTINA, DISPUTARON EL ULTIMO TITULO OLIMPICO DE IMPORTANCIA, EN DOS FINALES HISTORICAS.

(Escribe Pancho Alsina)

1 A 1 TERMINO LA FINAL. 2 A 1 GANO URUGUAY EN EL MATCH DECISIVO.

Los ¡hurra! de los campeones en el Estadio Olímpico de Amsterdam. En primer plano están Pedro Petrone, el famoso artillero, que se consagró en esa Olimpíada, y Alvaro Gestido, una de las figuras más queridas del fútbol uruguayo. En Amsterdam jugaron la final olímpica Argentina y Uruguay. Empataron el primer match y en la definición los celestes confirmaron su título de Colombes.

YA NO ESTABA solo el Uruguay, en Amsterdam. Sus hermanos del otro lado del río habían también cruzado el océano, acaso decididos a dilucidar en campos europeos, en lejanos campos, ese pleito interminable de los poderosos rivales del Río de la Plata. Y esto dio ocasión para que el triunfo sudamericano fuera aún mayor al de cuatro años antes. Porque, esta vez, fueron los dos colosos de nuestras tierras los que disputaron el encuentro final. ¡En canchas europeas, los dos rioplatenses luchando por el primer lugar!

En estos Juegos también intervino Chile, pero fue eliminado en el primer encuentro. ¿Razones? Quizá si las de siempre, sobre todo su deficiente preparación física. Porque, frente a Portugal, Chile estuvo en ventaja en el primer tiempo por dos a cero. Y finalizó el match con el triunfo lusitano por cuatro a dos.

LE RESULTO más fácil a Uruguay formar esta vez su delegación. Terminado el cisma, los celestes contaban con todas sus fuerzas y fue así como, esta vez formaron en el team, que de nuevo capitaneó Nazazzi, varias figuras peñarolenses. Incluso fueron llamados Piendibene y Benincasa, que estaban ya al final de sus vidas deportivas, pero ellos mismos renunciaron al viaje.

Y cuando partieron en el "Eubée", los que los despedían ya no eran un pequeño grupo de amigos y familiares. Una muchedumbre entusiasta y optimista se congregó en el puerto esa mañana. Ya no era una "loca aventura" el viaje olímpico...

Cuando el cuadro llegó a El Havre se encontró con un hermoso presente: Madame Pain, la exquisita anciana que los había atendido cuatro años antes en el Castillo de Argenteuil, les había enviado una delicada misiva: "Acabo de enterarme, por los diarios, que el querido equipo de los campeones del mundo ha llegado a El Havre. El Havre queda cerca de París y París aún más cerca de Argenteuil. Me será, por lo tanto, posible ir a ver a mis que-





ridos amigos, cuyo recuerdo ha permanecido vivo en mi corazón desde 1924. Prevenidme de vuestra llegada, decidme dónde vivís y yo iré a encontraros allí. Si jugáis contra nuestro equipo parisiense comprobaréis que hemos hecho progresos después de haber recibido vuestras bellas lecciones. No quiero decir con esto que hemos alcanzado vuestra altura.

"Hasta muy pronto, mis queridos amigos. Esperando tener el placer de volveros a ver, os expreso en ésta mis mejores sentimientos de amistad. *Madame Pain*, Château de Argenteuil."

Recogían, pues, en esa simple carta, la siembra de bonhomía, de modestia y simpatía, hecha en 1924, el año de la maravillosa conquista olímpica.

PARALELAMENTE, los dos grandes del Río de la Plata fueron avanzando hacia las finales, en Amsterdam. Ellos, con su fútbol lleno de filigranas y habilidad, con su maestría innata, lo arrollaban todo, eliminaban a rivales fáciles o difíciles, irresistiblemente imponían la capacidad, la técnica depurada, el estilo magnífico del fútbol del Nuevo Mundo. Ese fútbol que, desde que se dio a conocer en 1924, no dejó de estar en lo más alto, cubriéndose de prestigio. 1924, 1928, 1930, 1950, 1958...

LOS CAMINOS de uruguayos y argentinos fueron diferentes. Mirándolos ahora, a la distancia y sin la pasión del momento, puede advertirse que para Argentina fue más amable, más cómodo, el escalar posiciones hasta el cotejo final e inolvidable.

Los uruguayos, antes de comenzar los Juegos, realizaron varios partidos en El Havre, triunfando en todos ellos con marcadores aplastantes. En una ocasión, Uruguay formó dos elencos y, en un mismo día, derrotó al Stade Havraise F. C. por 9 a 0 y a El Havre A. C., por 8 a 1.

Argentina debutó frente a los Estados Unidos, elenco débil y de técnica pobre. Ganó por 11 goles contra 2. Uruguay, en cambio, tuvo frente a él al cuadro que más guerra le dio en los Juegos de Colombes: Holanda. Jugando con Mazzali; Zazazzi y Arispe; Andrade, Fernández y Gestido; Urdinarán, Scarone, Borjas, Cea y Arremón, venció por dos a cero, con goles de Scarone y Urdinarán.

OTRA VEZ los argentinos, en su segundo match, encontraron fácil camino. Bélgica, pese a que señaló tres tantos, no pudo frenar a la hábil delantera albiceleste, que comandaba Nolo Ferreyra, "El Piloto Olímpico". Por seis a tres venció Argentina y así pasó a las semifinales.

Para Uruguay, en cambio, no todo fue miel. Debió luchar contra un adversario atlético y fuerte, de juego recio y valeroso: Alemania. Cierto es que los germanos no poseían jugadores tan diestros y hábiles como los orientales. Pero suplían esa falta de calidad técnica con una voluntad tremenda, con una condición física admirable y una potencia peligrosa. En el medio campo, el "centro-half" teutón era todo un señor. Fuerte, aguerrido, bien colocado, estaba resultando un monumento. El encuentro se hacía difícil de ganar, pero los uruguayos iban, paso a paso, encontrando la mejor manera de imponerse. Hasta que se produjo un violento encontrón entre Nazazzi y el centro medio rival. Nazazzi fue a tierra y el árbitro expulsó al alemán. De ahí en adelante, los obstáculos desaparecieron. Petrone, que estaba algo enfermo, realizó esa tarde un magnífico partido y señaló tres goles. Uruguay venció por cuatro a uno.

DESPUES DE AMSTERDAM...

EL DE AMSTERDAM fue el último Torneo Olímpico de fútbol de real importancia. Dos años más tarde se instituyó la Copa Jules Rimet o Copa del Mundo, que pasó a ser la máxima competencia futbolística universal, ya que abarcó por igual al fútbol amateur y al fútbol profesional. Siguió no obstante el fútbol en los programas olímpicos —con excepción de 1932, cuando los Juegos se realizaron en Los Angeles, EE. UU., donde este deporte no tenía arraigo—, y alguna vez tuvo verdadera jerarquía por la presencia de dos o tres competidores destacados (v. gr.: 1948, con Suecia y Yugoslavia, y 1952, con Hungría, Yugoslavia y Rusia). A fin de completar la visión del fútbol olímpico, que alcanzó su máxima expresión entre 1924 y 1928, damos la síntesis de los torneos posteriores.

1936 (Berlín). PRIMERA RUEDA: Noruega 4, Turquía 0; Alemania 9, Luxemburgo 0; Italia 1, Estados Unidos 0; Japón 3, Suecia 2; Polonia 3, Hungría 0; Austria 3, Egipto 1; Perú 7, Finlandia 3; Inglaterra 2, China 0. SEGUNDA RUEDA: Noruega 2, Alemania 0; Italia 8, Japón 0; Perú 4, Austria 2 (el Comité de los Juegos anuló el partido y ordenó su repetición; Perú se retiró); Polonia 5, Inglaterra 4. SEMIFINAL: Italia 2, Noruega 1; Austria 3, Polonia 1. FINAL: Italia 2, Austria 1.

1948 (Londres). RUEDA PRELIMINAR: Luxemburgo 6, Afganistán 0; Holanda 3, Irlanda 1. PRIMERA RUEDA: Yugoslavia 6, Luxemburgo 1; Turquía 4, China 0; Inglaterra 4, Holanda 3; Francia 2, India 1; Dinamarca 3, Egipto 1; Italia 9, Estados Unidos 0; Corea 5, México 3; Suecia 3, Austria 0. SEGUNDA RUEDA: Yugoslavia 3, Turquía 1; Inglaterra 1, Francia 0; Dinamarca 5, Italia 3; Suecia 12, Corea 0. SEMIFINAL: Yugoslavia 3, Inglaterra 1; Suecia 4, Dinamarca 2. FINAL: Suecia 3, Yugoslavia 1.

1952 (Helsinki). RUEDA PRELIMINAR: Rusia 2; Bulgaria 1; Yugoslavia 10, India 1; Hungría 2, Rumania 1; Polonia 2, Francia 1; Dinamarca 2, Grecia 1; Luxemburgo 5, Inglaterra 3; Italia 8, Estados Unidos 0; Egipto 5, Chile 4; Brasil 5, Holanda 1. PRIMERA RUEDA: Yugoslavia 5, Rusia 5 (match de desempate, Yugoslavia 3, Rusia 1); Brasil 2, Luxemburgo 1; Hungría 3, Italia 0; Dinamarca 2, Polonia 0; Turquía 2, Indias Holandesas 1; Austria 4, Finlandia 3; Suecia 4, Noruega 1, Alemania 3, Egipto 1. SEGUNDA RUEDA: Suecia 3, Austria 1; Alemania 4, Brasil 2; Yugoslavia 5, Dinamarca 3; Hungría 7, Turquía 1. SEMIFINAL: Yugoslavia 3, Alemania 1; Hungría 6, Suecia 0. FINAL: Hungría 2, Yugoslavia 0.

1956 (Melbourne). RUEDA PRELIMINAR: Rusia 2, Alemania 1; Inglaterra 9, Siam 0; Australia 2, Japón 0. CUARTOS DE FINAL: Rusia 4, Indonesia 0; Bulgaria 6, Inglaterra 1; Yugoslavia 9, Estados Unidos 1; India 4, Australia 2. SEMIFINAL: Rusia 2; Bulgaria 1; Yugoslavia 4, India 1. FINAL: Rusia 1, Yugoslavia 0. (Por el tercer puesto: Bulgaria 3, India 0.)

1960 (Roma). RUEDA PRELIMINAR: Italia 4, Taiwan 1; Francia 2, Perú 1; Bulgaria 3, Turquía 0; Dinamarca 3, Argentina 2; Yugoslavia 6, RAU 1; Brasil 4, Inglaterra 3; Polonia 6, Túnez 1; Hungría 2, India 1. PRIMERA RUEDA: Dinamarca 2, Polonia 1; Brasil 5, Taiwan 0; Kenia 2, RAU 0; Francia 1, India 1; Argentina 2, Túnez 1; Hungría 6, Perú 2; Inglaterra 2, Italia 2; Yugoslavia 4, Turquía 0. SEGUNDA RUEDA: Dinamarca 3, Túnez 1; Hungría 7, Francia 0; Perú 3, India 1; Inglaterra 3, Taiwan 2; Yugoslavia 3, Bulgaria 3; Turquía 3, RAU 3; Argentina 2, Polonia 0; Italia 3, Brasil 1. SEMIFINAL: Yugoslavia 1, Italia 1; Dinamarca 2, Hungría 0. FINAL: Yugoslavia 3, Dinamarca 1.

ARGENTINA VENCIO CON FACILIDAD A ESTADOS UNIDOS, BELGICA Y EGIPTO. URUGUAY ENCONTRO GRANDES RIVALES EN HOLANDA, ALEMANIA E ITALIA.



Argentina fue un digno subcampeón en Amsterdam. Cayó vencida con todos los honores en dos finales estrechísimas, que consagraron definitivamente al fútbol sudamericano en Europa.



En los mástiles del estadio holandés flamean las banderas en el instante de la proclamación de los Campeones Olímpicos de Fútbol. La uruguaya, al centro, se despliega orgullosa, como vencedora, entre la argentina y la italiana. Abajo, los tres equipos, también el celeste al medio, escoltado por el segundo y el tercero, en el mismo orden de los pabellones.

PERO TODAVIA el conjunto celeste iba a encontrar nuevos obstáculos. Contra Italia, en la semifinal, no pudo actuar José Nazazzi. Este fue el único partido en que no estuvo presente el Mariscal, durante el transcurso de los dos Juegos Olímpicos. Lo reemplazó Canavessi. Italia había derrotado a España, en los cuartos de final (luego de empatar a uno), por el marcador inusitado de siete a uno. Y luchó con dignidad y bravura contra los orientales. Uruguay venció por 3 a 2, con goles de Campolo, Cea y Scarone. Encuentro muy disputado en el que los celestes debieron recurrir a toda su clase indiscutida para sacarlo adelante.

Argentina, en cambio, volvió a encontrar un adversario endeble. Derrotó a Egipto por 6 a 0, sin emplearse a fondo y guardando todas sus energías para la contienda decisiva. Para el Clásico del Río de la Plata, jugado ahora en una cancha de Flandes.

LA RIQUEZA del fútbol uruguayo de esa época se advierte fácilmente si el aficionado se detiene a observar cómo, en cada encuentro, los celestes se presentaban con distinto cuadro. Sobre todo en el ataque se veían estos cambios de un match a otro. Para la final, disputada el 10 de junio, Uruguay se hizo representar por Mazzali; Nazazzi y Arispe; Andrade, Fernández y Gestido; Urdinarán, Castro, Petrone, Cea y Campolo. Argentina formó con Bossio; Bidoglio y Paternoster; Médice, Monti y Juan Evaristo; Carricaberry, Tarascone, Nolo Ferreyra, Gainzarain y Raimundo Orsi.

Muy pronto la brillante ofensiva argentina dio duro trabajo a la sólida retaguardia de Nazazzi. Pero fue Uruguay el que estuvo primero adelante: a los 23 minutos, Petrone derrotó a Bossio con un terrible cañonazo. Los albicelestes sólo consiguieron igualar cuando iban 7 minutos del segundo tiempo, con una magnífica jugada de Nolo Ferreyra. Y así finalizó el cotejo. Pero, poco antes de finalizar, Gainzarain estuvo a punto de dar a Argentina el título. Velozmente se cruzó por la izquierda y si Nazazzi no hubiera estado atento, el gol habría sido seguro. Pero el Mariscal cerró el ángulo y obligó al delantero argentino a disparar muy incómodo. Desvió el remate.

Y por eso, los argentinos lo sacaron del cuadro, cuando tres días más tarde se jugó el desempate.

PARA EL match decisivo, los argentinos sólo hicieron un cambio: Perducca por Gainzarain. En el conjunto oriental, por el contrario, los cambios fueron más numerosos. Formaron con Mazzali; Nazazzi y Arispe; Andrade, Juan Piriz y Gestido; Arremón, Scarone, Borjas, Cea y Figueroa. Del quinteto ofensivo sólo quedó, del encuentro anterior, el entreala Cea.

¡Soberbio choque de dos grandes cuadros! Figueroa abrió la cuenta y más tarde igualó Luis Monti. El gol de la victoria lo conquistó Héctor Scarone. Y así conquistó el fútbol uruguayo su segundo título de Campeón Olímpico. Justamente en la última ocasión en la que eran los Juegos Olímpicos los que consagraban la superioridad mundial futbolística. Dos años más tarde, al iniciarse los torneos por la Copa del Mundo, el fútbol de las Olimpíadas perdió su trascendencia.

Argentina finalizó su actuación con 25 goles a favor y 8 en contra. Uruguay lo hizo con 12 a favor y 5 en contra. Los orientales que marcaron fueron Petrone (4), Scarone (3), Urdinarán, Castro, Campolo, Cea y Figueroa.

Jugaron por Uruguay, en los cinco encuentros disputados, los siguientes: Mazzali, Nazazzi, Canavessi, Andrade, Juan Piriz, Fernández, Gestido, Urdinarán, Arremón, Scarone, Castro, Borjas, Petrone, Cea, Campolo y Figueroa. Los únicos que actuaron en todos los encuentros fueron Mazzali, Gestido y Cea.

DOS AÑOS después, en Montevideo, se volvió a producir una final sudamericana en el primer Campeonato del Mundo. Pero lo de 1928 fue quizá más glorioso. Porque se disputaba la competencia en canchas europeas y el Viejo Mundo debió haber presenciado asombrado un acontecimiento como ése. Si 1924, en Colombes, fue una revelación de la calidad del fútbol sudamericano, 1928, en Amsterdam, fue la consagración definitiva de esa calidad y de que un fútbol nuevo y grande había surgido en las canchas mundiales. ¡El fútbol de América del Sur!

PANCHO ALSINA



Ha sido matemático el sorpresivo disparo de Héctor Scarone, y Angel Bossio sólo puede mirar cómo entra la pelota en el marco para consagrar a Uruguay Campeón Olímpico. 2-1 fue el score.

Nazazzi, Mazzali, Lorenzo Fernández, Andrade, Gestido, Cea, Petrone entran al campo para vencer a los alemanes, por 4 a 1, en las semifinales. Gran campaña la de los uruguayos en uno de los torneos olímpicos de mayor jerarquía.



DE URUGUAY ES EL MERITO DE HABER TRAIDO A SUDAMERICA LA SEDE DEL PRIMER CAMPEONATO DEL MUNDO

NOTA DE DON PAMPA

PRIMER CAMPEONATO DE FUTBOL POR LA COPA DEL MUNDO

Montevideo. 13 al 30 de julio de 1930.

CLASIFICACION: Primer grupo: Argentina 1, Francia 0; Francia 4, México 1; Chile 3, México 0; Chile 1, Francia 0; Argentina 6, México 3 y Argentina 3, Chile 1.
Finalista: Argentina.

SEGUNDO GRUPO: Yugoslavia 2, Brasil 1; Yugoslavia 4, Bolivia 0; Brasil 4, Bolivia 0.
Finalista: Yugoslavia.

TERCER GRUPO: Rumania 3, Perú 1; Uruguay 1, Perú 0; Uruguay 4, Rumania 0.
Finalista: Uruguay.

CUARTO GRUPO: EE. UU. 3, Bélgica 0; EE. UU. 3, Paraguay 0; Paraguay 1, Bélgica 0.
Finalista: EE. UU.

SEMIFINALES: Argentina 6, EE. UU. 1. Uruguay 6, Yugoslavia 1.

FINAL: Uruguay 4, Argentina 2. Campeón del mundo: Uruguay.

EQUIPOS EN LA FINAL: Uruguay: José Nazazzi, Enrique Ballesteros, Ernesto Mascheroni, José Leandro Andrade, Lorenzo Fernández, Alvaro Gestido, Pablo Dorado, Héctor Scarone, Héctor Castro, Pedro Cea y Santos Iriarte.
Argentina: Manuel Ferreira, Juan Botasso, José Dellatorre, Fernando Paternoster, Juan Evaristo, Luis Monti, Pedro Suárez, Carlos Peucelle, Francisco Varallo, Guillermo Stábile y Mario Evaristo.
Arbitro: J. Langenus, Bélgica.
Goles: Iriarte, Castro, Dorado y Cea, de Uruguay. Peucelle y Stábile, de Argentina.

COPA DEL MUNDO-AÑO 1930

ABRIO LA PUERTA

LA PRIMERA vez que la Copa del Mundo se disputó en tierra sudamericana tuvo por escenario el Estadio Centenario de Montevideo. La segunda ocurrió en el Estadio de Maracaná, en Río de Janeiro (1950), y al Estadio Nacional de Santiago le corresponderá la tercera en este año de 1962.

Cabe reconocer que de Uruguay es el mérito de haber inducido a la FIFA a considerar esta parte del continente como sede de un Campeonato del Mundo. Los equipos de la enseña celeste se hicieron admirar antes al conseguir para su bandera y para Sudamérica el título de campeón en dos justas olímpicas. Habían demostrado en Colombes y en Amsterdam que en las orillas del Plata se incubaba una legión valiosa de cultores del popular deporte, con aptitudes indiscutidas en destreza y hombría que bastaban para imponerse sobre los más capacitados del orbe. Aparte de demostrar que la condición excepcional no sólo se generaba en una ribera del río de La Plata sino también en la otra: uruguayos y argentinos, en época larga, convencieron con la calidad de su fútbol. Nunca hubo mejor ocasión para exhibir tales méritos que en la primera oportunidad de jugar en su propio terreno: 1930, Montevideo. ¡Uruguay, Campeón del Mundo! ¡Argentina, Vicecampeón del Mundo! Con más acento que en el certamen olímpico de 1928, donde también a la final llegaron los conjuntos vecinos en Sudamérica.

En 32 años el juego-pasión se ha metamorfoseado y no hay dudas que los dos Mundiales que vieron ojos sudamericanos fueron de fisonomía diferente y el del 30 ya se pierde como un sol en lontananza.

ASTROS DE OTRO MOLDE

ERA OTRO fútbol aquel que logró la fama por su galanura y destreza incomparables; en el tiempo de la gambeta y el miriñaque. No obstante la cualidad innata del río platense se mantiene, pues se ha ido heredando de generación en generación y existe consenso para estimar que sigue poseyendo en la actualidad el toque magistral de la pelota. Todavía se les admira en sus giras por otros continentes.

El fútbol ha evolucionado y hoy ya no sirven los magos de la gambeta; el dominio del balón lleva otras facetas: el pase largo y la entrega instantánea, aparte del juego sin pelota que en aquella época habría parecido aberración. O cosa de un chiflado.

Otros tiempos, más la diferente concepción no quita ni resta a la brillante aptitud que impusieron los astros de la época: Scarone, Dorado, Anselmo, Castro, Cea, Iriarte, Andrade, Fernández, Gestido, Ballesteros, Nazazzi y Mascheroni, con la camiseta celeste. Peucelle, Varallo, Stábile, Nolo Ferreyra, Scopelli, Mario Evaristo, Zumelzú, Monti, Suárez, J. Evaristo, Botasso, Dellatorre y Paternoster, con la camiseta albiceleste, para nombrar a aquellos que fueron actores principales en la Copa del Mundo del 30. En la final estuvo la mayoría de ellos.

Los uruguayos campeones fueron casi los mismos que en dos olimpíadas obligaron en la ceremonia apoteótica del final a izar la misma bandera de las líneas blancas y celestes y del sol de oro.

NIDAL RIOPLATENSE

LOS ARGENTINOS son más dúctiles, más ágiles, con más fluidez en el juego de bordados y arabescos, y los uruguayos son más firmes y prácticos para aprovechar el trecho libre de la acción. No había surgido la dificultad de la marcación cancerbera, de la defensa personalizada y se podía recargar la faena con detalles superfluos pero vistosos. Otro fútbol que hoy no se puede enjuiciar severamente, pero que se guarda como camafeo de rebuscada orfebrería. Los viejos añoran y se quedan con el juego que la exigencia de hoy ya no admite en su plan de velocidad y trajín intenso. Sin embargo, nadie niega la belleza realzada del actual con su dinamismo y ejecución difícil y compleja, que requiere de organismos más solventes y mejor adiestrados.

Uruguay, en la final del 30, como en otras, impuso la fibra y el impulso de su sangre bravía, factor indispensable en las luchas cruentas y relampagueantes. Al final, campeones, porque el esfuerzo y la destreza fueron respaldados por un afán indómito. Se dice que están hechos para las finales y lo han probado repetidamente en las olimpíadas del 24 y 28, en el Mundial del 30 y veinte años después con otra generación y ante el asombro general, el 50, en Río de Janeiro, frente a Brasil, el equipo de casa. También en esa oportunidad dos equipos sudamericanos en la final.

DETALLE ELOCUENTE

EL AÑO 30 fue de reinado sudamericano en el fútbol del mundo. Las justas olímpicas anteriores habían creado la fama de los futbolistas de la América joven y sólo se escuchaba hablar de otro adversario poderoso en el fútbol inglés que vivía omnipotente guarecido en su isla.

Detalle que evidencia el reconocimiento a la primacía sudamericana se apreció en las deliberaciones previas en los Congresos de la FIFA para fijar cabezas de serie, en los grupos de clasificación de la etapa final a jugarse en julio de 1930, en Montevideo. Cuatro grupos, porque sólo eran trece participantes y a la rueda iban todos, sin ninguna deferencia para el país organizador. Y poco faltó para que los cuatro cabezas de serie fueran sudamericanos: Argentina, en el primero; Brasil, en el segundo; Uruguay, en el tercero, y para el cuarto se debatió largo: ¿Estados Unidos o Paraguay? Se resolvió por el primero. Ningún europeo como cabeza de serie. Los "cabezas" justificaron su prefe-

rencia con sólo una excepción: Brasil fue vencido por Yugoslavia, que sacó la cara por Europa. Y entraron a las semifinales: Argentina, Yugoslavia, Uruguay y Estados Unidos.

El Estadio Centenario, construido especialmente para tal acontecimiento, reunió, por primera vez en el continente, concurrencias que subieron de ochenta mil espectadores. Nunca antes se había visto por estas tierras americanas a una muchedumbre de ese volumen apretada en una olla de cemento y la emoción se desbordó allí en grado impresionante.

EUFORIA URUGUAYA

JULES RIMET, el recordado dirigente que presidía la FIFA, escribió en su libro de memorias, recuerdos de cada uno de los certámenes que presenció en su vida dedicada a la organización y dirección del popular deporte. Tomamos de su libro "Copa del Mundo" el acápite apropiado. Dice: "Una masa calculada en más de ochenta mil personas invadió el Estadio "Centenario" para la final, comprimiéndose hasta en las escaleras de las tribunas. Muchos argentinos —unos diez mil según los diarios— llegaron desde Buenos Aires. Sus gritos y clamores, destinados tanto para animar a su equipo como para replicar a las aclamaciones uruguayas, armaban junto con éstas un jaleo de mil demonios, que se mantuvo durante todo el partido, con alternativas debidamente compensadas, de atenuación o recrudescencia, según uno u otro equipo se hallase en trance de marcar un tanto o que acabase de conseguirlo.

"Finalmente, Uruguay, con 4 tantos contra 2, fue proclamado vencedor, adjudicándose con ello como lo expresó un diario de Montevideo: "la triple corona de la victoria". Se recordaba a Colombes y Amsterdam.

"Realmente, en contadas ocasiones, he podido presenciar una tempestad de entusiasmo, de emoción liberada, comparable a la que surgió de las graderías del estadio al final del encuentro. Quizás los uruguayos atribuían a su triunfo una significación excesiva, pero voceaban su alegría con una convicción tan comunicativa que parecía compartirla casi, en aquel histórico minuto, toda la masa de espectadores.

"La galerna subió de punto en el momento en que la espléndida bandera nacional fue izada en lo alto de la Torre del Homenaje. Sin seguir a los periódicos en sus arrebatos líricos que al día siguiente dieron cuenta de este momento, puede decirse que todos los uruguayos que ocupaban el estadio, desde los componentes del equipo hasta los personajes que estaban ubicados en la tribuna oficial, gozaban orgullosamente a esa hora, que convertía a su pequeño país en el campeón de todos los futbolistas del mundo. Mientras sus ojos, elevados al pabellón que se mecía en el mástil, le ofrecían el homenaje de esta gloria." Lo escribió Jules Rimet en 1930.

ELOGIO A ARGENTINA

LOS VEEDORES extranjeros, incluyendo los críticos chilenos, estimaron en el enjuiciamiento reposado de los días siguientes que si bien el triunfo uruguayo era merecido por su contundencia y afán de superación, como por su fervor y redobles físicos, en cuanto a técnica y exhibición futbolística Argentina había satisfecho todos los gustos. Mucho más vistoso y grato el albiceleste según la gran mayoría. "Mejor el equipo argentino, se repitió mucho, pero le faltó fibra." "En la final se dejó llevar." Es curioso, veinte años después en Maracaná, en otra final de la Copa del Mundo, se repitieron esos mismos juicios, más Uru-

GRANDE

20 de julio de 1930. Estadio Centenario de Montevideo. Como tantas veces en la historia, los viejos rivales del Río de la Plata van a disputar un título; esa vez es el primer Campeonato del Mundo el que se juegan. Paternoster, Stábile, Botasso, Nolo Ferreyra, por los argentinos; Nasazzi, Castro, Gestido y Mascheroni, por los uruguayos, están en primera fila. Venció Uruguay por 4 a 2.



ARGENTINA LUCIO MEJOR Y URUGUAY RATIFICO LA GARRA QUE ANTES LO HIZO VENCEDOR EN COLOMBES Y AMSTERDAM. UN FUTBOL QUE QUEDA EN EL RECUERDO.

CHILE CUMPLIO BIEN EN SU GRUPO AL BATIR A MEXICO Y A FRANCIA Y CAER HONROSAMENTE ANTE ARGENTINA

Buena campaña hizo Chile en el primer Campeonato del Mundo. Venció a México y a Francia, y perdió por 1 a 3 con Argentina. En el grabado están los capitanes, Nolo Ferreyra y Guillermo Subiabre; cambian cumplimientos antes de este último encuentro.



guay se quedaba de nuevo con el trofeo de oro, sin que pudiera nadie negarle que en el marcador estaban escritas las cifras que concretan lo que es más valedero en el fútbol. Para dar una pauta de lo que fue la brega tan dramatizada y azarosa del 30, digamos que el primer tiempo finalizó con ventajas para Argentina, 2 a 1 (goles de Peucelle y Stábile, argentinos, y de Dorado, uruguayo). En el segundo tiempo, Castro, Cea e Iriarte dieron el triunfo a Uruguay.

LA ACTUACION DE CHILE

EL DESEMPEÑO de la selección chilena en este primer Campeonato del Mundo fue honroso: superó a México 3-0 y a Francia 1-0, para caer frente a Argentina por 3-1. Sólo un equipo pasaba a la final y quedó eliminado.

La opinión extranjera estimó que el fútbol chileno no había demostrado progresos técnicos, pese a su buen desempeño, y sólo había lucido condiciones valiosas de algunos de sus elementos, especialmente de Guillermo Saavedra, que en ese torneo de tantos valores descollantes fue calificado como el mejor centro-half del Campeonato.

No obstante, conformó el desempeño chileno, porque no se le asignaba mayor opción, dado el hecho de corresponderle en un grupo donde debía encontrarse con Argentina, de capacidad indiscutible.

Formaron la selección chilena del 30 los siguientes jugadores: Guillermo Saavedra, Guillermo Arellano, Víctor Morales, Guillermo Riveros, Carlos Schneeberger, Roberto Cortés, César Espinoza, Ernesto Chaparro, Humberto Elgueta, Arturo Torres, Eberardo Villalobos, Juan Aguilera, Arturo Coddou, Casimiro Torres y Carlos Vidal.

De regreso al país, en sus declaraciones a la prensa, hubo unanimidad en todo el plantel para ratificar lo expuesto: "Argentina jugó el mejor fútbol, pero Uruguay fue un buen campeón. Por su fortaleza física y anímica para absorber las emociones y alternativas de la estremecedora justa final".

El match Chile-Argentina fue estimado como consagratorio para Chile, según las crónicas uruguayas de la fecha, y se sostuvo que nuestro cuadro mereció el empate por la oposición muy seria que hizo y porque obligó al cuadro transandino a ingentes esfuerzos para superarlo. En aquel match por enfermedad de Carlos Schneeberger y Tomás Ojeda, no pudo contar con estos punteros que habían demostrado gran capacidad en sus puestos, atrayendo la atención de los extranjeros.

Fue en este lance donde se empinó más la figura de Guillermo Saavedra como centro half técnico, pujante, efectivo, aparte que la zaga formada por Chaparro y Morales fue de gran dificultad para los hábiles forwards argentinos, estimados como los más brillantes del torneo. También gustó el juego incisivo de Subiabre, Vidal y Villalobos.

LOS OTROS PARTICIPANTES

Se estimó que su campaña había sido la mejor entre los equipos de América, después de Uruguay y Argentina, clasificados de serie mundial. En el torneo intervinieron 9 equipos de este Continente: Uruguay, Argentina, Chile, Brasil, Perú, Paraguay, Bolivia, EE. UU. y México. Cuatro fue-

ASTROS DEL 30

Los astros considerados de más méritos en el Mundial del 30, a juicio de los jugadores chilenos, en una encuesta publicada en Santiago, fueron:

Arqueros: Thépot, de Francia; Yakchitch, de Yugoslavia, y Pardón, de Perú.

Zagueros: Nasazzi, de Uruguay; Chaparro, de Chile, y Paternoster, de Argentina.

Mediozagueros: Juan Evaristo, Argentina, y Alvaro Gestido, Uruguay.

Centro-halves: Guillermo Saavedra, de Chile, y Pinal, Francia.

Aleros: Peucelle, Argentina; Iriarte, Uruguay; Laurent, Francia, y Ojeda, Chile.

Interiores: Manolo Ferreyra y Varallo, Argentina, y Cea, Uruguay.

Centros: Stábile, Argentina, y Anselmo, Uruguay.



Uruguay construyó el Estadio Centenario de Montevideo para la Primera Copa del Mundo. En ocho meses se levantó ese monumento a las glorias del fútbol uruguayo. Cien mil personas asistieron a la final con Argentina

ron europeos: Yugoslavia, Francia, Rumania y Bélgica. La opinión generalizada es que Chile pudo ser finalista de haber sido ubicado en cualquier grupo sin Uruguay o Argentina.

De los participantes, y en el análisis general, los cuadros europeos mostraron ya las cualidades que los han hecho crecer en un alza evidente para estar calificados, en la actualidad, entre los mejores del mundo: disciplina y condiciones físicas. Yugoslavia y Rumania se defendieron con acierto y este último fue eliminado en su serie por Uruguay. Francia goleó a México y perdió por 0-1 ante Chile y Argentina, scorers estrechos, logrados más que todo por la calidad excepcional de su arquero Thépot.

México, Bolivia, Bélgica y Perú perdieron todos sus partidos; pero este último con Uruguay cayó por la cuenta mínima. La nota saliente del torneo la constituyó la indiscutible calidad del fútbol rioplatense, fuera de serie, como lo reflejan los scores de las semifinales: Uruguay 6, Yugoslavia 1. Argentina 6, EE. UU. 1. En esa proporción dejaron atrás a sus últimos rivales.

CHILE, EL 30

Delegación presidida por Abraham Ortega. Delegados: Aquiles Frías, Luis Valenzuela y Dr. Carlos Aguirre. Arbitro, Alberto Warnken.

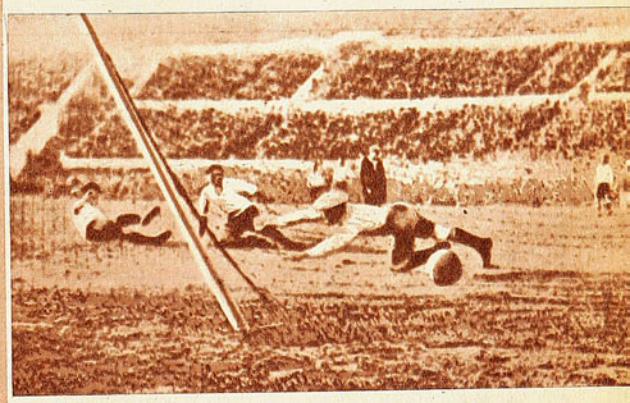
Equipos en los tres encuentros:

CON MEXICO, 3-0. Cortés; Morales y Poirier; Elgueta, Saavedra y C. Torres; Schneeberger, Vidal, Villalobos, Subiabre y Olguín.

CON FRANCIA, 1-0. Cortés; Chaparro y Riveros; A. Torres, Saavedra y C. Torres; Schneeberger, Vidal, Villalobos, Subiabre y Ojeda.

CON ARGENTINA, 1-3. Cortés; Chaparro y Morales; C. Torres, Saavedra y A. Torres; Aguilera, Vidal, Villalobos, Subiabre y G. Arellano.





Película de los cuatro goles uruguayos a los argentinos, en la final del 30. De arriba hacia abajo: 12 minutos del primer tiempo: Pablo Dorado, que sigue corriendo al fondo, hacia la izquierda; 12 minutos del segundo tiempo: Pedro Cea, que queda en tierra observando cómo la pelota ha batido ya a Botasso. 27 minutos: violento tiro de distancia de Iriarte. 32 minutos: Castro, que no aparece en el grabado, consolida la victoria uruguaya. Argentina había terminado en ventaja de 2-1 en los primeros 45 minutos.









EL PRIMER PAIS EUROPEO QUE GANO LA COPA SE ENCARIÑO CON ELLA Y LA RETUVO A TRAVES DE LOS TORNEOS DE 1934 Y 1938. (NOTA DE ALBUDI).

UNA FINAL DRAMATICA EN ROMA CON CHECOSLOVAQUIA Y OTRA MUY TRANQUILA EN PARIS CONTRA HUNGRIA.

Campeones del Mundo por segunda vez. En París, Italia confirmó su buen éxito de Roma y se repitieron entonces las escenas de natural júbilo. El seleccionador Vittorio Pozzo levanta en triunfo la Copa Jules Rimet, rodeado de sus huestes vencedoras.

DOS veces

URUGUAY, vencedor olímpico los años 24 y 28, fue el encargado de organizar la primera Copa del Mundo en 1930. Muy pocas fueron las naciones europeas que asistieron a la confrontación de Montevideo, como asimismo, y en represalia, sólo el Brasil llegó hasta Europa como solitario aunque digno representante de Ultramar a la segunda Copa, organizada por Italia, 4 años después del triunfo uruguayo en Montevideo.

Fue éste el primer torneo internacional de importancia que ganaba el fútbol de Italia en su historia deportiva.

Para el mejor desarrollo del Campeonato, se establecieron 8 cabezas de serie: Argentina, Austria, Brasil, Checoslovaquia, Alemania, Italia, Holanda y Hungría, para enfrentar las 32 primitivas inscripciones, reducidas posteriormente a 29 por renuncias de Chile, Perú y Turquía. Ya sabemos que Uruguay, detentor del primer título, ni siquiera se inscribió por razones que se darán en otro capítulo. Los encuentros de la serie final se jugaron en las siguientes ciudades: Turín, Nápoles, Génova, Roma, Florencia, Bolonia, Milán y Trieste. Todos estos encuentros dejaron un ingreso global de 3 millones 670 mil liras, en tanto que los gastos de organización superaban los 2 millones. (Liras del año 34 se entiende). La recaudación mayor la dio la semifinal que se jugó en el San Siro de Milán, entre Italia y Austria, con 800 mil liras, cifra que constituyó todo un record y que no sería superado ni siquiera en la final de Roma, entre Italia y Hungría, que dio 747 mil liras.

Los dos primeros partidos no constituyeron preocupación para Italia. La modesta Grecia, batida por 4 a 0 (Guarisi, Meazza, Ferrari, Meazza), y el siempre goleado EE. UU., esta vez 7 a 1, con goles de Schiavo (3), Orsi (2), Ferrari y Meazza, por los italianos, y Donelli, por USA.

CUANDO LOS PARTIDOS DURAN 3 HORAS Y MEDIA

LAS verdaderas dificultades para la "squadra" empezaron en los cuartos de final. Los matches precedentes no habían tenido equilibrio y, en ellos, sólo Italia había jugado fútbol. Los griegos y norteamericanos no habían opuesto nada. En cambio, ahora, con España nuevamente al frente, habría como siempre de todo..., hasta fútbol. Y, como siempre, el partido fue al rojo durante tres horas y media, ya que hubo de jugarse tiempos de complemento, para repetirlo al día siguiente, por no haber sido quebrada la igualdad de 1 gol por lado, pese a la dramática serie de ataques y contraataques que dieron relieve a la inigualable habilidad de Zamora y Quincoces, y por el otro lado a la formidable resistencia del trío Monzeglio, Monti y Allemandi. Los goles del primer match habían sido conquistados por Ferrari (D. T. de la "squadra azzurra" 1962) y Luis Regueiro. El estado en que terminaron algunos jugadores fue penoso. Ninguno había escatimado energías y varios de ellos debieron ser ayudados a salir del campo de Florencia. Tal era su estado de fatiga. Así y todo, el encuentro tenía que repetirse al día siguiente y los directores técnicos de ambos equipos creyeron conveniente alinear jugadores de refresco. Pozzo lanzó cuatro reservas, entre los cuales "resucitó" a Ferrari IV, que ya había jubilado hacía un año; Bertolini, Borel II y Demaria, en tanto que los españoles hacían 7 cambios, entre los que se contaba el "divino" Zamora. Fue "Peppino"

II.º COPA DEL MUNDO

(Italia, mayo-junio 1934)

Nación vencedora, Italia; 2.ª Checoslovaquia, 3.ª Alemania y 4.ª Austria.

Naciones participantes, 29 (Alemania, Argentina, Austria, Bélgica, Brasil, Bulgaria, Cuba, Egipto, España, Eire, Estonia, Francia, Grecia, Haití, Hungría, Holanda, Lituania, Luxemburgo, México, Palestina, Polonia, Portugal, Rumania, Suecia, Suiza, EE. UU., Checoslovaquia, Yugoslavia e Italia).

Encuentros disputados: 43.

De la segunda edición de la Copa del Mundo comienza a hablarse en 1932 en el Congreso de Estocolmo. El honor de organizarla corresponde esta vez a un país europeo. ¿Quién? Suecia e Italia se candidatean. Retira pronto su opción la primera de estas dos federaciones y queda entonces Italia encargada de preparar la segunda Copa Mundial. Esta vez las inscripciones llegan pronto y hasta un número de 32. Sólo se retiran 3 de estas postulaciones (Chile, Perú y Turquía). De Uruguay se esperaba su no participación, como revancha a la escasa inscripción europea en la organización de su primer certamen. Quedaron, entonces, 29 naciones para esta segunda edición.

En 1934 aún no se había formado la tradición de que el país organizador quedaba incorporado por derecho propio en la rueda final, de modo que Italia tuvo que comenzar, como el resto de los participantes, por entrar en el sorteo general, correspondiéndole medirse con Grecia a quien derrotó con relativa facilidad.

El póquer de equipos extraeuropeos queda formado por Argentina, Brasil, Egipto y EE. UU., ninguno de los cuales pasa de los cuartos de final. Ya en los "cuartos", Italia enfrenta a un equipo poderoso, España, que venía de eliminar a los brasileños. En el capítulo referente al fútbol italiano se verá cómo Italia necesitó de dos partidos para ganar por 1 a 0, luego de accidentado encuentro, como todos aquellos en que se enfrentan ambos países.

Siguiendo el sorteo, es ahora la poderosa Austria la que sale al paso a la "squadra", el ultra famoso "Wunderteam", pero, ya se dice por ahí, que el "indio" Guaita era implacable contra los danubianos, y es justamente él quien los elimina, y así Italia está en la final frente a los checos que, para llegar hasta Roma, debieron eliminar en dura tarea a los alemanes. La "finalísima" de Roma le dio a Italia su primer título mundial con un score de 2 a 1.

TABLA RESUMIDA. 2.ª COPA — 1934.

Austria	3	Austria	2				
Francia	2			Austria	0		
Hungría	4	Hungría	1				
Egipto	2					Italia	2
España	3	España	0				
Brasil	1			Italia	1		
Italia	7	Italia	1				
EE. UU.	1						ITALIA
Alemania	5	Alemania	2				
Bélgica	2			Alemania	1		
Suecia	3	Suecia	1				
Argentina	2					Checosl.	1
Suiza	3	Suiza	2				
Holanda	2			Checosl.	3		
Checoslov.	2	Checosl.	3				
Rumania	1						

Meazza quien decidió el encuentro a los 12', al tomar de cabeza un corner servido por Raimundo Orsi y batir a Noguet. Como era de esperar, aguijoneados los españoles por ese banderillazo, se lanzaron como trombas al descuento, y como prueba de esa presión, hubo un tiro que dio en un palo y un gol anulado a Campanal; pero el de Meazza quedó registrado como único gol del encuentro.

Las alineaciones fueron, por Italia: Combi; Monzeglio, Allemandi; Ferrari IV, Monti, Bertolini; Guaita, Meazza, Borel, Demaria y Orsi. España: Noguet; Zabalo, Quincoces; Cilaurren, Muguerza, Lecué; Ventolrá, Regueiro, Campanal, Chacho y Bosch. Arbitro, Mercet (Suiza).

Austria por su parte entraba firme a las semifinales, venciendo a Hungría, uno de los favoritos para llegar a Roma. La misma Austria que tantos dolores de cabeza le ha dado a los "tifosi", en todas las épocas y que, cuatro meses antes de la Copa en Turín, había batido una vez más a Italia por 4 a 2. Este era el cuarto adversario de Italia, el famosísimo "Wunderteam", de Sindelar, Platzer, Seszta y Bican, representantes de la quintaesencia del fútbol de Europa. Sólo una esperanza tenía Italia, y esa esperanza se llamaba Guaita, el "Indio" Guaita, oriundo de Argentina, y que siempre se mostraba implacable contra los austriacos. En esa paliza de 4 a 2 de Turín del 11 de febrero, sólo Guaita



En la final de 1934, Italia tuvo un difícil rival en Checoslovaquia. El puntero izquierdo Puc abrió la cuenta para los checos a los 26' del segundo tiempo. Ya sobre el final del partido, Orsi consiguió el empate, y con él la chance del tiempo complementario. En esos minutos adicionales, Schiavo logró el triunfo con el gol que reproduce el grabado.

PARA ITALIA

había salvado el honor, marcando los dos goles y vapuleando a los danubianos con sus veloces corridas.

Un día 3 de junio, en San Siro (Milán), se pusieron frente a frente Italia y el Wunderteam, siendo el sueco Eklind el encargado de dirigir el encuentro. Italia presentaba sólo dos variantes con respecto al equipo que había vencido a España: volvían Schiavo y Ferrari, en los puestos de Borel y Demaria, y entraron insuflados con ese espíritu de triunfo que Vittorio Pozzo sabía darles. Era encuentro para un gol sólo. ¿Quién lo haría?

Lo hizo Italia a los 19 minutos de juego. Fue como debía ser, como lo esperaban todos. Dramático y estremecedor, en el que participaron los cinco hombres del ataque italiano. Schiavo a Ferrari, de ahí a Orsi, éste a Meazza hasta llegar a Guaita, que dio la estocada final. Los cinco hombres quedaron en tierra, pero el "equipo maravilla" quedaba eliminado.

GOL DE ORSI DE 25 METROS

Ese mismo día en Roma, Checoslovaquia se desembarazaba de Alemania batiéndola netamente por 3 a 1, conquistando el derecho de disputar a Italia la "finalissima" en Roma el 7 de junio.

Si Austria tenía jugadores ya legendarios, los checos no le iban en zaga, con sus Planicka, Svoboda, Puc y Sobotka. Doce trenes especiales, entre los que venían cuatro directamente de Praga, transportaron hinchas de toda Europa hasta la Ciudad Eterna, para unirse a otros miles que ya hacía una semana se encontraban allí.

El encuentro no se presentó afortunado para los italianos, que vieron cómo, al empezar el partido, Planicka desbarataba dos espléndidas ocasiones de marcar, siendo en cambio los checos quienes abrían la cuenta a los 26' del segundo tiempo, por intermedio de su wing izquierdo, Puc. Se hundió la "squadra" con ese impacto. Se borró del campo. Cualquier intento era eliminado por los checos, que limpiaban su área sin misericordia. No había nada que hacer. Faltaban 8' para que el partido terminase, cuando Orsi, desde 25 metros, realizó el milagro que podría salvar a Italia. Fue su lanzamiento tan poderoso como inesperado, ya que Planicka ni se movió. ¡Quedaba borrada la sombra de la derrota!

Un cuarto de hora de descanso sobre el mismo terreno y a empezar los complementarios. Schiavo, totalmente exhausto, había dejado la dirección del ataque, trocando puestos con Guaita, siempre infatigable. Y fue el propio "Indio" el que dio el pase a Schiavo, que quemó su último arresto al señalar el gol de la victoria, haciendo pasar la pelota por la espalda del capitán bohemio.

Italia había conquistado el Campeonato del Mundo 1934, había realizado lo que en la vigilia parecía imposible.

Los equipos. Checoslovaquia: Planicka; Zenisek, Ctyroky; Kostalek, Combal, Krcil; Junet, Svoboda, Sobotka, Nejedly y Puc.

Italia: Combi; Monzeglio, Allemandi; Ferrari IV, Monti, Bertolini; Guaita, Meazza, Schiavo, Ferrari y Orsi. Arbitro, el sueco Eklind.

De los jugadores que dieron a Italia su primer título, abandonaron el fútbol luego de esa final: Combi, que ya pensaba abandonar antes de iniciarse los juegos, pero que

III.ª COPA DEL MUNDO

(Francia, junio 1938).

Nación vencedora, Italia; 2.ª Hungría, 3.ª Brasil, 4.ª Suecia.

Naciones participantes, 26 (Austria, Alemania, Bélgica, Brasil, Bulgaria, Cuba, Eire, Estonia, Finlandia, Francia, Grecia, Hungría, Holanda, Indias Holandesas, Italia, Letonia, Lituania, Luxemburgo, Noruega, Palestina, Polonia, Portugal, Rumania, Suecia, Suiza y Checoslovaquia).

Encuentros disputados: 37.

La designación de Francia como país organizador, la hizo M. Jules Rimet durante el desarrollo de la Olimpíada de Berlín en 1936. Sólo Argentina pretendió disputar la sede, argumentando que los torneos mundiales —cuya alternatividad se contempla hoy en día— debían darse cada año a un hemisferio. Con todo lo razonable que aparecía la tesis de Argentina, es Francia la organizadora del tercer torneo. Número record de inscripciones se anotan en un comienzo, pero los 36 primitivos, se fueron reduciendo poco a poco: Egipto, EE. UU., Colombia, Costa Rica, México, San Salvador Surinam, Argentina y Japón, se retiran luego de iniciada la fase eliminatoria, llamada a determinar los 14 equipos que, junto con Italia, como detentor de la Copa y Francia como país organizador, dirimiría la supremacía mundial del fútbol. Y, adelantando el certamen, hay un equipo que no responde al llamado de los octavos de final, Austria, por haberla el "Anschuss" cancelado de la carta política de Europa: sus jugadores se incorporan entonces al equipo del Tercer Reich.

Antes de la clausura de las inscripciones, hubo que lamentar otras deserciones importantes: España, envuelta en su propia guerra; Inglaterra siempre encerrada en su aislamiento y Uruguay, aún rencoroso por lo que llamó la afrenta de Europa por su Campeonato del 30.

Como no podía menos de ocurrir, eran los italianos los grandes favoritos. Desde la final del 34 en Roma contra Checoslovaquia, habían disputado 23 encuentros internacionales, perdiendo solamente dos: uno en Inglaterra contra los dueños de casa (2-3) y otro en Praga (1-2) contra los checos. Otros de los candidatos al primer lugar eran Brasil, flamante campeón sudamericano, y Francia, basada más bien en la tradición de que, hasta el momento, sólo los países organizadores de los torneos habían ganado la Copa Rimet.

Con los octavos de finales, empero, comienzan las sorpresas: Rumania, que no puede desbancar a Cuba pese a la repetición del encuentro y los complementarios. Y la más grande, que Italia haya necesitado mucho más que 90' para imponerse a la débil Noruega. Pero al final todo se normalizó, según lo vemos en la Tabla Resumida del certamen.

Italia	2	Italia	3				
Noruega	1			Italia	2		
Francia	3	Francia	1				
Bélgica	1					Italia	4
Brasil	6	Brasil	2				
Polonia	5			Brasil	1		
Checoslov.	3	Checosl.	1				
Holanda	0						ITALIA
Suiza	4	Suiza	0				
Alemania	2			Hungría	5		
Hungría	6	Hungría	2				
Indias Hol.	0					Hungría	2
Cuba	2	Cuba	0				
Rumania	1						
		Suecia	8	Suecia	1		

TODOS LOS DEPORTISTAS LO USAN

DOLLY PEN

Desodorante sólido "TRANSPARENTE"

EL DESODORANTE DEL AÑO



PARA TODO EL AÑO



...con aplicador plástico.

Ninguna actividad podrá alterar su frescura corporal... compre ahora DOLLY PEN, Adquiera seguridad...

Representantes para Chile **LABORATORIO MAVER** **Fono: 40542-Cas. 2601 SANTIAGO**

GENIO Y FIGURA



¿Pelé o Distéfano?
¿Distéfano o Pelé?

Es la interrogante que servirá de signo a esta Copa del Mundo de 1962, como expresión de un anhelo, una etapa y un momento.

Uno acercándose al ocaso, y el otro en resplandeciente ascenso, pero colosos por igual, venerados por el orbe del fútbol, luminarias al fin. Para muchos, lo mejor de la era moderna y por qué no decirlo, de todas las épocas.

Bien.

No es nuestro ánimo el reanudar una comparación candente, y la historia se encargará de juzgarlos a través de la sagrada opinión popular. En la anchura de todo horizonte futbolístico, el tiempo siempre juega un papel fundamental. Hace cinco años —por ejemplo—, con ocasión del Sudamericano de Lima, los cronistas peruanos realizaron una encuesta sugerente en torno a una pregunta eternamente apasionante. Una sola, pero certera, precisa, ineludible. ¿Cuál es el mejor jugador que usted ha visto en su vida?

La mayoría fue terminante: JOSE MANUEL MORENO.

Participaron dirigentes, entrenadores, técnicos y periodistas de esta parte del continente, y a través de ese sufragio simple y voluntario quedó trasuntada la admiración hacia un hombre que el calendario y los años se encargaron de tornarlo legendario. En ese entonces, aún no aparecía Pelé, pero ya se sabía de las hazañas de ALFREDO y de la unanimidad europea para ungirlo el mejor jugador del mundo. Y desde Lima surgió una pregunta que se perdió en el mar: ¿Por qué, si nunca vieron a Moreno?...

Quizás si lo que faltó a José Manuel fue eso. Llegar al Viejo Mundo, llegar a los ojos de esos críticos añosos que dirigen con su palabra y mandan con su pluma, llegar al mundo entero. Hace veinte años no existía el tráfico actual, ni las giras anuales, ni los vuelos en dieciocho horas. Un viaje a Europa era un acontecimiento. Y Moreno no pasó más allá de los deslindes americanos en una época en que hubiese maravillado en cualquier latitud con su estatura de crack y la imponencia de su fútbol. Si Distéfano se adueñó de Madrid, de España y de Europa, huelga suponer lo que hubiese conseguido Moreno, a través de un trajín similar, pero con una personalidad más contagiosa y exuberante. También "El Charro" aparecía en las fotos de los lunes en ese peregrinaje casi increíble de las dos áreas. De pronto, junto a Livingstone. Un minuto después, con Infante. Por eso pudo ser nexo y goleador, mariscal y soldado, creador y ejecutante. ¿Que no tuvo shot? Pero no hemos visto un cabeceador mejor. ¿Que no tenía velocidad en el área? Tampoco Pelé podría hacer lo que hacía Moreno para surtir de todo a los otros diez. Y conste que no queríamos caer en comparaciones... Solamente recordar a Moreno en el umbral de esta Copa del Mundo, como símbolo inolvidable del fútbol argentino, del fútbol inteligencia, del fútbol universal. Porque en aquella encuesta limeña, "ESTADIO" también puso su nombre. Lo dijo Pedernera hace poco a un colega chileno: "Antes de conocer a Pelé, yo creí que lo más grande que se podía ver en fútbol era Moreno... Ahora que he visto a Pelé, me ha entrado una duda, porque Pelé es jugador de antes, de ahora y de siempre".

¿Comparaciones otra vez? No, cita de astros, que es distinto. Pero, en lo que sí estamos ciertos, es que Moreno ha superado a todos —incluyendo al genio madridista y al niño maravilloso de las playas de Santos— en lo otro, en esa personalidad desbordante, en ese "hit" indefinible que lo convertía en epicentro de toda charla o figura para admirarla también de civil. Eso tiene José Manuel en su bitácora de navegante empedernido y bohemio. Tan pronto saborea un whisky en el Club de la Unión, como acepta una cerveza a un suplementero. Bueno para todo, porque lo tuvo todo. Lo innato y lo que se adquiere: Físico y destreza. Mente y hombría. Una tarde entró al Café Santos después de un triunfo y el aplauso brotó cálido y espontáneo de todas las mesas. Muchos no sabían lo que era el fútbol. Otros se pusieron de pie. Nunca ha vuelto a repetirse aquella escena de impresionante contenido emocional. Y mientras la ovación cundía, un mocetón alto, elegante, con su mano levantada, llegó sonriente al lugar de sus amigos.

Así recordaremos siempre a José Manuel Moreno.

JUMAR.

LA COPA JULES

AHI está.

Pequeña, simbólica, dorada.

Un gladiador moderno la alza en sus brazos para que el mundo entero comprenda que ha cambiado de dueño y el fútbol venere al nuevo campeón.

Es la Copa Jules Rimet convertida desde hace treinta años en premio y estímulo, recompensa y acicate para simbolizar la superioridad máxima del deporte máximo. Cuantos afanes, cuantas inquietudes, cuantas desdichas y cuantas emociones depara su pequeña posesión. Codiciada por cien países, sus alas de oro la ubican simpre en lo alto cual majestuosa soberana que ve inclinarse a millones de vasallos. Sí, la Copa Jules Rimet es toda una reina, pequeña y dorada, que después de cada pugna y cada batalla se entrega dócil y sonriente al más fiero, al más diestro y más capaz.

En su apariencia insignificante ha provocado viajes y polémicas, discusiones y sueños, diatribas y desencantos. No hay en el mundo del deporte otro trofeo más apetecido ni más intrínseco en su valor y pureza. Porque en el áureo destello de ese metal refulgente un puñado de rostros se contemplan cada cierto tiempo sin más laurel que su propio sudor y después de haberse alzado como los mejores en un deporte que en su bandera envuelve al mundo como si fuera un balón. Por mirarse en esa copa, cual maravilloso espejo de leyenda, millares de seres y futbolistas se perfeccionan y superan, aprenden y ensayan, corren y juegan como guiados por una varita de mágico poder y ensueño. Tácticas y técnicos, libros y sistemas, médicos y adiestradores al servicio de una sola causa y una sola aspiración. El fútbol, el progreso y acercarse algún día a la Copa Jules Rimet...

Mocetones uruguayos —los de la rafa olímpica, los de Amsterdam y Colombes— fueron los primeros en conquistarla una tarde de mayo junto al Río de la Plata. Allí en el Estadio Centenario, en una final de celeste y blanco, la figura legendaria de Nazazzi tomó en sus manos el trofeo para que un pueblo admirable y pequeño como la copa misma, proclamara al mundo la invencibilidad de su casaca. Y como auténtico mariscal, Nazazzi agregó a su bastón de mando ese trozo metálico que todas las huestes anhelan para sus mochilas. Después, brazos italianos —muy blancos y fuertes— llevaron el símbolo a Europa y lo retuvieron cuatro años más tarde en proeza no repetida. En Roma y París, la figura delgada y las sienes encanecidas de Monsieur Rimet supieron del halago agradecido de la squadra azzurra, y el mundo ya no admiró a Italia tan sólo por su arte, su gente y sus paisajes, sino también por su fútbol.

Después la guerra... Doce primaveras y doce otoños debió aguardar la juventud del orbe hasta la cita de Maracaná. 18 de julio de 1950. Nunca se ha reunido una concurrencia mayor en estadio alguno y aquel carnaval encendido ya se sabe en lo que terminó. Globos y matracas que mueren con la tarde, serpentinas y cornetas que "inundan" un río, un pueblo que no atina a creer en lo que ven sus ojos, y Brasil, que depara al mundo su histórico Maracaná... Y de nuevo la diminuta soberana en manos uruguayas; otra vez la celeste envolviéndola en sus pliegues, ahora con Obdulio y Gambetta, Ghiggia y Schiaffino, Míguez y González. Fue la gran sorpresa, pero no la única, porque a la cita siguiente, en los encantadores parajes de Suiza, esta copa viajera y subyugante optó por retornar al Viejo Mundo y fue a posarse en las manos germanas y enérgicas de Fritz Walter. Esa tarde de llovizna y al amparo de un paraguas, Jules Rimet entregó la copa por última vez... Y Munich recibió el trofeo en triunfo con un puñado de cabezas rubias sobre autos descubiertos, mientras la prensa de cinco continentes no atinaba a comprender la derrota de los húngaros. Pero Fritz Walter mostró al pueblo alemán ese premio a los afanes de una nación heroica y el mundo terminó por aprobar y sonreir.

Así, hasta la foto de Bellini en Suecia. Con su estampa de atleta, el capitán brasileño acredita ante la historia una hazaña que no supo de réplicas ni dudas, que se aplaudió hasta el último confín, que indudablemente premió al mejor. Y ahora sí las calles de Río y Sao Paulo se desbordaron para inflamarse con el fervor de esos cánticos, mudos durante ocho años. Ahora si la Copa Jules Rimet entró por la alegre y multicolor Río Branco para recibir el saludo moreno de un Brasil bullicioso y feliz.

Tres veces en América y tres en Europa.

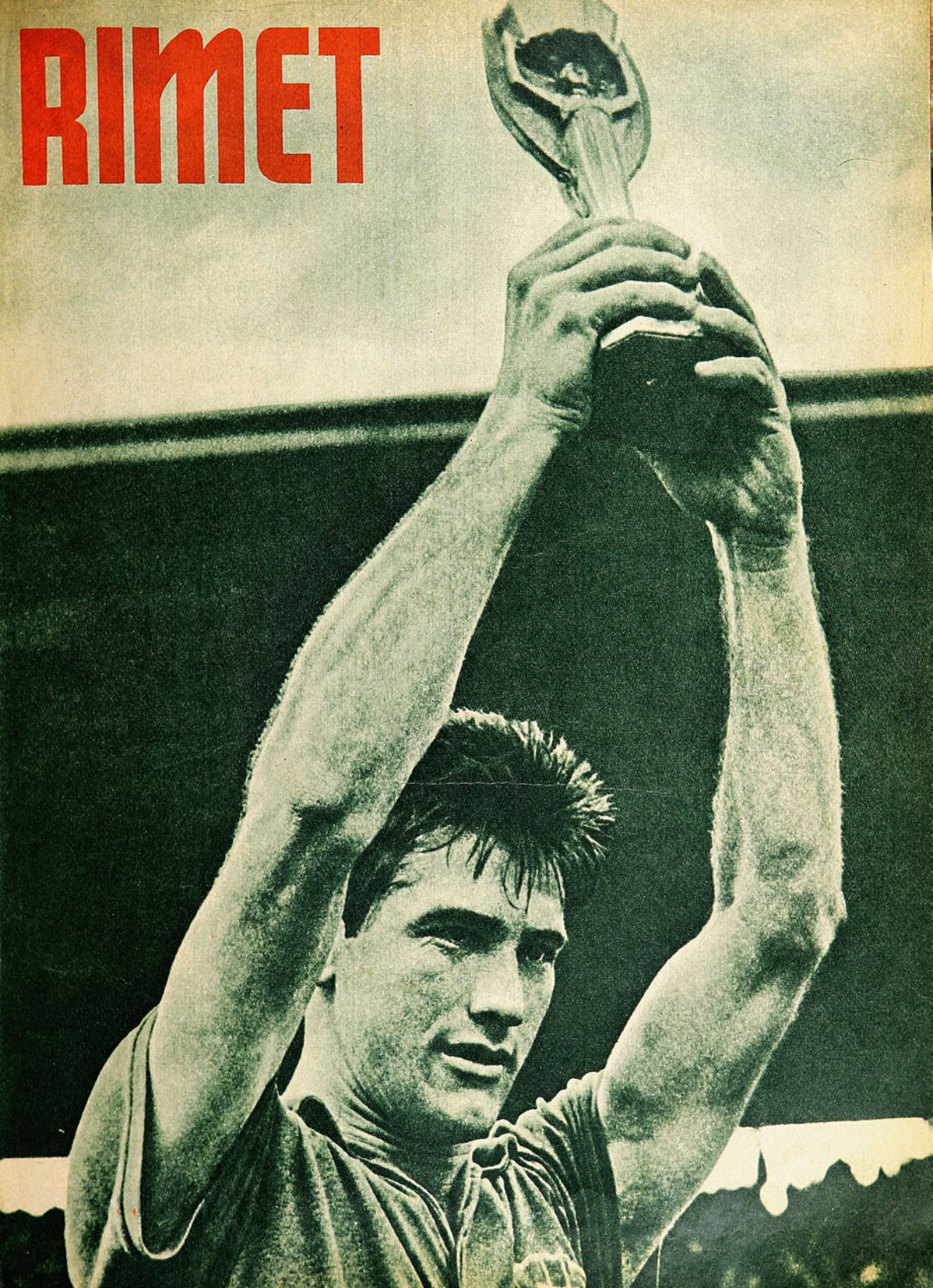
¿Dónde quedará ahora?

¿Cuál será el rumbo en el vuelo de esas pequeñas alas doradas?

Chile despejará ese sueño y nuestro cielo será testigo de su próximo destino. Millares de súbditos agitarán los pañuelos nuevamente y otro capitán alzará el trofeo en un atardecer santiaguino, mientras un grupo de triunfadores, jadeantes y conmovidos, vivirán el embrujo de unos instantes en que no se sabe dónde empieza la realidad y dónde termina la fantasía.

J. M.

RIMET



BRASIL. JUNIO JULIO 1950



Momento crucial de un encuentro cuyo desenlace conmovió a las 200 mil personas reunidas en Maracaná y a todo el mundo deportivo. Con el pitazo inicial y moviendo Brasil la pelota, queda abierta la escena de esa verdadera tragedia brasileña. El hasta entonces avasallador equipo de Brasil cae derrotado en la final por el brío y temple de Uruguay. Goles de Friaca.

COMENZANDO a cicatrizarse las heridas que había producido el último conflicto bélico, la FIFA citó al primer congreso a realizarse en Luxemburgo entre los días 25 y 26 de julio de 1949. Los delegados de todos los países, asistidos por el vivo deseo de reconstruir, deportivamente se entiende, todo lo que la guerra había destruido, se reunieron en la fecha indicada, con el apoyo de todos los gobiernos y políticos que, en la dificultad del momento, miraban en el deporte el aliado que ni las conferencias ni los tratados podrían hermanar a los hombres, separados por barreras, ideologías e intereses que la paz no había logrado destruir. Bien comprendían que el lenguaje del fútbol es más convincente que el golpe dado con el puño sobre una mesa, cuando éste no alcanza a ocultar el respaldo de las bayonetas.

En Luxemburgo se aprueba por unanimidad la idea de reiniciar la disputa de la Copa del Mundo, cuya última edición, llevada a efecto en Francia, en 1938, entraba ya apenas en el recuerdo de los aficionados. De los congresales europeos, ninguno de ellos lleva el estandarte de la organización. Demasiados eran los problemas de la posguerra para las viejas naciones participantes en el conflicto. De este momento, la candidatura de Brasil no encuentra oposición alguna y es elegido el país del Atlántico americano como organizador de la Cuarta Copa, justo a un año plazo.

Dentro del término que estableció el organismo máximo del fútbol mundial, 29 son los países que ratifican su inscripción. Por primera vez se obtiene la participación de las cuatro federaciones británicas, que abandonan, de esta manera, su aislacionismo. Pocos meses antes del Congreso a que hacemos mención se había acogido también la solicitud de la Unión de las Repúblicas Soviéticas para incorporarse a la FIFA. No obstante ello, el gran país del Este no ratifica su opción a los Mundiales de Brasil, seguido este hecho por idéntica actitud de los países del bloque oriental (Checoslovaquia, Hungría, Rumania, Polonia y Bulgaria). Asimismo, y por diversos motivos, mucho antes de la iniciación de los turnos eliminatorios, llegan las defecciones de Austria, Bélgica, Argentina, Perú, Ecuador y Birmania.

Brasil (nación organizadora) e Italia (nación detentora del título último) son admitidos de oficio en las series de clasificación, que, según los cálculos, deberían agrupar a dieciséis países. Pero algunas de las defecciones recientemente anotadas obligan al Comité Organizador de la Copa a considerar un par de equipos, que ya habían sido eliminados: Francia y Portugal. Solamente la primera acepta. Portugal, en cambio, echando una mirada hacia adentro, no se considera con fuerzas suficientes para acontecimiento tan preponderante, y se niega a participar. Las sorpresas, sin embargo, no terminan.

DOSCIENTAS MIL PERSONAS VIERON ESFUMARSE SUS ILUSIONES EN MARACANA

NACION VENCEDORA: URUGUAY



La "celeste" en Pacaembú, frente al palco oficial, la tarde en que igualó a España un match que perdía dos a uno. En los minutos finales, y en medio de un bosque de piernas, el largo tiro de Obdulio Varela batió a Ramallets. No cabe dudas que la descontracción absoluta de los jugadores orientales — como lo muestra la foto— resultó un factor decisivo en la campaña espectacular de Uruguay hacia su segunda Copa del Mundo.

Efectuado el sorteo de las series, un acontecimiento imprevisto para los organizadores produce nuevos contratiempos. Los dirigentes franceses, bajo el golpe de una inesperada derrota a manos de Bélgica en un encuentro amistoso, renuncian a la designación entre los 16 finalistas que por gracia se le había concedido. Francia debía presentarse el 25 de junio contra Uruguay en Porto Alegre, y el 29 de junio contra Bolivia, en Recife. Vuelve, pues, a producirse el desequilibrio entre las fuerzas.

Sacando cuentas, entonces, son solamente trece los equipos que se alinean al disparo de partida en las cuatro series de eliminación: dos grupos integrados por 4 equipos, uno de 3 y uno de 2. En el primero, Brasil, como inmenso favorito, con la compañía de Yugoslavia, Suiza y México. En el segundo, Inglaterra, la ex enclaustrada, la madre de este deporte, "terror dos propios brasileiros", con la poderosa España, y los modestos Estados Unidos y Chile. En un tercer grupo, los detentores del título, vale decir Italia, con Suecia y el Paraguay. A nadie extraña que los favores del pronóstico se inclinen por la "squadra azzurra". El último y cuarto grupo lo forman el binomio uruguayo-boliviano; por antecedentes y pergaminos, son los uruguayos los llamados de antemano a la fase final.

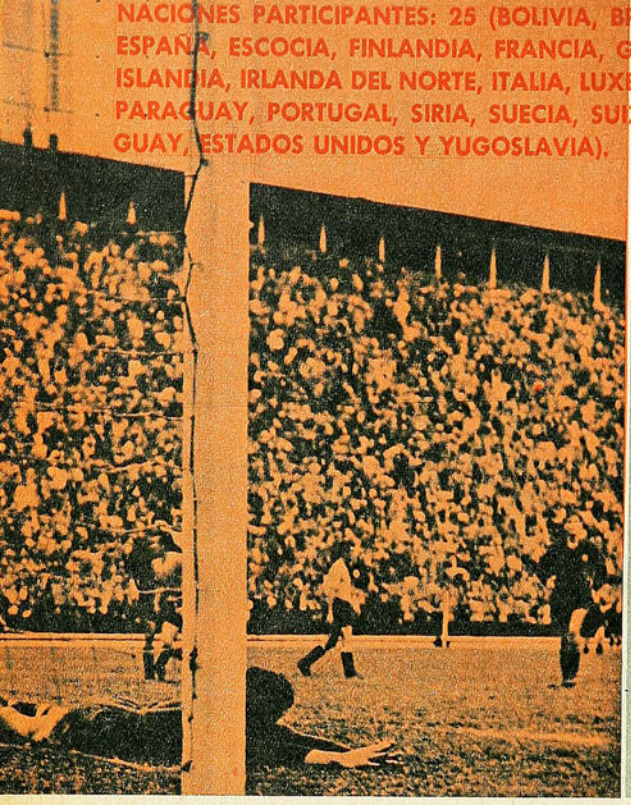
Y, hénos ahora en Río, avenida Atlántida, Hotel Novo Mundo, sede de la delegación chilena. Pero, antes de continuar adelante, permítasenos una observación.

Por haber participado en forma muy directa en esta intervención del fútbol chileno, quisiéramos advertir al lector que si, en determinados pasajes de este recuerdo a la segunda participación de nuestro fútbol en disputas mundiales, el tono del texto aparece demasiado personal, o dicho muy en primera persona, no obedece ello sino a las razones siguientes: Fuimos honrados en esa ocasión con la dirección técnica del representativo chileno, de modo que aparecería inútil disfrazar detalles, hechos o anécdotas a las que sólo en el carácter del que estas líneas escribe, habría sido posible allegarse, para ocultarlas en una inexplicable modestia, que no puede conciliarse con la publicidad de que todas estas designaciones aparecen rodeadas.

Luego de este breve como útil exordio, procuraremos explicar el origen de la designación de Chile y la del equipo que llegó hasta la Cuarta Copa del Mundo. Recordará el lector que, paralelamente a la preparación del plantel nacional, efectuaba por países europeos una excursión el equipo de la Universidad Católica, delegación de la que formábamos parte. España, Bélgica, Alemania y el territorio del Sarre fueron los países que comprendió nuestra gira, y hubo en ella de todo: grandes victorias, grandes derrotas y empates. En resumen, una gira deportivamente aceptable, pero que por la distancia y por las malas performances que venía cumpliendo en esos mismos momentos el plantel que se preparaba en Chile, cobró inusitada trascendencia. Vinieron las comparaciones de la crítica, no siempre serena y justa, hasta culminar con obligarnos a volver a Santiago, postergando contratos ya suscritos para jugar en Turquía, Yugoslavia e Italia. Tuvimos, pues, que obedecer y embarcarnos a Chile.

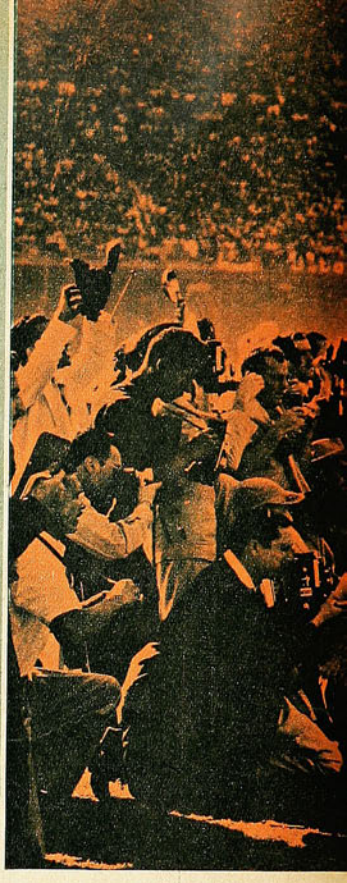
EXHIBICIONES FASTUOSAS ANTE ESPAÑA Y SUECIA NO IMPRESIONARON A URUGUAY

NACIONES PARTICIPANTES: 25 (BOLIVIA, BRASIL, CHILE, CUBA, ESPAÑA, ESCOCIA, FINLANDIA, FRANCIA, GALES, INGLATERRA, ISLANDIA, IRLANDA DEL NORTE, ITALIA, LUXEMBURGO, MEXICO, PARAGUAY, PORTUGAL, SIRIA, SUECIA, SUIZA, TURQUIA, URUGUAY, ESTADOS UNIDOS Y YUGOSLAVIA).



Una de las más grandes decepciones en la historia de la Copa "Jules Rimet" está pronta a iniciarse. Una nube de fotógrafos, venidos de todas partes del mundo, pretende registrar en sus placas al futuro campeón del mundo. Todo les era favorable a los brasileños: ambiente y campaña. Con sólo una empate bastaba. Ni el inicial gol de Friaca atemperó los nervios de los cracks brasileños, que no supieron sobreponerse al ritmo y pachorra de los uruguayos.

Reaccionó tarde Antonio Ramallets ante el largo lanzamiento de Obdulio Varela. Había mucha gente en el área española y el tiro de más de 30 metros engañó a todos. Ese empate con España permitió a ambos adversarios llegar a las semifinales.



La selección chilena acababa de jugar en Bolivia y volvía derrotada por 2 a 0. Nueva presentación, ahora contra la selección uruguaya, que también se preparaba para intervenir en Brasil, significó un contraste aún superior para los defensores de la casaquilla roja. Vino entonces la hecatombe y la crisis. Las voces se alzaron aún más, las protestas y las críticas se exacerbaron. ¿Remedio? Borrar de una plumada todo el trabajo preparatorio de seis meses y encomendar a los recientemente llegados de Europa la presentación de Chile en la Copa del Mundo. Honor tamaño a la responsabilidad. En 15 días más se debutaría contra Inglaterra y no había tiempo para prepararse. Se tomó como base el equipo viajero y se efectuaron dos partidos. Uno serio y el otro que no lo fue tanto. El serio contra Colo Colo, y el último contra una selección llamada "Selección de la Asociación Central", y con un resultado más aparatoso por lo abultado, que útil, se dio por finalizada la "preparación" del equipo para la IV Copa del Mundo.

Echando ahora una mirada a lo ocu-

Uno de los cuatro goles que señaló Ademir a la selección de Suecia un 9 de julio. Esa máquina demoledora que fue la brasileña, ganó el match por un tanteador poco común, 7 a 1. Vemos en el grabado el primero de la serie. El formidable artillero pernambucano bate a Svensson, luego de dejar en tierra a Samuelsson y fuera de acción a E. Nilsson. Nadie podía imaginarse que Brasil no se coronara en su propio terreno.





rrido en las cuatro series, se puede observar que, como en todo campeonato en que haya en disputa una pelota de fútbol, las sorpresas no dejaron de menudear. En la primera, con Brasil favorito y vencedor, hubo por ahí un empate con los suizos, que no estaba en los cálculos de nadie, y menos en los de la "torcida" paulista, que miró siempre con malos ojos la designación de Flavio Costa como entrenador del "scratch", y, sobre todo, que la mayo-

LA "LLAVE DE LUZ"

WALTER Winterbottom, "patrón" del fútbol inglés por cerca de cuatro lustros, no corresponde a lo que pudieran dar a entender su longilíneo físico, sus rosadas mejillas y sus anteojos montados en enormes marcos. Y decimos que no corresponde por temperamento. Acciona como un latino, gesticula como un italiano, y le da a su cachimba nerviosas chupadas, accionando de continuo con ella, como si tales gestos le ayudaran a ordenar aún más, si cabe, sus bien ordenados pensamientos.

Habíamos tenido la oportunidad de conocerlo en Madrid, con ocasión de una de las eliminaciones de España-Portugal, justa la que le dio a España la oportunidad de venir a jugar la Copa del 50. Como todos los técnicos de fútbol, se mostró ya muy interesado en los problemas que le habíamos propuesto, ya que no podíamos dejar pasar la oportunidad de recabar su autorizada opinión acerca de todos esos pequeños como grandes problemas que aquejan a todos los entrenadores del mundo. Creemos que fue muy sincero al señalar la imposibilidad de exponer nuestras inquietudes futbolísticas ante un auditorio tan compenetrado como el de Birmingham, ciudad en la que se efectuaría dentro de unos días el anual curso de entrenadores que Mr. Winterbottom dirige y orientaría.

Meses más tarde lo volvimos a encontrar en Río de Janeiro. Los hoteles en que se hospedaban las delegaciones extranjeras eran relativamente vecinos, de modo que fueron numerosas las oportunidades que tuvimos para conversar.

Fue en Río de Janeiro cuando escuchamos y comprobamos por primera vez algo que, con los años, ha llegado a constituir un verdadero axioma: que en fútbol no hay secretos, ya que ellos se descubren de inmediato, y que las tácticas "brujas" no constituyen sino una patraña, puesto que quedan en evidencia no bien que el árbitro da la señal de partida.

Venía Inglaterra exponiendo desde mucho antes de entrar en su serie de eliminación una fórmula de ataque que le había dado espléndidos resultados. Dinamarca, Holanda, Italia, y más tarde Gales, Irlanda del Norte y Escocia, no habían sido capaces de contrarrestar o apagar esa "llave de luz" que venía-le abriendo a la selección inglesa un luminoso porvenir. Advirtamos desde ya que la implantación de la "WM" se había generalizado e impuesto en el mundo. Ni siquiera los países centroeuropeos discutían sus bondades, del momento en que adoptaron el sistema que los maestros ingleses venían practicando desde el año 25. Con todo, siendo universal el sistema, no lo era ni podía serlo universal en su aplicación. Entonces, como hoy, y como será siempre, mientras el fútbol lo jueguen hombres, dependerá de éstos, de su mejor o menor capacidad, el que se emplee mejor o peor. Dos trajes sea la belleza de la mujer que los vista. Así era, que empleando todos la "WM", no era raro que luciera más en los jugadores ingleses o brasileños que en el resto de los concurrentes.

La marcación individual era, hace diez años, muchísimo más estricta que hoy en día. Lo que llamábamos nosotros en esos tiempos el "sistema Platko" constituía el pan cotidiano de todos los equipos; en especial cuando se enfrentaban dos fuerzas disparejas. Más celosa e implacable la marcación mientras más atributos se le consideraran al adversario. De modo, entonces, que Winterbottom, conocedor de este problema que hallaba cada vez que su equipo enfrentaba a otro cualquiera, había aprovechado el desplazamiento de sus forwards, seguidos del respectivo cancerbero, para introducir grietas, huecos o "llaves de luz", que permitieran a Mortensen o Mannion, los más altos valores en el ataque británico, ocupar esos espacios vacíos para tentar fortuna con sus imparables remates.

La "llave" comenzaba cuando el defensa central inglés se hacía de la pelota. Junto con avanzar Hughes unos metros, se observaba cómo los punteros ingleses iniciaban un pique hacia su propio campo, arrastrando, como era lógico, a sus respectivos defensores. Conjuntamente con ir el pase a Mullen, pongamos por caso, Bentley, centro delantero, y Mannion, interior derecho, ocupaban a toda velocidad la plaza de punteros izquierdos, en tanto que Mortensen, N.º 10 inglés, en una maniobra a primera vista desatinada, corría a toda velocidad hacia el sector derecho del área rival. Pues bien, como caída del cielo llegaba la pelota enviada por Mullen, y Mortensen, libre de adversarios, podía hasta darse el lujo de asegurar su remate.

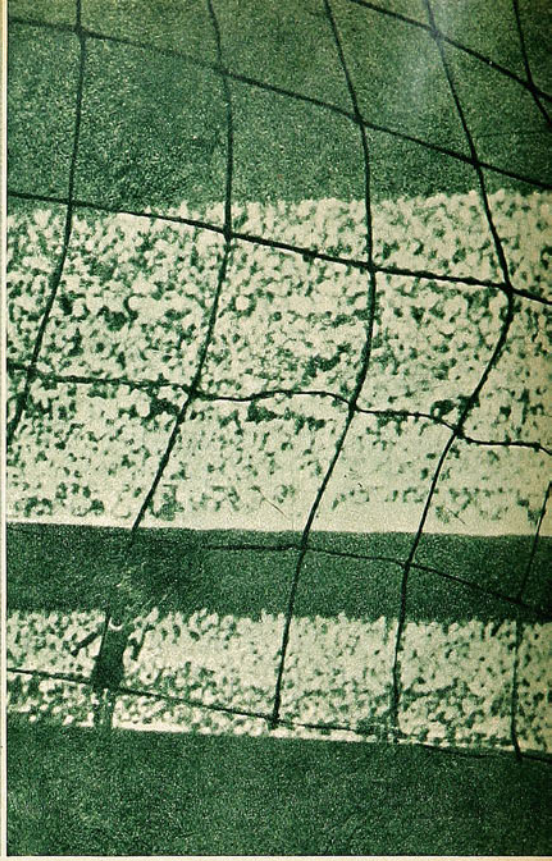
Mortensen y Mannion se habían cansado de hacer goles; sin ir más lejos, en su partido de eliminación frente a Escocia el gol con que triunfara Inglaterra lo había conseguido Mortensen con un tiro de cabeza muy parecido al primero que haría más tarde a Livingstone, pese a las muchas precauciones que se habían adoptado para evitarlo. Lo cierto es que ni este gol, ni el posterior, conquistado por Mannion, pudieron cargarse a los defensores chilenos. Ellos habían hecho todo lo posible. Por nuestra parte, habíamos, inclusive, solicitado la opinión del propio Winterbottom, tres o cuatro días antes del esperado encuentro. Nos había escuchado atentamente el míster, para preguntarnos súbitamente:

—¿Cuánto tiempo llevan ustedes ensayada esta réplica?

—Tres meses —mentimos.

—Es poco —respiró con alivio—. Nosotros llevamos un poco

LA NOCHE TRISTE



HASTA el momento, jamás se ha reunido en un estadio un público como el de esa tarde del 26 de julio de 1950 en el coloso de Maracaná. 212 mil personas. No había dos opiniones acerca de quién se ceñiría la corona. Todo estaba de parte de los brasileños. La campaña realizada. La tremenda potencia de su "scratch", que venía de aplastar literalmente a dos potencias como Suecia y España, y la indiscutible inferioridad del equipo uruguayo, que había llegado a la final merced a un sorteo muy favorable. Por otra parte, gracias al sistema de puntos, bastábales sólo un empate a los brasileños para quedar en primer lugar.

Todo, pues, favorecía a los favoritos. Y como si no fuera suficiente, el temprano gol de Friaca venía a rematar una campaña llena de méritos. No obstante, y como para remarcar una vez más el desatino de todo juicio anticipado, vinieron los goles de Schiaffino y Ghiggia, para darle al mundo del fútbol una de las más grandes sorpresas de todos los tiempos.

Junto con el pitazo final que ungía a los uruguayos Campeones del Mundo, se levantaba el telón de la tragedia. Impresionante. Inenarrable. 212 mil personas sentadas, mudas, atónitas, vieron cómo M. Jules Rimet entregaba a Obdulio Varela la Copa. Nadie se movía. Nadie lo quería creer. Sólo once muchachos vestidos de celeste, sudorosos, llorosos, confundidos en medio de ese inmenso anfiteatro, interrumpían ese silencio sepulcral.

Llantos en la gramilla, en las arquibancadas y en las gerais. ¿Cuánto duró aquello? Terminaba la tarde, y junto con encenderse las primeras luces de la "Cidade maravilhosa", empezó el trágico desfile hacia el centro. Bordea Maracaná un estero. En su lecho, ajeno a los acontecimientos del fútbol, fueron cayendo las banderitas que estaban destinadas a tremolar en el frenesí del triunfo. "Meu Deus..., ¿será posivel?", escuchamos a una llorosa muchacha, al lanzar melancólica su emblema a la corriente.

Las estadísticas dicen que ese gol de Ghiggia costó mucho más que un título de campeón del mundo a Brasil. Costó vidas y fortunas, entre otras cosas. Once aficionados murieron, víctimas del trauma de la derrota. Muchos industriales se arruinaron, porque, anticipándose a los hechos, habían confeccionado millares de artículos para recordar a "O Brasil Campeao do Mundo". Pero acaso la pérdida peor haya sido la de la alegría de un pueblo que sabe reir, gritar, bailar zambas y candombes, y que esa noche del 26 de julio de 1950 sólo pudo llorar.

ría del "once" titular fuera carioca. El financiamiento del campeonato había determinado que los dos primeros partidos que jugaría Brasil los hiciera en Sao Paulo, pero bastó el debut ante los helvéticos para que quedara demostrado el error de hacer primar lo económico sobre lo deportivo. Porque no sólo dejó Brasil un punto en Pacaembú, sino que fue en ese campo en donde los jugadores brasileños se llevaron las más estruendosas rechiflas. Hubieron de salir del campo custodiados por una policía que no logró jamás ocultar el disgusto con que cumplía su misión, y el automóvil de Flavio quedó literalmente hecho añicos a pedradas. Nadie más satisfecho que el propio equipo dueño de casa, de dejar Sao Paulo y terminar su serie en Río.

En la segunda serie no dejó de extrañar el fracaso de Inglaterra, que llegaba a este campeonato como el más seguro adversario de Brasil, que ya debió haber sido campeón en el certamen de París. Y al decir fracaso, no queremos por ningún motivo que se entienda ello en el sentido literal del término. Se creyó, antes de que debutara contra Chile, que el equipo inglés arrollaría al desconocido cuadro chileno, y la crítica se equivocó con nuestro equipo, que, sin complejos ante rival tan linajudo, no sólo le jugó de igual a igual, sino que tuvo al "inglish team" a mal traer durante largos pasajes de la brega.

El "Jornal dos Sports", bajo la firma del conceptuado Mario Filho, dijo de ambos adversarios: "Los ingleses tuvieron todo a su favor. Jugaron en campo pesado como juegan en Inglaterra. El campo era inglés, el tiempo era inglés, la lluvia era inglesa. Sólo cabe una objeción al equipo inglés: el de su frialdad; Willy Wright, siendo una excepción, es el único jugador inglés con temperamento sudamericano. Se empeña con calor en cada jugada. No es que los otros no se empeñen a fondo, sino que lo hacen como si ejecutaran un trabajo mecánico. Con absoluto sentido de responsabilidad, tal vez con demasiado sentido de responsabilidad. Como si fueran cirujanos en una operación en conjunto. Los movimientos son perfectos. Sobre todo cuando los jugadores ingleses podían operar —operar es el verbo justo— con tranquilidad". Termina Mario Filho, diciendo: "En un partido, cualquier equipo puede derrotar a cualquier equipo. Y el team inglés mostró que por lo menos lo que hizo frente a Chile lo hará siempre. Que está en condiciones de hacerlo siempre. Encuentro que éste es el mejor elogio que se le puede hacer al once inglés. Por lo que se vio, no quedó dudas de que Inglaterra será el gran adversario de Brasil en este Campeonato del Mundo. Si no inspiró entusiasmo, inspiró respeto. Es un gran team. Pero inglés".

Y de Chile dijo: "El equipo de Chile fue un equipo suicida. No teniendo nada que perder y sí mucho que ganar, se lanzó en ataque desesperado que perturbó al equipo inglés. Si Muñoz hubiese convertido ese gol, si el travesaño no se hubiera interpuesto tres veces (Robledo, Carvallo y Mayanés), quién sabe lo que hubiera ocurrido. De cualquier forma, el equipo chileno sorprendió. Se creía que fuese goleado. El record de Chile en los preparativos para esta Copa hacía suponer que Inglaterra obtendría una victoria muchísi-



Largo rato tuvo que esperar M. Jules Rimet para hacer entrega de la Copa que lleva su nombre a las autoridades de la Asociación de Fútbol Uruguaya. Todo estaba previsto para que la entrega se hiciera al perdedor, de manera que la desbordante alegría de once jugadores, que se abrazaban enfervorizados en medio del monumental escenario, no alcanzó a contagiar a la simbólica ceremonia. 200 mil atónitos brasileños contemplaban mudos lo que se consideró imposible.



Comienza a desmoronarse Brasil y la Copa del Mundo N.º 5 adquiere tonalidades "celestes". El violento tiro de Schiaffino vislumbró vulnerabilidad en la defensa dueña de casa, que en anteriores cotejos no había mostrado. Juvenal, defensa central de Brasil, y Morán, puntero izquierdo de los Campeones del Mundo, son los solitarios espectadores de una caída que llevaría a Brasil a la mayor decepción de su historia futbolística.

Maracaná posiblemente el más grande espectáculo observado jamás en una cancha de fútbol. Auxiliado, en verdad, por las numerosas tozudeces del equipo de Benito Díaz. Se insistió en aquella confrontación tan peligrosa en hacer jugar a Gaínza, por ejemplo, el que apenas podía tenerse en pie. Contra Uruguay, días antes, había experimentado un desgarro muy profundo y doloroso en su muslo izquierdo. Juncosa, el suplente de la selección, excelente futbolista del Atlético de Madrid, había mostrado en una práctica privada contra los reservistas chilenos, que valía tanto como el titular, llevándole de ventaja el estar fresco y sano. Con todo, se tuvo más confianza en la experiencia y clase del vasco, que, al salir recién a dar los hurras de saludo, cojeaba en forma lastimosa.

Llegamos de este modo a la "finalísima". 212 mil personas en el coloso de Maracaná. 212 mil esperanzas. Más 50 mil que pretenden echar abajo las rejas. La policía debe usar los más persuasivos argumentos para tenerlos a raya, ya que es imposible aceptar más "torcedores" en el estadio con más capacidad que existe aún en la tierra.

Suecia y España juegan simultáneamente en Pacaembú. No asiste nadie. Todos están atentos a lo que ocurre en Río. Y en Río, ¿qué ocurre?

Lo increíble. Lo inaudito. Lo absurdo. A Brasil le basta el empate. Hace el primer gol y la multitud enloquece. Schiaffino frena el entusiasmo a los 20' al señalar el empate, y a los 34' Ghiggia hace enmudecer a la multitud.

La verdad es que en el estadio se siente el vuelo de una mosca. Nadie habla. Nadie mira. Ni siquiera hacia el campo. Los 11' pasan pronto y cuando Mr. Reader hace sonar su silbato, un silencio de piedra le responde.



Flavio Costa, el gran derrotado de 1950, junto a dos jugadores de dispar comportamiento. Ademir, sin duda el jugador más destacado del certamen, y Maneca, de episódica aparición en la formación subcampeona. Desde ese instante, la omnipotente estrella de Flavio Costa comenzó a declinar.

mo más cómoda. Mas, no fue ni cómoda, ni amplia".

Segunda sorpresa, pues.

En la tercera serie, con Italia, Suecia y Paraguay, en este orden en los vaticinios, hubo otra. Italia, cuyo seleccionado no inspiraba mucha confianza en la península, no se presentó en su mejor forma física. Dieciséis días de navegación sobre el Atlántico, rehusando el viaje aéreo, echaron a perder lo poco bueno que traía la "squadra". Hacía muy poco que había ocurrido lo de Superga y los jugadores italianos no querían saber nada con los aviones. Y, al margen de estas consideraciones, el Campeonato del Mundo de Brasil demostró claramente que para el fútbol italiano ya se iniciaba una etapa de retroceso, que las futuras Copas del Mundo pondrían en mayor evidencia aún.

De este modo, Suecia, que había llegado como segundón, alcanza la rueda final; pero Italia toma inmediata venganza de los nórdicos, privándolos de Knut Nordhal, Andersson y Lundquist, que se irán al Roma, Palmer al Legnano, Jepsson al Atlanta, Skoglund al Internazionale, Stellan Nilsson y Mellberg al Génova.

Y, por último, en el cuarto grupo, no se producen novedades. Reducida la serie a dos rivales, no tiene nada de extraño que sean los uruguayos los que lleguen a la final, si se atiende a que Bolivia no tenía ni pergaminos ni juego para hacerle oposición. De este modo, se pensó que Uruguay llevaba una gran ventaja con respecto a Brasil, Suecia y España en la serie final, ya que no tenían tras de sí tan exhaustiva campaña.

FASE FINAL

Si Brasil era inmensamente favorito para campeón, no era, en cambio, unánime la opinión con respecto al vicecampeón. En el primer encuentro de las finales hay puntos a favor de los dueños de casa, que se deshacen sin dificultad de los suecos, en tanto que Uruguay se libra milagrosamente de caer ante España, luego de ir perdiendo todo el match. Sólo ese afortunado lanzamiento de distancia de Obdulio Varela, treinta metros tal vez, pudo dejar la cuenta empatada a 2 goles. El tiro, ni muy violento y de ninguna manera peligroso, halló milagroso aliado en la cancha —llovía intensamente— y en una selva de piernas, que no dejaron ver al portero español.

En la fecha siguiente de las semifinales queda sellada la suerte de los equipos europeos. Nuevamente Uruguay se escapa, pero esta vez venciendo estrechamente a Suecia, en tanto que Brasil sorprende con otro score tenístico a costa de los españoles. "O melhor equipe do mundo" tejió esa tarde en

TURNO ELIMINATORIO

1er. GRUPO: (Austria contra el vencedor de Siria-Turquía).
Ankara, 20 Nov. 49: Turquía 7, Siria 0.
Finalista: Turquía, por renuncia de Austria.

2.º GRUPO: (Francia contra vencedor de Israel-Yugoslavia).
Belgrado, 21 Ag. 49: Yugoslavia 6, Israel 0.
Tel Aviv, 18 Sept. 49: Yugoslavia 5, Israel 2.
Belgrado, 9 Oct. 49: Yugoslavia 1, Francia 1.
París, 30 Oct. 49: Francia 1, Yugoslavia 1.
Florencia, 11 Dic. 49: Yugoslavia 3, Francia 2.
Finalista: Yugoslavia.

3er. GRUPO: (Bélgica contra el vencedor de Luxemburgo-Suiza).
Zurich, 26 Jun. 49: Suiza 5, Luxemburgo 2.
Luxemb, 18 Sept. 49: Suiza 3, Luxemburgo 2.
Finalista: Suiza, por renuncia de Bélgica.

4.º GRUPO: (España y Portugal).
Madrid, 2 Abr. 50: España 5, Portugal 1.
Lisboa, 9 Abr. 50: Portugal 2, España 2.
Finalista: España.

5.º GRUPO: (Suecia, contra el vencedor de Eyre-Finlandia).
Estocolmo, 2 Abr. 49: Suecia 3, Eyre 1.
Dublin, 8 Sept. 49: Eyre 3, Finlandia 0.
Helsinki, 9 Oct. 49: Finlandia 1, Eyre 1.
Dublin, 13 Nov. 49: Suecia 3, Eyre 1.
Finalista: Suecia.

6.º GRUPO: (Gales-Inglaterra-Irlanda-Escocia).
Belfast, 1.º Oct. 49: Escocia 8, Irlanda 2.
Cardiff, 15 Oct. 49: Inglaterra 4, Gales 1.
Glasgow, 9 Nov. 49: Escocia 2, Gales 0.
Manchest., 16 Nov. 49: Inglaterra 9, Irlanda 2.
Wrexham, 8 Mar. 50: Gales 0, Irlanda 0.
Glasgow, 15 Abr. 50: Inglaterra 1, Escocia 0.
Finalistas: Inglaterra y Escocia. (Posteriormente renunció Escocia).

7.º GRUPO: (Cuba-México-USA.)
Ciudad de México, 4 Sept. 49: México 6, USA 0.
Ciudad de México, 11 Sept. 49: México 2, Cuba 0.
Ciudad de México, 14 Sept. 49: Cuba 1, USA. 1.
Ciudad de México, 18 Sept. 49: México 6, USA. 2.
Ciudad de México, 21 Sept. 49: USA 5, Cuba 2.
Ciudad de México, 25 Sept. 49: México 3, Cuba 0.
Finalistas: México y Estados Unidos.

8.º GRUPO: (Argentina, Bolivia, Chile).
Finalistas: Bolivia y Chile por renuncia de Argentina.

9.º GRUPO: (Ecuador-Paraguay-Perú-Uruguay).
Finalistas: Paraguay y Uruguay, por renuncias de Ecuador y Perú.

10.º GRUPO: (Birmania-India).
Finalista: India, por renuncia de Birmania.

SERIES DE CLASIFICACION

1.ª SERIE.
Río de Janeiro, 24 de junio:
Brasil 4, México 0.
Arbitro: Reader (Inglaterra).
Goles: Ademir, Jair, Ademir, Baltazar.
BRASIL: Barbosa; Augusto, Juvenal; Eli, Danilo, Bigode; Maneca, Ademir, Baltazar, Jair, Friaca.
MEXICO: Carbajal; Zetter, Montemayor; Ruiz, Ochoa, Roca; Septien, Ortiz, Casarin, Pérez y Velásquez.
Belo Horizonte, 25 de junio:
YUGOSLAVIA 3, SUIZA 0.
Arbitro: Azón (España).
Goles: Tomasevic, Tomasevic, Ognanov.
YUGOSLAVIA: Mrkusic; Horvat, Stankovic; Tschaicowski, Jovanovic y Djaic; Ognanov, Mitic, Tomasevic, Bobek y Vukas.
SUIZA: Corrodi; Gyger, Rey; Boquet, Eggimann, Neury; Bickel, Antenen, Tamini, Bader, Fatton.
Arbitro: Galeati (Italia).
San Pablo, 29 de junio.
BRASIL 2, SUIZA 2.
Arbitro: Azón (España).
Goles: Alfredo (B), Baltazar (B), Fatton (S) y Tamini (S).
BRASIL: Barbosa; Augusto, Juvenal; Bauer, Ruy, Noronha; Alfredo, Maneca, Baltazar, Ademir, Friaca.
SUIZA: Stuber; Neury, Boquet; Lusenti, Eggimann, Quinche; Tamini, Bickel, Antenen, Bader, Fatton.
Porto Alegre, 29 de junio.
YUGOSLAVIA 4, MEXICO 1.
Arbitro: Leafe (Inglaterra).
Goles: Bobek (Y), Tschaicowski (Y), Tschaicowski (Y), Casarín (M), Tomasevic (Y).
YUGOSLAVIA: Mrkusic; Horvat, Stankovic; Tschaicowski, Jovanovic, Djaic; Mihailovic, Mitic, Tomasevic, Bobek y Tschaicowski II.
MEXICO: Carbajal; Gutiérrez, Ruiz; Gómez, Ochoa, Ortiz; Flores, Naranjo, Casarin, Pérez, Velásquez.
Río de Janeiro, 1.º de julio.
BRASIL 2, YUGOSLAVIA 0.
Arbitro: Griffiths (Gales).
Goles: Ademir y Zizinho.
BRASIL: Barbosa; Augusto, Juvenal; Bauer, Danilo, Bigode; Maneca, Zizinho, Ademir, Jair, Chico.
YUGOSLAVIA: Mrkusic; Horvat, Brokela; Tschaicowski I, Jovanovic, Djaic; Vukas, Mitic, Tomasevic, Bobek, Tschaicowski II.
Porto Alegre, 2 de julio.
SUIZA 2, MEXICO 1.
Arbitro, Eklind (Suecia).
Goles: Bader (S), Fatton (S) y Velásquez (M).
SUIZA: Hug; Neury, Boquet; Lusenti, Eggimann, Kerner; Tamini, Antenen, Friedlaender, Bader, Fatton.
MEXICO: Carbajal; Gutiérrez, Gómez; Rocan, Ortiz, Vuburu; Flores, Naranjo, Casarin, Borbolla y Velásquez.

CLASIFICACION

	J	G	E	P	GF	GC	P
BRASIL	3	2	1	0	8	2	5
Yugoslavia	3	2	0	1	7	3	4
Suiza	3	1	1	1	4	6	3
México	3	0	0	3	2	10	0

2.º SERIE.
Río de Janeiro, 24 de junio.
INGLATERRA 2, CHILE 0.
Arbitro, Van der Meer (Holanda).
Goles: Mortensen, Mannion.
INGLATERRA: Williams; Ramsey, Aston; Wright, Hughes, Dickinson; Finney, Mortensen, Bentley, Mannion, Mullen.
CHILE: Livingstone; Alvarez, Roldán; Busquets, Farías, Carvallo; Mayanés, Cremaschi, Robledo, Muñoz, Díaz.
Curitiba, 25 de junio.
ESPAÑA 3, ESTADOS UNIDOS 1.
Arbitro, Viana (Brasil).
Goles: J. Souza (EE UU), Basora (E), Basora (E) y Zarra (E).
ESPAÑA: Eyzaguirre; Asensi, Alonso y Gonzalvo III; Gonzalvo II y Puchades; Basora, Igoa, Zarra, Panizo y Gainza.
ESTADOS UNIDOS: Borghi; Keough, Maca; Mc Ilvenny, Colombo, Bahr; Craddock, J. Souza, Gaetjens, Pariani, Valentini.
Río de Janeiro, 29 de junio.
ESPAÑA 2, CHILE 0.
Arbitro, Da Gama (Brasil).
Goles: Basora y Zarra.
ESPAÑA: Ramallets; Alonso, Parra, Gonzalvo III; Gonzalvo II y Puchades; Basora, Igoa, Zarra, Panizo y Gainza.
CHILE: Livingstone; Alvarez, Roldán; Busquets, Farías, Carvallo; Prieto, Cremaschi, Robledo, Muñoz, G. Díaz.
Belo Horizonte, 29 de junio.
USA 1, INGLATERRA 0.
Arbitro, Dattilo (Italia).
Goles: Gaetjens.
U. S. A.: Borghi; Keough, Maca; Mc Ilvenny, Colombo, Bahr; Wallace, Pariani, Gaetjens, J. Souza y E. Souza.

M. JULES RIMET, DIRECTOR DE TURNO

EL calor en Recife es horroroso. Y la humedad, agobiadora. El turista que llega a ocupar una pieza de hotel no deja de llevarse la primera sorpresa al leer el horario de atención del comedor: desayuno, 4.30 a 6 A. M. Almuerzo, de 10 a 12. Comida, 18 horas.

Las habitaciones que ocupó el seleccionado chileno, conjuntamente con el norteamericano, no tenían aire acondicionado, de modo que los ventiladores, si en verdad proporcionaban cierta frescura, no dejaban en cambio dormir con el ruido de sus aspas girando día y noche.

Otra nota pintoresca en Recife, 1950, la daban los jugadores de los Estados Unidos. Uno podía conversar con ellos en muchos idiomas. Hasta en inglés. Había tres italianos, los hermanos Souza, que eran portugueses, un portorriqueño, un cubano y algunos yanquis. Fumaban unos puros impresionantes, y bebían cerveza en cantidades inverosímiles, dando el ejemplo el manager que los representaba: un italiano chiquito, de lo más simpático. La semana que pasaron en Recife constituyó para ellos un infierno. Por el calor, por la humedad, y, especialmente, porque no podían pescar en ningún río. Todas sus lazadas eran devoradas por las voraces pirañas, que no sólo se tragaban la carnada, sino que el anzuelo, la lienza, amenazando casi con dejar al equipo norteamericano sin alguno de sus defensores.

No entrenaron ni una sola vez, y no dejaban de mostrar su extrañeza y admiración cuando el equipo chileno llegaba al hotel a almorzar a media mañana, luego de haber realizado alguna práctica muy temprano. Ellos, como siempre, luego de ensayar de que las pirañas no les comieran sus aparejos en algún otro brazo de río, estaban tendidos en el hotel, bebiendo cerveza. ¡Y pensar que ese equipo le ganó a Inglaterra y mantuvo a España derrotada durante 80 minutos!

Había también un tercer personaje en ese hotel. Un viejito chiquito, francés, de alrededor de ochenta años de edad, que ocupaba siempre un rincón del inmenso comedor. Acompañado de una secretaria, también de buena edad, dictaba cartas, firmaba correspondencia y atendía el teléfono que le habían instalado en la propia mesa del comedor. Pese a que su voz era ya un poco cascada, se imponía por su autoridad. Muchos eran los personajes que venían a visitarlo de continuo, y en el fino trato con que los recibía dejaba advertir de que se trataba de un personaje importante.

Ese viejito era monsieur Jules Rimet, presidente de la Federación Internacional de Fútbol, organizador de los trofeos que hoy llevan su nombre, Caballero de la Legión de Honor, y que en julio de ese año agregó un título más a los numerosos que ya poseía: fue el director de turno del match Chile-Estados Unidos, que ganara Chile por 5 goles contra 2. La planilla que esa tarde firmaron los jugadores chilenos y norteamericanos lleva, también, la firma del director de turno más linajudo que haya existido jamás.

CONFRATERNIDAD HISPANO-CHILENA

NO era extraño que chilenos y españoles formaran, fuera del campo, se entiende, un solo equipo. La afinidad racial, el idioma y la vecindad de los alojamientos determinaban que hasta los diarios cariocas repararan con frecuencia en el detalle, al que sólo hacía excepción, por razones obvias, Jorge Robledo, quien, con su intérprete particular, contratado en Santiago por la Federación chilena, visitaba frecuentemente el hotel de los ingleses.

Así fue cómo el mismo día del encuentro, ambos equipos, chileno y español, arrodillados ante el Crucificado, y con hermosas palabras, dichas por el Pbro. D. Gilberto Lizana, asistieron a una de las más hermosas misas de que tengamos memoria. Luego vino el encuentro, y al día siguiente, en la cancha de Flamengo, pudimos presenciar, a puertas cerradas, uno de los matches más interesantes que vimos en esa Copa del Mundo: Chile-España, con sus equipos de reserva. El equipo chileno alineó con Quitral,



Ataque chileno que enfrentó a España un 29 de junio. Prieto, Cremaschi, Robledo, Muñoz y Díaz dieron duro trabajo a la defensa española, pero no pudieron batir a Ramallets, que realizó un match consagratorio. España ganó invicta su clasificación para las finales, en tanto Chile quedó en segundo lugar, en empate con Inglaterra y los Estados Unidos.

MAULINOS EN RECIFE

RECIFE, capital del Estado de Pernambuco, es la tercera ciudad del Brasil, por su población y comercio. Un poco más de 500.000 son sus habitantes; dedicados en su gran mayoría a la explotación del algodón y el café, viven en la Venecia brasileña, denominación que obedece a la circunstancia de estar edificada la ciudad en el delta mismo que forma el río San Francisco, en su desembocadura en el Atlántico. Centenares de puentes cruzan las numerosas islas que componen la estructura de la ciudad, lo que le da un carácter por demás pintoresco. En ese año 1950, a muy poco de haber finalizado la guerra, aún Recife estaba lleno de norteamericanos que hacían guarnición en lo que se denominó el "trampolín del Atlántico", ya que las escuadrillas de aviones montaban allí su plataforma desde la que iniciaban sus incursiones bélicas.

Esa es la explicación de que fuera el equipo de Estados Unidos enviado por la Confederación brasileña a jugar a Recife con Chile. La financiación misma de esa subsede estaba asegurada por la sola presencia de 45 mil soldados norteamericanos. Fue así como en ese encuentro que jugara Chile, se dio, posiblemente, un caso único en la historia de los campeonatos mundiales: de que, jugándose en territorio del Brasil, más del cincuenta por ciento de los espectadores no fueran nativos, sino hinchas de uno de los equipos que jugaban, siendo ambos extranjeros. Porque, por el uniforme y por el idioma, esa tarde pareció que Chile jugaba en territorio norteamericano. No creemos que haya faltado uno solo de los soldados del Tío Sam al enorme estadio de la norteña y calurosa ciudad, de suerte que los honores del favoritismo no corrieron en esa ocasión por parte de nuestra selección. Con todo, no puede decirse de que no hubiese nadie en el estadio que hinchara por Chile. Más de algún brasileño y tres chilenos, tres rotos maulinos que con su barca, y dando vueltas a América por el Canal de Panamá, dejaron 6 meses antes las frías aguas de Constitución para "hacer comercio". Cargado tenían ya su lanchón para el regreso, pero habían demorado el zarpe hasta ver jugar a sus compatriotas contra los norteamericanos. En la noche, luego del encuentro, los tres maulinos, en la puerta del hotel en que nos hospedábamos, hasta altas horas de la noche, expresaban en sus tonadas y cuecas la borrachera de su entusiasmo por la victoria.

Machuca, Farías, Flores; Osvaldo Sáez y C. R. Rojas; Mayanés, "Carreta" Casanova, F. Riera, A. Prieto y Carlos Ibáñez.

El encuentro finalizó empatado 1 a 1. El trío de árbitros fue brasileño. El gol chileno lo señaló "Carreta" Casanova, que no era del plantel, y sólo había asistido a Río en calidad de turista, resultando de paso uno de los mejores jugadores del equipo reservista nacional. El gol español lo señaló Escudero, wing izquierdo del Atlético Madrid, mediante lanzamiento de doce pasos. Y, por último, el único jugador que podía considerarse como titular, ya que había jugado contra Inglaterra y España, y jugaría contra EE. UU., fue Arturo Farías.

Bajó esa tarde el telón más triste de la comedia futbolística.

Monsieur Jules Rimet dijo más tarde:

"No hubo ya ni guardia de honor, ni himno nacional, ni discurso ante el micrófono. Yo me encontraba solo en medio de la muchedumbre, empujado violentamente por todos lados con la Copa entre los brazos y no sabiendo qué hacer. Al fin terminé por divisar al capitán uruguayo, y al estrecharle la mano, le entregué la Copa, como a escondidas, sin poder decirle una palabra."

INGLATERRA: Williams; Ramsey, Aston; Wright, Hughes, Dickinson; Finney, Mortensen, Bentley, Mannion, Mullen.
Río de Janeiro, 2 de julio.
ESPAÑA 1, INGLATERRA 0.
Arbitro, Galeati (Italia).
Goles: Zarra.
ESPAÑA: Ramallets; Asensi, Alonso, Gonsalvo III; Antúnez, Puchades; Basora, Igoa, Zarra, Panizo, Gainza.
INGLATERRA: Williams; Ramsey, Eckersley; Wright, Hughes, Dickinson; Matthews, Mortensen, Milburn, Bailey, Finney.
Recife, 2 de julio.
CHILE 5, ESTADOS UNIDOS 2.
Arbitro, Gardelli (Brasil).
Goles: Robledo (Ch), Cremaschi (Ch), Pariani (USA), J. Souza (USA), Prieto (Ch), Cremaschi (Ch), Riera (Ch).
CHILE: Livingstone; Machuca, Alvarez; Busquets, Farías, Rojas; Riera, Cremaschi, Robledo, Prieto, Ibáñez.
U. S. A.: Borghi; Keough, Maca; Mc Ilvenny, Colombo, Bahr; Wallace, Pariani, Gaetjens, J. Souza, E. Souza.

CLASIFICACION

	J	G	E	P	GF	GC	P
ESPAÑA	3	3	0	0	6	1	6
Chile	3	1	0	2	5	6	2
Inglaterra	3	1	0	2	2	2	2
U. S. A.	3	1	0	2	4	8	2

3.ª SERIE.
San Pablo, 25 de junio.
SUECIA 3, ITALIA 2.
Arbitro, Lutz (Suiza).
Goles: Carapellese (I), Jepsson (S), Andersson (S), Jepsson (S) y Muccinelli (I).
SUECIA: Svensson; Samuelsson, E. Nilsson; Andersson, K. Nordahl, Gaerd; Sundqvist, Palmer, Jepsson, Skoglund, S. Nilsson.
ITALIA: Sentimenti IV; Giovannini, Furiassi; Annovazzi, Parola, Magli; Muccinelli, Boniperti, Cappello, Campatelli, Carapellese.
Curitiba, 29 de junio.
SUECIA 2, PARAGUAY 2.
Arbitro, Mitchell (Escocia).
Goles: Sundqvist (S), Palmer (S), A. López (P) y F. López (P).
SUECIA: Svensson; Samuelsson, E. Nilsson; Andersson, K. Nordahl, Gaerd; Johnsson, Palmer, Jepsson, Skoglund, Sundqvist.
PARAGUAY: Vargas; Gonzalito, Céspedes; Gavilán, Leguizamón, Cantero; Avalos, A. López, Jara, F. López, Unzain.
San Pablo, 2 de julio.
ITALIA 2, PARAGUAY 0.
Arbitro, Ellis (Inglaterra).
Goles: Carapellese y Pandolfini.
ITALIA: Moro; Blasson, Furiassi; Fattori, Remondini, Mari; Muccinelli, Pandolfini, Amadei, Cappello, Carapellese.
PARAGUAY: Vargas; Gonzalito, Céspedes; Gavilán, Leguizamón, Cantero; Avalos, A. López, Jara, F. López, Unzain.

CLASIFICACION

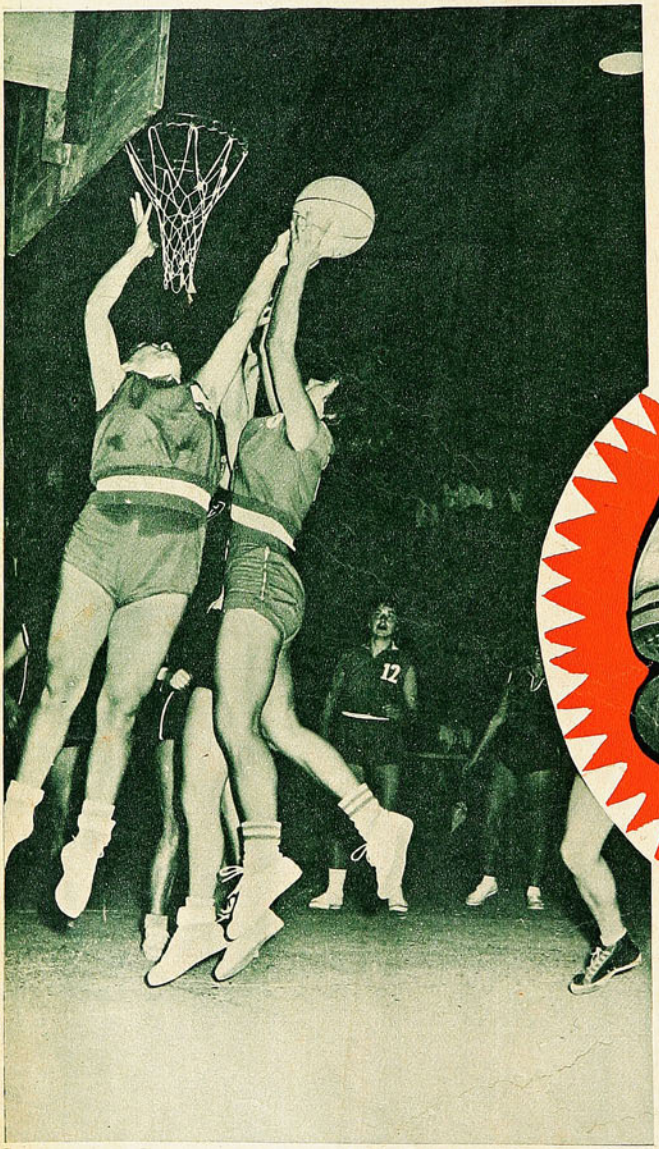
	J	G	E	P	GF	GC	P
SUECIA	2	1	1	0	5	4	3
Italia	2	1	0	1	4	3	2
Paraguay	2	0	1	1	2	4	1

4.ª SERIE.
San Pablo, 9 de julio.
URUGUAY 2, ESPAÑA 2.
Arbitro, Griffiths (Gales).
Goles: Ghiggia (U), Basora (E), Basora (E) y O. Varela (U).
URUGUAY: Máspoli; M. González, Tejera; W. González, Varela, Andrade; Ghiggia, Pérez, Míguez, Schiaffino, Vidal.
ESPAÑA: Ramallets; Alonso, Gonzalvo III; Gonzalvo II, Parra, Puchades; Basora, Igoa, Zarra, Molowni, Gainza.
Río de Janeiro, 9 de julio.
BRASIL 7, SUECIA 1.
Arbitro, Ellis (Inglaterra).
Goles: Ademir (B), Ademir (B), Chico (B), Ademir (B), Maneca (B), Ademir (B), Andersson (S) y Chico (B).
BRASIL: Barbosa; Augusto, Juvenal; Bauer, Danilo, Bigode; Maneca, Zizinho, Ademir, Jair, Chico.
SUECIA: Svensson; Samuelsson, E. Nilsson; Andersson, K. Nordhal, Gaerd; Lundqvist, Palmer, Jepsson, Skoglund, S. Nilsson.
San Pablo, 13 de julio.
URUGUAY 3, SUECIA 2.
Arbitro, Galeati (Italia).
Goles: Palmer (S), Ghiggia (U), Lundqvist (S), Míguez (U), Míguez (U).
URUGUAY: Paz; M. González, Tejera; Gambetta, Varela, Andrade; Ghiggia, Pérez, Míguez, Schiaffino, Vidal.
SUECIA: Svensson; Samuelsson, E. Nilsson; Andersson, Johansson, Gaerd; Johnsson, Palmer, Mellberg, Skoglund, Lundqvist.
Río de Janeiro, 13 de julio.
BRASIL 6, ESPAÑA 1.
Arbitro, Leafe (Inglaterra).
Goles: Jair (B), Chico (B), Jair (B), Zizinho (B), Chico (B), Parra (E autogol) e Igoa (E).
BRASIL: Barbosa; Augusto, Juvenal; Bauer, Danilo, Bigode; Friaca, Zizinho, Ademir, Jair, Chico.
ESPAÑA: Eizaguirre; Alonso, Gonzalvo III; Gonzalvo II, Parra, Puchades; Basora, Igoa, Zarra, Panizo, Gainza.
San Pablo, 16 de julio.
SUECIA 3, ESPAÑA 1.
Arbitro, Van der Meer (Holanda).
Goles: Johnsson, Mellberg, Palmer (S), Zarra (E).
SUECIA: Svensson; Samuelsson, E. Nilsson; Andersson, Johansson, Gaerd; Lundqvist, Mellberg, Rydell, Palmer, Johnsson.
ESPAÑA: Eizaguirre; Asesi, Alonso; Silva, Parra, Puchades; Basora, Fernández, Zarra, Panizo, Juncosa.
Río de Janeiro, 16 de julio.
URUGUAY 2, BRASIL 1.
Arbitro, Reader (Inglaterra).
Goles: Friaca (B), Schiaffino, Ghiggia (U).
URUGUAY: Máspoli; M. González, Tejera; Gambetta, Varela, Andrade; Ghiggia, Pérez, Míguez, Schiaffino, Morán.
BRASIL: Barbosa; Augusto, Juvenal; Bauer, Danilo, Bigode; Friaca, Zizinho, Ademir, Jair, Chico.

CLASIFICACION FINAL

	J	G	E	P	GF	GC	P
URUGUAY	3	2	1	0	7	5	5
Brasil	3	2	0	1	14	4	4
Suecia	3	1	0	2	6	11	2
España	3	0	1	2	4	11	1

"FINTA"



SELLO AZUL

La zapatilla usada por los campeones.



Pídalas en todas las casas del ramo.

Es un producto garantido de:

MANUFACTURAS CHILENAS DE CAUCHO S.A.

LA REINA LO UNGIO "SIR"

EL tiempo se va y nos deja con algunas canas y arrugas. Entonces lo único que parece defendernos contra el correr de los años son los recuerdos. Así logramos mantener lozano y encendido el espíritu aunque la espalda se vaya curvando. Sin embargo, hay casos de longevidad sencillamente admirables. Casos en que las canas ya aparecieron y las arrugas son muchas; pero el físico sigue respondiendo a las exigencias del deporte, rechazando de plano con devoción ejemplar, incluso con alardes juveniles, ese momento que a todos nos llega, de sentarnos para vivir y dormir con el pasado.

hoy a los 47 años y siempre un as entre los muchos grandes valores del fútbol británico.

Cuando al aficionado inglés se le pregunta: ¿quién ha sido el mejor jugador de Inglaterra de todos los tiempos?, responde sin vacilar: ¡STANLEY MATTHEWS! Y la misma respuesta obtendrá si se le pregunta por el más hidalgo, o por el más popular.

Su padre, Jack Matthews, fue un gran pugilista con un record de alrededor de 350 combates. Fue el último de los boxeadores que subió a un ring luciendo esos tan tradicionales bigotes que cruzaban la cara de oreja a oreja. Para Mr. Matthews, el éxito de un deportista, en la disciplina que eligiera, dependía exclusivamente de su resistencia y velocidad. Este convencimiento lo llevó a iniciar desde temprana edad al pequeño Stanley en las pistas.

A los cinco años lo teníamos de debutante en una carrera entre colegios. No llegó al punto de partida. Se echó a llorar mucho antes y nadie logró aplacar ese torrente de lágrimas. Al año siguiente se comportó como un "chico valiente" y ganó la prueba. Pero las inquietudes del vástago eran otras muy diferentes. Embrujado por el fútbol se dejó llevar en alas de un mejor destino. A los siete años era centro half del "Wellington Road School", en Hanley. Las horas libres las aprovechaba para jugar "picados" en un sitio eriazo que daba al frente de su casa. Cuando no había compañeros con quien jugar lo hacía solo. Por horas. Con sillas simulando adversarios. Unos cuantos dribblings y como corolario el remate a un arco también imaginado. Por horas y horas. Durante, días, meses, años. Se dice que no hubo poste de alumbrado, transeúnte desprevenido, árbol o grifo del pueblo que no dribleara con un guijarro este portento de chico cuando salía por las calles del pueblo.

Y fue creciendo hasta ese momento en que el hombre arrebata la pelota al niño. En que el juego inocente de los primeros balbuceos se trastroca en un episodio trascendente. Ese momento en que el cuadro cambia de ambiente y se desarrolla en un plano más serio y de mayores exigencias, a medida que las piernas lampiñas se pueblan de vello.

A los 17 años hizo su debut como alero derecho del "Stoke City". Y empezó desde ese momento un desfile interminable de éxitos. Bailarín de lujo. De rítmicos movimientos, imprimiendo a su cabeza un temblor gracioso como una repercusión de la fantasía de sus redoblados piques y fintas. Fintas que hacían caer al rival sin tocarlo. A los 20 fue llamado a la selección nacional, un puesto que no abandonó hasta pasados los cuarenta. Llevado en andas en Wembley, aplaudido en estadios y calles de Europa entera, este flexible artífice supo de la emoción hecha lágrimas y de los



NUNCA HUBO OTRO IGUAL

El próximo año la Asociación Inglesa de Fútbol, la más antigua del mundo, cumplirá cien años de vida. Y de esta centuria el nombre de Stanley Matthews copa casi un tercio de su historia. Desde aquel día que hiciera su debut a los 17 años en el equipo de honor del Stoke City hasta el glorioso día de la reciente temporada en que entró entre vítores y palmas al frente de las huestes de su viejo "Stoke", al cual volvía después de más de un cuarto de siglo de ausencia. Treinta años justos y cabales. Asombroso. Casi increíble. Un milagro de longevidad deportiva que cobra una perspectiva más valiosa si reparamos en el hecho de que Stanley Matthews a lo largo de su triunfal carrera fue siempre titular, como lo es

STANLEY MATTHEWS, UN ARTISTA, UN CABALLERO Y UN EMBLEMA DEL FUTBOL INGLES.

halagos más altos, cuando la propia Reina lo ungió Sir. Nunca hubo ni habrá otro igual. Porque aparte de su eximio dominio del arte futbolístico hizo de la modestia una religión y como escudo de batalla su intachable corrección. Cuando el "Blackpool" pagó por su transferencia £ 11.500, en una época en que los pagos de 20 mil eran cosa frecuente, el gran Stanley, ante la perplejidad de sus amigos, declaró: "No se molesten, nunca he creído siquiera que valgo más de 5.000 libras esterlinas". Así fue Matthews, como si estuviera siempre haciendo lo posible por disminuir su propio valor. ¡Cosa imposible! Porque fue tanta la gama de recursos que derrochó en las canchas, tantas sus genialidades y tan rica en matices de galano comportamiento su personalidad, que nadie dudó nunca que estaba ante el deportista y jugador del siglo: SIR STANLEY MATTHEWS.

EL MAS

¡PUNTA CARRETAS! Límite geográfico entre el Montevideo puerto y el Montevideo balneario. Ayer, baldíos yermos y rocosos que miraban al río. De aquello ya no queda nada material, pero sí un privilegio imperecedero. Allí, entre el Parque Rodó y Pocitos nació el fútbol uruguayo.

Dicen las crónicas que los muchachos de fines del siglo pasado iban a Punta Carretas los domingos para sentirse libres, correr jubilosos por la costa y juntar mejillones. Luego fueron para ver asombrados a unos ingleses locos, "guarangos e indecentes que se exhiben en paños menores" —según el lapidario juicio de una dama que los avistó de lejos—, y que sin objetivo aparente se pasaban la tarde dándole puntapiés a una pelota de cuero.

Al principio se rieron. Después nació en ellos el espíritu de imitación. Terminaron apasionándose con el juego.

William Poole se llamó el hombre que introdujo a la juventud de la banda oriental en los secretos maravillosos del fútbol. Era profesor en el Colegio Británico y capitaneaba el equipo del establecimiento.

Los obreros del ferrocarril y de la Empresa de Tranvías del Este fueron los otros aprendices. Y de entre ellos surgió una tarde cualquiera el primer futbolista uruguayo que identifica la historia. Cuentan los hermanos Juan Antonio y Mateo Magariños Pittaluga —biógrafos del fútbol del Uruguay— que un domingo se paró a orillas de la cancha un muchacho de tantos que ya estaban embrujados por la locura de los ingleses y sin alardes de fanfarronería dijo:

—Yo lo hago mejor que ellos; si me dejaran jugar lo verían...

Lo dejaron y lo vieron. Jugaba mejor. Era Juan Pena, más tarde astro internacional de Peñarol.

EL FUTBOL URUGUAYO, EQUILIBRADA COMBINACION DE TODOS LOS MATICES. ESTRATEGIA, CORAZON Y ASTUCIA LO LLEVARON A LOS MASTILES OLIMPICOS.

EL "C.U.R.C.C."...

FUE típicamente inglesa la primera institución montevideana, el "Albión", y fue un match entre ingleses de ambas márgenes del Plata el primer internacional, antecedente de la larga y hermosa lucha rioplatense, que se jugó en las vecindades de Punta Carretas. De Buenos Aires vino el "Lobos" para vencer al "Albión".

Pedro Crosa era un ciudadano procedente de la localidad italiana de Pignarol, afincado en las afueras de Montevideo. En los campos de Pedro Crosa estaban los talleres del Ferrocarril Central, que se llamó "Ferrocarril Central Peñarol" en homenaje al propietario del sector. Los ingleses de la Empresa fundaron un club el 28 de noviembre de 1891. Fue el "Central Uruguay Railway Cricket Club". Como su nombre lo está recordando, estaba destinado en principio a fomentar el inglesísimo deporte del cricket y secundariamente el fútbol y el rugby. Pero como los ingleses dieron entrada a los obreros criollos a la naciente institución y ya el fútbol había despertado en ellos una pasión incontrolada, no quisieron saber nada con juegos que no entraban en su idiosincrasia. La fracción netamente uruguaya impuso el fútbol. El largo nombre británico tampoco pegó. Figurará aún en la historia, pero para el pueblo el club fue desde sus primeros vagidos, "Peñarol" a secas.

Proliferaron las entidades. "Albión", "Peñarol", "Deutscher Fussball Club", "Uruguay Athletic", "Defensa", "Internacional", "Titán". Todos eran de extracción extranjera.

NACE NACIONAL

ERA NATURAL. El fútbol había alcanzado bastante difusión, había invadido todos los sectores de la vida ciuda-





LAUREADO

Bristol F. C., de los albores del fútbol uruguayo; pioneros de un deporte que hacía mirar al mundo entero, con profunda admiración, hacia la pequeña Banda Oriental, cuna de campeones.

dana, como para que siguiera siendo privilegio de los ingleses. Crecía el sentimiento lógico de nacionalizarlo.

Gente joven, muchachos estudiantes en su mayoría, entusiasmaron a los del "Uruguay Athletic" y a los del "Montevideo Athletic" para refundirse en una sola entidad, en la que sólo tendrían cabida los jugadores criollos. El 14 de

FUE EL PRIMER CAMPEON SUDAMERICANO Y EL PRIMER CAMPEON MUNDIAL.

mayo de 1899, en casa del doctor Ernesto Caprario, nació a la vida el primer club auténticamente uruguayo. Conforme a su inspiración, tenía que llamarse "Nacional", y para que fuera total el símbolo, llevaría los colores de la bandera de Artigas y de los uniformes de los ejércitos del Patriota. Estos eran casaca azul y pantalón rojo; por razones de estética, se invirtieron los colores en el uniforme de los futbolis-





El "Albión" de 1908. Le corresponde un valor histórico especial, porque fue el precursor del viejo duelo rioplatense. De Buenos Aires fue el "Lobos" a Montevideo, para iniciar la más antigua rivalidad futbolística de América.

tas: casaca roja y pantalón azul. (Unos pocos años más tarde se adoptó definitivamente la camisa blanca con escudo azul atravesado en parche blanco con las letras C. N. de F. en rojo y pantalón azul.)

Y nació la más grande de las rivalidades del fútbol. Desde aquellos años Uruguay deportivo se dividió en dos bandos: "Peñarol" y "Nacional". Se produjo sí un fenómeno que deberían estudiar los sociólogos. "Peñarol" había nacido con el formidable respaldo de una empresa, extranjera por añadidura. En su equipo jugaban John McGregor, Buchanan Ward, Jackson, Lewis, los Davies, Lindeblat, etc. "Nacional" nació de un impulso romántico de la juventud uruguaya. Acunó sus primeros sueños el eco del candombe que venía de las barriadas; se hablaba lunfardo entre sus huestes morenas de jóvenes criollos; Ballesteros, Vallarino, Romero, Puppo, Carve, Cordero se llamaron sus primeros defensores. Y sin embargo fue "Peñarol" el equipo del pueblo desde entonces y hasta hoy día.

"Nacional", el club que se formó para quitar a los extranjeros el monopolio del fútbol uruguayo, tuvo que pelear primero su aceptación en los campeonatos y luego la calle.

(Continúa en la página 50)

TITULOS CONQUISTADOS POR URUGUAY

CAMPEON OLIMPICO: 1924 y 1928.

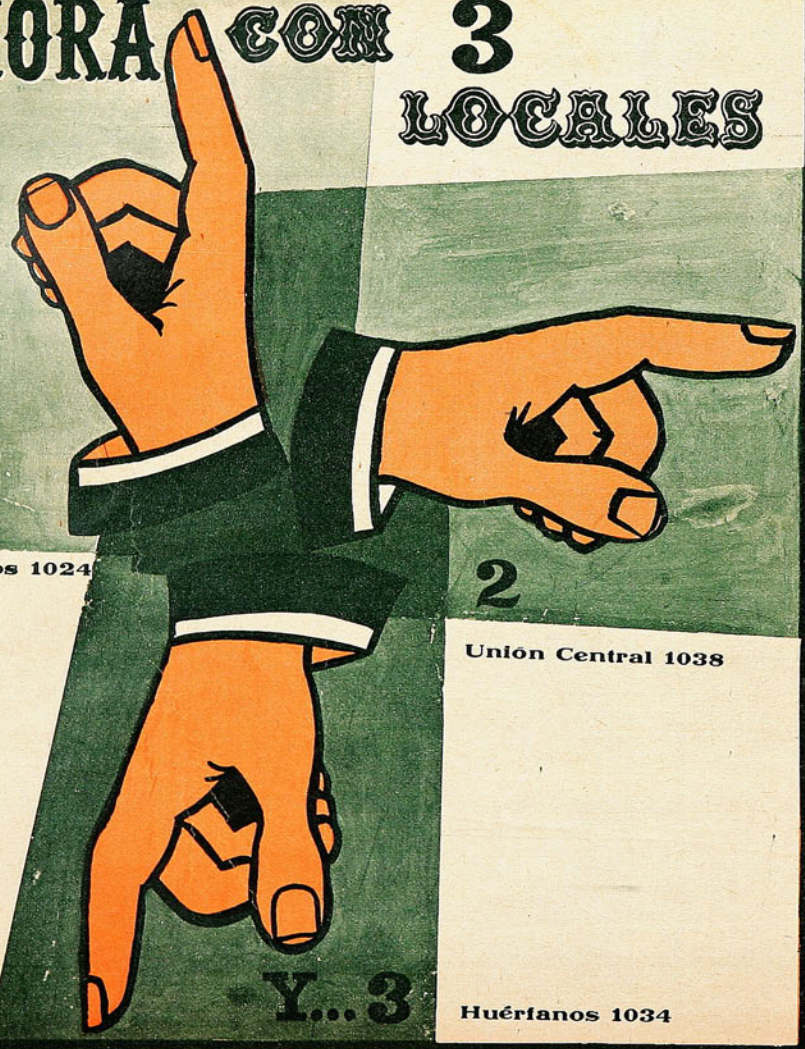
CAMPEON DEL MUNDO: 1930 y 1950.

CAMPEON SUDAMERICANO: 1916, 1917, 1920, 1923, 1924, 1926, 1935, 1942, 1956.



Juan P. Alselmo, Lorenzo Fernández y Santos Iriarte; Pedro Cea, Héctor Scarone y Pablo Dorado; José Nazazzi, Alvaro Gestido y Ernesto Mascheroni, nueve de los Campeones del Mundo de 1930, la primera Copa del Mundo. Cea, Scarone, Nazazzi y Gestido habían sido también Campeones Olímpicos. Ellos escribieron las páginas más hermosas de la historia del fútbol uruguayo.

AHORA CON 3 LOCALES



1
Huérfanos 1024

2
Unión Central 1038

Y... 3
Huérfanos 1034

FLASH 87181

SOMBREROS
CAMISAS
CORBATAS
COLLERAS
POLERAS
SHORTS
ZAPATOS
y
el tradicional surtido de
AMBOS LIVIANOS en
la Exclusiva Hechura
IVY-LEAGUE

Regale Distinción...
Regale

Juven's

CUATRO GEMAS EN UNA DIADEMA DE ORO



"Uruguayos, Campeones de América y del Mundo"... Con profunda emoción, los primeros vencedores de la Copa Jules Rimet saludan al pabellón del sol dorado y las franjas celestes, que ondea por tercera vez victorioso en la torre Olímpica, esta vez en el Estadio Centenario, de Montevideo.

NO era el momento más oportuno. Peñarol se había separado de la Liga. Pero la idea ya estaba metida entre ceja y ceja. Uruguay emprendería la gran aventura. Iría a los Juegos Olímpicos de París. Aquella tarde de fines de abril, cuando embarcaron en el puerto, apenas si unos pocos parientes y amigos fueron a despedir al equipo. Era un cuadro "rantifuso". ¡Miren que llevar a esa gente de cuadritos chicos! De Belgrano, de Lito, de Universal, del Uruguay Onward, de Bellavista, de Liverpool. "Jugadores de potreros", dijo uno.

Sólo iban seis de Nacional (Mazzali, Alfredo Zibechi, Pascual Somma, Angel Romano, Santos Urdinarán y Héctor Scarone). Habría sido necesario el Maestro Piendibene y sus compañeros aurinegros para que aquella empresa valiera la pena. "Aventureros", dijo otro, despectivamente, cuando las sirenas del barco anunciaron la salida.

Jugaron en España. Y fue allí donde un cronista dijo su frase célebre: "Por los Campos de Goya ha pasado una ráfaga olímpica"...

Feliz presagio. París, la ciudad que parece no admitir más luz, ha sido encandilada por once atletas del fútbol venidos de un pequeño, lejano y desconocido país, de un rincón recóndito del mundo, que se llama Uruguay. Vencieron primero a Yugoslavia; luego a Estados Unidos; en seguida a Francia. Y en la jornada final culminaron su gesta. Uruguay 3, Suiza 0. ¡Oh los aventureros de abril! Allá van recorriendo las tribunas, con los brazos en alto, recogiendo aplausos, sonrisas y blancos pañuelos perfumados que hermosas mujeres les arrojan a la arena. Mazzali y Casella; Nazazzi y Arispe; Andrade, Vidal, Ghierra y Zibecchi; Urdinarán, Héctor Scarone; Petrone el artillero; el vasco Cea; Romano, Somma, Uriarte y Saldombide. Asombran al mundo y escriben la primera gesta en la historia deportiva de América.

TAMPOCO para Uruguay se puso el sol en los dominios de Flandes.

Lo mismo fue en Flandes que en Francia.
Al igual que antaño las torres en Galia,
pasmados ahora los viejos molinos
vieron a tus hijos saltar los vallados;
vencer los titanes, domi-
[nar los sinos,
y así como aspas fueron
[nuestras almas
apenas conmovidas por
[enormes vientos,
cuando la victoria te ciñó
[su aureola
vimos que seguías tu reinado sola...

Así escribió en rapto de entusiasmo el doctor José María Delgado, celebrando el triunfo uruguayo de Amsterdam, en 1928. Fue la confirmación rotunda de la verdad del 24, que alguna vez pudo ponerse en duda.

Otra vez el pabellón blanco y celeste con el sol dorado ascendió gallardo, solemne, majestuoso, en la torre olímpica. Mazzali; Nazazzi y Arispe; Andrade, Lorenzo Fernández y Gestido. Urdinarán, Scarone, Petrone, Cea y Arremond agregan la segunda gema en la diadema de oro del fútbol uruguayo.

Y por una vez más, al son rotundo
de los heraldos y de las trompetas,
se congregaron todos los atletas...

Fue en 1930. A Uruguay, en mérito a sus títulos olímpicos, se le eligió como sede del Primer Campeonato del Mundo. Y quiso el destino que otra vez los gemelos del río de La Plata disputaran la final, en Montevideo como en Amsterdam. Y que otra vez la camiseta celeste tuviera memorable jornada de triunfo.

Vibró un clarín llamando a los silencios
La alegría tempestuosa
cobró, de pronto, hondura religiosa.
A tiempo que en el mástil de la torre
desplegó, ya habituado a las alturas,
el pabellón del sol sus franjas puras;
a los pasmados orbes proclamando
que otra vez y de modo más rotundo
El Uruguay era Campeón del Mundo.

PASARON veinte años. Mucha agua corrió bajo los puentes. En el ardiente Brasil se reanuda la disputa de la Copa de Oro Jules Rimet. Y allí está otra vez Uruguay. Nueva generación, con la responsabilidad de una herencia hermosa sobre sus espaldas. No es brillante la gestión previa. Pero los orientales se han hecho para las grandes luchas, para los climas hostiles, para los vallados que parecen infranqueables.

Roque Máspoli, Víctor Rodríguez Andrade, Matías González y Shubert Gambetta; Eusebio Tejera y Obdulio Varela; Alcides Ghiggia, Julio Pérez, Oscar Míguez, José Schiaffino y Rubén Morán entran al estadio de Maracaná, que es una olla en que hierve la ambición de 200 mil brasileños, enfervorizados con su ballet blanco. Los celestes van con los dientes apretados, con ese enorme corazón que tienen saltándoles encabritado en la caja. Los ecos de Colombes, de Amsterdam y de Montevideo les retumban en los oídos.

90 minutos de tensión hasta lo insufrible. Y al final, en medio de un silencio dramático se oye el grito jubiloso que viene desde la cancha: "¡Uruguay..., Uruguay para todo el mundo!..."

Se ha prendido la cuarta gema en la diadema incomparable.

AVER

UNA NOCHE EN EL TEATRO SOLIS

EN EL TEATRO "Solís" de Montevideo, la eximia recitadora argentina Berta Singerman estrena el "Polirritmo Dinámico a Gradín". Un hondo silencio circunda el abigarrado recinto cuando con verdadera unción la emotiva artista va conmoviendo con los versos vibrantes:

...Y discóbolo volante
pasas uno..., dos..., tres...,
cuatro..., siete jugadores...
.....
Y en el ronco oleaje negro
que se quiere desbordar,
saltan pechos, vuelan brazos y hasta el fin
todos se hacen coheteros
de una salva luminosa de sombreros
que se van hasta la luna a gritarle allá...
¡Gradín!... ¡Gradín!... ¡Gradín!...

El público entusiasmado se levanta de sus asientos y aplaude. En una elevada localidad, un negro confundido entre el público humilde de la galería, se cubre el rostro con las manos y llora. Es Isabelino Gradín, arrastrado por la vida al final del camino.

1908-1912, PERIODO DE GERMINACION, PROMOTOR DE LA GENERACION DE ORO, DE ZIBECHI, PIENDIBENE, SAPORITI, BENINCASA, ROMANO, MODENA Y DACAL.



Piendibene, ya en el ocaso de su carrera, marca un gol en sus pagos montevideanos, con la casaca de Peñarol a la que le dio lustre y glorias. Fue el primer maestro del fútbol uruguayo.
Las divisiones del fútbol uruguayo impidieron que Piendibene alcanzara a ser también n i m b a d o por la gloria olímpica.

LA LIGA

EL 23 de febrero de 1900 se fundó "The Uruguay Association Football League", integrada por los clubes "Central Uruguay Railway Cricket Club" (Peñarol), "Albión", "Uruguay Athletic" y "Deutscher Fussball Klub". Con ellos se jugó ese año el primer campeonato oficial, que ganó "Peñarol" en calidad de invicto. Consignemos que el primer campeón uruguayo formó con Fabre; Ríos y Buchanan; Ward, Mazzuco y Jackson; D. Davies, Acevedo, Lewis, A. Camacho y Lindemblat.

La función crea el órgano. Con la Liga, nació el histórico "Parque Central", escenario por muchos años de los grandes clásicos Peñarol-Nacional, de los enconados pleitos rioplatenses de seis lustros y de los primeros Campeonatos Sudamericanos.

Sólo en 1901 vino la Liga a reconocer a "Nacional". Fue necesario que de Buenos Aires se interesaran por llevarlo a la competencia argentina para que lo aceptaran. Ballestero; Carve y Arimalo; Nebel, A. Céspedes y Bouton; Cabuto, B. Céspedes, Castro, Daglio y C. Céspedes formaron en el primer equipo que presentó.

LOS OTROS ACTORES

POCO a poco fueron invadiendos los dominios de la "League" dirigentes y jugadores naturales del país. Y empezó la lucha por nacionalizarlo todo. Desde las rígidas disciplinas inglesas hasta los nombres de los clubes, las alineaciones de los equipos y el juego mismo.

El primer brote de revolución floreció en el inglesísimo "Albión", el pionero, el más tradicionalista de los clubes de la época. Como en Chile años más tarde en el seno de Magallanes —del que se desprendió la juventud pujante y atrevida de Colo Colo—, una fracción de jóvenes románticos se separó del viejo y augusto tronco y el 15 de agosto de 1902 formó el "Wanderers", vagabundos del "Albión"...

En 1905 se funda "Central". En 1907, "River Plate". Sanciona el nacimiento de éste un acontecimiento histórico-social de importancia. Hasta entonces los clubes habían sido de extranjeros —con la excepción de "Nacional"— y de "gente bien", incluyendo a este último. El que se diera cabida a los obreros del ferrocarril o de los tranvías, o a algún muchacho modesto que asombraba con su ingenio, no alcanzaba a modificar el concepto. Un grupo de gente humilde, suplementeros, cargadores del puerto, pueblo puro, fundó el River montevideano, decretando así la democratización del fútbol uruguayo.

Con el tiempo fueron apareciendo "Defensor" (1913), quizás llamado así como un símbolo, porque su cuna fue Punta Carretas... "Rampla Juniors" (1914); "Liverpool", "Bellavista"... Los hubo también de fugaz historia, flores de un día, como "Dublin", "Bristol", "América", "Misiones", "Libertad", "Universal", "French", "Teutonia".

Los grandes de siempre fueron "Peñarol" y "Nacional". De 58 campeonatos disputados, se adjudicó hasta ahora 25 cada uno. Cuatro fueron para "River Plate", 3 para "Wanderers", y uno para "Rampla Juniors"...

LA GRAN LUCHA

"LOBOS", de Buenos Aires, y "Albión", de Montevideo, inauguraron la histórica rivalidad rioplatense. La prolongaron desde los albores del fútbol Lomas, Barracas, Belgrano y Alumni, de Argentina; Albión, Peñarol, Nacional, Wanderers, de Uruguay. Más tarde vendrían los clásicos entre los "combinados" y selecciones de ambos países, encontrando plena proyección en vibrantes finales de Campeonatos Sudamericanos y en una final Olímpica. Esa vieja rivalidad que nació allá por 1900 tiene perfiles propios; desde luego no habrá en el mundo confrontación más repetida, y que no por eso apasione menos, que la de argentinos y uruguayos. Estadísticos acuciosos dicen que sólo las selecciones nacionales de Argentina y Uruguay se han enfrentado en 142 oportunidades...

En el año 1900, y a fin de fomentar este contacto, se instituyó la "Copa Competencia", torneo por eliminación entre equipos argentinos y uruguayos con final a jugarse en Buenos Aires. Se disputó hasta 1932. Se instituyeron también "El Gran Premio Honor Argentino" y el "Gran Premio Honor Uruguayo"; la Copa Lipton, la Copa Newton, la Copa Gómez, la Copa Mignaburu, y varios otros trofeos destinados a mantener latente la gran rivalidad. Pocas veces, muy pocas, la diferencia en los sectores acusó neta superioridad de uno, que es otra de las características de la gran lucha rioplatense.

EL PRIMER PROFESIONAL

REGISTRA la historia del fútbol uruguayo que el primer profesional fue el back Zanezzi, del Dublin. Un modesto muchacho que se ganaba la vida vendiendo baratijas en las calles, con un cajón colgado del cuello. Para ganarse dos pesos diarios tenía que caminar todo el día. Los lunes, después de jugar, amanecía sin poder moverse. Hasta que en la víspera del match con los ingleses del Everton se acercó al presidente del club, Dr. D. Angel Colombo, y le dijo que no podría jugar ese partido, porque al día siguiente debía trabajar en su comercio ambulante.

—Si juego hoy, mañana no como — fue su dramática declaración.

—¿Y cómo podría arreglar esto? — inquirió alarmado el dirigente.

—Muy fácil; haga que me den dos pesos todos los domingos. Así puedo jugar y descansar el lunes...

Y así el "tano" Zanezzi fue el primer profesional del fútbol uruguayo, en una época en que todavía no se adentraba bien ni siquiera el amateurismo...

POR QUE ES COMO ES...

DENTRO de una común escuela, el fútbol uruguayo tiene perfiles propios: es una equilibrada combinación de la clásica habilidad de los futbolistas del río de La Plata, de un coraje sin medida y de un sentido organizativo natural. Se ha dicho con razón que muchísimos años antes de que en el fútbol se comenzara a hablar de sistemas y de tácticas, ya los uruguayos las empleaban; se dice que por intuición. Como no hay efecto sin causa, busquemos las que determinaron esta afirmación. Los uruguayos, como la mayoría de los sudamericanos, tuvieron como maestros a los británicos, específicamente a los ingleses y escoceses. Les quedaron los esquemáticos fundamentos de éstos.

Los primeros partidos jugados en Montevideo fueron de los ingleses afincados en el país con las tripulaciones de los barcos británicos que anclaban a la vista de Punta Carretas. Los primeros equipos que visitaron Uruguay, fueron una selección de Sudáfrica, el Nottingham, el Southampton. Es natural entonces que les hayan quedada los fundamentos del esquemático fútbol de las islas y sus posesiones de entonces.

En 1909 llegó a Montevideo el escocés John Harley, centro half de colocación precisa, de pase corto a ras de tierra, y causó justa admiración. Lo conquistó Peñarol y se convirtió en uno de los jugadores que más influyeron



Angel Romano fue uno de los grandes que surgió en la generación de 1912, incubadora de las proezas que alcanzarían culminación en los campos de Francia y de Holanda. Romando fue puntero izquierdo del Campeón Olímpico de 1924, cuando contra todos los pronósticos, Uruguay fue avanzando hasta llegar a la final con Suiza. El wing uruguayo fue considerado de los jugadores más astutos de su época.



en el estilo y en la personalidad tan definidos del fútbol uruguayo.

Nacionalistas por excelencia en todos los órdenes de la vida, los uruguayos encontraron en el fútbol vía más que propicia para desbordar estos sentimientos. Una vez que aprendieron, les nació la ambición de ganar "a los ingleses". Como su técnica era rudimentaria, como su hábito de jugar era incipiente, como físicamente eran inferiores "a los gringos", tuvieron que luchar, pelear y aguzar el ingenio. De ahí derivan su garra y su picardía. Más tarde, formalizada la rivalidad con los argentinos, afloró el "honor nacional". La lucha bíblica de David contra Goliat encontró versión moderna en las márgenes del Plata. Por eso, pues, el fútbol uruguayo es esa armoniosa combinación de estrategia, de corazón y de astucia.

LA GENERACION DEL 12

YA para 1910 era tanta la afición, habían proliferado en tal cuantía los jugadores y los clubes, que hubo necesidad de ampliar las series, crear la que se llamó de "los matutinos" y la de los "juniors". En ésta jugaban los chicos hasta de 12 años. ¡Cuántos astros no salieron de los juniors!

El período 1908-1912 fue el de la verdadera germinación. Pedro Zibechi y Juan Carlos Bertone —el mismo que años más tarde preparara a los seleccionados chilenos— fueron los primeros que demostraron haber aprendido las enseñanzas recogidas de los ingleses y de los argentinos. Sucesivamente se robusteció la generación de oro con Alfredo Zibechi, el "Maestro" Piendibeni, los hermanos Scarone, Saporiti —el primer gran arquero de Uruguay, el de los duelos famosos con el argentino Wilson—, Romano, Bennicasa, Módena, Dacal...

En todas las épocas hay un nombre que marca rumbos, que es el símbolo, el arquetipo en torno al cual los cuerpos toman formas. José Piendibene fue el monitor de esta época. Veinte años de centro delantero en Peñarol; se le recuerda como una figura elegante, estilizada, suave, de concepciones futbolísticas geniales en todas los matices del juego. Conductor y realizador, maestro que enseñó a jugar; se dice que José Piendibene afirmó definitivamente la escuela uruguaya.

En esos años se formó el ala Scarone-Romano. Para muchos, Héctor Scarone fue el mejor forward uruguayo de todos los tiempos, el que definió los más grandes duelos, el que fue más temido por las defensas adversarias. De Romano se asegura que fue uno de los jugadores más completos que produjo Uruguay, uno de los primeros grandes dribleadores y uno de los primeros "hombres orquestas del fútbol", de esos que prueban su extraordinaria versatilidad jugando con la misma eficiencia en cualquier puesto.

De esa misma época es Juan Delgado, centro half o half de ala, uno de los primeros "negros grandes" del fútbol uruguayo. Recogemos una defini-

Team Campeón Olímpico de 1924, en Colombes:

Mazzali; Nazazzi y Arispe; Andrade, Vidal y Ghierra; Urdinarán, Scarone, Petrone, Cea y Romano.

—oOo—

Team Campeón Olímpico de 1928, en Amsterdam:

Mazzali; Nazazzi y Arispe; Andrade, Juan Piriz y Gestido; Urdinarán, Scarone, Borjas, Cea y Figueroa; también L. Fernández, Canavesi y Campolo.

—oOo—

Team Campeón Mundial de 1930, en Montevideo:

Ballesteros; Nazazzi y Mascheroni; Andrade, Lorenzo Fernández y Gestido; Dorado, Héctor Scarone, Héctor Castro, Cea e Iriarte.

—oOo—

Team Campeón Mundial de 1950, en Maracaná, Brasil:

Máspoli; Matías, González y Tejera; Gambetta, Obdulio Varela y Rodríguez Andrade; Ghiggia, Julio Pérez, Míguez, Schiaffino y Morán (Vidal).

1924-1930. TRES TITULOS QUE ASOMBRARON AL MUNDO. JOSE NAZAZZI, SIMBOLO DE LA EPOCA



Prestancia de Mariscal tuvo siempre José Nazazzi, el gran capitán del 24, del 28 y del 30. Fue el primer estratega del fútbol uruguayo. En el grabado está con Nolo Ferreyra, capitán de Argentina, en el saludo previo a la final del Primer Campeonato del Mundo, que los uruguayos ganaron por 4 a 2.

ción que hemos leído por ahí de Juan Delgado: "Alto, fino al andar, parecía que no pisaba, que iba gambeteándole al aire, que llevaba en sus caderas ecos de tamboriles..."

Cuando se trata de escribir del fútbol uruguayo, se tropieza con un inconveniente insalvable. Es tan rica su historia que no cabe en menciones fugaces. Son tantos sus hitos y sus héroes, que indefectiblemente se cae en el pecado de olvidar a muchos. No pretendemos en esta visión retrospectiva del fútbol de la Banda Oriental salvar ese obstáculo. Esa generación del 12 merecería ella sola un volumen grueso. Conformémonos con haber recordado a sus gemas más brillantes.

UN VISIONARIO

NO sólo en las canchas construyeron su historia los uruguayos. No sólo fueron sus jugadores los que aportaron algo precioso al fútbol. También de "esa generación de 1912" puede considerarse a Héctor Gómez, uno de los cracks que merecieron tal calificativo aunque no haya vestido la celeste de las selecciones, ni casaca alguna de los clubes de Montevideo.

En 1910 se había realizado el primer campeonato Sudamericano de fútbol con carácter más simbólico que oficial. Fue en Buenos Aires, para conmemorar la triunfante Revolución de Mayo de cien años antes. Héctor Gómez, hu-

EL MAS GRANDE DE LOS MARISCALES

"MARISCAL" es un título que los uruguayos gustan mucho de adjudicar a sus grandes astros deportivos. Dicen que el primero fue Alfredo Foglino, de Nacional. Después vino José Nazazzi. Más tarde les pusieron las charreteras simbólicas a Raúl Pini y a Obdulio Varela. Pero no cabe duda de que el más auténtico, el que llevó con mejores argumentos el título honorífico, fue Nazazzi, gran capitán del 24 al 35 en las selecciones uruguayas.

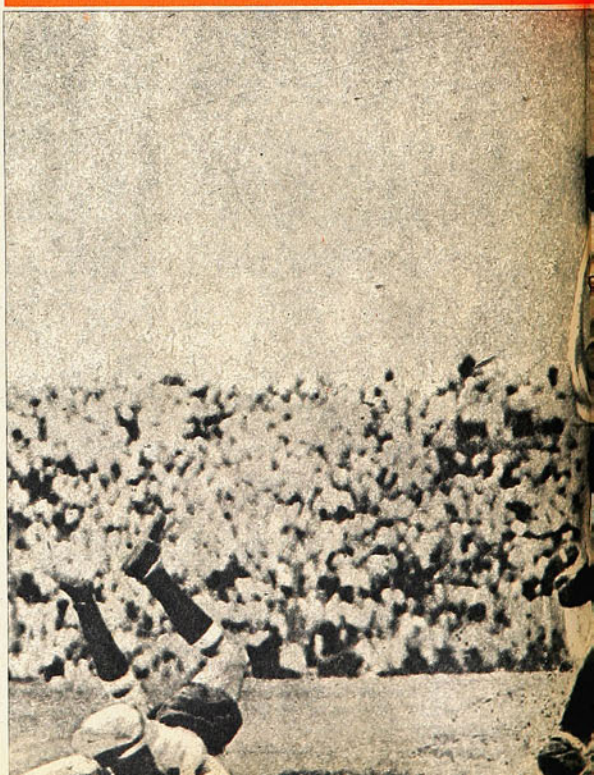
Es que Nazazzi lo reunía todo para responder al elevado calificativo. Prestancia física, garbo, personalidad, ascendiente, señorío jugando y capitaneando. Está llena la historia de anécdotas

manista por excelencia, americanista por definición, concibió la idea de hacer de las competencias continentales algo permanente. Descubrió el poder del fútbol, su sentido social, su capacidad para que los pueblos y los hombres se conocieran, se admiraran y se quisieran entre sí.

Suya fue la idea de instituir la Copa América, que se disputa desde 1916 y que poco a poco fue plasmando el sueño de Héctor R. Gómez. Los Campeonatos Sudamericanos aceleraron el proceso de desarrollo del fútbol en todo el con-

URUGUAY - ARGENTINA. EL DUELO INTERNACIO

Nadie ha celebrado tanto el fútbol, lo ha vivido tan intensamente, como los uruguayos, a través de todas sus alternativas. El grito de Taboada y su gesto al culminar un



NACIONAL Y PEÑAROL. TRAMPOLINES FORMIDABLES DE UNA PASION POPULAR

tinente; empezaron siendo una proyección más del clásico duelo rioplatense, pero terminaron por abarcar a la mayor parte de los países del hemisferio. Hasta ahora, sólo Venezuela ha faltado a las citas bianuales.

Así, pues, a Uruguay, que le debemos los más grandes espectáculos futbolísticos, la apertura de las puertas del Viejo Mundo, la admiración y el interés que en Europa sintieron por esta América India, se le debe también la iniciativa hermosa de la Copa América.

suyas que lo pintan como era, todo un Mariscal, como uno se imagina que fueron los de la leyenda, desde Napoleón.

He aquí un episodio. Jugaban uruguayos y argentinos un partido amistoso, en la cancha de Barracas. Estaba acordado que no habría substitución de jugadores. En un choque con el "Vasco" Cea, el zaguero rosarino Celli resulta con una pierna fracturada. Están 1 a 1. La verdad es que los argentinos invitaron a los celestes para ganarlos; era el regreso de éstos de Colombes. Pero con diez hombres el asunto se complicaba. Entonces José Nazazzi, el capitán uruguayo, llama al referee y le pide que, tratándose de un match informal, se pase por encima del acuerdo y se reemplace a Celli. Un joven back de Boca Juniors sale de la banca y entra al campo para consagrarse esa misma tarde: se llamaba Ludovico Bidoglio.

INTERMEDIO Y ECLOSION

BAJO la luz de 1912 creció la nueva generación. La que debía cosechar las mayores glorias con la proyección insospechada de sus andanzas. En 1915, en la Tercera División de Peñarol apareció un negro endiablado llamado Isabelino Gradín. Ese mismo año ya estaban en la delantera Pérez, Artigas, Piendibene, Gradín, Campolo. Era un luz. Fue atleta de primerísima categoría, campeón sudamericano de

NAL MAS ANTIGUO Y EL MAS ENCONADO.

ataque en la final del Sudamericano de 1939 en Lima, es síntesis del espíritu con que siempre lucharon los orientales.



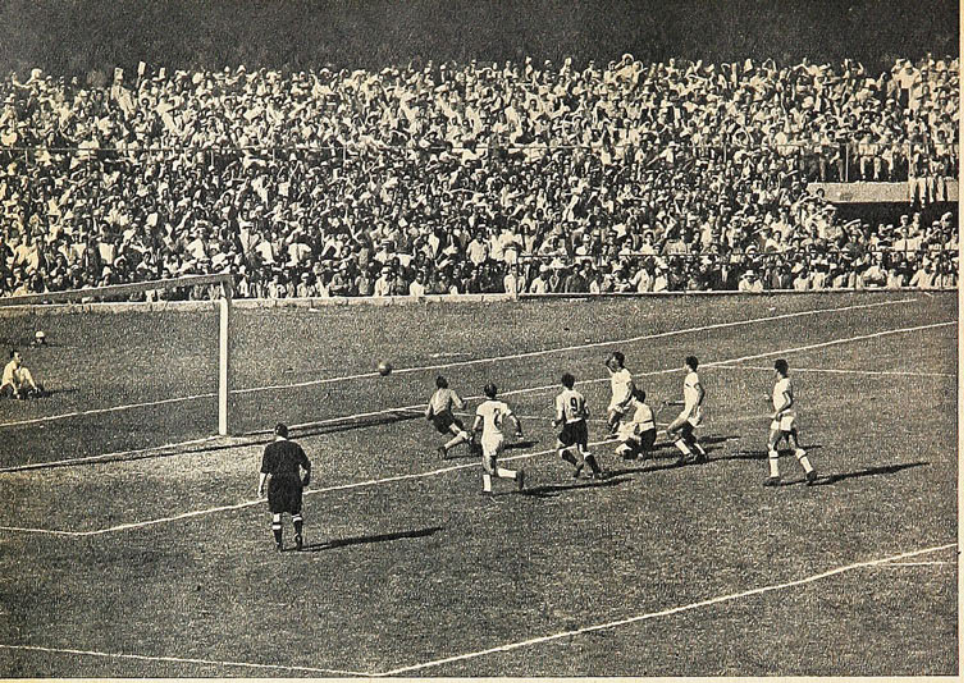


Emoción y satisfacción en los rostros de Cea, Gestido, Anselmo y Mascheroni, cuando finaliza el encuentro con los argentinos en la final del 30.

200 y 400 metros en Brasil, Chile y Argentina. Se dice que nadie corrió nunca en las curvas con más velocidad que él. Cuando, en 1924, los argentinos Escobar, Dova y Brewster cubrieron los 400 en 49"4, Gradín se retira de las pistas atléticas. El había ganado en Chile con 51"2. "Corren más que yo", dijo el negro, y colgó las zapatillas. Esa velocidad innata en él lo hizo espectacular en el fútbol, y sobre todo en el fútbol uruguayo, en el que siempre se jugó con parsimonia. Electrizaba a la multitud con su rush impresionante y electrizó al inspirado poeta peruano Juan Parra del Riego, quien compuso su famoso "Polirritmo Dinámico a Gradín".

Tras las luces del 12 surgieron en los "Juniors" los héroes del 24. Al "Maestro", todo sutileza y talento, lo reemplazó su antítesis futbolística: Pedro Petrone, el artillero, veloz, entrador, chuteador preciso que influyó decisivamente en la conquista del primer título olímpico uruguayo.

En 1923, en un cuadrito de poca monta, pero que se coloca a un punto de Nacional en el campeonato, destaca el centro delantero. Es un hombre joven con hechuras de jugador veterano. Organiza y hace goles. Se llama José Na-



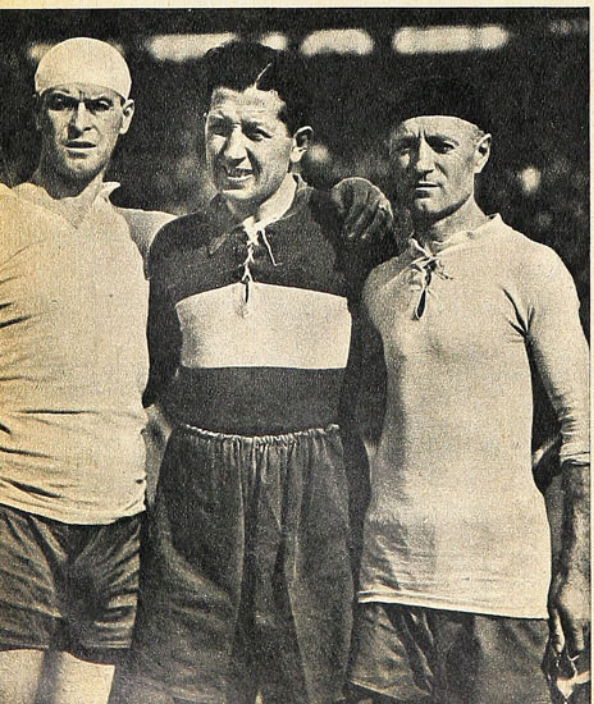
Maracaná, 1950. Doscientas mil almas fueron sometidas por once voluntades indomables. Uruguay, de campaña obscura en ese torneo, recuperó su estatura al embrujo de la circunstancia, que le recordó toda su leyenda. Y venció en la final al brillante Brasil por 2 a 1. La escena muestra un ataque uruguayo, que obligó a Barbosa a salir prestamente de su arco para cerrar el ángulo a Míguez. El balón se perdió fuera del campo.

zazzi. Comanda la tabla de scorers; llama la atención con sus goles de fortísimos cabezazos. Los seleccionadores uruguayos están buscando gente para formar el cuadro que quieren mandar a los Juegos Olímpicos de París. A alguien se le ocurre que ese muchacho de "Bellavista", el cuadrito sin historia, puede ser un excelente zaguero. Pero hay que probarlo. "Bellavista" accede y el jugador también. (Eran otros tiempos.) "Bellavista" se viene abajo; le hacen pocos goles, es cierto, pero ya no tiene quien los haga. Pero el fútbol uruguayo consagra a otro de esos "hombres épocas". José Nazazzi no sólo llega a ser el mejor back derecho del mundo, sino que hace escuela, es antorcha luminosa para un largo período que abarca desde 1924, en Colombes, hasta 1935, en Lima, con la consecuencia de dos títulos olímpicos, uno mundial y varios sudamericanos...

Ha pasado a la historia como el "Mariscal". Fue didacta, fue el segundo Maestro, recogiendo la herencia de Piendibene. Se le tiene por el primer gran táctico del fútbol sudamericano. Afirmó definitivamente la personalidad del fútbol uruguayo, ayudó a formar nuevas generaciones de jugadores, enseñó qué es un capitán.

Andrade, Lorenzo Fernández, Andrés Mazalli, Urdinarán, el "Manco" Castro, Pedro Cea, Alvaro Gestido, los hermanos Dorado, Mascheroni, Ballesteros, Andreolo, Iriarte, el "Mulero" Lagos, y tantos otros, fueron los herederos de aquella estirpe que engendró el fútbol más laureado del mundo.

Tres próceres del fútbol rioplatense: José Benincasa y Alfredo Zibecchi, de Uruguay, y entre ellos, Ludovico Bidoglio, el gran zaguero de Boca Juniors y de la Selección argentina, que se reveló precisamente jugando contra los uruguayos, una tarde en que Nazazzi le dio la opción en uno de sus gestos versallescos.



LUCES Y SOMBRAS

FUE demasiado grande el fútbol uruguayo del 12 al 30 como para que tanta grandeza no significara pesado lastre a las generaciones siguientes. La casaca celeste llegó a entrar en la leyenda. Quienes la vistieron adquirieron dimensiones de héroes y de semidioses. Como los dioses no mueren, debe haberse pensado que sobrevivirían eternamente los Nazazzi, los Andrade, los Scarone. Se vivió en el tiempo de la gloria de estos hombres y del mágico embrujo de la camiseta celeste.

Quienes vinieron después de ellos tuvieron que enfrentar indefectiblemente las comparaciones. Y por cierto que no podían resistirlas. Tras el 30 vino una larga sombra, rota de cuando en cuando por rayos poderosos de luz que atravesaban las tinieblas.

A la generación de Roberto Porta, del "Príncipe" Aníbal

LA GARRA Y LA FURIA

HEMOS señalado como una de las grandes virtudes del fútbol uruguayo la garra, el amor propio de sus jugadores, sin distinción de categorías. No cabe dudas de que es la facultad que más ha contribuido a su papel sin parangón en el fútbol mundial. El uruguayo lucha sin tregua, aun más allá de toda posibilidad, aun cuando la suerte ya esté escrita. "¡Arriba, Uruguay!", es una voz de estímulo que los jugadores se comunican en medio de las más difíciles alternativas, y hasta cuando ya el score no admite una suerte mejor.

Debemos señalar, sin embargo, que algunas veces ese temperamento, esa garra deportiva, celebrada en todos los idiomas, desbordó al campo de la furia incontrolada. El no admitir perder se hizo casi morboso, y por mucho tiempo restó simpatías y enfrió la admiración que se ganaron los uruguayos en todas las canchas del mundo.

TRAS 20 AÑOS DE SOMBRA, RESURGIO POTENTE EL GRITO: "URUGUAYOS, CAMPEONES DE AMERICA Y DEL MUNDO", EN EL SILENCIO IMPRESIONANTE DE MARACANA.





De arriba hacia abajo están: el equipo uruguayo del Mundial de 1930. Parados, de izquierda a derecha, Gestido, Nazazzi, Ballesteros, Mascheroni, Andrade, L. Fernández. Agachados, en el mismo orden: P. Dorado, H. Scarone, Castro, Cea e Iriarte. En orden descendente, el cuadro que se clasificó Campeón Sudamericano en Santiago, en 1926: Nazazzi, Recoba, Fernández, Battigliani, Andrade y Vanzino; Urdinarán, Scarone, Castro, Borjas y Saldombide. Y abajo, Nacional de 1943, primero, y Peñarol de 1953, enseguida, dos pilares del fútbol uruguayo desde sus albores. Lo hicieron grande con su rivalidad. En Nacional están General Viana, Tejera, Di Matteo, Raúl Pini, Paz, Rodolfo Pini y Gambetta; agachados, Castro, Medina, A. García, Porta y Zapirain. En Peñarol figuran: Carrizo, Obdulio Varela, Rodríguez Andrade, Davoine, Máspoli y Romero Agachados: Gighia, P. Schiaffino, Míguez, J. Schiaffino y Vidal.

Ciocca, del fantástico Severino Varela, de Chirimino y Camaití, de Enrique Fernández y Marcelino Pérez, le faltó proyección internacional. Vino la Segunda Guerra Mundial y aquellos talentos, que acaso hubiesen estado a la altura de sus antecesores, quedaron confinados a los límites estrechos de América.

Que en medio de esos paréntesis de sombras siempre hubo luz para el fútbol uruguayo, quedó plenamente expuesto al reanudarse, en 1950, los Campeonatos Mundiales. Máspoli, Gambetta y Tejera; Obdulio Varela, Gighia, "Cotorra" Míguez, Julio Pérez y Schiaffino dieron fe de ello al reeditar las hazañas del pasado.

Junto a los nombres de Piendibene y Nazazzi, como mentores, como faros luminosos de dos épocas diferentes, habrá que señalar a Obdulio y a "Pepe" Schiaffino como sus herederos más legítimos.

No puede menospreciarse lo mucho que hizo esta generación brillante también. Tuvo dos oportunidades. La de 1950, en Maracaná, y la de 1954, en Suiza. Y en ambas, vencedora una vez y perdedora la otra, dejó bien puestos los pergaminos del fútbol uruguayo. Contra la opinión universal ganó el título en Brasil. No fue destacada su campaña previa. En su serie sólo enfrentaron a Bolivia. Posteriormente vencieron dificultosamente a Suecia y empataron con España, a quienes Brasil había goleado estrepitosamente. Llegaron "al Coloso" sin opción aparente. Pero allí, ante 200 mil personas, sacaron a relucir todos los atributos escondidos en físicos aparentemente descuidados. "La celeste", los recuerdos de París, de Amsterdan y de Montevideo insuflaron de una moral insuperable a las huestes de Obdulio Varela y la llevaron al triunfo más espectacular y sorprendente de la historia.

No venció Uruguay el 54, pero ante Inglaterra y Hungría dejó expuesto que esta generación era legítima heredera de la otra, de la grande. No se opacaron las luces del fútbol uruguayo en los campos de Berna, Basilea y Lausana.





URUGUAY PRIMERO

DANDO 5 puntos al campeón, 3 al segundo, 2 al tercero y 1 al cuarto, se puede confeccionar una tabla de clasificación por países, según su actuación en la Copa del Mundo. Este sería el escalafón:

1.º URUGUAY, 11 puntos; 2.º ITALIA, 10 puntos; 3.º BRASIL, 10 puntos; 4. ALEMANIA, 8 puntos; 5.º HUNGRIA, 6 puntos; 6.º SUECIA, 6 puntos; 7.º CHECOSLOVAQUIA, 3 puntos; 8.º ARGENTINA, 3 puntos; 9.º AUSTRIA, 3 puntos; 10.º FRANCIA, 2 puntos; 11.º ESTADOS UNIDOS, 2 puntos; 12.º ESPAÑA, 1 punto; 13.º YUGOSLAVIA, 1 punto.

APLICANDO EL MISMO sistema a los Campeonatos Olímpicos, puede confeccionarse la siguiente tabla:

1.º INGLATERRA, 16 puntos; 2.º URUGUAY, 10 puntos; 3os. Yugoslavia y Suecia, 9 puntos; 5.º Dinamarca, 8 puntos; 6.º Italia, 7 puntos; 7.º Holanda, 6 puntos 8os. Bélgica, Hungría y Rusia, 5 puntos; 11.º Francia, 4 puntos; 12os. Argentina, Austria, Checoslovaquia, Suiza, 3 puntos; 16os. Bulgaria, España, Noruega, 2 puntos; 19os. Alemania, Egipto, Finlandia, India, Polonia, 1 punto.



SANDOR KOCSIS

El fútbol hecho arte. Sandor Kocsis ha saltado con su ritmo, con su plasticidad natural, con esa fluidez de cada uno de sus movimientos, y ha colocado el balón en un rincón de la valla del brasileño Castilho. Pocos futbolistas hubo en esos aspectos como el brillante insider húngaro.

Entre los muchos espectáculos maravillosos que proporcionó el Mundial de Suiza, Sandor Kocsis fue uno de los mejores. Interpretó lo fino, lo artístico del fútbol, sin dejar por ello de ser un centro delantero agresivo y goleador.

(Escribe

RECUERDOS DEL

EL FUTBOL está hecho de pequeños detalles. De sutilezas, de inesperados contratiempos o de felices coincidencias. Por ejemplo, ya olvidando los tiros que dieron en los palos, de los goles hechos que salvó Toni Turek... hasta con la punta de un pie, de los que evitó Kohlmeyer cuando ya Toni estaba derrotado, olvidando el tanto legítimo que un guardalíneas le anuló a Ferenk Puskas, y el foul que no vio el árbitro, y que precedió al gol de la victoria alemana, quién sabe si un accidente producido en el primer encuentro alemán-húngaro resultó, en la final jugada varias semanas más tarde, vital.

Se disputaba el primer tiempo, en Basilea. Hungría jugaba a voluntad, distraía y alegraba con la magia de su fútbol inimitable..., y hacía goles. Cuando, de improviso, en medio del campo, Puskas corrió en busca de un pase largo. Se le cruzó Liebritch y lo frenó con tremenda dureza. Puskas se fue a tierra y allí quedó unos instantes. Luego se levantó y prosiguió jugando. Pero cojeaba. En el segundo tiempo no salió a la cancha, y esa misma noche fue enyesado. Así me lo encontré días más tarde en Solothurn, un pueblito encantador en el que vivían los magiares. Así fue nervioso espectador de los encuentros de su team contra Brasil y Uruguay. Enyesado.

Fue una sorpresa verlo aparecer capitaneando el equipo húngaro en el encuentro final, aquella inolvidable tarde lluviosa de Berna.

Puskas no era el mismo de siempre. No corría, no estaba aquí y allá, no podía ser el pulmón de su cuadro. Jugaba en unos cinco metros, a la espera de poder utilizar la terrible potencia de su zurdazo. Perdió muy buenas ocasiones, disparó mal, él que nunca lo hacía.

Ese accidente del encuentro que Hungría ganó a Alemania por 8 a 3 en Basilea estaba influyendo terriblemente en el encuentro final, aquella lluviosa tarde del 4 de julio de 1954...

NO VOLVI a verlo. Pero aún recuerdo —y nunca podré olvidarlo— su figura pequeñita y simpática, bajo la lluvia, y defendido por el paraguas que un rubio muchachito suizo sostenía junto a él. Era M. Jules Rimet, "El Viejito de la FIFA". Figura legendaria, padre de la Copa del Mundo, incansable luchador del fútbol y de sus relaciones internacionales.

Yo encontraba en él una ternura especial, una atracción tan fina, tan espiritual, que no se puede describir. Allí, bajo el paraguas, Jules Rimet proclamaba a los campeones del mundo de 1954. El himno alemán, entonado por cincuenta mil alegres vencedores, se agigantaba en el aire y subía, mojado por la lluvia y las lágrimas de los entusiastas que habían cruzado el Rin para asistir a la fiesta, y subía, subía, rumbo al cielo gris. Fritz Walter recibió la copa...

Luego después, "El Viejito de la FIFA" entregó sus premios a los húngaros. Frente a Puskas expresó:

—Como quiera que el oro es preferible a la plata, la visión de estas medallas les inspirará —a usted y a sus camaradas—, la voluntad de cambiar de metal en la próxima ocasión.



Llovía copiosamente en Berna. Emocionado se acerca Fritz Walter, el valeroso capitán del nuevo Campeón del Mundo, al palco de honor, donde M. Jules Rimet, el venerable anciano presidente de la FIFA y creador de los Campeonatos Mundiales, le tiende tembloroso la Copa de Oro. Fue la última actuación oficial pública del augusto dirigente, que falleciera poco después.

El mundo del fútbol contemplará emocionado esta fotografía del visionario dirigente que luchó con fervor de iluminado por concretar estas concentraciones de cada cuatro años de los futbolistas del mundo entero, en disputa de esa estatuilla de oro con pie de alabastro que él va a entregarle al bizarro capitán del Campeón.

LA ULTIMA VEZ

¿ALLI SE PERDIO EL MUNDIAL?

Basilea. Hungría y Alemania se enfrentan en el partido correspondiente a su grupo. Los húngaros están asombrando con su juego estupendo, y desde ya se preparan las campanas para echarlas al vuelo cuando se clasifiquen campeones. Pero viene esta jugada, que puede haber sido la que torció el curso de la historia futbolística. El zaguero alemán Liebrich se va a lanzar a los pies de Puskas, y el cerebro del conjunto magiar quedará lesionado. Faltará a los encuentros con Uruguay y Brasil, y entrará a la final en condiciones muy precarias.

Pancho Alsina)



54, EN SUIZA

Y, apretando la mano del capitán magiar, agregó:

—Os lo deseo de corazón. Lo merecéis...

¡Ah, pequeño hombre de cabellos blancos y gafas, inolvidable padre de la Copa del Mundo! ¡Qué modesta grandeza había en sus gestos y en sus suaves palabras!

—¡Gracias a todos cuantos han participado en este quinto Campeonato del Mundo! Gracias al fútbol, que ha hecho posibles estas inolvidables jornadas de alegría y de sanas emociones!

Fueron sus últimas palabras, aquella tarde en Berna. Las últimas que le escuché antes de su viaje sin regreso. Días después, charlando con el doctor Rodríguez Moore, delegado chileno, le expresé:



—No se preocupe, doctor. Chile organizará el Mundial de 1962 y yo estaré en Santiago, para verlo...

Estará presente, de todos modos, en espíritu, estoy seguro! ¡Pero cómo me hubiera gustado que estuviera en persona! Un poquito encorvado, con sus gafas y sc cabello blanco, ¡querido Monsieur Jules Rimet!

LOS URUGUAYOS, aquella tarde, en el Stade Olimpique de La Pontaine, en Lausanne, estaban jugando contra un adversario superior. Contra el mejor equipo del mundo. Sin embargo, qué prestancia, qué seriedad y qué serenidad en todos ellos. Luchaban con ardor, pero sin atolondramiento. Los húngaros se habían adelantado ya en el marcador, con dos goles soberbios. Pero los orientales se mantenían enhiestos, jugaban con decoro, sobriamente, buscando la manera de cambiar el rumbo del encuentro. De pronto, un descuento.

Llovía también esa tarde. Desde lo más alto de las tribunas populares, los entusiastas divisaban apenas entre brumas el maravilloso lago Leman, perdido allá abajo, junto o Ouchy. Llovía porfiadamente, pero en la cancha la disputa tenía calor y belleza.

Una salida infortunada de Grosics permitió entonces a Schiaffino poner en juego a Hohberg. ¡Y se produjo el milagro! ¡Uruguay igualaba el marcador! A mi lado, un compañero, estremecido de emoción, dejó escapar una lágrima...

Y, justo en ese instante, por entre los montones de nubes implacables, se filtró un hermoso rayo de sol.

Era el dorado homenaje a la hazaña de la inmortal celeste uruguaya.

SANDOR KOCSIS fue un jugador excepcional. Puede que Ferenc Puskas haya sido más valioso, más rendidor, más completo que él. Puede que Bozsik resultara la más alta expresión de técnica futbolística, de exactitud, de prestancia. Pero Kocsis era otra cosa. Sutil, fino, artístico, había creado para él un fútbol casi musical, de tonos suaves, de sorpresivas notas personales. Lo vi una vez golpear el balón con el taco de su botín de futbolista, y vi también cómo el balón saltaba por sobre su cabeza y caía, muerto, en la punta de su pie derecho.

"Kocsis está fuera del fútbol", dijo una tarde Scopelli, viéndolo jugar.

De pronto, una pelota larga salía de los pies de Bozsik o de Hidegkuti, rumbo a la punta derecha, por donde ya corría Toth. Este dejaba atrás al defensa y centraba alto. Parecía una pelota rifada, tirada al río, indigna de los maestros.

Pero allí estaba Sandor Kocsis, como de milagro. Saltaba (¡qué salto el suyo!) por encima del zaguero y clavaba, implacablemente, el balón en los cáñamos. Así eran muchos de sus goles. Así fueron los dos que encajó en el pórtico uruguayo, aquella tarde de Lausanne, cuando se estaban jugando los tiempos suplementarios.

SUIZA (1954): ALEMANIA

EL MUNDO FUTBOLISTICO SE APRONTABA PARA PROCLAMAR CAMPEON A HUNGRIA, PERO LOS TERCOS GERMANOS DISPUSIERON OTRA COSA.

ES PROBABLE que, técnicamente, uno de los más hermosos campeonatos mundiales haya sido el de 1954, efectuado en los campos de Suiza. Y decimos esto porque, en esa oportunidad hubo elencos que hicieron gala de esa depurada calidad, tales como los de Hungría, Alemania, Brasil, Uruguay, Austria y Yugoslavia.

Divididos fueron en cuatro grupos —de cuatro equipos cada uno— los 16 competidores. Pero se estableció un sistema de "cabezas de serie" en cada grupo, que no jugaban entre sí. Se acortó de ese modo el torneo en ocho encuentros, ya que los que no eran cabezas de series tampoco se enfrentaban entre ellos.

Ya en las eliminatorias iniciales hubo encuentros brillantes y emotivos. Sobre todo los que protagonizó Hungría, gran match, decepcionó, y sólo mostró a retazos la calidad de los contrincantes. Lamentablemente para los espectadores, a ambos equipos les bastaba con un empate para clasificarse. Y fue eso lo que buscaron, consiguiéndolo aún después de prolongación. Sólo pudimos ver en todo su poderío a los brasileños cuando estuvieron en desventaja de 0 a



¡Alemania Campeón! El grito que sorprendió al mundo en 1954. Nadie concedía opción al rudo equipo germano que fue avanzando con mucho cálculo hacia la final con Hungría.

pese a que sus contrincantes se mostraron muy inferiores, era una gloria ver la expedición de ese team superclase, lleno de armonía, de belleza y contundencia.

Los encuentros se efectuaron en seis ciudades: Berna, Zurich, Basilea, Lausana, Ginebra y Lugano. Los estadios eran algunos de ellos muy hermosos, pero ninguno llegaba a una capacidad más allá de las 60 o 65 mil localidades. Y no siempre esos estadios estaban llenos.

BRASIL y Yugoslavia se clasificaron en el grupo A. Los eslavos, que no eran cabeza de serie, vencieron a Francia y Brasil derrotó a México. El encuentro entre los sudamericanos y Yugoslavia, que tendría que haber sido un 1. Despertaron los subcampeones del 50 y brindaron minutos emotivos, de agresividad y estilo. Pero, conseguida la paridad, el encuentro se hizo soporífero.

Los cabezas de serie del grupo B eran —por sobre toda lógica— Hungría y Turquía (fueron elegidos cuando todavía Turquía y España no habían jugado su match de desempate y pensando que vencería España). Alemania, pues, tenía que enfrentarse, igual que Corea, a Hungría y Turquía. Pues bien, los germanos dieron por perdido su encuentro con Hungría y se prepararon para el match de desempate con los turcos. Presentaron así contra los magiares un equipo en el que faltaban Morlock, Mai, Ottmar Walter y Schaeffer. Vale decir que incluyeron a sus jugadores fun-

DIO EL GOLPE

Uruguay hizo honor a sus pergaminos en el Campeonato del 54. Fue cuarto, habiendo librado hermosos partidos con Inglaterra y Hungría, especialmente. El grabado corresponde a un gol de Miguez, frente a Escocia, en la etapa preliminar del certamen.

damentales, que eran Fritz Walter, Rahn y toda la defensa. En ese encuentro, los húngaros ganaron por 8 a 3 y ofrecieron acaso la más acabada demostración de estilo, de belleza y de técnica futbolística, además de su ya conocida

Uno de los mejores encuentros del Campeonato fue el de Brasil con Hungría. Los magiares destruyeron, con su soberbia capacidad ofensiva, la magnífica defensa sudamericana. En el grabado, Castilho detiene un lanzamiento de Bozsik.



EN DRAMATICA FINAL LOS ALEMANES VENCIERON 3 A 2 A LOS QUE HABIAN SIDO ASTROS MAXIMOS DEL TORNEO.



También Brasil representó con dignidad a Sudamérica, pero se encontró muy pronto con Hungría, el gran cuadro en Suiza, y quedó detenido en su marcha. En el grabado, Djalma Santos vence a Grosics, con tiro penal; Hungría venció por 4 a 2.





Helmuth Rahn, el vigoroso puntero derecho alemán, hace historia. Consigue el 3-2 para Alemania, en la final, y conquista así la Copa Jules Rimet 1954.

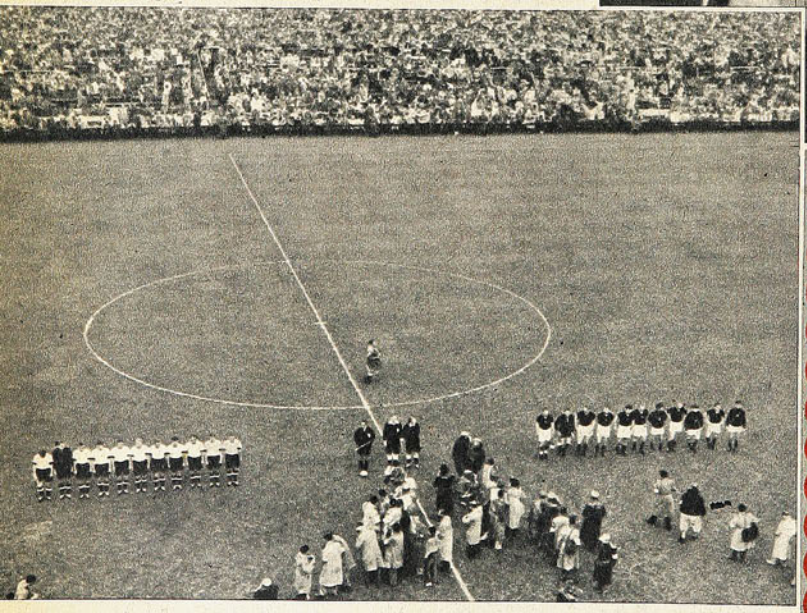
HUNGRIA JUGO FUTBOL PERFECTO COMO ESPECTACULO. ALEMANIA HIZO FUTBOL CALCULADOR Y PRACTICO.

Ferenc Puskas y Fritz Walter encabezan a los equipos de Hungría y Alemania, cuando entran al campo de Berna para decidir el título. Sonriente y confiado el húngaro —gran figura del certamen—, serio y resuelto el alemán, en sus expresiones parecen reflejar lo que eran uno y otro cuadro.



contundencia. Pero también en ese encuentro se produjeron dos hechos que probablemente influyeron poderosamente en el resultado final del campeonato. Uno de ellos fue la lesión de Ferenc Puskas, capitán y gran animador del elenco magiar. Liebrich, en medio campo, lo hizo objeto de un foul violentísimo, y Puskas, momentos más tarde, abandonó el campo y debió ser enyesado, para reaparecer, en muy bajas condiciones, en el cotejo final de Berna. Otro, el arquero titular Twiakowski, desmoralizado por la goleada, fue retirado del cuadro por el entrenador Herberger y substituido por Toni Turek, héroe de los encuentros de Alemania contra Yugoslavia y Hungría. De no haber sido por la actuación extraordinaria de este guardameta, que fue al Mundial exclusivamente porque el titular estaba lesionado, difícilmente Alemania habría podido cumplir su hazaña.

Uruguay y Austria no encontraron dificultades para clasificarse, ya que tanto Escocia como Checoslovaquia fueron adversarios de muy poca monta. Ninguno de ellos consiguió siquiera señalar un gol en los dos encuentros que alcanzaron a jugar. Los orientales, frente a los checos, brin-



daron un match típico uruguayo de comienzos de competencia: flojo, inarmónico, muy poco convincente. Pero ya contra Escocia sacaron a relucir su calidad y golearon sin contemplaciones.

Los suizos dieron la sorpresa al clasificarse en el grupo D. En Lausana disputaron un encuentro violentísimo frente a Italia y, con su clásico "cerrojo", ayudados por la excelente actuación del arquero Parlier y la incapacidad del árbitro brasileño Vianna, salieron vencedores. Inglaterra ganó el puntaje del grupo y Suiza debió ir a un desempate con Italia. Los italianos, con un cuadro sin disciplina y con cambios en su alineación esta vez fueron vencidos fácilmente por los helvéticos.

SIN SU capitán y mejor jugador, los húngaros tuvieron que jugar, en cuartos y semifinales, con los dos colosos sudamericanos: Brasil y Uruguay. Con razón se dijo que los magiares habían tenido que jugar tres finales. Esos dos encuentros y el frente a Alemania, tenían esas caracte-

Llovía en Berna, cuando se hicieron presentes en el campo los equipos de Alemania y Hungría. Aquí están, formados frente a la tribuna para la ceremonia de rigor. En esos instantes, el público suizo se aprestaba para dar digna consagración de campeones a los húngaros...

DESARROLLO DEL CAMPEONATO DE SUIZA
ETAPA ELIMINATORIA. (Se clasificaron dos por cada serie)

SERIE A.
Brasil 5 — México 0 (Ginebra)
Yugoslavia 1 — Francia 0 (Lausana)
Brasil 1 — Yugoslavia 1 (Lausana)
Francia 3 — México 2 (Ginebra)
Clasificados Brasil y Yugoslavia)

SERIE B.
Hungría 9 — Corea 0 (Zurich)
Alemania 4 — Turquía 1 (Berna)
Hungría 8 — Alemania 3 (Basilea)
Turquía 7 — Corea 0 — (Ginebra)
Match de definición:
Alemania 7 — Turquía 2 (Zurich)
(Clasificados Hungría y Alemania)

SERIE C.
Uruguay 2 —Checoslovaquia 0 (Berna)
Austria 1 — Escocia 0 (Zurich)
Uruguay 7 — Escocia 0 (Basilea)
Austria 5 — Checoslovaquia 0 (Zurich)
(Clasificados Uruguay y Austria)

SERIE D.
Suiza 2 — Italia 1 (Lausana)
Bélgica 4 — Inglaterra 4 (Basilea)
Italia 4 —Bélgica 1 (Lugano)
Inglaterra 2 — Suiza 0 (Berna)
Match de definición:
Suiza 4 — Italia 1 (Basilea)
(Clasificados Inglaterra y Suiza)

CUARTOS DE FINAL. (P. Sorteo)
Uruguay 4 — Inglaterra 2 (Basilea)
Alemania 2 — Yugoslavia 0 (Ginebra)
Austria 7 — Suiza 5 (Lausana)
Hungría 4 — Brasil 2 (Berna)

SEMIFINALES.
Alemania 6 — Austria 1 (Basilea)
Hungría 4 — Uruguay 2 (Lausana)

FINALES:
ALEMANIA 3 — HUNGRIA 2 (Berna)
Por el tercer puesto:
AUSTRIA 3 — URUGUAY 1 (Zurich)

DUELOS SENSACIONALES DE LOS MAGIARES CON LOS COLOSOS DE SUDAMERICA: BRASIL Y URUGUAY.

rísticas. ¡Qué formidable cotejos, qué calidad, qué emoción y buen fútbol hubo en todos ellos! Contra Brasil, los húngaros, a los siete minutos, ya estaban adelante por 2 a 0. Entonces los brasileños lucharon con auténtica calidad y dieron lo mejor que se les vio en ese campeonato. Descontaron de penal; luego volvieron a quedar dos atrás y entonces se produjo uno de los goles más bellos del torneo. Fue Julinho, desde la punta derecha, su autor. El balón, antes de incrustarse en el más lejano rincón del pórtico de Grosics, describió una curva caprichosa que dejó pasmado al arquero y a todos. Brasil nunca decayó y fue vencido por 4 a 2 frente a la máquina más perfecta de fútbol que este cronista ha visto en toda su vida.

ES QUE ese cuadro húngaro era digno de ser considerado como la perfección del fútbol. Como espectáculo y como sentido práctico, todo junto. Bozsik, el mediozaguero adelantado, sabía ser en cualquier instante un sexto delantero. Poseía una técnica perfecta y nada le resultaba difícil. Kocsis, malabarista y elástico, elegante y preciso, de incomparable golpe de cabeza. Hidegkuti, delantero centro que igual estaba junto a sus defensas que en el área contraria rematando una jugada. Puskas, dinámico y magistral, jugador completo, pese a que usaba casi exclusivamente su izquierda. Y Czibor, puntero endiablado, veloz, y de un dribbling astuto y vivaz, además de un severo remate al pórtico. Eran esos los astros, pero el resto sabía también cumplir y jugar armónicamente con ellos. Hungría también estuvo dos a cero sobre Uruguay, pero los campeones de 1950, jugando con sobriedad, sin cometer un yerro, con un sentido notable de la anticipación, sostuvieron un duelo formidable con los maravillosos jugadores húngaros. Pero no estaba Puskas, exigente y activo siempre. Los húngaros, ya con esa cómoda ventaja, se dejaron estar. No buscaron aumentar la cuenta y se entregaron a un juego lleno de artificio, vistoso, elegante y grato a la vista. Los uruguayos entonces organizaron algunos ataques y, en uno de ellos, frente a la defensa abierta de los magiares, sorprendieron a Grosics cuando estaba lejos de su arco y descontaron. Un nuevo intento y algo parecido. Grosics salió del área gran-

PROCESO ELIMINATORIO DEL MUNDIAL DE 1954

GRUPO I

Noruega 2 Sarre 3. Noruega 1 Alemania 1. Alemania 3 Sarre 0. Sarre 0 Noruega 0. Alemania 5 Noruega 1. Sarre 1 Alemania 3.
(Clasificado: Alemania).

GRUPO II

Finlandia 2 Bélgica 4. Suecia 3 Bélgica 2. Finlandia 3 Suecia 3. Suecia 4 Finlandia 0. Bélgica 2 Finlandia 2. Bélgica 2 Suecia 0.
(Clasificado: Bélgica).

GRUPO III

Irlanda del N. 1 Escocia 3. Gales 1 Inglaterra 4. Escocia 2 Gales 2. Inglaterra 3 Irlanda del N. 1. Irlanda del N. 2 Gales 1. Escocia 2 Inglaterra 4.
(Clasificado: Inglaterra).

GRUPO IV

Luxemburgo 1 Francia 6. Rep. Irlanda 3 Francia 5. Rep. Irlanda 4 Luxemburgo 0. Francia 1 Rep. Irlanda 0. Luxemburgo 0 Rep. Irlanda 1. Francia 8 Luxemburgo 0.
(Clasificado: Francia).

GRUPO V

Austria 9 Portugal 1. Portugal 0 Austria 0.
(Clasificado: Austria).

GRUPO VI

España 4 Turquía 1. Turquía 1 España 0. Turquía 2 España 2.
(Por sorteo se clasifica Turquía).

GRUPO VII

(Por renuncia de Polonia, clasificado Hungría).

GRUPO VIII

Checoslovaquia 2 Rumania 0. Rumania 3 Bulgaria 1. Bulgaria 1 Checoslovaquia 2. Bulgaria 1 Rumania 2. Rumania 0 Checoslovaquia 1. Checoslovaquia 0 Bulgaria 0.
(Clasificado: Checoslovaquia).

GRUPO IX

Egipto 1 Italia 2. Italia 5 Egipto 1.
(Clasificado: Italia).

GRUPO X

Yugoslavia 1 Grecia 0. Grecia 1 Israel 0. Yugoslavia 1 Israel 0. Israel 0 Grecia 2. Israel 0 Yugoslavia 1. Grecia 0 Yugoslavia 1.
(Clasificado: Yugoslavia).

GRUPO XI

México 8 Haití 0. Haití 4 México 0. Estados Unidos 0 México 4. México 3 Estados Unidos 1. Haití 2 Estados Unidos 3. Estados Unidos 3 Haití 0.
(Clasificado: México).

GRUPO XII

Paraguay 4 Chile 0. Chile 1 Paraguay 3. Chile 0 Brasil 2. Brasil 1 Chile 0. Paraguay 0 Brasil 1. Brasil 4 Paraguay 1.
(Clasificado: Brasil).

GRUPO XIII

China se retira.
Japón 1 Corea 5. Corea 2 Japón 2.
(Se clasifica Corea).



¡Primer gol alemán en la final! Morlock recibe el balón de Schäffer y lo toca enviándolo a un rincón, cuando Grosics se lanzaba a sus pies. Hungría ganaba por 2 a 0 hasta allí.

LIEBRICH, FRITZ WALTER, RAHN Y TONI TUREK, HICIERON EL MILAGRO

de a cortar un avance, resbaló, y Schiaffino se hizo del balón, que entregó en seguida a Hohberg. Había llovido desde temprano y los nubarrones tapaban el cielo. Pues bien, en ese instante, cuando Uruguay consiguió la igualdad, el sol se abrió paso por entre las nubes y asomó su cara. Un rubio chorro de luz iluminó la hazaña.

En los suplementarios, dos cabezazos magistrales de Kocsis decretaron el triunfo húngaro por 4 a 2.

PERO antes de cotejarse con Hungría, los uruguayos habían conseguido duramente eliminar a Inglaterra en un curioso encuentro. Estuvimos en Basilea para esa ocasión, y Borges abrió la cuenta, que luego fue igualada. Nunca olvidaremos aquellos momentos. Se estaba jugando de manera confusa frente al pórtico británico cuando, desde medio campo echó a correr Obdulio Varela. ¿Fue intuición, olfato, qué fue? El hecho es que Obdulio echó a correr y, de pronto, lo vi dar un gran salto. Era un rechazo alto y el gran half oriental lo agarró en el aire, en una contorsión increíble. De su pie salió un disparo seco, contundente, imbarajable, que se incrustó en los cáñamos sin siquiera dar tiempo al portero a mirar.

Varela se desgarró; apenas podía caminar, pero no salió del campo. Cuando vino el descanso, otra vez apareció caminando con dificultad. ¡Pero estaba ahí, en el centro de la riña, atento a todo, dirigiendo a los suyos! Rodríguez Andrade y Abadíe estaban resentidos, y vino un nuevo empate. Así no se podía ganar, era absurdo pretenderlo. Obdulio daba instrucciones y nada más; Schiaffino se había retrasado para cubrir su terreno y, con sólo cuatro delanteros, otra vez Uruguay quedó adelante 3 a 2. Obdulio los hizo caminar a su ritmo, al ritmo uruguayo. "¡Jueguen la pelota; retengan; tranquilos!..." Uruguay bajó la velocidad y los ingleses no comprendieron a tiempo la maniobra. Aceptaron ese tranco que sólo les convenía a los sudamericanos, cuya inferioridad física (tres lesionados) era evidente. "¡Tuya, Ambrois!", gritó Obdulio, y entró Ambrois a toda marcha. Fue el cuarto gol y entonces ya se supo que Uruguay entraba a las semifinales.

POR SU PARTE, Austria había eliminado a Suiza en un encuentro de muchos goles: ganaban los helvéticos por 3 a 0 y terminaron perdiendo por 5 a 7. Y Alemania debió sufrir frente a Yugoslavia durante cerca de una hora y media. Entonces surgió la figura extraordinaria del que fue el mejor arquero del campeonato: Toni Turek. Los eslavos se estrellaron contra esa muralla inexpugnable y Alemania pasó a la semifinal con una victoria de 2 a 0 en la que el mayor mérito había sido de Turek.

Pero pasado ese duro escollo, los alemanes hicieron una cabal demostración de sus derechos a la corona máxima: frente a Austria desplegaron toda su eficacia y su sentido práctico, venciendo por un marcador inesperado: 6 a 1, y con acabada exhibición de fútbol serio, consistente, capaz.



Sep Herberger, el astuto entrenador alemán, es levantado en hombros en el campo bernés; se le consideró el verdadero héroe de la gran jornada, arquitecto del primer título conseguido por el fútbol alemán en su historia.

CLASIFICACION FINAL

CAMPEON DEL MUNDO DE 1954: ALEMANIA. Turek; Posipal, Liebrich, Kohlmeyer; Eckel, Mai; Rahn, Morlock, O. Walter, F. Walter, Shäfer.

SUB-CAMPEON: HUNGRIA. Grosic; Buzanski, Lormant, Lantos; Bozsik, Zakarias; Csibor, (Toth), Kocsics, Hidegkutti, Puskas, Toth (Csibor).

TERCERO: AUSTRIA. Schmidt; Hanappi, Kollman, Barschand; Orwick, Koller; Korner, Wagner, Dienst, Stojaspal y Probts.

CUARTO: URUGUAY. Máspoli; Rodríguez Andrade, Santamaría, Cruz; Carvallo, Martínez; Abaddie, Hoberg, Méndez, Schiaffino, Borges.



A los 17 minutos del primer tiempo, Fritz Walter, capitán de Alemania, establece el empate transitorio a 2 goles. Después de la igualdad, Hungría atacó desesperadamente, pero la defensa alemana devolvió todos los intentos.

URUGUAY, TODO ROTO Y DESMORALIZADO, ALCANZO NO OBSTANTE UN HONROSO CUARTO PUESTO.

ES MUY probable que la defensa húngara no estuviera a la altura de su ataque. Pero, más que eso, la falla fundamental de la retaguardia magiar era su exceso de confianza, su juego abierto y las salidas demasiado frecuentes de Grosics. Aunque Zakarias era un reloj, los otros perdían a veces su colocación, adelantándose y como queriendo acompañar a la ofensiva. Recordamos esto ahora, pensando en ese match final de Berna. Llovió desde temprano. Una lluvia intensa, pertinaz, interminable. Sin embargo, el pasto del Wankdorf Stadium se veía verde y limpio, casi brillante. La pelota corría más, se hacía resbaladiza en el césped, parecía más liviana que en los días de sol. ¡Qué formidable final, qué hermoso encuentro! Los alemanes formaron con Turek, Posipal, Liebrich y Kohlmeyer, Eckel y Mai, Rahn, Morlock, Ottmar Walter, Fritz Walter y Schaeffer. Los húngaros formaron así: Grosics, Buzanski, Lorant y Lantos; Bozsik y Zakarias; Czibor, Kocsis, Hidegkuti, Puskas y Toth I.

A los ocho minutos ya el encuentro parecía estar definido. Era sólo cuestión de saber hasta dónde llegaría el marcador. Ver si, nuevamente, Hungría llegaría a los 8 goles del primer encuentro con los alemanes. Con jugadas de Kocsis, Puskas y Czibor, Hungría estaba arriba con 2 a 0. ¡Alemania no podría recuperarse! Sin embargo...

Los húngaros mostraron en este campeonato una peligrosa costumbre. Cuando ya estaban con dos goles a su favor, bajaban su presión ofensiva, se entretenían, hacían fútbol elegante, desperdiciaban las oportunidades y buscaban el gol de joyería. Y esto, frente a un cuadro sólido, de tremenda moral, bien entrenado y con calidad, no podía hacerse. Los alemanes estaban preparados para todo. Incluso para ganar un partido con tan pésimos comienzos.

Diez minutos más tarde, todo había cambiado: Alemania, aprovechando dos fallas garrafales de Lantos, conseguía la igualdad.

De ahí en adelante, aquello fue de pesadilla. Había un equipo que atacaba, que abría brechas, que llevaba frecuentes angustias al terreno adversario. Y otro, el alemán, que se defendía con coraje, con gran colocación, con espléndida organización y también con mucha fortuna. Desde que se produjo la paridad, Hungría cercó a Alemania y disparó sin descanso, buscando el gol de la victoria.

Que no quiso venir. Toni Turek hizo milagros, superó todo lo usual en los buenos arqueros. En una de ésas, Hidegkuti se lanzó en palomita y agarró un centro, de cabeza. Por fin Turek estaba batido. Pero el balón dio en el horizontal y volvió a la cancha.

CZIBOR había estado jugando fuera de puesto, nunca entendimos por qué. En el segundo tiempo se ubicó a la izquierda y marchó mejor el ataque. Intensamente presionaron los húngaros. Pero con avances profundos, con sentido de gol. En los primeros diez minutos ya la pelota había dado dos veces en los maderos, cuando Turek estaba fuera de acción, batido sin remedio. Antes de la mitad de esta fracción, ya nadie dudaba que Toni era el mejor arquero del campeonato. En una oportunidad tuvo que abrirse de piernas para sacar fuera, con la punta del pie izquierdo, una pelota que era gol. Puskas desaprovechó dos ocasiones seguidas y más tarde, al quedar Turek fuera de foco, Posipal salvó el arco. Más adelante fue Kohlmeyer el que hizo igual cosa.

Sólo dos veces llegó el balón a las manos de Grosics. Rahn disparó de distancia y el arquero tomó bien. La otra vez fue el gol, el histórico gol de la victoria. Bozsik tenía controlada la pelota, pero esperó a Schaeffer para burlarlo. Este, con todo, se la arrebató. Orlandini, guardalíneas de ese lado, señaló la falta, pero el árbitro no lo advirtió. Centró Schaeffer, se produjo una acción confusa y Rahn se corrió hacia el centro. Disparó por el único hueco posible, y con Grosics tapado, Alemania conquistaba así su tercer tanto.

Pero hubo otro casi a los 40 minutos de juego. Kocsis saltó a cabecear, junto a Liebrich. Puskas, marcado por Posipal, vio la maniobra y, no bien salió el balón de la cabeza de su compañero, se desprendió de la custodia de Posipal y tiró a la puerta. ¡Era el empate! El árbitro señaló el centro del campo; los jugadores magiares se abrazaron y corrieron a colocarse. Fue entonces cuando, desde su línea, corrió hacia el árbitro el "linesman" Griffiths, de Gales, Conversó brevemente con Lings, "referee" inglés, y éste, escuchando a su colega, decidió anular el tanto legítimamente conquistado.

Fue así. Lo vimos claramente, seguimos la jugada desde el comienzo hasta el fin. Un guardalíneas dio a Alemania el título de campeón de fútbol del mundo.

PERO, pese a todo, la corona quedó en buenas manos. Nadie puede dudar que el mejor equipo del campeonato, desde el primero hasta el último partido, fue el húngaro. Incluso en esa final dramática y hermosa fue superior a todos. Pero Alemania presentó un equipo de alta calidad. De buena técnica individual, de excelente planteo, de acabada preparación física y de una moral combativa indestructible. Sólo así puede explicarse su triunfo. Sep Herberger supo preparar a su gente y ella supo responderle, de capitán a paje. Liebrich, el gran estratego; Fritz Walter; el cañonero Rahn, y, sobre todo, el incomparable veterano Toni Turek realizaron el milagro. Ellos fueron las bases fundamentales de esta gran victoria. Fruto, por lo demás, de un trabajo concienzudo y tenaz. Eso también vale, y Alemania, por eso, fue un digno campeón. PANCHO ALSINA



"Campeón sin corona" se le llamó, después de lo de Suiza, al equipo húngaro. En verdad, fue el mejor, pero, como tantas veces ocurre, el título se le hizo esquivo.

CREPUSCULO Y AURORA

TODAVIA ES EL MAESTRO. Pero está en el ocaso. Son 15 años ya los que lleva en las canchas; ahora desborda talento, como en sus primeros tiempos derrochó dinamismo y velocidad. En 1948 conocimos la primera versión de Alfredo Distéfano. Era entonces un muchacho rubio, delgado, con incipiente bigote. Fue entonces cuando alguien lo apodó la "Saeta Rubia". Porque saeta es flecha, y él era una flecha en pos de la pelota servida hacia adelante por Moreno o Pedernera.

Un día, cuando el éxodo, se fue a Colombia y allí se modeló otra personalidad. En "Millonarios" lo que importaba era el espectáculo, la filigrana, la verónica. Más que goles, los colombianos querían ballet. Y ballet azul se llamó el equipo de Distéfano. Hay muchos que dicen que el talentoso jugador se formó verdaderamente en los campos de Bogotá, de Cali, de Medellín, de Buenaventura y Bucaramanga. Que como los alquimistas entregaban sus secretos a los discípulos predilectos, Adolfo Pedernera, por un fenómeno de osmosis, comunicó su sabiduría al rubio centrodelantero.

Cuando Alfredo Distéfano fue al Real Madrid llevaba la velocidad y la intuición de sus años en River Plate, el dominio de juego y del espectáculo que adquirió en Colombia y el legado de artista y de arquitecto del fútbol que le brindó Pedernera. Por eso desde su primera aparición en Chamartín fue "El Maestro". Si en España se hubiese hablado portugués, le habrían llamado "O major do mundo". Como se habla español, lo llaman aún "Incomparable", "El divino calvo" y otras cosas por el mismo tono.

Nunca un club ha debido tanto a uno solo. Porque la fama con que se aureoló el Real Madrid, porque sus títulos de campeón de Europa, campeón de España, en Copa y Liga; porque el fabuloso negocio del fútbol espectáculo se movió en torno a este rey del fútbol, que lo hace todo. Que ordena atrás y organiza adelante; que refuerza su defensa y es estilete punzante entre la defensa enemiga. Que mueve a las piezas en el tablero del fútbol, con la maestría del ajedrecista consumado y con la alegría, variedad y precisión con que el marionetista agita los hilos de sus marionetas.

Ahora está en el crepúsculo. Pero hay crepúsculos de fuego que iluminan largo tiempo el horizonte antes de la noche. Hay crepúsculos hermosos que inspiraron los versos del poeta, el pincel del paisajista y la trémula sinfonía del músico. Así es el ocaso del largo y luminoso día de Alfredo Distéfano.

EDSON ARANTES DO NASCIMENTO, PELE, es la aurora. Es el comienzo de la vida. Es el amanecer rosado que despunta en el oriente lechoso y prometedor.

Un niño negro del pueblito de Bauru. Elástico, inquieto, saltarín. Un torrente de juventud y de sangre persiguiendo la pelota en los baldíos. Una mente futbolística natural. Músculos y nervios hechos para la gimnasia del fútbol, que no se somete a ninguna regla rígida. A los 16 años entra a la fama. Antes de los 18 entra a la historia, es campeón del mundo. Y en todos los acentos hay un lenguaje universal de admiración.

¡Pelé! Compendio de todas las aptitudes del atleta, del luchador, del malabarista, del jugador práctico y sutil al mismo tiempo. Talento y físico. Seriedad de hombre y alegría de niño, en la dura exigencia del partido.

Como al Real Madrid de Distéfano, al Santos F. C., de Pelé, se le abren todas las puertas, lo llaman en todos los idiomas, a sola condición de que vaya el astro. Ya no quedan adjetivos en las lenguas más ricas para tratarlo. Ya no quedan homenajes que no se le hayan tributado en las tierras rubias y en las tierras negras; en las frías, las templadas y las ardientes. El, en esta alba luminosa de su vida, lo tiene todo, aun aquello con que no se atrevía a soñar siquiera en sus recientes años de niño pobre, en los campos de Bauru. Como un príncipe de leyenda, podría tener carrozas y palacios. En la era actual, él tiene automóviles y casas. Y si quisiera podría tener a una princesa rubia de las estepas nórdicas, o una princesa negra del otro hemisferio.

Si hubiese vivido Parra del Riego, habría escrito también un polirritmo para Pelé. En torno a él hay una danza funambulesca de millones de dólares, que lo abraza con acordes de De Falla.

Tiene 21 años, la edad en que se empieza a vivir y a jugar. Brilla sobre su frente morena el lucero del alba, pero briosos corceles alados lo llevan velozmente al cenit.

A. V. R.





LA TIERRA

ARGENTINA, COMPENDIO MARAVILLOSO DE VIRTUDES INSUPERADAS. (Escribe JUMAR)

UN POCO DE HISTORIA

¿Cómo empezó el fútbol en Argentina?

De manera similar a los comienzos en Chile, donde grupos de marineros y deportistas ingleses causaron sorpresa primero, interés más tarde y finalmente entusiasmo por ese juego desconocido en que el contacto del balón con las extremidades inferiores proporcionaba un placer casi increíble. Dice una historia de la época:

Allá por 1860, algunos tripulantes de los barcos ingleses se entretenían en la rada jugando con una pelota que se disputaban entre dos bandos opuestos. Cada uno de ellos demarcaba en un sitio espacioso y amplio dos zonas delimitadas por hitos o señales —los primeros arcos— y echada a rodar la pelota "ambos grupos luchaban entre sí tratando de introducirla mediante sucesivos golpes de puntapiés entre las dos marcas del adversario".

Al principio los vecinos de la Gran Aldea —hoy el Gran Buenos Aires— mostraron su curiosidad a través de corrillos que cuchicheaban alrededor de las improvisadas canchas. Y al igual que en nuestro Valparaíso, se les tildó de "gringos extravagantes"... No faltaron las burlas, las risas y las ironías. Tales movimientos parecían ridículos, casi circenses en hombres maduros y más aún en esos mocetones rubios y fuertes que derrochaban salud por todos los poros. Los "gringos" buscaron entonces una solución que sólo resultó transitoria. Se alejaron con su juego y su pelota a zonas y barrios alejados, a cualquier parte donde pudieran estar a cubierto del sarcasmo y de la mofa. Pero a los argentinos les inquietaba el jueguito y se las ingeniaban para descubrir a los ingleses, porque en el fondo el asunto resultaba un espectáculo novedoso. No tardaron en producirse las primeras discusiones, porque a medida que iban entendiéndolo, asomaron los núcleos, los partidarismos y las primeras intervenciones de la policía... Tanto es así, que las antiguas reseñas señalan un hecho insólito para aquellos días. Un circo vio considerablemente mermada su concurrencia porque los pobladores que se dirigían a la función de la tarde optaron por ir a reírse y gritar gratis con los extranjeros de la pelotita. Al día siguiente, uno de los propietarios consiguió autorización para colocar el siguiente letrero en las proximidades del puerto:

"Se les prohibe terminantemente a los ingleses que por estos sitios hagan el juego de la vejiga inflada".

Algunas reseñas señalan a Watson Hutton como el

Bernabé Ferreira fue un grito inmenso que llenó todas las canchas durante una época larga del fútbol argentino. Goleador espectacular, dio categoría al chut y remeció a las multitudes.



ARGENTINA.

Fútbol hecho arte. Ciencia que se domina desde la infancia. Condición natural al servicio de un deporte que es pasión y consigna, virus y masas, bandera y embrujo.

Fútbol argentino. Escuela maravillosa de habilidad personal, de innata destreza, de absoluto dominio de lo difícil y derroche de lo fácil, siembra y cosecha prodigiosa de nombres y figuras que han maravillado al mundo con su vivacidad mental, su ingenio creativo, su inteligencia sincronizada, su espíritu improvisador.

Eso ha sido a través de su historia el fútbol del otro lado. Sutileza que deriva en lo genial, chispazo que decide una contienda, talento puro.

Tienen razón los argentinos cuando dicen que el fútbol no es para ganar o perder.

Es para jugarlo...

LOS CHILENOS solemos decir que no hay hipódromo donde no haya pasado un jinete nuestro. Con los argentinos ocurre algo igual en el fútbol. No hay cancha, arco ni red, que no hayan recibido el saludo de un jugador transandino. Señal inequívoca de que nacieron para eso, que en la pelota —de trapo o de cuero— tienen los niños el juguete que mejor acarician, que en el potrero, el campito o el baldío, se ha logrado acrisolar por años y años ese don incomparable del purrete chispeante o el pibe soñador. Fútbol argentino, arte y destreza, habilidad y magia. Cuánto le debe el espectador común, a través de sus mil facetas. Llegado el momento de dar las gracias, el aplauso tiene que aunar latitudes y surgir de todos los rincones.

Se calcula que en muchos momentos Argentina ha tenido más de cuatrocientos futbolistas diseminados por el mundo... Si en Chile hubo una época en que había registrados cerca de sesenta. Podemos, entonces, hablar con conocimiento de causa, y nos sentimos autorizados para emitir opiniones valederas. Por aquí pasaron Nocetti y Fandiño, Diano y Biglieri, Félix Díaz y Ongaro, Rubén Bravo y Osvaldo Pérez. Aquí estuvo José Manuel Moreno, y se acaba de ir Héctor Rial. Aquí están Musimessi y Edwards, Vairo y Ernesto Alvarez, Albeila y Roberto Coll.

Aquí se formó Miguel Angel Montuori.

Y aquí alcanzamos a tener unos días a Eliseo Mouriño...

NO ES CUESTION de gustos o continentes, preferencias o lejanías, idiomas o razas. El reconocimiento al futbolista argentino ha sido unánime, porque unánime es su aceptación, y porque a través de sus generaciones ha dispuesto siempre de la variedad suficiente para estructurar la gama que satisfaga al más exigente. Todos los estilos y todas las modalidades se han conjugado en la personalidad de sus valores, y en la característica de sus ases.

Cuando se aplaudía al centro forward elegante y técnico, surgió Bernabé Ferreira para sacudir mallas y estadios con sus cañonazos furibundos y sus goles estruendosos. Y "La Fiera" pasó a ser el arquetipo de un ídolo nuevo, del artillero que rompe travesaños y destroza multitudes, del cañonero que con dinamita en sus botines descargó una andanada de ovaciones, adjetivos y homenajes.

El "Mortero de Rufino".

En River Plate también surgió el centro forward replegado,

DEL FUTBOL

UN SELLO, UN ESTILO Y UNA PERSONALIDAD BIEN DEFINIDOS A TRAVES DE LA HISTORIA.

hombre que implantó el fútbol en el país trasandino. Sin embargo, se ha descubierto que el verdadero fundador fue Thomas Hogg, quien el 9 de mayo de 1867 preside el nacimiento del Buenos Aires Fútbol Club, en una antigua mansión de la calle Temple N.º 46, como se llamaba entonces la actual arteria de los cines, la alegre y multicolor Viamonte. Y fue en junio del mismo año cuando se concertaron y disputaron los primeros encuentros en los aledaños de Palermo y cuando aparecieron también las primeras críticas y citaciones. En la edición del 27 de junio del diario "The Standard" aparece lo siguiente: "El sábado se realizará un match de football en Palermo, solicitándose a todos los que tengan interés en jugar que se provean de un gorro blanco y otro rojo para distinguirlos durante el partido. Sobre el terreno se efectuará una reunión para considerar y hacer conocer las reglas del juego. El partido comenzará inmediatamente por orden".

Así, hasta el primer campeonato organizado por la Argentina Association Foot-Ball League, en 1883, con los siguientes equipos: Lomas Atletic Club, que fue el campeón; Buenos Aires-Rosario Railway; English High School; Quilmes Rovers y Flores Atletic Club. Fue el segundo esfuerzo serio, después de la primera temporada propiamente tal, y que consagró vencedor a la muchachada del Saint Andrews dos inviernos antes. Comienzos heroicos y del más puro entroncamiento británico, que supieron incluso de cotejos internacionales en Montevideo y Valparaíso con los combinados más poderosos del momento, integrados en su totalidad por jugadores extranjeros...

LOS BROWN

Imposible soslayar en cualquier enfoque inicial del fútbol argentino el recuerdo y la mención del Alumni y los hermanos Brown. De los catorce hermanos, once varones y tres mujeres, nacidos todos a la vera del río de la Plata, siete fueron valores indiscutidos de la época y figuras realmente señeras con el correr del tiempo. Juan, Jorge, Tomás, Carlos, Alfredo, Ernesto y Eliseo... Hablar de los Brown es hablar del Alumni, y hablar del Alumni es añorar un capítulo irreemplazable de los albores de nuestro siglo. Entre 1901 y 1911 —vale decir, once torneos consecutivos— Alumni fue campeón once veces, logrando el primer título invicto y con un solo gol en contra...

Es cierto que había menos equipos que ahora, pero la superioridad era incuestionable. Los otros dos galardones fueron para Belgrano. Claro está que no faltaron tampoco

"Alumni Football-Club", primer cariño de los argentinos. Precursor del fútbol en Buenos Aires y también del viejo duelo del Río de la Plata.



Bidoglio, Medice, Cherro y Tarascone, cuatro ases de Boca Juniors que se pasearon por el mundo entero. Los cuatro fueron también pilares de los seleccionados argentinos entre las décadas del 20 y del 30.



cuando se pensaba que la misión del piloto era estar en los noventa minutos buscando el arco, recibiendo golpes y esquivando revolcones en el área. Adolfo Pedernera mostró un tipo de conductor distinto, un centro forward replegado que de atrás y con mayor amplitud de campo tendía los hilos del avance con precisión y maestría, para que sus compañeros entraran en procura de esos hilvanes. ¿No fue el "Chueco" García el que patentó sus famosas corridas hasta la línea de fondo para finiquitarlas con ese centro corto y terrible a ras de suelo y hacia atrás? ¿No vimos una tarde a Félix Lustau, en esa frenada brusca que hoy utilizan muchos punteros para desentenderse de sus vigilantes? ¿No demostró Fernando Bello que podía atajarse sin necesidad de vuelos heroicos o estiradas circenses? ¿No ha demostrado Carrizo que el arquero forma parte de los once al iniciar un avance con cada saque, y pasar un partido sin perder una pelota? De todo ha tenido el fútbol argentino en sus vitrinas deslumbrantes y casi mágicas. De todo, porque sus niños y sus muchachos nacieron para tutearse con la pelota y tener en ella una amiga de fidelidad desusada...

Y ES POR TODO esto que duele y desorienta que ese fútbol, esa producción de valores y esa riqueza impagable, pierda terreno con el correr del tiempo al desoír el llamado de la época y la evolución de las cosas humanas. Todo ha cambiado. El deporte también. Antes, el tenis se jugaba desde la línea de fondo y cada punto era disputado largamente a través de un peloteo elegante y clásico. Hoy, se trata de ganar el juego con el servicio... Antes, cada doble en básquetbol, obligaba a partir de nuevo en el centro en prolongada y ritual ceremonia. Hoy, el equipo afectado saca el balón del fondo, sin perder un segundo. Antes, los futbolistas entrenaban una vez a la semana... Hoy, los nadadores se rapan enteros antes de competir, y a los boxeadores se les suministra oxígeno en el rincón. Otros rumbos y otras metas imperan en la actividad física, y no basta ya con recrear, divertir o satisfacerse a sí mismo. Ahora hay que rendir y producir. Ahora, se juega para ganar.

Eficacia... Rendimiento... Positivismo... Tal es el lema, y el fútbol argentino lo ha despreciado.

La vida ha perdido belleza. El arte, lo mismo. El fútbol también. Miguel Angel pasó años y años pintando muros y techos, que la historia atesora en museos embrujantes. Una vida plácida y serena al servicio de su mente y pincel descomunales. Hoy, esa placidez y esa tranquilidad, ya no existen. El tiempo apremia, y no hay lapso para perderlo, porque existe el convencimiento absoluto de que la distancia más corta entre dos puntos es la línea recta... Y el fútbol argentino no quiere entenderlo. Una venda de orgullo y terquedad lo mantiene aferrado a su romanticismo de antaño, sin reparar que el eterno proceso evolutivo, está destruyendo sus posibilidades y alejando como glorioso pasado lo que podía ser también un presente venturoso.

Y porque fuimos admiradores fervorosos de ese fútbol inolvidable —pero convencidos al mismo tiempo de que hay que marchar con la época— es que desearíamos, de corazón, que Argentina engarzara ese cúmulo de virtudes envidiables con los cánones y procedimientos que el instante aconseja, para que en esta magna cita de Chile reviviera su esplendor el país que ve nacer a los mejores futbolistas de la tierra.

FIGURAS, RECUERDOS, HILVANES Y PROEZAS.

DOCE títulos sudamericanos ha conseguido Argentina, considerando cuatro amateurs y ocho en la era profesional. El primero, en el torneo de 1921, en Buenos Aires. El último, en 1959, también en Buenos Aires. ¿Quiénes integraron esas escuadras campeonas? Para abreviar citas y recuerdos, ofrecemos todas las alineaciones:

1921: Buenos Aires: Tesorieri, Bearzotti, Dellavalle, Calomino, Chavin, A. Celli, Echeverría, González, Libonatti, López, Presta, Saruppo, Solari y G. Sosa.

1925: Buenos Aires: Tesorieri, Bidoglio, Mutis, Cerrotti, Bianchi, De los Santos, Fortunato, Medici, Iririeta, Garassini, Sánchez, Seoane, Tarasconi y Vaccaro.

1927: Lima: Bossio, O. Díaz, Bidoglio, Luna, Carricaberry, Evaristo, Ferreira, Maglio, Fossa, Monti, Ochoa, Orsi, Recanatini, Seoane y Zumelzú.

1929: Buenos Aires: Bossio, Tarrío, Paternoster, Evaristo, Zumelzú, Chividini, Peucelle, Orlandini, Seoane, Rivarola y M. Evaristo.

1937: Buenos Aires: Bello, Estrada, Fazio, Tarrío, Cuello, Iribarren, Blotto, Minella, Lazzatti, Sastre, C. Martínez, Colombo, Peucelle, De la Matta, Zozaya, Cherro, Seoane, Scopelli, Guayta, Bernabé Ferreira, Emeal y Enrique García.

1941: Santiago: Estrada, Gualco, Salomón, Alberti, Coletta, Esperón, Ibarra, Minella, Videla, Battagliero, Colombo, Pedernera, Belén, Moreno, Alarcón, Marvezzy, Arrieta, Sastre, Sanz, Arregui, García.

1945: Santiago: Ricardo, Bello, Salomón, De Zorzi, Yebra, Palma, Sosa, Perucca, Colombo, Boyé, Muñoz, Méndez, De la Mata, Pontoni, Ferraro, Martino, Farro, Lustau y Pellegrina.

1946: Buenos Aires: Vacca, Rodríguez, Salomón, Marante, Sobrero, Fonda, Sosa, Ongaro, Strembel, Pescia, Ramos, Boyé, Salvini, Méndez, De la Mata, Pedernera, Pontoni, Labruna, Lustau y Sued.

1947: Guayaquil: Cozzi, Diano, Marante, Sobrero, Colman, Palma, O. Sastre, Perucca, Pescia, Iácono, Rossi, Gutiérrez, Boyé, Cerviño, Méndez, Moreno, Di Stéfano, Fernández, Campana, Lustau y Sued.

1955: Santiago: Musimessi, Marrapodi, Dellacha, Vairo, Colman, Bagnato, Lombardo, Mouriño, Gutiérrez, Balay, Sola, Michelli, Cecconato, Bonelli, Grillo, Cruz, Vernazza, Conde, Borello, Labruna y Cuchiaroni.

1957: Lima: Domínguez, Roma, Dellacha, Vairo, Martegari, Pizarro, Jiménez, Rossi, Schandlein, Iñigo, Guidi, Benegas, Corbatta, Debourgoing, Maschio, Angelillo, Sívori, Cruz, Castro, Sanfilippo, Juárez y Brookers.

1959: Buenos Aires: Negri, Bertoldi, Griffa, Nuin, Cardozo, Murúa, Simeone, Lombardo, Cap, Mouriño, Varacka, Corbatta, Pizzutti, Manfredini, Callá, Belén.



Otro de los grandes del fútbol argentino ha sido siempre River Plate, el equipo que nunca bajó del cuarto puesto de la tabla. Este es el plantel campeón de 1945: para-

Canaveri, Lalín, Ravaschino, Seoane, Orsi, una de las grandes líneas del fútbol argentino, famosa como la de Estudiantes, de Scopelli, Ferreira y Guaita, la de Newell's de Pontoni, la de Huracán de Masantonio o la de Ferro de Borgnia y Gandulla.

las primeras desilusiones cuando el Southampton, de Inglaterra, en aquel entonces de segunda división, llegó a las costas bonaerenses para superar al Alumni 3 a 1 y al Belgrano 6 a 1. Corría 1904, y fue ése el primer gol señalado a un equipo europeo en Argentina, de modo que su autor, a más de los abrazos correspondientes, inscribió su nombre como héroe de la época con perfiles indelebles. Se llamaba Arturo Forrester, apellido que los hinchas de Vélez Sarsfield volvieron a vitorear treinta años más tarde con un famoso zaguero, que también se aplaudió en Chile.

Pero el fútbol argentino continuaba ascendente su evolución, segura y lenta, y 10 mil personas —todo un suceso





dos vemos a Ferrari, "Muñeco" Coll, Sternberg, Martínez, Di Stéfano, Rossi, Deambrosi, Carrizo, Grisetti, Corbalán y Kelly; agachados a Vaghi, Rodríguez, Yácono, Guidice, Ramos, Soriano (cap.), Muñoz, Gallo, Pedernera, Labruna y Loustau; sólo falta J. M. Moreno para tener completa a "la máquina".

para 1906— recibieron con euforia explicable el triunfo de Alumni por 1 a 0 sobre los sudafricanos, en el primer partido internacional con el Presidente de la Nación, doctor José Figueroa Alcorta, en la tribuna. Sombreros al aire, vítores, lágrimas y una gran comida en el restaurante Sportman de la calle Florida. Tiempos que el recuerdo apaga o agiganta, según el prisma del comentario, pero que nadie puede borrar, porque constituyeron el surco propicio para una maravillosa siembra de afanes y esperanzas.

Así nacieron, se fortalecieron y crecieron las instituciones actuales, mecidas al calor de las cien barriadas porteñas, y que han dado al fútbol bonaerense una raigambre popular admirable. Independiente y Racing, en Avellaneda... El fabuloso River, en Nuñez... Vélez, en Liniers... Chacarita, en Villa Crespo... Ferrocarril Oeste, en Caballito... San Lorenzo, en Boedo... Huracán, en Parque Patricios... Y Boca, el prodigioso club de las dársenas y los mil recodos portuarios... Así se forjaron los clásicos, las rivalidades y pasiones jamás dormidas que encuentran justamente en el cuadro "xeneise" la máxima expresión de popularidad. Ya lo dijo Samitier en charla con el colega Humberto Bisi:

"Mira, en Argentina sois todos partidarios de Boca. Unos a favor y otros en contra, pero te digo que sois todos boquenses..."

Con su acento españolísimo, había dicho una gran verdad.

CURIOSIDADES

1942: Boca Juniors 11, Tigre 2. Record absoluto de goleada en el profesionalismo.
1940: Independiente 7, Racing 0. La mayor goleada en un clásico.
1945: Huracán 10, Rosario Central 4. El mayor número de goles en un partido de primera división.

Los cinco jugadores que a través de todas las competencias en que actuaron en primera división señalaron el mayor número de goles son:

Arsenio Erico, Independiente, 298 goles.
Angel Labruna, River Plate, 293 goles.
Herminio Massantonio, Huracán, 251 goles.
Manuel Pellegrina, Estudiantes, 223 goles.
Bernabé Ferreira, River Plate, 201 goles.

Cabe consignar que Labruna jugó veinte temporadas; Pellegrina 16; Massantonio 15 y Erico 14. En cambio, Bernabé —incluyendo su paso por Tigre— sólo actuó en 9.

Para la historia: Arsenio Erico fue scorer el año 37, con CUARENTA Y SIETE GOLES. Y al año siguiente, repitió la proeza con CUARENTA Y TRES. Sólo Bernabé Ferreira consiguió esta última cifra el año 32. Otros goleadores que fueron scorers con más de 30 tantos: Isidro Lángara, Benítez Cáceres, Agustín Cosso, Arturo Naón y Francisco Varallo.

En el primer año de profesionalismo, dos hombres de un mismo club compartieron el puesto de goleadores máximos, con 28 conquistas. Alejandro Scopelli y Alberto Zozaya, de Estudiantes de la Plata.

Boca Juniors fue un fenómeno deportivo-social en Argentina. Esta es la alineación de 1926: Medice, Bidoglio, Garansini, Tesorieri, Fortunato y Mutis; Tarascone, Cherro, Cerrotti, Bissio y Delgado.



CAMPEONES

1891 Saint Andrews.
1893 Lomas.
1894 Lomas.
1895 Lomas.
1896 Lomas Academy.
1897 Lomas.
1898 Lomas.
1899 Belgrano.
1900 English High School.
1901 Alumni.
1902 Alumni.
1903 Alumni.
1904 Belgrano.
1905 Alumni.
1906 Alumni.
1903 Alumni.
1908 Belgrano.
1909 Alumni.
1910 Alumni.
1911 Alumni.
1912 Quilmes y Porteño.
1913 Estudiantes de la Plata.
1914 Racing y Porteño.
1915 Racing.
1916 Racing.
1917 Racing.
1918 Racing.
1919 Racing y Boca Juniors.
1920 Boca Juniors y River Plate.
1921 Huracán y Racing.
1922 Huracán e Independiente.
1923 Boca Juniors y San Lorenzo.
1924 Boca Juniors y San Lorenzo.
1925 Huracán y Racing.
1926 Boca Juniors e Independiente.
1927 San Lorenzo.
1928 Huracán.
1929 Gimnasia y Esgrima de la Plata.
1930 Boca Juniors.
1931 Boca Juniors.
1932 River Plate.
1933 San Lorenzo.
1934 Boca Juniors.
1935 Boca Juniors.
1936 River Plate.
1937 River Plate.
1938 Independiente.
1939 Independiente.
1940 Boca Juniors.
1941 River Plate.
1942 River Plate.
1943 Boca Juniors.
1944 Boca Juniors.
1945 River Plate.
1946 San Lorenzo.
1947 River Plate.
1948 Independiente.
1949 Racing.
1950 Racing.
1951 Racing.
1952 River Plate.
1953 River Plate.
1954 Boca Juniors.
1955 River Plate.
1956 River Plate.
1957 River Plate.
1958 Racing.
1959 San Lorenzo.
1960 Independiente.
1961 Racing.

DOS EPOCAS

Los argentinos llaman época de oro al período comprendido entre 1916 y 1930. Es decir, hasta la implantación del profesionalismo. Sin embargo, si se repara en el afianzamiento de virtudes, aparición de nuevas figuras y robustecimiento del fútbol como actividad nacional, la verdad es que del 30 para adelante también hubo larguísimos años en que el fútbol argentino fue señalado como uno de los mejores del mundo, pese a que nunca oficializó tal concepto en la conquista de un título. De la época amateur se recuerdan nombres proezas que el período rentado también vivió con nuevos estadios, nuevas multitudes y un auge popular que por momentos no encontró paralelo en ningún país del globo. Hubo una etapa en que el campeonato argentino interesaba tanto como el propio y en que ser hincha de River o Boca no era cosa que sólo pudiera escucharse en Corrientes y Esmeralda. Por eso, lo mejor es respetar las épocas y aceptar que a través de todas ellas el fútbol argentino provocó idéntica admiración y el mismo apasionamiento.

De esa época de oro, por ejemplo, existe un ranking que puede caer en omisiones lamentables, pero en que once menciones —con la nomenclatura de antaño— trasuntan todo el augusto poderío de una etapa maravillosa.

Tesorieri
Bidoglio Paternoster
Bartolucci Zumelzu Evaristo
Calomino Ochoa Sosa Seoane Orsi

La época que también encierra en su cofre de evocaciones a Isola Bossio y Díaz, a Olazar, Mutis, Fortunato, Tarasconi, Libonatti, Caricaberry, Perinetti, Monti Ohaco, Onzari..., ¿a qué seguir? Quienes la vivieron, aseguran que un ranking de esos años equivale a un rompecabezas, porque para cada puesto había tres, cuatro, cinco luminarias. ¿Y después? ¿Acaso es fácil confeccionar un escalafón de la era profesional sin afrontar el mismo problema? Hablemos de arqueros solamente y la discusión quedará entablada con acento ardoroso. Gualco... Bello... Cozzi... Domínguez... Carrizo... Y así en todas las plazas. ¿Centro half? Minella... Lazatti... Perucca... Rossi... ¿Centro forward? Pedernera... Pontoni... Zozaya... ¿Insiders? Moreno... Méndez... De la Mata... Varallo... Sastre... Cherro... Martino... Labruna... Sívori...

Nosotros también quisiéramos entrar en la discusión. Pero, sabemos que tampoco nos podríamos poner de acuerdo. En eso, el fútbol argentino puede ostentar un orgullo amplio y legítimo. Cada página y cada capítulo de su historial ha sido escrita con nombres y apellidos perdurables.

AMSTERDAM

UNA sola participación olímpica —y muy destacada, por cierto— anota en su historia el fútbol argentino. Fue en 1928, en los Juegos de Amsterdam, cuando un cuadro de estrellas y genios fue salvando barreras, hasta disputar la última contienda con el rival de siempre. Con... Uruguay. Tras excelente campaña, Argentina superó a Estados Unidos 11 a 1, con cuatro goles de Tarasconi, tres de Cherro, dos de Orsi y dos de Ferreira. Acto seguido, venció a Bélgica 6 a 3, con cuatro goles de Tarasconi nuevamente, uno de Cherro y otro de Orsi. Posteriormente vino el triunfo sobre Egipto, por 6 a 0, con tres goles de Tarasconi, dos de Ferreira y uno de Cherro, y el 10 de junio, la final con Uruguay. Uno a uno en pugna memorable. Por un lado, Díaz, Bidoglio y Paternoster; Médici, Monti y J. Evaristo; Caricaberry, Tarasconi, Ferreira, Cherro y Orsi. Al frente: Mazzali, Nazazzi y Arispe; Andrade, Fernández y Gestido; Urdinarán, Castro, Petrone, Cea y Campolo... Goles de Ferreira y Petrone. Tres días después, el desempate, y "Uruguay para todo el mundo"... Dos a uno, con goles de Scarone, Figueroa y Monti. Dos diarios antagonistas, para una lucha de titanes. Y un detalle memorable. Tarasconi fue scorer con 11 tantos, cifra que aún se mantiene insuperada en las citas bajo la bandera de los cinco anillos.

DELANTERAS

Hablar del fútbol argentino es hablar de ataque.

Esa fue siempre su esencia, su personalidad, su característica central. Por bondad de hombres, abundancia de valores y concepto del fútbol, Argentina siempre buscó el éxito en la ofensiva permanente y la invasión continua del campo adversario. Y de ahí emana justamente una de las razones primordiales de la incomparable belleza de un fútbol jamás igualado en tal sentido. Como espectáculo, como expresión recreativa, como alarde de habilidad pura —innata o perfeccionada—, el futbolista argentino no puede resistir un parangón, porque nació para jugar al fútbol como nació para sentir el tango... Alguien dijo una vez que Buenos Aires —además de ser una gran ciudad— era justamente eso. Fútbol y tango... En el barrio, en la esquina, en el café, la charla encendida y renovada tiene que girar sobre el tema eterno. Si es mejor River o Boca, o qué orquesta es superior. Puede que también se hable de Leguisamo o Antunes, pero a la larga tendrá que caerse en lo mismo. D'Arienzo o Pugliesse; Canaro o Troilo; Racing o Vélez; Independiente o Huracán. Y tras el elogio a San Lorenzo viene el recuerdo de Gardel... Lo dicho: fútbol y tango.

Ahora bien, cuando se habla de delanteras, hay algunas que copan el recuerdo con la anchura inconmensurable de proezas señeras. Los hinchas de Independiente conjugan dos épocas con un par de quintetos memorables: Canaveri, Lalín, Ravaschino, Seoane y Orsi... Maril, De la Mata, Erico, Sastre y Zorrilla... Pero surgen los de Estudiantes para lanzar al tapete otra línea famosa que acaso sea la que más perdura por sobre la barrera sentimental y partidista de los colores y las insignias: Lauri, Nolo Ferreira, Zozaya, Scopelli y Guaita... Flor de ataque aquel platense. Entendimiento, eficacia, genio individual. Sin embargo, Huracán también suele extraer de su cofre una vanguardia magistral: Loizo, Spósito, Stábile, Chiesa y Onzari. Es cuestión de gustos y cuestión de épocas. Porque los de San Lorenzo arguyen que no hubo terceto mejor que aquel de Farro, Pontoni y Martino, con Imbelloni y Silva en las puntas. Y los de Racing recuerdan ensimismados la exhibición semanal de Salvini, Méndez, Bravo, Simes y Sued. Ya lo decimos, cuestión de preferencias y de años. Y en fútbol, nada más difícil que establecer paralelos a través del tiempo, porque en su inevitable metamorfosis el deporte popular ofrece variantes demasiado poderosas para desestimarlas. Por eso es preferible hablar de hombres y hablar de épocas. En Chile, por ejemplo, dejó una impresión maravillosa aquella vanguardia de Newells Old Boys con Gayol, Cantelli, Pontoni, Morosano y Ferreira. Y sin embargo, no figura en las citas preponderantes del otro lado. Es el mérito justamente de una delantera que parece calzar sin reproches en todas las predilecciones y en todas las preferencias como ideal para cualquier etapa y cualquier fútbol: MUÑOZ, MORENO, PEDERNERA, LABRUNA y LUSTAU. Sí, la máquina de River Plate. Todo un compendio de pureza creadora, de sentido natural, de la inteligencia llevada al fútbol. Un fútbol de memoria en que balón y hombres recorrían sectores y posiciones en admirable despliegue de conocimiento y dominio, de habilidad y comprensión, de astucia y recursos. Una delantera para todos los tiempos, en un país donde el fútbol se ha concebido siempre atacando. "Lo otro, que lo haga el adversario."

UNA NUEVA ETAPA.

LOS ROSARINOS

En Argentina el fútbol es un deporte nacional. Pasión y embrujo que ha invadido desde comienzos de siglo todas las provincias y las ciudades más apartadas. Por eso, la producción es abundante y de variados matices. Porque junto al jugador típicamente bonaerense está el tucumano, el chaqueño, el mendocino, el cordobés. Y estará siempre —como expresión de arte y belleza— el futbolista rosarino. ¿O es que alguien puede olvidar que Gabino Sosa era de Rosario?

Y De la Mata... Y Pontoni... Y Enrique García... Bueno, pero no se trata de citas individuales, sino de una valorización colectiva que encierre un reconocimiento somero, aunque importante, al inextinguible aporte de Rosario en la grandeza del fútbol argentino. Si hubo una época en que el pleito anual entre Rosario y Buenos Aires era más aguardado que un partido con los uruguayos... Hoy las cosas han cambiado, porque el fútbol exige triunfos y no todo puede ser dribbling y sutileza, elegancia y señorío, recreación y espectáculo. Pero pasan los años y el rosarino conserva su patente y su sello. No se concibe a un futbolista de Rosario que no domine los secretos del balón, que no sea técnico, que no palpite con una gambeta... Podrá ser recio, duro, agresivo, como era Angel Perucca, pero llegado el momento de dar una pelota, de sortear un rival, de aportar un hilván, la acción resultará suelta, precisa, natural. Fútbol plástico ciento por ciento. Para gustarlo íntimamente. Para sentirlo con la maravillosa libertad de lo que gusta.

¿Algunos nombres? De Miguel, Laiolo, los hermanos Hayes, Julio y Humberto Libonatti, Gerónimo Díaz, Badalini, Oscar Tarrío, Sobrero, Yebra, De Zorzi, Fogel, Aguirre, Rubén Bravo, Fabrini, Lizterman, De la Mata, Pontoni, el "Chueco" García... Suficiente, ¿verdad?

EXTRANJEROS

A pesar de su constante y generosa producción de valores —ningún país ha igualado a los argentinos en tal proceso—, no son pocas las figuras extranjeras que triunfaron en el ambiente bonaerense, conquistando el cariño y la popularidad de todos. En eso, los argentinos siempre han sabido reconocer la calidad sin distingo de pasaportes ni fronteras. Y muchos son los que se ponen de pie —gesto típico del hincha porteño— cuando se recuerda a un ERICO..., a un CILAURREEN..., a un LANGARA..., o a un BENITEZ CACERES... Jamás se olvidará en Avellaneda a Juan Carlos Corazzo, a Porta, a Sanguinetti; ni tampoco Boca borrará tan fácilmente del recuerdo a Domingos Da Guia, o la boina blanca de Severino Varela. ¿Y el debut de Isidro Lángara en San Lorenzo? Nada menos que contra River Plate. 4 a 2 ganaron los gauchos de Boedo, y los cuatro fueron del vasco noblote que más tarde conquistó igual afecto en nuestra tierra. ¿Y Zubieta? ¿No fue también capitán y símbolo del San Lorenzo de Farro, Pontoni y Martino? Incluso, el fútbol chileno también supo de mosqueteros arrogantes y tenaces que hicieron brillar su estrella en el fútbol argentino. Y si algunos —como Ascanio Cortés y Roberto Luco— no se ambientaron por razones anímicas más que futbolísticas, otros mantuvieron un sello de calidad permanente a través del paso por clubes tan populares como Racing y Velez Sarsfield. Sergio Livingstone jugó una temporada completa en Racing, sin faltar a un partido y llegando a capitanear el cuadro de Avellaneda en elocuente ratificación de su personalidad. Y el pequeño y astuto Iván Mayo fue pieza destacada a lo largo de varios años en aquella famosa delantera de Velez con Reta, Cosso, Reuben y Sanabria. La misma que tornaba inexpugnable el simpático fortín de Villa Luro.

Prescindiendo pues de los más recientes y a ese verdadero abarrotamiento de foráneos, protagonizado el año último por los clubes grandes, conviene pues hacer un recuerdo, aunque sea al pasar, de aquellos apellidos que lograron imponerse en un medio difícil —sumamente difícil—, a punta de esfuerzo y calidad. Los actuales —Paulinho, Valentim, Orlando, Benítez, Dino, Moacyr, Pepillo, Delem, Roberto, los uruguayos de Independiente y los otros— llegaron en un momento en que el fútbol argentino exhibe desorientación y falencia de estrellas, un momento en que, tanto en el aspecto táctico como en el orden espectáculo, era aconsejable la incorporación de rostros distintos. Los anteriores no, ellos triunfaron en el mejor momento del balompié trasandino, brillaron en el cenit, tuvieron ese mérito. Como Bezuzzo y Ferrou, Jurandyr y Petronhilo, Honores y Soriano, Alcalde y Castillo. Nombres y más nombres que la añoranza atesora con toda la fuerza emocional de las evocaciones.



Para muchos, Manuel Seoane, a despecho de su físico poco apto para el fútbol, fue el mejor forward argentino de todos los tiempos. Aquí está en acción en la cancha de Independiente.

PARADOJAL: TENIENDO EL MEJOR FUTBOL, NUNCA OBTUVO TITULOS MUNDIALES NI OLIMPICOS.

A Enrique García, "el Chueco", lo llamaron también "el Poeta de la zurda", por su extraordinaria habilidad con esa pierna. Fue un puntero personalísimo que brilló en Racing y en las selecciones. Fue otro de los exponentes de la típica escuela rosarina. Está en el grabado con Arico Suárez, gran half y gran capitán de Boca.

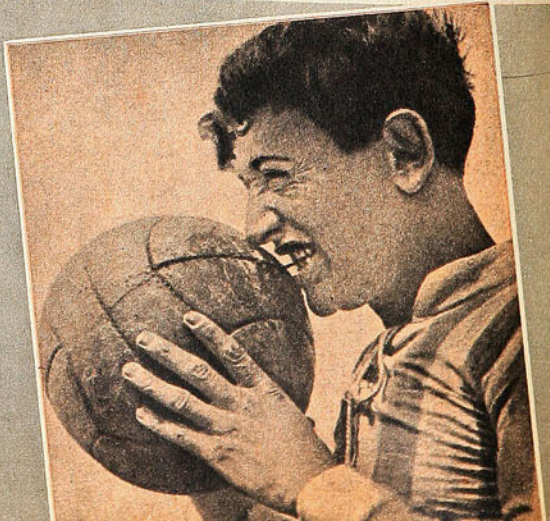












(Arriba, izquierda). Sale del túnel capitaneando a Racing, José Salomón, que fue también el gran capitán de las selecciones argentinas en el primer lustro de los años 40. Era un zaguero de recia estampa que terminó su carrera en el Sudamericano de 1946, cuando sufrió la fractura de una pierna en la final con Brasil.

EL FUTBOL DE INSPIRACION ENCONTRO EN ARGENTINA EXCELSOS ARTISTAS.

LOS MUNDIALES

Es curioso.

La participación y la actuación misma de Argentina en los Campeonatos Mundiales no están en consonancia con su nombradía ni mucho menos con su reconocida potencialidad. Un marcado ausentismo a través de casi treinta años, dificultades internas o simples imprevistos, han impedido a este gallardo embajador del fútbol sudamericano la figuración merecida. Y se da el caso que desde 1928, a excepción hecha del subcampeonato obtenido en Montevideo en 1930, el fútbol albiceleste —tan altamente cotizado en todos los lares— no ha logrado brindar proezas ni capítulos dignos de su prosapia.

(Arriba, derecha). Pedro Isusi y Américo Tesorieri, los más grandes arqueros de la década del 20. Tesorieri jugó en seis sudamericanos —debutó precisamente en el Sporting Club de Viña del Mar—, y en dos ocasiones, 1921 y 1924, entregó su valla invicta. Nos parece que es un record.

Fue en el primer mundial disputado en canchas americanas, en el vecino y familiar Montevideo, donde los eternos rivales del Río de la Plata llegaron al match decisivo después de ganar sus respectivas series y salvar por eliminación el obstáculo semifinal. Argentina debió medirse, en su grupo, con Chile, Francia y México, a quienes superó por 3 a 1, 1 a 0 y 6 a 3. Ello le permitió integrar el cuarteto de finalistas con los otros tres vencedores de grupo —Uruguay, Yugoslavia y Estados Unidos—, para lo cual se efectuó un sorteo con marcada expectación. Cuando se conocieron las parejas, nadie dudó que los tradicionales adversarios lucharían por el título y que el galardón máximo quedaría en Sudamérica. Argentina con Estados Unidos..., y Uruguay con Yugoslavia. Los dos se impusieron por seis a uno y..., el resto ya se conoce. Uruguay cuatro a dos y campeón del mundo por vez primera. Ya lo había sido olímpico en Colombes y Amsterdam.



El más grande goleador del fútbol argentino de todos los tiempos fue el espectacular centro delantero paraguayo de Independiente Arsenio Erico. Jugó 14 temporadas y alcanzó su máximo esplendor entre 1937 y 1939. Esos tres años fue scorer absoluto, con la máxima producción alcanzada por forward alguno en el país. El primero de los años señalados hizo 47 goles, el segundo 43 y el tercero 40. Quedó también entre los hombres más positivos, aunque sin alcanzar el primer puesto, en los años 1935, 1936, 1940 y 1941. Le llamaron "el Trampolín humano" por sus saltos y sus cabezazos. Está en el grabado, justamente, venciendo el arco de Huracán con uno de sus famosos goles de cabeza.

(Abajo, izquierda). Jorge y Juan Brown, pioneros del fútbol argentino, fundadores de Alumni. Sus recias estampas eran típicas de la época. La fama de los Brown corrió incontenible en aquellos tiempos heroicos, por ambas márgenes del Plata.

Un capítulo aparte tiene en la historia general del fútbol argentino la escuela rosarina. Difundió la gambeta y dibujó con ella en todos los pastos. El más grande representante de ella fue Gabino Sosa, a quien vemos en el grabado. De Rosario fueron también Vicente de la Mata, el "Chueco" García, "la bordadora" Zito y otros.

Cuatro años más tarde, Argentina envió un equipo amateur a Italia —vale decir una representación simbólica—, que perdió estrechamente con Suecia en el primer match disputado en Boloña. Tres a dos fue la cuenta, y en la rueda siguiente los suecos perdieron reñidamente con Alemania dos a uno. O sea, que el cuadrito amateur trasandino valía un Perú. Así hasta la cita de París, el 38, a la cual Argentina no concurrió por un entredicho deplorable con los organizadores. Incluso se había seleccionado ya el plantel cuando surgieron las dificultades. Se dispuso previamente un partido eliminatorio en El Havre, y Argentina no aceptó por estimar que reunía méritos para actuar directamente en las ruedas finales de París. Palabras van, palabras vienen, notas van, notas vienen, y Argentina que se queda en casa con un plantel que reunía todos los atributos para haber regresado con el cetro. Fernando Bello, Alberti, Minella, Lazzatti, Sastre, Celestino Martínez, Moreno, De la Mata, Peucelle, Pedernera... Un equipazo. Fue la gran oportunidad desperdiciada por el fútbol transandino, para haber inscrito su nombre en páginas que le pertenecían y a las que tenía pleno derecho.

Así, hasta la cita última de Suecia, en 1958, que contó por fin con la participación argentina, después de su lamentable ausencia en las magnas contiendas de Brasil y Suiza, que encontraron a este coloso en un ostracismo del que ahora todos se lamentan por sus negras consecuencias en lo táctico, lo futbolístico y lo deportivo. En Suecia quedó demostrado justamente cuánto daño hizo al fútbol argentino ese ausentismo absurdo al caer estrepitosamente con Alemania y Checoslovaquia y perder su opción a seguir en las jornadas venideras. 3 a 1 con los alemanes en un marcador mezquino para los germanos..., 6 a 1 con los checos en tarde estrepitosa para las huestes de Stábile. El triunfo sobre Irlanda por 3 a 1 no alcanzó a paliar los efectos de esos contrastes, porque ni siquiera sirvió para pasar el cedazo del grupo. Y Argentina regresó a sus lares con el terrible desconcierto de su fracaso, mientras los "ocho grandes" iniciaban su pugna final ante la mirada escudriñante del mundo futbolístico. Quién lo iba a decir. Ese puñado de virtuosos del balón —llámense Corbatta, Menéndez, Rossi o Zárate— terminó escuchando el campeonato junto a un receptor o conociendo sus detalles por el cable. Se dio el caso paradójico, pero explicable, de ver eliminado al país que produce los mejores jugadores de la tierra, porque esa calidad personal y admirada, no tuvo ya la fuerza suficiente para disimular todos los inconvenientes de un enfoque romántico y hermoso, pero a la vez retrógrado y decadente.



APOTEOSIS DE PELE EN SU CONSAGRACION MUNDIAL

NOTA DE AVER

SUECIA (1958): EXALTACION

MAESTROS DEL SISTEMA, DE LA ESTRATEGIA, DE LA TECNICA Y DE LA INSPIRACION, LOS BRASILEÑOS CONSIGUIERON EL TITULO QUE ESPERARON OCHO AÑOS.

MOSTRO EL CAMPEON LA SOLIDEZ DE SU DEFENSA JUGANDO CONTRA AUSTRIA, RUSIA, INGLATERRA Y GALES, Y EL BRILLO DE SU ATAQUE CONTRA FRANCIA Y SUECIA.

POCAS VECES se habrán cumplido mejor los principios de la FIFA en torno a la Copa Jules Rimet que en 1958. Es determinación primordial de la Federación Internacional propender a la difusión del fútbol en los más apartados rincones del mundo, y lo es también de entregar la organización del certamen máximo a los países poco desarrollados futbolísticamente. La competencia de 1958 sirvió plenamente a los dos requisitos.

Cincuenta y un países participaron en el proceso eliminatorio, que abarcó cuatro continentes (Europa, América, Asia y Africa), y Suecia vio incrementada su afición al fútbol y sus medios para difundirlo. Los deportes nacionales del hermoso país nórdico son el handball, la gimnasia y el esquí, secundariamente el atletismo, que ha tenido astros de categoría mundial, y en tercer orden el fútbol, de cuyo desarrollo e historia nos ocupamos en otras páginas.

Con la Copa Rimet se creó una afición, se incorporó a las canchas de fútbol un contingente nuevo, que hoy está a la altura de cualquiera de las naciones llamadas "futbolizadas". Fue necesario también en Suecia construir estadios ("Nya Ullevi", en Gotemburgo, e "Idretsplasten", en Malmoe), y ampliar otros ya construidos (Norrköping, Elkistuna, Helsinborg, el propio "Selna", de Estocolmo, etc.). Como dato ilustrativo de los beneficios que dejó al fútbol sueco la Copa del Mundo, vaya éste: las ampliaciones provisionales hechas en el campo de Timavallen, en la pequeña ciudad minera de Elkistuna, fue necesario volverlas a ampliar, y esta vez en definitiva, después del campeonato, para que correspondieran al incremento de la "población futbolística" de la ciudad.

Se cumplió con todos los objetivos perseguidos a través de estas competencias en el VI Campeonato del Mundo. En una época efervescente, se dieron la mano



Ha terminado el match final. Brasil es el Campeón del Mundo. Mientras el estadio de pie olvida la derrota de los suyos para tributar al vencedor una formidable ovación, los jugadores despliegan una enorme bandera brasileña y dan con ella la vuelta olímpica. Gilmar, Zagalo, Garrincha y Nilton Santos, en primera línea, gritan su incontenible júbilo.

Se va a proceder a la impresionante ceremonia de la proclamación. Los atletas que alcanzaron estatura de semidioses se vuelven hombres, simplemente, y desbordan su emoción en copiosas lágrimas. Gilmar, Nilton Santos y Orlando, cada cual con diferente temperamento, muestran su humana reacción ante la victoria.



DE BRASIL

hombres de todas las geografías, de todas las razas, de todas las ideologías y de todos los colores en que está dividida la especie humana, a través del amplio y largo proceso eliminatorio. Fue quizás este Mundial de 1958 la más auténtica confrontación de fuerzas realizada desde que en 1930 se jugó en Montevideo el primer Campeonato, bajo la inspiración de M. Jules Rimet. Apareció Rusia por primera vez en la Copa, retornó Argentina, que virtualmente no entraba a dirimir supremacías desde la inauguración de los Mundiales. (El 34, en Italia, la gran potencia futbolística sudamericana se presentó con un equipo amateur que fue eliminado en el primer match por Suecia). Fue este Campeonato de 1958 una amplia exposición de estilos, escuelas y capacidades. No hubo abstenciones de importancia, aunque debió lamentarse sí la ausencia en el proceso final de tres potencias que indudablemente habrían dado mayor jerarquía al certamen. Pero ellas quedaron en el camino desplazadas por quienes fueron circunstancialmente mejores o más afortunados. Italia resultó sorpresivamente eliminada en el grupo 8 de la Zona Europea, que no parecía presentarse insalvable, toda vez que competía en él con Portugal e Irlanda del Norte. Pero quiso el destino que los italianos perdieran su chance en Dublín en un borrascoso encuentro, y que fueran los irlandeses a las finales. España corrió la misma suerte en el grupo 9; Escocia y Suiza fueron sus adversarios. Poco, parecía, para una selección que contaba con Alfredo Di Stéfano y otras auténticas figuras del fútbol europeo. Pero en el propio Madrid los españoles empataron con los suizos y dejaron allí su chance. Escocia fue, finalmente, el clasificado en este grupo. Por último, Uruguay proporcionó otra de las notas sensacionales de las eliminatorias del 58. Se veía confortable en el grupo 3 de la Zona América del Sur, entre Paraguay y Colombia, pero fueron justamente los colombianos los que les restaron el punto decisivo para ir a una definición con los guaraníes.

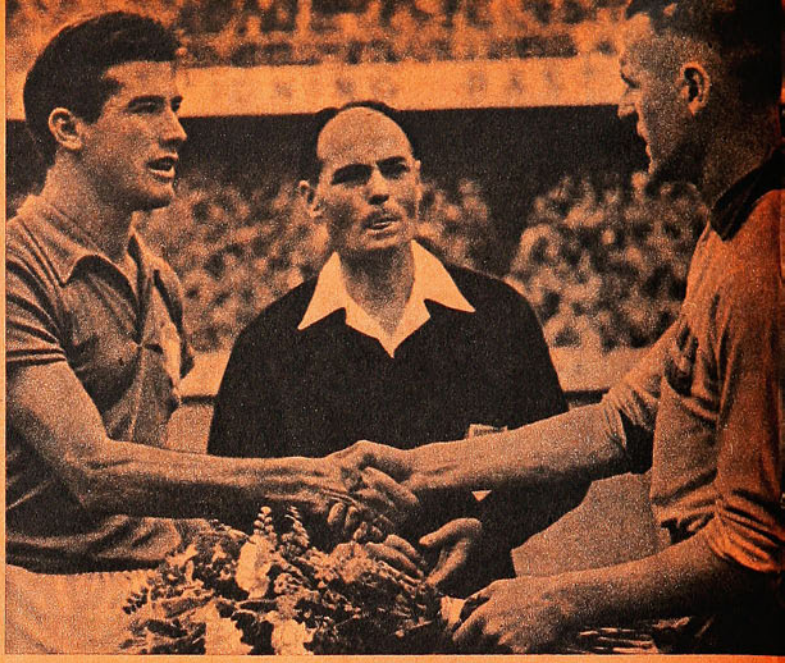
HECHA la salvedad de estas conspicuas ausencias en las finales, y de la circunstancia deportiva —lo que la hace aceptable— que llegaran a Suecia cuatro representantes de las Islas Británicas, el cuadro total no merece mayores objeciones. Si es objetable el procedimiento de aceptar con inscripción separada a cuatro equipos de liga de una sola nación, no lo son en absoluto los triunfos que llevaron a Inglaterra, a Irlanda del Norte, a Escocia y a Gales hasta Suecia.

CON AYUDA DE LA TELEVISION

EL DOMINGO 8 de junio, a las 7,15 A. M., nos embarcamos en la estación de Estocolmo en el tren expreso a Malmö. Allí empezaría para nosotros el Campeonato del Mundo, con el partido Argentina-Alemania, que se jugaba a las 6 de la tarde. La inauguración oficial del certamen, por razones protocolares y tradicionalistas, tenía lugar a las 15 horas, en el estadio "Solna", de la capital, con asistencia de la familia real sueca. Suecia y México abrían los fuegos.

En la elección previa de los partidos a ver, nos habíamos inclinado por el de alemanes y argentinos, no obstante los

1958. CLASIFICACION: CAMPEON DEL MUNDO, BRASIL.
(Equipo que jugó la final: Gilmar; D. Santos, Bellini, N. Santos; Orlando, Zito; Garrincha, Didí, Vavá, Pelé y Zagalo).
(Otra alineación en el torneo: Gilmar; De Sordis, Bellini, N. Saltos; Orlando, Dino; Joel, Didí, Mazzola, Dida y Zagalo).
SUB-CAMPEON, SUECIA.
(Svensson; Bergmark, Gustavsson, Axbon; Borjesson, Parling; Hamrin, Green, Simonsson, Liedholm y Skoglund).
(Jugaron además: Berndsoon, Kalgren, Lofgren y Melberg).
TERCERO: FRANCIA.
(Abbes; Kaelbel, Jonquet, Lerond; Penverne, Marcel; Wiesnieski, Fontaine, Kopa, Piantoni y Vincent).
(Jugaron además: Remetter, Lafond y Douis).
CUARTO: ALEMANIA.
Herkenrath; Stollenwerk, Erhardt, Juskowiak; Eckel, Szymaniak; Rahn, Walter, Seeler, Shaefer y Klotd).
(Jugaron además: Kwiastakowski, Schuellinger, Wewers, Sturm, Kelbassa, Schmidt y Cieslarcky).



Bellini, capitán de Brasil, y Liedholm, capitán de Suecia, cambian cumplimientos antes de la final. Entre ellos, el referee francés Guigue, de excelente desempeño en la trascendental ocasión. El gesto de los capitanes no fue desvirtuado posteriormente en la ejemplar lucha que definió el título de 1958.

problemas de traslado a través de 500 kilómetros, por razones obvias. Allí estarían el campeón del mundo en ejercicio y uno de los cuadros sudamericanos con aparente opción al título, aunque, personalmente, dudáramos mucho de que la representación salida de Buenos Aires pudiera, efectivamente, aspirar a tanto.

Hoy, a través del tiempo, nos sigue pareciendo que no nos equivocamos. Fue una buena elección. Habíamos llegado con varios días de anticipación a Estocolmo y aparte de lo que se veía y respiraba en las oficinas de la maquinaria organizativa y en las reuniones preliminares del Congreso de la FIFA, nada indicaba que estuviéramos frente a un Campeonato Mundial de Fútbol. "Te imaginas tú lo que serán estos días en Santiago, en 1962", me preguntaba el colega peruano Alfonso Rospigliossi, extrañado también por la indiferencia con que Suecia veía acercarse el momento que para nosotros era trascendental.

Recordamos que los primeros indicios de clima de mundial los tuvimos al descender del tren en Malmö. Y ellos nos lo proporcionaron los aficionados alemanes que procedentes de las ciudades del otro lado del Báltico desembarcaban e invadían las calles cantando y agitando sus banderas. El verdadero ambiente de Mundial estaba en las provincias suecas.

Ahí en Malmö vivimos una nueva e interesante experiencia. Asistimos al partido inaugural de la VI Copa del Mundo, cómodamente instalados en... un restaurante a 500 kilómetros del escenario del encuentro. Esa maravilla de la ciencia moderna que es la televisión nos permitió ver cómo Suecia vencía a México por 3 a 0. Más adelante complementaría nuestra misión periodística que no incluye naturalmente el don de la ubicuidad. Nos familiarizaría mejor con el Campeonato, nos permitiría conocer jugadores que no alcanzaríamos a ver "de cuerpo presente". Por ejemplo, John Charles habría sido para nosotros sólo un elogioso comentario de terceras personas, de no contar con esa ayuda inapreciable de la televisión. Cuando fuimos a ver a Gales, el "gigante" del Juventus estaba lesionado y no jugó. Pero ya lo conocíamos desde la pantalla de la TV. Los suecos tienen una especial predilección por todo lo británico (en sus costumbres hay muchas inglesas) y los cameramen seguían con sus potentes teleobjetivos cada movimiento del centro delantero galés. Lo mismo nos ocurrió con Harry Gregg, el guardavallas de Irlanda, aureolado con su buena estrella que lo llevó a ser el único jugador sobreviviente de la tragedia de Munich, que arrasó con el Manchester United. Si no hubiese sido por la televisión, habríamos tenido sólo una idea abstracta de los seis goles de Checoslovaquia a Argentina, y algunos equipos participantes no habrían entrado en nuestro conocimiento.

Personalmente vimos a once de los 16 finalistas (Brasil, Suecia, Francia, Alemania, Inglaterra, Rusia, Gales, Yugoslavia, Paraguay, Hungría y Argentina). De los otros cinco llegamos a tener una visión general, acentuada en detalles especialmente captados por las cámaras de la TV. Podemos agregar que ésta fue otra de las características del Mundial de Suecia. Fue posible seguirlo en su totalidad, formarse una idea bastante cabal de él y de sus participantes.

EXPLICACION A 4 AÑOS PLAZO

EL explosivo triunfo de Alemania en el Mundial de 1954 nos había dejado confundidos. Como se recordará, todas las loas eran entonces para los húngaros de Puskas, Kocsis y Czibor. Más que del título conquistado por los discípulos de "Sep" Herberger, se habló y escribió de la "desgracia de Hungría". La razón de una sinrazón fuimos a buscar a Suecia. Y la encontramos.

Al término del partido Alemania-Argentina, que había ganado aquélla por 3 a 1, ya podíamos decir que habíamos tenido una parte de la explicación para el título ganado cuatro años antes por los alemanes en Berna. Allí se nos presentó un fútbol áspero, simple, pero tremendamente efectivo. Un fútbol de campeonato. Un fútbol "para ganar". Nada de la destreza de Vairo, Lombardo, Rossi, Varacka, Corbatta o Menéndez sirvió en el campo de Malmö. Se ha especulado mucho con el término "ingenuidad" que se aplica a los europeos. Pues bien, esa tarde, los infantilmente "ingenuos" fueron los sudamericanos. Comprendimos por qué Alemania ganó a Hungría, cuyo fútbol tiene mucho de la maestría rioplatense, y algo debe haber tenido también de sus vicios.

Recordamos hoy la expresión de incredulidad de los jugadores argentinos después del partido. A ellos les había pasado lo que a muchos que juzgán por las apariencias. Atléticamente, el equipo alemán no podía impresionar. Técnicamente, tampoco. Pero no se trataba de que no fueran ni atléticos ni técnicos, sino que lo eran de forma distinta al concepto que tenemos de esas facultades a través de nuestros propios futbolistas. Alemania era uno de los más típicos representantes del

MARCARLE UN GOL A GILMAR LLEGO A PARECER UNA QUIMERA. FONTAINE, EN LA SEMIFINAL, DESHIZO EL MITO DE LA INVENCIBILIDAD DEL ARCO BRASILEÑO.

llamado "fútbol de fuerza" y con él venció a Argentina por 3 a 1.

La campaña posterior de los campeones del 54 en Suecia es bastante ilustrativa. Pasaron a los cuartos de final luego de vencer a los argentinos y de empatar con Checoslovaquia e Irlanda del Norte. Es decir, con estos últimos estaban en las mismas condiciones, en el mismo estilo.

En Göteborg y Estocolmo se produjo la apoteosis de Pelé; un niño negro —tenía 18 años en 1958— produjo delirios en la masa rubia con la fantasía de su juego admirable. En el grabado, ha saltado a disputar una pelota con Gustavsson, defensa central sueco; Axbom muestra su inquietud y su tensión.

Alemania se clasificó con 4 puntos; Checoslovaquia ganó a Argentina, pero perdió con los irlandeses; y éstos, a su vez, perdieron con los argentinos. En un segundo partido entre ambos para determi-

BRASIL no dejó nada al azar para el Mundial de Suecia. Lo previno todo, desde el tratamiento psicológico de sus jugadores —para superar los complejos que otras veces contribuyeron a derrotarlos— hasta la disposición de cocineros propios.

Pero entre las mejores medidas de orden psicológico, se nos ocurre que la más acertada fue la designación de Vicente Feola como entrenador para la Copa del Mundo. Un hombre tranquilo, sin el menor asomo de tropicalismo y que sabe ver el fútbol. Un psicólogo sin título. Imbuyó a sus jugadores de una cabal noción de su capacidad; los instruyó en un sistema conforme con las facultades de cada uno y les permitió la iniciativa personal hasta donde ella no destruyera las líneas generales de ese sistema.

Brasil jugó un perfecto 4-2-4 sin rigideces perentorias. Djalma Santos, Bellini, Orlando y Nilton Santos formaron la línea extrema de 4, Zito y Didí la llave de 2, y Garrincha, Vavá, Pelé y Zagalo la línea de 4 ofensiva. Atacando Brasil, Orlando ocupaba el puesto de Didí y éste se situaba entre los dos medios. Cuando atacaba el contrario, los zagueros laterales se mantenían firmes en su marcación sobre los punteros y Orlando retrocedía rápidamente a colocarse a la izquierda de Bellini. Didí volvía a la llave de 2 y Pelé a trabajar entre éste y Zito.

Brasil atacaba de preferencia abriendo el juego a los punteros, que tenían el auxilio inmediato de Vavá o Pelé, indistintamente, para provocar el "2-1" que vulneraba a la defensa adversaria.

Así fue el Campeón una máquina de rendimiento y de ocupación de terrenos.


GT
ARIA
EG
TV TELE



Claroscuro del Mundial de Suecia; fuerte contraste del fútbol; los jugadores checoslovacos se abrazan eufóricos, en tanto Lombardo, desde el suelo, y Rossi, en gesto impotente, muestran su desaliento. Argentina experimentó el peor revés de su historia en este partido que perdió por 0 a 6. Había perdido también con Alemania (1-3) y ganado a Irlanda del Norte (3-1), con lo que fue eliminada en su grupo, constituyendo una de las grandes decepciones del torneo.



EL ATAQUE DE FRANCIA (WIESNIESKI, FONTAINE, KOPA, PIANTONI Y VINCENT) DIO A LOS TRICOLORES EL TERCER PUESTO.

nar el segundo puesto del grupo —que daba acceso a los cuartos—, Irlanda venció a los checos por 2 a 1.

En la segunda etapa del torneo los alemanes se encontraron con otro rival europeo, Yugoslavia, y ganaron por la cuenta mínima. Lo que ocurrió después escapa un poco a la capacidad puramente futbolística de los equipos. El campeón jugó la semifinal con Suecia y debió hacer frente a dos contratiempos decisivos. La diezmación de su cuadro —que empezó desde el primer partido— y el arbitraje del húngaro Szolt, de quien se dijo que se había cobrado allí la revancha de 1954... Y Alemania fue eliminada, perdiendo por 1 a 3. Finalmente, cuando disputó con Francia el tercer puesto, apenas quedaban a Herberger cuatro titulares.

VOX POPULI, VOX DEI

LOS antiguos romanos usaban esta máxima, según la cual se establece la justicia de algo por el acuerdo unánime de las opiniones del vulgo. Desde este punto de vista, nada más justo que el título ganado por Brasil. Desde que llegaron a Suecia los brasileños fueron ídolos. Para un pueblo rubio y de ojos azules, para un pueblo que no ríe mucho y que canta poco, estos muchachos morenos, de anchas sonrisas blancas, que expresaban su alegría al compás de sus pandeiros, resultaron una especie de semidioses. Y fueron dioses completos una vez que los vieron jugar.

¡Aplausos para Fontaine! El insider derecho de Francia, goleador absoluto del Mundial, es levantado en andas por sus compañeros Douis, Lerond y Vincent al término del match por el tercer puesto, en el que el scorer con-





En los partidos semifinal y final, Brasil mostró su aplastante capacidad ofensiva; hizo diez goles en ambos encuentros. El grabado registra la acción previa a una de esas conquistas, cuando el centrodelantero Vavá remata sobre el arco de Svensson. El balón rebotará en el cuerpo de Gustavsson y lo recibirá nuevamente el brasileño para hacer el tanto.

se hicieron en el partido siguiente contra Rusia. Zito reemplazó a Dino en la llave de dos y Pelé a Mazzola en el ataque. Ganó muchísimo el conjunto; fue su accionar más fluido, su armazón más compacta. Venció a Rusia por 2 a 0 y pasó así a los cuartos de final. Esas diferencias señaladas las pudimos observar en esta etapa cuando fuimos a verlo contra Gales. Y allí conocimos también a un genio del fútbol, que desde ese día tuvo mal de la cabeza a los suecos, a las defensas adversarias y... a nosotros. A un genio llamado Pelé.

Una defensa heroica de los galeses, en que el arquero Kelsey (juega en Arsenal, de Londres) resultó figura de leyenda, postergó al triunfo brasileño hasta los 26 minutos del segundo tiempo, cuando sobre un tiro libre de Didí, Pelé hizo una de sus fantasías inverosímiles.

DESARROLLO DEL VI CAMPEONATO DEL MUNDO. SUECIA, 1958.

	Alemania	Argentina	Checoslovaquia	Irlanda del Norte	PUNTOS
Alemania		3–1	2–2	2–2	4
Argentina	1–3		1–6	3–1	2
Checoslovaquia	2–2	6–1		0–1	3
Irlanda del Norte	2–2	1–3	1–0		3

NOTA: En segundo match, Irlanda volvió a vencer a Checoslovaquia (2–1), pasando a los cuartos finales.

	Gales	Hungría	México	Suecia	PUNTOS
Gales		1–1	1–0	0–0	3
Hungría	1–1		4–0	1–2	3
México	1–1	0–4		0–3	1
Suecia	0–0	2–1	3–0		5

NOTA: En segundo match, Gales venció a Hungría (2–1), pasando a los cuartos de final.

	Austria	Brasil	Inglaterra	Rusia	PUNTOS
Austria		0–3	2–2	0–2	1
Brasil	3–0		0–0	2–0	5
Inglaterra	2–2	0–0		2–2	3
Rusia	2–0	0–2	2–2		3

NOTA: En segundo match, Rusia venció a Inglaterra (1–0), pasando a los cuartos finales.

	Escocia	Francia	Paraguay	Yugoslavia	PUNTOS
Escocia		1–2	2–3	1–1	1
Francia	2–1		7–3	2–3	4
Paraguay	3–2	3–7		3–3	3
Yugoslavia	1–1	3–2	3–3		4

NOTA: Francia y Yugoslavia pasaron a los cuartos finales con el mismo puntaje correspondiendo el primer lugar al primero, por gol average (1,37 x 1,16).

CUARTOS FINALES: BRASIL 1, GALES 0. —FRANCIA 4, IRLANDA DEL NORTE 0. —SUECIA 2, RUSIA 0. —ALEMANIA 1, YUGOSLAVIA 0.

SEMIFINALES: BRASIL 5, FRANCIA 2 — SUECIA 3, ALEMANIA 1. FINAL: BRASIL 5, SUECIA 2.

Vimos a los brasileños, por primera vez en el campeonato, contra Inglaterra, en Gotemburgo. Ya habían dado cuenta de los austríacos con un 3 a 0 y una capacidad tan convincente que, al igual que el 24 en "un campo de Goya", alguien anticipó que en Gotemburgo había debutado el campeón del mundo. Inglaterra-Brasil fue uno de los más hermosos partidos del torneo; para ser perfecto sólo le faltó el condimento indispensable de los goles. Empataron 0 a 0, pero siempre Brasil tuvo las mejores oportunidades. Dino, Vavá, Mazzola —éste tres veces— enfrentaron al admirable arquero inglés McDonald y lo llamaron a demostrar su pericia y... su fortuna.

El sistema defensivo brasileño parecía inexpugnable. Era un "4-2-4" —el dernier cri— maestramente ejecutado; pero necesitaba Brasil introducir algunas modificaciones para hacerlo más ofensivo. Ellas

Hasta los cuartos de final, a Brasil le había tocado una campaña muy dura. Desde luego su grupo fue el más bravo de todos, con Inglaterra, Rusia y Austria. Y Gales no lo fue menos en los cuartos. Saltó limpiamente esos obstáculos, sin que su arco fuera batido una sola vez. Más adelante se le aclaró el panorama. El sorteo dispuso que jugara su semifinal con Francia. Equipo eminentemente de ataque, como ya repetiremos, pero de defensa que, personalmente, nos pareció deficiente. Para colmos, estando el score a 1, Jonquet —defensa central francés— debió abandonar el campo seriamente lesionado. Se les hizo fácil el camino a los brasileños, que terminaron ganando por 5 a 2 con una fastuosa exhibición de sus recursos.

Completamos la historia del grupo de Brasil, recordando que la segunda clasificación la disputaron enconadamente Ru-

LOS VALORES

SI QUISIÉRAMOS destacar a los mejores jugadores que vimos en el Mundial de 1958, a manera de ranking, nos encontraríamos con dos inconvenientes insalvables. En algunos puestos chocaríamos con tal abundancia de astros, que no nos sería posible —a fuer de ser justos— encasillarlos. En otros, toparíamos con un inconveniente más espinudo aún. Habiendo sido un campeonato en que cobró toda su importancia el concepto "función", no podríamos medir con la misma vara a los jugadores ateniéndonos a sus puestos. Didí, por ejemplo, número 8 en Brasil, desempeñó un trabajo totalmente diferente al de Fontaine, número 8 de Francia. Kopa, 9 en Francia, nada tiene que ver con el papel de Seeler, 9 de Alemania.

En estas circunstancias, preferimos recordar, sin espíritu de orden, a los más grandes valores que llevó la Copa del Mundo a Suecia.

Yaschin (Rusia), Mc Donald (Inglaterra), Herkenrath (Alemania), Gregg (Irlanda del Norte), Kelsey (País de Gales) y Gilmar (Brasil) constituyeron una élite de arqueros entre los cuales sería muy difícil establecer orden de precedencia. Gustavsson (Suecia), Bellini (Brasil), Erhardt (Alemania), Mel Charles (Gales), y el veteranísimo Zebec (Yugoslavia) deben ser mencionados como zagueros de área de auténtica prosapia. Para nuestro gusto, el alemán Stollenwerk y el brasileño Djalma Santos —aunque éste sólo jugó el match final—, mirando hacia la derecha, y el brasileño Nilton Santos, el húngaro Sarosi y el alemán Juskowiak, mirando hacia la izquierda, fueron defensas laterales notables.

Habiendo sido tendencia general la inclinación al "4-2-4", aplicado con diferentes variaciones, cual más definidamente, cual menos, tuvieron un medio de defensa y un medio de apoyo. Entre aquéllos, recordamos a Orlando (Brasil), a Tsarev (Rusia), a Pluskal (Checoslovaquia) y al veterano Eckel (Alemania). Entre los medios de ataque, la nominación de los más destacados es tarea más vasta, porque tenemos la impresión de que fue ésta una de las plazas más ricas en valores. Allí estaban, para confirmarlo, el alemán Szymaniak, el ruso Veinov, el brasileño Zito, el sueco Liedholm (que también jugó de insider-nexo) en un primerísimo plano.

Por su potencia, Helmuth Rahn (Alemania); por su velocidad, John Charles (Gales); por su espectacularidad aplicada a la creación de oportunidades para con sus compañeros, Garrincha (Brasil); por su espíritu de cooperación, Zagalo (Brasil); por su vistosidad, Skoglund, y en contraste por su seriedad, Hamrin —ambos de Suecia—, nos saltan a la memoria como punteros excepcionales.

A los hombres del trío central, habrá que dividirlos entre "armadores de juego" y "realizadores". Como constructores, sobresalió el talento de Didí (Brasil), Kopa (Francia), Fritz Walter (Alemania), Bozsik (Hungría), Gunnar Gren (Suecia), y como hombres de área, Just Fontaine (Francia) —scorer del campeonato— Vavá (Brasil), Seeler (Alemania) y Simonsson (Suecia).

Y habría que dejar para un grupo aparte a dos valores excepcionales, que tocaron en todas las cuerdas: Edson Arantes, Pelé, de Brasil, y John Charles, el gigante rubio de Gales.

SUECIA, ANFITRION MUY DIGNO, Y SUBCAMPEON MERITORIO.

ALEMANIA, FUERZA POTENTE QUE DEFENDIO CON BRAVURA SU CONDICION DE CAMPEON.



John Charles, centrodelantero de Gales, fue una de las grandes figuras del Campeonato de Suecia. En el grabado, ayuda a Grosic, arquero húngaro, momentáneamente indispuesto. Gales fue el mejor de los cuatro equipos británicos que participaron en el certamen. Fue eliminado en los cuartos de final por el Campeón.

Ritmo, solidez, sincronización y fuerza trasunta esta instantánea de Pelé, cuando superando en velocidad a Parling, remata sobre la valla sueca en el match final.

sia e Inglaterra. Llevaron los ingleses su serio y esquemático juego tradicional, pero jugado con muchos desequilibrios y muy poca imaginación. Fueron invictos con sus tres encuentros empatados (2—2 con Austria, 0—0 con Brasil y 2—2 con los rusos), y tuvieron que ir a un segundo match con los soviéticos, que terminaron también con 3 puntos (2—0 a Austria, 0—2 con Brasil y 2—2 con Inglaterra). Vimos ese match de definición y lo recordamos aún hoy como uno de los mejores que nos ha tocado presenciar. Cuando empataron a 2, el triunfo debió corresponder a Rusia. Ahora, debieron ganar los ingleses y perdieron por 0 a 1. El arquero Yachin en primer lugar, y luego la impericia demos-



Entra al campo de Malmö el equipo alemán, Campeón del Mundo de 1954. Con toda dignidad defendieron los alemanes su título, quedando en cuarto puesto, después que su cuadro fue desmembrado en el curso del certamen.



ERAN HUMANOS...

LA invencibilidad de la valla brasileña se estaba transformando en uno de los motivos de crónicas, discusiones y hasta de foros de los críticos reunidos en Suecia. No había forma de hacerle un gol a Gilmar, para cuya capacidad ya no cabían términos.

Se jugaban 7 minutos del match de los brasileños con los franceses por la semifinal; estábamos asistiendo a una verdadera borrachera de fútbol; quizás lo más emocionante que viéramos en todo el Campeonato. Kopa dribleó a Zito en medio del campo, avanzó e incrustó el balón en profundidad a Fontaine; "picó" el goleador galo, eludió sobre la carrera a Bellini, hizo otro tanto con Gilmar que intentó lanzársele a los pies y cuando parecía que perdería el balón por haberse adelantado mucho, y recostado él sobre la izquierda, tocó la pelota casi junto al vertical y la envió a la red. Por primera vez en el Campeonato del Mundo, la valla de Brasil caía batida.

A nuestras espaldas, oímos el comentario sentencioso de un periodista francés: "Et ils sont humaines..." (Y son humanos...)

PROCESO ELIMINATORIO DE LA COPA DEL MUNDO DE 1958

ZONA EUROPEA:

GRUPO I.
Eire 2 — Dinamarca 0
Inglaterra 5 — Dinamarca 2
Inglaterra 5 — Eire 1
Inglaterra 4 — Dinamarca 1
Eire 1 — Inglaterra 1
Eire 2 — Dinamarca 0
CLASIFICADO: Inglaterra con 7 puntos.

GRUPO II.
Francia 6 — Bélgica 3
Francia 8 — Islandia 0
Bélgica 8 — Islandia 3
Islandia 1 — Francia 5
Islandia 2 — Bélgica 5
Bélgica 0 — Francia 0
CLASIFICADO: Francia con 7 puntos.

GRUPO III.
Noruega 1 — Bulgaria 2
Noruega 2 — Hungría 1
Hungría 4 — Bulgaria 1
Bulgaria 1 — Hungría 2
Bulgaria 7 — Noruega 0
Hungría 5 — Noruega 0
CLASIFICADO: Hungría con 6 puntos.

GRUPO IV
Gales 1 — Checoslovaquia 0
Alemania Or. 2 — Gales 1
Checoslovaquia 2 — Gales 0
Checoslovaquia 3 — Alemania Or. 1
Gales 4 — Alemania Or. 1
Alemania Or. 1 — Checoslovaquia 4
CLASIFICADO: Checoslovaquia con 6 puntos

GRUPO V.
Austria 7 — Luxemburgo 0
Holanda 4 — Luxemburgo 1
Austria 3 — Holanda 0
Holanda 1 — Austria 1
Luxemburgo 0 — Austria 8
Holanda 5 — Luxemburgo 2
CLASIFICADO: Austria con 7 puntos.

GRUPO VI.
Rusia 3 — Polonia 0
Finlandia 1 — Polonia 3
Rusia 2 — Finlandia 1
Finlandia 0 — Rusia 10
Polonia 2 — Rusia 1
Polonia 4 — Finlandia 0
CLASIFICADO: Rusia en match de desempate con Polonia, que ganó 2—0, en Leipzig.

GRUPO VII.
Grecia 0 — Yugoslavia 0
Grecia 1 — Rumania 2
Rumania 1 — Yugoslavia 1
Rumania 3 — Grecia 0
Yugoslavia 4 — Grecia 1
Yugoslavia 2 — Rumania 0
CLASIFICADO: Yugoslavia con 6 puntos.

GRUPO VIII.
Portugal 1 — Irlanda del N. 1
Italia 1 — Irlanda del N. 0
Irlanda del N. 3 — Portugal 0
Portugal 3 — Italia 0
Italia 3 — Portugal 0
Irlanda del N. 2 — Italia 1
CLASIFICADO: Irlanda del Norte con 5 puntos.

GRUPO IX.
España 2 — Suiza 2
Escocia 4 — España 2
Suiza 1 — Escocia 2
España 4 — Escocia 1
Escocia 3 — Suiza 2
España 4 — Suiza 1
CLASIFICADO: Escocia con 6 puntos.

ZONA AMERICA DEL SUR

GRUPO I.
Perú 1 — Brasil 1
Brasil 1 — Perú 0
(En este grupo se abstuvo de participar Venezuela).
CLASIFICADO: Brasil.

GRUPO II.
Chile 2 — Bolivia 1
Bolivia 3 — Chile 0
Bolivia 2 — Argentina 0
Chile 0 — Argentina 2
Argentina 4 — Bolivia 0
Argentina 4 —Chile 0
CLASIFICADO: Argentina con 6 puntos

GRUPO III.
Colombia 1 — Uruguay 1
Colombia 2 — Paraguay 3
Uruguay 1 —Colombia 0
Paraguay 3 — Colombia 0
Paraguay 5 — Uruguay 0
Uruguay 2 — Paraguay 0
CLASIFICADO: Paraguay con 6 puntos.

ZONA AMERICAS DEL CENTRO Y DEL NORTE:

GRUPO I.
Guatemala 2 — Costa Rica 6
Costa Rica 3 — Guatemala 0
Costa Rica 4 — Curazao 0
Curazao 3 — Guatemala 1
Curazao 1 — Costa Rica 2
(No se jugó el segundo match de Curazao-Guatemala).
CLASIFICADO: Costa Rica con 8 puntos, para una final de zona.

GRUPO II.
México 6 — Estados Unidos 0
Estados Unidos 2 — México 7
Canadá 5 — Estados Unidos 1
México 3 — Canadá 0
Canadá 0 — México 2
Estados Unidos 2 — Canadá 3
CLASIFICADO: México con 8 puntos, para una final de zona.

FINAL DE ZONA:
México 2 — Costa Rica 0
Costa Rica 1 — México 1
CLASIFICADO: México.

ZONA ASIA-AFRICA.
Indonesia 2 — China Pop. 0
China Pop. 4 — Indonesia 3
Definición: Indonesia 0 — China Pop. 0
CLASIFICADO: Indonesia por goal-average, para una semifinal de zona.

GRUPO II.
Israel clasificado para una semifinal de Zona por renuncia de Turquía.

GRUPO III.
Egipto clasificado para una semifinal de zona por renuncia de Chipre.

GRUPO IV.
Sudán 1 — Siria 0.
Siria 1 — Sudán 1

SEMIFINAL DE ZONA.
Israel y Sudán pasan a la final, por desistimiento de Indonesia y Egipto, respectivamente.

FINAL DE ZONA:
No se juega por retiro de Sudán. En esta emergencia y no pudiendo clasificarse para las finales de la Copa un país que no haya jugado, la FIFA dispuso que Israel se eliminara con una nación sorteada entre las que hubiesen sido segundas de la Zona Europa y de la Zona América del Sur. La fortuna favoreció a Gales:
Gales 2 — Israel 0
Israel 0 — Gales 2
CLASIFICADO: Gales.

trada en esta oportunidad por Brabrook, Kevan y Court, eliminaron de la Copa a Inglaterra.

Rusia cayó en los cuartos de final, vencida por Suecia por 2 a 0.

FUTBOL DE ATAQUE

FRANCIA había debutado en el torneo abrumando a Paraguay a goles, 7 a 3. Desde ese día, junto a los nombres de John Charles, de Yachin, de Didi, se difundió por toda Suecia el de Just Fontaine. Hizo tres goles a los paraguayos en su debut, como anticipo de la capacidad que lo llevaría a ser scorer absoluto de la Copa del Mundo.

Vimos personalmente por primera vez a los franceses en el match semifinal con Brasil, y fuimos en seguida al encuentro por el tercer puesto con Alemania. Repasando su campaña llegamos a la conclusión que ya dejamos insinuada. Nos pareció un equipo desequilibrado. Con un ataque demoledor, espectacular y de gran fútbol (Wiesnieski, Fontaine, Kopa, Piantoni y Vincent) y una defensa feble a la que ni siquiera respaldó un buen arquero, como debe haber muchos en Francia. Ni Remetter ni Abbes hicieron nada extraordinario. Muy abiertos, lanzándose demasiado a tierra y yendo al bulto, los franceses derrochaban el capital acumulado por sus delanteros.

Francia venció a Paraguay por 7 a 3 y a Escocia por 2 a 1, y perdió con Yugoslavia por 2 a 3 en su grupo. Siempre hizo goles, pero siempre se los hicieron tambien. Los yugoslavos empataron además con Escocia y Paraguay, y así pasaron ambos a los cuartos de final, con el primer puesto Francia, por "goal-average" (1,37 por 1,16). Paraguay disputó hasta último momento con "ferocidad" típicamente guaraní su opción a clasificarse. Fuimos a verlo a Elkistuna cuando se jugaron esa chance con Yugoslavia, y salimos con la impresión de haber presenciado un partido "terrible". Bastante digna la actuación paraguaya; ganaron un partido con Escocia, por 3 a 2; empataron uno, con Yugoslavia, a 3, y perdieron otro, con Francia, 3-7, en una tarde lamentable de su arquero Mayeregeer.

Estábamos viendo Brasil-Gales, mientras en Norrköping Francia pasaba a las semifinales goleando a Irlanda del Norte por 4 a 0 (dos goles de Fontaine, para variar; uno de Wiesnieski y el otro de Piantoni), y en tanto Alemania eliminaba a Yugoslavia en Malmö.

PRIVILEGIOS DE LOCAL

PUEDE ser muy serio el sorteo que se practica en vísperas de la Copa del Mundo, pero siempre nos ha parecido coincidencia que los anfitriones queden inmejorablemente colocados en su grupo. Recordamos que en 1950, en Río de Janeiro, Brasil debutó con México. Y en Suecia sucedió lo mismo. El grupo del equipo local lo integraban además Hungría —de cuya baja deben haber estado al tanto los organizadores del certamen— y el País de Gales, atracción en el país nórdico, pero rival accesible a las pretensiones locales.

Suecia presentó un buen cuadro, para lo cual obtuvo de la Liga Italiana la cesión de Gustavsson, Liedholm, Hamrin y Skoglund, que jugaban en equipos de la península. El veterano Gunnar Gren, que había dado ya por terminada su carrera en clubes italianos, reverdeció viejos laureles y fue uno de los ejes del equipo. Con dos jóvenes valores como Selmonsson y Simonsson, completó una estructura bastante competente, que le permitió defender con buen éxito el campeonato, a través de su propio papel.

Suecia venció a México y Hungría (3-0 y 2-1, respectivamente), y empató con Gales (0-0), con lo que pasó a los cuartos de final con 5 puntos. Vimos al equipo de casa jugar contra los húngaros, y posteriormente, en la final con Brasil, y nos quedó la grata impresión de una formación homogénea, disciplinada, de juego sobrio y fluído, aunque nos pareció que le faltaba solidez. Pasó bien la segunda etapa el equipo sueco, derrotando a Rusia por 2 a 0, y llegó a la final, luego de ese match anormal con Alemania, en que venció por 3 a 1. (Posteriormente, estando en Florencia, nos encontramos con Kurt Hamrin, el puntero derecho de Florentina y de la selección sueca, y nos confidenció que ese encuentro con los alemanes era un mal recuerdo que él tenía... A buen entendedor, pocas palabras.)

Teníamos, naturalmente, especial interés en ver a los húngaros. Aun no estando en la alineación de 1958 más que el arquero Grosics, el medio Bozsik y el delantero Budai, de aquella legendaria formación de 1954, cabía esperar que, a despecho de todos los inconvenientes vividos por los magiares, se hubiese producido la renovación de sus valores. En todo caso, las líneas generales de su fútbol seguirían siendo las mismas. Solo esto último pudimos apreciar en Suecia, y eso, bastante diluido. El cuadro húngaro de 1958 nos pareció un grupo de gente que jugaba bien al fútbol, pero sin fuego interior, un cuadro de gente desilusionada, como ricos venidos a menos.

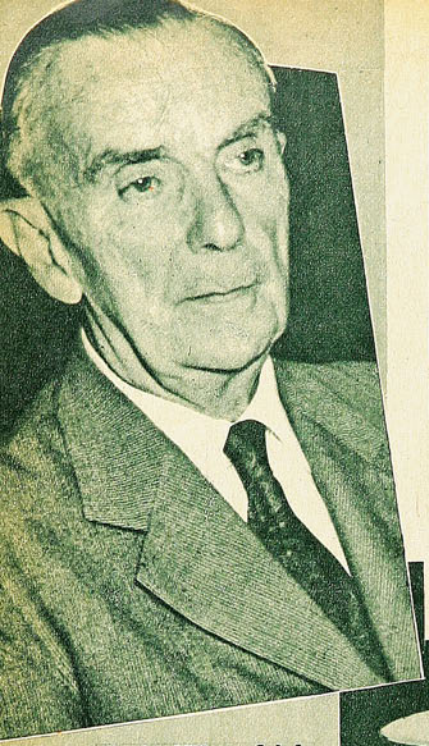
Hungría igualó en puntos con Gales y tuvo que ir a un segundo match, en el que los británicos ganaron el paso a los cuartos, imponiéndose por 2 a 1. Posteriormente, los galeses, según se ha dicho ya, fueron eliminados por Brasil.

(Continúa en la pág. 114)

MOMENTOS ESTELARES

SIN DUDA que para el cronista en particular, el primer "gran momento" del VI Campeonato del Mundo fue aquel cuando entraron a la cancha, en Malmoe, los equipos de Alemania y Argentina. Era, como se ha dicho en la crónica, "su comienzo" del Campeonato. Pocos minutos más tarde viviría la segunda gran emoción, ya en un terreno puramente futbolístico. Fue cuando, tras haber conquistado Argentina el gol que abría la cuenta (Corbatta, 4' del primer tiempo), se lanzó Alemania en una ofensiva demoledora, que aplastó a los sudamericanos.

El partido completo de Inglaterra y Rusia, decidiendo cuál de los dos pasaría a los cuartos finales; el instante en que Pelé le hizo el gol a Gales; los primeros 20 ó 25 minutos del match Francia-Brasil, por una semifinal; el match completo por el tercer puesto entre Francia y Alemania; la primera media hora del partido final entre Brasil y Suecia, con obstinado empate transitorio a 1 (Liedholm y Vavá); ciertas insinuaciones de Hungría en su apretado partido de grupo con el conjunto local; el coraje con que los paraguayos defendieron su opción a clasificarse, en ese match con Yugoslavia, y el instante cumbre en que Bellini mostró al Estadio la Copa del Mundo, que le había sido entregada por Mr. Drewry, presidente de la FIFA, con la consecuente vuelta olímpica posterior, en medio de los atronadores aplausos de la multitud, completan los "momentos estelares" proporcionados por el Mundial de 1958.



Charles Miller, señalado por la historia como el creador del fútbol brasileño. Lejos estaba de pensar, allá por 1894, cómo crecería el deporte que nació para Brasil en una chacra de Sao Paulo.

NACIO EN UNA CHACRA PAULISTANA. TUVO NIÑEZ HEROICA, JUVENTUD PELEADORA Y MADUREZ ESPLENDIDA. (Por AVER.)

LOS PIONEROS DE LOS BALDIOS Y LAS PLAYAS PUSIERON LOS CIMIENTOS DE MARACANA.

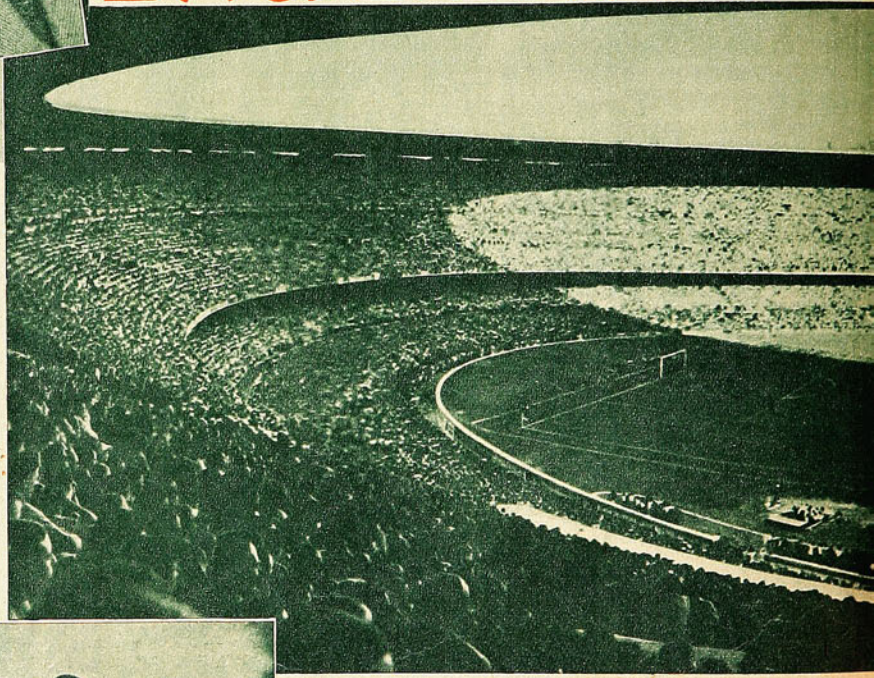
EXUBERANTE

EN LA HISTORIA futbolística de cada uno de los países sudamericanos —y de muchos de allende los mares—, que hemos escrito en esta edición, encontraremos una mención común. Su origen. A estas tierras de América el fútbol viajó en barcos ingleses. No es distinta la cuna del fútbol brasileño. Se supone, más que se sabe, que las primeras exhibiciones fueron las de los marinos y marineros S. M. B. en pastizales vírgenes de Santos y de Río de Janeiro. Pero eran nada más que eso, simples exhibiciones para estirar las piernas después de meses de navegación y... para no perder la costumbre.

Como hemos de ver en el curso de estas páginas, cariocas y paulistas han vivido en disputas (¡Cuánto mal le hicieron al fútbol de Brasil! ¡En cuánto retrasaron su floración!). Es natural entonces que se peleen a brazo partido el privilegio de pioneros del deporte, que andando los años exigió la construcción de Maracaná... Los paulistas aseguran que allá por 1872, en el colegio de San Luis



Fluminense fue avanzada del fútbol en Río de Janeiro. El primer campeón que registra la historia del fútbol carioca.



Maracaná, monumento a la pasión popular: el fútbol. Lo construyó Brasil para la Copa del Mundo de 1950. Un coloso de cemento, rodeado de una visera bajo la cual caben doscientas mil personas: "o maior estadio do mundo".

de Itú, un sacerdote del cuerpo docente había introducido por lo menos la pelota de fútbol en Sao Paulo; a falta de un campo apropiado, los "académicos" se divertían chuteando el balón contra las paredes de los patios. Los cariocas, por su parte, testimonian que en 1874 vieron fútbol por primera vez en la playa de la Gloria y que algunos años más tarde los tripulantes del "Crimea" jugaron un partido más o menos formal en un solar frente a la residencia de la Princesa Isabel. Las convulsiones políticas e internacionales de la época —caída del Imperio y la guerra con Paraguay— dejan estos primeros vagidos futbolísticos en la penumbra. Y hasta hay historiadores que no los toman en serio.

HISTORICAMENTE ACEPTADO

EN CAMBIO hay consenso unánime para fijar el año de 1894 como el del nacimiento oficial del fútbol brasileño. Y no fue el padre un inglés venido a Brasil, sino un brasileño venido de Inglaterra. En aquellos tiempos las familias pudientes enviaban a sus hijos a estudiar a Europa. Charles Miller fue uno de esos "garotos" privilegiados. Estudió, efectivamente, en el "Bannister Court School" de Southampton, y allí se sintió cautivado por el deporte que era ya pasión de los británicos, sin distinción. En 1893, con



Empezaba el siglo XX. En el terreno irregular de la Chacra Dulley posa garboso el equipo del Germania. El quinto, de izquierda a derecha, es Hans Nobiling, otro de los pioneros del fútbol brasileño. Hemos querido señalar el contraste entre estos tiempos y los actuales, los de Maracaná.

Y PROLIFERO



EL FUTBOL DE BRASIL

19 años de edad, era centrodelantero del seleccionado de Hampshire y jugaba contra el primer gran equipo inglés, el "Corinthians". Al año siguiente retornaba a su patria y echaba la simiente del fútbol en el Brasil. Aunque las primeras prácticas sólo se iniciaron formalmente en 1895, se acepta el año anterior como el de la introducción del nuevo deporte. Charles Miller, a pocos meses de haber vuelto a Sao Paulo, reunió a un grupo de ingleses, empleados de la Compañía de Gas, del London Bank y del Ferrocarril, les mostró el balón que había traído como trofeo —era el del juego "Hampshire-Corinthians", que se lo habían obsequiado sus compañeros— y con ese señuelo los llevó al Solar de Carmo.

La semilla encontró suelo fértil —¡Todo crece pronto y exuberante en el clima ardiente del Brasil!—. El "Sao Paulo Athletic Club" practicaba el cricket en la Chacra Dulley, extenso terreno cedido por esa familia. Charles Miller hizo que se dedicara también al fútbol. Fue, entonces, cronológicamente, el primer club brasileño con asiento en la colonia inglesa y en la juventud aristocrática de Sao Paulo, que adoptó el "association".

Como mayor referencia del "padre del fútbol" en Brasil digamos que fue un deportista múltiple. Famoso jugador de cricket, fue seleccionado para un sudamericano de este deporte celebrado en Buenos Aires en 1902. Fue consagrado tenista y en el mismo año 1895 fundó el pri-

"SAO PAULO ATHLETIC" Y "FLUMINENSE", ANTORCHAS QUE

mer equipo de rugby en Sao Paulo. Jugó fútbol en el "Sao Paulo Athletic" desde 1895 hasta 1910 y aún prolongó su carrera deportiva siendo árbitro, cuando ya era Vice-Cónsul Adjunto de S. M. Británica en su ciudad natal.

UN CLUB BRASILEÑO PARA BRASILEÑOS.

En 1896 regresaba de Estados Unidos Augusto Shaw, profesor del Mackenzie College, imbuido de gran entusiasmo por el básquetbol y el rugby y premunido de los elementos necesarios para practicarlos. Creyó que iba a dar el gran golpe entre los alumnos. Pero éstos ya habían visto jugar "el otro juego" a "los ingleses" y no prestaron atención a la propaganda del maestro. El mismo terminó por esconder los balones que traía y dedicarse también con alma y vida al fútbol. El 18 de agosto de 1898 se fundaba el "Mackenzie" como club de fútbol brasileño para brasileños.

Esta tiene que ser la verdadera historia porque no hacen objeción a ella los cariocas. Podría aplicarse el aforismo jurídico: "a confesión de parte, relevo de prueba". Dicen los historiadores que en realidad el primer club organizado en Brasil fue el "Paissandú Cricket", de Río de Janeiro, allá por 1875. Aseguran también que entre 1891 y 1893 intentó incorporar el fútbol a sus actividades. Oscar Cox, un pionero en Río, como Miller en Sao Paulo, hasta encargó a Londres una pelota, pero por indiferencia del medio terminó utilizándola para el entrenamiento del rugby. Tampoco encontró asidero el "socceer" de los ingleses en el segundo club carioca, el "Brasilero Fútbol-Rugby". Sólo en 1897, cuando se fundó el "Río Cricket Sud" en Playa Grande, Niteroi, puede decirse que el fútbol echó sus raíces en la capital.

LAS PRIMERAS COMPETENCIAS

Mientras en Río de Janeiro estaban recién en la cuna los primeros intentos de organización, en Sao Paulo empezaba ya a hablarse de competencias. De Alemania llegó Hans Nobiling, jugador del "Germania" de Hamburgo, dispuesto a propagar el fútbol entre los muchachos de su radio de acción, el comercio. También trajo elementos indispensables y hasta los estatutos de la institución hamburguesa. Consiguió formar un cuadro y enfrentarlo al "Mackenzie" y después a los "ingleses" del "Sao Paulo Athletic". Fueron aquellos los primeros encuentros más o menos formales disputados en Brasil. Era natural que Nobiling quisiera reunir a su gente en algo más que "un equipo". Su ilusión era formar el club "Germania" de Sao Paulo, a imagen y semejanza de su institución de Hamburgo. Reunió a sus amigos alemanes, portugueses, brasileños, ingleses y les propuso la idea. De esa reunión no surgió precisamente el "Germania", sino el "Internacional". Aquello ocurría el 19 de agosto de 1899. Dieciocho días después, Hans Nobiling salía con la suya. Separándose del "Internacional", fundaba su "Germania"... Al año siguiente nacía el "Club Atlético Paulistano". Y ya eran cinco para competir.

LA C. B. D.

El 8 de junio de 1914 se reunieron en Río de Janeiro los representantes de la Liga Metropolitana de Deportes Atléticos, de la Federación Brasileña de Asociaciones de Remo, del Automóvil Club, de la Comisión Central de Concursos Hípicos, del Club Gimnástico Portugués, del Yate Club brasileño, del Aéreo Club y decidieron la formación del Comité Olímpico Nacional y de la Federación Brasileña de Deportes. Para 1921, todos los principales Estados del país estaban ya afiliados a la Federación, con lo que pudo llamarse desde entonces, en propiedad, CONFEDERACIÓN BRASILEÑA DE DEPORTES. Las iniciales C. B. D. ya iban en las casacas de los deportistas internacionales de Brasil, pero adquirieron su pleno sentido a partir de 1921.

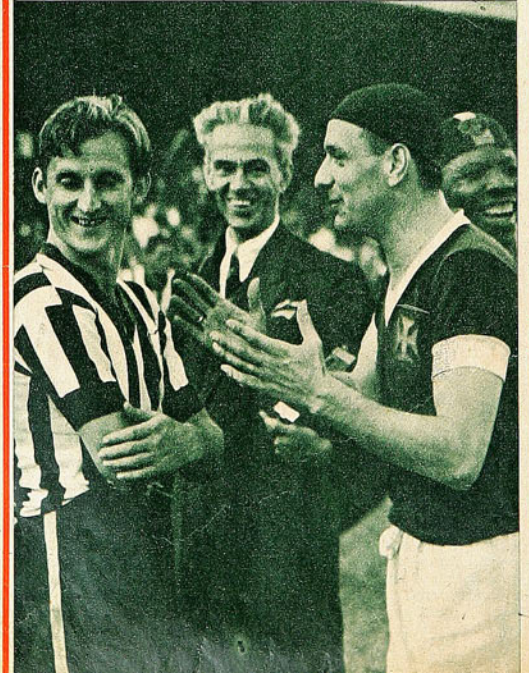
Ha sido ésta la contralora y propulsora de todos los deportes en el país. Obtuvo la afiliación de las Federaciones a las entidades mundiales; trabajó intensamente por la pacificación; por hacer del deporte de Brasil uno solo, fuerte, grande, unido.

Brasil es un ejemplo de organización deportiva en América. Hizo del deporte algo serio, científico y metódico en sus medios de perfección y cultivo. Su atletismo marcha a la cabeza en el continente; su básquetbol es Campeón del Mundo, sus nadadores están también en las tablas mundiales de records; su fútbol es depositario en estos momentos de la Copa Jules Rimet. Todo ésto ha sido posible merced a la dedicación de la C. B. D., orgullo del país y de América.

Aquí está Friedenreich —el primer astro de proyección continental— abrazando a Leonidas da Silva, el Diamante Negro.



Homenaje a Patesko, uno de los mejores punteros del Brasil en todos los tiempos; fue internacional entre el 30 y el 37. Aplaude Dacunto, gran jugador de Vasco de Gama, de Río de Janeiro.



Adhemir Marques de Menezes. Adhemir, forward dúctil, astro entre el 45 y el 52. Jugó de puntero, centro delantero e insider.



LUMINARON EL CAMINO QUE DESEMBOCO EN ESTOCOLMO

Entretanto en Río de Janeiro, Oscar Cox proseguía infatigable su labor de misionero del fútbol. Seguían jugando en equipos sin organización, entre los que empezaba a destacar uno llamado "Fluminense". Y la nueva ola de la época empezaba a salir de Río-Sao Paulo para internarse por el Río Grande, Sorocaba, Campinas, Fortaleza...

Apareció entonces el primer "organizador". Antonio Casimiro Da Costa, carioca de nacimiento, pero afincado en Sao Paulo después de haber pasado su juventud en Inglaterra, Francia y Suiza, sería el encargado de cumplir la segunda fase. Como capitán del "Internacional" desafió al "Mackenzie" a jugar en la vieja Chacra Dulley, con arcos hechos de bambú. Los burros del predio invadían la cancha.

Da Costa instituyó el primer trofeo que se jugó en Brasil, una copa de plata, para ser jugada en el primer Campeonato paulistano, en 1902. He aquí la tabla: 1.º "Sao Paulo Athletic", 2.º "Paulistano", 3.º "Mackenzie", 4.º "Internacional" y 5.º "Germania". Goleador, con 10 tantos, Charles Miller, del equipo campeón. Correspondió también a Casimiro Da Costa, junto con René Vanorden, por Sao Paulo, y Oscar Cox, por Río de Janeiro, abrir una de las más interesantes disputas del fútbol brasileño. Un duelo que llegó a gravitar poderosamente en la marcha del fútbol en el país: el Clásico Río-Sao Paulo. Dicen las crónicas que éstas primeras confrontaciones "se revistieron de la mayor cordialidad, fueron verdaderas fiestas al aire libre en las que predominaba el deporte

FRIEDENREICH, FIGURA PRECLARA PARA TODOS LOS TIEMPOS

por el deporte, en un ambiente de la más franca camaradería". ¡Cómo iban a cambiar los conceptos con el tiempo! El 19 y el 20 de octubre de 1901, en el Velódromo paulistano se realizaron los dos primeros partidos interestaduales, terminando empatados a 1 y a 2, respectivamente.

LA OLA INCONTENIBLE

El "Fluminense Team" tenía que ser muy pronto el Club "Fluminense". Lo fue desde el 21 de junio de 1902. Nació y vivió grande. Autor de grandes iniciativas. Precursor de los campeonatos Río-Sao Paulo de clubes. Juventud emprendedora, la de Fluminense, construyó el primer "palacio de los deportes" de Brasil.

Ese mismo año en la Playa del Boquerón de Santos nacía el "C. A. Internacional" de ese puerto, y pronto, de ese mismo tronco, el "S. C. Americano". Bajo las palmeras de una avenida paulista, en el barrio de Santa Cecilia, se fundaba la "Asociación Atlética de las Palmeras". Los ecos del entusiasmo de Río Grande do Sul llegaban a Porto Alegre, capital del Estado Gaucho y daban vida al "Fuss-ball-Club" —muy alemán él— y al "Gremio Foot-ball Porto Alegre". Bahía con el "Sport Club Bahiano", Río de Janeiro con el "Río and Athletic Association", Petrópolis con el "Petropolitano" y la proliferación asombrosa de los primeros clubes de barrio en Sao Paulo estaban diciendo que el fútbol era una ola incontenible en el Brasil.

Parecía eterno Domingo da Guia, el imperturbable zaguero de quince años del fútbol brasileño. Fue gran figura en Bangú y posteriormente en Boca Juniors de Buenos Aires.

Heleno de Freitas y Zizinho; elegante aquél, laborioso y cerebral éste; alcanzaron su máxima estatura en los sudamericanos de 1945 y 46 y en el Mundial del 50, respectivamente.





ARTHUR FRIEDENREICH

DURANTE 26 años el nombre de Arthur Friedenreich llenó la historia futbolística de Brasil. Nació en Sao Paulo el 18 de julio de 1892. Debutó a los 17 años, como un "niño prodigio" del fútbol, en el "Sao Paulo Athletic", como puntero izquierdo. Jugó ininterrumpidamente desde 1909 hasta 1935. El historiador del fútbol brasileño Tomás Mazzoni (Olimpicus) dice de él que fue para el Brasil en el deporte popular lo que Carlos Gómes en música; el Barón de Río Branco, en Diplomacia; Bilac en poesía; Rui Barbosa en la jurisprudencia, y Santos Dumont en la aviación."

Cronistas de su época lo destacan como el futbolista más completo que hubo en el país; que descubrió todos los secretos de la pelota y de la cancha. Que fue técnico estilista, improvisador espontáneo, constructor cerebral, artillero y filtrador. Que jugó con imaginación e intuición, con inteligencia y vivacidad, con lealtad, corrección y audacia. Que su juego todo fue un espectáculo en cualquier puesto que ocupara, habiendo sido los más frecuentes los de interior izquierdo y centrodelantero. El mismo Olimpicus sintetiza la personalidad futbolística de Friedenreich en estas palabras: "Creó un verdadero diccionario de su arte. Su fútbol fue tanto científico como avasallante, voluble como positivo, alegre como efectivo".

Arthur Friedenreich, "El Tigre", fue el símbolo de un cuarto de siglo del fútbol brasileño.

FLAMENGO

FINALIZABA el Campeonato carioca de 1911. Existía en Fluminense una "comisión de equipo", llamada entonces, a la inglesa, "Ground Comitee", de la que participaba un jugador. El Directorio del club tenía un candidato y los jugadores otros; triunfó el de los dirigentes y se produjo el cisma en el club. Nueve de los once titulares se retiraron y en el plazo de pocos días formaron una nueva entidad, que se llamó "FLAMENGO", equipo del pueblo. Fue el Boca Juniors de Buenos Aires, el Colo Colo de Santiago, el Peñarol de Montevideo y el Alianza de Lima.

LA ANECDOTA

EN 1920 se registró el episodio más curioso del fútbol brasileño y sudamericano. De regreso del Sudamericano de Chile se pactó un encuentro Brasil-Argentina, en Buenos Aires, con fines benéficos. Un periodista bonaerense tuvo la mala ocurrencia de informar que jugarían "los macacos" brasileños. El centro-half Sisson fue a la redacción del diario y vengó la ofensa a golpes de puños, en tanto que el equipo decidió no realizar ese partido. Naturalmente que fueron presentadas las excusas del caso y algunos jugadores decidieron jugar. Pero la decisión no fue unánime y he ahí que sólo se presentaron siete de ellos a la cancha. Los argentinos hicieron otro tanto y se jugó de esta manera el "internacional" más anormal que registran los anales del fútbol continental. Vencieron los locales por 3 a 1.

En 1904 nacen en Río "Botafogo", al que con el tiempo se le llamaría "el Glorioso", "Bangú" y "América"; en el Estado de Minas Gerais se fundaban el "Sport Club de Belo Horizonte", el "Vespucio", el "Colombo", el "Minero", el "Estrada", el "Plinio", el "Yale". Nacía también la primera entidad dirigente, la "Liga Metropolitana de Fútbol". El 3 de mayo de 1906 se jugaba el primer partido oficial, en disputa de dos puntos, en canchas cariocas. Fluminense venció por 6 a 2 a Paysandú.

En ese mismo año nacen en Río el "Mangueira", el "Haddock Lobo", y en Sao Paulo, uno de los que por muchos años debería ser de los grandes del fútbol paulista: el "Ipiranga". Y se oficializan y reglamentan las disputas de las selecciones de Río y Sao Paulo. De tres partidos, éstos ganan por 2 a 1 y por 4 a 0 y los cariocas por 2 a 0.

El fútbol de Brasil está definitivamente en marcha.

CAE UN ASTRO EN SAO PAULO

DE LA Imperial Alemania llegó el primer crack absoluto que tuvo el incipiente fútbol brasileño. Se llamaba Hermann Friese. Había sido campeón europeo de 1.500 metros con 4'18, de 100, 200, 400 y 800 en una misma reunión atlética. Había sido futbolista de primera división del "Hamburguer". Se presentó por primera vez en el equipo del "Sao Paulo Athletic" y llamó la atención. Reconoció filas en el "Germania" y se transformó en el primer ídolo del fútbol del Brasil. "En cada juego era un coloso —dicen antiguas crónicas—; lo arrasaba todo; si en atletismo valía por un equipo entero, en fútbol no era menos. Recio, llegó hasta exasperar a los contrarios y al público, pero sus cualidades técnicas revelaron una escuela de eficiencia y perfección como aquí no se conocía".

Hermann Friese llevó al "Germania", del último lugar, al título de Campeón Paulista. Y fue además el más grande atleta de esos años. Un poeta popular le dedicó estos versos: "Este es el maestro caído en la tierra/que a los enemigos aterra/con sus chutes colosales.../No le teme al viento ni al sol/cuando juega al fútbol/ni teme a los temporales. En el juego que se dedica/ en treinta se multiplica;/por el campo se reparte;/no descansa un momento/ y se halla siempre, violento/como Dios..., en todas partes...

CARACTERISTICAS

POCOS países trabajaron mejor, con más aplicación al perfeccionamiento en el fútbol, que Brasil. De cada influencia extrajeron algo, de cada experiencia aprovecharon lo substancial. Como en todos los países sudamericanos, la primera lección fue de los ingleses; de ellos aprendieron su técnica y su mecánica. Hans Nobiling les mostró la fuerza del fútbol alemán. Argentinos y uruguayos dejaron hondas huellas con su estilo. La primera etapa fue en Brasil de asimilación. De tomar un poco de cada uno. Seco en los comienzos, fue derivando hacia lo rioplatense.

La segunda era se inicia con la incorporación de los jugadores de color. Empezó a adquirir características propias el fútbol brasileño. Quizás perdió la solidez de los ingleses, los escoceses y los alemanes, pero adquirió la fluidez, la flexibilidad, la laxitud elegante y cadenciosa de los negros.

Pero siempre Brasil estuvo estudiando, buscando nuevas fórmulas para aprovechar mejor todas las características positivas de su rico material humano y desterrar las negativas. Habiéndose definido, le faltaron por algún tiempo, sin embargo, personalidad, espíritu práctico y seguridad en sus propios medios. Salieron sus técnicos —no sólo entrenadores, sino también dirigentes, médicos, psicólogos— y sus jugadores a aprender en todos los medios. De esa larga y paciente labor surgió el fútbol brasileño actual. Feliz combinación de todos los factores que pueden gravitar en el fútbol. Se llegó al perfecto equilibrio entre la velocidad y la fuerza, entre la inspiración y la realización, entre lo sistemático y lo improvisado, entre el planteo y el individualismo. Se llegó al equilibrio entre lo superfluo y lo funcional, entre la disciplina y el libre albedrío en la cancha.

El fútbol brasileño es veloz, es técnico y táctico, es funcional y personalista a la vez.



Suecia, apoteosis de Brasil y consagración deslumbrante de un niño de 17 años, llamado Pelé. Aquí está la máxima figura del fútbol brasileño actual, rematando sobre el arco de Svensson, en la final de Estocolmo, en 1958.

DESDE CHARLES MILLER (1894), HASTA PELE (EPOCA ACTUAL), EN TODOS LOS RINCONES DE BRASIL PROLIFERARON LOS GRANDES ASTROS DEL FUTBOL.







A despecho de todos sus problemas internos, Brasil tuvo gran figuración en la Copa del Mundo de 1938. Fue eliminado en la semifinal por Italia, que resultaría Campeón. Ganó el tercer puesto venciendo a Suecia por 4 a 2; en el grabado, los capitanes de Brasil e Italia antes de la semifinal.

La gloria demoró en entregársele al fútbol brasileño. La conjunción vino a producirse en Suecia. En el grabado, Vavá, centro delantero del Campeón del Mundo, driblean-do a Axbon, defensa sueco.

FIN DE LA NIÑEZ

Años antes, allá por 1904, el Nottingham inglés había estado casi a las puertas de Río, pero pasó de largo, desilusionando mucho a los brasileños. Dos años más tarde, la selección de Sudáfrica, que jugó en Buenos Aires y Montevideo y que tan hondas huellas e influencias dejó allí, se presentó en Sao Paulo y ganó por 6 a 0. Fue el primer internacional jugado en Brasil y también una valiosa contribución al progreso técnico del fútbol del país.

Dos años más deberían transcurrir para que el contacto internacional se intensificara y para que el fútbol brasileño recibiera la beneficiosa influencia del Río de la Plata. El 2 de julio de 1908, un seleccionado argentino, compuesto de elementos de Belgrano, Alumni, Estudiantes y San Isidro, jugó una serie de siete partidos, tres en Sao Paulo, tres en Río y uno en Santos. Ganaron seis de esos encuentros y empataron uno. Luego deberían venir el Corinthians, de Londres; el Torino, de Italia; los portugueses. Cada cual dejó algo y cada cual inspiró la formación de un club en su recuerdo (Palestra Italia, Portuguesa, Corinthians...)

Entre tanto, se había dado un nuevo paso. Fue instituido el Campeonato brasileño, que en su primera versión sólo lo disputaron Sao Paulo y Río de Janeiro, venciendo en los dos partidos estipulados la selección paulista (4-0 como locales y 1-0 como visitantes). Y en ese período también surgió el primer astro brasileño de fútbol. Un pequeño centro half, de 1.48 m. de estatura, llamado Rubens Sales. Poco después surgía el más alto valor de muchos años, todo un capítulo en la historia del fútbol de Brasil: Arthur Friedenreich, llamado "El Tigre".

El período de "infancia" del fútbol brasileño —como lo llama Olimpicus— llegó hasta 1912. Fue la era de fundación de los grandes y pequeños clubes, de la proliferación del fútbol de barrio, de los primeros internacionales, los primeros interestaduales, los primeros campeonatos nacionales, del surgimiento de los primeros astros y de las primeras conmociones y escisiones en los clubes y en las entidades matrices. Debe ser el clima ardiente de Brasil que provoca las discusiones y los diferendos. El fútbol brasileño los sufrió en gran cantidad y si bien de todo aquello siempre quedó algo positivo —de una escisión de Fluminense, por ejemplo, nació Flamengo—, en general retardó el progreso de este deporte y hasta repercutió en trascendentales oportunidades.

Sao Paulo y Río de Janeiro se disputaron enconadamente la primacía del fútbol, no sólo en las canchas sino en las sesiones; lucharon por el mando, por la hegemonía y... por cualquier cosa. Fue una larga pelea que vino a terminar —aunque reapareciendo de vez en cuando— con los oficios de un distinguido deportista, posteriormente diplomático y Ministro de Estado, el Dr. M. Luis Aranha, al solidificar los cimientos de la Confederación Brasileña de Deportes (C. B. D.)

LA JUVENTUD

Los historiadores del fútbol brasileño dicen que en 1913 empezó la segunda etapa, la juventud. Llegaron a Brasil los ingleses Welfare, al Fluminense de Río, y Mac Lean, al Americano de Sao Paulo. Dos grandes jugadores que enseñaron mucho. El primero tenía un juego impetuoso y potente, era un centro delantero realizador. El segundo era un artista, digno representante de la escuela escocesa. Mac Lean hizo con otro inglés, Hopkins, una ala izquierda que fue famosa en aquellos tiempos.

Como signo inequívoco de que se iba en pos de la madurez está el más grande triunfo conseguido por un equipo de Brasil en aquellas épocas. En 1914, el Exeter City jugó en Río y Sao Paulo, derrotó a Fluminense por 3 a 0 y a la selección carioca por 5 a 3. ¡Cayó en la ciudad industrial ante el primer combinado brasileño de la historia! 2 a 0 fue el score favorable al equipo local, que formó con Marcos; Píndaro y Nery; Lagreca, Rubens y Rolando; Gómez, Abelardo, Friedenreich, Osmán y Formiga. El centro half, el half derecho, el centro delantero y el wing izquierdo eran paulistas; el resto, cariocas.

Ese suceso trascendental hizo mirar más lejos. Aunque ya se había perdido mucho de la "cordialidad" de los encuentros Río-Sao Paulo, aunque ya habían empezado las diferencias entre grupos —en Sao Paulo mismo había dos entidades superiores que se disputaban el control del fútbol en el Estado—, se vio que era posible mantener un seleccionado combinando a los mejores jugadores del país. Y que ese equipo podía recibir visitas y hacerlas. El general D. Julio A. Roca donó una copa para que fuera disputada con Argentina. El primer match se jugó en el campo de Gimnasia y Esgrima de la Plata, en Buenos Aires, y en él los brasileños consiguieron su primer triunfo fuera de casa. Marcos; Píndaro y Nery; Lagreca, Rubens y Pernambuco; Gómez, Bartolomeu, Millon, Friedenreich y Arnaldo, formaron la escuadra que conquistó el Río de la Plata, venciendo por 1 a 0, con gol del pequeño y grande Rubens.

CUANDO SE ROMPIO LA BARRERA DEL COLOR, EL FUTBOL BRASILEÑO TERMINO POR DEFINIRSE



José Augusto Brandao, llamado Brandao a secas, fue el gran centro-half de la década del 30.

LOS PERIODOS DE PAZ ENTRE PAULISTAS Y CARIOCAS COINCIDEN CON LAS GRANDES HAZAÑAS

Otro síntoma de la lozana juventud del fútbol brasileño fue el fin de los clubes "ingleses". Sao Paulo Athletic, que hasta había llevado a sus filas al primer entrenador extranjero que hubo en el país, desapareció para siempre. Pronto siguieron el mismo camino el Paysandú, el Río Cricket y otros.

Al instituirse oficialmente los Campeonatos Sudamericanos, en 1916, Brasil hizo un alto en sus polémicas internacionales para enviar su mejor selección a Buenos Aires. Considerando su inexperiencia no estuvo mal. Empató con Argentina y con Chile (1-1 ambos partidos) y perdió con Uruguay —primer campeón sudamericano (1-2). Marcos; Orlando y Nery; Lagreca, Sidney y Gallo; Menezes, Demosthenes, Friedenreich, Alencar y Arnaldo, fue la primera representación oficial brasileña.

LA MAYORIA DE EDAD

1917 marca el comienzo de la tercera etapa de la vida del fútbol brasileño. La de la madurez, la de la mayoría de edad. Para entonces, el fútbol se jugaba en todos los Estados, en todos los rincones del extenso país. Imposibilitado el roce con los cuadros europeos, a causa de la guerra, se intensificó el intercambio con los vecinos de Buenos Aires y Montevideo y hasta nacieron los primeros brotes de profesionalismo encubierto. Los mejores jugadores eran empleados "ficticiamente"; figuraban en las planillas de casas comerciales, pero sólo jugaban al fútbol...

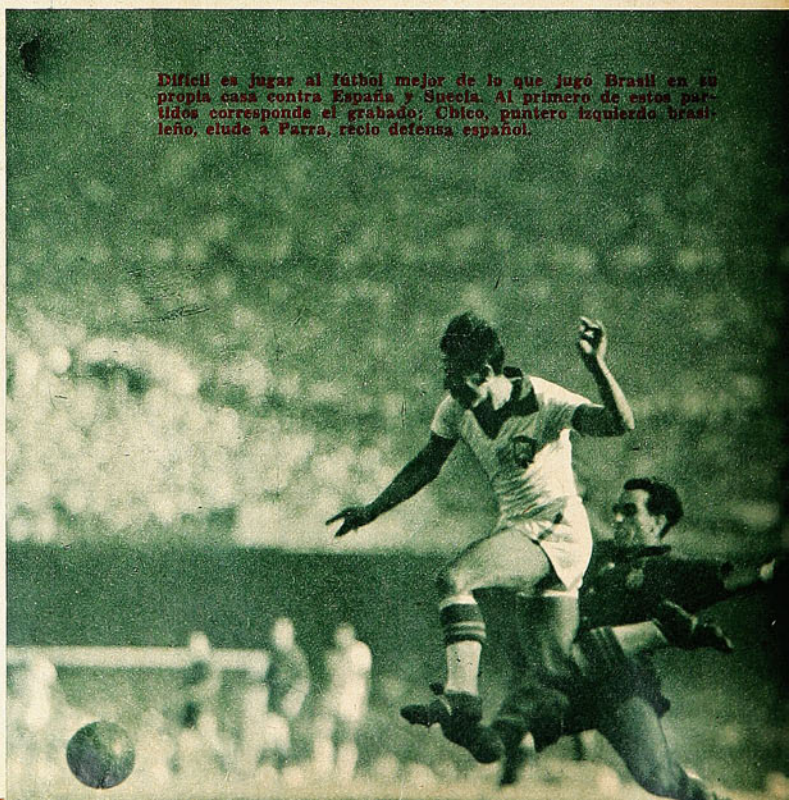
Tenía que producirse un acontecimiento que fijara en la historia, de manera indeleble, este tránsito del pantalón corto al pantalón largo. Y él fue la incorporación de los hombres de color a los grandes clubes. Hasta 1917, el fútbol había sido privativo de los extranjeros y de los muchachos "de buenas familias", no por discriminación racial precisamente, pero sí social. A Sao Cristovao correspondió romper "la barrera del color" cuando presentó a su centro half Epaminondas, el primer "negro" que jugó en el campeonato carioca. ¡Cuántos astros de color se habrán perdido en el fútbol de barrios! ¡Cuánto debe Brasil, como potencia futbolística, a ese contingente inapreciable, que terminó por dar una fisonomía, una característica particularísima al fútbol nacional brasileño!

Madurez fue la participación regular en los Campeonatos Sudamericanos, aunque en los comienzos pesara alguna vez la inexperiencia organizativa en estas cosas. En 1917, al segundo torneo, por ejemplo, no presentó Brasil a sus mejores hombres, por las ya consabidas desavenencias internas. Sólo a Chile ganaron (5-0), para perder con Argentina (4-2) y con Uruguay (4-0).

El otro acontecimiento cumbre que reveló el crecimiento del fútbol brasileño fue el Campeonato Sudamericano de 1919, celebrado en Río de Janeiro. Estaba acordado para el año anterior, pero una epidemia de gripe, que asoló al país, obligó a postergarlo. Circunstancia de apoteosis porque entonces se dio el estirón más largo. Se creó definitivamente una afición, se inauguró el primer estadio monumental —el del club Fluminense— y... Brasil fue por primera vez Campeón Sudamericano.

Empataron el título, con cinco puntos, brasileños y uruguayos, venciendo el equipo local en la definición. Brasil ganó a Chile por 6 a 0 (Friedenreich 3, Neco 2, Haroldo), a Argentina por 2 a 0 (Heitor y Amilcar), empató con Uruguay a 2 (Neco). En el match decisivo, jugando ante la mayor concurrencia registrada hasta entonces en un match de fútbol en Brasil (35.000 personas), "El Tigre" Friedenreich dio a su país el primer título de su historia al vencer a Saporiti por única vez. Marcos; Bianco y Píndaro; Sergio, Amilcar y Gallo; Menezes, Neco, Friedenreich, Haroldo y Armando, más Fortes, Millon y Heitor formaron la escuadra campeona sudamericana.

Hasta 1925 duró la concurrencia ininterrumpida de Brasil a los torneos continentales. Alguna vez, como en 1920 en Chile (Viña del Mar), repercutió la honda diferencia Río-Sao Paulo en la potencialidad del equipo. Con todo, siempre fue airoso su desempeño en esas ocasiones, tanto más si se considera que correspondió a ese período una de las épocas más brillantes del fútbol del Río de la Plata. Argentina tenía a Tesorieri, Celli, Calomino, Gabino Sosa y Libonatti; Uruguay a Benincasa, Cibechi, Romano, Piendibene y Cámpolo, y hasta Paraguay lucía la recia estampa de Fleitas Solich. Los brasileños presentaron una nueva es-



Difícil es jugar al fútbol mejor de lo que jugó Brasil en su propia casa contra España y Suecia. Al primero de estos partidos corresponde el grabado: Chico, puntero izquierdo brasileño, elude a Parra, recio defensa español.

FORMACIONES BRASILEÑAS EN LA COPA DEL MUNDO:

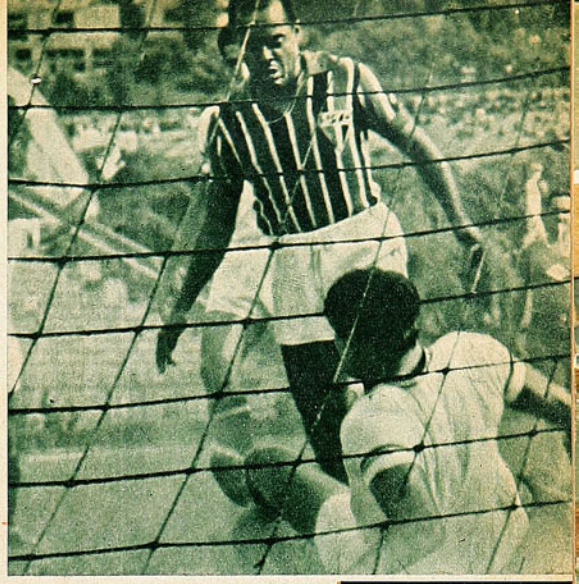
1934. (Italia): Pedrosa; Silvio y Luis Luz; Tinoco, Martin, Canali; Luizinho, Waldemar, Armandinho, Leonidas y Patesko.

1938. (Francia): Walter (Batatais); Domingos y Machado (Jaú y Nariz); Zezé Procopio, Martin y Alfonsinho (Brito, Brandao, Argemiro); López, Romeu, Leonidas, Peracio y Hércules (Roberto, Luizinho, Tim y Patesko).

1950. (Brasil): Barbosa (Castilho); Augusto, Juvenal (N. Santos); Ely, Danilo, Bigode (Bauer, Rui, Noronha, Alfredo); Friaca, Zizinho, Ademir, Jair y Maneca (Octavio, Balthazar, Chico).

1954. (Suiza): Castilho (Oswaldo); Djalma Santos, Pinheiro, Nilton Santos; Brandaozinho, Bauer; Julinho, Didi, Baltazar, Pinga y Rodriguez (Humberto, Indio, Maurinho).

1958. (Suecia): Gilmar (Castilho); D. Santos, Bellini, N. Santos (De Sordis), Zito, Orlando (Dino); Garrincha, Didi, Vavá, Pelé y Zagalo (Joel, Mazzola, Dida, Pepe).



La rivalidad Río-Sao Paulo dio origen a las mejores competencias brasileñas y también a las más nefastas divisiones. El grabado corresponde a un match Sao Paulo-Fluminense por el torneo interestadual; Leonidas da el triunfo a los paulistas, arrebatando el balón al medio indio.

trella el arquero Julio Kuntz, de la misma estatura de Friedenreich y otros. Brasil volvió a ser Campeón Sudamericano en 1922. Uruguay se retiró cuando había empatado el primer puesto con los dueños de casa y con los paraguayos, y aquéllos vencieron a estos últimos en la final por 3 a 0.

Y como para reafirmar y dejar en plena vigencia "la mayoría de edad", se disputó en la celebración del Centenario el primer Campeonato Nacional de Selecciones, con la concurrencia de Bahía, Río Grande do Sul, Paraná, Estado de Río, Distrito Federal, Sao Paulo y Minas Geraes. Fue el antecedente histórico de la competencia que desde el año siguiente —1923— abarcaría al país entero.

En 1917 la C. B. D. había solicitado afiliación a la FIFA, otorgándosele en carácter de provisional en vista de las divisiones internas. El 20 de mayo de 1923 le fue dada en definitiva, contribuyendo la decisión a apaciguar momentáneamente los ánimos siempre alterados de paulistas y cariocas.



El fútbol brasileño ya era conocido en América y portugueses, ingleses e italianos llevaron algún recuerdo de él a sus lares. Pues bien, "Paulistano" salió a conocer el Viejo Mundo. En 1925, con un poderoso equipo reforzado, jugó en Francia, Suiza y Portugal. Se estrenó espectacularmente derrotando a la selección francesa, en París, por 7 a 2, derrotó a Stade Français por 3 a 1, en Burdeos; al Basttdienne por 4 a 0; en El Havre, por 3 a 1, en Strasburgo por 2 a 1 y perdió su único match en Cette, ¡por la cuenta mínima! En Suiza derrotó al combinado Young Fellows-Grasshopper, por 1 a 0, volvió a Francia para derrotar a Rouen por 3 a 2 y se despidió en Lisboa goleando al seleccionado portugués por 6 a 0. Kuntz; Olodoaldo y Barthó; Sergio, Nondas y Abate; Filó, Mario, Friedenreich, Seixas y Netinho, más el arquero suplente Néstor, Arakem, Seabra y Junqueira formaron la representación de Paulistano.

BRASIL EN LA COPA DEL MUNDO

LOS ecos de Colombes y de Amsterdam habían hecho mirar hacia el continente joven y darle la importancia que tenía. Por eso, cuando se trató de disputar la primera versión de la Copa Jules Rimet, fue designado Uruguay, como país sede, en homenaje a sus títulos olímpicos. Brasil tenía gente como para hacer un papel brillante, pero debió prescindir de los jugadores paulistas por una de las tantas divisiones. Se llevó un equipo "muito fraco", improvisado y mal preparado por añadidura. En un grupo accesible a las pretensiones brasileñas fueron eliminados por Yugoslavia, que ganó 2-1. El triunfo carioca sobre Bolivia por 4 a 0 no tuvo ninguna importancia.

Exactamente lo mismo ocurrió en 1934, cuando el torneo se realizó en Italia. Aquello constituyó una anarquía que repercutió en el papel que cumplió Brasil en Génova, donde en el primer encuentro fue eliminado por España (2-1).

Hemos dicho que la pacificación del fútbol brasileño se consiguió con la presidencia en la C. B. D. de D. Luis Aranha. Ya la había intentado Gaspar Libero, pero sus oficios llegaron sólo hasta producir el entendimiento interno en Sao Paulo. Aranha, recién en el cargo para el Mundial del 34, no alcanzó a imponer su influencia. Pero ella fue efectiva, sí, para el tercer Campeonato del Mundo, el de 1938, en Francia. Que las luchas intestinas gravitaron decididamente en el fútbol brasileño lo dice el hecho de que tan pronto apaciguadas correspondió al "scratch" de la C. B. D. un lucido papel.

Estaba en pleno apogeo una brillante generación de valores. La de Batatais, gran arquero; Domingos da Guia —que se había revelado en Bangú—, Jaú y Nariz, notables defensas; Zezé Procopio y el gran Brandao, entre los mediozagueros. Romeu, Leonidas da Silva, llamado ya "el Diamante negro"; Tim y Patesko, como atacantes. Y Brasil pudo concurrir unido a la gran justa.

Con razón en la propia Europa se llamó a los brasileños "los esclavos del Campeonato", porque nunca equipo alguno tuvo mayores dificultades. Un sorteo terrible, el que más tuvo que jugar, el más perjudicado por los arbitrajes europeos. Se estrenó ganando por 6 a 5 a Polonia. En los cuartos finales enfrentó a Checoslovaquia y empató a 1; hu-

(Continúa en la pág. 110)

ACTUACION DE BRASIL EN LOS CAMPEONATOS

MUNDIALES:

1930 (eliminado en su grupo por Yugoslavia)
1934 (eliminado en octavos de final por España)
1938 (Tercero)
1950 (Vicecampeón)
1954 (eliminado en cuartos de final por Hungría)
1958 (CAMPEON DEL MUNDO)

OLIMPICOS:

1952 (eliminado en cuartos de final por Alemania) (equipo amateur)

PANAMERICANOS:

1952 (CAMPEON)
1956 (CAMPEON)

SUDAMERICANOS:

1916 tercero
1917 tercero
1919 CAMPEON
1920 tercero
1921 vicecampeón
1922 CAMPEON
1923 cuarto
1925 vicecampeón
1937 vicecampeón
1942 tercero
1945 vicecampeón
1946 vicecampeón
1949 CAMPEON
1953 vicecampeón
1956 vicecampeón
1957 vicecampeón
1959 vicecampeón

NO asistió a los torneos de 1924, 1926, 1927, 1929, 1939, 1941, 1947 y 1955.

EN cinco torneos debió recurrirse a una final para clasificar al campeón. Brasil fue uno de los finalistas en esas cinco ocasiones: 1919, 1922, 1937, 1949 y 1953.



DE LA FURIA

OLVIDANDO el "haspastium", romano, que se jugaba a comienzos de la Era Cristiana y que bien podría ser el abuelo de nuestro fútbol de hoy, no cabe duda que el popular deporte nació en Inglaterra. De allí lo llevaron a Valparaíso los empleados jóvenes de las grandes casas inglesas del Puerto, igual como sucedió en Buenos Aires y Montevideo.

El proceso, en España, fue diferente. Sucedió que un muchacho bilbaíno, Carlos Castellanos, se encontraba en Londres y desde allá escribía a sus amigos sobre un deporte que estaba apasionando hacía años a los ingleses, escoceses e irlandeses, y que al propio Castellanos lo deslumbró. Juan de Astorkia, Enrique Goiri y Alejandro Acha eran los amigos que, en Bilbao, recibían los desbordes de entusiasmo que llevaban las cartas de Castellanos y, de tanto leer las misivas del amigo de Londres, despertó en ellos el deseo de practicar ese famoso "foot-ball" de que hablaban esas cartas. De acuerdo con las instrucciones de Castellanos, los tres muchachos prepararon una canchita adecuada, en Lamiako, hicieron fabricar los uniformes, consiguieron un balón y, en el verano de 1895, se largaron a jugar.

Era el nacimiento del fútbol en España.

Y ES CLARO. Primero los jugadores, luego los clubes. En 1896, los amigos de Castellanos fundaron el "Bilbao F. C." En 1898, uno de ellos, Astorkia, fundó el "Athletic Club de Bilbao". En 1899, nació el "Barcelona F. C." En 1900, el "Real Madrid". En 1901, el "Deportivo La Coruña" y el "Español" de Barcelona. En 1903 vieron la luz del mundo el "Celta" de Vigo, el "Gijón Sport Club" y el "Unión Escolar" de Oviedo.

El fútbol fue ganando adeptos año a año en la península hasta llegar a ser, en la actualidad, una de las más fuertes pasiones del pueblo hispano. Cuando ya hubo los suficientes clubes se organizó un Campeonato de España. Pero entonces, año de 1902, todavía no existía una entidad rectora, ya que la Real Federación Española de Fútbol sólo vino a nacer en 1905. Fue entonces el "Madrid" el que organizó este campeonato.

Pero estas primeras competencias tenían más sabor a torneo de Copa que a lo que actualmente es el campeonato español. En 1902 (todo el torneo se efectuaba en Madrid) disputaron la final los clubes "Viskaya" y "Barcelona". Ganó el "Viskaya" por dos tantos contra uno, y los primeros campeones de España formaron con Arana, Careaga y Larrañaga; Silva, A. Arana y Goiri; Caseaux, Astorquía, Dyer, R. Silva y W. Evans. Posteriormente fueron campeones el "Athletic de Bilbao", el "Madrid", el "Club Ciclista", de San Sebastián; el "Barcelona", el "Racing Club", de Irún; el "Real Unión", de Irún; el "Arenas de Güecho" y el "Español", de Barcelona. Y fueron el "Madrid" y el "Athletic de Bilbao" los que consiguieron obtener un mayor número de triunfos en estas competencias.

Una copa de plata, donada por el rey, y once medallas de oro, que obsequió el entonces presidente del "Madrid", eran los premios para los vencedores.

EL FUTBOL, año a año, fue ganando adeptos en la península y bien pronto los clubes fueron surgiendo en todas las grandes ciudades para luego nacer también en los villorrios. El deporte importado de Inglaterra tomó carta de ciudadanía en España y se hizo pasión popular.

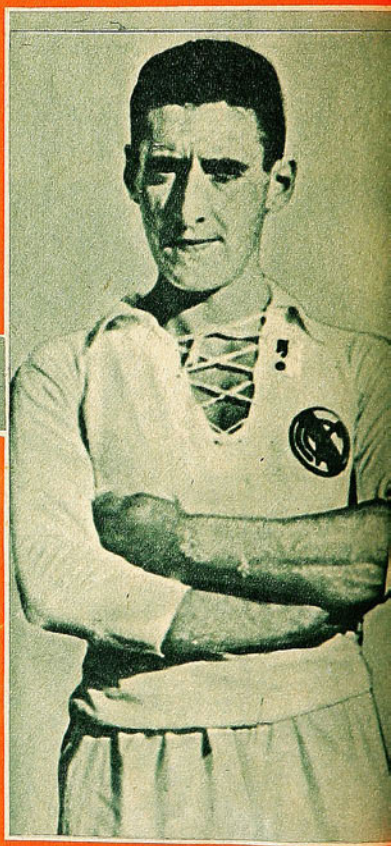
En 1905 se fundó la Federación Española de Clubes de Fútbol, la que más tarde —y hasta hoy— se llamó la Real Federación Española de Fútbol, entidad rectora de todo el deporte en el país. Pero esto no quita que, poco a poco, fueran naciendo las diversas federaciones regionales, siendo las primeras la Catalana y las del Centro y Norte. Ya en 1930 existían 15 federaciones regionales reconocidas que albergaban más de 700 clubes bien organizados.

Ciriaco fue uno de los más grandes defensas hispanos. Con Quincoces formó una zaga formidable en la década del 20 al 30 y poco más.

Sin embargo, pese al auge del fútbol en la península, España se mantuvo durante largos años ausente de las competiciones internacionales. Mientras sus vecinos franceses —por ejemplo— comenzaron su actividad internacional en 1904, los españoles sólo vinieron a hacerlo en 1920, con ocasión de los Juegos Olímpicos de Amberes.

Pero antes de este suceso oficial se registra otro, indudablemente informal, acaecido en 1913. Por esos años se habían producido divisiones en la Federación Española y surgió una llamada Real Unión Española de Clubes, formada por los institutos Barcelona, Real Sociedad, de San Sebastián; Club Deportivo Bilbao, Irún Sporting, Deportivo La Coruña y Sporting de Pontevedra. Y esta Unión pactó un match con un team de la Liga Francesa que presidía en esos años el recordado M Rimet. El encuentro se efectuó en Irún, el 25 de mayo de 1913, y finalizó empatado a un gol. El francés Lepage abrió el marcador y, poco antes de finalizar el cotejo, el bilbaíno Arzuaga consiguió la igualdad. Bien vale la pena recordar la formación de ese equipo español, pese a que este cotejo informal no está considerado como un auténtico match internacional ni por españoles ni por franceses. He aquí el once: A. Eizaguirre, Arrate y Bello; Figueroa, Echeverría y Pombo; Angoso, Prada, Arzuaga, Elósegui y Minondo. Era un elenco formado íntegramente por vascos y gallegos.

¿CUANDO nació aquello de "la furia española"? A mi entender, después de los Juegos Olímpicos de Amberes. Después de ese sangriento y bárbaro primer partido contra Dinamarca. ¡Encuentro histórico y dramático, y consagración de quien llenara cerca de veinte años de la historia futbolística de España! ¡El Divino Zamora!





El fútbol comparte con los toros la gran pasión del pueblo español. He aquí una muestra: el Estadio de Chamartín, del Real Madrid, es una colmena en que bulle el fervor de los madrileños.

EL FUTBOL ESPAÑOL APRENDIO A SER DURO EN LOS DRAMATICOS ENCUENTROS DE AMBERES. (Escribe PANCHO ALSINA.)

AL ESPECTACULO



Ricardo Zamora, apodado "El Divino", hizo toda una larga época del fútbol de España. Fue considerado durante mucho tiempo el arquero número uno de Europa. En el grabado se le ve en Buenos Aires, cuando el Real Deportivo Español, de Barcelona, jugó con Huracán.

Sin embargo ¡cuánto le costó al coloso imponerse a sus compatriotas!

Cuando se decidió asistir a los Juegos de Amberes nadie creyó en que el fútbol español pudiera enfrentarse a los extranjeros con algunas posibilidades. No había dinero para la expedición y eran muchos los que aseguraban que a Amberes se iría a hacer el ridículo. Pero todo se subsanó y Paco Bru fue nombrado seleccionador y entrenador del team.

Primera dificultad: los vascos exigían ir solos. Los clubes de la región —el Athletic de Bilbao, el Unión de Irún, el Arenas de Güecho y la Real Sociedad de San Sebastián— pesaban mucho en el fútbol español de esos años. Pero los catalanes también tenían su orgullo. Por algo acababan de ganarle a los bilbaínos el título de campeón de España... Por fin, Paco Bru eligió sus 22 hombres: 14 vascos, 4 gallegos y 4 catalanes.

Pero Bru tenía encima otro gran problema: ¿cuál sería el portero titular? Ricardo Zamora, un joven meta catalán, ídolo de sus conterráneos, no terminaba de convencer a los vascos. "Será muy bueno, decían, pero donde esté Agustín Eizaguirre tienen que hacerse a un lado todos los demás". Pero Zamora los convenció con hechos. En San Mamés brindó un partido de miedo. Y luego, en Atocha, el campo de San Sebastián, realizó tantas hazañas que ya nadie dudó. Zamora tendría que ser. Y siguió siéndolo, sin interrupciones, hasta 1936.

Los españoles fueron a los Juegos con 21 jugadores, ya que Emery, del Irún, se quedó en casa a última hora. El 28 de agosto, en Bruselas, España jugó su primer partido internacional y formó con Zamora, Otero y Arrate; Samitier, Belauste y Eguiazabal; Pagaza, Sesúmaga, Patricio, Pichichi y Acedo. Vestían ellos camiseta roja y pantalón azul.

Dinamarca había sido dos veces subcampeón olímpico y era uno de los favoritos, junto con los belgas, dueños de casa. De España nada se sabía, ya que allí debutaba internacionalmente. El público, lógico está, alentó desde un comienzo a los que creía más débiles, a los españoles. Y, al comienzo, bien se advertía que era así. Los daneses presionaron ferozmente, embotellaron a los rivales y Belauste, el centro medio, tuvo que replegarse entre los zagueros para cooperar con ellos y alentar a los suyos. Era un monumento, con su cabeza adornada con un pañuelo anudado en las cuatro puntas, sacando pelotas de todas partes y gritando embravecido. Pese a todo —y pese a la tremenda labor de Otero y Arrate— bien pronto los delanteros de Dinamarca comenzaron a llegar hasta el pórtico. ¡Y entonces surgió la figura extraordinaria, legendaria, de Ricardo Zamora! Volaba, se adelantaba a la intención de los delanteros, hacía verdaderos milagros frente a sus cáñamos. Y cada atajada suya era premiada con una ovación del público.

Terminó el primer tiempo y los daneses debieron conformarse con un empate sin goles. Era sorprendente la manera de defenderse de los hispanos y más sorprendente aún la actuación de Zamora entre los palos. Pero nadie en el estadio podía figurarse que los españoles pudieran resistir así 90 minutos.

Los viejos aficionados españoles —los que vieron y los que no vieron ese encuentro— gustan de recordarlo. En el segundo tiempo, sorpresivamente, Belauste se fue adelante y pasó a Pagaza, que corrió al arco y disparó. Tapó el meta danés, pero el balón volvió a Pagaza. La defensa de los norteños se cerró sobre él, esperando el nuevo disparo. Pero el puntero observó el campo y, sin pensarlo un instante, retrasó para Patricio, que venía embalado. El cañonazo del delantero centro fue espectacular, imbarajable. El balón se incrustó en un rincón de las mallas. Fue el delirio. Pagaza y Patricio se abrazaban; Zamora se colgaba del vertical y lanzaba puntapiés al aire...

Dinamarca reaccionó en seguida. El zaguero Milddebock, un gigante rubio que había jugado en el Chelsea británico, se colocó de centro de ataque, buscando romper con su físico a los defensores hispanos. Pero allí estaban Otero, Arrate y Belauste para detenerlo. Y más atrás Zamora. Un Zamora inverosímil, soberbio. "Ha sido el mejor partido de mi vida", aseguró más tarde "El Divino".

Fue una verdadera guerra. Ahí valía todo. Golpes, zancadillas, empujones. ¡Todo!

El pitazo final llegó como un descanso para los nervios de público y jugadores que ya no podían resistir más...

ESPAÑA, al día siguiente, se cotejó con Bélgica, en Amberes, y perdió por 1 a 3. Luego continuó disputando el segundo puesto, ya que Checoslovaquia —finalista— fue eliminada de la competencia. Enfrentó a Suecia en un encuentro aún más duro que el de Dinamarca y venció por 2 a 1. Cuando finalizó el partido había sólo 8 jugado-

EN LOS CAMPEONATOS DEL MUNDO, LA ACTUACION ESPAÑOLA HA SIDO CONTRADICTORIA COMO EL PUEBLO ESPAÑOL.



1906... Madrid F. C., tiempos del bigote frondoso y de los primeros campeonatos de Liga. Berraondo, Alcalde y J. Yarza; Parages, Prast y Alonso; Revuelto, A. Giralt, M. Yarza, Normando y A. Giralt formaron este Campeón de España.

res españoles y 7 suecos en la cancha. Tal había sido la rudeza del match. En seguida España derrotó a Italia por 2 a 0, y a Holanda por 3 a 1. Conquistó así el título de subcampeón olímpico de 1920, lo que nadie podía soñar. Y lo que quizá ni los más entusiastas compatriotas del cuadro esperaban.

Y así nació "la furia". Ardor, rudeza que a veces llegaba a extremos, amor propio, valor indomable, rapidez y, con todo eso, también calidad. Porque aquellos hombres sabían jugar al fútbol. No podemos olvidarnos que ahí estaban Samitier, Belauste, Patricio, Pagaza y tantos otros.

Pero aquellos encuentros de los Juegos Olímpicos de 1920 fueron terribles. No era fácil que se pudiera llegar hasta el final con los mismos hombres con los que se comenzaba. Así España, además de los que formaron contra Dinamarca, utilizó a Vallana, Artola, Sancho, Vásquez, Sabino, Moncho y Silverio.

ESPAÑA intervino más tarde en otras dos competencias olímpicas, pero con muy poca fortuna. En 1924, en París, debutó frente a Italia. Un encuentro bravísimo y parejo en el que no se advertía superioridad de uno u otro. Que se resolvió por el triunfo de Italia, uno por cero. El único gol del partido lo convirtió el zaguero español Vallana (que actuó también en 1920) en contra de su propia ciudadela.

En 1928, en Amsterdam, España debutó frente a México y venció por 7 a 1. En seguida se enfrentó a Italia y, luego de una prolongación de media hora, los rivales empataron a un gol. Tres días más tarde se disputó el desempate que fue un descalabro de proporciones para el cuadro español. Italia venció por 7 tantos contra 1.

ADEMAS de los encuentros olímpicos, España sostuvo, en la década del 20 al 30, numerosos matches internacionales, dentro y fuera del país. Venció siete veces a Portugal, cuatro a Francia, dos a Austria, dos a Suiza y dos a Hungría, sin sufrir derrotas frente a ellos. Ganó dos veces contra Italia y perdió tres, empatando en otras tres oportunidades. Su campaña, sin duda alguna, resultaba más que satisfactoria y de ahí que tendrá que ser considerado como un desacierto de sus dirigentes el no haber concurrido al Campeonato del Mundo de 1930 que se efectuó en Montevideo.

Pero en este lapso figura algo muy significativo en la historia del fútbol español. Fue el primer encuentro con la selección de Inglaterra. Los intocables "maestros" del fútbol pocas veces salían de su isla para competir con los simples mortales del continente. En 1927 fueron a Madrid a luchar contra la selección de España en el estadio Metropolitano. (¿Por qué el Metropo-



La nueva ola del fútbol español: "el fútbol espectáculo". Real Madrid, con Di Stéfano, y Barcelona, por muchos años con Kubala, han sido sus principales intérpretes. El grabado corresponde precisamente a uno de esos "clásicos" y en él se ve a Di Stéfano, "el Divino calvo", marcando un gol de cabeza, su especialidad.

Jacinto Quincoces, el gran zaguero de las famosas parejas con Ciriaco, con Zaldúa, con Quesada y con muchos más. Símbolo de la fortaleza del fútbol español, que se identificó con "la furia".

¿COMENZO EN HUELVA EN 1878?

HE AQUI una no confirmada versión sobre los comienzos del fútbol en España. Según ella, el más popular de los deportes actuales apareció en la península allá por el año 1878. Su aparición se habría producido en la provincia de Huelva y lo habrían jugado los empleados de las minas de Riotinto, casi todos ellos ingleses, de apellidos Higgins, Spencer, Barker, etc.

Podría ser.

LA AFICION al fútbol, en España, pasados ya diez años de sus primeros encuentros oficiales, todavía era endeble. Y los diarios no le daban mucha importancia, no tenían, es claro, cronistas especializados ni páginas deportivas. En octubre de 1913, por ejemplo, jugaron un partido oficial —de comienzos de la temporada— los equipos del Madrid y Athletic. Este se efectuó en un campo que poseían los "merengues" por ahí por el barrios de las Ventas, detrás de la Plaza de Toros. En la mañana jugaron los segundos elencos y en la tarde los de primera. "El Liberal", gran diario de esos años, comentaba: "No pudimos presenciar el partido de "por" la mañana entre los segundos equipos del Madrid y el Athletic, pero sabemos que ganó el primero por tres a uno". Del match de la tarde hablaban un poco más. Había ganado el Madrid por 1 a 0, con gol de Bernabeu. Y el comentario sobre el mismo era el siguiente: "Mucho y distinguido público salió satisfecho de tan interesante partido".

"LA FURIA" española era algo auténtico. No se trata de literatura, vamos. Cuando jugaban, en los Juegos Olímpicos de 1920, los elencos de Suecia y España y la lucha estaba al rojo, el delantero vasco Acedo, al ver que uno de los medios se hacía del balón, corrió hacia el centro y le gritó: "¡A mí, Sabino, que los arrollo a todos!".

Y debe haberlos arrollado, porque en esa entrada señaló el gol del triunfo.

EN SEPTIEMBRE de 1925 se jugaba en Viena un match internacional entre la selección española que capitaneaba Zamora y la austríaca. Ganaban los hispanos por 1 a 0 cuando un delantero vienés fue derribado malamente dentro del área. El árbitro cobró el penal. ¡Un austríaco se preparó para servir la falta y, en ese mismo instante, Zamora se acercó al árbitro y le encajó un largo discurso tratando de explicarle que, según los reglamentos, los penales se servían con pelota cuadrada! Dos y tres veces insistió "El Divino" en su perorata hasta que, lógicamente, se usó el balón redondo. Pero lo que pretendía Zamora con tanto lío era poner nervioso al austríaco. Y lo consiguió, porque éste pateó desviado y España mantuvo la mínima ventaja hasta el final.

litano y no el Chamartín? Pues, para compensar: la mayoría de los jugadores del equipo eran del Real Madrid. Entonces se decidió jugar en el campo del Atlético...)

España formó en aquella ocasión con Zamora, Quesada y Quincoces; Prats, Marculeta y Peña; Lazcano, Goiburu, Rubio, Padrón y Bosch.

En un comienzo, los españoles se sintieron desconcertados frente al juego frío, táctico y calculado de los ingleses. Bradford abrió la cuenta y, a los 20 minutos, Inglaterra ganaba por 2 a 0, esta vez por gol de Carter. El team de Zamora se sentía aplastado, pequeño y vencido. Nada podía hacerse contra los maestros. Pero, por lo menos, los fanáticos esperaban "perder con dignidad".

Hasta que, sorpresivamente, despertó "la furia". Nadie sabe cómo, pero de pronto se vio a los españoles correr, luchar fieramente, discutir la pelota como si en ello les fuera la vida. El pequeño Quesada los animaba a todos, los empujaba casi. Hasta que Rubio, de cabeza, descontó. Y antes de finalizar el primer tiempo, Lazcano logró la paridad. ¡Fue algo delirante, enloquecedor! Los aficionados estaban asombrados y entusiasmados. ¡Pero todavía quedaban 45 minutos! De nuevo Carter dejó adelante a Inglaterra y todos esperaron lo peor. Sólo que "la furia" surgió de nuevo. Rubio, otra vez de cabeza, volvió a empatar. Entonces los aficionados no pudieron quedarse en sus asientos. Invadieron el campo, abrazando a todos sus héroes y costó para que el match pudiera seguir. Ahora, ¿se dan cuenta ustedes lo que pasaría más tarde, cuando Goiburu rompió la paridad y dejó a España adelante? ¡Es difícil contarlo! La cancha se llenó de

EN LOS TIEMPOS MODERNOS, EL "FUTBOL DE CLUBES" HA SIDO MAS IMPORTANTE QUE EL "FUTBOL NACIONAL".





Muchas veces España eliminó a Portugal de las grandes competencias mundiales. Así ocurrió en 1934, cuando venció por 9 a 0 en Madrid y por 2 a 1 en Lisboa. Este fue el equipo español de aquella ocasión: parados: Vantolrá, Quincoces, L. Regueiro, Herrerita, G. Eyzaguirre, Zamora, Lángara, Fede, Campanal y Lezcano; agachados: P. Regueiro, Goyeneche, Zabalo, Muguerza, Gorostiza, Marculeta y Cilaurren.

LOS CLUBES españoles intervienen también en diversas competencias europeas, como son la Copa de Europa de Clubes, la Copa de Ganadores de Copa (apodada "La Recopa") y la Copa de Ciudades de Feria. Hay también otros torneos internos, como la Copa Ramón de Carranza y otras, en las que se compite por invitación.

LA ACTUACION que le ha cabido al Real Madrid —el más famoso de los clubes españoles— en la Copa de Europa es excepcional. Comenzó ésta a disputarse en la temporada 1955-56,



por eliminación con matches de ida y vuelta y definiciones por goal-average. Salvo el encuentro final, que es uno solo. El Real Madrid se clasificó campeón venciendo al Servette, de Ginebra, por un total de 7 a 0; al Partizán, de Belgrado, por 7 a 0, y al Milán, por 5 a 4. En la final derrotó al Stade de Reims, por 4 a 3. En la temporada siguiente, el Real Madrid venció al Rapid, de Viena, por 7 a 5 (en tres encuentros); al Olimpic de Niza, por 6 a 2, y al Manchester United, por 5 a 3. En la final derrotó a Fiorentina por 2 a 0. En la tercera Copa, el Real Madrid derrotó al Antwerp, al Sevilla, al Vasas de Budapest, y, en la final, al Milán, por 3 a 2, después de prolongación. En la temporada 58-59 tuvo como su más tenaz adversario a su vecino, el Atlético de Madrid en las semifinales. Había eliminado primero al Besiktas, de Estambul, y al Wiener S. K., de Viena. El Atlético lo obligó a jugar un tercer encuentro, en el que ganó por 2 a 1, para luego batir en la final al Stade de Reims, por 2 a 0. La quinta Copa que ganó el Real Madrid la consiguió derrotando al Esch-sur-Alzette, al Olimpic de Niza, al Barcelona y, en la final, al Eintracht, de Francfort. En

espectadores, estaban todos enloquecidos, no querían que el juego continuara. Y aquello duró más de un cuarto de hora. Los ingleses, flemáticos y extrañados, no sabían qué hacer. Asombrados por estar en desventaja y asombrados por la reacción del público.

Terminó el partido normalmente y venció España por 4 a 3. Cierto que dos años más tarde, en Londres, los vencedores pagaron cara su osadía: Inglaterra los derrotó por 7 tantos contra uno. Pero los españoles tuvieron paciencia. Casi 20 años más tarde, en Río de Janeiro, eliminaron a los "maestros" ante la sorpresa del mundo futbolístico.

TENDREMOS que hablar ahora de la actuación de España en los Campeonatos del Mundo. Campaña con altibajos, con sorpresas, con contrasentidos propios de este pueblo apasionado, generoso y contradictorio que es el español. En 1934 debió eliminarse con Portugal, lo que le resultó sumamente sencillo. En Madrid venció a los lusitanos por 9 a 1, y en Lisboa, por 2 a 1. Luego fue a Italia y allá debió debutar frente al Brasil, en Génova. Poseía entonces la Madre Patria un formidable cuadro nacional. Ahí estaban Zamora, Ciriaco, Quincoces, Cilaurren, Muguerza, Marculeta, Lafuente, Irarragorri, Lángara, Regueiro, Gorostiza y varios otros. Venció a Brasil por 3 a 1 y luego debió enfrentarse al poderoso elenco dueño de casa. Italia, por entonces, se había reforzado con linajudos "oriundos" como Orsi, Guaita y Monti, argentinos todos ellos. Fue un encuentro memorable y enconado. Durísimo, rápido, agotador. Regueiro, con pase de Lángara, abrió la cuenta, y Ferrari igualó. Se jugaron los treinta minutos de reglamento y subsistió el empate. Al día siguiente, nuevo encuentro. Pero ya el cuadro español estaba diezmado. Siete de sus jugadores (cuatro delanteros entre ellos) debieron ser reemplazados. Pese a todo, España opuso tenaz resistencia al que más tarde se clasificara campeón y perdió por la mínima cuenta: Orsi señaló el gol del triunfo italiano.

A causa de la guerra civil, España estuvo ausente en 1938 y más tarde, luego de ganar a Portugal en Madrid y empatar en Lisboa, se clasificó para asistir al Mundial de 1950. Todos recuerdan su actuación en esa contienda: venció a Chile, Inglaterra y los Estados Unidos para entrar a la rueda final, donde empató con Uruguay (campeón más tarde), perdiendo con Brasil y Suecia. Se clasificó, pues, en cuarto lugar. Y, lo mismo que en 1934, se dio el lujo de empatar con el campeón.

Los desaciertos directivos posteriores —y acaso la excesiva preponderancia de los grandes clubes y el olvido de la importancia de la selección nacional— hicieron que bajara ésta en su capacidad. ¡Fresco está el recuerdo de lo sucedido con Turquía! España venció con holgura en Madrid para luego perder en Estambul y empatar en Roma. "El bambino" que sacó la papeleta del sombrero eliminó a España de la competencia de Suiza. En 1958 hubo nuevos yerros directivos y poca responsabilidad en la selección. Comenzó la eliminatoria con un increíble y absurdo empate frente a Suiza, en Madrid, y ese punto decretó la eliminación de España en favor de Escocia. Porque más tarde perdió y ganó con los escoceses y venció por 4 a 1 a los suizos en Berna, demostrando así lo injusto de su eliminación, aun cuando la culpa era íntegramente suya.

VAMOS ahora a la actividad local. Dos son las grandes competencias del fútbol español en la actualidad. El Campeonato de Liga y el Torneo de Copa. En la Liga existe una Primera División formada por 16 clubes. Luego una Segunda, formada por dos grupos de 16 clubes cada una. Y en seguida, una Tercera División que cuenta con 14 grupos de 16 clubes por grupo. Vale decir, un total de 224 instituciones de todos los rincones de España.

Automáticamente descienden los dos últimos de la Primera y ascienden los dos primeros de cada grupo de Segunda. Pero existe también lo que se llama "la promoción", en la que juegan el decimotercero de Primera con el segundo de uno de los grupos de Segunda, y el decimocuarto con el otro subcampeón de Segunda.

El Campeonato de Liga, que es sin duda el más importante, se disputa desde la temporada 1928-29 y sólo ha tenido una interrupción de tres años durante la guerra civil. El Barcelona fue el primero en ganarlo, y desde entonces los títulos se han repartido así: Real Madrid 8, Barcelona 7, Atlético de Bilbao 6, Valencia 3, Deportivo Aviación de Madrid 2, Atlético de Madrid 2, Betis 1 y Sevilla 1.

En cuanto a la competencia de Copa, ésta comenzó, como ya se ha dicho, en 1902, cuando venció el Viscaya, de Bilbao. En esta competencia el que más se ha distinguido ha sido el Atlético de Bilbao, que triunfó (sin contar esa victoria del Viscaya) en 20 oportunidades. Lo siguen el Barcelona, con 13; el Real Madrid, con 9; Unión Irún, Sevilla y Valencia, con 3; Español, con 2; Arenas de Güecho, Atlético de Madrid y Ciclista, con 1.

REAL MADRID Y BARCELONA, DOS GRANDES CUADROS QUE DEFIENDEN LA COTIZACION DEL FUTBOL DE ESPAÑA.

este año de 1960 se instituyó la Copa del Mundo de Clubes, y el Real Madrid, luego de empatar con Peñarol a 0 en Montevideo, lo venció por 5 a 1 en Madrid.

La sexta Copa ya no fue para el Real Madrid. Se encontró en las eliminatorias con el Barcelona y, después de empatar en Madrid, perdió en la capital catalana en un match de infortunado arbitraje. Barcelona fue a la final con el Bemfica de Lisboa y perdió.

ESPAÑA intervino también en la única Copa de Europa de Naciones efectuada hasta la fecha. Venció a Polonia en los octavos de finales (4-2 y 3-0) para luego negarse a actuar frente al team de la Unión Soviética, siendo eliminada por ausencia. La URSS se clasificó campeona.



En Bilbao estuvo durante muchos años el mejor fútbol de España. Esta es una antigua foto del "Atlético" bilbaíno, imbatible en viejas épocas.

EL FUTBOL español, como es lógico, ha evolucionado a través del tiempo y, pese a sus extraños altibajos, ha conseguido mantener en el concierto europeo una indudable condición de fútbol de primer plano. Las estadísticas así lo establecen, como es fácil advertirlo si buscamos en él las referencias.

Pero lo que nos interesa es la evolución lograda desde los rudos tiempos en los que prevalecía el fútbol del norte, de las provincias vascongadas, hasta el momento actual, donde prima más la capacidad futbolística pura (siempre manteniendo el clásico empuje y la velocidad) que la fuerza y la rudeza. Ha sido una evolución de larga trayectoria. No podemos decir que aquellos cuadros de antaño (en especial el que compitió en el Mundial de 1934) hayan carecido de técnica. Sería absurdo pensarlo en cuadros en los que actuaban jugadores como Regueiro, Lángara, Cilaurren, Quincoces, Iriragorri, Gorostiza y otros. Pero, sobre esto, la evolución continuó. Después de 1950, el fútbol hispano tuvo una baja considerable y, considerado como selección, no pudo reponerse de ella en varios años.

Llegamos así a lo actual. Dos clubes, en forma especial, han influido poderosamente en la nueva estructura, la nueva fisonomía del fútbol hispano. Han sido ellos el Barcelona y el Real Madrid. Con contrataciones millonarias, incluyeron en sus filas astros extranjeros (sudamericanos en su mayoría) y llegaron a implantar otras maneras de vencer. Ya no era sólo cuestión de correr y luchar a muerte. Era necesario también jugar más al fútbol, hacer las cosas con más arte, con más calidad. No es posible tampoco desconocer lo que en esto ha influido la exuberante personalidad de un futbolista extraordinario, nacido argentino y nacionalizado español: Alfredo Distéfano.

AHORA BIEN, hablando del campeonato mismo de España, no se puede ocultar un vicio muy arraigado ya en las canchas hispanas: el team que juega como visitante tiene siempre miedo de perder, de ser goleado. Influye exageradamente en la competencia la condición de local, y es así cómo los foráneos vienen casi siempre derrotados antes de jugar, pese a las declaraciones que suelen hacer antes de los partidos entrenadores, jugadores y dirigentes. Esta es también una de las grandes virtudes del Real Madrid: sale a ganar cuando juega fuera de casa.

Por lo general, se advierte en la formación de todos los cuadros la alineación que ya se está haciendo universal: el 4-2-4. Sólo que siempre es excesivamente defensiva cuando se actúa fuera y más suelta en casa. Se pueden a primera vista identificar al delantero que arma juego y a los dos atacantes en punta. Pero Real Madrid, con el notable don de ubicuidad de Distéfano, es distinto. Sólo Puskas es un neto punta de lanza, en tanto que los demás se mueven de arriba abajo a su antojo.

Una de las mejores selecciones españolas de los últimos tiempos fue la de 1950. Ocupó el 4.º puesto. España formó con Ramallets; Alonso, Parra, Gonzalvo II, Gonzalvo III y Puchades; Bassora, Igoa, Zarra, Panizo y Gainza; jugaron también Atienza, Asenzi, Antúnez, Igoa, Izaguirre y Hernández. Su mejor performance fue contra Inglaterra, a la que venció por 1 a 0.

RESUMEN DE LA ACTUACION DE LA SELECCION ESPAÑOLA

La selección española ha jugado hasta el momento alrededor de 140 encuentros internacionales y las cifras dicen lo siguiente:

CON PORTUGAL: 15 victorias, 2 derrotas y 5 empates.
CON ITALIA: 3 victorias, 6 derrotas y 7 empates.
CON FRANCIA: 8 victorias, 3 derrotas y 1 empate.
CON INGLATERRA: 2 victorias, 3 derrotas y 1 empate.
CON SUIZA: 6 victorias y 2 empates.
CON BELGICA: 3 victorias, 2 derrotas y 1 empate.
CON IRLANDA: 5 victorias, 2 derrotas y 2 empates.
CON ALEMANIA: 1 victoria, 2 derrotas y 3 empates.
CON HOLANDA: 3 victorias.
CON SUECIA: 1 victoria, 1 derrota y 2 empates.
CON CHECOSLOVAQUIA: 1 victoria y 2 derrotas.
CON TURQUIA: 2 victorias, 1 derrota y 2 empates.
CON DINAMARCA: 1 victoria.
CON AUSTRIA: 2 victorias y 1 derrota.
CON HUNGRIA: 1 victoria.
CON YUGOSLAVIA: 1 victoria y 1 empate.
CON LUXEMBURGO: 2 victorias.
CON GRECIA: 1 victoria.
CON EGIPTO: 2 victorias.
CON ESCOCIA: 1 victoria y 1 empate.
CON POLONIA: 1 victoria.
CON ESTADOS UNIDOS: 1 victoria.
CON BRASIL: 1 victoria y 1 derrota.
CON MEXICO: 1 victoria.
CON ARGENTINA: 3 derrotas.
CON CHILE: 3 victorias.
CON URUGUAY: 1 empate.
CON PERU: 1 victoria.

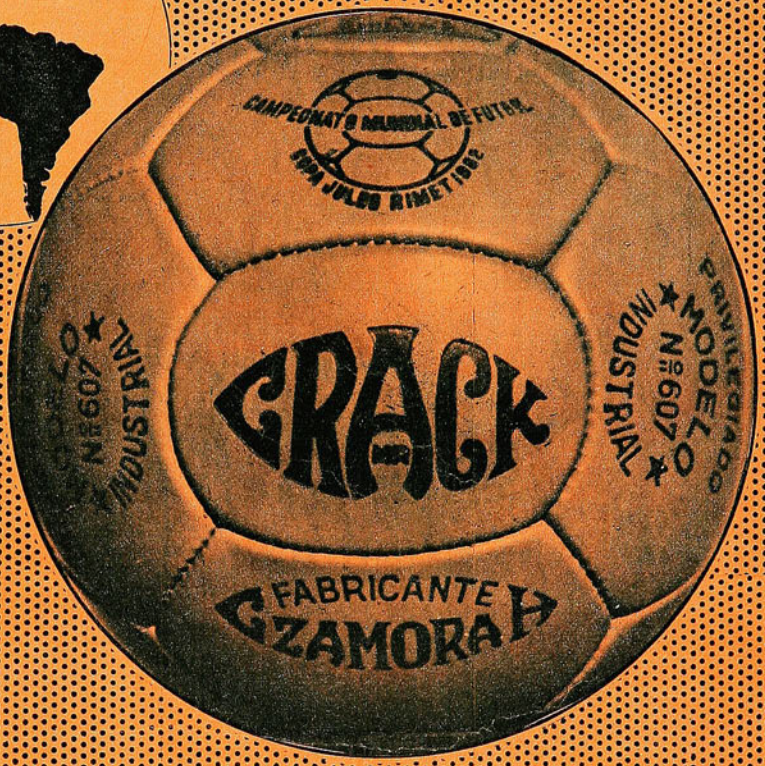
SELECCIONADOS ESPAÑOLES CON MAS LARGA ACTUACION

Zamora, 41 partidos.
Gainza, 33 partidos.
Quincoces y Distéfano, 25 partidos.
Puchades, 23 partidos.
J. M. Peña, Basora y Samitier, 21 partidos.
Zarra, 20 partidos.



"CRACK





La pelota oficial para el Campeonato Mundial de Fútbol de 1962

CUEROS MANUFACTURADOS EN CHILE, ESPECIALES PARA BALONES "CRACK", Por SALVADOR CAUSSADE

PEDIDOS SOLAMENTE POR MAYOR

CUSTODIO ZAMORA H.

OLAVARRIETA 3706 - FONO 54377 - CASILLA 135 - SAN MIGUEL

en venta solamente en las mejores casas de deportes del país

UN FUTBOL EN EVIDENCIA

En poco más de medio siglo ha logrado RUSIA colocarse en el primer plano

EN 1897 fue organizado en San Petersburgo, ahora Leningrado, el primer equipo de fútbol soviético, llamado "Amateur Sport Circle". Esta fecha puede considerarse el nacimiento oficial del fútbol ruso. Y, como es fácilmente presumible, la primera generación de futbolistas rusos jugó de acuerdo a reglas británicas. La influencia británica —como ocurre en la generalidad del fútbol mundial— en el desarrollo de este deporte en Rusia se revela por la terminología usada en la época. Palabras como hand, penalty corner, off-side, etc., formaron parte del léxico ruso, pero, en el caso de nuestra historia, el fútbol británico no estaba representado en Rusia solamente por el idioma. Jugadores británicos comenzaron a aparecer en Rusia en los equipos a comienzos de la centuria. Se lee por ahí que un industrial ruso, Savva Morosov, publicó un aviso en los diarios locales de habla inglesa notificando que el "Orekhovo-Zuyevo Textile Mills necesitaba ingenieros, mecánicos y empleados de oficina capaces de jugar *buen* fútbol..." Muy pronto algunos jugadores británicos, los Sharnock Bross, Greenwood, Mac Donald y Tomlinson se afincaron en el equipo de la Orekhovo (era una gran compañía molinera), y hasta le pusieron a la fábrica un nombre más deportivo: "The Orekhovo Sport Club". Contando en sus filas con algunos talentosos jóvenes como Kynin, Krotov, Mishin, Golubkov y otros, la escuadra futbolística de la "Orekhovo Sport Club" se constituyó en una de las más fuertes de la Liga de Moscú, ganando la Competencia por una seguidilla de años. A este equipo se le denominó por rivales y parciales "el terror de Moscú", pese a que el Orekhovo no era precisamente de la ciudad, sino de un pueblo distante unas cincuenta millas de la capital.

Otro miembro de la Liga de Moscú durante esos años era el "British Sport Club", formado única y exclusivamente por miembros de la colonia británica. A pesar de contar con algunos jugadores de categoría y de buen ranking como N. Thomas, Jones, Parker, Kirkman, Newman, Ellison, Webster, Boldak, E. Thomas, Til y Ervish, no podían con el invencible team de Moscú. Pero cuando equipos como el Zomoskvoretsky Sport Club, el Novogireyevo y otros superaban considerablemente su juego día a día, los del "terror", que no habían conocido la hiel de la derrota, empezaron a perder su supremacía. Inclusive William Sharnock, el colorín" Willy como le decían los de la galería, el favorito del fútbol de Moscú y capitán del "terror", dejó de ser ya el "as".

PRIMERAS ESTRELLAS RUSAS

Al lado de estos jugadores británicos de primera clase, el nombre de los rusos comenzó a dejarse oír poco a poco con mayor frecuencia: el centro delantero Vasily Butusov, el centro-half Nikkita Khromov, el insider Vasily Zhaitarev, el puntero izquierdo Sergei Romanov y el centro forward Grigori Bogemsky.

El número de los equipos rusos siguió incrementándose. Siguiendo el ejemplo de San Petersburgo y Moscú (el primero formó su Liga en 1901 y el segundo unos meses más tarde), Odesa, Kiev, Kharkov y el Donbas organizaron sus propias Ligas. Es así como en 1914 los equipos de fútbol habían aparecido en las partes más distantes de Rusia. Este deporte se jugaba en Vladivostock, Kasan, Omsk, Rkutsk, Krasnoyarsk, Saratov, Bakú, Tiflis (ahora Tvilisi) y en mucho otros pueblos y ciudades. Claro es que considerado en conjunto, era un fútbol crudo e incipiente y el asistente a un partido no estaba educado como hoy para apreciar la belleza ni sutilezas del juego. No había mayor placer para el fanático de un club observa cómo la pelota se elevaba hacia las nubes cuando era un zaguero de su club quien la impulsaba, porque la calidad de un defensa se valorizaba según la altura, distancia y tiempo que la pelota per-

El primer Campeonato Nacional se efectuó en 1912. Luego de un empate a dos goles entre el seleccionado de Moscú y la oncena de San Petersburgo, esta última se impuso por la cuenta de 4 a 1 en un segundo encuentro que proclamó al Primer Campeón de la ilustre Rusia de los Zares.

DEBUT INTERNACIONAL

En el mismo año de 1912 la Unión de fútbol rusa, que se había inscrito en la FIFA ese año, decidió mandar su seleccionado a los Juegos Olímpicos de Estocolmo. Claro que para ese entonces los rusos habían enfrentado a varios equipos extranjeros. Dos años antes, por ejemplo, un equipo escocés había efectuado una gira por Rusia, y a este equipo sucedió el de unos estudiantes británicos, y no era raro que tanto estos equipos como otros que llegaron hasta el Imperio mostraran la superioridad de su fútbol. Es así como entre los que mejor impresión dejaran, se contó un team finés que llegó a Moscú poco tiempo antes de las Olimpíadas y que infligió una terrible derrota de 8 x 1 a uno de los cuadros más populares, el Zomoskvoretsky Sport Club. Ni siquiera la Selección Nacional se escapó de los finlandeses. Solamente una selección de puros jugadores moscovitas se libró con un más que honorable empate con las visitas.

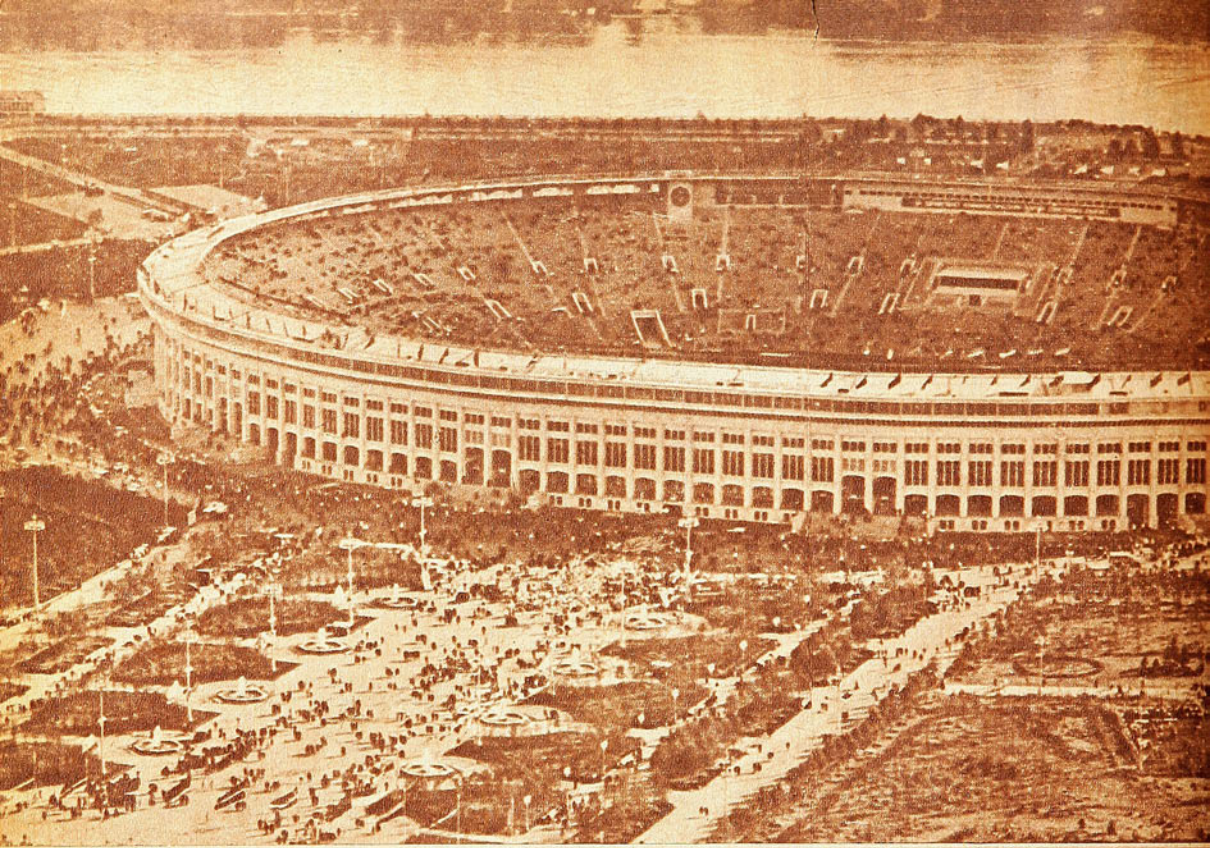
El resultado de la expedición rusa a las Olimpíadas de Suecia constituyó una triste experiencia para los rusos, excediendo los resultados obtenidos a las más amargas predicciones. El equipo nacional perdió con Finlandia en la primera vuelta, empatando con Austria el 12.º lugar, colocación que la afición consideró como una verdadera catástrofe deportiva. Lo cierto es que tal catástrofe no existió, ya que las derrotas experimentadas eran de proceso natural. Esta primera generación del fútbol ruso no podía, por supuesto, enfrentar con igualdad de posibilidades a equipos de otros países que ya venían cultivando el fútbol por varias décadas. Recuérdese sólo que Inglaterra ya tenía en ese tiempo medio siglo de correr tras la pelota.

POBRES Y ESCASAS FACILIDADES

Como resulta lógico en un deporte que recién comenzaba, el fútbol ruso no contaba sino con pobres y escasos recursos. Los terrenos en que se practicaba no eran todos del mismo tamaño, y lo que resultaba peor era que ellos



Uno de los cuadros más populares que militan en la competencia soviética, el Dínamo de Moscú, que nos visitara hace algunos años (casaca blanca), en un encuentro en su propio estadio, enfrentando al Burevesnik, de la ciudad de Kichinev. Indiscutibles han resultado los progresos del fútbol ruso en los últimos años.



Imponente vista del hermoso Estadio Central de Moscú, inaugurado en 1956, y con capacidad para 100 mil espectadores. Al fondo puede apreciarse el río Moscú. En estos momentos se construye en la capital del Soviet un estadio cerrado con capacidad para 150 mil aficionados, obra que permitirá la no interrupción del campeonato en pleno invierno ruso.

eran muy escasos, en contraposición con el aumento y popularidad que iba adquiriendo el juego.

Los devotos al fútbol tenían que contentarse con los terrenos eriazos y desocupados de las afueras de la ciudad. A quienes actuaban en esta clase de canchas se les denominaba los "irregulares", y los equipos o clubes que se levantaban a la sombra de estos terrenos irregulares crecían como callampas después de la lluvia. La inmensa mayoría de los más conspicuos futbolistas, las estrellas de mayor fama que vinieran después, empezaron sus carreras en estos equipos irregulares. De esta hornada, y muy populares por cierto, fueron Pavel Kanunnikov, Fyodor Selin, Mikhail Butusov, Nikolai Sokolov y Alexander Zlochevsky. Puede decirse que todos estos cracks de la época se formaron en dichos terrenos.

Selección de Moscú que visitó París en 1936, y que significó un vuelco importante en la evolución del fútbol ruso. Fue la primera vez que un cuadro soviético enfrentaba a un adversario que empleaba la "WM". Luego de esa confrontación contra Racing, de París, quedó generalizada en Rusia la marcación "al hombre". El quinto futbolista de pie es el actual seleccionador, Andrei Starostin, que visitara Chile conjuntamente con la selección. Los dos primeros, Nikolai y Alexander son hermanos del seleccionador.



EL CAMPEONATO QUE NUNCA FUE

El segundo Campeonato ruso tuvo lugar en 1913, y se le recuerda porque tuvo un final muy peculiar. El puntero, San Petersburgo, perdió con el Odessa en las finales por la cuenta de 4 goles contra 2. Odessa estuvo soberbio, pero no estaba destinado a ser campeón. Antes del partido contra San Petersburgo habían jugado con el Sharkov, pero como al árbitro de ese encuentro se le había avisado con retraso, no había aparecido en la cancha. Los equipos entonces acordaron jugar un partido amistoso, un match no oficial, dándoles el Odessa a sus huéspedes confirmación por escrito de este acuerdo. Pero como el Odessa ganara el partido, muy convenientemente, olvidó hacer efectiva la nota. Ante este lapsus, los del Sharkov elevaron una protesta a las autoridades respectivas. Otro tanto habían hecho el Kiev contra el Sharkov y el San Petersburgo contra el Odessa. La Unión Rusa de Fútbol tuvo pues una tormentosa reunión y luego de prolongados debates dio el salomónico fallo de anular el Campeonato de 1913.

Al año siguiente la Competencia fue suspendida por la guerra. Ya por ese entonces la Unión de Fútbol Rusa contaba con 155 clubes de 33 localidades diferentes, con una cifra de 8 mil jugadores activos. Cifras que muestran que el fútbol no se había desarrollado en toda su expresión.

FUTBOL SOVIETICO

En los tempranos años de la joven República Soviética se abrieron sabiamente las puertas a clubes y estadios a toda la juventud trabajadora, desarrollándose de esta manera el fútbol en todo su esplendor. Se vio entonces cómo nacían equipos en todos los pueblos, por pequeños que ellos fueran. Todas las fábricas, industrias o comercio contaban con un equipo de fútbol. Las competiciones por los títulos de los campeonatos nacionales y las copas empezaron a crearse con regularidad. Las selecciones de Moscú, Leningrado, Sharkov, Odessa y otros amplios centros del país empezaron a jugar entre ellos al estilo del fútbol grande.

Los métodos de entrenamientos al comienzo del año 20 carecían de bases científicas, ya que las escuelas de deporte o los centros de instrucción deportiva recién empezaban a formarse. No había escuela para entrenadores,





Mayo, 1957. Primer encuentro de la competencia oficial. El Spartak, a la izquierda, y el Dinamo, entran al Estadio Lenin, de Moscú. Lev Yachin, el mejor meta ruso de todos los tiempos, y conceptuado aún el mejor de Europa, es el que va en segundo término en la fila de los blancos. Abigarrada multitud se apiña en las graderías para asistir a esta pasión, de que los rusos no escapan.

EL TITULO OLIMPICO DE MELBOURNE Y EL CAMPEONATO EUROPEO DE SELECCIONES CERTIFICAN EL ACTUAL PODERIO DEL FUTBOL SOVIETICO

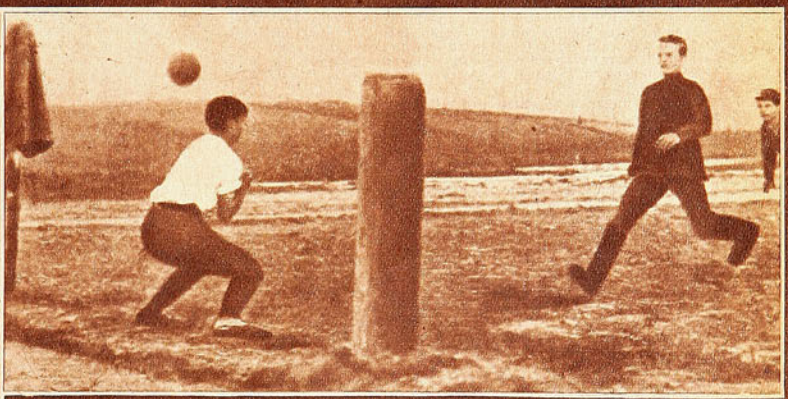
ni menos bibliografía técnica traducida al ruso. Los jugadores soviéticos no habían tenido tampoco tiempo ni oportunidad de ganar experiencia en materia internacional.

FACTORES Y FUTBOL

No faltaron los sucesos curiosos en ese proceso de organizar mejor el fútbol. Así en el campo de Moscú de 1924 un nuevo sistema fue implantado para determinar el ganador del Campeonato. No era suficiente ganar en el terreno, tener a su favor el mayor puntaje en la tabla al final del torneo. Otros factores debían también ser considerados y empezaron éstos a jugar un importante rol en la decisión del título. Incluían éstos, jugadores expulsados del field, amonestaciones, atrasos, descalificación por conducta reprobable en el campo y varias otras fórmulas de disciplina. Estos factores afectaban el resultado en tal forma que en una oportunidad un equipo de Moscú ganó por goles y por puntos la competencia, pero fue rebajado al cuarto lugar debido a estos "factores". Pero, como es natural, estos factores no duraron mucho. ¿Qué estamos jugando, decían los players, fútbol o "factores"? Y así fue como esta saludable práctica cayó pronto en desuso.

PROBANDO NUEVAS TACTICAS

El año 20 fue también escenario de los esfuerzos que se hacían para desarrollar nuevas tácticas. Por ejemplo, Pyotr Isakov, un célebre centro forward internacional, introdujo una nueva variante táctica en la línea de delanteros. Consistía en que él jugaba retrasado. Esta modalidad táctica, que fue llamada "el arco cóncavo", ganó muchos adeptos. No era sin embargo muy diferente del sistema llamado "5 en



LOS COMIENZOS. Es ésta la más antigua fotografía rusa de los comienzos del fútbol en el inmenso país. Se ve a unos muchachos pateando al arco en 1890. Como en el resto del mundo, el fútbol en Rusia tuvo similares cimientos.

CAMPEONES DE LA LIGA SOVIETICA

1936. Camp. de verano, Dynamo de Moscú. Camp. de otoño, Spartak de Moscú.
1937. Dynamo de Moscú.
1938. Spartak de Moscú.
1939. Spartak de Moscú.
1940. Dynamo de Moscú.
1945. Dynamo de Moscú.
1946. Ejército Rojo.
1947. Ejército Rojo.
1948. Ejército Rojo.
1949. Dynamo de Moscú.
1950. Ejército Rojo.
1951. Ejército Rojo.
1952. Spartak de Moscú.
1953. Spartak de Moscú.
1954. Dynamo de Moscú.
1955. Dynamo de Moscú.
1956. Spartak de Moscú.
1957. Dynamo de Moscú.
1958. Spartak de Moscú.
1959. Dynamo de Moscú.
1960. Dynamo de Kiev.

CAMPEONES DE LA COPA SOVIETICA

1936. Locomotiv de Moscú.
1937. Dynamo de Moscú.
1938. Spartak de Moscú.
1939. Spartak de Moscú.
1945. Ejército Rojo.
1946. Spartak de Moscú.
1947. Spartak de Moscú.
1948. Ejército Rojo.
1949. Torpedo de Moscú.
1950. Spartak de Moscú.
1951. Ejército Rojo.
1952. Torpedo de Moscú.
1953. Dynamo de Moscú.
1954. Dynamo de Kiev.
1955. Ejército Rojo.
1957. Locomotiv de Moscú.
1958. Spartak.
1959. Spartak.
1960. Dynamo de Moscú.

COMO EN BUENOS AIRES, MONTEVIDEO, SANTIAGO O CUALQUIER OTRO PAIS, TUVO RUSIA EN EL POTRERO LA FUENTE DE SU FUTBOL.

NUBES EN LA AURORA

MUY poco fútbol se jugaba en Rusia en la primera década de este siglo. O, por lo menos, son muy escasas las noticias que tenemos de ese período. Solamente en las inmediaciones del Mar Negro, por sus proximidades con Turquía, comenzaron los escolares a pegarle a una pelota de cuero; mas la verdad es que no se preocupaban mucho de los reglamentos. Otro tanto ocurría en el norte, en el que sólo el entonces principado de Finlandia —perla de la corona del Zar— mantenía actividades futbolísticas con la vecina Suecia. En el resto del territorio, eran otros los deportes que interesaban a la juventud: la caza, el patinaje, la danza, sin que ello indique que el fútbol no participara también, aun cuando en mínima parte, en los ajetreos juveniles. La revista "Russki Sport" da cuenta de la primera visita internacional, con ocasión de una gira efectuada por los futbolistas del principado de Finlandia, que se preparaban para asistir a las Olimpíadas de Estocolmo en 1912. Esto ocurrió un año antes, es decir el 11, en que Finlandia tuvo oportunidad de enfrentar y vencer a varios equipos del Imperio zarista. Uno de los más fuertes equipos que enfrentaron a los finlandeses fue el club deportivo Zamoskvoretski, el más poderoso de Moscú, que fue derrotado por 8 a 1. La selección nacional también perdió con los del principado, por 4 a 0, y sólo la selección de Moscú salvó en parte el honor al igual 1 a 1. Las premisas eran desconsoladoras y la revista ya mencionada, escribía a propósito de las competencias a celebrarse en Suecia: "Los futbolistas rusos no pueden forjarse muchas ilusiones. Ante todo, los rusos no están todavía fuertes en balompié, su inferioridad radica principalmente en la falta de acoplamiento en el seno del equipo nacional. La selección, en la que entrarán también futbolistas de Moscú, no puede ser un gran equipo, ya que sus jugadores no se conocen entre sí. Los favoritos para el primer puesto deben ser los ingleses sin dudas de ninguna clase. Sus rivales más peligrosos resultarán los daneses".

La revista no se equivocó. La final corrió a cargo de ingleses y daneses, venciendo los primeros 4 a 2. El tercer puesto lo ocupó Holanda. ¿Y Rusia?

Por uno de esos caprichos de la suerte, al efectuarse el sorteo de las series, Rusia hubo de enfrentarse a sí misma. Por una concesión especial, se había permitido que el principado de Finlandia, que como ya dijéramos, era una provincia del Imperio del Zar, participara independientemente, y al enfrentar a la selección rusa, venció por 2 a 1, como lo había hecho antes en su gira preparatoria por la zona central del país. Autor del gol ruso fue el interior izquierdo Zhitariov, que convertiría de este modo el único gol ruso en estas olimpíadas, ya que en la rueda de consuelo el ataque ruso no pudo conquistar ningún gol, señalando en cambio los alemanes, 16.

Había mostrado el fútbol ruso que era todavía muy joven y los jugadores que formaban la selección, la primera generación futbolística del país. Comparados con los ingleses, vencedores de los juegos, tenían éstos más de cincuenta años de vida en este deporte. Pero, como no podía menos de ocurrir, la prensa de esa época no entendía de tales razonamientos y calificó la derrota rusa como "Tsushima", como baldón.

En 1912, jugaron también los húngaros en Rusia. Se había despertado el interés entre los clubes locales, en conocer las causas de tales fracasos. Mirando en ese tiempo lo que ocurría solamente hacia adentro de sus inmensas fronteras, llegaron a creer, sin conocer otros países, que su fútbol era bastante bueno; pero bastó que un equipo perteneciente a una parte de su propio territorio los ganara, como había ocurrido en el caso de la visita de Finlandia, o con los fracasos experimentados en Estocolmo en las Olimpíadas, para que se percataran de que las cosas no andaban muy bien. En fútbol y en todo, en esas olimpíadas los rusos no sólo no ganaron ninguna prueba atlética, sino que no figuraron en ningún lugar más o menos destacado. De ahí entonces que, como lo dijéramos, quisieron curiosear un poco y saber qué tenían los extranjeros que ellos no poseyeran. De ahí entonces que la visita de los húngaros, ya fuertes en Europa Central, como ha seguido ocurriendo hasta nuestros días, le mostró al pueblo ruso lo que sólo conocían los futbolistas que habían ido a la Olimpíada.

Los resultados de las confrontaciones contra Hungría no pudieron ser más desconsoladores. El mejor equipo que podía colocar Rusia en una cancha era la selección de Moscú, la que cayó estrepitosamente por 9 goles contra 0. Dos días más tarde, el equipo Vsia Rossia (Todo Rusia), a pesar de su ostentoso nombre, fue barrido por un marcador de 12 a 0.

Un comentarista deportivo escribió que en el segundo tiempo "llovían los goles como si salieran del cuerno de la abundancia". En efecto, en el descanso, los húngaros habían señalado ya 9 goles.

Más como la única manera que se ha inventado de aprender a levantarse es cayéndose seguido, invitaron ahora los clubes moscovitas a una selección alemana en el otoño del 12. El primer rival de los alemanes fue el "poderoso" equipo de Moscú, Club deportivo de Oréjovo-Zúevo, al que vencieron por 6 a 0. También derrotaron los forasteros a la selección de la ciudad por 10 a 1 y 3 a 0.

Quizá si no estuviera muy descaminada la revista que había llamado "Tsushima" deportiva la participación de Rusia en las Olimpíadas.

Con todo, con el correr de los años, se ve que Rusia ha caminado rápido en este deporte. Desde el fracaso de Suecia al título olímpico de Melbourne, no han transcurrido sino unos 40 años y hasta el Campeonato europeo de Selecciones, menos de medio siglo. Lo que significa que no puede menos que sentirse admiración por el tesón con que han trabajado los rusos por elevar su nivel deportivo.

línea", porque no había cambios en la defensa, para reforzarla. Desde el cambio de la regla del off-side en 1926, los equipos rusos emplearon uno u otro sistema hasta fines del año 30.

CAMPEONATOS REGULARES

Las competencias entre equipos de Moscú, Leningrado, Sharkov y Kiev empezaron en 1931 en forma regular. El más grande éxito en estas contiendas, que duraron cuatro años, fue conquistado por Moscú, que ganó esta contienda en 1931. El año siguiente, 1932, el título es compartido con Leningrado y Sharkov. Nuevamente aparece Moscú a la cabeza los años 34 y 35. Para ese entonces los jugadores de Moscú y del soviet en general habían conquistado, comparativamente, un elevado standard en su juego. Jugadores hubo que ganaron justa fama de dribleadores, como el alero izquierdo Sergei Ilyin, de Moscú; Pyotr Dementyev, de Leningrado; el centrodelantero Boris Paichadze, de Tvilisi; el interior derecho Vassily Smirnov,

UN MILLON Y MEDIO DE JUGADORES

de Moscú, quienes podrían aún servir en el día de hoy como modelos de buena técnica.

Pero las tácticas iban quedando rezagadas. Aun cuando los países europeos de primera fuerza en materia futbolística, conjuntamente con Inglaterra, que ya lo había hecho antes, se iban moviendo al compás de la "WM", el Soviet siguió aferrado a su moribundo 1-2-3 y 5, tanto en ataque como en defensa.

ENTRADA A LA LIGA

En los anales del fútbol soviético, el año 1936 es un hito indicador. Ese año, el Campeonato de la URSS tuvo como animadores no solamente a los escogidos teams de varias ciudades, sino que también a clubes que representaban a diversos otros institutos. También fue en ese mismo año que se iniciara la disputa de la Copa. Desde ese entonces hasta el momento, estas dos competencias han sido tradicionales en el calendario futbolístico de la Unión Soviética. Hasta 1957, ese torneo de Copa se ha jugado 18 veces, ganando el galardón sólo 3 equipos de Moscú: el Dínamo, 8 veces; el Spartak, 6, y el Ejército Rojo, 5.

Los reglamentos de la Liga han experimentado numerosas y frecuentes transformaciones, procurando acrecentar su interés entre el público en general. Así, por ejemplo, ambas competencias, Liga y Copa, comenzaron jugándose en 1936, la primera, en primavera, y la segunda, en otoño. Pero actualmente la inscripción de un mayor número de equipos, a los que se les concedió el derecho de optar al título nacional, obligó a un solo round.

FORMULA DE LA COMPETENCIA ACTUAL

En los últimos años la competencia se ha efectuado en doble rueda entre equipos que conforman la División "A". El que termina último en esta confrontación baja a la División "B". En esta última división hay 62 equipos, divididos en 4 zonas. Una de estas zonas es la del lejano este, que juega independientemente por un trofeo donado especialmente por el Comité Ruso de Cultura Física y Deportes. Esto se debe a que esta competencia se efectúa a 5 millas de Moscú.

En cuanto a las otras 3 zonas, los ganadores de cada una de ellas juegan una liguilla que califica el equipo que ingresará a la División "A" en la temporada siguiente.





Esta escena, tomada en un estadio ruso en 1925 (Zamoskvoretsky Club) bien podría pertenecer a cualquier estadio y club del mundo en igual fecha. Situada al lado de fábricas, con gente de pie y curiosos cerca de los arcos, constituye el peldaño universal que muestra hoy un fútbol ruso pujante y disciplinado, capaz de las mayores proezas en el Mundial de Chile.

Cada equipo de la División "A" tiene un equipo de reserva, del que se surte el primer equipo. Estos equipos de reserva también juegan entre ellos, por un premio donado por el mismo Comité antes señalado.

LA COPA Y SU PROCESO

En cuanto al otro evento popular en el fútbol ruso, la Copa, cualquier equipo tiene derecho a inscribirse en él. En su primera versión, jugaron 83 equipos de 39 ciudades, y podemos adelantar que cada año que transcurre los equipos que participan en la Copa rusa van incrementando su número en forma sensacional. Desde 1951 el número de cuadros que han tomado parte en la Copa rusa puede considerarse alrededor de unos 18 mil. El sistema que se emplea en la Copa es el empleado en los Juegos Olímpicos, o sea, el proceso de eliminación inmediata. Entre los afortunados clubes que han obtenido la preciada Copa en los últimos 16 años están el Spartak (5), Dinamo de Moscú (2), Ejército Rojo (4), Torpedo de Moscú (2) y Locomotiv, también de Moscú (2). Fuera de la capital soviética, solamente dos equipos, el Zenith de Leningrado y el Dínamo de Kiev, han inscrito una vez cada uno su nombre en tan preciada competencia. (Datos hasta 1958.)

CONSTITUYEN EL FORMIDABLE PODERIO FUTBOLISTICO SOVIETICO. (Escribe Albudi.)

Justamente en 1958 tuvo la competencia de la Copa una transformación. De ese año en adelante, los equipos que juegan en las divisiones "A" y "B" forman un grupo aparte. Juegan ellos hasta quedar reducidos a 16 clubes. Esperan que el resto también queden reducidos a 16 y se juega entonces la verdadera final entre estos 32 clubes.

La Copa de fútbol de la URSS es el más grande acontecimiento masivo del fútbol soviético y quizá del mundo. Por ejemplo en 1955, doscientos mil jugadores participaron en la Copa.

Pero hoy en día la atención primordial está dedicada a la juventud. El torneo Juniors de la URSS está llamado a constituir una tradición. En 1957 el título Juniors fue para Ucrania.

Las estadísticas establecen que más de un millón de aficionados están jugando fútbol en Rusia (solamente Juniors). Se entiende que sólo se consideran los amateurs, ya que en Rusia no existe el profesionalismo.

En el curso del mes de septiembre de 1922, el Zamoskvoretsky Sport Club enfrentó a una selección de la Unión de trabajadores de Finlandia. El encuentro terminó con una cómoda victoria de 7 a 1 en favor de los soviéticos. Desde esa fecha en adelante, los equipos rusos han jugado contra equipos de los cinco restantes continentes, incluyendo los mejores equipos de Europa y América, como por ejemplo, Inglaterra, Italia, Hungría, España, Austria, Checoslovaquia, Alemania, Brasil, Argentina y Uruguay.

En el otoño del 34 queda señalada una etapa de importancia en la historia de las confrontaciones internacionales soviéticas. En efecto, una selección de Moscú enfrenta por primera vez a un conjunto profesional. En efecto, el Zidenice de Brno (Checoslovaquia), a la sazón puntero del campeonato de su país, fue el adversario que tan preocupados tuvo al equipo y a la crítica soviéticos hasta el momento del match, ya que, la verdad, el "león no fue tan fiero como lo pintaban", puesto que la selección moscovita logró un favorable 3 a 2, que sirvió para comprobar que el fútbol ruso recién se estaba poniendo de pie. Su nivel técnico era suficientemente bueno, pero en el campo de las tácticas, los rusos todavía se aferraban al 5 en línea. Esto probó ser su punto débil más adelante.

LA LECCION DE PARIS

El 1.º de enero de 1936, una selección de Moscú se presentaba en la capital de Francia para enfrentar al Racing. Los rusos sabían que un conceptuado árbitro británico había sido invitado a París para entrenar a Racing contra los moscovitas. Allí, en ese match, tuvieron los soviéticos la gran sorpresa del fútbol renovado: la "WM".

Los franceses de Racing, club de París, no desplegaron esa tarde ninguna cualidad extraordinaria o sabresaliente. Muy por el contrario, los soberbios dribleadores Sergei, Ilyin, Mikhail, Yakushin y Vasily Smirnov fueron quienes dieron la nota sensacional a los admiradores parisienses del Parc des Princes. Pero más admirados que el público mismo fueron los propios jugadores soviéticos, ya que atacando incesantemente desde el primero al último minuto, resultaron derrotados. Dominaron siempre, se habían adueñado del área francesa, pero habían perdido. Por otro lado, el equipo francés habíase defendido los 90 minutos del juego y con dos o tres contragolpes solamente, había ganado el cotejo.

El diario de Praga "Prager Tageblatt" dijo al respecto: "El juez británico se

(Continúa en la página 112)

EL MAS INMENSO TORNEO DEL MUNDO

YA se había anticipado que el Campeonato de Copa de la URSS, numéricamente considerado, es de una grandiosidad sin paralelo. Desde 1950, los dirigentes del fútbol soviético revolucionaron el reglamento de la competencia haciéndolo accesible a cualquier equipo que quisiera inscribirse. De esta manera, y con datos que corresponden sólo a 1957 —lo que hace presumir que los datos que daremos no corresponden a la actual realidad—, ha resultado un torneo colosal, con 8.500 equipos participantes de todo el enorme imperio del Soviet. Desde el Artico hasta las fronteras de Irán, y del límite polaco hasta los confines del Asia oriental.

La inmensa selección comenzó en el mes de mayo con la disputa de las eliminatorias entre equipos que, para comodidad de nuestro lector, llamaremos "libres", es decir, equipos que no están registrados en la Federación soviética. Comenzó, entonces, con campeonatos de escuelas, de oficinas y de regiones, para pasar enseguida a eliminaciones entre ciudades, de provincias y luego de repúblicas, hasta llegar a obtener los ganadores de las 16 repúblicas de la Unión, sin contar las de Moscú y Leningrado, que tenían un representante por derecho propio. Paralelamente a este certamen, los equipos de segunda división realizaban una selección entre ellos hasta designar a los tres mejores de cada una de las seis zonas que, más tarde, hubieron de oponerse a los 18 equipos representativos de las repúblicas soviéticas, incluyendo Moscú y Leningrado. Y, por último, los 18 equipos vencedores adquirían el derecho de medirse contra los 18 equipos del certamen de primera división ruso.

Se puede calcular que más de 200.000 jugadores intervinieron en esta colosal eliminación.



Selección de Rusia, noviembre de 1956. Para mostrar lo evolutivo del fútbol ruso diremos que, de esa selección que venció a Austria, no queda ningún sobreviviente. Rusia ha sido el país que ha caminado más rápido en este deporte.

ITALIA LUZ Y SOMBRA



(Escribe BRABANTE.)

DE FARO DEL FUTBOL EUROPEO (34 AL 39), CAYO LUEGO EN UNA PENUMBRA DE LA QUE PARECE SALIR RECIEN CON SU CLASIFICACION PARA LA SEPTIMA COPA MUNDIAL DE CHILE.

ESTUDIAR EL origen y desarrollo del fútbol en cualquier país equivale a lanzarse en la nebulosa de las conjeturas. En Italia, como en Chile y como en la propia Inglaterra, muchas ideas se confunden y tropiezan. Hace medio siglo o más no existía el interés que hoy se aprecia por el estudio de estas materias. Las confrontaciones que hoy se realizan en escenarios impresionantes llegan precedidas de una propaganda que llena las páginas especializadas. En los orígenes de la literatura del fútbol, en cambio, apenas si aparecen citas deportivas en las páginas de vida social de los periódicos.

De ahí pues que, al pretender reconstruir lo más suscintamente posible lo que ha sido Italia en sus orígenes futbolísticos hasta nuestros días, no pretendemos absolutamente estar en la verdad absoluta, pero sí estamos ciertos de que las fuentes estudiadas son auténticamente aceptadas por la gran mayoría. Veamos, entonces.

LA PRIMERA "SQUADRA" NO FUE "AZZURRA"

El primer equipo italiano nació en Turín, a iniciativa del señor Eduardo Bosio, y el asunto, al parecer, gustó tanto en la muchachada, que, dos años más tarde, en el mismo Turín, salta otro equipo, patrocinado nada menos que por el Duque de los Abruzos, el marqués Ferrero di Ventimiglia, y otros altos y parecidos personajes. Como puede apreciarse, también en Italia el fútbol fue práctica de la "high-life"; un pasatiempo social.

Poco tiempo más tarde estos dos equipos pioneros se fusionaron bajo el nombre de "Internazionale Foot-ball Club", mientras en Génova surgía, en 1893, el "Genoa Cricket and Athletic Club", formado e integrado exclusivamente por miembros de la colonia inglesa. Y un año más tarde nació, en Turín, un equipo que, portando el nombre de la ciudad, llevó al fútbol italiano hasta las mayores alturas.

La primera Federación italiana de este deporte, bajo el nombre de "Federación Italia del Fútbol", salió a la luz en 1898, justo cuando el "Genoa" obtenía su primer título.

Mediante un salto tal vez demasiado acrobático, avanzaremos dos lustros en la historia del fútbol peninsular. En ese período fueron creciendo clubes en diversas ciudades italianas, pero un hecho realmente importante ocurre sólo en 1910, cuando ya se pensó en formar un representativo que sirviera como comprobación del estado internacional del "calcio", eligiéndose como oportunidad una reunión que la Federación Internacional celebraría en Milán, para enfrentarse por primera vez al equipo nacional de Francia. Italia no gozaba en esos años de favoritismo alguno, de modo que la primera sorpresa fue para los dueños de casa, al imponerse nada menos que por 6 goles contra 2. Francia ya usaba el uniforme azul que conserva hasta hoy, e Italia usó uno blanco, que cambió más tarde.

Pocos meses después, sin embargo, envalentonados con la proeza cumplida ante los franceses, se enfrentan a los potentes húngaros, en Budapest, saliendo derrotados esta vez por un categórico 6 a 1. Arbitro de ese encuentro fue el austríaco Hugo Meils, que años más tarde dirigiera al famoso Wunderteam (equipo maravilla). Y, como dato histórico, digamos desde ya que la primera alineación que tuvo la Nazionale italiana, frente a Francia y Hungría, fue la siguiente: De Simoni; Varisco, Calì; Thère, Fossatti, Capello; Bontadini, Rizzi, Cevenini, Lana y Boiocchi.

Desde esa época y por muy largos años, Hugo Meils y Austria constituyeron un "tabú" para Italia. Nunca pudo ganar la "squadra" un encuentro arbitrado por el prestigioso entrenador de los austríacos. El 6 de enero de 1911 había quedado concertada la revancha contra Hungría, pero ahora en la Arena de Milán. Con todo, y aunque la verdad es que la presencia de Hugo Meils no influyó en el resultado, Italia era nuevamente vencida, aunque por 1 a 0. Al año siguiente, ya en las Olimpíadas de Estocolmo, y con



Equipo italiano campeón olímpico en Berlín, 1936, guiado por Vittorio Pozzo. Para llegar a la final, Italia hubo de vencer a Estados Unidos Japón, Noruega, y derrotar a Austria en la final, por 1 a 0, gol de Frossi, el tercero de derecha a izquierda (con anteojos).

Hasta el momento, no ha tenido Italia un puntero izquierdo de la calidad de "Mumo" Orsi. Especialmente en el mundial del 34, su participación fue decisiva en la obtención del primer título para la "squadra azzurra". Fue además Orsi uno de los primeros "oriundos" del fútbol italiano.



el uniforme azul característico de las selecciones peninsulares, su triunfal marcha es frenada por Dinamarca..., nuevamente bajo el silbato de Hugo Meils. Como puede verse, siempre algo de austríaco se interponía en el equipo italiano. Largos años hay que esperar para que se rompa esta "jetta" y sólo llega en 1931, fecha en que Italia, por primera vez, se impone al Wunderteam.

Ya hemos dicho que no es fácil escarbar en los arcanos de la literatura deportiva de aquellos años. Los datos, a menudo, son contradictorios, como, por ejemplo, no hemos podido resolver el problema del jugador húngaro que señaló, de penal, el gol con que Hungría ganaba a Italia en Milán ese 6 de enero del año 11. Unos datos señalan a Schlosser y otros a Lakatos. No obstante, el problema aparecería resuelto si se acepta como verídico lo manifestado por dirigentes magiares que, años más tarde, comentaron que Schlosser y Lakatos eran una misma persona, cuyo verdadero nombre era el primero. El segundo es un nombre falso que le dieron al jugador para que pudiera salir de Hungría, en donde estaba haciendo el servicio militar.

El 9 de abril de ese mismo año, se jugó en París el encuentro de revancha entre Francia e Italia. Los galos esperaban con ansia este momento de vengar la deshonra de 2 a 6 del año anterior, pero Italia ya había superado las incertidumbres del noviciado, de manera que, oponiendo una brillantísima defensa, obtuvo un 2 a 2 que pareció más bien una victoria. Autores de los goles italianos, Rampini, interior de Pro Vercelli, y Boiocchi, del U. S. Milano.

De ahí en adelante, la selección italiana se midió con la mayoría de los equipos representativos de Europa. Los éxitos eran más bien repartidos. Ya dijimos que Austria y Hungría continuaron siendo "tabúes" para Italia, pero, en cambio, hubo otros, como Francia, que, desde aquellos años y hasta hoy en día, el "tabú" es a la inversa. Gabriel Hanot, que ha visitado Chile en varias oportunidades con ocasión de los cursos de entrenadores, aparece mencionado dos veces como integrante de los "tricolores", el 12 de enero de 1913, y el 29 de marzo del 14, y en ambas ocasiones como zaguero izquierdo.

APARECE VITTORIO POZZO

Como en todo organismo joven y en pleno crecimiento y desarrollo, hubo largos períodos de crisis en el fútbol italiano. Y, justamente uno de los mayores ocurría cuando se organizaron los Juegos Olímpicos de Estocolmo. Problemas domésticos que aún se observan hoy día habían determinado situaciones violentas entre las diversas asociaciones italianas. Equipos a los que se le restaban puntos, otros que no se presentaban a los compromisos ofi-

APASIONANTE RESULTA HURGAR EN LOS ALBORES DEL "CALCIO", QUE NACIO GRANDE, IMPETUOSO Y ESPECTACULAR COMO SU PROPIO PUEBLO

ciales, etc. No faltó quien opinara que no se podía asistir a las Olimpíadas existiendo tal desorden interno, porque "el honor de Italia, los prestigios de nuestro fútbol..." (!) Pero, una vez más, el buen sentido se impuso, acordándose que Italia se haría presente al llamado de la juventud del mundo, encargándose la preparación y cuidado de la selección nacional a un tal Vittorio Pozzo, que desempeñaba el cargo de secretario de la Federación Italiana de Fútbol. El mismo que por más de 30 años se constituyera en el amo de la Nazionale y que llevara a la "azzurra" a los más altos estrados del fútbol mundial.

Con todo, no puede decirse que los primeros pasos del comisario único fueran fáciles. Se vivía en medio de una lucha abierta entre las grandes capitales del fútbol: Turín y Milán, y en la que los propios jugadores intervenían con pasión.

Así fue, entonces, que, constituida la selección por milaneses y turineses en su gran mayoría, y hablando todos un idioma distinto, fueran presa de los modestos finlandeses (3 a 2) un 29 de junio de 1912.

La experiencia recogida en este partido, le sirvió mucho a Vittorio Pozzo y de la que Italia salió ganando. El propio Pozzo escribió al respecto: "Lo más importante que he aprendido hasta ahora es hacer lo que piensa mi cabeza, y no porque mi cabeza piense mejor que las de otros, sino porque me convencí de que una sola idea, aunque sea imperfecta, vale más que diez mejores, pero todas ellas discordantes... La primera etapa del largo viaje que emprendí por el mundo del fútbol, nació en Estocolmo".



El club Milán, edición 1961-62, resultó campeón del torneo italiano. También en 1901, el Milán fue ganador del "calcio". Club de origen inglés, como la mayoría de los equipos en toda la tierra, tuvo su primer presidente en Mr. Edwards, que aparece rodeado de sus jugadores. Su origen británico ha influido hasta en el nombre del club, que los italianos se han habituado a pronunciarlo a la inglesa: Milan, y no Milano, como sería en italiano.



Como en Buenos Aires o el Parque Cousiño, los orígenes del fútbol en Italia son similares a cualquiera: ingleses que jugaron en medio de la expectación ambiente y que fueron atrayendo a la juventud del país. "Gringos locos" que sembraron la semilla en el "Milan cricket and foot-ball club". Estamos en 1899.

ITALIA ESTA EN VERCELLI

Después de los serios incidentes ocurridos en 1910, la pequeña ciudad de Vercelli había tomado las riendas del fútbol peninsular, venciendo en los campeonatos del 11, 12 y 13.

"Cualquier tiempo pasado fue mejor", rezan como sentencia unos versos que se han hecho famosos. Sin embargo, se verá pronto que no siempre resultan exactos. Por ejemplo, en aquellos años, al igual que hoy, los principales equipos italianos eran reforzados por jugadores extranjeros. Nada de nuevo, pues, bajo el sol. La única excepción a esto la constituía el equipo de Pro Vercelli, integrado exclusivamente por jugadores italianos y, más aún —como ocurre hoy con el Atlético de Bilbao—, integrado sólo por jugadores formados en la propia ciudad (la única excepción la constituía el turinés Berardo, por haber permanecido muchos años afincado en el pueblo). Fácil es, entonces, imaginar con qué entusiasmo y alegría fue acogida la idea de la federación nacional, de designar a la Pro Vercelli para representar a Italia en la próxima confrontación contra los belgas, a jugarse en Turín. Se remediaba, así, según Vittorio Pozzo, la falta de unidad que habían mostrado hasta el momento las selecciones. 9 jugadores de Vercelli, 1 de Milán, De Vecchi, y 1 del Doria, Fresia.

El éxito o fracaso que pudiera acompañar al equipo local era lo único que podía unir a los vercellinos. Las más distantes ideas políticas o intereses comunales sólo congeniaban poniendo en tabla el honor que significaba para Vercelli el tomar la representación de Italia. Se cuenta que un diputado de la localidad fue el autor de los versos de una sátira que se popularizó en todo el país, con la música de una "canzonetta" muy en boga, y que toda Italia cantó por largo tiempo. Desgraciadamente, no es fácil traducir al castellano tal sátira, por razones de rima y del doble sentido que los versos encierran. Pero, ya se encargará el avisado lector de hacérselos traducir por algún viejo italiano, que tal vez aún los recuerde:

"Cosa importa se a Vercelli
costan caro carne e pane
il pensier della dimane
con le palle si furo.
Il riscatto delle palle
di Vercelli opra sarà,
e a Vercelli con le palle
si governa la cittâ..."

El día del encuentro contra Bélgica, mayo de 1913, la estación de Vercelli fue literalmente tomada por asalto, ya que todos los habitantes del pueblo pretendieron tomar el tren que los llevaría a Turín. Alrededor de 18 mil personas (record de records) ocuparon el estadio turinés, y el éxito de los "azzurri" fue estruendoso. El equipo nacional belga, mucho más fuerte y temido que el de Francia, fue batido por 1 a 0, y un telegrama llegado a Vercelli para los pocos que no pudieron seguir al equipo y que permanecían en ansiosa espera, les hizo soltar el aire del pecho: "La Pro Vercelli ha battuto il Belgio". Muchos negocios de Vercelli no se abrieron al día siguiente. Sus propietarios se habían quedado en Turín para festejar el éxito.

Los años 1914 y 15 consignan la ascendente marcha del fútbol italiano. Tres veces ya se había medido la nazionale contra Austria, y, aun cuando cada vez el score se iba estrechando, "mai una gioia" para los "azzurri". En enero del 14, en la Arena de Milán, tuvo lugar la cuarta confrontación, y el 0 a 0 fue aceptado como un triunfo para Italia. Otro empate, ahora con Suiza, en Génova, y la revancha contra los mismos helvéticos, que se jugó en Roma, en el mes de mayo, fueron las notas salientes del año, en que el bronco rumor de los cañones comenzaba a hacerse sentir. En ese encuentro de Roma hubo cosas memorables dentro y fuera de la cancha. Ya había aparecido en Piamonte el rival de la Pro Vercelli. En un pueblo vecino, Casale, se había formado otro equipo ultranacionalista, ultrarregional. Sólo el turinés Mattea y el vercellino Parodi, considerado en su pueblo natal como un renegado, eran los únicos "extranjeros". Blanco era el uniforme de Vercelli, y para que quedara bien en evidencia la profunda rivalidad, Casale adoptó un uniforme negro entero. Fue tan magnífica la campaña

realizada por Casale, que Pozzo no trepidó en hacer una selección de ambos para enfrentar a los austríacos y a los suizos. Pues bien, estos jugadores, enemigos irreconciliables en la competencia casera, pero generosos y patriotas en la defensa de la casaquilla internacional, se batieron como leones contra los poderosos adversarios. En el encuentro contra Suiza, en Roma, fue Barbesino el autor del gol del triunfo en una jugada en que, estando caído, logró, con un esfuerzo supremo, estirar la pierna y hacer traspasar la pelota por la línea de sentencia. En los pocos minutos que restaban para la conclusión del match, los suizos se transformaron en un huracán desatado, y fue tal su dominio, que Italia hubo de sufrir un lanzamiento penal. Innocenti, empero, quedó transformado en el héroe de la tarde, al lucirse desviando el fuerte lanzamiento de Weiss.

Esto lo del partido. La Federación Italiana, en razón de la pobreza de sus recursos, no permitió por ningún motivo que los jugadores se quedaran con la camiseta, como recuerdo de su hazaña, por no contar sino con ese juego para todos los partidos internacionales. Retribuyó, en cambio, el esfuerzo de sus defensores, obsequiándoles una pequeña medalla de plata. Sin embargo, cuando se enteró de que los jugadores se habían robado la camiseta para llevarla como recuerdo, no se atrevió a hacer escándalo.

Hubo un último match internacional antes de que Italia entrara en la guerra. Fue también contra Suiza, en Turín, enero del 15, con un resultado favorable a Italia por 3 a 1, con goles señalados por Cevennini I, (2) y Cevennini III, de penal.

Vienen luego cinco años de inactividad. El balance del primer quinquenio de actividad no era malo. Se habían registrado cinco empates, dos victorias sobre Suiza y una sobre Francia. Un fútbol en pañales, en 1910, ya estaba en-

GIUSEPPE MEAZZA, EL MAS GRANDE FUTBOLISTA DE ITALIA

El pequeño, tranquilo, antiguo y hasta glorioso pueblecito francés de Meaux, se encuentra a 40 kilómetros de París y vive proporcionándole a la gran ciudad sus verduras y sus frutas, productos de los que viven en forma especial sus 15.000 habitantes.

Muy lejos de estos industriosos campesinos, en condición muchísimo más primitiva, existe una tribu compuesta de 20 mil pastores de la tribu de Méban, en el Sudán Oriental, en los confines de la provincia del Nilo Azul.

Si algún curioso lector se toma la molestia de hojear la Enciclopedia Italiana, entre ambos pueblos, separados por miles de kilómetros, hallarán un nombre, Meazza Giuseppe, inmortalizado en sólo ocho líneas.

Muchas veces nos hemos imaginado que, tal vez algún habitante de este tranquilo pueblecito francés o algún nostálgico pastor de esa tribu del Alto Egipto, por uno de esos misterios inexplicables, haya echado una mirada a la Enciclopedia en la esperanza de hallar el nombre de su pueblo. Pues bien, algunos de esos tranquilos campesinos de Meaux que lo preceden o alguno de los pastores que lo siguen, habrán interrumpido sus labores para poner atención a esas ocho líneas, para imaginarse en sus recuerdos ser espectadores de algunas de muchas tardes de gloria que dio a Italia y a Europa este futbolista peninsular.

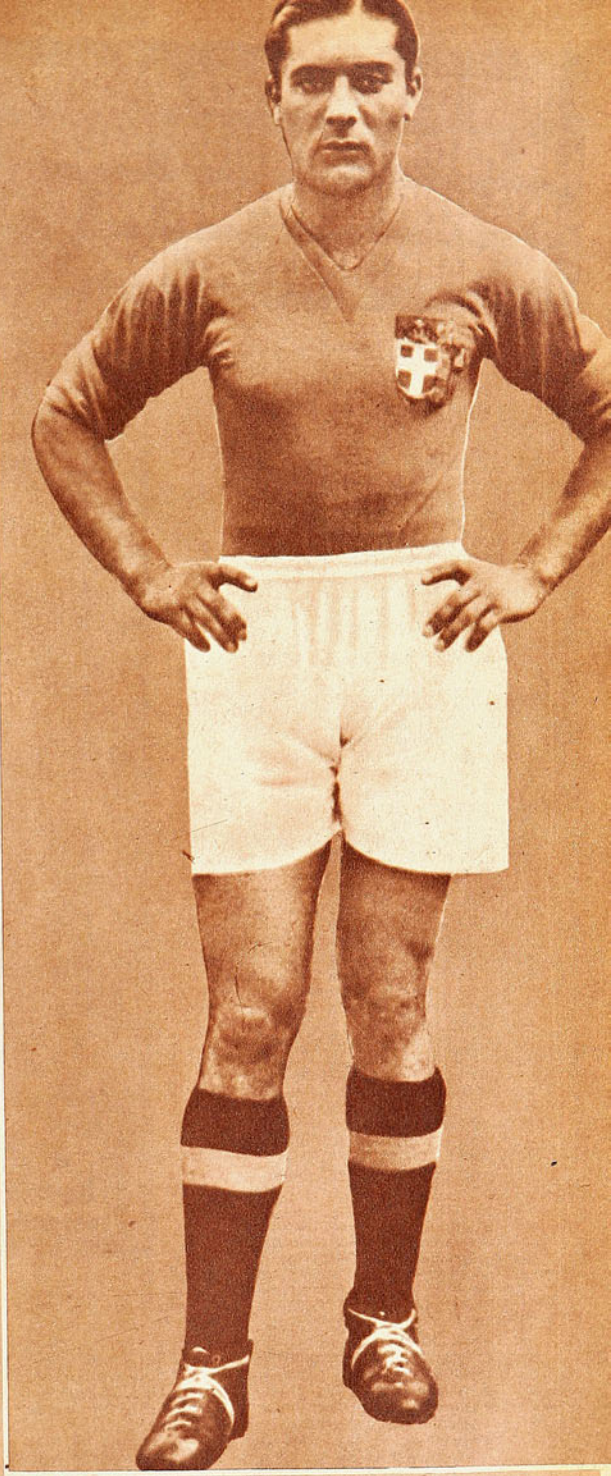
Como los personajes de las Enciclopedias no envejecen, hoy, mañana o en 50 años más el Meazza que describen esas ocho líneas, será siempre ese jugador esbelto, superclase y dinámico capitán de la "squadra azzurra", goleador excelso y scorer del campeonato italiano, el protagonista de cientos y cientos de partidos y el héroe de todos los públicos. Y juega y seguirá jugando como lo hiciera antes y mejor todavía, mientras haya alguien que, hojeando alguna vez la Enciclopedia Italiana, entre Meaux y Méban, lea esas ocho líneas dedicadas a Giuseppe Meazza.

—Su primera "maglia azzurra" vino en 1930. Vittorio Pozzo debía presentar dos equipos a disputar encuentros internacionales. La A en Roma, contra Suiza, y la B en Marsella contra la equivalente francesa. Valerosamente Pozzo decide en último momento mandar a Roma al juvenil Meazza y a Marsella a Sallustro, centrodelantero del Nápoles e ídolo del sur de Italia. Resultado: silbidos para Meazza cuando entra en el campo, ofensas a su madre que se encuentra en la tribuna e insultos para Pozzo por su atrevida elección. Suiza se coloca en ventaja de 2 a 0. Los italianos empatan trabajosamente por intermedio de Orsi y Magnozzi. El resto lo hace Meazza. Sus dos goles darán la victoria a Italia (4-2) y transformarán el hastío inicial del público en incontenible entusiasmo. Queda borrado de una plumada el recuerdo de Sallustro, la madre de Meazza es besada por los vecinos y el centrodelantero italiano es sacado en hombros del campo, mientras los detractores del D. T. gritan: "Bravo, Pozzo".

Y continúan los triunfos. Por ahí leerá el preocupado lector las hazañas que cumpliera en la obtención de las Copas del Mundo en los años 34 y 38. Veamos otras que no quedaran allí consignadas.

En el otoño del 34, en ese inolvidable encuentro jugado en Londres, en que venciera Inglaterra por 3 a 2. Meazza convierte los dos goles italianos y entusiasma a la morigerada prensa británica. El frío "Sunday Chronicle" abandona su tradicional reserva y lo trata de "darling" y favorito del público. No creemos que antes ni después un jugador haya sido tratado con tal calificativo. Por lo menos en Inglaterra.

—En 20 años, "Peppino" jugó 443 partidos de campeonato, sobre un posible de 538, convirtiendo 265 goles, a los que habría que agregar los 7 conseguidos en tiempo de la guerra contra equipos de ejércitos en lucha, 14 de la Copa Italia, 29 de la Copa Europa, 33 con la "squadra azzurra" y 4 por equipos representativos de Europa. Giuseppe Meazza vistió 53 veces el equipo nacional, dejando un trazado luminoso en el fútbol italiano e internacional. Aún hoy día, es el jugador italiano más conocido en el extranjero: es el Meassá de los franceses; der Meatzah de los alemanes; el Miaza de los ingleses. Su nombre es pronunciado mal en muchas lenguas, pero siempre acompañado con lisonjeros adverbios de loa: ha sido "formidable" para los franceses; "wunderbar" para los germanos, y "wonderful" para los ingleses. Con Meazza, el fútbol italiano aprendió vocablos laudativos en todas las lenguas.



Sólo quien lo haya visto en su larga carrera puede describir sus cualidades atléticas y su valor futbolístico. Tenía un pique que dejaba atrás a cualquiera; una velocidad ya lanzada, que muy pocos pudieron igualar; su toque de pelota era perfecto, suave cuando quería y mortífero en otras; sus pases a sus compañeros, de una precisión milimétrica. Se le recuerda excelente en su juego de cabeza e inconfundible en el arte de engañar a los guardametas. Frialdad, astucia, cálculo y precisión, y si fuera poco, gran sentido de ubicación en la cancha y altruismo en el juego colectivo. Tales las virtudes de este gran futbolista, que en su moral mostraba la más perfecta de sus cualidades: modestia y buen carácter.

DESDE LEVRATTO HASTA BONIPERTI, LA HISTORIA DEL FUTBOL ITALIANO ESTA LLENA DE APELLIDOS QUE PERMANECEN EN EL RECUERDO.



Gianpiero BONIPERTI.

durecíendo sus huesos cinco años más tarde y mostrando capacidad para medirse con cualquier adversario, por encumbrado que fuera. Hungría y Austria continuaban siendo invencibles para Italia.

ITALIA EN LAS OLIMPIADAS

Ya adelantamos algo de lo que hizo Italia en su primera incursión olímpica, la de Suecia, en 1912, 5.ª de los tiempos modernos. Eliminada en la primera vuelta por Finlandia (3-2), llegaba a las semifinales del torneo de consuelo, después de ganar a los dueños de casa (1-0) y ser eliminada definitivamente por Austria (5-1).

1920. VII OLIMPIADA.—BELGICA

La Sexta Olimpíada, a celebrarse en Alemania, no se realizó, a causa de la guerra. Al reanudarse, entonces, los Juegos Olímpicos, para celebrar el retorno de la paz en el mundo, no se invitó a Alemania ni a Austria, por razones fáciles de comprender, y se eligió como sede de los juegos al país que más sufriera en la conflagración. Italia entró a los juegos luego de cinco años de retiro absoluto en actividades deportivas internacionales. Contra Francia (9-4), contra Suiza (0-3) y contra Holanda (1-1) fue la preparación de Italia para llegar bien afiatada a la Olimpíada de Amberes. Y como el sorteo les diera como primer adversario a los modestos egipcios, Italia, en previsión de luchas posteriores, les opuso a los africanos su equipo de reserva, lo que pudo constituir otra de las muchas sorpresas que dieron esos juegos. Apenas 2 a 1 ganó Italia, siendo uno de aquéllos convertido por Baloncieri, que había hecho su debut en la "squadra" sólo tres meses antes, frente a Holanda, y que, con los años, se transformaría en uno de los más grandes goleadores del fútbol italiano. (Señaló 25 en su carrera internacional, siendo sólo superado por Piola (30) y Meazza (33).

El segundo encuentro era contra los franceses, que aún no terminaban de digerir los nueve goles de Milán en el mes de enero de ese mismo año. Heridos en su amor propio y dispuestos a vengar tan humillante derrota, los galos se lanzaron como locos contra la valla italiana, resultando estériles los esfuerzos de la defensa italiana para librarse del asedio. 3 a 1 venció Francia, quedando, de esta manera, restablecido el equilibrio entre estos dos países, por lo menos por el momento. En el equipo francés aparece como centro delantero Paul Nicolás, que con los años ocupara el primer lugar en la dirección técnica del equipo tricolor (Suecia, 1958).

Tampoco llegó muy lejos Italia en el Torneo de Consuelo. El adversario era Noruega, que había eliminado a los maestros y campeones de las Olimpíadas del 8 y del 12, Inglaterra, con un seco 3-1. No obstante esa gran victoria, al parecer los noruegos dejaron allí todas sus energías, ya que, a su vez, eran eliminados por la sorprendente Checoslovaquia, en categórico 4 a 0. Italia necesitó tiempo suplementario para derrotar a los noruegos, por 2 a 1. Pero hasta ahí no más llegaron. Se iba alzando como potencia de primer orden el equipo de Ricardo Zamora, contra quien los italianos se estrellaron cien veces, sin poder hacerle un gol. España venció 2 a 0, con goles de Moreno y Moncho, recibiendo todos los elogios el formidable guardián de España, que esa tarde del 2 de septiembre formó así: Zamora; Vallana y Otero; Sabino, Sancho y Artola; Silverio, Moreno, Zuzumaga, Pagaza y Moncho.

1924. VIII OLIMPIADA.—PARIS.

Esta octava Olimpíada, que terminó, como se sabe, con el triunfo de la revelación sudamericana, Uruguay, puso a Italia, en su primer encuentro, frente a sus vencedores de Amberes. En efecto, conforme al sorteo, fue España el primer escollo en esta segunda incursión olímpica.

Con España, no era sólo el recuerdo quemante de ese dos a cero de Amberes. Había uno muchísimo más reciente que saldar. La verdadera batalla campal de Génova, de dos meses antes. El partido había terminado sin goles para ambos cuadros, pero los hospitales y las postas de auxilio habían tenido duro trabajo para atender a los numerosos heridos. El portero italiano, De Prá, había tenido que ser transportado en camilla desde la misma cancha por el propio Vittorio Pozzo, de manera que, al ponerse frente a fren-

te en París, eran muy parecidos los deseos de venganza de uno y otro adversario. Pozzo había seleccionado muy cuidadosamente a los 22 jugadores que llevaría a Francia. Lanzó a dos debutantes en el ala izquierda del ataque azul (Magnozzi y Levratto), y formó por primera vez la famosa pareja de zagueros Rosetta y Caligaris, que defendieron en 52 ocasiones, el primero, y 59, el segundo, la casaca nacional.

En el Estadio de Colombes, italianos y españoles dieron vida a un encuentro muy combativo y emocionante. Unos y otros cambiaron golpe por golpe, dándole al árbitro, el francés Slawik, una participación importantísima, tanto, que, a mitad del match, y para calmar un poco los ánimos, hubo de hacer retirar del campo a un jugador de cada bando. Venció Italia, 1 a 0, pero los españoles, como los japoneses en su ya milenaria tradición, quisieron salvar el honor de su derrota, no dejándole a Italia el gusto de vencerlos: se vencieron ellos mismos, con el "harakiri", ese ya histórico autogol de su capitán, Vallana, quien, en un desesperado esfuerzo por interceptar un pase de Baloncieri a Magnozzi, batió a Zamora en una jugada que, al igual que la salida de Dempsey en el memorable combate con Luis Angel Firpo, ha resultado una de las escenas más difundidas en el mundo. Los últimos cinco minutos del encuentro fueron "de miedo". Eso ya no era fútbol, ni lucha, ni nada. Era la guerra, recientemente terminada, reproducida en sus más mínimos detalles en el gran estadio parisiense.

Los equipos formaron así: Italia: De Prá; Rosetta, Caligaris; Barbieri, Burlando y Aliberti; Conti, Baloncieri, Della Valle, Magnozzi y Levratto. España: Zamora; Vallana, Pasarín; Gamborena, Larraza y Peña; Piera, Samitier, Monjardín, Carmelo y Aguirrezabala.

Relativamente fácil fue el segundo encuentro de Italia en las Olimpíadas de París. 2 a 0 a Portugal, con goles de Baloncieri y Della Valle.

LA ZURDA DE LEVRATTO

El único episodio que se recuerda de ese encuentro contra los portugueses fue un tiro del puntero izquierdo italiano, Levratto, que las crónicas de la época califican de "inhumano", ya que, al pegarle en la cara al portero lusitano Bausch, no sólo lo dejó K. O., sino que le cortó la lengua. Auxiliado rápidamente, logró colocarse nuevamente entre los palos, pero, indudablemente, sin las energías iniciales. Se cuenta que al seguir el juego, logró Levratto, en una ocasión, desprenderse de su marcador, y se dirigió a toda marcha contra la portería de Portugal, en la que Bausch, sin dudarlo un segundo, al ver que Levratto intentaba una vez más preparar su mortífera pierna izquierda, con un pique espectacular..., huyó aterrorizado fuera de la cancha y en dirección a los camarines. La hilaridad fue enorme en las tribunas y galerías y el propio Levratto, en gesto que mereció la ovación del público, estando solo frente al arco portugués, echó la pelota fuera.

Este Levratto era un jugador casi desconocido hasta ese momento. Jugaba en un equipo de valor muy modesto, Vado, y Vittorio Pozzo había ido en algunas ocasiones a verlo jugar, atraído por su mortífero zurdazo. Lo incluyó de esta manera en la "squadra" y tuvo en adelante algunos éxitos. Se cuenta de Levratto, por ejemplo, que en su equipo lo obligaban a colocarse un anillo de hierro en su pierna izquierda, a objeto de limitar su tiro. También dicen que una vez mató a un portero y que en cada match rompía las redes. Bueno, mejor sigamos.

Hasta ahí no más llegó Italia. Pese a que en su tercera confrontación tenía enfrente a Suiza, a quien venciera en precedentes confrontaciones, no pudo Italia seguir más allá. 2 a 1 ganó Suiza, que realizó en aquella olimpíada una gran campaña, ya que luego de vencer a los suecos, por la misma cuenta que contra Italia, cayó sólo en la final, al no poder hacerle frente al poderoso equipo de Uruguay.

Fue aquél uno de los últimos triunfos que Suiza obtuvo frente a Italia. Hubo de pasar quince años, noviembre de 1939, para que en Zurich vencieran los helvéticos por 3 a 1.



Equipo Italiano que participó en la Olimpíada del 12 en Estocolmo, que ganó Inglaterra. Los italianos fueron eliminados inmediatamente por Finlandia en tiempo complementario (2-3). En el torneo de Consuelo, luego de vencer a Suecia (1-0), caen ante Austria (0-5). El equipo italiano estaba formado por Campatelli; Valle y De Vecchi; Binaschi, Milano, Leone; Zuffi, Bontadini, Berardo, Barbewino y Mariani.

BONIPERTI, EL ULTIMO CAPITAN

Y para cerrar esta reseña del fútbol italiano, no puede faltar una palabra a uno de los más grandes jugadores que produjo Italia en la época contemporánea: Giampero Boniperti, que después de quince años de militar en el Juventus de Turín, ha decidido abandonar el fútbol. Sucintamente mostraremos el formidable "palmares" de este prestigioso jugador que, al contrario de lo que hacen numerosos ases luego de abandonar la práctica activa de su deporte: continuar su carrera como entrenadores. Boniperti oficiará en adelante con el carácter de director del club campeón de Italia.

Nació el 4 de julio de 1928 en Barenao (Novara), debutando por Juventus el 2 de marzo del 47 contra Milán (derrota por 2 a 1).

—485 matches jugados: Juventus 444; Italia "A", 38; Italia, "B", 2, y Selección de Europa, 1.

189 goles señalados: Juventus 177; Italia "A", 8; Italia "B", 2; Selección Europea, 2.

—Títulos: Cinco veces campeón de Italia: 1950, 52, 58, 60, 61; goleador en 1948 (27 goles).

1928. IX OLIMPIADA.—HOLANDA

El portentoso triunfo de Uruguay en la Olimpíada anterior hizo reunir en Amsterdam a un numeroso grupo de representantes de América. Estados Unidos, México, Argentina, Chile y Uruguay venían ahora a disputarles a los europeos la supremacía del fútbol olímpico. La presencia de los americanos le daba a esta justa un carácter muy especial, pero se sentía la ausencia de Inglaterra y los países del Danubio, que tampoco se habían querido hacer presentes en París, al no aceptar las estrictas limitaciones al carácter de amateurs, patrocinando ellos que los participantes en tales juegos fueran "compensados por lo que dejaban de ganar en sus empleos".

Italia, que, para prepararse, acababa de terminar una gira por la península ibérica (derrota en Oporto, contra Portugal, 4 a 1, y empate en Gijón, contra España, 1 a 1), se halló en su primera partida enfrentando a Francia, una vez más. El comienzo no podía ser más alarmante. Dos veces anotó el equipo galo en el primer tiempo, pero pudo recuperarse Italia en el segundo, logrando igualar el marcador y pasar adelante por 3 a 2, con un score final de 4 a 3, con goles de Rossetti, Levratto, el debutante Banchero y el "as" Baloncieri. Tres días más tarde, y nuevamente en Amsterdam, era otra vez España, pero esta vez muy debilitada por las ausencias de Zamora y demás profesionales. Ya aparece en el arco italiano Combi (47 veces internacional), Pitto, que debutara a comienzos de año contra Suiza, al centro de la línea media, y Schiavo, dirigiendo el ataque.

Ya advertimos que España se presentaba muy debilitada esta vez, pero la tradición hizo redoblar los esfuerzos españoles y, como siempre, ambos equipos se dieron duro desde el primer minuto de juego. No pudieron vencerse ni aún con tiempos adicionales. Zaldúa y Baloncieri fueron los au-

LA OBTENCION DE DOS CAMPEONATOS MUNDIALES Y UNO OLIMPICO JALONAN LA HISTORIA DE LA "SQUADRA AZZURRA"

tores de los goles de la igualdad. Fue necesario, entonces, un "bis".

CATASTROFICO "BIS" PARA ESPAÑA

Y sorprendente triunfo para Italia, que despedazó a los españoles mediante un categórico ¡7-1! Tres goles en los primeros veinte minutos de juego le quitaron fuerzas al equipo español, tantas, que ya ni contestaban a las "patadas" con que Italia los invitaba a mantener la tradición. Italia presentaba una línea media muy fuerte (Pitto, Bernardini y Janni) y había encontrado en Schiavo un conductor ideal, dejando encargados a Magnozzi, Baloncieri, Bernardini y al propio Schiavo, como encargados de batir a Jáuregui, el substituto del "divino" Zamora. Rivolta y el zurdazo de Levratto por dos veces, dejaron la cuenta en 7.

Tres días después, sin embargo, fue Uruguay el que borró la alegría del formidable éxito ante el tradicional rival. Cea, Campolo y Scarone fueron los goleadores de Uruguay, mientras Baloncieri y Levratto lograban aminorar las cifras, pero no anular el triunfo.

Y EMPIEZAN LAS IMPORTACIONES

Con este triunfo de Uruguay, por 3 a 2, quedó abierta la puerta para que los sudamericanos se llevaran su segundo título olímpico. De ese gran equipo, el negro Andrade, Scarone y Petrone vinieron a anticiparse a la gran cantidad de sudamericanos incorporados con posterioridad al fútbol italiano. De esta manera, Italia se transforma, hasta hoy, en la primera potencia importadora de jugadores de fútbol.

1936. OLIMPIADA XI.—BERLIN

Advirtamos, desde luego, que en la X Olimpíada, la de Los Angeles, 1932, en los Estados Unidos, no hubo fútbol. Esta de Alemania, efectuada en pleno suceso del "hitlerismo" alemán, significó un éxito rotundo para Italia. El comisario único, Vittorio Pozzo, estaba ya en funciones desde hacía muchos años, llevando a Italia a su definitiva consagración, al conquistar la Copa del Mundo del año 34. Como a las Olimpíadas no podía llevar a los profesionales que habían triunfado dos años antes, hubo que formar un equipo compuesto exclusivamente por estudiantes que, en el papel eran inclusive inferiores a la Nazionale B, netamente inferiores por eso, a las selecciones A de muchísimos otros concurrentes. A vestir, entonces, el equipo olímpico, fueron convocados jugadores que apenas, algunos de ellos, llegaban a los veinte años de edad, y que no tenían ninguna experiencia internacional. Sólo hacían excepción Foni y Marchini. El primero con dos internacionalizaciones anteriores y el segundo con una. El resto, todos debutantes.

Conforme a la tradición olímpica italiana, el debut resultó muchísimo más difícil que lo previsto. En este caso, el adversario fue el equipo de EE. UU., que no traía muchos antecedentes como para hacerse temer, pero que en el terreno de la verdad opuso argumentos que hicieron temblar a los novicios italianos. El primer tiempo había terminado en blanco, y las cosas se agravaron al iniciarse el segundo, cuando fue expulsado Rava. Mas, afortunadamente, cinco minutos después, Annibale Frossi, pese a usar gruesos anteojos, logró vencer la estrecha vigilancia de los norteamericano, y señaló el único gol del encuentro.

El 7 de agosto, cuatro días después del debut, Italia enfrenta al Japón, que había debutado clamorosamente, batiendo a Suecia. Pozzo había obligado a sus jugadores a asistir a aquel encuentro, para que estudiaran en el terreno mismo el juego de sus próximos adversarios, es decir ... de los suecos. Venció, en cambio, el Japón, por 3 a 2, y así fue cómo los azules, estando presentes, no vieron nada. Pero, con todo, los temores de una nueva sorpresa duraron poco. Bastaron pocos minutos para que el propio Frossi, que terminó de scorer en la Olimpiada de Berlín, abriera la cuenta. De ahí en adelante, el asunto fue más fácil y los japoneses no pudieron hacer nada por evitar la sucesión de goles que llegaron hasta 8, y por 0. Al pisano Biagi correspondió la parte del león, al señalar 4 goles; Frossi, 3, y Cappelli, 1.

FROSSI, CAÑONERO DE LARGA VISTA

Con los cuatro goles marcados al Japón, Biagi amenazó



EL TORINO, MAXIMA EXPRESION DEL FUTBOL ITALIANO DE TODOS LOS TIEMPOS.

a Frossi en su condición de gran goleador. Pero este último no se inmutó por ello y restableció las distancias cuando, días después, señaló el único gol con que Italia eliminaba a los noruegos, que, a su vez, habían eliminado a los favoritos alemanes. Como la tradición en las Olimpíadas siempre ha jugado un papel importante cuando se trata de la participación de Italia, en este encuentro también hubo necesidad de tiempos de complemento, como ya había ocurrido el 20, en Amberes, y como ocurrirá dos años más tarde, en Marsella, para los Campeonatos del Mundo. Fue éste, contra Noruega, el mejor encuentro de la Olimpíada. Los fornidos nórdicos aplicaban ya integralmente la "WM" inglesa, y, con el antecedente ya dicho de haber eliminado 2 a 0 a los dueños de casa y organizadores del torneo, eran

DURANTE los cinco años precedentes a la tragedia de Superga (1949) mantuvo el TORINO la hegemonía del fútbol italiano. Solicitado de todas partes, como el Santos actual, paseó la gallardía del fútbol italiano en inolvidables campañas. Cuando estaba en pleno rendimiento, desapareció súbitamente en la más grande tragedia ocurrida jamás en el deporte mundial. Aquí mostramos una de las últimas y habituales formaciones del incomparable equipo que jugó su último encuentro en Lisboa a beneficio de un jugador local. De pie, izquierda a derecha, Castigliano, Ballarin, Rigamonti, Loik, Maroso y Mazzola (capitán). Agachados, Bacigalupo, Menti, Ossola, Martelli y Gabetto.

Era ésta la alineación que venía prolongando la superioridad italiana en el fútbol europeo. A los triunfos conquistados en las Copas del 34 y 38, en la década siguiente era el Torino el fútbol italiano. Con su desaparición, el "calcio" cayó verticalmente hasta constituirse en una expresión de segundo orden en el Viejo Mundo. No podía ocurrir de otra manera. Era la flor y nata del fútbol italiano que había desaparecido, e individualidades como las que formaban el Torino no se producen sino en cada generación. Creemos que hasta el momento no ha podido Italia lanzar al campo una oncena como la desaparecida. De ahí que en cada vacilante presentación de la "squadra azzurra" salten en el recuerdo del aficionado italiano las proezas de ese equipo que ya ha entrado en el terreno de la leyenda.

LLEVO A ITALIA AL PRIMER LUGAR EN EL CONCIERTO EUROPEO.



enemigos muy serios en el papel y lo fueron más en la cancha. 1 a 1 había terminado la brega, pero al iniciarse los complementarios fue este muchacho de anteojos, puntero derecho, el que tomó un mal rechazo del portero noruego y señaló su quinta conquista en las Olimpíadas.

La final, jugada en el Estadio Olímpico, ante 100 mil personas, puso a los italianos frente a sus "patrones", los austríacos. De más está decir que, hasta para los propios discípulos de Pozzo, era Austria la inmensa favorita, pero mientras haya una pelota en disputa... Austria, aún con jugadores amateurs, era siempre fuerte, reconociéndose, empero, que había llegado a las finales en forma muy afortunada. En los cuartos de final había sido batida estrepitosamente por el equipo nacional peruano. Pero como al terminar el encuentro los hinchas peruanos —todos los sudamericanos— habían invadido el campo para sacar en hombros a sus favoritos, los inflexibles jueces del torneo anularon la partida y ordenaron su repetición, cosa que, naturalmente, los peruanos no aceptaron, abandonando el torneo.

Volviendo al match final, como el de Noruega, éste contra Austria fue enormemente equilibrado y emocionante. Una vez más el nombre de Frossi, ahora con la colaboración de Bertoni I, se hizo presente en la obtención del gol que señaló Italia. Faltaban todavía 20 minutos y nadie se atrevía a anticipar nada. El guardameta austríaco, Kainberger, no había podido retener una pelota que había tirado al arco Bertoni y de ello se aprovechó Frossi para señalar la ventaja. Pero el medio izquierdo danubiano del mismo apellido que el portero, Kainberger, como que eran hermanos, vengó a su pariente, batiendo a Venturini con un tiro imparable y desde 30 metros. Como tantas veces en la historia, hubo menester de tiempos complementarios, y fue como siempre Frossi el héroe. Pese a que el gol de la victoria se había convertido al iniciarse el primer tiempo de complemento, de nada valieron los esfuerzos de los austríacos. Italia anotaba su nombre en la tarima en los Juegos Olímpicos de Berlín.

El equipo campeón alineó de esta manera: Venturini (Sanpierdarena); Foni (Juv.), Rava (Juv.); Baldo (Laz.), Piccini (Fior.) y Locatelli (Ambr. Inter.); Frossi (Ambr. Inter.), Marchini (Lucca), Bertoni (Pisa), Biagi (Pisa) y Gabriotti (Laz.).

1948. XIV OLIMPIADA.—LONDRES

Doce años habían transcurrido desde el título de Berlín, a causa de otra guerra, y, al presentarse a defender su título, nuevamente hubo de recurrir a sus estudiantes, con la salvedad de que, esta vez, los estudiantes no estaban en mayoría como en Berlín. Por rara coincidencia es otra vez EE. UU. el primer adversario, con idéntico resultado desastroso para los norteamericanos. 9 a 0 fue esta vez la cuenta, y con ésta son tres las ocasiones en que Italia y EE. UU. se enfrentan. 3 victorias, 17 goles a favor y 1 en contra.

Pero este equipo no llega muy lejos. Más por monería que por convicción o hábito, se adoptó el sistema inglés, que ya otros equipos usaban por costumbre. La falta de experiencia atentó esta vez contra Italia, como se evidenció en el segundo match, jugado en la cancha de Arsenal, contra Dinamarca. 3 a 0 se colocaron en ventaja los daneses. Empate de Italia, a 3, sin poder impedir que Dinamarca, siempre mediante John Hansen, hiciera dos goles más. La venganza de Italia no se deja esperar: contratan a John Hansen y a la mayoría de los daneses. La línea media entera y 4 de los 5 atacantes, salvo el puntero izquierdo Seebach, se vuelven a Italia junto con los "azzurri".



"ALONSO e HIJOS"

se complacen en presentar a los deportistas en general sus famosos zapatos de fútbol:

"SUPER ALONSO"

M. R.



Zapatos "SUPER ALONSO", cosidos, cuero box-calf, de primera, con refuerzos negros al costado, punta blanda, toperoles 4 x 2, cónicos, montados sobre base de fibra, del 38 al 43 E° 14,50 par.

"ALONSO ESPECIAL"

M. R.



Zapatos "ALONSO ESPECIAL", cuero box-calf, de primera, punta semiblanda, toperoles 4 x 2, cónicos, montados sobre base de fibra, del 36 al 43 . . . E° 13,50 par.

★

Zapatos modelo "000", cuero box-calf, de primera, punta semiblanda, toperoles 4 x 2, cónicos, montados sobre base de fibra, del 36 al 43, E° 11,00 par.

Zapatos modelo, una pieza, reforzados, cuero box-calf, de primera, punta dura, toperoles 4 x 2, cónicos, montados sobre base de fibra, del 36 al 43 . . . . . E° 8,50 par.

GRAN SURTIDO

Camisetas de fútbol, en Raso, Gamuza, Brin. Medias, Pantalones, Pelotas, Protectores, Rodilleras, Tobilleras, Musleras, Vendas, Redes para arcos, Copas, Trofeos, Pitos, etc.

Mesas de pimpón de la afamada marca "Asima".

UNICOS VERDADEROS FABRICANTES

"ALONSO e HIJOS"

Alameda B. O'Higgins 2815 - Teléfono 90681

Casilla 4640 - Santiago.

REEMBOLSOS A PROVINCIAS SIN NINGUN RECARGO.

EXUBERANTE Y PROLIFICO...

VIENE DE LA PAG. 89

bo momentos en que Brasil jugó con 7 hombres (Machado y Zezé Procopio fueron expulsados y hubo dos lesionados. En la definición, venció al fuerte equipo checo por 2 a 1, pasando a la semifinal con Italia. Dos a uno perdió Brasil, que tuvo que jugar sin Leonidas, uno de los "contundidos" en el match anterior. Tuvo, sin embargo, el consuelo de ganar el tercer puesto a los suecos (4-2). Una excelente actuación. Y toda una enseñanza. La lección inapreciable de que "la unión hace la fuerza"... El equipo brasileño alineó con Batatais (Walter); Domingos y Machado (Jaú y Nariz); Zezé Procopio, Martin y Alfonsinho (Brito, Brandao y Argemiro); López, Romeu, Leonidas, Peracio y Hércules (Roberto, Luisinho, Tim y Patesko).

La guerra interrumpió las relaciones futbolísticas intercontinentales y la Copa Jules Rimet sólo volvió a disputarse en 1950. El fútbol brasileño, para entonces, era ya un árbol frondoso y robusto, de un volumen enorme en todos sus aspecto, de una organización envidiable, de una solidez absoluta. Desde 1945 se había incubado una nueva generación de astros que llegó a su punto culminante para la Copa del Mundo. Barbosa, Augusto, Danilo, Bauer, el famoso trío central Zizinho, Jair y Adhemir formaban la base de un conjunto brillante. Se construyó Maracaná, "o maoir estadio do mundo", como que en él entran doscientas mil personas. Ese equipo jugó el mejor, el más brillante fútbol del torneo de 1950, pero estaba visto que la gloria demoraría en entregarse, espléndida y entera, al fútbol brasileño. Le cobró hasta el último el precio debido por lo mucho que se malgastó en largos años de peleas sin asunto. Brasil "era" el Campeón del 50, pero cometió el error de proclamarse como tal antes de tiempo. Se había clasificado venciendo a México y a Yugoslavia y empatando con Suiza, en su grupo; en seguida produjo exhibiciones fastuosas goleando a España y a Suecia (6-1 y 6-0, respectivamente) y entonces festejó la corona. Se olvidó de otra lección inmarcesible del deporte. Se la recordó Uruguay en una final dramática, en la que los celestes vencieron por 2 a 1, acongojando a un pueblo entero.

En pos de la recuperación partió en 1954 a Suiza. Fue buena su actuación, pero se encontró en el camino con el equipo maravilloso de Hungría, que lo eliminó en un excelente partido (4-2). Pero no hay plazo que no se cumpla. Gaspar Libero y el Dr. Aranha, luchadores infatigables por la pacificación del fútbol brasileño, tuvieron un sucesor más afortunado en Joao Avelange, presidente de la C. B. D., en 1958. Con su tacto y su personalidad, el magnífico dirigente terminó con la disputa que se venía arrastrando prácticamente desde que llegó el fútbol a Sao Paulo y Río. Como consecuencia de eso fue el trabajo realizado para llevar a las tierras nórdicas un gran cuadro, rodeado de todos los factores necesarios para hacer un Campeón del Mundo. Y allá en la rubia Estocolmo Brasil disfrutó al fin de ese halago. Jornadas inolvidables que recordamos en las páginas correspondientes al torneo de 1958.

VOLVAMOS ATRAS

HABIAMOS dejado al fútbol brasileño en el punto en que inició su actuación en los Campeonatos Mundiales. Será preciso volver atrás. En 1933 terminó el período del "amateurismo marrón". Fluminense y Vasco de Gama tomaron el toro por las astas y propiciaron la implantación de un profesionalismo declarado y serio. Precipitó los acontecimientos el éxodo de los futbolistas brasileños al exterior, desde donde habían empezado a ofrecerles ventajosos contratos. Fue entonces cuando apareció el Dr. Luis Aranha para encauzar con su talento y visión aquellas nuevas turbulencias. Demoró en imponerse, pero ya en 1937 el fútbol brasileño era uno solo.

Desde 1925, Brasil se había abstenido de concurrir a los Campeonatos Sudamericanos. No supo el continente, sino hasta muy tarde, de las maravillas que hacía esa generación de Leonidas, Domingos da Guia, Fausto, Carvalho Leite, Brandao Waldemar de Britos y otros. Extraoficialmente, en copas y amistosos habían expuesto su capacidad en canchas de Buenos Aires y Montevideo. Retornó a las competencias sudamericanas en 1937, para el primer certamen nocturno y fue vicecampeón, luego de definir con Argentina en accidentados cotejos, y alcanzó a mostrar esa que fue una de sus mejores generaciones futbolísticas. Jurandyr (Rey); Jaú, Carnera (Nariz), Tunga, Brandao y Alfonsinho (Brito); Roberto, Luisinho, Carvalho Leite, Tim y Patesko jugaron ese certamen, empataron en puntos con Argentina debiendo jugar un match de definición. Terrible encuentro en que en los 90 minutos igualaron sin goles; no se modificó el score en un suplementario de 30 minutos, para finalmente vencer los argentinos en el segundo complementario por 2 a 0.

Como dato curioso digamos que en cinco campeonatos sudamericanos se debió recurrir a una final especial para decidir el título y en las cinco oportunidades uno de los finalistas fue Brasil. (1919, 1922, 1937, 1949 y 1953.)

En el sudamericano de 1942, en Montevideo, se despidió una generación —la de Brandao, Alfonsinho, Tim y

(Continúa en la pág. 114)

LIVINGSTONE



SERGIO LIVINGSTONE debe ser el mejor arquero chileno de todos los tiempos.

Además, creó un estilo.

Y por si fuera poco, marcó una época.

Todo lo tuvo para lucir y perdurar, para llegar muy hondo al corazón de los niños y gozar de una aureola popular hasta ahora incomparada. Ya al final se dio mañana, incluso, para impresionar por su longevidad.

Por eso decimos que lo tuvo todo.

A través de quince años largos, el grito se escuchaba en esquinas, pueblos, canchas y ciudades. "Yo soy "El Sapo"... Yo soy Livingstone"... Todos los muchachos querían ser como el "Sapo" y jugar como Livingstone. Porque además de eficiente, fue arrogante, bizarro. Un astro de personalidad exuberante, que pasó a ser un símbolo del fútbol.

Una vez dijimos que Sergio era la insignia de la UC en la solapa del césped. Al comienzo se le identificó en verdad con la cruz azul, los Clásicos Universitarios, el alma mater y un sonoro ceatoleí. Después pasó los deslindes de club para ser el arquero de todos, para ser figura nacional. Y aunque no lo luciera, siempre nos pareció que llevaba el escudo en el pecho, con la estrella recortada en el azul de su tricota. Y para Chile entero pasó a ser simplemente "El Sapo"...

Sus duelos con las delanteras más temibles que ha tenido Argentina lo transformaron en un guardavallas de leyenda, y una tarde Guillermo Stábile llegó a decir —en abierto sentido de elogio— que Livingstone podía ser señalado como el enemigo número uno del fútbol argentino... Aquellas actuaciones descomunales del 41, 42, 45, 47 y otras jornadas al margen de los campeonatos sudamericanos cimentaron su prestigio y afianzaron su fama más allá del aplauso habitual y el oropel costumbrista. El fútbol nuestro no ha sabido de un muestrario generoso para exhibirlo en los escaparates internacionales y puede afirmarse que sólo Livingstone consiguió una preponderancia casi desconocida para los futbolistas chilenos, más allá de sus fronteras. Capitán y arquero de Racing, de Buenos Aires, a través del año 43, fue condecorado a su vez por la Confederación Brasileña de Deportes y también España lo distinguió con especial afecto cuando supieron de su capacidad y donaire. En todas las capitales de América el fútbol chileno se identificó con "El Sapo", y a todas las conquistó con la fuerza magnética de su prestancia y sus hazañas. Por eso, en el umbral de una nueva Copa del Mundo, no puede estar ausente en una galería destinada al recuerdo de los predestinados y los elegidos.

Con sus saltos, sus brincos y sus piernas y brazos arqueados como tenazas, creó un estilo, renovó un ambiente e impuso una escuela. ¡Cómo nos hubiese gustado verlo en este mundial bajo cielo nuestro! El mechón rubio sobre la frente, las mangas arremangadas y dos manos maravillosas al servicio de una causa que ha sido y sigue siendo pasión y norte de su vida. Esos arcos del Estadio Nacional no podrán olvidar sus estiradas increíbles, sus salidas audaces, sus continuas órdenes de mando. Con "El Sapo" sí que fue cierto aquello de que el área chica es de exclusiva pertenencia del arquero... Más aún cuando se gobierna con señorío, con elegancia, con autoridad. Los grandes guardapalos se suceden de tarde en tarde y de ahí que se les ubique en la historia con atributos legendarios. En tal sentido, pasarán bastantes años, seguramente, antes de que el fútbol chileno pueda contar con un hombre que custodie sus mallas veinte años, como lo hizo Sergio. Y, además, lo otro. El desplante, su porte de gran actor, esa condición interior para sobreponerse a las multitudes y agigantarse cuando es necesario hacerlo. No habrá otro así como así, y lo revela una luz que no se apaga, como es la del índice popular. "¡Ahí va "El Sapo"!... ¡Ese es Livingstone!"...

Antes, admiración pura.

Ahora, añoranza, simpatía y gratitud.

JUMAR

CASA OLIMPICA

OFRECE A LOS DEPORTISTAS EN GENERAL ARTICULOS PARA

FUTBOL - BASQUETBOL - ATLETISMO
TENIS - BADMINTON - VOLEIBOL



EQUIPOS COMPLETOS PARA GIMNASIA
Camiseta, Pantalón, Soquetes y Zapatillas para adultos y niños.

PELOTAS DE BASQUETBOL AMERICANAS "SPALDING".

GARROCHAS Y DARDOS DE ACERO FLEXIBLE.



DARDOS Y DISCOS FINLANDESES PARA TODAS LAS CATEGORIAS

Chuecas para Polo, Pelotas de Golf, Chuecas para Hockey.

Raquetas y Pelotas de Tenis "DUNLOP" y "SPALDING".

BOLSAS PORTAEQUIPOS, variedad de modelos.

MOCHILAS PARA EXCURSIONES, PATINES, EXTENSORES DE 3 RESORTES.

PELOTAS DE FUTBOL Y VOLEIBOL.
Una Firma Chilena al Servicio del Deporte.

CASA OLIMPICA
Unica Dirección:
MONEDA 1141 - TELEFONO 81642 - SANTIAGO

VIENE DE LA PAGINA 101

sirvió darnos amablemente algunos pormenores del sistema empleado por los franceses, y que ya hacía mucho tiempo que se usaba en Inglaterra. Junto con sus primeras palabras, nos dimos cuenta de que las ideas rusas, en que venía sustentada su táctica, habían sucumbido. Ese primer mandamiento, que decía que los halves de ala debían marcar a los punteros adversarios, resultaba, con las explicaciones del árbitro británico, algo absolutamente fuera de tiesto. Ahora los halves debían marcar a los interiores y sólo con dos de ellos, ya que el tercero, el centrohalf, era trasladado a un lugar en que cumplía tareas más defensivas que las que cumplía tradicionalmente en Rusia, en que su misión era más bien la de ayudar continuamente a sus forwards.

La lección de París había valido esa derrota.

SPARTAK, EL PRIMERO EN CAMBIAR

Los jugadores rusos, de todas maneras, necesitaron otra lección objetiva para convencerse de que el nuevo sistema representaba en realidad un progreso que no mermaba sus posibilidades de ataque. Esa lección la recibieron de un grupo de futbolistas de España, y más particularmente del País Vasco. Antes de su gira por la URSS, los vascos se habían constituido en la sensación de Europa. Y, lo que más había llamado la atención en Rusia, era que habían batido decisivamente a Racing de París por un contundente 3 a 0. Era el mismo Racing que poco antes había derrotado a los moscovitas. De paso a Moscú, el equipo de Lángara, Iraragorri y Ciliaurren venció a los checos en Praga.

El equipo vasco, empleando también la "WM", arrasó en el debut con los Campeones de la Copa URSS, el joven once del Locomotiv, por la cuenta de 5 a 1. El Dynamo de Moscú, recientemente ungido Campeón de la Liga, cayó en dos ocasiones por 2 a 1 y 7 a 4 respectivamente. Quedaba nada más que el campeón de Rusia para oponerse a los vascos, el Spartak.

La observación y la experiencia, indicaron a los entrenadores de este club que ya era hora de convencerse, y fue precisamente contra el formidable cuadro español que se empleó en la URSS por primera vez el nuevo sistema inventado por los ingleses y que habían tenido ocasión de observar 18 meses, por primera vez, en París. Los vascos perdieron ese match por 6 a 2. Quedaba, de este modo, inaugurado un período crucial en el desarrollo táctico del fútbol soviético (1937).

LA CUEVA DEL LEON

La guerra interrumpió las competencias internacionales, que sólo vinieron a reanudarse en 1945.

Un innumerable ejército de fanáticos se mantuvo pegado a los receptores el memorable día del 13 de noviembre de 1945, fecha en que el fútbol ruso se presenta por primera vez en la tierra de los inventores del fútbol, en Inglaterra. Millones de rusos esperaban con la respiración contenida el resultado de la confrontación entre el Dynamo de Moscú y el Chelsea de Londres, a jugarse en la capital de Inglaterra. Los jugadores rusos habían esperado 28 años para enfrentarse a los equipos más poderosos de Gran Bretaña. Los nombres de los cracks ingleses tan celebrados como Alex James, E. Hapgoog, E. F. Brook, Ted Drake, que ya habían desaparecido o estaban por retirarse del tinglado de la fama, y los de Tommy Lawton y Stanley Mattews, que estaban en el pináculo de su gloria, eran apellidos muy conocidos entre los aficionados al fútbol en Rusia. Estos conocían muy bien que los británicos tenían tantos jugadores de excelsa clase, que bien podrían formar simultáneamente diez selecciones nacionales casi de una misma cotización.

Con estos antecedentes, podemos decir que el comportamiento del Dynamo de Moscú fue altamente satisfactorio para el aficionado soviético. El empate con el Chelsea, la victoria sobre el Arsenal y la gran batalla dada contra el Cardiff City, fueron consideradas conquistas de gran valor para el Dynamo y para el fútbol soviético.

Alexei Khomich volvió de Inglaterra con su fama aumentada y con el sobrenombre de "Tigre". Konstantin Beskov, bautizado "Cannoneer" por los ingleses, lo conservó más tarde en la URSS.

LECCION OLIMPICA

A pesar de las victorias conquistadas por el fútbol ruso, tímidas algunas, resonantes otras, nadie hacía caso a las sanas críticas que advertían que la técnica de los rusos era inferior a la de los profesionales ingleses. Ni los entrenadores ni los jugadores pusieron mucha atención a esta llamada de advertencia. De esta manera, tuvieron que ser los Juegos Olímpicos de 1952 los que pusieran las cosas en su verdadero lugar, mediante otro golpe de experiencia que bien se necesitaba para entrar definitivamente en el terreno de la verdadera realidad.

Se descubrió, durante los Juegos Olímpicos de Helsinki, que la técnica de los ases soviéticos, era incipiente al lado de los otros competidores, y si 15 años antes el fútbol soviético se había armado tácticamente, también empezó a rearmarse técnicamente luego de los fracasos de la Olimpíada.

OLIMPIADA DE MELBOURNE Y COPA DE SUECIA

El año 56 volvió a jugar el equipo nacional contra los franceses en París. Ganaron los locales 2-1.

En Melbourne, sin embargo, el equipo soviético ganó la medalla de oro de campeón olímpico, consiguiendo victorias de duro trámite sobre los búlgaros en la semifinal por 2 a 1 y sobre Yugoslavia en la final por 1 a 0.

La temporada del 57 fue empezada pobremente por los rusos, al empatar con Rumania en Moscú 1-1. Sin embargo, al efectuarse las eliminaciones para la 6.ª Copa del Mundo, a jugarse en Suecia, al empatar en su serie con Polonia a costa de Finlandia, en el encuentro de definición, jugado en Lipsia el 24 de noviembre del 57, la URSS batió a los polacos por 2 a 0.

LOS TRES GRANDES

Si se le pregunta a un fanático soviético acerca de cuál es el equipo más poderoso de la URSS, la respuesta tendrá que oscilar entre Spartak o el Dynamo de Moscú.

Sería incorrecto, sin embargo, dejar de mencionar también a Ejército Rojo, que tiene el record único en Rusia de haber ganado tres veces seguida la Liga. También habría que agregar al Locomotiv de Moscú, al Zenith de Leningrado, al Torpedo de Moscú y al Dynamo de Kiev, actual campeón.

Todos estos equipos emplean la "WM" y todos, sin excepción, utilizan el estilo típicamente soviético, que se basa en el dinamismo, en la velocidad y en el juego abierto de sus delanteros. Pese a estos factores comunes, todos ellos tienen su fisonomía particular, su patrón de juego propio.

PRECURSOR

ERAN otros tiempos. La semilla del fútbol recién comenzaba a germinar. Era la época de los precursores, de los que fueron a Buenos Aires y a Montevideo con humildad, con resignación, con absoluta convicción de su debilidad, pero con clara conciencia de su importancia para el futuro. De lo que ellos vieran y asimilaran dependería que este juego alcanzara en Chile, algún día, el volumen, la seriedad y la trascendencia que tenía en el Río de la Plata y que empezaba a tener en Río de Janeiro y Sao Paulo.

Un joven estudiante del Instituto Comercial de Arica se preparaba para su destino. En las excursiones de la brigada de boy scouts y en el gimnasio fortalecía su menuda estructura física. Más adelante, en el Instituto Comercial de Santiago y en la Escuela Normal José Abelardo Nuñez iniciaba su rutilante carrera futbolística. Su nombre: David Arellano Moraga.

Había nacido en Santiago, el 20 de julio de 1902. A los 17 años, el jugador internacional Enrique Abello lo llevaba al club "Magallanes" para que debutara en la cancha del Seminario en uno de los clásicos de la época: Magallanes-Gimnástico. El gran conductor de las primeras selecciones nacionales había sido el insider Víctor Vergara, de fugaz carrera. Cuando apareció David Arellano con la casaca albiceleste de "la Academia" —que aún no se llamaba tal —todos predijeron que había surgido el sucesor del primer "maestro" del fútbol chileno.

David Arellano fue un futbolista natural, intuitivo, autodidacta. Tuvieron muy poco que enseñarle. A los 17 años imponía una personalidad recia, dirigía con la autoridad de un veterano. Jugaba con la maestría de quien se hubiese formado en la mejor escuela. Y su escuela había sido él mismo; su mente despierta, sus ojos abiertos, sus músculos dúctiles.

Para 1920, cuando se jugó el Primer Sudamericano en Chile, era muy tierno todavía, y estuvo en el Sporting Club de Viña del Mar sólo como espectador. Scarone y Romano; Tarascone y Calomino, y el brasileño Guimaraes fueron los arquetipos que completaron su "educación" futbolística. Cuatro años más tarde ya David Arellano estaba con la casaquilla chilena.

El 19 de abril de 1925 se produjo la ruptura, por asuntos internos, de un numeroso núcleo de jugadores y partidarios con Magallanes. Y de ella nació Colo Colo. David Arellano se alzó como un símbolo de la nueva institución. Fue alma y vida de ella. En aquellos tiempos no había entrenadores ni había costumbre de entrenar ni de disciplinar el trabajo preparatorio, ni el juego. David, siempre presintió lo que había que hacer y cómo debía hacerse.

Siendo el más joven de todos, había sido elegido capitán de Magallanes a los pocos meses de su debut. En Colo



Colo fue también el líder. El que personalmente iba a buscar a sus compañeros para las prácticas; el que disponía cómo debía jugarse y quiénes jugaban. Lo hemos llamado "El Precursor", porque se adelantó en muchos años a la organización del fútbol en varios aspectos, entre ellos, el táctico. Bien puede decirse que fue el primer estratega del fútbol chileno.

Se dice que su técnica era influencia de argentinos y uruguayos; de unos tenía la elegancia y de los otros la sobriedad. En viejas crónicas hemos leído muchas veces esta definición de David Arellano: "Certero y temible en el shot, seguro y peligroso en el juego de cabeza, maestro en el dribbling y preciso en el pase". Han pasado los años y aún hoy quienes fueron sus compañeros del 19 al 27 lo recuerdan como el mejor futbolista chileno de todos los tiempos.

En una gira al sur del país del equipo de Colo Colo en 1925 se formó por primera vez el ala David Arellano-José Miguel Olguín, y se inició el más brillante período en la carrera de ambos. El clímax de la popularidad llegó para los dos en 1926, en el Sudamericano de los Campos de Sports de Santiago, y en aquellos encuentros con el Real Deportivo Español de Barcelona, que traía en el arco al "Divino" Ricardo Zamora. David Arellano fue scorer de la justa continental y artífice de las dos primeras grandes victorias del fútbol chileno, conseguidas ante los europeos. Como si fuese cosa actual, muchas veces nos han relatado "ese gol" que David le hizo al más grande guardavallas de Europa: centro del puntero derecho García, contorsión increíble del pequeño insider chileno, que deja abajo a los fornidos defensas catalanes y pelota en la red.

Con los primeros días de 1927, Colo Colo inició su excursión por los países del norte de América (Ecuador, Cuba y México), y por España y Portugal. Allá, en el campo de Valladolid, cayó herido de muerte, a los 25 años, el capitán.

Breve vida de un muchacho ejemplar y fugaz carrera de un jugador, que pudo acelerar el proceso de madurez de nuestro fútbol, pero que quedó de todas maneras como una inspiración para las generaciones futuras. Porque se ha dicho con razón que David Arellano fue el primer autodidacta del fútbol, el primer táctico por intuición, el primer gran capitán; el conductor atento, cerebral y con poderoso ascendiente sobre sus compañeros. Una palabra suya bastaba para alterar el curso de un partido.

Demasiado temprano se tronchó la vida de un valor que podría haber alcanzado grandes alturas. Acaso nació a destiempo, porque en los momentos actuales del fútbol, habría sido un maestro.

A. V. R.

DAVID ARELLANO, EL PRIMER TACTICO DEL FUTBOL CHILENO

CAMISAS MATCH MR

¡El nombre que designa la camisa más elegante y final



CON CUELLO
DUROMATCH
TRUBENIZED
Pat. 8486

PREFIERA
CORBATAS
Y PAÑUELOS



Con dobladillo especial, ¡que dura como hecho a mano!

EXUBERANTE Y PROLIFICO...

VIENE DE LA PAG. 110

Patesko—, y despuntó otra representada por un joven llamado Zizinho. Iba a brillar ésta en todo su esplendor entre 1946 —cuando Brasil disputó el título una vez más con Argentina— y 1950. Fue la brillante generación de Danilo, de Tesourinha, de Zizinho, Jair y Adhemir. Su último título sudamericano lo habían conquistado los brasileños en 1922. 27 años más tarde volvió a gustar de ese halago, cuando en 1949 se ciñó la corona en San Januario de Río y Pacaembú de Sao Paulo. Vicecampeón Mundial en 1950, Campeón Panamericano en 1952 y en 1956, Campeón Mundial en 1958 fueron los frutos de años de labor tenaz, inteligente, de mucha gente, heredera de los Miller, los Nobiling, los Friese, los Rubens y los Friedenreich, de los Casimiros da Costa, los Cox, los Gaspar Libero, los Aranha y los Castelo Branco.

SUECIA (1958)...

VIENE DE LA PAGINA 81

TODO UN CAMPEON

LA víspera del Campeonato, los técnicos reunidos en Estocolmo hicieron su encuesta. ¿Quién sería el campeón? Las opiniones estaban divididas entre cuatro o cinco: Argentina, Brasil, Inglaterra y Alemania contaban con la mayoría de las opiniones. Los argentinos habían desilusionado muy pronto, e Inglaterra había quedado en su grupo. De los favoritos y de los "outsiders" fue Brasil el que siempre refrendó mejor sus posibilidades. El representante sudamericano reunió todos los factores necesarios para ganar el título: capacidad individual, sistema, velocidad, físico, moral. Desde que Brasil se clasificó para los cuartos de final hubo muy pocas dudas sobre su destino: tenía la aureola de campeón.

Personalmente, seguimos creyendo que la final lógica de 1958 debió ser Brasil-Alemania, supuesto el caso de que ésta hubiese podido llegar a las etapas culminantes del certamen con su alineación titular.

El camino que al iniciar su campaña parecía tan lleno de obstáculos para los brasileños se despejó más adelante, y llegó a esa final con Suecia del 29 de junio. Como Gaspar Núñez de Arce, el cronista podría decir: "Conservaré el recuerdo mientras viva..."

A los 4' de juego, Liedholm dribleó limpiamente a Orlando y a Bellini, y cuando Gilmar insinuó salir del arco, cruzó la pelota a un rincón de éste; Suecia 1, Brasil 0. Otro equipo de la C. B. D. —nos referimos a alguno de otro tiempo— habría perdido allí una final más. Este estaba sólidamente armado, por fuera y por dentro, y no se descompuso. A los 8' ya Vavá había empatado sobre una de las endiabladas maniobras personales de Garrincha, y a los 31, en una jugada exactamente igual del desconcertante puntero derecho, el mismo Vavá dejaba las cosas en su lugar. Brasil 2, Suecia 1, al término del primer tiempo.

Con la serenidad de la ventaja, Brasil desplegó todas sus galas en la segunda parte. Fue aquello un "ballet" de fútbol en el que Edson Arantes, Pelé, que entonces tenía 17 años, tomó la batuta. A los 10 minutos entró a toda carrera con el balón, le salió Gustavsson, y sobre la marcha levantó esa pelota por sobre la cabeza del defensa central sueco, para dispararla antes que tocara tierra. El pleito estaba resuelto. Desde ese mismo momento los aficionados suecos, en una disposición que los honra, se olvidaron de los suyos para empezar a aclamar a los Campeones del Mundo. Más tarde, Zagalo, Simonsson y otra vez Pelé estructuraron ese 5-2 definitivo con que Brasil se ciñó por primera vez la corona de los campeones.

LINEA OTOÑO INVIERNO

EXTENSA COLECCION
MODELOS FRANCESES Y
AMERICANOS

Impermeables,
casacas,
pantalones.

Línea SPORT
EXCLUSIVA
para damas y caballeros



la Canadienne.
171 VICUÑA MACKENNA 171

CHILE

DE LOS "INTERCITIES" SANTIAGO-VALPARAISO A LA COPA DEL MUNDO. 70 AÑOS AVANZANDO.

UNA VELA AL VIENTO

EN todos los capítulos en que está dividida esta obra tendrá que hablarse del fútbol inglés. El desarrollo y difusión de este deporte, en sus orígenes, marcharon de la mano con el espíritu comercial de ese pueblo que, a través de su historia, ha hecho del comercio la fuente principal de sus ingresos. La poderosa marina mercante británica y aun sus naves de guerra, dieron miles de veces la vuelta al mundo portando a bordo un equipo de futbolistas como "puntas de lanza" de sus relaciones públicas. No fue extraño entonces que también esa semilla quedara sembrada en nuestros principales puertos de desembarco. Valparaíso, Coquimbo, Antofagasta, Iquique, Talcahuano fueron los primeros que vieron a los pintorescos "gringos" calzar descomunales botas y estrafalario atuendo para correr como locos tras una pelota de cuero. Y habiendo sido Valparaíso no sólo el primer puerto chileno, sino el más importante de la costa del Pacífico, antes de la inauguración del Canal de Panamá por lo menos, hubo también de ser el primero que viera jugar a los ingleses, asimilando pronto las reglas y modalidades del fútbol por ellos practicado.

Y, al igual que lo ocurrido en todas partes del mundo, fueron los campos de cricket escenarios de los primeros encuentros. Más o menos en la época en que se efectuaba la Guerra del Pacífico se había fundado el "Valparaíso Sporting Club", existente aún hoy en día, escenario de las prácticas de la numerosa e importante colonia británica residente. Esos terrenos maravillosos, con ese césped tan bien cuidado —como requiere la práctica del cricket—, fueron testigo del balbuceante "soccer" que se impondría con el tiempo y, como ha ocurrido en todas partes, nos llevaría rápidamente a la "Foot-ball Association".



Santiago National, uno de los clubes que dieron prestigio al incipiente fútbol chileno en los albores del siglo. Farías, Aguirre, Juan H. Livingstone, Araya, Vargas, García y otros que se escapan. Chambergos y hallullas entre los dirigentes, zapatos blancos en los jugadores. Muchos recuerdos en una realidad que hoy agoniza.

Creciendo el entusiasmo por este joven deporte, fueron creándose necesidades. No siendo suficiente el "Valparaíso Sporting Club", el año 83 se crea la segunda cancha. Ya no en Viña, ahora fue en Valparaíso, en el Cerro Alegre, en que se funda el "Mac-Kay and Sunderland". En seguida siguen... Comprenderá el lector que no podríamos seguir paso a paso la evolución de este muchacho robusto que muy pronto comenzó a crecer, que dejó su niñez y su adolescencia hasta llegar a reproducirse prolífico como las plantas sembradas en terreno fértil. Por lo demás, y para saciar espíritus analíticos e investigadores, son numerosas y doctas las obras que nos hablan de la génesis de nuestro fútbol. Mas cámbiele las denominaciones el lector. Hojee la historia del país más lejano y exótico, y comprobará —como lo hemos comprobado— que en todas partes la gestación tuvo el mismo entroncamiento, coinciden las fechas y el desarrollo y crecimiento tan pujante y vigoroso como el ocurrido en Chile en la última década del siglo.



Uno de los jugadores más populares y completos que tuvo el fútbol chileno alrededor del 20. Centro delantero e interior, Aurelio Domínguez fue una de las figuras de los "colorados" de Bertone en Viña del Mar. Con sus largos calzones y su cinturón, Domínguez ya ha entrado en la galería de nuestros inmortales.

PRIMER MATCH INTERCITIES

Balbuceante y todo, también la capital de Chile había conocido a esos locos que pateaban una pelota de fútbol en el Parque Cousiño. El desenvolvimiento había sido tan rápido como en otras partes, y el año 1892, apenas finalizada la Revolución, el fútbol santiaguino se había creído capaz de medir fuerzas con Valparaíso. Se oficializaba el primer Intercities. Y fue justamente esta primera confrontación entre las dos ciudades la que originó el primer club en la capital. Porque, y en beneficio de la brevedad, diremos que esos primeros patadones en el Parque no obedecían sino al entusiasmo de algunos profesores de origen británico, que llevaban a sus alumnos a jugar foot-ball. La selección de estos alumnos, con el agregado de varios otros "gringos", empleados en firmas inglesas, originó el primer club de Santiago. Directorio no existía, como era lógico, pero no faltaron quienes llenaron tales cargos. Los de mejor voluntad las oficiaron de secretarios; tampoco faltaba un capitán para la dirección del juego, ni menos quienes desempeñaran las difíciles tareas de tesorero. Los de mayor espíritu de sacrificio fueron los "utileros", por así denominarlos, ya que sus obligaciones eran harto diversas a los utileros de nuestros actuales clubes. Los de entonces no llevaban zapatos, camisetas o toallas como hoy en día, sino que debían poner sus fuertes hombros y anchas espaldas para transportar los postes, los chuzos para abrir los hoyos y el saco de ceniza para señalar los fluctuantes límites de la cancha.

CHILE EN BUSCA DE SU VERDAD

MUCHOS años estuvo Chile errático, perdido, buscando su estilo, su verdad, su camino. El espectador que asistía a un match de nuestra selección nunca sabía de antemano qué vería. Al revés del hincha argentino, el peruano, el paraguayo. Puede ser que se viera una mala representación de los países anteriormente nombrados, pero se podía estar seguro de que la carta de presentación, la filiación, el carnet de identidad era siempre el mismo. Con nuestra representación no ocurría eso. Lo que había hecho Chile en un partido, no se repetía. No se trata de ganar o perder. SE TRATABA DE JUGAR. Y Chile no tenía juego.

Entre los grandes estilos en que suelen identificarse los representativos mundiales, Chile no estaba. Ni en el de la FUERZA en que cabe Alemania, Paraguay, Bélgica, ni en el de HABILIDAD, en que es posible incluir siempre a Argentina o Perú. Ni siquiera —diríamos— en un grupo intermedio. En resumen, el chileno fue, jugando bien o jugando mal, un fútbol amorfo.

Algo se había vislumbrado en aquellas selecciones del año 1942, cuando con ocasión de la Copa América de Montevideo, Francisco Platko esbozó por primera vez en el fútbol nacional, la nueva ola de la marcación individual. Se habían elegido hombres adiestrados en dicha marcación, justamente los mismos que le habían dado a Colo Colo el título invicto en la temporada precedente. Pero lo que había resultado más que suficiente para obtener el máximo galardón nacional en una hazaña que no ha vuelto a repetirse jamás, no sirvió ante representativos de fútbol más puro, de mayor prestancia y de más prolongado estilo.

Otro tanto sucedió con aquella representación del año 45. Un paso de niño o de adolescente, con escaso recorrido hacia adelante si se quiere. Pero ni siquiera la excelente colocación que se ganó en ese sudamericano nos abrió los ojos a la verdad del fútbol. Cierto es que se había demostrado que Chile andaba mejor mientras más gente estuviera presente en los aledaños que resguardaba Livingstone, mas la circunstancia de haber sido por tantos años nuestro afamado guardameta el más digno representante de nuestro seleccionado le quitaba jerarquía al fútbol chileno. Defenderse nada más que por defenderse. Agrupar zagueros sólo para no salir goleados, agregaba poco a los merecimientos de un fútbol tan exigente como lo ha sido siempre el chileno.

El niño, entonces, no crecía en la medida de las ansias del aficionado.

Aquella otra confrontación del 57 en Lima resultó peor aún. Allí se retrocedió. Siquiera antes se avanzaba lento. En Lima el paso fue muy grande, pero hacia atrás. Los bochornosos capítulos de aquel certamen hicieron un daño inmenso. Antes, se advertían los progresos que mostraban el resto de nuestros vecinos. Pero por lo menos, el comportamiento de nuestras selecciones no daba lugar a quejas. En Lima, nuestro equipo no sólo jugó mal. Dejó asimismo un mal recuerdo.

Con todo, algún provecho se logró. QUEDO CERRADO UN CAPITULO DEL FUTBOL CHILENO.



Otto Ernst, Toro, Zamora, Aníbal Ramírez, Aurelio Domínguez y Reyes, de pie. De rodillas, "Vitoco" Morales, el "mono" Arellano, Molina, Olguín y Abarzúa. Selección que perdió con Uruguay el año 24.

Los jugadores hacían de propios utileros, llevando sus descomunales zapatos y sus camisetas con colores ya determinados que los diferenciarían del adversario. La uniformidad en el color de los pantalones fue una elegancia que sólo vino a cobrar importancia años más tarde.

El año 93 vino el desafío a Valparaíso y la aceptación. En julio de ese año, de esa selección nació el "Santiago Club", bajo la presidencia de don Pedro Ewing, y en la tarde del 4 de agosto, en el expreso de Valparaíso, llegaba a la Estación Central el poderoso contingente de porteños, representantes de un fútbol más potente y maduro como se verá a continuación. La delegación de Valparaíso quedó alojada en el lujoso y ya desaparecido Hotel Oddó, ubicado en calle Ahumada, entre Huérfanos y la Plaza de Armas.

Como debe considerarse éste el primer encuentro jugado en Chile con caracteres verdaderamente formales, daremos algunos detalles. El árbitro fue Mr. E. W. Millie, y los equipos formaron de la siguiente manera:

SANTIAGO: P. Scott; Mac Coll y Coast; Madden, Rogers y Anderson; Hood, Melrose, V. Scott, Jones y Allan.

VALPARAISO: Webb; Mac Noughton y Reynolds; Roberts, Bailey y Crangle; Baldwin, Woodgate, D. Scott, Fleming y Simpson.

Santiago jugó con franjas azules y rojas y pantalón negro la mayoría. Valparaíso era blanco con franja terciada azul y pantalón azul casi todos. La cuenta favoreció a Valparaíso por 7 a 2.

Naturalmente que la revancha quedó concertada en los comedores de la Quinta Normal, escenario de un banquete tan entusiasta como había sido el encuentro, y así fue como el 10 de septiembre de 1893, en la elegante cancha del Sporting, queda registrada la segunda paliza propinada por Valparaíso a Santiago. 5 a 0 mostró la torre..., perdón, verdad es que en esos años no había torre sur, como en nuestro actual Estadio Nacional. Para consuelo de los santiaguinos, el desquite se produjo en el Gran Hotel de Viña, en donde los metropolitanos realizaron una performance magistral a la hora del banquete.

La historia dice que las alineaciones de este segundo Intercities fueron como sigue:

SANTIAGO: Simpson; Dewar y Mac Coll; Anderson, Scott y Madden; Hood, Allan, Melrose, Rogers y Ball.

VALPARAISO: Webb; Mac Noughton, Reynolds; Crangle, Bailey, Roberts; Baldwin, Woodgate, Scott, Fleming y Simpson.

PRIMER MATCH INTERNACIONAL

Ese primer Intercities entre Valparaíso y Santiago, con las concluyentes victorias de los porteños, le dio al fútbol de nuestro principal puerto una fama que logró inclusive traspasar las fronteras. A fines del año 93, el 25 de noviembre, fue el Sporting de Viña escenario de la primera confrontación internacional del fútbol chileno. Un grupo de argentinos, tan ingleses como los que representaban al balompié chileno, atravesaron la inmensa pampa en ferrocarril y la cordillera a lomo de mulas, para aparecer en el Puerto con el objeto de enfrentar a los dueños de casa en una pequeña olimpíada que comprendería cricket, tenis y fútbol.

Sólo haremos mención al deporte que nos interesa, adelantando, desde luego, que el resultado fue un brillante 1 a 0 saludado por un nutrido público que se sintió atraído por el esfuerzo de esa muchachada transandina y la capacitada y ya famosa selección de Valparaíso. Los equipos formaron así:

SELECCIONADO DE VALPARAISO: F. C. Webb; C. Mac Lean y T. Symington; T. Crangle, R. W. Bailey y J. Roberts; H. W. Baldwin (cap.), J. Fullerton, D. N. Scott, C. F. Fleming y C. Gifford.

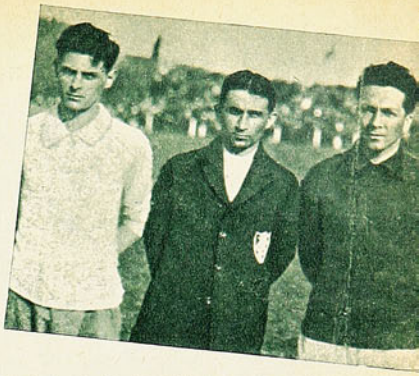
SELECCION ARGENTINA: C. B. Garred; E. R. Giffordf, P. M. Batch; H. Wills, C. W. Thompson, C. A. Thompson; H. Anderson, R. E. Anderson, B. S. Ger, L. G. Bridger, D. J. Stakes.

EL SANTIAGO WANDERERS

El "Valparaíso Wanderers F. C." apareció junto con comenzar el año 1895. Se trató de un club que no tuvo vida muy prolongada, pero que contó con el honor de haber generado uno de los clubes más antiguos y prestigiosos del país. Formado exclusivamente por jóvenes de Valparaíso, motivó que un grupo de santiaguinos, residentes en el puerto, imaginaran una competencia con sus rivales de nacimiento, denominándolo "SANTIAGO WANDERERS F. C.". Digamos que en 1942, "Santiago Wanderers" celebró jubiloso sus primeros 50 años de existencia; mas, sin pretender en algún modo corregir su propia historia, confesamos que no hemos dispuesto de todo el material necesario para certificar su origen. Tenemos el acta de fundación de la prestigiosa institución porteña, con su primer directorio y por llevar ella el año 96 como el de su constitución, solamente desde esa fecha la consideramos.

ANECDOTAS, FIGURAS Y ESTADISTICAS

DE UN FUTBOL EN PLENA BUSQUEDA DE SU VERDAD.



Tres apellidos que se nombraron mucho en el Sudamericano de Viña del Mar en 1920. Los porteros de Argentina y Chile, Tesoriery el "maestro" Guerrero, con el árbitro brasileño Demaria. El Sporting Club fue escenario de esa lucha que ganó Uruguay. Fue el primer Sudamericano que se jugó en Chile, y tuvo gran importancia para el desarrollo del fútbol en el país.

Fueron esos ilustres: presidente, G. Hidalgo; vice, Vicente Lobos; secretario, G. Sánchez; tesorero, Isidro Martínez; directores, señores A. Alduain, R. Real y A. Pizarro.

PRIMER EQUIPO: Edo. Real; Fco. Avaria, Rob. Hidalgo; Romeo Real, Enr. González y Pedro Mujica; Manuel Alvarez, Luis Risso, Arturo Acuña, Carlos Solar y Germán Sánchez.

EL FUTBOL EN SANTIAGO

Algo dijimos del entusiasmo a que dio lugar en Santiago ese primer Intercities con Valparaíso. Las derrotas experimentadas en esos encuentros de ida y vuelta sirvieron para incentivar el entusiasmo de la juventud metropolitana por practicar este nuevo deporte, y del interés por esto y del espíritu de revancha nació un impulso formal hacia el mejoramiento y la organización del juego.

Continuaron los Intercities con Valparaíso, y esta hermandad y amistad que nacía al calor de tales confrontaciones vino a dar origen a una entidad común que cobijó bajo un mismo alero a los que en tales partidos participaban. Así fue como nació el "Santiago Athletic Club" (1894). Pero, como era lógico, el creciente interés por jugar en ese equipo determinó al año siguiente el nacimiento de otros tres nuevos clubes: el "Santiago City Club", el "National Athletic" y el "Santiago Rangers". Pero, como el lector ya podrá haberlo adivinado, la práctica del fútbol estaba casi limitada a la colonia británica. Muy escasos eran los criollos que podían ingresar en tales escuadras. El común origen escolar o el pertenecer a alguna de las casas comerciales más importantes de la época, todas de origen inglés, limitaba a los chilenos a servir meramente de espectadores. Y esto no podía durar.

LOS PRIMEROS CLUBES CHILENOS

No creemos que sea de mucho valor examinar los nombres de los clubes fundados a fines del siglo pasado. Apenas si tienen el interés de lo histórico. Todos, o casi todos, tuvieron una vida meramente episódica. Duraron un par de años, tres, y luego, al fusionarse o simplemente al disolverse, no dejaron ni siquiera un recuerdo que pueda tener algún valor. Así ocurrió con el "Instituto Nacional", el "Unión", el "Chile Obrero", etc.

El 27 de octubre de 1897, el Gobierno de la República dictó un decreto que favorecía a la Escuela Normal de Preceptores, hoy "Abelardo Núñez", por el que se reconocía un club deportivo con el nombre de "Atlético Escuela Normal". Se dedicó este club casi exclusivamente al fútbol. Era dirigido por el director de la Escuela, don José Tadeo Sepúlveda y por el subdirector, don Francisco Jhenske, habiendo sido designado capitán del primer equipo el notable jugador de ese tiempo Guillermo Martínez. El uniforme oficial del "Atlético Escuela Normal" fue de rayas rojas y blancas verticales con un escudo en el pecho que ostentaba 4 letras "L" cruzadas (Libre, Leal, Laborioso, Lozano).

Como todo árbol robusto, creció el "Escuela Normal" fuerte y vigoroso, pero bajo su sombra no podían cobijarse todos los que querían jugar fútbol, y fue de ahí entonces que con los años comenzaran a desprenderse de su tronco diversas ramas que tendrían, a su vez, diversas direcciones. Unas terminaron por desaparecer, y otras todavía se mantienen enhiestas pese a los azarosos acontecimientos acaecidos en más de medio siglo. Del "Escuela Normal" entonces salieron primeramente el "Baquedano", el 15 de agosto de 1901; el "Instituto Pedagógico", en 1903, y de estos dos, el 27 de octubre de 1904, el actual "Magallanes".

El tronco común, el "Escuela Normal" constituido por alumnos y profesores, muchos de los cuáles lo fueron de educación física, que se repartieron por todo el país, constituyó, pues, la simiente que fructificaría en el porvenir del deporte chileno.

El otro club que ha tenido preeminencia hasta el momento, fue fundado el 10 de abril de 1900, con el nombre de "Santiago National F. C.". Aunque de nacimiento esencialmente aristocrático, se preocupó como ninguno en la difusión del fútbol entre las clases populares. El primer directorio y fundador del "decano" de nuestro fútbol, fue el siguiente: Presidente, J. Alberto Sánchez; vice, M. Ramón Undurraga Fernández; secretario y tesorero, Carlos Bezanilla; capitán, Arturo Izquierdo Cerda; directores, Ladislao Errázuriz Lazcano, Carlos Fernández Undurraga y



Chile en la Olimpíada de Amsterdam en 1928, enfrenta a Portugal, y luego de ir ganando 2 a 0, es derrotado 4 a 2, quedando eliminado. Son ellos, arriba, Saavedra, Chaparro, A. Torres, Contreras y Morales. Agachados, Schneberger, Alfaro, Subiabre, Ibacache, Carbonell y Olguín. En el campeonato de consuelo, Chile obtuvo el primer lugar.

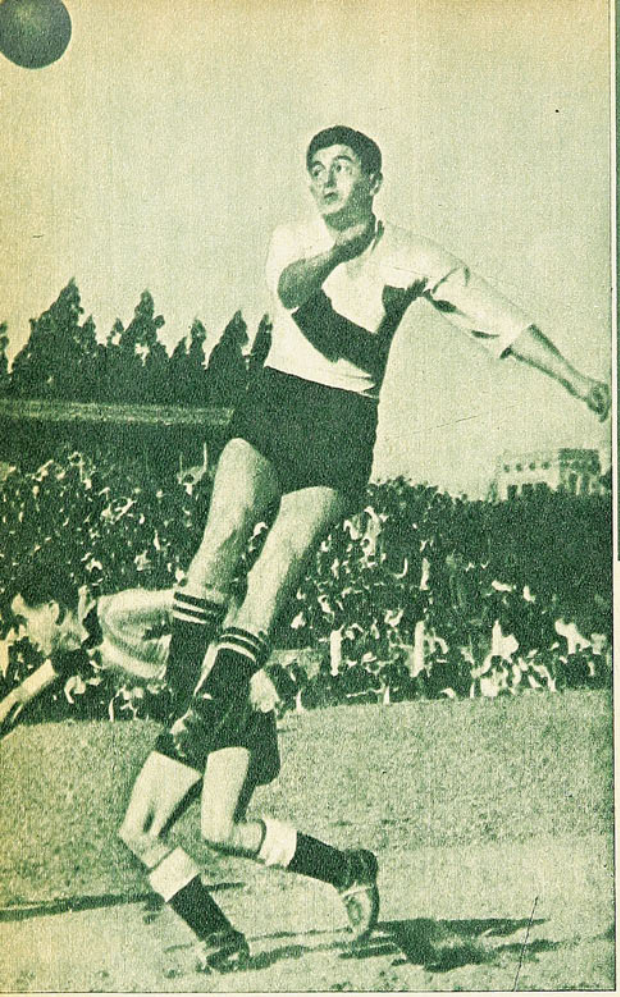
RADIOGRAFIA DE UN EQUIPO

SI LAS 96 federaciones que componen la FIFA tienen los mismos derechos de organizar un Campeonato del Mundo, quiere decir que a Chile le podrá corresponder una nueva organización recién en 384 años más. Esto mismo justifica los ingentes esfuerzos que se ha gastado nuestro fútbol y el país entero en la séptima "Jules Rimet" que tendrá por escenario canchas chilenas. La necesaria y prolongada permanencia de una sola dirección técnica ha rendido sus frutos. Años que Chile viene buscando su estilo, su propia fisonomía. Entendemos que las presentaciones de la selección en el curso del año 61 está muy cerca de dársela.

¿Cómo juega Chile? Cualquier ojo medianamente educado en materias futbolísticas habrá observado que las últimas actuaciones de nuestra selección dependen de tres factores que resaltan:

1.— Férrea aplicación de un 4-2-4.
2.— Estado físico y moral muy cercano a la perfección.
3.— Cambio de ritmo.

La consecución de estos factores se ha logrado luego de un trabajo de 4 años y a lo largo de 40 confrontaciones internacionales y algo más, cifras que, para el promedio de edad de nuestros seleccionados, puede hasta constituir un record.



J. Eduardo Subercaseaux. Los colores de su uniforme, camiseta azul y celeste en franjas anchas verticales y pantalón azul. Las primeras canchas en que jugó "Santiago National" fueron la chacra Bezanilla en la Cañadilla y otra situada al oriente de la estación de Pirque.

El primer equipo que tuvo el "Santiago National" alineó así (1900): L. Bascuñán; A. Izquierdo y V. Délano; C. Sánchez, J. E. Subercaseaux y L. Vargas; E. Mackenna, J. A. Sánchez, J. Mac Donald, C. Matte y M. Sánchez.

MEJORIA TECNICA

Las siempre crecientes dificultades que encuentran nuestros jugadores con las celosas marcaciones impuestas desde 1939 hasta la fecha han determinado un mejoramiento indudable en materia técnica. Tal cual la necesidad crea el órgano, así nuestros jugadores han debido aplicar más ingenio que el necesario hace veinte años. La libertad de movimiento del fútbol antiguo hacia la técnica más elemental y la táctica más rudimentaria. En los días en que vivimos, se requieren muchos más atributos de todo orden para salir adelante del problema de la cerrada vigilancia que los cancerberos imponen. Ideas que parecen aún muy modernas, como aquella de los "puntas de lanza", tienden a ser abandonadas. Esas posiciones más o menos estáticas que tuvieron éxito hasta no hace muchas temporadas ya no resultan. Basta recordar la forma en que se han desempeñado en la temporada de 1961 Honorino Landa y Carlos Campos, máximos goleadores de nuestro fútbol, y se verá como el trabajo por ellos desempeñado en sus equipos no desmerece del de aquellos otros jugadores que comúnmente se llaman "organizadores".

Hay hoy más trabajo, más función, más sudor. Las complicaciones de la vida han llegado al fútbol y, como parte de la vida misma —y muy importante—, en el fútbol hay que poner más ingenio que antes para ganarse el pan.

FUTBOL EN EL NORTE

Coquimbo, después de Valparaíso, es la segunda ciudad que organiza su propia Asociación. La circunstancia de que así fuera creemos ya haberla dado. Los buques ingleses debían detenerse forzosamente en el puerto de Coquimbo, permaneciendo una o dos semanas, cargando o descargando mercaderías, aprovisionándose, etc., y, como muchos de sus tripulantes eran jugadores de fútbol, no podía faltar el desafío o simplemente la exhibición. Esto, como era lógico y como ocurriría en todos los países del orbe, interesó a la juventud coquimbana que, al ver demasiado cerrado su horizonte de progreso, comenzó a acariciar el sueño de llegar hasta disputarle a Valparaíso el cetro del mejor fútbol nacional. Los éxitos conquistados por los porteños del centro habían llegado hasta Coquimbo y las ya numerosas confrontaciones efectuadas contra los "gringos", que desembarcaban asiduamente, los habían hecho cobrar esperanzas.

Se vieron ellas realizadas en 1896. La cancha de la playa ya no se ocupaba más. Ahora empleaban una muchísimo más cómoda. Era la cancha del Alto. La arena húmeda había sido cambiada por la arena seca, de manera que "La Pampilla", a un kilómetro o dos del puerto, ya había sido escenario de rudos embates entre coquimbanos y marineros ingleses.

En el vapor "Pizarro" llegó a Valparaíso un buen día el fuerte escuadrón nortino, y el 16 de agosto de ese año, en las canchas del

La era de los pantalones grandes duró hasta el 35 en Lima. Desde Welsh, a la izquierda, a Gornall, el último de la derecha, lucen la moda de 30 años atrás. Se trató, en el certamen de Lima, de una combinación de Audax y Magallanes, los "taitas" de ese tiempo.

Raúl Toro, un nombre propio en el fútbol chileno, que llenó toda una época con su juego técnico y positivo. La escena del grabado fue captada en otro de los escenarios clásicos del fútbol nacional hasta la apertura del Estadio Nacional. Otra buena figura acompaña al crack en la acción. Manuel Arancibia.



FIGURAS

No nos parece posible siquiera pretender confeccionar una lista de apellidos ilustres en la historia del fútbol chileno. Aún no habiendo alcanzado nuestro fútbol el nivel y nombradía del fútbol de los países del Atlántico, modestamente creemos que podríamos llenar carillas con nombres que algo hicieron por el progreso de nuestro popular deporte. Desde las ya legendarias épocas de "nuestros ingleses" en los albores del siglo, hasta nuestra selección nacional "Mundial 62", hay nombres que no pueden silenciarse. Los viejos veedores del fútbol sostienen que muchos de aquellos "muchachos del 20", los del Sporting de Viña, podrían caber entre nuestros actuales seleccionados. Estamos plenamente de acuerdo, del momento que la clase no es privativa de épocas determinadas. Son las disciplinas las que cambian como cambia la vida, y marcando los cracks de entonces el compás de la época actual, de seguro que habrían tenido hoy el éxito que tuvieron ayer.

France, Bernal, Caddou, Varas, de hace 40 años y más. Arellano, los Schneberger, "Vitoco" Morales, hasta el 30 o pocas más. Riveros, Arturo Torres, Giudice, Vidal, Avendaño, Avilés, ¡Y podríamos seguir!, que llenaron los ojos de los hinchas y las páginas de los diarios hasta el año 35, para llegar a una época más moderna, en que, sin ser contemporánea, no puede resultar desconocida aún para nuestros actuales juveniles. Sólo cuatro apellidos queremos poner en esta apretada síntesis del Gotha futbolístico chileno, porque creemos que compendian todas las virtudes del fútbol nuestro hasta la antevíspera del Mundial de 1962. Cuatro nombres. Uno en cada puesto: SERGIO LIVINGSTONE, ASCANIO CORTES, RAMIRO CORTES y JORGE ROBLEDO.

SUDAMERICANOS, PANAMERICANOS, OLIMPIADAS Y MUNDIALES CON CHILE SIEMPRE PRESENTE.



Sporting se jugó el memorable encuentro. Pese a que habían desembarcado en la mañana, la confrontación no se suspendió. Ni el agotador viaje, ni la cancha de pasto, a la que no estaban acostumbrados los "machueleros", fueron mucho handicap para los invencibles del "Valparaíso F. C.". Apenas un 3 a 2 favorable a los sureños dio supremacía a los dueños de casa, mientras que los nortinos dieron muestra de su esforzada y excepcional gallardía. Creemos que el nombre de esos 22 bravos debe quedar en el recuerdo.

COQUIMBO: Cuthbert; James y Lloyd; Chirwing, A. Steel y Thomas; Pollock (cap.), R. Bahamondes, Gass, Parker y Feel.

VALPARAISO: Tainsh; Mac Noughton, Reynolds; Wallace, Crisholm, Smart; Bushell, Woodgate, J. Campbell, Brown y Allen. Referee del encuentro fue el presidente de la "Association of Chile", D. N. Scott.

En septiembre, con ocasión de las Fiestas Patrias, se jugó la revancha en Coquimbo. Victoria para los sureños de 2 a 0 y empate sin goles en el segundo match.

En 1897 ya queda fundado el "Coquimbo F. C. Comitee", origen del actual "Coquimbo Unido", que milita en la División de Ascenso. Se trata entonces de uno de los más veteranos clubes que existen en nuestro medio. La Asociación provincial de Coquimbo se fundó el 28 de marzo de 1898.

FUTBOL EN EL SUR

Sucesivas confrontaciones entre ingleses y alemanes dieron lugar al fútbol organizado en Concepción. Las importantes colonias extranjeras ya señaladas concertaban frecuentes desafíos entre ellas, en las que, como no podía menos que ocurrir, quedaban marginados los criollos, que hubieron de formar un club para poder competir. Este club, en el que tenían cabida todos los que pagaran dos pesos de matrícula y un peso mensual, recibió el nombre de "Internacional F. C.", del momento en que no hizo cuestión de nacionalidad para su ingreso. Bastaba tener afición por el fútbol y... pagar las cuotas. Este "Internacional F. C.", entre los méritos ya expuestos, tiene el de haber servido de entroncamiento al "FERNANDEZ VIAL", hasta el momento una de las más prestigiosas instituciones del sur del país. Los estatutos contenían disposiciones estrictas: aceptaba socios de todas las nacionalidades, pero en su preferencia chilenos. El valor de la inscripción y cuota mensual también era de 2 y 1 peso respectivamente y en la elección del uniforme contiene disposiciones drásticas. Los zapatos debían ser de color amarillo; medias cortas, negras; canilleras especiales; pantalón blanco hasta más arriba de la rodilla; cinturón lacre, camiseta listada blanca y negra sin cuello; gorra negra.

El primer directorio del "Fernández Vial" lo formaron las siguientes personalidades de la época: capitán, Arturo Millard; vicecapitán, Arturo Colvin; secretario, Enrique Koppmann; tesorero, Luis Meylan. Como todos ellos jugaron en el equipo, diremos que otros integrantes de esa primera escuadra fueron Arriagada, Mac Kay, Mills, Bravo, Contreras, Batemah y Gillibrand.

En Talca, el club más antiguo es el que lleva el nombre de la ciudad y fue fundado el 13 de septiembre de 1901. Le sigue en antigüedad el RANGERS, fundado un año más tarde, en el mes de noviembre, contando tanto en su dirección como en el equipo mismo a los hermanos Ramsay, en especial el sobresaliente forward José, uno de los pioneros del fútbol chileno. En 1903 quedan fundados otros clubes, que no llegaron con los años a la fama de los primeros, pero que ayudaron a llevar el entusiasmo por este deporte a todos los rincones de la provincia. Son algunos de ellos, el "Almirante Barroso", el "O'Higgins", "Colón", "Blanco Encalada", "Thunder", etc.

La primera Asociación talquina se fundó el 15 de marzo de 1907.

Y por último, en Chillán, fueron el "Liceo" y el "Escuela Normal" los iniciadores de esta verdadera fiebre que prendía al país a través de su larga costa. Más adelante aparecen el "Eduardo VII", el "Brasil", el "O'Higgins", "Nacional Obrero", el "Chillán".

La Asociación de Chillán quedó fundada el 28 de agosto de 1908.

PRIMEROS MATCHES INTERNACIONALES, 1910

Entre los festejos con que la República argentina celebraba su primer centenario de vida independiente, en mayo de 1910,



Una de las fotos más publicadas en la historia de los campeonatos sudamericanos. El gol con que Chile bate a Perú por 1 a 0. El puntero izquierdo nortino Pérez lanzó un centro hacia el arco de Honores, y al resbalar éste, mientras retrocedía, permitió la conquista. Hacía 3 años que se había inaugurado el Estadio Nacional.

ALINEACIONES CAMPEONAS

1933, MAGALLANES: Juan Ibacache; Quintín Vargas (cap.) y Jorge Córdoba; Maximino Osorio, Julio Córdoba y Luis Ponce; Juan Pacheco, Arturo Carmona, Guillermo Ogaz, José Avendaño y José Inostroza.

Además actuaron: Guillermo Torres, Juan Pérez, Juan Ortiz, Moisés Ibaceta, Jorge Cornejo, Enrique Lama y Andrés Aranda.

1934, MAGALLANES: Juan Ibacache; Quintín Vargas (cap.) y Jorge Córdoba; Julio Córdoba, Arturo Torres y Luis Ponce; Guillermo Torres, Arturo Carmona, Guillermo Ogaz, José Avendaño y José Inostroza.

Figuran además en algunas alineaciones: Juan Pacheco, Carlos Vidal, Carlos Navarro, Guillermo Arellano y Enrique Lama, delanteros; Maximino Osorio, half; Juvenal Peña, back; Eugenio Soto y José Peña, arqueros.

1935, MAGALLANES: Eugenio Soto; Quintín Vargas y Jorge Córdoba; Benigno Oyarzún, Arturo Torres (cap.) y Luis Ponce; Fernando Farfán, Carlos Vidal, Guillermo Ogaz, José Avendaño y Carlos Navarro.

Otros integrantes: José Inostroza, Arturo Carmona, Carlos Madariaga y Segundo Flores, delanteros; Enrique Trejos y Maximino Osorio, halves; Oscar Núñez, zaguero, y Juan Ibacache, arquero.

1936, AUDAX ITALIANO: Cabrera; Cortés y Fisher; Aranada, Riveros y Gornall; O. Bolaños, Avilés, H. Bolaños, Giudice y Ojeda.

Jugaron además: Azerman y Dulanto, arqueros; Roa, Salinas, Sepúlveda, defensas; Sorrel y Aranda, forwards.

1937, COLO COLO: Fernández; Tamayo y Morales; Montero, Torres y San Juan; Luco, M. Arancibia, Sorrel, Carmona y Rojas.

Suplentes: Caballero, arquero; Espinoza, Lira, Bahamondes, Reyes, Aravena, Zapata, defensas; Norton, Aurelio González, Farfán, Ferrada, delanteros.

1938, MAGALLANES: C. Pérez; Córdoba y Bernal; Dejeas Morales y Ponce; Farfán, Avendaño, Osben, Chamorro y R. Muñoz.

Jugaron además: Aguilera, meta; González, Astorga, defensas; O. Carvajal, delantero.

1939, COLO COLO: Erazo; Salfate y Camus; Flores, Pastene y Medina; Sorrel, Vergara, Domínguez, Norton y Rojas.

Otros integrantes: Salazar, arquero; Sánchez, Beizaga, M y C. Arancibia, forwards.

1940, UNIVERSIDAD DE CHILE: Simián; Breñas y Las Heras; Busquets, Sánchez y De Sao; Passalacqua, Ramos, Alonso, Carvajal y Balbuena.

Jugaron además: Castro, J. Riera, Gutierrez, Rossi, Holzaphel.

PAIS LEJANO Y TOPOGRAFICAMENTE INADECUADO PARA LA PRACTICA DEL FUTBOL, HA LOGRADO CON TESON Y ESPIRITU ORGANIZATIVO SUS MAS AMBICIOSAS ASPIRACIONES.

tinos contaban ya con excelentes jugadores, cuya capacidad había sido demostrada en las continuas visitas de equipos extranjeros que habían sido puestos, algunas veces, en difíciles aprietos por los trasandinos. Puede recordarse entre otros a los ingleses Tottenham Hotspurs y Everton, que el año anterior habían jugado en la capital argentina.

Los chilenos aceptaron de inmediato la invitación, partiendo el 22 de mayo de Santiago, presididos por don Felipe Casas Espinola, presidente de la Federación Sportiva, y por los señores Andrés Gemmell y Horacio Cooper, dirigentes de la "Foot-ball Association". Diremos que en su debut en canchas argentinas los chilenos fueron recibidos por clamorosas ovaciones. Vestían camiseta blanca y roja por mitades, con el escudo nacional en el pecho. El pantalón era azul. En el encuentro de debut frente a los dueños de casa, en la cancha de Belgrano, alinearon jugadores de cualquiera nacionalidad. Argentina presentó tres equipos, uno formado por "rosarinos", que vencieron a Chile por 3 a 1, y otro por "porteños", que también se impusieron, aun cuando más holgadamente, 5 a 1. El tercer equipo argentino fue "Alumni", campeón nacional. Uruguay, que era el otro invitado extranjero, derrotó a los chilenos por 3 a 0, a los "rosarinos" y al "Alumni". Chile obtuvo solamente un punto al empatar con el legendario "Alumni".

Argentina ganó ese campeonato cuando derrotó a los uruguayos por 4 a 0 ante 40 mil personas en la cancha de Gimnasia y Esgrima, de Buenos Aires. Este encuentro final lo dirigió el árbitro chileno Carlos Fanta, a quien los diarios de la época dedicaron laudatorios párrafos.

El equipo chileno que empató con "Alumni" alineó como sigue:

CHILE: Gibson; Hormazábal y Ashe; Próspero González, Hoye y Barriga; Davidson, Robson, Campbell, Hamilton y Acuña.

ALUMNI: Hardie, Jorge y Juan Brown; P. Brown, E. Brown y Mack; Jacobs, A. Brown, Watson, Morgan y Chalk.

En el debut contra los rosarinos, las alineaciones fueron:

CHILE: Gibson; Hormazábal y Barriga; Hoye, Allen y P. González; Acuña, Simmons, Campbell, Hamilton y Davidson.

ROSARINOS: Rojo; Chiappe, Gullin; Vernet, Grant, Ginocchio; Fernández, Sussan, Harry Hayes, González y Viale.

PORTEÑOS: Wilson; J. C. Brown y J. D. Brown; Ginocchio, E. E. Brown y Jacobs; Weiss, Sussan, Hayes, Malbrán y Viale.

URUGUAY: Saporiti; Benincasa y J. C. Bertone; Pena, Aphesteguy y Zuazú; Buck, Dacal, Piendibene, Raymonda y Bracchi.

Argentina retribuyó la visita que había efectuado el cuadro nacional y se presentó en nuestras canchas enfrentando a diversos cuadros de Valparaíso y de Santiago. No pudo oponérsele una selección en forma por divergencias intestinas en la Federación Sportiva.

La selección argentina jugó cinco encuentros, todos en Viña del Mar, significándole, de paso, otros tantos triunfos.

La alineación básica que presentó Argentina en esos años fue la siguiente:

ARGENTINA: Wilson; Murphy y Brown; Sheridan, Brown y Lanerie; Fernández, Capellini, Sussa, González y Viale.

Los resultados conquistados por los argentinos tuvieron los siguientes scores: 3-0, 5-1, 3-0, 5-0 y 6-0.

CHILE: Gibson; Ashe y Bardie; Lewis, Allen y Hallam; Johnstone, Simmons, Murtagh, Loades y Lyon.

OTRO EQUIPO DE CHILE: Woitas; Fargie, Bardie; Eickoff, Balbontín, Lewis; Llantén, Burke, Campbell, Loades y Britos.

Brasil, por esos años, también se interesó en cursar una invitación a la Federación Sportiva Chilena, gira que motivó los primeros triunfos internacionales para nuestros colores. 7 encuentros jugó el equipo nacional, con un saldo netamente favorable: 4 victorias, 2 empates y sólo 1 derrota.

CAMPEONES PROFESIONALES

1933
1. MAGALLANES
2. Colo Colo
3. Bádminton
4. A. Italiano
   U. Española
6. Morning Star
7. Santiago National
   Green Cross

1934
1. MAGALLANES
2. Audax
3. Colo Colo
4. U. Española
5. Santiago
6. Bádminton
   S. National
8. Carlos Walker
9. Dep. Alemán
   Ferroviarios
   Green Cross
12. Morning Star.

1935
1. MAGALLANES
2. A. Italiano
3. Bádminton
4. Colo Colo
5. U. Española
6. S. Morning

1936
1. A. ITALIANO
2. Magallanes
3. Colo Colo
   S. Morning
5. Bádminton
6. U. Española

1937
1. COLO COLO
2. Magallanes
   U. Española
4. S. Morning
5. A. Italiano
6. Bádminton
7. S. Wanderers

1938
1. MAGALLANES
2. A. Italiano
3. Colo Colo
4. U. Española
5. S. Morning
6. Bádminton
7. U. de Chile

1939
1. COLO COLO
2. S. Morning
3. A. Italiano
4. U. Católica
   Magallanes
6. Bádminton
7. U. de Chile
8. Green Cross
9. S. Nat. Juventus

1940
1. U. DE CHILE
2. A. Italiano
3. S. Nat. Juventus
4. Colo Colo
5. Green Cross
6. Magallanes
7. U. Católica
8. S. Morning
9. Bádminton
10. U. Española

1941
1. COLO COLO
2. S. Morning
3. A. Italiano
4. Magallanes
5. U. Española
6. U. Católica
7. S. Nat. Juventus
8. Green Cross
9. U. de Chile
10. Bádminton

1942
1. S. MORNING
2. Magallanes
3. Colo Colo
4. Green Cross
5. A. Italiano
6. U. de Chile
7. U. Española
8. Bádminton
9. U. Católica
10. S. National

1943
1. U. ESPAÑOLA
2. Magallanes
3. Colo Colo
4. U. Católica
5. Green Cross
6. S. Morning
7. Bádminton
8. U. de Chile
9. A. Italiano
10. S. National

1944
1. COLO COLO
2. A. Italiano
3. Magallanes
4. S. Morning
5. U. Católica
6. S. National
7. U. Española
8. U. de Chile
9. S. Wanderers
10. Green Cross
11. Bádminton
12. Everton

1945
1. GREEN CROSS
2. U. Española
3. U. de Chile
4. A. Italiano
5. S. Morning
6. Magallanes
7. S. Wanderers
8. U. Católica
9. Everton
10. S. National
11. Colo Colo
12. Bádminton

1946
1. A. ITALIANO
2. Magallanes
3. U. de Chile
4. U. Española
5. S. Wanderers
6. Green Cross
7. Bádminton
8. Colo Colo
9. Everton
10. U. Católica
11. S. Morning
12. Iberia
13. S. National

1947
1. COLO COLO
2. A. Italiano
3. U. de Chile
   U. Española
5. U. Católica
6. S. Wanderers
7. Bádminton
8. Green Cross
   Magallanes
10. S. National
11. S. Morning
12. Everton
    Iberia

1948
1. A. ITALIANO
2. U. Española
3. Colo Colo
4. S. Morning
   Everton
   Iberia
7. U. de Chile
8. Magallanes
9. U. Católica
10. Wanderers
11. Green Cross
12. Bádminton
13. S. National

1949
1. U. CATOLICA
2. Wanderers
3. A. Italiano
4. S. Morning
5. U. Española
   U. de Chile
   Everton
8. Magallanes

FUTBOL PROFESIONAL

Antes del 31 de mayo de 1933, fecha en que puede considerarse aceptado el profesionalismo en el fútbol chileno, los diversos clubes que militaban en la Asociación de Fútbol de Santiago, madre de nuestra actual Asociación Central, ya estaban abocados a un problema universal. La creciente seriedad e importancia que iban adquiriendo los campeonatos determinaba que los clubes exigieron cada día más a sus jugadores, y éstos, por su parte, exigieran compensación a estos mayores sacrificios. Por otro lado, llegado que hubo "Colo Colo" de su gira a Europa y vistos que los porcentajes de cancha exigidos reglamentariamente por la suprema autoridad del fútbol (30%) no fueran rebajados para subvenir a los crecientes gastos de los clubes, propuso la escisión de nuestro deporte más popular.

En la reunión celebrada el 31 de mayo del 33, en el salón de honor de la Asociación Santiago, Santo Domingo 1334, altos,

¡Primer Sudamericano nocturno! Muy buena presentación rindió esta selección. De pie, de izq. a der.: Soto, Montero, Ogaz, Riveros, Toro, "Cacho" Ponce, Carmona y Torres. Abajo, Gornall, Aviles, Baeza, Arancibia, Ojeda y "Cotrotro" Córdova.



Selección chilena que disputó con paraguayos y brasileños su chance para asistir al mundial! Suiza. Pese a quedar eliminado Chile, sus dos a



9. Colo Colo
Green Cross
11. Iberia
12. Bádminton

1950
1. EVERTON
2. U. Española
3. Colo Colo
4. Wanderers
5. A. Italiano
6. S. Morning
7. Ferrobádminton
Magallanes
9. Green Cross
10. U. de Chile
11. U. Católica
12. Iberia

1951
1. U. ESPAÑOLA
2. A. Italiano
3. Colo Colo
4. Everton
5. S. Morning
U. de Chile
7. U. Católica
8. Wanderers
9. Iberia
10. Magallanes
11. Green Cross
12. Ferrobádminton

1952
1. EVERTON
2. Colo Colo
3. A. Italiano
Ferrobádminton
5. U. Española
6. S. Morning
Magallanes
8. U. Católica
U. de Chile
10. Wanderers
11. Iberia
12. Green Cross

1953
1. COLO COLO
2. A. Italiano
Palestino
4. Everton
U. de Chile
6. Ferrobádminton
Green Cross
8. U. Católica
9. Wanderers
10. Rangers
11. S. Morning
12. U. Española
13. Magallanes
14. Iberia

1954
1. U. CATOLICA
2. Colo Colo
3. A. Italiano
4. Ferrobádminton
5. Wanderers
6. Green Cross
7. Magallanes
8. Palestino
9. S. Morning
10. Rangers
U. de Chile
U. Española
13. Everton
14. Iberia

1955
1. PALESTINO
2. Colo Colo
Everton
U. de Chile
5. Green Cross
6. Magallanes
U. Española
8. A. Italiano
9. O'Higgins
10. Rangers
Wanderers
12. S. Morning
13. Ferrobádminton
14. U. Católica

1956
1. COLO COLO
2. Wanderers
3. Rangers
4. U. Española
5. Magallanes
6. Everton
7. A. Italiano
O'Higgins
9. Palestino
10. Green Cross
11. U. de Chile
12. San Luis
Ferrobádminton
14. S. Morning

1957
1. A. ITALIANO
2. U. de Chile
3. S. Luis ●
4. Palestino
5. Wanderers
6. Everton
Rangers
U. Española
9. Magallanes
Colo Colo
11. Green Cross
12. O'Higgins
Ferrobádminton
U. Católica

● Por resta reglamentaria de 17 puntos, descendió San Luis, de Quillota.

1958
1. WANDERERS
2. Colo Colo
La Serena
4. Palestino
U. de Chile
6. U. Católica
7. Everton
Ferrobádminton
9. O'Higgins
10. A. Italiano
U. Española
12. Green Cross
Rangers
14. Magallanes

1959
1. U. DE CHILE
2. Colo Colo ●
3. O'Higgins
Wanderers
5. Ferrobádminton
6. U. Española
7. U. Católica
Magallanes
9. Everton
S. Luis
11. Rangers
12. A. Italiano
13. Palestino
14. La Serena

● En igualdad de puntos, U. de Chile ganó en un encuentro de definición.

1960
1. COLO COLO
2. Wanderers
3. U. de Chile
4. Everton
5. Palestino
6. U. Española
7. O'Higgins
S. Morning
9. A. Italiano
Magallanes
Rangers
12. S. Luis
13. Ferrobádminton
14. U. Católica

1961
1. U. CATOLICA
2. U. de Chile
3. Colo Colo
4. S. Morning
5. Everton
6. U. Española
Wanderers
8. Palestino
9. O'Higgins
10. Ferrobádminton
11. A. Italiano
12. S. Luis
13. Green Cross
14. Rangers

al rechazar el directorio que presidía el señor Guzmán la solicitud de rebaja de los impuestos, quedó producido el cisma. Se retiraron de la sesión los 8 militantes que la componían, para no volver sino un año más tarde, cuando la Federación propició la fusión del fútbol santiaguino, creando dos organismos dentro de la misma Asociación: el amateur y el profesional.

Los 8 clubes disidentes se reunieron en la secretaría del club Bádminton ese mismo día 31 de mayo, Ahumada 136, 2.º piso, y, por tratarse de un hecho histórico, daremos los nombres de los clubes y sus representantes que vinieron a dar patente de legalidad a un problema que marchaba al compás del tiempo y que, como la crecida de los ríos, no podía ser detenida por simples golpes de autoridad o soslayando las soluciones ya impuestas en países europeos y sudamericanos.

Quedaba, pues, formada la Liga Profesional, bajo la representación de los siguientes personeros: Róbinson Alvarez y Waldo Sanhueza, por "Colo Colo"; Jorge Bate, Alamiro Silva y Waldemar Galasso, por "Bádminton"; Italo d'Ottone, por "Morning Star"; Luis Comparini y Luis Noziglia, por "Audax C. S. Italiano"; Carlos Varela, Oscar Sarmiento y Luis Uribe, por "Magallanes"; José Martínez y Flavio Valencia, por "Santiago National"; Simón Martínez, por "Unión Española"; Guillermo Matte y Claudio Vicuña, por "Green Cross".



Tres altos valores que gravitaron profundamente en el fútbol chileno casi contemporáneo. Los tres fueron insustituibles en las selecciones chilenas hasta hace un lustro: Jorge Robledo, René Meléndez y Atilio Cremaschi.

PROBLEMAS FINANCIEROS

La Liga Profesional estaba formada; el reconocimiento de la FIFA había llegado, aceptando la compatibilidad de amateurs y profesionales dentro de una misma Asociación. Pero junto con su creación habían comenzado los problemas. Y, todos ellos, derivados de la pobreza ambiente. No se disponía ni de local ni de mobiliario de ninguna especie. Alguien propuso que los propios clubes deberían poner el hombro a problemas que eran propios, y se salió del atolladero con un préstamo, tal vez el único que haya solicitado la entidad a sus afiliados. En adelante serían éstos los que recurrirían a la matriz para salvar eventualidades económicas tan frecuentes en nuestro fútbol. Se arrendó un local en Ahumada 120 y se amobló mediante un préstamo de $ 300, aportado por cada uno de los ocho miembros. Quiere decir que con $ 2.400 la Liga Profesional tuvo su primera casa y sus primeros muebles.

LAS PRIMERAS MULTAS

En sesión celebrada el 27 de junio de 1933, el delegado de "Bádminton", señor Jorge Bate, director de turno del match "Unión Española"-"Audax Italiano", informó de algunas incidencias producidas en el curso de dicho encuentro, en el que hubo hasta algunas agresiones. Los afectados, Labra, de "U. E.", y Yacoponi, de "Audax", fueron sancionados en la suma de $ 25 cada uno. A la semana siguiente, y luego de un partido entre "Colo Colo" y "Magallanes", fueron multados en la misma suma y por parecidas razones los jugadores Ortiz, Morales e Ibacache.

ciones ante Brasil fueron convincentes. Fue el upo en que los hermanos Robledo vistieron la aca roja.

Una de las dos ocasiones en que Chile pudo ganar un campeonato sudamericano. Con esta alineación del año 55, Chile necesitaba sólo un empate para titularse, pero Michelli frustró las esperanzas nacionales en una noche triste para nuestro fútbol. La otra chance se perdió el 45, cuando el brasileño Heleno relegó a Chile al tercer lugar.





TORREMOCHA

AL SERVICIO DEL DEPORTE

REEMBOLSOS RAPIDEZ

FUTBOL

Juego de 10 camisetas en raso EXTRAGRUESO, con números	Eº 38,00
Juego de 10 camisetas, gamuza, cuello sport, con números	25,00
Juego de 10 camisetas en gamuza EXTRAGRUESA, con cuello	22,00
Pantalón en cotton Yarur, con cordón blanco y negro	0,90
Pantalón en piel, con cinturón tipo profesional	1,80
Medias en lana EXTRAGRUESA, en varios colores	1,80
Pelota N.º 5, legítima marca "CRACK", autorizada por la Federación de Fútbol, y para el Mundial de 1962	16,50
Pelota N.º 5, marca Sporting, reglamentaria	9,90
Zapato tipo especial, cosido, con fibra en la planta	10,50
Juego de redes para arcos, reglamentarias, lienza gruesa	32,00

BASQUETBOL

Juego de 10 camisetas, gamuza peinada, tipo americano	22,00
Juego de 10 camisetas, gamuza, con tirantes	16,60
Pelota N.º 6 legítima, marca "CRACK", oficial	18,00
Zoquete en lana gruesa: media caña, tipo americano ..	1,40
Zapatilla "FINTA" Sello Azul, 38 al 44, suela aprensada	5,80
Zapatila "PIVOT" Sello Azul, 38 al 44, plantilla esponja	3,80
Pantalón en piel Yarur, con cinturón	1,80

LOS ARTICULOS QUE VENDE "CASA TORREMOCHA" SON TODOS GARANTIDOS, POR, SER DE PRIMERA CALIDAD.

SAN PABLO 2045

TELEFONO 65488 CASILLA 3545

DOS VECES PARA ITALIA VIENE DE LA PAG. 31

ante una lesión que sufriera Ceresoli, se vio obligado a... ser campeón del mundo; Rosetta y Schiavo.

Los 16 goles que marcó Italia en esa Copa los consiguieron Meazza y Schiavo, 4 cada uno; Ferrari y Orsi (3); Guaita y Guarisi (1). Capitanes de la "squadra azzurra" fueron en ese campeonato Combi, 4 veces, y Allemandi y Rosetta, una vez cada uno.

2.ª COPA PARA ITALIA

Fue la organizada por Francia en 1938 y jugada en el transcurso del mes de junio. Pozzo había tomado sus precauciones con anticipación y en el mes anterior había hecho disputar dos partidos bravos a la "Nazionale". Uno en Milán contra Bélgica y otro en Génova ante Yugoslavia. En ambas se impuso el equipo italiano, por 6 a 1 y 4 a 0, respectivamente. Este partido contra Yugoslavia significó el adiós para Ceresoli, el indiscutible portero de la selección que nunca pudo jugar. Ya el 34 hubo de ser reemplazado a última hora por Combi, como lo sería esta vez por Olivieri. Como en la Copa anterior, se lesionó en un entrenamiento.

Ese 5 de marzo, en Marsella, Italia comenzó mal contra los noruegos. Ese gol que señalara Ferrari II a los 2 minutos le hizo mal a la "squadra". Los escandinavos, de segundo orden en el concierto europeo, en desventaja apenas iniciada la brega, fueron mirados por debajo de la pierna por los italianos, que no pensaron que ese mismo modesto equipo les había hecho sudar sangre en las Olimpíadas de Amberes y Berlín, y sólo vinieron a hacer memoria cuando Brustad venció a Olivieri, recordando entonces que el mismo jugador los había goleado en ambas Olimpíadas anteriores. Hubo, pues, necesidad de tiempos complementarios para que Italia venciera a Noruega mediante gol de Piola y que Olivieri se transformara en el más capacitado del equipo. Por lo demás, el público marsellés eligió a los nórdicos como sus favoritos, burlándose continuamente de los esfuerzos que gastaba Italia para doblegar a un adversario que sólo había llegado allí como relleno. Por otra parte, los marselleses tenían razón al alentar a los noruegos, ya que se había establecido que el ganador del encuentro enfrentaría a Francia en la segunda fecha.



En el match siguiente debió jugarse en el estadio de Colombes, en París. Dos cambios hizo Pozzo para este encuentro. Substituyó en los dos extremos, lanzando por primera vez al plano internacional a Biavati como wing izquierdo, y a Monzeglio en la zaga, por Foni. Italia, detentora del título, era el equipo que había que vencer. Francia, organizadora del certamen, el equipo que debía vencer. Sed de victoria y venganza había en el equipo dueño de casa, que desde el ya lejano año de Amberes, 1920, no había gozado de una victoria sobre Italia, a la que los diarios franceses, en la víspera del encuentro, mostraban como un equipo sin fe, como lo habían demostrado ante Noruega en Marsella, y en franca declinación en su forma física y moral.

El partido comenzó como comienzan todos los partidos en que los adversarios se temen. Muy mal fútbol, pero con un hecho que no se ve siempre. En medio minuto, dos goles. Uno por bando. A los 9', Biavati marca para Italia. Parte Francia e inmediato gol del interior Heisserer. Y no hubo más en esos 45 iniciales; pero en el segundo la música cambió. Terminadas las emociones y dominado el nerviosismo, empezó Italia a demostrar que por algo era campeón del mundo y a cada momento que pasaba jugaba mejor que el adversario; su juego fue más orgánico, incisivo y fino, y Silvio Piola por dos veces derrotó a Di Lorto, el arquero galo. Así, 3 a 1 y el obstáculo francés quedaba atrás.

BRASIL "A PATA"

Había que enfrentar ahora al Brasil, nuevamente el mejor representante de Sudamérica en esta Copa del Mundo. Habían los brasileños eliminado a Polonia por 6 a 5 y a la poderosa Checoslovaquia, finalista de la Copa anterior, creyendo con esta última victoria haber dado el paso decisivo para llegar a la final. Brasil estaba seguro de batir a Italia. Tan seguro que cuando Vittorio Pozzo quiso llegar a un acuerdo con ellos para ocupar el avión que traería de regreso a París a los vencedores del encuentro para jugar la final, le contestaron que no habría necesidad de llegar a ningún acuerdo, ya que el avión lo ocuparían ellos con toda seguridad. El 16 de junio entraron ambos equipos al campo marsellés, el mismo que tan ingratos recuerdos les dejara el día de los noruegos.

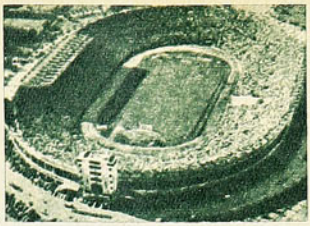
El comienzo fue cauto. Ninguno de los adversarios quería quemar sus baterías, como lo muestra el 0-0 del primer tiempo. Sin embargo, en el segundo, desde los 11 a los 15' los "azzurri" definieron el pleito con dos goles, uno señalado por Colaussi, mediante un gran remate, y el otro de penal, ante una estúpida acción de Domingos Da Guía contra Piola, cuando el juego se desarrollaba en el área italiana. Meazza tiró el penal y señaló el segundo gol. Faltando apenas 3', Romeo hizo el gol del honor para el Brasil. De este modo, Italia viajó en avión y Brasil "a pata".

La final, el 19 de junio, en París, frente a uno de sus "chunchos", Hungría, que llegaba a la final con el envidiable balance de 13 goles activos y un solo pasivo, luego de haber eliminado sucesivamente a Indias Holandesas, Suiza y Suecia.

Con todo, el partido no tuvo el color anticipado. Con goles de Colaussi (2) y Piola, contra 1 de los húngaros, Italia se retiró tranquila al finalizar el primer tiempo. En el segundo, Sarosi, el celebérrimo centrodelantero magiar, redujo al mínimo las distancias, creando el pánico entre los compañeros de Piola, pero éste mismo hizo volver la tranquilidad señalando por cuarta vez ante un centro de Biavati, dándole a Italia, por segunda vez consecutiva, el estrepitoso suceso de ganar la Copa del Mundo.

14 jugadores ocupó Vittorio Pozzo en este campeonato, pero de ellos sólo 8 jugaron todos los encuentros: Olivieri, Rava, Serantoni, Andreolo, Locatelli, Meazza, Piola y Ferrari. Tres de ellos, Monzeglio, Meazza y Ferrari habían jugado en la Copa anterior. Otros tres, Foni, Rava y Locatelli, agregaron a su actual título el conquistado dos años antes en las Olimpíadas de Alemania, y Vittorio Pozzo acaparaba para sí los 3 títulos. Los 11 goles que señaló Italia en 1938 los conquistaron Piola (5); Colaussi (4), mientras Ferrari II y Meazza convertían 1 cada uno. Capitán de ese equipo fue Giuseppe Meazza que, ese mismo año, como capitán de la Ambrossiana-Inter, vencía en el campeonato italiano y aventajaba a los goleadores con 20 goles en 6 partidos.

Y AHORA, EN CHILE





Un anticipo de lo que serán las jornadas de la Copa del Mundo lo tuvimos en los encuentros de la Selección chilena con Alemania, Brasil, Uruguay, Perú, Rusia y Hungría, jugados en Santiago. En el grabado, los capitanes Navarro e Ivanov han cambiado gentilezas. Los dos estarán presentes en el Mundial.

POR PRIMERA VEZ SE CUMPLIRAN PLENAMENTE LOS OBJETIVOS QUE PERSIGUIO LA FIFA AL INSTITUIR LA COPA DEL MUNDO. (Escribe AVER.)

1863... Fundación de la Liga Inglesa. 1904... Fundación de la FIFA. 1928... Institución de la Copa del Mundo. 1930... Primera versión de ella en Uruguay, la patria de los campeones olímpicos. Son hitos del fútbol. Llegamos a 1962. Ha pasado el tiempo. Se cumplió el proceso que intuyeron los pioneros. Siete Federaciones suscribieron el acta de constitución de la FIFA. Ahora sus afiliadas alcanzan a 97, y seguramente pasarán del centenar luego que el Congreso de Santiago trate las nuevas solicitudes de admisión. Trece países respondieron al llamado para disputar la Copa por primera vez hace treinta y dos años. Cincuenta y siete se alistaron para cumplir el proceso eliminatorio de esta vez. Durante dos años, en Africa, América, Asia y Europa se jugó al fútbol con los ojos puestos en este pequeño y apartado país que se llama Chile.

Desde 1934 se está diciendo que la disputa inmediata será la más importante. Cada cuatro años se dio, efectivamente, un paso adelante. El torneo de Italia fue mejor que el de Uruguay, y el de Francia superior al de Italia. En Brasil se opacaron en todo sentido las versiones de preguerra. Con perfecto derecho dijeron los suizos que ellos habían organizado la "mejor Copa del Mundo" de todos los tiempos, y con los mismos argumentos valorizaron su Mundial los suecos. Siempre se avanzó. Se fue perfeccionando el mecanismo del Campeonato, fue abarcando él más países, más gente, interesando siempre más.

Sin embargo, como pocas veces hay más elementos de juicio para afirmar que todo lo anterior quedará superado en Chile. El fútbol llegó a un punto de su desarrollo, evolución y difusión que hace que hoy, en 1962, sus competencias tengan una trascendencia universal. Cuando se echó a rodar la pelota por primera vez para disputar la Copa, no se podía hablar de una auténtica competencia mundial. Sólo cuatro representantes europeos, y no precisamente los de mayor potencia, llegaron hasta Montevideo. En aquellos años trasladarse del Viejo al Nuevo Mundo importaba enormes sacrificios de todo orden. Fue, pues, un campeonato trascendental, pero limitado. Cuatro años más tarde tuvo las mismas características, aunque invirtiéndose los factores. Los equipos sudamericanos se abstuvieron de concurrir a la cita. Idéntico panorama ofreció la tercera versión.

Al reanudarse la disputa de la Copa en 1950, se dio un gran paso adelante. La confrontación intercontinental fue más equilibrada en número. Apareció por primera vez Inglaterra, que salía por fin de su aislamiento. Pero pesaban otros factores. Europa no se reponía aún de los estragos de la guerra; todavía no podía entregarse de lleno a la alegría del deporte ni a las preocupaciones necesarias para que éste recuperara su nivel. Ingleses, italianos y yugoslavos quedaron eliminados en sus grupos por esa importante razón.

Restañadas las heridas, Suiza tuvo en 1954 un Mundial de mayor jerarquía. El de 1958 se aproximó ya al ideal. Desde hacía tiempo se estaba hablando del "oso rojo", la Unión Soviética, como de una potencia amenazante, y se dio a conocer en los campos de Suecia. Argentina, aislada también, salió de su voluntario ostracismo y llegó hasta Malmö para sufrir las consecuencias de su apartamiento. Pero allí estuvo, por lo menos. Al Mundial anterior le faltó poco para poner en un muy difícil problema de superación a Chile.

POR QUE SERA EL MEJOR

1962 marcará otro de los hitos en la rica historia del fútbol. Estarán en nuestras canchas, con muy raras y escasas excepciones, las legítimas potencias del fútbol mundial. El severo proceso eliminatorio clasificó, en sen-



Habrá cambios importantes en la clasificación de 1962. Por de pronto, ni el subcampeón ni el tercero de 1958 llegaron a las finales. El siempre difícil equipo de Suiza derrotó en las eliminatorias a Suecia, que en Estocolmo hace cuatro años jugó la final con Brasil. Eischmann, el delantero helvético que juega en Francia, hizo el gol del triunfo de los suizos en la acción que captó el lente.

Johnny Haynes, crédito de la selección inglesa, es el cerebro del conjunto y además uno de los jugadores más técnicos del fútbol inglés.

LLEGARON A LAS FINALES LOS MEJORES DE EUROPA Y LOS MEJORES DE AMERICA PARA CONFIGURAR UNA AUTENTICA COMPETENCIA MUNDIAL.

tido general, a los más capaces. Nunca faltan en estas competencias las grandes sorpresas. En el tránsito hacia Chile las hubo también, pero en menor cantidad y en menor volumen que en otras ocasiones. Atando cabos, se llega a la conclusión de que sólo un europeo y un sudamericano que pudieron dar más lustre a la Copa debieron ceder el paso a rivales menos calificados. Francia, tercero en Suecia y una de las atracciones de entonces con su formidable ataque, será reemplazada por Bulgaria, y Perú, animador de las justas de nuestro propio continente, vio con desconsuelo cómo era desplazado por Colombia, debutante en las finales de la Copa.

Todo lo demás resultó lógico y a pedir de boca para hacer del Campeonato del Mundo de 1962 el mejor de la historia.

Se cumplirá por primera vez plenamente el objetivo fundamental que tuvieron en vista los congresales de la FIFA de 1928: Que sea ésta una cabal competencia de fuerzas intercontinentales, con equipos en la plenitud de su poderío. Miramos hacia Europa y nos parece que, aparte de Francia, sólo Austria pudo contribuir a configurar una representación de más linaje. Pero los vieneses se autoeliminaron de la competencia, justo en el momento en que iniciaban su mejor campaña internacional desde los tiempos de la vieja "escuela danubiana". Los demás están todos.

Será el Mundial de Chile el mejor, por la prolija selección de los finalistas, en primer término. Y lo será porque cada cual concurre plenamente imbuido de la importancia de su participación, del verdadero sentido que tiene el título de "Campeón del Mundo" en el momento actual del fútbol.

Durante cuatro años los dirigentes y los técnicos han trabajado en función de la Copa de 1962. Hubo seria preocupación en todas partes por no dejar nada al azar. Viajaron los emisarios de un extremo a otro para auscultar ambientes, terrenos, condiciones de vida y de juego, de cli-



Oficialmente la gran competición se llamó "Copa del Mundo" desde su creación ya definitiva, en el Congreso de 1929 en Barcelona. A pesar de ello, si en Montevideo (1930), en Roma (1934) y en Río de Janeiro (1950) llevó el título de Campeonato del Mundo, fue porque las asociaciones nacionales, que sucesivamente la organizaron, hallaron este título más largo, más "rico", más expresivo para la masa a la que era preciso atraer, que el de COPA, comprensible solamente para los deportistas ya iniciados, menos numerosos que aquélla. La excepción ocurrió en Francia en 1938 país que guardó para la competencia el título de COPA, sin que este respeto a lo oficial hubiese restado un ápice de popularidad al torneo.

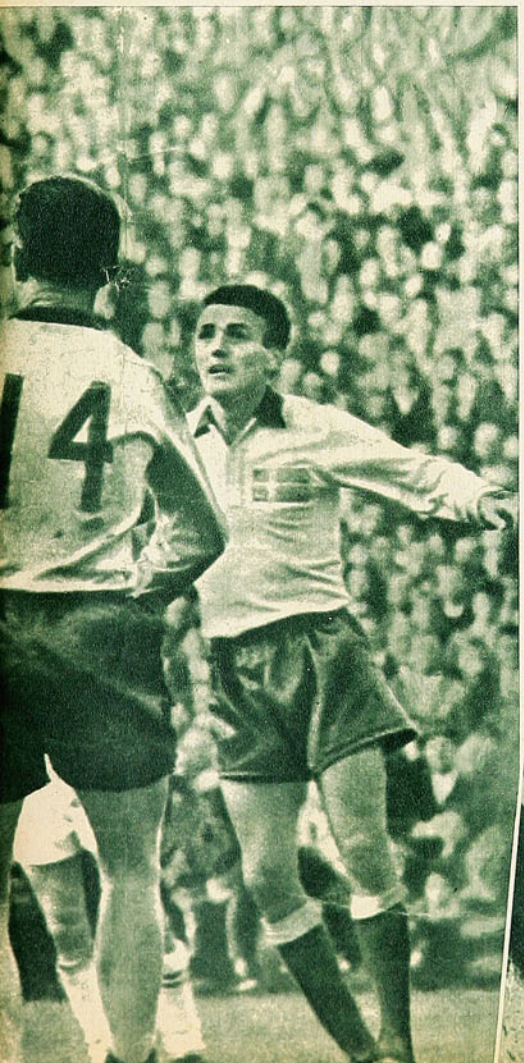
En 1954 en Suiza se jugó bajo el nombre de Campeonato del Mundo, con la adición de un subtítulo "Copa Jules Rimet".

El Congreso de Luxemburgo en 1946, la primera asamblea después de la guerra, decidió en un gesto unánime, que la competición universal sería en lo sucesivo llamada "Copa Jules Rimet" en homenaje al distinguido dirigente francés, quien en la ocasión cumplía sus bodas de plata en la presidencia de la FIFA y en reconocimiento además a su calidad de promotor de la primera competencia mundial celebrada en Uruguay.

Por costumbre, o ya sea por falta de información, se seguía empleando indiferentemente las dos denominaciones: Campeonato del Mundo y Copa del Mundo, pareciendo que se ignoraba la tercera, COPA JULES RIMET, que sin embargo era la única oficial. El propio Monsieur Jules Rimet, tiempo después, para evitar esta confusión solicitó a la FIFA que se denominara "Campeonato del Mundo de Fútbol" y como subtítulo "Copa Jules Rimet". La solicitud fue acogida favorablemente por lo que es ésta y no otra la forma de encarar la denominación.

ma, de alimentación, de todo. Se promovió un intercambio que tuvo una sola finalidad: llegar a Chile como dignos finalistas de una Copa del Mundo. Las selecciones de todos los países midieron fuerzas en terrenos propios y extraños con quienes pudieran aportarle algo a sus planes de preparación. Argentinos, chilenos, uruguayos y mexicanos fueron a Europa; soviéticos, húngaros, yugoslavos, españoles y alemanes vinieron a América en operaciones de avanzada. En su debida oportunidad comentamos la "entente cordial" establecida en las proximidades de Budapest, donde Rusia y Hungría cumplieron juntos una fase importante de su trabajo preparatorio, y otra con el mismo fin de búlgaros y checoslovacos.

Entrenadores, dirigentes, médicos, dietistas, psicólogos, especialistas en canchas, tomaron todas las providencias imaginables para el mejor desempeño de sus jugadores, porque todos saben que el Mundial en Chile será el más difícil, el de más rango, el primero que merece, sin la más mínima objeción, el calificativo de un perfecto barómetro del fútbol en el mundo.



RAZONES DE FUTBOL

Hay en todo campeonato una belleza propia de ellos. El linaje de las luchas, la presencia de los astros deportivos venidos de todas partes, la trascendencia que tiene cada incidencia, les acuerdan un sentido especial. Pero hay razones más profundas que hacen esperar con impaciencia este torneo, que tendrá por escenarios nuestras ciudades. Son razones de fútbol.

Se vive una era en que, por sobre el espectáculo mismo que atrae con su embrujo a las masas, el fútbol se convirtió en ciencia. Esa combinación llegó a su más alta expresión en estos días que vivimos. Se tiene la sensación de que la Copa del Mundo de 1962 será amplio campo para que se exponga esa inquietud. En 1958, Brasil impuso de manera rotunda un sistema determinado. De Sordi (Djalma Santos), Bellini, Orlando, Nilton Santos; Didí; Zito; Garrincha, Vavá, Pelé, Zagalo, configuraron la admirable geometría de su formación y desplazamiento. El esquema se hizo universal, pero junto con probar su eficacia nació la necesidad de buscar nuevas fórmulas. Como nunca se trabajó en estos cuatro años en busca de una "nueva verdad".



Siempre habrá expectación por ver a Pelé. En el genial insider de Santos Brasil edifica gran parte de sus ilusiones de retener el título mundial.

COINCIDE LA VII COPA DEL MUNDO CON LA PLENA MADUREZ DEL FUTBOL, EN TODOS LOS ASPECTOS.

He aquí otro de los aspectos apasionantes del Campeonato del Mundo. Llega él en un momento en que ya no hay trabas ni secretos. En que se afinó al máximo el espíritu estratégico, en que se preparó a los jugadores para neutralizar con su capacidad todas las eventualidades. Eso que suele llamarse "cultura táctica", elevó el nivel técnico del jugador y le dio al juego una nueva belleza. Está en plena madurez el proceso de perfeccionamiento y de acomodación a los sistemas y a las estrategias. Se aguzó el ingenio. Y si ya no es posible retornar a las líneas puristas de una "escuela del Danubio", o de una "escuela rioplatense", se conformó un espectáculo sobre otras habilidades. El fútbol vertiginoso, el fútbol atlético, el fútbol funcional llega a Chile, en su pleno apogeo, a mostrarse de cuerpo entero en la Copa del Mundo.

Las nuevas aristas, que son comunes al mundo entero, produjeron los valores excepcionales de la época. Y ésta es otra de las "razones de fútbol" que garantizan la jerarquía del Mundial que está a la vista. Pasando los sistemas su etapa de experimentación, entregaron los frutos espléndidos de los valores más aptos para ejecutarlos. A la rigidez del aprendizaje sucedió la soltura del dominio pleno.



Yachin, el gran guardavallas ruso, que pasó dos veces por Chile, pero sin jugar. Será una de las muchas atracciones que ofrezca la VII Copa del Mundo.

Desembarazados de las trabas naturales, el fútbol se hizo fluido. Por citar un ejemplo, tenemos a la vista el de los soviéticos. Los vimos en la Copa del Mundo de 1958, muy duros, muy aplicados, pero rígidos dentro de sus formas esquemáticas de juego. Los volvimos a ver este año y nos parecieron otra cosa. Se habían soltado. Lo que hacían con mucha preocupación hace cuatro años, ahora les salía natural, armónico. Jugadores como los punteros Metrevelli y Meschi son frutos típicos de esta evolución que señalamos como base de la superior atracción del Mundial. Está el caso contrario. Los húngaros son rebeldes por temperamento a encasillarse en moldes fijos. Vinieron a América con su selección y sus equipos de clubes, y volvieron derrotados pero llenos de experiencia. Buscaron seguramente —y para eso su contacto con los soviéticos— el mejor equilibrio entre su apego a la improvisación y la aplicación ineludible de la época.

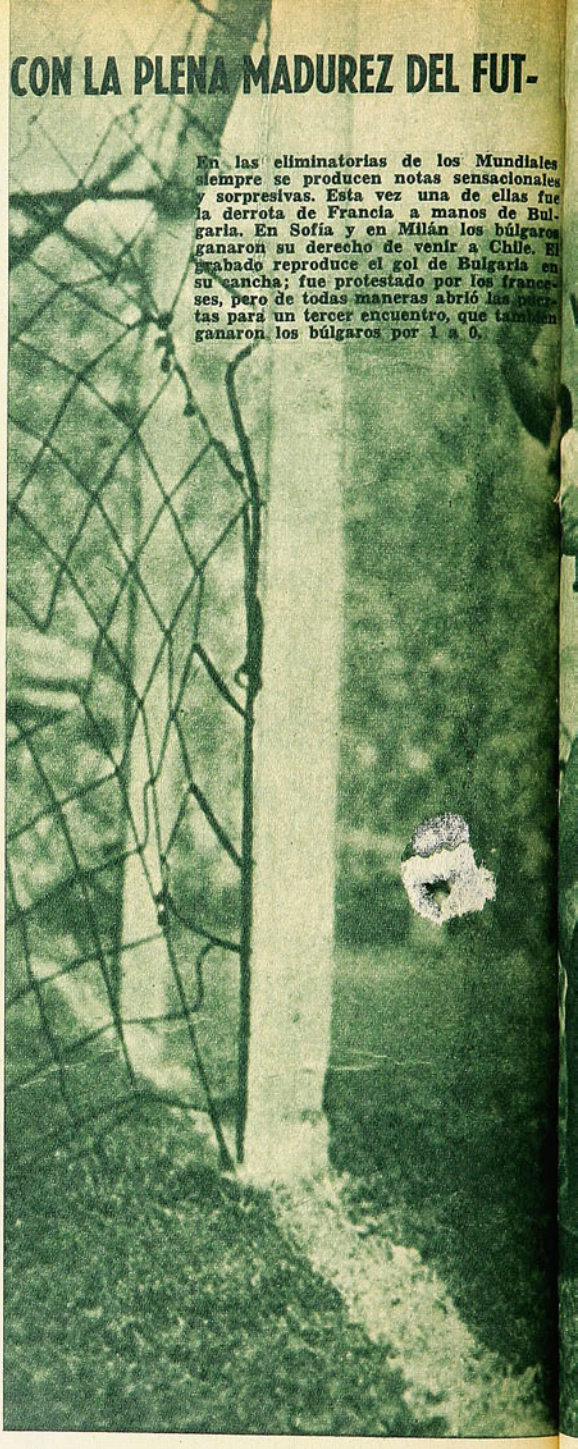
Y hablamos de jugadores. Las grandes estrellas no pertenecen más a determinados clubes ni aun a determinados países. La universalidad del fútbol los hizo conocidos y famosos en el mundo entero. Forman parte del fútbol. Será la de Chile una concentración de astros de primerísima magnitud, que nuestro público ya conoce mucho, aunque nunca los haya visto. La calidad individual que presentará "la muestra 1962" es una de las mejores promesas del Campeonato.

Hoy día el futbolista es como el actor de cine. Es una idolatría popular que quiere ser expresada una y otra vez. Al que sólo se le conoce de referencias, se le quiere ver en escena de cuerpo presente. Al que se le vio una vez, hay necesidad de verlo de nuevo, así como no nos cansamos de ver las cintas de las grandes figuras del ecran.

En todos los equipos que concurrirán a las finales hay estrellas que alcanzaron ya proyección universal y que surgen como elementos fundamentales de la jerarquía del torneo. Hoy como nunca brillan estas luminarias en la constelación del fútbol mundial.

Yachin, Distéfano, Pelé, Sanfilippo, Sívori, Haynes, Sekularac, Kolev, Albert, Byrne, Altafini, Wilden, Seeler, Sasías, Masopoust, y más, muchos más, avalan con el eco de su fama la Copa del Mundo.

Por mucho que el fútbol tienda cada día más a ser un juego de conjunto, en que las individualidades pasan a segundo término, es el factor humano el que le presta máxima atracción. En cada una de estas competencias surgen nuevos ídolos que se quedan prendidos a las retinas de los espectadores. En Suecia, por ejemplo, alcanzaron proyección mundial las figuras de John Charles, el gigante galés, que ya se había hecho famoso en las canchas italianas; Harry Gregg, el espectacular arquero de Irlanda, único sobreviviente de la tragedia del Manchester United; Yachin, "el pulpo negro", que atrajo hacia sí, como con un imán, las miradas en cada partido de la U. R. S. S., y el "niño prodigio" de los brasileños, Edson Arantes, Pelé. Se les conocía de antes, se les admiraba, pero fue después del 58 que alcanzaron el pináculo de su popularidad. Después de 1962 se hablará de otros, entre los que deben estar los nuestros; los nombres de Eyzaguirre, Rojas, Toro, Lan-



En las eliminatorias de los Mundiales siempre se producen notas sensacionales y sorpresivas. Esta vez una de ellas fue la derrota de Francia a manos de Bulgaria. En Sofía y en Milán los búlgaros ganaron su derecho de venir a Chile. El grabado reproduce el gol de Bulgaria en su cancha; fue protestado por los franceses, pero de todas maneras abrió las puertas para un tercer encuentro, que también ganaron los búlgaros por 1 a 0.



da, Fouilloux, Sánchez, Moreno, etc., recorrerán el mundo pronunciados con acento de entusiasmo, en distintas lenguas.

Y ya que hablamos de "recorrer el mundo", digamos también que el volumen actual del fútbol y los adelantos modernos llevarán el nombre de Chile con velocidad atómica a todos los confines y que, por espacio de casi un mes, las miradas de todos los colores estarán fijas en esta larga faja del mapa, en cuatro de cuyos puntos se estará jugando la Copa.

Estamos en la víspera misma del trascendental acontecimiento. Chile se ha preparado con dignidad para responder al solemne compromiso que contrajo en Lisboa en 1956. Se ha preparado en todo sentido. Con preocupación seria, con plena responsabilidad, con cabal conciencia de su papel.

El 30 de mayo se abrirán las puertas de los estadios en Arica, Viña del Mar, Santiago y Rancagua, y un pueblo sobrio, ecuánime, cariñoso, batirá palmas para recibir a los huéspedes. Entre ambos contribuirán a que en esta angosta faja de América diga la historia que se jugó la más grande y la más grata de las Copas del Mundo.



EL FUTBOL Y LOS GRANDES PENSADORES

FRANÇOIS-Marie Arouet, al que todos llamamos Voltaire, no conocía el fútbol. No pudo hablar de él, pero, siendo uno de los más grandes filósofos franceses, nunca despreció al deporte y comprendió la importancia profunda que él tenía —y tendría— en el desarrollo de la vida humana. Por eso, en el siglo XVIII expresó, en una frase, el elogio del deportista: "El cuerpo de un atleta y el alma de un sabio, he ahí lo que se necesita para ser feliz."

Pasó el tiempo y todo evolucionó. Apareció el fútbol y se hizo popular en el mundo. Se hizo carne en todas las clases sociales y llegó a ser el más auténtico representante del deporte de todos. Tanto en Europa como en Sudamérica, y ganando año a año más multitudes y más tierras. El fútbol, en su avance avasallador, va dando la vuelta al mundo. Decir deporte, actualmente, es decir fútbol. Por eso es que yo pienso que lo que se hable o escriba sobre el deporte es, sobre todo, válido para el fútbol.

¿TENDRE que citar a Píndaro, acaso? ¿Píndaro, que ya en el siglo V antes de Cristo hablaba de deportes y decía, por ejemplo: "Y el vencedor, a lo largo de toda su vida futura, goza de una dulce felicidad ganada en los juegos"? "Y los que triunfan son tenidos por insignes, incluso entre sus conciudadanos", que también lo escribió Píndaro. Y no fue él sólo, porque también en los poemas de Virgilio encontramos el elogio de los vencedores del deporte. Y en Horacio y Tíbulo, y en Propercio y en Ovidio. Luego he encontrado en Marcial (siglo I) esta hermosa frase válida aún y maravillosa: "No amo al vencedor, sino al que, seguro de la derrota, sigue combatiendo".

¿PERO NO se acuerdan ustedes de estos versos de "La Araucana", de don Alonso de Ercilla y Zúñiga? Escúchenlos:

"Y tanto el vencedor es más honrado
cuanto más el vencido es reputado..."

SIN DARME cuenta, estoy pensando en Ernest Hemingway, uno de mis más amados escritores de hoy. Un hombre que vivió la vida intensamente, que saboreó las emociones más fuertes y auténticas de los deportes, del aire libre, de los campos de juego, de las plazas de toros, de la montaña y las selvas casi desconocidas. Meses antes de fallecer dijo a un periodista cosas hermosas y viriles:

"—...No quiero perder el espectáculo fascinante de esta época. No quiero perderme la intensidad de los boxeadores que pelean por la corona mundial, ni los caballos corriendo en el hipódromo, ni las figuras maravillosas que dibujan las bailarinas, ni esa especie de ballet geométrico de los futbolistas que luchan por conquistar la Copa de Europa. No quiero perder el color de los pintores. Ni sus amores, celos y fracasos. No quiero perder La Vuelta de Francia, porque allí están todo el músculo y el corazón contenidos..."

Hemingway comprendía exactamente el momento que vivimos. Lo sentía y no quería dejar de estar junto a las más grandes manifestaciones del deporte. No para describirlas (aunque describió algunas con singular maestría), sino "para estar en medio de la vorágine". ¡Ah maravilloso artista, genial hermano nuestro en el sentir!

¿PERO PUEDE haberse escrito algo más sutil, más suavemente irónico y dulcemente irreverente que cierta frase del incomparable Jean Giraudoux?:

"Se habla de milagro cuando Dios bate sus records".

HACE UNOS años, en un momento difícil para los gobernantes norteamericanos, se levantó uno de sus más famosos estadistas y expresó que, justamente, lo que hacía falta en la dirección del Estado era "sentido de equipo". Aquello que tan bien conocen los futbolistas. La solidaridad de una camiseta que se debe defender, de una bandera deportiva que es nuestra bandera.

Massimo Bontempelli, en uno de sus famosos discursos, no hace muchos años, habló del fútbol y de su espíritu con exactas y elocuentes palabras:

"El espíritu deportivo comienza, en el fútbol, cuando entra en el campo el elemento antagonístico, el sentido de la competencia. Entonces el panorama se ensancha. El sentido de la competencia es ya un hecho espiritual que abre, de golpe, todo un campo moral. Se tiene delante, de un lado, el concepto de equipo, y, del otro, el concepto de la primacía. El concepto de equipo quiere decir disciplina, quiere decir "cada uno a su puesto", verdad importantísima. Luego el concepto de primacía quiere decir tratar de merecer un puesto siempre más elevado. Merecérselo, conquistárselo, dentro de las reglas imperecederas del deporte, tras las que asoma una palabra: "lealtad". El espíritu deportivo, en el fútbol, multiplica y combina y lleva a su más fecunda expresión estas tres fuerzas: disciplina, lealtad y conquista. Las tres fuerzas que constituyen la grandeza moral así del Estado como de cada ciudadano".

"LOS QUE NO los han visto, los que no comprenden, se asombran y se quejan de la injusticia. ¿Cómo es posible, dicen, que los solos dones naturales de la fuerza y la velocidad y la agilidad puedan procurar la gloria y la fortuna? "Ellos ignoran, sin duda, cuántos esfuerzos, cuántas tentativas han debido sufrir antes de conquistar una parte de esa gloria, y cuántos desconocidos nunca llegan a ella. Dirán que los grandes futbolistas han sufrido todo eso nada más que por vanidad e interés. Ningún argumento se les debe oponer, sino hacer que ellos los vean. Sólo viendo a los campeones en su faena comprenderán los beneficios que ellos aportan. Cuando un campeón está actuando, comunica a los espectadores su seguridad, su soltura y su fuerza. Mirándolos, el cuerpo se hace ágil y sencillo...

"Quizá un día el espectáculo de los campeones será elevado al rango de los tratamientos tonificantes para los débiles, los nerviosos y los convalecientes. Los ancianos irán a verlo para tomar nuevas fuerzas y nueva agilidad."

Esto que ustedes han leído es parte de lo escrito por Jean Prévost, francés.

HE DICHO QUE cuando se habla de deporte se habla de fútbol, porque éste es, entre todos, el que más se adentró en el mundo, el que unió en sí algo de cada uno de los demás deportes y llegó al pueblo profunda y definitivamente. Por eso, al citar, sacando esas citas de aquí y de allá, algunas habrá referentes al juego físico en general. Porque, justamente, estimo que ellas son valederas para el más popular, el más arraigado de esos juegos: el fútbol. Blas Pascal, filósofo y matemático, tampoco dejó de sentirse unido al deporte. En sus "Pensées sur l'éloquence" se puede leer:

"Que no se diga que no tengo nada de nuevo: la disposición de las materias es nueva. Cuando se juega a la pelota es el mismo balón con el que juegan unos y otros. Pero unos lo hacen mejor que otros".

Yo quisiera referirme nada más que a lo que escribieron y dijeron los grandes pensadores sobre el fútbol. Pero no me resisto al deseo de reproducir unas líneas escritas por el francés Pierre Louys, el fino poeta de "Las Canciones de Billitis":

"En el año 776 antes de Cristo, un tal Koroibos ganó el premio del estadio (carrera de 183 metros) en Olimpia. Año memorable entre todos, pues en él comienza no sólo la historia del deporte, sino la historia de Europa misma. Ningún dato exacto en los anales de los pueblos arios es más antiguo que la victoria de Koroibos. Más allá está la leyenda, está la noche de los tiempos, está esa mezcla de tradiciones fabulosas y de documentos prehistóricos en donde los sabios no arriesgan sino hipótesis, en la ausencia de toda cronología. En la primera línea de nuestra historia occidental está inscrito el nombre obscuro del recordman de una carrera corta.

"Mientras los romanos ubican su primer año en la fundación de Roma, mientras los cristianos en el Nacimiento de Jesús, los musulmanes en el origen del Islam y los revolucionarios en la proclamación de la República, los griegos comienzan a contar desde el día en que los sacerdotes de Olimpia hacen grabar el nombre de Koroibos en su cuadro de gloria. Ellos no saben en qué año cayó Troya, ni cuando vivieron los atridas, ni en qué siglo murió Homero. Pero la victoria de Koroibos, en 183 metros, ellos la escriben en mármol blanco y nos la transmiten. ¿Por qué?"

RODRIGO CARO, en el siglo XV, escribía sobre los deportes de los tiempos antiguos; Miguel de Cervantes se refería, en una de sus Novelas Ejemplares, a un tal Andrés Caballero, cuya fama se extendió por toda Extremadura porque "jugaba a los bolos y a la pelota extremadamente"; Séneca hablaba sobre el arte de jugar y citaba a Demetrio El Cínico y a sus consejos para triunfar en los deportes.

EL FUTBOL CRECE, el fútbol gana voluntades, apasiona, se agiganta. ¡Y qué hermoso es entonces escuchar el son vigoroso, varonil y musical del Polirritmo de Juan Parra del Riego!

En el fútbol todo es clara poesía,
luz de sol, viento viril, panorama
que se pone en la brisa azul del día,
todo fresco el corazón, como una llama.
Epopeya fraternal del movimiento,
es la vida con su múltiple aletazo creador,
drama, paisaje musical, sol violento,
geometría que se mueve en la pelota por el viento
y pintura que en el suelo multiplica su color.
Fiesta mágica
es América que hoy grita ¡anunciación!
con su gran trompeta de oro ante el crepúsculo
de esa Europa roja y negra de la cruz y del cañón.
Y guardadme ahora un secreto que os revelo,
yo no sé si por encargo
de Rubén o de Perrault.
Que la Luna es pelota
de fútbol en el cielo
para ese otro futbolista
que es el Sol.

(Recopilaciones de PANCHO ALSINA.)



estadio

M.R.

N.º 992

BIBLIOTECA NACIONAL — CHILE — HEMEROTECA



RAUL SANCHEZ, defensa de la Selección Nacional.

PROGRAMA COMPLETO DEL CAMPEONATO MUNDIAL DE FUTBOL

...leza de productos ADAM'S Cremas de afeitar - Loción de afeitar - Jabones finos

Grupo I

ARICA	Ur.	Col.	Yug.	U.R.	PTS.
Uruguay	—	2-1			
Colombia	1-2	—			
Yugoslavia	0-2		—		
U. R. S. S.			2x0	—	

Grupo II

SANTIAGO	Ch.	Sui.	Ita.	Ale.
Chile	—			
Suiza		—		
Italia			—	
Alemania				—

Grupo III

VIÑA del Mar	Bra.	Mex.	Che.	Esp.
Brasil	—			
México		—		
Checoslov.			—	
España				—

Grupo IV

RANCAGUA	Arg.	Bul.	Ing.	Hun.
Argentina	—			
Bulgaria		—		
Inglaterra			—	
Hungría				—

30 DE MAYO:
Uruguay-Colombia — CHILE-Suiza
Brasil-México — Argentina-Bulgaria

31 DE MAYO:
U.R.S.S.-Yugoslavia — Alemania-Italia
España-Checoslovaquia — Hungría-Inglaterra

2 DE JUNIO:
Uruguay-Yugoslavia — CHILE-Italia
Brasil-Checoslovaquia — Argentina-Inglaterra

CUARTOS FINALES

ARICA	Match 1
1.° Grupo I	Score
2.° Grupo II	

SANTIAGO	Match 2
1.° Grupo II	Score
2.° Grupo I	

VIÑA DEL MAR	Match 3
1.° Grupo III	Score
2.° Grupo IV	

RANCAGUA	Match 4
1.° Grupo IV	Score
2.° Grupo III	

3 DE JUNIO:
Colombia-U.R.S.S. — Suiza-Alemania
México-España — Bulgaria-Hungría

6 DE JUNIO:
Uruguay-U.R.S.S. — CHILE-Alemania
Brasil-España — Argentina-Hungría

7 DE JUNIO:
Colombia-Yugoslavia — Suiza-Ital
México-Checoslovaquia — Bulgaria-Ing

SEMIFINALES

SANTIAGO	
Ganador Match 2	
Ganador Match 4	Score

VIÑA DEL MAR	
Ganador Match 1	
Ganador Match 3	Score

FINAL 3er. PUESTO	
Perdedor Santiago	
Perdedor Viña	Score

FINAL 1er. PUESTO	
Ganador Santiago	
Ganador Viña	Score

Campeón Mundial 1962

10 DE JUNIO: Cuartos Finales
...ica-Santiago — Viña del Mar-Rancagua

13 DE JUNIO:
Semifinales
Santiago-Viña del Mar

16 DE JUNIO:
Final Tercer Puesto Santiago

17 DE JUNIO:
Final Primer Puesto Santiago

estadio

REVISTA GRAFICA DE DEPORTES

Lo dijo un comentarista político:

En los últimos años Chile se ha unido férreamente a través de hechos marcadamente definidos. Los sismos de mayo... y dial de Fútbol. O sea, la adversidad y la alegría.

n 1960 respondimos al azote natural con un sentimiento a mancomunado y doliente, ahora, en vísperas de la ma de los deportes masivos, ese sentimiento ha flore- ente al conjuro de una responsabilidad y un halago nos compete.

Se p mentaron calles, se ampliaron arterias, se construyeron estadios pintaron casas. Luces, líneas, prados y otros deta- lles, todo realizado bajo el prisma del Mundial. Y si el Presi- dente de la República no disimuló su complacencia y departió con humor la mañana que recibió el Estadio Nacional cual estuche que exhibe una joya, también el obrero que construye, el niño que es- tudia y la mujer que sonríe, sienten que este Mundial les perte- nece, que es nuestro.

En las alentadoras palabras a los obreros que trabajaron en las ampliaciones del Estadio, a S. E. el Presidente de la República sólo le faltó agregar que esas manos de pueblo también trabajaron como hinchas... Porque a la larga, todos hemos sido hinchas de este Mundial, todos hemos aportado algo, todos hemos sentido — tarde o temprano— que no era el fútbol sino el país quien mos- traba su rostro desde un confín del mapa. Por eso expandimos el pecho con orgullo ante la frase aprobatoria y sentimos enrojecer la epidermis ante la incomprensión o el embuste. Chile entero se recogió en su geografía para transformarse en una pelota de fútbol, y en su íntima circunferencia nos sentimos aprisionados, de ca- pitán a paje, sin distingos, en la expresiva latencia de siete millones para decir al resto de los humanos: "Esto somos. Esto podemos hacer".

Director: ALEJANDRO JARAMILLO N.

Dirección y Administración: Avenida Santa María 0112, 2.° piso, Depto. F., Casilla 3954. Fono 392116.

Año XXI — N.° 992 — Publicación Semanal — Santiago de Chile — 31 de mayo de 1962.

PRECIO DE VENTA EN TODO EL PAIS: E° 0,45 ($ 450).

AEREO NORTE: E° 0,03



ASORBITOS



A LA postre el equipo más democrático resultó ser el brasileño. ¡Nada de apellidos! Sólo apelativos y nombres de pila.

DICEN que ese tal Vladimir "Kos" del equipo checo tiene una patada de mula.

EN la nómina uruguaya aparece Cortés. ¿Tanto han cambiado los tiempos?

NUNCA existió en Chile una red de espionaje más extensa y laboriosa que ésta del Mundial.

¿SERA Pagani, en el elenco argentino, el encargado de pagar las cuentas?

CON seis defensores en línea formará la retaguardia brasileña: dos Santos a la derecha, un volante retrasado, un defensa central y dos Santos a la izquierda.

POR misteriosos los búlgaros casi quedan fuera de cacho. Entregaron la lista de sus 22 jugadores con 24 horas de atraso. Explicaron que les "Kostov" mucho hacerla.

DESDE LA ALTURA

UNA Copa del Mundo no puede ser tomada como un simple compromiso deportivo, sino como una responsabilidad nacional.

Cuando el Gobierno hizo llegar al mundo su pensamiento, hubo tranquilidad en los espíritus y conformidad en la ciudadanía. Eran tantos y tan grandes los problemas, tal el volumen de inconvenientes que una declaración superior en ese tono tenía que resultar oportuna, necesaria y valiosa.

En tal sentido —no puede negarse que en los dos últimos años, especialmente— la colaboración de los poderes públicos con los organismos deportivos se hizo cada vez más estrecha, más íntima y más armónica. Los tres poderes pusieron el hombro a través de las diversas finalidades que le asigna nuestra Carta Constitucional y el sueño de Mundial —como lo dijera el Presidente Alessandri en nota enviada a la FIFA —superó los deslindes de una cita deportiva para transformarse en empresa nacional.

Todos han colaborado y a muchos corresponde el reconocimiento y el elogio, pero bien se sabe que en esta suerte de cordón umbilical entre el Ejecutivo y el Comité Organizador hubo un hombre que se prodigó con generosidad inigualada, que tomó este asunto con especial cariño, que puso en sus actos y desvelos algo más que empeño de gobernante. Y ese hombre es el Ministro del Interior. Lo dijo Dittborn repetidamente y lo sostienen aquellos que le acompañaron de cerca en su despliegue titánico. "Nunca el fútbol podrá agradecer en su exacta medida lo que el Dr. Sótero del Río ha hecho por este Mundial". Contagiado tal vez por la dinámica incomparable del malogrado dirigente, a quien el Minitro dispensaba admiración y simpatía, lo cierto es que el Jefe del Gabinete se transformó en dirigente y amigo, consejero y paladín, en mosquetero y en hincha. Por eso, ahora que ya escuchamos los clarines de apertura y la fiesta descorrió su telón de ensueño, es de justicia destacar la figura cordial y severa del Dr. Sótero del Río, por lo que significó su aporte, su trabajo y su amistad.

JUMAR

ESCUCHANDO hablar a Puskas nos asalta la sospecha de que no fuera español...

ES muy difícil que pueda jugar Di Stéfano. Como ha sido un obrero del fútbol, decidió pasar unas vacaciones en Chile.

TORO y Landa están apre[illegible]endo italiano.

[illegible] el match del s[illegible]

[illegible] los contra-

[illegible]. Los bra-

[illegible]con, con

[illegible] primer gol se los hizo "Escudero"...

¿POR qué país irá a jugar Mazzolla el próximo mundial?

LO que son las cosas. Con esto del Mundial, no se ha reparado en que Rangers ganó un partido en Talca...

SE ha dicho tanto sobre el "Cerrojo" suizo que Chile debía haber inscrito la selección ferretera.

TOTAL que cuando jueguen Italia y Alemania, va a ser un simple clásico entre la Escuela Militar con la de Aviación.

CACHUPIN







EL HOMBRE DE LA IDEA

DESDE ayer la Copa del Mundo está en marcha. Tocaron los clarines, izaron las banderas, se dio la bienvenida a las delegaciones participantes, y en cuatro ciudades chilenas entraron los equipos a la cancha entre batir de palmas.

En la tribuna del Estadio Nacional un hombre ha debido experimentar un íntimo regocijo; su ancho pecho debe haberse expandido de legítimo orgullo. Porque todo esto "lo inventó él". Quizás si en una noche de insomnio, Ernesto Alveal concibió la quimera: "¡Qué lindo sería traer la Copa Jules Rimet a Chile!" Y sonrió de su propia audacia, y se sorprendió un poco. Pero como en esas reacciones retardadas del cine, ha debido dar un brinco e incorporarse. "¿Y por qué no?"

Hemos dicho que el Campeonato Mundial empezó ayer con la ceremonia de apertura y los primeros partidos. Pero es más propio decir que empezó aquella lejana noche de 1952 cuando al dirigente chileno Ernesto Alveal se le puso entre ceja y ceja esta idea peregrina. Porque Alveal es inflexible consigo mismo. Cuando se propone algo no arría las banderas. Llega hasta el fin

Comunicó aquel "sueño de una noche de verano" a un grupo pequeño de dirigentes amigos. Unos rieron a mandíbula batiente. Otros se quedaron pensando, y ya esto solo era un estímulo, representaba una posibilidad. Entre los que escucharon atentos estaban Carlos Dittborn y Juan Pinto Durán

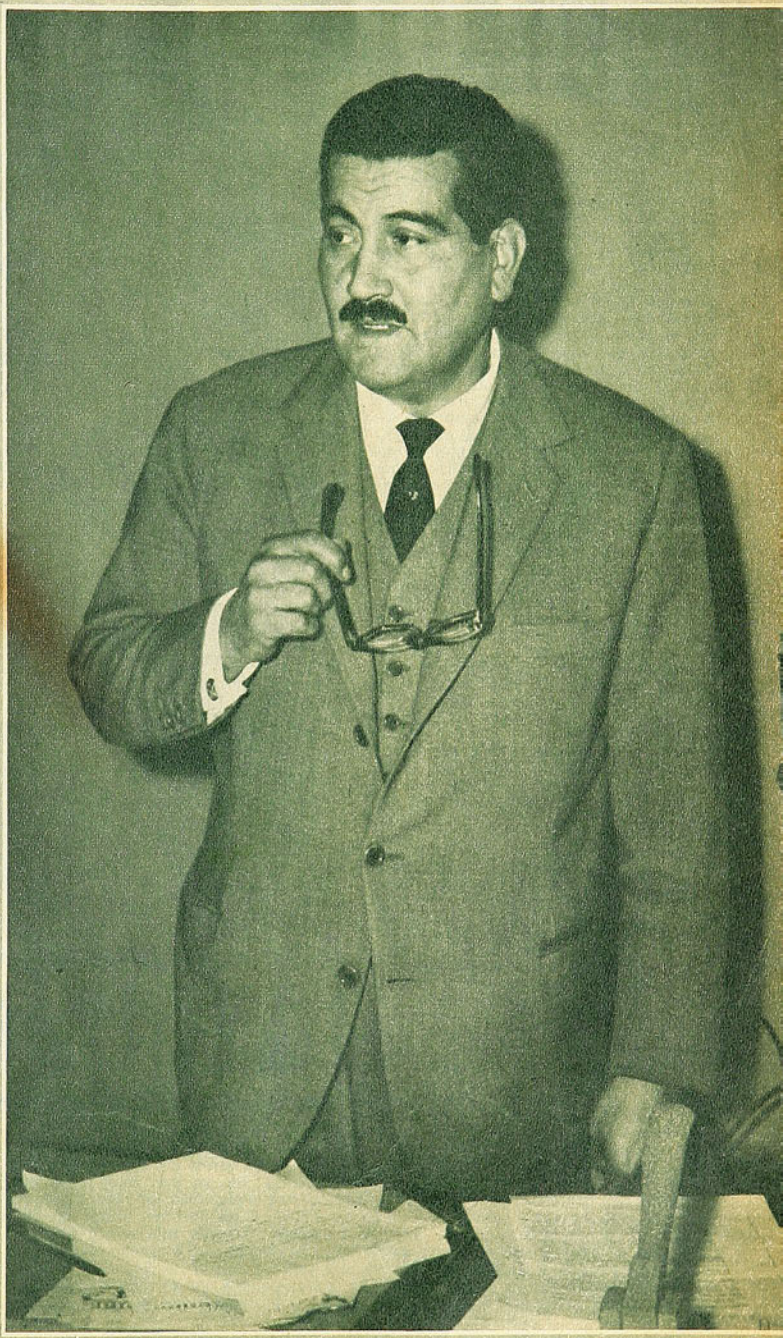
Alveal fue a los Juegos Olímpicos de Helsinki. Con la idea bulléndole, quiso ver cómo un pueblo pequeño organizaba una gran competencia. Lo miró todo, lo preguntó todo, lo anotó todo. Y regresó convencido de que no era una utopía realizar en Chile la Copa del Mundo.

La difícil gestación de "La aventura" ha sido materia de muchos artículos. Cada uno de sus episodios vale lo que un capítulo de una hermosa novela epopéyica. A su debido turno se ha hablado de los personajes centrales. Pero Ernesto Alveal generalmente quedó en la sombra. Es que él mismo se lo propuso. Se reservó las tareas más obscuras, de menor repercusión exterior. Quizás como hombre del fútbol —ha sido por muchos años dirigente de Magallanes— entiende que hoy día lo esencial es la labor de equipo, y que más satisfacción interior se experimenta cuanto más difícil es la tarea. Eso está por lo demás en perfecta armonía con la personalidad de Ernesto Alveal.

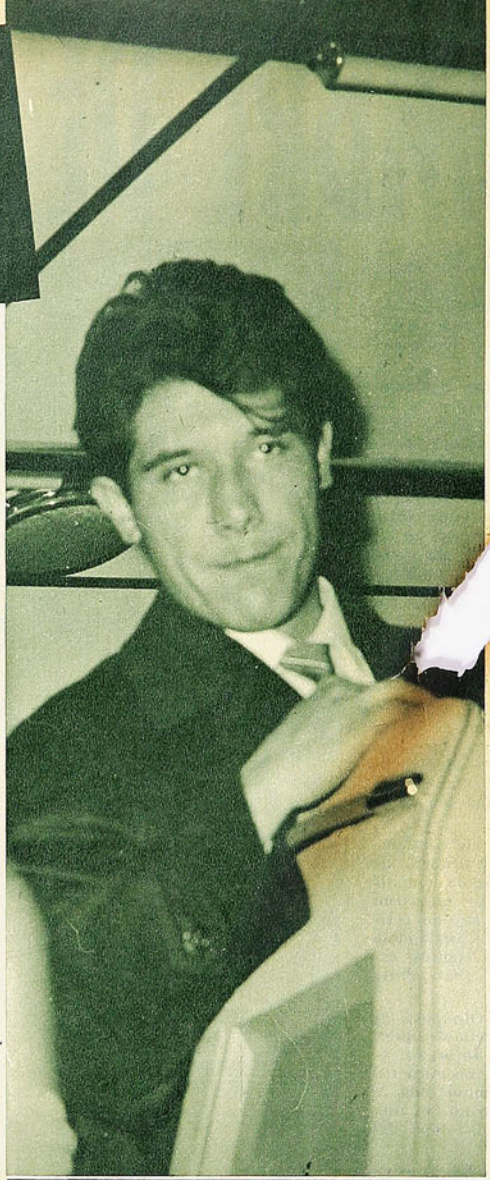
Hombre de acción, disciplinado, sin estridencias, que va recto a lo que se propone, derribando los molinos con su propia convicción.

Ayer, cuando se anunció al mundo que estaba abierta la disputa de la VII Copa Jules Rimet, no pudimos menos que pensar en el dirigente que debe haber estado semiescondido, ocultando su íntima emoción, como se aisló todos estos años para trabajar por el Mundial.

A. V. R.



OMAR ENRIQUE SIVORI, EL "CARA SUCIA" DE 1957, HA LLEGADO AL MUNDIAL COMO UNO DE LOS PRINCIPES DE LA CORTE DEL FUTBOL



ESBOZO DE UNA

(Escribe Aver)

SIVORI fue uno de los "caras sucias" del 57. Polluelos recién salidos del cascarón, que se asomaban risueñamente a la vida, halagados con el aplauso que arrancaba su innata habilidad futbolística. Sívori era —y debe seguir siendo—, el típico muchachito argentino, sin complejos, porque se les ha dado conciencia de su importancia humana y social. Despierto, porque el medio hace su selección natural. Desaliñado, porque, siendo así se siente cómodo, a sus anchas. Los millones de liras que ha ganado no tienen nada que ver con el mechón rebelde que se le cae sobre los ojos, con la [illegible]sa abierta que le [illegible]te aspirar más [illegible], con la espontaneidad de reacciones y con la franqueza de sus respuestas. Sívori se sentía libre como los pájaros; su mundo social fue un mundo sin exigencias, en que el pelo hirsuto, la camisa afuera, las medias caídas, el vocabulario fuerte, era lo natural.

Sívori es un hombre inteligente, perspicaz. Cuando llegó a Italia, tiene que haber captado que todo aquello, absolutamente natural en él, podría servirle. El "fútbol espectáculo" comprende una serie de factores. Y Sívori, tal como era, constituía ya un espectáculo. Su rebeldía, su histrionismo, sus medias abajo, el cadejo sobre la frente, y... su habilidad con la pelota, lo hacían un elemento en perfecta armonía dentro del tinglado del "calcio". Hemos visto fútbol en Italia, hemos estado tardes enteras observando no sólo el partido, sino al hombre del fútbol. Y nos pareció que en cada uno de ellos había un "Sívori espectador". "Il tifoso" es en la tribuna como Sívori en la cancha. Por eso se produjo tan admirable simbiosis entre ambos. Y por eso, es muy posible que el jugador inteligente, cachazudo, perspicaz, haya explotado muy bien la similitud.

Le oímos decir a alguien que los dos artistas más grandes que había en Europa se llamaban Helenio Herrera y Omar Enrique Sívori. Que tienen muchos puntos de contacto entre sí, y que por eso a menudo tuvieron diferencias; acaso por la ley física, de que dos fuerzas iguales se repelen. Puede ser hasta que esas difundidas desavenencias entre ellos no hayan sido un "tongo" sabroso, sino apartes inten-

ALGUIEN llamó al Mundial de 1962 el "Campeonato de los misterios". Porque se ha hecho mucho caudal de especulaciones con la actitud de la mayoría de los equipos concurrentes en sentido de enclaustrarse de manera impenetrable; de cerrar la boca y de ocultar a los astros de la mirada ávida del aficionado, como si fueran tímidas novicias. Quienes esperábamos a las delegaciones para reportearlas, para hacer entrevistas largas y profundas, hemos sido defraudados por esa política de silencio, de prohibiciones terminantes, de aislamiento que ha llegado a parecer antipático y descortés. Para nuestras costumbres tal temperamento resulta chocante. Toda la maquinaria de "la influencia", tan bien montada en Chile, ha sido neutralizada por la firmeza con que los encargados de los equipos cumplen su propósito de mantenerlos alejados de la inquietud periodística, o simplemente aficionada.

Dándole vueltas al asunto, hemos llegado a la conclusión de que salvo algunas "poses" del extravagante Rappan, no se trata precisamente de hacer misterio. Es que, como ya lo habíamos dicho en alguna oportunidad, la Copa del Mundo ha llegado a ser algo demasiado serio, que preocupa e interesa mucho. A guisa de explicación ante una crítica, un dirigente europeo dijo: "Hemos venido a jugar un Mundial y no a conversarlo".

No se trata de que Ferrari, por ejemplo, tema que Riera sepa cómo juega su cuadro, o viceversa, ni que Barotti tenga alguna arma secreta que no desea que la conozca Winterbottom. Sencillamente, es que se sabe lo que altera a los jugadores la libre disponibilidad para conceder entrevistas y someterse a grabaciones, eso de responder cien veces las mismas cosas, y ser llevados de allá para acá, a fin de posar. Todo lo que sea frivolidad se ha querido desterrar. Es claro que ha faltado medida y diplomacia. Ha faltado consideración e inteligencia para satisfacer el afán informativo profesional. Las "conferencias de prensa" no han pasado más allá de ser simples mascaradas, rosario de frases hechas, sin la médula que el cronista espera de ellas.

UNO de los personajes más aguardados, como promesa de un reportaje trascendental, era, sin duda, Omar Enrique Sívori. Se ha escrito mucho, y se ha hablado mucho del muchacho argentino. Se ha reproducido y se le han atribuido declaraciones en todo sentido. Conocimos a Sívori y nos parece que llegamos con él a un buen entendimiento, en 1957, en Lima. Era ya una estrella, la más brillante del último gran cuadro transandino que conocimos. El hecho de que desde entonces hayan cambiado mucho las cosas, y de que sea ahora un futbolista de proyección mundial, no nos parecían barreras que contuvieran la intención de charlar con él. Nos pareció que por encima de lo externo había una rica calidad humana en Sívori, y eso no se pierde ni con el halago, ni con el dinero. Pero encontramos la otra valla, la infranqueable, la de las disposiciones inflexibles del comando itálico de substraer a los jugadores de la curiosidad ambiente.

Esa esperada charla con "Il testone" no se ha podido hacer. Hemos recogido frases suyas, observaciones a la llegada, en una fiesta, en una visita al Estadio Italiano, en unos minutos fugaces y nerviosos en el Nacional. Hemos conocido algunas reacciones, algunas respuestas íntimas, que van configurando la personalidad de uno de los actores más discutidos de la Copa del Mundo.

HOMBRE SIN COMPLEJOS, FRANCO Y CLARO, QUE DICE LO QUE PIENSA Y HACE LO QUE SIENTE, ES DISCUTIDO Y CRITICADO POR ELLO



Era todavía un "niño prodigio" cuando concurrió al Campeonato Sudamericano de 1957, en Lima, en el que Argentina se clasificó Campeón. Ahí está entre Maschio y Dellacha, en un partido jugado para solaz de los reos de la cárcel limeña. Ha cambiado poco. Hoy como entonces tiene el pelo revuelto y juega con las medias caídas...

PERSONALIDAD

cionados en la "comedia del fútbol espectáculo".

De Sívori se habla en todos los matices que inspira una personalidad contradictoria. Para unos es un prodigio, y para otros, un "chiflado". Lo que él hace y dice lo interpreta cada cual a su manera. Para unos es un artista consumado, y para otros, un mal educado. Hay quienes lo consideran presumido, y quienes un hombre de una ilimitada confianza en sí mismo. Lo que están todos de acuerdo en que es un jugador [illegible] cional. "Lo que es, es [illegible] ragán...", nos dijo irritado un "tifoso" en un partido de Juventus, porque hacía rato que no se veía. Pero ocurre con estos fenómenos que están buscando su oportunidad, que están moviéndose al encuentro de la genialidad. ¿Acaso no hemos visto a Pelé en nuestras canchas como rehuyendo el juego, allá por una punta, para surgir de improviso como una centella, y hacer la jugada maestra que decide el partido?... El gran maestro de la escena no está toda la pieza haciendo impacto en el público. Tiene su momento, su frase, su ademán, su mutis por el foro, que producen la explosión en la sala. Sívori, como Pelé, y como otros grandes, es así.

Quizás en otro ambiente, su personalidad pudo modelarse de distinta manera. Pero el fútbol italiano fue terreno bueno para el cultivo de las cosas negativas que pueden criticársele a Omar Enrique Sívori. Lo "temperamental" del clima futbolístico italiano hace temperamentales a los jugadores, como el clima de la ópera hizo temperamental a María Callas y a otras prima-donnas.

LAS pocas cosas que han podido preguntársele a Sívori en Chile han tenido las respuestas propias de él. Los reporteros no han encontrado mejores preguntas que las referentes al doping, a las medias caídas, a lo que gana, a sus peleas con Herrera. Cuando se insistía majaderamente en el uso de drogas, Sívori tuvo un gesto de mal humor, y contestó con otra interrogante: "¿Es que no les interesa saber del fútbol europeo nada más que si sus jugadores se dopan?"... Sobre el asunto de las medias, dijo que nunca había reparado en ello, como no ha reparado en la forma en que se hace el nudo de la corbata... En cuanto a lo que gana, expresó que era lo suficiente para sentirse feliz y agradecido, y para esmerarse en responder siempre de manera de llegar a ganar más.

PARA Sívori el fútbol no tiene fronteras ni nacionalidades. Puso cara de extrañeza cuando alguien le preguntó si, llegado el caso, jugaría contra el equipo de Argentina. "¿Por qué no?... Esto es un deporte, no es la guerra —dijo—. Por lo demás, ya jugué un partido y fue como cualquiera otro"...

Hemos dicho que una de sus características esenciales es la franqueza con que expresa sus pensamientos. Aquello, que podría molestar a los argentinos, él lo siente así, y así lo dice. Como cuando le preguntan si cree que Brasil ganará la Copa del Mundo, afirma que no, aunque muchos atribuyan su opinión a que le tiene antipatía a los brasileños. "Eso me molesta de la gente —le oímos decir—. Pregunta cosas para que uno conteste lo que ellos quieren que conteste, y si no es así, se molestan e interpretan las respuestas a su antojo."

Sívori sabe ser cáustico también. Cuando le preguntaron algo relacionado sobre Helenio Herrera, dijo intencionadamente: "¿Herrera?..., me suena ese nombre"..., y no agregó nada más.

ESTA TARDE debe debutar el equipo de Italia en un difícil partido con Alemania. Habremos visto al Sívori que más interesa, al jugador. El mismo ha dicho que no existen diferencias fundamentales entre su personalidad futbolística argentina y la italiana; quizás si se haya hecho más completo, porque en Juventus y en la propia selección, igual puede jugar atrás, armando, que adelante, haciendo goles. "El medio en que uno actúa —dijo— puede influir en determinadas características, pero no deformar la personalidad de un jugador. Yo creo que más que hacerme al estilo propio del fútbol de Italia, ha sido él el que tuvo que acostumbrarse a soportarme las mías"...



AHORA

5 VUELOS JET SEMANALES



2 RUTAS PARA ELEGIR

LE OFRECE

B·O·A·C

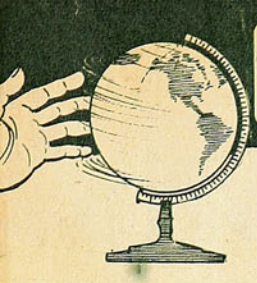
CON SUS FAMOSAS AERONAVES JET

COMET y BOEING 707

¡Viaje por una ruta y vuelva por la otra, las tarifas son las mismas!

Consulte a su agente de viajes o

LINEAS AEREAS BRITANICAS
BRITISH OVERSEAS AIRWAYS CORPORATION

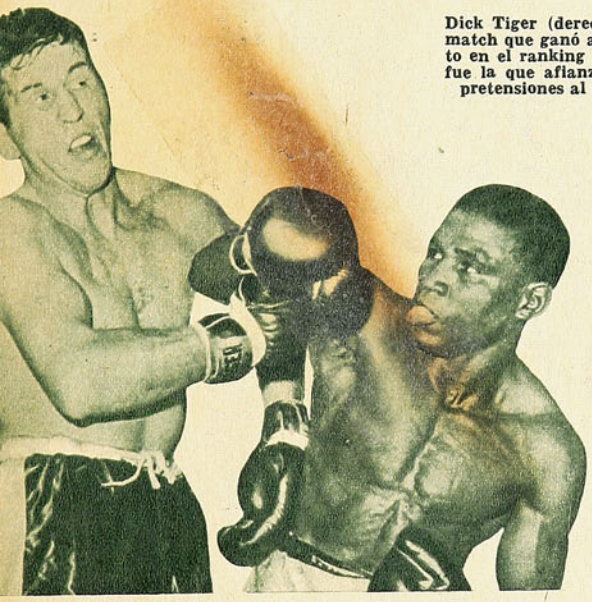


GIRANDO EL GLOBO

POR BORAX

★ Millones de liras hacen conquistas en el Imperio Británico.
★ Margaret Smith, "la colérica" del tenis, alborotó en Roma.
★ Dick Tiger, púgil nigeriano, reparte desafíos a granel.

EL GIGANTE galés John Charles ya parece definitivamente determinado a dejar al "Juventus", de Italia. Varias veces millonario, Charles no tiene problemas en lo que respecta a su futuro. En este momento, podría comprarse un palacete en cualquier punto del mundo e instalarse ahí, por el resto de sus días, sin mayores preocupaciones, viviendo de sus rentas, sin necesidad de molestarse en trabajar. Pero está el futuro de sus hijos, a quienes desea ver pronto en colegios británicos. Esta perentoria obligación para con sus críos lo ha movido a manifestar a los directivos del club italiano cuál es su pensamiento. Pero la cosa no es tan sencilla como parece. Los del Juventus, la verdad sea dicha, no desean que el famoso centro delantero, que ayudó al club a hacer historia en dos títulos de campeón durante su permanencia en "la bota", se vaya. A pesar de que Charles ya anda por la treintena, lo siguen considerando asaz necesario y todo, al parecer, se resolverá como en el caso del inglés Greaves y el Roma: con la compra de otro gran valor, que reemplace al que se va. Recordemos que sólo la incorporación tardía del brasileño Dino al Roma permitió el retorno a Inglaterra de Greaves. Charles tendrá, pues, que esperar. La espera puede ser corta o larga. Todo depende de cómo se baraje el naipe que ya hay tirado sobre la mesa. Por de pronto, el primer "as" puesto en el tapete se llama Denis Law, un escocés que la temporada última jugó en el Torino. Juventus ofreció a su colega de competencia 350 mil dólares por Law, adjuntando, además, a su centro delantero, Bruno Nicole, en préstamo por un año. Una buena oferta, que supera la ofrecida semanas antes por el Manchester United, de Inglaterra, de sólo 360 mil dólares. Desestimada la oferta del club inglés, quedó en carpeta la proposición del Juventus. Está sujeta, sin embargo, a la posibilidad de que el Torino consiga la transferencia del jugador hispano Luis del Sol, como reemplazante de Law. El propio presidente del Torino, Angelo Filippone, voló a Madrid para estos efectos. Nada se sabe oficialmente de lo conversado en Madrid, pero saltó a la calle la noticia de que el club italiano pagaría 800 mil dólares por el interior derecho del Real Madrid. Mientras tanto, Juventus, para cubrirse las espaldas, envió propuesta elevada al Tottenham Hotspur, de Londres, para conseguir los servicios del alero derecho galés, Cliff Jones, de tan estupenda actuación en la última gira efectuada hace un par de semanas por la selección de Gales en territorio brasileño. Sin Charles y con Law y Jones, el Juventus completaría, así, la cuota máxima de dos extranjeros que se permite a los clubes italianos.



Dick Tiger (derecha) en un pasaje del match que ganó a Joey Gardiello, cuarto en el ranking mundial. Esta victoria fue la que afianzó definitivamente sus pretensiones al título de la categoría.

—oOo—

Un hecho curioso tuvo como escenario, días atrás, la principal cancha de tenis de Roma. Y actriz principal, una de las más conspicuas jugadoras del mundo. La temperamental Margaret Smith, de 19 años, quien no ha dejado títere con cabeza en su patria, Australia, arrasando con todos los títulos, habidos y por haber, en los últimos meses; tuvo como rival, en la final de singles, nada menos que a la galoneada ex campeona de Wimbledon, María Ester Bueno. Pues bien, la espigada isleña, que ha desarrollado un fuerte servicio, de potencia masculina, venció a la brasileña por 8|6, 5|7 y 6/4. Fue tanta la excitación que le produjo esta victoria, que, luego de saltar y correr por el court, como orate, salió disparada rumbo a los vestuarios, olvidándose de saludar a su vencida y de la ceremonia de entrega del trofeo y el inmenso ramo de flores que se tenía destinado para la ocasión. Más tarde se la encontró llorando su emoción en las bancas del camarín. Ante estas circunstancias, la ceremonia debió aplazarse para la noche, en la comida de clausura.

Conviene tener presente que la australiana Margaret Smith, una de las más firmes candidatas al título de Wimbledon este año, se halla en la actualidad, y desde hace algunas semanas, en gira privada, habiéndose retirado del equipo oficial isleño, por diferencias con su directora, Mrs. Hopman.

—oOo—

Un resbalón en el ranking, que lo postergó un par de puestos, sufrió el argentino Alejandro Lavorante luego de la lección que le diera el siempre alegre y rejuvenecido Archie Moore. Hoy ocupa el argentino el séptimo lugar en el escalafón, teniendo por sobre él, en orden de preferencia, a Floyd Patterson, Sonny Liston, Eddie Macehn, Zora Folley, Robert Cleroux e Ingemar Johansson. Luego le siguen Henry Cooper, Cleveland Williams, Cassius Clay, de quien se dice será el próximo contendor del argentino, y Dick Richardson.

En cuanto a la categoría mediana, se ve a las claras que al trío formado por Terry Downes, Gene Fullmer y Paul Pender le ha salido gente al camino. Se trata del nigeriano Dick Tiger, campeón del Imperio Británico, quien ha ganado los últimos siete combates realizados en USA, siendo su último derrotado, Henry Hank. Esta amenaza, de 32 años, se ha puesto firmemente en posición de disputar el título mundial. Tiger está dispuesto a ganar los dos títulos en vigencia en esta categoría. El de Downes, reconocido en el mundo y el de Gene Fullmer, reconocido sólo en USA.

EL concurso de carteles anunciadores de los II Juegos Atléticos Iberoamericanos, convocado por el Comité Olímpico Español por medio de la comisión organizadora del certamen, constituyó un éxito rotundo, hasta tal punto que puede señalarse como una de las manifestaciones artístico-deportivas que más alto nivel han alcanzado en España. El tema de los trabajos fue la exaltación de la Hispanidad y del Atletismo, y las obras se realizaron a cinco tintas en un tamaño uniforme de un metro por setenta centímetros.

En total se presentaron 63 originales, de los cuales por diversas circunstancias se rechazaron once. Con los restantes 52, se montó una magna exposición en la Unión Mercantil en Madrid. Faltó poco para que todo el Madrid-deportivo pasara por esas salas. El 2 de abril último, el jurado emitió su fallo asignándose al original presentado por don Fermín Hernández Garbayo el primer premio que le representó además una asignación de 15 mil pesetas. (El cartel premiado es el que reproducimos).



Los II Juegos Atléticos Iberoamericanos se han iniciado, pues, con una manifestación artística que, no por ello, ha dejado de ser al mismo tiempo expresión fiel del espíritu deportivo, limpio y ejemplar, que ha guiado la convocatoria del certamen y que, sin duda alguna, presidirá, del 7 al 12 de octubre próximo, cada una de sus pruebas y competiciones.

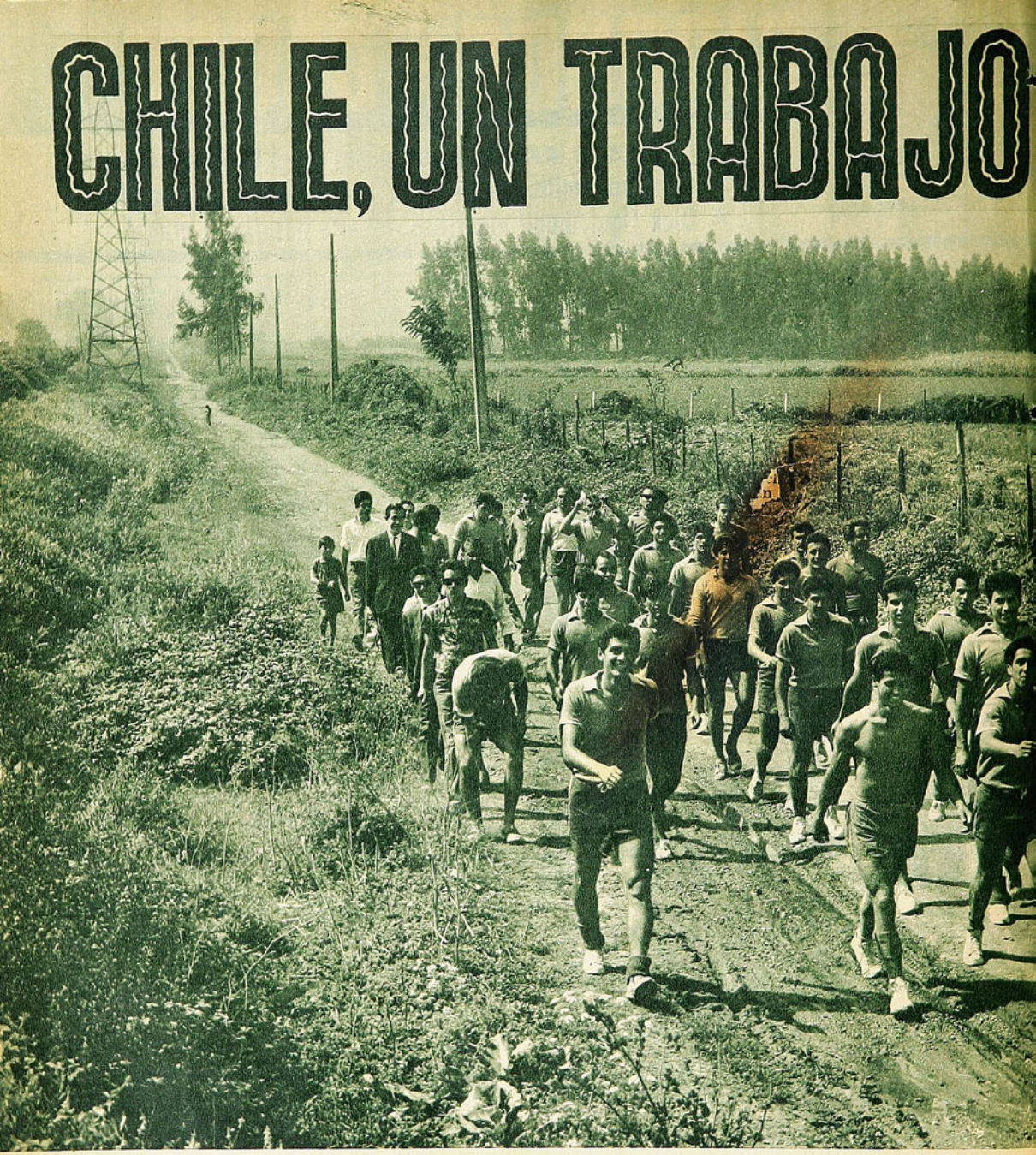


USTED LO VE, LO PRUEBA Y SE LLEVA

ENRIQUE GUENDELMAN
SASTRERIA

CREDITOS

CHILE, UN TRABAJO



CHILE hizo todo lo que tenía que hacer y algo más por cumplir con la "promesa de Lisboa". La misma que su realizador, su promotor, no alcanzó a ver culminada. Chile presenta ya el Mundial encomendado en 1956 y que estamos viviendo en su fase definitiva. Todos los actores en la liza, la FIFA en funciones, y los equipos en la cancha.

PRONOSTICOS

NO podemos saber —nadie puede saber— qué haremos en el Campeonato del Mundo. Mucho se habló en "la gran víspera" (hace ya 6 años) que "los dados estarían cargados". Que Chile, con argumentos que no vale la pena recordar, haría un sorteo acomodaticio que le permitiría ganar posiciones que no estaría en condiciones de defender. Muchos de los que están presentes en este momento en Santiago fueron los portavoces de estas preocupaciones. Pero creemos que nadie en este momento mantenga tal premisa, no obstante el daño que produjo tal aseveración. El "sorteo" mismo, pese a que en él la suerte fue sólo relativa, conformó hasta a los más suspicaces, porque si quedaron separados de antemano los principales representantes de América y, de Europa, fue, primero, porque el organismo máximo de la Federación Internacional lo aceptó, y en seguida, porque la más elemental prudencia de política económica determina que quien corre con los riesgos de tal monumental empresa tenga por lo menos asegurado el beneficio del financiamiento.

Y por último, y como si lo anterior no fuera suficiente, ahí salieron las balotas de los puestos 2, 3 y 4, que comenzaba con Chile, en el grupo N.º 2. Herberger, el alemán, y Ferrari, el italiano, presentes en el espectacular compromiso del último piso del Hotel Carrera, comunicaron al mundo en informaciones que el mundo recibió,

DE HORMIGA

ESCRIBE

BRABANTE

Cuando el genio no aparece, éste debe reemplazarse por un trabajo metódico.



Alegres, marciales, con la vista al frente, van los seleccionados chilenos en una caminata de entrenamiento, en las proximidades de Villa Macul. Nada faltó en el plan preparatorio del equipo nacional.

Los niños fueron siempre los mejores compañeros de los jugadores; los esperaron impacientes a las puertas de la casa de concentración, en Avda. Colón y Hernando de Magallanes. En el grabado, la rueda se formó bulliciosa en torno a Raúl Sánchez y Carlos Contreras.

que no deseaban a Suiza como vecino más inmediato. El absurdo criterio de la suerte, pues, no les dio en el gusto a ninguno de los representantes de los importantes protagonistas del magno certamen. Quedaron ambos con Suiza, y para completar el marco, Chile como cabeza de serie.

¿Pudo haber sido ése un sorteo dirigido? DOS DE LOS EX CAMPEONES DEL MUNDO LE TEMEN A SUIZA y Suiza apareció, junto a Colombia, México y Bulgaria, pese a las diplomáticas explicaciones del presidente del Comité Ejecutivo Organizador, señor Ernest Thommen (suizo), quedó también fuera del sorteo entre los "out-siders" del torneo.

Queremos aclarar. Para nosotros, chilenos, la segunda subsede la creemos la más difícil, por ser la más equilibrada. Para todos. Salvo Colombia, que criticó obstinada, el resto de los concurrentes se declaró conforme. Total, muchos hubo (comenzando por el propio entrenador de los colombianos) que se declararon orgullosos por el mero hecho de haberse clasificado entre los 16 finalistas. El grupo 2, con Italia, Alemania y Suiza, habiendo sido los dos primeros campeones del mundo, y con una escuadra helvética que ya nos venciera en cierta ocasión, constituye un problema serio, algo que puede echar por tierra el único argumento que estamos en condiciones de esgrimir en nuestro pro; cual es LA PREPARACION DE NUESTRO EQUIPO. Nada más.

REALIDADES

URUGUAY organizó la primera Copa del Mundo en 1930. Hizo el hermoso estadio que lleva el nombre de sus años de vida independiente y se ganó el título en base a la extraordinaria capacidad de sus jugadores que ya habían dado muestras de su clase en las Olimpíadas precedentes a la primera "Jules Rimet". Pero, la verdad sea dicha, el equipo de Nazzazi, Scarone, el



ESPERANZAS

COMO los brotes de primavera surgieron nombres en el último momento. No hay dudas de que el más meritorio fue el de Honorino Landa, ese muchacho de Puerto Natales que milita en Unión Española. Desgarbado, desaliñado en su vestimenta, hasta cierto punto rebelde a toda disciplina, y que se ganó el puesto de titular indiscutible saltándose las preparatorias de la etapa preliminar.

Saltó a la selección en el curso de la temporada oficial última, en base a cualidades que no son comunes en nuestro ambiente: técnica y ejecución realizadas a toda marcha. Su calidad de scorer en la temporada del 61 confirma uno de los aspectos más interesantes de la carrera del jugador de la Unión, pese a no contar con la reciedumbre de Campos o la movilidad de Juan Soto, con quienes hubo de discutir el puesto. Le bastó sólo su personalidad para imponerse. Como la tuvo también Fouilloux, que junto a Honorino han formado una de las combinaciones de ataque más interesantes que haya presentado el fútbol chileno en los últimos años. Puede que ambos, separados, no tengan el mismo valor. Pero juntos resultarán, de seguro, una fórmula de garantía en el ataque chileno.

La verdad del fútbol está en el ataque, y Chile puede girar a cuenta de lo que hagan sus jugadores más bisoños. Landa (20) y Fouilloux (21) serán la garantía de positivismo del ataque nacional.

MAS DE 4 AÑOS DE ESFUERZO PARA PRESENTAR AL MUNDO UN EQUIPO DE FUTBOL QUE NO HAGA CONTRASTE CON LA EXCELENTE ORGANIZACION

"manco" Castro y Cea, se bastó con estos apellidos y algunos más para ganar el torneo. La preparación misma puede decirse que no existió.

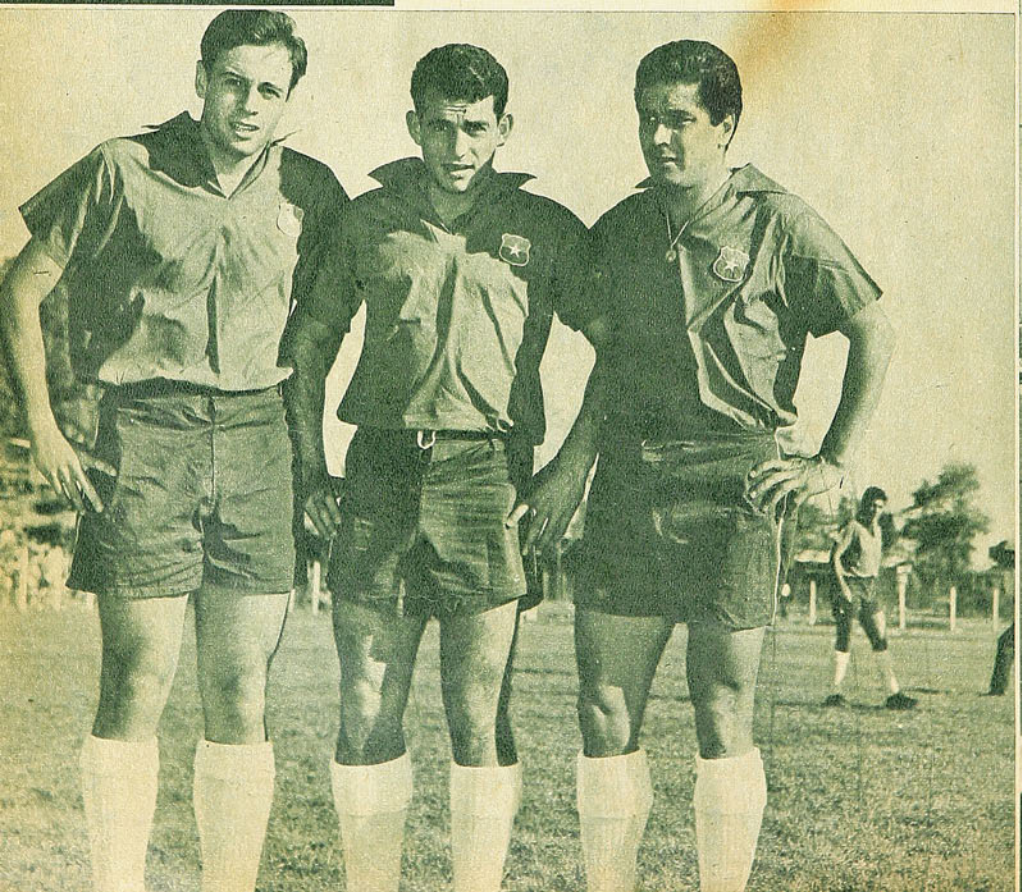
Italia, el 34 y 38, sorprendió al ganar a los checos, austríacos y húngaros, a la sazón los mejores de Europa, pero toda su concentración estribó en la celebración de 2 ó 3 partidos antes de los respectivos certámenes. (Recuérdese que efectuados todos los torneos en el mes de junio, Europa termina su propia competencia un mes antes.) Como en el caso de Uruguay, podemos también decir que Italia realizó sus hazañas sobre la base de jugadores que permanecerán para siempre en el recuerdo: Meazza, Ferrari, Orsi, Monti, Guaita, Monzeglio, Combi, etc.

Vino la guerra y después Brasil.

Antes, sin embargo, Alemania en 1954, a costa de Hungría, le da a los no latinos su primera Copa, para volver ésta a la latinidad con Didí y Pelé en Suecia, pero siempre afirmada en la excelsa categoría de las individualidades brasileñas.

Quisiéramos insistir antes de seguir adelante. Siempre hemos estado del lado de los que piensan que por mucho que se avance en el laboratorio, en la metafísica y hasta en la alquimias del fútbol, existe algo que la táctica y la estrategia no podrán jamás alcanzar. Y ese algo se llama "material humano". Mientras los equipos de fútbol estén conformados por hombres (¿estaremos pensando en esas especies de "robots" que reciben, mediante audífonos, instrucciones desde la banca?), la materia prima es lo fundamental que tiene este deporte. En tanto exis-

Tres forwards que contaban con la confianza del aficionado y que deben haber jugado ayer contra Suiza: Fouilloux, Honorino Landa y Ramírez. El centro delantero fue un feliz hallazgo en la última etapa de trabajo.







Para distraer las horas de descanso en la concentración, se contaba con el buen humor de "Chita" Cruz. En el grabado, haciendo maromas, entretiene a Godoy, Contreras, Lepe y Astorga.

tan los Di Stéfano, los Sívori, los Pelé, los Netto, los Yashin, los Haynes, podemos estar tranquilos en el orden del progreso. Pero siempre que un equipo no presente tales "argumentos", no se ha inventado otra vía para contrarrestar tales ausencias que la metódica preparación. Científica, racional, "matea". Como creemos lo hizo Chile. Porque, y hasta por posición geográfica, insistimos, no hemos estado ni en condiciones ni en capacidad, ni siquiera en distancia (salvo los últimos dos años) de confrontarnos con el resto del mundo. De manera que nuestros "genios", si es que lo poseemos, han debido marcar el paso en la probeta casera. La confrontación que ya ha comenzado, puesta en la balanza de la

En este escenario se incubó la Selección chilena. Es la cancha central de la Escuela de Fútbol "Juan Pinto Durán". La reserva de las prácticas fue quebrada por los hinchas que se apostaron tras las tapias.



Emotiva despedida: Alfonso Sepúlveda, cuyos esfuerzos no fueron suficientes para que alcanzara a jugar la Copa del Mundo, desea suerte a Ortiz, que ocupa su lugar, al retirarse definitivamente de la concentración.

realidad mundial, puede que produzca le eclosión y que pasara por Chile una nueva ráfaga olímpica, como ocurrió cierta vez por ciertos campos de Goya, al paso de los uruguayos.

LABOR

DESDE que Carlos Dittborn contratara a Fernando Riera en Portugal, 1958, hasta la fecha, el fútbol chileno creció en su idea organizativa. Creyó Riera que para tener alumnos era necesario tener escuelas. Y para no caer en aquello del "maestro Ciruela", propició los primeros cursos de entrenadores reconocidos por la Federación de Fútbol de Chile. El primero, realizado ese mismo año, tuvo más bien un carácter informal. No podía desconocerse la realidad de ambiente ni negar

Cuando empezó la preparación intensiva de los últimos meses, se sometió al plantel a rigurosos exámenes. En uno de ellos está el grupo que forman el Dr. Deik, el entrenador Riera, Contreras, Eladio Rojas, Astorga, Campos, Landa y Ramírez, que es el examinado.

22 nombres son la síntesis de una selección que comenzó en 1958, en medio de escepticismo



LOS 22

PARA llegar a la lista definitiva que la FIFA permite inscribir, hubo de usarse un cedazo amplio cuando la nómina llegó casi al millar de nombres, y cada vez más fino a medida que quedó casi una centena o menos. La cifra de 39 con que se inició el trabajo que pudiéramos denominar definitivo, resultó casi nominal, puesto que tanto la concentración en Algarrobo como la ulterior "puesta en marcha" con la gira al sur, que comenzó en San Antonio y finalizó contra Karlsruhe en Santa Laura, se realizó con sólo 25 jugadores, entre los cuales figuró siempre Alfonso Sepúlveda, fracturado en infausta jornada mexicana.

El día 22 de mayo, a ocho días de iniciarse las acciones, dio la C. T. nacional la lista de los 22 jugadores que defenderán la casaquilla roja en el VII Campeonato Mundial. Son ellos:

Arqueros: Escuti, Astorga y Godoy.

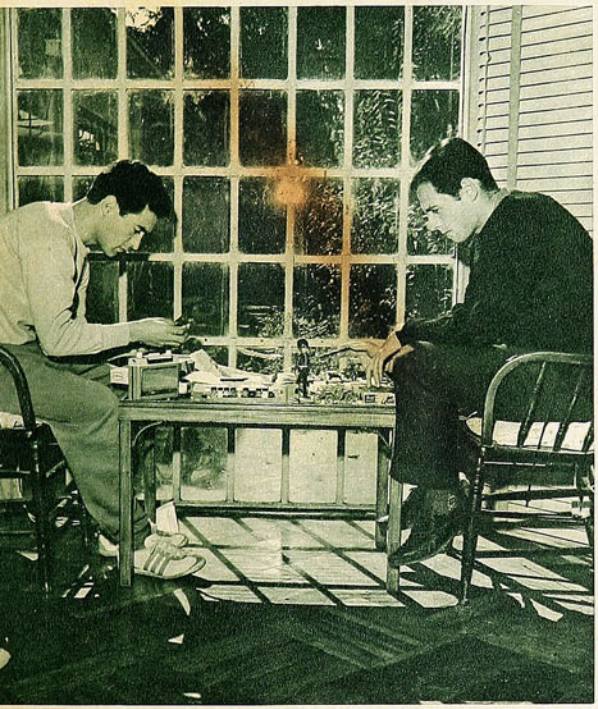
Defensas: Eyzaguirre, Valdés, Raúl Sánchez, Lepe, Navarro y Rodríguez.

Medios: Contreras, Cruz, Eladio Rojas y Ortiz.

Delanteros: Ramírez, Moreno, Toro, Musso, Landa, Campos, Fouilloux, Tobar y Leonel Sánchez.

La designación de estos 22 últimos sólo fue posible con la ayuda prestada por tantos otros muchachos que iniciaron el trabajo hace ya casi cinco años. Unos quedaron pronto en el camino. Otros cayeron con la meta a su alcance. El fútbol chileno les agradece el esfuerzo a todos. A los veintidós y a los mil que comenzaron.

el trabajo que se había realizado ni el que estábase realizando en nuestro medio. Los entrenadores en ejercicio recibieron recomendaciones de uniformar los planes de preparación que el entrenador nacional bosquejó, exigiendo, sí, desde el año siguiente (1959) en adelante, se sometieran todos a la misma disciplina exigida a los nuevos "reclutas".



El "taller" de juguetes que mantuvo abstraídos muchas horas a algunos seleccionados. Allí armaban y pintaban pequeñas figuras. Tobar y Fouilloux fueron de los más entusiastas en esta distracción.

Contó el segundo curso con el inapreciable talento organizativo de M. Gabriel Hanot, antiguo seleccionador y más tarde director técnico del equipo nacional galo y reputado periodista en la actualidad. Creemos que tanto ese curso como el del año siguiente, también dirigido por el conceptuado Hanot, fueron la base de los siguientes realizados en Santiago, o los dirigidos una vez en Antofagasta y otro en Concepción, con la dirección, estos últimos, de instructores salidos de los cursos de la capital.

Paralelamente a los cursos de entrenadores, Riera se encargó de seleccionar desde ya, a casi cinco años de la Copa del Mundo, los jugadores que servirían de base para el equipo representativo. Las divisiones inferiores de los clubes, especialmente juveniles, fueron investigadas, anotadas y aconsejadas con previsión que en esos años hizo asomar más de una sonrisa. La primera selección juvenil, la verdad es que no tuvo mucho éxito como equipo, pero si se atiende a que en ella figuraban unos muchachitos que se llamaban Juan Soto, Jorge Toro, Alberto Fouilloux, Sergio Navarro, Luis Eyzaguirre, y que más tarde, ya más crecidos, también se agregaban a ellos Eladio Rojas, Carlos Contreras, Manuel Astorga, Raúl Sánchez, Mario Moreno y algún otro, podrá anotarse que ese trabajo de hormiga no fue realizado en vano. De esos juveniles, que más tarde fueron denominados "promesas" están José Sulantay, en La Serena, Castillo, en San Felipe, Santander, en Colo Colo, Jorge Dagnino e Iturrate, en Green Cross, Pérez y Droguet, en O'Higgins, Miranda y Leal, en Everton, Barrientos, Villarroel e Ibáñez en la Católica, Luco, en Unión Española, Donoso y Sepúlveda en la "U", y en fin, lista que por ser larga, resulta más meritoria, ya que bien puede pensarse que sin el espaldarazo de vestir algunas de las casaquillas de colores con que comenzaron a distinguirse las primeras selecciones, bien pudieron haber quedado olvidados en sus clubes.

Con todo lo que Riera trabajó en pro del fútbol nacional, entendemos que su obra más importante no fue, sin embargo, ésta. La de mayor valía, a nuestro entender, fue la continuidad de su cargo, por sobre los embates de las derrotas y de las críticas, lo que le permitió darle a la selección ese carácter de cuerpo, de club y de unidad que las selecciones anteriores no poseían, y educar psíquica y moralmente a los jugadores hasta conseguir darle al equipo rojo una categoría disciplinaria que jamás poseyó.

Piénsese solamente en un detalle que creemos merece actualizarse y que sirve de faro a la actual estructura de nuestra representación internacional. Cuando en los primeros meses de 1960 se declaró una huelga de jugadores profesionales de fútbol, que amenazó hasta con la estructura misma de la Asociación Central de Fútbol, el arreglo definitivo no lo encontraron ni los dirigentes, ni los periodistas, ni cuantos se interesaron por componer algo que llevaría al fútbol chileno al caos total. El "amable componedor" fue obra exclusiva de la selección nacional, que, a nombre propio y arriesgando casi su gira europea, abrió la esperanza de una realidad que puede formalizarse definitivamente con lo que ocurra del 30 de mayo en adelante.

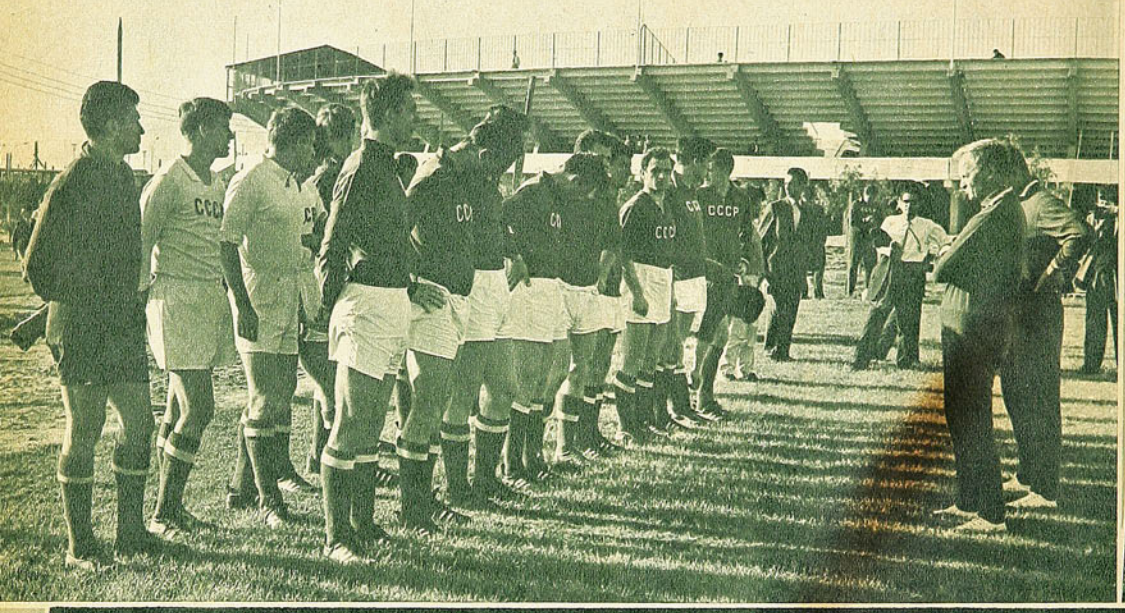
Messen's Sports

UN DEPORTISTA CON EL DEPORTE

HOMENAJE EN EL AÑO DEL MUNDIAL

ESTADO 43.

Recién llegados, se reúnen los soviéticos en las canchas exteriores del Estadio ariqueño, para su primera práctica. Katchalin da las instrucciones previas a la práctica.



EL GRUPO Nº UNO

UNION SOVIETICA, YUGOSLAVIA, URUGUAY Y COLOMBIA REVOLUCIONAN ARICA.

(Información Gráfica de Roberto González y Alfredo Ilabaca, Enviados Especiales.)

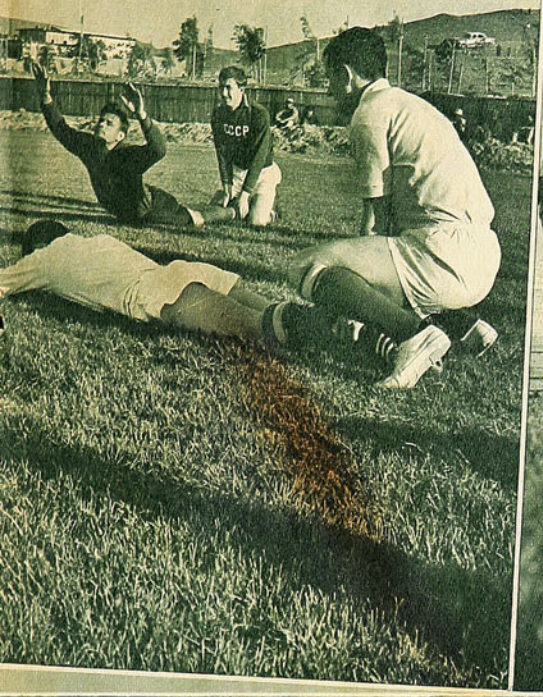
Disciplinados y modestos, los colombianos asisten a una ceremonia oficial. A los morenos del norte se les dispensa la especial simpatía que siempre se tiene para los más débiles, en el papel.



Los más identificados con la ciudad han sido los uruguayos, que fueron los primeros en arribar. Arica los ha ungido favoritos.



Sesión de gimnasia de los soviéticos. Yashin es el jugador que levanta el torso. El gran arquero ruso es una de las figuras "perseguidas" por el aficionado de Arica.



Un veterano de muchas campañas trajo Colombia: es el arquero Efraín "Caimán" Sánchez, que hace ejercicios con la pelota.







Poca bulla hacen los yugoslavos. En el Hotel El Paso están los jugadores Krivoruca y Mujic, con el intérprete de la delegación.

Ofrendas florales en el monumento a Bernardo O'Higgins. En el grabado, son los soviéticos los que rinden el homenaje al Padre de la Patria, atentamente observados por un grupo de niños.



Y AHORA...

a gustar mi Nescafé



TRADICIONAL



DESCAFEINADO



COLOMBIA

¡Cada sorbo es un premio en sabor y calidad!

Es incomparable el agrado de reconfortarse deliciosamente con el sabor y aroma de puro café recién tostado de NESCAFÉ que en 125 países es el café instantáneo preferido por millones de personas. Como él, diga Ud. también: y ahora... a gustar mi NESCAFÉ!

TENGA SIEMPRE EN CASA **NESCAFÉ** M.R.

100% PURO CAFE, AHORA EN 3 VARIEDADES

CH-U-64

EL ESCENARIO

UN acto sencillo, sin el aparato espectacular del protocolo, pero que tuvo gran significación deportiva y popular.

(EL ELEFANTE BLANCO DEL AÑO 38 SIGUIO CRECIENDO)

Se trataba de que el Ejecutivo, representado por S. E. el Presidente de la República y el Ministro del Interior, Dr. Sótero del Río, que a su vez es quien preside el Comité Relacionador de la Copa del Mundo, se recibiera de las obras de ampliación del Estadio Nacional. Construido en 1938 bajo la presidencia de don Arturo Alessandri P., corresponde a su hijo, de igual investidura, entregarlo al deporte con una capacidad casi duplicada. Nada más.



S. E. el Presidente de la República, Excmo. señor Alessandri, durante su visita de inspección al Estadio Nacional, luego que fueron entregadas al Gobierno las obras de ampliación. Le acompañan Su Eminencia el Cardenal Arzobispo de Santiago, Raúl Silva Henríquez, y el señor Ministro de Obras Públicas, don Ernesto Pinto Lagarrigue.

Instalados en el centro del campo, la belleza de nuestro primer escenario no puede menos que impresionarnos, con el verde de la alfombrada cancha, el celeste de las aposentadurías, el rojo de las cabinas de transmisión, envuelto todo en el azul de una mañana clarísima. Avanzando con la comitiva escuchamos las palabras del Sr. Ernesto Pinto, Ministro de Obras Públicas. Elogios para la firma constructora, representada por el viejo deportista. Es Raúl Devés, de los tiempos en que Ingeniería era "algo" en las competencias de los desaparecidos Campos de Sports. Entornando los ojos repasábamos antiguas imágenes ya casi borradas, cuando la voz del joven Ministro interrumpió nuestro coloquio interior: "El Gobierno ya cumplió su compromiso. Falta sólo ahora que el equipo chileno haga también lo suyo". (Hace muchos años, 1950, escuchamos algo parecido al inaugurarse Maracaná. Claro es que todo era diferente. Allá había doscientas mil personas que escuchaban y el equipo brasileño era favorito. Aquí no éramos más de quinientos y el representativo nacional no figura en los pronósticos y por lo demás no estaba presente.)

Su Eminencia el Cardenal Silva Henríquez puso la voz amable de la Iglesia al bendecir las obras, invocando las bendiciones del Altísimo para el correcto desarrollo del torneo. Pero el calor humano vino de labios del Primer Mandatario quien, al dirigirse a los obreros que se empeñaron en dejar el Estadio a punto, les dijo: "Os agradezco en nombre de Chile el esfuerzo que habéis desplegado. Sé que jamás hicisteis exigencias en esta época de exigencias. Que no quisisteis sacar provecho en horas ni en trabajos extraordinarios. El Presidente de la República os lo agradece, como os lo agradece todo Chile".

Todo fue sencillo, pronto y fácil. Para la prensa deportiva, S. E. prestó declaraciones, quedando grabadas sus palabras en las cintas de los radiales. Los gráficos hasta se encaramaron en su propio Cadillac para captarlo al despedirse.

Partió el Primer Mandatario, le siguió Su Eminencia. Nos quedamos solos, impresionados de nuestra democracia y rodeados del frío cemento. Pero en ese momento, cuando aún no se extinguían los acordes del himno nacional, nos pareció que todo allí no era frío. Quedaban esas 16 banderas y el calor de un ambiente. Y los colores verde, azul, rojo y gris. Policromía que será el telón de fondo de la Copa del Mundo, engarzada en los pabellones de esas 16 banderas que tremolarán al viento hasta el 17 de junio.

BRABANTE



RESPONSABILIDAD

Brasil viene con el pesado lastre que significa su título de Suecia

(Nota de Aver)

Gilmar y Castilho cambian impresiones antes de iniciar el entrenamiento. De ambos se dijo que estaban lesionados, pero desmintieron la versión de la manera más práctica, entrenando fútbol.

PARA cada una de las delegaciones concurrentes a la Copa del Mundo hubo un amable recibimiento, con banda de música, banderitas, aplausos y gritos alusivos. La afición volcada en Los Cerrillos guardó siempre compostura y observó estrictamente las disposiciones tomadas en el aeropuerto para evitar cualquiera anormalidad. Pero la noche que arribó Brasil se desbordó el cauce del entusiasmo popular. Quizás haya sido porque los brasileños nos resultan particularmente familiares, porque ellos son especialmente accesibles a la masa, o sencillamente porque son los Campeones del Mundo. Pero el caso es que ante la aparición del "scratch" en la losa, todo intento de contención fue estéril. A Brasil se le recibió como es, como campeón.

Ellos vienen perfectamente compenetrados de su responsabilidad. Conocen los problemas que deberán afrontar. Con el que se converse, se extraerá la misma impresión: "ahora el asunto es mucho más difícil, porque nos enfrentarán con un espíritu y con providencias diferentes a las de Suecia". En cualquier campeonato ocurre lo mismo, al campeón se le juega con un criterio especial, con estímulos especiales. Pues bien, la recepción calurosa y emotiva que se les tributó a los defensores de la CBD los hizo ver que su responsabilidad se acrecentaba, porque el aficionado chileno espera mucho de ellos. ¿Y están en condiciones de responder a esa expectativa?

Muy poco alcanzamos a charlar con uno que otro de los viajeros en su breve paso por Los Cerrillos. En su concentración de El Retiro, de Quilpué, han sido explícitos. Co-

Intensamente se trabaja en Viña del Mar. Mientras juegan los titulares con Wanderers, hacen gimnasia los suplentes. Hay entre ellos muchos que tienen gran opción a desplazar a algún consagrado.



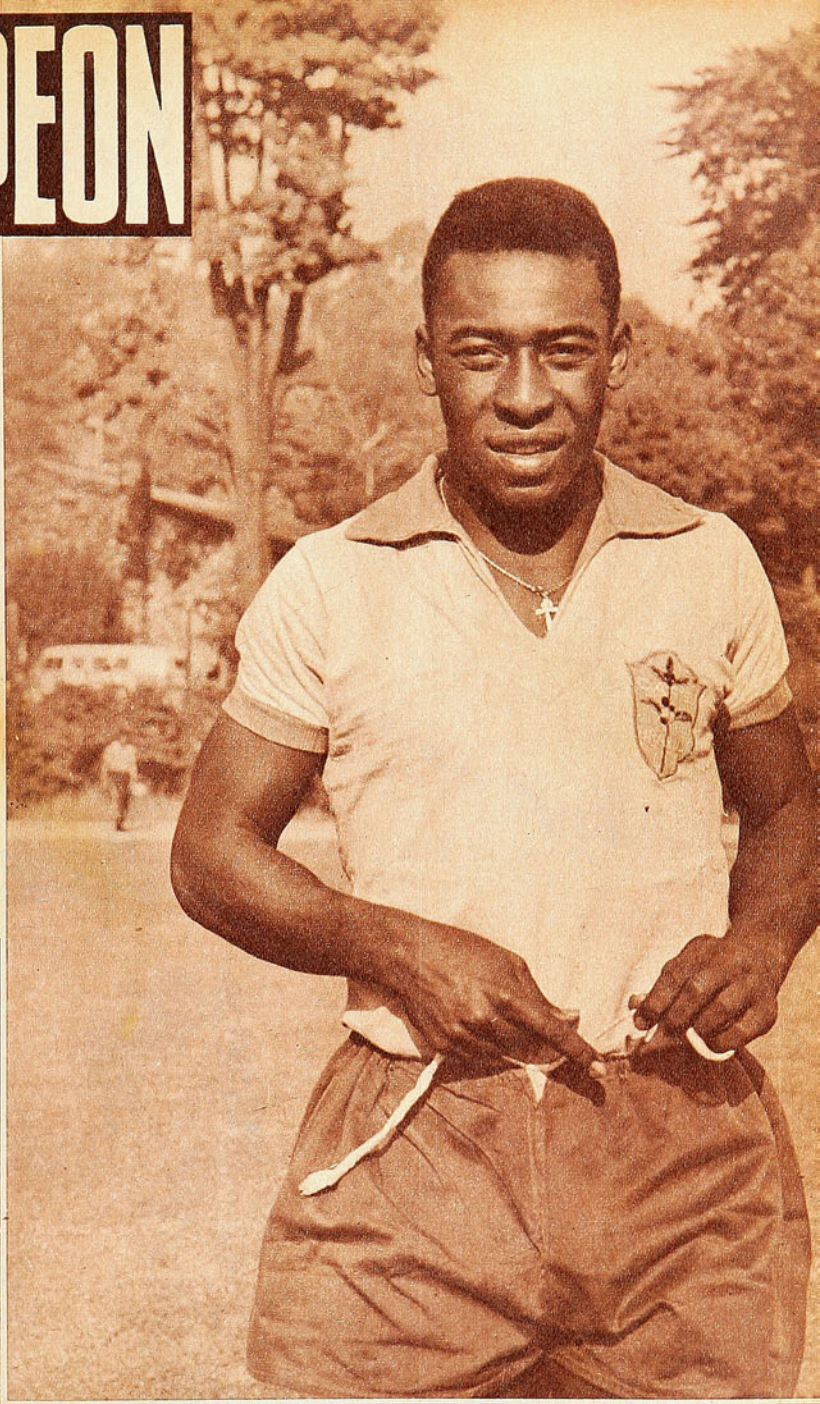
DE CAMPEON

mo se sabe, cuál más cuál menos, todos llegaron llenos de misterios y de prohibiciones. Para tomar algunas fotografías de algunas delegaciones fue necesario recurrir al expediente de aquel reportero que captó ciertas escenas íntimas de Liz Taylor y Richard Burton... Los brasileños en cambio, como siempre, no impusieron ninguna limitación. La suya es una aleccionadora política de "puertas abiertas", de convivencia directa y sin protocolos. "No tenemos nada que esconder ni nada nos molesta —dijeron desde el primer momento—. Por el contrario — agregó un dirigente— los jugadores se sienten mejor respaldados con este afecto popular".

Han conversado con quien quiera verlos, han entrenado en público, han repartido globos y golosinas a los niños. En su conducta han sido unos verdaderos campeones. Ahora bien, ¿cómo serán en la cancha?

En el "scratch 1962" vienen 14 jugadores que formaron en el plantel de Suecia. Y aunque parezca una paradoja, el equipo es, por lo mismo, una incógnita. Para muchos, es cuadro con muchos años. A excepción de Pelé, que tenía 17 en el anterior Mundial, los otros eran ya entonces jugadores fogueados. Mauro jugó en el Sudamericano del 49; Djalma, Nilton, Didí son del Panamericano del 52; Castilho fue suplente el 50. Y de eso ha pasado bastante tiempo, como se ve. La base del cuadro será la misma de Suecia, lo que representa otro inconveniente. Son jugadores, la mayoría, muy cono-





Estrella máxima del Mundial, Pelé es de los que más conscientes están de la responsabilidad que tienen en Chile. Como Campeones, deberán hacer frente al estímulo y al honor que significaría para sus rivales vencerlos.

14 jugadores del Mundial del 58 pueden darle seguridad, pero quitarle rapidez al cuadro





En el estadio de Las Salinas de Viña del Mar practicó Brasil con esta formación titular de ataque. Garrincha, Didí, Pelé, Vavá y Zagallo. Es la misma delantera de la final de Suecia.

Zózimo es el "cuarto back" de Brasil. Es una de las pocas plazas renovadas en el equipo que ganó el Mundial del 58. En ese puesto jugó Orlando, hoy en Boca Juniors, de Buenos Aires.

Aymoré observa la práctica de los suplentes, junto a Zagallo y Garrincha. No hay discusión en torno al puntero derecho, pero sí, y muchas, con respecto al izquierdo. Pepe y Amarildo serán las sombras de Zagallo en este Campeonato.



PRUDENTEMENTE, LOS BRASILEÑOS, ASEGURAN QUE RESPETAN A TODOS SUS RIVALES, PERO QUE NO LES ASUSTA NINGUNO.

cidos por todos sus rivales en la Copa. En casa hemos visto a varios de los actuales seleccionados brasileños y nos han parecido bastante diferentes de lo que eran. Está el caso de Didí, por ejemplo, pieza clave en el cuadro. El mismo Garrincha no nos deslumbró en sus últimas visitas. A Nilton Santos lo vimos muy señorial como cuarto back, pero Aymoré cuenta con él, en principio, como defensa lateral, para lo que podría faltarle velocidad. Todas estas dudas hacen que, como decíamos, Brasil parezca una incógnita.

En su vida diaria en Chile todos demuestran absoluta tranquilidad, pero se nos ocurre que "la procesión va por dentro"... Se advierte cierta confusión, cierta indecisión, sobre todo en cuanto a la posible conformación ideal del conjunto con los valores que trajo. Los hay que confían en los laureados del 58 y quienes preferirían ver una amalgama de ellos con los nuevos. Por razones obvias, vamos a omitir la personificación de quienes nos dijeron determinadas cosas. Por ejemplo, preguntando por un posible ataque, nos dieron éste: Garrincha, Didí, Coutinho, Pelé y Pepe, pero nos hicieron de inmediato algunas salvedades; Coutinho-Pelé es el mejor "tandem" ofensivo, "mais, jogará Vavá"... Es que al centro delantero, o interior izquierdo que estuvo en el Atlético de Madrid, le tienen más confianza su experiencia y porque mete la pierna firme... Alguien nos sorprendió cuando refiriéndonos a los punteros izquierdos, quisimos saber cuál de los dos venía mejor, si Zagallo o Pepe. La respuesta fue: ¡Amarildo! Quiere decir que alguna prueba se ha hecho...

Dentro del planteamiento brasileño, Zito es otro de los vértices fundamentales. Se han dado muchas y muy variadas versiones sobre el estado actual del "sexto forward" de Santos. Llegó con una ligera indisposición, pero aparte de eso, hay quienes verían con mucho agrado a Zequinha haciendo la clásica fórmula con Didí.

Tenemos la impresión de que Brasil va a hacer algo parecido a lo que hizo en Suecia, si las cosas le van saliendo como allá. El equipo que debutó jugando con Austria, fue muy distinto al que terminó jugando la final con el equipo dueño de casa. Ayer debe haber debutado el campeón frente a un México crecido y tácticamente muy bien instruido con la asistencia de Alejandro Scopelli. Quizás se haya aprovechado la ocasión para medir la capacidad actual de los veteranos de la campaña del 58, o por el contrario, para ver cómo responde a la primera exigencia del Mundial uno de los valores que en el ánimo de la "torcida" y de la crítica brasileña figuran como muy poco capaces de desplazar a los consagrados.

Como quiera que sea, Brasil ha traído, "salvo error u omisión", a lo mejor de que dispone en el momento. Los paulistas se quejan por la exclusión de Bené y los cariocas de alguno de los suyos, pero la impresión general en la concentración es ésta: que están todos los que son y que son todos los que están. El ánimo es bueno. La disposición, prudente, como corresponde a las circunstancias. "Respetamos a todos, pero no le tememos a nadie", es un concepto que refleja bien, a manera de declaración de principios, cómo los brasileños esperan su campaña en Chile.

Vienen sin aires de campeones, ésa es la verdad. Su campaña previa al Mundial los dejó con algunas ideas encontradas. De la euforia producida por las dos victorias sobre Paraguay (6 a 0 y 4 a 0) pasaron a la preocupación cuando les costó mucho doblegar dos veces, por mínima diferencia, a Portugal (2-1 y 1-0). Recuperaron bastante la moral cuando derrotaron a Gales en dos partidos por el mismo score (3-1), recordando que en los cuartos finales de Suecia sólo consiguieron un difícil 1-0 sobre el equipo de los hermanos Charles, no jugando entonces John, que estaba en el esplendor de su carrera en Juventus. 19 goles a favor en seis partidos es una producción normal para un buen ataque, y sólo tres en contra es un rendimiento óptimo para la defensa. Con esos antecedentes viajaron a Chile. Pero, sobre todo, con un concepto muy claro de su responsabilidad de campeones y de las dificultades que, como tales, tendrán que superar para hacerles honor al título y a la expectación con que se aguardan sus actuaciones.

FRIXIO



LA EMBROCACION DE LOS DEPORTISTAS

COMO EN SU CASA SE SIENTEN LOS INGLESES EN UN REDUCTO HECHO A SU MEDIDA

LOS HUESPEDES DE COYA

ALEGRE OPTIMISMO

RESULTA sospechosa, en realidad, la tranquilidad que respiran los jugadores ingleses, como también ese brillo pícaro de sus miradas. Como huasos ladinos, que llevan escondido algo bajo el poncho. Más amables, más accesibles que otras veces. Como si nos estuvieran preparando para algo sorprendente. ¡Ya verán! ¡Ya verán!, parecen decirnos al esbozo de una sonrisa misteriosamente irónica, cuando preguntamos por su suerte en la Copa.

El pintoresco escenario de Coya con sus casitas de huéspedes, que se levantan relucientes en un corte de la montaña, que va camino al mineral de Sewell, parece venirle de perillas a los súbditos de la reina. Se vive a mayor altura, pero el aire que se recoge es más puro. Más grato al pulmón. La sangre corre más de prisa. Incluso nos da la impresión de que la voz tiene distinta sonoridad; ¿o es que nos sorprenden ese parloteo incesante de los ingleses y sus continuas carcajadas? Porque estos "gringos" ríen y ríen mucho. Se muestran contentísimos en Coya. Por el clima, el paisaje, las comodidades. Por algo uno de ellos dijo: "Es un pedazo de Inglaterra enclavado en Chile".

Pero no saltemos a conclusiones, así como así, porque los "boys" de Winterbottom no sólo están felices por el ambiente y las facilidades naturales y materiales que les rodean, sino por algo más. Y ese algo tiene mucho que ver, específicamente hablando, con el "english team". Ellos están ciertos de que forman parte del mejor seleccionado salido de las Islas en los últimos 15 años, a excepción, quizás, del que pudo formarse antes de la tragedia aérea de Munich, que quitó la vida a más de la mitad del plantel del Manchester United. Por eso respiran confianza. Con resplandores de fe en los ojos. No es mística rusa ni búlgara. Es sólo la evidente certidumbre de que hay conjunto, y por ende optimismo. La confianza del que pisa terreno firme después de largos años de vaivenes.

Por estas razones se observa en todos buen humor. Animosa disposición para entrenar. Al día siguiente de su arribo a Coya, ya estaban en la cancha. A temprana hora se aferraron al día, para hacer "footing" y luego una corta sesión de gimnasia antes de la comunión entre botín y balón. Nos sorprenden el pique de Greaves, la agilidad en el cabeceo de Hitchens, el toque seco y diestro de Haynes y la ligereza y versatilidad en el manejo del balón de Charlton. Para el periodista argentino Panzeri, Charlton es el mejor alero del mundo actualmente. Haynes, capitán de la selección, es el jugador mejor pagado de Inglaterra, fórmula económica única que encontró su club, el Fulham, para evitar su éxodo. Greaves es el goleador máximo. Con apetito de gol.



(Escribe Caracol)

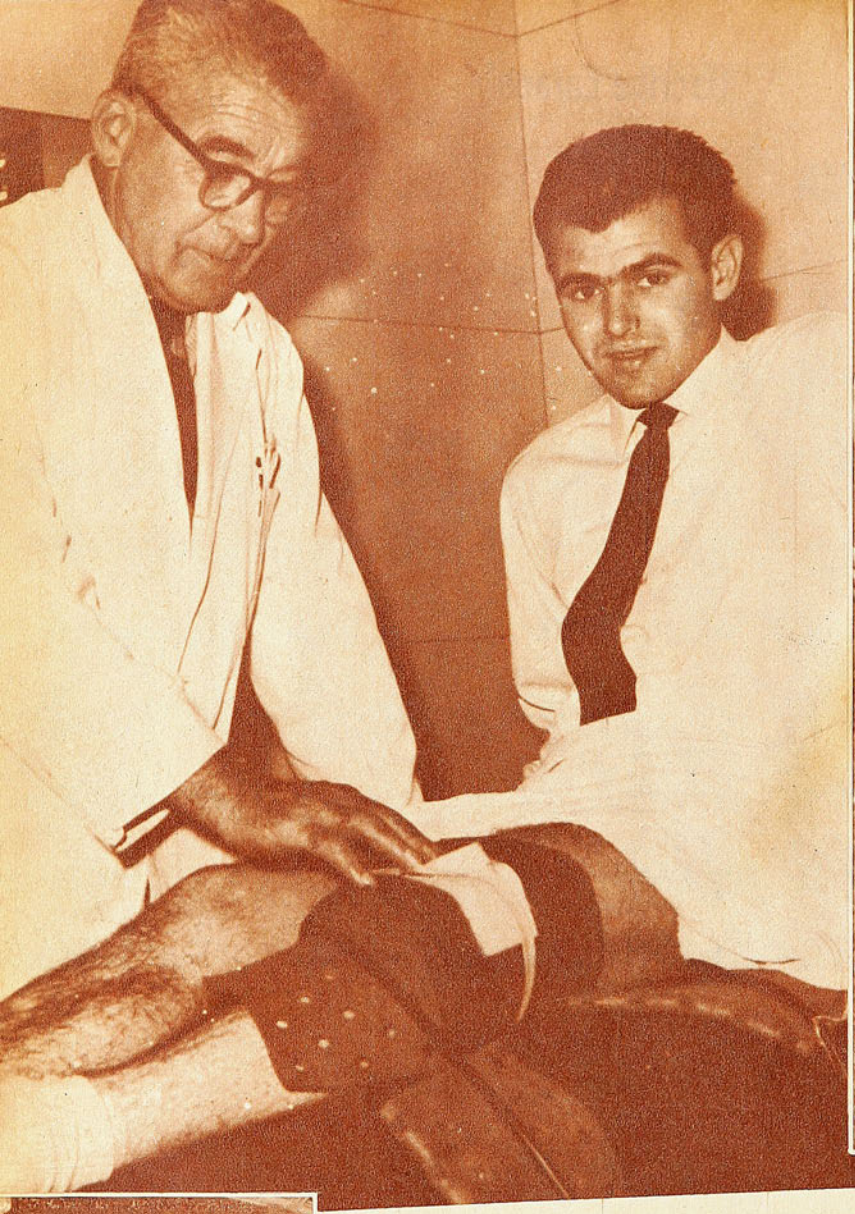


(Arriba): Hace un mes, en Londres, se tomó esta escena con Winterbottom instruyendo a sus "boys". Hoy están en distinto escenario, pero la atención y la disciplina es la misma.

(Derecha): Listos para un partido de golf en los campos de Coya. De izquierda a derecha, Greaves, Douglas, alero derecho, Hodgkinson (arquero suplente) y Gerry Hitchens.

(Izquierda): Jim Armfield es uno de los puntales del cuadro inglés. Considerado como uno de los mejores defensas derechos de Europa, une a su poderío físico una velocidad sorprendente, que le permite irse sin temor como eventual puntero cuando las circunstancias le ofrecen la oportunidad.







Stan Anderson y Roger Hunt son los nuevos internacionales del grupo británico. Anderson es suplente defensivo, y Hunt el reemplazante de Greaves.

Prevenir antes que curar. Al más ligero asomo de una dolencia, los jugadores son atendidos de inmediato. Connoly, alero derecho, es el paciente de la escena.



Un lujoso y confortable bus sirve para movilizar a los ingleses por Coya y sus alrededores. Greaves es el que se asoma a la ventanilla, respondiendo a la presencia del fotógrafo.

LO CONFIESA WINTERBOTTOM: "EL MEJOR TEAM INGLES DE LOS ULTIMOS 15 AÑOS."

Buen ojo. Buen disparo. Con experiencia internacional en Italia, al igual que Hitchens, un centro delantero como para romper cualquier zaga con su movilidad y fortaleza. Un cuarteto que dará que hablar. En otro grupo vemos a Armfield, zaguero derecho; a Peter Swan, defensa central; a Ron Flowers, volante, y Robson, otro volante, divirtiéndose a costa del arquero Springett, a quien tienen como "bola guacha" en el centro de un círculo. Mientras el entrenador dirige las operaciones, nos aproximamos al director técnico, Walter Winterbottom. "¿Preocupado, míster?" "Sólo una cosa me preocupa —nos responde—, y es la posibilidad de tener que cruzarme con Brasil en los cuartos de final. Si ellos ganan en Viña, y nosotros somos segundos en Rancagua, o viceversa, nadie nos salvará del encontrón. No es que tengamos miedo. Con un equipo inglés más débil que



éste de ahora, empatamos a cero, en el último Mundial. Sólo que es un riesgo grande que deseo capear en los cuartos. Ojalá ellos tengan en su grupo la misma colocación que nosotros en el nuestro. Es mi única preocupación por el momento".

Mientras entrenan, va llegando gente al baile. Asoman palos de golf, raquetas de tenis y paletas de pimpón. Gente que los viene a invitar para llenar las horas muertas. No faltan los visitantes portando numerosos ejemplares de revistas y diarios ingleses, los cuales les informan de las palpitaciones de su lejano país. Un empleado, más ufano que nunca, por la importancia de su misión, llega con cajas de mantequilla y frascos de mermelada. La rica mantequilla de la zona. Las mermeladas, producto casero de las dueñas de casa de Coya. Dulce regalo para los huéspedes. Los infaltables niños corretean de aquí para allá, mirando boquiabiertos a los ases. Charlton saluda afectuosamente a uno que le lleva el balón que ha salido fuera del campo. Le revuelve los cabellos, y luego, en son de broma, le da una "chuleta". El chico ríe, con muestras de orgullo. ¿Por qué no? ¡Esos pantaloncitos harán historia!

Termina el entrenamiento, y mientras van a la ducha, hablamos con Greaves:

—¿Satisfecho con los tres goles que anotó en Lima?

—Yo, sí, pero Mr. Winterbottom, no. El siempre nos exige algo más de la cuenta.

—¿Cómo anda Hitchens en el quinteto de ataque?

—Cada vez mejor. En algunos aspectos, su experiencia en canchas de Italia, jugando en el Internazionale, le ha resultado beneficiosa, pero le quitó su proverbial empuje y velocidad. Está poco a poco volviendo a agilizarse. Para el 31 estará como "azúcar".

—¿Cree usted que ganarán a los húngaros?

—(Sonriendo con cierta ironía.) Esa pregunta hágansela a los húngaros.

Le ofrecemos un cigarrillo. Lo toma Haynes, anticipándose. Guiñándonos un ojo, nos dice:

—No hay que alentar vicios a los jóvenes".

El capitán ya está duchado y listo para el bus que los llevará de paseo.

—¿Cree usted que pasarán a los cuartos de final?

—Yo creo muchas cosas. El creer ayuda, pero no lo es todo en fútbol.

—¿Tiene fe en Greaves?

—Como parte del conjunto. En esta clase de torneos, las individualidades cuentan poco. Son los conjuntos los que harán la fuerza, y la mayoría de los equipos vienen así dispuestos.

El pito que señala el fin de las labores de los empleados de la Braden se deja oir. Es mediodía. Una brisa fresca, rejuvenecedora, amortigua el impacto solar. Nos despedimos y dejamos a los ingleses "en su casa". CARACOL.

"ALONSO e HIJOS"

se complacen en presentar a los deportistas en general sus famosos zapatos de fútbol:

"SUPER ALONSO"
M. R.



Zapatos "SUPER ALONSO", cosidos, cuero box-calf, de primera, con refuerzos negros al costado, punta blanda, toperoles 4 x 2, cónicos, montados sobre base de fibra, del 38 al 43 E°14,50 par.

"ALONSO ESPECIAL"
M. R.



Zapatos "ALONSO ESPECIAL", cuero box-calf, de primera, punta semiblanda, toperoles 4 x 2, cónicos, montados sobre base de fibra, del 36 al 43 . . . E° 13,50 par.

★

Zapatos modelo "000", cuero box-calf, de primera, punta semiblanda, toperoles 4 x 2, cónicos, montados sobre base de fibra, del 36 al 43, E° 11,00 par.

Zapatos modelo, una pieza, reforzados, cuero box-calf, de primera, punta dura, toperoles 4 x 2, cónicos, montados sobre base de fibra, del 36 al 43 . . . . . E° 8,50 par.

GRAN SURTIDO

Camisetas de fútbol, en Raso, Gamuza, Brin. Medias, Pantalones, Pelotas, Protectores, Rodilleras, Tobilleras, Musleras, Vendas, Redes para arcos, Copas, Trofeos, Pitos, etc.

Mesas de pimpón de la afamada marca "Asima".

UNICOS VERDADEROS FABRICANTES



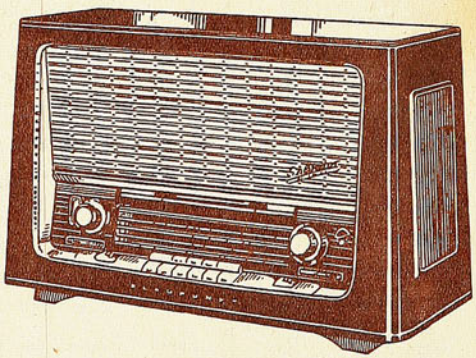
"ALONSO e HIJOS"

Alameda B. O'Higgins 2815 - Teléfono 90681
Casilla 4640 - Santiago.

REEMBOLSOS A PROVINCIAS SIN NINGUN RECARGO.

El receptor con la mejor onda corta

EL MUNDIAL EN SU HOGAR



CON UN RECEPTOR

BLAUPUNKT

EN RADIOS Y TELEVISION Blaupunkt ES PERFECCION

NUEVAS RUTAS

ACONTECIMIENTO: LA CITA DE CELEBRIDADES DE LA MEDICINA DEPORTIVA DEL MUNDO EN SANTIAGO. "POR EL AVANCE DE LA CAPACIDAD FISICA Y LA CONSTITUCION FIRME DE LA NIÑEZ Y LA JUVENTUD..."





La presencia de medicos especializados, de 28 países, entre ellos afamados profesores de universidades europeas, dio especial brillo al Congreso de Medicina Deportiva. Puede verse, en la mesa, al Dr. Oscar Castro Vergara y al Dr. René Miranda, del Comité chileno organizador. Entre los delegados aparece el Dr. Kansangial, de Ghana, que vino del lejano continente africano.

PERDIDO ENTRE LA BARAUNDA DEL MUNDIAL de fútbol el Congreso de la Medicina Deportiva no ha tenido el diapasón digno e importante de su merecimiento. De su importancia y proyección. Sólo en los círculos médicos profesionales se ha sentido su influencia y ha manifestado el entusiasmo y la admiración por este certamen que, sin duda, es un orgullo para Chile. Especialmente para el grupo pionero de doctores que ha venido bregando por la causa desde hace diez o quince años. Cabe dar los nombres de Oscar Castro Vergara, principal adalid, Antonio Losada, Gerónimo Marín, René Miranda, Félix Garay, Carlos Maralla y otros.

Acontecimiento de proporciones con la cita de los más prestigiosos especialistas del mundo, representantes de las universidades de Europa y América, aulas donde la medicina deportiva ha sido cultivada y perfeccionada para darle la importancia de ser una especialidad reconocida como indispensable en la terapéutica universal.

Los temas tratados con la capacidad indiscutida de los maestros; la profundidad y la novedad de los principios y los métodos, no cabe dudas que señalan un cauce más amplio del concebido con anterioridad, y sorpresa ha sido para todos los congresales apreciar cómo los trabajos presentados denotan que en cada latitud existen científicos que se empeñan en buscar nuevos derroteros. De Europa viene la mejor ciencia, como es obvio, no obstante, también los médicos de América del Sur han presentado esquemas y efectos de procedimientos que han despertado el interés general.

Estaban presentes delegados de cerca de 30 países de cuatro continentes. Como un símbolo de que en el africano también existe la inquietud por la medicina deportiva, asistió el doctor Kansangial, de Ghana, venido desde su lejano país, costeando sus propios gastos, para saturarse en el avance de la ciencia aplicada al deporte, cuya exposición en las sesiones del Congreso de Santiago se desbordó en convincentes variaciones.

NUNCA ANTES UN CONGRESO DE este orden —se han efectuado catorce, todos en Europa— tuvo mayor concurrencia de países y a juicio de quienes han asistido a varios de ellos, en ninguno hubo tal cúmulo de trabajos como los enumerados en esta ocasión y nunca se vió una organización más completa y acogida más afectuosa, y un clima de camaradería y atracción profesional más firme y admirable que en este de Chile. El éxito ha sido tan elocuente que hasta los propios organizadores se sintieron sorprendidos de las proporciones que no calcularon llegarían a tal grado.

LA MEDICINA DEPORTIVA ES RESORTE indispensable en el futuro de la actividad humana, no sólo en el deporte mismo, sino que como trampolín vigoroso para todas las edades. Es la medicina orientada a todos los humanos, a fin de que respondan en los embates diversos de la vida. Tiende en sus ramas a otorgar a los organismos más rendimiento en todos los aspectos, y como ha dicho alguien: "a hacer campeones a los campeones". Los equipos europeos, que en el Mundial de Fútbol por iniciarse demostraron una consistencia física invulnerable, lo han conseguido a través de los sistemas ideados por la medicina deportiva; los astros de atletismo y de otras ramas que asombran, cada cierto tiempo, con records que estaban por sobre toda expectativa son efectos de los consejos y disposiciones de cómo debe prepararse al niño y luego al joven, para que ningún esfuerzo lo afecte.

No es todo. Hay todavía una mayor proyección: la medicina deportiva deberá robustecer a la niñez y a la juventud, como razón básica y cada estudio indicará la alimentación, la gimnasia, y la forma de que sea saludable y que en su ritmo intenso no perjudique ni atente contra las posibilidades de cada persona. "El deporte es el medio más vivo para el desarrollo del organismo, durante el período de la adolescencia", es el principio más puro que se expresó en las sesiones, como deducción de amplias experiencias.

LA MEDICINA DEPORTIVA PROFUNDIZA en el estudio del homo sapiens, a fin de darles consistencia a sus músculos, sus huesos, sus órganos. Se preocupan de obviar las dificultades, de curar los accidentes y de señalar las cualidades de que está dotado cada uno a fin de rendir en determinado deporte.

Lo destacan los temas tratadds, entre los cuales señalamos: "El corazón deportivo", doctor Fernando Plas, de Francia; "Ideas modernas sobre la construcción muscular", profesor Paul Chilley-Bert, Francia; "Educación física y Medicina deportiva en Checoslovaquia"; doctor Jiri Kral, Checoslovaquia; "Normas de alimentación del deportista", doctor René Miranda, Chile; "Lucha contra el doping en Bélgica", doctor A. Dirix, Bélgica; "Corteza suprarrenal y deportes", doctor Antonio Losada, Chile; y "Biotipología humana, aplicada a la educación física y el deporte", Carlos Maralla, Chile.

El fútbol, deporte de actualidad, contó con preferencia en los temas: "El fútbol en relación con los jóvenes", doctor Joseph Wolfe. EE. UU.; "Influencia de los largos entrenamientos de fútbol, sobre la salud y desarrollo físico y posibilidades funcionales del organismo", doctor Serafín Letunov y doctora Nina Graisvskaia, URSS.; "Diagnóstico de las lesiones en los ligamentos del tobillo", doctor Otto Liljedahl, Suecia; "Rehabilitación de las lesiones traumáticas de los jugadores de fútbol", doctores Kral y Mathe, Checoslovaquia y "Lesiones de las extremidades inferiores en la práctica del fútbol", Alberto Croquevielle y Mauricio Waines, de Chile. Este fue uno de los trabajos más comentados por su completa y competente exposición.

APARTE DE LOS CONGRESALES, MEDICOS de diversas ciudades del país y de otros países permanecieron en las sesiones atentos a las experiencias dictadas y hubo unanimidad para estimar que el Congreso será de resortes incalculables para el respaldo que requiere la medicina deportiva en América del Sur.

DON PAMPA



CON MUCHA CAUTELA

ESTA misma tarde, Alemania debe iniciar su campaña en la Copa del Mundo. Es natural que sea uno de los participantes que han despertado mayor interés, primero, porque el sorteo lo dejó en el mismo grupo de Chile, y luego, porque hace ocho años se puso sorpresivamente de actualidad y ha permanecido en ella.

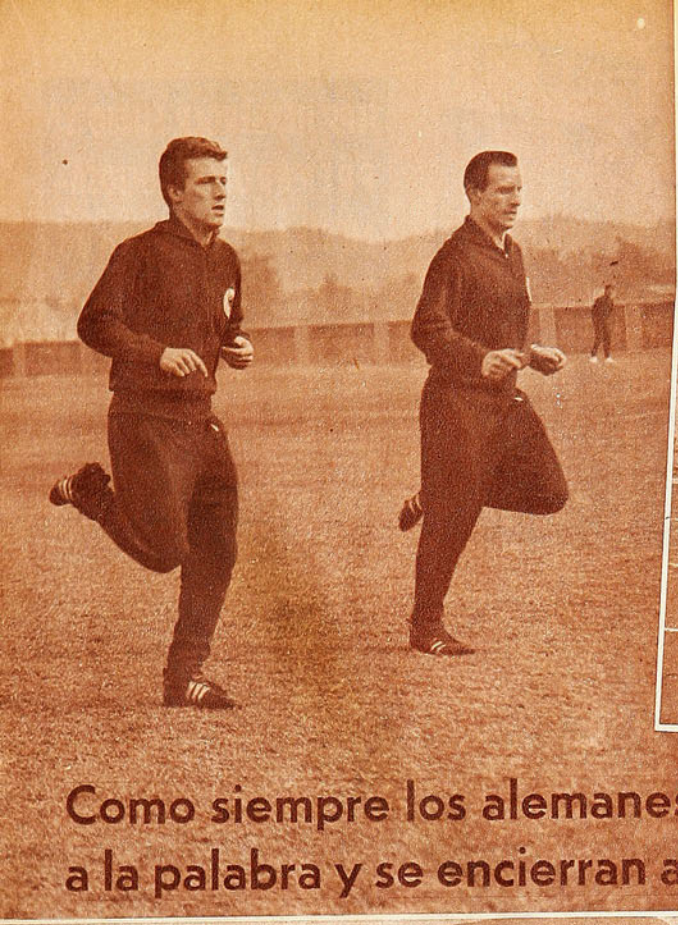
Serios, sin que nadie pueda saber exactamente qué es lo que piensan, llegaron y se refugiaron en la Escuela Militar. Eligieron justamente el plantel de Las Condes, porque la vida allí está de acuerdo con el carácter de los jugadores y con las normas disciplinarias que forman la base del trabajo de "Sepp" Herberger. Por temperamento, los alemanes hablan poco; ellos actúan. Nunca hacen declaraciones ni conceden reportajes en los que se habla de frivolidades más que de cosas de verdadero fondo. Sencillamente trabajan.

Tenemos la impresión de que el germano es de los equipos que más aplicadamente tomaron esta Copa del Mundo. Si "Sepp" es en alemán el equivalente al "Pepe" (diminutivo de José) español, significa también "zorro". Y Herberger, tratándose de fútbol, lo es indiscutiblemente. Ya lo vimos venir tres veces a Chile, en función del Mundial, que se inauguró ayer. Una vez vino con la selección a su cargo, y dos, él solo, para mirar, anotar y tomar algunas disposiciones importantes. Si es cierto que como la mayoría de los equipos europeos el alemán aparentemente demoró mucho la iniciación de su preparación, por tener ocupados a sus jugadores en las competencias locales, no lo es menos que "Sepp" estaba con los ojos bien abiertos, movilizándose de Norte a Sur y de Este a Oeste, pidiendo informes técnicos, recomendando a los entrenadores de clubes tal o cual providencia especial con algún jugador seleccionado para que llegado el momento, pudiera entrar al team nacional y ajustar de inmediato. Este representativo alemán a la Copa del Mundo, Herberger, lo ha tenido en la cabeza durante tres años por lo menos y lo ha trabajado a su manera.

LA EXPERIENCIA DEL 58

CUANDO Alemania defendió en Suecia su título de Campeón del Mundo, lo hizo sobre la base del cuadro del 54, del cuadro Campeón. Eckel, Rhan, Fritz Walter, Shaffer, Morlok, estuvieron en canchas escandinavas, con toda su experiencia, pero también con los inconvenientes propios de sus campañas dilatadas. En Suecia le faltó resistencia física al conjunto. En la plenitud de sus condiciones, todos sus hombres, fue un equipo temible el alemán, y vino a claudicar sólo cuando se vio diezmado por lesiones y otras cosas. Herberger sacó importantes experiencias de aquella oportunidad. En el plantel que ha traído a Chile, hay también una base experimentada ya en 1958; Erhardt, Szymaniak, Schnellinger y Seeler son de aquel cuadro que obtuvo el cuarto lugar en Suecia, pero con una salvedad muy importante; entonces, eran valores muy nuevos, que no alcanzaban aún la madurez necesaria para las duras aristas de un Campeonato del Mundo. Quizás la falla fundamental de ese equipo alemán haya sido el desequilibrio entre veteranos muy veteranos y jóvenes muy jóvenes. Ahora el hábil entrenador ha procurado esencialmente armonizar mejor la fisonomía de su equipo en ese aspecto. Hay una sola excepción: el puntero izquierdo Shaffer, Compeón del Mundo en 1954.

"Sepp" siempre ha pensado que dentro de la cancha debe haber por lo menos un hombre curtido en cien batallas. El 54 fueron Liebrich y Posipal; el 58 Fritz Walter y Eckel; ahora, serán Shaffer y Erhardt. Por lo demás, evidentemente que Herberger tuvo problemas en el encuentro



El insider Haller no vino en la excursión del año pasado a Chile. A su ausencia se atribuyó el sólo discreto rendimiento de Seeler, y, en general, del ataque alemán. Ahora está en el equipo como una de sus promesas más ciertas de gol. La foto no puede ser más sugerente. Dijérase que Haller se prepara para llenar de pelotas las redes adversarias.

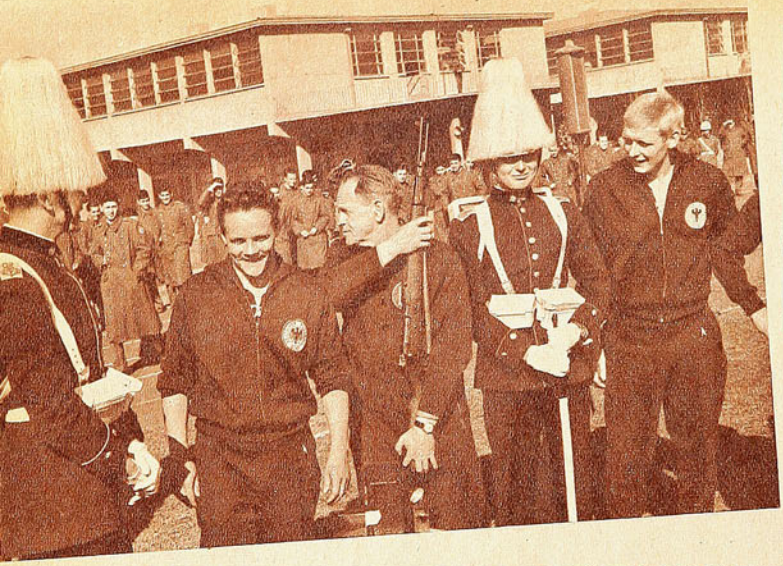


Como siempre los alemanes prefieren la acción a la palabra y se encierran a trabajar. (Nota de Aver)

(Arriba) Como confirmando que es el más rápido del ataque alemán, Uwe Seeler gana en el pique en un adiestramiento en las canchas de la Escuela Militar. A puertas cerradas han entrenado los discípulos de "Sepp" Herberger.

Mayor agilidad y elasticidad ha procurado el entrenador germano darles a sus jugadores. La gimnasia ha sido intensa para ello.





SEPP HERBERGER ELIGIO Y PREPARO MINUCIOSAMENTE A SU EQUIPO EN UN TRABAJO DE TRES AÑOS

Herberger da a entender con la pose que "está con las armas al hombro" para enfrentar la Copa del Mundo. Haller y dos cadetes de la Escuela Militar sonríen ante el expresivo gesto del entrenador.

de los punteros precisos para esta ocasión. Hasta último momento pensó en Helmuth Rahn, el héroe de aquel famoso partido con Hungría en Berna y gran valor en Malmö y Göteborg cuatro años más tarde. Lo pensó, por la experiencia del "niño terrible" de Alemania y porque hay aptitudes valiosas para un Mundial que no se pierden con los años, como la potencia de tiro, por ejemplo... Pero Rahn se fue a Holanda y desapareció para el fútbol alemán. Cuando vino la selección germana a Chile, el año pasado, se vio confirmado el criterio "herbergeriano" con la inclusión de Herrmann Kress, el alero derecho que peinando canas, fue de los pocos problemas difíciles que encontró la defensa chilena. En el período de buceo intenso, de experimentación y de modelación, surgió Willi Koslowski, para la banda de la diestra. Había que buscar entonces al "cerebro", al "catalizador" en el otro lado. Y así resurgió el laureado Hans Shaffer.

HEMOS dicho que este cuadro 1962 lo está plasmando Herberger desde hace años. Lo ha ido puliendo, retocando. En 1961 en Stuttgart, enfrentaron a la selección chilena Tilkowski; Stollenwerk, Erhardt y Schnellinger; Benthaus y Sundermann; Rahn, Haller, Seeler, Schmidt y Brulls. Al año siguiente en Santiago, lo hicieron Tilkowski; Lutz, Wilden y Erhardt; Giesseman (Werner) y Szymaniak; Kress, Brulls, Seeler, Herrmann y Dörfel. Para las eliminatorias, con Irlanda y Grecia, no cambió mucho el plantel. La base estaba constituida, y satisfacían las ideas generales del entrenador.

Una formación muy posible de Alemania en Chile es la de Tilkowski; Erhardt, Wilden y Schnellinger; Schulz y Szymaniak; Koslowski, Haller, Seeler, Brulls y Shaffer. Es decir, poco más o menos las que vieron nuestros jugadores en Alemania y ellos y nosotros en Santiago.

Problema inmediato para Herberger, era la lesión con que recibió a Szymaniak, que está contratado por el "Palermo" de Italia. Los otros que pudiera tener no los deja traslucir el sagaz coach, una de cuyas muchas cualidades es esconder sus reacciones.



LO QUE SE ESPERA

HERBERGER sabe perfectamente —aun desde mucho antes de jugar con Chile esos partidos amistosos—, cuáles son los puntos débiles de sus jugadores para cuando se enfrenten no sólo a los chilenos sino a cualquier país sudamericano. Nos consta que entre sus apuntes está lo que destacamos en un subtítulo en la información correspondiente al encuentro del 3-1 de Santiago, el año pasado: "La defensa germana fue vulnerable a la finta y al dribbling de los delanteros chilenos". Y no porque lo hayamos escrito nosotros, sino porque él lo comprobó.

A eso se ha encaminado mucho del trabajo del entrenador alemán, en colaboración con sus subordinados de los clubes (todos los entrenadores trabajan bajo las directivas nacionales de Herberger): a darles a sus jugadores la elasticidad necesaria para aminorar esa deficiencia natural. Un trabajo que tendrá que ser bien aprovechado, porque Alemania enfrentará en su grupo, a dos ataques con semejantes líneas generales de juego: el chileno y el italiano, éste con

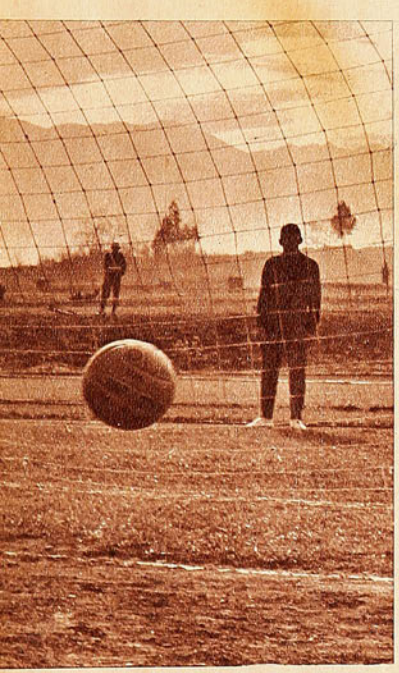
la presencia de los "oriundos".

Se espera del conjunto alemán una mejoría en ese aspecto, o en su defecto, la aplicación de otros expedientes más a su alcance. De ahí que exista la creencia general de que vamos a ver a un equipo muy diferente del que vimos en abril antes pasado.

LA BASE DE LA SELECCION ALEMANA 1962 ES LA QUE YA JUGO EN STUTTGART Y EN SANTIAGO CON CHILE

Personalmente podemos exponer nuestras experiencias con respecto al juego germano. No reconocimos en el animoso pero blando conjunto que nos visitó al agresivo fútbol que nos hizo explicarnos en Suecia por qué Alemania había derrotado a Hungría en la final del 54. En la propia Alemania nos dieron una explicación sobre el carácter germano, que la recordamos, aplicándola al fútbol: "Cuando el alemán necesita ejercitar los derechos que se le conceden, no sólo los usa, sino que los gasta". Y en un Campeonato del Mundo, es necesario "gastar" los derechos que conceden los reglamentos del fútbol. En partidos informales esa necesidad no existe.

Esa es otra de las cosas que se esperan del representativo alemán en la Copa del Mundo. Que sea un típico exponente del "fútbol de choque", del que tanto hemos hablado quienes lo hemos visto en pleno despliegue



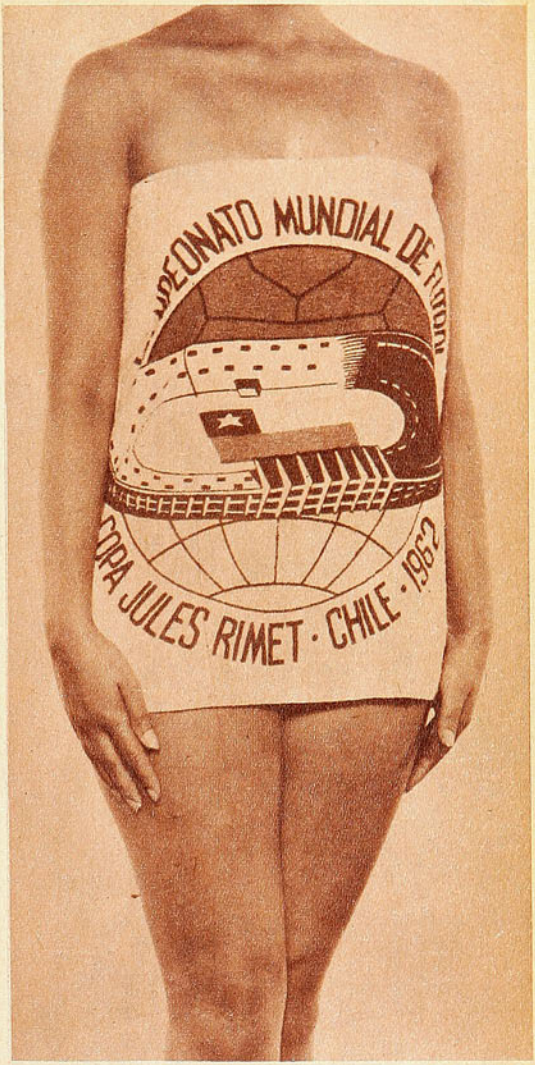
El arquero Tilkowski luce su elasticidad frente a los cañoneros de su equipo. La mayoría de los cuadros viene con tres guardavallas. Los otros que trajo Alemania son Fahrian y Sawitzki.

y que la selección alemana lo "camufló" en Stuttgart y en Santiago.

CAUTELA DE ZORRO

A PUERTAS cerradas afinó su trabajo Sepp Herberger. Cada una de sus declaraciones fueron simples "frases" que podían confundir a quien no conozca al veterano coach. Un joven que se inicia en el periodismo nos preguntó a la salida de una "conferencia de prensa" de Herberger: "¿Qué cree usted que quiso decir, exactamente?"... "¡Nada hombre! No se devane los sesos, que cuando Sepp quiera decir verdaderamente algo trascendente, lo dirá con absoluta claridad y seriedad". El coach germano siembra esta confusión con sus explicaciones ambiguas, con sonrisa e inflexiones de voz que lo hacen aparecer como irónico, cáustico, intencionado. Y lo único que esconde es su cautela de "zorro".

Los jugadores alemanes parecieron despreocupados, alegres, seguros de sí mismos, como indiferentes a los severos compromisos que se les avecinan. No está en el carácter suyo "jugar los partidos en conversaciones". Apenas si transparentaban alguna preocupación por la lesión de Szymaniak. Lo demás, lo verían y lo dirían, a partir de esta tarde, cuando empiecen su campaña frente a Italia.



El recuerdo más práctico de todo el Campeonato.

TOALLAS CAMPEONATO MUNDIAL

Conserve toda la vida un recuerdo práctico de los momentos más inolvidables del Mundial de Fútbol. CHITECO tiene la concesión exclusiva de la Comisión Organizadora del Mundial para utilizar el nombre y el distintivo del Campeonato.

Chiteco M.R.



EN EL MOMENTO SOÑADO

LLEGO el momento. Ese instante que siempre pareció demasiado lejano, como si sólo lo hubiéramos concebido en un sueño febril. La agitación de los últimos días, hizo crisis, concentrándose entera en torno a los Estadios Nacional, de Santiago, Sausalito, de Viña del Mar, Municipal, de Arica, y Braden, de Rancagua. Ciudades que amanecieron con un aspecto diferente, despertando al alba, sacudidas por la emoción del acontecimiento que tanto se esperó.

Se poblaron tablones y butacas en un rumor nervioso, que hizo coro a la tarde andina, a la tarde sureña, a la tarde perezosa del desierto y a la tarde musical de las vecindades del océano.

Temprano, muy temprano, cuando en nerviosa búsqueda

"EN CADA COSA QUE SE HACE SE DEJA CON AMOR UN PEDAZO DE LA PROPIA PERSONALIDAD". (CARLOS DITTBORN P. ABRIL, 1962)

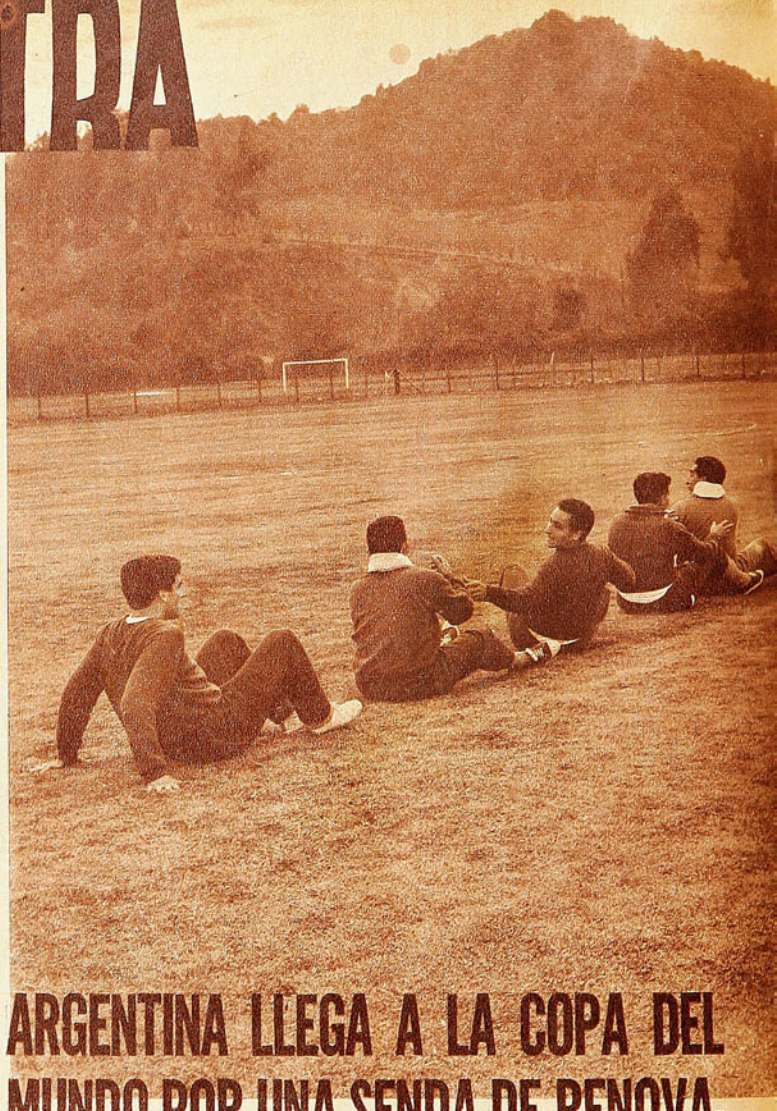


de sus asientos, llegaron los abonados, debe haberse hecho presente, desde regiones arcanas, un visitante invisible: **CARLOS DITTBORN.** Con su ancha sonrisa, ha estado en espíritu disfrutando del instante que preparó con tanto celo, con tanto desprendimiento, sin alcanzar a llegar a él de cuerpo presente.

El hermoso golpe de vista del Estadio Nacional remozado, las ampliaciones de los campos de Viña y Rancagua; ese escenario magnífico de Arica, que sí alcanzó a ver como una de sus obras predilectas; la inminencia de la iniciación de la competencia, por la que peleó y murió, han debido colmar de felicidad a ese espíritu, fijo en la mente de todos como heroico forjador de ese momento.

Y así llegó la Copa del Mundo, como él la concibió.

CON OTRA



ARGENTINA LLEGA A LA COPA DEL MUNDO POR UNA SENDA DE RENOVACIONES VITALES. (Escribe Jumar)

EL fútbol argentino viene a este Mundial como una moneda de dos caras.

Algunos esperan bastante de su calidad nunca desmentida, y la mayoría, absolutamente nada.

¡Cómo han cambiado los tiempos!

Mucha agua ha pasado bajo los puentes, y una frase que escuchamos a Sanfilippo trasunta el espíritu con que ha llegado a nuestros lares el arrogante elenco de la otra banda:

"NO NOS SENTIMOS SUPERIORES A NADIE, PERO CREEMOS QUE PODEMOS LUCHAR DE IGUAL A IGUAL CON CUALQUIERA".

Ese es justamente el momento que vive el fútbol trasandino. Saben que por años han venido malogrando un contingente humano de incomparable capacidad, y el recuerdo de Suecia frena todo impulso y acalla optimismos desmedidos. Como si todos y cada uno pensara lo mismo antes de cada concepto: ¡Cuidado, no vaya a ocurrir lo mismo del Mundial anterior!...

Así vimos llegar a los buenos vecinos al reducto montañoso de El Sauzal, apartado, un tanto frío, tal vez demasiado solitario, pero elegido por ellos mismos como refugio ideal para su preparación, sus cavilaciones y sus cuitas. Nada de ruidos ni tentaciones. Se acabaron la fila de jugadores en el frontis de un hotel, la consabida vuelta a la manzana y el cafecito que se prolonga más allá de la esquina. Y de esta apreciación surge de inmediato la primera característica —acaso la más esencial— de esta embajada albiceleste.

DISCIPLINA

EFECTIVAMENTE. Juan Carlos Lorenzo —el argentino que piensa como europeo— ha logrado inculcar una mentalidad nueva, producto de su experiencia en el Viejo Mundo, sus ideas modernas y su convencimiento insobornable de que las cosas han cambiado y es imprescindible proceder así. Agradó, por ejemplo, ver a los jugadores argentinos en doble y ordenada fila desde el avión al recinto aduanero. Sorprendió el verlos en la mesa al llegar a El Sauzal y escuchar la palabra del coach sin la menor interferencia. Y resultó hasta cierto punto insólito saber que no se consideran los mejores ni estiman que este torneo es "pan comido". Fue lo que recalcó el entrenador en su primera plática. "Nuestra misión es muy difícil y aquí no caben individualidades. Necesito sentido de equipo. Donde va uno vamos todos".

Ahora bien, futbolísticamente hablando, ¿cómo viene Argentina? ¿Qué novedad puede ofrecer su reconocido padrón? ¿Trajeron lo mejor? Los últimos adversarios de la selección —léase Zaragoza y Preussen Munster—, vale decir los mismos que más tarde vinieron a examinar el plantel nuestro, nos hablaron de la metamorfosis producida en el fútbol argentino en cuanto a rendimiento de ataque y defensa. Antes, la historia lo comprueba con nombres y hechos, Argentina era ataque permanente, fútbol ofensivo, juego en campo rival. Ahora no. Ahora impresiona más la retaguardia que el quinteto, hay más solidez en las líneas traseras y de preferencia se avanza de contragolpe. Por eso no figuran en el plantel una serie de elementos archiconocidos —buenísimos en el orden personal—, pero que, según Lorenzo, no se ajustan a los planes de conjunto, ni están ya en edad de amoldarse a lo que no conocen o simplemente menosprecian. Optó entonces por una serie de valores jóvenes, serios, obedientes y compenetrados de que actualmente es preciso jugar de otra manera, porque el juego lateral pasó de moda, porque no es posible ganar con lentitud y porque el hermoso concepto del "FOBAL" encontró tétrica sepultura en los campos de Suecia.

En la lista de inscritos aparece, sin ir más lejos, una serie de figuras de alta cotización, como Roma y Domínguez, Ramos Delgado y Navarro, Cap y Sacchi, Sosa, Belén, Rossi, Facundo, Sanfilippo y otros rostros que el aficionado nuestro identifica con facilidad. Pero junto a ellos asoman también Oleniak y Abeledo, González y Pagani, Albretch y Mariotti, Sainz y Páez, Marzolini y Pando, nuevos algunos, consagrados otros, pero a los que el público chileno jamás ha visto con la casaca albiceleste o en simples giras de club. Puede hablarse por ello de una amalgama tendiente a buscar adecuada aleación con madurez, condición natural y juventud.

Huelga decir entonces que en Rancagua veremos un seleccionado argentino sujeto a normas estables de conducción y de juego, planteamientos tácticos no comunes en su fútbol y una marcada tendencia a mezclar la inspiración con lo preconcebido. Que puede ser justamente la combinación ideal para que Argentina supere todo cálculo y produzca por sobre lo previsto. Este cuadro de Lorenzo emplea el 4-2-4, con el volante izquierdo replegado y el derecho en función de apoyo. El ale-

DISPOSICION





Rogelio Domínguez. Racing, selección argentina, Real Madrid, River Plate y selección argentina. Gran arquero.

Juan Carlos Lorenzo y José Sanfilippo. Dos piezas vitales y dos sonrisas elocuentes. El coach se ha impuesto contra viento y marea. El hombre gol del fútbol argentino aparece como la gran esperanza del ataque.



Gimnasia, buen ánimo y aire matinal. Una selección argentina con otro espíritu es la que ha llegado a El Sauzal, para buscar en Rancagua una revalidación de méritos y valores que el mundo aguarda desde Suecia.

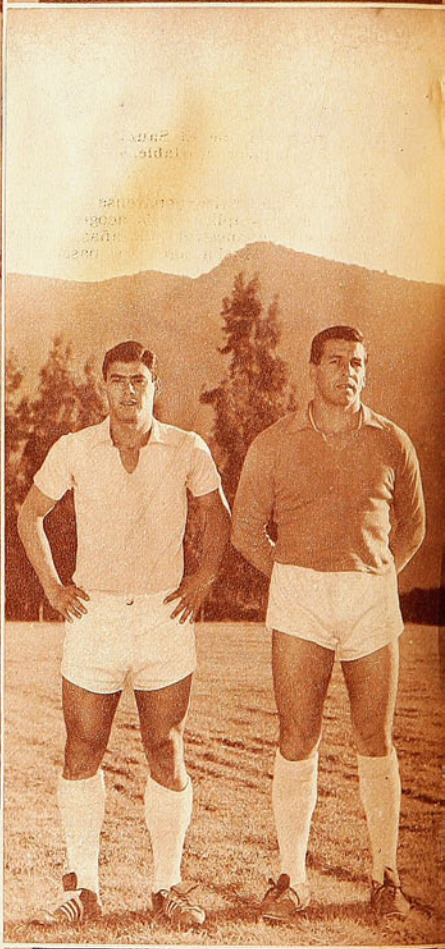
ro izquierdo, que domina la función de insider, baja constantemente para facilitar brechas a ese punta de lanza auténtico que es Sanfilippo, y Pagani se moviliza como piloto variado y punzante, desmarcándose por las puntas o buscando entrada conforme se lleve el ataque. Habrá, pues, dos hombres temibles en el área, como es el caso de Pagani y Sanfilippo, sin que ello exima a Facundo, Pando y el resto de los delanteros que se utilicen de todo contacto con la zona brava o el disparo con intención. ¿Dará resultado este cambio de planes en un fútbol que se ha empeñado tanto tiempo en seguir contra la corriente? La serie, en general, nos parece bastante propicia para alcanzar una cosecha afortunada.

¿SERIE BLANDA?

¿HASTA qué punto puede hablarse de serie blanda por la de los argentinos? Vamos por partes. La afirmación se escuda en un hecho claro y a la vista como es la comparación con los otros grupos, ya que mientras Brasil tendrá que vérselas en Viña con checos y españoles, mientras Uruguay debe enfrentar en Arica a soviéticos y yugoslavos y al paso que Chile encontrará en su ruta de Santiago a italianos y alemanes, Argentina juega en el reducto sureño con algunas potencias europeas que en el papel son de menor orden. No nos referimos por cierto a Inglaterra, cuya victoria en Lima es toque de clarín y voz de alerta sobre sus posibilidades iniciales, pero Bulgaria no exhibe los mismos antecedentes de otras potencias vecinas o del mismo continente, y Hungría —ya lo comprobamos el año pasado—, vive una etapa de transición, trae mucha gente joven y no pasa precisamente por un momento de esplendor. Inglaterra apunta entonces como el candidato más terco para discutir con Argentina el derecho a seguir compitiendo. Y si ello no acontece, habrá ya motivo terminante y definitivo para afirmar que

JUAN CARLOS LORENZO EN BUSCA DE LA MEZCLA CONVENIENTE: APTITUD NATURAL Y METODO.





Juventud y disciplina. En los rostros de los jugadores argentinos se advierte la nueva tónica que en Rancagua tendrá su examen más severo. Los trasandinos confían en que "la calidad de su fútbol no ha muerto".

(Derecha) Albretch, half replegado, y Roma, arquero ya popular en nuestro medio. Físico, tranquilidad y sereno optimismo. Roma hizo la gira a Europa. Una experiencia que puede servirle...

la lección de Suecia no fue aprendida y que se trata de un enfermo realmente grave.

Los argentinos saben que húngaros y búlgaros emplean sistemas defensivos bastante rígidos, que son fuertes en el aspecto físico y que para entrar al área se precisa de algo más que habilidad. Y como Juan Carlos Lorenzo no es de los que arriesgan así como así, será difícil que su defensa se vea sorprendida por algún contragolpe, como ocurrió con los franceses en su dramática caída de Milán y Sofía. Todo estará supeditado entonces al talento creador de Pando, la vivacidad de Pagani, el sentido de gol de Sanfilippo y la colaboración que reciban desde las puntas. En tal sentido, el insider de San Lorenzo —cuya inclusión provocó dudas hasta última hora— puede convertirse en arma fundamental para resolver una situación o aprovechar cualquier descuido, porque Sanfilippo es de ese tipo. No brilla, no deslumbra, no se prodiga como otros, pero tiene visión de red, dispara con fuego, sabe ubicarse y es de los que llevan el arco en la mente. Muy indicado además para explotar brechas contra esos equipos que juegan con el N.º 5 —nos referimos al volante de la derecha— en misión de ataque o frecuentemente adelantados... Cosas que el nuevo coach —zarandeado y discutido sin cle-

DISCIPLINA Y CAUTELA EN LA HERMOSA SOLEDAD DE EL SAUZAL.



En la residencia de El Sauzal flamean las banderas de Chile, Argentina y la FIFA. Un lugar confortable, de hermoso colorido natural y lejos del mundanal ruido...

mencia por la crítica bonarense— estudia, piensa y aplica en la acogedora imponencia de nuestras montañas.

Repetimos. Mucha agua ha pasado bajo los puentes, y Argentina no llega a esta Copa del Mundo como el primerísimo actor de otras citas, ni tampoco en el grupo de los favoritos. Pero como bien dijeron sus hombres al cambiar las primeras frases en Los Cerrillos, "LA CALIDAD DEL FUTBOL ARGENTINO ES PERDURABLE Y NO MORIRA JAMAS". Así es en verdad, y porque se reconoce esa calidad a sus cultores es que conduele la posibilidad de que en este magno certamen su escuadra pueda quedar en el camino, sin pena ni gloria o como simple comparsa. Si Juan Carlos Lorenzo consigue unir esa disposición innata con la disciplina que ha impuesto y los planes que tiene en mente, a lo mejor Argentina reverdece laureles y Rancagua significa el primer paso para una rehabilitación que el mundo aguarda desde aquellos negros días de Malmoe y Helsingborg.

JUMAR



Ramos Delgado y Sosa, dos que ya han jugado muchas veces con la albiceleste y que aportarán experiencia y nivel técnico. El zaguero central debe ser titular. Sosa, aún no se sabe. Es que en la dirección técnica del elenco argentino hay ciertas dudas con respecto a la formación del equipo titular por el buen estado físico que muestran suplentes y titulares y su proverbial calidad técnica.

¡Deportistas extranjeros!

para un souvenir auténticamente chileno

Chilean Art

• ESMALTES
• CERAMICAS
• OBJETOS DE COBRE



VISITE NUESTRO SALON DE VENTAS

JULIO FABA SEPULVEDA

Agustinas 1169, fono 89990
SANTIAGO - CHILE



La firma RIGI Watch Ltd., Soleure, Suiza, se complace en anunciar que con motivo del Campeonato Mundial de Fútbol obsequiará 27 relojes RIGI automáticos que se repartirán de la siguiente manera: 5 relojes a dirigentes chilenos y entrenadores, 11 relojes a la selección chilena que enfrenta a Suiza, y 11 relojes al equipo campeón. Si Chile obtiene este triunfo el obsequio corresponde a la selección B.

IMPORTADORES Y DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS:

Ramón Marín y Cía. Ltda.

CARMEN 8-OF. 34 • TEL. 32216 • CAS. 372 • SANTIAGO.

LOS DECANOS

ANTONIO CARBAJAL Y JOSE CARLOS CASTILHO

HAN ESTADO EN LOS PLANTELES DE MEXICO Y BRASIL, RESPECTIVAMENTE, EN LOS CUATRO MUNDIALES DE POSTGUERRA

FRENTE al "ballet blanco" de Friaca, Zizinho, Adhemir, Jair y Chico vimos por primera vez a Antonio Carbajal, el arquero de México. Y de eso hace ya 12 años. Esa tarde de apertura del Cuarto Campeonato del Mundo de Fútbol, en Maracaná, le hicieron cuatro goles, pero fue la mejor figura de su equipo. Agil, espectacular, se pasó la tarde volando de poste a poste, siempre exigido. Estaba Antonio Carbajal con todo el entusiasmo de los primeros años de fútbol, con los reflejos espontáneos, con los músculos pidiendo estímulos para probar su ductilidad.



CASTILHO



CARBAJAL

Dos años más tarde fue una de las atracciones del primer Campeonato Panamericano, que organizó Chile. Otros dos años y anotó en su bitácora el segundo Mundial, en Suiza. Empezó a escribir una página importante en la historia del fútbol mexicano cuando llegó a Suecia en 1958. Ya todos hablaron del guardavallas que tenía el record de tres Copas del Mundo jugadas. En Suecia se le tomaron fotografías junto a Billy Wright, el capitán inglés que presentaba la misma hoja de servicios.

Y ahora vuelve Antonio Carbajal encabezando la lista de las inscripciones mexicanas. Lo hemos visto fuera de la cancha y aunque evidentemente no es el muchacho de veinte años o poco más, de 1950, se ve lozano, vigoroso, alegre de establecer un record difícil de igualar.

EN 1950 también; Brasil tenía tres arqueros: Barbosa, Castilho y Oswaldo. El rendimiento siempre elevado del primero no permitió la entrada a los suplentes. José Carlos Castilho tuvo que esperar hasta ese Panamericano de Santiago para ocupar en propiedad la valla brasileña. El defensor de Fluminense es la antítesis del meta azteca. El es todo sobriedad, colocación, sentido de oportunidad que hace innecesaria la intervención que en el comentario se catalogará de "magistral".

En 1954 se presentó la gran oportunidad de Castilho. Fue el titular de Brasil en Suiza, un arquero responsable ciento por ciento, de esos a los que no se les ve hacer cosas imposibles, pero tampoco caer batidos en jugadas que parecían sin trascendencias. Siempre se ha dicho que Castilho es el típico arquero para un equipo campeón. Pero cuando Brasil lo fue, en Estocolmo, él estaba otra vez como suplente en su tercera Copa del Mundo. Había aparecido Gilmar...

Con los guardavallas brasileños está ocurriendo lo que pasó en Chile durante mucho tiempo. Aquí, durante el campeonato local, muchas veces Livingstone no fue el mejor, pero llegado el momento de formar la selección, había que empezar la nómina con él, porque era el portero de las grandes competencias internacionales. En Brasil, Castilho es el mejor durante el torneo carioca y en el de Río-Sao Paulo, y en el campeonato brasileño. Gilmar ni siquiera juega regularmente. Pero se forma el "scratch" y nadie lo discute.

Por eso, una vez más, José Carlos Castilho será el número 2 (o el 22 mejor dicho, ateniéndonos a su número de inscripción). Lo que no quita, que al igual que Carbajal, anote en su libro de vida su cuarto Campeonato del Mundo. Dos casos excepcionales.

MEGAFONO

LOS BULGAROS EN MACHALI

LA FUERZA, SU RAZON



Antes de la práctica en el Estadio de Machalí, el contingente búlgaro estuvo de siesta. Gustan del paisaje que los rodea y del clima de expectación que están viviendo, pero son parcos para exteriorizar sus emociones.

DEL fútbol búlgaro escasamente se tenían referencias, y éstas en ningún caso derivaban hacia juicios halagadores. Pero puestos frente a frente con directivos y jugadores búlgaros en el circunspecto pueblo de Machalí —hoy en ebullición—, la impresión ha cambiado de casaca al aprender cosas asaz interesantes y prácticamente inéditas en el ambiente sudamericano. Por de pronto Bulgaria es el "benjamín" de los cuadros europeos que participan en esta séptima edición de la Copa Jules Rimet. Y es remarcable, por no decir sorprendente, la progresión del fútbol en este pequeño país, siete veces menor que el nuestro en extensión, pero ligeramente superior en número de habitantes. En los 39 años escasos de fútbol organizado que lleva vividos, ha logrado fichar a 115 mil jugadores adultos amateurs (no existe profesionalismo) y 30.128 jugadores entre infantiles y juveniles. Para los efectos de la dirección de los encuentros cuenta con una dotación de 1.884 árbitros. Este censo abarca el actual movimiento desarrollado por los 8.920 clubes oficialmente reconocidos por el Comité Supremo de Cultura Física y de Deportes, entidad sosia de las restantes Federaciones del mundo.

Hablar con los búlgaros en su villa de Machalí no es cosa fácil. No sólo el idioma nos inhibe, sino que la propia predisposición que lucen para hacerse entender o darse por enterados.

DE SER

TRAS UNA CAPARAZON DE MUTISMO INDIFERENTE ESCONDEN LOS BULGAROS LA INMENSA RESPONSABILIDAD QUE LOS AGOBIA

(TEXTO DE CARACOL)



Dimitri Yakimov se calza los botines luego de los ejercicios gimnásticos. Es un delantero de impresionante físico, como casi todo el resto del equipo. 1,80 m. de talla y 16 veces internacional.

Sin duda que resultan por su indiferencia y flema los ingleses del grupo. Pero de tanto machacar vamos avanzando, y mientras algunos miran a la lejanía el cordón montañoso que sirve de respaldo a la ciudad de Rancagua, como si quisieran traer a la memoria la cordillera balcánica, y otros mascan chicle norteamericano, hurgando la tierra con los zapatos, como si echaran de menos la humedad del Danubio o la gruesa arena que lava el Mar Negro, vamos aprendiendo cosas nuevas.

Padres putativos del fútbol búlgaro son yugoslavos y rusos. La técnica la aprendieron de los primeros y. su consistente y férrea organización del dominio soviético. Esta verdadera Cenicienta del balompié europeo caminó a los tumbos en sus primeros años, pero a partir de 1956 súbitamente entró en órbita en la lista "A" de las selecciones del Viejo Continente, cuando ocupó el tercer lugar en los Juegos Olímpicos de Melbourne. Desde entonces empezaron a dar muestras de poseer una fuerza que no había que desestimar. En los Juegos de Roma se dieron el lujo de empatar a tres con los yugoslavos, quienes a la postre se llevaron las medallas de oro. En la ocasión, trasluciendo al fiel la impresión deja-



POR PRIMERA VEZ DESDE 1934 LOS BALCANICOS LLEGAN A LAS FINALES DE LA COPA JULES RIMET

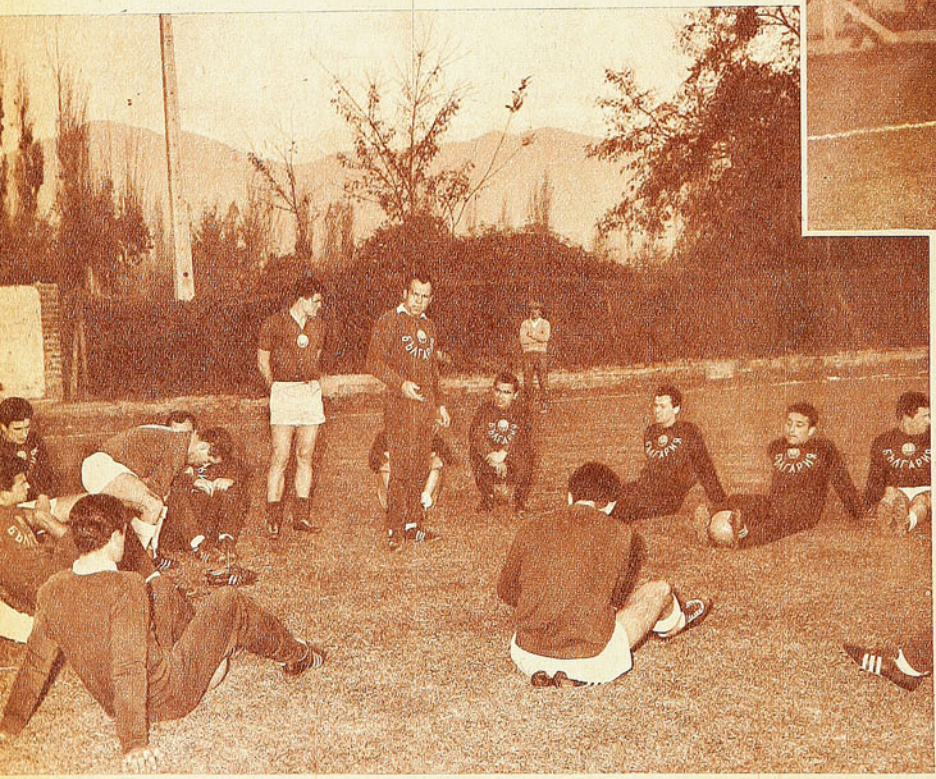
da, un crítico italiano acotó: "Si siguen en este tren, los búlgaros **si farann un angolino** entre los 16 finalistas del Mundial del 62". Dicho y hecho. Ya los tenemos en casa. Dos semanas antes de llegar a nuestro territorio interrumpieron su preparación física de más de un mes, a orillas del Mar Negro, para salir al exterior en busca de adversarios europeos y sudamericanos. Después de empatar con Internazionale en Milán, con score en blanco, quedó plenamente establecido que la progresión búlgara seguía en aumento. Ya no podía considerárseles "los entrometidos" en este Mundial. Y nadie mejor que los italianos para pensar así, porque ellos fueron quienes vieron cómo los búlgaros eliminaron definitivamente a los galos en el crucial tercer encuentro. "Los búlgaros —dijeron— jugaron mejor ante los nuestros que frente a Francia. ¡Molto meglio!" En la ocasión mostraron una labor de equipo excepcional, con una defensa zonal algo abierta, pero lo suficientemente sólida como para desdibujar toda aviesa intención francesa. En la línea de forwards formó la denominada "del Danubio", con Iliev, Kotev y Kostov, como sus principales intérpretes. Pero, por sobre toda otra virtud, los búlgaros a lo largo de este último lustro han mostrado como arma principal de combate la fuerza física de sus integrantes. Su gran resistencia y la sorprendente velocidad de algunos de sus hombres.

La mímica de la charla, que condimentamos con algo de inglés y francés, se interrumpe un instante. Es el momento en que Christo Iliev, el organizador del ataque, nos muestra a Todor Diev, "la flecha búlgara", como cabal expresión de la fuerza balcánica. Diev, a la sazón a orillas del prado, engalanaba su ojal con una flor de nuestros campos. Un verdadero atleta. El más alto del conjunto (1.84 m.) y el de mayor peso (86 kilos). Una verdadera mole de músculos y huesos, que se mueve en el campo a fantástica velocidad según nos dicen. Sólo un sprinter de pista es capaz de superarlo, y para ello debe estar en condiciones de cubrir cien metros planos en 11"4.

Luego aparecen bordeando un sendero que cruza nuestra presencia un grupo de jugadores. No se dicen mucho y se miran poco. Parecen estar sumidos en hondas reflexiones. De vez en cuando inflan en forma estruendosa los pulmones con el aire de la zona. Vienen de hacer una larga caminata por los faldeos de los cerros. Desfilan ante nosotros y nos vamos sorprendiendo más y más. Son doce y ninguno de ellos baja del metro 75 de talla. Gruesos, atléticos, jóvenes en su mayoría. La mezcla requerida para el Mundial, porque junto a nosotros están Kolev, con sus 30 años, Diev, de 27, el arquero Naedenov, 30, y Rakarov, el capitán, con sus 29 años bien cumplidos, pero, como el resto de los veteranos, muy disimulados.

Un ocasional visitante, que lamentablemente llega y se va, nos sirve de improvisado intérprete y por su intermedio sabemos que al entrenador Georgi Pachedjiev, que va, viene, entra y sale de la villa como laboriosa abeja, le interesa mucho más la salud de sus jugadores que los rivales que tendrá. Le preguntamos: ¿Cree en un triunfo sobre Argentina? "Eso se verá el 30. No antes. Por ahora interesan más la comida y el buen dormir de los muchachos. Mi equipo es físicamente el más fuerte de los 16 litigantes y si yo le dijera lo mucho que comen, no lo creería sin verlos a la mesa. Hombres duros, fuertes, en su mayoría grandes, que necesitan dormir mucho para recuperar las energías que gastan en un entrenamiento también duro, áspero y siempre fatigante". A estas alturas Pachedjiev arranca hacia la cocina, previas unas palabras en búlgaro, dichas

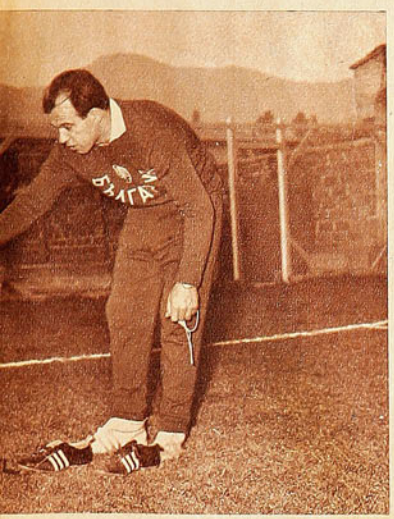




(Arriba) El equipo búlgaro está formado de una buena mezcla de nuevo y viejo. Aquí el "coach" da instrucciones individuales a uno de los más jóvenes del contingente. Se trata de Peter Velichkov, mecánico de profesión, y con sólo 4 partidos internacionales. Bulgaria confía mucho en la nueva hornada, que en lo que respecta a espíritu de lucha, nada debe envidiar a los veteranos.

(Izquierda) El entrenador Georgi Pachedjiev imparte enseñanza técnica al grupo. Muy tácticos, los búlgaros confían más en su acervo físico que en el dominio del balón, para el cual no parecen haber sido hechos.

precipitadamente, las que suponemos son de excusa. Se nos va también nuestro providencial intérprete, quien de paso cruza un afectuoso saludo con Vassil Metodiev, otra estatua viviente del fútbol de fuerza, del llamado fútbol de choque, cuyo intérprete más fiel habrá de ser en este torneo el contingente búlgaro. Metodiev, además de ser un magnífico defensa, es profesor de educación física en Sofía. De los que predican con el ejemplo, porque su exuberante estado físico se trasluce a sola vista. En sus ademanes, en su manera de andar e incluso en su rostro de quijada poderosa que sostienen músculos que afloran a la piel. Como rostro cincelado en piedra.



Vuelve Georgi Pachedjiev y llama a comer a sus muchachos. En menos de 30 segundos quedamos solos con Iván Kolev, el más chico del lote (1,68 m.), pero a la vez el más sagaz, el más científico, el único típicamente de corte rioplatense. Lo bueno bueno, en frasco chico. Con 62 partidos internacionales sobre las espaldas. Por lo mismo el más viajado, el de mayor nombradía en Europa. En un francés chapurreado logramos entendernos. "Si nosotros —nos dice— tuviéramos sólo tres jugadores "tipo argentino" otro gallo nos habría cantado en este campeonato".

Pachedjiev vuelve a salir. Kolev se despide. Nosotros también.

CARACOL

RECORDS Y FUTURO

Un verdadero record que seguramente no tenga parangón en el mundo futbolístico ostenta el CDNA Sofía. Bajo la tuición del Ejército ha sido campeón nacional de Bulgaria en los últimos 10 años con excepción del año 1953 cuando el título le fué arrebatado por el "Levski" también equipo de Sofía. Esta condición de continuado campeón búlgaro le ha permitido al CDNA otro record al anotar su nombre en la disputa de las 7 ediciones de la Copa de Europa, ganada cinco veces por el Real Madrid y dos por Benfica de Portugal.

El futuro del fútbol búlgaro parece estar asegurado, porque tiene actualmente en preparación una pléyade de "juniors" que están dando mucho que hablar. Juniors, que ya hicieron historia en 1959, cuando ganaron para su país el título de campeones en el torneo europeo, en el cual participó la casi totalidad de las más conspicuas generaciones juveniles.

Resisten más...

Grant Advertising



El cartero los prefiere por su duración. Resisten el doble que cualquier otro zapato. Exíjalos en su zapatería.

Edrobal M. R.

COMODIDAD IDEAL

46 años de prestigio

CON ENCUMBRADA MORAL

(Nota de PANCHO ALSINA.)



Helenio Herrera busca calma e inspiración en la contemplación del mar desde las terrazas del hotel. El discutido entrenador español se ha limitado a trabajar en sus primeros días en Chile.

Con responsabilidad y entusiasmo, el plantel hispano sale al campo a practicar bajo las órdenes de Herrera. Nunca antes salió de la Madre Patria una delegación futbolística, a una gran competencia, tan animosa como esta de 1962.

PARA CADA PROBLEMA, LA SELECCION ESPAÑOLA TIENE UNA SOLUCION. LAS MAYORES DIFICULTADES ESTAN EN FORMAR EL TRIO CENTRAL



HACIA TIEMPO QUE NO SALIA DE ESPAÑA UN CUADRO TAN ANIMOSO Y TAN DECIDIDO A QUEDAR BIEN, COMO ESTE QUE VINO A CHILE





Dos candidatos al puesto de interior derecho, que aún no tiene dueño en propiedad: Martínez y Peiró.

YA ESTA en nuestra tierra y listo para comenzar su lucha del Mundial. Se le ha visto poco entrenar. Trabaja el cuadro en la cancha de la Universidad Santa María, y existe la idea de que lo está haciendo algo misteriosamente. Pues, es una impresión falsa. El fútbol español no hace misterios. Sabe ya lo que tendrá que hacer para clasificarse, y tratará de estar en su ritmo y en su normal rendimiento. Salió de Madrid con el respaldo tremendo de un optimismo delirante. Los jugadores tienen ciega fe en sus posibilidades; el entrenador también. Los aficionados despidieron al team convencidos de que despedían, cuando menos, a un finalista de la Copa del Mundo. En su última actuación madrileña, ante el Bayern, de Munich, se le aplaudió no sólo con cariño, sino también con admiración. Piensan los críticos hispanos que la delantera de la casaca roja es portentosa. Hay que pensar que esto es muy del carácter español. Que puede hundirse en el más obscuro escepticismo y, de pronto, levantarse hasta el más ardoroso, el más luminoso optimismo. En ese punto está ahora el aficionado de España. Ya nadie debiera extrañar que los muchachos que entrena "HH" respondieron a esa confianza sin límites. Un día dijo un periodista francés, hablando del equipo hispano: "Es capaz de lo peor y de lo mejor". En eso estamos.

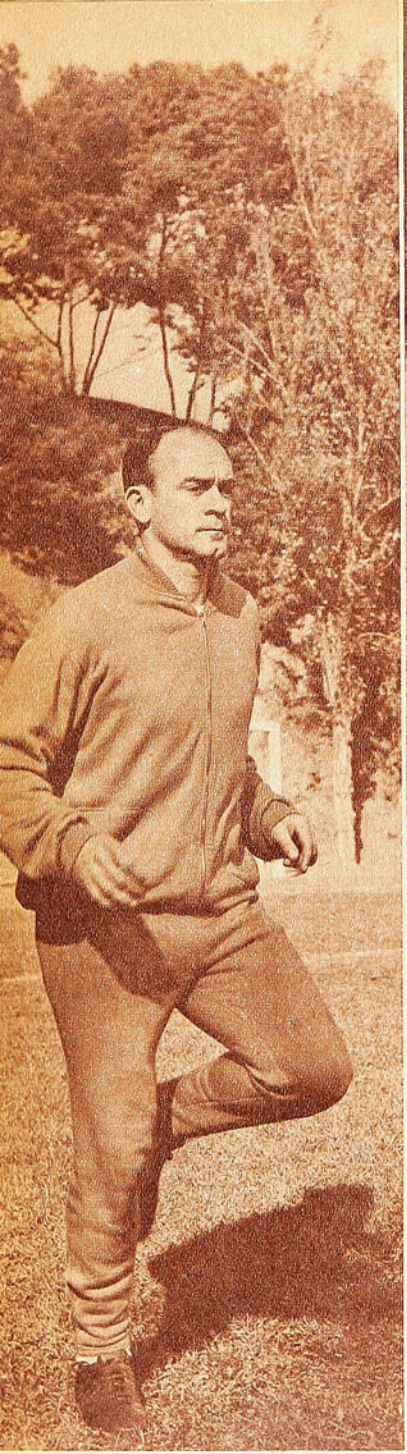
HERNANDEZ CORONADO, en su mente ve en su elenco un conjunto de ataque, pese a que, ya se sabe, en este torneo todos cuidarán mucho la defensa.

—No basta con defenderse bien, no servirán en Chile los cerrojos —me declaró en el Estadio Metropolitano, la tarde del último entrenamiento madrileño—. En Chile hay que ir a ganar los partidos. No a empatar ni a perder estrecho. Hay que ganar, porque de otro modo uno queda eliminado.

Pero esto no quiere decir que España descuide su retaguardia. Sólo que, luego de los últimos encuentros de conjuntación —encuentros internacionales con clubes franceses y alemanes—, el quinteto ofensivo titular ha convencido plenamente. Se le ha visto impetuoso, rápido, de fútbol sintético y directo a la puerta. Tal vez por ese mismo apresuramiento, esa fiebre de gol, sus delanteros pierdan oportunidades fáciles. Pero un team con esa disposición es peligroso.

ESPAÑA ha tenido problemas difíciles para conformar el ataque. No pudo encontrarse un puntero derecho convincente y, a la postre, se les borró a todos y se comenzó a trabajar con entrealas en ese puesto. Se probaron Amancio, Del Sol y Peiró. A la postre, Del Sol quedó como titular. No será un puntero clásico, pero, justamente por eso, quizá si terminará siendo una pieza fundamental en el movimiento general del quinteto. Del Sol cooperará en la media cancha con Luis Suárez, y así podrá disimularse la falta de un buen volante de ataque.

Ahora bien, al ser incorporado al plantel Luis Suárez, que es jugador del Internazionale de Milán, la conformación de la ofensiva española tuvo que variar. Porque Suárez, futbolista fino e inteligente, pero jugador de media cancha, es entreala izquierdo, y se moviliza por allí de preferencia. Entonces fue necesario conseguir un entreala derecho en punta. Pues bien, ese hombre no existe en el cuadro. Adelardo, del Atlético de Madrid, es hombre de medio campo, del mismo tipo de Del Sol. Puskas es zurdo neto, y Peiró se pierde, naufraga por ese lado, que no es el suyo.







que no podrá serlo. Necesariamente, se llega a la conclusión de que el hombre indicado para ese puesto era el gallego Amancio, que se quedó en España. ¿Razones? Le falta experiencia y, además, los encargados de elegir estimaron que era excesivamente individual. Ellos están más cerca de sus jugadores, y, por ende, habrán de contar con valiosos elementos de juicio. Pero yo sigo pensando que Amancio habría sido una pieza de oro en ese ataque. Como entreala derecho de área.

A ALFREDO DI STEFANO se le estuvo cambiando su modalidad habitual, necesaria en Real Madrid, pero que, a juicio de Herrera y Hernández Coronado, no lo es en la selección española. Di Stéfano, pues, fue centro delantero de área y no baja al medio campo ni menos a reforzar la retaguardia. Con esto, el quinteto tendría que ser, Del Sol, Puskas, Di Stéfano, Suárez y Gento. El paraguayo Martínez era también un posible interior derecho, y allí fue probado y gustó.

¿Cómo juega ese ataque? Sin duda que de manera simple y tirando a la puerta con hambre de gol. Gento, que anduvo mal en la temporada, volvió a ser el puntero sensacional de años anteriores, no bien contó con un interior hábil, con gran sentido de fútbol y de cooperación, como es Suárez. La presencia del astro del Internazionale lo resucitó y da gusto verlo. Suárez y Del Sol mueven la ofensiva y llevan el juego desde atrás, sin importar gran cosa el número que llevan en la espalda. El problema —uno de ellos— está en ese interior derecho que no es tal. Ya se trate de Puskas o de Peiró.

DI STEFANO ASEGURO AL SALIR QUE VENIA DE TURISTA, PE-

El otro problema es el de Di Stéfano. Se resintió en el último entrenamiento de Madrid, acaso porque no se le dio el suficiente reposo cuando sufrió ese principio de desgarro que lo tuvo alejado del cuadro en el match de despedida contra el Bayern. Di Stéfano esa tarde en el Metropolitano manifestó que no podría venir a Chile, pues no estaba en condiciones. Aceptó viajar, de todos modos, pues el médico le aseguró que estaría bien antes de comenzar el campeonato. Pero la noche misma de la partida declaró en Barajas: "Creo que voy a Chile, de turista".

Ya sea jugando en el área o moviéndose por toda la cancha, Di Stéfano es indispensable en la selección española. Su ausencia sería lamentable, pero Helenio Herrera, íntimamente, debe estar convencido de que puede ir adelante en el torneo sin él.

¿COMO jugará este ataque a la postre? Pues, descontado: a gran velocidad y de manera incansable. En un ritmo muy alto, sostenido durante los noventa minutos de juego. Vienen sus hombres preparados para ello, y, por lo demás, es lo que hacen habitualmente en sus clubes. A esa velocidad se yerra mucho, no cabe duda. Pero también se obliga a errar al contrario, que suele desarticularse con ese tren enloquecedor. Puede que pierdan goles fáciles de convertir, pero eso queda compensado con la frecuencia con que prueban puntería, con el ardor con que buscan el camino del pórtico.





Alfredo Di Stéfano entrena solo y muy suavemente, porque ya sobre la partida se resintió de un desgarro sufrido en San Sebastián. Su inclusión para hoy era problemática.

En la zurda infalible de Ferenc Puskas, España tiene un camino abierto hacia las mallas contrarias. El húngaro nacionalizado, espera tener en este Mundial la misma actuación que en el del 54.

Santa María y Rivilla pueden formar la mejor fórmula para defender el área. Defensa-central y cuarto-back, respectivamente, se entienden además a la perfección.

Luis del Sol, a quien viéramos como insider en el Real Madrid, resultó ser la mejor solución para una plaza acéfala en el fútbol español: la de puntero derecho.

CON TODO el optimismo, con el entusiasmo con que se siguió el match de despedida en Madrid, los aficionados quedaron convencidos de qeu el cuadro tenía un gran vacío: la línea media. Ni Garay, de defensa, ni Segarra, de ataque, se vieron esa tarde. Existía allí una tierra perdida, desolada. Tierra para el adversario. Y, por lo demás, Santamaría no mostraba su habitual eficacia, su seguridad de buen zaguero, al no tener un medio retrasado para ayudarlo.

Pero esa falla puede superarse. Primero que todo, tengo la impresión de que Pachín quita más. Es un defensa bravísimo, que suele entregar mal, pero que quita muchísimo. Se me ocurre que tendrá que formar en el cuadro frente a los checos.

RO EL COMANDO HISPANO PIENSA QUE ESTARA BIEN

Vergés el otro half adelantado, es un buen jugador, con una falla: marca poco, olvida con frecuencia que su misión es también defensiva. Pero, por ejemplo, en partidos contra cerrojos, o contra cualquiera organización superdefensiva, Vergés es pieza de mucho peso. Ataca bien y tira a la puerta con desenvoltura, con potencia y dirección desde fuera del área.

LA DEFENSA extrema, es fuerte. Animosa, de reacciones rápidas. Marca con celo, y tanto Rivilla como Reija, defensas de ala, pueden ser burlados, pero todavía alcanzarán a intervenir una segunda vez, porque son batalladores y veloces y nunca se dan por vencidos. Si se cuenta (Pachín, creo yo) con un half retrasado, que no se vaya y que coopere con Santamaría, la defensa española, no muy técnica, ni tampoco muy elegante, estará bien. Porque sus fallas de estilo las suplen con su voluntad, su rapidez de intervención, su coraje y, a veces, también su rudeza.

EL CUADRO español, de todos los que han venido al Mundial, es el que se presenta con menos trabajo de conjunto, con menos tiempo para acoplamiento. En este sentido, España dará muchas ventajas, y hasta podría decirse que, si le va bien en la etapa inicial —en Viña del Mar—, el cuadro irá mejorando a razón de encuentros.

Hay que agregar a todo esto un factor de ánimo. Hacía mucho tiempo que no iba a una competencia como ésta un equipo español con tan encumbrada moral. El factor psíquico será, en este caso, un arma de gran peso en el team de la Madre Patria.

OFRECE A LOS DEPORTISTAS EN GENERAL ARTICULOS PARA

CASA OLIMPICA

FUTBOL - BASQUETBOL - ATLETISMO
TENIS - BADMINTON - VOLEIBOL

GARROCHAS Y DARDOS DE ACERO FLEXIBLE.

DARDOS Y DISCOS FINLANDESES PARA TODAS LAS CATEGORIAS

EQUIPOS COMPLETOS PARA GIMNASIA
Camiseta, Pantalón, Soquetes y Zapatillas para adultos y niños.

PELOTAS DE BASQUETBOL AMERICANAS "SPALDING".

Chuecas para Polo, Pelotas de Golf, Chuecas para Hockey.

Raquetas y Pelotas de Tenis "DUNLOP" y "SPALDING".

BOLSAS PORTAEQUIPOS, variedad de modelos.

MOCHILAS PARA EXCURSIONES, PATINES, EXTENSORES DE 3 RESORTES.

PELOTAS DE FUTBOL Y VOLEIBOL.
Una Firma Chilena al Servicio del Deporte.



CASA OLIMPICA
MONEDA 1141 - FONO 81642 - SANTIAGO



¡POTENCIA DE CAMPEONES!...
cuando toman MILO

Milo da energías rápidamente, y es un delicioso fortificante que complementa su alimentación diaria



MILO es bueno para la salud de toda la familia, y su fino sabor a chocolate encanta a chicos y grandes.

con estos valiosos elementos:

PROTEINAS: Fortalecen los músculos.
HIERRO: Vigoriza el cuerpo y el cerebro.
MAGNESIO: Tonifica y regula los nervios.
CALCIO: Estimula las reacciones musculares.
FOSFORO: Tonifica el cerebro.
VITAMINAS A, B1, y D. Para el apetito y buena formación de huesos y dientes; y para la protección de la piel.



CH-W-54

déles MILO M.R. **delicioso, fortificante**

MAS ALLA DE LA CANCHA

PARALELAMENTE con los grandes torneos se efectúa siempre el tradicional Congreso de la FIFA.

Santiago ha recibido ahora a los jerarcas del organismo máximo y de su reunión han salido ya algunos acuerdos trascendentales. Sir Stanley Rous seguirá en el timón, Ernest Thommen se retira después de muchos años en estos ajetreos; se esboza ya la pugna cordial de Argentina y México por la sede del 70 y por moción de Gran Bretaña, se limitará en lo futuro la actuación de los nacionalizados.

Esto último responde a un clamor y satisface su aprobación, porque se estaba transformando en un vicio llamado a desvirtuar la finalidad de las contiendas internacionales, por mucho que el fútbol haya pasado a ser una actividad profesional. Tienen razones los ingleses y el resto de los países que apoyaron su voto, al sostener que resulta inadmisible que algunos jugadores actúen en dos o tres torneos mundiales, luciendo casacas distintas. Como también es muy atendible el argumento de terminar con esa ascendencia tolerante en que se va más allá del padre y la madre para justificar una nacionalidad con parientes remotos o lejanos. Ahora, sólo se tomará en consideración la nacionalidad del padre y se buscará un límite o un tope a una situación que se tornaba insostenible y que en esta Copa del Mundo llegó a cifras desusadas.

A la postre, los propios países aparentemente perjudicados, con esta medida, entre Italia y España traen ocho hombres que no nacieron en su suelo. Tendrán que aceptar su beneficio para evitar entonces actuaciones falsas o la sensación de un poderío artificial en cuanto a su verdadero standard. Y con el tiempo, deberá llegarse a lo que muchos pretenden tras este acuerdo de Santiago, como es la idea de que sólo puedan defender una Federación los hombres que hayan nacido en el país que representan. Al menos, en lo que concierne a la Copa del Mundo, que es la conquista más seria alcanzada por el deporte rey.

¿Y la pugna de Argentina y México?

La verdad es que nos resulta emotiva esta exposición de méritos y valores de quienes postulan a la próxima sede americana —el 66 se hará en Inglaterra—, porque la mente nos lleva a aquellos días de Lisboa, en que tres dirigentes chilenos, en un Congreso como el que estamos viviendo, convencieron al mundo de que Chile era capaz de aceptar tamaña responsabilidad, porque "al no tener nada, deseaba hacerlo todo". Y hasta la reunión de Tokio, en dos años más, argentinos y mexicanos seguirán exhibiendo planos, argumentos y realidades a fin de seguir la ruta iniciada por Uruguay el 30, Brasil el 50 y Chile el 62.

Así como en cuatro canchas, la porfía de los ases dará lugar a una confrontación que se supone estelar y apasionante, así también, en los salones del Hotel Carrera, estuvieron frente a frente los hombres que conducen el fútbol y que por años han cimentado un prestigio personal y colectivo a través de una actividad seria e incesante. Por eso, nada más significativo que la presencia del Ministro del Interior, para ofrecer a esos jerarcas esta Copa del Mundo a nombre de todos los chilenos. En sus palabras —por investidura, personalidad y sencillez— el Dr. Sótero del Río interpretó el sentir nacional y trasuntó el esfuerzo común de seis años de esfuerzos, desvelos y fatigas. Dijo el Ministro: "En más de una circunstancia, hemos debido señalar la significación que como confianza en nuestra organización política y en nuestra sólida tradición democrática, se deriva de la elección de Chile como sede del Campeonato Mundial de Fútbol". Luego añadió: "Debo expresar, como cercano observador de los ímprobos esfuerzos de nuestros dirigentes deportivos, que no habríamos logrado tal vez la culminación de nuestros afanes comunes, si no hubiéramos contado con el trabajo tesonero y hábil de nuestros dirigentes de fútbol, que, como Carlos Dittborn, llegaron a dar sus propias vidas en un empuje titánico para lograr el éxito del torneo por la Copa del Mundo". Y terminó así: "Señores dirigentes mundiales del fútbol: permitidme que os dé nuestra calurosa bienvenida y que al inaugurar vuestro Congreso, os ofrezca la adhesión del pueblo de Chile, que os agradece y os desea el éxito que todos esperamos para la realización del Campeonato Mundial de Fútbol, Copa Jules Rimet, del año 1962".

Nadie mejor que el Ministro del Interior, verdadero paladín de esta causa y auxiliar valioso como hombre de Gobierno, para sintetizar el pensamiento de un pueblo y pronunciar esas palabras con sincero sentimiento.

JUMAR.

SANTIAGO TAMBIEN SIRVE DE ESCENARIO A OTRO MUNDIAL: EL CONGRESO DE LA FIFA.



LAS PIERNAS DE LA VII COPA

A las 24 horas del martes 22 de mayo se registraron en la secretaría general del Comité Organizador de los VII torneos por la Copa "Jules Rimet" las listas de los 16 países que concurren a la presente Copa del Mundo.

Los países participantes, con la numeración de los jugadores que intervendrán, son los siguientes:

("Ocho días antes de iniciarse la competencia, los países concurrentes deberán entregar la nómina de los 22 jugadores que los representarán, con el número correspondiente." Comité de Organización.)

GRUPO N.º 1 ARICA

COLOMBIA

1.—SANCHEZ Casimiro, Efraín
2.—ACHITO Vivas, Adelmo
3.—ZULUAGA Rodríguez, Francisco
4.—ALZATE Sosa, Aníbal
5.—GONZALEZ Ortiz, Jaime
6.—CALLE Tobón, Ignacio
7.—APONTE Benítez, Carlos
8.—ECHEVERRI Atehortúa, Héctor
9.—SILVA Gómez, Jaime
10.—SERRANO Zazaro, Orlando
11.—LOPEZ Vásquez, Oscar
12.—TOVAR Brizneda, Hernando
13.—ACEROS Buenos, Germán
14.—PAZ Moreno, Luis
15.—COLL Tesillo, Marcos
16.—PEREZ Sierra, Ignacio
17.—KLINGER Salazar, Marino
18.—ESCOBAR Ramírez, Juan
19.—GAMBOA Rentería, Delio
20.—RADA Angulo, Jaime
21.—GONZALEZ Garzón, Jaime
22.—ARIAS Serra, Jairo

URUGUAY

1.—SOSA, Roberto
2.—TROCHE, Florencio Horacio
3.—ALVAREZ, Emilio W.
4.—MENDEZ, Mario O.
5.—GONCALVEZ, Néstor
6.—CUBILLAS, Pedro R.
7.—PEREZ, Domingo S.
8.—CORTES, Julio C.
9.—SASIA, José F.
10.—ROCHA, Pedro
11.—CUBILLAS, Luis A.
12.—MAIDANA, Luis M.
13.—MARTINEZ, William
14.—SORIA, Rubén
15.—GONZALEZ, Edgardo
16.—GONZALEZ, Rubén A.
17.—ALVAREZ, Eliseo
18.—LANGON, Ronald A.
19.—BERGARA, Mario L.
20.—SILVA, Héctor J.
21.—CABRERA, Angel R.
22.—ESCALADA, Guillermo

RUSIA

1.—YASHIN, Lev
2.—MASLACHENKO, Vladimir
3.—KOTRIKADZE, Sergey
4.—DUBINSKY, Eduard
5.—CHOKHELI, Givi
6.—OSTROVSKY, Leonid
7.—MASLENKIN, Anatoly
8.—SHESTERNEV, Aljbert
9.—MANOSHIN, Nikolav
10.—NETTO, Igor
11.—SABO, Iosif
12.—VORONIN, Valeriy
13.—GUSAROV, Gennadiy
14.—IVANOV, Valentin
15.—KANEVSKIY, Viktor
16.—MAMYKIN, Alexiy
17.—MESKHI, Mikhail
18.—METREVELI, Slava
19.—PONEDELJNIK, Viktor
20.—SEREBRJANIKOV, Viktor
21.—KHUSAINOV, Galimzjan
22.—CHISLENKO, Igorj

YUGOSLAVIA

1.—SOSKIC, Milutin
2.—DURKOVIC, Vladimir
3.—JUSUFI, Fahrudin
4.—RADAKIVIC, Petar
5.—MARKOVIC, Vladimir
6.—POPOVIC, Vladimir
7.—ANKOVIC, Andrija
8.—SEKURALAC, Dragoslav
9.—JERKOVIC, Drazen
10.—GALIC, Milan
11.—SKOBLAR, Josip
12.—KRIVOKUCA, Srboljub
13.—SVINJAREVIC, Slavko
14.—SIJAKOVIC, Vasilije
15.—MATUS, Zeljko
16.—MUJIC, Muhamed
17.—MELIC, Vojislav
18.—KOVACEVIC, Vladimir
19.—STOJANOVIC, Mirko
20.—NIKOLIC, Zarco
21.—STIPIC, Nikola
22.—IVOS, Aleksandar



CHILE

GRUPO N.º 2, SANTIAGO

ALEMANIA

1.—TILKOWSKI, Hans
2.—ERHARDT, Herbert
3.—SCHNELLINGER, Karl-Heinz
4.—SCHULTZ, Willi
5.—WILDEN, Leo
6.—SZYMANIAK, Horst
7.—KOSLOWSKI, Willi
8.—HALLER, Helmut
9.—SEELER, Uwe
10.—BRUELLS, Albert
11.—SCHAEFFER, Hans
12.—NOWAK, Hans
13.—KURBJUHN, Juergen
14.—WERNER, Juergen
15.—GIESEMAN, Willi
16.—STURM, Hans
17.—KRAUS, Engelbert
18.—HERRMANN, Guenter
19.—STREHL, Heinz
20.—VOLLMAR, Heinz
21.—SAWITZKI, Guenter
23.—FAHRIAN, Wolfgang

ITALIA

1.—BUFFON, Lorenzo
2.—LOSI, Giácomo
3.—RADICE, Luigi
4.—SALVADORE, Sandro
5.—MALDINI, Cesare
6.—TRAPATTONI, Giovanni
7.—MORA, Bruno
8.—MASCHIO, Umberto
9.—ALTAFINI, Giuseppe
10.—SIVORI, Omar
11.—MENICHELLI, Giampaolo
13.—ALBERTOSSI, Enrico
14.—RIVERA, Giovanni
15.—SORMANI, Angelo
16.—ROBOTTI, Enzo
17.—PASCUTTI, Ezio
18.—DAVID, Mario
19.—JANICH, Francesco
20.—TUMBURUS, Paride
21.—FERRINI, Giorgio
22.—BULGARELLI, Giácomo

CHILE

1.—ESCUTI R., Misael
2.—EYZAGUIRRE S., Luis
3.—SANCHEZ L., Raúl
4.—NAVARRO R., Sergio
5.—CONTRERAS G., Carlos
6.—ROJAS D., Eladio
7.—RAMIREZ B., Jaime
8.—TORO S., Jorge
9.—LANDA, Honorino
10.—FOUILLOUX A., Alberto
11.—SANCHEZ L., Leonel
12.—GODOY R., Adán
13.—VALDES S., Sergio
14.—LEPE G., Hugo
15.—RODRIGUEZ L., Manuel
16.—CRUZ S., Humberto
17.—ORTIZ, Mario
18.—MORENO B., Mario
19.—MUSSO R., Braulio
20.—CAMPOS S., Carlos
21.—TOBAR V., Armando
22.—ASTORGA C., Manuel

SUIZA

1.—ELSENER, Charles
2.—PERMUNIAN, Antonio
3.—STETTLER, Kurt
4.—KERNEN, Willi
5.—MORF, Fritz
6.—ROESCH, Peter
7.—SCHNEITER, Heinz
8.—TACCHELLA, Ely
9.—GROBETY, André
10.—KELHI, Fritz
11.—MEIER, Eugen
12.—VONLANDEN, Marcel
13.—WEBER, Hans
14.—ALLEMANN, Anton
15.—ANTENEN, Charles
16.—DUERR, Richard
17.—ESCHMANN, Norbert
18.—POTTIER, Philippe
19.—REY, Gilbert
20.—VOLANTHEN, Roger
21.—WUETHRICH, Rolf
22.—FRIGERIO, Roberto

GRUPO N.º 3, VIÑA DEL MAR

BRASIL

1.—Dos Santos Neves, GILMAR
2.—Dos SANTOS, DJALMA
3.—Ramos de Oliveira, MAURO
4.—Miranda José, ELY (ZITO)
5.—Alves Calazáes, ZOZIMO
6.—Dos Santos, NILTON
7.—Dos Santos Manoel Fco. (GARRINCHA)
8.—Pereira Waldir (DIDI)
9.—Honorio Antonio, WILSON (COUTINHO)
10.—Arantes do Nascimento, Edson (PELE)
11.—Macia, José (PEPE)
12.—Marinho de Oliveira, JAIR
13.—BELLINI Hideraldo, Luis
14.—De Freitas, JURANDYR
15.—Gomes de Figueredo, ALTAIR
16.—Ferreira Franco, José (ZEQUINHA)
17.—Figueiro MENGALVIO, Pedro
18.—Da Costa, JAIR
19.—Izidio Netto, Edvaldo (VAVA)

BRASIL



INGLATERRA





U. R. S. S.

20.—Tavarz Silveira, AMARILDO
21.—Lobo ZAGALLO, Mario Jorge
22.—CASTILHO, Carlos José.

ESPAÑA

1.—ARAQUISTAIN, José
2.—SADURNI, Salvador
3.—SEDRUN, Carmelo
4.—CUELLAR, Enrique
5.—DEL SOL, Luis
6.—DISTEFANO, Alfredo
7.—ECHEBERRIA, Luis M.
8.—GARAY, Jesús
9.—GENTO, Francisco
10.—GRACIA, Sigfrido
11.—RIVELLA, Feliciano M.
12.—PEIRO, Joaquín
13.—PEREZ, Enrique
14.—PUSKAS, Francisco
15.—MARTINEZ, Eulogio
16.—REIJA, Severino
17.—RODRIGUEZ, Francisco (RODRI)
18.—RODRIGUEZ, Adelardo
19.—SANTAMARIA, José
20.—SEGARRA, Juan
21.—SUAREZ, Luis
22.—VERGES, Martín

CHECOSLOVAQUIA

1.—SCHROIF, Vilian
2.—LALA, Jan
3.—POPULHAR, Jan
4.—NOVAK, Ladislav
5.—PLUSKAL, Svatolpluk
6.—MASOPUST, Josef
7.—STIBRANYI, Josef
8.—SCHELER, Adolf
9.—MOLNAR, Pavel
10.—ADAMEC, Josef
11.—JELINEK, Josef
12.—TICHI, Jiri
13.—SCHMUCKER, Frantisek
14.—MASEK, Václav
15.—KOS, Vladimir
16.—BUBERNIK, Titus
17.—POSPICHAL, Tomas
18.—KADRABA, Josef
19.—KVASNAK, Andrej
20.—BOROVICKA, Jaroslav
21.—KOUVA, Pavel
22.—BOMBA, Josef

MEXICO

1.—CARBAJAL, Antonio
2.—MURO, del Jesús
3.—SEPULVEDA, Guillermo
4.—VILLEGAS, José
5.—CARDENAS, Raúl
6.—NAJERA, Pedro
7.—AGUILA, del Alfredo
8.—REYES, Salvador
9.—HERNANDEZ, Héctor
10.—ORTIZ, Guillermo
11.—DIA, Isidoro
12.—GOMEZ, Jaime
13.—CHAIES, Arturo
14.—ROMERO, Pedro
15.—JAUREGUI, Ignacio
16.—FARFAN, Salvador
17.—RUVALCABA, Felipe
18.—HERNANDEZ, Alfredo
19.—JASSO, Antonio
20.—VELARDE, Mario
21.—BAEZA, Alberto
22.—MOTA, Antonio

GRUPO N.º 4, RANCAGUA

ARGENTINA

1.—ROMA, Antonio
2.—RAMOS DELGADO, J. Manuel
3.—MARZOLINI, Silvio
4.—SAIZ, Pedro
5.—SACCHI, Federico
6.—PAEZ, Raúl Alberto
7.—FACUNDO, Héctor Osvaldo
8.—PANDO, Maryin Estebal
9.—PAGANI, Marcelo Ernesto
10.—SANFILIPPO, J. Fco.
11.—BELEN, Raúl Oscar
12.—DOMINGUEZ, R. Antonio
13.—ROSSI, Oscar Pablo
14.—MARIOTTI, Alberto Jorge
15.—NAVARRO, R. Marino
16.—RATTIN, A. Ubaldo
17.—ALBRECHT, José Rafael
18.—CAPP, Vladislav
19.—SOSA, Rubén
20.—OLENIAK, J. Carlos
21.—ABELEDO, Ramón Gregorio
22.—GONZALEZ, Alberto Mario

INGLATERRA

1.—SPRINGETT, Ronald
2.—ARMFIELD, James
3.—WILSON, James
4.—ROBSON, Robert
5.—SWAN, Peter
6.—FLOWERS, Ronald
7.—CONNELY, John
8.—GREAVES, James
9.—HITCHENS, Gerard
10.—HAYNES, John
11.—CHARLTON, Robert
12.—HODGKINSONS, Alan
13.—KEVAN, Derek
14.—ANDERSON, Stanley
15.—NORMAN, Maurice
16.—MOORE, Robert
17.—DOUGLAS, Bryan
18.—HUNT, Roger
19.—EACOCK, Alan
20.—EASTHAM, Georges
21.—HOWE, Donald
22.—ADAMSON, James

BULGARIA

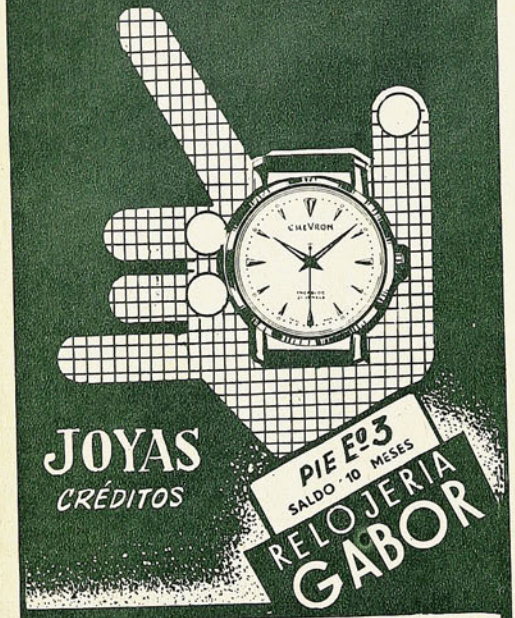
1.—NAYDENOV, Gueorgui Sipov
2.—RAKAROV, Kiril Manolv
3.—DIMITROV, Ivan Milanov
4.—KOTOV, Stoian Kirilov
5.—KOSTOV, Dimitar Ivanov
6.—DIMO, Dimov
7.—KOVATSCHEV, Nikola Dimitrov
8.—PENTCHEV, Dimitri Dimov
9.—HRISTOV, Iliev
10.—KOLEV, Iván Petkov
11.—LAKIMOV, Dimitri Nikolov
12.—JETCHEV, Dobromir Gueorguiev
13.—VELITCHKOV, Petar
14.—SOKOLOV, Gueorgui Apostolov
15.—ASPAROUKHOV, Gueorgui Ranguelov
16.—KOSTOV, Alexandar
17.—DIMITROV, Pantelei Kostadinov
18.—IVANOV, Ivan Vassiliev
19.—DERMENJIEV, Dinko
20.—PARTCHANOV, Nikola Tachev
21.—PANAITOTOV, Panaiot Mitov
22.—NIKILOV, Gueorgui Dimitrov

HUNGRIA

1.—GROSICS, Gyula
2.—MATRAI, Sandor
3.—MESZOEY, Kalman
4.—SAROSI, Laszlo
5.—SOLYMOSI, Ernos
6.—SIPOS, Ferenc
7.—SANDOR, Karoly
8.—GOEROECS, Janos
9.—ALBERT, Florian
10.—TICHY, Lajos
11.—FENYVESSY, Dr. Maté
12.—SOVARI, Kalman
13.—IHASZ, Kalman
14.—NAGY, István
15.—MENCZEL, Iván
16.—FARKAS, Janos
17.—RAKOSI, Gyula
18.—MOSOSTORI, Tivadar
19.—KUHARSZKI, Bela
20.—BOEDOER, Laszlo
21.—SZENTMIHALY, Antal
22.—ILKU, István.



precio justo - hora exacta



JOYAS
CRÉDITOS

PIE E°3
SALDO 10 MESES

RELOJERIA
GABOR

ESTADO 48 - ESTADO 91

FUERA DE SU

MUY POCO RIVAL TUVO ELIAS VARGAS PARA ESTRENAR SU CINTURON DE CAMPEON.

DOMINGO RUBIO necesita definirse. Se dirá que está empezando a aprender recién y que, en consecuencia, mientras más cosas haga, es mejor. Vendría a ser el caso del jugador de fútbol que todavía no tiene un puesto determinado, pero que en cada uno de los que juega algo aprovecha. Sin embargo en el boxeo el asunto es distinto. El profesional necesita acreditarse; mientras hace cosas que no domina bien, corre riesgos. Y por lo demás, la teoría del boxeo moderno es perfeccionar las cualidades bases. De Rocky Marciano se estuvo diciendo por años y años que no tenía idea de boxeo, pero no le hizo falta, porque con sus recursos fundamentales se cansó de ser campeón del mundo y se fue a casa con la corona puesta.

Para nosotros Domingo Rubio es un pugilista de ataque. Tiene que ir él primero para aprovechar su velocidad y su fuerza. Tiene que jugarse en ese terreno. El viernes lo vimos frente al rústico pero animoso Juan Toledo, un hombre que sólo sabe ir adelante, y Rubio demoró mucho en pararlo, porque hizo el boxeador. Para verse bien en ese aspecto necesitaría dos cosas esenciales que no sabe: primero, golpear retrocediendo, y en seguida, saber qué hacer después del esquive. Su cuello es flexible, usa bien la cintura, su side-step es medido, oportuno y elegante, bloquea bien con los brazos, pero después de eso se queda. No sabe cómo seguir...

Desde que empezó el combate del viernes se apreció una gran diferencia de recursos entre los dos púgiles, pero el trabajo de Rubio resultaba inconsistente, insuficiente para concretar esa visible superioridad. Demoró más de la mitad de la pelea en acomodarse a las circunstancias, y entrar en su juego. Cuando lo hizo, el fuera de combate se vio próximo. Pero le faltó tiempo. Puede ser que haya influido en esa táctica inicial la convalecencia de las roturas en ambas cejas que experimentó en su combate con Canistra; tal vez ablandando la acción, boxeando, trató de evitar los roces que pudieran resentirlo. O que haya sido, efectivamente, esa idea de irlo completando como pugilista. Eso, nos parece, debe hacerse en el gimnasio. Allí es donde debe aprender a golpear sobre el propio esquive y retrocediendo.

Toledo no tuvo para Rubio más problemas que su descontrolado afán combativo, estimulado por la actitud del rival y su dureza. La semana anterior no más, el nortino había debutado en Santiago enfrentando a Nibaldo Rubio, al que dio cinco kilos de ventaja (ya dijimos en el comentario respectivo que Toledo nos parecía un liviano neto) y no sintió efectos de la diferencia de peso. Tiene resistencia Toledo, indudablemente. Esa admirable capacidad de asimilar el castigo se resintió en los últimos rounds, no bien Domingo Rubio asumió la iniciativa e intensificó sus golpes al cuerpo, como debía haberlo hecho desde el comienzo de la pelea, para quedar mejor.

En el semifondo hizo su primer combate como campeón de Chile de los gallos profesionales Elías Vargas. Lástima no más que se le opuso a un modesto adversario. Si el criterio es aceptable tratándose de un novicio al que se quiere cuidar, nos parece improcedente —y hasta irrespetuoso— si se trata de un campeón. Willy Peñaranda es un pugilista peruano sin historia en su país. Difícil por su conformación física —es muy alto y de largo alcance de brazos, en conse-

Un recio gancho de izquierda dio a Elías Vargas el triunfo por K. O. al tercer round sobre el peruano Peñaranda. Poco rival éste para un campeón de Chile.



CAMISAS MATCH HR

¡El nombre que designa la camisa más elegante y fina!



CON CUELLO
DUROMATCH
TRUBENIZED
Pat. 8486.

PREFIERA
CORBATAS
Y PAÑUELOS



ALBIS

Con dobladillo especial, ¡que dura como hecho a mano!

CUERDA

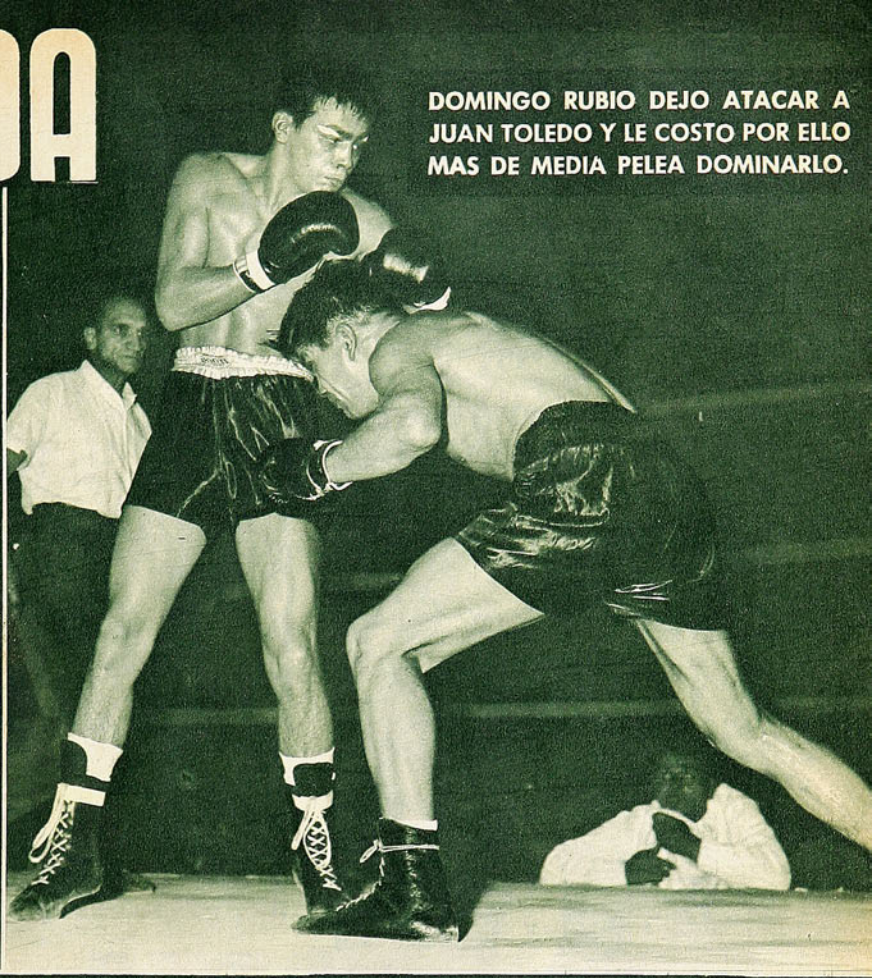
Así cargó toda la pelea Juan Toledo, cabeza gacha, a lo toro. Rubio le dejó llevar la iniciativa hasta más allá de la mitad del combate. Cuando la asumió él, el match se desequilibró definitiva y abrumadoramente en su favor.

cuencia—, pero de pocos recursos. Apenas si alcanzó a insinuar un contragolpe de derecha de buena factura. Enredó mucho a Vargas hasta que éste consiguió localizar un buen gancho de izquierda a la mandíbula —Vargas pega firme con esa mano— y se produjo el K. O. en el tercer round.

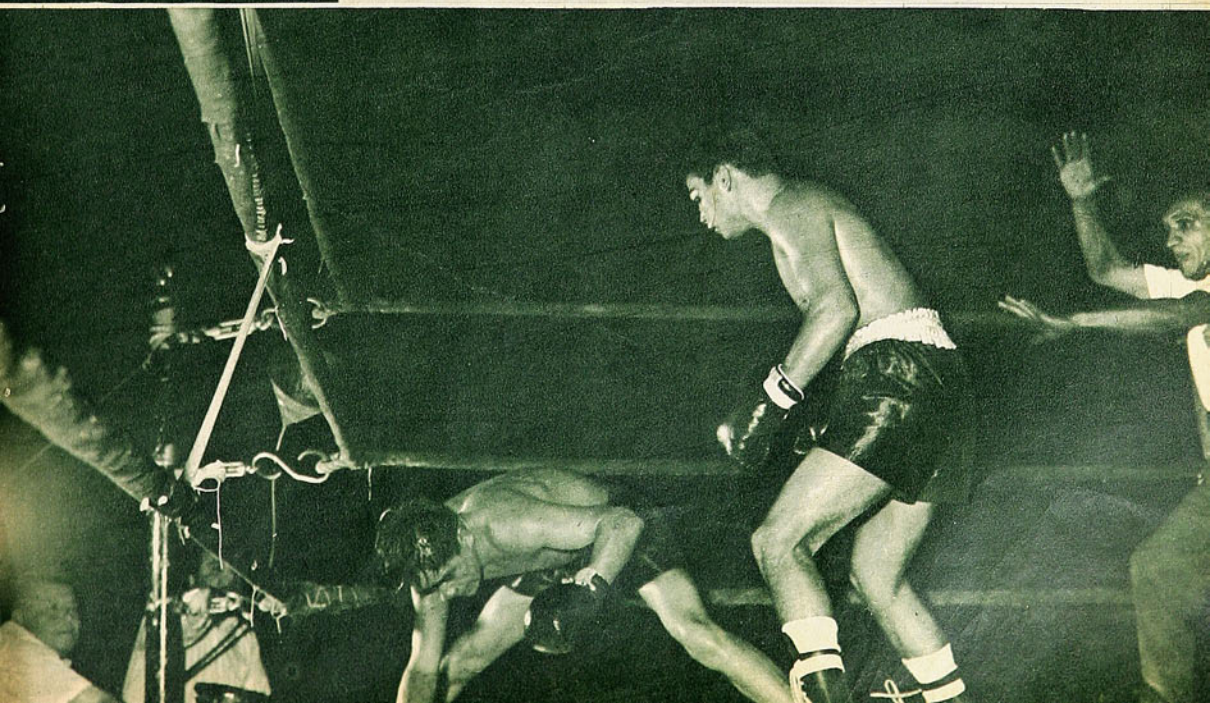
Entendemos que a un campeón de Chile hay que someterlo a exigencias mayores. El título no es algo meramente decorativo.

(COMENTARIO DE GUANTE)

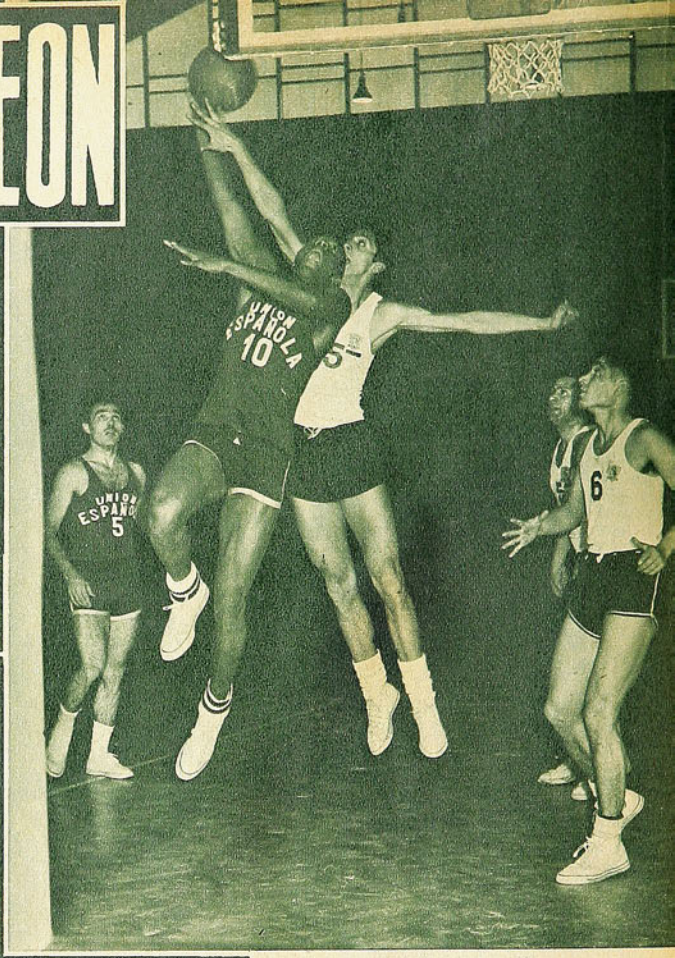
¡Alto!, dice el referee y acude a interponerse entre los rivales; semigolpe, semirresbalón, Juan Toledo tocó la lona y Rubio se detiene en su acometida. Hacia el final del combate, el promisorio liviano, que se mantiene invicto, tuvo a su adversario en malas condiciones y pudo lograr el triunfo por K. O., con un poco más de serenidad y de menos energías que hubiera perdido anteriormente.



DOMINGO RUBIO DEJO ATACAR A JUAN TOLEDO Y LE COSTO POR ELLO MAS DE MEDIA PELEA DOMINARLO.



NUEVO CAMPEON



Bute cumplió una actuación bajísima y ello influyó en el desempeño rojo. Se dijo que jugó enfermo, pero, además, lo marcaron muy bien. La foto lo demuestra. (El espigado Torres es quien evita un lanzamiento del norteamericano.)

COLO COLO, EN TRABAJO MUY CONVINCENTE, DESPLAZO A LA UNION EN EL "TANTEO". (Comenta Jumar.)

HUMBERTO VASQUEZ OFRECIO UN DESEMPEÑO DESLUMBRANTE

Vásquez hizo puntos de todos los sectores y en todos los estilos. Le vemos convirtiendo en oportuno palmoteo. Fue la suya una actuación descomunal. Donoso (N.º 12) no pudo intervenir.



COLO COLO campeón.

Nuevo grito en el básquetbol santiaguino, después del certamen de "Tanteo" que sirvió, como su nombre y finalidad lo indican, para ir tanteando fuerzas, mover el ambiente y clasificar de paso los dos conjuntos chilenos que participarán en el programa internacional pactado para fin de mes.

Colo Colo y Unión terminaron con una derrota y debieron ir a un cotejo de definición, que sirvió para aclarar dudas, revalidar algunos conceptos y ver de paso una buena mañana cesteril. La noche que los rojos perdieron con los albos hubo una serie de hechos anormales, una serie de imprevistos que empalidecieron en parte el resultado. En determinado momento, Orlieb retiró a los cinco titulares —la cuenta estaba igualada en esos instantes— para hacerlos volver en pleno segundo tiempo, cuando Colo Colo saboreaba ya una ventaja de veinte puntos... De modo que a sabiendas de un partido de definición, quedó flotando la idea de que esa goleada no había preocupado ni afectado mayormente a la gente de Santa Laura. Y así se llegó al domingo en la mañana.

Pasaron más de dos minutos sin que se abriera la cuenta, y ello revela la imprecisión y el nerviosismo de estos tramos iniciales en que en los dos cestos se perdieron lanzamientos fáciles y se malograron bandejas increíbles. Esta vez, la Unión salió sin Berckley Bute, marginado en la banca por razones de salud y el hecho —a más de llamar la atención— significó un arma de





Tres figuras que influyeron notoriamente en el desenlace: Valenzuela, muy acertado desde la banca; Vásquez, que se convirtió en astro rutilante, y Figueroa, auténtico valor de la nueva hornada.

La defensa de la Unión no pudo cerrar el paso a un ataque movedizo y resuelto. Acuña busca entrada a pesar de estar marcado por Torres y Donoso. 72-60 ganaron los albos en uno de sus buenos partidos.

doble filo en el orden psicológico. Porque cuando el coach lo hizo entrar, ya Colo Colo había afirmado la mano, actuaba con confianza y jugaba sin mayor respeto por el adversario. Aún disminuido, Bute pudo haber provocado desconcierto o preocupación en los primeros minutos, toda vez que es hombre que a ratos actúa por presencia, pero lo cierto es que su ingreso no provocó el vuelco esperado, y por el contrario, produjo una desilusión. Nunca habíamos visto tan bajo, tan débil de manos, tan flojo en los rebotes al moreno norteamericano. Perdió pelotas inexplicables, marcó mal, cometió errores y dejó de ser entonces el hombre vital de los rojos para mandar en los dos tableros. Así fue como Colo Colo mantuvo y aumentó su ventaja a través de un trabajo macizo y rendidor en que anticipó sus posibilidades para el ajetreo oficial futuro.

BIEN COLO COLO

Dirigido con acierto y orientado con serenidad —"Caluga" Valenzuela estuvo impecable para solicitar tiempo, introducir variantes en la marcación y sustituir los hombres precisos— Colo Colo brindó lo mejor que le hemos visto últimamente, al unir todas las facetas que hacen de un conjunto una fuerza temible. En este caso, técnica, puntería, velocidad, táctica y garra. Y además, un nombre que llenó la jornada con una presentación deslumbrante: HUMBERTO VASQUEZ.

Ya en el partido anterior, Vásquez había sido un problema para la Unión, mostrando una recuperación notable en todos los aspectos del juego. Ahora, superó todo eso y

HAY días así.

La inspiración fluye como por arte de magia y todo lo que el deportista se propone llega a feliz consumación. Humberto Vásquez jugó de esa manera ante Unión Española. Estuvo inspirado. Más que eso, insuperable. Puede decirse que él solo ganó el partido, sin que ello desmerezca el excelente acopio del resto. Pero Vásquez fue quien marcó la senda a Colo Colo con una exhibición impresionante de recursos, de espíritu de lucha, de sagacidad, de puntería. Fue el dueño de la cancha, el amo de los cestos. Y culminó su actuación con un doble maravilloso, en que cambiando el balón de derecha a izquierda por la espalda y mientras ejecutaba un doble ritmo, eludió a Torres, llegó al tablero y convirtió con elegancia. El público se levantó espontáneo y la ovación invadió el gimnasio. La verdad es que el partido debió terminar en ese instante.

se alzó como figura estelar para ser sacado en hombros por sus compañeros al término de la brega. Reacción equitativa, porque Vásquez —como Irene Velásquez, hace unas noches, frente a las brasileñas— lo hizo todo bien. Partidos en que la mano parece bendita y cuanto se lanza arriba encuentra la red. Hizo 31 puntos, recorriendo toda la gama cesteril con palmoteos, rebotes, media distancia, personales, en fin, una puntería extraordinaria, complementada con elegancia, con soltura, con absoluto dominio del balón. Un verdadero espectáculo, que terminó por derrumbar a la Unión, que veía fracasar a Torres en la custodia de Vásquez, veía a su defensa sin poder ejercer el control deseado y veía a Bute en una mañana negra... O sea que mientras Colo Colo contaba con un astro, el rival añoraba el suyo... 72-60 fue la cuenta y los albos se quedaron con el título, en oportuna confirmación de méritos, porque a todos corresponde el halago de una victoria tan estimulante. Figueroa —de campaña muy conocida en el Marambio— ha resultado el tónico que Valenzuela esperaba, Barrera mantiene su chispa de hombre que busca la entrada codiciosa y su buen emboque de zurda, Pacheco, Olmos, Pino y otros valores nuevos como Blanc y Torres se adaptan y colaboran con sincronización adecuada y el resto lo hace con una voluntad que a la sazón se transformó en fiereza combativa. Contrastó, esa es la verdad, el ánimo, la garra, el temple con que Colo Colo disputó cada pelota, cada situación y cada rebote, con la desorientación y la frialdad de un adversario en que sólo Sibilla y a ratos Donoso se condujeron con la fibra que se les conoce. Gran mañana para Colo en suma, sin que ello signifique una aseveración definitiva en torno a sus probabilidades. Hay que convenir en que la Unión —con Bute a la cabeza— no rindió en la capacidad que se le asigna, y sabido es que el propio Humberto Vásquez es un elemento irregular, que tan pronto deslumbra como se eclipsa. Sin embargo, la conquista alba —tanto del match decisivo como el título— obliga a un reconocimiento más ancho, porque ella obedeció a un planteo eficiente, en que tanto en defensa como en ataque, hubo reflejos, coraje, rapidez y eficiencia ejecutiva para desarmar y destronar a un rival que en el papel parece imbatible. Y en la impresión dejada por el perdedor influyó mucho la labor astuta y feliz del oponente.

"CRACK"

La pelota que designó la FIFA para el

Campeonato Mundial de Fútbol,



Copa Jules Rimet 1962, Chile.

Modelo patentado N.° 607, de uso exclusivo de su fabricante, y su nuevo sistema de válvula, patentado en Chile, N.° 17.257.

CUSTODIO ZAMORA HONORATO

Nuevamente elegida por la Asociación Central de Fútbol de Chile para todas sus competencias 1961. Cueros manufacturados en Chile, especiales para balones "CRACK", por Salvador Caussade.

Pedidos solamente por mayor:

Olavarrieta 3706, Fono 54371, Casilla 135, San Miguel, SANTIAGO.


salud...
campeones...
con
CERVEZA
chilena
de la COMPAÑIA CERVECERIAS UNIDAS
SANA... DELICIOSA... DEPORTIVA...

SOUSA PUBL

APUNTES PRE MUNDIALES

—EN HONOR DE LO QUE ESCRIBIO DON PEDRO DE VALDIVIA...
—UNA DECLARACION SORPRENDENTE DE "CONEJO" SCOPELLI.
—TRAGO AMARGO PARA LOS REPRESENTANTES DE ITALIA.
—IMPREVISION SOVIETICA.

DON Pablo Hernández Coronado, seleccionador español, tuvo una sabrosa respuesta, en una conferencia de prensa. Se le preguntó si ellos habían traído también vituallas (aceite, salchichón, aceitunas, etc), como lo hicieron otras delegaciones. El hidalgo don Pablo contestó: "¡Qué va, hombre! Allí, en el cerro Santa Lucía, hay una piedra grandota, en la que se ha esculpido la carta que don Pedro de Valdivia envió al rey don Carlos, diciéndole que esta tierra era tan feraz que se producía aquí de tantas cosas, que no íbamos a ser nosotros quienes dejáramos mal al conquistador...

"YO NO SE quién ganará el Campeonato; pero puedo decir que no lo ganará Brasil"... Fue una declaración de Alejandro Scopelli, asesor técnico de la selección mexicana, que dejó un reguero de comentarios. Con cualquiera que sea el campeón, menos Brasil, "Conejo" queda haciéndole honor al apodo.

UN par de periodistas italianos, tuvieron la mala ocurrencia de escribir notas ofensivas para Chile. Aclaremos, desde luego, que no se trató de cronistas deportivos.

Nosotros hemos visto también la miseria en los barrios bajos de Nápoles, la suciedad de Venecia, los vicios en Milán, y la degradación en la mismísima conspicua Avenida Veneto, de Roma. Pero, llegamos escribiendo y hablando del Puente de Rialto y de Los Suspiros; de la Plaza de San Marcos, del Foro de San Pedro, y del Duomo milanés. Es distinta manera de entender el papel que le corresponde al periodista que viaja.

¡Lamentablemente, la irresponsabilidad de dos malos sujetos ha repercutido en la representación italiana, que concurre a la Copa del Mundo. Y es injusto. Ellos, representantes de la prensa deportiva, dirigentes y jugadores, no comparten en absoluto los conceptos vertidos por sus connacionales, pero están sufriendo la justa irritación de un pueblo que es pobre, efectivamente, pero digno y orgulloso.

Ojalá no se pierda el sentido de las proporciones; que se comprenda que esta gente nada tiene que ver con aquellos infundios, y que no se les haga así responsables gratuitos de una culpa que no tienen. La mejor manera de demostrarles de que Chile es un país respetable en todo concepto, es precisamente la de brindar a los italianos la hospitalidad, el afecto y el aplauso que el chileno tiene pronto para sus visitantes.

INDIGNACION entre los árbitros americanos, que la propia FIFA aceptó e inscribió para dirigir partidos de la Copa del Mundo. De catorce árbitros de este continente sólo cuatro han sido elegidos para actuar con el pito, en un partido cada uno. Europa inscribió a diecisiete, y todos están designados para arbitrar, dándose el caso de muchos que tendrán que dirigir varios encuentros.

Se considera este temperamento, un caso más de esa odiosa discriminación que se hace aún en el seno de la Federación Internacional, y en la cual América queda invariablemente como "el pariente pobre".



Mala suerte la del arquero soviético Maslachenko. Lesionado en Costa Rica, sería muy problemática su participación en el Mundial, aun en caso de faltar Yashin. En el grabado, está con Misael Escuti, cuando jugó en Santiago.

LA SEVERIDAD de los reglamentos de la Copa del Mundo encuentra el primer eco en la delegación soviética. Días después de haberse presentado a la FIFA las listas oficiales de jugadores de cada país, el arquero Maslachenko experimentó un serio accidente, jugando en Costa Rica; en un encontrón, salió con las mandíbulas fracturadas. Pues bien, la Unión Soviética, tan cuidadosa en todos los detalles, no previó esta contingencia, y sólo inscribió a dos guardavallas. Esto quiere decir que en caso de lesionarse Yashin, en el curso del Mundial, el conjunto, soviético, que es uno de los que mayor opción tiene a adjudicarse el título quedará lisa y llanamente sin arquero.

Desde ya, Katchaline está trabajando en Arica afiebradamente, entrenando a otros jugadores del plantel para esta posible emergencia. De todas maneras, Maslachenko ha asegurado que, en caso desesperado, él se sacrificará y ocuparía la valla soviética, en las condiciones que sean.

CADA día se presenta un detalle, un aspecto nuevo de esta Copa del Mundo, que le confiere un ambiente especial, único en su historia. Va más allá de ser una simple competencia deportiva, que interesa a los actores y al público estrictamente futbolísticos. Nunca se dio el caso antes, de recepción tan amplia y entusiasta a los participantes; nunca hubo un Te Deum, como el que Su Eminencia, el Cardenal Arzobispo de Santiago, ofició para los concurrentes al torneo; nunca los gobernantes abrieron sus palacios para recibir a los dirigentes máximos del fútbol Mundial. Nunca, Su Santidad, el Papa, había enviado un mensaje para los protagonistas de la Copa.

Todo esto se ha presentado en Chile.

EL MATERIAL FOTOGRAFICO Y ESCRITO CONTENIDO EN ESTA EDICION ES PROPIEDAD EXCLUSIVA DE "ESTADIO". Y SOLO PODRA SER REPUBLICADO INDICANDO SU PROCEDENCIA.

Todos los deportistas usan...

DOLLY PEN

EL DESODORANTE DEL AÑO



PARA TODO EL AÑO

Representantes para Chile

LABORATORIO MAVER

Malaquías Concha 0354,

Casilla 2601, SANTIAGO

GLOSAS

PRORROGAS, SORTEOS Y TIEMPOS ADICIONALES EN LA COPA. LO QUE DICE LA LETRA DEL REGLAMENTO

EL sistema de juego que se aplicará en los grupos de este Campeonato Mundial es de acumulación de puntos. Cada equipo, jugando un partido contra otro de su mismo grupo, sumará para sí dos puntos si consigue la victoria, un punto en caso de empate y cero punto si pierde.

GOAL-AVERAGE.— Si se da el caso de que dos o más equipos de un mismo grupo mantienen la paridad en el puntaje, una vez efectuados los partidos correspondientes, la clasificación se hará por el sistema del "goal-average" obtenido considerando los tres partidos disputados por cada equipo. Si el resultado de la división de goles a favor y en contra decreta una nueva paridad, el vencedor o los vencedores serán designados por SORTEO.

SORTEO PARA CLASIFICADOS.— Si los dos equipos clasificados en un grupo tienen iguales puntos y el mismo "goal-average", se decidirá por sorteo cuál es el que debe ocupar el primer y segundo puesto en el grupo.

ELIMINACION EN CUARTOS DE FINAL.— Los cuartos de final serán disputados al igual que las semifinales y final por eliminación.

PRORROGAS.— Los partidos de los cuartos, semifinales o final, que al cumplirse la hora reglamentaria se encontraran empatados, serán prorrogados 15 minutos por lado. Si el empate subsiste, el vencedor será designado por SORTEO, al finalizar los tiempos adicionales.

FINALISTAS.— Los vencedores de las dos semifinales quedarán clasificados para disputar el encuentro final, mientras que los vencidos jugarán para decidir el tercer y cuarto puesto.

REPETICION DE PARTIDO.— Para el caso de que los conjuntos que se encuentren en el partido final no lograran superarse, se jugarán 15 minutos adicionales por lado. Si persiste el resultado, se jugará un nuevo encuentro, y si al término de éste se registrara un nuevo empate, luego del tiempo reglamentario y de dos períodos adicionales de 15 minutos, se resolverá el título por el sistema de SORTEO.

¿CUANTOS SOMOS?

ES constructiva, con miras a un buen plan de organización, la iniciativa de la Dirección de Deportes del Estado.

Para trabajar por el deporte chileno, ayudarlo y orientarlo es indispensable conocer su exacta dimensión

¿Cuántos son los chilenos que hacen deporte? ¿Cuántos los clubes e instituciones que existen, afiliados y libres? ¿Cuántos los estadios, los gimnasios, las canchas y recintos rústicos, donde se corre tras una pelota o se hace actividad físico-deportiva espontánea?

"Es importante saber cuántos somos", expresó en una exposición para la prensa, el Director de Deportes, Fernando Renard Valenzuela, a fin de explicar el propósito de la Encuesta deportiva nacional, que se hace por primera vez en el país.

Es básico saberlo para calcular los medios y mirar sobre un horizonte cierto.

La iniciativa ha sido bien planeada, con el aporte experimentado de la Dirección General de Estadística y Censos y el Cuerpo de Carabineros de Chile, que colaborará con sus elementos hasta en las regiones más apartadas del país. No dejará villorrio, poblado en el campo o la montaña, cualquier lugar alejado, donde no llegará la pregunta para conocer los hombres y mujeres que sienten el deseo de hacer deporte.

Se efectuará anualmente, y ya se ha repartido un formulario especial; seguramente la primera encuesta no será muy completa, pero todo vacío irá remediándose. Para su mejor éxito es indispensable la colaboración general: de que cada club o grupo envíe sus antecedentes a la Dirección de Deportes, aun cuando no le sea solicitado. Que todo el mundo coopere: federaciones, asociaciones, clubes, dirigentes y también todos los diarios de Chile.

Sólo así se sabrá el volumen del deporte chileno. ¿Cuántos somos? Sobre todo en el contingente no afiliado, el menos controlado.

GANADORES DE LAS COPAS DISPUTADAS

1930	URUGUAY
1934	ITALIA
1938	ITALIA
1950	URUGUAY
1954	ALEMANIA
1958	BRASIL

TITULOS OLIMPICOS

Estos títulos sólo fueron sancionados oficialmente por la FIFA a partir de 1908, pero se celebraron antes, en 1900, 1904 y 1906:

1900	Inglaterra	1928	Uruguay
1904	Canadá	1936	Italia
1906	Dinamarca	1948	Suecia
1908	Inglaterra	1952	Hungría
1912	Inglaterra	1956	Rusia
1920	Bélgica	1960	Yugoslavia
1924	Uruguay		

POR el interés que encierra, damos a continuación el año en que los 16 países que tomarán parte en la Copa Jules Rimet 1962 organizaron sus respectivas federaciones, dando así respaldo oficial a su actividad futbolística, cuyo nacimiento data de fecha anterior. También en otra columna consignamos la fecha de incorporación de estas federaciones a la FIFA.

PAIS	FEDERACION	FIFA
Argentina	1893	1912
Alemania	1900	1904
Brasil	1914	1923
Bulgaria	1923	1924
Checoslovaquia	1922	1933
Chile	1895	1913
Colombia	1924	1936
España	1905	1914
Hungría	1901	1905
Italia	1898	1905
Inglaterra	1893	• 1946
México	1927	1929

COTIZACION

SE habla ya que un club italiano pagaría 600 mil dólares por Francisco Gento. Otro, algo menos, por el uruguayo Cubillas. 200 mil pagó el Milán por Ghiggia, el veteranísimo héroe del Mundial del 50, en Brasil. El suizo Allamann vendrá a Chile prestado por Mantova. España, en la imposibilidad de contar con un buen puntero derecho, bien podría confirmar a Luis Suárez en dicho puesto, ya que en algunos partidos de preparación ha entrado con el 7 en la espalda. Pensemos en el caso de Alemania, con wingers que pasaron largo los 35.

Todo indica que escasean los wingers de nota en el fútbol mundial. El mismo Brasil, luego de Suecia, no muestra novedades. Son los mismos. Los titulares y los reservas. Garrincha, Zagalo, Pepe. Falta solamente Joel. Es decir, ni los propios campeones del mundo pueden darse el lujo de presentar novedades. Tal vez sea ésa la razón de los altos precios que se pagan o se ofrecen por aleros de cierta categoría. Chile, estamos seguros, puede mostrar en este Mundial dos o tres que podrían hacer abrir los ojos y los apetitos de los que buscan reforzar sus "espectáculos".

Nos parece haberlo dicho en alguna oportunidad. Hasta hoy, Chile ha tenido un fútbol meramente "casero". Bien puede ser ésta la ocasión para que se transforme en país exportador. Y si la línea general así parece indicarlo, en el caso de los wingers nos parece evidente. Atención pues Moreno, Leonel, Jaime y Musso.

Rusia	**1909**	**1946**
Suiza	**1895**	**1904**
Uruguay	**1900**	**1923**
Yugoslavia	**1919**	**1923**

• Reincorporada, después de más de 20 años de alejamiento de la FIFA.



POR UN ERROR de tipografía, en nuestra última edición se anunció que el precio de venta de las ediciones ampliadas de ESTADIO, durante el Campeonato Mundial de Fútbol, sería de E° 0,40, en circunstancias que los costos de estas ediciones dobles no permiten que sean vendidas a menos de E° 0,45.

UN SUDAMERICANO

NO CABE dudas de que hubo un error de apreciación importante al planear el Campeonato Sudamericano de Vóleibol. Se pensó que la afluencia de gente a la capital, con motivo de la Copa del Mundo de Fútbol aseguraba un ambiente especial y concurrencias especiales también a esta otra competencia. Pero ocurre que todos andan preocupados del "campeonato grande" y el otro pasa punto menos que inadvertido.

Siete países concurrirán a la justa continental en la que Chile defenderá su título de subcampeón, conquistado en Lima el año pasado. En otras circunstancias, sin esta locura del Mundial de Fútbol, la presencia de las y los voleibolistas de Argentina, Brasil, Perú, Paraguay, Uruguay y Venezuela habría producido particular atracción. Los cálculos hechos resultaron fallidos y ha sido verdaderamente una lástima.

Puede ser, con todo, que el atractivo deporte consiga sacar la cabeza por entre la vorágine futbolística y adquirir la resonancia que se merece.

EN CUESTION DE GEOGRAFIA

La agencia informativa soviética TASS ha dicho cosas muy curiosas. Por ejemplo, que "es difícil encontrar un lugar más remoto que Chile para un Campeonato Mundial de Fútbol. Nosotros, los corresponsales soviéticos, necesitamos nada menos que 43 horas para llegar a América del Sur por avión..." Se olvidan los "camaradas" de algo muy importante: que Chile es para ellos tan remoto como lo será Moscú a los sudamericanos el día que la Copa del Mundo se juegue allí. Brasil, cuando fue a Suecia para ganar la Copa del Mundo, también tuvo que hacer una larga travesía aérea, pero a ningún brasileño se le ocurrió decir que Estocolmo era un lugar "demasiado remoto" para jugar un Mundial...

Experimenta también el informante soviético el temor de que en Chile se juegue un Campeonato del Mundo a tribunas vacías. Es explicable esta duda por no conocer la idiosincrasia del chileno, que tiene el andalucísimo hábito de dejar las cosas para el último momento, aun las más importantes, como... adquirir una entrada para el Mundial. A poco que se acercó la inauguración de la gran competencia fueron cundiendo la nerviosidad y el interés de la gente. Podemos asegurar, sin temor a aventurarnos demasiado, que ayer, al darse el puntapié inicial de la VII Copa del Mundo, tanto en Santiago como en Viña del Mar, Arica y Rancagua los tablones no han estado vacíos...

AL INTERAMERICANO

TAMBIEN quedó apagado, en segundo término, el viaje de los ciclistas chilenos al gran certamen internacional de México. Juan Pérez, Jaime Inda, Juan Pradenas, Juan Vallejos, Julio Ascuí, Luis Sepúlveda, Isaías Macaya, Guillermo Vargas y Leonidas Carvajal viajaron muy animados, luego de haber cumplido un plan de preparación extraordinario para el ciclismo chileno. Las experiencias adquiridas en Europa por el estudioso e inquieto entrenador Salomón Orellana fueron aplicadas esta vez. De sus resultados sabremos cuando empiecen a llegar las noticias de México.



VIAJE GRATIS A BUENOS AIRES

El Campeonato Mundial de Fútbol, próximo ya a disputarse, con seguridad brindará a usted muchas emociones. Pero además —si atiende nuestro consejo— le deparará una agradable sorpresa: UN VIAJE A BUENOS AIRES CON ESTADA PAGADA DE DIEZ DIAS. Para que esto sea posible le bastará enviar el nombre del país cuyo seleccionado triunfe en el Mundial, a cualquiera emisora que intervenga en este sensacional concurso. Este pronóstico debe ir acompañado del simple envoltorio de celofán que protege al más eficaz de los analgésicos: CAFRENAL. Para dar más facilidades a los que se animen a hacerle un gol al Mundial de Fútbol, en los estudios de las emisoras que a lo largo de todo Chile participan en este concurso hay instalados buzones para los que personalmente quieran depositar su pronóstico. Entre los que acierten qué equipo



FLASH 87181

UN NUEVO
ANGULO EN
EL VESTIR
MASCULINO

ABRIGOS

de

JUVEN'S

Unión Central 1038 Huérfanos 1024

Y AHORA EN **Huérfanos 1034**

¿HA VISITADO NUESTRO NUEVO Y AMPLIO SALON DE VENTAS?

"VENGO" AL CAMPEONATO DEL MUNDO

Por Pancho Alsina.

Es una situación curiosa la que estoy viviendo en estos días. En mi vida de periodista deportivo salí muchas veces del país para asistir a competencias internacionales. Campeonatos del Mundo, Juegos Panamericanos, Campeonatos Sudamericanos. En fin, siempre "fuí" a esos torneos.

Ahora es diferente. "Estadio" ha decidido que yo "venga" al Campeonato Mundial de Fútbol. Y me doy cuenta de que, después de más de treinta años de profesión en Chile, estoy de visita. Yo también, como los colegas europeos, vengo al Campeonato del Mundo.

Es una impresión extraña. Ver la tierra de uno, luego de un año de ausencia, y verla justo en un clima fervoroso y entusiasta. Remozadas sus avenidas, limpiecitas sus casas, muy señalizadas con largas rayas y flechas blancas sus calles. Igual que, en nuestra niñez lejana, sucedía en la vieja casa solariega, cuando esperábamos una visita ilustre. Es que, de veras, Chile tiene visitas ilustres y considera que todo es poco para ellas. Los chilenos desean que los amigos que cruzaron mares y cordilleras se sientan cómodos, vivan días agradables, lleven a sus patrias, al regreso, hermosos recuerdos. Yo he palpado, porque vengo llegando, una nueva intención ciudadana. Un deseo tremendo de ser amables. La otra noche asistí a una reunión de boxeo, bajo una carpa de la Alameda. Yo era visita, yo venía al Campeonato del Mundo y me obligaron a subir al ring y a saludar. Les confieso que lo hice con miedo, con la inquietud propia de un viejo que ha visto mucho y que conoce a sus compatriotas y ha sufrido su humor áspero e implacable más de una vez. Saludé a los boxeadores, levanté mi brazo para agradecer a los espectadores. Me aplaudieron. Creo que, incluso, lo hicieron con cariño. Y sin esa corrosiva ironía tan temible y, en otros años, tan frecuente.

El pueblo de Chile es amable y bien intencionado. No se avergüenza de ser educado y cordial. ¡Es macanudo!

He llegado a una ciudad limpia y alborozada. Una ciudad de gentes simpáticas, de generosos corazones.

—¿Has visto la Avenida Matta? —me preguntan en el café—. Está preciosa, con hermosos jardines, con amplias calzadas, con mucha luz. Tienes que ir a verla...

La he visto y me ha alegrado el espíritu. Porque esa Avenida Matta limpiecita y enjardinada es un símbolo. Como es símbolo también ese campo de fútbol de Arica, que muestra orgulloso su césped verde y maravilloso como un milagro en las arenas salitrosas e infecundas del norte.

El esfuerzo nacional, que abarca todas las clases sociales, que va desde el Primer Mandatario hasta el humilde barrendero, es un canto optimista y una gloriosa comprobación. Los chilenos podemos hacer cosas grandes y hermosas, somos capaces de sacudir nuestra apatía y crear. Bendito sea este Campeonato del Mundo, que, entre otras cosas, ha servido para comprobarlo.

Vengo a ver mi tierra y "nuestro" Mundial con ojos de turista, a ratos. Y me siento encantado. Vibra en el aire una expectación imposible de medirse. Hay una sonrisa que se pasea por las calles del centro, que viaja en los buses, que sube hacia el cielo y se enreda con las nubes y luego baja por la escalera mecánica de un rayo de sol furtivo y pícaro. Hay una sonrisa de alegría y de satisfacción y es como si todos los hombres de esta tierra quisieran decirlo hinchando el pecho:

—¿Vieron? Hemos sido capaces de hacerlo y lo hemos hecho bien.

Yo se lo puedo decir, porque vengo llegando y traigo en mis pupilas paisajes lejanos todavía:

Han trabajado ustedes estupendamente. Con modestia, con orgullo y valerosamente. Chile es una tierra hermosa y noble. Vale la pena haber



Robert Hayes, la nueva sensación del sprint norteamericano. Aquí llega para cortar la huincha en el fabuloso tiempo de 9"2, con lo que empata el record mundial.

DEL DEPORTE EXTRANJERO

PIONEROS Y EMULOS

EL ATLETISMO SIGUE SU MARCHA ASCENDENTE, HACIENDO CASO OMISO DE LAS ANTOJADIZAS LIMITACIONES QUE SE SUPONE CONSTITUYEN BARRERAS PARA EL ESFUERZO HUMANO.

HACE unos pocos años, romper la barrera de los 4 minutos en la milla parecía un imposible, hasta que el inglés Roger Bannister dijo lo contrario. A partir de entonces fueron muchos los que cumplieron la proeza. Como si todos los milleros hubieran estado a la espera de que alguien abriera el camino. Hoy a nadie sorprende. Es pan de cada día entre los mejores especialistas. Valga un ejemplo. En el reciente torneo atlético celebrado el 19 del mes en curso en Los Angeles, California, fueron tres atletas los que dieron cuenta en forma holgada de esos 4 minutos que hace un lustro parecían quiméricos. El neozelandés Peter Snell, recordman mundial de la prueba y ganador en la ocasión, y los norteamericanos Dyrol Burleson y Jim Grelle, con registros, respectivamente, de 3'56"1 (record norteamericano), 3'57"9 y 3'58"9.

Pero no sólo en la milla se ha observado esta progresión inmediata, no bien alguien quiebra una de las muchas barreras que imponen su límite al esfuerzo humano en las distintas disciplinas atléticas. Límite que parece inalcanzable, pero que una vez vencido parece ceder con mucha facilidad. A comienzos de temporada el velocista norteamericano Frank Budd asombró al mundo al cumplir una proeza juzgada como tope para la velocidad humana. Corrió las 100 yardas en 9 segundos dos décimas. Pues bien, otro atleta de color, un poco más joven que Budd, se dijo: "Si Frank pudo hacerlo, ¿por qué no puedo hacerlo yo?" Y su fe le sirvió de incentivo. Hace pocas semanas emparejó este record mundial en Florida. Robert Hayes es, así, uno de los dos únicos hombres en el mundo que han logrado tamaña performance. Sus 19 años le abren un futuro excepcional. Luego de la carrera expresó: "Ahora estoy seguro que correré las 100 yardas en 9 segundos clavados". Y habla de los 9 segundos, porque, a medida de la progresión del atleta, los límites cambian de cifras como cambian las opiniones de los técnicos, que son los que señalan las barreras. Recordemos también de paso que cuando el alemán Armin Hary señaló sus fantásticos 10 segundos para los 100 metros, por la puerta abierta se coló, un mes después, el canadiense Jerome, repitiendo lo hecho por Hary.

Es evidente entonces que no bien aparece un pionero capaz de destrozar una barrera, no tardan otros en emular o superar lo hecho. Lo está diciendo la experiencia. ¿Quién será el pionero que sobrepase los 60 metros en disco? Esta era la pregunta que se venían haciendo los técnicos desde hace diez años. Físicos, matemáticos, entrenadores y médicos lo creían un imposible. Se llegó a decir que quien llegara a realizar semejante proeza debía te-



La más poderosa máquina humana y la más veloz en la milla y los 800 metros planos se llama Peter Snell. Sus records mundiales: 3'54"4 para la milla y 1'44"3 para los ochocientos.

ner una talla de dos metros, pesar alrededor de 130 kilos y poseer la agilidad y coordinación de un gimnasta con músculos de pesista. Resultaba, pues, una quimera pensar en ello, porque atletas de ese tipo no andaban todavía por las pistas. Sorpresa grande, sin duda, debió ser para estos caballeros el saber que el pionero resultó ser un mocetón que distaba mucho de estos pesos y medidas. Porque fue Jay Sylvester, un norteamericano, el más pequeño de los lanzadores de disco de la elite, el que superó la tarea límite, al enviar el implemento a 60,96 m., el 20 de agosto del año pasado. Abierto el sendero, el polaco Edmond Piatkowski anotó semanas después un nuevo record europeo, con 60,27 m., y en el reciente match atlético de Los Angeles (19 de mayo), Al Oerter elevó la marca a 61,01 m. Por años venía luchando Oerter por esta satisfacción. Ganador de la prueba en Melbourne y repitente en Roma, este fornido atleta de 25 años, de 1,93 m. de estatura y de 118 kilos de peso, nunca pudo ponerse la corona de campeón mundial. A pesar de toda su preparación, sus esfuerzos y sacrificios, pero "tanto va el cántaro al agua..."



En este mismo torneo, el record mundial de la bala cambió también de nombre. Bill Nieder, campeón olímpico en Roma y dueño del primado, fue el primer hombre en desdibujar la línea límite de 20 metros, al señalar en Walnut, el 12 de agosto de 1960, 20,06 m. Mucho aguantó este record, y cuando se suponía que este "pionero" no tendría émulo, el joven norteamericano, como Nieder, Dallas Long envió el implemento a 20,08 m.

La nómina de records mundiales, por lo tanto, se enriquece después del torneo de Los Angeles con dos nuevos records mundiales. El de Dallas Long, en bala, y el de Al Oerter, en disco. A los que habría que agregar el de Dave Tork, en garrocha (4,928 m.), y el de Peter Snell en los 800 metros planos (1'44"3), y en la milla (3'54"4), todos en el reducido lapso de los últimos dos meses. La progresión atlética sigue su marcha, y como siempre, las barreras en lucha con el esfuerzo humano terminan por saltar hechas astillas.

CARACOL.

Al Oerter, el discóbolo norteamericano, sumó ahora a sus dos títulos olímpicos el primado mundial en su especialidad al enviar el implemento a 61,01 m.

Casa de Deportes CHILE

Fábrica de medias, pantalones, camisetas de raso y gamuza, y de las afamadas pelotas marca "CHILE" y "MUNDIAL".

FUTBOL:

JUEGO CAMISETAS GAMUZA GRUESA, TEÑIDO SOLIDO:
Cuello V., un color, E° 23,00; rayadas o bandas . . . . . E° 24,00
Cuello sport, un color, E° 26 00; rayadas o bandas . . . . . E° 28 00

JUEGOS CAMISETAS RASO, DE PRIMERA, TEÑIDO SOLIDO, HECHURA DE LA CASA:
Un color, E° 36 00; bandas o rayadas . . . . . E° 38,00

PANTALONES COTTON, CON CORDON; BLANCO, AZUL Y NEGRO:
Para niños, 8 a 10 años, $ 895; 14 a 16 años . . . . . $ 945
Para adultos, Nos. 4 y 5, $ 1.040; con cinturón . . . . . $ 1.100

PANTALONES EN PIEL LEGITIMA:
Con cordón, E° 1,25; con cinturón, E° 1,35; tipo short . . . . . E° 1,60

PANTALONES GABARDINA, BLANCO Y AZUL:
Con cinturón, E° 1,40; acolchado . . E° 1,60
Con doble elástico y cordón, pretina alta (short) . . . . . E° 1,70

MEDIAS LANA GRUESA, PUNTA Y TALON REFORZADOS:
Un color, E° 1,65 rayadas y blancas enteras . . . . . E° 1,80

MEDIAS LANA DELGADA, UN COLOR O RAYADAS:
Para niños, 8 a 10 años, E° 0,93; juveniles . . . . . E° 1,05
Para adultos . . . . . E° 1,20

ZAPATOS MARCA "CHILE":
N.° 26 al 29, E° 3,20; del 30 al 33, E° 3,80 del 34 al 37, E° 4,25 del 38 al 44, E° 4,80

ZAPATOS EXTRA "CHILE", COSIDOS EN EL ENFRANJE:
N.° 34 al 37, E° 6,90; del 38 al 44, E° 7,50

ZAPATOS EXTRA "CHILE", SUPERIORES, COSIDOS, CAÑA ALTA Y PUNTA DURA:
N.° 37 al 44 . . . . . E° 9,75
En punta blanda y suplente reforzado . . . . . E° 10,50
Con doble costura y refuerzo al costado . . doble fibra, N.° 37 al 44 . . . . . E° 12.50

PELOTAS MARCA "CHILE":
12 cascos, N.° 1, E° 3,85; N.° 2 E° 4,85; N.° 3, E° 5,80; N.° 4, E° 8,00 y N.° 5 . . . E° 9,15
De 18 cascos, finas, reglamentarias (oficiales), E° 11,80; N.° 6 . . . . . E° 13,00

PELOTAS MARCA "MUNDIAL":
18 cascos, finas, reglamentarias (oficiales), E° 12,50; N.° 6 . . . . . E° 14,50

BOLSAS PORTAEQUIPOS, EN LONA AZUL O CAFE:
Chicas, E° 1.05 medianas, E° 1,20 grandes . . . . . E° 1,40
Con manillas, tamaño grande . . . . E° 1,80
Blusón para arqueros, en gamuza . . E° 3,35
Blusón para arquero, en gamuza gruesa, teñido sólido . . . . . E° 4,10
Cuello de lana . . . . . E° 6,80

ZAPATILLAS PARA BASQUETBOL, "PIVOT", "SELLO AZUL":
N.° 30 al 33, E° 3,00; 34 al 38, E° 3,30; 39 al 44 . . . . . E° 3,50

ZAPATILLAS PARA BASQUETBOL, "FINTA", SELLO AZUL:
N.° 35 al 38, E° 5,35; 39 al 45, E° 5,60.

SLIPS ELASTICOS, MARCA "ATLETA":
N.° 1, E° 2,25; N.° 2, E° 2,40; N.° 3, E° 2,50; N.° 4 . . . . . E° 2,65

RODILLERAS MARCA "ATLETA":
Lisas, el par, E° 1,90; con fieltro, par, E° 2,90
Especiales para arquero, con esponja, par . . . . . E° 3,35
Tobilleras, marca "Atleta", par . . . . E° 1,90
Muñequeras, cada una . . . . . E° 0.30

Casa de Deportes Chile
San Pablo 2235 - Fono 66104 - Casilla 5568
Sucursal: San Diego 1570 - Fono 55415.
SANTIAGO

MIGAJAS

Por Jumar

SE sabe de nuestra hospitalidad y del recibimiento tributado a las delegaciones visitantes. Hay muchos detalles que el público desconoce y que contribuyen a fortalecer ese concepto de pueblo amable conquistado por Chile. Aquí va uno como botón de muestra: Los suizos están alojados en el Club Suizo, que acondicionó salones y dependencias aprovechando la amplitud y el confort de la construcción. Al entrar a sus habitaciones los jugadores experimentaron una dulce sorpresa. Todos los muros lucían motivos típicos en que era fácil identificar dibujos de manos infantiles. Y es que los propios niños suizos, a instancia nuestra, se encargaron de dibujar el decorado para sus compatriotas. Algo sencillo, pero de hermoso efecto.

—•—

TAMBIEN en la Cárcel Pública tienen su Mundial. Los recluidos organizaron una réplica de la Copa del Mundo —Su Eminencia el Cardenal estuvo en la reunión inaugural— con los mismos participantes y el mismo fixture de la gran justa. Y Chile partió ganándole a Suiza por 10 a 6...

—•—

FIESTA de gran contenido humano, porque los equipos lucían los uniformes de los países representados y en los mástiles del vetusto edificio fueron izados también los 16 pabellones. O sea, que entre rejas, los penados tuvieron lo que no podrá ofrecer ninguna subsede. El desfile de todas las delegaciones...

—•—

ALAMOS, Hugo Tassara y Pancho Hormazábal estuvieron la otra mañana "ojeando" un entrenamiento de los suizos y les causó agrado el sentido de anticipación de los jugadores helvéticos. Alamos hizo entonces una reflexión:

—Por eso es que los europeos se apoderan fácilmente de la pelota.

Y Pancho Hormazábal replicó muy serio:

—Lo malo es que después no saben qué hacer con ella...

—•—

EL "Sapo" anima un programa radial de preguntas y respuestas con auditorio infantil. La otra tarde entró a tallar el "Luis Cruz Martínez", y varias preguntas se referían al club curicano, flamante campeón del torneo de preparación. Livingstone aprovechó entonces para consultar a los niños sobre el origen de ese nombre y a qué personaje correspondía. ¿Quién fue Luis Cruz Martínez? Fue entonces cuando algunos pequeños —con bastante desconocimiento de nuestra historia— tuvieron respuestas muy pintorescas:

—¡Es el padre del "Chita" Cruz!...

—Fue un dirigente que le puso su nombre al equipo...

—Es el alcalde de Curicó...



Hasta que al cuarto concursante se le escuchó, por fin, que era uno de los héroes de La Concepción.

—•—

DECIA Juanito Lasalvia después de la derrota de Audax Italiano con la selección italiana 8 a 2.

—Pero se murieron para hacernos el noveno... Y no pudieron.

—•—

EL más filósofo fue Adelmo Yori:

—Todos reparan en los goles de ellos y no se destaca que les hicimos dos goles a los italianos. A ver si la selección nuestra mejora esa marca...

—•—

LOS niños invaden comúnmente las canchas "Pinto Durán" y los entrenamientos de la selección chilena suelen tener entonces un público de gente menuda. Pero a veces interfieren el trabajo y es necesario hacerlos salir o desviarlos a otros sectores. La otra tarde, Fernando Riera comenzó a correr a un grupo de "cabros" ubicados al borde de la cancha, porque la práctica llegaba a su fin y tocaba la hora de la retirada. Pero se encontró con una resistencia imprevista cuando uno de los niños exclamó:

—¿Yo también, papá?...

Era uno de sus hijos que había ido para verlo un rato...



PANCHO Alsina nos contaba una anécdota que revela hasta qué punto ha sonado el nombre de Chile con motivo del Mundial. En un programa de televisión en Madrid se hace un concurso mediante el cual las respuestas favorables dan derecho a que el agraciado vaya ganando kilómetros y kilómetros hasta llegar al punto que desea viajar. De modo que aquellos que aciertan obtienen viajes de ensueño. Pues bien, el ganador del último concurso trazó su ruta hacia Sudamérica y no paró hasta llegar a... Chile. Es un simpático valenciano, y le tendremos aquí para la Copa del Mundo.

—•—

UNA emisora organizó un programa con música de todos los países participantes, y al referirse a Uruguay hizo escuchar el tango "La Cumparsita". De inmediato surgieron llamados telefónicos para hacer ver el error, creyendo en una confusión con Argentina. Pero el locutor —Enrique Balladares— aclaró el asunto con respuestas que hizo salir al aire:

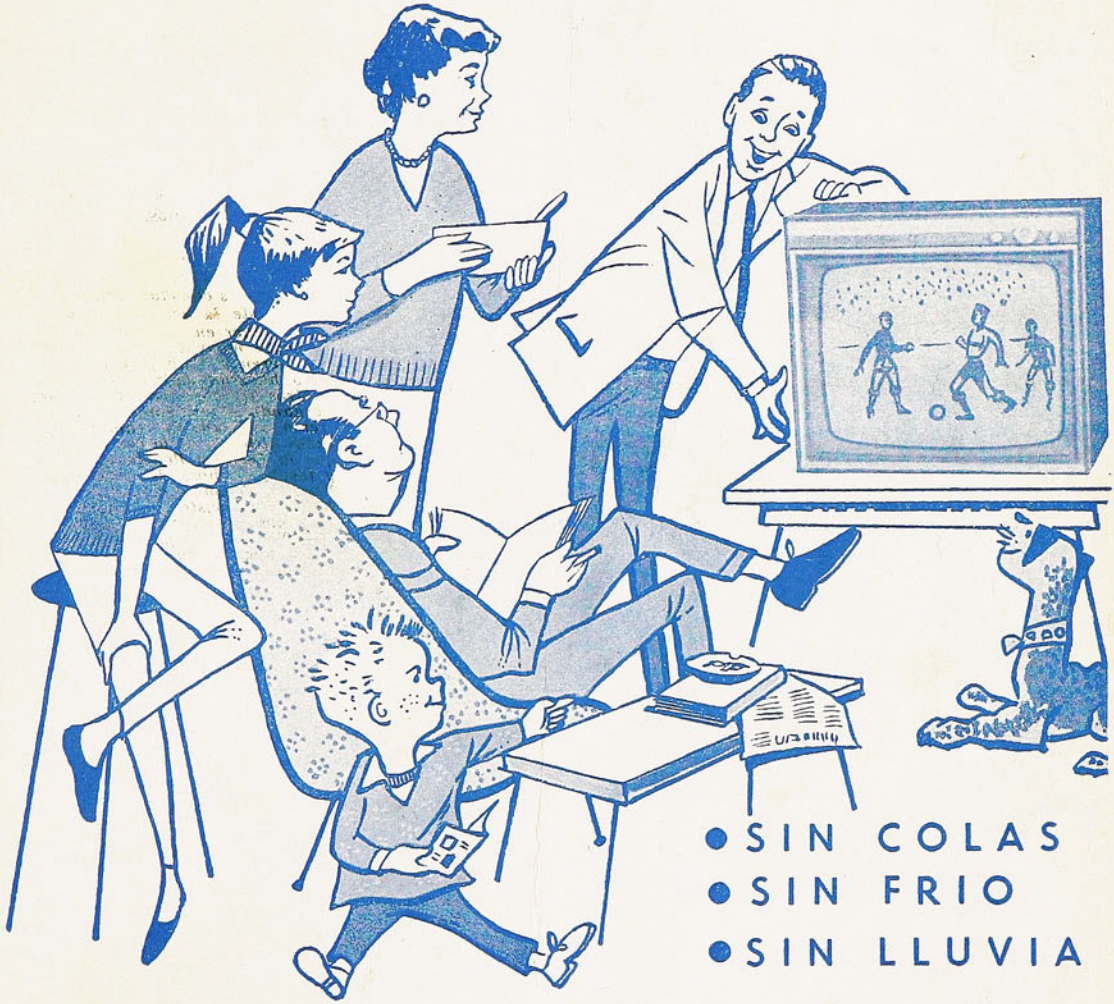
"Perdóneme, señor, pero el autor de "La Cumparsita" era uruguayo... Y la orquesta que está tocando es la de Francisco Canaro, que también es uruguayo...

—•—

REFIRIENDOSE a un colega que es muy económico, un periodista uruguayo decía:

—A ése le dura más un billete que un sobretodo...

VEA EL MUNDIAL EN SU CASA



- SIN COLAS
- SIN FRIO
- SIN LLUVIA

RESERVE A TIEMPO SU TELEVISOR

WESTINGHOUSE

EN

radar

BANDERA Y AGUSTINAS



ESTAMPA



ES ELSENER, el arquero suizo, en estéril prodigio de elasticidad, fuerza, tensión, en dramático gesto, desesperado, que distorsiona sus músculos y sus rasgos. El balón, impulsado por Jaime Ramírez, pasó lejos del alcance del guardavallas helvético. En las retinas de la masa quedó el disparo fulminante, la contorsión del meta vencido y la red sacudida. En la placa fotográfica quedaron impresos los detalles: el cuerpo, como pájaro herido, cayendo a tierra, los dedos crispados, la mandíbula colgante y la mirada extraviada en el supremo esfuerzo.

Estampa de la Copa del Mundo, que refleja la decisión con que se lucha en pos de ella.

"ESTADIO" EN ARICA

EL MAS CONFIADO



El entrenador soviético junto a sus jugadores en una ceremonia oficial. Animado por el aire salino del puerto nortino, Katchalin, de común muy reservado, se explayó en diversos temas de interés.



GAVRIL KAHCHALIN TRASUNTA LA FE DEL CUADRO SOVIETICO QUE SIN ALARDES DE OPTIMISMO ASPIRA A RESPONDER BIEN, SEGURO DE QUE ADIESTRO MEJOR.

Nota de Don Pampa. Fotos de González e Ilabaca, enviados especiales de "Estadio".

ARICA 27. (ESPECIAL PARA "ESTADIO").— En el panorama del fútbol mundial hay un arbusto que se ha levantado con verdor y vigor, para ponerse en la línea de los más frondosos: el de Unión Soviética. No hay más que recordar que hace diez años no alcanzaba cotización de ninguna especie y no se alcanzaban a divisar sus ramas, mientras que ahora, en un crecimiento imponente, logra la admiración unánime como fuerza de primera magnitud. No hay otro que en tan corto tiempo haya obtenido desarrollo tan avasallador.

Se lo declaro en una mañana tibia nortina, frente al mar, a Gavril Katchalin, el entrenador de la selección soviética, y él responde:

—El progreso del fútbol de la URSS no es más que el efecto natural de un trabajo intenso, bien cultivado y orientado. En etapas definidas en el campo de lo físico y lo técnico. Una tarea para inculcar con disciplina la técnica práctica y a la vez para adiestrar organismos que sean capaces de ejecutarla sin flaquezas ni intermitencias. Y con un material humano animado de fervor y entusiasmo ilimitados. A la juventud soviética le gusta el fútbol y por ello su afición se ha extendido como un reguero de fuego, como una llama. Es la razón del buen éxito: el fútbol responde al anhelo deportivo de nuestro pueblo, a su interés por la práctica física, a su espíritu de cooperación colectiva, a su disciplina de masa. Es algo anímico que va más allá del afinamiento del músculo y de la inquietud deportiva misma. Esa fuerza de la juventud de nuestro pueblo se ha canalizado por expertos maestros y el buen resultado se está apreciando.

Katchalin está elocuente y obsequioso, acaso lo anima la presencia de la señora intérprete, que se esfuerza por traducir fielmente los términos técnicos.

—El fútbol está en el alma de la juventud soviética —prosigue—. Está en los niños...

Le interrumpo:

—¿Esa afición nace en las calles, en los campitos, como en Argentina, Uruguay y otros países sudamericanos? ¿Se ve el chico arrapiezo, que, desde los primeros pasos, corre tras una pelota y que si no la tiene de cuero se la hace de trapo? ¿Está en todos los barrios o esquinas tratando de imitar a los astros, copiándoles sus jugadas y gritando ya por la enseña de un club, del cual se siente hincha?

—No en esa forma. En la URSS se prohibe el fútbol callejero por peligroso. A los niños los llevamos a los estadios, para que den expansión a sus alegrías y, desde luego, ya bajo la tuición de profesores y de gente que los enriela. Aparte de que en la Unión Soviética ningún niño menor de trece años puede jugar fútbol, porque nuestros médicos estiman que es perjudicial a esa edad.

EN EL ESTADIO de Arica, los entrenamientos previos al Mundial han insinuado características y capacidades, sin mucho relieve, porque los partidos de práctica han sido displicentes, acaso porque en este puerto nortino ha imperado desde el comienzo evidente camaradería y cordialidad deportivas entre las cuatro representaciones competidoras, y no se han efectuado entrenamientos serios. Es curioso que los europeos hayan sido los que menos se han empeñado en trabajos fuertes, como prueba de que llegaron preparados para comenzar la competencia, y los días de intermedio lo dedicaron a mantener el estado atlético con gimnasia, piques para la velocidad, cruces, desplazamientos y toques de pelota. Están listos. Al revés de los sudamericanos, que han adiestrado con tanto aceleramiento y exigencia, como que hacen suponer que no pudieron hacerlo antes en ese ritmo, porque estarían deshechos.

Hubo quince minutos de jerarquía en la única práctica soviética, quince minutos de maniobras rapidísimas, precisas, coordinadas, de diestro manejo y

FUTBOL RAPIDO, DE TOQUES INSTANTANEOS Y MANIOBRAS SIEMPRE EN CARRERA. FISICO REBOSANTE PARA SOPORTAR TODOS LOS ESFUERZOS.



Los soviéticos en el trabajo de cancha en Arica. Sus entrenamientos han sido muy suaves, confirmando con ello las declaraciones de Katchalin en el sentido de que su equipo viene bien preparado y no a ponerse en el torneo.

geométrica distribución, que el fútbol soviético se metió por la vista con una dimensión, como para preferirlo sobre los otros que se exhibieron en el pasto ariqueño.

Destreza evidente, juego en carrera, líneas que siempre están desplazando, distrayendo a las defensas y buscando pasadizos, aberturas, cambios de juego y "paredes" instantáneas. El buen fútbol que ya conocemos y admiramos en los equipos capaces, pero con mayor rapidez. Además de la acción colectiva notoria en el movimiento de las líneas, en forma que nos trae el recuerdo de aquella maravilla de conjunto que era el seleccionado húngaro del 52 y el 54. Algo semejante existe en la fisonomía de este cuadro soviético.

—El fútbol sólo lo entendemos como conjunto entre nosotros, y en ese plan se les enseña a nuestros muchachos —expresa Katchalin—. Nadie lo entiende de otra manera y por ello en los equipos de la Unión Soviética no existen individualidades. No encajan, no sirven. Los admiramos en los conjuntos de otras banderas y sabemos que los sudamericanos los poseen de mucho calibre, pero en nuestro pensamiento sólo existe el juego de equipo. De allí la ejecución parecida, el trabajo por igual para todos.

"Nuestro fútbol tiende a jugar bien lo suyo y no a destruir el del adversario, a entorpecerlo. La intención es superar a los rivales con la mayor destreza, y lo importante es la velocidad en la ejecución.

Mientras Katchalin señala factores, lo asiento recordando lo que había visto ya en la cancha. En ningún otro cuadro vi mayor urgencia para desprenderse de la pelota. No la llevan en dribblings, la pasan sin detenerse, en carrera, van y vienen, el que recibe sale a buscarla, a madrugarla, porque el pase no es al pie ni al lugar donde se encuentra. Toques a la pelota, como si quemara, pero bien entregada en todas las longitudes. Pases cortos, medianos y hasta de 30 metros.

—No jugamos a destruir, sino a construir. No vamos al choque, pero sabemos resistir. Nuestros hombres están aleccionados desde muy jóvenes a buscar la nobleza en el juego y a no incurrir en brusquedades y acciones desleales. Esto no es fútbol y el deporte es escuela de saludables consignas.

DIMITRI KATCHALIN es de rostro encendido y pelo muy rubio. Luce arrugas que demuestran que ya lleva años en su profesión, y tiene cierta semejanza física y en su temperamento con Sepp Herberger, el coach alemán. Katchalin es ladino para responder y en la conferencia de prensa de días antes no pudieron los periodistas, pese a sus esfuerzos, llevarlo a las declaraciones que deseaban. No profundiza y driblea las preguntas incisivas.

Le dibujo esquemas en un papel, para que explique los sistemas usados por su selección. Pero se escapa y, requerido sobre lo mismo, agrega:

—Repito: el fútbol es juego colectivo y hay que concebir las fórmulas en que haya colaboración de todos.

"¿Que cuáles son las fórmulas que uso? Pues, todas las en boga. La WM, el 1-4-2-4 y el 1-3-3-4, con las variaciones consiguientes, de acuerdo a las características de los adversarios. Creo que la más constante es la del 1-3-3-4.

"Todo encuadrado para jugar más que el adversario, para superarlo en su mejor terreno, si está dentro de lo posible. Debe estimarse que todo sistema es bueno si es bien practicado.

—Bueno, vamos a los pronósticos. Es interesante que opine sobre la opción de la URSS en el Mundial.

—Es un terreno en el que yo no juego —dice el despierto coach soviético—. En primer lugar, porque no soy adivino y no puedo decir cuál será el vencedor, porque no lo sé. Ahora menos que nunca, porque concurre, como no se vio antes, un mayor número de equipos parejos y capaces. Ocho o diez tienen merecimientos para ser campeones. Yugoslavia, Hungría, Alemania, Checoslovoquia, Brasil, Italia, Chile y otros.

"¿Que si el campeón será sudamericano o europeo? Los dos continentes tienen equipos que pueden obtenerlo. Cada uno de primera fuerza en sus condiciones y peculiaridades. El europeo, de mejor capacidad física, por su preparación intensa, por su sentido de juego colectivo, y el sudamericano por su mejor calidad de astros, de individualidades y por su improvisación de juego. Personalmente —agrega Katchalin—, pienso que es mejor el europeo.



Yashin y Netto, dos de las figuras más prestigiosas de la Selección soviética, son los encargados de depositar una ofrenda floral en un monumento ariqueño. Los dos juegan por primera vez en Chile.

"EL FUTBOL soviético va ensanchándose hacia su futuro. Cada vez crece más el volumen de sus cultores y una preocupación es formar la cantidad de entrenadores que respondan a la demanda. Nuestros institutos de educación física disponen de escuelas para entrenadores de fútbol, que producen alrededor de 300 titulados cada año. Ellos llevan la competencia necesaria para actuar y adiestrar.

"No soy profesor de entrenadores, sólo entrenador oficial de la federación soviética, al igual que mi compañero Nicolai Gouliaeb. Somos cinco entrenadores seleccionados de la federación, y que no pertenecemos a clubes; se nos ha comisionado para adiestrar a las

(Continúa en la página 60)



¡POTENCIA DE CAMPEONES!...
cuando toman MILO

Milo da energías rápidamente, y es un delicioso fortificante que complementa su alimentación diaria

con estos valiosos elementos:

PROTEINAS: Fortalecen los músculos.
HIERRO: Vigoriza el cuerpo y el cerebro.
MAGNESIO: Tonifica y regula los nervios.
CALCIO: Estimula las reacciones musculares.
FOSFORO: Tonifica el cerebro.
VITAMINAS A, B1, y D. Para el apetito y buena formación de huesos y dientes; y para la protección de la piel.



MILO es bueno para la salud de toda la familia, y su fino sabor a chocolate encanta a chicos y grandes.



CH-W-54

déles MILO M.R. **delicioso, fortificante**

PROFUNDA DIFERENCIA

EL problema y sus consecuencias, lo presentíamos. Ya en la Copa del Mundo del 58, en Suecia, nos llamó la atención la liberalidad con que, a nuestro juicio, los referees europeos hacían uso del Reglamento. Llegamos diciendo que había sido para nosotros una sorpresa mayúscula ver la tolerancia referil ante jugadas expresamente calificadas como prohibidas por el Referee's Chart, que es la Carta Magna y universal del referato. El "tackle", la carga por atrás, y otras, fueron empleadas a destajo, sin merecer más reprobación que el ¡Oooh! sorprendido y alarmado del público.

Sabemos que existen dos conceptos opuestos del fútbol: el europeo y el sudamericano. Hay tendencias hacia un equilibrio —elos están inspirándose en nuestras fuentes para asimilar la técnica sudamericana, y nosotros en las suyas, para asimilar su organización—; pero las diferencias aún subsisten y seguirán rigiendo por mucho tiempo. Lo hemos comprobado ya en los primeros partidos de esta VII Copa del Mundo. Mientras existan los dos extremos para aplicar el Reglamento, no habrá posibilidad de llegar a un concepto común.

No se trata de que el referee sudamericano sea mejor o peor que el europeo y viceversa. No se trata tampoco de que conozcan unos más que otros las 17 reglas del código y sus accesorios. Es, sencillamente, que imponen distinto criterio en su aplicación. De las dos partes se han ido a los extremos.

En casa hemos estado diciendo desde hace tiempo, al ver la rigidez con que se cobra la carga al arquero, la trancada, la disputa de la pelota alta con los pies: "¿Qué van a hacer nuestros jugadores internacionales cuando tengan que jugar el Mundial?"... Porque ya estábamos pensando en las profundas diferencias que hay entre ese temperamento y el que conocíamos de los árbitros de Europa. Ese contraste lo hemos observado ya en el Campeonato. También lo conocían plenamente los dirigentes de la FIFA, y de ahí su determinación de designar una enorme mayoría de "pitos" del Viejo Continente para que controlen los encuentros de la Copa. De catorce sudamericanos, ya lo dijimos en nuestra edición anterior, sólo se eligió a cuatro para dirigir un partido cada uno; arbitran los 17 europeos, y algunos hasta dos veces... Esta puede ser materia de otro comentario, pero sirve también para explicar las profundas diferencias, que tanto han sorprendido y alarmado.

Siendo uno sólo el Reglamento, podrá argumentarse de que también debe existir una sola manera de utilizarlo: remitiéndose a la letra con adecuado uso de aquello que el mismo código entrega un poco peligrosamente "al criterio del referee". Estarían mal quienes, como los europeos, permiten toda clase de licencias y los que, como los sudamericanos, hacen tan rígida interpretación de lo que el propio Reglamento permite sea más amplio.

Se le debe criticar, a los hombres del "pito", que se hayan dejado llevar por la corriente. Siendo ellos los que tenían en sus manos el instrumento para educar el gusto del público, el hábito de aceptar el fútbol como debe ser, aceptaron los vicios correspondientes a cada ambiente. Por temperamento, por constitución física, por dedicación, el futbolista de Europa —unos más que otros— es recio, vehemente, duro. Y fueron imponiendo sus recursos naturales hasta más allá de lo que la ley permite con el tácito consentimiento del árbitro. En Sudamérica, gusta lo estético, lo hábil, lo creador. No se puede crear cuando el contrario emplea armas únicamente para destruir. También el referee de esta parte del mundo se salió de lo que autorizan las reglas para marchar de acuerdo con el ambiente.



El referee escocés Davidson, entre los capitanes de Italia y Alemania. Por falta de hábito, causó estupor la tolerancia del "pito" británico que dirigió el partido con el criterio en boga en muchos países de Europa.

Eso es lo que estamos viendo en esta Copa del Mundo. Nos parece que Aston, Davidson, Cardeazábal, Dutsch —a éste lo vimos muy bien en Suecia— son excelentes árbitros. Los hemos visto aplicar perfectamente la ley de la ventaja y estar atinados en otras decisiones importantes que sirven para catalogar la capacidad de un juez. Para nuestro concepto del fútbol, han fallado en lo que es vicio del ambiente: tolerancia en la rudeza, licencia a disposiciones muy claras —en los reglamentos de todos los idiomas hasta se las ilustra con dibujos explicativos— sobre lo que debe ser sancionado como foul.

Escribimos este comentario después del partido de Chile con Suiza y antes del con Italia; Aston dirigió el primero y estaba designado otro europeo para el segundo. Si ya en el Italia-Alemania advertimos la influencia de los factores que hemos expuesto, mucho nos tememos que ellos queden en más clara evidencia —con todo el riesgo que significan para la chance chilena— más adelante.

(MEGAFONO)

DIFICIL Y FACIL

CUANDO se hizo el sorteo de la Copa del Mundo, hubo dos divisiones previas. Un grupo con los cuatro equipos americanos de mayores antecedentes, y otro con los rivales considerados como de menor monta. Quedaron entonces en series aparte Argentina, Brasil, Chile y Uruguay, por el primer concepto, y Colombia, Bulgaria, México y Suiza, por el otro.

El resto ya se conoce.

Al sortear el rival que se suponía "chico" para el grupo de Chile, la mano de Ernest Thomen sacó la bolita de SUIZA. Y desde esa tarde, el lejano país helvético se transformó para nosotros en una suerte de fantasma, en un problema ad portas, casi diríamos que en una obsesión.

Todo Chile habló del "cerrojo", de Karl Rappan y de esa leyenda fatídica de que cuando Suiza marcaba un gol tempranero no había manera de descontarlo. En una palabra, al dueño de casa le había to-

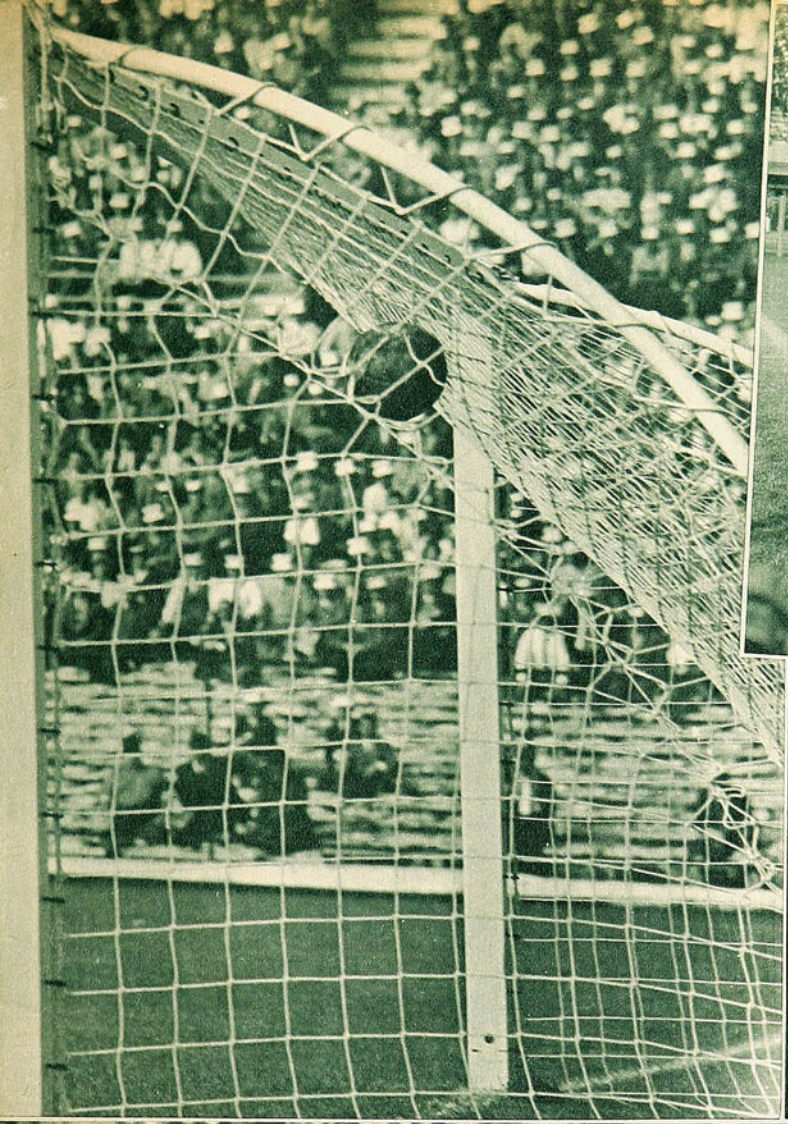


Parte de la multitud coreó el gol en este cabezazo de Landa, que cayó ajustadamente sobre la red. Fue un centro largo que el piloto —que no aparece en la foto— cabeceó sin mayor ángulo. Leonel, Fouilloux y Ramírez están en el área helvética.



CHILE SUPERO LAS DIFICULTADES PREVISTAS PARA IMPONERSE A LA LARGA CON HOLGURA

(Comenta Jumar, Fotos de García y Luján)





Navarro y Antenen cambian saludos, sonrisas y banderines en presencia del juez británico Aston, que aplicó estricto criterio europeo para sus cobros, sin yerros de trascendencia.

GOL DE SUIZA: En vano se estira Misael Escuti. El disparo de Wuethrich resultó muy certero y el balón penetró por uno de los ángulos superiores, cuando sólo corrían 7 minutos. Vinieron entonces treinta minutos de angustia que Chile resolvió con garra, recursos y codicia.

Dispara Fouilloux en pleno primer tiempo, cuando Chile perdía uno a cero. Fue una de las buenas oportunidades, pero Elsener sacó al corner en aplaudido salto. Obsérvese la posición de Eladio Rojas, confundido en el área con los atacantes. El volante viñamarino fue una de las figuras del debut.



MEDIA HORA DE ANGUSTIA TRAS EL GOL

cado —como ya es costumbre en el caso nuestro— el más linajudo de los contendores pequeños.

SUIZO. UN TIEMPO A VOLUNTAD

GOL DE WUETRICH

Huelga decir entonces el escalofrío que sintió la multitud del último miércoles, cuando Wuetrich señaló ese gol madrugador a los siete minutos, aprovechando a la perfección un saque de Escuti que Toro perdió lastimosamente en su recepción. Tiro inmediato, seco y alto, el meta que se estira y la pelota en la red. Después..., lo previsto. Nueve hombres atrás y dos adelante. Y lo que es más importante, un planteo rígido, con redobles enérgicos y una marcación implacable sobre las piezas vitales.

La selección nacional —por temperamento y tradición somos así— no tuvo ningún obstáculo para presentarse ante los observadores extranjeros en sus entrenamientos y encuentros previos, de modo que Rappan tuvo abundante información y magníficos elementos de juicio para planear su estrategia con tiempo y cautela. Fue notoria, por ejemplo, la vigilancia inamovible sobre Landa y Fouilloux —a quienes se impidió en todo instante cualquier intento de combinación de dos-uno de pared, como venían haciéndolo con tan aplaudida comprensión—. Resultó sintomática la marcación impuesta sobre Eladio Rojas —Eschmann lo siguió sin perderle pisada—, como asimismo el grillo que trató de colocar el voluntarioso Wuetrich en las hábiles piernas de Jorge Toro, o sea, los hombres de medio campo, los émbolos chilenos, los que copan la tierra de nadie. Así salió el gol, justamente, y bastó que Toro tuviera un descuido, para que el interior suizo despidiera un tiro de soberbia y feliz ejecución.

DESPUES DE LOS TANTOS CHILENOS.



GOL CHILENO: Ramírez ha señalado el segundo tanto y su gesto es de contagiosa elocuencia. Brazos en alto celebra la conquista mientras Fouilloux corre también alborozado hacia el pórtico batido. En contraste de expresiones, Elsener no disimula su desconsuelo. De ahí para adelante, Chile mandó con absoluta tranquilidad.



Se encontró, pues, el cuadro nuestro con toda clase de tropiezos, y eso es lo que valoriza su victoria. Un gol en contra, un adversario que nos conocía por informes muy exactos y el escollo psicológico de enfrentar al primer adversario en la salsa y el clima que mejor domina. Por eso, más que futbolísticos, los escollos chilenos en esos largos minutos de angustiosa desventaja fueron de orden anímico. Porque, más que al contendor, había que dominarse a sí mismo.

VEINTE DISPAROS

Hablamos de angustia, porque luego de la caída de Escuti, se sucedieron varios contragolpes peligrosísimos —hubo uno de Pottier que exigió a fondo al meta—, que hicieron pensar seriamente en un debut para la historia... Fue como si la Copa del Mundo terminara antes de empezar... Ese bosque de piernas en el área europea —comúnmente contamos catorce y dieciséis medias rojas frente a las manos de Elsener—, se vio acompañado, además, por una serie de maniobras y argucias destinadas a desconcertar al anfitrión.

Después del gol suizo, el pórtico chileno vivió momentos de inquietante peligro. Una entrada de Pottier por la derecha obligó a la mejor intervención de Escuti, que cerró oportunamente el ángulo del atacante. Contreras no alcanzó a evitar el disparo. Al insistir Pottier, rechazó Eyzaguirre, que aparece al fondo.

La excelente y continua desmarcación de Pottier, la movilidad práctica de los delanteros, la misma numeración a que recurrió el coach helvético para confundir a los nuestros, crearon un clima de abierto y marcado nerviosismo. Cada jugador tiene un número de inscripción en este campeonato, bajo la suposición de que los titulares copan del 1 al 11, y que del 11 al 22 se destina a los substitutos. Pues bien, Suiza inscribió de tal forma su gente, que el zaguero central es el N.º 7, los defensas laterales el 9 y el 5, los volantes el 8 y el 13, y los delanteros, el 14, 15, 17, 18 y 21... ¿Qué pretende Rappan con esto? Eso, confundir por un instante, hacer creer en su magia, salir de lo común. Y si no engaña a los adversarios, crea problemas en las gra-

¿CERROJO?

AL margen del resultado, justo y veraz, Chile mostró ante el mundo una educación táctica de primer orden. Había temor, sin duda, preocupación, desasosiego. Rappan se había encargado de crear una guerra de nervios que bien podía quedar abonada en su favor EN CASO DE GANAR. Política de puertas cerradas (aparentemente), de entrenamientos con censura (aparentemente), de mandar a la clínica a Philippe Pottier aquejado (aparentemente) de un mal que podría devenir en contagio.

Creemos que luego del match, todo ese teatro quedó en descubierto y que la experiencia nacional ha quedado enriquecida. Primero, porque Suiza mostró que, si esquemáticamente su faena defensiva es un buen disfraz para ocultar deficiencias individuales, su tarea creadora es punto menos que inexistente, y segundo, que el afamado "verrou" helvético pierde gran parte de efectividad cuando enfrenta dispositivos de ataque que conocen su oficio. Y no porque la experiencia haya constituido factor de ayuda, del momento que temperamentalmente repugna a la idea nacional la concepción de lucha ausente de ideas creadoras (denominador común en toda América del Sur), sino más bien porque creemos que ya están superados en el ambiente local todos los aspectos negativos que este apasionante deporte presenta.

Se sabía —la D. T. más que nadie— cuál sería el panorama ante el equipo de Suiza. Cómo esgrimir la llave que abriría esa cerradura. Creemos que desde que Mr. Aston dio la señal, Chile estuvo en lo correcto. Con sus punteros bien abiertos pero retrasados, puso la primera piedra en el camino de los suizos. Con Fouilloux exageradamente en punta, obligó a Schneiter a descuidar su labor de jugador libre, y con Toro y Eladio, especialmente este último, yéndose al ataque, sin preocupación casi del juego mismo, quedaban las suertes por lo menos igualadas.

Fueron muchas las ocasiones que tuvo la oncena nacional para abrir la cuenta, y tras la primera conquista adversaria, de igualar. Tuvo el gol Honorino antes del minuto de juego; lo tuvo también Fouilloux en jugada inspirada de acción personal, como la tuvieron Toro, el propio Landa en dos ocasiones y Eladio Rojas. De manera que, sin contar dos tiros que rebotaron en los maderos, el equipo chileno había sabido buscarse las oportunidades. Cierto es que no las había concretado, pero lo importante había quedado de manifiesto: que Chile sabía cómo romper esa retaguardia tan agrupada.

Si el equipo nacional no hubiese sabido buscar la huella, si no hubiese tenido luz en esa maraña de piernas suizas, habría sido grave. Pero quedó demostrado que el "cerrojo", administrado por jugadores de la categoría de los suizos, no es ya problema para el equipo chileno.

(Brabante)

Garra y codicia en la victoria nacional. Buen comienzo.



Leonel Sánchez. Su mejor partido en mucho tiempo como wing izquierdo en la Selección nacional.



Notable la recuperación de Eladio Rojas, operado de apendicitis hace sólo una quincena. Fue el sexto forward que las circunstancias aconsejaban.

derías, en la tribuna de prensa y en las casetas de transmisiones...

Así las cosas, Chile fue tomando el pulso a la situación con el correr del reloj, y a pesar de las debilidades iniciales y de esa sensación clara que ofrece un cuadro "cuando no da con la ruta o sencillamente no se halla", tuvo una virtud sumamente interesante y regularmente olvidada por nuestras representaciones: EL DISPARO AL ARCO SIN REPARAR EN ANGULO, POSICION NI DISTANCIA.

A través de esos 36 minutos largos, maratónicos para el público y exhaustivos para los jugadores, Chile visitó el pórtico suizo con suma codicia, con sangre, con pólvora. En nuestra libreta anotamos VEINTE TIROS DIRECTOS, que resultaron ligeramente desviados, dieron en los postes o permitieron el lucimiento de Elsener, que se mostró como un arquero resuelto y capaz. ¿De quiénes fueron esos requerimientos? Ramírez, dos; Toro, dos; Landa, dos; Fouilloux, tres; Leonel Sánchez, cinco; Contreras, dos, y Eladio Rojas, cuatro. Como puede apreciarse, una distribución pareja entre forwards y volantes, que revela con claridad un amplio sentido ofensivo. Así atacó Chile, con Eladio convertido en sexto delantero, con decisión, con garra. Puede afirmarse que en esa media hora, el equipo chileno desterró muchos atributos técnicos, para suplirlos con alardes morales que se identifican con la combatividad y la fiereza. Y en fútbol es tan importante lo uno como lo otro.

CAMBIO TOTAL

Ahora bien. En cuanto se produjo el empate —muy cerca ya del descanso—, el alivio colectivo se tradujo también en una sensación inequívoca de confianza, de tranquilidad futura, de victoria pronta. Lo que faltaba era eso, abrir la ostra, dar con la ganzúa, llegar a la red. Así se explica que a los diez minutos del segundo tiempo el

Entraba Eschmann por la derecha y Navarro se vio forzado a conceder tiro de esquina. Fue en esos primeros minutos de imprecisión y nerviosismo en la hueste nacional. El segundo tiempo, en cambio, se jugó a voluntad.

INDIVIDUALIDADES

EL estado emocional de los actores quedó de manifiesto desde las primeras acciones. Mucho se bregó desde que comenzó la preparación para la Copa del Mundo acerca de planes y directivas tendientes a darle al cuadro nacional su mejor competencia. Mas, y pese a la acuciosa didáctica, quedaba ese imponderable que se llama DEBUT. ¡Y esto sí que lo sintieron la mayoría de los jugadores chilenos! Porque, Eyzaguirre, Navarro, Landa y Fouilloux hubieron de superar su ya probada "cancha" para entrar en juego. Esas vacilaciones iniciales que no fueron jamás comunes en confrontaciones precedentes, quedaron marcadas en los primeros trotes de la Copa del Mundo. Fueron muchas las dificultades que hallaron el 2 y el 4 de nuestra defensa, como insuperables los tropiezos de Landa y Fouilloux, especialmente el primero, ante la defensa suiza.

Toro, en cambio, tuvo más holgura en su desempeño. Puede que alguien considere que se excedió quizá en el dribbling, pero este defecto contribuyó en buena medida en el desaliento del equipo europeo. Tampoco Leonel Sánchez y Contreras tuvieron recargo en sus faenas normales.

Pero creemos que quedó en claro que para quienes pudiera aparecer un reproche su vacilante inicial, sale en su defensa la demostración elocuente del coraje con que lucharon y la arrogante demostración de su pundonor deportivo.

(Brabante)

pleito terminara como expresión de lucha no bien Ramírez y Leonel Sánchez apuntaron nuevas conquistas destinadas a provocar la primera euforia del campeonato. Y aquí conviene destacar también otros aspectos sugerentes.

Desde luego, la excelente labor de Leonel Sánchez, bajo, remolón y triste en los cotejos previos, y transformado ahora en puntero alegre, agresivo y expedito. Tiempo que no veía-





POR FIN. Instante en que Leonel Sánchez empalma el pase de Eladio Rojas —cabezazo hacia atrás del N.º 6— para decretar el empate de Chile. El zurdazo del puntero dio en una pierna suiza y el balón penetró junto a un poste ante el delirio popular. 3 a 1 la cuenta.

mos tan resuelto, tan ajustado a sus verdaderas posibilidades al astro de la "U". Por eso, lo que no se pudo lograr por el centro, se consiguió esta vez por las puntas. ¿No lo dijimos con ocasión del partido con River Plate, cuando Landa y Fouilloux también vieron cerrado el paso? De los pies de Leonel salieron los mejores disparos —dos fueron goles y otros dos dieron en los postes—, y el alza de Ramírez en la etapa final, hizo el resto, porque Toro y Eladio tuvieron campo y receptores para abrir el juego por igual hacia las dos puntas. Y así se fue gestando la

físico, lo perdió todo. Desubicado, sin energías y derrotado prematuramente, el conjunto de Rappan traslució entonces al desnudo sus imperfecciones técnicas, dejando una sensación de abierto contraste con ese enigmático poderío

LOS TRES GOLES

PRIMER tiempo: 43 minutos: Combinación de Landa y Ramírez por la derecha, repetida para dejar fuera de foco a Weber. Centro alto de Ramírez y cabezazo hacia atrás de Eladio Rojas en el otro costado. Entra Leonel Sánchez y con tiro fuerte y bajo deja parado a Elsener. La pelota rozó en la pierna de un defensa y ello aumentó la descolocación del arquero.

Segundo tiempo: 6 minutos: Arremete Toro por la derecha y dispara de distancia. El balón da en Schneiter y Ramírez acomete habilitado por el zaguero. Al enfrentar al meta lo elude con tiro bajo y de izquierda a un rincón.

10 minutos: Leonel Sánchez despoja de la pelota a Grobety y se corta libre de adversarios para disparar con suma violencia. Rechaza espectacularmente Elsener con los puños, pero Leonel insiste y con lanzamiento bajo y suave cierra el marcador.

IMAGINACION

HAY cosas que confunden y terminan por desorientar completamente. La actuación de Suiza constituye, sin duda, algo que nos deja perplejos. Porque defender el uno a cero es normal y lógico; que siguiera el equipo defendiéndose luego que Leonel Sánchez igualó, cabe dentro de lo que los europeos consideran debe hacerse cuando se juega "fuera de casa". Pero mantener la misma posición estratégica en el 1-2 y en el 1-3, no puede tener explicación razonable. ¿Qué seguían defendiendo los suizos? ¿Qué pretendían al entregarle la iniciativa al cuadro nacional, dejándolo que retuviera la pelota, que caminara con ella, para esperarlos atrás?... Eso era, precisamente lo que más convenía a Chile, que pasara el tiempo y sus hombres mantuvieran el balón en su poder. Pensemos solamente qué pasaría si un entrenador chileno adoptara una actitud parecida.

Como decíamos, cosas que confunden y desorientan, además que acusan una tremenda falta de imaginación en quien las dispone así.

(Brabante

claudicación total del equipo suizo, cuya media hora postrera resultó sencillamente deplorable. Lo dijo un corresponsal europeo que ha visto en numerosas ocasiones a Suiza en su peregrinaje por Europa. "Jamás creí que Chile pudiera destrozar y humillar en esa forma a una selección Suiza. Fue algo apabullante." Y es que el elenco helvético no sólo perdió la fe, sino que perdió compaginación, ánimo, inicial. Tanto que si nuestros delanteros se l
la cuenta pudo y debió ser más expresiva, y
cluso cifras insospechadas. Lo cierto es que
el balón, aseguró el pase y cayó en una acción
ra, poco vistosa para el espectador exigente, pe
y útil cuando se debe enfrentar a Italia y A
menos de ocho días...

EL DEBUT

BRASIL EMPEZO MEDIDO, COMO SIEMPRE, ANTE UN MEXICO AGRANDADO. EL GENIO DE PELE MOSTRO LA RUTA DEL GOL EN EL SEGUNDO TIEMPO. (Comenta PANCHO ALSINA.)



2—0, SCORE QUE REFLEJA LA CAUTELA BRASILEÑA Y LA BUE

(Fotos de: Canales y Silva)



NUNCA es posible aquilatar la capacidad de los actuales campeones del mundo basando la apreciación en su primer encuentro de un campeonato. Brasil comienza flojo, como estudiando el terreno que pisa e incluso con vacilaciones. Brasil es así y así hay que considerarlo.

Pero, en su debut de Viña del Mar, si bien aún se le observaron algunos momentos vacilantes y tal o cual vacío individual, Brasil dejó entrever su tremenda potencia. Y esto vale más porque se enfrentó a un México inconocible, agrandado, guerrero, con defensa bien plantada y delantera que, en sus momentos, sabía llevar avances con desenvoltura, aun cuando no era capaz de finalizarlos con fortuna.

Lo importante era ver al campeón del mundo, es claro. Pero quien sabe si resultó más interesante comprobar esta nueva fisonomía del fútbol azteca, establecer y comprobar sus progresos. Que no se refieren exclusivamente a la excelente conformación defensiva —con todo el sello de Alejandro Scopelli—, sino también a su capacidad de ataque. Nilton Santos tuvo problemas con las escapadas del puntero Del Aguila, y, por el centro, Hernández aprovechó en numerosas oportunidades la debilidad que, en esta ocasión, mostró Zózimo. Y esto es tan valedero, que, ya a los tres minutos de juego, un tiro de Jasso, muy sesgado, pasó por frente a la portería de Gilmar, amenazante, sin que nadie estuviera a tiempo para convertir el gol ni para alejar el peligro.

Cuando Brasil se asentó un poco, el "4-2-4" inicial de los aztecas se fue haciendo más y más defensivo y hasta parecía más bien un "6-2-2", por exigencias de las circunstancias, ya que el endiablado dribling de Garrincha estaba haciendo mella por el lado derecho y exigía especial vigilancia.

PERO conviene aclarar que México nunca renunció a atacar, nunca se entregó a un simple juego defensivo en procura de un "0-0". Brasil, en tal trance, prefirió entregarse en el primer tiempo a un juego de ablandamiento. Para sostener una defensa numerosa y un ataque también de mucha gente, México tuvo que correr mucho, que gastar tremendas energías, y eso lo fue quemando, paso a paso. En la primera parte del encuentro, hasta hubo más posibilidades de marcar frente al pórtico de Gilmar que al de Carbajal. Pero bien se advertía que los aztecas trabajaban con todos sus [illegible] encendidos y estaban echando [illegible]cha todas sus reservas físicas. [illegible] hacerlo de otra manera y [illegible]ue pretendían los campeo-

[illegible]N bien o mal los brasile[illegible]ebut? Por de pronto, los [illegible]se sintieron decepcionados. [illegible]nás de los favoritos de la

DEL CAMPEON



competencia. Una exhibición deslumbrante, un triunfo de muchos goles y un derroche de arte y eficacia. Los campeones no hicieron eso, ni pretendieron hacerlo. Ellos saben que sus rivales lucharán ante ellos con más ahínco y más precauciones que contra cualquiera otro. Y no se descuidan. Incluso cuando dominaban sin contrapeso, los brasileños mantuvieron su ordenación de retaguardia, porque, en ese sentido, ellos conocen muy bien el terreno y el contragolpe difícilmente podrá sorprenderlos. Brasil, más que un team de exhibición, se mostró como una fuerza sólida y bien armada. Como un cuadro serio y concienzudo del que se puede esperar más y más mientras más fuertes y peligrosos sean sus contrincantes.

Es claro que Pelé sigue siendo un factor decisivo en sus afanes ofensivos. Preparó él el tanto de Zagalo y fue una maniobra que se recordará como una de las más soberbias del campeonato, el gol propio. La condición suya de futbolista genial y contundente primará acaso de manera decisiva en los resultados que obtenga el "scratch" durante el transcurso del torneo.

LA RETAGUARDIA brasilefia no fue, eso sí, el muro macizo e inexpugnable que podía esperarse, porque, pese a que su pórtico se mantuvo cerrado hasta el término del cotejo, ello se debió en algunas ocasiones a yerros de los delanteros mexicanos que, en buena posición, dejaron escapar espléndidas, aunque escasas, oportunidades. Pero no hay que engañarse. Las vacilaciones de Zózimo y de Nilton Santos tienen que haber sido circunstanciales. A los campeones del mundo de 1958 no se les puede juzgar por sus primeros encuentros. Ellos van, paulatinamente, dando más cuando más se les exige. Y, en su presentación inicial, tropezando con un México agrandado y valeroso, de evidentes progresos técnicos, estuvieron lo suficientemente bien como para seguir hacia adelante sin muchas inquietudes.

PANCHO ALSINA.

La delantera Campeona del Mundo: Garrincha, Didí Pelé, Vavá, y Zagalo, en Viña del Mar. Pelé sigue siendo factor decisivo en ese ataque al que en su estreno le costó un tiempo entero y algunos minutos doblegar a la excelente defensa impuesta por México.

Pelé en acción. El genial delantero de Brasil abrió la ruta del gol con un pase maestro a Zagalo, para el primero, y con una acción personal completa, que rubricó él mismo para hacer el segundo.



NA DISPOSICION DEFENSIVA MEXICANA.



Los equipos en el centro del campo, en el saludo de estilo. Brasil empezó como en todos los campeonatos, cautelosamente. Su defensa, no obstante, acusó ciertas deficiencias de importancia.


salud...
campeones...
con
CERVEZA
chilena
de la COMPAÑIA CERVECERIAS UNIDAS
SANA... DELICIOSA... DEPORTIVA...

OUSA PUBL

NO VALIA LA PENA

LOS chilenos, como todos los pueblos jóvenes de tipo espiritual, el chileno lo es, viven en una permanente inquietud de aprender. Escrutan siempre más allá de sus horizontes habituales con verdadera ansiedad. Buscan las experiencias venidas de afuera con pasión. En deporte como en todas las actividades.

El Campeonato Mundial de Fútbol era, pues, por estas razones, una ocasión muy esperada. Llegarían hasta los campos de juego de nuestro país los mejores equipos del mundo, los más experimentados y sabios cultores, sus figuras más preclaras. En el orden táctico y técnico, colectivo e individual, se nos expondrían también, aquí, muy cerca de nuestros propios ojos, todas las evoluciones y adelantos. Los supremos postulados del deporte, sus reglas, su noble espíritu, importados todos de Europa y comprendidos y practicados rigurosamente en nuestro país, también tendrían oportunidad de ser expuestos en el torneo mundial. El juego noble, la carga viril pero limpia, ausente de malicia y mala intención, fueron siempre para nosotros patrimonio del deporte europeo. Todas estas cosas bellas se admiraron en Chile permanentemente. Sobre esas enseñanzas, venidas todas del viejo continente, se edificó el gusto por el deporte y el espíritu con que se práctica y se ve en esta tierra.

Mas he aquí que uno de los equipos venidos de allende el océano, en representación de un país que ocupa un permanente primer plano en la historia de la humanidad, se condujo en la cancha no como un team de fútbol, sino que como una manada de perros rabiosos. La expresión es fuerte pero es exacta.

Ese público nuestro, que jamás necesitó de vallas artificiales para ser contenido en posibles desmanes —su cultura deportiva siempre fue suficiente—, no salía de su asombro. El cuadro italiano estaba formado, más que por jugadores de fútbol, por peligrosos sujetos que demostraban no tener conocimiento ni poseer noción alguna de todas aquellas hermosas premisas de que hablamos más arriba.

Esa tarde, estamos ciertos, no hubo un solo espectador chileno que haya saboreado el triunfo del once local sin un profundo dejo de amargura. Esta clase de espectáculos no nos gustan. No están de acuerdo con el concepto que tenemos del deporte, ni con lo que admiramos en él.

Pero hay más. No se redujo a las impresiones de esa tarde nuestra molestia. En los días que siguieron el asombro tuvo nuevas causas para producirse.

Los periodistas italianos que cubren el Campeonato del Mundo nos ofrecieron otra muestra del espíritu deformado —ahora sí que es necesario creerlo así— con que se mira el fútbol en ese país. Ni una sola palabra de censura para los compatriotas que tan poco honor le hacían al prestigio de Italia y a su legendaria cultura. Ni una sola palabra que reflejara una visión desapasionada, como entendemos debe ser en el periodismo deportivo. A aquellas expresiones desorbitadas de otros dos enviados especiales, en una manifestación de increíble desatino, antes que comenzara el torneo, se agregaba esta otra actitud plena de hinchismo y de ceguera. Se prolongaron, pues, la molestia y la incomodidad a lo largo de todo nuestro territorio.

Gravitación enorme han tenido estas cosas, por cuanto el Campeonato del Mundo acaparó como nunca antes posiblemente el interés de toda la ciudadanía. Todos los chilenos nos hemos impuesto de cómo llegan también desde afuera cosas que no debemos aprender.

No han faltado quienes piensen con razón que para contemplar estos espectáculos no valía la pena organizar un Campeonato del Mundo.

¡Tanto esfuerzo, tanta expectativa, tanto tiempo viviendo apasionadamente a la espera de lo que nos imaginábamos una gran fiesta de deporte y de confraternidad!

A. J. N.

SINFONIA



Curiosa escena, en la que Vavá y Garrincha luchan en el área checa, hostigados por Poplukar, Novak y Pluskal, que evitan la peligrosa entrada de los delanteros cebedenses. Poplukar ha tomado el balón con las manos, cuando se cobraba foul a Brasil.

EL SABADO recién pasado, en Viña del Mar, se malogró un hermoso espectáculo. Una estupenda exhibición de fútbol de alta calidad quedó trunca, cuando no había pasado aún la media hora de juego. Es que, en esa hora inicial, estábamos viendo a Brasil. A un Brasil inspirado y desplegando toda gama de su fútbol de campeón. Era aquello un lindo derroche de virtudes, una formidable demostración de juego brillante y efectivo. Allí estaban, admi-

Vavá fue gran figura durante todo el partido, aún cuando su intenso trajín del primer tiempo lo agotó algo al final. Ausente Pelé, trató por todos los medios de suplir al insustituible astro del Santos.



EL DESGARRO DE PELE INTERRUMPIO LO QUE YA SE INSINUABA COMO UNA MAJESTUOSA DEMOSTRACION DEL PODERIO FUTBOLISTICO DEL "SCRATCH" BRASILEÑO. (Escribe Pancho Alsina. Fotos de F. Pavez)

rablemente amalgamados, los estilos del pasado y del presente. Allí estaba el fútbol que es eterno. El "scratch" se movía por el campo —y lo copaba— con armonía, con una capacidad de conjunto tal, con tal sincronización, que era una orquesta en la que todos los instrumentos obedecían al conjuro de una batuta sapiente. Era, casi, un fútbol musical.

Desgraciadamente, la sinfonía futbolística de los campeones del mundo quedó inconclusa. Nada más que esto sucedió: uno de sus solistas, el más encumbrado de ellos, quedó fuera de la cuestión.

CHECOSLOVAQUIA es un team bien armado, con desplazamientos severos y de mucha seriedad. Un cuadro de fútbol tremendamente lógico, pero quizá si con un defecto capital: le falta alma, espíritu, chispa bullidora. Es excesivamente frío, terriblemente económico, sin ser lento. De ellos siempre se puede esperar la jugada razonable, la más sensata. Pero difícilmente nos dará una genialidad ni algo que pueda quedar fuera de su molde, de su costumbre, de su método implacable. Frente a este adversario, Brasil —luego de unos cinco minutos vacilantes de búsqueda— se floreó. Apareció por todas partes el genio futbolístico de sus hombres, sin que por ello se salieran éstos de la disciplina del juego de hoy. Con trabazón al centímetro, con defensa que no cometía yerros y que iniciaba avances interesantes siempre, el ataque podía solazarse y crear. Ya a los 11 minutos pudo estar en ventaja cuando, pasando a cuatro rivales, Garrincha lanzó un disparo seco y suelto que, ya teniendo batido —en gran parte por la sorpresa misma del impacto— al portero Schroiff, pegó violentamente en el travesaño y volvió al campo. Ese fue el primer aviso. Porque de ahí en adelante, la artillería cebedense comenzó a mostrar su dinamita. Fueron Pelé, Zagalo y Vavá los que continuaron lo iniciado por Garrincha, y entonces se agigantó la figura del

INCONCLUSA

guardapalos Schroiff, digno contrincante de ese quinteto agresivo y punzante. Los checos, en esta exhibición, eran tan sólo correctos y cumplidores comparsas, telón de fondo para la sinfonía de fútbol que estaban ejecutando los campeones del mundo. Schroiff, en cambio, complementaba la faena brasileña con sus soberbias tapadas, con su intuición y sus reflejos extraordinarios. En veinte minutos, el portero checo estaba ganándose el título de número uno del Mundial en su puesto. O poco menos.

HASTA QUE llegó el minuto 27. Fue en ese minuto preciso de juego en el que Pelé, luego de sacarse de encima la custodia de un contrario, disparó violentamente hacia un rincón alto del pórtico de los del Este. Schroiff se estiró y apenas tocó la bola, que así se elevó unos centímetros y pegó en un madero. Pelé, al afirmarse en seguida en tierra, tuvo un gesto extraño. A mi lado, un amigo señaló:

—Pelé se ha desgarrado...

Y era así. Seis minutos más tarde, el maravilloso entreala de Santos volvió a la cancha, pero cojeaba y su pierna derecha estaba inutilizada.

PERO HAY un detalle que puede haber escapado a la observación de la mayoría. Mientras Pelé estuvo fuera del campo, atendido por el médico y sus ayudantes, Vavá se metió por el centro y exigió a fondo una vez más a Schroiff y remató apenas desviado un cañonazo imbarajable. Es decir, que

El medio campo de Checoslovaquia está en buenas manos. El desgarbado centrodelantero Kvasnak y el pequeño y omnipresente Masopust copan el campo y representan una de las bases de la potencia checa.

mientras no se supo que Pelé quedaba inutilizado por el desgarro, el "scratch" continuó desarrollando su juego contundente y arañando el gol. El desgano general, el apaciguamiento de ese ataque cebedense, ese aflojar la voluntad de vencer vino más tarde. Justamente cuando, al regresar el astro, sus compañeros comprendieron que ya nada se podía esperar de él, esa tarde.

De ahí en adelante fue como si los brasileños se preocuparan más de lo que le sucedía a su gran compañero que del partido mismo. La inquietud y el desaliento fueron ganando terreno en la escuadra amarilla, paso a paso.

Hubo, en todo caso, figuras que se sobrepusieron a tal desaliento y que se esforzaron por disimular la dolorosa ausencia. Vavá, desmarcándose y buscando por toda una gran zona la manera de entrar; Zagalo, yendo y viniendo de arriba abajo; Djalma Santos, mostrando una agilidad de mozo. En general, la defensa íntegra se mantuvo enhiesta y atenta. Pero, en globo, se advertía que los brasileños no podían, por más que lo quisieran, poner sus cinco sentidos en las faenas que debían seguir cumpliendo.

Lo extraño es que los checos no supieron o no se atrevieron a aprovechar el estado de ánimo de sus adversarios. No salieron de su molde, de su fútbol





Kvasnak, gran figura checa, aparece aquí rodeado de adversarios: Mauro y Zózimo tratan de frenarlo, en tanto que Masopust, que forma con Kvasnak la llave de dos del medio campo de Checoslovaquia, semihincado, trata de intervenir. Los checos no se esforzaron frente a un rival disminuido por la lesión de Pelé.



TREINTA MINUTOS BRILLANTES Y UNA HORA DE MONOTONIA EN EL EMPATE A CERO DE BRASIL CON CHECOSLOVAQUIA

Djalma Santos y Nilton encabezan el team de Brasil que va saliendo al campo después del descanso. Existía preocupación en la escuadra brasileña a causa de la lesión de Pelé, que dejó al scratch en inferioridad numérica frente a Checoslovaquia.

económico y mesurado, no trataron de apabullar al contrincante inferiorizado por la pérdida de su mejor jugador.

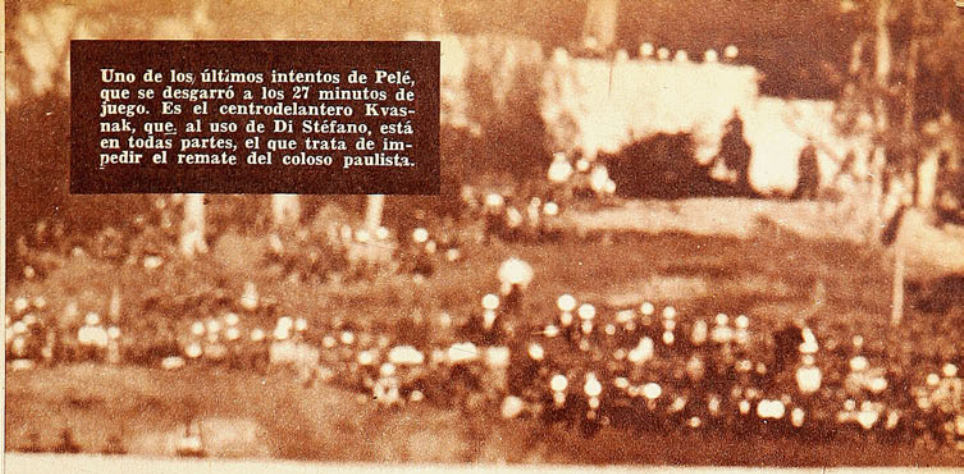
El partido, entonces, se hizo monótono, como una inmensa pampa desolada. La sinfonía había quedado interrumpida, inconclusa.

GRAVE ERROR táctico el de Aymoré Moreira en esa eventualidad. Dejó a Pelé como puntero derecho, y ubicó a Garrincha de entreala. A la orilla, Pelé era simplemente un espectador. Acaso él mismo se dio cuenta y quiso irse al centro. Lo pidió, incluso. Pero el entrenador le indicó que debía seguir en la orilla. En el segundo tiempo, Pelé apareció como puntero izquierdo y su marcador, el zaguero Lala, convencido de que ya no podía ser peligro, se transformó en un delantero más para el team checo.

En todo caso, metido en el centro del ataque, Pelé habría sido un elemento de inquietud para la retaguardia adversaria, lesionado y todo. En la punta era como si no estuviera en la cancha. Era mejor que dejarlo ahí, haberlo enviado a los vestuarios.

BRASIL COMIENZA flojo, casi siempre, en las grandes competencias. Me parece que, en éste que era su segundo

partido del Mundial, ya estaba desarrollando toda su eficiencia, estaba potente y temible. Como demostración de capacidad de conjunto y también de virtudes individuales, esa media hora brasileña del sábado pasado, resultaba absolutamente convincente. Su juego tan equilibrado y serio, a la vez que genial y lleno de chispazos, era el juego de un auténtico cuadro campeón. Ya estaba mostrando su derecho a ganarse el título por segunda vez, se levantaba como el más linajudo de los aspirantes a la corona. El desgarro de Pelé dejó trunca su exhibición, y quitó al encuentro todo brillo y todo interés. En el último cuarto de hora, y quizás antes, se pudo advertir que los dos rivales aceptaban



Uno de los últimos intentos de Pelé, que se desgarró a los 27 minutos de juego. Es el centrodelantero Kvasnak, que, al uso de Di Stéfano, está en todas partes, el que trata de impedir el remate del coloso paulista.



Había tirado Pelé, y, apresuradamente, Poplukar sacó al corner, para evitar mayores riesgos. La defensa checa, en estos momentos, estaba muy afligida por el persistente ataque brasileño.



el reparto de puntos, que se conformaban, e incluso, que lo buscaban. Checoslovaquia, pensando que ese punto era suficiente para su clasificación, recordando que sólo le quedaba jugar con México, hasta hizo tiempo para que nada sucediera en el lapso que restaba aún. Hasta en eso los checos se mostraron económicos. Mezquinaron sus energías justo en un encuentro en el que, ganando, quedarían inmediatamente clasificados para los cuartos de final.

PUDO SER uno de los mejores encuentros del Campeonato, a pesar de que no habría existido entonces paridad de fuerzas. Pero bastaba con la labor brasileña para que así se tuviera que calificar el match. Pero el destino dijo otra cosa y el desgarro de Pelé dejó en promesa todo lo que ya insinuaban los hombres de la Cebedé. Fue una lástima, porque con ello perdieron los que esa tarde habían ido al Sausalito una hermosa demostración de fútbol de alta graduación.

Fue, la de esa tarde, una sinfonía inconclusa.

PANCHO ALSINA.

BRASIL A RATOS GRANDE MAYOR CONTINUIDAD Y... ¿DE NUEVO EL CAMPEON DEL MUNDO? MEXICO CRECIDO Y BIEN ORIENTADO



México, ejemplo de deportividad en la VII Copa del Mundo. No tuvo mejor suerte que en competencias anteriores, pero dejó el recuerdo de su limpieza de procedimientos.

EL GRUPO TRES

ESTUDIANDO las posibilidades de pasar a los cuartos de final de los elencos que se agruparon para ello en Viña del Mar, saltaba a la vista que existía un encuentro que podría considerarse clave. Se daba por descontado que Brasil sería el número uno del cuarteto y que México quedaría en el último lugar. Todo era cuestión, entonces, del partido entre Checoslovaquia y España. El sorteo quiso que tal cotejo fuera el segundo del calendario viñamarino. Y así, en la tarde del jueves de la semana pasada, segundo día del Mundial, Checoslovaquia venció a España. Para todos terminaban las dudas: Brasil y Checoslovaquia se clasificaban en el grupo.

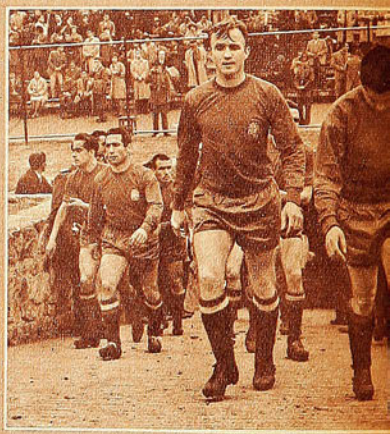
Pero dos días más tarde apareció una gran interrogante. El empate de los checos con Brasil hizo cambiar el panorama, agravado todo con la obligada ausencia de Pelé —no puede saberse hasta cuándo— en la escuadra cebedense. Justo en la tarde en que Brasil tendría que ganar su seguridad de pasar a los cuartos de final, el desgarro del astro máximo de su cuadro abrió una nueva duda. Ayer, finalizado el match España-Brasil, se habrá disipado esa duda.

PERO se trata de señalar otras cosas. De valorizar hasta dónde sea posible, luego de cuatro fechas, la capacidad de cada uno de los cuatro elencos que hoy terminarán su actuación de los octavos de final en el césped viñamarino. Señalar progresos y sorpresas, comprobaciones y otras cosas.

Primero: México es, entre los cuatro, el que más mostró avances. Caminó a grandes pasos el team azteca, en estos cuatro años que separan el Mundial del 58 del de 1962. Aunque los resultados hayan sido desfavorables al once de la casaca verde. Aunque finalice con cero puntos y ni siquiera consiga señalar un gol a su favor.

Es que el México que he visto en Viña es muy distinto al que yo conocía de antes. Muy distinto y a su favor.

Ya no salen los aztecas a defenderse, a cerrar todos los caminos del rival, renunciando incluso a triunfar. Ya no temen como antaño a sus encumbrados contrincantes de Europa y Sudamérica. Se defienden bien, es claro, y tienen un portero de notables aptitudes, al que la veteranía de cuatro Mundiales le ha dado prestancia y solera. Pero eso no es todo. También atacan a fondo, también quieren inquietar a los contrincantes, lanzarle estocadas. No renuncian, ni mucho menos, a ganar. No han venido a defenderse exclusivamente. Son otros.



Hasta el momento de escribir este comentario, España tenía una posibilidad de clasificarse; pero la verdad es que, conforme lo estuvimos anunciando desde Madrid, esta selección tenía pocas posibilidades de cumplir un papel destacado. Los jugadores españoles entran al campo viñamarino.

Pero les falta algo que es indispensable para pensar en triunfos resonantes. Les falta tranquilidad y decisión en la puntada última. Sus delanteros llevan bien el balón por toda la cancha, avanzan combinando y con pases excelentes. Pero no bien pisan la tierra del área, se apabullan. O se apresuran y disparan sin puntería o demoran la fracción de segundo justa y fatal para que los defensores del frente reaccionen y conjuren el peligro. Por esa falla los mexicanos perdieron la satisfacción de haber estado en ventaja ante Brasil en el primer match del Campeonato. Por ella no consiguieron —habiendo tenido ocasiones propicias— derrotar a España el otro domingo. Porque ese partido, aun cuando no puede negarse que el mejor fútbol fue el español, pudo haberlo definido México a su favor, un par de minutos antes de que, casi sobre la hora, Peiró conquistara el gol de la victoria que fue, a la vez, el primer tanto español de este Mundial.

ESPAÑA es una potencia terrible en Europa, en el fútbol de clubes. Sus principales elencos (Real Madrid, Barcelona, Valencia, Atlético de Madrid) están con frecuencia en los primeros puestos de las competencias del Viejo Mundo y hasta se ha dado el caso de que una de las Copas que allá se disputan haya consagrado finalistas a dos clubes de la Madre Patria. (Es el caso de la Copa de Ciudades en Feria, cuyos finalistas de este año son Barcelona y Valencia). A pesar de ello —y quizá por eso mismo— el fútbol de selecciones nacionales no está a la altura de lo que debiera ser.



Pelé "contundido". El astro máximo de Brasil y que debió serlo del torneo sufrió un desgarro en el match con Checoslovaquia. Sin embargo, por su expresión y la de su acompañante, la lesión no parece ser grave.

NO APARECE EN EL CUADRO DE ESPAÑA EL POTENTE FUTBOL DE CLUBES
LE FALTAN UNIDAD Y DI STEFANO

LOS CHECOS CONFORMAN UN CUADRO MACIZO Y TECNICO, PERO UN POCO FRIO

Comentarios de Pancho Alsina. Fotos de F. Pavez.



Aunque la Copa del Mundo se disputa una vez cada cuatro años, todavía no se ha logrado que los grandes clubes hispanos depongan sus intereses en beneficio del cuadro nacional. En esta ocasión, España ha sido el team que llegó al Mundial con menos preparación de conjunto. Tanto es así que todavía el domingo pasado España estaba haciendo experimentos con la formación del team. Y que del primero al segundo partido haya cambiado cinco hombres. Ante México debutaron en la competencia los zagueros Rodri y Gracia, los medios Verges y Pachín y el delantero Peiró.

Por esto mismo España conformó su trío central de ataque con tres interiores izquierdos —Peiró, Puskas y Suárez— e hizo jugar de puntero derecho a un interior: Del Sol.

Esta falta de acoplamiento y otros yerros menores hicieron que España comenzara su labor en el Mundial con dos matches desalentadores: derrota inicial contra Checoslovaquia y triunfo angustioso, casi sobre la hora, ante México.

Quiere decir que es hasta cierto punto lógico lo sucedido. Era de esperar que el once peninsular no tuviera fisonomía definida y que, con individualidades de jerarquía, no formara un equipo con sentido de tal, con una línea clara. Tanto es así que ya le hemos visto dos encuentros totalmente distintos: contra Checoslovaquia mostró fuego, ardor y, con todos sus yerros, mucha alma. Contra México, se me apareció más frío, a ratos lento y tan sólo con aisladas reacciones que podían mostrar el temperamento hispano. En ese match del domingo último España daba la impresión de cansancio y desánimo. Hasta parecía falto de fe, en ciertos momentos.

Otra cosa resulta evidente, a pesar de que, en dos matches, sólo ha sido una vez batida su puerta: hay desinteligencias frecuentes y peligrosas en sus líneas defensivas. Quien, durante largos meses, ha visto de cerca el fútbol español, puede decir que este elenco nacional, en sus dos primeras presentaciones del Mundial no es el reflejo de la potencialidad del fútbol español. Claro que, en materia de trabazón defensiva, los hispanos están atrasados. Hacen valer más su pujanza, su indomable esfuerzo y su voluntad que un dominio más completo de los sistemas bien digeridos. Las postas y todo eso que las defensas chilenas y brasileñas conocen tan a fondo no pertenecen aún al dominio de las retaguardias hispanas. Faltan allí la trabazón y el entendimiento que por nuestros campos se consiguió hace ya buen tiempo. La ofensiva española, en sus dos primeros encuentros, no tuvo armazón, lo que se comprende porque casi podría decirse que es un quinteto improvisado el que actúa. Como que el trío central está formado por tres entrealas izquierdos y el cuadro juega prácticamente sin puntero derecho.

BRASIL ha sido la fuerza más completa de las que se han visto en Viña del Mar. Y esto lo digo sin considerar lo que pueda haber sucedido ayer, en el Sausalito, en el match del "scratch" contra España. Se encontró primero con un México muy agrandado, que le presentó dificultades y, sin brillar mucho, salió adelante. Luego, cuando estaba ya dando una medida de su capacidad, ante Checoslovaquia, se desgarró Pelé. Pero, en todo caso, Brasil mostró más virtudes que el resto, y menos defectos. Valores individuales de mayor capacidad, fútbol de más alta graduación en todo sentido.

NO SE CONSIGUIO presenciar "el gran partido". Hubo encuentros de interés, hubo emoción, México puso una nota de sorpresa y se ganó aplausos por su entereza, España decepcionó a muchos, Checoslovaquia resultó un team muy frío. El "suspenso" de ese partido de mexicanos y españoles no es fácil que se olvide. Carbajal había sido figura excepcional y había evitado la victoria española. Pero los delanteros aztecas tuvieron varias veces el balón cómodamente ante ellos para derrotar a Carmelo y obtener el triunfo. Dos o tres minutos antes del final Hernández se encontró solo delante del portero español, mal colocado. Ahí pudo definirse a favor de México el partido, pero Hernández remató desviado. Cuando no faltaban ni sesenta segundos para el pitazo postrero, Gento escapó por el ala izquierda y lo siguieron, sin fortuna, dos mexicanos. Ahí también pudo haberse decretado la paridad final. Bastaba con que esos aztecas se hubieran olvidado de la corrección deportiva un instante y hubieran frenado la fuga de Gento con un foul desde atrás. Servir la falta, con sus demoras de siempre, habría agotado el tiempo reglamentario. Pero el encuentro completo había sido jugado con notable deportividad, sin un roce, sin un incidente, limpiamente.

(Continúa en la página 38)



Aplíquese estos parches

¡Y OLVIDESE DEL DOLOR!



Los parches porosos de

ALLCOCK'S M. R.

han probado su eficacia en dolores de espalda y cintura, dolor al pecho, lumbago, ciática, reumatismo y otros.

Dondequiera que haya dolor o congestión, los parches porosos de Allcock procuran alivio.

Insista en el nombre "ALLCOCK" para obtener el parche original.

"ALONSO e HIJOS"

se complacen en presentar a los deportistas en general sus famosos zapatos de fútbol:

"SUPER ALONSO"
M. R.



Zapatos "SUPER ALONSO", cosidos, cuero box-calf, de primera, con refuerzos negros al costado, punta blanda, toperoles 4 x 2, cónicos, montados sobre base de fibra, del 38 al 43 E°14,50 par.

"ALONSO ESPECIAL"
M. R.



Zapatos "ALONSO ESPECIAL", cuero box-calf, de primera, punta semiblanda, toperoles 4 x 2, cónicos, montados sobre base de fibra, del 36 al 43 . . . E° 13,50 par.

★

Zapatos modelo "000", cuero box-calf, de primera, punta semiblanda, toperoles 4 x 2, cónicos, montados sobre base de fibra, del 36 al 43. E° 11.00 par.

Zapatos modelo, una pieza, reforzados, cuero box-calf, de primera, punta dura, toperoles 4 x 2, cónicos, montados sobre base de fibra, del 36 al 43 . . . . . E° 8,50 par.

GRAN SURTIDO

Camisetas de fútbol, en Raso, Gamuza, Brin. Medias, Pantalones, Pelotas, Protectores, Rodilleras, Tobilleras, Musleras, Vendas, Redes para arcos, Copas, Trofeos, Pitos, etc.

Mesas de pimpón de la afamada marca "Asima".

UNICOS VERDADEROS FABRICANTES

"ALONSO e HIJOS"

Alameda B. O'Higgins 2815 - Teléfono 90681
Casilla 4640 - Santiago.

REEMBOLSOS A PROVINCIAS SIN NINGUN RECARGO.



El recuerdo más práctico de todo el Campeonato.

TOALLAS CAMPEONATO MUNDIAL

Conserve toda la vida un recuerdo práctico de los momentos más inolvidables del Mundial de Futbol. CHITECO tiene la concesión exclusiva de la Comisión Organizadora del Mundial para utilizar el nombre y el distintivo del Campeonato.

Chiteco M.R.

PUNTOS DE VISTA

(CAPTADOS POR ALBUDI)



WINTERBOTTOM.



JUAN C. LORENZO.



LADISLAO KUBALA.

VOLUNTARIA o involuntariamente, en las tribunas de prensa de los diversos estadios, en las visitas al Hotel Carrera, donde funciona la FIFA, en la Asociación Central, en fin, hasta en la calle, se recogen impresiones de gente que participa de una u otra manera en la Copa del Mundo. Son opiniones de gente de valer, altos dirigentes, técnicos, entrenadores que enfocan los problemas que se suscitan de un punto de vista que siempre interesa. Muchas de ellas alientan, otras nos dejan más perplejos que nunca. Veamos algunos ejemplos.

Luego de jugadas las dos primeras fechas en las diversas subsedes, con un saldo de lesionados y violencias impresionantes, la Comisión de Arbitrajes de la Federación Internacional, que preside el propio Stanley Rous, hizo publicar una advertencia a los árbitros que dirigen los matches en el sentido de que deben extremar su celo en evitar el juego brusco imperante en la Copa.

Como se recordará, al día siguiente se jugaba el encuentro Chile-Italia, que resultó el arquetipo del antijuego, de la indeportividad, del antifútbol.

STANLEY ROUS declaró luego del match:

—Quedé sumamente satisfecho, porque la recomendación surtió pleno efecto. Ustedes vieron cómo el señor Aston expulsó a dos jugadores...

Fue la opinión del más alto personero de la FIFA y de la Comisión de Arbitrajes.

Rancagua, por su parte, proporciona, como es natural, opiniones dispares. Causa sorpresa, por ejemplo, la conformidad y más que eso, la satisfacción que existe entre los búlgaros, eliminados irremisiblemente mucho antes de finalizar los "octavos". El entrenador PATCHEDJIEV, interrogado antes del encuentro contra Hungría (1-6), nos manifestó que había encarado el encuentro contra Argentina con mucho temor:

—Siempre hemos considerado en Bulgaria que el fútbol argentino es uno de los mejores del mundo, de manera que, para evitar que nos golearan, impusimos un plan defensivo que anuló prácticamente al ataque argentino. Creo que me equivoqué al hacerlo, ya que quedó demostrado que Argentina ya no es más la potencia futbolística que fue anteriormente. Si hubiera dispuesto las cosas para atacar, seguramente habríamos vencido. Hoy, contra Hungría, iremos a buscar la victoria desde el primer instante.

Como se recuerda, el goleado fue el equipo búlgaro. Si las cosas las hubiese dispuesto al revés Patchedjiev, podríamos decir que no se habría equivocado dos veces.

WINTERBOTTOM, a esa misma altura de los hechos, declaró: "Nos clasificaremos". Alguien preguntó por ahí: "¿Nada más?". Contestó el inglés: "¿Le parece poco? No todos pueden decir lo mismo".

LAJOS BAROTI, el entrenador de los húngaros, más que contestar, pregunta: "¿Nota que ha cambiado algo el equipo en un año? ¿No encuentra que los chicos están más hombres, más futbolistas? Es todo el equipo el que ha mejorado. Nos hemos preparado mucho, y se confirma aquello que dije en mi visita anterior: Hungría tendrá nuevamente un gran equipo, y la presente Copa nos llegó demasiado pronto".

En la tienda argentina, en cambio, hay confusión y caos. Desorientación total. Mientras el doctor RAUL H. COLOMBO, presidente de la AFA y de la Confederación Sudamericana, piensa y declara: "La Copa del Mundo debe terminar. Sólo debemos pensar en el futuro de la Confederación". JUAN CARLOS LORENZO, entrenador de la selección transandina, sólo declara: "No hemos tenido suerte".

BLANCO Y NEGRO

CONSERVAR y tratar de barajar todas las declaraciones de gente de algún apellido que gira en torno a esta gran competencia mundial es para perder el juicio. Mientras SCOPELLI informa que "Brasil no sacará un punto en este Campeonato", IGNACIO TRELLEZ, entrenador de los mexicanos, decía que "empataremos al Brasil y ganaremos a Checoslovaquia y a España". Aimoré Moreira, en cambio, aparece como más modesto, o por lo menos más reservado: "Si Pelé no se lesiona, mantenemos nuestras pretensiones de llegar muy lejos". ¿"Cree usted que Brasil obtendrá el "bi"?" "Es difícil, pero lo intentaremos".

La serenidad del brasileño, su ponderación, su calma, no es la habitual en otros personajes. FERRARI, el de la "squadra", no quiere hacer más declaraciones: "El público..., la prensa..., nos han tratado mal". "¿Y qué opina de su equipo?" "E stata una squadra afortunata. Niente più".

Serán puntos de vista, apreciaciones que corresponden a una realidad que no la vemos nuestra. Unas, ya dijimos, conforman. Otras, espantan. RAYMOND PITTE, periodista suizo, contratado en la Oficina de Prensa, cree que "Chile ha sido el equipo que mejor fútbol ha jugado en Santiago", en tanto que HERBERGER, entrenador alemán, declaró que "el encuentro de Alemania e Italia fue muy hermoso"... Y lo dijo, al parecer, en serio.

RIERA, el chileno, piensa bien antes de responder, y dice que "Chile, con lo hecho al clasificarse para los cuartos de final, me parece que ha cumplido. Todo lo que hagamos en adelante estará de llapa, y vamos a pedir llapa".

No todos han venido a la Copa como dirigentes o periodistas. Algunos, como LADISLAO KUBALA, del Barcelona, el que fuera uno de los más conceptuados futbolistas de Europa, viene a comprar un insider para su club. "Necesitamos un interior que construya juego, que ayude a organizar, que vea bien el juego. Los que me interesan son Sekularac o Bobby Charlton. Los otros no me interesan. Jorge Toro me parece buen jugador, pero demasiado blando". ¿Se clasificará España? "Con toda seguridad. Brasil quedará eliminado.

¿Cuáles de estas declaraciones tendrá valor una vez que los acontecimientos hayan finalizado? Como siempre, unos quedarán en evidencia. Alguno acertará. Declaraciones altisonantes de más afán propagandístico que de realidad deportiva. Otros, que pretenden ocultar en su modestia el temor por la suerte de sus intereses.



Un tiro del alero Douglas fue manoteado por Roma y la pelota va a los pies de Greaves, quien, anticipándose a la intervención de Navarro, tira alto y anota el tercer tanto inglés.

Una lección de fútbol práctico y objetivo dieron los ingleses a los confundidos argentinos.

(Un comentario de CARACOL.)
FOTOS DE J. SILVA Y JAIME ACEVEDO.



Un tiro en profundidad de Haynes no encuentra receptor y pasa por entre dos defensas argentinos para morir en las manos de Roma.

LOS MAESTROS

DILAPIDANDO una herencia futbolística de real jerarquía, que nadie osa desconocer, Argentina viene sufriendo reveses sucesivos. En su afán de enmendar rumbos y volver a ser la potencia mundial que fue, se aplica a fórmulas que le resultan extrañas, y, por lo mismo, mal aplicadas. Extrañas, porque, como es sabido, no la ejercitan los clubes en la competencia argentina. Y mal aplicadas, porque las tácticas, para ser dominadas, necesitan el apoyo de un proceso regular de adaptación que se mide en años. No puede, por lo tanto, una selección, prefabricarse una idea de juego o un estilo de la noche a la mañana, como ha pretendido hacerlo la escuadra albiceleste en poco menos de tres meses. Más de hace un lustro. Lo evidente es que hay confusión en los planteamientos argentinos, como se ha dejado traslucir en sus dos encuentros en Rancagua frente a Bulgaria e Inglaterra. Confusión, que no llega al caos, porque existen valores individuales, de la mentada herencia técnica, que sirven para hacer menos ostensibles los yerros que son muchos entre tan pocas virtudes. Los ingleses, avezados y duchos en esto de las tácticas, con su dominio práctico, eficiente y seguro del pase y del disparo, hicieron de la confusión trasandina su mejor aliado. Y de paso, le dieron una lección de cómo se juega fútbol, sin alardes individuales, a pesar de poseer valores de capacidad excepcional. Siempre en plan de conjunto. Donde la pelota de tanto correr, se cansa antes que los jugadores. Con dos émbolos física y técnicamente bien dotados —los volantes Moore y Flowers—, que suben y bajan en el campo alternativamente o haciendo pareja de acuerdo a las contingencias del juego. Con un zaguero central —Norman—, quien no limita su acción a las rayas del área y que de continuo avanza al medio del campo, mientras los zagueros laterales Armfield y Wilson guardan sus espaldas, los ingleses conformaron una defensa que se bastó con creces para frustrar toda pretensión argentina. Los forwards, por su parte, siempre veloces en la entrega, en el desmarque y ávidos de gol, hicieron aún más nebulosa la confusión de la retaguardia albiceleste.

La superioridad inglesa fue notoria. En todos los aspectos del juego. El fútbol chiquito, de que tanto hacen alarde los trasandinos, resultó esta vez enano. Salvo Marzolini, Navarro y a ratos Sacchi, los restantes no corrían ni trotaban. Caminaban. Como si el fútbol de hoy pudiera jugarse a paso de tango. Mucho juego lateral, con chiches y gambetas de absoluta ineficacia. Mucho juego de media cancha de atuendo parecido: chiquito, cortito. Al centímetro, pero al pie. ¡Tuya!... ¡Tu-

LOS GOLES

Apelando a las manos, Navarro bloqueó en la puerta misma un tiro inglés, y el consabido lanzamiento de los doce pasos no se hizo esperar. Al igual que ante Hungría, el volante Flowers tomó el servicio. Roma, espectador en el match Hungría-Inglaterra, creyó que Flowers volvería a repetir el disparo que venció a Grocics, bajo al rincón izquierdo, y para allá se lanzó con ímpetu y sobrada fe. Pero el "obús" salió alto y al otro lado. Esto sucedió a los 17 minutos y significó la primera caída Argentina.

A los 35 minutos de este primer tiempo, Charlton, apoyado por Flowers, se fue por su banda, y frente a Cap, pasó en seco y se metió al centro del campo, dejando atrás, en hábiles fintas y dribblings, a Rattin y Sacchi, y a treinta metros del arco, simulando un pase, remató violento y espectacular bombazo, que casi a flor de tierra se fue derecho a las mallas casi lamiendo un vertical.

A los 23 minutos del segundo tiempo, se registró la tercera caída de Roma. El alero derecho Douglas, emulando a Charlton, repitió la maniobra de éste, pero en la ocasión Roma alcanzó a intervenir, mas no pudo aprisionar el balón, cuyo rebote alto lo tomó Greaves, que venía como celaje. Un hábil cacheteo y el balón se incrustó en lo alto de las mallas por sobre el cuerpo caído de Roma.

A estas alturas, para ser más precisos a los 30 del segundo tiempo, los ingleses aflojan algo su ritmo y permiten que los argentinos se engolosinen con el balón en maniobras estériles en el medio campo o en las cercanías del área defendida por Springett. En una de estas entretenciones rioplatenses, Sosa ubicó a Sanfilippo con un pase en profundidad, que el delantero conectó a la carrera, señalando el único descuento argentino. La salida inoportuna del arquero Springett cooperó a la conquista, ya que Armfield no intervino por no entorpecer la acción del arquero.



Lorenzo, D. T. argentino, por intermedio del aguatero, quien hizo de rápido correo, instruyó a Roma para que se lanzara al lado izquierdo cuando el inglés Flowers ejecutó el penal. La escena dice a las claras que Lorenzo como pitoniso no anda en este mundial.

ya!... ¡Tuya! Hasta que venía un inglés y decía: "¡Mía!", y se la llevaba. Mientras tanto, Sanfilippo, a la espera del pase ese que lo dejara a tiro de gol y que casi nunca llegó. En tanto, Rattin, que es defensa, jugando de interior, no comprendía si lo habían mandado al campo para atacar o para defender. Y en eso estuvo cavilando los noventa minutos. Y para colmo, el alero izquierdo Belén, de buen toque, de buen pase, jugando en el medio campo. El banderín del corner jamás lo vio acercarse a menos de 30 metros, salvo para ejecutar un tiro de esquina. Virtuosismo estéril, como resultó el de Sacchi, el epicentro de ataque y defensa. Ningún jugador argentino tuvo tantas veces el balón junto a sus tamangos. Los pases atrasados de los forwards iban a Sachi como los pases de los defensas. Capitalizó de esta manera el juego en el centro del fiel. Pero dispuso mal del capital que se le entregaba. Lo que tan magnánimamente se le ofreció, lo despilfarró. Insistió una y mil veces en el pase lateral o cortísimo, cuando lo único aconsejable era el pase largo, profundo, por ser el único que podía, en las circunstancias, quebrar por sorpresa la bien urdida trama defensiva inglesa. Sacchi fue ante los ingleses una réplica del centro half, como los argentinos todavía lo conciben, pero que no es pieza ajustable en el fútbol de hoy, que reclama velocidad y, por sobre todo, sentido práctico. Dos condiciones que no posee el seleccionado argentino del momento. Y sin ellas los argentinos seguirán lamentándose y sufriendo derrotas como ésta, inapelable, frente a los ingleses.

Debemos dejar establecido, eso sí, que aun superando el team argentino ese confusionismo que lo distingue, los ingleses siempre habrían sentado superioridad, porque este "english team" que nos mandó la rubia Albión es una máquina bien ajustada, con valores individuales que no posee el fútbol argentino. Armfield, Norman, los dos volantes, Greaves, Haynes y Charlton, son jugadores sencillamente excepcionales. No en balde sus dos actuaciones en el Estadio de Rancagua han significado las dos más elocuentes demostraciones de buen fútbol, que ha sido dable ver a lo largo de lo que va del torneo mundial. Es posible que no llegue a ceñirse el título de campeón, pero nadie dejará de reconocer que como conjunto, como expresión de técnica, sigue sentado en el sillón del maestro.

CARACOL.



La defensa argentina se apresta a bloquear la entrada de Peacock (19) y Greaves, despejando el campo para que Roma aprisione el balón que se ve venir luego de un centro de Douglas.

EMBROCACION 18

LA EMBROCACION DE LOS CAMPEONES





Da mayor elasticidad y rendimiento a los músculos y evita la fatiga. Eficaz también contra reumatismo articular y muscular, lumbago, ciática, calambres, neuralgias.





pida siempre EMBROCACION 18

GRUPO CUATRO

EL MEJOR



Tichy, diestro en el pase, sutil en la desmarcación, es el peón del cuadro húngaro. Muy práctico y de buen remate, es uno de los hombres claves en la táctica magiar, por su tesón encomiable y alto espíritu de lucha.

ES ya voz unánime que, en el más heterogéneo de los grupos —el que tiene de sede a la ciudad de Rancagua—, se ha visto el mejor fútbol, y lo que es más valioso aún, el de mejor encuadre dentro del "fair-play". Salvo algunas intemperancias que no llegaron a mayores de parte de algunos jugadores argentinos, se ha luchado con ardor, pero con evidente lealtad. La tónica de las cuatro primeras fechas jugadas ha sido, pues, la limpieza y el buen juego desplegado. Condimentos que han servido para dar extraordinario lucimiento a la batalla de clasificación, y de paso ungir a la sede de Rancagua como la excepción en este sentido. Fútbol grato a la vista, emocionante, con dos fuerzas linajudas como son Inglaterra y Hungría, y una obedeciendo a ideas confusas de orientación, pero no por eso menos técnica, como es Argentina. Y una última, Bulgaria, típica expresión del fútbol de fuerza, de choque, sin sutilezas, porque su alcance técnico sólo le permite a sus jugadores ser firmes y sencillamente prácticos. Repetimos, un grupo heterogéneo. De cuatro estilos diferentes. Sin similitud alguna entre unos y otros. Donde el mejor fútbol, el clásico, el de hoy, lo juega Inglaterra. Sin temores. Sin inhibiciones. Con un sentido de conjunto como pocas veces se ha visto en el país. Piezas armónicas todas, que van y vienen por el campo en perfecta sincronización. Artesanos de un fútbol matemático en el pase, de alto o bajo. Con defensas que saben salir de los aprietos abriendo los ojos con musulmana calma y pericia, para dar comienzo con cabeceos y toques precisos a la primera puntada de los avances. Avances prácticos, fluidos, que llegan a una delantera que no va atrás a formar pelotón con los defensores, por creerlo innecesario, toda vez que tiene una confianza ilimitada en volantes y zagueros. Por lo mismo que siempre se le observa en función de ataque. Por lo mismo que siempre hay un inglés en cada sector del campo. Con tres delanteros siempre hostigando el área contraria, con dos medio volantes trabajando a "full" para ganarse el medio campo, y como respaldo de éstos, una guardia de honor ágil, desenvuelta, astuta, formada por Armfield, Nor-

Roma, atento, va a neutralizar un balón rematado por Douglas (al fondo), mientras Charlton, saltando, le da paso ante la inquieta mirada de los defensas argentinos que miran la trayectoria.





¿Podrá pasar Jorge Toro? Imposible... El entreala ha quedado acosado por tres hombres, entre ellos Menichelli y Maschio, en un trasunto de los problemas que debió afrontar el ataque nacional en un área erizada de obstáculos. Landa a la expectativa. Chile puede ser ahora primero o segundo en su grupo. El árbitro atento a la incidencia.

Ahora bien. Durante media hora Chile tuvo dos hombres de más en el campo, y el cero a cero se mantuvo para angustia de una multitud ya inquieta y molesta por tanta borrasca. En tal sentido, no hay duda de que Italia aprovechó su gente con suma inteligencia para cerrar el área y tender un cordón que obligó a Chile a los mismos avances y las mismas maniobras. Al respecto, es evidente que cualquier equipo europeo sabe tender una cortina impenetrable con mayor aptitud y robustez que los sudamericanos, porque están habituados, porque suelen hacerlo semanal o quincenalmente, porque es el padrón usual en el Viejo Mundo. De modo que cundió el desasosiego cuando Chile aseguraba el pase y, por tanto, la pelota, pero sin profundizar, sin entrar a fondo, sin huecos para alimentar grandes esperanzas. Landa y Fouilloux, por ejemplo, pagaron tributo nuevamente a una marcación estrictísima que les impidió toda libertad para ensayar una pared o ese dos-uno que venían exhibiendo en los encuentros preparatorios. Ellos —los hombres de avanzada— son los más perjudicados al enfrentar escollos como los aludidos, porque toda maniobra por el centro resulta imposible y casi suicida... De ahí su actuación ante Suiza e Italia, refugiados permanentemente en el área y con piezas específicas sobre ellos hasta imponerles un cepo torturante. Toro, en cambio, juega de atrás, tiene más campo para crear y orientar, puede levantar la vista al hacer una abertura, y si logra ejecutar un par de dribblings certeros, ve facilitada la posibilidad de ensayar un disparo de distancia, como lo hizo en el segundo gol. Y fue Toro justamente el que trató de abrir el abanico y buscar la incisión por las puntas, aunque sin mayores resultados, porque Leonel Sánchez, que arriesgó mucho más que Ramírez, por temperamento, estilo y disposición de juego, rara vez pudo culminar una arremetida en virtud de la rudeza con que fue tratado desde la primera intentona. Para muchos, las providencias de Chile fueron exageradas al mantener su línea de cuatro zagueros ante un rival disminuido y desesperado, pero conviene consignar que se evitó con ello cualquier contragolpe de Altafini, Mora o Menichelli, que pudo ser peligroso y fatal para nuestras pretensiones, ya que huelga colegir lo que hubiese ocurrido si Escuti cae vencido en uno de esos embates. Por eso, Chile optó por retener la pelota, asegurar el pase y conservar el dominio total de las acciones, aunque sin la actividad y la movilidad que las circunstancias requerían. En eso sí creemos que el conjunto nacional extremó la nota, ya que

¿ESPECTACULO?

MIENTRAS más se escarmena en las razones que llevaron a Italia a efectuar "eso" que realizó ante Chile, las ideas se confunden más y más. Se nos ocurre que el propio director técnico de la "squadra", Giovanni Ferrari, debe haber experimentado, de 1938 hasta la fecha, un desdoblamiento de su personalidad que va del Dr. Jekyll a mister Hyde. Ferrari, integrante de ambas "squadras" vencedoras en los certámenes del 34 y del 38, no fue nunca un futbolista muy popular, justamente porque fue siempre un jugador fino, elegante, de gran técnica, que jugaba en el centro del campo entre otras razones por repugnarle el choque que se produce en las áreas.

Hoy, como entrenador, propugna y aconseja —porque es por posición quien impone la modalidad del equipo— la violencia, la aspereza, el "catenaccio" y todas esas facetas que hacen tan desagradable el juego del equipo italiano.

Es muy posible que la exagerada presión que ejerce el dinero en el "calcio" lleve a los futbolistas, a los clubes y hasta la selección, a la adopción de prácticas deleznables. Recordemos de paso la investigación practicada por médicos especializados cuando tocaba a su término el certamen peninsular. Todo ello llevaría a indicar rumbos, a determinar actitudes, a desdoblar personalidades. El caso de Maschio, por ejemplo. Uno de los jugadores más elegantes que haya producido la Argentina, al que el "calcio" transformó. Toda esa elegancia lucida en Lima el 57, transformada en pocos años en una presentación que debe haber avergonzado a quienes le ordenaron tal conducta.

Si todo esto forma parte del "espectáculo", no cabe duda de que se trata de un espectáculo triste.

(BRABANTE)

(Continúa a la vuelta)

OFRECE A LOS DEPORTISTAS EN GENERAL ARTICULOS PARA

CASA OLIMPICA

FUTBOL - BASQUETBOL - ATLETISMO
TENIS - BADMINTON - VOLEIBOL

GARROCHAS Y DARDOS DE ACERO FLEXIBLE.

DARDOS Y DISCOS FINLANDESES PARA TODAS LAS CATEGORIAS

EQUIPOS COMPLETOS PARA GIMNASIA
Camiseta, Pantalón, Soquetes y Zapatillas para adultos y niños.

PELOTAS DE BASQUETBOL AMERICANAS "SPALDING".

Chuecas para Polo, Pelotas de Golf, Chuecas para Hockey.

Raquetas y Pelotas de Tenis "DUNLOP" y "SPALDING".

BOLSAS PORTAEQUIPOS, variedad de modelos.

MOCHILAS PARA EXCURSIONES, PATINES, EXTENSORES DE 3 RESORTES.

PELOTAS DE FUTBOL Y VOLEIBOL.
Una Firma Chilena al Servicio del Deporte.



CASA OLIMPICA
MONEDA 1141 - FONO 81642 - SANTIAGO

FRIXIO



LA EMBROCACION DE LOS DEPORTISTAS

VIENE DE LA VUELTA

cada vez que Eladio Rojas, Toro o el mismo Leonel, agitaron el ritmo de un avance, hubo inquietud en el área itálica y trabajo para Matrel.

Lo curioso es que después de dos presentaciones, todavía no hemos visto a Chile en su más ancha expresión de rendimiento y de juego. Con Suiza, el equipo hizo tres goles en corto lapso y se entregó a una tarea conservadora. Con Italia, todo fue anormal desde un comienzo en detrimento del espectáculo y de las propias probabilidades del huésped. Queda, pues, abierto un paréntesis todavía para ver jugar a Chile como se sabe que puede hacerlo. Pese a lo cual, ya está clasificado para los cuartos finales, por primera vez en su historia. Y ello es índice claro de su capacidad.

JUMAR.

EL GRUPO TRES

VIENE DE LA PAG. 23

Gento siguió corriendo. Centró, tiró Puskas, el balón rebotó en alguien y llegó a los pies de Peiró. Ganó España, medio minuto antes del pitazo. Dramático. Ganó, cuando ya todos estaban convencidos de que el empate era la solución más justiciera porque el esfuerzo de los mexicanos se merecía, cuando menos, un punto.

EL PORTERO Schiroff ya está consagrado entre los mejores, con sus actuaciones contra España y Brasil. Carbajal le discute la primacía. Jugó contra esos mismos adversarios y fue figura excepcional las dos veces. Carmelo no ha tenido yerros y ha cumplido con acierto. Gilmar, aún no ha sido empleado. Ese es el saldo de las ciudadelas, en cuatro fechas viñamarinas. Más adelante hubo algunos valores dignos de mención, como Kvasnak y Masopust, como Pelé y otros brasileños. También, a ratos, algunos delanteros españoles. Pero todavía es temprano para un balance de figuras individuales.

PANCHO ALSINA

La Sportiva

SAN DIEGO 1069



LA SELECCION CHILENA USA, EN EL CAMPEONATO MUNDIAL DE FUTBOL, UNIFORMES DEPORTIVOS CONFECCIONADOS POR

La Sportiva

Solicite cotización por los útiles que necesite; le contestaremos a vuelta de correo o en forma inmediata si nos visita.

Los más bajos precios, el mayor surtido y la mejor calidad en todos los deportes populares: fútbol, baby-fútbol, básquetbol, pimpón, vóleibol, atletismo, box, etc.

Casilla 9479,
SANTIAGO.

POR LO MENOS, FUTBOL

ALEMANIA-SUIZA, UN ENCUENTRO GRATO COMO COMPENSACION POR TANTA COSA FEA QUE HABIAMOS VISTO. (Comentario de AVER.)



Seeler y Bruels fueron los autores de los goles alemanes. Abrió el marcador el interior izquierdo al final del primer tiempo y aumentó el vigoroso centro delantero en el segundo.



Una vez más, el arquero Elsener fue gran figura de su equipo. Contra él se estrellaron muy buenas intenciones del ataque alemán. En el grabado, Schneiter protege a su guardavallas, que se ha lanzado a la pelota.

DESPUES de todo lo que habíamos visto en el Estadio Nacional, el partido de Alemania y Suiza nos pareció excelente. Puede ser el concepto demasiado benevolente, pero tiene su explicación. Se jugó fuerte, al verdadero estilo europeo, sin más mala intención que la empleada por Szymaniak en ese "tackle" que debe haber aprendido en Catania, y que dejó fuera de la lucha al comenzar el partido a Eschmann. Se jugó con velocidad, según la entendemos nosotros, esto es, haciendo correr la pelota; se jugó con buenas ideas, tratando bien el balón, todo lo bien que pueden tratarlo dos conjuntos "de fuerza". Sin ese foul de Szymaniak y sin reparar mucho en ese "fútbol al cuerpo" que hacen Erhardt y Schulz, podría decirse que el equipo alemán cambió muchísimo con respecto a su encuentro con Italia. También cambió Suiza, en relación a su match con Chile. Manteniendo su "verrou" (cerrojo), lo ejecutó con mejores procedimientos, como si tuviera menos preocupaciones. Y esta vez no claudicó en ningún momento, como lo hiciera en su debut, tan pronto se encontró en desventaja. La inferioridad númérica fue estímulo para prodigarse más. Los goles en contra fueron acicates para replicar con entereza.

Puede ser que para lo que estamos acostumbrados a ver —nos referimos al fútbol de nuestro continente en general—, este juego de suizos y alemanes haya resultado demasiado monocorde, pero para lo que habíamos visto en la Copa del Mundo, resultó bueno. Y mucho mejor debió ser, sin la salida de Eschmann. El público pensó igual que nosotros, puesto que frecuentemente aplaudió con calor y hasta aclamó determinadas cosas; avances muy bien hilvanados —mejor los de Suiza—, concepciones individuales muy gratas, tiros al arco bien dirigidos e intervenciones magistrales de ambos guardavallas —más frecuentes las de Elsener—, y hasta los cobros instantáneos, certeros, con autoridad que los hacía indiscutibles, del árbitro holandés Horn. Como se había perdido la esperanza de ver fútbol en el grupo de Santiago —a Chile, que es el que mejores intenciones insinuó en este sentido, no lo habían dejado concretarlas todavía—, al verlo realmente, produjo satisfacción, y acaso ello haya elevado el concepto que en otras circunstancias habría merecido el encuentro. Detalles, si ustedes quieren, contribuyeron a hacer más amable y gustadora una jornada de la que se esperaba poco. El pasarse la pelota a la mano, sin asomos de mofa ni prepotencia; el pedirse disculpas ante un foul involuntario, el mirarse con simpatía, respeto y cordialidad, fueron esas cosas menudas que dispusieron el ánimo del espectador al aplauso y a la mejor valorización del fútbol ofrecido.

Si algún encuentro se prestaba para que fuera rudo, era éste. Lo fue en cuanto puede llamarse "fútbol rudo", disputa áspera y resuelta de la pelota. Pero nada más. No hubo intención aviesa, ni persecución enconada del hombre que no estaba en juego.

Siempre Alemania dio mejor sensación de equipo; Suiza la dejó de mejor fútbol, al gusto nuestro. Habíamos dicho que había jugadores en el cuadro germano que se veían capaces de hacer algo más pulido de lo que estaban haciendo. Y lo confirmaron el domingo. Novak, Schenllinger, el propio Seeler, Haller y Bruels nos dieron la razón. Koslowski se sumó a ellos en la punta derecha y Shaffer en la izquierda en un juego más ofensivo, para configurar un equipo alemán de mejor línea técnica, aunque naturalmente siempre en su estilo.

Suiza hizo lo que podríamos llamar un "partido valiente". Nos había extrañado esa entrega de sus hombres la tarde que jugaron con Chile, apenas quedaron en desventaja en el marcador. Ahora se vieron en inferioridad numérica, estuvieron perdiendo por 0 a 2, pero nunca claudicaron ni salieron de su buena línea de juego.

Todos los deportistas usan...

DOLLY PEN

EL DESODORANTE DEL AÑO



PARA TODO EL AÑO

Representantes para Chile

LABORATORIO MAVER

Malaquías Concha 0354,

Casilla 2601, SANTIAGO

GLOSAS

—MENOS mal que el partido Chile-Italia se jugó inmediatamente después que la FIFA exigió de los árbitros y de los equipos participantes una mejor conducta...

—David, en la historia bíblica, abatió al gigante Goliat de una pedrada. El David de la "squadra azzurra" quiso abatir a unos lejanos habitantes de Lilliput, a patadas...

—Nunca vimos apellido al que se le hiciera más honor: Ferrini.

—Que no se confundan las cosas, ni que se nos confunda: nosotros también pensamos que Leonel Sánchez debió ser expulsado del campo. Y acaso alguno otro del equipo chileno. Pero también estamos seguros de que el partido debió terminar reglamentariamente antes de los 90 minutos, porque Italia no debió quedar más que con Mattrel y con Altafini.

—Perfectamente explicable la exclusión de Maldini, Rivera, Sívori y Radice del equipo italiano. Ellos juegan al fútbol...

—¡Y pensar que los abonados en Santiago pensaban que les había correspondido el mejor grupo!...

—Como si no bastara lo que produjo el propio equipo italiano, ahí están los efectos que el fútbol de la península ha hecho en jugadores a los que conocimos en una versión muy diferente: Sívori, Maschio, Szymaniak y Luis Suárez. A los que no los hizo bruscos, los hizo perder su calidad, como al propio inglés Hitchens.

—Debe ser muy lejano el lazo de sangre de Altafini con Italia. Porque resultó, en un duelo admirable con Raúl Sánchez, un jugador noble a carta cabal.

—CUANDO Suiza perdía por 0 a 2 con Alemania, llegó la noticia del empate a 4 de Colombia con Unión Soviética. Los suizos deben haber comprendido, en ese mismo instante, que los chicos también pueden cumplir grandes proezas, y, no obstante estar con diez hombres, se lanzaron al ataque y lograron el descuento.

—Aclaremos que el veterano centro delantero de Suiza no es "oriundo". Sólo se apellida Alleman...

—Alemania y Suiza rehabilitaron al fútbol europeo; no tanto porque hayan jugado muy bien, sino porque jugaron muy honorablemente.

—Como a Holanda no ha llegado el fútbol "espectáculo", Leo Horn hace una correcta aplicación del reglamento.

—PARA quienes crean que en la Unión Soviética no se juega el llamado "fútbol de choque", ahí está el defensa que sustituyó a Dubinski, seriamente lesionado contra Yugoslavia: Chockely...

—No es tanta hazaña haberle empatado a los soviéticos, como la de haberle hecho cuatro goles al mejor arquero del mundo...

—Cuando juega Chile, en todas las canchas están pendientes de ese partido. El domingo, las radios portátiles estaban sintonizadas con Arica, y las exclamaciones habituales para los goles nacionales fueron reemplazadas por los griterío emocionados a cada gol colombiano.

—La confianza es un peligro universal en el fútbol, lo jueguen los chilenos, mos-

VII COPA DEL MUNDO "JULES RIMET".
GRUPO 1. (Estadio Carlos Dittborn, Arica).
30-V. URUGUAY 2-COLOMBIA 1.
Referee: Dorogi (Hungría).
URUGUAY: Sosa; Méndez, Troche, El. Alvarez; Goncalvez, Em. Alvarez; Cubillas, Rocha, Langdon, Sasía y Pérez.
COLOMBIA: Sánchez; González, Zuloaga, Echeverry; Silva, López; Aceros, Coll, Klinger, Gamboa, Arias.
Goles: Zuloaga —de penal— a los 19', en el primer tiempo. Cubillas, a los 12' y Sasía a los 29 en el segundo.

31-V. UNION SOVIETICA 2-YUGOSLAVIA 0.
Referee: Dutsch (Alemania).
UNION SOVIETICA: Yachin; Maleskin, Dubinski, Ostrovsky; Voronin, Netto; Metrevelli, Ivanov, Ponedelnik, Kanavesky y Meshi.
YUGOSLAVIA: Soskic; Durkovic, Jusufi, Matus; Markovic, Popovic; Sekularac, Mujic, Jerkovic, Galic y Skoblar.
Goles: Ivanov a los 7 y Ponedelnik a los 40 del segundo tiempo.

2-VI. YUGOSLAVIA 3-URUGUAY 1.
Referee: Galba (Checoslovaquia).
YUGOSLAVIA: Soskik; Durkovic, Markovic, Jusufi; Radakovic, Popovic; Melic, Sekularac, Jerkovic, Galic y Skoblar.
URUGUAY: Sosa; Méndez, Troche, El. Alvarez; Gonçalvez, P. Cubillas; Rocha, Bergara, Cabrera, Sasía y Pérez.
Goles: Cabrera a los 19, Skoblar —de penal— a los 25, Galic a los 30, del primer tiempo; Jerkovic a los 3 del segundo.

3-VI. U. R. S. S. 4-COLOMBIA 4.
Referee: Etzel, (Brasil).
U. R. S. S.: Yachin; Chokelhi, Ostrovski, Maleskin; Netto, Voronin; Ivanov, Kanevsky, Meshi, Ponedelnik, Chislenko.
COLOMBIA: Sánchez; González, Alzate, Echeverri; López, Serrano; Aceros, Coll, Rada, Klinger, González Garzón.
GOLES: Ivanov a los 8, Chislenko a los 10, Ivanov a los 11, Aceros a los 21 del primer tiempo; Kanevski a los 11, Coll a los 23, Rada a los 27 y Klinger a los 33 del segundo.
GRUPO 2. (Estadio Nacional de Santiago).
30-V. CHILE 3-SUIZA 1.
Referee: Aston, (Inglaterra).
CHILE: Escuti; Eyzaguirre, R. Sánchez, Navarro; Contreras, Rojas; Ramírez, Toro, Landa, Fouilloux y L. Sánchez.
SUIZA: Elsener; Groberty, Schneiter, Tacchela; Morf, Weber; Antenen, Wuthrich, Eschman, Pottier y Alleman.
Goles: Wuthrich a los 7 y L. Sánchez a los 44 del primer tiempo; Ramírez a los 6 y L. Sánchez a los 10 del segundo.

31-V. ALEMANIA 0-ITALIA 0.
Referee: Davidson, (Escocia).
ALEMANIA: Fahrian; Novak, Erhardt, Schnellinger; Schulz, Szymaniak; Sturm, Haller, Seeler, Bruels y Shaeffer.
ITALIA: Buffon: Losi, Maldini, Robotti; Salvadori, Radice; Ferrini, Rivera, Altafini, Sívori y Menichelli.

covitas o tahilandeses. Unión Soviética ganaba 3-0 en el primer tiempo, y 4-1 en el segundo. Al final, defendió angustiosamente el empate...

—Klinger entró a la historia del fútbol colombiano: por mucho tiempo, será el hombre que le marcó a Yachin el gol del empate...

—Cuando Colombia empezó a descontar con el gol olímpico de Coll, en su defensa había un símbolo: el zaguero Alzate.

—Vean ustedes lo que son las cosas. El volante izquierdo ccolombiano es Aceros, y por las dudas, su segundo apelativo es Bueno...

—HUNGRIA llegó modestamente a Rengo; una modesta ciudad. Fue recibida con todo el calor humano que sabe brindar el chileno a quienes merecen, con su conducta, tal acogida. No eran muy claras las perspectivas de los magyares en su grupo, pero he ahí que inesperadamente se convirtieron en primeros actores de su serie. Por el honor de Rengo.

—Desde hacía un par de años nos estaban hablando de Albert, el centro delantero húngaro. Lo vimos jugar en Santiago, e identificándose sólo como un buen jugador, no resultó la estrella rutilante de que hablaban los comentarios europeos. Pero con el gol a Inglaterra y los tres a Bulgaria, el rubio y temperamental piloto magyar está demostrándonos lo que efectivamente vale.

DURANTE largos minutos, Carbajal impidió que España ganara a México. Más tarde, los propios delanteros aztecas impidieron que México ganara a España.

A MEXICO le habría bastado con olvidarse por unos pocos segundos de la deportividad, para que el match hubiera terminado en empate. Si alguien hubiera agarrado a Gento de la camiseta o lo hubiera enganchado desde atrás cuando se iba por su banda, el encuentro habría terminado cero a cero.

Pero México perdió hidalgamente, y ahora sería cuestión de alterar un poco el verso de Eduardo Marquina:

"México y yo somos así, señora".

RECLAMABAN algunos hinchas españoles cuando México se acercaba peligrosamente al pórtico de Carmelo:

—¿Pero no decían que México sólo había venido a defenderse?



VIAJE GRATIS A BUENOS AIRES

El Campeonato Mundial de Fútbol, próximo ya a disputarse, con seguridad brindará a usted muchas emociones. Pero además —si atiende nuestro consejo— le deparará una agradable sorpresa: UN VIAJE A BUENOS AIRES CON ESTADA PAGADA DE DIEZ DIAS. Para que esto sea posible le bastará enviar el nombre del país cuyo seleccionado triunfe en el Mundial, a cualquiera emisora que intervenga en este sensacional concurso. Este pronóstico debe ir acompañado del simple envoltorio de celofán que protege al más eficaz de los analgésicos: CAFRENAL. Para dar más facilidades a los que se animen a hacerle un gol al Mundial de Fútbol, en los estudios de las emisoras que a lo largo de todo Chile participan en este concurso hay instalados buzones para los que personalmente quieran depositar su pronóstico. Entre los que acierten qué equipo será el ganador se sortearán diez viajes a Buenos Aires con su correspondiente estada pagada de diez días.

2-VI. CHILE 2-ITALIA 0.
Referee: Aston (Inglaterra).
CHILE: Escuti; Eyzaguirre, R. Sánchez, Navarro; Contreras, Rojas; Ramírez, Toro, Landa, Fouilloux y L. Sánchez.
ITALIA: Matrel; David, Janich, Robotti; Tumburus, Salvadori; Mora, Maschio, Altafini, Ferrini y Menichelli.
Goles: Ramírez a los 28 y Toro a los 41 del segundo tiempo.

3-VI. ALEMANIA 2-SUIZA 1.
Referee: Horn (Holanda).
ALEMANIA: Fahrian; Novak, Erhard, Schnellinger; Schulz, Szymaniak; Koslowski, Haller, Seeler, Bruels, Shaefer.
SUIZA: Elsener, Schneiter, Groberty, Tacchela, Weber; Antenen, Wuthrich, Vonlanthen, Allemann, Eschmann y Dürr.
Goles. Bruels a los 44 del primer tiempo; Seeler a los 15 y Schneiter a los 29 del segundo.
GRUPO 3. (Estadio Sausalito, Viña del Mar).
30-V. BRASIL 2-MEXICO 0.
Referee: Dientz (Suiza).
BRASIL: Gilmar; D. Santos, Mauro, N. Santos; Zocimo, Zito; Garrincha, Didí, Vavá, Pelé y Zagallo.
MEXICO: Carbajal; Del Muro, Sepúlveda, Villegas; Cárdenas, Nájera; Del Aguila, Reyes, Hernández, Jasso y Díaz.
Goles. Zagallo a los 11 y Pelé a los 27 del segundo tiempo.

31-V. CHECOSLOVAQUIA 1-ESPAÑA 0.
Referee: Steiner (Austria).
CHECOSLOVAQUIA: Schroiff; Lala, Popluhar, Novak; Pluskal, Masopust; Stibranyi, Scherer, Kvasnak, Adamec y Jelinec.
ESPAÑA: Carmelo; Rivilla, Santamaría, Reija; Zegarra, Garay; Del Sol, Puskas, Martínez, Suárez y Gento.
Gol: Stibranyi a los 34 del segundo tiempo.

2-VI. BRASIL 0-CHECOSLOVAQUIA 0.
Referee: Schwinte (Francia).
BRASIL: Gilmar; D. Santos, Mauro, N. Santos; Zócimo, Zito; Garrincha, Didí, Vavá, Pelé y Zagallo.
CHECOSLOVAQUIA: Schroiff; Lala, Popluhar, Novak; Pluskal, Masopust; Stibranyi, Scherer, Kvasnak, Adamec y Jelinek.

3-VI. ESPAÑA 1-MEXICO 0.
Referee: Tesanic (Yugoslavia).
ESPAÑA: Carmelo; Rodríguez, Santamaría, Gracia; Verges, Pachin; Del Sol, Peiró, Puskas, Suárez y Gento.
MEXICO: Carbajal; Muro, Sepúlveda, Jauregui; Cárdenas, Nájera; Aguila, Reyes, Hernández, Jasso y Díaz.
Goles: Peiró a los 44,30 del segundo tiempo.

GRUPO 4. (Estadio Braden, Rancagua.)
30-V. ARGENTINA 1 - BULGARIA 0.
Referee: Gardeazábal (España).
ARGENTINA: Roma; Sainz, Navarro, Marzolini; Sacchi, Páez; Facundo, Rossi, Pagani, Sanfilippo y Belén.
BULGARIA: Naidenov; Kotov, Rakarov, Dimitrov; Kostov, Kovatcher; Diev, Velitchkov, Krostov, Lakimov y Kolev.
Gol: Facundo a los 4' del primer tiempo.

31-V. HUNGRIA 2 - INGLATERRA 1.
Referee: Horn (Holanda).
HUNGRIA: Grosics; Matrai, Leszoly, Sarosi; Solymosi, Sipos; Sandor, Rakosi, Albert, Tichy y Fenyvessi.
INGLATERRA: Springett; Armfield, Norman, Wilson; Moore, Flowers; Douglas, Greaves, Hitchens, Haynes y Charlton.
Goles: Tichy a los 17' del primer tiempo; Flowers —de penal— a los 14', y Albert a los 25' del segundo tiempo.

2-VI. INGLATERRA 3 - ARGENTINA 1.
Referee Latischev (U. R. S. S.).
INGLATERRA: Springett; Armfield, Norman, Wilson; Moore, Flowers; Douglas, Greaves, Peacock, Haynes y Charlton.
ARGENTINA: Roma; Capp, Navarro, Marzolini; Sacchi, Páez; Oleniak, Rattin, Sosa, Sanfilippo y Belén.
Goles: Flowers —de penal— a los 18', y Charlton a los 42' del primer tiempo; Greaves a los 22', y Sanfilippo a los 35' del segundo tiempo.

3-VI. HUNGRIA 6 - BULGARIA 1.
Referee: Aston (Inglaterra).
HUNGRIA: Ilku; Matrai, Meszoey, Satosi; Solymossi, Sipos; Sandor, Gorocs, Albert, Tichy y Fenyvessi.
BULGARIA: Naydenov; Kotov, Rakarov, Dimitrov; Sokolov, Kovatchev; Velitchkov, Asparaukov, Kolev y Dermendjiev.
Goles: Albert al minuto y a los 6, Tichy a los 8, Solymossi a los 12' del primer tiempo; Albert a los 8', Kolev a los 18', y Tichy a los 23' del segundo tiempo.

EMPATE



El 4-4 de Colombia-Unión Soviética, acontecimiento cumbre en el Grupo Uno. Sorprendente e increíble el juego colombiano, que dio vuelta un partido perdido.

(Comentario de DON PAMPA. Información gráfica de R. González, L. Canales y A. Ilabaca.)

Colombia hizo un cerrado match a Uruguay —terminó ganando el primer tiempo, para perder por 1 a 2 en el segundo— y cumplió la gran hazaña de empatarle a la Unión Soviética después de encontrarse perdiendo por 0 a 3 y 1 a 4.

ARICA. (Especial para "ESTADIO").— La presencia de la Unión Soviética, de Yugoslavia y de Uruguay con todos sus entorchados, era una promesa para esta subsede. Si agregamos a Colombia, tenemos a dos europeos y dos sudamericanos en "el pasto milagroso", como para promover espectáculos llamativos. Es claro que nunca pensamos que lo mejor vendría precisamente del modesto "outsider" de nuestro continente.

En este comentario de las cuatro primeras jornadas vividas en el Estadio Carlos Dittborn de Arica hay que destacar dos choques imponentes, de distinto corte. El de la U. R. S. S. con Yugoslavia y el del mismo cuadro rojo con Colombia.

UN TIEMPO DE FUTBOL EUROPEO

LA EXPECTACION ERA JUSTIFICADA: estaban en la cancha dos grandes del fútbol europeo y, además, de neta y enconada rivalidad promovida por sus últimos cotejos internacionales de cuentas estrechísimas y luchas ásperas y apretadas.

El match correspondió a lo esperado, aun con las incidencias de brusquedad inaudita entre los adversarios y las agresiones al árbitro de parte de los yugoslavos, exasperados por los yerros frecuentes desde el comienzo hasta el fin de parte del alemán Albert Dustch.

Es indiscutible que la selección de la hoz y el martillo hizo méritos para ganar dentro de la disputa recia, accidentada y encendida. El primer tiempo, muy normal, dio la expresión más exacta del fútbol tipo europeo que induce a la admiración más que al entusiasmo y al júbilo. Juego de apremio, tensión y fricción que, por su ritmo apurado, llegaba a agotar al espectador que lo seguía en detalle. Juego sin respiros, sin tiempos idos, lagunas tranquilas y nada inútil. A lo práctico, a lo ejecutivo. Cero a cero el primer tiempo de una faena en que no se dieron tiempo ni para una sonrisa.

Es otro fútbol este de los eslavos: de peones tenaces y esforzados, que no sienten ningún esfuerzo y que entran a la cancha para jugar noventa minutos sin un ápice de recreo. Por lo menos, así jugaron en el pasto ariqueño soviéticos y yugoslavos, rojos y azules, en un ritmo álgido

TODO el mundo comentaba: "los yugoslavos son duros, fieros, pero se encontrarán con los uruguayos que tienen fibra y su sangre.

¡Qué partido nos espera! ¡Habrá de todo y la cancha será una fragua que despedirá chispas!

Suposición equivocada. Un encuentro limpio, sobre todo en ese lapso de dominio uruguayo en que se preocupó sólo de la pelota. Ya en la onda yugoslava hubo más fricción y juego al hombre, pero con todo transcurrió una brega tranquila. Con una sola mancha en ese momento en que Sasia pateó al arquero Soskic que había contenido un disparo peligroso. Ocurrió lo de siempre: por indignación algunos compañeros del caído respondieron a golpes y hubo algunos rounds de cortos segundos. El árbitro Carol Galva, checoslovaco, que tuvo competente desempeño, detuvo la ofuscación y ordenó la expulsión de dos, tomados al azar, que no eran los más culpables. Despachó a Angel Cabrera, centro uruguayo, y a Vladimir Popovic, half volante yugoslavo.

Sin ese incidente podría haberse dicho que el cotejo anticipado para candente y terrible fue sólo una taza de leche.

Esa tarde Uruguay no sacó la "garra".

GIGANTE

Uruguay hizo 20 minutos muy buenos frente a Yugoslavia; anotó su gol en ese período, incidencia que registró el lente. Cabrera sobra en el salto al zaguero Markovic y con recio cabezazo vencerá a Soskic. Más adelante se impuso el mejor estado de los europeos.

Chislenko, puntero derecho soviético, remata para conseguir el segundo gol de su equipo. En doce minutos, los rojos se colocaron en ventaja de 3 a 0 y dejaron la impresión de que el partido era suyo.



Justa euforia de los colombianos. Klinger, a los 31 del segundo tiempo, había conseguido un empate sensacional para su equipo. Al término del encuentro, es levantado en andas por sus compañeros. Colombia hizo historia en la Copa.



SOLO EN EL CUARTO DE HORA INICIAL ACCIONO CON JERARQUIA EL CUADRO DE LA U. R. S. S.

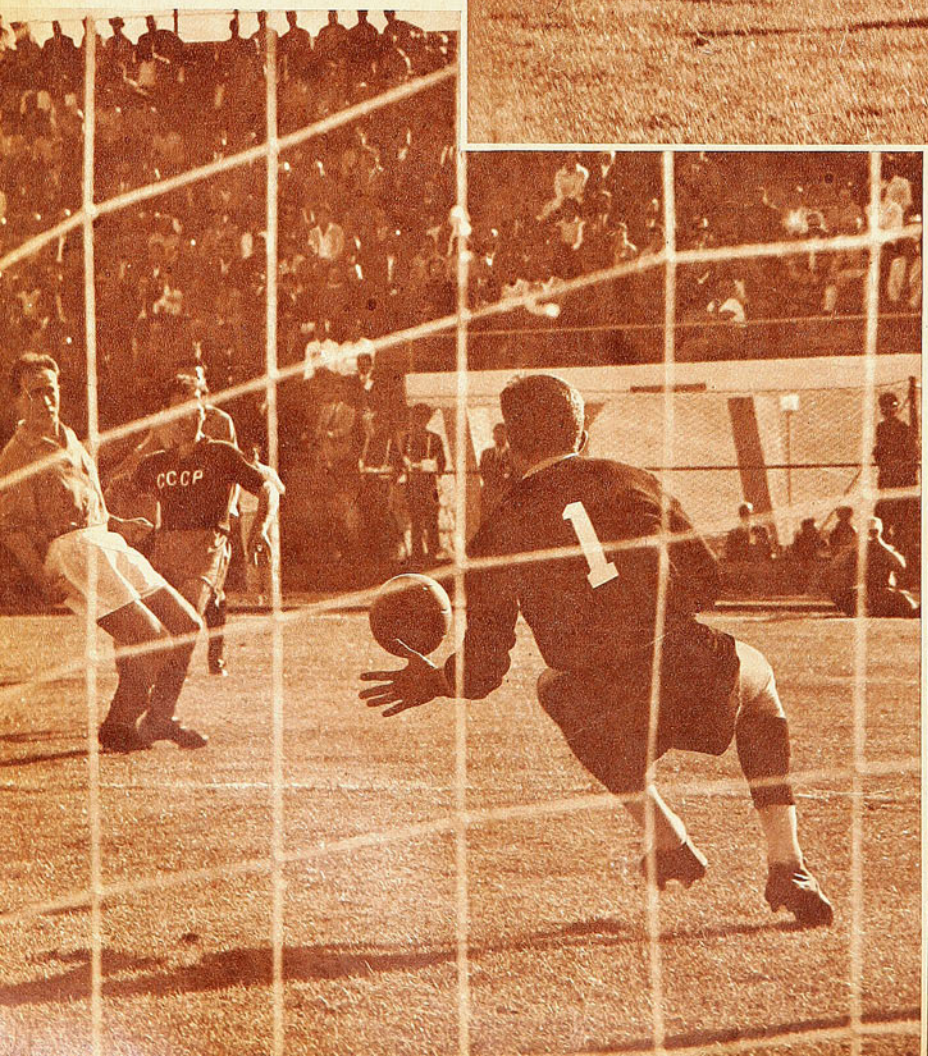


En vigorosa acción, Ponedelnik, centrodelantero de la URSS, consigue rematar sobre el arco yugoslavo, aunque sin consecuencia. La Unión Soviética impuso la medulosidad de su ataque.

que impresionó, pero que en la mayoría del público dejó el sinsabor de la falta del ornamento, de la inspiración feliz, del toque genial. Fútbol sin adornos, pero, sin duda, tenaz y explosivo como una caldera hirviente.

Fútbol de pases largos, de entradas fulminantes, de carreras incesantes el de los soviéticos. De más dominio técnico, de dribblings y predominio de algunos ases, sin que por ello dejase de manifestarse la función colectiva pero no del grado convincente de los rivales.

MERECIDA LA VICTORIA roja sin que llegue a justificarse el dos-cero, porque no



Nadie le dio importancia al primer gol colombiano, conseguido por Aceros; Yashin quedó corto en su brinco. Ese gol no inquietó a los soviéticos, pero se acordaron de él más tarde, cuando Colombia se rehizo, y del 1-4 parcial llegó al 4-4 definitivo.



Gran partido hizo a los soviéticos el arquero yugoslavo Soskic; en el grabado detiene un tiro de Metreveli, el eficiente puntero que luciera ya antes en Chile.



Lo de siempre: la elocuencia de los goles es la que convence.

No obstante, en la retina de diez mil espectadores quedó el fútbol de Colombia. No se esperaba que los del norte salieran al pasto ariqueño como un conjunto de rápido desplazamiento, pase certero y que ajustándose bien a moldes de buen canon, llegaran hasta hacerse admirar.

Todo mientras el más fuerte y cargado de pergaminos andaba vacilante como si le pesara el cuerpo grandote y se sintiera apresado en el engranaje de toques y movimientos.

Un equipo: el colombiano, de acción coordinada y geométrica que contaba con una defensa que sabía cerrarse y extenderse y que desde atrás llevaba bien la pelota. El adversario: Uruguay se quedaba con la pelota, no entregaba a tiempo y todo lo afirmaba en la acción individual de uno u otro jugador de aptitud innata.

Sesenta minutos así hasta que ya en los propios partidarios uruguayos —que siempre son optimistas— la fe se les había ido a los talones. Colombia no sólo tenía un gol apuntado sino que sacó su "orquesta" a que pusiera música armónica y estridente. Mas le faltó la otra cifra, estuvo a punto de salir por allí cuando un tiro de Coll dio en un poste. Habría sido el estilete preciso para abatir al "miura".

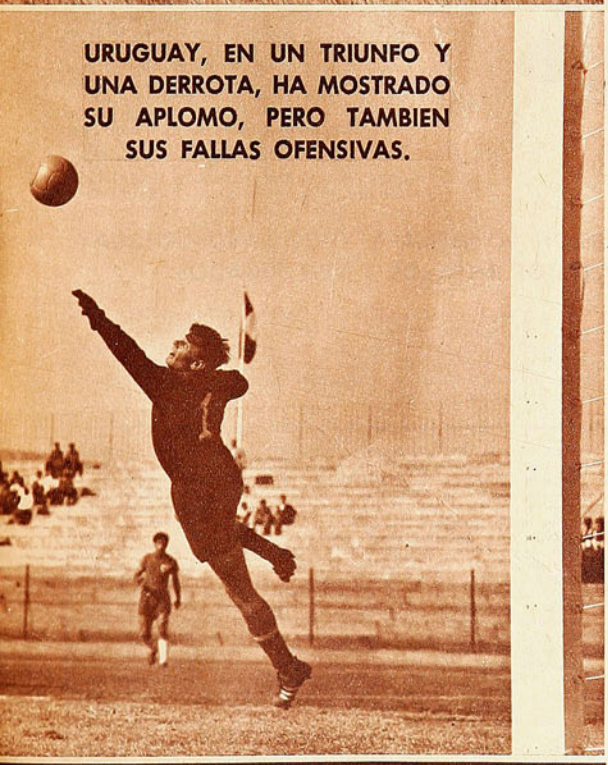
Colombia tenía buen fútbol y en eso estuvo su merecimiento. Jugó bien para sorprender y ya no hay duda de que ha dado pasos adelante en el proceso en que en todas partes se labora. Pedernera debe estar satisfecho de esa exhibición, pero también se ha comprobado allí que el equipo no tenía fuelle para mantener ese fútbol y fue declinando en la velocidad y con ello permitió que los adversarios, lentos de por sí, se encontraran y pusieran pie firme para hacer lo suyo. Cambio de cartones pasados los diez minutos del segundo período. Marcos Coll era el émbolo de Colombia, cubría la cancha en función de hombre para todos los puestos: half volante, más atrás zaguero; ora a la derecha, ora a la izquierda, cortando avances adversarios, y llevándolas o entregándolas, poniéndoles timbre de calidad a todas las pelotas, pero sucumbió en la demanda y una vez que decidió quedarse en su lugar, ya la máquina perdió frecuencia.

No cabe dudas, Colombia pudo anotar la primera sorpresa del Mundial si apunta la segunda cifra con ese tiro de Coll y si este mismo tiene siete pulmones en vez de dos.

URUGUAY NO ESTABA con la celeste. Colombia jugaba con azul y por sorteo le correspondió cambiarse su género glorioso. Por ello es que la mayor parte de la brega se creyó que Uruguay no estaba en la cancha. Pero era Campeonato del Mundo, aunque no se apreciara a primera vista por la calidad de juego en el pasto y por claros como cavernas que denotaban las aposentadurías de cemento de un estadio de veinte mil personas.

Una defensa que hacía volver atrás en el recuerdo, de hombres parados en la cancha, sin mecanismo de sistema. Se pasaba a uno y no aparecía el otro, no surgían las postas. Eso hasta que Colombia bajó la guardia y vio elevarse en su porte a Emilio Alvarez —no hay equipo uruguayo en que no surja alguno como "centro half"—; comenzó a agarrar pelotas y a entregarlas; hubo ataques, delantera de habilidad vistosa y entusiasmadora, pero sólo en destellos, y vinieron los 2 goles para ganar el partido.

URUGUAY, EN UN TRIUNFO Y UNA DERROTA, HA MOSTRADO SU APLOMO, PERO TAMBIEN SUS FALLAS OFENSIVAS.



debió apuntarse más de una cifra en una brega tan cerrada, de marcación dura y eficaz, en que a los atacantes empecinados siempre les fue difícil la tarea: parar, pasar o rematar sin un cancerbero a su costado. Los soviéticos pudieron desprenderse mejor, con una acción no aceptable en canchas sudamericanas: salen a la pelota, pero antes se preocupan de hacer a un lado al adversario esgrimiendo el hombro como arma especial, y además, en muchos casos, con el cuerpo o la mano: desvían al rival y se llevan la pelota. El árbitro, pintoresco e incapacitado, dejó pasar mucho de eso, y en otras ocasiones cobró la sanción perjudicando al que seguía con la pelota. Cortó varios avances yugoslavos.

Ganó bien Unión Soviética, porque defendió con jerarquía y atacó más y mejor; sin embargo, el partido pudo tener un vuelco a no mediar la deficiencia del arbitraje de Dustch. Arreciaron sus fallas precisamente a los 20 minutos del segundo tiempo, cuando Yugoslavia se fue adelante con ocho hombres para buscar el descuento —el gol soviético se había producido a los 14'—. En un match normal era evidente que Yugoslavia podía haber logrado su intento, pese a la indiscutible valía de la defensa adversaria, pero se apreció esa opción a obtenerlo. Hubo un penal —visto por todo el mundo— en la persona de Jerkovic, centro yugoslavo, que fue tomado por la espalda hasta derribarlo en el momento en que estaba a tiro de gol, de espaldas al arco. La exasperación yugoslava, que venía incubando de antes, estalló y se fueron encima del juez para agredirlo y zamarrearlo; gran incidente, pero que no produjo ninguna expulsión. Tampoco la hubo cuando, ya enardecidos en clima candente, se dieron de puntapiés, reprobables en todo aspecto. En una de esas acciones cayó lesionado Dubinsky, N.º 4, con una fractura que lo imposibilitará a seguir en el Campeonato.

Lamentable ese arbitraje, que no puede concebirse en un campeonato del mundo, causa esencial de los desbordes. Dos hombres por lado debieron ser expulsados como mínimo, aparte que se malogró un final que pudo ser de calidad y superar lo exhibido en el primer período.

FUTBOL DE TIPO europeo, eficaz y consistente, que parece sistemático, sin inspiración y de una técnica de reducida vistosidad, temible por el aspecto de una presión sostenida sin desfallecimientos. Hasta dónde puede ir, lo veremos en los próximos cotejos. Uruguay, que precisa-



Dos brillantes valores de Rusia y Yugoslavia en acción. Avanzaba Sekularac y le sale al paso Igor Netto.



posible campeón, sacudido por el menos cotizado. No estaba en ningún cálculo, y lo más sorprendente es que lo inusitado no sólo estuvo en el marcador, sino que en el dominio exhibido en la cancha. Hermoso encuentro, no sólo por el condimento de lo imprevisto, sino por el crecimiento del adversario menor que, haciendo derroche de voluntad, espíritu combativo y destreza, apuntó el empate gigante. Partido de caracteres sensacionales, jugado en un punto lejano de la geografía, que repercutió en el mundo entero.

Colombia, el chico que "hizo la grande", sobrecogió con el ánimo con que se desentendió de un marcador prematuramente alzado. No se había visto nada igual. Un conjunto fortalecido que no se arredra ante ningún obs-

mente es team sudamericano que tiene su fuerza y su garra, será el probador indicado para ver si tienen algo más sin expresar.

YUGOSLAVIA-UNION SOVIETICA Y YUGOSLAVIA-URUGUAY, DOS PARTIDOS INTENSOS Y BIEN JUGADOS.

LA HAZAÑA DE COLOMBIA

SISMO EN EL CAMPEONATO: un edificio de concreto armado se movió como si fuera maqueta de cartón. Un resultado que obliga a todas las consideraciones, sobre todo por tratarse de uno de los grandes, señalado como

táculo y que a cada caída redobla sus esfuerzos bien llevados, en son de armonía y de alegre disposición.

Para Colombia tienen que ser todos los elogios. Convertir una derrota inminente de 0-3 y 1-4 en empate a 4 ante un adversario de la envergadura de la Unión Soviética, es obra de titanes.

Era lo atrayente de ese primer cotejo entre un equipo europeo y un sudamericano: apreciar el fútbol distinto.

Uruguay salió al campo inspirado, decidido, ganoso, con la entereza que da la fe convertida en sobreestimación y pudo realizar veinte minutos de fluida e innata destreza. De juego limpio preocupado de la pelota, de juego intuitivo que no se aprende sino que se lleva en el espíritu y en la sangre. Es cierto que el equipo dio la sensación de estar ajustado a planteo en un 3-3-4 que también se extendía a un 4-2-4 y desde atrás venía la hebra que tejía ofensivas para abrirse a los punteros y devolver a los centrales, dúctil en la expedición que desarmaba el block de los yugoslavos. Sobre todo porque había una puntada determinante: cada celeste con finta o amago y un dribbling de tres metros pasaba primero a un hombre y luego entregaba. Así naufragaba el sistema europeo porque cada defensa que salía quedaba atrás. Pero sólo fueron veinte minutos los que se jugaron con el alma, porque luego, cuando hubo que reparar que el ansia había ido más lejos de lo que podía el físico, vino la declinación. No había músculos adiestrados para sostener la intención.

Y, entonces, la batuta pasó al adversario que sin precipitarse esperaba se le cortaran las alas al oponente en tanto vuelo. Esperó con los pies puestos en la tierra y la voluntad acerada en ristre.

A los 19 minutos había Uruguay apuntado la primera cifra, que debió producirse antes, y seis minutos después Yugoslavia había puesto la suya. El empate fue como decisivo para el conjunto que ya no tenía los mismos arrestos para sostener la alegoría. Vuelco evidente en la brega como si los balcánicos hubieran dicho: "Basta ya. Ustedes mostraron lo suyo y ahora el escenario es para nosotros".

Cierto que los de la celeste no cejaron con su amor propio tan recargado y que insistieron hasta el final con una delantera que si flaqueaba a ratos, resucitaba con toques elevados de Pedro Rocha, Angel Cabrera, José Sasía, Mario Bergara o Domingo Pérez. Faltaba esta vez Pedro Cubillas, castigado por rencillas internas, uno de los forwards más

hábiles de esta selección uruguaya. Mas los ataques de réplica súbita o de bien coordinado apoyo, de Eliseo Alvarez o Gonçálvez, sirvieron sólo para poner en relieve la compacta acción defensiva yugoslava y, en grado mayor, la elasticidad y chispeante disposición del arquero Milutin Soskic. Hubo ocasión en que se paró dos veces del suelo para desviar tiros repetidos en un entrevero de espectacular suspenso.

Yugoslavia, que jugó sin el acelerador hundido como ante la URSS y que, en la primera fase del match, hasta pareció sentido de la dura contienda anterior, fue recuperándose y en un término medio aparentemente sin apuro, pero con preocupación, fue aplacando a un adversario que lo sabía inspirado pero sin preparación. Estuvo aguardando sus flaquezas y aprovechó oportunidad tras oportunidad para que al final quedara estructurada la visión exacta de un equipo superior. El europeo, más preparado, más entero, como el que sale a cumplir con aplomo, mandó en el quite y en el pase y, además, destapó una delantera capacitada que los soviéticos, en una justa anterior, habían apagado como un velón. No obstante en aquella tarde ya se había vislumbrado lo que en el segundo match quedó en evidencia. Los yugoslavos son diestros técnicamente y disponen de más ductilidad y sentido para los imprevistos, aparte que dominan con acento el dos-uno y los triángulos con toque preciso y el desplazamiento oportuno.

Tres-uno fue el marcador para un triunfo que resultó holgado y que pudo tener más cifras. Es cierto que hubo episodios, al promediar el segundo tiempo, en que el tres-dos pareció más justo, pero en el análisis completo emergen las posibilidades que los europeos pudieran concertar. Sin embargo hay otro juicio también de considerar: delantera capacitada la yugoslava, pero también la uruguaya manifestó calidad, más que todo por dotes innatas de sus muchachos y bien pudo sacar el triunfo si hubiera contado con una defensa solvente que los hubiera apoyado. Es donde se apreciaron mayores flaquezas, no hay postas, no hay cierres de posiciones y además el arquero Sosa tuvo culpa en un gol por lo menos.





En una excelente combinación del ataque soviético, Ivanov abre la cuenta, en el match con Yugoslavia, con un seco cabezazo al balón.

Skoblar, puntero izquierdo y una de las buenas figuras de Yugoslavia, trata de driblear a Ostrovski, defensa soviético. El primer tiempo de rusos y eslavos fue muy bueno, para ser anormal en el segundo.

ARICA 30. (Para ESTADIO).— No fue partido para entusiasmar el primero. Acaso le faltó el marco debido. No creo que haya alguien que no se haya sentido desilusionado de que en este punto tan lejano no sólo la ciudad sino toda la región no hubiera rebasado el estadio para un acontecimiento que nunca volverán a ver. Aparte que no han sabido responder a la temeridad de los osados dirigentes que pensaron una vez: "Una subsede del Mundial para Arica". Aquella petición que se hizo tímida al comienzo y que en muchos sectores causó hilaridad.

Por haber hecho realidad lo imposible, Arica y Tarapacá entero debieron responder con un lleno arrobador.

No fue partido de categoría ni entusiasmador, y así se produjo que las explosiones de mayor efecto fueron para los goles que no se hacían en la cancha que estaba ante su vista. Este público tenía ojos de cangrejos, con antenas alzadas o lentes bifocales: veía aquí pero miraba allá. A Santiago, donde jugaba el equipo chileno.

En medio del estadio ariqueño no pasaba nada que preocupara, y de repente un grito atronador: ¡gol chileno! La explosión unánime indicaba la gran cantidad de receptores de radio que había entre la gente. Uno por cada tres de los espectadores.

Tres ovaciones y gritos atronadores hubo esa tarde, pero no por los tres goles uruguayos y colombianos sino por los que se anotaban en la capital.

Los goles de Chile.

DON PAMPA

La lucha fue sostenida, pero sin el cariz fragoroso y hosco de las otras disputadas ya en Arica. Lo evitó Colombia eludiendo el choque, el roce con los rivales que se suponía de granito, y se dedicó a mover la pelota, a llevarla con soltura, a entregarla con presteza, jugándola al pie para asegurarla.

Para hacer un gran partido debe conjugarse lo técnico con lo táctico. Colombia fue una orquesta, cuya ejecución en el pasto ariqueño no podrá olvidarse fácilmente. Lástima que sólo nueve a diez mil personas hayan visto la demostración.

Hubo un cuarto de hora inicial como para pensar que la cuenta sería de cifras desusadas. En cuatro minutos, entre los 8 y los 12, el team soviético se puso en 3-0. Acerado, veloz y penetrante se iba adentro —especialmente por el flanco derecho— y disparaba rebasando todo empeño colombiano. Nadie detenía, nadie salía oportunamente, y "Caimán" Sánchez quedaba entregado a la voracidad del adversario. Ivanov, Chislenko e Ivanov de nuevo movieron el marcador.

Fue el primer episodio. El cuadro soviético pareció decidido a llegar hasta allí y descansar, acaso también darle oportunidades a la defensa y a Yashin para "entrenar". Netto y Voronin entregaron el medio del campo. Y así transcurrió media hora, hasta el descanso, en que Colombia, sin entregarse, movía la pelota, se desplazaba bien, pero sin entrar al área. No obstante, descontó Aceros, el puntero derecho, que no pareció inquietar mayormente a los europeos.

En la segunda etapa Colombia insistió en su rapidez y dio mayor profundidad a las entregas: Klinger, el de mejor disparo; Rada y Aceros se iban sin remedio. La mayoría de los avances obligaba a intervenir a Yashin. Sin embargo, se produjo el 4-1 que no cabía objetar, pese a que lo atractivo del juego —pero no lo meduloso y positivo— corría por cuenta de Colombia.

Gran partido, de todas maneras, aun con la cuenta alzada, porque el cuadro superado jugaba como iluminado por una fe celestial. Hasta que del cielo, precisamente, vino el segundo gol. Un tiro de esquina contra la valla soviética ejecutado por Marcos Coll, bajo, de raro efecto, que engañó a Chokeli y a Yashin y se introdujo en el arco sin que nadie supiera cómo. ¡Gol olímpico!...

Y gol psicológico que abatió a la U. R. S. S. y levantó más a Colombia. Hubo dinamismo renovado en las líneas norteñas y el clima se encendió. El match, ya interesante y lucido, adquirió tal espectacularidad y emoción, que por primera vez en esta subsede el estadio se conmovió entero: ¡Colombia! ¡Colombia!, fue un grito repetido a los cuatro costados, mientras el cuadro de Coll y Klinger, sin perder tino ni geometría, seguía en su fútbol resplandeciente de movimiento colectivo, de conjunto ensamblado que va y viene. Ante el delirio del público, sorprendido y emocionado, logró los otros dos descuentos —Coll y Klinger— que configuraron la primera gran hazaña de esta Copa del Mundo.

Match sensacional, de aspectos inesperados. Pero dejando al lado la admirable superación colombiana —no puede pensarse que llegue a tal grado su calidad técnica y táctica—, destaca el bajo desempeño soviético, que confunde y lleva a conjeturas diversas. Desde luego, a la incógnita sobre la exacta contextura de una fuerza que se suponía inexpugnable.



FLASH 87181

UN NUEVO
ANGULO EN
EL VESTIR
MASCULINO

ABRIGOS

de

JUVEN'S

Unión Central 1038 Huérfanos 1024

Y AHORA EN **Huérfanos 1034**

¿HA VISITADO NUESTRO NUEVO Y AMPLIO SALON DE VENTAS?

EL HOMBRE ADECUADO

FORMADO A LA VERA DEL DEPORTE, STANLEY ROUS LLEGO AL MAS ALTO CARGO DEL FUTBOL MUNDIAL EN CULMINACION DE UN PROCESO LOGICO.

INGLATERRA le debe mucho a Sir Stanley Rous. Tanto que mientras un edicto real lo ungía "sir", el pueblo futbolístico le ofrecía agradecido un título más deportivo: "Mr. Soccer". Porque la realidad es que Stanley Rous, en sus 27 años como secretario de la Asociación inglesa, sacó a ésta de su ostracismo y le dio una organización más definida, que probó ser inmejorable. Su recia personalidad, su inteligente perspectiva y su inagotable capacidad de trabajo lo transformaron en los últimos tres lustros en el hombre "fuerte" de Inglaterra y por ende de Europa, en cuyo continente sus opiniones llegaron a ser ley. No era de extrañar entonces que a la muerte de Arthur Drewry fuera el nombre del "leader" futbolístico inglés el llamado a ocupar la vacancia. A sus muchos títulos adquiridos en su larga y fructífera trayectoria deportiva, Sir Stanley Rous agregó este último dando meta a una carrera que tuvo su inicio allá por el año 1910.

En ese entonces aparece su nombre por primera vez ligado al fútbol, como integrante del club Mutford, de la villa de Suffolk. Luego de algunos años como jugador activo, apagado pero no obscuro, Rous abraza la causa referil. En ese oficio gana pronta notoriedad en su país y en el extranjero. Solicitado de común en toda suerte de contiendas internacionales, toma conocimiento con el fútbol foráneo y empieza a darse cuenta de muchas cosas que sus compatriotas desconocían. Los sistemas de entrenamiento, la evolución de ciertas tácticas, la maestría técnica de jugadores como austriacos, húngaros y checos son llevadas a Inglaterra por Rous como precioso bagaje al servicio de su país. Se transforma así en un consejero de los entrenadores a la sazón en funciones en los grandes equipos de la Liga. Instruye y aconseja. No tarda la Asociación en percatarse de la idoneidad de este hombre para un puesto como el de secretario de la entidad, y a la primera de cambio, lo instala en el sillón de "secretary".

A Stanley Rous sus contemporáneos lo definen como un hombre duro en apariencia, como todo carácter reservado. Comunicativo con sus muy amigos. Poco dado a la charla intrascendente. Por lo mismo poco diplomático, pero asaz observador e inteligente, capaz y extraordinariamente ejecutivo. En su despacho no hay trabajo pendiente amontonado, porque aborrece las tramitaciones como aborrece el ocio. Hombre de una línea. Su voz de trueno que parece venir de una caverna, cuando dice sí es sí y cuando no, no. No es de aquellos dirigentes que nadan entre dos aguas. La razón quizás de la poca simpatía que irradia.

"The right man in the right place".

CARACOL



Alemania e Italia confundieron al espectador chileno con su ruda batalla. (Comentarios de AVER)

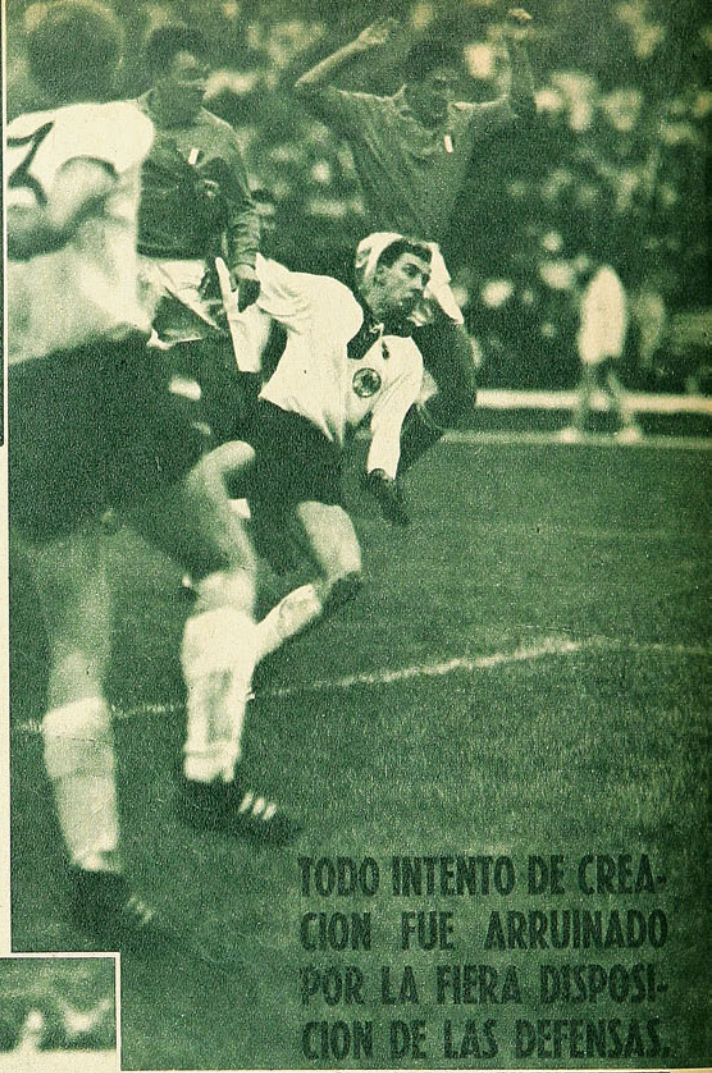
(Fotos de García y Luján)



Las necesidades del partido convirtieron al excelente volante Szymaniak en un rudo instrumento de defensa, con muy fugaces demostraciones de su capacidad de apoyo.

Cabeceó desde muy buena posición Altafini superando a Schulz; Erhardt no alcanzó a llegar. Menicelli vio tan posible el gol que hasta saltó celebrándolo.

Erhardt fue el recio y decidido defensa central que habíamos conocido en 1958. Se prodigó más que generosamente siguiendo a Altafini, a quien lo exasperó con su marcación y su rudeza.



TODO INTENTO DE CREACION FUE ARRUINADO POR LA FIERA DISPOSICION DE LAS DEFENSAS.



¿FUTBOL DE FUERZA?

—¡Alemania-Italia!... ¡Qué lindo partido nos tocó en el grupo! —le oímos decir, llenos de entusiasmo a unos abonados de Santiago, cuando se hizo el sorteo. ¡Qué desilusionados deben haber salido el jueves del estadio. Porque lo que ofrecieron "tedescos" e italianos está muy lejos del gusto, de "la educación futbolística" del espectador chileno. Hasta ahora sólo tenía éste nociones teóricas de lo que es, en su más exacta acepción, el "fútbol de choque". Los anticipos que estos últimos días hicieron Preussen Munster y, especialmente, Karlsruhe no alcanzaron a configurar cabalmente el concepto que corresponde. Ahora sí ya saben de qué se trata.

Al cronista, personalmente, no le extrañó el cariz del partido. Es más, esperaba algo así. A través de tres mundiales ha podido captar matices comunes, que se van in-



tensificando como aguas fuertes a medida que el fútbol y la Copa adquieren mayor importancia. Ya había dicho en comentarios anteriores que el equipo alemán que jugó con la selección chilena el año pasado diferia substancialmente del que jugara en la Copa del Mundo de Suecia, y que diferiría otro tanto del que vendría ahora al grupo de Santiago. No en fútbol justamente, sino en espíritu, en prodigación física. Los procedimientos serían distintos, porque hay una manera muy especial de jugar la Copa del Mundo. El primer match sobre todo, vale demasiado para la clasificación y se le juega entonces a morir, a ganar solo, olvidándose hasta del fútbol...

Eso fue lo que hicieron alemanes e italianos en el aguardado pleito que ponía frente a frente, por primera vez en Santiago al menos, a dos rivales europeos considerados de primera categoría.

Todo contribuyó a que el partido tuviera las características que tuvo. Ese "espíritu de Mundial", la envergadura física natural de los jugadores, las disposiciones tácticas, perfectamente equivalentes, que tomaron los entrenadores Herberger y Ferrari. El "cerrojo" alemán y el "catenaccio" italiano estaban destinados al mismo fin. Cerrar el arco, tener siempre un último



Omar Enrique Sívori, el famoso "oriundo", considerado el año pasado como el mejor jugador de Europa, no consiguió revalidar esos calificativos en su estreno en la Copa del Mundo.



Haller ha desmoronado a la defensa italiana y entra al área, respaldado por Szymaniak; pero en último término estará Maldini, que, como todo el partido, frustrará la buena iniciativa del mejor forward alemán.



En las barreras, hubo de todo; Shäffer, puntero izquierdo, está confundido con los defensas italianos tratando de provocar un hueco para el disparo de Seeler; el tiro del centrodelantero alemán fue rechazado por Losi, insistiendo Haller, sin fortuna.

hombre —Maldini, en la "squadra", y Schnellinger, en Alemania—, para atacar al osado que hubiese conseguido desbordar las retaguardias. De la intención específica de los técnicos, es otra prueba la inclusión de un defensa más en cada uno de los ataques. Ferrini (defensa lateral), ocupó el puesto de puntero derecho en los azules, y Sturm (mediozaguero), la misma plaza en los blancos. (De paso, digamos que esto estaría demostrando también la poca ductilidad del futbolista europeo; el trabajo que hicieron Ferrini y Sturm, entre nosotros lo hacen mejor los propietarios de la plaza, retrasados en función de defensas, con lo que no dejan de ser instrumentos de ataque cuando las circunstancias lo permiten.)

Hay todavía otro factor que puede explicar lo que ocurrió y él es que Alemania nunca le gana a Italia.

SIVORI

Era uno de los motivos de atracción de la "squadra". No veíamos este integrante de los "ángeles con cara sucia", desde ese lejano 1956, cuando el trío central de River Plate lo integraban además Labruna y Menéndez. Seguimos su carrera que pasó de ese sudamericano de Lima hasta su integración en el poderoso Juventus de Turín y su incorporación a la "squadra azzurra". Lo esperábamos con interés porque, entre otras cosas, Sívori fue considerado el año anterior "el mejor jugador de Europa". Pues bien, en su estreno, no pudimos reconocer al chispeante muchacho de River y de las selecciones argentinas, ni al "Señor Europa" del fútbol. Puede ser que el cariz violento de la lucha no se haya prestado para el lucimiento de sus genialidades, pero el hecho es que Sívori no fue ni con mucho, genial. Un buen jugador, como la mayoría y nada más.

CONTRASTES

ENTRE el afán combativo de Uwe Seeler, todo brío, riesgo, desprecio por el peligro, destacaba la mejor línea de fútbol de ssu interiores, Haller y Bruells. Hasta brillante el primero, tremendamente laborioso el segundo. Lamentablemente, Haller pagó tributo a la inescrupulosidad con que sus compañeros de defensa trataban a los delanteros italianos, y, al recibir un violento puntapié de Altafini, al término del primer tiempo, bajó mucho su rendimiento. La violencia imperante nos privó de ver un mejor partido de un excelente jugador y la exacta influencia que él pudo detentar en el desempeño total de su cuadro.

Todo esto configuró ese juego cerrado, tremendamente rudo, en que podía pasar la pelota, pero no el hombre. Partido de una sola cuerda, tensa siempre, a punto de romperse, pero sin nada de lo que, en estas latitudes, entendemos por "fútbol". Tal vez decir nada sea una exageración. Digamos, que con muy poco. Lamentablemente, la disposición de los rivales se encargó de que fuera menos aún. Haller y Bruells, en Alemania, y Rivera y Sívori, en Italia, pudieron sacar el match de su nivel, pero no los dejaron sino esbozar algo, insinuar apenas. Doblemente lamentable, porque entre los "destructores" había hombres capaces de jugar de otra manera. El "batittore libero" Maldini y Salvadore, por



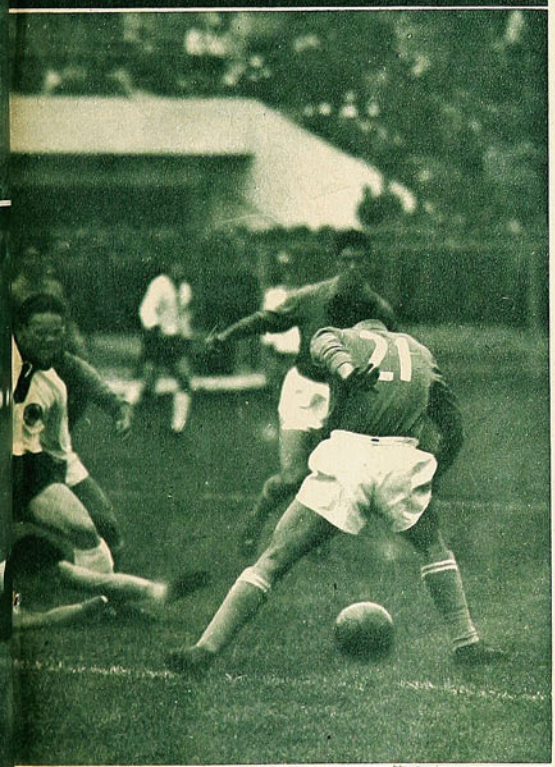
Incidencia de peligro en el arco italiano; ha desviado parcialmente Buffon y completará el rechazo Ferrini (21), cuando cargaba Bruells. Poco se jugó en las inmediaciones de los arcos, porque el rigor de las defensas imperó todo el partido.

ejemplo, nos parecieron dos excelentes defensas italianos, como Schnellinger y Szymaniak, por los alemanes. Pero la urgencia en alejar el balón de sus contornos, la necesidad de destruir, despreciando la oportunidad de construir, rebajaron su fútbol incluso hasta una expresión ingrata. Y rebajaron el partido.

(Continúa en la página 54)



0 A 0, JUSTA EXPRESION DE LA INFERIORIDAD DE LOS ATAQUES, DENTRO DEL CLIMA EN QUE SE PLANTEO EL PARTIDO.

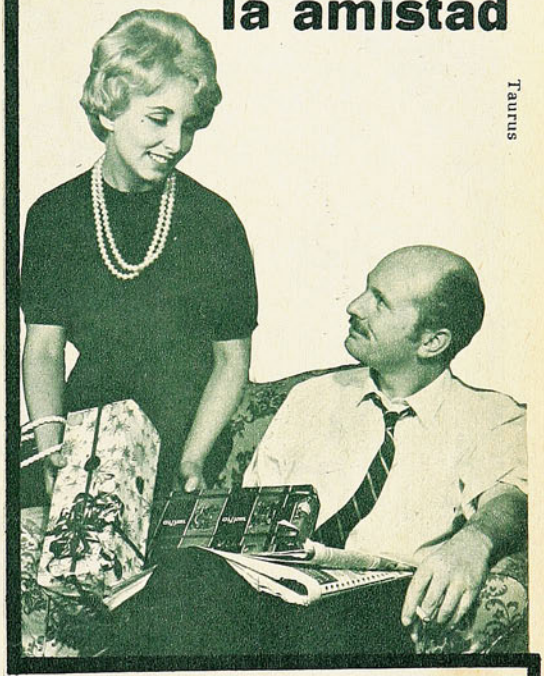




ARRIBA: Formado ya el equipo alemán, se le pone al lado el italiano. El amable preámbulo de los saludos y cambio de otros cumplimientos quedó desvirtuado apenas se inició la lucha.

Lorenzo Buffon no tuvo oportunidades de responder a su nombradía. Incluso nos pareció demasiado preocupado, en algunas pelotas que soltó sin asunto.

Cuentas claras conservan la amistad



Taurus

Entre *Marido y Mujer* resulta mucho más cómodo y práctico que *Ella* también tenga *Cuenta Corriente* en el *SUD AMERICANO*.

• • • • • • • • • •

El Jefe del hogar le deposita el dinero para los gastos...y ella hace todos sus pagos con su sola firma al pie de sus cheques, ¡Y cuánta confianza y seguridad da a la mujer llevar en su bolso un Libreto de Cheques y el respaldo del Banco *SUD AMERICANO*!

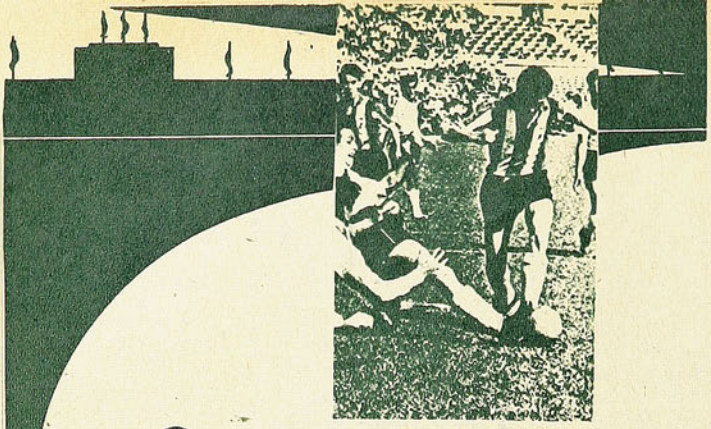
• • • • • • • • • •

Abra *CUENTA CORRIENTE* en la Sucursal de su barrio o en las oficinas centrales del

BANCO SUD AMERICANO

"SU BANCO AMIGO"

SANTIAGO: MORANDÉ 226 - PROVIDENCIA - ÑUÑOA - SAN PABLO
VICUÑA MACKENNA - FRANKLIN.- VALPARAISO: PRAT 762.- QUILLOTA.



Sus fotos con Agfa

CAMARAS Y PELICULAS ALEMANAS DE FAMA MUNDIAL

¿FUTBOL DE FUERZA?

(VIENE DE LA PAG. 52)

Cuando la pelota no llega a los arcos, el público se aburre. Y eso ocurrió en este primer duelo de grandes. Las expresiones del espectador iban del aburrimiento ante lo que ya se sabía inexorable —la muerte de los avances, sin llegar a inquietar a los porteros—, al estupor frente a la violencia. Porque este "fútbol de choque" de alemanes e italianos, pasó la medida que sirve para calificarlo.

Si el encuentro fue una decepción, dentro de él decepcionó más Italia. De los alemanes sabemos cómo son por temperamento, por características raciales. De los italianos, por lo mismo, esperábamos otra cosa, con mayor razón si incluían en su equipo a dos jugadores sudamericanos. Y nos quedó la sensación de que mientras Haller estuvo en condiciones normales, el que mostró alguna imaginación fue precisamente el cuadro germano. También el que tuvo más claras oportunidades de inclinar el score en su favor.

Como experiencia nueva, fue interesante el partido para los aficionados chilenos. Aunque tiene que haberlos confundido un poco. Porque siempre se ha ponderado la hidalguía europea, la limpieza de intenciones que ha hecho posible la supervivencia del llamado fútbol de fuerza o fútbol de choque. Este fútbol que se jugó el jueves en el Estadio Nacional, no puede durar mucho, porque no podrán durar los jugadores...



¡Deportistas extranjeros!

para un souvenir auténticamente chileno

Chilean Art

•ESMALTES
•CERAMICAS
•OBJETOS DE COBRE



VISITE NUESTRO SALON DE VENTAS

JULIO FABA SEPULVEDA

Agustinas 1169, fono 89990
SANTIAGO - CHILE



Springett pone término a un contragolpe húngaro. Puede observarse que sólo dos magiares aparecen en escena. La razón, una sola. Los húngaros destinaron en general nueve piezas en la defensa. Los jugadores ingleses que aparecen dando respaldo a su arquero son Wilson y Flowers, este último un gran valor en el campo.

(Comenta CARACOL)



El once inglés que perdió dominando el campo dio muestras fehacientes de la depurada técnica de sus hombres y de su solvencia como conjunto.

INGLATERRA DOMINANDO PERDIO ANTE "SU MAJESTAD" EL CONTRAGOLPE.

DOS fuerzas técnicas y tácticamente dispares, como son Hungría e Inglaterra, protagonizaron el mejor match de la segunda fecha del certamen mundial. Si hubo lucha, valiente, dura, no fue ella en ningún caso enconada. Prevaleció la lealtad por sobre el instinto. Si pasaba el balón, lo cierto era que a la siga pasaba el jugador que lo llevaba, porque el enganche de atrás o la maniobra artera eran recursos que se habían vedado tácitamente ambos protagonistas. Por consiguiente el nivel técnico acusado resultó de estimable factura.

Hungría entró a no perder. Fortificó con un enjambre de piernas el bastión de Grosics. Y en esa muralla impenetrable murieron una y mil veces los avances británicos. Duchos en el manejo del balón los magiares, sin embargo, no se contentaron con sólo defenderse. En posesión de la pelota saltaron al campo enemigo en rápidos contragolpes que obligaron a Springett a esforzadas intervenciones. Esporádicas, pero no por eso menos inquietantes para la defensa inglesa. Esa fue la tónica del encuentro. Su majestad el contragolpe en una tarde feliz. Mientras los isleños insistían hasta la saciedad en el pase en profundidad para abrir brechas por donde colar pelotas para Hitchens y Greaves, los húngaros a pie firme se dieron maña para cortar las intenciones apelando a un sentido de anticipación astuto, ágil y sobrio. El fútbol inglés fue siempre de avanzada. Siempre sus pases fueron hacia adelante. En contraste con el magiar, que utilizó el medio campo como una antesala, donde el pase lateral servía de preparación para el estoque en profundidad. Recurso obligado porque necesitaban de ese tiempo para dar oportunidad a sus forwards —tres de ellos siempre en actitud defensiva—, para trasladarse al campo contrario. El proceso en ningún caso demoraba más de lo estrictamente necesario y el contragolpe no se hacía esperar. Pase largo a las puntas o en dirección a Albert.

Si bien es cierto que se vio más el equipo inglés. Que manejó más tiempo el balón. Que mostró mejores figuras individuales, su derrota no debe extrañar, porque los ingleses no salieron nunca de su paso, ni buscaron otros recursos para romper la barrera defensiva húngara que a las claras se veía no era franqueable al pase en sentido vertical. Les faltó imaginación y en ese estéril intento fueron perdiendo no sólo energías sino que esperanzas. El resbalón de Flowers que dejó el balón en los pies de Albert para que éste con galanura, precisión y tranquilo accionar hiciera el segundo tanto, el de la victoria, libre de adversarios, hizo cambiar la fisonomía del juego húngaro. No así el de los ingleses que siguieron en su dominio estéril. Desde ese instante los hombres de Grosics empezaron a hacer tiempo. Sujetaron el balón en el medio campo todo lo permisible, en sucesión de pases laterales e incluso apelando al expediente de lanzarlo a las líneas zagueras. Así defendieron el dos a uno, importándoles poco o nada incursionar en campo contrario. Pero no se crea que el partido perdió por ello vistosidad. Hubo entonces como es natural, más recreo para la vista, alarde de dominio del balón a cuenta de los magiares, como antes hubo más velocidad, menos pausas y más emoción.

Húngaros e ingleses apuraron en suma lo que fue, posiblemente, el mejor partido del torneo hasta el momento. Considerando el equilibrio de fuerzas, la belleza del juego y la técnica de ambos cuadros. El grupo de Rancagua, con estos dos competidores y con Argentina, promete espectáculos selectos para el aficionado al buen fútbol, de uno u otro estilo.

CARACOL

LO MEJOR DEL COMIENZO



Ferenc Puskas es limpiamente despojado del balón, desde atrás, por Pluskal, mientras van tras él cuatro checos más. Característica la acción: siempre había más defensas blancos que atacantes rojos en los avances españoles.

Fotos de F. PAVEZ Y J. SILVA

JUEGO DE EQUIPO

PENSANDOLO bien, me parece que este resultado de uno a cero no llega a decir exactamente la diferencia que, en Viña del Mar, existió entre los elencos nacionales de Checoslovaquia y España. Un gol puede ser tan sólo la resultante de una jugada infortunada o de un acierto aislado. Habla de fuerzas parejas y, en este caso, se advertía claramente que no era así. Mientras España, con individualidades de alta fama, nunca llegó a ser un equipo conjuntado, un bloque sólido y convincente, y llenó el campo con sus yerros y sus ausencias, Checoslovaquia, teniendo también valores auténticos, mostraba la fuerza de un once con plena capacidad de conjunto. Allí no existían vacíos y cada uno sabía lo que estaba haciendo y lo que tenía que hacer. Después de una rápida explosión hispana inicial, muy breve y con un par de disparos secos de Ferenc Puskas, la fuerza colectiva de Checoslovaquia comenzó a hacerse presente y a pesar en los acontecimientos. Su retaguardia no tenía grandes problemas y, si alguno se filtró, ahí estuvo Schirof, seguro y atlético, para solucionarlo. En el centro del terreno, la figura de Masopust imponía su calidad, y, junto a él, el delantero centro retrasado Kvasnak realizaba un trajín muy importante y muy valioso, con su trote engañador y su espigada y poco elegante humanidad. Kvasnak iba y venía, nunca parecía

UN tiro cruzado de Puskas estuvo muy cerca de clavarse en un rincón, pero Schirof alcanzó a manotear la pelota y desviarla. Pero no salió ésta del campo y, medio minuto más tarde —a lo más—, se produjo un centro y Schirof falló en su salida. Cuando el pórtico estaba sin guardia, hubo nerviosidad, pelotazos, pero nunca un pie que aprovechara la oportunidad.

En ese instante estaban cero a cero y un gol podía definir el encuentro.

Más tarde, Rivilla no despejó pudiendo hacerlo y quiso jugar la pelota. Se la quitaron y la recogió Stibranyi. Reija, que tenía que vigilarlo, no estaba en su puesto.

Y vino el gol que definió el partido.



DERECHA: He aquí una secuencia del único gol del partido: Carmelo, en tierra, batido ya desde cerca, y Santamaría llegando demasiado tarde, ya que el puntero checo se cortó solo y remató con comodidad. Luego vemos a Santamaría, con el desaliento visible en su rostro, sacando la pelota del pórtico, en tanto que Stibranyi, pegado a los cáñamos, va a iniciar su alegre carrera hacia el campo. Véanlo cómo levanta los brazos y grita alborozado, y, luego, cómo todos sus compañeros, se abrazan felices, seguros ya del triunfo. El tanto tendría que ser definitivo.

Checoslovaquia, sereno, bien armado, fue un cuadro solvente y de buen estilo. España, guerrero pero sin trabazón, perdió en goles y en juego.

(COMENTA PANCHO ALSINA)





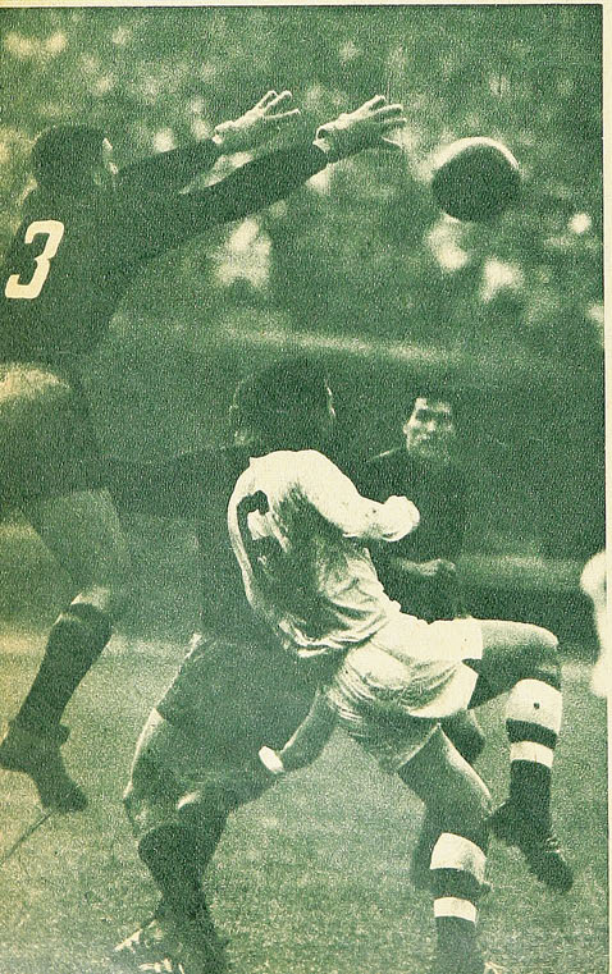
Santamaría y Rivilla llegan tarde para evitar la internación algo acrobática de Adamec. La acción no tuvo consecuencias.













Alegría final del team de Checoslovaquia que, al vencer a España, dio un paso muy importante para clasificarse en los cuartos de final. Los checos jugaron mejor y merecieron la victoria.

Carmelo fue gran figura entre los palos españoles. Aquí aparece atrapando un balón alto, por encima de su compañero Santamaría y del medio zaguero Masopust, uno de los más encumbrados valores del cuadro vencedor.

Salta Eulogio Martínez y su cara da la impresión de que el paraguayo estuviera soplando. Schirof traba al delantero y se advierte más atrás a Luis del Sol.

LA DIFERENCIA MINIMA EN FAVOR DE LOS CHECOS NO DICE EXACTAMENTE EL DESEQUILIBRIO DE APTITUDES QUE HUBO EN EL CAMPO VIÑAMARINO.

tener prisa, pero siempre llegaba. Y todavía pudo verse cómo eran de temibles sus disparos fulminantes a puerta.

SUELEN DECIR en Europa que el fútbol checo es lento. Yo diría que parece lento y que tal impresión es engañosa. Porque siendo los españoles hombres veloces y chispeantes, los checos siempre los ganaron en la anticipación de la jugada y en ello se basó mucho el dominio de éstos.

Pero he dicho que mientras en un team había fuerza colectiva y armazón inteligente, en el otro todo era descompaginación y yerros de inarmonía. Todo esto, cuando uno lo piensa, resulta lógico. Los españoles han venido con un cuadro que no tuvo el acoplamiento necesario, que no ha sido tampoco armado con acierto y que careció de un buen planteo de juego, igual en lo ofensivo que en lo defensivo. Hasta podría decirse que el fútbol español está pagando —¡y vaya si lo ha pagado caro en anteriores ocasiones!— su condición "benaventina" de ser excesivamente alegre y confiado.

Checoslovaquia no ganó por el gol de Stibranyi. No ganó por lo que hizo el jueves en Viña del Mar. Ganó por su preparación, por su preocupación precampeonato. Tal como España perdió por su eterno afán de improvisar alegremente sus conjuntos nacionales.



POCO A POCO los checos fueron llenando la cancha de jugadores blancos. Los punteros, habilísimos, sobraban con excesiva frecuencia a Rivilla y a Reija, que no tenían recursos para anularlos. Santamaría se encontraba con serios problemas por el centro, donde Scrorer y Adamec se filtraban y obligaban a Sedrún, gran figura del team hispano, a intervenciones sensacionales y valerosas. Varias veces el portero bilbaíno escamoteó el balón de los mismos pies de los delanteros rivales, cuando ya el gol parecía seguro.

¡LO QUE SON LAS COSAS! Al equipo español le faltaron, en su debut en Viña del Mar, un viejo y un joven. Uno, para la experiencia, para poner orden en ese ataque desarticulado. Otro, para los arrestos, para el disparo fácil y la entrada astuta y oportuna.

El viejo, Alfredo Di Stéfano, partió de Madrid con un porfiado tirón muscular al que no se le concedió importancia en el momento en que él exigía reposo absoluto. No pudo, pues, estar presente en el campo el veterano sabio y sereno que tanta falta hacía.

El joven, Amancio Varela, se quedó en sus tierras gallegas, porque se estimó que no tenía experiencia, que era demasiado joven...

Dos ausencias terribles.

Al cuarto de hora de juego, ya estaba muy claro el panorama: los checos copaban el juego, presionaban, exigían a fondo a sus adversarios. El ataque hispano estaba quebrado. Puskas sufría estricta vigilancia; Suárez andaba muy atrás; Gento no aparecía ni podía mostrar su velocidad de sprinter, y Eulogio Martínez resultaba tan inexperto, tan lento de reacciones, que era, más que una amenaza para los checos, un estorbo para sus propios compañeros. Del Sol, perdido en la punta derecha, optó por irse al medio y allí trabajó con la vo-

(Continúa a la vuelta)



* ENCIAS SANAS
* ALIENTO FRAGANTE
* ATRAYENTE SONRISA

CON EL USO DEL ELIXIR DENTIFRICO CONCENTRADO

ASTRIJESAN

Bastan unas pocas gotas en un vaso de agua para purificar la boca y refrescar el aliento.

AHORA EN MODERNO ENVASE PLASTICO DE 100 c.c.



Resisten más...

Grant Advertising



El cartero los prefiere por su duración. Resisten el doble que cualquier otro zapato. Exíjalos en su zapatería.

Edrobal M. R.

COMODIDAD IDEAL

46 años de prestigio

VIENE DE LA VUELTA

luntad y la vergüenza que son tan suyas. Pero no bastaba eso para inclinar la fortuna de un partido en el que los contrarios tenían todas las de ganar.

YA EN LOS PRIMEROS 45 minutos, los checos tendrían que haber estado adelante en el marcador. Por juego, simplemente. Pero, comenzando la segunda parte fue como si los españoles hubieran despertado. Se fueron arriba y hostigaron. Pero sin orden alguno, sin profundidad, muy a la buena de Dios y nada más que con pasión y voluntad. Cosas que no siempre bastan para romper una retaguardia bien plantada y de severas normas.

Hasta que, de nuevo, volvió a reinar la mejor trabazón checa y de nuevo fueron ellos los que estuvieron siempre más cerca de la victoria.

Otra cosa: cuando tenía que atacar España, siempre sus delanteros estaban en minoría. Porque la base de la retaguardia estaba en su puesto y luego los españoles, que habían dejado adelante tan sólo a Martínez, daban tiempo a los delanteros checos para llegar y cooperar con la defensa. De ahí que, como fuera, en cada ataque hispano los atacantes estaban en visible inferioridad numérica.

ESPAÑA marcó mal. Se advirtieron desde el comienzo sus yerros. Los defensas de punta marcaron de lejos frente a punteros muy hábiles y veloces. Y esto creaba problemas a los centrales, como es lógico. Y ayudaba al desconcierto total. Por donde se mirara, había en el campo más jugadores blancos que rojos. España nunca pudo emplear el arma que le hacía falta: las alas. Una, porque no existía alero derecho, pues Del Sol jugaba por el centro. Y otra, porque Gento estaba abandonado a su suerte y nunca recibió el juego que él puede aprovechar.

JUEGO RUDO, juego áspero, el de este encuentro. Por los dos bandos. Tal vez los españoles llegaban a él por temperamento. Los checos, por sistema. Pero esto no impidió que se jugara, a ratos, buen fútbol. Bueno, sobre todo por las evoluciones del ataque de los del este y por su tan bien organizada retaguardia, donde cada uno cumplía a perfección y donde no había dificultad en las postas ni en la anticipación. Checoslovaquia jugó con solvencia en su defensa y con buen estilo en su ofensiva. Fue un conjunto que tuvo grandes valores, pero que, más que todo, convenció por su juego de equipo. Ensamblado, con perfecto acoplamiento de todas sus piezas.

PANCHO ALSINA

EL MAS CONFIADO

VIENE DE LA PAGINA 5

selecciones soviéticas. Las escuelas tienen profesores especialistas, de los cuales uno, Tavaroski, vendrá a Chile para desempeñar funciones en este país.

"El fútbol soviético ha creado sus sistemas después de pacientes estudios y ha formado también especialistas para la difusión de sus planes físicos, técnicos y tácticos, todos sujetos a planes con conciencia soviética, que no han sido tomados de ninguna otra escuela. El efecto es obra exclusiva de la dedicación, de la tenacidad y de la eficiencia buscada con voluntad y devoción. Eso es todo. No creemos, por otra parte, que estamos haciendo nada extraordinario.

—ASTROS NO HAY en la selección soviética. Todos son iguales y si bien algunos resaltan por su mayor experiencia y renombre, basados en campañas internacionales intensas, como Lev Yaschin, Igor Netto y Valentin Ivanov, están los jóvenes muy diestros y capaces como ellos. No hay genialidades en el equipo soviético. No puedo nombrar a ninguno en forma remarcable. Les corresponde esa misión a ustedes, los críticos y periodistas que van a las canchas a observar y analizar. Son los que después de cada partido o campeonato señalan y consagran a los hombres y equipos. Yo no lo puedo hacer porque no es mi especialidad.

Gavril Katchalin ha estado amable y hasta expansivo, aunque siempre limitando sus juicios, diciendo con medida lo que puede ampliar o ensanchando lo respuesta para hacerla difusa. No obstante, no puede disimular, aunque evita decirlo, la confianza que tiene en la gavilla de voluntades que obedecen ciegamente a sus directivas, y con agrado.

La realidad es que espera confiado, con la firmeza de quien sabe que dispone de un cuadro magníficamente preparado y disciplinado.

Expresa, por último, algo afirmativo:

—Este conjunto viene en mejor forma que aquél del año pasado en la gira por América del Sur. Es mejor que ese cuadro y le tengo más fe que a los anteriores de justas olímpicas y mundiales.

DON PAMPA

"GIANNI" RIVERA



18 KILATES EN 18 AÑOS

ALESSANDRIA es una pequeña ciudad del Piamonte, situada en el curso superior del Po. Si usted toma el tren que va de Milán a Génova, ni le llamará siquiera la atención el nombre de Alessandria en el rápido curso del "direttisimo". En menos de dos minutos quedará atrás y todo estará olvidado. Y, sin embargo, ha hecho usted mal al no hacer una pequeña evocación de ese pueblo agrícola que para el "calcio" tanta significación e importancia ha tenido en su historia y desarrollo. Porque, bueno es que usted, lector, sepa que ese pueblo de poco más de 80 mil habitantes ha dado a Italia, por una suerte de milagro, los mejores insiders que haya tenido en su historia la "squadra azzurra". Concentre su atención y anote: Balonci eri, Meazza, Ferrari —el mismo que viene dirigiendo la selección y que junto con Meazza son los únicos que jugaron los campeonatos del 34 y 38— y Rivera, ese joven estratego que sobresalió nítidamente el día en que jugaron Alemania e Italia en nuestro Estadio Nacional.

¿Qué tiene Alessandria para haber dado tan buenos futbolistas?

Nada. Las canchas más malas de Italia, duras y pedregosas, en las que jugar fútbol más que placer es sacrificio y cuyos equipos jamás han tenido lugar destacado en los certámenes en que han reinado siempre los Inters, los Milanes, los Juventus o los Fiorentinas. Pero ha dado buenos interiores. ¡Quién sabe si en el sacrificio de jugar en tales terrenos hallemos la razón de tales hallazgos! El trabajo de interior, duro, sacrificado, incansable, pudo haber tenido en Alessandria el crisol más adecuado. Dominar y llevar la bola en céspedes parejos no tiene el mismo valor que llevarlo en campos irregulares, llenos de piedras en verano, y de nieve en el frío invierno piamontés. Allí aprendió Baloncieri, e hicieron sus primeras armas de reclutas Meazza y Ferrari, como lo hizo Rivera hasta la temporada 59-60. Cayó esa vez Alessandria a la segunda división, pero sus arcas quedaron repletas con los noventa millones de liras, producto de la venta de un cadete de 16 años. Giovanni Rivera, "Gianni" para todos, que pasó a las filas del omnipotente Milán, actual detentor del "scudetto" italiano.

¡Ahí está! Alto, fuerte, de poderosa zancada, de trajín sostenido y de técnica que envidiarán los de más años y propaganda.

En el puesto que lo vimos y en la función agotadora de organizador, es casi un debutante. En su club, en el Milán, ese trabajo lo hace Dino Sani, el brasileño de Suecia. Rivera juega más bien en punta, como puntero en ambos lados o como interior izquierdo o centro delantero. En las Olimpíadas fue en este último puesto en que se distinguió, pero para la Copa del Mundo, Italia no podía prescindir de Rivera, por taponada que estuviera la plaza con Omar Sívori, y hasta hubo que sacrificar a Maschio para incluir al joven talento del "calcio".

Así fue como lo vimos, arrogante, dominador, dueño del campo, llenando el estadio con su estatura de futbolista de élite y los ojos del público chileno que pronto sabe reconocer a los cracks. Cuando con Ferrini se llevaron esa pelota con toques de primera, atravesando el campo a lo largo, dejando atrás adversarios, la ovación llegó espontánea. Había sido de las pocas jugadas claras y abiertas que no interrumpieron golpes o rodadas. Un pequeño rayo de sol en una tarde y match grises.

Nos quedamos pensando. ¡Qué lástima que Rivera, ese pequeño coloso de 18 años, no juegue en Sudamérica! En donde el golpe es penado hasta más allá del silbato y en donde el público suele exigir por encima del resultado.

ALBUDI.

RIVERA, "REGGISTA"

DESDE que la pelota comenzó a rodar por el Estadio, vimos de inmediato a un jugador diferente. Los alemanes destruían, algunos de los de la "squadra" contestaban a la rudeza. Muy pocos pretendían jugar, crear. Entre estos pocos, Rivera acaparó la atención de inmediato. Su juego fino, simple, directo, hábil, puso, diríamos, la nota sudamericana en el fútbol típico cuando la Copa se juega entre escuadras del Viejo Mundo. Su constante desmarcación contrasta con la tendencia imperante de pretender recibir el pase teniendo un adversario encima, como confiando en la propia fuerza para destruir la fuerza adversaria. Rivera, en cambio, buscó espacios abiertos, libre de casacas blancas para recibir el pase y entregarlo de inmediato. Nunca se complicó; todo parecía fácil, fluido, en un ambiente de confusión guerrera.

Se le vio jugar con ambas piernas, guapearles a los fuertes alemanes en las pelotas altas, colaborar con Salvadore y Maldini en la defensa, de su pórtico, acompañar a Altafini y Sívori en los ataques italianos, realizar, en suma, una faena completa y brillante, como la que corresponde sólo a los grandes jugadores. Y Rivera, con sus fulgurantes 18 años, ya lo es.

APUNTES

Los ingleses asisten al encuentro de Argentina-Bulgaria. No hicieron comentarios de ninguna especie. Esperaban el encuentro con los húngaros para hacerlos...

—Emociones del primer día de Copa.
—También se juega a la distancia...
—Pronóstico acertado de L. Bocali.
—Amenaza húngara en Rancagua.

ALGUN día, cuando termine el Mùndial, los aficionados que han podido captar la belleza del Estadio en su nuevo aspecto, debieran ir especialmente a conocer lo que no trasciende a la vista. Los camarines, las casetas de transmisión, las oficinas de la prensa, del cable, todo aquello que queda como entre bambalinas y que nos resulta una joya digna de verse.

En Maracaná, no obstante lo majestuoso que es, no hubo instalaciones ad-hoc que hicieran más fácil y más grato el trabajo del periodista. En Suiza improvisaron unos barrancones y en Suecia se logró alguna mejoría —hubo estadios hechos especialmente para la Copa del Mundo—, que no alcanzó, nos parece, a lo que con más sacrificio y menos medios se consiguió en el Estadio Nacional de Santiago.

TIENE algo especialísimo una Copa del Mundo de Fútbol, como ninguna otra competencia —quizás sólo los Juegos Olímpicos— puede proporcionar. Es un clima tenso, nervioso, babélico. Las lenguas se confunden; uno mira, y se encuentra con caras conocidas que demora unos segundos en reconocer. No cabe dudas que la pelota de fútbol se transforma en una alfombra mágica que conduce a los hombres de todas las latitudes a que se concentren en un punto determinado para vivir una inquietud común.

En Suecia, nos despedimos "hasta Chile en 1962". Muchos cumplieron y aquí están. Ese agradable muchacho de Manchester, y ese exuberante gordo Borge Lantz, de Estocolmo, y este cordialísimo Leone Bocali, de Milán, y el infaltable Blasco Moscoso, de Quito, y nuestros hermanos de Lima, que en el escenario de la Copa del Mundo ya no nos parecen visitas...

ADVERTIMOS los sufrimientos de algunos amigos a quienes sus empresas los destinaron a cubrir partidos mientras su propio equipo juega en otra parte. ¡Qué cara tenían los uruguayos cuando Colombia ganaba 1-0! ¡Y cómo se mordía los dedos aquel brasileño cuando se anunció que había terminado el primer tiempo con México 0 a 0...

EL RUMOR de "¡gol, gol!...", que se produjo en otra cancha, distrae un poco de lo que se está viendo, pero es un poco más de salsa de la Copa.

MOMENTOS emocionantes vivimos en las ceremonias previas a la iniciación del partido. ¡Qué bien dichas y qué sobrias —como siempre— las sentidas palabras de Juan Goñi! ¡Qué magnífico ejemplo de respeto cívico dio el pueblo en esa primera ovación que hemos escuchado en mucho tiempo para un Presidente de Chile! Y qué sobrecogedor el instante en que los cadetes militares, Carlos y Pablo Dittborn Barros se cuadraron como estatuas allá en lo alto de la Torre Sur, para izar las banderas y recibir el homenaje enternecedor a la memoria de su padre.

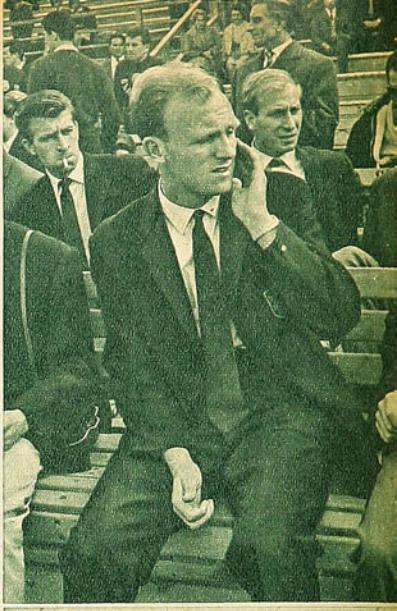
NO quedaron reporteros gráficos, naturalmente, en las inmediaciones de la Tribuna de Honor una vez que se inició el partido. Fue una lástima, porque habría sido una primicia ver el entusiasmo con que S. E. el Presidente de la República se levantó de su asiento, con ancha sonrisa, para aplaudir el gol de empate de Chile.

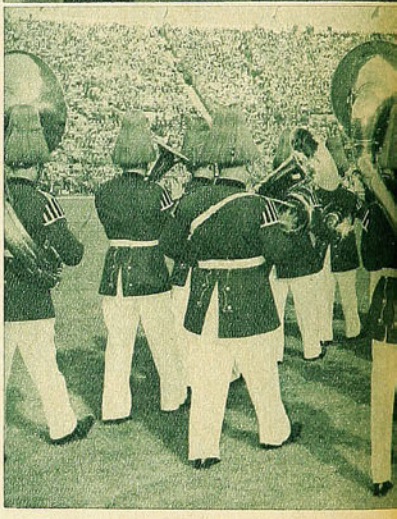
UN CONTRASENTIDO: En la primera fecha de la Copa arbitraron un inglés, un suizo, un español y un húngaro. Y el único partido que empezó atrasado fue el del inglés.

"No es para publicarlo, pero aquí tiene un pronóstico "Reservado"; hoy, Chile 3, Suiza 1; mañana, Alemania 1, Italia 1", nos condifenció en la tribuna el prestigioso director de "Il Calcio e il Ciclismo Illustrato", Leone Bocali. Doble acierto, aunque alemanes e italianos hayan empatado a cero.

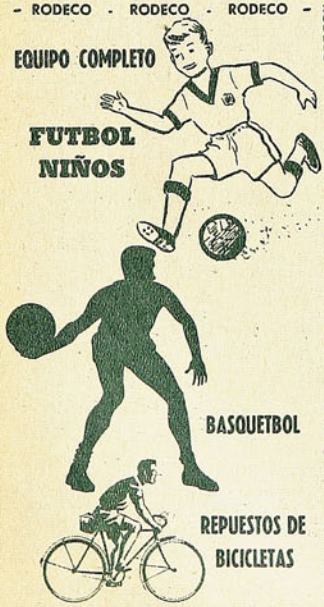
¿QUE pasó con esos enormes claros —verdaderos paños desocupados— en la Tribuna Andes? Se había informado que fue la primera localidad agotada. Puede ser que los compradores sean los que, en la primera fase de la competencia, andan por otras subsedes (brasileños, por ejemplo), o, sencillamente, que la adquisición de abonos no sólo respondió al entusiasmo deportivo por ver el Campeonato, sino al comercial por hacer un buen negocio en el momento oportuno...

LOS gritos de aliento en Rancagua fueron para los búlgaros; por eso, el gol argentino, el único del match, apenas si fue festejado por los hinchas que llegaron de allende los Andes. Como no hubo goles búlgaros, la masa se desquitó festejando las noticias que los transmisores hacían llegar de la capital. Cada gol chileno hizo levantarse al público como un solo cuerpo en vítores y aplausos que llegaron a emocionar.





- RODECO - RODECO - RODECO -



Maleteria - Portadocumentos
Bolsones colegiales - Zapatillas Gimnasia
"RODECO"
Marca Registrada
Gabriel Cordero
Chacabuco 1 C., SANTIAGO

- RODECO - RODECO - RODECO -

COMO buenos puristas del fútbol, los argentinos en su debut mostraron su fino estilo, pero en una exposición sin consistencia. Como un discurso muy florido, pero sin médula.

APUESTOS huasos, luciendo mantas multicolores, sirvieron de cicerones o acomodadores en el estadio de la Braden. Como para mostrar al mundo que los esfuerzos no correspondían a unos pocos, sino a Chile entero.

LOS ingleses no se molestaron en espiar los entrenamientos de sus rivales en los días previos al 30 de mayo. Pero el miércoles estuvieron todos, de capitán a paje, mirando jugar a Bulgaria y Argentina. Reparando en el hecho, un periodista rancagüino le dijo a Winterbottom:

—Es una lástima que no haya visto también a los húngaros.

—No importa —contestó el coach inglés—; la FIFA me va a conceder ma-



La tradicional apertura de toda gran competencia que se celebra en Chile tuvo el Mundial de Fútbol. Hubo notas muy emotivas. Con su marcialidad y colorido de siempre, la Escuela Militar rindió los honores de ordenanza.



Tonadas y cuecas — expresión de auténtica chilenidad— en la reunión inaugural de la Copa en Rancagua. Garbosos huasos, típicamente ataviados, hicieron de acomodadores en el reducto de la Braden.

ñana 90 minutos para mirarlos a mi antojo.

ORGANIZACION perfecta. Para que jugara el local, tarde con sol. Para que jugaran entre sí dos equipos europeos, tarde gris y hasta un poco de lluvia.

LOS AFICIONADOS que concurrieron al Nacional el jueves ya saben lo que es el "fútbol de fuerza" del que muchas veces habíamos escrito. Sólo faltaría agregar que ése de alemanes e italianos fue fútbol de "fuerza bruta".

TODO lo que recibían en el área alemana Altaffini, Sívori, Menichelli y otros, lo pagaba en el otro lado el rubio Haller.

PREOCUPACION argentina a medida que llegaban las noticias de Rancagua. Entre sus planes, estaba ganar a Hungría. El triunfo de los magiares sobre Inglaterra les complica el panorama.

A LOS 25, a los 27, a los 29, a los 30, a los 31 y a los 33' del segundo tiempo, corners concedidos por Rusia. A los 34.30 ¡gol de Rusia! Esto lo hemos visto muchas veces; el equipo que perdiendo 1 a 0 ataca denodadamente en busca del empate, se adelanta y le hacen el 2 a 0. Le ocurrió a Yugoslavia en Arica.

UNA selección española sin Di Stéfano es como Sansón tras la traición de Dalila.

YA HA servido para algo importante este Campeonato del Mundo: para demostrarle a los aficionados chilenos que se puede ver fútbol con lluvia, siempre que se lleve un paraguas...

SUIZA

LA selección suiza, en su presentación debut mostró disposiciones defensivas de valor indiscutible. Pero creemos que, pese a lo dicho, sus mejores valores estuvieron en la vanguardia. Pottier y Allemann fueron valores que resaltaron de inmediato. Veloces y dinámicos, dieron duro trabajo justamente a dos baluartes de nuestra organización defensiva. El otro gran precio de Suiza, Eschmann, no se hizo notar. Valioso su trabajo de organizador pero apoyando en un trajín demasiado recio, especialmente en el celo mostrado en la marcación de Toro. A éstos habría que agregar la labor de Elsener, el guardián helvético, sin duda el mejor exponente de la retaguardia "cerrojista". Arrojado, ágil, fuerte, de inmejorable ubicación, evitó a su país una goleada mayor.

Casa de Deportes CHILE

Fábrica de medias, pantalones, camisetas de raso y gamuza, y de las afamadas pelotas marca "CHILE" y "MUNDIAL".

FUTBOL:
JUEGO CAMISETAS GAMUZA GRUESA, TEÑIDO SOLIDO:
Cuello V., un color, E° 23,00; rayadas o bandas . . . . . E° 24,00
Cuello sport, un color, E° 26 00; rayadas o bandas . . . . . E° 28 00
JUEGOS CAMISETAS RASO, DE PRIMERA, TEÑIDO SOLIDO, HECHURA DE LA CASA:
Un color, E° 36 00; bandas o rayadas . . . . . E° 38,00
PANTALONES COTTON, CON CORDON; BLANCO, AZUL Y NEGRO:
Para niños, 8 a 10 años, $ 895; 14 a 16 años . . . . . $ 945
Para adultos, Nos. 4 y 5, $ 1.040; con cinturón . . . . . $ 1.100
PANTALONES EN PIEL LEGITIMA:
Con cordón, E° 1,25; con cinturón, E° 1,35; tipo short . . . . . E° 1,60
PANTALONES GABARDINA, BLANCO Y AZUL:
Con cinturón, E° 1,40; acolchado . . E° 1,60
Con doble elástico y cordón, pretina alta (short) . . . . . E° 1,70
MEDIAS LANA GRUESA, PUNTA Y TALON REFORZADOS:
Un color, E° 1,65 rayadas y blancas enteras . . . . . E° 1,80
MEDIAS LANA DELGADA, UN COLOR O RAYADAS:
Para niños, 8 a 10 años, E° 0,93; juveniles . . . . . E° 1,05
Para adultos . . . . . E° 1,20
ZAPATOS MARCA "CHILE":
N.° 26 al 29, E° 3,20; del 30 al 33, E° 3,80 del 34 al 37, E° 4,25 del 38 al 44, E° 4,80
ZAPATOS EXTRA "CHILE", COSIDOS EN EL ENFRANJE:
N.° 34 al 37, E° 6,90; del 38 al 44, E° 7,50
ZAPATOS EXTRA "CHILE", SUPERIORES, COSIDOS, CAÑA ALTA Y PUNTA DURA:
N.° 37 al 44 . . . . . E° 9,75
En punta blanda y suplente reforzado . . . . . E° 10,50
Con doble costura y refuerzo al costado . . doble fibra, N.° 37 al 44 . . . . . E° 12.50
PELOTAS MARCA "CHILE":
12 cascos, N.° 1, E° 3,85; N.° 2 E° 4,85; N.° 3, E° 5,80; N.° 4, E° 8,00 y N.° 5 . . . E° 9,15
De 18 cascos, finas, reglamentarias (oficiales), E° 11,80; N.° 6 . . . . . E° 13,00
PELOTAS MARCA "MUNDIAL":
18 cascos, finas, reglamentarias (oficiales), E° 12,50; N.° 6 . . . . . E° 14,50
BOLSAS PORTAEQUIPOS, EN LONA AZUL O CAFE:
Chicas, E° 1.05 medianas, E° 1,20 grandes . . . . . E° 1,40
Con manillas, tamaño grande . . . . E° 1,80
Blusón para arqueros, en gamuza . . E° 3,35
Blusón para arquero, en gamuza gruesa, teñido sólido . . . . . E° 4,10
Cuello de lana . . . . . E° 6,80
ZAPATILLAS PARA BASQUETBOL, "PIVOT", "SELLO AZUL":
N.° 30 al 33, E° 3,00; 34 al 38, E° 3,30; 39 al 44 . . . . . E° 3,50
ZAPATILLAS PARA BASQUETBOL, "FINTA", SELLO AZUL:
N.° 35 al 38, E° 5,35; 39 al 45, E° 5,60.
SLIPS ELASTICOS, MARCA "ATLETA":
N.° 1, E° 2,25; N.° 2, E° 2,40; N.° 3, E° 2,50; N.° 4 . . . . . E° 2,65
RODILLERAS MARCA "ATLETA":
Lisas, el par, E° 1,90; con fieltro, par, E° 2,90
Especiales para arquero, con esponja, par . . . . . E° 3,35
Tobilleras, marca "Atleta", par . . . . E° 1,90
Muñequeras, cada una . . . . . E° 0.30

Casa de Deportes Chile
San Pablo 2235 - Fono 66104 - Casilla 5568
Sucursal: San Diego 1570 - Fono 55415, SANTIAGO

MIGAJAS

Por Jumar

EN rueda de colegas se comentaban anécdotas. Y un uruguayo sacó a relucir un recuerdo de Ambrois en el Sudamericano del 57, en Lima. Jugaban los celestes con Perú, y Ambrois se cortó libre de rivales para hacer el tanto en gran estilo. Zegarra, el gigante limeño, se estiró inútilmente y quedó tendido en el césped. Y al pasar, Ambrois le dijo:

—¡No te tirés, que te vas a ensuciar!...

—*—

EL mismo periodista nos apuntaba que en ese Sudamericano hubo un hecho que no todos destacaron. Gonçalvez, que debutó por la selección oriental con gran resultado, tenía 19 años y no pertenecía a ningún club profesional. Simplemente venía del amateurismo. Y de un club de barrio pasó a vestir la celeste para convertirse en figura de aquel torneo. Notable.

—*—

SIN embargo, el fútbol chileno también tiene algunos casos semejantes. Bernardo Bello, juvenil de Quillota, fue contratado por Colo Colo y debutó en el acto contra Partizán... Y a los pocos días integraba la delantera chilena contra Paraguay. Fue en las eliminatorias para Suiza, el 54. ¿Recuerdan?

—*—

INTERIORIZADOS en la historia de Chile, algunos periodistas extranjeros demostraron su simpatía por Manuel Rodríguez, personaje popular y simpático que aparecía por todas partes con los disfraces más extraños. Y un argentino apuntó, graciosamente:

—¡Che, ése fue el primer wing fantasma que tuvieron ustedes!...

—*—

LOS recluidos de la cárcel pública organizaron una réplica del Mundial con los mismos equipos y el mismo fixture de la Copa del Mundo. Excelente idea, que contó con la anuencia del Cardenal Silva Henríquez y autoridades de diversa índole. Pues bien, llamó la atención desde el primer momento la generosidad de los marcadores, ya que varios partidos terminaron 10 a 6..., 11 a 2..., y así por el estilo. Y alguien encontró una razón muy de moda:

—Es que aquí suelen fallar los "cerrojos"...

—*—

EN Rancagua estaba todo el mundo pendiente de lo que acontecía en Santiago. Jugaban Argentina con Bulgaria, pero las radios sintonizaban el pleito de Chile y Suiza. Por ahí se produjo el gol de Ramírez en los momentos en que Marzolini paraba una pelota. Y fue tan grande la ovación, que el defensa argentino detuvo el juego con el convencimiento de que había hecho la gran jugada de su vida...

—*—

ALGUNAS salidas chispeantes en el mundial carcelario a cargo de los propios reclusos. Cuando Vernon Morgan —el cotizado periodista británico— dio el puntapié inicial, uno le dijo:

—Aquí lo único que queremos es que nos echen de la cancha...

—*—

A su vez, el colega londinense apuntó, en relación con el reglamento:

—Me imagino que en este campeonato todos los tiros son penales...

—*—

ESTOS italianos son terribles con esto de los "oriundos". Una verdadera enfermedad. Al día siguiente de la reunión inaugural, por ejemplo, ¿saben lo que se dijo en "Stampa"? Que el Presidente Alessandri también era oriundo...

—*—

AL respecto se les olvidó agregar una cosa. Que nuestro Presidente sólo juega por Chile.

—*—

PARA la historia: la numeración de Suiza frente a Chile fue la siguiente: el arquero Elsener jugó con el N.º 1; Groberty con el 9; Schneiter, 7; Morf, 5; Tacchela, 8; Weber, 13; Antenen, 15; Wuethrich, 21; Eschmann, 17; Pottier, 18, y Allemann, 14. ¿Podían ganar con esa numeración? Imposible...

—*—

REFLEXION del comentarista argentino Horacio Besio después de ver a italianos y alemanes en el Estadio Nacional:

¡Pero, Dios me libre!... Con la leña que han dado estos tipos hay como para pasar un invierno en Rusia...

—*—

ESTADISTICAS del Mundial después de la segunda fecha:

Ocho partidos: 16 goles en total y 34 lesionados...

—*—

LO escuchamos en la tribuna de prensa en el match Italia - Alemania, cuando se jugaba al rojo, sin contemplaciones:

¡Qué raro este árbitro Davidson!... ¡No le gusta cobrar y es escocés!...





VEA EL MUNDIAL EN SU CASA



- SIN COLAS
- SIN FRIO
- SIN LLUVIA

RESERVE A TIEMPO SU TELEVISOR

WESTINGHOUSE

EN

radar

BANDERA Y AGUSTINAS



LEONEL SANCHEZ,
delantero de la Selección
Nacional.


estadio
M. R.


PLAYFLEX
Bata
PLAY-FLEX

estadio

El año pasado, cuando la selección nacional efectuó su gira por Europa y sufrió algunas derrotas la defendimos de los ataques de que fue objeto. Se le criticaba a nuestro fútbol, en esa ocasión, su inferioridad frente a Francia, Alemania e Irlanda. Decíamos que no existe razón alguna para que Chile, pequeño país de escasa población y modestos recursos, supere en actividad alguna a las viejas naciones europeas, dueñas de seculares tradiciones, con un pasado y un presente ricos en estimulantes factores impulsores de todo orden.

Ahora Chile vence a Rusia y se clasifica semifinalista de un Campeonato del Mundo. (Escribimos antes del partido con Brasil.)

Aquellas razones esgrimidas para justificar y explicar derrotas sirven pues de nuevo para dar verdadera proporción a la hazaña cumplida por los futbolistas de nuestro país. Elevándose por encima de todas esas desigualdades, Chile se proyectó en un deporte tan popular como el fútbol, por encima del coloso ruso. Una lucha entre David y Goliat. 21 millones de kilómetros cuadrados, mayor superficie que Europa entera, en contraste con los 742 mil de nuestro territorio. 228 millones de habitantes, frente a los 8 millones de chilenos. Un millón y medio de jugadores inscritos en Rusia, junto a los 69.300 que están registrados en los clubes nacionales. Agréguese el hecho de que la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas mira hacia la actividad deportiva como hacia un campo propicio para aumentar los efectos de la propaganda de tipo político en que se encuentra empeñada. Con este propósito el Estado en Rusia no sólo vela por la buena marcha de la actividad deportiva en la población, sino que hace pesar toda clase de recursos para que el deporte ruso progrese y ofrezca al mundo una muestra más de lo que pretende ser una superioridad total.

Estas cifras y este espíritu reflejan la magnitud de la hazaña chilena. En Chile el deporte vive su propia vida sin gran preocupación del Estado. Es una actividad particular que se sustenta con sus propios recursos. Sólo el profesionalismo, en el fútbol, ha permitido el aporte de mejores recursos en Chile. Y justamente al producirse este concurso, surgido del interés del público y de su adhesión permanente, se ha podido apreciar cómo es de apta la condición física e intelectual de los hijos de esta tierra para alternar de igual a igual y aun para superar —como estamos viéndolo en este Campeonato del Mundo— a los representantes de viejas razas proverbialmente bien dotadas.

Mucho nos esforzamos por organizar este magno torneo. Mucha gente trabajó, salió de su vida habitual y sufrió durante el período de gestación. Un gran esfuerzo colectivo debió desplegarse para hacer realidad la idea de Ernesto Alvear. Costó la vida a Carlos Dittborn. Nada hay tan valioso como la vida del hombre; sin embargo, este panorama ligeramente esbozado en estas líneas hará reflexionar, sin duda, a nuestros hombres de Gobierno. Les ha mostrado a ellos, tan indiferentes hasta ahora, cómo es de importante el deporte, cómo a través de él se proyecta un país hacia el exterior, llamando la atención del mundo con sus virtudes. Ya no será posible poner oídos sordos a sus justas demandas.

A. J. N.

Director: ALEJANDRO JARAMILLO N.

Dirección y Administración: Avenida Santa María 0112, 2.º piso, Depto. F., Casilla 3954. Fono 392116.

Año XXI — N.º 994 — Publicación Semanal — Santiago de Chile — 14 de junio de 1962.

PRECIO DE VENTA EN TODO EL PAIS: E° 0,45 ($ 450).

AEREO NORTE E° 0,03

ASORBITOS

CONTRA lo que pudiera pensarse, Bulgarelli no jugó por Bulgaria, sino que fue el goleador de los italianos.

PASO el Mundial. Ahora podrá Di Stéfano reaparecer por el Real Madrid . . .

REFLEXION de Yashin después de los taponazos de Leonel y Rojas: "¿Cómo decían que Chile no lanzaba cohetes?"

LA única manera de que Alemania llegara a la final, sin patear al arco, era ganando los sorteos después de los empates.

DESPUES de todo, es muy lógico que en el gol de Leonel el arquero ruso haya estado en la luna . . .

TOTAL, que a la larga, el Comité del Mundial debía haber enviado una nota de agradecimiento a los alemanes por habernos mandado a Arica.

SE disculpaban los jugadores chilenos de los pases al contrario contra los rusos: "Es que estamos habituados a buscar la camiseta roja . . ."

DESDE LA ALTURA

CHILE fue el domingo un carnaval inmenso, en que se cantó por la consagración mundial de su modesto fútbol.

Ayer el panorama puede haber sido muy distinto. Quisieron las alternativas de la competencia que en las semifinales de la Copa se encontrara nuestro equipo con el actual campeón. Cuando palpitábamos la eclosión de aquella victoria, nos asaltó también un temor. Ya hemos visto otras veces estas manifestaciones multitudinarias al conjuro de un suceso lleno de promesas. Pero hemos advertido también los efectos contrarios. Tras el sol, suele venir la tormenta. Nos preocupó el entusiasta ambiente por cuanto pudiera gravitar en la serenidad de nuestros jugadores. Esa exigencia exterior, esa presión suele ahogar y agobiar. Chile puede haber perdido con Brasil y el contraste pudiera ser demasiado violento.

El deporte ha brindado horas de inmensa alegría a nuestro pueblo sufrido y viril, que pocas oportunidades tiene de alegrarse. Que no se pierda el sentido de las proporciones, ni se exija más de lo que es prudente, humano y posible. A pocos les escuchamos reconocer que la selección chilena había cumplido con creces llegando a las semifinales. El título puede ser o haber sido una posibilidad matemática, pero también existen las posibilidades deportivas de perder, así como se gana. Si tenemos conciencia de que nuestros jugadores defendieron el suceso del Campeonato, si nos parecieron héroes el domingo, que no nos parezcan ahora unos mequetrefes si las cosas se han dado como perfectamente pueden darse en el deporte, tanto más cuando esas opciones deportivas y matemáticas se han defendido frente al Campeón del Mundo.

Que si se ha perdido, la exaltación del domingo no haya sido sepultación de ayer. Si se ha ganado, valen igual los conceptos para la última jornada. Gócese el triunfo intensamente, pero prepárese el espíritu para afrontar la etapa decisiva, como debe afrontarse siempre una lucha deportiva.

A. V. R.

SEGUN Helenio Herrera, España fue el mejor equipo de la subsede viñamarina. Claro que los españoles habrían preferido que hubiera sido el peor, pero que se hubiese clasificado.

SALOMONICO resultó el proceso eliminatorio de los primeros ocho. Quedaron fuera cuatro equipos europeos y cuatro americanos.

EL favorito de Fouilloux en este Mundial es el representativo yugoslavo. Porque es el equipo de Tito.

HACIENDO honor a sus históricos quesos, los suizos fueron los más agujereados en el Grupo Dos.

VAMOS a ver ahora cómo se las arreglan el famoso Rappan y el no menos famoso Helenio Herrera para no "pasar a la historia".

ESTAMOS jugando equivocados, dicen ahora, después de su eliminación uruguayos y argentinos. Como hace cuatro años. Como lo dirán a lo mejor en Londres el 66.

CACHUPIN







LA FAENA NACIONAL

CONFIRMACION DE TODO UN TRABAJO PREPARATORIO INTENSO ES LA CAMPAÑA REALIZADA HASTA LOS CUARTOS FINALES

PARA muchos ha resultado sorprendente la actuación del equipo chileno en la actual Copa del Mundo. No vamos a ser tan jactanciosos que no nos sorprenda que el equipo haya llegado hasta la semifinal de la competencia más importante que se realiza en el mundo en esta materia. Es que la misma satisfacción nos habría embargado si nuestro representativo hubiese quedado sólo en los cuartos. La faena, el cometido, ya estaba realizado. El premio al esfuerzo y preparación ya estaba conseguido.

Por lo demás, hace ya algunos años que vienen sosteniendo estas mismas páginas que el progreso de nuestro fútbol lo ha habilitado para entrar al Estadio Nacional si no con arrogancia de vencedor, por lo menos sin ningún tipo inhibitorio de complejos que traben e impidan realizar lo que sabe. La madurez de nuestro equipo nacional quedó demostrada en cotejos preparatorios a la Copa del Mundo, y hace ya varios años que el mundo del fútbol ha sabido pronunciar con respeto el nombre de nuestro país. No en vano Argentina, Uruguay, Brasil, Perú entre los sudamericanos; Alemania, Francia, Hungría y la URSS entre los europeos, supieron que a Chile no se viene más a pasear, y que si se quiere obtener algún halago, menester es levantarse temprano y trabajar duro. Porque, y ya lo hemos dicho en ocasiones anteriores, si hasta la Copa del Mundo no habíamos podido hacernos notar por la categoría particular de alguna de nuestras individualidades, habíamos ya conquistado el argumento de que nuestro representativo sería tarea dura a lo largo de la difícil competencia.

Vimos pasar por nuestros pastos selecciones que llegaron precedidas de un renombre y categoría que no estuvieron ni cerca de justificarse entre nosotros. Seguimos de cerca sus trabajos preparatorios, rodeados de misterios y leyendas que, al fin y al cabo, sirvieron sólo para ocultar sus propias incapacidades. Por el contrario, el cuadro nacional, con su política de puertas abiertas, mostró, a quien quiso verlo, filmarlo y hasta televisarlo, cómo es su preparación y en base a qué razones entraba en la Copa del Mundo, no en calidad de "out-sider", sino como un competidor más que expondría sus razones con parecidos derechos a los más encumbrados.

Ha puesto en la competencia, hasta el momento, la solidez y disciplina de su organización defensiva, con ductilidad de recursos que no han transformado nunca esa retaguardia en algo estático, sin vida, como lo han mostrado otras selecciones que participaron en el torneo, viéndose, en cambio, que dentro de la disciplina con que ha actuado siempre esa defensa, lo creador, la inspiración y la calidad individual siempre ha tenido —como la tendrá siempre en fútbol— papel preponderante.

Seguramente que en la comparación —absurda tratándose de una unidad— se pretenderá ver que el ataque no rindió en la medida de lo que el aficionado esperaba. Alguien pretenderá que Honorino Landa y Fouilloux no resultaron la sensación que insinuaron en la fase preparatoria. Es que la explicación hay que buscarla en la rudeza con que las defensas europeas defienden sus posiciones, rudeza que descompone el juego fino y elegante de los puntas de lanza de nuestra vanguardia. DESCOMPONE, no anula. Debemos sí reconocer que habíamos anticipado que la velocidad y técnica del "tandem" nacional vencería la reciedumbre defensiva europea. Nos equivocamos, porque esa política de "no pasarán", pelota o jugador, no entró en nuestras predicciones y tanto Landa como Fouilloux o Tobar "sufrieron" en la Copa del Mundo. Su posición en el campo, muy adelantados para obligar al adversario a mantener gente en sus proximidades, determinó que para iniciar sus jugadas tuvieron siempre que soportar la ruda carga de los defensores. Fenómeno que no se advirtió en Ramírez y Leonel Sánchez, quienes, entre sus funciones específicas, cuentan la de retroceder para iniciar sus avances desde atrás.

Todo esto lo vino mostrando Chile desde hace tres o cuatro años. Esto lo sabía el mundo y Chile, ganando o perdiendo, no lo ocultó. Mas, como resulta notorio, el proceso preparatorio intenso y concienzudo fue mostrado en la Copa del Mundo. Ahí está. Semifinalista. Entre los cuatro equipos más gallardos del mundo y mirando hacia atrás a potencias europeas llenas de alcurnia y realeza. Creándose su propio nombre y pisando fuerte en un terreno en que sólo pisan los buenos.

ALBUDI.



GRAVITACION

TRAS EL TRIUNFO SOBRE LA U. R. S. S. CHILE FUE UN CARNAVAL INMENSO.

(Escribe AVER.)



Jorge Toro no puede disimular su emoción cuando su propio compañero, Fouilloux, y un espectador lo levantan en hombros. El insider fue uno de los arquitectos de la victoria.

HABIAMOS visto un partido y vivido otro. Los transistores funcionaron toda la tarde y lo que al comienzo era un murmullo de voces lejanas, se fue transformando en estruendo. El público llegó muy tranquilo al Nacional, pero fue perdiendo la serenidad a medida que avanzaba el encuentro de Chile con la Unión Soviética, allá en Arica. Ya no se trató de la explosión en el gol de Leonel Sánchez, del "ooh" desalentado en el empate de Mesji ni del griterío infernal cuando Eladio Rojas respondió al impacto soviético con su soberbio disparo de distancia. Fue cada jugada la que provocó distinta reacción, como si se la estuviera viendo. Observamos las caras de sorpresa con que se miraron yugoslavos y alemanes, cuando una estridente silbatina atronó el aire, sin que allí, en la cancha, hubiese sucedido nada que la mereciera. Es que en ese momento... le hacían un foul a Landa. No había nada que aplaudir tampoco, cuando estalló el aplauso entusiasta, porque en Arica Escuti había atrapado una pelota difícil...

Milagros o inconvenientes del progreso. Hubo que hacer acopio de un prodigio de concentración para apreciar exactamente lo muy bueno que hacían Alemania y Yugoslavia en el campo. Esas cincuenta mil personas que concurrieron al Nacional el domingo fueron como los "zombies" de la fantasía. Estuvieron de cuerpo presente en las graderías de Ñuñoa, pero inconscientemente.

CUANDO terminaron los partidos, más o menos simultáneamente empezó la locura. Nadie podrá saber si el aplauso final, se lo brindaron a los yugoslavos por su magnífico triunfo, o si ellos fueron como aquellos artistas que reciben el "Oscar" de Hollywood, o esos intelectuales que recogen el Premio Nobel en el Konserthuset de Estocolmo, en representación de los agraciados distantes...

Hacía rato ya que había finalizado el encuentro y los espectadores no se movían de sus lugares. No querían irse, porque el vecino de asiento seguía sintonizando la fiesta de Arica, la vuelta olímpica de los jugadores, llevados en hombros, las entrevistas en los camarines, la vibrante ceremonia de clausura de la Subsede. En los pasillos interiores de las instalaciones de Prensa funcionaban nerviosamente los morses, las máquinas de escribir, los teléfonos, toda esta complicada red tendida para informar al mundo de los acontecimientos de la Copa. Desde una terraza miramos hacia las avenidas y vimos la marea humana que se alejaba en alegre y multicolor desfile.

ERA temprano. La hora de iniciación de los partidos, en prevención de que pueda haber complementarios, nos dejaba prácticamente toda la tarde para trabajar tranquilos. Las oficinas de redacción de ESTADIO estaban solitarias. A esa hora, sólo habíamos llegado los que quedamos destacados en Santiago. Quisimos escribir de inmediato el comentario de Yugoslavia-Alemania, pero nos sorprendimos con que también se nos venían a la mente imágenes lejanas y que nos sacudían los tímpanos ecos ruidosos de transmisiones radiales, de aplausos y de gritos. Por sobre la figura diestra de Sekularac se nos interponía la de Leonel Sánchez, por sobre la imponente de Schnellinger, la de Raúl Sánchez... Quién sabe cuánto rato estuvimos disfrutando íntimamente el eco del triunfo trascendental y distante, traicionando inconscientemente nuestra obligación profesional de ser fríos, objetivos, independientes de emociones.

Fue una insistente sinfonía de bocinas que venía de todas partes, la que nos sacó de la abstracción. Nos asomamos a las ventanas y vimos una enorme congestión de tránsito en los contornos de la Plaza Baquedano. Rumor de cantos, sones de cueca alegre, y un "Chi..., chi..., chi..., le..., le..., le... ¡Viva Chile!", que se iba haciendo más nítido y más robusto. Salimos a la calle y nos encontramos con el carnaval del triunfo.

Los más lujosos automóviles habían



Se retira vencido el equipo de la Unión Soviética. Su dignidad en la caída fue una de las imágenes que se quedaron prendidas a las retinas de quienes estaban en el estadio de Arica.

NACIONAL

EL FUTBOL CON SU EMBRUJO CONMOVIO A LA CIUDADANIA ENTERA, DESDE ARICA HASTA LA ANTARTIDA.



Mucho se había contenido Fernando Riera a través de las duras jornadas del Mundial. Al término del partido y cuando Leonel Sánchez corrió a abrazarlo, dio libre cauce también a su regocijo. Confundidos en un gesto común están el autor del primer gol chileno y el entrenador.

sacrificado su pulcritud para inscribir motes alusivos al vodka vencido y a la "chicha" vencedora; a los sputniks, al oso ruso y al "ratoncito" criollo. Un común deseo colectivo de desahogar la emoción contenida trajo a gente de todas partes al centro; camiones engalanados como para una verbena, antorchas, coros; gente que iba, simplemente, sin saber para dónde y a qué... Una dama eufórica pagó una apuesta, lanzándose vestida a una pileta... Otras conversaban en una esquina: "No oigo más la radio, niña; en esos últimos cinco minutos del partido, casi me muero de los nervios". "Esto te pasa porque no entiendes nada de fútbol; yo, en cambio, como soy fanatincha, "sabía" que la defensa nuestra está hecha para eso, para que la dominen y no pase nada"...

Durante mucho tiempo anduvimos empapándonos de esta expresión popular, auscultando esas alegres palpitaciones de fervor deportivo, escuchando comentarios, viendo reacciones. Haciéndonos nuestras propias reflexiones. ¡Qué grande es el fútbol!, pensamos interiormente. Nada puede producir este desborde tan sano, sacar a la gente de sus hondas preocupaciones y aflicciones del diario vivir. Ni el financista que pasa pendiente del alza del dólar, ni el político que se afiebra en la aplicación de su ciencia, ni el internacionalista, que en otras circunstancias habría estado prendido a la radio escuchando los datos de las elecciones presidenciales del Perú, tenía en esos momentos otra preocupación que no fuera el comentario de privilegio en la Copa del Mundo.

Chile se había asegurado un lugar de privilegio en la Copa del Mundo.

PENSAMOS en lo que sería Arica en esos momentos. En la vibrante jornada vivida en el Estadio Carlos Dittborn, con sus prolegómenos nerviosos y su epílogo emocionante. Al día siguiente, Julio Martínez nos contó los detalles. Aquello fue espectacular desde la víspera. Puede decirse que desde que llegó la selección chilena a ocupar el recinto que habían dejado los uruguayos, en la entrada del valle de Azapa, Arica, tan nuestra, sintió el bullir de chilenidad al conjuro de la ocasión trascendental.

Después vinieron las decoraciones al marco. Seis vuelos especiales, con sus potentes cuadrimotores tuvo que hacer LAN-Chile; siete Subsecretarios de Gobierno ocuparon la tribuna oficial; entusiastas parlamenatrios se desplazaron al Norte, no para hacer labor política, sino para ver el partido. S. E. el Presidente de la República, entusiasmado desde que vio el encuentro de Chile con Suiza, envió un cálido y alentador mensaje a los jugadores chilenos el día antes del match. El Subsecretario General de Gobierno llevó personalmente el saludo presidencial a la concentración y aseguró que el Primer Mandatario de la Nación estaba "futbolizado" y que se ponía muy nervioso con los relatos de los partidos de Chile; por eso, había decidido no escuchar las transmisiones, pero que por teléfono le dan los pormenores...

El encuentro mismo fue dramáticamente vivido por los ariqueños. El estadio se remeció hasta sus cimientos profundos en cada uno de los impactos que decidieron el triunfo. Y al final, todas las severas providencias adoptadas resultaron estériles para contener el delirio popular; durante largos minutos los jugadores fueron paseados en andas.

Estaba dispuesto que, pasara lo que pasase, la Subsede de Arica se clausuraría con una sencilla ceremonia. No pudo resultar más emotiva, después del triunfo chileno. 40 banderas fueron arriadas al son del Himno Nacional, coreado con unción por el público.

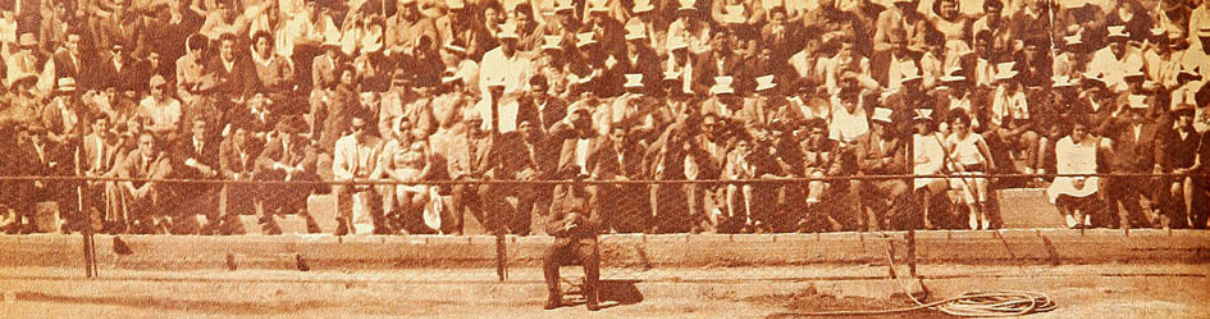
El estadio se quedó solo. Se fueron silenciosos los jugadores soviéticos, que habían sido hidalgos adversarios y nobles perdedores. Se liberaron los jugadores de la euforia, y empezó la otra fiesta, la de las antorchas, la de las banderas tremolando a la brisa de las pampas, de las bocinas atronando el espacio, de los cantos y las cuecas. Desde su concentración, los seleccionados chilenos enviaron un cable a un recién nacido, dedicándole la victoria; el infante se llama Tomás Dittborn Barros, hijo de Carlos Dittborn. Su primer sueño lo había arrullado la apoteosis popular en una tarde que soñó su padre desaparecido.



EL PRIMER IMPACTO



PRIMER GOL: 11 minutos. Derriban a Tobar un metro dentro del área y el juez otorga tiro libre. Desde el costado izquierdo, y frente a la zona brava, Leonel Sánchez despide un taponazo que deja parado a Yashin. Un tiro seco, fulminante, ya habitual en Leonel. Gran sorpresa para el gigante ruso, que al parecer esperaba un centro... Como puede apreciarse, había barrera de tres hombres y otros tres cuidaban el área chica. Ramírez, Toro, Landa y Tobar también estaban frente al pórtico. Landa es el que celebra la conquista brazo en alto. El balón penetró limpiamente para clavarse en la red. Gol que fue estímulo y aliento para que el cuadro chileno redoblara su fe en el triunfo, pero también ventaja valiosísima para que el cuadro nacional cumpliera un planteo inteligente y metódico, en que todos y cada uno hicieron lo que mejor saben. Nunca había llegado tan arriba el fútbol nuestro, y el espaldarazo llega en la más apasionante de las justas, como premio a un proceso, un trabajo y una etapa.



INFORMACION GRAFICA DE: E. GARCIA, R. GONZALEZ Y L. CANALES

NUNCA MAS ARRIBA

Al vencer a Unión Soviética, el fútbol chileno se aseguró un lugar entre los cuatro primeros. (Comenta Jumar)

DOS aspectos resaltan en la última jornada de Arica. Por un lado lo humano, lo emotivo, lo patriótico. Por el otro, lo táctico, lo deportivo, lo meramente futbolístico. Del conglomerado total, surge la reacción popular en un desborde que no supo de frenos ni cortapizas, porque Chile entero estuvo junto a los receptores y Chile entero vibró con el resultado. El estruendo de los goles, la angustia de un final apretado, la ilusión de cada contragolpe, provocaron la mancomunión de ideas y sentimientos y un pueblo pudo vivir así una de esas tardes de felicidad nacional que sólo puede deparar el deporte. Por primera vez, Chile tiene asegurado un lugar entre los cuatro primeros de la Copa del Mundo. Por primera vez ha llegado tan arriba. Y cualquiera que haya sido su suerte con Brasil, que no en vano



EMPIEZA EL MATCH. Domingo 10 de junio de 1962. Ponedelnik entrega a Mamykin y éste retrasa para Netto. El ataque chileno toma posiciones. Instante histórico para el fútbol chileno, porque aseguró su inclusión entre los cuatro grandes de la séptima Copa del Mundo.

LA VICTORIA: Parten los centrales chilenos, al quedar uno a uno y se gesta una carga por la izquierda. Finalmente Leonel Sánchez da a Eladio Rojas, el mediozaguero avanza unos metros y desde fuera del área dispara con potencia y precisión, venciendo la estirada de Yashin. Estruendo en Arica y un gol que hará historia, por su belleza, su ejecución y su trascendencia. Ese tanto, convertido a los pocos segundos del empate soviético, permitió que el partido no viera alterada su fisonomía y que Chile persistiera en sus planes, con mayor confianza y seguridad. Gol demoledor, porque al efecto sicológico unió la posibilidad de reforzar una política defensiva que dio excelentes frutos. Pasará el tiempo y no se olvidará el golazo de Eladio en Arica. Y con toda razón.





Al finalizar el primer tiempo se van a los vestuarios Igor Netto, el capitán soviético, y Ponedelnik, el centrodelantero. El score es ya de 2-1 para Chile. La preocupación se refleja en la expresión de los dos jugadores.

Navarro, Eladio Rojas y Toro cierran el paso al ataque ruso. Ponedelnik es el que intenta un pase a Ivanov (N.º 14). Chile cubrió su zona con inteligencia y sentido táctico. Todos los goles en el primer tiempo.

La primera ocasión. Toro habilitó en profundidad a Landa y el piloto se llevó la pelota con habilidad para disparar cerca del área chica. Yashin se estiró a tiempo y contuvo. Corrían 5 minutos.



NO FUE UNA DEFENSA DESESPERADA: A LA POSTRE, YASHIN FUE MAS EXIGIDO QUE ESCUTI



es el depositario del título, ya se ha cumplido con creces, ya se ha logrado un nivel que parecía inaccesible, ya se ha realizado lo que los círculos europeos comentan como la gran sorpresa...

Sin embargo, vuelta la calma a los espíritus y juzgadas las cosas con cierta serenidad, nos parece que esta realidad sonriente que vive nuestro fútbol es la resultante de un progreso confirmado y la consecuencia lógica de un proceso de preparación y madurez que ya no puede causar estupor. Para quienes hemos seguido de cerca esta trayectoria, al menos, lo ocurrido en Arica nos emocionó en lo íntimo y nos conmovió como chilenos, pero la verdad es que la victoria se produjo porque Chile expuso en la cancha lo que se le conoce, lo que más le acomoda, lo que mejor sabe hacer. Y sin afán de asumir posiciones estrafalarias, podemos incluso afirmar que el cuadro nuestro puede todavía rendir más.

Por primera vez en esta Copa del Mundo Chile se vio atacado...

Hasta ahora, había sido el fútbol nuestro el encargado de copar la media cancha, dominar pasajes enteros y buscar el gol a través de un bosque de piernas. Así se perdió con Alemania, así se tuvo que luchar con Italia y así se jugó con Suiza 40 minutos largos antes que Leonel Sánchez provocara la primera explosión. Ahora no, ahora fue distinto, ahora el bosque de piernas lo encontraron los soviéticos, porque Chile siempre estuvo en situación de defender una ventaja o mantener una situación. Y cuando se registró el empate, antes del minuto vino la réplica memorable de Eladio Rojas con un taponazo que llevaremos siempre pegado a las retinas. O sea, que el empate ruso no sólo murió en los abrazos, sino que no tuvo repercusión, no alcanzó a variar el panorama, no influyó en el planteamiento general del juego. Sicológicamente hablando, fue tan importante como el penal que el escocés Davidson concedió a los alemanes contra Chile, porque hace mucho tiempo que venimos sosteniendo que en el fútbol de hoy es el marcador el que determina sistemas y el que aconseja determinada táctica. Y así como Alemania tuvo en ese gol obsequiado el mejor acicate para sus afanes defensivos y su tranquilidad combativa, así también el impacto de Eladio permitió que Chile persistiera en sus

GRANDE EN LA DERROTA

El triunfo es fácil aceptarlo. Lo difícil es ser digno en la derrota. Y los soviéticos lo fueron, provocando el aplauso del público y el reconocimiento de sus vencedores. Cuando la fila de cabezas rubias abandonó el vestuario, rumbo al bus, la multitud, que abría calle, despidió a los visitantes con un cariño que los obligó a levantar sus manos y esbozar una sonrisa, que, en esos momentos, se hacía difícil. Sin golpes ni violencias, sin disculpas ni arrebatos, los soviéticos jugaron con limpieza y corrección ejemplares, dando una conmovedora lección de disciplina y buena crianza. Terminado el match, saludaron a los chilenos y enderezaron por el túnel, tristes, cabizbajos y silenciosos, pero sin perder la línea, sin el menor reproche.

Así debe entenderse el deporte.

ESTA VEZ, EL BOSQUE DE PIERNAS LO ENCONTRARON LOS SOVIETICOS. CHILE MUY BIEN EN EL CONTRAGOLPE

planes y reiterara sus propósitos en un redoble de voluntad y de inteligencia que deslindó en un epílogo de paroxismo.

¿Qué hizo Chile en Arica para obtener la victoria más trascendente de su historial?

Ya lo hemos dicho. Lo que mejor sabe hacer.

YASHIN Y ESCUTI

DE lo que rindieron las defensas de Chile y la Unión Soviética es una demostración por demás objetiva la diferente labor de los arqueros. La valla de Misael Escuti fue vencida una vez y en una sola más estuvo en evidente peligro: cuando Ponedelnik remató con mucha opción y la pelota dio en el travesaño. En cambio Yashin tuvo que ir en dos ocasiones al fondo de las mallas y en tres más, por lo menos, ése parecía ser también su destino. Pero el guardavallas soviético desvió esos tiros en ponderable esfuerzo. A propósito de Yashin, la verdad es que a través de todo el campeonato le hicieron goles que parecieron impropios de su categoría (como los dos de Chile), pero realizó salvadas estupendas en las que confirmó sí sus antecedentes.

Si jugando a la ofensiva, si atacando 80 minutos, como ocurrió en los tres cotejos del grupo, se habían observado ciertas flaquezas individuales en el desempeño defensivo, ahora, ese sexteto se alzó desde el primer instante como un bloque consciente y macizo en que todos y cada uno respondieron en la medida que se les conoce y en el nivel que vienen exhibiendo en el campo local e internacional desde hace varios años. ¿Acaso no sabemos que Raúl Sánchez es un zaguero centro de notable calidad? ¿No ha demostrado Eyzaguirre su capacidad para enfrentar a cualquier puntero? ¿Puede discutirse la utilidad de Navarro y Contreras como piezas solventes para ajustarse a un sistema o sincronizar con acierto? ¿No probó Eladio Rojas en esos partidos del 61 su tremenda ductilidad para convertirse en un N.º 6 de excepción? Pues bien, ante el dominio de campo soviético y la sucesión de avances rojos en el segundo tiempo, ese sexteto no tuvo fallas y mostró su valía como fuerza y como bloque. Tanto es así, que EL TRABAJO DE ESCUTI NO FUE ANGUSTIOSO Y A LA POSTRE YASHIN LABORO TANTO O MAS QUE EL.

Y eso lo dice todo.

Es más, el hecho que Escuti haya sido uno de los guardapalos menos exigidos de esta Copa del Mundo revela a las claras la calidad de la defensa chilena y constituye su mejor elogio. En una palabra, este Mundial ha corroborado la impresión que hemos tenido de nuestras bondades defensivas, desde los días en que Platko, Scopelli y Tirado supieron navegar con la época y marcar una ruta que no tardó en transformarse en senda propicia y definitiva.

Ahora bien. En el dos a uno de Arica no todo fue defensa, voluntad y derroche de energías. No. Chile también tuvo ataque rendidor en el primer período y supo visitar a Yashin con bastante continuidad, empleando para ello el pase rasante, la cortada en velocidad y el disparo sin dilaciones. Toro —cuya presencia fue capital nuevamente en el trabajo de medio campo— se mantuvo siempre, es cierto, a la altura de la línea media y rara vez se aproximó al área para ensayar sus famosos tiros de media distancia. Había que marcar a Igor Netto, había que provocar tropiezos en esa red que crean y organizan Ivanov, Ponedelnik y Mamykin, y había que cubrir la espalda de Eladio Rojas, que se va continuamente como sexto delantero. Pero Leonel Sánchez y Jaime Ramírez accionaron hasta el descanso como punteros de ataque y no se advirtió entonces esa orfandad de Landa y Tobar —la misma de Landa de Fouilloux en los dos primeros partidos— que los arrastra a un aparente fracaso individual y los torna con el correr de los minutos en náufragos abatidos y deambulantes. Ahora no, ahora se atacó con fe y así salieron ese par de goles que sellaron la suerte de un gigante del fútbol europeo, a quien muchas opiniones previas señalaban como seguro finalista. ¡Y qué goles! Porque si soberbio resultó el tiro libre de Leonel Sánchez, mayor estruendo provocó el disparo seco y distante de Eladio que penetró junto a un poste cuando los soviéticos terminaban de abrazarse por el empate. Goles espectaculares, bien logrados, que permitieron a Chile llegar al

DE LA COMPARACION SALEN LUCES.

Unión Soviética cumplió su mejor partido en la tarde que superó a Yugoslavia. Se encontró mejor en la brega áspera de choques y brusquedades que en una de táctica y destreza. Es en lo que se halla a gusto: jugar de frente, con velocidad para superar al adversario, con sprint o con choque y no en el juego de sutilezas, habilidad y acciones imprevistas.

Fue más convincente aquel match con Yugoslavia; sin embargo, frente a Chile el cuadro soviético tuvo una superación en otros aspectos: promovió una expedición más técnica y respondió como un fuelle perfecto en los noventa minutos, sin un desfallecimiento, para terminar levantando cada vez más presión.

Sólo la capacidad de un adversario de moral muy firme y de una condición física tan buena como la suya le pudo resistir sin esfuerzos desesperados, sin perder su formación, el control de la pelota y sin salirse de su plan.

Dominó mucho la URSS en el último cuarto de hora como un martillete sistemático y torturador, mas Chile no flaqueó en ningún instante y por el contrario dos minutos antes del fin estuvo a punto de salir el tercer gol chileno. De contrataque en una de las clásicas metidas de Honorino Landa cuando la defensa roja estaba toda adelantada.

La crítica a la faena rusa debe estar en que siempre jugó de la misma manera, sin variaciones tácticas, una vez que apreciaba que su esfuerzo no producía.



Contreras fue otro valor preponderante en la defensa del área. De alto y bajo fue todo un baluarte. En acción esforzada despeja un centro que buscaba la cabeza de Ponedelnik. Más allá Eyzaguirre y Meshji, protagonistas de un duelo espectacular.

Chislenko en acción. El puntero busca entrada, pero Navarro y Leonel le esperan a pie firme. En exposición de méritos indiscutibles, Chile se alzó con la victoria más importante de su historia.

Sergio Navarro levantó considerablemente su juego, para ser otra vez el zaguero del año pasado. Firme y seguro, sostuvo un duelo sin flaquezas con Chislenko. Ahora Chile pudo jugar de contragolpe.





CHILE FUE DIESTRO PARA SACAR VENTAJA Y TACTICO PARA MANTENERLA. 2 a 1 LA CUENTA

descanso en ventaja y entrar entonces en la fracción posterior a mantenerla.

Katchalin señaló como causal de la derrota rusa el excelente planteamiento táctico de los chilenos. Así fue en verdad, ya que el repliegue de Leonel y Ramírez —ambos pasaron a ser entrealas virtuales—, quedando siempre Toro entre Contreras y Rojas, permitió un proceso muy similar al que empleó Alemania en su triunfo del miércoles. Con la salvedad importante que esa tarde los germanos casi no llegaron al arco nuestro y en cambio Chile jamás dejó de ensayar contragolpes punzantes que estuvieron a punto de decretar una tercera cifra. Ese repliegue de los punteros dejó a Landa y Tobar en la soledad ya señalada, con algunas incursiones de Eladio Rojas, que irrumpió repetidamente en campo soviético sin que los defensores rojos atinaran a cerrar su paso ni soslayar su desorientación. Se dio el caso entonces que la mejor "pared" de Landa en todo el encuentro la hizo justamente con Eladio, cuyo disparo bordeó el travesaño. No fue en suma un repliegue desesperado el de Chile, sino una acción tranquila y consciente de lo que se domina y se sabe hacer. Jaime Ramírez, por ejemplo, siguió a Igor Netto con abnegación singular y cada vez que controló la pelota supo dar un respiro general porque es hombre que hace años mantiene amistad con el balón. Lo mismo Toro, que en pleno fragor bajó una pelota con el pecho en su área y rechazó con una "chilena" que mandó el balón al otro campo. ¿Que hubo corners? ¿Que menudearon los tiros libres? ¿Que en los últimos diez minutos el reloj parecía estancado? Sí, de acuerdo, pero Escuti no se vio obligado a estiradas fabulosas ni salidas apremiantes. Seguro, dando órdenes desde su puesto de mando, con dominio absoluto del panorama, sólo sintió la sensación de ser batido cuando un tiro de Ivanov encontró la resistencia del horizontal. El resto murió en el área. Allí donde Raúl Sánchez y Contreras izaron su bandera y dijeron: ¡BASTA!... En la actuación de este par de pilares se trasunta y sintetiza la excelente labor de la retaguardia nuestra, ya que por ubicación y sistema son los encargados de cerrar el área, los escollos de última instancia. No tuvieron una sola falla, y si Contreras impuso su reciedumbre y disposición para el quite vigoroso o el cabezazo certero, Sánchez brindó una demostración estupenda —de lo mejor que le hemos visto en su vida— de elegancia, de parsimonia, de calidad. ¡Qué gran zaguero el porteño! No deben haberle cobrado dos fouls en todo el partido, porque no es ésa su cuerda. A él le gusta salir con la pelota, sacarla jugando, darla al pie, arriesgar incluso un dribbling peligroso. Y todo le salió bien, con soltura, con aplomo, con porte de crack.

No pudo Unión Soviética entrar por el centro —lo mismo que le ocurrió a Chile con los alemanes— y por las puntas buscó entonces el paso franco, aprovechando la impetuosidad de Chislenko y la maravillosa habilidad de Meshji, al que encontramos mejor aún que en aquella visita última al Estadio Nacional. Pero Sergio Navarro mantuvo a raya al primero, y Eyzaguirre —superado frecuentemente por el dribbling y la velocidad de un alero que puede ser comparado fácilmente con Lustau o el "Chueco" García— se dio maña, sin embargo, para que no pudiera llegar a fondo, para que no pudiera entrar al área. Por eso, si muchos piensan que Eyzaguirre estuvo bajo, nosotros preferimos reparar en la categoría del hombre que le tocó



La última oportunidad. Restaban dos minutos, cuando Honorino Landa escapó desde la mitad de la cancha, para llegar al área, con muchas posibilidades. Ni Chokheli ni Ostrovski pudieron impedir su remate, pero el balón dio en las piernas de Yashin, que salió bien al encuentro del forward. O sea que estuvo en un tris de terminar tres a uno.



GOLES MEMORABLES DE LEONEL SANCHEZ Y ELADIO ROJAS. UNA FIESTA PARA EL RECUERDO.





marcar y convenir en que pudo ser distinto el resultado si en su lugar hay otro cancerbero. Con su velocidad, espíritu de lucha y proverbial dureza, Eyzaguirre pudo alcanzarlo a tiempo para el corner que alivia, el bloqueo que detiene, o la pelota que se "tranca" oportunamente. Fue, en realidad, la brecha más propicia para Rusia y el peligro más constante para Chile, pero a la postre sin más consecuencias que el centro rasante que deparó el empate momentáneo de Chislenko.

Eso en lo futbolístico.

Eso, como explicación de un triunfo que ha sido tildado de histórico. Lo otro, lo humano, lo emotivo, lo patriótico, eso sí que estuvo fuera de órbita y aún lo sentimos en la epidermis, por-

HACIENDO comparaciones, Colombia, para ese tan comentado empate con los soviéticos, tocó la pelota con más fluidez, armonía y precisión que los chilenos. La llevó mejor, pero careció del block defensivo. Supo atacar, pero no defender; allí resalta la diferencia, aparte de que el cuadro de la URSS, en esa tarde con Colombia, estuvo lejos de lucir su sólida capacidad física, acaso por la movilidad del team sudamericano.

La delantera soviética es superior a la chilena; sin embargo, en el balance de cifras quedó arriba la de casa. Razón de defensas que supieron contener mejor, no hay duda.

Lev Yashin se quedó parado ante los dos disparos de distancia de los chilenos. No atinó a nada, como un gigante sin reflejos. El de Leonel Sánchez, de tiro libre desde el límite del área grande, por el costado izquierdo, y el de Eladio Rojas, en impresionante remate desde 32 metros, desde un lugar que la defensa roja no esperaba que tentara suerte.

Unión Soviética avanza en doble V, y para defender baja hasta media cancha su trío central, manteniendo sus punteros adelantados, y es Voronin, el half que hace el cuarto hombre de la retaguardia para mantener siempre a Igor Netto concretado al apoyo, con calidad de astro.

En el primer tiempo, Chile fue siempre equipo ofensivo, y la realidad es que, desde un comienzo, sorprendió con su entereza de jugarle sin complejos al adversario temido, con una calidad de grande.

que llevaremos esa tarde pegada a la piel. La bienvenida al equipo, las banderas, los pañuelos, el Himno que se canta con unción, los jugadores que en vano resisten el llanto, los dirigentes que entran al campo como chiquillines, Riera que hunde el rostro entre sus manos al ver la proximidad de la meta. Todo eso en Arica, ciudad de contrastes, entre la arena y el mar. Ese contragolpe de Landa cuando corrió cincuenta metros muy cerca ya del último silbato y Yashin detuvo su impacto. El momento en que el holandés Horn alzó sus brazos poniendo término a la gesta, la algarabía del regreso. Todo eso en Arica, que abrió calle a los triunfadores para tocar sus manos, para brindarles una sonrisa, para estrujarlos en un afecto de chilenos. Orgullo colectivo por una fiesta que los ariqueños no olvidarán jamás.

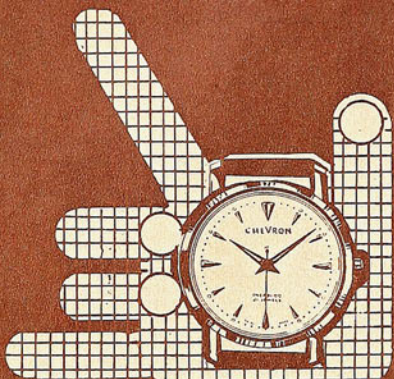
Nosotros tampoco.

Como ellos, también supimos de la emoción en los párpados y la alegría en el corazón.

JUMAR.

Landa inicia una carga, pero Voronin sale a su paso con decisión. Marcó bien la defensa soviética, pero sin mostrar la misma solidez exhibida en el Estadio Nacional en noviembre. Landa mejoró su juego, pero sin lucir todavía con amplitud.

precio justo - hora exacta



JOYAS
CRÉDITOS

PIE E° 3
SALDO 10 MESES

RELOJERIA
GABOR

ESTADO 48 - ESTADO 91



TODO SE DIGIERE MEJOR

con ELIXIR ESTOMACAL

SAIZ de CARLOS

Evita las indigestiones, las flatulencias y esa sensación de pesadez y somnolencia después de comer.

Base: Citrato bismuto, citrato hierro, quina. M. R.

"ALONSO e HIJOS"

se complacen en presentar a los deportistas en general sus famosos zapatos de fútbol:

"SUPER ALONSO"
M. R.



Zapatos "SUPER ALONSO", cosidos, cuero box-calf, de primera, con refuerzos negros al costado, punta blanda, toperoles 4 x 2, cónicos, montados sobre base de fibra, del 38 al 43 E° 14,50 par.

"ALONSO ESPECIAL"
M. R.



Zapatos "ALONSO ESPECIAL", cuero box-calf, de primera, punta semiblanda, toperoles 4 x 2, cónicos, montados sobre base de fibra, del 36 al 43 . . . E° 13,50 par.

★

Zapatos modelo "000", cuero box-calf, de primera, punta semiblanda, toperoles 4 x 2, cónicos, montados sobre base de fibra, del 36 al 43. E° 11.00 par.

Zapatos modelo, una pieza, reforzados, cuero box-calf, de primera, punta dura, toperoles 4 x 2, cónicos, montados sobre base de fibra, del 36 al 43 . . . . . E° 8,50 par.

GRAN SURTIDO

Camisetas de fútbol, en Raso, Gamuza, Brin. Medias, Pantalones, Pelotas, Protectores, Rodilleras, Tobilleras, Musleras, Vendas, Redes para arcos, Copas, Trofeos, Pitos, etc.

Mesas de pimpón de la afamada marca "Asima".

UNICOS VERDADEROS FABRICANTES



"ALONSO e HIJOS"

Alameda B. O'Higgins 2815 - Teléfono 90681
Casilla 4640 - Santiago.

REEMBOLSOS A PROVINCIAS SIN NINGUN RECARGO.

EL RUBIO SCHNELLINGER, UN COMPENDIO DE EFICIENCIA EN LA ZAGA DE ALEMANIA.



SE LLAMA Karl-Heinz Schnellinger.

Le vimos por primera vez hace un par de años, en una fría tarde de Francfort. Varias cosas nos sorprendieron en aquella jornada típicamente germana. La enorme cantidad de público, el hecho de que un tercio de esas ochenta mil personas estuviesen de pie, la limpia reciedumbre del cotejo, el no encontrar un solo espectador con bigote..., y la actuación descomunal de un zaguero rubio, fuerte y desenvuelto, que, según juicio general, ya apuntaba muy firme para Chile.

Tenía veintiún años y pocas veces un defensa lateral —a la sazón, jugó marcando al wing derecho— nos había impresionado tanto a través de un partido y una sola actuación. Fue algo imponente, porque no acusó la menor falla, la menor flaqueza, la menor vacilación. Todo lo hizo bien y en admirable derroche de elasticidad, ubicación, poder físico y sentido del fútbol. Sólo comparable a un cotejo que le vimos a Cilaurren, en el Estadio Nacional, un día que vino con el River Plate de Besuzzo, Cuello, Minella, Peucelle y Wergifker. Para el recuerdo.

Pues bien, el domingo anterior al match de Chile y Alemania, en Stuttgart, nos tocó ver un apronte entre dos selecciones locales —norte y sur del sector occidental—, destinada a elegir la representación alemana a través de ese plantel escogido. Allí estaban Tilkowski, Erhardt y Szymaniak, Seeler, Rahn y Schnellinger. Pero, a los diez minutos, ya existía preocupación por el número 3, por ese rubio que no perdía una pelota, por ese zaguero, al parecer, impasable. Ya, al final, se produjo un pase largo y alto que sobró su posición y, por fin, se tuvo la impresión de verlo superado. Fue entonces cuando reaccionó instantáneamente, como atleta más que futbolista, para rechazar con impresionante giro, con perfecta "chilena"... Y un grupo de chilenos en viaje optamos, sencillamente, por descubrirnos o hacer una merecida reverencia mental.

Fabuloso.

No puede sorprendernos, entonces, el rendimiento acusado ahora, en nuestra Copa del Mundo, por aquel joven zaguero rubio que ya apuntaba seguro para venir a Chile. Incluso, se le ve más maduro, más formado, más hombre. Hecho para el fútbol de hoy.

Herberger lo ha utilizado ahora como zaguero libre o defensa de cierre, como pieza de última instancia, para salir al que escapa, frenar al que impone un dribbling o rechazar el centro de riesgo. Con Italia y con Chile —ignoramos el planteo de Alemania en sus cotejos posteriores al del último miércoles— Schnellinger ha sido eso, la llave del cerrojo, supliendo una misión que creíamos encomendada al fuerte y longevo Erhardt. Justamente, la distribución de Schultz y Erhardt sobre los hombres adelantados del adversario ha permitido la soberbia libertad de quien no sólo servía para anular a un puntero, sino que tenía la ductilidad suficiente para recorrer toda la nomenclatura defensiva con arrestos imponentes.

Lo curioso es que, a primera vista, estos mocetones germanos parecen duros, rígidos, fáciles de sortear. Cierto es que Mario Moreno constituyó una pesadilla para Schnellinger en Stuttgart, ante el asombro nuestro y de ochenta mil alemanes, pero, la verdad es que, para sortearlos o zarandearlos, hay que estar en una tarde excepcional, en una de esas jornadas que solía ofrecer Moreno hace dos años. Comúnmente —nuestros forwards pudieron comprobarlo y palparlo en su derrota reciente—, son hombres de gran ubicación, de evidente peso físico, incansables en el derroche de vigor, muy obedientes para la aplicación de un plan y con un sentido de anticipación extraordinario. Por eso, muchos pases mueren en los pies del adversario, y cuando los delanteros quieren recibir la pelota, ya no la encuentran, porque ya no está. Y el amigo Karl-Heinz Schnellinger reúne todo eso, en notable compendio de facultades naturales y adquiridas.

Alto, rápido, de un poder resolutivo tremendo, es un zaguero para admirarlo y codiciarlo en esa retaguardia ideal, que todos quisiéramos tener.

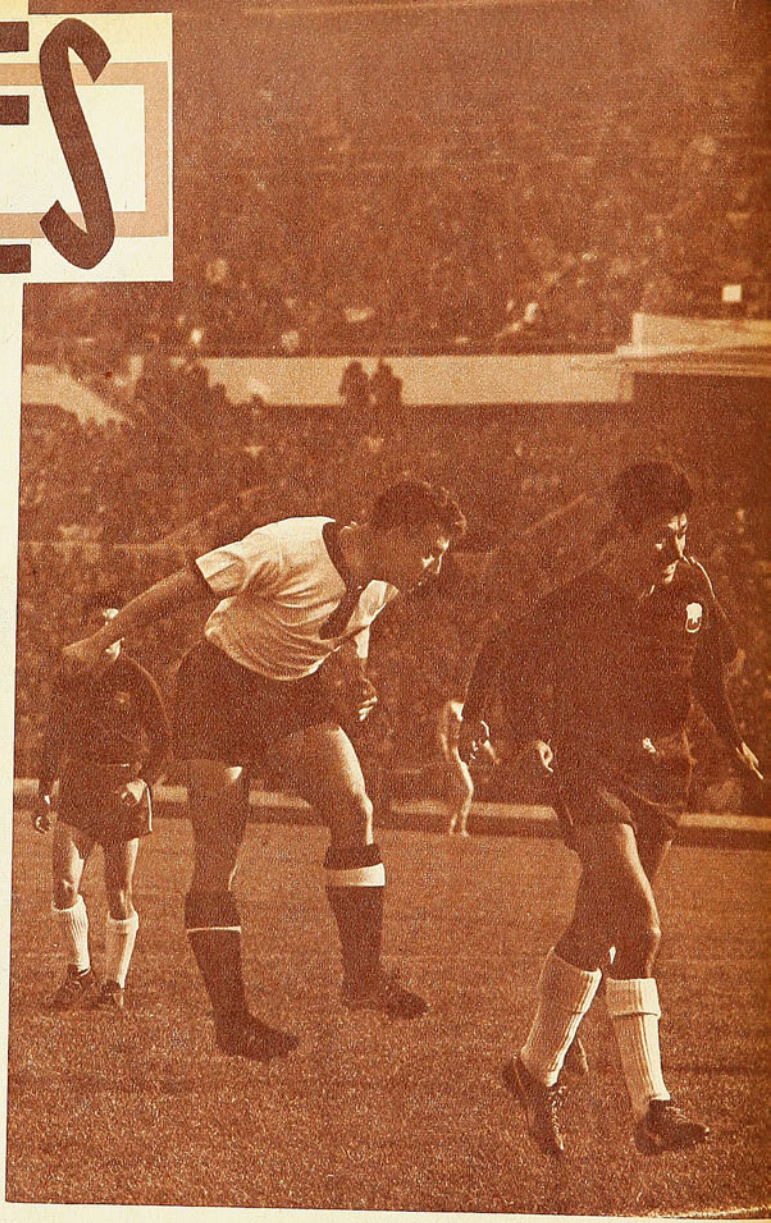
JUMAR

NOTABLE

APUNTES

—ERHARDT, UN CANCERBERO IMPLACABLE Y DIESTRO.
—DESMARCACION Y LANZAMIENTOS DE MEDIA DISTANCIA...
—LA VERDADERA INFLUENCIA DE J. TORO Y A. FOUILLOUX.
—SCHNELLINGER, UN GRAN VALOR QUE SE CONFIRMA.
—LA "SUERTE" DE ALEMANIA.

Texto de A. J. N.
Recuadros de AVER.



Una pareja que se hizo compañía durante todo el partido. Schaefer-Rojas anduvieron juntos toda la tarde. El veterano capitán de Alemania fue el encargado de evitar que el volante de apoyo chileno avanzara con el balón.

ALEMANIA ganó un partido digno de ser registrado en una sección de "Increíbles pero cierto". Obtuvo el score de dos goles por cero a su favor sin tirar un solo tiro directo a la valla de Chile. Escuti no se vio requerido jamás. No paró ninguna pelota de los delanteros rivales. Sólo tuvo que ir dos veces a buscar el balón al fondo de la red. En noventa minutos de juego, las pelotas que tuvo en sus manos se las dio su propia defensa. Realmente, un caso para la historia.

Hacía mucho tiempo que no veíamos una marcación más estricta y más eficiente al hombre, ciento por ciento, como la de Erhardt sobre Honorino Landa. El zaguero alemán estuvo prácticamente todo el partido atisbando todos los movimientos del centrc delantero chileno, en una labor de admirable concentración. Lo siguió y lo hostigó en todas partes, lo madrugó a veces, y otras, cuando no pudo salir él antes a la pelota, lo bloqueó e interceptó con velocidad y firmeza notables. Honorino encontró un rival implacable. De gran vigor físico y tanta velocidad como la suya. Muy luego se pudo advertir que por el centro no sería posible que el delantero nacional hiciera algo de provecho. Entonces era cosa de acordarse de aquellos tiempos en que las marcaciones estrictas, tipo estampilla, se burlaban saliéndose del área. Justamente a causa de estos procedimientos cayeron en desuso las marcaciones hombre a hombre. Si Honorino hubiera realizado desplazamientos oportunos hacia los costados, llevándose a Erhardt, seguramente se habría descongestionado el área, que estaba sobrecargada de jugadores.

Desgraciadamente, esto no se hizo, ni de fuera del campo se advirtió la necesidad de realizar maniobras de este tipo.

En las reacciones del público con mucha frecuencia hay manifestaciones muy injustas para los jugadores. Es frecuente, por ejemplo, la protesta general causada por un jugador que retiene la pelota en su poder y demora la jugada. En la mayoría de estos casos, el jugador procede así precisamente porque la está cuidando y la mantiene a causa de que no se advierten huecos en el sector contrario y no ve a ningún compañero libre de marcación para entregársela. Si

VIMOS A Schnellinger debutar en la Selección de Alemania en ese tremendo partido con Francia, por el tercer puesto de la Copa del Mundo de 1958, en Suecia. Nos sorprendió y no atinamos a comprender cómo no había sido incluído antes en el equipo. Nos pareció un soberbio defensa, velocísimo, con mejor técnica de lo que es corriente aun en los mejores jugadores alemanes, fuerte como roca.

El año pasado los jugadores chilenos que alinearon en el partido de Stuttgart también llegaron hablando maravillas de él. Lo hemos vuelto a ver ahora y aunque nos ha parecido distinto, ha confirmado la impresión que ya nos habíamos formado sobre su capacidad. Por razones de función no ha podido mostrar toda la gama de sus recursos técnicos, pero en compensación mostró ya su categoría de gran táctico.

RAUL SANCHEZ

LA DEFENSA chilena contuvo muy bien los arrestos ofensivos alemanes. Su único descuido vino a producirse a los 37' del segundo tiempo, cuando ya el partido podía considerarse perdido mediante ese penal de los 21 minutos del primero. Pues bien, dentro del bloque, hubo una figura inflaqueable; Raúl Sánchez fue el rápido, intuitivo, seguro y resuelto zaguero de las mejores tardes de la selección. Fue un patrón de su sector y salió siempre con toda oportunidad en ayuda de sus laterales. Se constituyó además en un atinado distribuidor de juego desde su posición, porque a él se retrasó el balón cuando el camino hacia adelante estaba cerrado. Un gran partido de Sánchez, digno de un mejor resultado.

procediera como el público quiere, en la mayoría de esos casos, su apuro por acelerar el juego no se traduciría en otra cosa que en la entrega del balón al rival, con el consiguiente avance. En este Chile-Alemania, el planteo de Alemania estableció muy a menudo situaciones como éstas. Retrasados sobre el área, permitieron jugar en la mitad del campo; pero no dejaron resquicio alguno en sus líneas posteriores. No se podía tirar pelotas adelante sin correr el riesgo cierto de perderlas y producir el contragolpe. De ahí que los jugadores rojos movieran el balón en sentido lateral y hacia atrás, en largos pasajes del encuentro, buscando que se adelantaran los rivales y que este juego de posiciones permitiera encontrar el paso hacia la jugada más profunda.

En este sentido nos parece que Chile jugó muy bien. Le faltó exclusivamente tiro de media distancia. Desgraciadamente, la ausencia de esta cualidad costó el partido.

Si Chile se hubiera mostrado peligroso, disparando desde las inmediaciones de la línea que señala el área grande, los alemanes habrían tenido que marcar más afuera y salir a cubrir y a bloquear. De suceder tal cosa el cómodo refugio del área ya no habría sido tal y posiblemente los jugadores rojos habrían encontrado el camino del gol.

En este aspecto, la ausencia de Toro fue decisiva. Es sabido que nuestro número 8 tiene tiro y dribbling. Cuando se viene de atrás sobre el área, las defensas se ven obligadas a salir. Si se quedan, viene el tiro seco y colocado de su especialidad. Si salen, se despeja el área y es posible hilvanar otra jugada penetrante.

Ya hemos expresado en otras ocasiones nuestra opinión en el sentido de que la delantera de Chile sufre grave mengua con la ausencia de alguno de sus titulares. En esta ocasión estuvieron marginados del encuentro dos, Toro y Fouilloux. Era mucho. Ya hemos dicho lo que sucede con Toro. La ausencia de Fouilloux gravita de otra manera sobre el rendimiento del cuadro. Este jugador, siendo para nuestro gusto un poco lento y blando, es muy inteligente y técnico. Constantemente está buscando la jugada decisiva, el pase realmente efectivo o el desplazamiento funcional. Su visión del fútbol lo hace extremadamente peligroso. No se le puede dejar libre en ningún momento, pues es un verdadero crisol de buenas jugadas. Aunque se ve poco y muy a menudo parece estar fracasando, la delantera, con él en el campo, juega más y realiza una labor mejor orientada. El trío central del equipo de Chile sin estos dos hombres básicos es otra cosa.

Sin embargo, Chile jugó bien. Para nosotros, dio una mayor sensación de superioridad sobre Alemania, ahora, perdiendo, que en la otra ocasión en que venció por tres tantos a uno. Esta vez el encuentro era uno de esos típicos partidos para registrar score en blanco. Alemania encaró el encuentro con ese fin. Pero salieron dos goles en el arco de Escuti, que jamás fue amagado por juego, que estuvo protegido por una defensa que no pudo ser superada en jugada alguna. Cosas del fútbol.

Conste que sólo hablamos de sensación de superioridad, pues Chile no merecía quebrar a su favor el empate lógico de un encuentro así. La defensa alemana se mostró demasiado firme para una delantera frágil, que no supo abrirla y que no tuvo tiro. Fahrian debió trabajar mucho en el arco, debió esforzarse más de una vez ante cosas difíciles, pero, pese a ello, se merecía su valla en blanco. Un encuentro sin goles. No cabía otra cosa. Pero la diosa fortuna es caprichosa y le gusta hacer cosas raras.

Alemania, estaba claro, buscaba el empate. Con este resultado se clasificaba. Organizó su planteo de juego y todas sus providencias con este fin. No hizo nada para ganar. Pero ganó el partido por un claro score. Cosas del fútbol. Suerte. Ahora falta saber si esta suerte que tuvo Alemania en este encuentro resultará a la postre un golpe de suerte en general. Lo decimos porque, con el score de este encuentro, aparte de la clasificación de Alemania, se elegía a los futuros rivales de ambos cuadros. Ganando la serie, al vencer a Chile, los teutones ganaban su grupo y con ello deben enfrentar a Yugoslavia. De no haber sucedido así y si hubieran obtenido el empate que buscaban, debían enfrentarse con Rusia en Arica. Los espectadores de esta subsede están todos de acuerdo en que los yugoslavos tienen un equipo muy poderoso, más difícil de vencer que los rusos. Atléticos, duros, organizados, los yugoslavos mantienen un ritmo de juego que, al parecer, está lejos del que han mostrado los soviéticos en sus últimos compromisos. Si estas apreciaciones se confirman, querría decir que la suerte de Alemania en el partido con Chile no será tal a posteriori, y que con ese triunfo lo único que ganó fueron más dificultades.

UNA JUGADA

NO SE HABIA producido todavía el segundo gol alemán y Chile mantenía el dominio del juego y de la cancha. Fue entonces cuando Honorino Landa, en la imposibilidad de penetrar con su reconocida habilidad y rapidez en la defensa europea, disparó sorpresivamente, de media distancia, sobre el arco de Fahrian. La pelota parecía ir "al rincón de las ánimas", pero se levantó levemente y fue a dar en el vértice entre el horizontal y el vertical. El arquero alemán se quedó estático mirando angustiado. En esa jugada bien pudo estar el empate, que Chile merecía y que significaba tantas cosas...

EL SINO DE ESCUTI

UNO de los jugadores chilenos que exhibieron mejor estado en el período previo al Campeonato fue Misael Escuti. Teníamos la impresión de que el veterano meta nacional iba a cerrar su larga carrera con un Mundial jugado con lucimiento y maestría. Pero he ahí que no ha tenido oportunidades de demostrar su pericia. Entre los tres partidos correspondientes a la serie, Escuti no totalizó más de tres intervenciones. Una contra Suiza, una contra Italia y una salida a los pies de Seeler en este encuentro con Alemania.



Raúl Sánchez se erigió en la principal figura del equipo chileno. Mandó en su sector y fue desde él un atinado distribuidor de juego.

CON ANGUSTIA Y FORTUNA

Brasil pasó a los cuartos de finales dificultosamente. A los 26 minutos del segundo tiempo recién vino a entrever su clasificación.

ESPAÑA jugó su último encuentro de este Mundial el otro miércoles y todavía estaba haciendo experimentos. En su segundo match hizo cinco cambios. En el tercero, cuatro más. De los 22 futbolistas que inscribió jugaron veinte. Sólo el tercer portero —Sadurni— y Alfredo Di Stéfano —que ya antes de salir de Madrid declaró que venía de turista— quedaron sin actuar.

Esto es lo suficientemente elocuente como para que no sea necesario insistir sobre las improvisaciones imperdonables de la preparación del team nacional español.

Y es muy probable que el tercer experimento haya sido el que más sorprendió a todos y —estoy seguro— fue el que dio mejores resultados.

SE PENSO en el cuadro español —y se pensó bien— que la única manera de ganar al once brasileño era por velocidad. De ahí que se buscaron los hombres más adecuados para dar fisonomía rápida al team. Y se le dio, además, fisonomía "española". Es decir, se hicieron jugar hombres que pudieran producir un fútbol más de acuerdo a los usos hispanos, a su expresión habitual. Todo ello se consiguió. No cabe duda que el team nacional español fue eliminado justamente cuando jugó su mejor partido del campeonato.

Y, sin duda alguna, hasta se podría agregar que estuvo muy cerca de dar el gran campanazo. Durante largos pasajes del match, los campeones del mundo de 1958 parecían condenados a la derrota.

ES COMO PARA creer que Brasil sin Pelé es como un Sansón sin cabellera. He visto al "scratch" una hora contra Checoslovaquia y una hora y media contra España y, de veras, la ausencia del astro resultó en toda esa trayectoria realmente decisiva. Brasil, sin Pelé, no tuvo delantera en las dos ocasiones.

De acuerdo a lo buscado, España jugó con rapidez desde el comienzo. Para ello contaba con Collar y Gento, punteros rapidísimos, con Adelardo y Peiró, entrealas que, sin tener el cartel de Suárez o Del Sol, son más simples, más expeditivos y con juego más de primera que los otros. Estos hombres, todos en sus puestos habituales (salvo Collar, que siendo izquierdo, jugó a la derecha), dieron al equipo una fisonomía definida, fisonomía española, jugaron con velocidad y así tuvo el equipo un ritmo diferente. Un ritmo





Si hubo un delantero de extraordinaria actuación esa tarde, fue Garrincha. Nada dejó por hacer, creó situaciones de riesgo, deleitó a los espectadores y, más que eso, se deleitó a sí mismo con sus endemoniadas maniobras. Cuando estaban empatados, se llevó a toda la defensa española a un lado, los burló a todos y luego envió, como si se la hubieran puesto con la mano, el balón hacia la cabeza de Amarildo. Ahí está el suplente de Pelé, convirtiendo el último gol del partido, con un soberbio cabezazo.

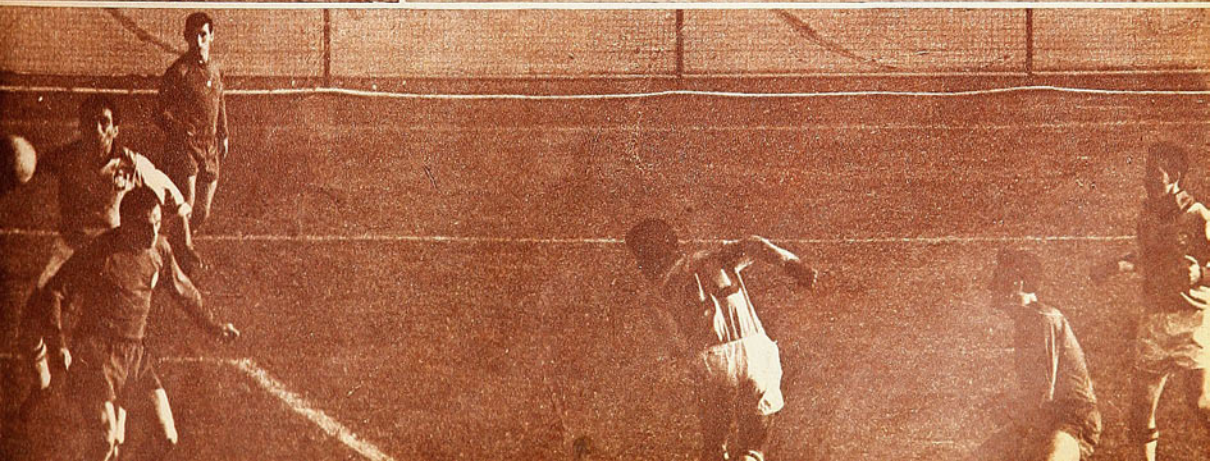
Atacó bastante más España en el primer tiempo y aquí vemos a Zózimo alejando el peligro con golpe de cabeza, mientras Djalma Santos está listo para intervenir. Zózimo tapa en la foto al peligroso Peiró.



Puskas, sin correr mucho, también cooperó a dar rapidez a las acciones del ataque hispánico con su buen toque de balón. Ardorosamente aparece aquí disputando la pelota con el defensa brasileño Mauro.



(Comentario de PANCHO ALSINA. Fotos de F. PAVEZ y A. ILABACA.)



Con experimentos atrevidos, España realizó su mejor partido de la Copa. Jugó al uso y temperamento español.

que se asemejaba al auténtico ritmo español. Brasil se sintió perdido frente a esta gente que se llevaba el balón las más veces por anticipación. En todo el campo sucedían cosas parecidas. Los europeos no daban tiempo a sus rivales para armar juego y les provocaban serios problemas a su retaguardia.

Brasil, en este primer tiempo, dio una tremenda impresión de lentitud. Y de incapacidad ofensiva. Adelante, sólo Garrincha provocaba problemas con su dribbling endiablado y sus genialidades. Pero todo su trabajo se diluía a causa de que sus compañeros Vavá y Amarildo, bien marcados, eran incapaces de crear situaciones de riesgo. Zagalo no podía, por otra parte, dejar a un lado su condición de puntero defensivo (y harto útil que resultó en esta ocasión, cuando la ofensiva española arreciaba) y Didí, con su fútbol cómodo y sin riesgo, jugaba un papel puramente decorativo en media cancha.

DJALMA SANTOS, sapiente, de estupenda colocación, oportunísimo siempre, no era capaz de frenar la velocidad de las escapadas de Francisco Gento. Nilton, Zózimo y Mauro andaban de cabeza y fallaban con frecuencia tratando de cerrar a los rojos el camino hacia Gilmar. Un magnífico pase de Puskas dio a Adelardo la oportunidad de abrir el marcador esa tarde, a los 34 minutos. Pero ya antes —y después—, en esa fracción inicial, España estuvo cerca de nuevos goles. Peiró y Collar, sobre todo, pudieron haber aumentado la cuenta y, de haberse producido tal cosa, a nadie habría extrañado.

Es que, en el primer tiempo, España superó con creces a Brasil con el arma precisa: la velocidad. Velocidad de acción, sentido de la anticipación, juego de primera en el que también Puskas resultaba pieza valiosa. Y, hasta ese instante, Brasil no tenía ataque. Garrincha solo no podía, por mucho que hiciera, inquietar a una retaguardia de reacciones instantáneas, de juego bien cohesionado, y, sobre todo, de accionar veloz. Y, en el otro extremo del campo, la defensa brasileña mostraba un ritmo excesivamente lento y parsimonioso ante la codicia y la movilidad del quinteto español, multiplicado por el ansia de vencer, de desquitarse de todos los sinsabores de sus dos partidos anteriores.

EL PANORAMA, en esos momentos —cuando los contrincantes se fueron por primera vez a los vestuarios— era desalentador para los campeones del mundo. Se pensaba que todo tendría que cambiar de arriba abajo para que Brasil se librara de ser eliminado. La tarde del 6 de junio de 1962, en Viña del Mar, podría transformarse en fecha histórica del fútbol mundial.

Yo creo que, para que tal cosa sucediera, habría bastado con que España hubiera podido mantener, en el segundo tiempo, su ritmo de juego. Nada más. Si lograba seguir actuando con la misma velocidad, Brasil no tendría por dónde ni tendría cómo cambiar su suerte. Sin Pelé, su delantera se limitaba a las geniales exuberancias de Garrincha, pero eso difícilmente podía bastar.

Y al iniciarse la fracción decisiva ya se insinuó algo diferente. Brasil apareció con más ánimo, con otro espíritu. Y España, poco a poco, fue cediendo. Entiéndase: nunca cedió del todo. Pero, metro a metro, fue entregando terreno conquistado. Primero, perdió parte del medio campo, donde Didí se explayó, tuvo tiempo para intentar algo, comodidad para desplazarse, aunque nunca resultó factor de importancia, ya que no salió de su lento caminar. Luego dejó España de atacar con la misma frecuencia. Algunos de sus hombres dieron la impresión de haber sentido el esfuerzo inicial. Otros se retrasaron. Pienso que inconscientemente a causa de las circunstancias, porque no puedo creer que haya sido preconcebida la idea de defender la magra ventaja.

Brasil despertaba, eso era la realidad. Zito puso en juego, haciéndolo avanzar, a Zagalo. Este, simple como es y tranquilo centró para la entrada de Amarildo. Y, a los 26 minutos Brasil igualó el marcador.

¡Otra vez Garrincha! Ya se le ha escapado a Gracia y a Echabarría y va rumbo al centro del área. Durante todo el primer tiempo, las maniobras del diabólico puntero derecho fueron infructuosas a causa del fracaso de Vavá y Amarildo.



Un empate que tenía importancia capital. Con él los campeones continuaban dentro de la competencia. España quedaba eliminada.

Se había perdido todo el valeroso trabajo de una hora, pero los españoles no desmayaron por eso. Insistieron y respondieron golpe a golpe. Ya el asunto no era tan claro como al comienzo, ya no mandaban ellos en el césped. Pero todavía cualquier cosa podía suceder.

QUEDABAN SOLO cinco minutos de juego cuando se produjo una jugada que pudo haber cambiado la historia de este campeonato del mundo. Se produjo un avance por la derecha y Adelardo probó puntería, con violencia. Gilmar vio la jugada, avanzó y se estiró hacia adelante para despejar con golpe de puño. Lo hizo y cayó al suelo, junto a Puskas, que lo hostigaba. El balón fue a caer a los pies del medio zaguero Vergés, hombre que tiene buen disparo. Y este pateó a puerta desguarnecida. Pateó, incluso, con dirección mientras Gilmar estaba en el suelo. Era el gol esperado. Apenas cinco minutos antes del pitazo final. Un gol que tendría que ser decisivo...

Entonces se produjo lo inesperado, lo sorpresivo y casi milagroso. Gilmar, que estaba en tierra, dio un salto extraño, como de pez fuera del agua, y levantó su brazo derecho, todo lo más que pudo. Justo para desviar con ello la trayectoria del balón y salvar así su valla.



Acaba de alejar con golpe de puño el portero Gilmar por sobre su compañero Mauro y Ferenc Puskas. Una acción muy parecida fue aquella en la que al dar con los puños al balón, éste fue a los pies de Vergés, que tiró a puerta desguarnecida. Fue el momento cumbre de Gilmar.



EL SEGUNDO tanto brasileño fue obra entera de Garrincha, apiló a toda la defensa, armó un barullo de adversarios que lo querían anular, y, con su endemoniado dribbling, los burló a todos. Entonces, suavemente, levantó la pelota por sobre el resto, y, prácticamente, la depositó sobre la cabeza de Amarildo. Era el fin. España se despedía del Mundial de 1962. Brasil vencía así un durísimo escollo.

ESPAÑA jugó su mejor partido. No lo hizo, como en los otros encuentros, con nombres consagrados, sino con voluntades. Perdió con dignidad, luchó con armas valederas y honestas, se agigantó frente a los gigantes y alcanzó a ver desde muy cerca el rostro iluminado de un triunfo consagratorio. Todo, se me ocurre, habría sido poder mantener hasta el final el ritmo veloz, simple y expeditivo de la primera parte del encuentro.

Brasil, vencedor, mostró flaquezas. Su defensa tiene hombres ya excesivamente lentos, de fatigoso andar. Bien colocados, sabios, expertos; pero lentos. Su ataque no convence, ausente Pelé. [illegible]

Mientras Vavá empuja a Pachín, Amarildo hace lo propio, más atrás, con Echabarría. La ofensiva de los campeones fue frenada con seguridad por la retaguardia hispana durante toda la primera hora de juego.

EL CAPITAN

MENTALIDADES, caracteres y físicos diferentes forman en un equipo de fútbol. Cada jugador, además, con su estilo de juego. Acoplar todo esto para formar un conjunto idóneo es tarea ardua. Asaz difícil. Complementarse entre sí requiere ceder. Entregarse a la disciplina. Al trabajo alrededor de una idea o ideas definidas. Los hay que nacen con este instinto. Que no conciben el fútbol si no va éste orientado hacia la colaboración mutua. Son los que hacen más fácil la labor de los entrenadores. Los que desestiman todo individualismo, todo lucimiento personal en aras del equipo. Siempre en función de trabajo práctico, ora defendiendo o atacando. Como es el caso de Johnny Haynes, el capitán de la selección inglesa.



Flowers, Charlton y Greaves, tres ingleses que, según Haynes, tienen cabida en un ranking de los mejores jugadores del grupo 4.

Para el cronista, que buscó en los campos de Coya una entrevista, no titubeó en elegir a Haynes para el propósito. Porque generalmente este tipo de jugador encuadra más con el fútbol de hoy, lo entiende mejor, por poseer una perspectiva más amplia, lo que se traduce siempre en opiniones de mayor calibre, por ende más interesantes.

Juzgue el lector.

Mientras la mayoría de sus compañeros han perdido contacto con el mundo exterior en plácida siesta, Johnny Haynes, al amparo de un tibio sol que cae casi verticalmente sobre la silla de lona en que reposa, va dando respuesta al cuestionario. Pero antes, a manera de prólogo, confidencia:

—En el fútbol europeo, tan dado a confeccionar rankings anuales, se me hace aparecer como uno de los mejores interiores izquierdos del mundo. A la vera de Sívori y de Pelé. No creo merecer tan honrosa distinción, porque sencillamente no creo mucho —ésa es la verdad— en estos rankings. Desde 1958, en mi primera participación en los campeonatos del mundo, en Suecia, hasta el día de hoy me ha tocado en suerte ver a muchos y grandes jugadores que nunca han merecido mención en estas tablas de capacidad. ¿La razón? Una sola. La dificultad que encuentran periodistas y técnicos en escribir ciertos nombres. Por no darse un mayor trabajo, con la consiguiente pérdida de tiempo, van saltándose los inconvenientes para insistir en nombres a los que están ya familiarizados, como los de Netto, Seeler, Maschio, Angelillo, Pottier, Santamaría, Del Sol, Puskas, Suárez, Sanfilippo, y muchos otros, en desmedro de otras figuras que a mi juicio los superan y que tienen como contra apellidos largos e intrincados en demasía para técnicos y periodistas, como por ejemplo, el ruso Kotrikadze, el yugoslavo Svinjarevic, el alemán Schnellinger, el checo Schmucker, el húngaro Szentmihaly y muchos más. Estoy cierto que si yo me apellidara "Hodgebucher" no andaría mi nombre en los rankings.

Hecha la aclaración, entendemos que estamos ante un hombre que no cree merecer ubicación de preferencia en el concierto mundial. Su talante modesto se refuerza cuando nos insiste que mientras menos personales sean las preguntas, más nos vamos a enenteder. Cambiamos entonces de punto de mira.



Johnny Haynes aplica la versátil técnica de su impacte en un tiro de esquina.

INGLES

(Entrevista de CARACOL)

De cómo Johnny Haynes entiende el fútbol y opina sobre él



—¿El fútbol inglés? Recién recuperándose. Y ello gracias a una feliz iniciativa de Sir Stanley Rous, quien en 1954 aportó las facilidades para que Inglaterra formara una selección de menores de 23 años en constante actividad internacional. Los jóvenes ganan ahí experiencia y pulen su juego. Una alternativa que viene probando su utilidad. En la actual selección han pasado por ese laboratorio Bobby Robson, Peter Swan, Jimmy Armfield, Bryan Douglas, Bobby Charlton, Jimmy Greaves, Ron Flowers y el que habla. En los ocho años de actividad esta selección ha jugado 34 veces 34 partidos internacionales, con 22 victorias, 6 empates y seis derrotas, con 95 goles a favor y 41 en contra.

Como capitán del seleccionado inglés, Haynes porta la placa recordatoria que la FIFA se hace un deber entregar a los actores principales de la magna justa.

—¿Le merece reparos el grupo al que lo destinó la suerte?

—Ninguno, pero siempre a uno le gustaría quedar con selecciones a las cuales ya ha vencido. Un grupo formado por España, Italia y Suiza nos habría parecido ideal.

"¿Las tácticas? Creo en ellas. Pero no hay que confundir la tiza con el queso. El mejor de los sistemas se desdibuja cuando los individuos no calzan. Ante todo, hay que aprovechar al máximo la habilidad de los hombres y disponer de ellos en funciones donde sean mejor aprovechados. En 1961 Inglaterra experimentó con el 1-4-2-4, pero resultaba a todas luces una aberración retrasar a Flowers, por lo que cambiamos de sistema. Atrás, el mejor volante inglés no sólo se desdibujaba, sino que se hacía sentir su ausencia en la media cancha.

—¿Qué jugadores le han impresionado mejor, de los que ha tenido como rivales en Rancagua?

—Varios. Entre los húngaros, Grosics, Solymossi, Sipos, Sandor, Tichy, Albert y Goeroecs. Entre los búlgaros, Rakarov, Dimitrov, y Kolev. Los argentinos tienen, aparte de su dominio del balón, jugadores de excepción, como lo son Marzolini, Sacchi y Pando.

—¿Cree que algunos de sus compañeros sea superior a los nombrados?

—Para responder más claramente a la pregunta, haré un "once" considerando a los que, a mi parecer, son los mejores hombres en cada puesto. Anote: "Grosics, al arco; de zaguero derecho, Armfield; de defensa central, Norman; de zaguero izquierdo, Marzolini; de volantes, Sacchi y Flowers, y como forwards, Sandor, Greaves, Albert, Tichy y Charlton.

—¿Cuál ha sido, a su entender, la sorpresa futbolística de este mundial?

—Bueno. Todavía no empiezan las sorpresas. Falta mucho por verse. La definición misma del título puede ser como en 1950, y 1954, la mayor de las sorpresas. Pero como sorpresa puedo anticiparle que tuve una y grande antes del mundial. Porque es asombroso cómo Rusia, en pocos meses, ha llegado a constituir una fuerza de primer orden. No hay más que recordar que Rusia ganó la plaza entre los finalistas en ardua batalla con los turcos, mostrando muy poco. Recordemos también que poco antes había sido derrotada 1x0, por Polonia; 1-0 por el club inglés Aston Villa; 1-0 por Austria, con dos performances de relativo mérito. Una victoria de 2-1 sobre Gremio, de Brasil, y un empate a cero con la selección Argentina, en Moscú. Pues bien, semanas después fue a Sudamérica y ganó a uruguayos, argentinos y chilenos. Proeza que juzgo sin precedentes. Estos resultados no sólo me sorprendieron a mí, sino que fueron comentario obligado de todos los técnicos del mundo.

"¿Los mejores delanteros que he visto? Mathews, Sekularac, Kucera, el Di Stéfano de hace tres años, el Puskas de hace ocho, el Didí del 58 y Pelé.

Van saliendo de la cama algunos compañeros que portan aparejos de golf. Johnny Haynes les hace señas para que esperen. Como consumado golfista que es, no pierde oportunidad de impresionar a su coequipos, con la técnica de sus golpes, como en el fútbol. Comprendemos que es hora de suspender la tarea y nos guardamos las notas.

Al despedirnos nos dice: "Mis próximas vacaciones, si no interfiere el fútbol, las disfrutaré en Chile".

CARACOL.





CASOS Y COSAS



Con toda razón salta y levanta los brazos al cielo el arquero Gilmar. Con una atajada realmente providencial, él había librado a Brasil de ser eliminado en la Copa del Mundo, en el match contra España.

¡TANTAS cosas que quedaron por verse en el césped del Sausalito esta vez! Por ejemplo, ¿se acuerdan ustedes de aquella controversia de Didí con Distéfano? El brasileño hasta llegó a decir que prefería morirse antes de no jugar contra España... y contra Distéfano. Desgraciadamente, el veterano madridista faltó a la cita, y Didí no pudo darse la satisfacción de vencerlo y de demostrarle que había sido un error radiarlo del Real Madrid (de lo que Didí culpó siempre a Alfredo). Distéfano faltó a la cita, pero los que vimos al entreala moreno jugando contra España tendremos que estar de acuerdo con quien lo sacó del equipo, en Madrid. Con lo que Didí mostró en Viña, no puede, de veras, no puede jugar en el famoso equipo de Chamartín.

Y SE TRUNCO también otro duelo sensacional: el de Distéfano con Pelé. El mejor jugador de Sudamérica frente al "eterno". Alfredo, ya se sabe, faltó a la cita, y Pelé sólo alcanzó a deslumbrar en un partido y medio.

Pero, vamos viendo: ¿Qué hubo en el fondo de la ausencia de Distéfano? Para mí, que fue ese tirón mal curado que sufrió en Algorta y que se agravó en ese último entrenamiento del Metropolitano, pocas horas antes de partir a Chile. Esa misma tarde, Alfredo le dijo al seleccionador, de manera terminante:

—No puedo ir a Chile. No estoy en condiciones de hacerlo.

Y agregó algo más, sobre los terribles entrenamientos de H. H.

Convencieron al astro, y éste aceptó formar entre los viajeros. Pero esa misma noche, y sólo momentos antes de tomar el avión, Alfredo declaró a un grupo que formábamos Fernando Albert, del diario "Marca"; Raúl Matas y Pancho Alsina:

—Voy a Chile de turista.

Sin embargo, el médico de la delegación aseguró que Distéfano jugaría. Y que lo haría en el match contra Checoslovaquia.

—¿Qué sabes tú, jugará Distéfano?

Era la pregunta que nos asaltaba cada vez que regresábamos de Viña. Es que, sistemáticamente, después de cada match de España se oía decir que para el próximo Alfredo estaría listo. Y Alfredo continuaba entrenando... y sin jugar.

Había venido a Chile de turista.

Esa tarde del cotejo contra Brasil nos encontramos con grandes rumores:

—Parece que hay un complot de los jugadores del Real Madrid en contra de Herrera —se decía en voz baja.

El entrenador, tan aficionado a hacer declaraciones, tan estridente y espectacular, tan amigo de los periodistas y de la publicidad, callaba. No había manera de sacarle una sola palabra.

—He formado un equipo veloz —les dijo a los periodistas españoles—. Es la única manera que tenemos de ganarle a Brasil.

Tenía razón. Luego, cuando quisieron entrevistarlo los colegas porteños, les respondió:

—Hoy no tengo nada que decir. Hablen conmigo mañana. Ganando o perdiendo, hablaré y lo explicaré todo.

¿Qué sucedió en la intimidad del cuadro hispano? Quizá si nunca lo sabremos, si es que no nos llegan noticias directas de Madrid, me parece.

¿Pero era cierto que Distéfano estaba lesionado? Yo creo que sí. Intimamente, estoy seguro que sí. Distéfano es un futbolista muy pundonoroso, muy cabal. Yo sé que él quería jugar en el Campeonato del Mundo. Era uno de sus sueños, antes de dejar para siempre el deporte que ha sido y que sigue siendo su vida. Por eso creo que no jugó, porque no estaba bien. Y que, honesto como es, por eso mismo no quería venir. Así se explica su mal humor. Yo he tenido varias veces ocasión de conversar profesionalmente con él (y conste que esto sucedió en sus más grandiosos momentos, cuando se le llamaba "Monsieur Fútbol"), y siempre fue atento, fue gentil y fácil para la entrevista. Ahora he escuchado quejarse a varios colegas —argentinos, incluso— de su dureza y su desatención. Es que Alfredo no podía con su mal humor. Un mal humor lógico. No se sentía a gusto justamente porque no podría jugar el Mundial.

LA TARDE del encuentro contra España Garrincha estaba insoportable... para los españoles. Nunca lo vi tan endiablado como la tarde aquella, y el pobre Gracia, defensa que tuvo que marcarlo, pasó horas muy amargas. La verdad es que las "gracias" las hacía Garrincha y no Gracia. Se paraba frente a él y, de repente, se le iba por la derecha. A la otra, vuelta a lo mismo: se le paraba al frente, lo miraba, y cuando Gracia, queriendo aprovechar la experiencia anterior, lo esperaba por la derecha..., se le iba por la izquierda.

LOS QUE estuvieron en el Estadio Nacional el primer día del Mundial no saben lo que fue eso en Viña del Mar. Ya todos sabíamos lo del cerrojo y el gol suizo nos llegó hasta la misma médula. No sabíamos cómo se había producido, y cuando finalizó el primer

Gol psicológico fue el del empate de Brasil con los españoles. Hasta allí, el Campeón del Mundo no se encontraba y parecía próximo a la derrota, que equivalía a la eliminación. Mientras los hispanos se lamentan, los brasileños festejan...



EN SAUSALITO

—DOS DUELOS FRUSTRADOS
—COJINES AL AIRE...
—TRES GRANDES EN SOMBRAS
—UN GOL PSICOLOGICO
—MOMENTO CLAVE
(Notas de Pancho Alsina.)



No puede ser más adecuada esta foto de Di Stéfano. Está, como un turista cualquiera, junto al mesón de recepción del Hotel, acaso reclamando su correspondencia. El ya había dicho que venía a pasear. A su lado está Helenio Herrera.

tiempo, escuchamos los parlantes que anunciaban: Suiza 1, Chile 0. Bajé hasta la orilla de la cancha a charlar con los compañeros de la "speed" —Juanito Silva y Polo—, y ahí estábamos lamentándonos cuando sentimos un grito. Un grito tremendo, unánime. Nunca hubo un coro tan exacto, tan bien sincronizado como ése. Y creo que nunca escuché nada tan hermoso. Porque, inmediatamente después de ese grito, todos los cojines multicolores del estadio comenzaron a volar alegremente...

No necesitamos preguntar a los que tenían transistores. Era el gol de Chile, el del empate.

CUANDO jugaba España con Checoslovaquia y me dolía la incapacidad de la ofensiva del team nacional de la Madre Patria, recordaba nuestras charlas de Madrid, el día que se anunció que Amancio, el de La Coruña, no iría con el equipo. Y volvía a escuchar el comentario de los amigos:

—Amancio les va a penar en Viña...

Y fue cierto.

CUANDO el gallego se presentó con el team nacional en el Bernabeu, fue un suceso. Por la noche atendí el teléfono. Era Raúl Matas.

—¿Qué te pareció Amancio? —me preguntó.

—Hombre, soberbio. Es el tipo de goleador que estaba buscando Hernández Coronado, se me ocurre.

—Pues, que creo que es el único que ya tiene asegurado el viaje a Chile —agregó Raúl.

ME ENCONTRE a Miguelito Ors, cronista del diario madrileño "Pueblo", y optimista de una pieza. Creía él que España haría un gran papel en el Mundial porque tenía una "delantera portentosa". Era la tarde del último match hispano.

—Pues —me dijo—, ando con las orejas gachas. Ya veremos cómo sale eso...

Miguelito, hincha declarado del Atlético de Madrid, tenía fe aún. Es un muchacho que nunca pierde la fe y que, hasta último momento, espera la explosión maravillosa de los suyos. Yo ahora pienso que, por lo menos, le ha de quedar la satisfacción de que cuando el ataque contó con tres "colchoneros" fue peligroso y llegó a tener en jaque a los campeones del mundo. Y que fueron dos de los suyos los autores de los únicos tantos españoles: Peiró y Adelardo.

SE QUEJABA uno en Viña:

—Pensábamos gozar en este Mundial con las hazañas de los tres grandes del fútbol mundial, y nos quedamos con las ganas: Distéfano no jugó un solo partido; Pelé se desgarró antes de la media hora de su segundo match, y Sívori, que jugó dos matches completos, fue como si no hubiera jugado...

HASTA EN los partidos que no jugó estuvo infortunado el team español. Ya había vencido a México y, al parecer, tenía asegurado el tercer puesto de su grupo. Pues bien, México ganó a los checos con un marcador justito para dejar atrás, por "goal-average", a los hispanos. México, con 3 goles a favor y 4 en contra, tuvo un "average" de 0,75. España, con 2 a favor y 3 en contra, terminó con 0,66. Pero lo curioso fue que Checoslovaquia, que se clasificó para los cuartos finales, totalizó un "goal-average" inferior a los dos eliminados: 0,50.

EN LA CANCHA, los jugadores brasileños, con un gol en contra, jugaban como si nada hubiera sucedido. No perdían su andar, no se desanimaban ni había en ellos señales de nerviosismo. Pero, seguramente, la procesión iba por dentro. Yo pienso esto por la reacción de todos, jugadores, periodistas y seguidores cuando se produjo el tanto de la igualdad, con el que Brasil quedaba clasificado para los cuartos de final. Fue una verdadera locura, una explosión carnavalesca, un delirio. Y así como en el campo los jugadores alzaban sus brazos y gritaban, en las tribunas los fanáticos se abrazaban como si acabaran de ganar el campeonato del mundo.

Lo único que les faltó fue ponerse a llorar.

EN LA HISTORIA de este Campeonato del Mundo tendrá que recordarse un instante muy especial. Debe haberse producido a las 16 horas y 40 minutos del 6 de junio de 1962, en el césped del Sausalito, en Viña del Mar. Cuando el balón, impulsado por Vergés, iba directo hacia los cáñamos de Brasil, Gilmar, que estaba tendido en el suelo y boca abajo, pegó un salto extraño, levantó su brazo derecho y desvió, de una sola vez, el curso de la pelota y de los acontecimientos del Mundial.

No me extrañó, pues, ver más tarde a Gilmar, saltando alborozado al término del partido. Cuando faltaban 5 minutos para ese término, él había librado a su "scratch" de ser eliminado de la Copa.





Y AHORA...

a gustar mi Nescafé



TRADICIONAL



DESCAFEINADO



COLOMBIA

¡Cada sorbo es un premio en sabor y calidad!

Es incomparable el agrado de reconfortarse deliciosamente con el sabor y aroma de puro café recién tostado de NESCAFÉ que en 125 países es el café instantáneo preferido por millones de personas. Como él, diga Ud. también: y ahora... a gustar mi NESCAFÉ!

TENGA SIEMPRE EN CASA **NESCAFÉ** M.R.

100% PURO CAFE, AHORA EN 3 VARIEDADES

CH-U-64

ITALIA Y ESPAÑA, LOS PAISES DEL FUTBOL ESPECTACULO, QUEDARON EN EL CAMINO DEMASIADO PRONTO.



ASPIRABAN A MAS

OCHO eliminados.

El miércoles en la tarde ya había seis, y al día siguiente se conocieron los otros dos. Hablamos, lógicamente, del cedazo previo a los cuartos finales, porque al aparecer estas líneas se sabrá quiénes son los cuatro grandes, los llamados a distribuirse las únicas clasificaciones que existen en una Copa del Mundo: campeón, subcampeón, tercero y cuarto.

Pues bien, entre los que quedaron en el camino sin ir más allá de la lucha por puntos, hubo algunos actores de nota, como Italia y España, que hace tiempo copan el interés mundial con sus competencias, sus estrellas y sus noticias espectaculares. Mal que mal, Suiza, Bulgaria, Colombia y México, pese al notable progreso de estos últimos, sabían de antemano que les esperaba un camino demasiado cuesta arriba y en momento alguno pueden haber recibido su pronto regreso con desconsuelo exagerado. En cambio, argentinos, uruguayos, italianos y españoles se han ido con desencanto, porque son países y potencias que siempre aspiran bastante, que siempre esperan algo más.

Se fueron en la primera hornada los viejos rivales del Plata y las dos embajadas latinas de Europa, las del fútbol espectáculo, las que avivan el mercado mundial con negociaciones fabulosas y una danza de ceros increíble. Y eso es justamente lo que invita a meditar.

Pese a la rehabilitadora actuación de ambos en su despedida —España no ganó, pero hizo un excelente match con Brasil—, quedó en evidencia que este fútbol espectáculo tan en boga en ambas penínsulas, suele causar deformaciones y perjuicios evidentes cuando llega el momento de pasar por la potencialidad de ciertos clubes y mostrar su fuerza nacional. Aparentemente, España e Italia traían hombres, pergaminos y méritos para seguir bregando en esta cita nuestra hasta muy arriba. No lo hicieron por las razones conocidas. Falta de tiempo para preparar un plantel con la anticipación y prolijidad debidas, exceso de figuras que piensan más en su destello y en sus extremidades que en la suerte del equipo, inclusión exagerada de elementos nacionalizados a través de leyes acomodaticias y disposiciones poco convincentes, deficiente elección de los hombres ante la influencia incuestionable de las entidades más poderosas, en fin, aristas y consecuencias de una política artificial y objetable.

El hecho de que Italia y España tengan que recurrir a delanteros que han vestido otras casacas en contiendas internacionales anteriores, revela claramente que no disponen del material suficiente como para armar sus escuadras con lo propio, con gente de sus surcos, con dotación casera. ¿Por qué? Porque esa misma política de grandes precios y contrataciones excesivas cierra el paso al elemento autóctono y a las falanges naturales. Un proceso que también hemos conocido de cerca y que en el Viejo Mundo adquiere perfiles más hondos en virtud de los capitales aterradores que se mueven en torno a las instituciones pudientes. ¿No hemos visto a Omar Sívori en estos pleitos aún frescos con Alemania y Suiza? Hizo cosas muy buenas, jugadas llamativas, pases exactos, pero todo sin esforzarse mayormente, sin prodigarse, pensando que sus piernas no sólo están al servicio de la "Squadra Azzurra". ¿Puede aceptarse que el equipo español haya convocado al primer entrenamiento para una Copa del Mundo cuando restaba menos de un mes para la marcha inaugural? ¿Es posible que Alfredo Distéfano, considerado el astro máximo del fútbol hispano, se vea privado de jugar porque sus piernas venían resentidas del ajetreo agobiante que exige la actividad de su club? Por eso, al margen de los imponderables del fútbol, de la poca o mucha fortuna que pueda tenerse en un partido y de lo que pudo conseguir Italia si no equivoca el camino con Chile desde que armó su elenco en el camarín, queda la convicción absoluta de que en esta eliminación prematura de países tan queridos influyó de manera vital el giro que ellos mismos han dado a su fútbol. Y por satisfacer las exigencias de todo orden que impone ese fútbol relegan y olvidan lo más importante, como es una buena selección auténticamente nacional.

JUMAR.



Omar Sívori y Ferenck Puskas sintetizan en sus personalidades como jugadores las características del fútbol espectáculo.

(Comentario de Aver.)

UNA DEFENSA

MISION CUMPLIDA PARA ALEMANIA. ENTRO A DEFENDERSE Y LO HIZO CON TINTES MAGISTRALES Y RESULTADO OPTIMO.

FOTOS DE GARCIA Y LUJAN

CUANDO se sortearon los grupos para la Copa del Mundo pensamos que a Chile no le podían haber tocado adversarios más difíciles. El cerrojo suizo; el conocimiento que ya tenía Alemania del fútbol chileno a través de dos encuentros —aparte de la solidez propia de los germanos— y la potencialidad que le atribuíamos a Italia nos parecían obstáculos punto



menos que insalvables para nuestra escuadra. A la postre resultó que todos los problemas se centralizaron en dos conceptos, comunes a los tres rivales: cerrojo y envergadura física. Superados éstos en los dos primeros partidos, resultaron, efectivamente, superiores a las fuerzas de los nuestros en el último match del grupo. Porque Alemania jugó el mejor cerrojo de los tres. Fue el conjunto de Herberger el que tuvo los mejores elementos para aplicar su sistema, los que con mayor disciplina y recursos se aplicaron a él, los que mejor lo ejecutaron.

Sabemos que la selección nuestra —y el fútbol chileno en general— se ve bien cuando entrega la iniciativa al oponente; cuando planta su línea extrema de cuatro zagueros, rápidos y solventes, atrás, en buen contacto con la llave de dos o de tres, según sean las circunstancias, para que contengan a la ofensiva contraria y propicien las

Intensa actividad tuvo que desplegar Fahrian, el elástico arquero alemán; la escena corresponde a los primeros minutos del partido, cuando Chile se proyectó amenazante, con su fútbol bien concebido. El guardavallas, ante la presencia de Landa, ha salido de su arco para tomar

IMPONENTE

salidas veloces de Landa y Fouilloux, principalmente. Pues bien, en esta Copa del Mundo, el equipo local no pudo todavía desplegar ese fútbol bien armado, porque se encontró llevado a lo que menos le acomoda, a dominar, a tener el centro del campo, a tener que ir, necesariamente, a abrir brechas en retaguardias muy sólidas, de mucho oficio, muy compactas y, como en el



En la mejor jugada del ataque chileno en el segundo tiempo, Tobar jugó en profundidad el balón a Landa, y Erhardt, en un prodigio de agilidad, prácticamente "se la robó" al centrodelantero de Chile, desviando al corner. Fue una de las pocas ocasiones en que se insinuó penetración en el sector defensivo alemán.

caso de la alemana, de hombres rápidos y vigorosos.

Hay cerrojos y cerrojos. El de los suizos pudo abrirse porque la calidad de los helvéticos es discreta. El de los italianos, porque pesó mucho la superioridad numérica de Chile, lo que impidió a aquéllos mantener intacta la estructura de su sistema. El alemán no pudo abrirse porque lo ejecutaron hombres muy diestros.

Alemania entró esencialmente a defender el empate, que le bastaba para clasificarse: la oportunidad de asegurarse su permanencia en Santiago se vería andando el partido. Para eso tendió sus líneas como las tendió. Con Schnellinger como la "llave maestra" para atacar al hombre que hubiese conseguido desbordar a su marcador. Con Nowak sobre Ramírez; Erhardt sobre Landa; Giesemann sobre Moreno; Schulz sobre Leonel Sánchez, y Szymaniak sobre Tobar. Completó el cerco con el veterano laureado en Suiza, Schaefer, en media cancha, encargado del hostigamiento de Eladio Rojas, a quien los alemanes habían visto ya irse arriba, como que en el partido amistoso de Santiago, el año pasado, les hizo un gol. La distribución es la clásica del "cerrojo"; lo bien que funcionó cada pieza es propio de los alemanes. Pocas veces vimos mayor aplicación a una marcación implacable, con tan absoluta continuidad. Alemania no arriesgó nada, como no fueran

Otra situación de apremio para Fahrian. Ha manoteado la pelota sobre la cabeza de Ramírez, que saltó al centro, y de Nowak, que jugó sobre el 7 chileno en cualquiera posición en que éste se encontrara.

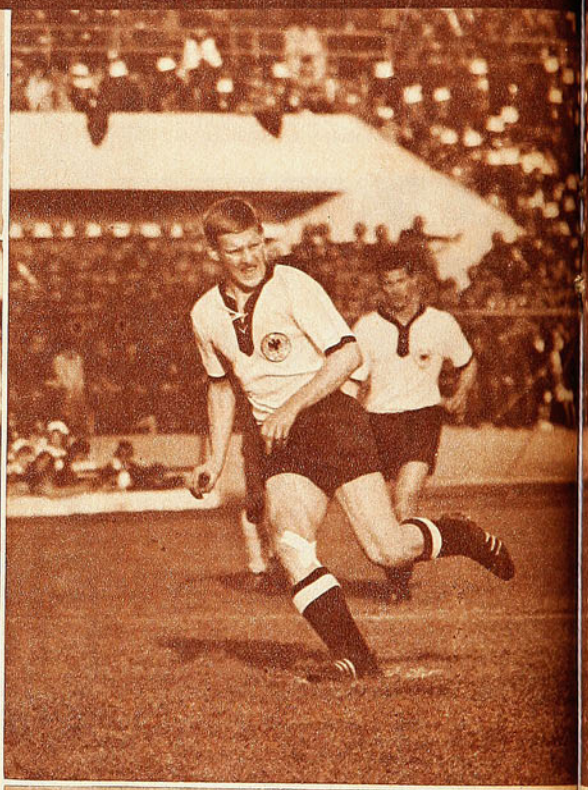
Cuando Alemania se encontró providencialmente ganando por 1 a 0, obtuvo un triunfo al que no aspiraba.

rables. Por eso fue que Tobar consiguió hacer algunos remates bien dirigidos, pero de poca potencia. Todos los demás se concretaron a su función específica a ojos cerrados y a dientes apretados.

Pese a ello, la superioridad técnica del jugador chileno con respecto al alemán se estaba exhibiendo nítida en los primeros veinte minutos del partido. Sobre esa base, Chile movió bien la pelota, la tuvo siempre y se procuró ocasiones de remate. No se hacían las cosas con la fluidez propia de este equipo por la ausencia de las dos piezas fundamentales que se la comunican, Jorge Toro y Alberto



Eladio Rojas consigue cabecear hacia atrás, cuando Seeler había saltado a un centro sobre el área chilena; con admirable tenacidad, no obstante las pocas perspectivas que se le ofrecían luchó el centrodelantero alemán.

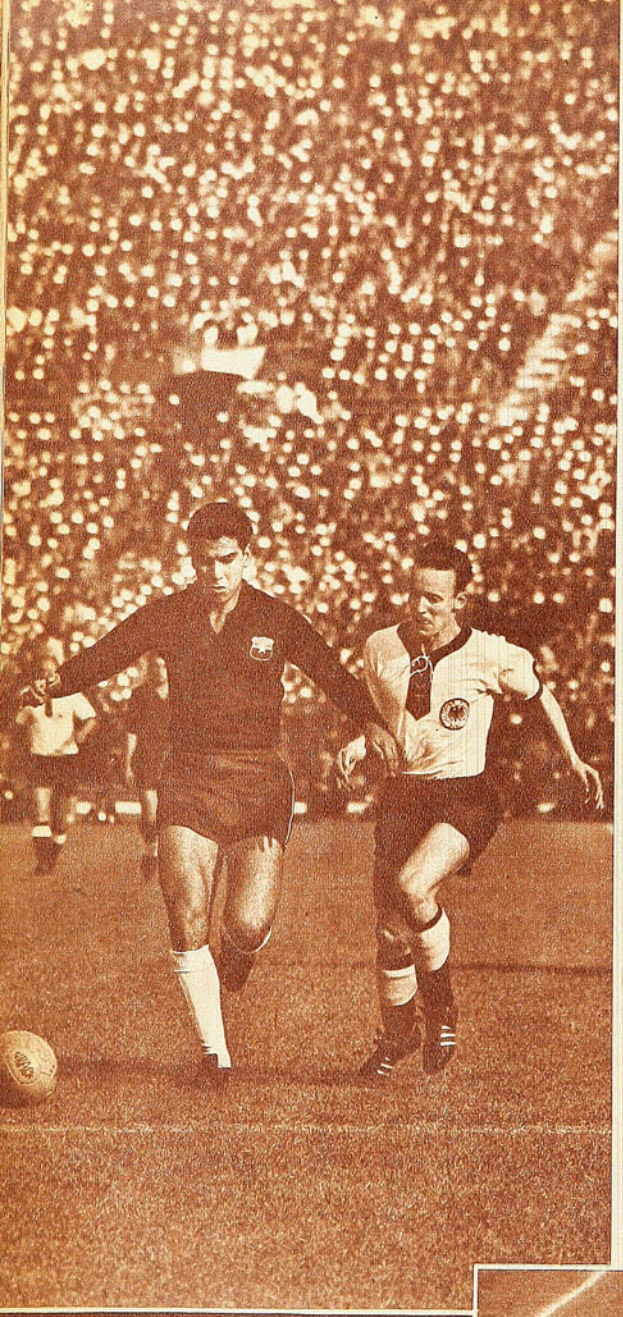




a un penal,

Así jugó la defensa alemana. Landa había conseguido desbordar a Erhardt, pero rápidamente se cerró sobre él Nowak, en tanto Schnellinger va a tomar posición por si su compañero no consiguiera controlar al piloto chileno. Tres hombres para uno, situación frecuente en el partido.

La llave del cerrojo alemán en acción. Schnellinger acude a atacar a Ramírez, que había conseguido desprenderse de la vigilancia de Nowak. La velocidad y el alcance del defensa germano le permitieron desempeñar su papel a la perfección.



Una de las grandes figuras en la defensa chilena fue Carlos Contreras. En el grabado, se adelanta a Krauss, puntero derecho alemán, que se había cerrado al pase de Seeler.

EL ATAQUE CHILENO SE MELLO LOS DIENTES EN UN BLOQUE COMPACTO Y DIESTRO QUE NO LE DIO NUNCA ENTRADA.

Fouilloux. Especialmente importante nos parecía la falta del primero. Toro debe ser el forward chileno que mejor driblea y que mejor cuida la pelota; obliga a estar siempre atacándolo y en cada embestida el rival queda atrás —sobre todo si es europeo—. Eso va despejando el camino, dejando a alguien menos apremiado. Además, sobre el claro que él mismo se va abriendo remata de media distancia con fuerza y puntería. Así le hizo el segundo gol a Italia. En conjunto, el quinteto chileno jugaba bien, aunque individualmente se advirtieran ciertas precipitaciones, ciertas imperfecciones.

Pero a los 21 minutos vino ese centro largo para Seeler, al que obstruyó Sergio Navarro con el cuerpo. Aplicada estrictamente la letra del reglamento, la intervención del defensa nacional fue foul, y estando dentro del área, fue penal. No podemos objetar la correcta aplicación de las leyes,

LA RAZON DE UN PENAL

EL REFEREE escocés Mr. Davidson fue el mismo que dirigió el match de Alemania con Italia, aquel en que hubo oportunidad de ver muy poco fútbol, pero sí una serie ininterrumpida de fouls, ante los cuales el "pito" no siempre se dejó oir. El miércoles pasado, Eladio Rojas fue derribado dentro del área alemana, pero el juez no estimó punible la jugada. En cambio el leve desequilibrio que Sergio Navarro produjo a Seeler —y que éste explotó aparatosamente— fue marcado sin la más leve cavilación como penal.

Los días previos al partido se estuvo diciendo que los referees británicos favorecían deliberadamente a Chile, como equipo local, como si se sintieran comprometidos en el mejor éxito del Campeonato. Davidson, entonces, se sintió obligado a salvar el honor del referato británico dando ese penal y dejando sin sancionar aquel otro.

pero sí la discriminación sobre ellas. Pocos minutos antes, al internarse en campo germano, Eladio Rojas había sido vistosamente derribado en el área con un empujón ostensible —más claro que el de Navarro a Seeler—, y el referee no sancionó foul. Esa es la única objeción que hacemos al cobro del escocés Davidson, que brindó a Alemania el primer gol del partido.

Si un equipo que entra a defender como primera meta el empate se encuentra con un gol caído del cielo, redobla sus precauciones. Eso fue lo que hizo Alemania. En los primeros minutos, Eladio Rojas había conseguido avanzar; ya no pudo hacerlo más, porque Schaefer lo persiguió con una tenacidad inquebrantable. Puede decirse que el partido se definió en ese momento.

A Chile, que ya estaba clasificado, también le bastaba el empate para recibir en Santiago al segundo de Arica. Hasta allí su defensa había marchado sin lagunas, aunque nos quedó la impresión que los defensas laterales exigían más de la cuenta la atención y salida de Raúl Sánchez. Pero la verdad es que antes del penal, Escuti había sido un mero espectador en el terreno. El equipo chileno estaba



La pelota le queda atrás a Landa cuando se había desprendido del cerco tendido por Schnellinger, Erhardt y Nowak. Ante la inminencia del peligro, el arquero Fahrian estaba ya lanzado.

Hasta allí llegaron todos los ataques alemanes durante la mayor parte del match; a la entrada del área salta Seeler y cabecea, pero no consigue hacer puntería ante la oposición de la eficiente fórmula chilena Sánchez-Contreras.

haciendo lo que mejor sabe hacer, y ello le bastaba para no tener inquietudes.

La esterilidad del ataque no era cuestión de maneras de jugar, sino de hombres, de características. Se ensayó el toque rápido, pero siempre surgió un defensa blanco a cortar el dos-uno; se trató de hacer lo que parecía más adecuado —el dribbling—, pero ninguno de los que los ejecutaban tiene la suficiente pericia para imponerlo. Fatalmente el balón se perdía en la trancada firme, en la que los alemanes son especialistas. Y si alguno tenía éxito en la maniobra personal, éste era sólo transitorio, porque siempre quedaba en último término el experto y ágil Schnellinger para solucionar la situación. Mientras más intensificaba Chile su acción, más apretaba Alemania su formidable marcación al hombre. Erhardt, admirable en el hostigamiento de Landa; Schulz irreductible en su persecución de Leonel Sánchez; Nowak implacable en el seguimiento de Ramírez; Giesemann aplicadísimo a cerrarle el paso a Moreno, y Szymaniak muy superior en recursos a Tobar, configuraban una defensa inexpugnable para el ataque que, en la emergencia, alineó Chile. A ese ataque quizás si le faltó intentar una desmarcación que pudiera confundir a la defensa alemana.

¿Y el ataque alemán? Producía muy poco, no obstante el afanoso trajinar de Brulls y Seeler. Observábamos el partido y llegábamos a la conclusión de que, de seguir las cosas así, se sancionaría un "increíble pero cierto". Que ganaría el equipo que no había rematado UNA SOLA VEZ al arco, como no fuera ésa desde los 12 pasos... La pelota había sido de Chile, la cancha también; pero ahí estaba en la pizarra escrito el 1-0, inconmovible a toda otra especulación.

Como no se trataba de hacer lo de los suizos, que jugando contra Chile siguieron defendiendo el 1-1, el 1-2 y el 1-3 igual que como habían defendido el 1-0, en el segundo tiempo se arriesgó un poco más. Contreras, que no tenía hombre que marcar, avanzó frecuentemente —ya lo había hecho en la primera fracción también— y probó puntería. Se siguió jugando más o menos en la misma buena línea técnica, aunque con el correr de los minutos se produjera la natural nerviosidad de ir jugando contra el tiempo, y con ella se acentuaran algunos errores e insuficiencias. Pero nada fue suficiente para sacar de su perfecta organización geométrica a la defensa alemana. Y aquel "increíble pero cierto" adquirió caracteres más extraordinarios aún. En todo el segundo tiempo, Escuti sólo tuvo UNA intervención, cuando salió de su arco y se lanzó a tierra para atrapar una pelota en pos de la cual corría también Seeler. La próxima vez que tomó contacto con el balón fue para ir a sacarlo al fondo de las mallas, donde



EL FUTBOL BIEN CONCEBIDO QUE JUGO CHILE NO FUE SUFICIENTE PARA SUPERAR LA APLICACION, EL PESO Y LA VELOCIDAD DEL BLOQUE DEFENSIVO ALEMAN.

lo alojó el voluntarioso centro delantero alemán, que se zambulló espectacularmente casi a ras de tierra para conectar un centro de Brulls y dejar el score en 2-0.

Si los goles son el argumento irrebatible en fútbol, no puede rebatirse esta victoria conseguida por los campeones del mundo de 1954. La edificó su defensa, en un ejemplo de aprovechamiento de las cualidades naturales de sus integrantes y de la aplicación a un plan preconcebido.

El trámite total del partido resta valor a las objeciones que oímos hacer por no haberse entregado también Chile a una labor meramente defensiva. Con sus medios habituales confinó al ataque alemán a sectores alejados del arco de Escuti. Incluso cuando avanzaron Schaefer y Szymaniak en función de atacantes, fue contenida la delantera blanca antes de entrar al área. No fue, pues, cuestión de disposición el triunfo alemán. Lo fue de envergadura física y de disciplina; de una oportunidad fortuita que les dio el temple para destruir sistemáticamente las mejores intenciones del adversario.



Con certero lanzamiento, Szymaniak derrota por primera vez a Escuti desde los doce pasos. Fue una sanción rigurosa que no se compadece con el criterio general mostrado por el juez Davidson.

Creemos que fue un match normal de Chile dentro de los problemas que le significará siempre el "cerrojo", sobre todo si éste es ejecutado por hombre como Schnellinger, Erhardt, Nowak, Giesemann, Schulz, Szymaniak y Schaefer. Con la gente que tenía en el



Sergio Navarro despeja, cuando arremetía en acción típicamente alemana el puntero Krauss. Sin dar la sensación de seguridad de otras ocasiones, los defensas laterales de Chile cumplieron dentro del buen panorama general de la defensa.



SCHNELLINGER Y ERHARDT, PILARES FUNDAMENTALES DEL TRIUNFO ALEMAN. RAUL SANCHEZ, GRAN FIGURA DE CHILE.





campo, según sus características, el cuadro de casa no tenía más que hacer sino dejar esa impresión de equipo bien ligado entre sus líneas, de buenos recursos técnicos, de espíritu de lucha, que dejó. La aparente falta de discernimiento es mérito del contrario, que no dio tiempo ni tregua para discernir mejor. Sin ese penal, es posible que Alemania se hubiese satisfecho con el empate, que le valía el paso a los cuartos de final, y esa misma performance chilena, tal como se produjo, habría henchido de satisfacción aun a los más exigentes.

Nos parece justo reconocer el mérito del vencedor.

Alemania aprovechó muy bien su experiencia de dos partidos amistosos contra Chile; tuvo ese gran handicap a su favor. Sabía cuáles eran sus armas más fuertes y cuáles sus puntos vulnerables. Se precavió de aquéllas y explotó perfectamente éstos, que son las dificultades típicas del forward chileno para encontrar el arco. Marcando a Eladio Rojas, haciendo cerrojo, con llaves especiales para Landa y Sánchez, cumplió su objetivo.

SABEMOS PERDER

PARA quienes han propalado a todos los vientos que existe en este país un nacionalismo enfermizo y que el público es fanático sin medida, ahí está el categórico desmentido con la actitud observada en el primer match que se perdió. El aficionado estimuló ruidosamente al cuadro nacional. Y si demostró desaliento al producirse la segunda conquista alemana, no escatimó sus aplausos para Uwe Seeler en premio a su espectacular y afortunada intervención. Alemania vencedora y Chile vencido salieron bajo palmas. La reacción que corresponde precisamente a un público que sabe perder porque tiene cultura deportiva.

Final ejemplar como toda la lucha, chilenos y alemanes se saludan al término del partido, que había sido duro, cerrado, pero leal. Escuti congratula a Schnellinger, gran figura del vencedor.

Rojas bloquea resueltamente a Schaefer, que había entrado a un centro desde la izquierda y permite que Escuti controle el balón. Toda la actividad del meta chileno se redujo a esto.



FUERTE y SEGURO

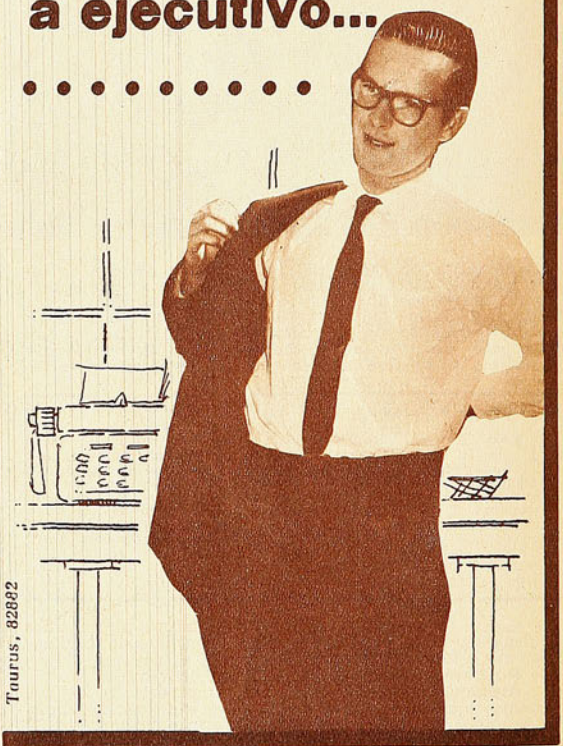


con VITAMINOL 18

EL TONICO
PODEROSO
Y AGRADABLE

Contiene vitaminas A, B1 y PP, Sodio, Manganeso, Fósforo, Hierro y otros elementos científicamente combinados.
M. R.

Un empleado que llegará a ejecutivo...



Taurus, 82882

Eficacia en su trabajo, responsabilidad y seriedad, capacidad para conquistar un futuro... y, por supuesto, tiene *Cuenta Corriente* en el *"SUD AMERICANO"* el Banco ágil, dinámico, responsable y que impulsa la prosperidad particular y nacional.

Siendo Ud. persona con sentido de responsabilidad, abrirá en pocos momentos *CUENTA CORRIENTE* en el

BANCO SUD AMERICANO

"SU BANCO AMIGO"

SANTIAGO: MORANDÉ 226 - PROVIDENCIA - ÑUÑOA - SAN PABLO VICUÑA MACKENNA - FRANKLIN.- VALPARAISO: PRAT 762.- QUILLOTA.



FUE UNA LASTIMA

CUANDO hicimos el enfoque previo a la Copa del Mundo, señalamos la concurrencia de Italia como una de las atracciones máximas de esta competencia. Dijimos que éste tendría que ser el mejor Mundial, porque contaba con el mejor núcleo de finalistas de toda la historia. Y, entre ellos, los italianos eran de los destinados a confirmar esa jerarquía.

¡Qué lástima que todo se haya presentado como se presentó! Había un cálido ambiente para la "squadra azzurra", que se reflejó desde aquella tarde brumosa, cuando fueron esperados en vano, porque su vuelo quedó retrasado. A la madrugada siguiente, dos mil personas había en Los Cerrillos para darles la bienvenida. Pero, entonces, surgió aquello de los artículos estimados ofensivos para Chile, que se publicaron en periódicos italianos. Desgraciadamente, la delegación italiana no hizo nada por destruir el clima enrarecido que se iba formando a su alrededor. Por el contrario; se aisló en su concentración, sin fomentar el más mínimo contacto humano, que hubiese ayudado a suavizar asperezas. Hasta al periodista le fue negada la posibilidad de entrevistar y fotografiar a los jugadores. No partió de la Escuela de Aviación; ni de los hoteles en que estaban distribuidos los enviados especiales, ninguna palabra amistosa, ninguna declaración de desacuerdo con los conceptos ya vertidos en Italia y difundidos por el mundo entero. Y, por último, vino ese primer partido, con Alemania. Violento, agresivo, irrespetuoso, pleno de actitudes las menos indicadas para volcar el ánimo del aficionado en favor de los azules. Colmó el vaso el encuentro con Chile, tan ingrato y de tan funestas consecuencias. Lejos de apaciguar los ánimos, lo único que consiguió fue alterarlos más, predisponer con mayores y mejores argumentos al espectador al repudio.

De la propia concentración chilena salieron las voces para terminar con un estado de cosas que no le hacía bien a nadie. Hubo parlamentos entre cronistas y entre dirigentes; hubo, por lo menos, paz en los espíritus.

Cuando el jueves pasado salió Italia a disputar su match de despedida, recibió el cordial saludo del aficionado chileno, que ni es nacionalista exacerbado, que no es fanático enfermizo, que no es rencoroso patológico. Nuestro pueblo es altivo, pero sentimental. Se le "compra" con pequeños gestos, que los italianos, infortunadamente, tuvieron demasiado tarde. En un ambiente tranquilo, respetuoso —porque ellos fueron serenos y ponderados—, Italia jugó su mejor encuentro en la Copa del Mundo, cuando ya estaba eliminada.

Esto nos hizo reparar en lo lamentable que fue todo. En que se haya perdido uno de los animadores del certamen, por un mal enfoque de su responsabilidad, y del papel que les correspondía.

Cuando Chile perdió con Alemania, el día antes, y el jueves, cuando los recibió y los despidió entre aplausos, los italianos deben haber comprendido su tremendo error.

Chile debe estar tranquilo de conciencia. A quienes llegaron amablemente, a quienes jugaron honorablemente, les abrió los brazos y el corazón; como se los abrió a los propios italianos en el momento en que fueron, además de excelentes jugadores, correctos participantes de una competencia en la cual están puestos los ojos del mundo entero.

Ojalá se disipen pronto los nubarrones que amenazaron con tormenta y que quienes tienen la suprema obligación de ser veraces, tras la sonrisa no empuñen el arma de nuevo, para volverla contra este país de quien dijo el poeta que tiene sueños de marmota, pero despertares de león. A nosotros siempre nos quedó el recuerdo imperecedero de la Italia de Miguel Angel, de Benvenuto Cellini, de Rafael Sánzio, de Dante Alighieri, de Verdi, de Rossini, de Pirandello y de D'Annunzio. La Italia de los Duomos, de las verdes campiñas de Toscana y Lombardía, de la romántica Venecia, de la industriosa Milán, de la secular Roma y de la artística Florencia. Después de la Copa del Mundo, nos quedará la imagen de ese equipo diestro, caballeroso, tranquilo y sonriente del match con Suiza, y aquel otro, el fuera de sí, nos parecerá que ha sido una pesadilla que no hubiéramos querido vivir.

salud... campeones...

con

CERVEZA

chilena

de la COMPAÑIA CERVECERIAS UNIDAS

SANA... DELICIOSA... DEPORTIVA...



EL MOTOR YUGOESLAVO



DRAGOSLAV SEKULARAC, CEREBRAL Y CHISPEANTE EN LA MEDIA CANCHA.

LLENA la vista. Diestro, hábil, de juego alegre, con toques y fintas. De corte sudamericano, hasta en el porte y en otros detalles físicos y estéticos. Moreno, desaliñado, medias abajo, a lo Sívori y a lo Landa.

Tal es Dragoslav Sekularac, el insider yugoslavo, al que se le llama "el Pelé europeo", y es considerado por muchos como el mejor interior del Viejo Mundo.

En Arica fue uno de los favoritos del público, que lo ovacionó entusiasmado, en más de una ocasión, cuando con talento y habilidad se sacó a dos hombres de encima, en pequeño espacio de terreno y se deslizó entre otros para jugar matemáticamente la pelota adelantada, con noción de profundidad admirable.

Dentro del fútbol sobrio, seco, un poco mecanizado de sus compañeros, Sekularac se salió del marco. Fue espectáculo aparte, porque es un pequeño ladino, tipo artífice con la pelota, con reflejos instantáneos y movimientos de cuerpo naturales y plásticos, que van abriendo huecos para jugar el balón. Al hueco que intuyó más que vio. Sekularac es el motor del equipo. Está encargado de anticiparse a los contrarios en el control de la pelota, de quitar hasta en su propia área y llevarla con dribblings, a la manera sudamericana o servirla en pases largos, a la manera europea.

Es claro que no todas son maravillas en el nervio del cuadro yugoslavo. Desde luego, no pasa de reinar en el medio campo. No penetra, no va adentro y no combate con el temperamento que gusta por estas latitudes.

Un jugador para el "paladar futbolístico sudamericano", mientras acciona en ese vasto campo en que domina como un señor y en que se ve como un astro.

SALVO ERROR

. . . LOS OCTAVOS FINALES CLASIFICARON A LOS MAS CAPACITADOS. EN LA LUCHA DE LOS GRUPOS SE IMPUSO EL FUTBOL CONSERVADOR, NECESARIO PARA SEGUIR ADELANTE.

LA verdad es que el Campeonato del Mundo, como se juega, es una competencia muy corta; resulta fulminante. Porque puede decirse que empieza recién en los cuartos de finales, y ya la final queda muy cerca. La lucha por la clasificación en los grupos es muy especial. Allí los equipos van midiendo sus posibilidades cautelosamente, prodigándose sólo de acuerdo al panorama que van teniendo por delante. Siempre, por esa razón, el primer partido de cada cual es el más importante, es el que se juega "a muerte". Quien gana los primeros dos puntos ya tiene una base para trazar su plan. Ni se juega en los grupos todo lo que se tiene —según haya sido el resultado del debut y la suerte corrida por los otros adversarios—, ni los partidos adquieren las características que se supone deben tener los encuentros por una Copa del Mundo.

Así se desarrolló la etapa de clasificación esta vez, conforme a lo que es tradicional en los Mundiales. Unión Soviética-Yugoslavia, España-Checoslovaquia, Inglaterra-Hungría y Alemania-Italia eran los partidos claves en cada subsede, y resultaron por eso los más enconados. El mejor fútbol no se juega en los grupos, porque lo fundamental es la clasificación. A esta Copa del 62 se le modificó el sistema de avanzar a los cuartos, quitándole los partidos de definición en casos de empate en puntos. Se pensó que tal medida exigiría en todo momento a los equipos. No se advirtió cambios fundamentales en la disposición de éstos, porque el partido extra se reemplazó por el "gol-average". Un solo cuarto-finalista se clasificó recurriendo al promedio de tantos.



Se cumplió la etapa más brava, la etapa clave de la Copa del Mundo. A estas horas, ya sabremos quiénes son

ALEMANIA

los que aspiran a entrar "en tabla", porque los cuatro vencedores tendrán opción a ocupar del 1.º al 4.º puesto. La verdadera médula del Mundial está allí, en los cuartos de final.

DANDO una mirada hacia atrás —ya lo que sucedió en los grupos debe conjugarse en tiempo pasado—, tenemos la impresión de que las cosas se produjeron normalmente. Sin pretender hacer de generales después de la batalla, podemos asegurar que de cada subsede salieron los dos que teníamos en nuestros propios cálculos, con una sola excepción: la de Checoslovaquia, y con alguna diferencia en la ubicación que nos parecía probable. Pero, como es buena norma empe-



YUGOSLAVIA

zar por el principio..., remitámonos en primer término a lo acontecido en Arica.

URSS, CONTRADICTORIA

LA UNION Soviética, más que una potencia realizada plenamente, ha sido hasta ahora una fuerza amenazante. Se habla mucho de ella, se mira con es-

...U OMISION

UNA SOLA SORPRESA DE BULTO EN EL PROCESO: LA ELIMINACION DE ESPAÑA, ULTIMO EN SU SERIE, POR GOAL-AVERAGE. (Escribe AVER.)

pecial atención sus resultados internacionales, pero éstos confunden. Su propia campaña de clasificación para venir a Chile fue de este tono. Esos 1-0 y 2-1 a Turquía no resultaron en absoluto convincentes. Pero después el cuadro de Katchaline hizo su espléndida excursión por Sudamérica, de la que regresó invicto, y al recibir la retribución de visita de los uruguayos, les goleó en Moscú. Fue entonces cuando el propio entrenador soviético expresó una duda: "Me preocupa que este equipo se vea tan a punto cuando falta bastante todavía para la Copa del Mundo".

Aún recordando lo que acabamos de decir sobre las características tan sui-géneris de la lucha en los grupos, la campaña soviética parece estar confirmando los temores de su director técnico. 2-0 a Yugoslavia está bien, es normal; pero el 4-4 con Colombia (después de ir ganando 3-0 y 4-1), y en seguida el triunfo logrado a última hora sobre un Uruguay con 10 hombres, parecen estar diciendo que algo anduvo mal en una de las escuadras favoritas para adjudicarse el título. Ya puede haberse confirmado, bien que a la URSS le faltó lo mejor que se le atribuye —físico—, o que, efectivamente, calculó fríamente las exigencias de su paso a los cuartos de final. El hecho con-

CHILE

creto es que los soviéticos respondieron al favoritismo que los ungía anticipadamente como vencedores en la subsede de Arica.

Entre Yugoslavia, Uruguay y Colombia, el asunto también era más o menos claro. Descartemos desde ya a los norteños, cuya primera incursión en la Copa Jules Rimet no les prometía ningún halago, ni siquiera ese histórico empate con los "C.C.C.P." Con eso hicieron mucho y deben haber regresado felices a sus lares. La cuestión se circunscribía a los eslavos y a los orientales de Sudamérica. En su debida oportunidad dijimos que la gira uruguaya por Europa nos parecía tardía, inoportuna y peligrosa. Que se hacía demasiado encima de la Copa del Mundo y que las consecuencias de sus resultados no

RUSIA

alcanzarían a solucionarse para tomar ese viaje como una experiencia provechosa. Y así fue. De regreso en Montevideo, lo primero que se hizo fue cambiar la dirección técnica, reemplazándosela por un triunvirato. Si no pudo haber acuerdo con uno, que por lo menos había visto lo que ocurrió en canchas europeas, menos probable era producirlo con tres que se quedaron en casa. El fútbol uruguayo está mal, padece de males semejantes a los del argentino. Quedó en evidencia en Arica. Para Yugoslavia, entonces, con un fútbol serio, empapado de sistemas de preparación y de planes tácticos, no debía ser difícil la segunda clasificación. Y no lo fue. 3-1 a Uruguay y 5-0 a Colombia son argumentos que los habíamos previsto.

DEFENSA PARA CLASIFICARSE

En 1958, en Suecia, Inglaterra llegó a disputar el paso a los cuartos finales sin ganar un solo partido. Empató los tres y fue a un match suplementario con la Unión Sovié-





sultado lógico del encuentro que decidiría el orden debió ser un empate, entre otras, por esta sencillísima razón, porque los dos aspiraban a esa solución. En el comentario correspondiente al partido analizamos los pormenores que determinaron, a nuestro juicio, el triunfo de Alemania, y con ello

BRASIL

su primer lugar en Santiago.

Chile, en uno de los grupos más difíciles de la Copa, cumplió con su responsabilidad de clasificarse, aunque por circunstancias expuestas en otras páginas, no haya podido cumplir en su grupo las actuaciones de que es capaz. Jugó su mejor fútbol en el segundo tiempo contra Suiza, en los últimos minutos contra Italia y en los primeros contra Alemania. Es un segundo clasificado que, como se desarrollaron los acontecimiento, no merece objeción. Por el contrario, dejó entrever que con un mínimum de mejor fortuna, pudo asegurarse la plaza de Santiago para las etapas posteriores de la competencia.

Puede ser que no hayamos tenido elementos de juicio suficientes para apoyar la impresión de que Italia no entraría a los cuartos de final. Pero la teníamos. Quizás si por

HUNGRIA

razones de historia en la Copa, por haber visto fútbol de club en canchas italianas y habernos parecido que los "semidioses" elevados por la propaganda y el "toto-calcio" no merecen estar tan alto, o porque rara vez dieron resultados positivos las configuraciones de equipos con "oriundos". O puede haber sido por



tica, que perdió por 1 a 0. El empate, entonces, en el grupo, sirve de mucho. Alemania tenía un rival para vencer (Suiza), y dos para sacarles un punto a cada uno (Italia y Chile). Y para conseguir ese objetivo contaba con lo esencial: una defensa en cerrojo realmente admirable. Cuando a un cuadro le hacen un solo gol en tres partidos, ya tiene una base muy sólida para basar sus aspiraciones.

CHILE E INGLATERRA SOLO FALLARON

Conociendo el fútbol alemán —y lo que es importante, el fútbol alemán de Campeonato del Mundo—, contábamos con ellos como uno de los clasificados en el grupo 2. El otro era Chile. Sólo que confiábamos en los nuestros como encabezando su serie por razones tanto ambientales como futbolísticas. Aun insistiendo en la capacidad de la defensa germana, entendemos que vencidas Suiza e Italia, el reconfianza en la "fuerza" alemana y en el fútbol nuestro. El caso es que la "squadra azzurra" no figuraba en nuestros propios cálculos. Como otras veces, Italia jugó su mejor partido después de haber sido eliminada...

Se deshizo el mito de Rappan y de su "verrou" en canchas chilenas. Ocho goles en tres partidos nos parece demasiado para un sistema cuya fundamental preocupación es... que no le hagan goles...

COMO EN 1958

BRASIL salió del grupo 3 exactamente como en Sue-

cia. Todo es parecido. Hasta el ambiente en que actuó. Allá, tuvo su "cuartel de operaciones" en el puerto de Göteborg, aquí lo tiene en el balneario de Viña del Mar. Allá ganó dos partidos (a Unión Soviética y Austria) y empató uno sin goles (con Inglaterra). Ahora venció a México y a España e

INGLATERRA

igualó con Checoslovaquia, también con score en blanco. Lo único diferente es que aquí se lesionó Pelé y en Suecia jugó en sus mejores condiciones.

Como otras veces, tampoco el cuadro de la C. B. D. ha convencido plenamente en sus partidos para clasificarse. Esta similitud podría ser tranquilizadora, sin embargo, las razones actuales pueden ser diferentes. Los hombres claves en el 4-3-3 o 4-2-4 (según sean las circunstancias) de Brasil no son los mismos que hace cuatro años. Didí y Zito nos parece que ya no pueden rendir más de lo que rindieron en los partidos jugados en Sausalito, por razones de edad y de mucho jugar. Y eso es grave, sobre todo si no cuentan más con Pelé. No nos parece que los brasileños "escondan juego". Sólo es que se van poniendo a medida que transcurren las competencias, pero ya lo decimos, sin

CHECOSLOVAQUIA

sus piezas fundamentales, es difícil que se pongan mejor de lo que han estado. (Aclaramos que gustosos rectificaremos esta impresión si tanto Didí como Zito nos muestran otra cosa).

Pese a eso, Brasil pasó como puntero de su grupo a los cuartos finales y recibió la visita de In-





AL ORDEN QUE SE LES ASIGNABA

glaterra. No especulemos más entonces con respecto al Campeón...

La verdad es que no hemos creído nunca a fardo cerrado en el fútbol checoslovaco, como creen en Europa. Lo reconocemos técnicamente bueno, esquemáticamente bien orientado, pero vemos que le falta "algo", quizás sea médula, continuidad, mejor definición. No es tan técnico como para superar a los mejores técnicamente, ni tan fuerte como para enfrentar a los esencialmente fuertes. Checoslovaquia ha sido hasta aquí otra de las "potencias amenazantes" de Europa, que no ha conseguido realizarse, concretar en resultados esas amenazas. Siempre hizo un gran partido, para caer sin pena ni gloria después. En Suecia goleó a Argentina (6-1) y al final tuvo que ir a un match de definición con Irlanda, que perdió. Ahora, venció a España, empató con Brasil y... perdió con México.

En este grupo, quizás un poco enceguecidos por el brillo del "fútbol espectáculo" y de los nombres de Di Stéfano, Puskas, Gento, Suárez, Del Sol, nos parecía que España iba a ser el segundo que siguiera adelante. Pero Pancho Alsina nos estuvo diciendo desde Madrid que el español no era en realidad un equipo, sino una agrupación de buenos jugadores sin conexión entre sí. Además, el famoso centro delantero hispano-argentino del Real Madrid vino, efecti-

(Continúa en la pág. 54)

FRIXIO



LA EMBROCACION DE LOS DEPORTISTAS

Aplíquese estos parches

¡Y OLVIDESE DEL DOLOR!



Los parches porosos de

ALLCOCK'S M. R.

han probado su eficacia en dolores de espalda y cintura, dolor al pecho, lumbago, ciática, reumatismo y otros.
Dondequiera que haya dolor o congestión, los parches porosos de Allcock procuran alivio.
Insista en el nombre "ALLCOCK" para obtener el parche original.

A ARGENTINA

EL FUTBOL argentino pasó, una vez más, por una Copa del Mundo, sin concretar las aspiraciones de sus hinchas y mucho menos las que todos esperamos de las genialidades que produce.

No creemos que su eliminación justifique hablar de una "nueva Suecia". Pensamos que solamente será una modesta aventura rancagüina, de la que pudo salir mejor, con un poco más de tiempo o con un poco más de fortuna.

Si Argentina hubiera contado con la mitad del tiempo que se dio a la selección chilena para su preparación, no cabe duda que este tema estaría de más, así como las críticas que sobre Lorenzo y sus dirigidos ya está

Preparación insuficiente y temor frenaron a los transandinos

Escribe Albudi.



lanzando la prensa de su país, ya que todo el mundo está de acuerdo en que la alineación que presentó Argentina en su partido de despedida, no sólo le habría permitido hacer algo más contra Inglaterra, sino que golear a los búlgaros, borrando esa mala impresión del uno a cero inicial. Quiere decir, entonces, que la selección albiceleste llegó un poco tarde a Sauzal, pero que su mayor lastre consistió en la inseguridad o vacilación de Lorenzo, al pretender oponer fuerza a la fuerza, sin pensar que la imposición de un estilo que repugna al jugador argentino le significó la derrota frente a Inglaterra, cuando un empate, siquiera, empleando sus propias armas, le habría valido la clasificación.

Sacchi y Pando fueron contra los húngaros las armas que Argentina había dejado de emplear en las confrontaciones precedentes. Había jugado Sacchi ante búlgaros e ingleses, pero su labor apareció trabada, frenada, dirigida. No pudo ese extraordinario valor desarrollar su propio genio, su propia personalidad. Creador por temperamento, vio limitado su sector de juego, inhibiéndose él y privando al equipo de su generosa colaboración. Como resultó la pre-

LE FALTO TIEMPO

sencia del diminuto interior Pando ante los húngaros, que no fue incluido anteriormente, por creer Lorenzo que el choque impediría jugar al habilidoso delantero de River Plate. Y por dar sólo un ejemplo más, al saber el equipo argentino que su suerte había de jugarla justamente ante el equipo que aparecía como favorito, tuvo más libertad en la ejecución de sus planes, resaltando la figura del defensa Marzolini, un ejemplo claro de lo que tendría que haber sido la participación argentina en Rancagua, si no hubiera primado el terror en la dirección técnica. Entendemos que Lorenzo no podrá objetar la actuación cumplida por el excepcional defensa de Boca Juniors, aún cuando, a ratos largos, por su posición en la cancha, distaba Marzolini de concordar con los planes e instrucciones previstos en discursos y correspondencias.

Argentina debió haber ganado a Hungría por margen amplio, y uno de los goles que debió y no pudo hacer, fue un disparo de Marzolini desde el borde mismo del área, que Grosics sacó con indudable esfuerzo.

Todo, pues, indica, por lo menos, que no creemos andar muy lejos cuando afirmamos que a Argentina le faltó tiempo, le faltó preparación, y que a Lorenzo le sobró tanta pizarra como le faltó valor. Porque, si bien es cierto que aún quedan en esa selección resabios y lacras, nos pareció un cuadro disciplinado y obediente, en que resaltaron tres o cuatro figuras, base suficiente para formar un equipo excelente, ya que no se necesita más para ello. Piénsese sobre qué bases edifica el Brasil su "scratch", o en quiénes hacen todo el poderío húngaro, o dónde reside la fuerza de Alemania o Chile. Alrededor de Marzolini, Domínguez, Sacchi y Pando, pudo el equipo transandino llegar más lejos en esta Copa del Mundo. Desgraciadamente, por una u otra razón, que a nosotros nos resulta perfectamente comprensible, Lorenzo dio en el clavo cuando, por desgracia, ya era tarde.

Quedó eliminada en una serie en que debió clasificarse. Porque ese recuerdo final no puede dejar el mismo sabor que dejara la llamada "aventura de Suecia". Esa presentación brillante, combinación de buena estrategia y exposición de habilidades que en el fútbol no pueden, no deben ser desterradas, avalan un futuro que Argentina no puede dejar de mano, por mucha que sea la violencia y la pasión que sus periodistas pongan en castigar lo realizado en Rancagua. Que tuvo errores, indudablemente que los tuvo. Ya hablamos de lacras, influencias perniciosas que no hacen sino dañar a jóvenes talentos que se van abriendo camino en un medio en que la competencia es grande. Esto mismo estaría indicando que Argentina tiene su porvenir asegurado. Que lo de Rancagua fue un episodio más en una transformación que no termina de asegurarse, pero que tendrá necesariamente que llegar, pese a todos los pesares. Cuenta el equipo de Lorenzo, con lo que ha contado siempre. Con ese material humano insuperable que todavía no se da en otras latitudes del mundo futbolístico, y con un esbozo de preparación y de disciplina que va, lentamente, es cierto, en busca de sus mejores destinos.



"RETORNO". "PANORAMA". "BISECTRIZ".

OBSERVANDO el match Inglaterra-Bulgaria, ocupamos un lugar destinado a la selección argentina. El indudable interés que siempre depara la confrontación de dos representaciones europeas, que no se presentan con frecuencia en nuestro medio, nos hacía concentrar la atención sobre lo que pudiéramos observar en el campo. Mas, puede ser que el frío imperante en Rancagua, o el frío accionar de ambas escuadras por razones explicadas en nota aparte, el asunto es que poco a poco nos fuimos interesando en comentarios que circulaban a nuestro derredor.

Alguien, muy importante por el tono y el diapasón, era el que apuntaba: "Claro, el Haynes ese es un crack, pero no tiene el retorno que hoy precisa el fútbol argentino, como el panorama del Flowers ese es inferior al de Sacchi.

Pusimos toda nuestra atención para enterarnos de una dialéctica "nouvelle vague" en el fútbol del otro lado, y nuestro asombro llegó todavía mucho más lejos. "La triangulación búlgara es infame. Vea usted "dotor". Y la inglesa no es mejor. Entre Douglas y Greaves no existe la bisectriz que rompa el candado búlgaro. Son experiencias importantes, "dotor". Tenemos que seguir trabajando el "elemento psicológico" que haga del fútbol argentino lo que fue".

Entre las radios a transistores y las otras, preferimos cambiarnos de asiento, pese al interés de observaciones que bien podrían considerarse como el reflejo de lo que es la verdadera actualidad del fútbol argentino.

si después tiene problemas... una solución moderna!





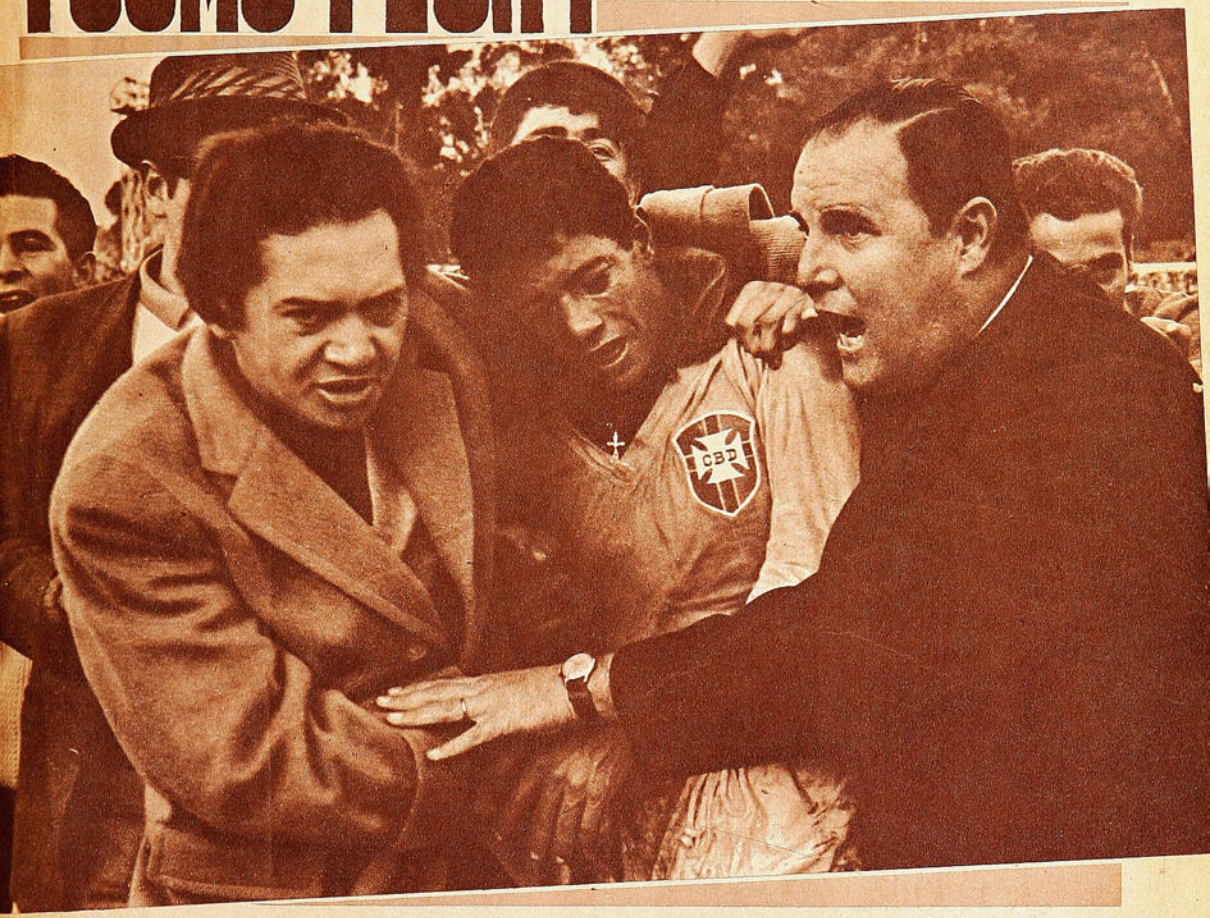
Rápido alivio para Tortícolis... y también
para dolores Musculares, Articulares,
Reumáticos, Lumbago o Torceduras

CALORUB MENTHOLATUM

Ud. prácticamente puede sentir actuar
su cálido alivio instantáneo



¡COMO PESA!



—¡QUE PESADA es la camiseta de Pelé!

Lo dije esa tarde en Viña del Mar, finalizado el primer tiempo. Me encontraron razón. Cuando el incomparable muchacho del Santos se desgarró, algunos amigos brasileños me aseguraron que no sería problema. Que Amarildo era tan bueno como Pelé. Rospigliosi, de Lima, me lo tenía también muy recomendado. No sería tan bueno como Pelé, pero por ahí iba la cosa. Amarildo se consagraría en este Mundial.

Cuando Pelé comprendió que ya no podría jugar más en este Campeonato, hizo llevar a su cuarto de descanso a Amarildo. Fue una ceremonia íntima, pero muy emotiva. Pelé recordó que él había ido a Suecia de suplente y que allá se había consagrado. Ahora el destino quería que fuera Amarildo. Así como el del 58 fue "el Mundial de Pelé", el del 62 sería el de Amarildo.

Pero ¡cómo pesa la camiseta de Pelé!

Comenzó el partido, y Garrincha hizo de los suyas. Pero Amarildo no aparecía. Lo custodiaban bien, es cierto, pero esto nada tenía que ver. El muchacho no se encontraba; recibía el balón y lo perdía; llegaba tarde, se enredaba. Así fue pasando todo el primer tiempo. Amarildo estaba fracasando ruidosamente. Esa camiseta número 10 (aunque llevaba en la espalda el número 20, como que era de suplente) obligaba a jugar como Pelé y eso no es posible.

—Tú te consagrarás en este Campeonato del Mundo tal como yo me consagré en el de Suecia, hace cuatro años. Yo también fui allá como suplente de Didí.

Amarildo recibió, en ese solemne acto íntimo, la camiseta de manos de Pelé y se sintió emocionado. Prometió ser digno de la herencia. Si Pelé lo apadrinaba en su "alternativa", no podía fracasar.

Pero, en la cancha, la camiseta parecía ser de plomo. Pesaba mucho, amarraba, acongojaba. Amarildo se revolvía, quería ir a todas partes, luchaba, no contra el adversario, sino contra sus propios nervios y contra el peso de esa camiseta gloriosa.

Así pasó más de una hora.

España mantenía porfiadamente su gol de ventaja. Brasil estaba corriendo el riesgo de ser eliminado de la Copa del Mundo. Los bulliciosos seguidores del team de la Cebedé estaban pensando que, si hubiera podido jugar Pelé, su equipo ya estaría ganando cómodamente.

¡Tremenda responsabilidad, abrumadora faena la de reemplazar al irreemplazable!

El muchacho comprendía muy bien lo que estaba sucediendo. Puede que él sepa que es un buen futbolista, un jugador de alta calidad. Pero a veces no basta con eso. Para suplir a Pelé hay que ser Pelé. Y los minutos continuaban dando vueltas las esferas de todos los relojes del mundo.

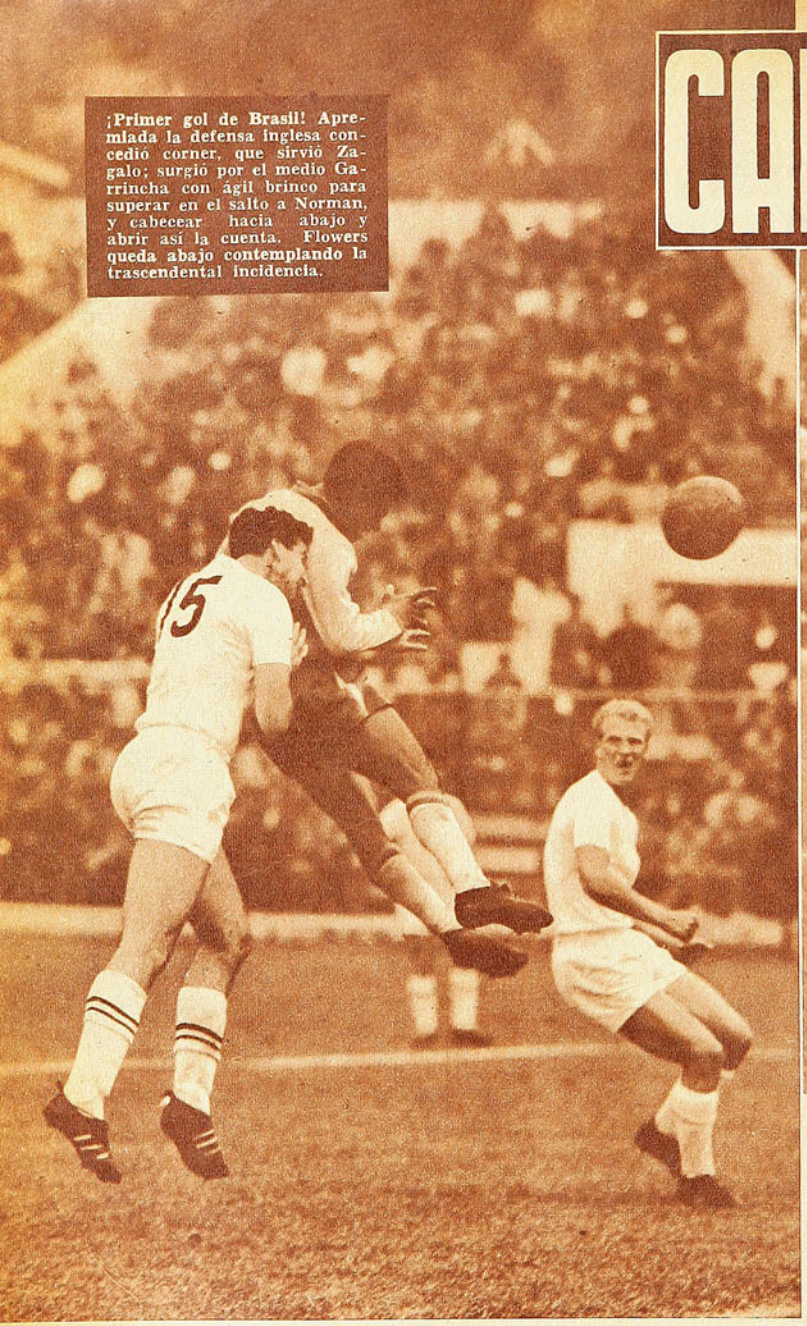
Entonces vino ese pase de Zito a Zagallo. El sobrio, el obscuro y cumplidor puntero izquierdo, sin dilaciones, centró. Amarildo vio entera la jugada, sintió cómo "el olor de la pelota" lo llamaba. Y atropelló. ¡Gol brasileño! ¡Amarildo!

Después, todo fue más fácil, más alegre. Cuando el diabólico Garrincha fue dejando atrás adversarios y mandó el pase a la cabeza del entreala izquierdo, el muchacho que reemplazaba al gran Pelé no tuvo problemas ni complejos. Otro gol brasileño y también de Amarildo. Entonces se sintió feliz, feliz íntegramente, satisfecho de haber respondido a la confianza que el inimitable había puesto en él. Se ha dicho —y hay en ello mucho de razón— que durante los 90 minutos de juego, Amarildo no hizo otra cosa que eso: los dos goles. Como haya sido, ya es mucho.

Ahora, cumplida la jornada del debut, Amarildo siente que ya no pesa tanto la camiseta de Pelé.

PANCHO ALSINA.

CADA VEZ



¡Primer gol de Brasil! Apremiada la defensa inglesa concedió corner, que sirvió Zagalo; surgió por el medio Garrincha con ágil brinco para superar en el salto a Norman, y cabecear hacia abajo y abrir así la cuenta. Flowers queda abajo contemplando la trascendental incidencia.



Buen remate de Zagalo, que Springett consigue desviar al corner; atropellaba Amarildo, con su pierna izquierda enfundada, por haber sufrido una lesión que le restó movilidad. Ya vencía Brasil por 3 a 1.

SIN ALCANZAR LA CONTEXTURA QUE LO HIZO UNA VEZ CAMPEON DEL MUNDO, BRASIL LLEGO A LAS SEMIFINALES.

(Comentario de Pancho Alsina y fotos de F. Pavez)

A LOS 31 minutos Brasil conquistó su primer gol. A los 38 ya estaban de nuevo empatados. Sin embargo, poco a poco se iba advirtiendo que entre los dos contrincantes había uno que estaba más cerca del mejor camino. Ese era Brasil.

No llegó aún, en este cotejo que lo llevó a las semifinales, a su más alta expresión el "scratch". No podrá llegar, me parece, ni aún clasificándose campeón. Sencillamente porque el incomparable Pelé es una pieza excesivamente importante en esa máquina de fútbol brasileño. De ahí que me haya quedado la impresión de que fue esa media hora inicial del encuentro con Checoslovaquia lo más plenamente logrado, lo más auténticamente exacto de su capacidad, que nos brindó el team cebedense en este torneo mundial. Cuando Pelé se desgarró, Brasil estaba desplegando toda la belleza, la armonía y la contundencia de su faena. Más tarde, en el cotejo con España, su triunfo estuvo plagado de errores. Esta vez, ante Inglaterra —rival más peligroso y eficiente—, Brasil subió de tono y realizó un fútbol de mayor graduación.

LOS INGLESES seguramente pueden brindar matches admirables... cuando se encuentran con un adversario que les calce bien, que se amolde a ellos. Si encuentran una resistencia inesperada, carecen de imaginación para buscar nuevos caminos. Se esfuerzan por hacerlo, no cabe duda, pero se apabullan. Esta vez, ellos venían preparados para defenderse de un problema bravo: Garrincha. Tomaron toda clase de precauciones. Lo marcaron "en escalera", para que el astuto puntero, de pasar un defensa, se encontrara inmediatamente con otro, y otro y otro. Luego prefirieron rodearlo, a veces con cinco hombres. Garrincha, así, no pudo lucir como lo hizo con los españoles y con los checos. Pero se dio maña para transformarse en una pesadilla verdadera: señaló dos tantos, y el otro, de Vavá, se produjo a raíz de un disparo suyo que no pudo controlar totalmente el arquero. Al evitar que Garrincha se filtrara por la orilla dribleando rivales, lo obligaron a transformarse en goleador. Y para ese pro-

UN POCO MAS

LA ENTEREZA DE LOS INGLESES NO BASTO PARA SUPERAR EL JUEGO SOLIDO DE LOS BRASILEÑOS



blema, los ingleses no traían la solución estudiada.

LA DEFENSA brasileña ha perdido velocidad. Pero aún mantiene calidad. Su gente sabe colocarse, sabe estar donde está y tiene recursos múltiples. En mucha parte del match con España mostró imperfecciones y se vio superada por velocidad. Con Inglaterra no. Le bastó su buena ubicación para contener al ataque isleño. Nada ganó Hitchens con deambular, con buscar desmarcación hasta por las puntas. Siempre encontró alguien que lo enfrentara y lo anulara. Greaves, ariete inteligente y de gran cotización en Europa, nunca llegó a superar a Zózimo ni a Mauro, porque le faltó vivacidad y porque los ingleses no buscan entrar con el "dos-uno"; no muestran jugadas rápidas, cortas y profundas en su bagaje ofensivo. Su molde, aunque se ha tratado de modernizar, tiene aún muchos resabios de viejos usos. Gilmar, frente al ataque británico, tuvo poco trabajo, poquísimo. Y el único gol pudo haberlo evitado si, al actuar, en el primer disparo que alcanzó a tocar y que rebotó en el madero, hubiera estado más diligente.

EL ENCUENTRO no careció de interés. Como expresión de un match completo, fue el mejor del "scratch" en su actuación viñamarina. Y si Inglaterra no llegó a repetir sus celebradas actuaciones de Rancagua ya sabemos la razón: el rival era otro. Y era muchísimo más difícil. Pese a todo, los ingleses lucharon con entereza, equilibraron la acción en largos pasajes, fueron dignos y leales contrincantes. Demostraron que tenían méritos para competir en los cuartos de final. Tal vez si no se hubieran encontrado con un adversario tan sólido, de tanta envergadura como es Brasil, podrían haber desarrollado con más desenvoltura sus virtudes. Pero, ya lo he dicho, la defensa brasileña es ahora más lenta que hace unos años (el tiempo pasa y destruye), pero sigue siendo una defensa sabia, serena, de notable colocación e innegables recursos. Hay oficio allí, además de talento.

Pero fueron saliendo los goles, y Brasil, paso a paso, fue llenando el campo y estableciendo su superioridad, sus derechos al triunfo. Sin lugar a dudas, el fútbol brasileño estableció su mayor graduación.

BRASIL va dando más cuando más se le exige. Pero en este Campeonato tuvo otras variantes. Todo se debió, es claro, a la repentina ausencia de Pelé. De ahí que haya pasado sus peores momentos antes de clasificarse para las semifinales, enfrentando a España que, con un team improvisado, pero veloz, le planteó serios problemas que a punto estuvieron de quedar sin solución. Sólo las genialidades de Garrincha —que en esta competencia ha sido el motor absoluto de la ofensiva campeona del mundo— y la mayor serenidad, la costumbre de ganar y de sobrellevar dificultades, salvaron al "scratch" en ese match con los españoles. Y todo se había producido porque los hispanos habían llevado como gran arma un ritmo veloz que desconcertó por más de una hora a la retaguardia brasileña, ahora más

HISTORIA ANTIGUA

HABIAMOS visto a los ingleses en Rancagua. Creemos haber dado nuestra opinión acerca de su juego. INGLES. Nada más. Para nuestro gusto, para lo que es hoy la realidad en el fútbol del mundo, de ése que hemos estado bebiendo en la Copa, es anticuado.

Llegó Inglaterra a los "cuartos" merced al expediente absurdo del goal-average. Expediente también de la más pura cepa inglesa, que, al fin y al cabo, resultó el único argumento valedero que justificó su inclusión entre los mejores "ocho". Porque la verdad es que, con todos sus errores, tendría que haber llegado Argentina, aun cuando no fuese más que por sus valores individuales. Porque quien vio a Inglaterra no se explica que haya llegado tan lejos.

Contra Brasil, el equipo de "la rosa" no mostró nada. O muy poco. Organización defensiva arcaica: marcación individual que se mostró quebrada ante la suficiencia individual de los brasileños. Repliegue de hombres sobre un Garrincha que se sobró para burlar — esta es la palabra— a todos los Wilson, los Norman o los Flowers que pretendieron cercarlo. Hasta el propio Armfield halló dificultades en un Amarildo estático y lesionado, como terminó el partido. Con todo, lo que más hace dudar es la posición ofensiva del único jugador inglés que había mostrado inspiración hasta ese momento a lo largo del campeonato. El puntero izquierdo Bobby Charlton, siempre ocurrente y con muchos rasgos de genialidad, ante Brasil, jugó como un verdadero puntero inglés. Es decir, arcaico. En carrera sobrepasó siempre a Djalma Santos, y sin ningún sentido imaginativo hizo siempre lo único que no debía hacer: llegar hasta el banderín del corner y lanzar hermosos centros. Largos, cortos, altos, bajos. ¡CENTROS! Lamentable.

Con el respeto debido al historial futbolístico de Inglaterra, creemos que definitivamente el fútbol inglés ha quedado en evidencia ante el mundo. Como la cultura griega: un pasaje histórico digno de estudio. Nada más. Irreconciliable con el año que vivimos.

BRABANTE.



Garrincha sembró pánico y desconcierto en la defensa inglesa; dribleando se fue hasta el arco y punteó el balón, cuando Springett le salía al encuentro. Armfield, sin embargo, alcanzó a llegar para salvar el inminente peligro; Amarildo queda fuera de acción.

GARRINCHA, CON SUS GENIALIDADES, DESTRUYO TODOS LOS ESQUEMAS DEFENSIVOS DE INGLATERRA. 3-1 EL SCORE

lenta que antes, a causa de los años.

NO ESTA Pelé en el ataque y su ausencia se hace sentir. No está el genio del notable muchacho paulistano y todo se le hace más difícil al quinteto. Pero como la armazón del cuadro queda, aún sin Pelé, Brasil se las arregla y va dejando adversarios a la orilla del camino. El domingo pasado le tocó el turno a Inglaterra que, según las versiones rancagüinas, parecía un magnífico candidato para ir hasta las finales.

CUANDO BRASIL tuvo dos goles de ventaja comprendió que el paso estaba dado, que se había cumplido la faena plenamente. Entonces su gente bajó el ritmo, no buscó nuevos goles, no deseó un triunfo de más bulto. Pero no usó el procedimiento europeo de tales circunstancias. No se refugió con todas sus fuerzas en la retaguardia, no ofreció un muro humano frente a sus cáñamos. Sencillamente, defendió la posesión del balón, aun jugando hacia atrás y hacia los lados. El balón iba de Zito a Djalma Santos, de éste a Zagalo, de Zagalo a Didí o a Vavá. Y vuelta atrás para Nilton Santos, Mauro o Zózimo. Un juego tranquilo de ir matando el tiempo sin arriesgar la pelota, sin atrincherarse. Los ingleses, que lucharon un momento contra eso, pronto se conformaron. Comprendieron que contra tales procedimientos no tenían armas. Y les vino un conformismo (para mi gusto) demasiado prematuro. Se pararon en la cancha, temiendo quizá hacer el ridículo en una persecución infructuosa, y prefirieron darse por vencidos cuando aún quedaban por lo menos 20 minutos para el final. Hasta estuvieron a punto de perder la compostura, pero se frenaron a tiempo. Aceptaron la derrota con resignación, con deportividad, pero sin quemar sus últimas energías, sin jugar su resto. Sin tener el gesto de perecer en la demanda.

Tal vez sea cuestión de temperamento y de tradición. De sangre. Yo estoy seguro que los españoles, por ejemplo, no habrían reaccionado así. Habrían ido a buscar a sus rivales, tal vez habrían encontrado nada más que el trapo rojo del torero para llevarse enredado en sus pitones. Pero, por lo menos, estaba dentro de lo posible lo otro: acertar la cornada mortal.

UNA VEZ MAS los ingleses han quedado fuera de los cuatro mejores. Y esto viene sucediendo desde 1950, cuando ellos decidieron competir en los torneos de la Copa del Mundo, en Maracaná. Profundos cambios en su estilo hacían pensar en que, en esta ocasión, los isleños serían primeros actores del grandioso espectáculo, acaso hasta sus últimos tramos. Sus dos primeras presentaciones de Rancagua así lo hicieron vislumbrar.

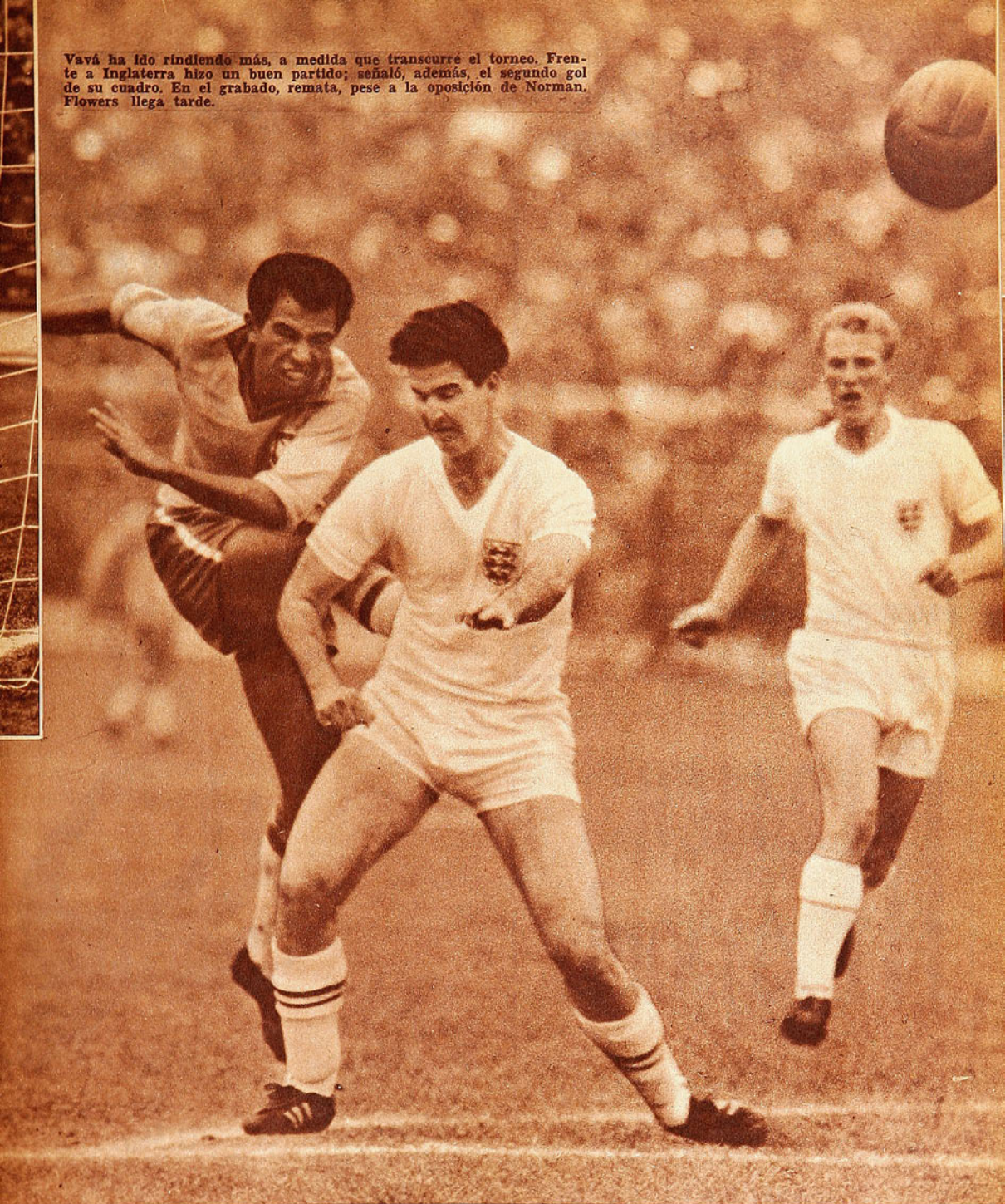
DESGRACIADAMENTE, el equipo del Brasil no goleó a Inglaterra. Habría sido lo lógico, lo normal, lo saludable. Por oportunidades y por juego. 6 ó 7 goles de diferencia nos habrían dado la pauta para argumentar en adelante, para no creer ya más en declaraciones altisonantes y jactanciosas. El 3 a 1, en cambio, nuevamente será el escudo tras el cual Inglaterra sabrá amortiguar su propio fracaso.

Pasarán los días, y por sobre las críticas de los periodistas ingleses vendrán las declaraciones de los Winterbottom, de los Rous y de todos los ingleses que dirigen el fútbol mundial para machacar en agencias, también británicas, que la hegemonía de Inglaterra en materia futbolística se mantiene intacta. Tal cual ocurriera en las tres copas precedentes, no ha mostrado tampoco en Chile el "english-team" el más mínimo interés por lo que hacen los otros representantes. No ha quedado un observador, un crítico, nadie que diga a Inglaterra el porqué de sus fracasos. Seguirán hablando de sus propios jugadores, de su propio fútbol, sin dedicar una sola línea a sus adversarios, a sus técnicas, a sus sistemas de juego. Como si no existieran.

Así ocurrió en Brasil el 50. Así ocurrió en Suiza y en Suecia. Igual cosa en Chile.

Afortunadamente, hace años que en esta parte del continente cambió la fuente de información. Ya no se va a buscar a Inglaterra la escuela informativa. Tenemos otras fuentes más cercanas y más modernas, y, ¡quién sabe si no llegó ya la hora de que sean los otros los que vengan hasta nosotros a enterarse de qué pasa!

BRABANTE.



Vavá ha ido rindiendo más, a medida que transcurre el torneo. Frente a Inglaterra hizo un buen partido; señaló, además, el segundo gol de su cuadro. En el grabado, remata, pese a la oposición de Norman. Flowers llega tarde.

Pero no pudo ser, y tendrán que esperar cuatro años más para tomarse la revancha y recuperar, aunque sea en parte, su condición de "maestros". No puede negarse que en ese team británico hay valores cabales y que el cuadro tiene una línea definida y seguramente más moderna. Pero es posible que les falte algo más de imaginación para los momentos difíciles y para los problemas no esperados.

BRASIL avanzó así, el domingo en Viña del Mar, un paso más rumbo a la corona que ganaron en Suecia. Demostró que sabe superarse a medida que las dificultades son mayores, que mantiene su estructura sólida y que, aún sin Pelé, es una fuerza poderosa. Han perdido velocidad algunos de sus hombres (Nilton, Djalma, Didí), pero les queda el oficio y les quedan los conocimientos. Es un elenco que tiene solera, y eso vale mucho.

PANCHO ALSINA.

OFRECE A LOS DEPORTISTAS EN GENERAL ARTICULOS PARA

CASA OLIMPICA

FUTBOL - BASQUETBOL - ATLETISMO
TENIS - BADMINTON - VOLEIBOL

GARROCHAS Y DARDOS DE ACERO FLEXIBLE.

DARDOS Y DISCOS FINLANDESES PARA TODAS LAS CATEGORIAS

EQUIPOS COMPLETOS PARA GIMNASIA
Camiseta, Pantalón, Soquetes y Zapatillas para adultos y niños.

PELOTAS DE BASQUETBOL AMERICANAS "SPALDING".

Chuecas para Polo, Pelotas de Golf, Chuecas para Hockey.

Raquetas y Pelotas de Tenis "DUNLOP" y "SPALDING".

BOLSAS PORTAEQUIPOS, variedad de modelos.

MOCHILAS PARA EXCURSIONES, PATINES, EXTENSORES DE 3 RESORTES.

PELOTAS DE FUTBOL Y VOLEIBOL.
Una Firma Chilena al Servicio del Deporte.



CASA OLIMPICA
MONEDA 1141 - FONO 81642 - SANTIAGO

Messen's Sports

UN DEPORTISTA CON EL DEPORTE

HOMENAJE EN EL AÑO DEL MUNDIAL

ESTADO 43.

SALVO ERROR...

VIENE DE LA PAG. 45

vamente, de turista, y Helenio Herrera no dio nunca con la verdadera fórmula para aglutinar a esos valores individuales en una exacta noción de equipo. De ahí que España fuese eliminada, dando la sorpresa de ser el último de su grupo, por gol average (0,75 para México, por 0,66 para España).

¿UNA SORPRESA?

LLEGAMOS A RANCAGUA. Nuestros candidatos eran, en este orden: Inglaterra y Hungría. Ambos se clasificaron, pero a la inversa. Los húngaros primeros y el "english team" segundo. Cuando no se ve a un equipo y sólo se tienen de él informaciones de artículos, cinematografía y otras, si los conceptos y las imágenes son valiosas, uno se forma una idea desproporcionada de sus valores. Es lo que nos ocurrió con los ingleses. Si por Greaves y Hitchens se han pagado fortunas en Italia, si John Haynes ha sido candidato al mejor futbolista de Europa; si Bobby Charlton es codiciado por los más grandes clubes del mundo; si Armfield es a juicio de sus rivales europeos el defensa mejor que encontraron, ese cuadro tenía que valer lo suficiente para ganar a la Hungría que vimos en Santiago, primero goleada por Chile (5-1) y luego defendiendo, como equipo chico, el empate.

De ahí que diéramos a Inglaterra para vencedor del grupo 4. Ahora, viendo jugar al cuadro de Winterbotton frente a Bulgaria, su postergación al segundo lugar deja de ser sorpresiva. Puede haber sido su preocupación por mantener el empate y el "gol average" que lo ponía por sobre Argentina, pero el caso es que nos explicamos perfectamente que los húngaros hayan tenido la primacía en esa serie y recibieran, como locales, a Checoslovaquia.

Los técnicos europeos dijeron antes de iniciarse la Copa del Mundo que éste sería el campeonato de las grandes defensas, del cerrojo, de los scorers estrechos.

Eso vale, desde luego, para el desarrollo de los octavos finales y dentro de esa característica Hungría tiene una parte importante, por mucho que le haya hecho seis goles a la modesta Bulgaria. Jugó de contragolpe con Inglaterra y la venció por 2 a 1, se encerró en su sector contra Argentina y empató a 0. No es pues Hungría un ganador de grupo fortuito.

En otras páginas nos referimos específicamente al caso argentino. Digamos aquí, en este recuento de los octavos, que conociendo la mentalidad con que se dirige y mira el fútbol de allende los Andes, no le asignábamos opción para pasar más adelante. Como tampoco podíamos asignársela a Bulgaria, por mucho que trajera el antecedente de haber eliminado a Francia.

Todos los deportistas usan...

DOLLY PEN

EL DESODORANTE DEL AÑO



PARA TODO EL AÑO

Representantes para Chile
LABORATORIO MAVER
Malaquías Concha 0354,
Casilla 2601, SANTIAGO

DEMASIADO MECANICO Y RAZONADO,

ESCRIBE BRABANTE.

EL "ENGLISH-TEAM" NO PROGRESA

INGLATERRA buscó el triunfo sin apuros, con calma Como sabiendo que éste tendría que llegar inexorablemente, fatalmente. Al darse cuenta que lo lógico no se producía, pensó en otra cosa. El fútbol inglés ha mostrado a través de su historia que el triunfo sólo hay que buscarlo por medios racionales. Si no llega por tales conductos, quiere decir que el encuentro simplemente debe perderse. No hay en los jugadores ingleses improvisación, instinto. Inspiración. Todo, en ellos, está aprendido de antemanó. En el partido contra Bulgaria, como ante Argentina o Hungría. En esta Copa, como en la de Suecia o la de Suiza o la de Brasil. Por eso es que, reconociendo en los ingleses a grandes maestros de la técnica y de la táctica, estos ingleses de Rancagua nos parecen los mismos de siempre. Donde hoy impera Haynes, antes estaba Morthensen. Donde Bobby Charlton, antes Finney; en vez de Greaves, Mannion. Con la diferencia de que hoy no cuenta Inglaterra ni con un Tommy Lawton, ni muchísimo menos con un Stanley Matthews, sólo por hablar de forwards, ya que el Willie Right de las alineaciones precedentes no asoma ni por mucho que Winterbottom alabe a Flowers o a Norman.

Anótese que hablamos de apellidos hoy desaparecidos y que coparon la fama del fútbol británico, pese a que no queremos hacer referencia a que en confrontaciones de Copa del Mundo está resultando este equipo de Rancagua EL DE MEJOR FIGURACION EN LA HISTORIA DEL FUTBOL INGLES.

No podemos anticipar si Inglaterra llegará más lejos en esta Copa, pero sí podemos asegurar que hará siempre lo mismo. Si sus ejecutantes —hablamos de ejecutantes y no de jugadores— son buenos, la ejecución resultará buena. Y si son discretos, resultará discreta. Porque el fútbol inglés continúa siendo eso: mecánico, frío, calculado. Razonado. No hay, ni en sus jugadores ni en su fútbol, inspiración. No hay creación personal. No existe producción. NO HAY GENIO, por más que alguna vez aparezca un jugador inglés con perfiles de que lo posea. Charlton aparece en la actual alineación del equipo como el representante de esa genialidad indispensable en la producción de todo team. Pero, por lo hecho hasta el momento, aparece el puntero como ese genio. Genio sí, pero inglés.

El equipo de la "rosa" marca al hombre. La "WM" es una excelente forma de defensa. Mas mientras Inglaterra la mantiene como panacea desde 1926, otros países creen que ya está un poco en desuso y le han buscado variantes que permitan si no reemplazarla, remozarla.

EL LABORATORIO INGLES



Haynes, Greaves, Hitchens y Springett, momentos antes de reiniciarse las acciones en Viña del Mar. La preocupación que denotan los jugadores británicos, preocupación que contrasta con su tradicional flema, pudiera ser el punto de partida de su resurgimiento. Inglaterra ha seguido marcando el paso en su cuarta participación en Copas del Mundo.

Inglaterra tampoco evolucionó del 26 hasta la fecha en formación de ataque. NI EN FORMACION NI EN EJECUCION. (Obsérvese que volvemos a hablar de ejecución y no de juego.) Muestra un centro delantero que va resultando center-forward sólo en las Islas: en punta, solitario, con esbozos de desmarques laterales que ya poco engañan, como lo mostraron hoy Peacock, Hitchens, o el suplente Kevan, entre los actuales, como lo hicieron antes los de Suecia, Suiza o Brasil. Con "insiders" que tienen que jugar con sus "wingers", porque están desmarcados. O backs que "tienen" que anular a sus punteros. O..., pero, ¡en fin! Con un fútbol que, de tanto verlo, ya no nos parece clásico. Simplemente nos parece inglés.

Viendo fútbol inglés en Inglaterra, puede que resulte grato por lo perfecto, por lo mecánico, en un ambiente en que todo el fútbol es perfecto y es mecánico; en que se podría hasta anticipar la hora en que la jugada "tendrá" que producirse. Pero nos parece que ese fútbol, tan perfecto y tan mecánico, por lo razonado, por lo mecánico, por su perfección misma, ya nos resulta un poco de laboratorio, y los laboratorios futbolísticos no son para pueblos latinos, ni menos para sudamericanos.

MAS FUTBOL

YUGOSLAVIA CON SOLIDA DEFENSA (TIPO EUROPEO) Y ALEGRE ATAQUE (TIPO SUDAMERICANO) ELIMINO JUSTICIERAMENTE A ALEMANIA. (Comentario de Aver)

EL cuarto de final entre Yugoslavia y Alemania necesitaba y merecía un ambiente más tranquilo para ser apreciado como correspondía. Exigía una preocupación, una atención que nadie pudo prestarle. Confesamos que no obstante el convencimiento de nuestra propia función, tuvimos que hacer esfuerzos muchas veces para abstraernos del clima que reinaba en el Estadio para no contaminarnos con esa nerviosidad explosiva que comunicaba el sordo rumor de miles de transistores sintonizados en el partido de Chile con la Unión Soviética. Yugoslavia y Alemania de por sí y por lo que jugaban merecían toda la concentración posible.

El conjunto eslavo llegó a los cuartos de final con el antecedente de haber sido —aunque no el primero en la clasificación— el mejor del Grupo Uno. Alemania aportó el de ser el más duro, el de defensa impenetrable, el de aplicación terca e inconmovible a un plan conservador pero astuto.

Pensamos que tratándose ya de partidos en que vale todo o nada, los germanos saldrían de su formación tan cerrada, de su cerrojo tan hermético, para arriesgar sus cartas al triunfo. Sabiendo ya cuál era la disposición sistemática y natural de los yugoslavos, esperábamos un duelo espectacular. Tenemos la sensación de haber visto un excelente match, digno de una Copa del Mundo, pero sin que se llegaran a confirmar aquellas predicciones. Porque, contra lo supuesto, Alemania encaró el partido con el mismo espíritu que los anteriores. Es decir, primero, a no perder. Su formación fue la misma que contra Chile —a excepción sola del retorno de Haller. Y su juego, el mismo, hasta que la planificación del adversario le permitió salir un poco. Si Alemania se vio más ofensiva que en todos sus encuentros anteriores se debió fundamentalmente a las liberalidades que se concede el sistema yugoslavo. Jugaron éstos un perfecto 4-2-4 con todas las variaciones propias de esa modalidad para las diversas alternativas del juego. Por eso fue que Alemania consiguió llegar más al arco de Soskic, pero por eso fue también que perdió el partido.



Soskic fue una de las mejores figuras de su equipo y del partido. En el grabado corta con seguridad un centro que Seeler sólo puede mirar...





Con gran regocijo recibieron los yugoslavos su clasificación para las semifinales, luego de vencer a Alemania por la cuenta mínima. Mientras los vencidos se van del campo, los vencedores levantan los brazos agradeciendo la ovación del público.



Una situación de mucho apremio para la valla alemana, cuando el balón sobró a Jerkovic y será rechazado por Novak; el ágil arquero Fahrian se había lanzado para bloquear el posible cabezazo del forward yugoslavo.

En su formación esquemática, Yugoslavia jugó con Durkovic (2), Markovic (5), Jusufi (3) y Popovic (6) en una línea extrema, y con Sekularac (8) y Radakovic (4) en medio campo. Sus variaciones consistieron en que el volante de ataque retrocedía a formar una barrera de 5, igual que el de defensa avanzaba para que el equipo atacara con seis y siete hombres. Esa superioridad de número en la defensa hizo estéril el asedio alemán de algunos momentos, porque en él Szymaniak siguió siendo a través de todo el partido medio zaguero y no delantero. Y porque en ataque hubo en el peor de los casos equilibrio de número (seis defendores para seis atacantes) fue que la defensa germana pasó muchos apuros y logró ser vulnerada una vez.

Hay otro factor que pesó decididamente en la solución del pleito. Y no es otro que el equipo yugoslavo tiene más fútbol que el alemán. Sekularac, Jerkovic y Galic poseen los recursos técnicos suficientes para descomponer a los defensores germanos. A su dureza típicamente europea, agregan perfiles propios de los jugadores latinos, esto es, dribbling, finta, cambio del giro de una jugada sobre la marcha, intuición de la oportunidad para rematar, etc.

El fútbol más franco, más abierto, más alegre de Yugoslavia permitió a Haller y a Seeler, sobre todo, insinuarse más peligrosos, pero obligó también a Schnellinger, Erhardt, Novak y Giessemann, en particular, a verse en mayores dificultades, a perder pie con frecuencia, a realizar un trabajo siempre afanoso y exigido que terminó por ex-



A LOS 41 MINUTOS DEL SEGUNDO TIEMPO SE DECIDIO EL MEJOR PARTIDO DE TODOS LOS QUE SE JUGARON EN SANTIAGO HASTA LOS CUARTOS DE FINAL

tenuarlos. Cumplió muy bien la sólida retaguardia germana, pero a un precio más oneroso. Al de un esfuerzo ímprobo que, entre otras cosas, liquidó físicamente a Erhardt y agotó a Szymaniak.

Muy cerrado, muy interesante el primer tiempo con un equipo yugoslavo que llegó a la vista del espectador en un ritmo y en una forma de jugar que agradará siempre en nuestras canchas; pero chocando con una defensa de cuya potencia y sentido ya había dado pruebas bien elocuentes. La esterilidad de ese mejor fútbol aconsejó algunas variaciones en Yugoslavia para el segundo tiempo. El 4-2-4 se hizo 4-3-3, con lo que buscó la oportunidad del contragolpe. Desaparecida la urgencia de mantener en su poder la "llave del cerrojo", Schnellinger avanzó de continuo y hasta fue el defensa libre alemán el que más cerca estuvo de mover el marcador con sus incursiones potentes, a fondo, espectaculares. En él y en Seeler tuvo Alemania la promesa de su clasificación; pero Yugoslavia, con un orden admirable, sin necesidad de seguir al hombre, sino cubriendo zo-





Radakovic, participando en el ataque, ha derrotado a Fahrian, con impresionante puntazo, a los 41' del segundo tiempo. Fue una buena maniobra personal de Galic, que habilitó al volante adelantado con un preciso medio centro hacia atrás.

nas, retrocediendo o avanzando en bloques, contuvo esas arremetidas y mantuvo en todo momento abiertas sus posibilidades de ganar el partido. Atajó mucho Soskic, con lo cual no hizo sino confirmar lo bueno que había hecho ya antes en Santiago cuando vino con su club, y en Arica, en los octavos de final; pero también Jerkovic y Galic, de preferencia, mantuvieron en permanente alerta al elástico Fahrian.

De que los yugoslavos hicieron un fútbol ofensivo está la prueba en el gol que decidió su paso a las semifinales. Se fue Galic por la derecha e hizo un medio centro retrasado que empalmó el volante Radakovic con un puntazo impresionante. Los medio yugoslavos y aún el defensa lateral Popovic ya habían probado puntería otras veces en invasiones rapidísimas del campo rival, como para dejar bien establecido que su sistema es bilateral; que si se torna eminentemente defensivo en la pre-



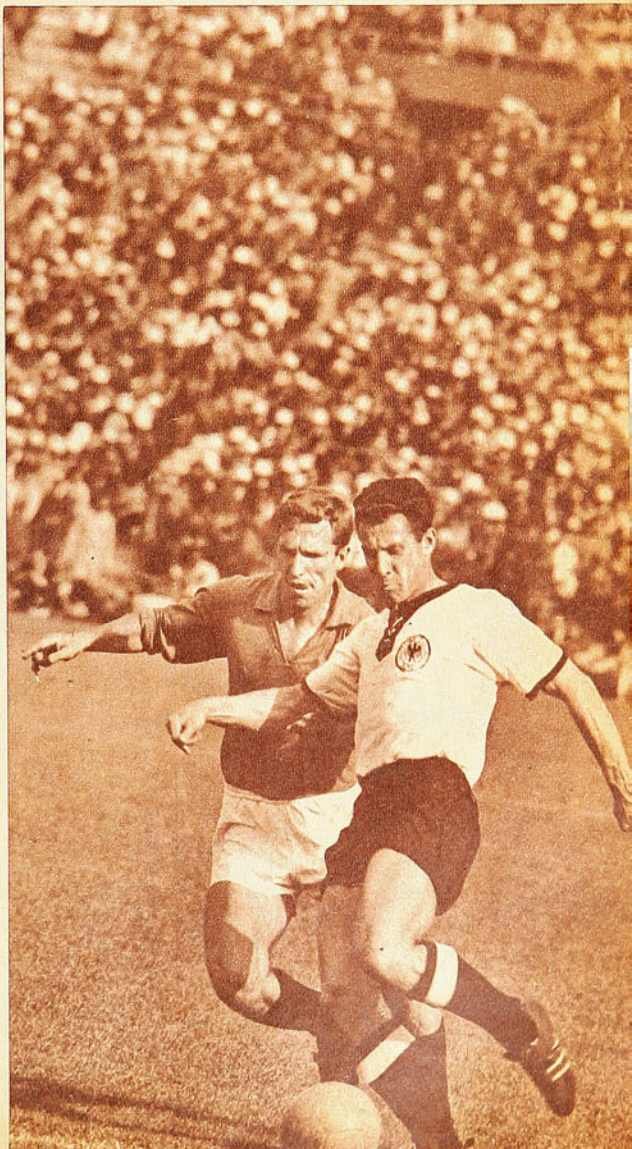
Una espectacular sucesión de tiros y rechazos se produjo cuando Jerkovic recogió un centro encima de la valla alemana; la pelota rebotó en Erhardt; tirará Galic y rechazará Schnellinger. El ataque yugoslavo gustó mucho por su variedad de recursos.

Durkovic y Shaeffer, en un duelo personal. Siempre triunfó el defensa. Un excelente partido, digno de la Copa del Mundo, jugaron yugoslavos y alemanes.

sión del contrario, es francamente ofensivo cuando las circunstancias lo permiten.

El gol se produjo a los 41 minutos del segundo tiempo cuando ya no había tiempo ni reservas de energías en Alemania para tentar mejor suerte. Nos parece que el conjunto de Belgrado fue un buen semifinalista (esto debe haberlo confirmado o rectificado ayer), porque en una excelente línea de fútbol —con una figura realmente atractiva en Sekularac— disputó su opción con recursos más variados, con menos complejos, con más alegría, incluso despreciando algunos riesgos. Dentro de su estilo y de su modalidad, Alemania fue eliminada honorablemente. No entendimos sí algunas cosas. Por ejemplo, la labor encomendada a Szymaniak. Pensamos que se trataría de hostigar a Sekularac en media cancha, pero el medio germano rara vez estuvo sobre el astuto insider yugoslavo; tampoco fue en todo el partido un instrumento de ataque. Nos pareció que se prolongó demasiado el conservantismo alemán. El partido pudo llegar a los 90 minutos con el score en blanco, pero para las prolongaciones, el cuadro de Herberger no tenía ya fuerzas.

IMPRESIONARON LA VERSATILIDAD DE SEKULARAC Y EL CORAJE DE ERHARDT. (Fotos de Luján y J. Acevedo)



¡Resisten y protegen!



Especialmente fabricados para resistir la acción del agua y proteger sus pies de la humedad.

Exija la marca ANTI-GRIPPE en su Zapatería.

ANTI GRIPPE
M. R.

46 años de prestigio

Grant Advertising

Casa de Deportes CHILE

Fábrica de medias, pantalones, camisetas de raso y gamuza, y de las afamadas pelotas marca "CHILE" y "MUNDIAL".

FUTBOL:

JUEGO CAMISETAS GAMUZA GRUESA, TEÑIDO SOLIDO:
Cuello V., un color, E° 23,00; rayadas o bandas . . . . . E° 24,00
Cuello sport, un color, E° 26 00; rayadas o bandas . . . . . E° 28 00

JUEGOS CAMISETAS RASO, DE PRIMERA, TEÑIDO SOLIDO, HECHURA DE LA CASA:
Un color, E° 36 00; bandas o rayadas . . . . . E° 38,00

PANTALONES COTTON, CON CORDON; BLANCO, AZUL Y NEGRO:
Para niños, 8 a 10 años, $ 895; 14 a 16 años . . . . . $ 945
Para adultos, Nos. 4 y 5, $ 1.040; con cinturón . . . . . $ 1.100

PANTALONES EN PIEL LEGITIMA:
Con cordón, E° 1,25; con cinturón, E° 1,35; tipo short . . . . . E° 1,60

PANTALONES GABARDINA, BLANCO Y AZUL:
Con cinturón, E° 1,40; acolchado . . E° 1,60
Con doble elástico y cordón, pretina alta (short) . . . . . E° 1,70

MEDIAS LANA GRUESA, PUNTA Y TALON REFORZADOS:
Un color, E° 1,65 rayadas y blancas enteras . . . . . E° 1,80

MEDIAS LANA DELGADA, UN COLOR O RAYADAS:
Para niños, 8 a 10 años, E° 0,93; juveniles . . . . . E° 1,05
Para adultos . . . . . E° 1,20

ZAPATOS MARCA "CHILE":
N.° 26 al 29, E° 3,20; del 30 al 33, E° 3,80 del 34 al 37, E° 4,25 del 38 al 44, E° 4,80

ZAPATOS EXTRA "CHILE", COSIDOS EN EL ENFRANJE:
N.° 34 al 37, E° 6,90; del 38 al 44, E° 7,50

ZAPATOS EXTRA "CHILE", SUPERIORES, COSIDOS, CAÑA ALTA Y PUNTA DURA:
N.° 37 al 44 . . . . . E° 9,75
En punta blanda y suplente reforzado . . . . . E° 10,50
Con doble costura y refuerzo al costado . . doble fibra, N.° 37 al 44 . . . . . E° 12,50

PELOTAS MARCA "CHILE":
12 cascos, N.° 1, E° 3,85; N.° 2 E° 4,85; N.° 3, E° 5,80; N.° 4, E° 8,00 y N.° 5 . . . E° 9,15
De 18 cascos, finas, reglamentarias (oficiales), E° 11,80; N.° 6 . . . . . E° 13,00

PELOTAS MARCA "MUNDIAL":
18 cascos, finas, reglamentarias (oficiales), E° 12,50; N.° 6 . . . . . E° 14,50

BOLSAS PORTAEQUIPOS, EN LONA AZUL O CAFE:
Chicas, E° 1.05 medianas, E° 1,20 grandes . . . . . E° 1,40
Con manillas, tamaño grande . . . . E° 1,80
Blusón para arqueros, en gamuza . . E° 3,35
Blusón para arquero, en gamuza gruesa, teñido sólido . . . . . E° 4,10
Cuello de lana . . . . . E° 6,80

ZAPATILLAS PARA BASQUETBOL, "PIVOT", "SELLO AZUL":
N.° 30 al 33, E° 3,00; 34 al 38, E° 3,30; 39 al 44 . . . . . E° 3,50

ZAPATILLAS PARA BASQUETBOL, "FINTA", SELLO AZUL:
N.° 35 al 38, E° 5,35; 39 al 45, E° 5,60.

SLIPS ELASTICOS, MARCA "ATLETA":
N.° 1, E° 2,25; N.° 2, E° 2,40; N.° 3, E° 2,50; N.° 4 . . . . . E° 2,65

RODILLERAS MARCA "ATLETA":
Lisas, el par, E° 1,90; con fieltro, par, E° 2,90
Especiales para arquero, con esponja, par . . . . . E° 3,35
Tobilleras, marca "Atleta", par . . . . E° 1,90
Muñequeras, cada una . . . . . E° 0,30

Casa de Deportes Chile
San Pablo 2235 - Fono 66104 - Casilla 5568
Sucursal: San Diego 1570 - Fono 55415.
SANTIAGO

CON una tarjeta de presentación bastante elocuente —traída de Viña— llegó a disputar a Rancagua su derecho a los cuartos el representativo checo. Su empate a cero con Brasil y su triunfo sobre la selección hispana por la mínima diferencia eran de por sí razones más que poderosas como para mover la incertidumbre alrededor de lo que podría ocurrir en el pasto sureño, ya que los magiares

MATCH ENTRE CONTRAGOLPISTAS QUE SE DEFINIO NO BIEN UNO ABRIO LA CUENTA

checo, debió extremarse para salvar la causa. Algunos errores de Masopust, pases mal calculados o intervenidos, y uno que otro dribbling mal ejecutado, dejaron a Tichy y Albert a tiro de cañón. Pero ahí estaba Schroif para echar por tierra toda pretensión, por colocado o fuerte que fuera el remate. En Viña ya este arquero había mostrado su clase y calidad, que a juicio de muchos le valía la denominación de mejor arquero del actual torneo.

CHECOSLOVAQUIA 1 HUNGRIA 0

EN SU PROPIA SALSA



no se quedaban atrás en lo que a antecedentes se refiere: 2-1 sobre Inglaterra; 6-1 sobre los búlgaros, y un empate a cero con la selección argentina. Este era el rostro que mostraban las cifras.

En cuanto a la vestimenta táctica, al sistema de juego que da abrigo al estilo, también aportaban ciertos puntos de contacto. En Viña los checos habían mostrado orden, resistencia y encomiable espíritu de lucha. Todo esto puesto al servicio de una férrea disciplina de predominio defensivo. Como en el caso de Hungría. Con una salvedad. Mientras los checos se prodigan menos por su mejor dominio de la mecánica del juego de contragolpe, los húngaros, menos competentes en este aspecto, se ven forzados a un trajín acelerado. Hay más orden, siempre más tranquilidad entre los checos. A

(Comentario de Caracol)

ojos vista parecen ser algo lentos, pero siempre están donde deben estar. Buenos cabeceadores todos, decididos y firmes de piernas para el "tackle", conjugan un once armónico, conservador, que juega la pelota con mayor frecuencia al pie que al claro.

Los húngaros, ya lo hemos dicho, juegan con el acelerador a fondo. Por lo mismo, su juego resulta más avasallador, más brioso, en desmedro de la precisión. Los yerros de ubicación los enmiendan los defensas apelando a su ligereza de piernas. A su agilidad. Consecuentemente se gastan mucho físicamente. Juegan preferentemente al claro. Crean mucho sobre la marcha. Pero controlados, se desdibujan fácilmente y les cuesta volver a retomar la onda.

Puestas frente a frente ambas fuerzas, en mucho equivalentes, quedaba por ver entonces cuál de ambas sacaría mejor provecho de la contingencia que los llevaba a pelear un puesto en las semifinales. La oportunidad primera la tuvo Checoslovaquia, y se aferró a ella con dientes y muelas. A los 14 minutos de juego, un contragolpe iniciado por Pluskal, que pasó primero por Jelinek y luego por Masopust, dejó a Scherer algo abierto a la izquierda del área, en situación de rematar. El ocho checo no vaciló y tiró sin dilación. El zurdazo violento y arrastrado sorteó la estirada de Grosics, orillando el poste más lejano. De ahí en adelante funcionó en todo su esplendor la trama defensiva checa. Lala, Populhar, Novak, Pluskal, Masopust, y el aporte del delantero Kvasnak, formaron una muralla casi impenetrable. Y como si esto no fuera bastante para frenar la codicia húngara, que se desbordó sobre la valla checa, Scherer y Kadraba abandonaron a sus restantes compañeros de ofensiva (ambos aleros), para irse atrás a entorpecer el trabajo húngaro en la media cancha.

A pesar de estas precauciones, Schroif, el guardián

Lala y el veterano Pluskal se congratulan mutuamente, luego del angustioso triunfo sobre los húngaros. Segundos después los checos serán llevados en andas por suplentes y compatriotas.

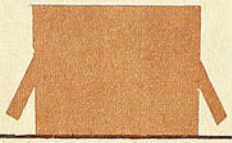
En Rancagua no hizo sino ratificar este concepto. Agil, seguro, valiente, incidió en el triunfo de su cuadro en gran medida. Algunas de sus intervenciones fueron sencillamente fabulosas.

En crónicas anteriores hemos recalcado cómo los húngaros, en base a su juego de contragolpe, lograron superar a Inglaterra, siendo dominados la mayor parte del encuentro. También dominados empataron con los argentinos, y ahora habrá que decir que cayeron en su propia salsa, toda vez que en la ocasión los checos, retrasados después del temprano gol conseguido, los obligaron a ir a buscar el empate, que nunca llegó. Nos fue dable ver entonces a esos ocho hombres que ante ingleses y argentinos se preocuparon solamente de defender, salir a entreverarse con las defensas checas en el ímprobo esfuerzo de vencer a Schroif.

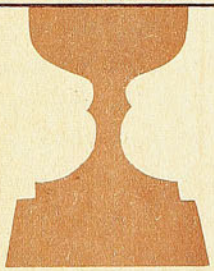
CARACOL

ELIJA UN PREMIO
PARA EL CAMPEON
DONDE EL CAMPEON
DE LA CHILENIDAD

Chilean Art



TROFEOS PARA DEPORTISTAS



★ OBJETOS DE COBRE
★ CERAMICAS
★ ESMALTES
★ CHOAPINOS

VISITE NUESTRO
SALON DE VENTAS

JULIO
FABA
SEPULVEDA

Agustinas 1169
Fono 89990
SANTIAGO - CHILE

GLOSAS

DON PABLO Hernández Coronado, en una entrevista que tuvieron en Madrid, le dijo a Pancho Alsina: "Yo tengo el record de haber sido el único seleccionador español que ha perdido con Portugal". Pues bien, don Pablo ha batido su propia marca; pasará a la historia como el seleccionador que "consiguió" que su equipo fuera último en su grupo...

DESPUES del match Chile-Italia, el referee escocés Davidson hizo declaraciones. Dijo que su colega inglés Aston había estado muy mal. Que el equipo de Chile era violentísimo, y que, de haber arbitrado él, habría expulsado por lo menos a cinco jugadores. ¿No era suficiente para quedar moralmente inhabilitado de dirigir un encuentro del equipo local?...

VII COPA DEL MUNDO

GRUPO 1.

Miércoles 6 de junio. Estadio Carlos Dittborn, Arica.

Referee: Jonni (Italia).

U. R. S. S. 2.— Yashin, Chokheli, Maslenkin, Ostrovski; Voronin, Netto; Chislenko, Ivanov, Ponedelnik, Mamykin y Khusainov.

URUGUAY 1.— Sosa; Méndez, Troche, R. Alvarez; Gonçálvez, E. Alvarez; Cubillas, Cortés, Cabrera, Sasía y Pérez.

Goles: Mamykin, a los 38 del primer tiempo; Sasía a los 9 e Ivanov, a los 44 del segundo.

Jueves 7 de junio.

Referee: C. Robles (Chile).

YUGOSLAVIA 5.— Soskic; Durkovic, Jusufi, Radakovic; Markovic, Popovic; Ankovic, Sekularac, Jercovic, Galic y Melic.

COLOMBIA 0.— E. Sánchez; González, Echeverri, Alzate; López, Serrano; Aceros, Coll, Klinger, Rada y H. González.

Goles: Jerkovic, a los 20 y a los 25 del primer tiempo; Galic, a los 17; Malic, a los 36 y Galic, a los 42 del segundo.

GRUPO 2.

Miércoles 6 de junio. Estadio Nacional, Santiago.

Referee: Davidson (Escocia).

ALEMANIA 2.— Fahrian; Novak, Erhardt, Schnellinger; Schulz, Giesemann; Krauss, Szymaniak, Seeler, Bruells y Shaeffer.

CHILE 0.— Escuti; Eyzaguirre, R. Sánchez, Navarro; Contreras, Rojas; Moreno, Tobar, Landa, L. Sánchez y Ramírez.

Goles: Szymaniak —de penal—, a los 21 del primer tiempo; Seeler, a los 37 del segundo.

Jueves 7 de junio.

Referee: Latischev (U. R. S. S.).

ITALIA (3).— Buffon; Losi, Maldini, Radice; Salvadore, Robotti; Mora, Bulgarelli, Sormani, Sívori y Pascutti.

SUIZA (0). —Elsener; Groberty, Schneiter, Weber; Meier, Tacchela; Antenen, Vonlanthen, Wuthrich, Allemann y Duerr.

Goles: Mora, al minuto del primer tiempo; Bulgarelli, a los 20 y a los 22 del segundo.

GRUPO 3

Miércoles 6 de junio. Estadio Sausalito, Viña del Mar.

Referee: Bustamante (Chile).

BRASIL (2).— Gilmar; D. Santos, Mauro, N. Santos; Zózimo, Zito; Garrincha, Didí, Vavá, Amarildo y Zagalo.

ESPAÑA (1).— Araquistain; Rodríguez, Echeberría, Gracia; Pachín, Vergés; Collar, Adelardo, Puskas, Peiró y Gento.

Goles: Adelardo, a los 35 del primer tiempo; Amarildo, a los 27 y a los 41 del segundo.

Jueves 7 de junio.

Referee: Dients (Suiza).

MEXICO (3).— Carbajal; Del Muro, Sepúlveda, Jauregui; Cárdenas, Nájera; Del Aguila, A. Hernández, H. Hernández, Reyes y Díaz.

CHECOSLOVAQUIA (1).— Schroiff; Lala, Populhar, Novak; Pluskal, Masopust; Stibranyi, Scherer, Kvasnak, Adamec y Masek.

Goles: Masek, a los 15 segundos, Díaz, a los 12' y Del Aguila, a los 29 del primer tiempo; H. Hernández —de penal—, a los 44 del segundo.

GRUPO 4.

Miércoles 6 de junio. Estadio Braden, Rancagua.

Referee: Yamasaki (Perú).

ARGENTINA (0).— Domínguez; Sainz, Ramos Delgado, Marzolini; Capp, Sacchi; Facundo, Pando, Pagani, Oleniak y González.

HUNGRIA (0).— Grosics; Matray, Meszoly, Sarosi; Solymossi, Sipos; Kuharszki, Gorocs, Monostori, Tichy y Rakosi.

Jueves 7 de junio.

Referee: Blavier (Bélgica).

BULGARIA (0).— Naidenov; Dimitrov, Pentchev, Ilchev; Kostov, Kovatchev; Sokolov, Velitchkov, Asparoukov, Kolev y Demnedijev.

INGLATERRA (0).— Springett; Armfield, Norman, Wilson; Flowers, Moore; Douglas, Greaves, Peacock, Haynes y Charlton.

TRANSCURRIA el segundo tiempo del match de Inglaterra con Bulgaria. El equipo balcánico hacía mejor las cosas, y, aunque fuera sólo con Kolev adelantado, producía zozobras a la defensa inglesa. Un colega de Manchester nos dijo entonces: "No sé por qué me estoy acordando mucho del partido Inglaterra-Estados Unidos de 1950, en Belo Horizonte"... (En esa oportunidad, USA derrotó al "english team" por la cuenta mínima).

CUANDO entramos a la tribuna de la Braden, entraban también los equipos al campo. Uno, rojo entero, desde las medias a la casaca; el otro blanco; no cabía cómo confundirse; los rojos tenían que ser los búlgaros. Andando el partido, esa creencia se afirmó; jugaban mejor los blancos... Pero sucede que los rojos eran los ingleses...

HAY un "conejo" que ya no las para. Antes del Campeonato Scopelli dijo que Brasil sería último...

SI HICIERAMOS una encuesta entre las cincuenta mil personas que había el domingo en el Nacional, estamos seguros de que ella revelaría que nadie, o muy pocos, vieron nada de ese match entre alemanes y yugoslavos. Los ojos, los oídos y el alma estaban puestos en Arica...

CUANDO esperan que Garrincha tire al arco, driblea; cuando esperan que driblee, remata.

LOS HUNGAROS se metieron todos en el área, y el ataque argentino se estrelló allí infructuosamente durante 90 minutos, sin poder hacer un gol. Días después, Checoslovaquia abrió la cuenta y se fue atrás. El ataque magiar presionó desesperadamente, y no consiguió el empate. Con la vara que midas serás medido...

EN UN CAMPEONATO discreto, los arqueros fueron los espectáculos de siempre. En la hora de los rankings habrá que barajar mucho el naipe para dar una correcta clasificación a Carbajal, de México; Elsener, de Suiza; Schroiff, de Checoslovaquia; Soskic, de Yugoslavia; Grosics, de Hungría y algún otro.

UN HOMBRE del equipo alemán merecía el triunfo. Era el zaguero Erhardt, que batalló con admirable amor propio y calidad, sobreponiéndose a su precario estado físico. El recio rubio germano tenía unos vendajes impresionantes en la pierna izquierda y un hombro seriamente afectado en una caída. Cada vez que iba a tierra resultaba un drama el acto de levantarse...

LOS REFEREES sudamericanos no "inspiraban confianza" a la FIFA. Pero los chilenos Bustamante y Robles y el peruano Yamasaki dirigieron bastante mejor que los próceres del referato europeo. Entre éstos fueron excepciones el holandés Horn, el francés Schwintze y el soviético Latischev.

EN FUTBOL, los ingleses también parecen en la época de la crinolina. Todavía juegan a los centros...

CHARLTON, que se había mostrado el más latino de los ingleses, en el match con Brasil fue típicamente un puntero inglés. Y por eso no tuvo ningún éxito.

DESPUES de esa reacción prodigiosa con que evitó la derrota frente a España, Gilmar tenía perfecto derecho a que le hicieran ese gol los ingleses. En el tiro libre de Haynes pudo levantar la pelota por sobre el travesaño el meta brasileño, pero al querer atrapar, ésta se le escurrió y dio ocasión a Hitchens para aplicar el cabezazo que decretó el empate transitorio a 1.

HUBO tristeza en Rancagua por la derrota de Hungría. Es que los magiares eran los "regalones" del grupo 4 por su bonhomía, por su corrección, por su fútbol alegre. Checoslovaquia resultó como el intruso que llega a casa ajena —en este caso, la de los húngaros— a echar a perder la fiesta.

LO que no quitó que al arquero Schroiff se le tributara una imponente ovación al término del partido. Fue el meta checoslovaco el que puso barrera infranqueable a las ansias de Sandor, Albert, Tichy y Fenyvessi.

HAY una foto por ahí, en que si usted tapa al arquero y a un back húngaros, perfectamente podría confundirse con la entrada del equipo checoslovaco a la cancha para iniciar un partido. Vienen corriendo seis o siete checos, de frente. Es una síntesis del juego de Checoslovaquia. Igual puede haber otra escena en que seis o siete estén cubriendo su arco...

NADA pudo salvar al team inglés. Ni siquiera el jugar en una tarde típicamente londinense, hasta con niebla...

CUARTOS DE FINAL Domingo 10 de junio.

EN ARICA.

Referee: Horn (Holanda).

CHILE (2).— Escuti; Eyzaguirre, R. Sánchez, Navarro; Contreras, Rojas; Ramírez, Toro, Landa, Tobar y L. Sánchez.

U. R. S. S. (1).—Yashin; Chockheli, Maslenkin, Ostrovski; Netto, Voronin; Chislenko, Ivanov, Ponedelnik, Mamykin y Meshi.

Goles: L. Sánchez, a los 11, Chislenko, a los 27, Rojas, a los 28 del primer tiempo.

EN SANTIAGO

Referee: Yamasaki (Perú).

YUGOSLAVIA (1).— Soskic; Durkovic, Jusufi, Radakovic; Merkovic, Popovic; Kovacevic, Sekularac, Jerkovic, Galic y Skoblar.

ALEMANIA (0).— Fahrian; Novak, Erhardt, Schnellinger; Schulz, Giesemann; Bruells, Haller, Seeler, Szymaniak y Schaeffer.

Gol: Radakovic, a los 43 del segundo tiempo.

EN VIÑA DEL MAR

Referre: Schwintze (Francia).

BRASIL (3).— Gilmar; Djalma Santos, Mauro, Nilton Santos; Zito, Zózimo; Garrincha, Didi, Vavá, Amarildo y Zagalo.

INGLATERRA (1).— Springett; Armfield, Norman, Wilson; Moore, Flowers; Douglas, Greaves, Hitchens, Haynes y Charlton.

Goles: Garrincha, a los 31 y Hitchens, a los 38 del primer tiempo. Vavá, a los 8 y Garrincha, a los 19 del segundo.

EN RANCAGUA

Referee: Latishev (URSS).

CHECOSLOVAQUIA (1).—Schroiff; Lala, Populhar, Novak; Pluskal, Masopust; Pospichal, Scherer, Kadraba, Kvasnak y Jelinek.

HUNGRIA (0).— Grosics; Matrai, Meszoly, Sarosi; Solimossi, Sipos; Sandor, Rakosi, Albert, Tichy y Fenyvessi.

Gol: Scherer, a los 13 del primer tiempo.



VIAJE GRATIS A BUENOS AIRES

El Campeonato Mundial de Fútbol, próximo ya a disputarse, con seguridad brindará a usted muchas emociones. Pero además —si atiende nuestro consejo— le deparará una agradable sorpresa: UN VIAJE A BUENOS AIRES CON ESTADA PAGADA DE DIEZ DIAS. Para que esto sea posible le bastará enviar el nombre del país cuyo seleccionado triunfe en el Mundial, a cualquiera emisora que intervenga en este sensacional concurso. Este pronóstico debe ir acompañado del simple envoltorio de celofán que protege al más eficaz de los analgésicos: CAFRENAL. Para dar más facilidades a los que se animen a hacerle un gol al Mundial de Fútbol, en los estudios de las emisoras que a lo largo de todo Chile participan en este concurso hay instalados buzones para los que personalmente quieran depositar su pronóstico. Entre los que acierten qué equipo será el ganador se sortearán diez viajes a Buenos Aires con su correspondiente estada pagada de diez días.

MIGAJAS

Por Jumar

TODOS estos hechos han sido confirmados por los cables y son verídicos. En Río de Janeiro, en la víspera del partido entre Brasil y España, a un mozo español recién llegado a tierras brasileñas se le ocurrió decir en la mesa que atendía "que con o sin Di Stéfano el equipo español le daría una paliza a los brasileños"... Más le valdría haberse callado, porque fue necesaria la intervención de la policía y una ambulancia. La paliza se la dieron a él...

—•—

ESTO es trágico y también lo confirmó la AFP. Un pasajero no identificado que viajaba en un tren de la "Central de Brasil" al escuchar en su radio transistor el primer gol de Amarildo dio un salto de alegría sobre la plataforma, de tal suerte, que perdió el equilibrio, cayó a tierra y murió instantáneamente.

—•—

Y EN México, a un grupo de entusiastas se le ocurrió escuchar el partido de los aztecas con España junto a un negocio de ladrillos... A una discusión después del gol de Peiró, siguieron golpes de todas clases y en seguida comenzaron a llover ladrillos que era un gusto. Total..., más de veinte heridos y otros tantos contusos...

—•—

OCURRIO en la víspera del encuentro de españoles y brasileños en la concentración hispana. El Intendente de la provincia llegó cortésmente al Hotel Miramar a fin de saludar a la delegación española, y al encontrarse con Helenio Herrera le dijo sin ninguna intención:

—He sabido que ustedes se van mañana... Si es así, yo quisiera...

—Perdóneme, Intendente —interrumpió "H.H."—. Los que se van son los brasileños...

—•—

LAS hinchadas de los equipos que jugaron en Viña llevaron cartelones y letreros pintorescos y celebrados. Hubo uno, la tarde que Brasil enfrentó a España, que resultó casi emotivo. Al final, cuando Amarildo puso fin a la angustia de los campeones, en las gradas "verde amarhela" salió a relucir un lienzo que decía: "ADIOS, ESPAÑA"...

—•—

SE sabe lo ocurrido a los mexicanos en su partido con la Madre Patria. Gol de Peiró —el único del match— a los 44 minutos del segundo tiempo, sobre la hora, cuando el árbitro ya consultaba su reloj. Todo un drama con el arquero Carbajal llorando a mares y el resto de sus compañeros igualmente abatidos. En la tribuna, el colega porteño "Lalo" Gaete apuntó:

—Esto sí que es una película mexicana...

—•—

RENGO se encariñó con las húngaros, y Machalí se identificó con los búlgaros. Tanto, que cuando se midieron en Rancagua, se asistió a un verdadero duelo entre ambas localidades. Cada cual alentaba al suyo. Y como ganaron los húngaros por goleada, el diario de Rengo tituló así su primera página: "Rengo, bien representado en el Mundial".

—•—

LO simpático y significativo a la vez es que los hinchas de Rengo aprendieron una serie de frases húngaras, y cuando iban a Rancagua les gritaban en su propia lengua:

—¡Adelante, Hungría!... ¡Adelante, Hungría!...

Encariñados con tal hospitalidad, los húngaros han resuelto jugar un match antes de irse, a entero beneficio del deporte de Rengo. Sin contar otros gestos pequeños, como el de ese niño muy pobre que obsequió un cacho típico de nuestros campos al entrenador Tichy, quien, a su vez, al terminar su actuación, dejara al pequeñuelo sus zapatos y todo su equipo... ¿Hermoso, verdad?

—•—

ALFONSO Rospigliossi, el colega limeño, está cada vez más gordo, voluminoso, inmenso. Al ocupar la tribuna de prensa del Estadio Nacional estuvo a punto de formular una queja porque la tabla que sirve de escritorio no alcanzaba a cerrar como las otras. Hasta creyó en una falla de organización... Pero al contemplar su abdomen comprendió que el Comité no tenía nada que ver con el asunto...

—•—

GANABA Yugoslavia a Colombia cuatro a cero, y el relator agregó muy serio:

—Cuidado, señores, que ahora es cuando empiezan a jugar los colombianos...

—•—

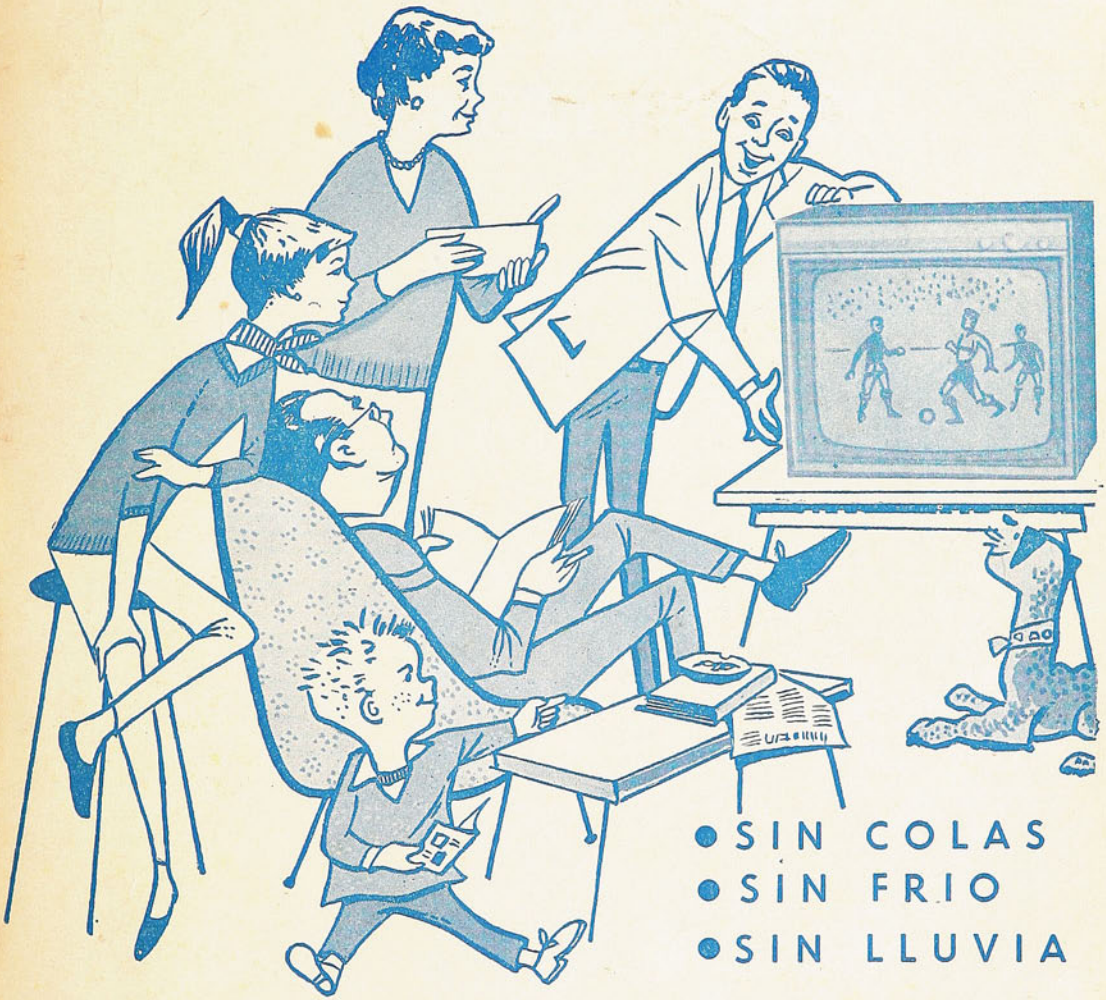
ES curioso.

Cuando se hablaba de portadas para nuestra revista en los días previos al Mundial, había una indicada para la subsede de Viña del Mar. Todos los reporteros gráficos tenían orden de tomar la mejor foto de Di Stéfano y Pelé... Sí, tomarlos juntos el día que se midieran España y Brasil. Pero llegó el encuentro y no jugaron ni el divo madridista ni el astro moreno. ¡Quién lo iba a decir! Un año esperando esa foto y no se pudo lograr...

LA verdad es que la trayectoria de Chile en este Mundial ha sido un auténtico menú:

Primero, un buen trozo de queso suizo..., luego una contundente tallarinata..., en seguida, unas salchichas alemanas... Vodka de bajativo... Y finalmente, el café...

VEA EL MUNDIAL EN SU CASA



- SIN COLAS
- SIN FRIO
- SIN LLUVIA

RESERVE A TIEMPO SU TELEVISOR

WESTINGHOUSE

EN

radar

BANDERA Y AGUSTINAS



BIBLIOTECA NACIONAL — CHILE — HEMEROTECA

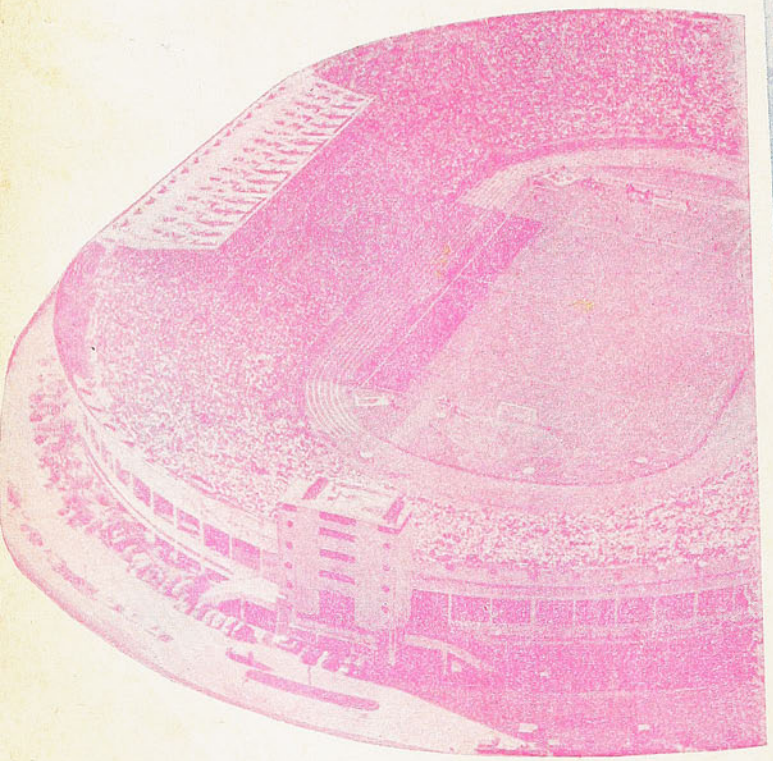
estadio

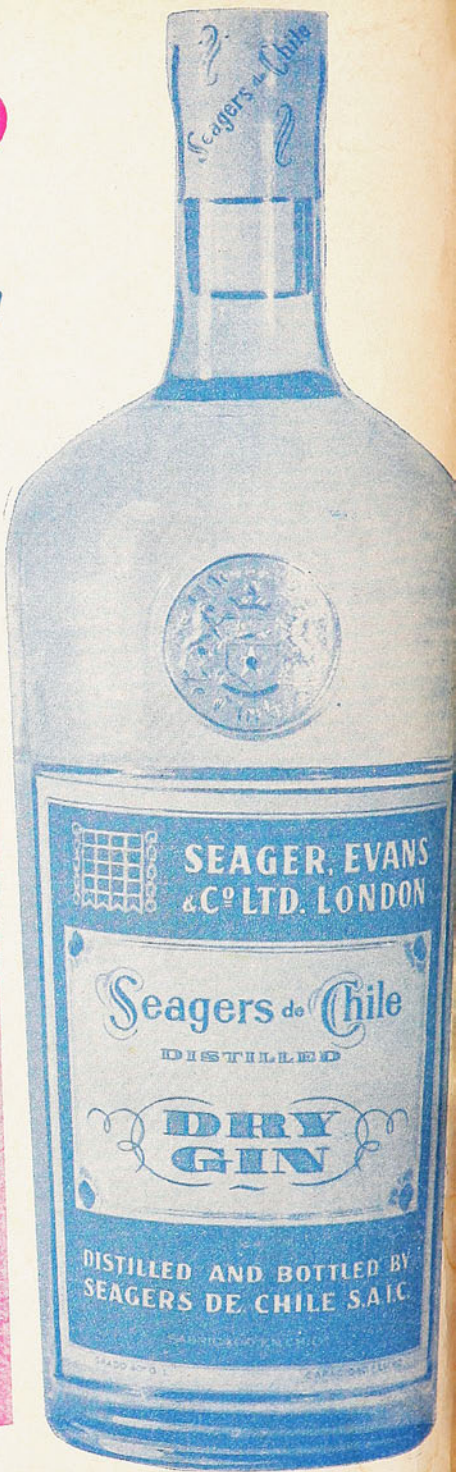
M.R.

N.º 995



Un verdadero Campeón





Cuando diga GIN, diga "SIGA"

estadio

Director: ALEJANDRO JARAMILLO N.

Dirección y Administración: Avenida Santa María 0112, 2.º piso, Depto. F., Casilla 3954. Fono 392116.

Año XXI — N.º 995 — Publicación Semanal — Santiago de Chile — 21 de junio de 1962.

PRECIO DE VENTA EN TODO EL PAIS: E° 0,45 ($ 450).

AEREO NORTE E° 0,03

BIBLIOTECA NACIONAL
HEMEROTECA
CHILE

POR segunda vez manos brasileñas alzan a la Diosa Dorada por sobre la multitud. Ha finalizado un nuevo Campeonato del Mundo y el galardón máximo, la copa de oro macizo instituida por Jules Rimet, será guardado de nuevo por la C. B. D. hasta 1966, año en que, en la capital de Inglaterra, servirá de nuevo para despertar la inquietud del mundo y apasionarlo en relación con el fútbol.

Mauro, el capitán del equipo bicampeón, pudo repetir en nuestro Estadio Nacional el gesto de Bellini en el de Rasunda de Estocolmo. En aquella ocasión, la hazaña consistió en obtener por primera vez el galardón máximo. Ahora en retenerlo. Para muchos era más difícil esto último y los hombres de Mauro lo hicieron posible gracias a que pusieron al servicio de sus ansias de victoria un perfecto control anímico, su proverbial calidad futbolística y la experiencia de sus gloriosos veteranos.



ASORBITOS

UNO a otro fueron cayendo hasta completar tres los lesionados en el equipo chileno que jugó con Yugoslavia. Para la posible emergencia, Chile había dispuesto Cruz-Rojas en el campo. Una medida providencial.

SE dio término a otro mundial y todavía los árbitros no logran su empecinado propósito de "aunar criterios".

¿QUE PASO con la famosa velocidad del fútbol europeo? ¿Su mentado fútbol de fuerza? ¿Su resistencia a toda prueba?

SIN comentarios: para los argentinos los equipos participantes en este mundial no pasaron de ser fuerzas discretas.

HABLANDO de colores, nunca antes habíamos visto un Amarildo tan brillante.

TODOS están de acuerdo que Garrincha es un individualista que juega para él y no para el equipo. Sin embargo, los goles que hace se los anotan al equipo.

PARA que ninguna nube empañara este torneo mundial, hasta el sol cooperó, luciendo como en sus mejores tardes de primavera.

LOS brasileños sacaron patente de buenos para el trago. Desde el 58 que andan de copa en copa.

TOTAL que el mejor partido que hizo Landa fue cuando no jugó...

SEGUN algunos críticos argentinos, todos los equipos eran malos en este campeonato. Cómo serán ellos, entonces.

AL final, el público chileno terminó por entregarle el grito callejero a los brasileños.

Con Pelé o sin Pelé, ganaremos otra vez.

Dicen que ese gol que le hicieron a Schroif fue nada más que para consolar a Escuti.

LA disciplina de los jugadores chilenos ha cambiado mucho y ahora los arqueros no salen de noche.

Lo peor es que tampoco saben salir de día...

DESDE LA ALTURA

SE nos fue el Mundial.

Y el recuerdo de Dittborn sigue latente, porque la realidad agigantó su esfuerzo y el vocerío ensalzó su obra.

Se le añoró a cada instante. En la reunión inaugural, en las sesiones de la FIFA, en la charla del avión, en la emoción del camarín triunfante, en la caída del telón. ¡Ah, si hubiese estado Dittborn!... ¡Qué lástima que no lo haya visto Carlos!...

Los dirigentes escuchaban a Juan Goñi en las ceremonias solemnes, con el pensamiento puesto en el gran ausente. Los jugadores esperaban de un momento a otro su palabra fácil y contagiosa, su apretón de manos de colegial alborozado, su consejo y su abrazo. Los periodistas le tuvimos presente en todas las entrevistas, porque aún sentimos el impacto de sus frases tajantes, de su chispa, de su talento. Y en la cancha, cuando Eladio Rojas superó a Soskic en el minuto final de una contienda inolvidable, de muchos asientos surgió la misma reflexión y el mismo acuerdo:

¡Este gol lo mandó Dittborn!... ¡Este gol lo hicieron entre Rojas y Carlitos!...

Se nos fue el Mundial y el acelerado trajín de esos días febriles ahonda la evocación y prolonga la cinta recordatoria, como esos sueños fugaces, que pasan demasiado pronto. Vimos a Mauro con la Copa en sus manos; vimos arriar las dieciséis banderas y vimos esa vuelta olímpica de Chile ya con el tercer puesto en las gargantas y los corazones. Y en todas esas visiones nos acompañó alguien que nunca nos abandonó, alguien que asistió desde arriba a la más hermosa de las realidades.

Carlos Dittborn estuvo y sigue estando con nosotros.

JUMAR.

CACHUPIN



EL MEJOR PREMIO

NUNCA se había dado el caso. Aun en los grandes triunfos, los entrenadores pasaron a segundo plano, quedaron ignorados en la baraúnda que se disputó a los cracks, que arrebató camisetas, que palmoteó espaldas sudorosas. Lo contrario sí que fue frecuente. Que en el momento del fracaso, se señalara con el dedo al técnico que apareció responsable. Por eso fue que resultó doblemente emotiva esa reacción popular, tan espontánea como unánime, que exigió la presencia del entrenador nacional en la cancha, al término del match con Yugoslavia, para tributarle su ovación, para darle públicamente la parte que le corresponde en el gran suceso del fútbol chileno.

¡Riera! ¡Riera!, gritaron los espectadores. Y se mantuvieron en sus puestos, hasta mucho después que todo hubo terminado, porque el entrenador luchaba con sus propias convicciones y se resistía a recibir el homenaje. Fernando Riera nunca estuvo dispuesto a aceptar una cuota de responsabilidad mayor de la que, en su concepto, le correspondía. Tampoco quería aceptar una suma mayor de parabienes. Pero sus propios jugadores lo convencieron, y tuvo que subir al campo, mientras miles de pañuelos se agitaban en su honor.



70 MIL PERSONAS EXIGIERON LA PRESENCIA DE FERNANDO RIERA EN LA CANCHA, PARA TESTIMONIARLE SU RECONOCIMIENTO Y SU GRATITUD.

Fue leal el aficionado chileno. Fue noble al reconocer la influencia de un honesto trabajo de casi cuatro años. De un difícil trabajo, que encontró la barrera de la impaciencia, de los gustos personales, de las ideas contrarias. En el largo camino hubo muchos ingratos momentos y episodios. Hubo desconfianzas, diferencias de opiniones, a las que el entrenador nacional hizo frente con personalidad e independencia. En el camino, él fue rectificando conceptos hasta llegar a la configuración de un plantel responsable. Demostró que él tenía razón al defender determinados nombres y posiciones. Determinadas ideas. El fútbol chileno lució capaz en la Copa del Mundo, porque el entrenador nacional lo desembarazó de muchos complejos, de muchas limitaciones. Resultó la suya una influencia moral y humana terminante en sus jugadores. Fue entrenador, fue maestro, fue amigo. Y ejerciendo las tres funciones logró de su equipo el alto rendimiento que tuvo.

Ese grito de ¡Riera! ¡Riera!, con que el público lo llamó a la cancha, fue la mejor reparación para los difíciles cuatro años de labor obscura, difícil; de un trabajo del que estaba pendiente demasiada gente no siempre compenetrada de los detalles de los problemas.

Al ser alzado en hombros y recibir la ovación cerrada de 70 mil espectadores, Fernando Riera estaba recibiendo el reconocimiento a su trabajo, a a su tenacidad, a su mano firme, a su visión, que hizo posible esa excelente campaña en la Copa del Mundo.

A. V. R.

FUERTE y SEGURO



con VITAMINOL 18

EL TONICO
PODEROSO
Y AGRADABLE

Contiene vitaminas A, B1 y PP, Sodio, Manganeso, Fósforo, Hierro y otros elementos científicamente combinados.

M. R.

Taurus

"Pronto nos casamos"



Para entonces, necesitarán dinero. Mientras tanto, y para que sus economías *CREZCAN*, vayan juntándolas en

DEPOSITOS A PLAZO
en el
BANCO "SUD AMERICANO"

¡No necesita ser cliente! ¡Pasa enseguida a ser tratado como el mejor de los clientes!

BANCO SUD AMERICANO

"SU BANCO AMIGO"

SANTIAGO: MORANDÉ 226 - PROVIDENCIA - ÑUÑOA - SAN PABLO VICUÑA MACKENNA - FRANKLIN.- VALPARAISO: PRAT 762.- QUILLOTA.

PAGAN LAS CONSECUENCIAS

FUE el campeonato de las defensas. Pero no el de los arqueros.

Y no por falta de buenos guardapalos —que los hay y los hubo excelentes—, sino por el destino a que se ven sometidos los hombres de las mallas con los actuales sistemas de juego.

La pelota llega poco al arco. Y cuando llega, va tan bien dirigida que suele ser gol...

Se da el caso entonces que guardianes que rebosan elasticidad, chispa, físico, permanecen a la espera de un impacto para poder mostrar sus cualidades. Se da el caso de guardavallas que reciben dos o tres visitas serias a lo largo de un encuentro. Y se da el caso de que un gran arquero no tenga cabida en un ranking.

¿Ha pensado el lector en lo que fue este Mundial para Misael Escuti? ¿Dudaba alguien de su capacidad en la víspera? ¿No estuvo brillante en esos cotejos preparatorios del año pasado con húngaros y soviéticos? ¿No fue una garantía en los aprontes con Preussen Münster, River y Zaragoza? Sin embargo, estando bien preparado, después de entrenar como nunca lo había hecho, no tuvo oportunidad de mostrarse, no tuvo oportunidad de jugar. ¿Que estuvo mal con Brasil? De acuerdo. Eso lo sabemos todos. Pero ocurre que en ese mismo partido y en todos los anteriores no le llegó ningún disparo que pudiera provocar su lucimiento. Contra Suiza, un gol de entrada y después dominio amplio de Chile. Con Italia, inactividad absoluta. Con Alemania, un penal en el primer tiempo y un contragolpe sobre la hora. Y en Arica, pese al dominio soviético, su trabajo no fue tampoco abrumador ni espectacular. Es más, hizo una tapada muy buena en un tiro de Ponedelnik, que dio lugar justamente al centro de Meshki, que significó el gol... Es decir, lo peor que le puede ocurrir a un arquero.

Todo eso porque la defensa detiene todo lo que llega al área, todo eso en virtud de un planteo muy sólido, todo eso porque los forwards no pueden entrar a la zona de las emociones.

¿Y el caso de Gilmar?



Los arqueros, los más perjudicados con el fortalecimiento de las defensas

Es difícil ubicarlo en un escalafón, porque no tuvo mayor apremio, porque no llegó a la vista, porque Schroif, Carbajal, Elsener y Soskic atajaron más que él. Pero en esas dos o tres intervenciones que brinda en cada encuentro, y a las cuales se ve forzado a sacar el mejor partido, ¿no deja entrever una imponente capacidad?

En Brasil luce Garrincha y luce Vavá. Se aplaude a Djalma Santos y se elogia a Pelé. Se reconoce el trabajo de Zagallo y se cotiza a Zito. Ellos están en permanente actividad, están en la retina, mientras que Gilmar pasa largos pasajes sin preocupaciones serias, atento a los rechazos y a la espera de los saques. Nada más. Una sola falla, un solo descuido y le puede costar una caída. Es el precio a las grandes defensas, el tributo a la disposición general de un fútbol sistemático, esquematizado, de férreos planes de retaguardia. Pese a lo cual ese galán que tiene Brasil en su pórtico ofrece una indiscutida sensación de seguridad, de dominio, de elegancia. Frente a Checoslovaquia realizó algunas intervenciones soberbias, como para demostrar que el campeón es igualmente sólido desde el meta hasta el wing izquierdo. Dos o tres tapadas magníficas, en que a esa ubicación instintiva que dan los años unió también agilidad, reflejos, estilo. Y eso tiene más mérito que el arquero que se ve sometido a un bombardeo y a los quince minutos de lucha ya está en todas las retinas.

No fue campeonato de arqueros —salvo los tres o cuatro nombrados—, porque el puesto en el cual se puede impresionar con mayor facilidad ha sido condenado a una relegación manifiesta, en que la telaraña defensiva obliga a los delanteros a buscar la conquista por el medio más seguro, en perjuicio de quienes viven entonces muchos momentos de inactividad, para ser batidos cuando no hay remedio y poco cabe por hacer.

Un proceso interesante que en esta Copa del Mundo se proyectó desde un comienzo y que debe ser señalado como una consecuencia más de la manera como se está jugando.

Gilmar, el meta campeón, es el caso más elocuente. Es un gran arquero, y ¡caramba! que tiene pocas oportunidades de demostrarlo.

JUMAR.





Se va Amarildo por la izquierda. Lo persigue Kvasnak, un maratonista que estuvo en todas partes, y que impresionó por su sereno despliegue. El suplente de Pelé inscribió su nombre en la jornada histórica.

APARENTEMENTE, un partido más. En el fondo, una auténtica final. Una buena final. Porque no es corriente que en las luchas decisivas se juegue así, con tanta limpieza, con tan clara intención de fútbol, con tan amplia exposición de fundamentos.

Por eso, en la tranquilidad de la tarde, y en esa tibieza incomparable del otoño chileno, parecía a ratos una apacible contienda oficial.

Y era el cotejo destinado a consagrar al campeón.

Mérito grande de checos y brasileños, que tuvieron la calma, la experiencia y la fuerza de espíritu suficiente para no caer en arrestos ni desbordes lamentables, ni confundieron la trascendencia con el recurso ilícito ni la solemnidad del momento con la carta blanca para cualquier desmán. Final digna, porque se jugó fútbol, porque Brasil retuvo su título en buena lid, y porque el fútbol checo justificó con creces su condición de escolta.



OTRO BRASIL

DURANTE todo este certamen, Brasil ha dispuesto su gente a través de un procedimiento bastante claro, con Didí en la línea media, Zagalo como wing replegado y Zózimo junto a Mauro. O sea, un 4-3-3, que ya anotamos con Chile, y que ahora resultó igualmente visible. A la línea de cuatro zagueros formada por Djalma Santos, Mauro, Zózimo y Nilton Santos, siguió siempre otra línea de tres hombres, con Didí, Zito y Zagalo, quedando entonces en permanente posición de ataque Garrincha, Vavá y Amarildo. La única diferencia estribó en que esta vez Zito arriesgó en mayor medida que en el match anterior, pero con la precaución bien estudiada de avanzar siempre con la espalda bien cubierta, sea

DESPUES DEL GOL DE AMARILDO: Se abrió Schroif, esperando el centro, pero el insider izquierdo, en inspiración feliz, enfiló un disparo muy sesgado, que se clavó en la red, penetrando por el hueco dejado entre el vertical y el arquero. Garrincha celebra, alborozado. Los checos no disimulan su desconsuelo. Fue el empate a uno.

VINO A GANAR

CON INTELIGENCIA, VETERANIA Y SENTIDO TACTICO, BRASIL RETUVO SU CORONA. (Comenta Jumar)



GOL DE ZITO: Espléndida jugada de Amarildo, por la izquierda, centro medido que supera a Schrolf, y oportuno brinco del mediozaguero para cabecear en la boca del arco. Fue el segundo tanto brasileño, y de mucha gravitación en lo ocurrido posteriormente.

por Didí, sea por Zagalo, a fin de que su incursión no entrañara ningún peligro de contragolpe. Y así señaló justamente el segundo tanto, que bien puede ser señalado, por importancia, oportunidad y gestación, como el de la victoria.

O sea, que Brasil nos trajo un fútbol distinto en este campeonato. Un fútbol más conservador, en el que afloran, junto a las bondades típicas de su padrón y sus hombres, las experiencias recogidas a través de un constante peregrinaje por todas las canchas del orbe. Hace años que Brasil no tiene confines desconocidos para sus equipos, y ese constante ir y venir, ese trajín tremendo de todos los años, ha redundado en un cúmulo de enseñanzas y de conocimientos, que se retrata en la frialdad, el oficio y la pachorra que luce su "scratch", aun en los momentos comprometedores, ayudado por la veteranía de sus defensores. No creemos que Brasil haya perdido sus virtudes esenciales, sino que por el contrario las aprovecha y las amalgama en



(Izquierda.) Hubo duelo de arqueros en el primer tiempo, y ambos arrancaron ovaciones por su plasticidad. Gilmar se estira ante un impacto de Jelinek, dirigido junto a un poste. Poco exigido, el meta brasileño sacó buen partido a sus atajadas.

(Derecha.) Mauro hizo su mejor partido en la zaga brasileña, comportándose como auténtico capitán. Rechazó varios centros de Pospichal, que buscaban la cabeza de Kadraba o Scherer, en intervenciones resueltas y espectaculares. Le vemos en uno de esos despejes, en pleno segundo tiempo. Lenta la defensa del campeón, pero muy canchera y con mucho oficio.

(Abajo.) **EL GOL DE AMARILDO:** Jugada valiosa, porque el suplente de Pelé vio al arquero adelantado y lo sorprendió con tiro de ejecución impecable y difícil. No hubo fortuna, sino talento. 1 a 1 terminó el primer tiempo.

Esta vez, el fútbol brasileño prescindió del espectáculo y sólo buscó el resultado.

abierta consonancia con las exigencias de hoy, estructurando una fuerza que no deslumbra, que no brilla, que no impresiona como otros seleccionados morenos, pero que sabe cuidar la pelota, asegurar el detalle y aprovechar la menor ocasión con admirable sentido de la oportunidad.

Dos cosas mostró Brasil en este torneo, que obligan a la recapacitación posterior y serena. Una, la forma en que explotó los yerros de sus adversarios, para traducirlos en conquistas inmediatas, y otra, la pasmosa facilidad para imponer y cambiar de ritmo, según las circunstancias y las necesidades del momento. Contra Chile, por ejemplo, casi todos los goles de los ases cariocas se debieron a yerros nuestros, aprovechados al segundo y con un sentido de ejecución extraordinario. Con Checoslovaquia ocurrió lo mismo. Bastó que Schroif se abriera un instante a la espera de un posible centro, para que Amarildo metiera la pelota

CLASE

Se nos antoja que fue en la final cuando Amarildo jugó su mejor encuentro. Demasiado trabado en Viña del Mar o con muchas responsabilidades frente al equipo chileno, no había mostrado el juvenil jugador de Botafogo toda su capacidad, esa que le ha permitido hasta hacer conformar a todo el mundo de la no presencia de Pelé en la Copa. El primer gol, cruzado, violento, en el que Schroif creyó seguramente que tiraría al centro, fue un modelo de cálculo. Pero el segundo indica una clase que sólo poseen los elegidos. En acción parecida a la anterior, se acercó Amarildo a la línea de toque amagando tirar con la pierna izquierda. El meta checo, con la experiencia anterior, no había dejado resquicio en el madero derecho. La enganchó entonces el interior izquierdo brasileño y, con la pierna derecha, la cruzó por sobre Schroif y sus compañeros de defensa para que cayera matemática sobre la frente de Zito, que entró con toda oportunidad.

Justo en la final de una Copa del Mundo, un muchacho de 20 años se desembaraza de toda la responsabilidad que significa reemplazar al más cotizado jugador del orbe, erigiéndose de paso en el mejor jugador del ataque de los bicampeones.

BRABANTE



DOS FINALISTAS CON SENTIDO DE EQUIPO EN UNA CONTIENDA CABALLEROSA



entre vertical y arquero, para clavarla en la red en genial chispazo de inspiración. Y bastó que el gran guardapalos checo quedara corto en una salida, para que el activísimo Vavá acertara inmediatamente un puntazo para decretar la tercera cifra. Y eso se llama sentido de gol. Eso es experiencia, eso es oficio. A ratos, Brasil juega lentamente, al tranco de Didí, que es ya un maratonista cómodo, y, al parecer, agobiado por tanto recorrido cansino, pero siempre sagaz y sabio para dar efecto al balón y ensayar algunos pases con lienza. A ratos, Brasil se moviliza inquietamente, con velocidad, con fibra, sorprendiendo entonces al adversario con cambios y transmisiones de ritmo que revelan una preparación larga y afinada. Y eso también es interesante, si se repara en la edad promedio de los campeones, que en su mayoría bordean o pasaron los treinta hace ya varios abriles.

BIEN LOS CHECOS

FRENTE a los checos, que no habían actuado en Santiago, y convencieron como equipo sólido y capaz, quedó en claro un marcado "dejar hacer" de

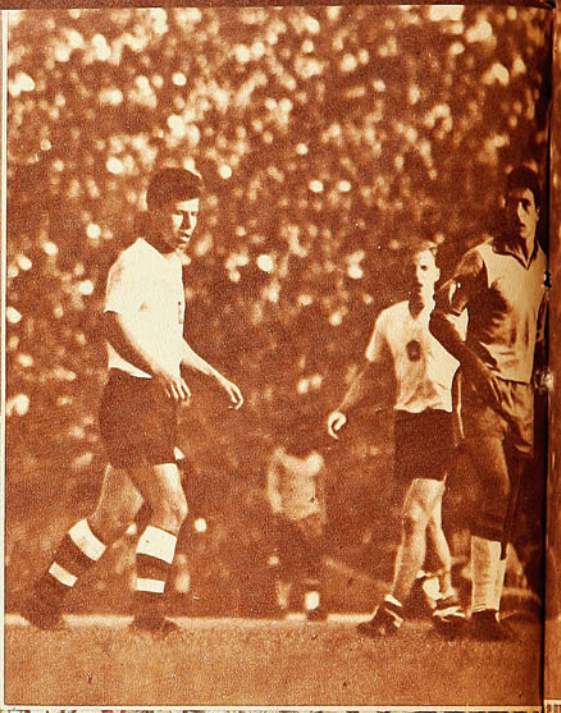
CHECOSLOVAQUIA, UN ESCOLTA CAPAZ Y DIGNO PARA UNA FINAL DE

los brasileños en el primer tiempo, que permitieron entonces a los europeos ese "jueguito" simple en que siempre hay un auxiliar cercano para el que lleva la pelota y permite así que se asegure el control del avance y se retarde la in-

ANGUSTIA

EN la primera parte del encuentro, y hasta que Checoslovaquia consiguió colocarse en ventaja, la influencia de Masopust fue decisiva. El formidable medio de ataque de los europeos, con un trajín y ubicación admirables, fue creándoles siempre a los defensores brasileños problemas que requerían un desgaste enorme a Mauro y sus compañeros. En todos los avances del ataque checo, ya fueran por las alas o por el centro, la presencia de Masopust, entreverado, les creaba superioridad numérica. De manera que el gol del estreno, señalado por el propio Masopust, había puesto las cosas al rojo para los defensores del título.

Pero como la suerte está siempre de parte de los "buenos", sólo demoró dos minutos Brasil en empatar la cuenta, mediante una jugada que los brasileños deben recordar muy bien, ya que resultó calcada a otra ocurrida en un 26 de julio en Maracaná, cuando el uruguayo Ghiggia derrotaba a Barbosa con un gol de esos que se llaman "sin ángulo".



La discutida jugada de Djalma Santos, al interceptar con la mano un disparo de Jelinek. Los checos reclamaron la pena máxima, pero el juez Latishev no hizo sonar su silbato, por considerar que no hubo intención. El pito soviético declaró en los vestuarios "que la pelota había ido a la mano", y que no cabía el cobro de un penal. Obsérvese el atinado repliegue de la defensa brasileña. La cuenta estaba dos a uno.

BUEN RECUERDO

Djalma Santos fue nuevamente —como en Suiza y en Suecia— un valor prominente en la zaga de Brasil. Aparece frustrando una tentativa de Jelinek, puntero que le dio trabajo con su movilidad. El campeón impuso su veterania y su fútbol con un rendimiento adecuado para esta clase de torneos.







Pierde Schrolf la pelota —un centro alto de Djalma Santos— y Vavá —siempre encima— apunta la tercera cifra, y asegura la conquista de Brasil, primer país que gana dos títulos consecutivos en escenarios neutrales. Fue una final hermosa, pues se jugó bien y con plausible corrección.





Salta Schroif y se cuelga de la pelota. Garrincha y Novak lo observan desde cerca. El meta checo fue considerado el N.º 1 del certamen. Y como a todos los grandes guardapalos, terminaron por hacerle un gol tonto... Brasil campeón y Chile tercero. Buen balance para el fútbol sudamericano.

tervención del rival. La pelota va de un botín a otro, hasta que de pronto se produce el pase con intención, la entrada a fondo o la pared para irrumpir en el área. Eso le dio resultado a los checos, que supieron llevar la pelota sin sobresaltos, y apremiaron en la zona de castigo con entradas velocísimas de Scheerer, Kadraba o Masopust —un half que se va con todo, al estilo de Eladio Rojas—, o con corridas de los punteros, que desconcertaron a los defensas laterales amarillos.

El triunfo de Brasil, con lo inobjetable, justo y merecido que fue, nos parece que no llenó plenamente. Se nos antoja que le faltó brillo, ese brillo que da un ataque más sistemático, más persistente, más generoso. Examinando la campaña de los campeones, podemos observar que el predominio de lo defensivo fue indiscutible. Puede ser que la ausencia de Pelé en el ataque haya puesto más conservadores a Aymoré y los suyos. Y quién sabe si sea ésa la palabra exacta: conservadores. Llegaron a defender un título que habían conquistado deslumbrando al mundo del fútbol. Ahora nos parece que lo repitieron convenciendo. Nada más. No deslumbrando.

La formidable hinchada brasileña que llenó las tribunas del Estadio Nacional, antes de dar rienda suelta a su euforia, hubo de pasar momentos amargos. No sólo por el gol inicial de Checoslovaquia, sino porque el "scratch" mostró siempre que le costaría mucho doblegar a la bien organizada defensa europea. Garrincha, Vavá y Amarildo eran pocos ante la capacidad defensiva de los checos, y por mucho que hayan celebrado el "bi", vieron que hasta el formidable Schroif hubo de poner su contribución para terminar bailando sambas.

Naturalmente que el handicap de Pelé en la banca y la veteranía y lentitud de la defensa obligaron a dejar el ataque inferiorizado con respecto a Suecia, agregándose la circunstancia de que los actuales bicampeones del mundo constituyen una alineación harto más eficaz que la sueca de 1958, tanto en calidad individual como en sentido colectivo.

De ahí que, reconociendo la justicia del triunfo brasileño, nos habría gustado verlos jugar más en ataque, sin tantas precauciones, arriesgando más. Nos habría gustado. Porque debemos reconocer que la razón estuvo de parte de los dobles campeones del mundo, porque si debemos aceptar que para conquistar el título hubieron de arriesgar. Para conservarlo, les bastó con lo hecho en Viña del Mar y Santiago.

BRABANTE



PREMIO JUSTICIERO PARA EL MEJOR FUTBOL DEL MUNDO

Nilton Santos —cada vez más lento— tuvo problemas con Popischal, un wing escurridizo y hábil, que proyectó centros muy buenos para los centrales, y que forzaron a rechazos espectaculares de Mauro, o salidas exigentes para Gilmar. Pero, en el segundo tiempo, Brasil varió en sus planes de media cancha, y entró a marcar más de cerca, a presionar encima del hombre, a impedir esa telaraña inocente, que tenía las cosas uno a uno y en un plano de innegable equilibrio. Se peleó la pelota en el centro del campo; se buscó la entrada de Zito, tal como lo hacía Masopust en el otro lado, y, poco a poco Brasil fue insinuando su victoria a

(Continúa en la pág. 60)

Se va Garrincha por la derecha, sin que Pluskal pueda darle caza. Sin brillar como lo hizo con Inglaterra y Chile, el endiablado puntero carioca, número uno indiscutido en su puesto, realizó una serie de maniobras y remates que confirmaron su capacidad.

Otra fase del gol de Zito. Schroif presiente la caída, y revela su ansiedad. Más atrás aparece Kvasnak —el eje delantero..., que copó la cancha. También de espaldas el N.º 4, Novak—. Los checos se ganaron el aprecio del público por su juego y caballerosidad, y fueron obligados a una clamorosa vuelta de despedida.

FRIXIO



LA EMBROCACION DE LOS DEPORTISTAS

PARCHES ALLCOCK



Contra dolores musculares, de espalda y de cintura.

CAMISAS MATCH M.R.

¡El nombre que designa la camisa más elegante y fina!



CON CUELLO
DUROMATCH
TRUBENIZED
Pat. 8486.

PREFIERA
CORBATAS
Y PAÑUELOS



Con dobladillo especial, ¡que dura como hecho a mano!

"CRACK"

La pelota que designó la FIFA para el

Campeonato Mundial de Fútbol,



Copa Jules Rimet 1962, Chile.

Modelo patentado N.º 607, de uso exclusivo de su fabricante, y su nuevo sistema de válvula, patentado en Chile, N.º 17.257.

CUSTODIO ZAMORA HONORATO

Nuevamente elegida por la Asociación Central de Fútbol de Chile para todas sus competencias 1961. Cueros manufacturados en Chile, especiales para balones "CRACK", por Salvador Caussade.

Pedidos solamente por mayor:
Olavarrieta 3706, Fono 54371, Casilla 135, San Miguel, SANTIAGO.

CHECOSLOVAQUIA,

El equipo de Checoslovaquia fue llamado también por el público para tributarle una cariñosa despedida. Se reconoció el mérito de la campaña eficiente cumplida por los checos, que en virtud de su seriedad futbolística llegaron a disputar el título.

VICE CAMPEON DEL MUNDO



PARA muchos, sudamericanos y chilenos, el segundo lugar conquistado por Checoslovaquia resultó sorpresivo. Creemos que los europeos no lo piensen igual, del momento que el fútbol checo es uno de los de mejor historial en todos los tiempos del fútbol.

No vamos a remontarnos a la Segunda Copa del Mundo, aquélla del 34 en Italia, en que disputaron a los dueños de casa el encuentro decisivo. En historia más moderna, especialmente los argentinos, deben aún tener muy presente los seis goles de Suecia, que terminaron por llenar de confusión a nuestros vecinos, confusión que, al parecer, no termina de disiparse.

Quienes siguieron el grupo de Viña resultaron desconcertados. El fútbol checo no es de los que deslumbra. Fútbol macizo, de grandes bloques, de cuidadosa posesión de la pelota, de inmejorable acompañamiento de las jugadas, en que el sentido de colectivismo pareciera ser su norma, fueron dejando en el camino a equipos como el de España, que llegó hasta el balneario con la aureola de un favoritismo sólo comparable al de los brasileños. Pero cuando se quiso encontrar la razón del fracaso de los españoles o las angustias por las que pasó Brasil en ese cero a cero, la cantidad de checos tanto en su propia área como en la adversaria comenzó a explicar la razón de su clasificación. Costaba en el cuadro de Europa Central encontrar al "as", a ese jugador que trae la mayoría de los equipos. Tiene figuras descollantes, no hay duda, Checoslovaquia. Amén de Schroif, trajeron un defensa lateral, Lala, posiblemente el más destacado en su puesto en la Copa del Mundo. Como también tienen un Masopust y un puntero Stribanyi que no alcanzó a jugar la final. Nos parece, empero, que la fuerza de Checoslovaquia hay que encontrarla en ese otro aspecto que ya dejáramos anunciado. El extraordinario sentido colectivo que muestra el equipo. Y eso que en la integración del equipo hay piezas que por físico, hasta por estética, demoran en convencer. Como el caso de ese interior Kvasnak, enormemente alto, gibado casi, zurdo, que no pierde un pase en noventa minutos de juego y que, al igual que todos los integrantes del equipo, trabaja incansablemente atrás y adelante.

Mirado superficialmente el vicecampeón del mundo aparece como un cuadro lento. Hasta pesado. Uno a uno sus jugadores puede que hasta lo sean. Pero ese ir y venir de la pelota, de uno a otro botín, con muchos jugadores blancos a su alrededor, resulta de una enorme potencialidad. Los brasileños llegaron hasta a desesperarse por encontrarle la solución.

Un aspecto que puede que no guste. Pero que ha llevado a Checoslovaquia a su segundo vicecampeonato mundial de fútbol.

ALBUDI

CASA OLIMPICA

OFRECE A LOS DEPORTISTAS EN GENERAL ARTICULOS PARA

FUTBOL - BASQUETBOL - ATLETISMO
TENIS - BADMINTON - VOLEIBOL



EQUIPOS COMPLETOS PARA GIMNASIA
Camiseta, Pantalón, Soquetes y Zapatillas para adultos y niños.

PELOTAS DE BASQUETBOL AMERICANAS "SPALDING".

GARROCHAS Y DARDOS DE ACERO FLEXIBLE.



DARDOS Y DISCOS FINLANDESES PARA TODAS LAS CATEGORIAS

Chuecas para Polo, Pelotas de Golf, Chuecas para Hockey.

Raquetas y Pelotas de Tenis "DUNLOP" y "SPALDING".

BOLSAS PORTAEQUIPOS, variedad de modelos.

MOCHILAS PARA EXCURSIONES, PATINES, EXTENSORES DE 3 RESORTES.

PELOTAS DE FUTBOL Y VOLEIBOL.
Una Firma Chilena al Servicio del Deporte.

CASA OLIMPICA
Unica Dirección:
MONEDA 1141 - TELEFONO 81642 - SANTIAGO

---

precio justo - hora exacta



ESTADO 48 - ESTADO 91

TORREMOCHA

AL SERVICIO DEL DEPORTE
REEMBOLSOS RAPIDEZ

FUTBOL

Juego de 10 camisetas en raso EXTRAGRUESO, con números	E° 38,00
Juego de 10 camisetas, gamuza, cuello sport, con números	25,00
Juego de 10 camisetas en gamuza EXTRAGRUESA, con cuello	22,00
Pantalón en cotton Yarur, con cordón blanco y negro	0,90
Pantalón en piel, con cinturón tipo profesional	1,80
Medias en lana EXTRAGRUESA, en varios colores	1,80
Pelota N.º 5, legítima marca "CRACK", autorizada por la Federación de Fútbol, y para el Mundial de 1962	16,50
Pelota N.º 5, marca Sporting, reglamentaria	9,90
Zapato tipo especial, cosido, con fibra en la planta	10,50
Juego de redes para arcos, reglamentarias, lienza gruesa	32,00

BASQUETBOL

Juego de 10 camisetas, gamuza peinada, tipo americano	22,00
Juego de 10 camisetas, gamuza, con tirantes	16,60
Pelota N.º 6 legítima, marca "CRACK", oficial	18,00
Zoquete en lana gruesa: media caña, tipo americano ..	1,40
Zapatilla "FINTA" Sello Azul, 38 al 44, suela aprensada	5,80
Zapatilla "PIVOT" Sello Azul, 38 al 44, plantilla esponja	3,80
Pantalón en piel Yarur, con cinturón	1,80

LOS ARTICULOS QUE VENDE "CASA TORREMOCHA" SON TODOS GARANTIDOS, POR SER DE PRIMERA CALIDAD.

SAN PABLO 2045
TELEFONO 65488 CASILLA 3545

SIEMPRE HAY UNO

SCHROIFF, EL HOMBRE QUE ASEGURO LOS TRIUNFOS DE CHECOSLOVAQUIA



GARRINCHA ha sido el autor de casi todos los triunfos brasileños. En el Mundial de 1954, en Suiza, que yo jamás olvidaré, porque en él vi el mejor fútbol de mi vida, el portero Toni Turek le dio a Alemania —él personalmente— dos victorias fundamentales: el 2 a 0 contra Yugoslavia, y el 3 a 2 del encuentro final, contra Hungría.

Yo creo que, en este Mundial de 1962, otro arquero ha estado haciendo cosas parecidas. Se trata del gigantesco Schroiff, de Checoslovaquia. Lo he visto ya frente a España y a Brasil. Lo vieron también mis compañeros, plantado ante los atacantes húngaros y yugoslavos. Una parte muy importante de todos los triunfos checos ha tenido el sello de este guardapalos extraordinario.

Cuando Brasil, jugando con Pelé, desplegó toda la gama de sus virtudes y de sus juegos multicolores, Schroiff lo paró todo. En esa media hora —o tal vez sólo fueron 20 minutos— del cañoneo cebedense, Schroiff atajó tanto que con eso le habría bastado para que se le considere como el mejor guardameta del Mundial de 1962.

Atlético, imponente, con una calvicie prematura y amenazante, Schroiff da la impresión de que nada puede sorprenderlo, de que estará bien frente a lo que venga, de que es inexpugnable. Pelé lo probó bárbaramente en esa media hora cabal, jugada en Viña. Garrincha, Vavá; nadie podía con él. Todavía, cuando el notable entreala del Santos estaba fuera del campo, Vavá le mandó dos cañonazos tremendos. Y Schroiff no los dejó pasar. Antes de desgarrarse (exactamente en esa jugada), Pelé disparó con toda el alma, a una esquina. La pelota iba hacia el último rincón del arco y llevaba terrible violencia. Schroiff se estiró, tocó apenas el balón. Lo justo para que éste, en vez de ir a los cáñamos, pegara en el madero, y se fuera lejos.

Schroiff es ya un veterano, pero la veterania, en los arqueros, es prenda de seguridad. Es éste un puesto que no se compadece con la juventud. Hacen falta muchos años para poder sentirse cómodo allá, en esa vitrina mortal que es el pórtico. Hay que haber visto desde allí las evoluciones de cientos de delanteros de los más diversos cuños y los más variados estilos. Schroiff tiene esa veterania, esa apostura.

Sus largos años de oficio le han proporcionado el conocimiento y también la serenidad que es tan indispensable en las duras faenas y en los compromisos de mayor envergadura.

Nada es nuevo para este gigante atlético. Los delanteros no pueden sorprenderlo con maniobras no usuales, porque él espera lo que venga y tiene soluciones para todo lo que venga.

Cuando se haga el recuento de las figuras de este Mundial nuestro, el nombre del portero checoslovaco tendrá que estar presente en todas las listas. Toni Turek, en 1954; Schroiff, en 1962. Ellos no han sido simples piezas de una armazón sólida y vencedora. Pasaron por encima de eso para transformarse en factores fundamentales de los mejores y los más difíciles triunfos de sus elencos.

Schroiff es de la casta de esos guardapalos frente a los cuales todo hincha comenta y se lamenta igual:

—Si nosotros hubiéramos tenido un arquero como el checoslovaco, habríamos ganado el campeonato cómodamente.

P. A.

ENTRE los buenos partidos vistos en la Copa del Mundo, habrá que recordar esta semifinal de Checoslovaquia y Yugoslavia. Bueno en todo sentido. Para el espectador que va sólo atraído por el espectáculo, sin ánimo de profundizar, y bueno para los que miran las cosas del fútbol con otro interés, más objetivo, más "clínico", si puede aceptarse. Porque hubo lo que se considera "buen fútbol", según la forma y lo que debe considerarse interesante atendiendo al fondo. Lo primero lo proporcionó Yugoslavia, y lo otro lo produjo Checoslovaquia. Buscando una sola frase que pudiera definir el partido y explicar el resultado, se nos ocurre ésta: "En Viña del Mar pudo más la eficiencia que la inspiración".

Como a través de todo el Campeonato, la selección checoslovaca fue más aplomada, más directa en la búsqueda de su objetivo, más definida, más clara en la aplicación a sus planes. Mostró ese fútbol "veterano" que Pan-



POR SEGUNDA VEZ

cho Alsina, en el desarrollo de los octavos de final, llamó "fútbol económico". Y que tiene que ser así por la configuración del equipo. Schroif, Popluhar, Novak, Pluskal, Masopoust, Kadraba, Kvasnak y Scherer son hombres que pasaron los treinta años. Tienen entonces que jugar un fútbol empírico. Nada alarma ni desalienta a los checos, nada los saca de su organización ni de su tranco. Y por eso ganaron a Yugoslavia, más lozano, más joven, de recursos más variados, pero con todos los inconvenientes propios de los equipos menos maduros.

Podrá decirse que el fútbol lo hizo Yugoslavia, pero los goles, los checoslovacos. Bien conducidos por Sekularac los eslavos llegaron a la vista y a la zona de peligro del adversario durante todo el primer tiempo. Checoslovaquia ganó el partido en el segundo, cuando el rival se había gastado física y nerviosamente, después que Galic había perdido tres oportunidades de gol que terminaron por desmoralizarlo, cuando Sekularac redujo sus fuegos, cuando el cuadro entero de Belgrado perdió la calma e incurrió en errores tan grandes como recurrir al juego violento, exasperarse por algunos cobros de referee, quedarse esperando el silbato —que no se hizo oír—, permitiendo así que Scherer entrara cómodamente al área para fusilar a Soskic, y hasta cometer un hand penal que sólo puede explicarse con los 23 años de Markovic y la confusión de estar perdiendo su equipo.

Fue un hermoso primer tiempo el que vimos en Sausalito, de fútbol bien planificado y bien jugado, con destreza de parte de Yugoslavia y eficiencia por el lado de los checos. Los dos juegan con el mismo padrón, pero son diferentes en los detalles. Arribaron a un resultado parcial de cero a cero que no admitía réplicas serias, pese a que los yugoslavos estuvieron, como hemos dicho, más cerca de mover el tanteador. No lo hicieron porque Galic, el interior izquierdo, estuvo en una tarde negra, y porque Schroif atajó mucho. En el otro lado, también el arquero fue factor fundamental para que el marcador quedara en blanco.

A los 3 minutos de la segunda etapa, Checoslovaquia consiguió su primer gol. Desvió el guardavallas yugoslavo un violentísimo remate de Kadraba, pero su rechazo fue conectado por el mismo delantero, que siguió en carrera, con recio cabezazo que encontró desubicado a Soskic. Y entonces el partido entró en otro cariz. Acusaron el golpe los azules, extraviaron los papeles. Se ofuscaron. Imprimieron al partido un tinte violento, ante el cual permaneció impasible el referee suizo Dienst. Siendo Checoslovaquia más fuerte, más ducho, y encontrándose en ventaja, el ritmo no le afectó mayormente; en cambio, sí que afectó a Yugoslavia. Los jugadores hábiles se resienten en el clima brusco y terminan por desaparecer. Desapareció Sekularac y Yugoslavia perdió a su principal figura. Se esforzó mucho Radakovic, se prodigaron generosamente los punteros Sijakovic y Skoblar; buscaron el arco con codicia, pero con poco discernimiento, y cuando hicieron buena puntería allí estuvo nuevamente Schroif para anular ágilmente sus intentos.

Se ha dicho que a Checoslovaquia le basta con hacer un gol para ganar un partido. Ya lo tenía hecho y el estado psíquico de sus rivales parecía confirmar aquella aseveración. Sin embargo, quizás si en la única falla del brillante guardameta checo en todo el campeonato, el espigado centrodelantero Jerkovic logró el empate, al dejarlo corto en su salida y anticipársele en el cabezazo. Pero ya hemos dicho, los experimentados jugadores de Checoslovaquia saben mucho como para desorientarse por un gol. Sablamente conducidos por Masopoust siguieron con su accionar imper-

Checoslovaquia vuelve a estar en las finales de la Copa del Mundo, después de 28 años. Pudo más la experiencia de su equipo veterano.



Schroif fue una figura de extraordinaria calidad en la semifinal de Viña del Mar. El arquero checoslovaco frustró las mejores intenciones del ataque yugoslavo con intervenciones espectaculares, como la que ilustra el grabado, cuando desvía al corner un peligroso remate de Jerkovic, que ha quedado en tierra junto a Popluhar. Sekularac no alcanza a llegar al rechazo del arquero.



Los autores de los goles que le dieron a Checoslovaquia el paso a la final se abrazan jubilosos al término del match. Scherer hizo dos —uno de penal— y Kadraba el otro, el primero.

Los punteros yugoslavos remataron con violencia desde toda distancia, buscando una mejor suerte para su equipo, pero Schroif detuvo esos lanzamientos, o los desvió por sobre el horizontal en ágiles saltos y manoteos. En el grabado, precisamente, ha levantado la pelota impulsada por Skoblar, el puntero izquierdo yugoslavo.





turbable; con su 4-2-4 ejecutado a la perfección, haciéndolo a partir del empate yugoslavo eminentemente ofensivo. Atacaron ordenadamente con seis y hasta con siete, cuando el

(Abajo.) Las dos mejores oportunidades de gol que tuvo Yugoslavia en el primer tiempo, y que malogró Galic, interior izquierdo; el mismo delantero tuvo aún una tercera ocasión, que tampoco aprovechó. En esas incidencias puede pensarse que los yugoslavos perdieron el partido.

(Arriba.) Un hand inexplicable, en un rincón del área, y hecho a plena conciencia —por cierto que sin reparar en su exacta ubicación—, por Markovic, aseguró el partido para Checoslovaquia. Sirvió Scherer y Soskic quedó estático.

defensa lateral Lala invadía campo yugoslavo. Y así hicieron el segundo gol, que a esas alturas bastaba para ganar el partido. El tercer tanto fue ese penal absurdo de Markovic que ya hemos comentado.



YUGOSLAVIA PUDO GANAR EL MATCH EN EL PRIMER TIEMPO. CHECOSLOVAQUIA LO GANO EN EL SEGUNDO. DE DOS SISTEMAS IGUALES, TRIUNFO EL MEJOR EJECUTADO. Fotos de F. Pavez, R. González y L. Canales.

Schroif sale "al bulto", y Jerkovic, semioculto por el arquero y Pluskal, cabecea hacia atrás, con la nuca, para lograr el empate transitorio a un gol. Fue la única falla del guardavallas número uno del campeonato.

Así pasó Checoslovaquia, por segunda vez en la historia, a las finales de la Copa Jules Rimet (la anterior fue en 1934), en mérito a su seriedad, a su eficiencia, a su empirismo y a la ejecución de un 4-2-4 como debe entenderse, aunque confunda a muchos. Una semifinal interesante, de muy buen juego por ambas partes en el primer tiempo, y de mucho "punch" checoslovaco en el segundo.

Jerkovic ha enviado el balón al fondo de las redes checoslovacas, y allí se confunden Pluskal, que corrió, tratando de evitar el tanto, y Sekularac, que acudió por si era necesario confirmarlo. Pero ya no había nada que hacer allí, como no fuera reforzar la red, que el defensa checoslovaco rompió al enredarse en ella.





ASTROS EN ECLIPSE

FIGURAS DESTINADAS A FORMAR LA ELITE DE LA COPA DEL MUNDO QUEDARON EN LAS SOMBRAS POR DIVERSAS RAZONES. (Escribe MEGAFONO.)



Honorino Landa enfrenta al cerrojo suizo. La manera cómo se jugó, especialmente en los octavos de final, no favoreció en nada al escurridizo centrodelantero chileno, como a muchos puntas de lanza.

EN LOS comentarios previos a la Copa del Mundo fundamentamos la sensación que teníamos en sentido de que esta versión 1962 tendría que ser la mejor de las realizadas hasta la fecha. Uno de esos fundamentos estaba en la concentración de jugadores famosos que tendría lugar en Chile, en esta ocasión. Por mucho que en el fútbol moderno tienda a desaparecer el factor hombre, confundido en el factor equipo, serán los valores individuales los que siempre atraigan la imaginación y la atención del aficionado, de cualquier parte que sea. Hoy día las noticias circulan con rapidez supersónica. Se juega una final de Copa de Europa en Amsterdam, y en menos de 48 horas tenemos en las manos los periódicos y las revistas con los comentarios y las ilustraciones del acontecimiento. La facilidad de los transportes hace que a mitad de semana, por ejemplo, vengan a Santiago Real Madrid, Santos, o un combinado de Reims-Racing. El interés que despertó el Campeonato Mundial atrajo hasta nuestras canchas a selecciones y equipos de clubes de Europa. La necesidad de informar y estar informados nos hizo también vivir, estos últimos tiempos, pendientes de lo que ocurría en el fútbol de todas las latitudes. Vimos, leímos y oímos muchas cosas que nos dispusieron a ver notabilidades auténticas, como nunca antes se habían visto en una sola competencia.

No es el momento todavía de hablar ni escribir de las figuras sobresalientes de esta Copa del Mundo, pero podemos señalar desde ya a las que, por diversas razones, quedaron en las sombras, después de haber llegado casi a enceguecernos con la luz que despedían desde lejos.

Llegó a hacerse una obsesión para el aficionado chileno el nombre de Lev Yashin, el arquero soviético. Tuvimos la suerte de verlo en su mejor momento en el Mundial anterior, en Suecia, y con lo que dijimos de él —que nunca fue exagerado, podemos asegurarlo— debemos haber contribuido mucho a acrecentar ese interés por conocerlo. Las dos pasadas de "La Araña Negra" por Chile, sin que pudiera jugar, mantuvieron viva la curiosidad del hincha chileno. Y una vez más ella quedó insatisfecha. Primero, porque la Unión Soviética no salió de Arica, limitando así el radio de observación, y luego, porque Yashin, haciendo cosas muy buenas, no respondió íntegramente a lo que se esperaba, a lo que podía esperarse de quien ha sido tan loado. Pero, por lo menos, jugó; le hicieron goles impropios de quien fue considerado "el mejor arquero del Mundo", pero tuvo también intervenciones de consumada maestría, que permitieron intuir lo que verdaderamente es o ha sido.

Otros tuvieron menos fortuna que él. De España siempre se esperó una gran actuación, porque no podía dejar de tenerla el equipo que contaba con Alfredo Di Stéfano. Y sucede que la selección española no contó con "el Divino Calvo". Ya se sabe lo que ocurrió. Vino lesionado y no pudo recuperarse. Acompañó a la delegación nada más que para demostrar su buena fe y su buena voluntad, su disciplina y su espíritu de cuerpo. El sabía que viajaba "de turista", como lo adelantó al subir al avión en Madrid. Y así fue. La sola presencia de Di Stéfano les daba una jerarquía a los partidos de España, que perdieron éstos desde el momento que se supo ya definitivamente que seguiría en las tribunas como simple espectador.



LOS PUNTAS DE LANZA, COMO HONORINO LANDA, FUERON CONDENADOS A UN PAPEL OPACO. "LA ARAÑA NEGRA" DE LA UNION SOVIETICA DEJO SIN REVELAR UNA INCOGNITA APASIONANTE.

Bien miradas las cosas, puede ser que la frialdad de la subsede viñamarina para con la Copa tenga su explicación en estas contrariedades, que repercutieron indudablemente en la categoría del fútbol producido en Sausalito. España, sin Di Stéfano, fue un equipo muy inferior a lo que pudo ser con él y a lo que se esperaba. Y como para complicar más las cosas, vino ese desgarro de Pelé.

Se ha dicho que los veinte mejores minutos de fútbol jugados en Viña fueron los de Brasil frente a Checoslovaquia, hasta que Pelé estuvo en el campo. Salió él y el espectáculo se vino abajo. Es que el "scratch", sin su astro máximo, pierde brillo, soltura, armonía y efectividad. Es posible que Edson Arantes haya jugado la final, con lo que habrá salido a la luz otra vez y habrá aportado a este Mundial el atractivo de su personalidad, que estaba dejando en la sombra ese desgarro sufrido justo cuando empezaba a jugar.

ESTADIO tiene canje con las principales publicaciones deportivas europeas. Entre ellas, las más abundantes son italianas. Pues bien, no hemos tenido tiempo aún, pero quizás si algún día hagamos una estadística de los artículos y fotografías de Sívori que aparecen en ellas. Con todo lo tropical que llega a ser, la terminología italiana se está quedando ya sin vocablos para aplicar a las hazañas que se dice cumple semanalmente el oriundo del Juventus. Era natural que lo esperáramos con avidez, porque quien fue señalado como "el Señor Europa", tenía que constituirse en una de las figuras relevantes de la Copa. Quizá sea que el juego de Sívori no encajó en la extraña disposición general del equipo italiano, el caso es que resultó otro valor frustrado. Contra Suiza, cuando ya el partido no importaba nada a ninguno de los dos equipos, cuando abandona-

Lev Yashin, que en el grabado parece efectivamente una "araña negra", cosechó demasiados goles como para identificar en él al mejor arquero del mundo. Fue un buen guardavallas, pero lejos estuvo de ser la figura sensacional que se esperaba que fuera.





UN DESGARRO Y UN GOLPE A UN TOBILLO PRIVARON AL CAMPEONATO DEL ESPECTACULO PROMETIDO POR PELE Y FOUILLOUX, RESPECTIVAMENTE.

ron "verrou" y "catenacio", jugó bien el insider presentado como genial, pero de ninguna manera tanto como para justificar la expectación nacida de la estruendosa propaganda hecha a su alrededor.

CUANDO profundicemos en los análisis del certamen, tendremos que volver con mayor abundamiento de detalles sobre la suerte que corrieron los más famosos "puntas de lanza" en este Mundial. La verdad es que "el horno estuvo para bollos" esta vez. De ahí que entre las conspicuas figuras destinadas a formar la élite de la Copa, las correspondientes a esa función — salvo alguna excepción que no haría sino confirmar la regla— fueron las más desvaídas.

En vísperas de iniciarse el Campeonato, teníamos la impresión de que Honorino Landa era un verdadero hallazgo del fútbol chileno y que, por fin, la selección nuestra tendría el piloto de ataque incisivo, veloz, diestro, chispeante, capaz de resolver una situación de esas que nuestros delanteros nunca resuelven. La manera cómo se jugó en los octavos de final no dio ninguna chance al ariete chileno; es más, nos parece que hasta se desmoralizó viendo que sus principales atributos no le bastaban para ser el primer actor que todos esperábamos que fuera. Y justo el día en que más se aproximaba a su rendimiento normal, más una "payasada" que una violencia, le valió la expulsión del campo y el rigor extraño de la FIFA, que lo dejó sin participar en la disputa del 3er. puesto. (Cuando escribimos esta nota se intentaba una apelación chilena, cuyos resultados eran problemáticos, desde que los reglamentos de la Copa estipulan que los fallos de la Comisión respectiva son inapelables.)

El tandem de Chile Landa-Fouilloux tuvo mala fortuna. Porque el técnico y cerebral interior izquierdo quedó muy pronto fuera de combate. Fouilloux recibió un golpe —uno de tantos— jugando contra Italia, y hasta allí llegó su participación en el Mundial, que esperó con tanta ilusión.

LAS LESIONES y otros problemas dejaron en las sombras a otros valores señalados de antemano como los astros seguros para el torneo. Ahí está el caso de los suizos Pottier y Eschmann. Un equipo con pocos valores como el helvético, confiaba ciegamente en sus dos piezas fundamentales: Eschmann para la media cancha; Pottier para el contraataque típico del cerrojo. Las revistas francesas nos habían ilustrado profusamente sobre la importancia de los jugadores suizos en el Stade Français parisiense, y la misma influencia tendrían que haber tenido en la selección de su país. Pero he ahí que el pequeño Pottier sufrió una amigdalitis aguda llegando a Santiago,



De izquierda a derecha: Pelé, Fouilloux y Sívori. Tres candidatos a formar la "élite" absoluta de la Copa del Mundo, tres figuras en quienes se basaban los cálculos previos en cuanto a la jerarquía del Campeonato. El astro de Brasil jugó un match discreto contra México, y media hora estupenda contra Checoslovaquia; pero allí se desgarró y estuvo ausente hasta la final. El "10" de Chile, que debería haber constituido la fórmula goleadora del equipo, corrió parecida suerte. Alcanzó a jugar dos partidos (Suiza e Italia), y lesionado, no pudo recuperarse para reaparecer en el Campeonato. Finalmente, Omar Enrique Sívori, al que se esperaba para confrontarlo con la propaganda que se le hace, siendo un buen valor de Italia (jugó dos partidos), no constituyó tampoco un valor excepcional.

SOLO VIMOS CHISPAZOS DEL GENIO QUE SE LE SUPONE A SIVORI EN ITALIA.

y sólo pudo jugar contra Chile; posteriormente los efectos de los antibióticos lo derrumbaron físicamente. Eschmann, por su parte, recibió un feo golpe de Szymaniak, y apenas si alcanzó entonces a jugar 100 minutos en todo el torneo...

¿Y QUE decir de los ingleses? Aun cuando cada vez que se presenta la oportunidad el "english team" se nos muestra muy por debajo de lo que llegamos a imaginarnos, siempre lo miramos con respeto, hasta con deseos, podría decirse, de que alguna vez sea el gran actor de la Copa del Mundo. Springett, Armfield, Flowers, Charlton, Greaves, Haynes y Hitchens, por lo menos, son jugadores que todos conocían desde mucho antes de verlos. Los precios fabulosos pagados por dos de ellos en Italia, la inclusión de Johnny Haynes en la nómina de los candidatos al "mejor futbolista del Mundo", la repercusión universal que sigue teniendo el fútbol de Inglaterra, hacían mirar con particular expectación a los valores individuales del equipo de Winterbottom, y he ahí que, sin más excepción que el puntero izquierdo Charlton, tanta celebridad pasó sin pena ni gloria por Rancagua y Viña del Mar. Viendo a Haynes, por ejemplo, cuyo pase ha sido cotizado en muchos miles de dólares, no pudimos menos que pensar en cuánto se cotizaría en Europa a nuestro modesto Jorge Toro...

EN CADA equipo había dos o tres valores —en algunos hasta más— que el aficionado chileno estaba ansioso de ver. Por muy diversas razones, la mayoría de ellos no respondieron a la expectativa, y otros, como hemos visto, ni siquiera llegaron a entrar a la cancha para someterse al juicio público. Son las figuras que quedaron en las sombras.

Todos los deportistas usan...

DOLLY PEN

EL DESODORANTE DEL AÑO



PARA TODO EL AÑO

Representantes para Chile

LABORATORIO MAVER

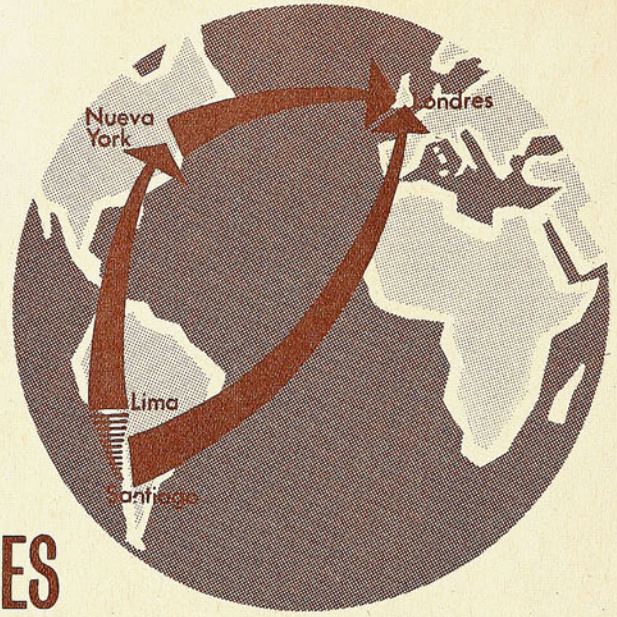
Malaquías Concha 0354,

Casilla 2601, SANTIAGO

AHORA

5

VUELOS JET SEMANALES



2

RUTAS PARA ELEGIR

LE OFRECE

B·O·A·C

CON SUS FAMOSAS AERONAVES JET

COMET y BOEING 707

¡Viaje por una ruta y vuelva por la otra, las tarifas son las mismas!

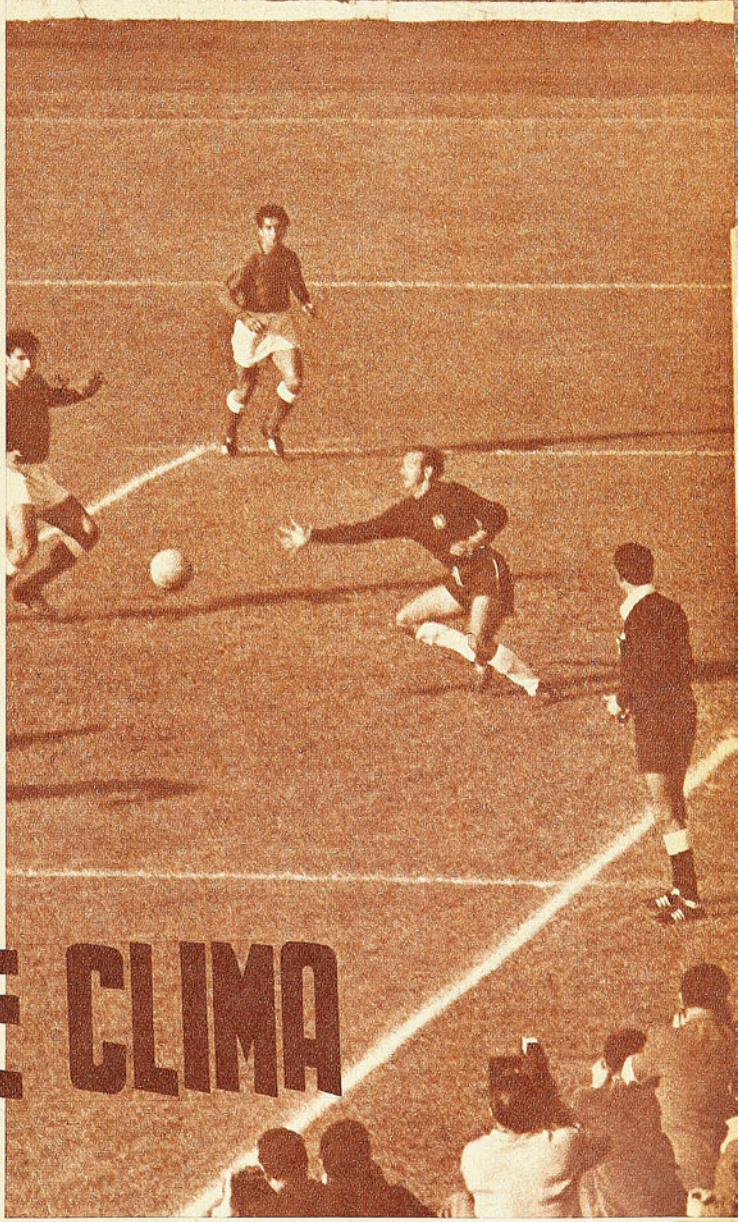
Consulte a su agente de viajes o

LINEAS AEREAS BRITANICAS
BRITISH OVERSEAS AIRWAYS CORPORATION



LOS últimos partidos internacionales, antes del Mundial, nos hablaron de un Escuti ágil, segurísimo de manos, de buena visión en los tiros rastreros, como en los de alto. Sagaz, valiente, decidido para salir. Calmo en las situaciones de apremio, pero reaccionando como propulsado a chorro en las más difíciles circunstancias. Sus cabriolas felinas impidieron que el balón cruzase la raya de sentencia, coronadas una y cien veces por el aplauso estruendoso de admiración de una masa que se mostró siempre adicta al espigado y veterano guardapalos en virtud a los méritos expuestos. No creemos, esa es la verdad, que Escuti haya tenido un solo detractor. La plaza estuvo pues servida por un hombre que contó con la unánime aprobación de técnicos y dirigentes, y con la anuencia de todo Chile futbolístico. A Escuti, esta reveladora unanimidad le resultó asaz halagadora. Comprendió que ella envolvía una responsabilidad a la cual se sujetó a lo largo de todo el período preparatorio, cumpliendo, como todos, con las exigencias del duro trabajo impuesto por el D. T. Su debut en el Mundial lo encontró entonces física y anímicamente en un estado insuperable. Y la noche anterior al match con Suiza, Escuti debe haberse dormido seguro, tranquilo y feliz. Seguro, porque se sentía como nunca. Feliz, por ese tácito respaldo que le vendría de las graderías. Quizás si hasta soñó con repetir esas atajadas que le habían ganado tantos aplausos, como un medio de gratificar al aficionado por su lealtad hacia él.

Pero los imponderables del fútbol le enmendaron la plana. Desde el momento mismo en que se paró frente a los suizos. El, que estaba preparado para sufrir toda clase de bombardeos, se vio de improviso marginado prácticamente de toda actividad. Salvo un error que se pagó con un gol, la defensa chilena no permitió que los delanteros helvéticos se enlazaran con Escuti, y el arquero entonces no fue sino un espectador más, que se limitó a hacer algunos saques. No pudo, por lo tanto, entrar en calor. Jugar como eran sus deseos en clima de mundial. Y vino después como calcado el match con Italia, para él frío, sin sabor, porque no tuvo exigencias. Así como ciertos estados nerviosos en los seres humanos necesitan del desahogo del grito o del llanto para volver a tomar el cauce normal, Escuti necesitaba de una acción mantenida para tomarle el puso al Mundial. Para entrar en trance. Ni siquiera después, ante Alemania y Rusia, pudo hacer gasto alguno de tanto deseo contenido. Los adversarios de Chile no lo habían obligado a nada. Para los que saben de estas cosas, esta inactividad a la postre se vuelve contra el arquero. Imperceptiblemente le va quitando combatividad. Apartándolo del juego de conjunto. Incluso en un momento lo hace confiar demasiado en la efectividad de sus zagueros y medios.



FUERA DE CLIMA

Es el precio que se paga por no haber podido entrar en clima. Llegamos así al match con Brasil, y, haciendo un recuento, llegamos a la conclusión de que Escuti fue a ese match con el antecedente de haber sido el menos exigido de los arqueros en el actual torneo. Hecho que, bien lo vimos, se manifestó abiertamente contra el arquero. Su inactividad anterior le melló las uñas, le restó combatividad y lo que fue más notorio, su iniciativa. Se desatendió incluso de la parte que le correspondía hacer como parte principal de la defensa. Acostumbrado ya a confiar plenamente en los hombres que lo rodean, que hasta ahí lo habían mantenido desligado casi de los ataques contrarios, no salió a cortar, lo que debía haber hecho, o pretendido hacer, y se quedó en el arco para ver cómo esos milagrosos cabezazos brasileños perforaban su valla. Tampoco sacó a relucir su bien sentada felina reacción. La modorra de los anteriores encuentros pesó demasiado en la eventualidad.

Es la única explicación que encontramos —por lo demás lógica— para el cometido de Escuti en esa lucha que hará historia entre rojos y amarillos.

CARACOL.

EN UN MISMO

CHILE SE ACERCO Y AUN SUPERO A BRASIL EN MUCHOS ASPECTOS DEL JUEGO. (Comenta Jumar)

CHILE y Brasil son rivales que se conocen.

Se miden a menudo, saben los puntos que calzan y juegan entonces con las cartas sobre la mesa.

Ante los colosos de Río y Sao Paulo, desaparece cualquier posibilidad de sorpresa o cualquier imprevisto, como ocurre con los equipos de otras latitudes, porque Aymoré sabe muy bien cómo actúa Toro, cómo dispara Leonel Sánchez o cómo driblea Ramírez; por la misma razón que Riera está al corriente de lo que es Vavá, lo que produce Didí o la maravillosa inventiva de Garrincha.

Lo ocurrido en la semifinal de Santiago, no puede, en suma, causar estupor.

Brasil nos venció una vez más, tronchando de paso una suerte de ilusión nacional, como ocurrió el 45, aquella noche del gol de Heleno, y como sucedió el 52, la tarde de los goles de Ademir.

Por lo expuesto, podría deducirse que Brasil se ha transformado en una suerte de aguafiestas para el fútbol chileno, ya que por tercera vez obliga a que una multitud guarde sus banderas, silencie sus gritos y salga del Estadio Nacional con el inevitable rictus de la expansión contenida. Sin embargo, bien miradas las cosas, el proceso es fácil de explicar, porque se trata de dos países de ideas y padrones muy similares; los primeros que adoptaron lo que se ha llamado el fútbol de hoy, los que aceptaron sin reservas en el continente





JORGE TORO:

nuevo lo que sólo en el Río de la Plata encuentra resistencia. Y a estilos y planes iguales, prima entonces la mejor calidad de hombres o la genialidad de algunos valores de excepción.

Lo que interesa, en tal contingencia, es la forma en que se enfrente a quienes ostentan el cetro mundial desde hace cuatro años, con enormes posibilidades de haberlo retenido en la final disputada ayer. Lo que interesa es la

Avanza Amarildo por la izquierda, perseguido por Jaime Ramírez. Más atrás, Eyzaguirre. El insider brasileño no hizo olvidar a Pelé. Ramírez y Eyzaguirre, en el nivel que se les conoce.

NIVEL



El gol de Jorge Toro: un tiro libre de impresionante claridad y justeza. Por foul de Zito a Rojas, sirvió el entreala desde treinta metros, y su lanzamiento medido y con efecto se clavó en un ángulo, lejos del alcance de Gilmar. Toro confirmó que es un valor de jerarquía mundial.



un gran gol para un gran jugador en un gran match

Nilton Santos y Zózimo. Tuvieron mucho trabajo, y confirmaron su calidad. El half, incrustación nueva en el equipo veterano de Suecia, ayudó considerablemente al defensa, cuando Landa se fue por la derecha en el segundo tiempo y entró con riesgo sucesivo.

oposición mayor o menor que se levante ante ellos. Lo que interesa es acercarse a un equilibrio creciente —en el juego y la cuenta—, para poder hablar así de mejoramiento o de progreso. Que fue justamente lo que ocurrió en esta oportunidad.

CHILE JUGO BIEN

PESE a la derrota, y pese al cuatro a dos, Chile hizo un buen partido; a ratos un excelente match, al conseguir ese equilibrio

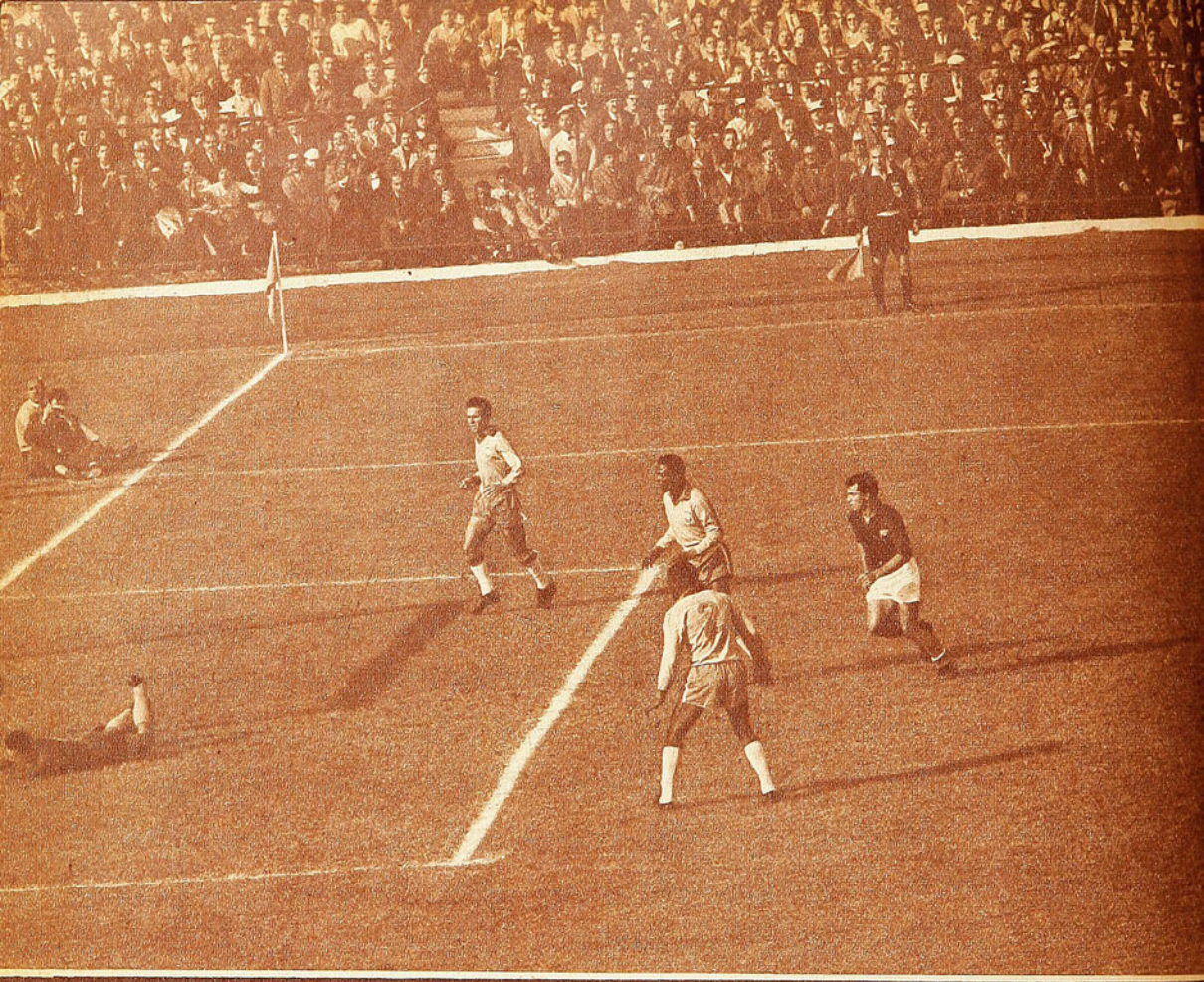
ZOZIMO

En las tres presentaciones que le vimos, impecable. En esa labor de complementación que no llena los ojos. Zito, por fama y por trabajo, espectacular y vistoso, confundido a ratos en medio del talento ofensivo del Brasil o entre la astuta veteranía de los defensores extremos. Zózimo, atrás, cuidando, quitando siempre. Cubriendo posiciones. Porque a los 22 años e integrando un "scratch" en que hay 9 campeones de Suecia, no podría hablarse de corregir posiciones o errores de esos verdaderos próceres que integran la defensa del Brasil.

Moreno, el más moreno de todos, en medio de esos bastiones del 58, en la tarea de reemplazar a Orlando. Aymoré, el serio preparador del "scratch", no tuvo graves problemas en esa plaza indispensable de su sistema. Lo mostró con México. Lo vimos contra los españoles e ingleses. Y hace poco contra Chile.

Cuando pretendió cortar ese centro de Tobar que se tradujo en el penal que convirtió Leonel Sánchez, juntó las manos en signo de pedir perdón. Reacción dirigida a Nilton, a Djalma, a Zito, a Gilmar, a todos esos enormes veteranos en medio de los cuales se encontraba. ¡Ni una recriminación! Sólo uno de ellos le pasó la mano por la cabeza. Se fueron todos a sus puestos a esperar el fusilamiento del meta.

Seguimos a Zózimo tras la jugada. La cuenta había sido acortada por su culpa, pero su trabajo continuó siendo el mismo. Como contra España cuando la cuenta era 0-1. Con su zurdazo buscando a Zito o a Garrincha. Su golpe de cabeza para Mauro o Nilton. Con su quite exacto. Con su vivacidad que contrasta con la parsimonia admirable con que juega esa defensa.



FALTO FORTUNA. OTRA VEZ UN TIRO DE ROJAS PUDO VOLCAR EL MATCH.

y superar incluso, en algunos aspectos del juego, a quienes lo tienen todo para ser insuperables. No trepidamos en afirmar que es la mejor oposición ofrecida por nuestro fútbol a los campeones del mundo en los últimos años, como asimismo, lo mejor brindado por el anfitrión en esta Copa de 1962. Lo de Arica fue distinto, otro rival, otro clima, otro estilo. Allá hubo una gran defensa y réplica de contragolpe. Ahora, se atacó mucho, se avanzó más, se luchó en un plano de igualdad al que Brasil no está acostumbrado. En tal sentido, el cuadro nuestro no sólo estableció un mandato evidente a través de pasajes sostenidos, sino que desorientó a los hombres de Aymoré, cada vez que se produjo un ataque a fondo, cada vez que Gilmar se sintió comprometido, y cada vez que estrechó distancias en la cuenta.

En el dos a uno y el tres a dos, Brasil perdió sincronización y recurrió de inmediata al despeje inelegante, la acción deslucida o el foul que irrita, dando a entender que otra pudo ser su suerte si Chile consigue discutir el marcador y acertar esas conquistas que se malograron por centímetros. Cuando se perdía por la cuenta mínima, por ejemplo, hubo un impacto de Eladio Rojas que dio providencialmente en un poste, cuando quedaron tres a dos, Eladio y Tobar desviaron también con posibilidades dentro del área. Y así por el estilo, anotamos una serie de entreveros y escaramuzas que pudieron volcar el encuentro, ya que Brasil apeló de inmediato al corner, el foul o el tiro libre de riesgo, sin importarle mayormente sus probabilidades de ataque. Juego conservador, juego cauto, juego a la expectativa,

IMPONDERABLES

Eladio Rojas, en Arica, pasó a la historia con un tirazo impresionante. De distancia en que no es común que ningún jugador pruebe punteria, determinó uno de los goles soberbios vistos en la Copa del Mundo. El mismo lo declaró: "Tomé la pelota en medio del campo, vi a Leonel bien ubicado, y le di la pelota de inmediato. Segui el avance de mi compañero y me encontré con que Leonel me la devolvía. Avancé unos metros mirando qué hacer. Observé que la defensa soviética avanzaba para obligarme a hacer otro pase, y de reojo vi que todavia tenia visual. Claro es que me pareció que habia mucha distancia con respecto a Yashin. Me tiré el lance. Total, era cuestión de suerte. Puse el alma en el shot y tiré. Seguro que habia más de treinta y cinco metros. La pelota se coló por entre piernas rusas y chilenas y entró pegada a un poste. Yashin se arrojó bien pero a destiempo. El tampoco podia pensar que le patearia de esa distancia. Eso es todo."

Contra los brasileños, cuando la cuenta favorecia a los campeones del mundo por uno a cero, y poco antes que se colocaran en dos a cero, el mismo Eladio tuvo ocasión de hacer cambiar el curso de la historia. En breve combinación con Sánchez y Tobar, se hizo de una pelota que no alcanzaron a interceptar ni Djalma Santos ni Mauro. Se acomodó y tiró con alma. Ya estaba dentro del área, de manera que sus posibilidades de éxito eran mayores que en Arica. El tirazo, raso, recto, sobrepasó la defensa. Gilmar, elásticamente, plásticamente, se lanzó, pero era ya tarde. Fue vencido el meta brasileño, pero el vertical derecho devolvió esa pelota que bien pudo, caprichosamente si se quiere, desviarse unos milimetros que habrian bastado para que la cuenta quedara igualada. El rebote lo tomó Honorino Landa pero su tiro salió desviado.

Son esos detalles que se transforman en imponderables. El uno a uno pudo haber cambiado la suerte de la VII Copa del Mundo.

PALO. . Este fue el impacto de Eladio Rojas que dio providencialmente en un poste, cuando Brasil ganaba uno a cero. Dentro del área está toda la defensa brasileña y Zagalo. En una línea con Eladio puede verse a Tobar y Sánchez. Cerca del área chica a Landa. 4 a 2 venció Brasil.

La misma maniobra desde otro ángulo. Gilmar aparece batido por el tiro de Rojas, pero el vertical lo salvó de la caída. En las expresiones de Zózimo y Zagalo se advierte la



Esta extraordinaria foto de Eugenio García muestra el primer disparo de Chile. Tobar entró por la izquierda —tres defensores brasileños quedaron atrás— y su remate a media altura salió del campo sin inquietar a Gilmar. Todo un anticipo de la buena actuación ofensiva de Chile frente a los campeones. Fue una auténtica semifinal sudamericana.



CUADRO NACIONAL NO PERDIO JAMAS LA CALMA NI EL ESPIRITU COMBATIVO

FUTBOL ALEGRE Y VISTOSO EN AUTENTICA SEMIFINAL SUDAMERICANA.

Fotos de García, Luján, J. Acevedo y A. Ilabaca.

ante un contendor que salió al campo con pretensiones tercas y bien fundadas.

Y eso es lo que mueve a recibir la derrota con resignación y optimismo.

Brasil ganó legítimamente —en momento alguno objetamos su victoria—, pero, es del caso convenir en que tuvo mucha fortuna para marcar los tantos, en el instante preciso, en el momento más oportuno, en condiciones demasiado determinantes en lo moral y lo anímico. Pugnaba Chile por descontar el taponazo inicial de Garrincha, y vino ese cabezazo del puntero en chispazo que dejó paralizada a una defensa completa. Reaccionaba Chile al volver del descanso, y a los dos minutos se produjo ese cabezazo evitable de Vavá —toda vez que lo realizó en un corner y con toda libertad. Y después, cuando se buscaba el empate por tercera vez, llegó ese otro gol de Vavá, en una suerte de calco a los anteriores. O sea, que los tantos brasileños llegaron siempre **cuando se esperaba el gol de Chile.** Pese a lo cual, no se bajó la guardia, ni se cayó en el desánimo prematuro.



Sale Gilmar del arco y atrapa con seguridad un centro de Leonel. Landa arremete con brío, y Zózimo protege a su arquero. 80 mil personas presenciaron la hermosa semifinal sudamericana.



MORAL Y FE

ESO tuvo el cuadro rojo en la adversidad. No perdió la moral, no perdió



Estaba la cuenta tres a dos cuando Chile se acercó repetidamente al empate. Landa —que hizo un excelente match— habilitó con golpe de cabeza a Tobar, quien disparó con resolución, pero por sobre el travesaño. Fue una buena oportunidad. Zózimo y Nilton Santos se vieron burlados por la maniobra. Nunca Chile había jugado tan a la par con Brasil.

la fe, no perdió la calma. Y eso es un mérito valiosísimo, cuando se juega de "chico" a grande ante los ojos del mundo. Todo se dio para que Chile hubiese caído en el desencanto y la desazón, pese a lo cual mantuvo su línea de fútbol, sin perder en ningún instante su estampa de cuadro armado y capaz. Fútbol de pases rasantes y precisos, de dribblings limpios y holgados, de avances completos, en que se sacó el balón de las últimas posiciones, para llevarlo a las inmediaciones de Gilmar con sentido de equipo, con afán colectivo, con exacta noción de la armonía. Fútbol de calidad, como no había sido posible exhibirlo antes con los brasileños, maestros en los planes de marcación y destrucción de juego, ya que a lo táctico y lo humano, unen también un físico especialmente apto.

Vimos a Eyzaguirre bajar una pelota en un centro de sumo peligro, y sacarla del área con pasmosa parsimonia; vimos a Raúl Sánchez anticiparse a Vavá, sin necesidad de tocarlo ni zaherirlo, como ocurrió en el duelo de Mauro con Honorino; vimos a Toro desempeñando la misma función de Didí, pero con juventud, mayor actividad y llegando mucho más al arco rival; vimos a Eladio Rojas creando problemas a Gilmar, y a Jaime Ramírez, causando desasosiego a Nilton Santos; vimos a Manuel Rodríguez sin ser burlado por Garrincha cada vez que el endiablado puntero intentó sus famosas entradas junto a la línea; en fin, vimos a un Chile crecido y mejorado, a un Chile que nunca estuvo tan cerca de Brasil como en esta fiesta perdurable.

LA DIFERENCI



LOS GOLES

Y AL hablar de cercanía, nos referimos a cercanía de juego, a exposición de fútbol, a ratificación de progreso. Y, aunque parezca un juicio insensato o una simple perogrullada, la verdad es que esta vez la diferencia entre Chile y Brasil sólo estuvo en los goles... En lo otro, en impresión global, en presión, en visitas al área, no hubo desnivel, y, por el contrario, el recuento resulta favorable a nuestro conjunto. Chile hizo dos goles y perfectamente pudo señalar tres. Brasil marcó cuatro, y no debió apuntar más de tres; ésa es la verdad; eso es lo escueto, lo que se advirtió frente a las mallas. ¿Que los partidos se ganan con goles? De acuerdo. Hace largo que no creemos ya en el dominio de campo, la acción de media cancha y el tuteo con la pelota a través de setenta minutos, si ello no va unido a una acción desenvuelta y vivaz en la zona brava. Pero, en los tantos brasileños —excepción sea hecha del primero— hubo mucho de obsequio de nuestra parte, más que pericia de los autores. Y si Garrincha salió a buscar el corner de Zagalo en la segunda cifra, proporcionando así un chispazo inimitable, en los tantos de Vavá hubo distracción de la de-



ARRIBA
Centro de Tobar desde la derecha; espectacular "chilena" de Landa y la pelota que sale muy cerca de uno de los postes. Una acción de mucho peligro para Gilmar, cuando Chile perdía uno a cero y jugaba mejor que su adversario. Djalma Santos, Ramírez y Didí —al fondo— completan la escena. Chile no perdió jamás ni la tranquilidad ni el temple.

SOLO ESTUVO EN LOS GOLES. 4-2 GANO BRASIL

fensa y marcada inmovilidad de Escuti para salir del arco. No estuvo afortunado el meta en esos centros y en las dos últimas caídas se le puede imputar tal responsabilidad, pero, en tren de resumir culpabilidades, nos parece que esa distracción fatal del segundo tiempo fue colectiva. Porque, por mucho que un guardapalos permanezca en su guarida, no se puede concebir que un forward arremeta con tanta libertad en un corner, como lo hizo el piloto carioca. Eso ya no es cuestión de guardapalos, sino falla general.

UNA FIESTA

SIN embargo, pese a la derrota, y pese a esos tantos —cedidos por Chile, más que conquistados por Brasil—, el encuentro tuvo perfiles de fiesta y sirvió para corroborar que el fútbol sudamericano, chispeante, alegre, liviano en su ejecución y macizo también en planteamientos, siempre llegará a la vista como una visión de agrado, y dejando de paso una estela halagadora al espectador y al crítico. Fútbol limpio, claro, pleno de ideas y reflejos, en que mente y músculo sincronizan con intención instantánea, con primacía de la inteligencia sobre lo físico y sobre la rudeza. En ese plano, el cotejo fue una fiesta para todos, y a uno y otro corresponde el elogio compartido.

Esa vuelta olímpica de ambos equipos portando una bandera gigantesca, ese abrazo cordialísimo de vencedores y vencidos en el centro del campo, el saludo de Gilmar y Eyzaguirre al médico brasileño que se fracturó en Viña, y que estaba en su silla junto a la cancha, fueron brotes maravillosos de una hermandad jamás desmentida, y que paliaron considerablemente los efectos sicológicos de la derrota. En esos instantes de pañuelos y banderas al aire, con dos equipos en común y fraterna retirada, no podía haber encono, ni podía existir amargura. Más aún, si Chile había caído jugando bien contra una fuerza que pese al efecto de los años, pese a que no ha deslumbrado como en Suecia, y pese a la ausencia de Pelé, sigue siendo escuadra poderosa, inteligente y sagaz. Con hombres que conocen el oficio, hechos para estos trotes, Brasil ha traído lo que le conocemos sobradamente: físico, sentido táctico, experiencia, calidad. Ver esa fuerza es un espectáculo y una alegría. Por eso halaga el comprobar que Chile brindó también un aporte valioso a la cita y, en muchos tramos, lo mejor.

Felizmente, la reacción del público y la masa ha sido sensata.

Hay conformidad por la campaña, y al momentáneo escozor de la derrota viene de inmediato la reflexión oportuna y el recuerdo de esos días anteriores a la justa en que resultaba aventurado y ambicioso el aspirar a una ubicación de privilegio. Ahora, que se puede ser tercero o que se puede ser cuarto, ahora que se ha jugado mano a mano con Brasil, ese público y esa masa comprenden que todo esto supera lo previsto, y que lejos de caer en desalientos y reproches, es preferible aceptar que estos quince días de ensueño nos han deparado bastante más de lo que teníamos derecho a exigir.

JUMAR.

El segundo gol brasileño. Sirvió Zagalo un corner y Garrincha fue en su búsqueda, anticipándose y sorprendiendo a los defensores chilenos con oportuno cabezazo. La pelota penetró junto a un poste. Hubo demasiada distracción defensiva en los tantos de los campeones.

DE UN ERROR, UN GOL

Hay que pensar que el primer gol de Brasil se debió a un error propio, del que sacó el más lucido interés justamente el mejor jugador brasileño. Sirvió un corner Zagalo desde su punta y la pelota cayó en los límites del área nacional.

Corrían 9 minutos y el partido estaba apenas planteándose. Se habían registrado ataques locales. Brasil, poco o nada había insinuado todavía. Voló la pelota impulsada por la zurda del puntero de los campeones y Vavá tentó su suerte en una "chilena" espectacular, pero con una jugada acerca de cuya efectividad aún no se ha dicho la última palabra (en el campeonato local, con adversario cercano, pitazo y libre indirecto, por considerarse juego peligroso). Eladio Rojas, que estaba próximo al centrodelantero, vaciló. Siguió su curso el balón que llegó a la zurda de Garrincha. Su taponazo, impresionante, no se detuvo sino en el fondo de las redes. Brasil había inaugurado la serie posiblemente con el único gol, a nuestro juicio, impecable, realizado en factura de juego, en jugada de creación personal, sin participación de errores adversarios.

La falla provino de uno de sus propios jugadores. Si Vavá toma la chilena, a lo mejor habría tenido el mismo éxito que cuando Honorino ensayó la suya al promediar el primer tiempo, dejando de paso sin chance a Tobar que entraba a la carrera.

Como siempre, la historia se escribe sobre estos pequeños detalles. Brabante.

TROPEZAR EN LA MISMA PIEDRA

Hay jugadas que la defensa chilena no terminará de aprender. O por lo menos en que la propia experiencia le ha servido de poco. Son aquellas que se originan en los costados del área, aquellas que obligan a sus integrantes a dejar la vigilancia del "hombre" para dedicarla a la "pelota". Mientras los defensas chilenos dan la espalda a Escuti, mientras observan el avance contrario mediante "segunda vista" puesta en el adversario inmediato, no tienen problemas. Saben intuir. Saben anticiparse. Cortan y entregan. Apoyan, avanzan con corrección. Crean.

Sin embargo, creemos que hay una que no la han repasado lo suficiente, pese a que nos consta que ha sido siempre de especial preocupación en la larga preparación del equipo. Se trata de aquella que finaliza en los costados de la propia área. Y no lo decimos porque Brasil nos haya vencido aprovechando esa falla evidente que mostraron nuestros hombres de defensa, sino porque constituye algo que se viene repitiendo de antiguo. No vamos a recordarle al lector cómo nos vencieron los hombres del Estrella Roja de Bratislava en el verano del año pasado, ni los tres goles de Uruguay, ni el gol de Alemania. Pero, por la importancia del actual certamen, estamos seguros que quedarán para siempre grabados estos tres que nos hizo Brasil en esta memorable semifinal de la Copa del Mundo.

Seguramente que Escuti tuvo mucha culpa. Pudo y debió salir para cortar esos centros que siempre han sido fatales para Chile. Tuvo oportunidad y tiempo para hacerlo. Más que eso, debió hacerlo. Pero también creemos que si hubiese salido, tampoco habría tenido colaboración. Se dirá que tres goles dentro del área de Escuti son goles de Escuti. Correcto. Pero debemos recordar que el corner de Zagalo lo esperaba Contreras a pie firme. Frente a sí mismo, "Pluto" no tenía sino la pelota. Su "segunda vista" desapareció. De manera que la veloz entrada de Garrincha no podía entrar en los cálculos de Escuti, y los dos goles de Vavá fueron también errores de nuestro dispositivo de defensa, porque se trató de centros que cayeron en el área chica, impulsado a la red de un cabezazo el primero y con el hombro del piloto brasileño el segundo.

Ya decimos, claro es que Escuti tuvo mucha culpa. Con todo, hay que pensar que el meta colocolino era la primera vez en el Campeonato en que se encontraba con dificultades serias y la falta de actividad lo traicionó. Y que no tuvo ayuda de una defensa con escasa luz cuando debe mirar el peligro sin adversario a la vista.

BRABANTE.




salud...
campeones...
con
CERVEZA
chilena
de la COMPAÑIA CERVECERIAS UNIDAS
SANA... DELICIOSA... DEPORTIVA...

SOUSA PUBL

APUNTES

—EN CUALQUIER MOMENTO SE PODIA HACER UN GOL...
—VELOCIDAD DE ESPAÑA PARA CHILE Y ARMAZON DE CHILE PARA ESPAÑA...
—UNA INSTRUCCION DE ULTIMA HORA DE AYMORE...
—CHILE TIENE AHORA UN AUTENTICO EQUIPO DE FUTBOL.

(NOTAS DE PANCHO ALSINA.)

PUEDE QUE NO sean sino simples impresiones personales. Pero yo recuerdo el team que nos trajo Brasil al Panamericano que se efectuó a poco del Mundial de 1950. El team de Brasil y el de Chile. El "scratch" parecía entonces inexpugnable, daba la idea de que era imposible vencerlo, y, cuando jugamos contra él, en todo momento pensamos que no sólo era imposible ganarlo, sino que ni siquiera podríamos hacerle un gol.

Pues bien, el otro miércoles, aunque siempre estábamos en desventaja en el marcador, teníamos la impresión de que, en cualquier momento, nuestros muchachos podían conseguir la igualdad y luego pasar de largo.

ES CLARO que, pensando en un match de fútbol, se vienen otros a la memoria. Y uno hace comparaciones, advierte cosas que hubo en uno y no en otro. En fin, suele sacar conclusiones. Por ejemplo, mirando a la distancia el cotejo de Brasil contra España, en Viña del Mar, se me ocurre que a Chile, para obtener un triunfo resonante en la semifinal, le faltó una virtud que puso en evidencia el improvisado team de la Madre Patria: la velocidad de algunos de sus delanteros (Peiró, Gento, Collar).

Claro que, mirando desde otro ángulo, a España le faltó, para eliminar a Brasil en el grupo del balneario, poseer ciertas virtudes de armazón general que posee con riqueza el equipo chileno.

PEDRO LUIS es un muy acreditado relator y comentarista radial de Sao Paulo (como tal asistió a los Mundiales de los años 50, 54 y 58). Tal vez por su misma condición de relator ha aprendido a ser objetivo. Me decía la otra tarde:

—Aymoré sorprendió a Riera con un cambio de última hora en su manera de atacar. Observando al golero chileno, decidió hacer juego alto hacia el área chica. Usted vio el resultado: Brasil ganó con goles en los que la bola era del arquero.

Luego, como recordando un detalle, agregó:

—En el cuarto gol, cuando se produjo el centro de Zagalo, que cabeceó Vavá, Garrincha estaba en posición prohibida y la jugada debió haber sido invalidada.

ES CARACTERISTICA en todas las canchas la reacción del aficionado cuando un defensa le da la pelota a su arquero, hacia atrás: los hinchas del equipo contrario, fatalmente, silban. Y cuando es un jugador del club de sus afectos quien hace exactamente lo mismo, aplaude.

Pues, que estaba pensando en eso a raíz de lo que me contaba un chico que asistió a los partidos de Brasil con Inglaterra y con Chile.

—Mira —me decía—, cuando los brasileños, con dos goles de ventaja, comenzaron a hacer el triángulo, a jugar la bola hacia los lados y hacia atrás, para hacer tiempo, desesperando a los ingleses que terminaron por pararse en la cancha y mirarlos, ya conformados, me entretuve. Lo encontré sumamente divertido...

—¿Y ahora que lo hacen con los nuestros?...

—Ahora —replicó— lo encuentro "fome".

QUIEN, como este cronista, viene de otra parte y no había visto a los chilenos desde hace cerca de un año, advierte quizá si mejor los progresos y los cambios del team chileno. Aunque yo he tenido que advertirlos en un encuentro en que los de la casaca roja fueron vencidos, creo que la impresión siempre vale.

Yo digo que lo que más me agradó fue el conjunto. ¿Que Tal jugó mejor? ¿Que Fulano tuvo yerros y esos yerros nos costaron el partido? Puede ser. Pero lo que realmente impresiona no es el individuo, el astro o el chambón. Lo que impresiona, lo que salta a la vista en seguida, es la armonía, la trabazón general del elenco, el sentido, el espíritu de equipo, la comprensión y la desenvoltura de sus movimientos, como si cada uno supiera de memoria dónde está el compañero y ese compañero supiera lo que va a hacer el que lleva la pelota.

Chile, según mi impresión, después de una ausencia de un año, tiene un auténtico equipo. Y el equipo de Chile tiene fisonomía.

Este es el médico brasileño que, desde su silla de lesionado, y en un sector repleto de hinchas chilenos, pudo alentar a su equipo y festejar la victoria, encontrando eco de simpatía y de respeto en el público.

ESTABAN los chilenos con dos goles en contra y no perdían su ritmo ni su ánimo. Jugaban tranquilos y buscaban el descuento con las armas que ellos poseen. El descuento se hizo esperar bastante, pero vino. Por lógica gravitación. Pero, comenzando la segunda parte, otra vez el "fierrazo en la nuca", apenas iniciadas las acciones. Era como para echarlo todo a rodar y declararse vencidos. Pero el team tiene moral y está acostumbrado a su armazón y a su estilo. Descontó una vez más, y, en el tres a dos, hubo inquietud en las filas del campeón. La igualdad podía, entonces, ser fatal para los amarillos.

Yo creo que estuvo a punto de producirse esa igualdad...

Lo lamentable es que, en la historia del campeonato, sólo quedarán las cifras: ese 4-2 engañoso, que nada dice de la espléndida faena del team nacional.

LOS ETERNOS negadores nunca faltan. Por ejemplo, hay aficionados —y también gente de los llamados "técnicos"— que consideran que la delantera nacional chilena es poco contundente, endeble. Uno de ellos me decía:

—Mira, te insisto en que Chile no tiene delantera.

Cuando había conversado con él antes de iniciarse la competencia mundial, me había señalado lo mismo. Que Chile no tenía delantera, que no podría hacerles goles a los poderosos conjuntos europeos, que ésa sería la peor falla del conjunto nacional. Ahora insiste en que Chile no tiene delantera.

Pero resulta que Chile le marcó tres goles a Suiza, dos a Italia, dos a la Unión Soviética y dos a Brasil. ¿En qué quedamos, entonces?

POR LO menos no se perdió el humor con la derrota del miércoles. Escuché este diálogo, cuando la gente abandonaba el Estadio:

—No hay caso. Brasil nos ganó con el 4-2-4.

DETALLITOS

AHORA se recuerda la chilena de Honorino Landa, en la boca del arco. Y el tiro imbarajable de Eladio Rojas, que pegó en el madero y no entró. Dos detalles, que debieron ser goles. Una pizca de buena fortuna, y el balón entraba. Si uno de esos dos tantos se hubiera producido (¿y por qué no los dos?), ¡cómo habría cambiado todo el panorama! ¡Qué diferente habría sido el desarrollo del encuentro!

Es que frente a una fuerza como es el elenco brasileño no podemos dar ventajas, no podemos tener un yerro y necesitamos, igual que ellos, una buena dosis de fortuna favorable.





Un entrenador convertido en fotógrafo: Pancho Hormazábal, técnico chileno de Ferrobádminton, y uno de los ayudantes que ha tenido Riera en su trabajo de 4 años, captó con su cámara algunos aspectos del trascendental match de Chile con Brasil.

—No —le replicó el vecino—. Le bastó con el 4-2.

ESTE hombre, un médico brasileño, que se fracturó una pierna cuando, de puro entusiasmo, quiso saltar un cerco, ha venido a resultar un símbolo y un ejemplo. Que ojalá llegaran a entender todos esos apasionados comentaristas europeos que, al ser vencidos sus equipos nacionales, han tratado de explicar esas derrotas achacándoselas —incluso— al público chileno que no los alentó. En el encuentro Brasil-Chile, este formidable "torcedor" estuvo frente a la puerta de maratón, en su silla de ruedas y haciendo flamear la





bandera de su patria. Al término del encuentro, un oficial de Carabineros le abrió la puerta hacia la cancha y lo llevó hasta la pista de ceniza. Allí pudo recibir el abrazo de los vencedores y también el cariñoso saludo de felicitación de los vencidos.

TERMINO el cotejo en el que se esfumaron las esperanzas chilenas. Pero ni en el público, que alentó a los suyos porfiadamente durante 90 minutos, ni en los jugadores, que lucharon con tremenda voluntad en contra del adversario y del infortunio, hubo resquemores ni amarguras agresivas. Los brasileños dieron la vuelta olímpica, portando una gran bandera de Chile. Pero no lo hicieron solos. Iban acompañados de sus rivales, de quiénes todavía tenían que sentirse doloridos por una derrota que pudo no ser tal, pero

Durante largos momentos hubo un moreno espectador sumamente preocupado y nervioso. Sólo vino a aflojar la tensión cuando el match hubo terminado y en la torre sur estaba escrito el inconmovible Brasil 4 - Chile 2. Entonces se relajó y sonrió. El espectador se llama Edson Arantes do Nascimento, y se le conoce por Pelé...



que sabían también perder con dignidad. El público, que había visto cómo lucharon sus muchachos, buscando cambiar su fortuna, aplaudió..., con cariño a los dos. Admirando igual a los vencedores que a los vencidos.

Así se entiende el deporte en esta tierra nuestra.

¿QUE SI LE faltan muchas cosas al jugador chileno? ¡Es claro que sí! Ahí está por ejemplo la técnica del shot, como una de sus fallas fundamentales. Es ése un conjunto de detalles importantísimos. De los pies de Leonel Sánchez puede salir un disparo fulminante, de golpe bien aplicado a la pelota, como aquel bombazo que incrustó en las redes de Yashin en Arica, por ejemplo. Irreprochables los tiros de Jorge Toro, que dieron goles frente a Italia y a Brasil, pero con una mejor "técnica del shot", esos impactos tendrían que ser más frecuentes. Nuestros delanteros, aun los mejores, precisan de determinadas condiciones especialmente favorables para hacer puntería.

Con una mejor "técnica" —o llámela usted como quiera— Tobar no habría podido perder ese par de goles que perdió frente a Gilmar.

"CADA vez un poco más" titulamos el comentario de uno de los partidos de Brasil, a mitad del Campeonato. Hasta la semifinal, el "scratch" no había jugado todavía todo lo que sugieren sus hombres, de sólo verlos parados en la cancha o de escuchar sus nombres por los parlantes, pero "por haber ido mejorando paulatinamente" en cada partido, pasó el miércoles a la final.

YA en Suecia los brasileños destruyeron aquel mito de su "inferioridad", basado en una tendencia a ser pusilánimes y apocados. Lo confirmaron en Chile, en las más diversas circunstancias. Primero, cuando quedaron con 10 hombres —y el que faltaba era nada menos que Pelé— frente a Checoslovaquia y más tarde, al ir perdiendo con España, hasta muy avanzado el segundo tiempo. Y por último, al salir airosos de la fuerte presión que otras veces significó un estadio repleto en contra, como ocurrió en la semifinal con Chile.

PANCHO ALSINA.

DURO DESTINO

AL FIN de cuentas, lo peor que le suele suceder a un arquero es tener buena defensa. Es el caso de Escuti, al que nunca le llegan tiros (o casi nunca) en los que él pueda mostrar sus reflejos, su buen estado atlético, su seguridad de manos. Nada, no lo prueban de distancia, no lo cañonean y él está permanentemente frío entre los palos. Todo lo que le pueda suceder a un portero en este clima es explicable.

Epílogo ejemplar, por lo demás muy frecuente en América, y particularmente en las confrontaciones de Chile con Brasil. Ha terminado el encuentro. El score, que elimina a Chile como postulante al título Mundial, pasa a segundo plano. También pasan las incidencias registradas. Y el vencedor recoge el aplauso de reconocimiento a la legitimidad de su triunfo, llevando una gran bandera chilena extendida. Un espectáculo novedoso, seguramente, para los jefes de la FIFA, que ojalá los haga meditar con mayor profundidad en lo que es Sudamérica en el fútbol.

UNA OPINION

PANCHO VILLEGAS, días después del encuentro Brasil-Chile, ya con el ánimo tranquilo y con el tiempo suficiente como para haber digerido y analizado seriamente lo sucedido la tarde de ese miércoles en el Nacional, me decía:

—¡Chile debió ganarle a Brasil esta vez! No les quiero decir que el cuadro de ustedes sea mejor, que el fútbol chileno esté por encima del de la Cebedé. No. Hablo del partido y de lo que sucedió en la cancha. Chile jugó mejor. Jugó siempre mejor y con ese continuado marcador desfavorable, lo que es más meritorio aún. Dos o tres goles que no debieron producirse, que fueron tan solo situaciones afortunadas para los brasileños, decretaron el resultado. Pero, en juego, Chile estuvo mejor. Porque, ¿puede usted decirme qué goles de juego, verdaderamente goles de juego, consiguió el "scratch"? A mí me parece que ninguno.

La Sportiva

SAN DIEGO 1069

CAMPEONATO MUNDIAL DE FUTBOL 1962

LA SELECCION CHILENA USO, EN EL CAMPEONATO MUNDIAL DE FUTBOL, UNIFORMES DEPORTIVOS CONFECCIONADOS POR

La Sportiva

Solicite cotización por los útiles que necesite; le contestaremos a vuelta de correo o en forma inmediata si nos visita.

Los más bajos precios, el mayor surtido y la mejor calidad en todos los deportes populares: fútbol, baby-fútbol, básquetbol, pimpón, vóleibol, atletismo, box, etc.

Casilla 9479,
SANTIAGO.



LUZ ROJA PARA CUATRO

LA programación no fue feliz en el sentido de que en el escenario central se hubieran exhibido los ocho mejores planteles del campeonato. Lo justo y atinado, porque ante los ojos del "epicentro" en todo aspecto, debieron estar los cuadros de mayor solvencia para sostener la jerarquía de la Copa del Mundo. Desde los cuartos finales los sobrevivientes debieron competir en el pasto santiaguino.

Se han ido elencos que debieron ser vistos y admirados aquí por sesenta, setenta y ochenta mil espectadores: Hungría, Inglaterra, España y Unión Soviética. Nada menos que cuatro, que en los pronósticos previos tenían opción para el título, en la opinión de muchos.

Por sobre todo Unión Soviética, que siempre fue, y sigue siendo, una incógnita.

LA LEYENDA y el proceso de todo lo que lleva sello soviético ha creado el embrujo y la expectativa, siempre latente sobre su fútbol. Más también sobre ello está lo indiscutible: su progreso avasallador. Hace diez años no era más que un equipo del montón en las justas olímpicas, pero ha crecido tanto que ahora siempre en los vaticinios un color rojo aparece jugado junto al amarillo-verde. "El campeón está entre Brasil y la URSS", pronósticos muy socorridos en todos los idiomas.

Y el temido cuadro soviético se quedó en Arica, desplazado por un adversario que le jugó en su misma fibra combativa, en su fuelle físico y con mayor ductilidad para aprovechar ocasiones. Un observador soviético lo ha dicho: "URSS jugó mejor, pero Chile aprovechó las oportunidades, lo mismo que le sucedió, al revés, a Chile con Brasil. Para nosotros hizo un mejor partido en la semifinal."

Mas no puede analizarse a la selección soviética sólo por ese match con Chile, sino a través de sus cuatro presentaciones cumplidas en el Estadio "Carlos Dittborn", del norte.

Existe una realidad elocuente: Rusia, desde el comienzo, no mostró trazas para ser campeón del mundo, ni aún en su primer match con Yugoslavia, que fue el más convincente. En esa ocasión se alzó como conjunto solvente, que asimilaba todo, y resaltó con una eficiencia colectiva ponderable. Si eso era un anticipo y luego daba más, pues podía estar en potencia y ser adversario para llegar a las finales. Lo dejó entrever, sin embargo; después no repitió en el mismo grado, y fue como si toda su preparación hubiera estado orientada a superar sólo a su adversario vecino de la Europa eslava.

En el enfoque a su campaña ya cumplida no pueden caber las dudas: Rusia no fue el poderoso de que hablaban las referencias, y tengo entendido que sus técnicos e integrantes no pudieron quedar satisfechos con el resultado ni con la expedición. Porque a veces se juega bien y la fortuna o los imprevistos se convierten en enemigos injustos.

Rusia recibió lo que mereció.

SIN EMBARGO, el seleccionado soviético era y es un gran cuadro. De gran fuerza física conjunta, en primer lugar, y con valores individuales notables, como para figurar en un ranking mundial. Pese a que son hombres aleccionados a jugar para el equipo, con una incondicional voluntad de ser sólo piezas de un mecanismo; el centro delantero Ponedelnik, gladiador ejecutivo, de reflejos y fuerza; los punteros Meskhi, izquierdo, y Metreveli y Chislenko, derechos; los interiores Ivanov, Mamykin, peones eficientes; y los defensas Igor Netto, cerebro y motor, y Voronin y Maslenkin, defensas émbolos. Disciplina, conjunto, fútbol sistemático, en block defensivo más insinuado en el 3-3-4, y de ataque que, dentro del área, acciona fulminante en triángulos y dispara potente.

¡Qué mejores armas! Y, sin embargo, no producía de acuerdo a ese material humano. ¿Por qué?

Es lo que tratamos de auscultar a la vera del estadio ariqueño.

Cuestión psíquica, seguramente. Futbol demasiado mecánico, tanto que, con frecuencia se notaba, la limitación en la desenvoltura. Hombres que podían haber aprovechado un instante con una estocada de su inclinación, de su agrado, de lo cautivante de la jugada, y se frenaban porque aquello no estaba en el libro. En el texto en que estudiaron. Jugadores frenados, limitados, que no querían salirse por nada de lo ordenado. Disciplina llevada al otro extremo. "Juego demasiado mecánico",

EL CONJUNTO SOVIETICO NO PRODUJO DE ACUERDO CON LOS VALORES QUE MOSTRO. A LOS ALEMANES LOS PERDIO SU FUTBOL NEGATIVO.

EN LOS CUARTOS DE FINAL SE QUEDARON POTENCIAS QUE VINIERON PRETENDIENDO EL TITULO: UNION SOVIETICA, ALEMANIA, INGLATERRA Y HUNGRIA.



Ha terminado el partido de Yugoslavia con Alemania. Los primeros, vencedores y clasificados así semifinalistas de la Copa, se dirigen al centro del campo para la despedida, haciendo naturales manifestaciones de regocijo. Entristecidos, los alemanes van también al adiós. Alemania jugó un fútbol negativo, preocupado exclusivamente de defenderse, que puede haber sido inspirado por el conocimiento que Herberger tenía de las posibilidades de sus jugadores.

GRANDES

sostenían los entendidos. Y es la acotación más justa en su simpleza.

GRAN EQUIPO el soviético, mas le falta algo que aparentemente no está en lo técnico ni en lo táctico. Aunque cuando en este aspecto también es notoria la escasa ductilidad. Entran a jugar de una manera y no cambian aunque sea evidente que por ese camino se va mal o la posibilidad es más difícil. Se vio ante Colombia y Chile.

En resumen, una técnica maciza y capaz que no florece por falta de inspiración y variedad. Entonces, cuestión anímica y táctica. Y lo de la psiquis del equipo parece que va más hondo. No es asunto de disciplina, sino que al soviético, con toda su fuerza física, le escasea aire puro, que se le insufle no sólo en los pulmones, sino también en el espíritu y el temperamento. Falta de fluidez y escape en su carácter y temperamento.

DETRAS DE LA delegación vienen hombres técnicos, médicos y gente que observa, apunta y estudia. Ellos sacarán las consecuencias y los juicios insinuados aquí, es de prever que estarán anotados en sus libretas. Si aciertan con los justo, que puede ser lo comentado, a cuidarse en el futuro con el fútbol soviético. Poderosa fuerza en potencia a la cual todavía le falta un treinta por ciento de realización más espontánea y positiva. Los "toques" que no están en los textos, y, posiblemente, alguien que entre a mellar las ligaduras que lo sujetan en su libre expansión.

Unión Soviética es equipo del futuro.

DON PAMPA

FRITZ WALTER, el capitán alemán de 1954 y 1958, enjuició al equipo 1962 de su país comparándolo con los anteriores. "Aquéllos tenían mejor ataque; éste mejor defensa. Por eso ganó el título en Suiza, y si no hubiesen mediado lesiones muy numerosas habría estado en la final de Suecia. En una Copa del Mundo las providencias defensivas deben llegar sólo hasta los octavos de final, donde es cuestión de clasificarse a puntos. De allí en adelante los partidos hay que ganarlos, y para eso hay que ir adelante. Nuestra selección en Chile no hizo eso; siguió apegada a su cerrojo y por eso, con un gol, quedó eliminada."

Nos parece que resume el concepto de Walter lo que ocurrió con Alemania. Alabamos su maciza organización defensiva que alcanzó la más alta expresión contra Italia y Chile (cero gol en

Entran a la cancha viñamarina los equipos de Brasil e Inglaterra. Por 3 a 1 vencieron los brasileños, eliminando así al "english team", un cuadro atrasado en muchos aspectos, sin chispa, sin asomos de haber aprovechado las experiencias de tres Copas del Mundo anteriores, en las que corrieron la misma suerte.



(Notas de DON PAMPA, AVER y CARACOL.)



De muy buenos jugadores, como demostró Unión Soviética que los posee, se esperaba una actuación mejor. Pero ya en los octavos de final el conjunto rojo dejó ver que no aprovechaba debidamente las aptitudes de esos valores. De candidato a campeón que era, quedó en los cuartos de final.

contra), pero esperábamos verla en otro plan en el match con Yugoslavia. Y no varió. Es claro que sistemas y tácticas dependen de los hombres de que se disponga para desarrollarlos. Puede ser que a juicio de Sepp Herberger, su cuadro no haya tenido la suficiente capacidad defensiva como para prescindir del auxilio permanente de los delanteros, convertidos en instrumentos de contención. Por eso mantuvo una misma línea de juego, igual para cuando bastaba con asegurarse un punto, como para cuando era necesario jugar a todo o nada.

Se nos ocurre que hubo una pieza en el equipo alemán que resultó determinante de esta uniformidad, de esta limitación. Herberger perdió contacto con Szymaniak cuando éste se fue al Catania de Italia, y lo recibió en préstamo bastante maltrecho y bastante cambiado. El que viéramos como un brillante defensa de apoyo en 1958, y después en la visita de la selección alemana a Santiago, el año pasado — un volante que quitaba mucho y que apoyaba con precisión—, resultó esta vez lleno de licencias. Fue un marcador débil e inseguro y un apoyador menos diestro y exacto. De ahí que, con toda seguridad, el calculador Herberger encontrara peligroso dejarlo a campo más abierto. La conformación de esa defensa con hombres veteranos, como Erhardt, Schulz y el ya mencionado Szymaniak, debe haber reforzado la posición conservadora que le costó a Alemania su eliminación.

Para jugar al ataque son menester buenos punteros, y Alemania no los tenía. Del veterano campeón del mundo, Schaeffer, sólo cabía esperar lo que hizo, que fuera un catalizador, una pieza de complemento, en posición un poco anodina. Quizás si a la derecha hubiese insistido con Koslowki, que algo mostró jugando contra Suiza, la configuración del juego ofensivo alemán habría sido otra, más dúctil desde luego; pero también esa plaza fue sacrificada al plan defensivo. Con dos delanteros, Seeler y Haller —éste bastante disminuido después del golpe que le propinó Altafini en el primer partido, como que estuvo ausente contra Suiza y Chile—, y con un tercero —Bruells— también más defensivo que ofensivo, Alemania poco podía hacer.

Más adelante veremos cómo en esta Copa del Mundo, contrariamente a lo que creyeron descubrir algunos "técnicos", los equipos de fútbol negativo fueron los primeros en quedar fuera de competencia. Alemania, esencia de negativismo esta vez, fue uno de ellos.

(AVER)



CUANDO llegó a Chile Helenio Herrera dijo: "Me alegro mucho de que España juegue en el grupo de Brasil, porque eso quiere decir que no nos volveremos a encontrar con el Campeón del Mundo hasta la final". Trasuntaba el discutido entrenador un optimismo sin base con sus expresiones, según se vio andando el campeonato, pero los acontecimientos dijeron que por lo menos en algo tenía razón. En que de la serie jugada en Viña del Mar saldrían los finalistas de la Copa. El creía que el otro sería España. Fue Checoslovaquia.

En los cuartos de final quedaron los dos clasificados de Viña del Mar, uno de Santiago y el otro de Arica. Honor, pues, para Viña del Mar. Sin embargo, reparando en el distinto eco que encontró el Mundial en las respectivas subsedes, se nos curre que era aquélla la que menos merecía este galardón. Proporcionalmente, fue la plaza que menos produjo.

Mirado desde otro punto de vista el asunto, quizás por eso mismo haya sido que de allí salieron los dos finalistas: porque jugaron con mayor tranquilidad, a favor de la indiferencia ambiente.

PARA TECNICOS y jugadores siempre es cosa fácil encontrar atenuantes para una derrota. Más aún si en el campo sentaron dominio. Pero no siempre estas razones que tienden a explicar lo que no fue una victoria tienen la consistencia que se les pretende dar. Los húngaros, es cierto, dominaron a los checos por lo menos 70 de los 90 minutos de juego. Pero decir dominio del campo no significa control del juego. Los húngaros dominaron el campo, pero los checos controlaron el juego. A su manera. En su ritmo. Haciendo lo que les convenía más hacer. Defendiendo el gol que habían seña-

El control de juego de los checos fue más valioso que el dominio de campo de los húngaros.

lado a los 14' de la primera etapa. De partida salieron en busca del arco de Grosics, y cuando consiguieron vencer al veterano guardavallas —el mayor de todos, con sus 36 años— se fueron atrás a defender la conquista. Retrasados los checos, por lógica consecuencia se fueron encima los húngaros. Entonces empezó el dominio de campo de los magiares, que indujo a tantos a ver en el desenlace del partido mucha injusticia. No hubo tal. Los húngaros dominaban, pero incontroladamente, con ostensible nerviosismo que se acentuaba más y más a medida que iban pasando los minutos. A medida que se acercaba el pitazo final. Los checos, por su parte, en su salsa, en lo que saben hacer mejor, controlaban el juego. Se vieron urgidos, es cierto, acechados por todos lados, pero respondieron siempre con calma. Con orden. Nunca un claro por donde pudiera fil-



trarse un hombre o un hueco por donde pudiera pasar raudo y libre un remate. Las veces que el balón llegó a Schroiff, los ejecutantes del disparo lo hicieron precipitados por la presencia de un defensor checo que les caía encima. Estos no dejaron libre a nadie y mucho menos con tiempo para mirar o acomodarse para el shot. Lo infructuoso que les venía resultando a los magiares su insistente dominio a ras de suelo los hizo buscar la posibilidad en los centros altos, en los tiros de emboquillada, pero tampoco en esto tuvieron éxito. Novak, Populhar y Pluskal, en especial, son grandes cabeceadores y lo que quedaba fuera del alcance de Schroiff fue de ellos. En su compacta y bien sincronizada trama defensiva murieron, pues, los intentos magiares, dando así la razón a la victoria final. Mínima, es cierto, pero del todo justa. Porque imperó el orden, la disciplina, la calma, el saber, sobre una juventud desbordante de energías e ímpetus, que dominando el campo no supieron superar el magnífico control del juego de los "outsiders" checos. Así fue eliminado en los cuartos de final otro de los grandes, vencedor de su grupo.

Ya hemos dicho mucho de los ingleses. Hemos ahondado en sus virtudes técnicas y en sus defectos. Señalamos que en muchos aspectos siguen marcando el paso. Que incluso sufrimos una especie de desilusión. Tanto nos había hablado la prensa europea de Haynes, Charlton, Flowers, Armfield, Hitchens y Greaves, que esperábamos algo más del "English Team". Mucho más por los adjetivos laudatorios gastados en las noticias que nos llegaban del viejo continente. Lamentablemente noticias y realidad dejaron en parte un espacio en blanco, que tendremos que llenar con la duda, que bien puede despejarse en Londres en 1966. Pero hay algo en el equipo inglés que no merece duda alguna. Su total y absoluta seguridad en sus medios. La ninguna inhibición. El ningún complejo con que entró a jugar sus encuentros de octavos de final. Puede decirse, sin temor, por ser cosa comprobada, que fue a la postre el equipo que entró a la cancha con más decidido ánimo de atacar. Siempre fue hacia adelante. En ninguno de sus encuentros mostró lo que ha sido pan de cada día en este torneo, una actitud conservadora de estricto molde defensivo. Incluso en su match con Brasil, que le costó su eliminación en los cuartos de final, no dio margen para suponer que llegó al campo acobardado por el prestigio de los hombres del team campeón del mundo.

Puede ser que, efectivamente, Hungría sea un equipo para cuatro años más. Por esta vez le faltó discernimiento en el momento oportuno para quitar a Checoslovaquia el control de juego en el match de cuartos finales, conformándose con tener ellos un estéril dominio de campo.

CARACOL.

¡Deportistas extranjeros!

para un souvenir auténticamente chileno

Chilean Art

• ESMALTES
• CERAMICAS
• OBJETOS DE COBRE



VISITE NUESTRO SALON DE VENTAS

JULIO FABA SEPULVEDA

Agustinas 1169,
fono 89990
SANTIAGO - CHILE

SEMIFINALES,



Yugoslavia fue también un exponente de buena técnica, por su apreciable tendencia a conseguir lo práctico con buenos procedimientos. Yugoslavia respondió plenamente y explicó con sólidos argumentos por qué es el campeón olímpico y el vicecampeón europeo.

LA VII Copa Mundial "Jules Rimet" había comenzado dejando dudas. Inclusive acerca de la necesidad de su mantenimiento. Ojalá se olviden pronto los inicios de la competencia —especialmente en lo que dice relación con el grupo de Santiago—, en que, más que fútbol de fuerza venían observándose contiendas que marginaban completamente, lisa y llanamente, las más elementales normas de la convivencia humana, para que queden relevantes las actuaciones cumplidas tanto en Viña como en Arica, y muy especialmente en Rancagua. Hubo alerta en la FIFA. La hubo también en la prensa extranjera neutral. El sentido de competencia, desvirtuado en la riña callejera daba pábulos para pensar lo peor en el futuro de este tipo de competencias. Jugadores fracturados, treinta y tantos lesionados entre los días 30 y 31 de mayo, con una reacción del Tribunal de Penas del máximo organismo mundial, que no satisfizo a nadie (piénsese que hubo un jugador chileno que no fue sino amonestado, cuando su castigo debió haber sido ejemplar). En fin, detalles que llevaron hasta a pensar que tenían razón los que desde hace mucho tiempo vienen bregando porque las competencias internacionales queden circunscritas a meras confrontaciones entre equipos de clubes campeones.

Sin embargo, junto con dejarse los "octavos", el negro horizonte de la duda dejó paso a la primavera de un porvenir lleno de esperanzas. Los ocho representantes, supervivientes de la enconada lucha preliminar, dieron vuelta la página ingrata, para concretarse en librar su chance





Alegremente se despiden de Viña del Mar los checoslovacos, luego de haberse clasificado finalistas. El fútbol checo, admirado en Europa, confirmó en la Copa del Mundo la cotización que se le concede y el respeto que se le tiene.

TRIUNFO DEL FUTBOL

ESCRIBE

ALBUDI

Un certamen que comenzó con imposición del físico como tónica tuvo el epílogo esperado: El triunfo de la habilidad sobre la fuerza.

en el único expediente que debió esgrimirse desde la iniciación del certamen. Ni siquiera aquellos que habían empleado recursos que bailaban en la cuerda floja del reglamento persistieron en su actitud primitiva. Junto con los "cuartos" había comenzado el fútbol. Cada uno de los participantes expuso lo suyo. Con sus características, con reflejos de sus temperamentos raciales, con espejos de su propia idiosincrasia, pero todo dentro de los marcos que deben imperar en un deporte que cabe dentro de 17 reglas que son universales.



Entra al campo el equipo de Chile, para disputar la semifinal con Brasil. Hasta allí llegó el cuadro nacional en mérito a su buen jugar, a su excelente orientación. Chile superó sus deficiencias físicas con respecto a otros participantes con buen fútbol.

Y, como para que todo quedara más normalizado, las semifinales de la Copa del Mundo dejaron a los mejores exponentes del buen jugar. Mucho conocemos el juego y temperamento brasileños, de manera que observamos con complacencia su triunfal recorrido hasta los umbrales de su segundo cetro mundial. El sentido futbolístico de los brasileños, expuesto desde 1938 en París, hasta Santiago, pasando por los Mundiales de Brasil, Suiza y Suecia, no ha tenido otra explicación que la soberana calidad de sus exponentes. De Chile, expresivo y sorpresivo por su avance hasta una altura en que no podía sino soñarse, demás casi está el referirnos. Por su preparación, por su confrontación en el terreno nacional y hasta internacional no cabía sino esperar lo hecho. Posiblemente, y sin posiblemente también, se trate del equipo más débil, físicamente, constitucionalmente. Y ha sabido sobreponerse y hasta superar tales deficiencias —que lo son en Copas del Mundo— con empleo de estilo, de técnica pura, hasta diríamos, de gracia.

Con todo, nos quedaba la duda acerca de lo que harían los dos europeos en la fase final. Y queda comprobado, con afortunada complacencia, que se trata de los más genuinos representantes del buen fútbol, de una Europa que, en su zona occidental, parece sufrir la crisis de su exagerado profesionalismo. Tanto los checos como los yugoslavos fueron siempre admirados por esa tendencia a conseguir lo práctico con buenos procedimientos. En 1934, para la segunda Copa del Mundo que organizó Italia, supieron los checos llegar a la final jugando un fútbol que la historia aún alaba, mientras los yugoslavos, finalistas en la Olimpíada de Melbourne, que ganó Rusia, y ganadores en Roma, agregan a tan valiosas conquistas el haber jugado la final del primer torneo europeo de selecciones. Quiere decir entonces que de 1960 hasta la fecha, con un solo jugador sobreviviente de ese campeonato —Sekularac—, ha sabido extraer de su propia cantera ese fútbol veloz y técnico que le ha permitido llegar a disputar un tercer lugar en la presente Copa del Mundo.

Ya dijimos, el triunfo del fútbol por el fútbol, frente a la fuerza para el fútbol. Los representantes que llegaron hasta hacernos dudar fueron quedando en el camino, derrotados por su propio estilo. Las finales de la Copa del 62, como las precedentes, quién sabe si con la sola excepción de Suiza, mostrarán al mundo el triunfo del fútbol puro, sin "catenaccios", sin "verrou", sin "cerrojos". La victoria de la habilidad controlada, de los sistemas creadores. Se asistió a una confrontación europea en semifinal, en que el 4-2-4 imperó de un comienzo al fin, y a una sudamericana, con similar disposición defensiva, que permitió a ambas oncenas desplegar lo creador, que no debería jamás perder el fútbol, por muy trascendentales que sean las competencias.

La derrota de los malos planes defensivos, que hicieron pensar en que lo destructivo a fuerza de físico tendría que imponerse sobre lo creador, hará pensar a Europa. El campeonato que podríamos haber titulado "La Copa del Miedo", de haber proseguido sus representantes en las ruedas finales, tendrá que ser reemplazado por otro más optimista, más juvenil. El que nos permitirá dejar este torneo en el recuerdo como algo grato, como fueron todas las Copas anteriores.

LOS 4 FINALISTAS: BRASIL, CHILE, CHECOSLOVAQUIA Y YUGOSLAVIA FUERON QUIENES MEJOR INTERPRETARON LO QUE DEBE SER UNA CONFRONTACION MUNDIAL.

CAMPEONES EN ACCION!



ELLOS TAMBIEN TOMAN MILO

Muchos de los jugadores de las selecciones extranjeras, así como los del Seleccionado Chileno, también toman MILO que, con estos valiosos elementos, les ayuda a rendir el máximo durante los agotadores cotejos internacionales.

PROTEINAS: Fortalecen los músculos
HIERRO: Vigoriza el cuerpo y el cerebro
MAGNESIO: Tonifica y regula los nervios
CALCIO: Estimula las reacciones musculares
FOSFORO: Tonifica el cerebro
VITAMINAS A, B1 y D: Para el apetito y buena formación de huesos y dientes, y para la protección de la piel.

...¡y qué delicioso es!



Sanos, fuertes, vigorosos, toman MILO M.R.

TOMELO UD. TAMBIEN

Es de NESTLÉ.... merece FE

UN MOMENTO ESTELAR



EL GOL DE CHECOSLOVAQUIA, ANUNCIO DE UN NUEVO DRAMA QUE NO SE CONSUMO.

CATORCE minutos y treinta segundos. Con esa precisión geométrica propia del fútbol de los checoslovacos el balón llegó a la banda derecha, jugado entre Kadraba y Pospichal. Este último, el puntero, levantó la vista y vio cómo, por el centro, entraba en resuelto pique el volante Masopust, valioso instrumento del ataque y de la defensa checos. Justo, matemático, oportuno, fue el pase profundo, adelantado, como mandan los mejores cánones del fútbol. Y Masopust frente a Gilmar que salía remató con su pierna derecha sin que Zózimo pudiera evitarlo. ¡Gol de Checoslovaquia! El primer gol de la gran final de la Copa del Mundo.

Quienes habíamos visto esta misma escena y situación en la final de Suecia, quienes habían visto reaccionar tranquilamente al equipo brasileño de ese 0-1 en que se puso España en los octavos finales de Viña del Mar, esperamos la réplica, que, efectivamente, no se hizo esperar. Pero hubo muchos que, por el contrario, creyeron que se confirmaría el concepto que tienen del fútbol brasileño. Sin recordar que el "mito de la inferioridad" echado a correr en 1950 quedó destruido definitivamente hace cuatro años; ya no amilana a los morenos del Brasil un estadio lleno haciendo contra, ni un gol de desventaja, ni una lesión que deje al equipo trunco, aunque el lesionado se llame Pelé. Quizá si no existió nunca esa disposición anímica que inclina a los hombres al temor, a la nerviosidad y al desaliento. Aquel acontecimiento histórico de Maracaná, el 26 de julio de 1950, se produjo por otros factores, pero se le atribuyó a una "debilidad psicológica" incurable.

En este "momento estelar" de la Copa del Mundo de 1962, cuando Masopust batió a Gilmar con su perfecto disparo, quedó demostrado, una vez más, que los brasileños tienen fuerzas interiores como cualquiera para sobreponerse a los embates del destino. Dos minutos después de este gol, Amarildo conseguía el empate y Brasil se encaminaba con paso seguro hacia su segundo título mundial.

Fue uno de los instantes cumbres del match decisivo. El león fue herido por ese impacto del diestro mediozaguero de Checoslovaquia, que ilustra esta página. Se revolvió, sacudió su melena y salió enhiesto y rugiente a la pelea. Vibró el estadio ante la promesa de la lucha dramática. Alcanzó el encuentro su máxima intensidad. Asistimos por largos minutos quizás si a lo mejor que nos brindó la Copa del Mundo. Electrizó Amarildo con su impresionante taponazo dos minutos más tarde y arrancaron exclamaciones de asombro Gilmar y Schroif.

Hubo otros dos goles. Hubo un bicampeón celebrando con lágrimas el triunfo. Pero allí quedó, para el recuerdo, ese instante lleno de sugerencias y de hipótesis, cuando Masopust abrió la cuenta.

A. V. R.

HEROICO NO. CAPAZ

EL CONJUNTO CHILENO NO NECESITO DE UNA SUPERACION EXTRAORDINARIA FRENTE AL INFORTUNIO PARA CLASIFICARSE TERCERO.

(Comentario de Aver)

NUESTROS lectores siempre nos envían sorbitos, migajas, o alguna idea para destacar a figuras determinadas. A la salida del estadio, el sábado, corrió un espectador entusiasmado, visiblemente conmovido con el resultado del encuentro de Chile y Yugoslavia y nos dijo. —Le tengo el título para la crónica del partido. Tiene que llamarla "UN TERCER PUESTO HEROICO".

Nos quedamos pensando en la sugerencia. Pero agradeciendo la inquietud de ese hincha anónimo, llegamos a la conclusión de que no cuadra exactamente al concepto, en la acepción que nos pareció era la insinuada. Héroe es el que se distingue por sus actuaciones extraordinarias o su grandeza de ánimo. Según esa definición, pudo ser "heroico" el tercer puesto conseguido por el equipo chileno, porque sin llegar a lo extraordinario, tuvo grandeza de ánimo para sobreponerse a muchas dificultades, especialmente en el partido que decidió la colocación final. Cuando se habla de un "match heroico" se asocia la expresión a una defensa desesperada, a un logro conseguido más allá de las posibilidades, a estampas dramáticas. Y ni siquiera en este encuentro decisivo y que por momento se presentó tan mal para



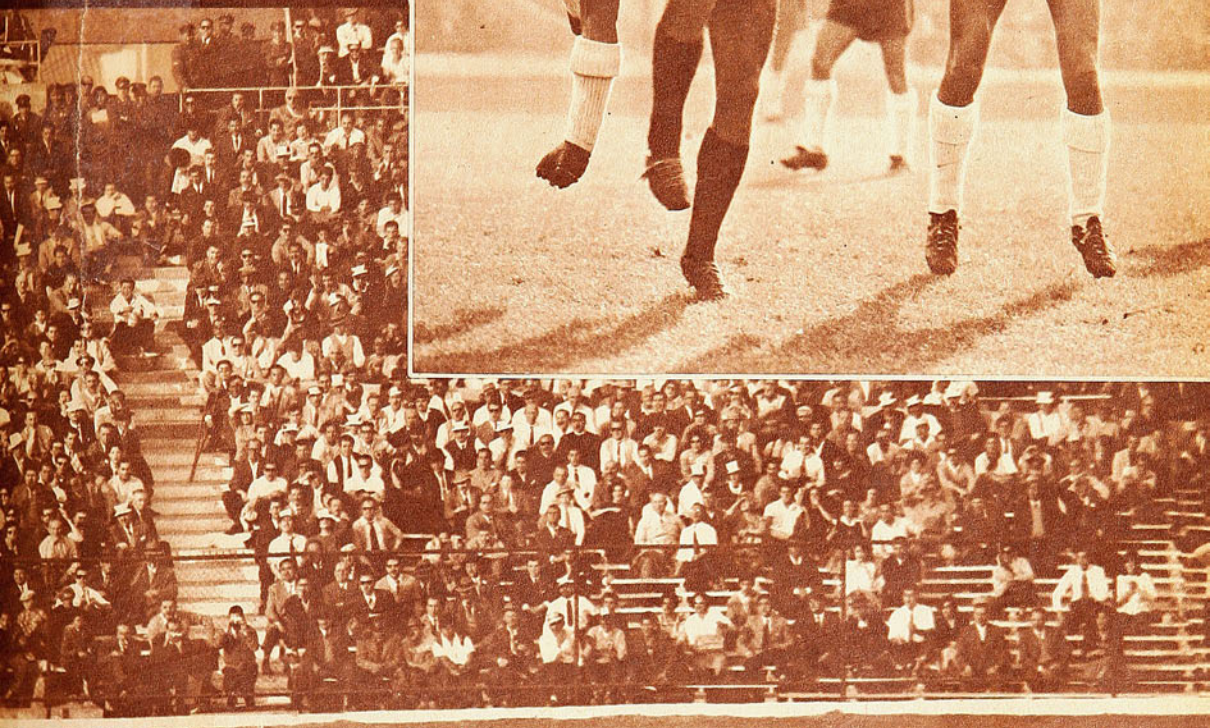
SI

La información gráfica de esta edición ha sido cubierta por: E. García - Luján - R. González - F. Pavez - J. Silva - L. Canales - A. Ilabaca y J. Acevedo.



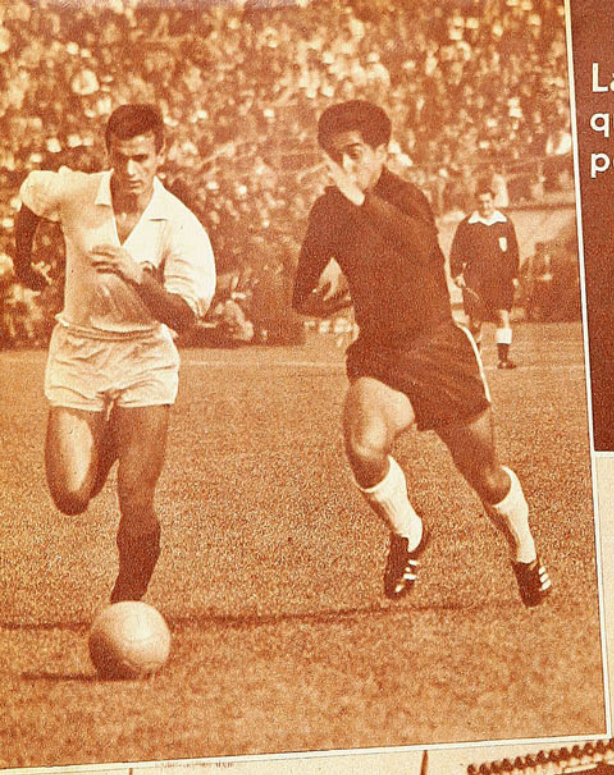
De que Cruz se encumbró muy alto, por sobre su propia estatura, da fe esta instantánea, en la que se pone a nivel físico del fornido Jerkovic, centro delantero de Yugoslavia, para rechazar el peligro que representaba el positivo forward. La expresión de Rojas confirma que el susto ya ha pasado...

EN LOS PEORES MOMENTOS IMPUSO SU CALIDAD





¡GOL CHILENO! Llegaba la hora de los descuentos, y el score se mantenía cero a cero. Ya el referee español Gardeazábal miraba su reloj para poner término al partido —sería necesario jugar complementario—, cuando Eyzaguirre avanzó por su banda, y a la altura de medio campo pasó el balón a Eladio Rojas; se internó resueltamente el volante nacional en terreno yugoslavo, y a treinta metros del arco, más o menos, remató sorpresivamente; Soskic se lanzó a la derecha, donde habría ido el balón, pero con angustia vio cómo al tocar un pie de Markovic esa pelota se desviaba a la izquierda y se introducía al arco. Reacciona el arquero, pero no puede evitar ya la caída de su valla. Mientras los defensas yugoslavos se toman la cabeza, desesperados, Tobar y Campos empiezan a celebrar el TERCER PUESTO.



La propia inferioridad física en que quedó en el primer tiempo permitió a Chile mostrar las mejores aristas de su juego.

Skoblar avanza con la pelota, cerrándose sobre el área; Eyzaguirre se rehace y va sobre él. El defensa lateral derecho de Chile, que empezó sólo discretamente el Campeonato, llegó a su rendimiento normal en los últimos encuentros. Contra Yugoslavia fue un gran valor.

Uno de los pocos tiros directos que atajó Godoy. Remató Jerkovic, y el arquero chileno se arrojó a tierra, para contener sin problemas. La defensa nacional obligó al ataque yugoslavo al centro o al tiro de mucha distancia.

RAUL SANCHEZ EN LA DEFENSA Y JAIME RAMIREZ EN EL ATAQUE, FIGURAS IMPONENTES DE CHILE



Una curiosa instantánea captada en el arco de Yugoslavia. Ha saltado Tobar a un centro, y surge ágilmente el meta Soskic para bloquear el cabezazo. Con mucho amor propio jugó el insider izquierdo chileno, abriéndose constantemente hacia la derecha para arrastrar a la defensa yugoslava.

los colores nacionales, no se hizo nada de lo que no fuera capaz el cuadro. Con tres lesionados en el campo, nunca se dio la impresión de estar viviendo un drama, de estarse consumando un heroismo. El gol que definió la lucha le aportó tintes de proeza por haber sido obtenido en los descuentos, pero perfectamente pudo producirse antes. El mismo Eladio Rojas —autor de la conquista—, en una jugada muy semejante, ya lo había tenido en sus pies, pero se malogró la oportunidad al ser trabado por dos defensores yugoslavos, de manera ilícita a nuestro modo de ver. El team chileno, en ocasión tan trascendental, en situación que pudo ser apreciada como tan difícil, no recurrió a lo sobrehumano para salir adelante, sino a su excelente contextura de equipo y a la calidad de sus valores individuales. Los lesionados —Toro, Campos y Rodríguez—, limitados en movilidad y en ritmo, no se convirtieron en "víctimas" sino en elementos útiles. No dispuso, atinadamente, la dirección técnica, los movimientos que son usuales en estos casos —y que agravan la situación más que mejorarla—, sino una ayuda de las piezas intactas y un mayor esfuerzo de ellas.

Espectacular sí que fue el partido y con dos pinceladas dramáticas. Una, la prolongación del cero a cero, hasta los últimos minutos, que estaban anunciando la prórroga reglamentaria de dos complementarios, para los cuales sí que es posible que el conjunto chileno ya no tuviera fuerzas. Y la otra, la desesperación de Soskic al ver impotente cómo se colaba el balón hasta la red, cuando él había sido descolocado.

Todo lo demás fue de un nivel normal; vibrante, lucido, interesante; emotivo el match, bien jugado siempre, sin necesidad de llegar a lo "heroico".

LOS GOLES DE ELADIO

ES muy difícil que otro jugador, hablamos de Eladio Rojas, haya tenido tanto éxito en un torneo de la importancia del que acabamos de vivir. Por su forma de actuar, incisiva y agresiva, resultó siempre una de las armas en que descansó la pretensión del equipo chileno. El año pasado, cuando nos visitara Alemania, había coronado el viñamarino su actuación con un gol soberbio.

Pero resulta que en esta Copa del Mundo los dos goles que marcó el medio nacional significaron dos conquistas imperecederas para el fútbol chileno. Y los dos, señalados en forma muy parecida: con disparos secos de fuera del área, batiendo a porteros de nombradía internacional. El primero, el de Arica, que aplastó al equipo soviético, y el del sábado, en una jugada de una simplicidad admirable, que dio a Chile el tercer puesto. En el minuto noventa del encuentro, y cuando ya Gardiazábal hacía jugar los últimos segundos, Godoy cortaba una pelota larga, que la defensa había dejado pasar. La dio con las manos a Eyzaguirre, quien, avanzando un trecho, la entregó a Eladio Rojas. Cruzó éste la mitad del campo, y ya a unos treinta metros, y antes de que la defensa yugoslava corrigiera posiciones cerrando el ángulo, enfiló un lanzamiento potente, que, luego de tocar ligeramente el botín de Marcovic, descolocó justo a Soskic que ya se lanzaba a controlarlo.

Dos tiros, dos goles, dos triunfos. Y sin contar con ese zurdazo que había golpeado el vertical derecho de Gilmar, que bien pudo hacer cambiar el curso de la historia de la VII Copa del Mundo.

BRABANTE.



"Vuelo" espectacular de Tobar, para poner en peligro la valla yugoslava, con certero cabezazo, que contuvo muy bien el arquero. Radakovic, Markovic y Popovic, de Yugoslavia; Campos, de Chile, observan el curso de la maniobra.

CHILE estaba jugando seguramente su mejor partido del Campeonato, hasta los 20 minutos del primer tiempo. Nos parece que el cuadro nacional tuvo muy buenos pasajes frente a Suiza, los últimos minutos frente a Italia, el primer tiempo con Unión Soviética y hasta que se produjo el cuarto gol de

RAUL SANCHEZ

HEMOS escrito muchas cosas del defensa-central chileno en el curso del Mundial, y tendremos que seguir con él después que el torneo finalizó. Es que el porteño estuvo sencillamente insuperable. Ya no fue sólo asunto de velocidad, de ver bien el fútbol, de rechazar con cálculo y medida. Su partido frente a Yugoslavia tendrá que quedar incorporado a las grandes actuaciones individuales de un defensa nacional en la historia de nuestro fútbol. Al despliegue de sus mejores aptitudes, agregó un señorío magistral, una elegancia, un desplante que sólo pueden exhibir quienes tienen plena seguridad en sus medios y recursos muy vastos. Es como si Raúl Sánchez estuviera diciendo como aquel pensador: "Tengo talento y lo luzco".

A. V. R.



Godoy sintió el peso de la gran responsabilidad que tenía, y en algunas salidas se mostró indeciso y falto de cálculo. Pero, en general, cumplió bien, entregando invicta la valla chilena. En el grabado va a rechazar el balón con un manotazo, mientras sus defensas cubren a los centrales yugoslavos.

ELADIO ROJAS ESTREMECIO AL ESTADIO CON SU GOL CUANDO YA SE JUGABAN LOS DESCUENTOS









Una gran oportunidad de gol para Chile. Tobar cabecea hacia atrás, para que arremetan Campos o Rojas; el balón sobrará a Soskic, y el centro delantero fallará en el remate en la boca misma del arco.

Brasil en la semifinal. Pero esta vez, ante Yugoslavia, su accionar era más fluido, más rápido, más seguro, más a fondo. Resaltaba el desplante con que Eladio Rojas invadía campo yugoslavo y se aproximaba al área de Soskic para probar puntería. Era interesantísimo el duelo de habilidad que sostenían Jorge Toro con Sekularac, el diestro armador del juego eslavo, y en el que el chileno salía triunfante. Todo se hacía bien, con armonía, con plena conciencia en el equipo rojo, disimulándose el divorcio de fútbol que existía entre Campos y el resto. El guardavallas yugoslavo confirmó en esos minutos sus admirables aptitudes que le permitieron discutir a Schroif el calificativo de mejor arquero de la Copa del Mundo.

Pero a los 21 minutos sobrevino ese golpe de Jorge Toro que lo redujo considerablemente. Prácticamente el inapreciable insider chileno de media cancha siguió jugando "en una y con una sola pierna". El percance tuvo influencia importante en el andar del equipo, porque Sekularac se encontró entonces más libre y pudo hacer lo que no había

Toro había apagado a Sekularac en un duelo de maestros, antes de lesionarse.

conseguido hasta allí; porque Jaime Ramírez, figura vivísima en el ataque, en una posición intermedia, debió retrasarse y porque ya Eladio Rojas tuvo que espaciar sus entradas a fondo, preocupado también de las más frecuentes incursiones del motor yugoslavo.



DECLARACIONES

DECLARACIONES hay, que, más que molestar, apenan. Como las del entrenador de Yugoslavia, luego del match en que Chile cerró con todo brillo su participación en la Copa del Mundo. Dijo el responsable del buen equipo del Adriático, que "sentía haber perdido con un equipo tan malo como el chileno", agregando que le habría parecido normal perder contra Checoslovaquia o Inglaterra, pero que no terminaría de conformarse por haber sido derrotado por un equipo como el chileno.

Muchas veces nos han extrañado declaraciones de algunos técnicos extranjeros. Y ésta es otra de las que desconciertan. Porque si para el técnico eslavo, el equipo chileno fue malo, muy mal parado tendría que haber quedado el equipo campeón olímpico, que fue incapaz de vencerlo, con tres hombres inutilizados.

Comprendemos que la ofuscación que suele producir en algunos ánimos el ver frustrada una aspiración, determina, a veces, que las palabras traicionen. Pero para cualquier espectador más o menos imparcial, tales aseveraciones tienen que resultar injustas y apasionadas. Hasta absurdas. No creemos que nadie pueda objetar la legitimidad del triunfo nacional. Podrán lamentar los yugoslavos que Chile tuvo fortuna al señalar su gol cuando ya no había tiempo para emparejar. Pero no deben olvidar que si Soskic se levantó como una de las figuras más brillantes en su puesto, fue justamente en ese memorable partido cuando rindió una de sus mejores producciones. Lo que estaría indicando que el continuo trajín del buen meta de Yugoslavia constituye un mentís más a las irreflexivas declaraciones de Ciric.

BRABANTE.

Sin embargo, en estructura general, la línea y la calidad del juego chileno no parecieron resentirse. Pudo sí, Yugoslavia equilibrar el pleito. Pero entonces surgió en toda su capacidad la defensa que ante el mayor trabajo respondió con una fluidez, con una serenidad, con una abundancia de recursos impresionante. Pudo comprobarse entonces que incluso no es cuestión de nombres el buen funcionamiento de la retaguardia nacional. Cruz y Rodríguez reemplazaron a Contreras y a Navarro, armonizando perfectamente en el bloque. Suele ocurrir que aún jugando individualmente bien, el que entra descompagine un poco al resto. El "cuarto back" y un back-lateral pueden comprometer al defensa-central, como lo hemos visto algunas veces. Lejos de ocurrir ésto, Raúl Sánchez se entendió perfectamente con Cruz y Rodríguez —ya éste había jugado contra Brasil—, y llegó a producir el que nos parece debe ser si no el mejor, uno de los mejores partidos de su carrera. Esa defensa no dejó resquicio aprovechable al ataque europeo y limitó las preocupaciones que éste dio, al mal cálculo de Adán Godoy y en algunas salidas a cortar centros.

Podríamos decir que entre la lesión de Toro y el término del primer tiempo hubo un período de transición, de acomodamiento chileno a la circunstancia imprevista, sin perder sus posibilidades, y de esperanzas yugoslavas que no llegaron a materializarse por la espléndida faena de la defensa nacional.

Hacia el final de la etapa, también quedó en inferioridad física, Campos, lo que obligó a una revisión total del plan de juego en el descanso. Volvió el equipo y se advirtió que conservaba su estructura intacta e intacto su esquema de juego. Aún en una sola pierna Toro siguió recibiendo y distribuyendo jue-

(Continúa a la vuelta)

FELIZ TERMINO

Si antes de iniciarse la Competencia Mundial alguien hubiese anticipado que Chile jugaría en las semifinales, tales declaraciones habrían aparecido como jactanciosas. A la distancia, la categoría de los participantes y particularmente la de los que entraron en el grupo de Santiago, hizo temer hasta por la clasificación nacional a los "cuartos". El curso de los acontecimientos, las brillantes victorias chilenas, ya nos dejaron más que orgullosos con el hermoso triunfo conseguido en Arica. Hasta ahí, lo realizado superaba todo cálculo. Un cuarto lugar en el mundo habría resultado soberbio. Pero no hay duda de que despedirse del torneo perdiendo, aún conquistando esa clasificación, no habría producido la euforia callejera que Santiago y Chile entero vivió, la que fue posible con la espectacular victoria conquistada en el match del sábado ante el poderoso cuadro yugoslavo.

Resumiendo, habían quedado batidas Suiza, temible para todos los equipos. Italia, que se nos antojaba un gigante en el oropel de su propaganda. Alemania, eliminada en el segundo round. Rusia, campeón olímpico y europeo. Más que suficiente para que hubiésemos quedado orgullosos de la campaña de nuestra selección. Pero, con todo, habría quedado cierta amargura si la vuelta olímpica como cuartos en el mundo hubiese cedido el paso al triunfo de Yugoslavia.

La plena satisfacción, la euforia y carnaval posterior resultaron al despedirse de la Copa triunfando, y ante uno de los fútbol más respetados en el Viejo Mundo. Y porque el trámite espectacular y el desenlace, dignos de Hitchcock, cerraron la actuación de Chile con un "happy end" que pasará a la historia.

BRABANTE

(Izquierda.) Jaime Ramírez hizo un gran partido, en distintas faenas; animador del ataque hasta la lesión de Toro, se convirtió luego en una preciosa pieza de enlace para terminar en ardorosa defensa hacia el final, cuando también Rodríguez estaba en precarias condiciones físicas. En el grabado se le ve en lucha con Radakovic y Durkovic.

(Derecha.) No tuvo fortuna Carlos Campos. En su juego característico, fue ampliamente superado por la defensa yugoslava. Hacia finales del primer tiempo, se lesionó. En el grabado, ha saltado a un centro de Ramírez, pero no consiguió tomar contacto con el balón, que será atrapado por el oportuno y ágil Soskic.



Markovic obstruye a Rojas cuando entraba con muchas posibilidades al área; acto seguido Radakovic empujará al volante chileno, que se rehacía para recuperar el balón. Estimamos que hubo infracción en esa jugada —penal—, pero el referee ordenó saque de la defensa europea.

"ALONSO e HIJOS"

se complacen en presentar a los deportistas en general sus famosos zapatos de fútbol:

"SUPER ALONSO"
M. R.



Zapatos "SUPER ALONSO", cosidos, cuero box-calf, de primera, con refuerzos negros al costado, punta blanda, toperoles 4 x 2, cónicos, montados sobre base de fibra, del 38 al 43 E°14,50 par.

"ALONSO ESPECIAL"
M. R.



Zapatos "ALONSO ESPECIAL", cuero box-calf, de primera, punta semiblanda, toperoles 4 x 2, cónicos, montados sobre base de fibra, del 36 al 43 . . . E° 13,50 par.

★

Zapatos modelo "000", cuero box-calf, de primera, punta semiblanda, toperoles 4 x 2, cónicos, montados sobre base de fibra, del 36 al 43. E° 11.00 par.

Zapatos modelo, una pieza, reforzados, cuero box-calf, de primera, punta dura, toperoles 4 x 2, cónicos, montados sobre base de fibra, del 36 al 43 . . . . . E° 8,50 par.

GRAN SURTIDO

Camisetas de fútbol, en Raso, Gamuza, Brin. Medias, Pantalones, Pelotas, Protectores, Rodilleras, Tobilleras, Musleras, Vendas, Redes para arcos, Copas, Trofeos, Pitos, etc.

Mesas de pimpón de la afamada marca "Asima".

UNICOS VERDADEROS FABRICANTES



"ALONSO e HIJOS"

Alameda B. O'Higgins 2815 - Teléfono 90681
Casilla 4640 - Santiago.

REEMBOLSOS A PROVINCIAS SIN NINGUN RECARGO.

VIENE DE LA VUELTA

go, reteniendo el balón a la espera de la mejor ubicación de sus compañeros. Campos se mantuvo en su posición y en su afán. Se recargó sí la labor de Ramírez y de Tobar —aquél en una fatigosa tarea de control, de creación y habilitación, y éste movilizándose especialmente hacia las puntas para abrir a la defensa yugoslava, aliviar a Campos y producir la jugada que facilitara la entrada desde atrás a Eladio Rojas.

Pensamos que la dirección técnica yugoslava dispondría de contra-planes destinados a forzar las posiciones chilenas, a hacer pesar la superioridad física; pero no se advirtió cambios de ningún orden. Ni siquiera más tarde, cuando Chile enteró el tercer lesionado, con Manuel Rodríguez.

Esa disposición del adversario contribuyó mucho a que no se necesitara de despliegues sobrehumanos para mantener la lucha en nivel de superioridad y para que las probabilidades chilenas siguieran siendo más claras que las yugoslavas. Ya dijimos que nos pareció que Rojas fue detenido con doble foul cuando se internaba resueltamente en el área. Campos, en la boca misma del arco, erró el remate cuando Tobar lo había habilitado, luego de sobrar a Soskic en el pase. Leonel Sánchez fue amenaza permanente para el excelente meta eslavo. En el otro lado en cambio sólo una situación aflictiva hubo, en uno de esos centros —que era todo lo que podía producir el ataque blanco—, empalmado por Kovacevic, pero desde apreciable posición off-side, advertida sin vacilaciones por el referee Gardeazábal.

Miraba ya el árbitro español su reloj para controlar los descuentos, cuando se produjo el gol de Eladio Rojas, que significaba para Chile el tercer lugar en la Copa del Mundo. Digna rúbrica de la mejor campaña del fútbol chileno en su historia.



* ENCIAS SANAS
* ALIENTO FRAGANTE
* ATRAYENTE SONRISA

CON EL USO DEL ELIXIR DENTIFRICO CONCENTRADO

ASTRIJESAN

Bastan unas pocas gotas en un vaso de agua para purificar la boca y refrescar el aliento.

AHORA EN MODERNO ENVASE PLASTICO DE 100 c.c.



Soskic y Yugoslavia, en lo que fue para TRAGEDIA ellos el último minuto del Campeonato, sufrieron un latigazo de la suerte.

TIGRE de la puerta en guardia vigilante para dar sus zarpazos. Figura de chispa y colorido, espectáculo en sus reacciones, estiradas y volteretas, sin embargo arquero vulnerable como todos, porque no basta, ante las mallas, con capacidad magnífica y esfuerzo ponderable.

El arco es terreno resbaladizo donde no caben la menor vacilación, el más ligero titubeo o desvarío. Una pestañada cuesta un gol y una derrota. En los otros puestos se disimulan o pasan inadvertidos. Debe permanecerse atento con veinte sentidos y radares y, sin embargo, no es suficiente para los imprevistos cuando la mala suerte interviene.

Milutin Soskic estaba en una tarde capaz e imponente, como otras que tuvo en Arica, donde se irguió con prestancia y calidad de guardián aplaudido y admirado para detener fulminantes remates y ahogar el grito en miles de gargantas. Esta de Santiago, tan lucida y competente como aquéllas; pero el arco, que es caprichoso y traicionero, le deparaba una sorpresa aplastante en esa última actuación suya en el Campeonato.

El juego llegaba al minuto 90, había salvado bien su baluarte y en ese lapso, en que sólo se esperaba el pitazo del fin, desde lejos surgía un disparo potente de Eladio Rojas. Lo vio venir y se ubicó alerto, con vista y posición, mas cuando iba a atraparlo tomó inusitada trayectoria y lo dejó botado y vencido. El botín de un compañero, en última instancia, tocó y desvió el balón.

Tragedia, tragedia inmensa para Soskic y Yugoslavia, porque en ese gol se iban el triunfo y el tercer puesto en la Copa del Mundo.

El caso de Soskic le ha ocurrido a otros. Ramalazo de la suerte que derriba y golpea a los arqueros.

DON PAMPA



Grant Advertising

Resisten más...



El cartero los prefiere por su duración. Resisten el doble que cualquier otro zapato. Exíjalos en su zapatería.

Edrobal M. R.

COMODIDAD IDEAL

46 años de prestigio

VINO A GANAR

VIENE DE LA PÁGINA 13

través de una serie de cargas que obligaron a Schroif a un trabajo más activo y continuado que el de Gilmar.

En tal sentido, es indudable que Vavá y Amarildo, sometidos a una labor extremadamente complicada, ya que de continuo debieron tropezar con una marcación implacable y un cerco defensivo en el que continuamente actuaron en inferioridad, evidenciaron un rendimiento excelente al salir adelante en esa lucha con talento, con inspiración, con agresividad, con valentía, con fútbol. Una y otra vez les vimos meter la cabeza en los rechazos adversarios; pugnar en esos entreveros en que no todos meten la pierna, saltar en todos los centros, buscar el gol por cualquier camino. Por eso, si en el tanto de Zito, el setenta por ciento del mérito correspondió a Amarildo, el de Vavá —por lamentable falla de Schroif— puede ser señalado como un premio al tesón y la valentía del piloto en una misión que requería temple, destreza y calidad.

Puede que el tres a uno haya resultado demasiado expresivo, por lo que hizo Checoslovaquia y lo que no hizo Brasil en varios pasajes de la brega. Para los que aguardaban el derroche de Garrincha —entró a jugar en estado febril y sólo tuvo chispazos del talento inspirativo que se le conoce—, para los que esperaban que Brasil repitiera exhibiciones de otros campeonatos, para los que insisten en la creciente lentitud de una defensa que no es invulnerable, ese par de goles de diferencia tuvieron sabor a mucho, y hasta se discutió largamente esa mano casual y vistosa de Djalma Santos, cuando estaban dos a uno, y que el juez soviético no sancionó, por considerar precisamente que "la pelota fue a la mano, y no hubo por ello intención del defensa". Las entradas a fondo de Masopust, la disposición general de la defensa checa, limpia, tranquila y consciente, el trabajo descomunal de Kvasnak, un delantero alto y poco estético, que cubre todos los sectores, que está en todas partes y que jamás pierde la pelota, crearon una impresión de sorpresa y halago que volcó simpatías, alzó argumentos frente al triunfo brasileño. Pero lo cierto es que Brasil fue más cuadro, fue más parejo en todos los instantes, y si apura el ritmo en los últimos minutos, cuando ya el duelo estaba resuelto, a lo mejor la cuenta alcanza aún mayor generosidad.

Además, el título de Brasil no sólo es la recompensa a un partido, a noventa minutos de juego; ni siquiera a un campeonato. Brasil, campeón del mundo, es frase que encierra un concepto más ancho y más amplio, para un país que puede formar varias selecciones de alto rendimiento, que es solicitado anualmente de todos los continentes, y que ha logrado estas dos coronas en campos neutrales, una en Europa y otra en América, en proeza hasta ahora no igualada, ya que Italia y Uruguay obtuvieron uno de sus cetros en suelo propio. Brasil campeón es el premio a un conjunto que se quedó sin Pelé al segundo match, y contra muchas predicciones, llegó a la tarima sin la presencia de su ídolo maravilloso. Y es reconocimiento de capacidad para una escuadra que tenía en la banca a Castilho y Bellini, a Mengalvio y Coutinho, a Pelé y Pepe.

¿Puede alguien objetar ese fútbol como el mejor del mundo?

Es comprensible, incluso, la forma de actuar de Brasil, por la responsabilidad enorme que significa defender un cetro, por la exigencia creciente de responder a un favoritismo unánime, por el imperativo de ganar antes que lucir.

JUMAR.

GLOSAS

YO CREO QUE ninguno de esos directores de películas de suspenso habría podido idear y realizar algo tan formidable como ese final del encuentro del sábado. Los lesionados, el tiempo que iba pasando implacablemente, el temor a la prolongación de media hora, con el cuadro diezmado por el infortunio, los chispazos del ataque yugoslavo que, aunque no inquietaban a nuestra defensa, nos inquietaban a los que estábamos en las tribunas, iban poniendo el clima dramático, que ningún director de cine habría sido capaz de crear. Y luego el gol de Eladio, el soberbio gol, el justiciero gol, segundos antes de que expirara el plazo fatal.

Ahora ya sabemos que la realidad suele ser más fantástica que la ficción.

UN CHILENO

HABIA terminado ya el VII Campeonato Mundial de Fútbol; estaba proclamado el campeón, y el público abandonaba el estadio, satisfecho de haber presenciado el grandioso espectáculo, de haber vivido horas inolvidables y maravillosas. Se escuchaban los cantos de los alegres torcedores brasileños, algunos fervorosos gritos de "¡Ceachei!", que enlazaban las dos victorias sudamericanas de los dos últimos días de la gran contienda. El coloso de cemento comenzaba a quedarse vacío.

Sereno, acaso un poco triste, cansado con tantas faenas ardorosas, un hombre salia también y tomaba el rumbo de su hogar. Iba solo, casi como si fuera ajeno a toda la alegría y a toda la magnificencia del acontecimiento.

Era Ernesto Alveal. El que tuvo la luminosa idea de conseguir un Mundial de Fútbol para Chile.

Iba solo. Pero acaso su mente estaba poblada de gentes y de acontecimientos. Acaso su espíritu charlaba despacito con los amigos que se fueron y no vieron realizado el gran sueño.

Tal vez no iba solo.

Y que la vida suele ser más dulce que los sueños.

CUANDO ADAN Godoy salió a atrapar un balón y quedó corto, alcanzando apenas a manotearlo, ¡qué oportunidad para los infartos!

EL ULTIMO GOL del Campeonato debe haber sido también el más absurdo de todos. Más aún, pensando que fue la gran falla del mejor arquero del Campeonato.

SE LESIONO Jorge Toro y siguió en su puesto de entreala derecho. Se lesionó Campos y a nadie se le ocurrió ponerlo de wing. Se lesionó Manolo Rodríguez y continuó ocupando su plaza de defensa izquierdo. Heridos, renqueando, pero cada uno en su puesto.

DIJE, en mis comentarios de Viña del Mar, que los checos juegan un fútbol tremendamente económico. Puede que se trate de temperamento nada más. Pero yo creo que no. Porque como el domingo era el último partido del Campeonato, no era el momento de hacer economías.

Aunque perdieron, no puede negarse que se lo gastaron todo.

LA JUVENTUD es algo maravilloso, regalo de la vida. Pero cuando en un Campeonato del Mundo se llega a los momentos decisivos, cuando se necesita dejar algo para la historia, la veteranía es cosa tremendamente importante, valiosa y, casi siempre, determinante. Los elencos jóvenes —Yugoslavia y Chile— llegaron este año a las semifinales. Dos cuadros maduros de años y de fútbol — Brasil y Checoslovaquia— los derrotaron.

No será cierto, pero sucede.

¿QUE ME dicen del gol de Eladio Rojas? El flaco de Tierra Amarilla entró a la historia del fútbol chileno espectacularmente y sorprendiendo a medio mundo. Hace años, cuando me lo encontré en Viña del Mar como centro delantero, también me sorprendió y me entusiasmó. Y ahora pienso cómo discutíamos "Cacho" Aldabe y yo, sobre este flaco. Aldabe, de repente, se le ocurrió hacerlo jugar de half. Le dije que no era posible perder así un delantero de tanta calidad, enviándole a la media cancha. "Cacho" no discutía. Le bastaba con decir que allí le hacía falta.

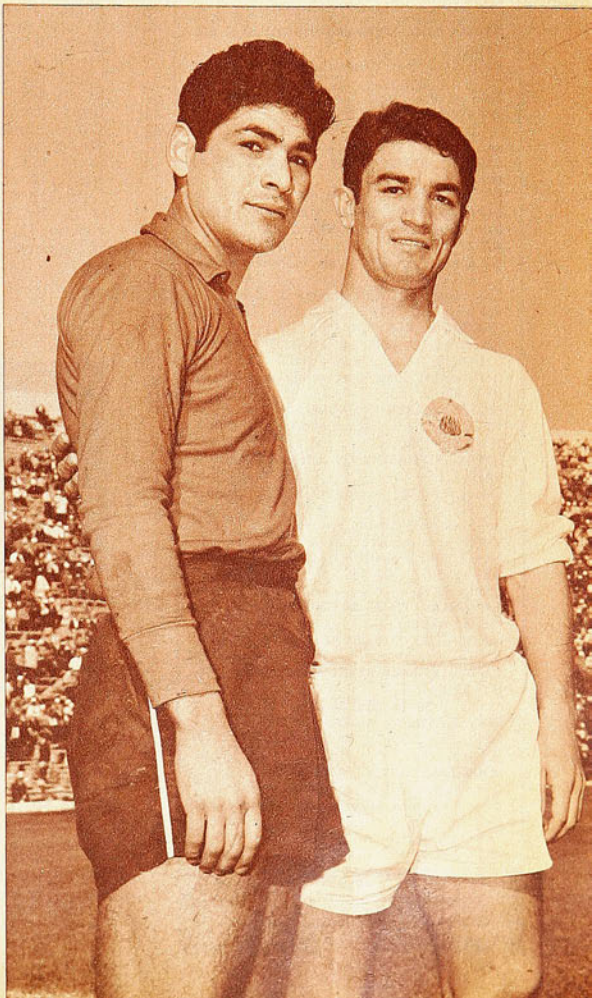
Ahora recuerdo todo eso. Eladio Rojas nos dio la razón a Aldabe y a mí. El half que es ha respondido con calidad y señorío. El centro delantero que lleva dentro, señaló los dos goles más importantes del fútbol chileno: el que derrotó a la Unión Soviética y el que nos dio el tercer puesto.

CAMPOS está lleno de voluntad. Para muchos era la gran solución del ataque nacional, porque "tenía peso". Nosotros siempre pensábamos lo contrario Estimábamos que el juego del delantero de la "U" no se acomoda al del resto del cuadro. Diciéndolo de otro modo: que Campos habla otro idioma. No se trata de mejor o peor. Se trata de distinto. Para que sea útil el accionar de este hombre hay que jugar de otra manera: cambiar el fútbol del resto y amoldarlo al del voluntarioso eje del ataque de la "U".

Pero si esto fuera posible, tropezaríamos con otro problema: los adversarios. Es que a las defensas europeas no se les puede jugar al choque ni tampoco pensar en ganarles, en el área, pelotas altas.

Entiendo que todo esto quedó confirmado el sábado, ya desde antes que Campos se lesionara

EL PRIMER match de Brasil en este Campeonato —contra México— lo



Jorge Toro y Dragoslav Sekularac se saludan antes del match. Protagonizaron un duelo de destreza y de talento, que tronchó la lesión del chileno, superior en ese match.

Casa de Deportes CHILE

Fábrica de medias, pantalones, camisetas de raso y gamuza, y de las afamadas pelotas marca "CHILE" y "MUNDIAL".

FUTBOL:

JUEGO CAMISETAS GAMUZA GRUESA, TEÑIDO SOLIDO:
Cuello V., un color, E° 23,00; rayadas o bandas . . . . . E° 24,00
Cuello sport, un color, E° 26 00; rayadas o bandas . . . . . E° 28 00

JUEGOS CAMISETAS RASO, DE PRIMERA, TEÑIDO SOLIDO, HECHURA DE LA CASA:
Un color, E° 36 00; bandas o rayadas . . . . . E° 38,00

PANTALONES COTTON, CON CORDON; BLANCO, AZUL Y NEGRO:
Para niños, 8 a 10 años, $ 895; 14 a 16 años . . . . . $ 945
Para adultos, Nos. 4 y 5, $ 1.040; con cinturón . . . . . $ 1.100

PANTALONES EN PIEL LEGITIMA:
Con cordón, E° 1,25; con cinturón, E° 1,35; tipo short . . . . . E° 1,60

PANTALONES GABARDINA, BLANCO Y AZUL:
Con cinturón, E° 1,40; acolchado . . E° 1,60
Con doble elástico y cordón, pretina alta (short) . . . . . E° 1,70

MEDIAS LANA GRUESA, PUNTA Y TALON REFORZADOS:
Un color, E° 1,65 rayadas y blancas enteras . . . . . E° 1,80

MEDIAS LANA DELGADA, UN COLOR O RAYADAS:
Para niños, 8 a 10 años, E° 0,93; juveniles . . . . . E° 1,05
Para adultos . . . . . E° 1,20

ZAPATOS MARCA "CHILE":
N.° 26 al 29, E° 3,20; del 30 al 33, E° 3,80 del 34 al 37, E° 4,25 del 38 al 44, E° 4,80

ZAPATOS EXTRA "CHILE", COSIDOS EN EL ENFRANJE:
N.° 34 al 37, E° 6,90; del 38 al 44, E° 7,50

ZAPATOS EXTRA "CHILE", SUPERIORES, COSIDOS, CAÑA ALTA Y PUNTA DURA:
N.° 37 al 44 . . . . . E° 9,75
En punta blanda y suplente reforzado . . . . . E° 10,50
Con doble costura y refuerzo al costado . . doble fibra, N.° 37 al 44 . . . . . E° 12.50

PELOTAS MARCA "CHILE":
12 cascos, N.° 1, E° 3,85; N.° 2 E° 4,85; N.° 3, E° 5,80; N.° 4, E° 8,00 y N.° 5 . . . E° 9,15
De 18 cascos, finas, reglamentarias (oficiales), E° 11,80; N.° 6 . . . . . E° 13,00

PELOTAS MARCA "MUNDIAL":
18 cascos, finas, reglamentarias (oficiales), E° 12,50; N.° 6 . . . . . E° 14,50

BOLSAS PORTAEQUIPOS, EN LONA AZUL O CAFE:
Chicas, E° 1.05 medianas, E° 1,20 grandes . . . . . E° 1,40
Con manillas, tamaño grande . . . . E° 1,80
Blusón para arqueros, en gamuza . . E° 3,35
Blusón para arquero, en gamuza gruesa, teñido sólido . . . . . E° 4,10
Cuello de lana . . . . . E° 6,80

ZAPATILLAS PARA BASQUETBOL, "PIVOT", "SELLO AZUL":
N.° 30 al 33, E° 3,00; 34 al 38, E° 3,30; 39 al 44 . . . . . E° 3,50

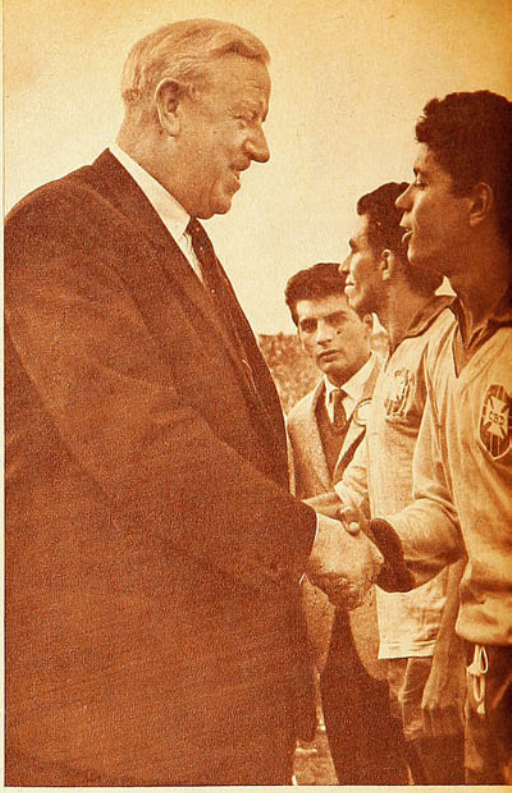
ZAPATILLAS PARA BASQUETBOL, "FINTA", SELLO AZUL:
N.° 35 al 38, E° 5,35; 39 al 45, E° 5,60.

SLIPS ELASTICOS, MARCA "ATLETA":
N.° 1, E° 2,25; N.° 2, E° 2,40; N.° 3, E° 2,50; N.° 4 . . . . . E° 2,65

RODILLERAS MARCA "ATLETA":
Lisas, el par, E° 1,90; con fieltro, par, E° 2,90
Especiales para arquero, con esponja, par . . . . . E° 3,35
Tobilleras, marca "Atleta", par . . . . E° 1,90
Muñequeras, cada una . . . . . E° 0.30

Casa de Deportes Chile

San Pablo 2235 - Fono 66104 - Casilla 5568
Sucursal: San Diego 1570 - Fono 55415.
SANTIAGO



Amarildo recibe la felicitación de Sir Stanley Rous, presidente de la FIFA, como campeón del mundo. El joven reemplazante de Pelé fue factor decisivo, a la postre, en la obtención del Bicampeonato Mundial.

ganó Pelé, en dos segundos de inspiración. Los otros, los que obtuvo ante España, Inglaterra y Chile, fueron de Garrincha. Me parece que el final, frente a Checoslovaquia, perteneció a Amarildo. Cuando no es uno, es otro. Pero nunca falta ese jugador que, él solito, da el triunfo a los Campeones del Mundo.

●

IGUAL QUE EN Suecia. Brasil se clasificó primero en su grupo, invicto y sólo con un empate frente a Gales. Aquí fue lo mismo: puros triunfos y un empate con los checos. La final también tuvo una similitud: en Estocolmo, el primer tanto del encuentro final fue sueco. Aquí fue checoslovaco.

En las dos ocasiones, Brasil estuvo en desventaja en los primeros minutos y ganó. En cambio, en la final de Maracaná, en la que vencieron los uruguayos, Brasil señaló el primer gol.

●

VIENDO JUGAR ahora a Vavá, en la selección campeona del mundo, uno no se explica que no haya triunfado estruendosamente en el fútbol español, al que nunca se amoldó.

En cambio, viendo a Didí, uno se explica perfectamente lo que le sucedió también a él.

●

SE METIO Eladio por entre tres yugoslavos, directo al pórtico. Y en el área todos vimos cómo se iba a tierra. ¡Penal! ¿Era penal o no era? Nos quedó la duda. Pero más tarde, quienes habían visto el encuentro por la TV nos aseguraron que las cámaras habían sido elocuentes en este sentido: Eladio había sido derribado de mala manera y la pena máxima se imponía.

—Por suerte, comentaba un amigo, no la cobró el juez.

—¿Cómo por suerte?

—¡Claro! Porque eso nos habría privado de lo otro: el triunfo con un gol de juego ¡y qué gol!

●

HABLANDO DE penales, se dijo que la mano de Djalma Santos en el match con los checos había sido penal. Tan penal, se aseguró, como la otra contra los chilenos.

Pero hubo una gran diferencia en los dos casos. En el partido con Chile, el zaguero abrió los brazos e interceptó la trayectoria del balón de manera visible. En el segundo, la pelota picó en el suelo y fue a la mano del brasileño que estaba por perder el equilibrio.

Fueron dos casos diferentes y, en los dos, el árbitro estuvo en el reglamento.

●

BRILLANTE manera de despedirse. Djalma Santos, Mauro, Nilton Santos, Zito, Didí, Vavá, Zagalo y quizás si también Garrincha, tendrán que entregar sus puestos en el "scratch" a los valores jóvenes que Brasil preparará para Londres. Ya no se puede pretender nuevos laureles. Cuando se desaparece del campo por tantos minutos, co-

REVISTA ESTADIO

culminará su labor en el Campeonato del Mundo en su próxima edición.

Será el último número ampliado, antes de volver a su formato acostumbrado, de revista, juicios definitivos, entrevistas, homenaje al campeón y la actuación de Chile a través del desempeño individual de cada uno de sus jugadores.

MATERIAL FOTOGRAFICO DE EXTRAORDINARIA CALIDAD.

CAMPEONATO MUNDIAL, Copa "Jules Rimet", 1962.

SEMIFINALES.

Miércoles 13 de junio.
Estadio Nacional, Santiago.
Referee: M. Yamasaki (Perú).
BRASIL (4): Gilmar; D. Santos, Mauro, N. Santos; Zózimo, Zito; Garrincha, Didí, Vavá, Amarildo y Zagalo.
CHILE (2): Escuti; Eyzaguirre, R. Sánchez, Rodríguez; Contreras, Rojas; Ramírez, Toro, Landa, Tobar y L. Sánchez.
Goles: Garrincha a los 9 y a los 32 minutos, Toro a los 42' del primer tiempo; Vavá a los 3', Sánchez —de penal— a los 16' y Vavá a los 33' del segundo tiempo.

Estadio Sausalito, Viña del Mar.
Referee: Dients (Suiza).
CHECOSLOVAQUIA (3): Schroif; Lala, Populhar, Novak; Pluskal, Masopust; Pospichal, Scherer, Kvasnak, Kadraba y Jelinek.
YUGOSLAVIA (1): Soskic; Durkovic, Jusufi, Markovic; Popovic, Radakovic; Sijakovic, Sekuralac, Jerkovic, Galic y Skoblar.
Goles: Kadraba a los 3', Jerkovic a los 25', Scherer a los 35' y Scherer a los 39' —de penal—.

POR EL TERCER PUESTO.
Sábado 16 de junio.
Estadio Nacional, de Santiago.
Referee: Gardeazábal (España).
CHILE (1): A. Godoy; Eyzaguirre, R. Sánchez, Rodríguez; Cruz, Rojas; Ramírez, Toro, Campos, Tobar y L. Sánchez.
YUGOSLAVIA (0): Soskic; Svinjarevic, Markovic, Popovic; Durkovic, Radakovic; Kovacevic, Sekuralac, Jerkovic, Galic y Skoblar.
Gol: Rojas a los 45' del segundo tiempo.

MATCH FINAL.
Domingo 17 de junio.
Estadio Nacional, Santiago.
Referee: Latischev (U. R. S. S.).
BRASIL (3): Gilmar; D. Santos, Mauro, N. Santos; Zózimo, Zito; Garrincha, Didí, Vavá, Amarildo y Zagalo.
CHECOSLOVAQUIA (1): Schroif; Tichy, Populhar, Novak; Pluskal, Masopust; Pospichal, Scherer, Kvasnak, Kadraba y Jelinek.
Goles: Masopust a los 14' y Amarildo a los 16' del primer tiempo; Zito a los 24' y Vavá a los 33' del segundo tiempo.

SCORERS DEL CAMPEONATO DEL MUNDO.
Con 4 goles: Garrincha y Vavá (Brasil). L. Sánchez (Chile). Albert (Hungría). Ivanov (U. R. S. S.) y Jerkovic (Yugoslavia).
Con 3 goles: Amarildo (Brasil). Scherer (Checoslovaquia). Tichy (Hungría).
Con 2 goles: Ramírez, Rojas y Toro (Chile). Seeler (Alemania). Flores (Inglaterra). Bulgarelli (Italia). Sasia (Uruguay). Chislenko y Ponedelnik (U. R. S. S.).



"Chita" Cruz es levantado en hombros por su compañero de selección y de club, Hugo Lepe, al término del encuentro. Tras un comienzo vacilante, el reemplazante de Contreras se sintió cómodo, y jugó su standard.

mo desapareció Didí; cuando se es superado en velocidad como lo fue Nilton; cuando no se llega a la jugada, como no llegó Zito muchas veces, es que ha llegado la hora. Toda una soberbia generación —como que fue dos veces Campeona del Mundo— se ha despedido en Santiago de Chile.

recibió de Didí. En el Banquete de Clausura de la Copa del Mundo, el veterano defensor brasileño abrazó al joven jugador chileno y le dijo: "Te felicito; tú has sido el mejor 8 del Campeonato".

FACTORES DE ATAQUE

LOS SISTEMAS más modernos del fútbol, todos ellos variantes del "4-2-4", son tan elásticos y le dan tantas alas a la creación, que consiguen que hombres que en otros tiempos eran netamente hombres de defensa se transformen, en determinadas circunstancias, en importantes piezas de ataque.

Fue el caso de Eyzaguirre y de Manolo Rodríguez, en el encuentro contra Yugoslavia. Manolo, antes de lesionarse, había aprovechado admirablemente el retraso del puntero derecho eslavo y se había transformado en un soberbio delantero, copando la plaza a Leonel Sánchez, y dando a éste la oportunidad de cerrarse y crear situaciones de riesgo. Más tarde fue Eyzaguirre el que incursionó adelante, y lo supo hacer con eficiencia.

Claro que, en ambos casos, los defensas sabían cuándo y cómo tenían que hacerlo. Y siempre estaban en sus puestos cuando eran los yugoslavos los que atacaban.

DENTRO de todas las preocupaciones que toma Brasil para asegurar el buen desempeño de sus selección, parece que el domingo le faltó una: la revisión de los estoperoles. Porque nunca vimos caerse tanto a los jugadores.

●

APUNTES en nuestra libreta, en el partido Chile-Yugoslavia: Campos (?). Ramírez (!)...

●

COMO el joven torero que recibe la alternativa del avezado, Jorge Toro la



MIGAJAS

Por Jumar

DE todo ocurrió en la Copa del Mundo.

Desde lo dramático, lo emotivo y lo vibrante, hasta lo pintoresco. Se sabe, por ejemplo, la tragedia de ese esposo que anunció en su casa que no podría ir al fútbol por tener demasiado trabajo en la oficina, y que apareció enfocado por la televisión disfrutando del espectáculo en envidiable compañía... Y ocurre que su esposa y un grupo de amigas estaban viendo el partido por un televisor...

—•—

OTRO matrimonio insistió hasta el cansancio en conseguir asientos contiguos, y así lo hicieron ver ante el Comité Organizador, mientras iban pagando sus abonos. Todos los meses el esposo insistía en las oficinas:

—No se olvide, señor, que debemos estar juntos... Tienen que darnos números juntos, porque si no, elevaré una protesta... Ya lo saben, juntos...

Los funcionarios respetaron su deseo y todo estaba listo, cuando poco antes de entregar los abonos aparece el marido en el Comité para hacer una observación terminante:

—Lo siento mucho, pero nos separamos hace un mes... Así es que le ruego que nos ubique lo más lejos posible... Por ningún motivo juntos...



—•—

FUERON semanas muy bravas para la gente de prensa y radio, y en todas las redacciones hubo periodistas que no pudieron evitar el sueño y que dormitaron en cualquier parte, en una silla, en un sofá, o bien sobre la propia máquina de escribir. Pancho Alsina recordaba entonces que antiguamente había máquinas muy cómodas para apoyar la cabeza y gozar de un pequeño sueño. Tanto es así, que un viejo colega despertó súbitamente, protestando muy airado:

—Esta máquina tiene chinches...

—•—

SE sabe del lío que se armó con las numeradas bajo la marquesina, porque a mucha gente le tocó justamente fuera de la marquesina... Protestas, comunicados, declaraciones, avisos en los diarios, en fin, descontento muy explicable. Esteban Zolezzi, dirigente que debió afrontar millares de quejas, se convirtió entonces en un verdadero profeta, pues aseguraba a todo el mundo que no llovería hasta después del ampeonato.

—¡Yo he sacado esta entrada, señor, para protegerme de la lluvia, y ocurre que me han ubicado al descubierto!

—No se preocupe, señor, porque no va a llover...

—¿Y cómo sabe usted que no va a llover?

—Tengo informes fidedignos de que habrá buen tiempo hasta la final...

Y así, el diálogo se fue repitiendo minuto a minuto. Por eso, cuando se puso a llover a la noche siguiente de la final, Zolezzi estaba casi embrujado y se repetía a sí mismo:

—¡Era cierto!... ¡Era cierto!... Yo mantuve el buen tiempo estos veinte días...

—•—

ES reconocida la tenacidad de Fernando Riera. Una tenacidad que, siendo defecto, se ha convertido en virtud. En vísperas de la gira a Europa —hace ya dos años— iba continuamente a conversar con los dirigentes a fin de que incluyeran a un utilero en la delegación. Goñi y Losada lo veían entrar y ya sabían que no podía faltar el pedido del utilero. Pero no fue posible, y el grupo partió sin el auxiliar que deseaba el coach. Días antes del viaje, Fernando confesó su fracaso, y el utilero le dijo, entre triste y resignado:

—Lo que pasa es que usted no le puso empeño...

—•—

COMENTABA Fioravanti en los pasillos de prensa del Estadio Nacional:

—Los ingleses inventaron el fútbol; nosotros los rioplatenses le pusimos el mango a la pelota y al final lo explotan los brasileños...

—•—

EN las transmisiones de las radios argentinas hubo frases muy irónicas la tarde de la derrota con los ingleses. Un relator —Muñoz— intercaló su narración con varias reflexiones tajantes:

"Viene un centro, la pelota sigue su curso; el arquero no sale. ¡Vamos, señor Roma, despierte, que es un Mundial!... ¡Despierte, Roma!... Rechaza Marzolini y desaparece el peligro..."

—•—

OTRA de Muñoz, a raíz de la poca actividad de Sanfilippo:

"Se produce un avance argentino y hay pase largo en procura de Sanfilippo... Corre el "insai" y la alcanza... Gracias, señor Sanfilippo..."

—•—

ANTONIO Encina Latorre, el Gobernador de Arica, es un hombre entusiasta y bastante entradito en carnes. El día del partido Chile y Rusia concurrió a la concentración chilena, acompañando al Subsecretario del Interior, que portaba una carta del Presidente de la República para Fernando Riera y los jugadores. Reunido el grupo en el jardín, se entabló una charla muy cordial. Encina confesó que no era ariqueño, sino que había nacido en Talca. Y Honorino Landa lo interrumpió muy serio:

—¡Parece que se come bien en Talca!...



"FINTA"



SELLO AZUL

La zapatilla usada por los campeones.



Pídalas en todas las casas del ramo.

Es un producto garantido de:

MANUFACTURAS CHILENAS DE CAUCHO S.A.



CARLOS CONTRERAS, defensa de la Selección Nacional.



BIBLIOTECA NACIONAL
HEMEROTECA
CHILE

estadio

M.R.

N.º996

Un verdadero Campeón





Cuando diga GIN, diga "SIGA"

el otro triunfo

HEMEROTECA

ES grande y valioso el triunfo obtenido por el fútbol chileno al clasificarse tercero en el Campeonato del Mundo. El deporte popular lo es también en todas las latitudes, en países grandes y pequeños, lejanos o inmediatos a los centros tradicionales del progreso y la cultura, por eso la colocación merecida por nuestro país tiene una importancia manifiesta. Con razón, pues, todos los sectores ciudadanos se sienten alborozados y reconocen que el fútbol le ha proporcionado un señalado servicio al país. Pero hay mucho más en relación con el Campeonato del Mundo y con lo que ha mostrado Chile ante los ojos extranjeros. Existe otro triunfo, tan valioso como el deportivo, y, posiblemente, de mayor gravitación en todo aspecto.

En la víspera del gran torneo se hicieron oir voces pesimistas acerca de la capacidad de un país tan pequeño y tan pobre como el nuestro para mostrarse digno de un acontecimiento de tan vastas proporciones. Se dudaba de muchas cosas en relación a nuestras posibilidades. Muchos de estos comentarios a priori parecieron ofensivos y algunos lo fueron en realidad para los oídos chilenos. Nos hería el desconocimiento que ellos acusaban de lo que en realidad somos, del verdadero gran adelanto de nuestra civilización, de nuestra cultura, de nuestro criterio, de nuestro equilibrio, ya no sólo en lo que se refiere a las cosas del deporte, sino que en general a las diferentes manifestaciones de la vida ciudadana. Por eso hablamos de otro gran triunfo, obtenido conjuntamente con el tercer lugar en la competencia. Y ese triunfo se pudo lograr porque el VII Campeonato Mundial de Fútbol resultó una ocasión muy propicia, como no llegaron a soñarla jamás nuestros mejores nacionalistas, para mostrar a Chile, para decirles a los extranjeros que no nos conocían lo que en realidad somos y lo que en verdad valemos. Todo esto ha permitido de paso dejar en claro que los esfuerzos diplomáticos y de propaganda organizada por nuestras embajadas en el exterior no han conseguido hasta ahora darnos a conocer bien. Es posible que esa labor —no dudamos de que haya sido realizada—, por efectuarse sólo en las altas esferas de los países que mantienen relaciones con el nuestro, no pudiera llegar hasta los pueblos mismos y por ello careciera de la difusión necesaria. El deporte sí que es vehículo que logra penetrar profundamente en los sentimientos y en la comprensión de todos los hombres. Para probarlo he ahí el resultado de este evento mundial en relación con aquellos comentarios equivocos.

Los extranjeros que nos visitaron, en su calidad de participantes, dirigentes, jugadores, funcionarios; o de turistas espectadores o de periodistas, ya saben a qué atenerse sobre la realidad chilena. En estos momentos se lo están diciendo a quien quiera oírlos en sus países de origen y en la prensa mundial. Estos comentarios hablan de que a este pequeño país tan lejano no le quedó grande la tremenda exigencia de organizar un Campeonato del Mundo. Que, por el contrario, dio muestras de una preparación y de una cultura y de un sentido de organización y conocimientos cabales del deporte como no es posible encontrarlos mejores en los países más adelantados del mundo. Han dicho que el torneo de Chile ha sido el más perfecto que se recuerda en la historia de la copa Jules Rimet. Los periodistas extranjeros que llegaron hasta Santiago y las subsedes del campeonato han debido, pues, revisar sus juicios apresurados de la vispera. Ahora todos se muestran sorprendidos de lo que han visto. Así como antes de darse comienzo a la disputa de la VII edición de la copa se escucharon voces amargas y quejumbrosas, después ha sido frecuente oir palabras que expresaban precisamente lo contrario.

Es el otro gran triunfo. El que ha sido posible obtener gracias al deporte. El que posiblemente no puede ser alcanzado por otros medios. No se trata sólo de que hayan presenciado nuestras visitas un torneo perfecto en lo que se refiere a organización y a las facilidades de trabajo para la prensa extranjera, que era lo que constituía precisamente motivo de alarma previa. Han visto además a un público culto y equilibrado, con esa cultura que no se aprende, sino que se lleva puesta con un señorío propio de ciertos pueblos y con ese equilibrio nacido de una inteligencia natural. Se llevan en sus retinas los extranjeros la visión de una afición deportiva que siempre se mantuvo dentro de los límites de la cordura y de la buena educación, los que no traspasó jamás, ni siquiera cuando la alegría de los triunfos de su equipo nacional era estimulante propicio para los excesos. Una afición deportiva bien compenetrada de lo que es el deporte en su esencia y de lo que representa como actividad relacionadora entre los pueblos. De ahí sus hermosas reacciones y nobles actitudes ante quienes lo ofendieron precisamente. La oficina de prensa, los congresos adyacentes, la ausencia de pasión partidaria en la prensa nacional, la calidad humana y funcionaria de los dirigentes, la muestra de organización ofrecida por la mayoría de nuestras instituciones fundamentales, el espíritu democrático de nuestro Presidente, pudieron ser llevados al extranjero en una sola visión de conjunto que hizo trizas los equívocos y los malos entendidos. Algo tan grande y tan trascendente como lo indica precisamente el contraste entre la opinión que traían al llegar y la que se llevan de nuestro país sus visitas. La primera, probando cuán grande es el desconocimiento en que se tiene a Chile en el extranjero. La segunda, una exposición clara y terminante de la importancia del deporte como espejo de las virtudes de un pueblo y como elemento relacionador.

Ambas cosas dignas de ser consideradas por nuestros gobernantes.

A. J. N.

Director: ALEJANDRO JARAMILLO N. Dirección y Administración: Avenida Santa María 0112, 2.º piso, Depto. F., Casilla 3954. Fono 392116.

Año XXI — N.º 996 — Publicación Semanal — Santiago de Chile — 28 de junio de 1962.

PRECIO DE VENTA EN TODO EL PAIS: E° 0,45 ($ 450). AEREO NORTE E° 0,03



A SORBITOS



AL Milán le expulsaron tres jugadores en Montevideo. De lo que se deduce que Uruguay es también un país de salvajes...

DESPUES de lo que ha ocurrido con nuestro clima, es como para creer que San Isidro fue el primer abonado para el Mundial.

FUE tan perfecta la organización de la Copa del Mundo, que ahora los dirigentes aseguran que las lluvias las postergaron ellos.

CONSUELO para los franceses:

No ganan la Copa, pero tienen a Kopa...

UNA pregunta que ya se escucha:

¿Y ahora, de que club irá a ser hincha el Presidente?

ALEMANIA ya empezó a prepararse para el 66. Es decir, a fortificar el área...

QUE curioso. En Copiapó nacieron: Escuti, Adán Godoy, Eladio Rojas y Lucho Alamos. Y ni siquiera juega en el ascenso.

DESDE LA ALTURA

A ESCASAS horas del último silbato, los organizadores de la Copa del Mundo ofrecieron un festejo a la prensa y a la radio, como palancas vitales en el éxito obtenido. Una comida hermosa para dar las gracias, para estar de nuevo codo a codo, para decirnos que Chile entero había trabajado en equipo.

Allí, en los suntuosos salones del Club de La Unión, junto a gentiles artistas, y en camaradería poco usual, se vivieron horas de alegrías, brindis, recuerdos y evocaciones cercanos. Como si a todos y cada uno les animara el mismo deseo:

¡Qué ganas de empezar de nuevo!...

Ernesto Alveal tuvo que ofrecer el acto. Y al ser anunciado, se llevó una sorpresa que no olvidará. Porque ciento veinte periodistas de esta tierra se pusieron de pie para aplaudirlo, en una ovación vigorosa y espontánea, cálida y merecida. Aplauso prolongado, que hirió la modestia del dirigente nortino, pero que dejó una huella en su corazón. Acaso porque no lo esperaba.

Esa actitud improvisada y cordial de la prensa y la radiotelefonía chilenas trasuntó el reconocimiento varonil a un esfuerzo gigantesco, a una labor titánica, a un imposible que dejó de serlo gracias en gran parte a su tenacidad, su visión y su temperamento. Todos los temores del extranjero se vieron desvirtuados a través de una organización impecable, en que hubo de todo y en que todo caminó como un reloj. Las dudas del Viejo Mundo, las exigencias de los más cercanos, esa incredulidad con que se nos ofendió en reiterados comentarios previos, tuvieron respuesta en una atención exquisita para el visitante y una facilidad de trabajo superior aún a la de otros Mundiales. Por eso, los cronistas chilenos también quisimos dar las gracias, porque ese trato, esa deferencia y esa labor constituyen motivo de satisfacción nacional.

Y nada más grato que la mejor impresión de sobria prolijidad y de madurez organizativa se haya escurrido a través de las fuentes de información, encargadas, a fin de cuentas, de proporcionar —tarde o temprano— la verdad de lo acontecido y la claridad de los hechos.

Ernesto Alveal y los suyos trabajaron "full time" y con eficiencia insuperada.

No se pierde, entonces, el sentido de las proporciones ni de la independencia periodística, si se les tributa una de esas ovaciones que sobrecogen y perduran.

JUMAR.

PARA no desmerecer su condición de deportistas a carta cabal, los ingleses trajeron "Flowers" para jugar en Chile.

ARGENTINA democratizó su fútbol para probar otra suerte en el Mundial. Se vino sin Corbatta.

LOS brasileños al ganar el título Sudamericano en vóleibol y el Mundial de fútbol, probaron que en eso de manejar la pelota son únicos. Diestros con las manos y con los pies.

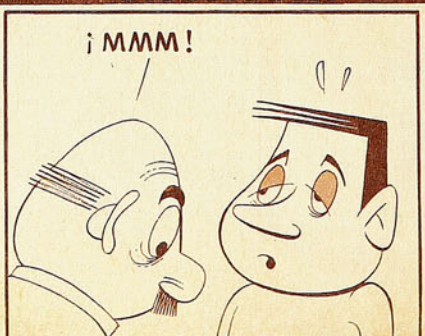
NUESTROS ganaderos deben estar asombrados. Nunca antes se habían pagado 200 mil dólares por un Toro chileno.

SIN duda fue Amarildo quien le puso color a la final de la Copa.

COMO los europeos no nos aceptaron adelantar la fecha de la iniciación del Mundial nuestros dirigentes corrieron el invierno. Y pensar que hubo muchos que creyeron que no éramos capaces de organizar la Séptima Copa.

CACHUPIN







ADIOS, DIAS INOLVIDABLES DEL CAMPEONATO DEL MUNDO

YA SE ACABO. Ya empieza a pertenecer al pasado. Uno anda por las calles del centro y todavía encuentra en las vitrinas "recuerdos del Mundial". Insignias, ceniceros, banderines, cajas de fósforos, encendedores. ¡Recuerdos del Mundial!

Recuerdos sí, que tendremos muchos. Y muy hermosos. No de ésos que llenaron la ciudad en los días ardorosos del campeonato, que adornaron las vitrinas del comercio. Recuerdos más hondos, más íntimos, de más profundo significado.

Recuerdos de una fiesta incomparable.

La FIFA estima que estos torneos deben entregarse a los países en los cuales el fútbol, teniendo ya raíces auténticas, aún no ha alcanzado de veras al corazón de la ciudadanía. Que ellos sirvan de difusión del popular deporte, que echen en terreno fecundo la semilla generosa del fútbol. En este séptimo campeonato se ha logrado plenamente tal aspiración. Chile ha recogido la semilla. Vibró con el fútbol de arriba abajo, de sur a norte, desde los duros picos cordilleranos hasta la áspera costa nacional. Magistrados, legisladores, hasta el propio Presidente de la República, todos estaban preocupados de la suerte del equipo chileno, todos eran hinchas fervorosos, hacían pronósticos, tenían sus preferidos, discutían tácticas y estilos.

El hombre de la calle, el hombre del fútbol, el que no pudo llegar hasta el estadio y no tuvo un amigo con televisor, vibró pegado al pequeño radio de transistores y más tarde salió a la calle a vivir "su" Mundial, alegre y bulliciosamente, gritando, tirándose vestido a las fuentes de frías aguas invernales. En un carnaval improvisado y loco, delirante de gozo.

Clima de campeonato del mundo, saludable optimismo de un pueblo vigoroso que, durante unas semanas y en aras del fútbol, olvidó sus preocupaciones y sus pasiones cotidianas, sus pequeños rencores y sus grandes problemas porque, por encima de todo, le interesaban las hazañas de un grupo de jóvenes compatriotas que derrotaban en los pastos futbolísticos a los linajudos elencos de la Vieja Europa.

Fiesta incomparable, alegría de ser joven y de poder vibrar con las contiendas deportivas, lejos de las añejas inquietudes de un mundo enfermo de los nervios, descontentadizo y amedrentado.

Tendremos mucho que recordar. Recordar a nuestro pueblo, exuberante en sus horas de triunfos, sereno y justiciero en sus derrotas. Recordar señoras cargadas de apellidos o humildes señoras proletarias, unidas por las mismas alegrías y las mismas ilusiones, sufriendo por el gol con que empataron —por un momento— los soviéticos en Arica, y por las lesiones de Jorge Toro y de Manolo Rodríguez en el partido contra Yugoslavia. Discutiendo alborozadas los goles de Eladio, protestando por el penal que nos cobraron contra Alemania y por el que no cobraron a los teutones en ese mismo partido. Para ellas los nombres de Pelé, de Amarildo y de Landa resultaban familiares. En la modesta cena de la mesa obrera y en el encumbrado cóctel-canasta del barrio alto, por primera vez las charlas eran las mismas, las palabras parecidas, los nombres iguales. Jaime Ramírez era tan héroe aquí como allá. Tal vez nunca los hombres de la FIFA pensaron que sus deseos de difundir el fútbol iban a alcanzar en nuestro suelo tamañas proyecciones.

Nuestra fiesta ya ha terminado. La despedimos y nos quedamos un poco tristes, porque nos pareció demasiado breve. Pero satisfechos y orgullosos porque todo salió bien, espléndido y exacto.

Ya se acabó y ahora pertenece al pasado. Pero seguirá viviendo por mucho tiempo en nuestras charlas de sobremesa, en el café de la tarde, junto a la chimenea hogareña en estas largas noches de invierno.

Adios, queridos amigos de todas partes, adiós, días inolvidables del campeonato del mundo.

PANCHO ALSINA



GARRINCHA

ESTE es Manoel Francisco dos Santos, llamado "GARRINCHA". Fue una de las pocas grandes figuras individuales de una Copa del Mundo en que los conjuntos valieron más que los individuos. Brasil traía como su astro máximo a Pelé. Tras la lesión que lo confinó al papel de espectador y de estímulo moral para sus compañeros surgió la figura inconfundible del puntero derecho para reemplazar en la orquesta al virtuoso imposibilitado. La tarde que Brasil enfrentó a España se desbordó la imaginación de Garrincha sobre el pasto viñamarino. La defensa roja quedó a merced de su juego endiablado, chispeante, a veces incongruente, a veces fuera de todo lo clásico y de lo lógico. Después vino aquel partido con Inglaterra. El entrenador inglés había preparado sus esquemas para condenar al más absoluto anonimato al alero de Brasil; en determinadas condiciones había que cerrarle el paso hacia adentro, empujándolo a la línea de toque; en tales otras, había que bloquear su disparo sorpresivo; pero Garrincha tiene entre muchas la cualidad de hacer siempre lo contrario de lo que se espera. Cuando lo natural sería que se fuera adentro, cerrándose al área, él se va por fuera, buscando un centro con efecto; cuando la jugada indicada es que lance al arco, él se va adentro; cuando lo único que parece posible es que driblee y se abra camino con la pelota, tira a la valla. Cuando por la posición del cuerpo debe tirar con la pierna derecha, lo hace con la izquierda y viceversa.

Este compendio de contradicciones derrotó a Inglaterra. Hizo dos goles y dio el otro.

Las defensas chilenas saben cómo hay que jugarle a Garrincha. Quien lo marque tiene instrucciones terminantes de no mirar al cuerpo ni a los ojos del escurridizo puntero, porque ahí está una de las trampas. El sabio Cuvier, a principios del siglo pasado, estableció su "ley de la correlación", se-



gún la cual "un organismo forma una unidad de la que ninguna parte puede ser cambiada sin modificar las demás". Garrincha, cuando está frente al defensa adversario, parece desmentir al científico. En la finta que hace, da la sensación de que el tronco se va, que se cambia de lugar, pero las piernas se quedan donde están. La mirada también engaña, como si embrujara o hipnotizara al marcador. Esos ojos pequeños, siempre juguetones, como los de Eddie Cantor, aquel cómico del cine que tanto nos divirtiera, llevan también al defensa, lo arrastran, lo sacan, mientras el forward endiablado se queda con el balón para irse a favor de la confusión del adversario. Pues bien; Manuel Rodríguez custodió con mucha aplicación a Garrincha, pero éste hizo dos goles, de todas maneras. Después pudo escaparse muy pocas veces, pero ya había hecho su faena, ya había mostrado su genio y prácticamente había decidido el partido.

Puede no haber sido brillante la performance de Garrincha en la final con Checoslovaquia; nos consta que entró enfermo a la cancha. Nos parece recordar que sólo una o dos veces se escabulló, se deslizó paralelo a la línea de fondo, sin que nadie pudiera evitar que llegara hasta las barbas mismas de Schroiff. Pero sucede que los checos tuvieron que ocupar a dos hombres — y a veces hasta tres (Novak, Masopust y Jelinek)— para tener siempre a buen recaudo al peligroso puntero.

Su papel, por eso, fue también decisivo en ese match, como lo fue en los otros en que él marcó los goles y llenó la vista, regocijando, además, con sus incongruencias.

EL OTRO GARRINCHA

SI sorprende el jugador, el hombre deja sumido en un mar de confusiones. Juzgar a Manoel dos Santos es cosa peligrosa y difícil. Uno no sabe si está frente a un filósofo, a un astuto, o a un muchacho un poco desequilibrado. Desde luego es más imaginativo que inteligente. Tiene Garrincha algo de primitivo. Su concepto de felicidad no va más allá de estar reunido en una casa grande con su mujer y sus siete "meninas", de salir a cazar y... de jugar al fútbol. Por simplicidad o falta de ambiciones, le asusta salir de su pueblo, Pau Grande, a cien kilómetros de Río de Janeiro. Para él el refrigerador, el automóvil, el televisor o el simple tocadiscos no tienen ningún sentido. Aparentemente tampoco lo tiene el dinero. Gasta lo esencial para



EL CAMPEON DEL MUNDO TUVO EN LA PUNTA DERECHA UNA FIGURA PARA QUE

subsistir él y los suyos; el resto lo guarda en el Banco o sencillamente lo reparte entre sus vecinos de Pau Grande que se encuentran apremiados.

En estos momentos Juventus y Roma, dos de los más poderosos clubes italianos, ofrecen cerca del millón de dólares por los servicios de Garrincha, pero éste no quiere irse. Turín o la Ciudad Eterna están muy lejos de Pau Grande; acaso no encontraría una villa lo suficientemente amplia para sus siete "meninas"; lo más seguro es que tuviera que salir de sus hábitos de vida. "No me interesa", ha contestado, dejando con un palmo de narices a quienes piensan que el oro es el mejor seductor.

Sobre estas cosas, no se puede profundizar mucho con Garrincha, porque confunde con evasivas, cuando no con respuestas tan simples y claras que a uno lo hacen pensar si no le estará tomando el pelo. Atrabiliario como suele ser en la cancha, es en el aprovechamiento de su popularidad, de su carrera de futbolista dos veces Campeón del Mundo, que ha ganado un montón de dinero. Para ilustrar su extraña mentalidad, vaya esta anécdota. El municipio de Pau Grande quiere cambiarle nombre al pueblo. Quiere que se llame "Garrincha". Se lo dijeron al jugador y él preguntó, con la más absoluta inocencia: "¿Sí?... ¿Por qué?..." Puede ser modestia, sencillez, como algunos piensan, pero puede ser también que no se percate de su propia importancia, o que haya estado diciendo una ironía.



Garrincha espera su oportunidad de entrar a participar en el entrenamiento, junto a Aymoré Moreyra, el entrenador de los campeones. Tanto en Quilpué como en Viña del Mar y en Santiago la figura del puntero derecho fue muy popular.

LA MAÑANA cuando los brasileños viajaron a Santiago para enfrentar a Checoslovaquia en la final de la Copa del Mundo, conversamos con Garrincha. Quisimos conocer la propia interpretación sobre su apodo. Pero él no está muy seguro. Entre tres, hay dos que parecen muy posibles.

—Desde "garoto" —dice sonriente— tuve mucha facilidad para manejar la bola. Los muchachos del pueblo decían que la llevaba con los pies como si fuera con la mano. Y la mano es la "garra"; como era chico, era "garrinha" y por ahí salió "Garrincha".

La otra aceptable, él no la entiende muy bien. "Garrincha" es un pajarito de la floresta brasileña...

Nos sentimos inclinados a pensar que ésta es la acepción más indicada. Manoel dos Santos vivió siempre un poco en el aire, despreocupadamente, como los pájaros.

Hay una tercera versión, pero no hemos encontrado antecedentes que pudieran justificarla. Se dice que le llamaron así porque es extrañamente chueco de piernas. (Por la misma razón a otro lo llamaron Tesourinha...)

Si el hombre que hace lo que le agrada tiene suficiente para sentirse dichoso, uno de ellos es Garrincha. Tiene el cuerpo y la cabeza llenos de fútbol. En su casa lo juega hasta con sus hijitas. Y sobre todo, de este fútbol que él juega. Nos cuenta una anécdota para demostrarnos que todas las cosas que hace son absolutamente naturales, que es un dribleador por inclinación insuperable:

—Un entrenador quería que yo largara la bola después de algunos dribblings; para eso se quedaba entrenando solo conmigo. El se sentaba en el medio de la cancha, en una silla; yo debía venir dribleando y entregarle la bola. No podía. Me dribleaba a la silla y seguía... Perdió las esperanzas y dejó que hiciera lo que yo quisiera.

Garrincha no está de acuerdo en que se diga que él juega un partido por su cuenta.

—En un equipo no todos son iguales, cada uno hace cosas diferentes, pero todas van hacia una sola cosa: jugar bien y ganar. Cuando yo corro burlando adversarios, no lo hago para mí, sino para el equipo. Si veo el claro, tiro yo y puedo hacer el gol. Si no, mando el pase hacia atrás para que entre otro. Pelé y Vavá han hecho muchos goles así jugando por el "scratch", y Amarildo muchísimos, en Botafogo.

Esa es la defensa del puntero derecho del Campeón, cuando se le acusa de individualista; pero conociendo los entretelones de su propia vida, su independencia, su apego al libre albedrío, no cabe sino suponer que efectivamente haya un concepto muy fuerte de "ego" en su manera de jugar. Sin embargo, a una pregunta, Garrincha contestó lo que parece una contradicción.

CONTRADICTORIO EN LA CANCHA Y EN LA VIDA, MANOEL FRANCISCO DOS SANTOS PUEDE SER UN FILOSOFO, UN HOMBRE O UN MUCHACHO SIMPLE.

—¿Qué le molesta a usted en el fútbol?

Y él dijo:

—Nada.

Para los jugadores por intuición, tan naturales como el carioca, el entrenamiento se hace una traba, porque significa una limitación. Las precauciones que toman los adversarios se hacen odiosas, porque no dejan tampoco el libre empleo de las habilidades. Garrincha agregó a manera de explicación:

—Yo siempre estoy jugando fútbol, en mi casa, en mi pueblo, en la cancha de Botafogo, en Maracaná o en cualquier parte del mundo. Entrenar es jugar; sólo cambian el lugar y la ropa. (En Pau Grande juega en zapatillas y en short, nada más.) La marcación no me molesta tampoco. ¿Por qué? Yo trato de pasar y ellos de que no pase. Esa lucha es parte de la entretención, y el defensa tiene tanto derecho a divertirse como yo...

Se critica a Garrincha el que siempre insista en determinadas jugadas. En que, si lo anulan, no haga lo suficiente por imponerse, por hacer pesar el pique, la gambeta, el ingenio. De ahí que se diga que es un jugador más imaginativo, más diestro que inteligente. Dentro de su simplicidad de conceptos, él también tiene una explicación:

—Ningún jugador en el mundo está 90 minutos haciendo genialidades. Pelé es maravilloso, pero eso no significa que haga maravillas todo el partido, sino cuando ve la ocasión, cuando él sabe que debe hacerlas... No me importa que me quiten la bola tres, cuatro o cinco veces. Alguna me iré yo con ella y, entonces, posiblemente algo pasará...

CUANDO conversamos, un poco a la ligera, Brasil estaba en vías de obtener su segundo título Mundial. Lo único que le preocupaba a Garrincha, en esos momentos, era una fiebre más o menos alta que tenía, producto de un estado gripal. No veía otro inconveniente, ningún otro pro-

DESLUMBRARA CON SUS GENIALIDADES Y ASEGURARA LOS TRIUNFOS CON SUS GOLES.

blema. Para él, Brasil sería bicampeón.

—"Con certeza" —apuntó categóricamente. Y a su manera, fundamentó su optimismo—: De dos equipos veteranos, que no pueden impresionarse por jugar una final, por un estadio lleno ni por ninguna de esas cosas, tiene que ganar el que posee mejores valores individuales. Y Brasil los tiene.

Lo que sucedió en la cancha le dio la razón. Checoslovaquia hizo el primer gol, pero no se alteró el Campeón en lo más mínimo. No lo conmovió el impacto. En dos minutos había conseguido el empate. Efectivamente, de dos cuadros muy aplomados, muy serenos, que sabían perfectamente lo que estaban haciendo, triunfó el que tenía mejores jugadores.

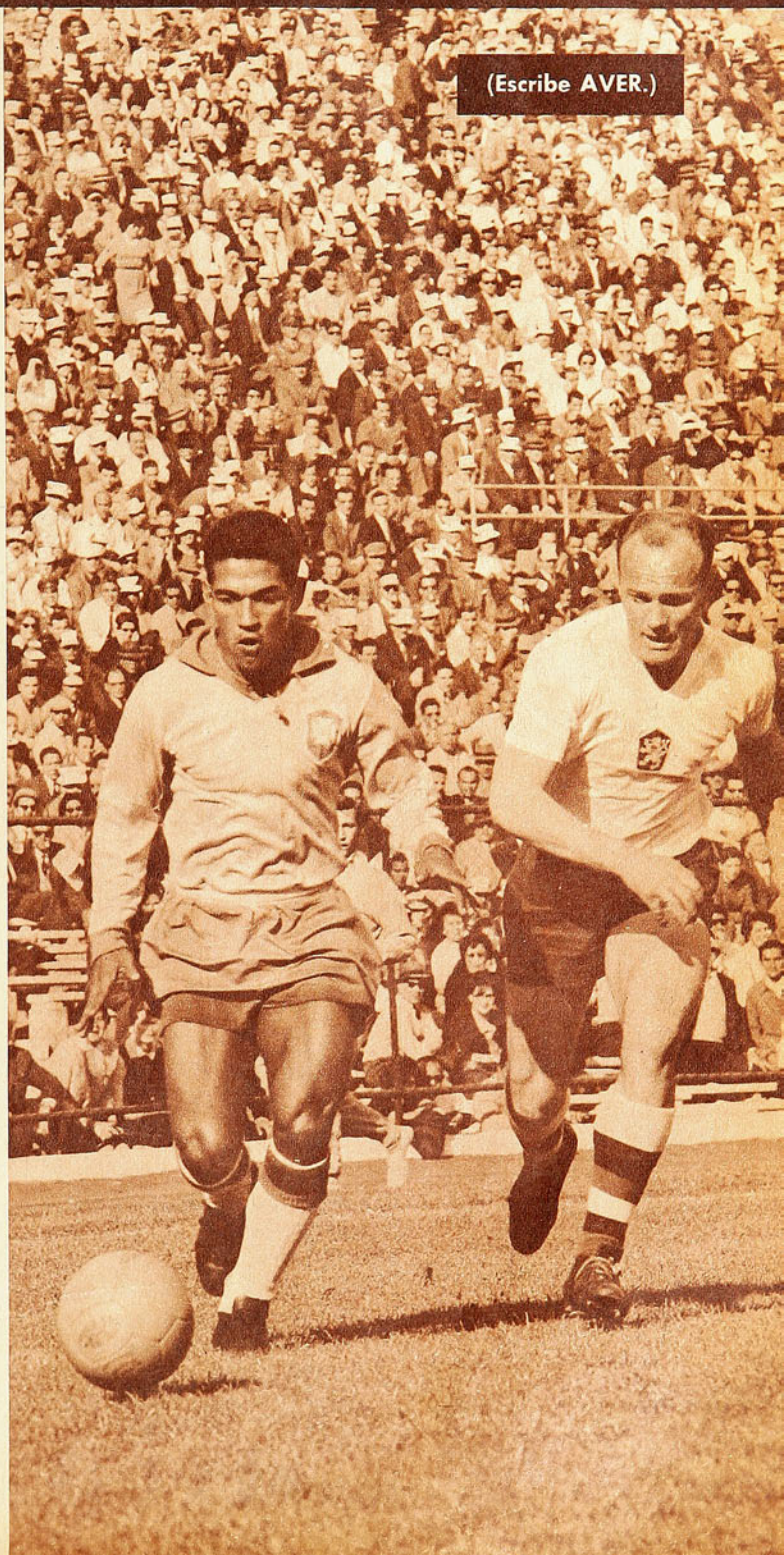
Ya sobre la despedida, tocamos el punto del futuro del "scratch" bicampeón del Mundo.

—Yo tengo 27 años —dijo Garrincha—. Para 1966 tendré 31. Es una buena edad para ser tricampeón, aunque los años lo primero que quitan es la velocidad. Hay varios que no llegarán hasta entonces, pero Brasil no tiene problemas. De aquí a unos meses, jugará ya "el scratch de Londres". Coutinho, Amarildo, Jair Marinho, Waldir, Bené, Germano, son unos pocos de los muchos que estarán en inmejorables condiciones para reemplazar a los veteranos de dos Copas del Mundo. Y acaso hasta aparezca otro Garrincha. ¿Por qué no?

—¿Sabe usted que yo jugué mi primer partido por el "scratch" contra Chile?... Fue en 1955, en Maracaná, por la Copa O'Higgins. Empatamos. Después jugué muchas veces, en Brasil o en este país, que siempre me recibió muy bien. Mire, después de Pau Grande, para mí las mejores tierras son las de Suecia y las de Chile. Y no es sólo porque en las dos hayamos sido campeones del mundo. Es que en las dos, uno puede jugar tranquilo y vivir como quiera, como a mí me gusta...

Dijimos que Manoel dos Santos, llamado Garrincha, era así como un jugador, un hombre contradictorio. Se educó tarde. Pero así como en la cancha es intuitivo por excelencia, lo es también frente al interrogatorio. Contesta algunas cosas superficialmente, alguna respuesta elude; pero en general capta perfectamente lo que el cronista quiere y sabe lo que responde. Por eso nos quedó esa duda de que escribíamos al comienzo. Uno se enfrenta al problema de juzgarlo y al temor de ser injusto con él. Bien puede ser que, efectivamente sea un filósofo que se ríe para sus adentros de los convencionalismos, del refrigerador, del automóvil y de la televisión. Una especie de naturalista por intuición también. Un hombre que descubrió el secreto de la felicidad viviendo en su pequeño pueblo del Estado de Río de Janeiro, en zapatillas y short, rodeado de sus "meninas" en una casa grande, con una escopeta a la mano para salir a cazar y una pelota de fútbol como elemento de "primera necesidad".

(Escribe AVER.)



Se le ha ido Garrincha a Populhar, el buen defensa checoslovaco. Toda precaución para marcar al contradictorio alero brasileño suele ser insuficiente. Improvisa sobre la marcha el nuevo giro que debe dar a la jugada para librarse del cerco que invariablemente le tienden las defensas contrarias.



¡POTENCIA DE CAMPEONES!...
cuando toman MILO

Milo da energías rápidamente, y es un delicioso fortificante que complementa su alimentación diaria

con estos valiosos elementos:

PROTEINAS: Fortalecen los músculos.
HIERRO: Vigoriza el cuerpo y el cerebro.
MAGNESIO: Tonifica y regula los nervios.
CALCIO: Estimula las reacciones musculares.
FOSFORO: Tonifica el cerebro.
VITAMINAS A, B1, y D. Para el apetito y buena formación de huesos y dientes; y para la protección de la piel.



MILO es bueno para la salud de toda la familia, y su fino sabor a chocolate encanta a chicos y grandes.



CH-W-54

déles MILO M.R. **delicioso, fortificante**

GILMAR



EL de Gilmar es un caso aparte en el fútbol de los Campeones del Mundo. Fue reserva de Castilho en el Mundial de Suiza y titular en el primer cetro que conquistaron los brasileños cuatro años más tarde en Suecia. No fueron otros los antecedentes que le valieran su designación para Chile, del momento que prácticamente no jugó en las temporadas del 60 y 61. Dificultades financieras con su equipo, el Corinthians de Sao Paulo, hicieron que su traspaso se hiciera necesario. Pero ocurre que al firmar por Santos, su calidad de suplente no varió, del momento que Laercio siguió siendo el puntal de los campeones del Brasil y como tal alcanzó a figurar entre los preseleccionados para venir a Chile.

Pero ya está dicho que en Brasil hay antecedentes que tienen más valor que en otros países. La calidad de campeón del mundo fue el pasaporte que abrió las puertas para que Gilmar Dos Santos Neves figurara en su tercera Copa, aun cuando, como ya lo dejamos dicho, ni siquiera fuera titular en su club.

En este sentido, los brasileños han sido respetuosos con la tradición. Respetuosos y agradecidos. Por lo demás, la actuación cumplida por el plástico meta del "scratch" a lo largo de la Copa ya terminada exime con creces lo criticable que pudiera aparecer el procedimiento mirado con otros ojos que no sean brasileños. Porque se nos ocurre que Gilmar debe ser el favorito de los fotógrafos. Todo en él es elegante, cadencioso, elástico, fluido. Como su físico. Cuando los ingleses en Viña probaban la entrada de su centro delantero Hitchens, con centros de todas las facturas, el meta del Brasil expuso todo el repertorio que los textos indican para cortarlos. Asimismo, cuando el checo Schroif fue sorprendido por Amarildo en ese gol sin ángulo, en el segundo tiempo tuvo Gilmar una de sus más lucidas intervenciones, al volar para cerrar ese ángulo, que era el mismo que había permitido a los brasileños abrir la puerta de su segundo título mundial.

En Suecia se dijo de Gilmar que era el mejor guardapalos del mundo. En Chile tal vez la competencia impidió que el elogio se repitiera. De lo que no cabe dudar, no obstante, es de que confirmó ser, si no el número uno, el más elegante y el más plástico.

(ALBUDI).

ACOTACIONES A UN MUNDIAL



EL OPTIMISMO DE LOS CHECOS

LOS colombianos para adquirir mayor resistencia pulmonar y de piernas entrenaron con cinturones rellenos con arena. Los checos para el mismo fin recurrieron a una temporada en la montaña, donde, subiendo y bajando cerros, fortalecieron las piernas que los llevaron a disputar la final de la Copa "Jules Rimet". En la montaña, además, al parecer, se inflaron de fe, porque a pesar de que nadie creía en ellos, el contingente checo estaba saturado de un optimismo que pocas veces dejó entrever. Por lo mismo, que el entrenador Rudolf Vytlacil nunca se mostró sorprendido de los avances de sus pupilos. Antes de llegar a Viña ya tenían historia escrita con Brasil, España y México, por lo que nunca temieron a los rivales de la serie. Con Brasil habían jugado cinco veces. En el Mundial del 38 empataron a uno en el primer partido para perder la definición 1-2. Más tarde, en Praga, el 56, nuevo empate, esta vez a cero. El mismo año en gira por Brasil ganaron 1-0 a la selección de casa en Río y perdieron 1-4 en Sao Paulo. Con España se habían enfrentado tres veces. El año 1930, en Barcelona, ganó España 1-0. La revancha en Praga la ganaron los checos 2-0. El tercer partido se jugó en 1936, en Praga, y la victoria fue para Checoslovaquia por uno a cero. En cuanto a México, la única vez que se encontraron la victoria fue para los checos por 2-1, en 1961, en la ciudad minera eslava de Ostrava. Un buen record que daba pauta para el optimismo checo.

Lo curioso del caso —como nos explicó Vytlacil— fue que nunca se perdió la fe en un comportamiento de excepción ni después de saber que no sería de la partida el forward Rudolf Kucera, lesionado de una rodilla. Kucera fue el goleador del torneo checo en 1961 y quizás si el mejor delantero checo de todos los tiempos. Para el equipo checo es lo que es Pelé para el "scratch" brasileño. Otra cosa curiosa nos anota además el "coach". Lo reproducimos textualmente: "Todos sabíamos que Schroif es un gran arquero, pero la duda nos venía acompañando demasiado tiempo como para suponer que habría de consagrarse aquí en Chile como el mejor de todos. Siempre lo consideramos un hombre demasiado dado a mostrarse. A hacer alarde de su elasticidad sorprendente. Fue reserva en el Mundial del 58 y sólo un año después una lesión de Stacho lo dejó cubriendo la valla nacional. Pero con ciertas reticencias, porque este pedazo de goma, como lo llamamos, siguió haciendo de las suyas en el arco. Exagerando su vistosidad. Su actitud le costó una suspensión del seleccionado por tres años. Le sirvió de mucho este castigo. Cambió radicalmente, y el año 1960 se le confirió un premio como al futbolista más destacado del año, no sólo por su actuación como jugador, sino en todo orden de cosas. De no haber sido así, a lo mejor Chile no habría visto en acción al arquero que yo considero el más ágil del mundo. En esto tuve suerte y vino a compensar la ausencia de nuestro goleador Kucera".

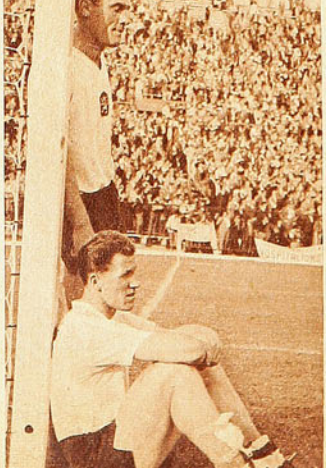
EL fútbol argentino tiene dirigentes que en lo que a oratoria se refiere no se quedan cortos, ni mucho menos. Son ajustados, enjundiosos y hasta brillantes cuando se lo proponen. Tuvimos ocasión de comprobarlo varias veces en Rancagua cuando se necesitó mucha mímica y prosa florida para disculpar los yerros. La noche anterior al match con Hungría, uno de estos conspicuos oradores exhortó a los jugadores a la victoria en una improvisación que hará historia, porque hasta lágrimas arrancó. Segundos después, en un aparte, Tucho Méndez, brazo derecho del entrenador Lorenzo, se acercó al cronista, para decirle: "En los oradores encontrará usted la diferencia entre el fútbol nuestro de ayer y el de hoy. Antes, los mejores oradores del fútbol argentino los encontraba usted en la cancha, vestidos de corto".

Al revés de lo que hizo Brasil, que mantuvo su formación inicial —salvo un solo cambio— a lo largo de todo el torneo, Argentina ocupó la casi totalidad del plantel que trajo a Chile. Cada vez salió al campo con una alineación distinta, y en algunos casos, con innovaciones muy atrevidas, como ésa de hacer jugar de forward al defensa menos apto. En este aspecto, la selección transandina batió un verdadero record, y por lo mismo fue el equipo más deslavado y el menos definido del torneo. Como lo fue en parte, pero no en tan alto grado el elenco español, que también hizo y deshizo en lo que a cambios se refiere.

Sin embargo, al seleccionador hispano, Hernández Coronado, no parecieron molestarle los cambios que repetidamente iba haciendo Helenio Herrera. Lo que molestó vivamente a Coronado fue el espíritu de sus hombres. Lo expresó en forma muy graciosa cuando debió lamentar la derrota de "la furia" ante los checos: "Mis jugadores olvidaron, al entrar a la cancha, que lo elemental para ganar un partido es correr más que el expreso de Irún. Olvidaron que el que llega tarde no oye misa ni come carne. Ni tampoco pescado".

A esta displicencia anímica atribuye Coronado el fracaso español, el mayor fiasco en su historia. Ultimo en el grupo por "goal-average", al anotar sólo dos goles, y recibir en cambio tres. Una verdadera vergüenza, si se considera que España llegó a alinear la delantera más cara del mundo, con Gento, Puskas, Suárez y Del Sol. No olvidemos que Gento no tiene precio en el mercado europeo, por lo que nadie ha podido llevárselo del Real. Que por Suárez el Internazionale pagó la cifra record en lo que a transferencias se refiere. Que todavía se mantiene en secreto lo que costó al Real hacerse de Puskas, y que por Del Sol, poco antes del mundial, se ofrecieron 800 mil dólares. A juicio de buen varón, al momento de tomar el avión para Chile, estos cuatro jugadores tenían una valorización en el mercado futbolístico muy aproximada a los tres mil millones de nuestra moneda. Y, sin embargo, sólo hicieron dos goles.

En cuanto a esto de hacer goles, los mexicanos quedaron muy contentos. Por no decir felices. Por primera vez, después de tantos entreveros con la copa "Jules Rimet", lograron, por fin, batir a un arquero rival. Y en esto de batir arqueros, Chile tuvo en casa a lo más conspicuo en materia de goleadores. Cumpliendo funciones periodísticas de orden radial o escrito, estuvieron cubriendo el Mundial Guillermo Stábile, el máximo goleador del primer campeonato del mundo celebrado en Montevideo el año 30. También estuvieron Leonidas,



Ha terminado el partido con Brasil y mientras los campeones van a recibir la Copa, Populhar y Tichi (sentado) piensan en lo que pudo ser para ellos esa final.



La delantera de mayor precio en el mundo, formada por Del Sol, Peiró, Puskas, Suárez y Gento. La cotización bajó mucho después del Mundial.

QUE QUEDO ATRAS

el famoso scorer del 38, y Adhemir, goleador el 50. Pero no pararon ahí estas visitas ilustres. En la concentración de los checos, como adjunto, estuvo Oldrich Nejelky, quien fuera goleador del mundial del 34, en Italia, junto al italiano Schiavo, y al alemán Conen, con cuatro goles cada uno. Y vino luego la visita del Stade de Reims, que nos trajo, para completar el rosario, al delantero Fontaine, scorer del mundial de Suecia en 1958. No faltaron, por supuesto, en las reuniones futbolísticas, los cañoneros chilenos que tomaron asiento como espectadores: el "chato" Subiabre, tercero en la escalerilla de goleadores el año 30, con 4 goles, y Atilio Cremaschi, que hizo tres de los goles chilenos en el mundial del 50.

Pero este mundial de "Carlos Dittborn" no será recordado sólo por las ilustres figuras directivas y de otro orden que realzaron la competencia con su presencia, ni por esa pléyade inmensa de jugadores, los más famosos del mundo entero, sino por el éxito económico que resultó ser. Comparativamente con los restantes mundiales, esta séptima edición superó con creces todos los borderós registrados hasta el momento. Y el aporte del público también estuvo por encima de los restantes. Nunca antes, en ninguna cancha del mundo, se logró una recaudación superior a la registrada en el match Chile-Brasil, y sólo superada en público por aquella reunión que puso frente a frente a Uruguay y Brasil en la final del año 50. La menor asistencia en el reciente mundial, se registró en el match Inglaterra-Bulgaria, al cual asistieron sólo 5.700 personas; pero esta cifra exigua supera en mucho a otras, registradas en Suiza el 54, y en Suecia el 58, ocasión en que varias veces se computaron ventas entre dos mil y dos mil quinientos boletos.

Pero, a pesar de la formidable prueba de organización que dio Chile, y del portentoso éxito económico que representó su desarrollo, Juan Goñi, presidente de nuestra Federación y presidente del Comité Ejecutivo del Mundial, se apronta para presentar en el próximo Congreso de la FIFA algunas enmiendas al torneo que él juzga necesarias. Entre otras, rebajar a ocho el actual número de 16 que llegan al país sede, en busca del trofeo, para abaratar los costos de mantención y organización. De esta manera, afirma el señor Goñi, el éxito financiero queda asegurado, con menores riesgos. La idea nos mueve a preguntarnos: ¿no es ésta una manera muy comercial de ver un asunto deportivo, donde, por sobre todo, debe primar la mayor asistencia posible de competidores? Porque, justamente, el propósito de estas competencias es el de promover los mayores enlaces deportivos entre los pueblos, los que se traducen en algo más que un mero resultado de fútbol. El flujo de turistas de tantos países abre horizontes de amistad y conocimientos valiosísimos e imperecederos. Sería un crimen cercenar lo que en el fondo tiene de más humano y hermoso todo campeonato del mundo.

PREMIADOS

LA VII Copa del Mundo fue también el Campeonato de los Premios. Se reconoció la maestría, la influencia que diversos astros tuvieron en la jerarquía de la competencia con valiosos estímulos. Al checoslovaco Schroif se le distinguió con el trofeo al mejor arquero. Jorge Toro recibió el estímulo al mejor jugador del equipo chileno. Nuestra revista instituyó una hermosa alegoría a la Doma, en bronce, para el goleador del certamen. Habiéndose producido un sextuple empate entre Leonel Sánchez, de Chile; Garrincha y Vavá, de Brasil; Albert, de Hungría; Ivanov, de la Unión Soviética, y Jerkovic, de Yugoslavia, con cuatro goles cada uno, se practicó un sorteo, saliendo favorecido el puntero derecho brasileño. Garrincha agrega, pues, a sus trofeos, el de la Revista ESTADIO.

MEJOR QUE NADIE

APROXIMADAMENTE se da como total recaudado en el séptimo campeonato del mundo la cifra de 5 mil millones de pesos. Una suma record, que habla a las claras del valioso aporte de la masa deportiva del país. Más valedero aún, si consideramos que esa afluencia turística que se preveía no llegó a consumarse. Doble mérito, entonces, porque casi "solos" hubimos de sacar adelante la tarea que nos dieron en Lisboa. Y si salimos airosos en la empresa, fue principalmente porque como nunca se mancomunó el país en forma tan aglutinada para mostrarle al mundo lo que somos capaces de hacer, y hacerlo mejor que nadie.

Todos los deportistas usan...

DOLLY PEN

EL DESODORANTE DEL AÑO



PARA TODO EL AÑO

Representantes para Chile

LABORATORIO MAVER

Malaquías Concha 0354,
Casilla 2601, SANTIAGO


salud...
campeones...
con
CERVEZA
chilena
de la COMPAÑIA CERVECERIAS UNIDAS
SANA... DELICIOSA... DEPORTIVA...

SOUSA PUBL

ABNEGACION

CUANDO se reunieron en el centro del campo los jugadores brasileños, confundidos con los suplentes y con los "torcedores", que se descolgaron por las alambradas, faltó alguien en el círculo apretado. Había quedado tendido en un costado de la cancha, desmayado. La emoción del triunfo y la fatiga del esfuerzo lo derrumbaron cuando el referee dio por finalizado el partido.

Era Zagalo, el tenaz, el luchador, el infatigable puntero izquierdo dos veces Campeón del Mundo.

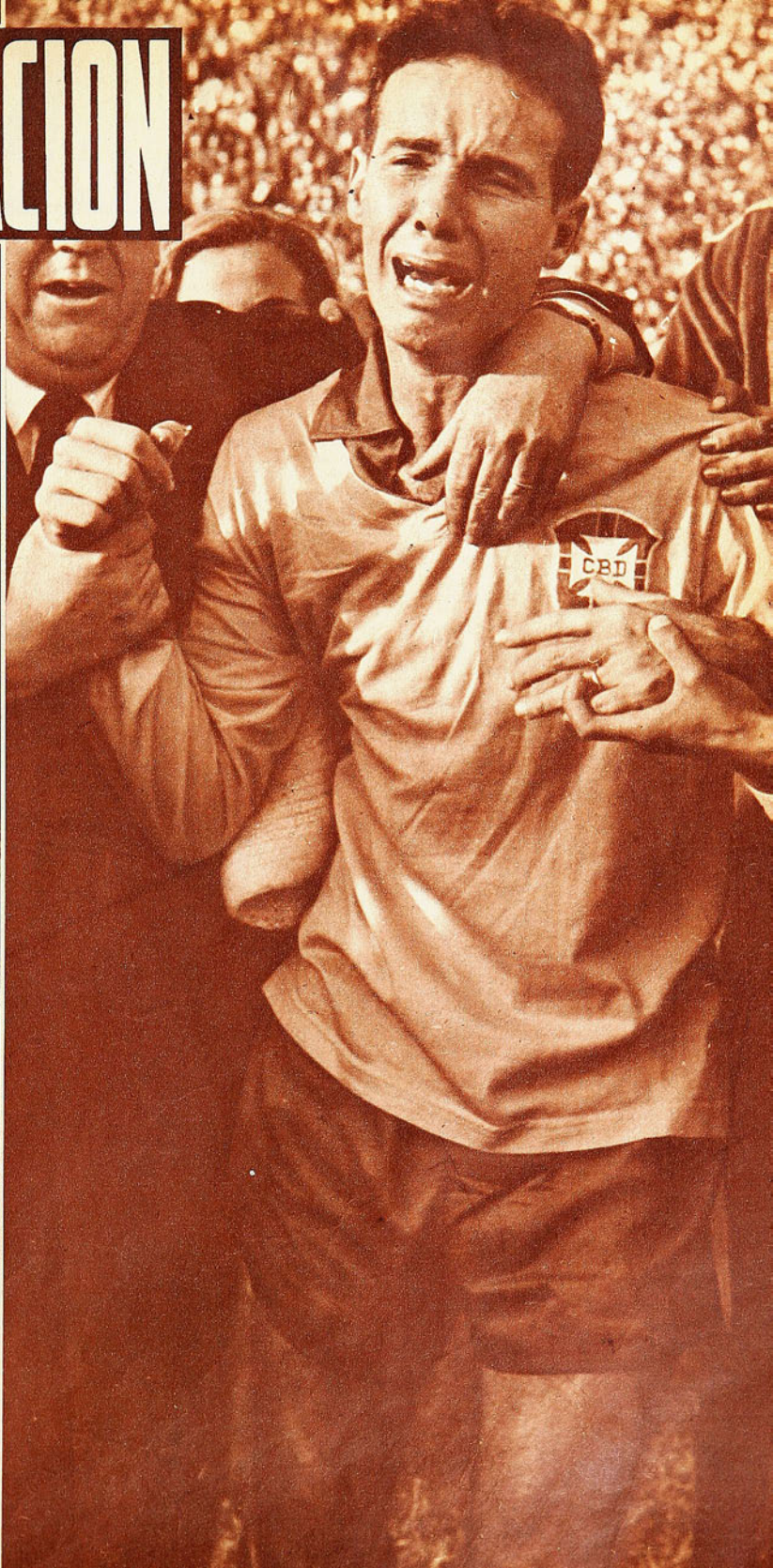
Los títulos conquistados por Brasil están hechos de muchos nombres. Desde el patriarca aquél que terminó con la nefasta lucha de cariocas y paulistas, que tanto daño le hizo al fútbol de ese país, hasta el modesto y popular Mario Américo, el masajista de las selecciones de la C. B. D., desde hace tiempo. Entre ellos está Mario Jorge Lobo Zagalo, con un derecho especial a caer vencido después de la lucha victoriosa, a perder el conocimiento por la conmoción y a derramar copiosas lágrimas de emocionado regocijo. Porque pocos han puesto tanto de su parte y de una manera tan particular para que la Copa Jules Rimet haya sido llevada dos veces hasta Brasil.

Pieza de equipo esencialmente, sin vanidades personales, peón de brega obscuro y sacrificado, fue el menos espectacular, el menos brillante y advertido en los campos de Suecia y Chile. Pero fue de los más útiles, de los más disciplinados, de los que lucharon con más firme determinación.

Como toda figura de complemento, como todo jugador que no se hace notar, en los dos mundiales Zagalo fue reserva de Pepe, pero en los dos el que jugó fue él. Y nadie habría podido formar tan bien en los esquemas tácticos brasileños. Atrás y adelante, formando la línea intermedia del 4-3-3, o la de avanzada de un 4-2-4 ocasional. Siempre trabajando, sin darse un respiro, sin ocurrírsele hacer una jugada de más, una jugada para él. Aplicación ciento por ciento a la tarea común, con prescindencia de sí mismo.

La tensión de todas esas tardes de renunciamiento y de ilusión hizo crisis cuando la obligación hubo terminado. Y allí en el pasto quedó exánime el valiente, el modesto, el abnegado puntero izquierdo, llorando su dicha de ser Campeón del Mundo otra vez.

A. V. R.



BUENA SUERTE



Esta es la primera fotografía que "ESTADIO" tomó a Jorge Toro, como jugador del primer equipo de Colo Colo. Fue en el Estadio de la Escuela de Carabineros, hace apenas tres años...

SE va Jorge Toro.

Algo que presentíamos y veíamos venir desde el año pasado, cuando su figura morena y su fútbol talentoso empezaron a interesar a muchos visitantes. Esos partidos con Alemania, Brasil, Unión Soviética, Hungría, esos cotejos de práctica con Zaragoza, River y Preussen Munster fueron creando una atmósfera de curiosidad y admiración, que desembocó hace unos días con la contratación más fabulosa que registra el fútbol chileno.

Sampdoria cancelará por el pase del jugador de Colo Colo, 150 mil dólares para el club y 50 mil para el jugador.

Fabuloso.

ES decir, fabuloso para nuestro ambiente, pero común en Europa y especialmente en Italia, donde el fútbol-espectáculo se ve acompañado por una danza de millones que deslinda en lo increíble. Y si se ofrecen 800 mil dólares por Del Sol, si se pagaron 400 mil por Luis Suárez. ¿A qué sorprenderse entonces por lo de nuestro muchacho, que sólo tiene veintitrés años y recién se empina en pos de la cumbre? ¿No fue señalado por numerosos índices como el mejor N.º 8 de esta Copa del Mundo? Entonces, es lógico que haga sus maletas, es lógico que nos deje, es lógico que asegure su porvenir. Aunque resulte triste agitar el pañuelo...

HARA falta en nuestra competencia, se le extrañará en los grandes encuentros de Colo Colo, le echaremos mucho de menos en los próximos partidos internacionales, pero, reprochar su partida o retenerlo a viva fuerza hubiese sido una demostración de egoísmo para con un futbolista joven, nacido en un medio pobre y que ahora tiene la gran oportunidad de su vida. Como en el consabido discurso de los banquetes, Jorge Toro "deja un vacío muy difícil de llenar", pero su caso, su viaje y su premio nos alegran y solazan muy sinceramente, porque vemos en él la rememoración exacta del "Sueño del Pibe".

SE va al Sampdoria.

Uno de los grandes equipos de Génova, cuya sigla obedece a la fusión del Sampierdarenese con el Andrea Doria, producida el 1.º de agosto de 1946. Dos clubes que datan del siglo pasado, de rica tradición futbolística, unidos anteriormente por antigua rivalidad y convertidos ahora en una institución poderosa y respetada. ¿Quiénes serán los compañeros de Toro en el Sampdoria? Pietro Battara, Mario Bergamaschi, Gaudenzio Bernasconi, Sergio Brighenti, Mauro De Grassi, Giovanni Delfino, Giovanni Grabesu, Paolo Marochi, Ugo Rosin, Glauco Tomasin, Luigi Toschi, Azelio Vicini, Manlio Vigna, Remo Vigni y Guido Vincenzi. Junto a ellos —ciento por ciento italianos— encontrará a nuestro conocido Ernesto Cuchiaroni, wing izquierdo de varias selecciones argentinas, a los yugoslavos Vujadin Boskov y Todor Veselinovic y al astro sueco Lennart Skoglung, figura en el Mundial anterior y señalado hace años como uno de los mejores punteros del globo.

Sampdoria fue cuarto en el último torneo —60-61—, en la mejor clasificación de toda su historia, con la friolera de 41 puntos. De lo que se deduce que su directiva ha tomado el asunto en serio y no desea perder terreno. Por lo demás, Toro llenará la plaza que ocupó una figura rutilante como fue el austríaco Ocwirck, que nos maravilló con su dominio del fútbol en el Estadio Nacional, para ser tentado más tarde por las liras italianas. Ocwirck venía en el Austria de Viena como N.º 6, pero Sampdoria lo hizo jugar de "8", ya que siempre fue hombre de medio campo, organizador neto, indicado para un sector que no sólo puede cubrirse con pulmones, sino también con calidad. Y Jorge Toro va a Italia con esa responsabilidad. La de conducir el ataque de un equipo con pretensiones y que de un tiempo a esta parte viene entonando sus líneas con eminencias de otras latitudes.

AHORA bien, el caso de Toro va más allá de una simple negociación ventajosa, porque en el orden humano ofrece

EL NUEVO "8" DEL SAMPDORIA ENCIERRA UN



"TORITO"

rasgos conmovedores que llevan la mente al comienzo futbolístico de este valor tan nuestro, que jamás niega su niñez difícil ni su origen humilde. Por el contrario, lo que exalta su triunfo es saber que supo de dificultades tempraneras, que se abrió paso a sí mismo, que viene realmente de abajo. Llegó a Colo Colo siendo un pequeñuelo y allí supo de la orientación didáctica y técnica de Hugo Tassara, cuya labor en la tienda alba cobró relieves con el tiempo. En aquellos años también estaba Livingstone en el arco popular —temporada del 57— y el "Sapo" fue otro de los que se interesaron y aconsejaron frecuentemente a ese "Chinito" que jugaba en las mañanas y que rebosaba atributos poco frecuentes por su facilidad para el dribbling, su chispa creadora y su ostensible amistad con la pelota. La verdad es que Toro y el balón se tutearon desde niños y eso fue lo que movió a cuantos le vieron y dirigieron a no perder las ilusiones y mantenerlos siempre como una esperanza. Cuando Fernando Riera lo llevó al Sudamericano del 59 en Buenos Aires, le vimos de interior, le vimos de wing y le vimos a través de un cara y sello muy propio de un "cabro nuevo" que de pronto entra a codearse en tierra extraña con lo mejor del continente. Nos pareció lento, hubo un partido con Perú en que perdió algunos goles cantados y en general no fue para él un torneo consagratorio. Pero Riera le tuvo fe, Colo Colo siguió respaldándolo, vino esa campaña del año pasado y de pronto nos dimos cuenta de que era el mejor delantero chileno.

Así, hasta este Mundial, en que tuvo su coronación.

CONTRATACION DE JORGE TORO, PRIMER FRUTO DE LA NUEVA COTIZACION DEL FUTBOL CHILENO. (Comenta Jumar)

En otras páginas hablamos justamente de su aporte y su figura, sin saber nada concreto en esos instantes de su viaje a Europa y su contratación afortunada. Le aguardan en Italia problemas hondos y difíciles, derivados del juego durísimo que impera en la península, de la aclimatación en un país de costumbres y lengua distintas, de la suerte misma en un medio exigente donde el jugador es obrero de una gran industria, donde la remuneración va unida al rendimiento. La amistad con el dirigente, la comprensión de la crítica, la relativa exigencia del ambiente que deja, en fin, esa cosa tan familiar y tan íntima en que se desenvuelve el fútbol chileno, serán trabas anímicas de muchas toneladas cuando surjan las primeras añoranzas o el viento se dé en contra en los legendarios mares de Génova. Pero el viajero tiene que comprender que es hombre de hogar formado, que le aguardan días mejores en todo sentido y que puede ser este cambio de camiseta el primer paso para nuevas y futuras firmas con muchos ceros a la derecha...

Mientras tanto, y por triste que sea el hasta pronto, sólo cabe alegrarse de que el fútbol chileno reciba así el primer fruto de su nueva cotización en el mundo, y que ese valor de exportación sea un jugador que nos pertenece a todos. Jorge Toro resume en estos instantes el sueño infantil, de todas esas cabecitas pequeñas que noche a noche y junto a la almohada juegan por Chile, triunfan y aseguran su porvenir como lo ha hecho Jorge Toro.

JUMAR

CASO HUMANO DE PERFILES CONMOVEDORES



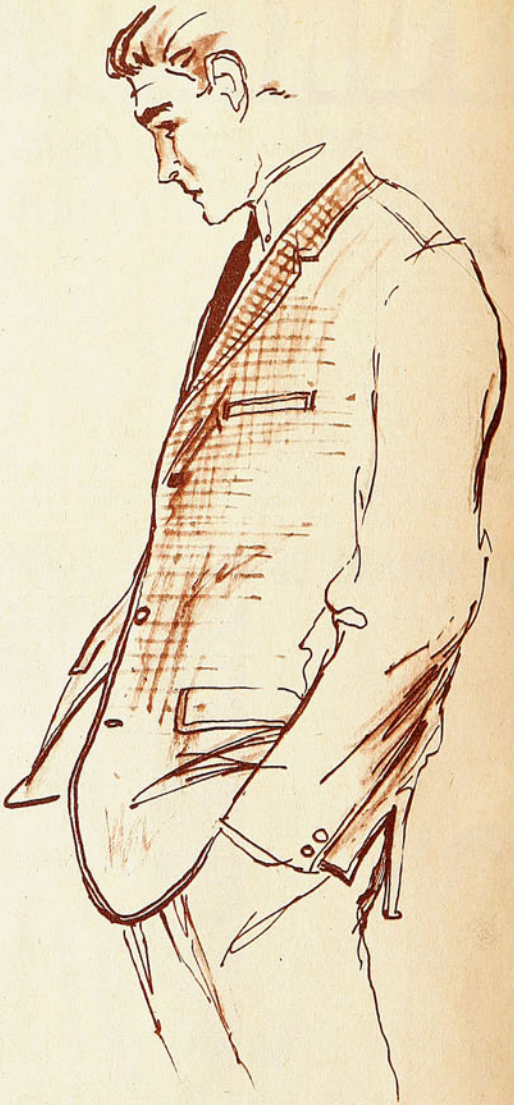


En conspicua compañía aparece el crack chileno en estos tres grabados; de izquierda a derecha, está con Sekularac, con Puskas y con Didi; con este último se profesan una mutua admiración.

TRADICIONAL ELEGANCIA

EN





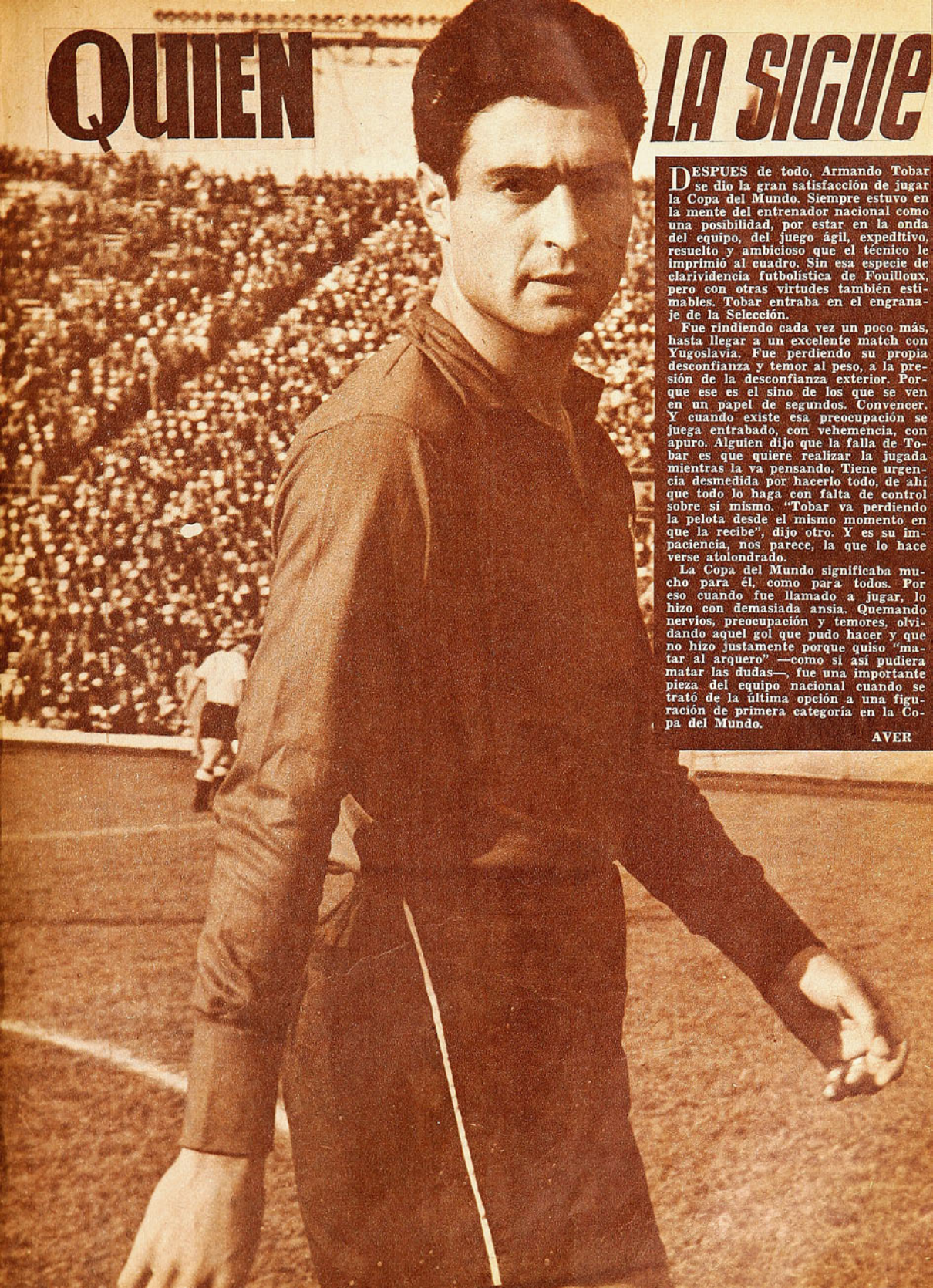
Juven's

PARA EL HOMBRE QUE SABE

Huérfanos 1024
Unión Central 1038
Huérfanos 1034

FLASH 87181

QUIEN LA SIGUE



DESPUES de todo, Armando Tobar se dio la gran satisfacción de jugar la Copa del Mundo. Siempre estuvo en la mente del entrenador nacional como una posibilidad, por estar en la onda del equipo, del juego ágil, expeditivo, resuelto y ambicioso que el técnico le imprimió al cuadro. Sin esa especie de clarividencia futbolística de Fouilloux, pero con otras virtudes también estimables. Tobar entraba en el engranaje de la Selección.

Fue rindiendo cada vez un poco más, hasta llegar a un excelente match con Yugoslavia. Fue perdiendo su propia desconfianza y temor al peso, a la presión de la desconfianza exterior. Porque ese es el sino de los que se ven en un papel de segundos. Convencer. Y cuando existe esa preocupación se juega entrabado, con vehemencia, con apuro. Alguien dijo que la falla de Tobar es que quiere realizar la jugada mientras la va pensando. Tiene urgencia desmedida por hacerlo todo, de ahí que todo lo haga con falta de control sobre sí mismo. "Tobar va perdiendo la pelota desde el mismo momento en que la recibe", dijo otro. Y es su impaciencia, nos parece, la que lo hace verse atolondrado.

La Copa del Mundo significaba mucho para él, como para todos. Por eso cuando fue llamado a jugar, lo hizo con demasiada ansia. Quemando nervios, preocupación y temores, olvidando aquel gol que pudo hacer y que no hizo justamente porque quiso "matar al arquero" —como si así pudiera matar las dudas—, fue una importante pieza del equipo nacional cuando se trató de la última opción a una figuración de primera categoría en la Copa del Mundo.

AVER



LA CORONACION

A TRAVES de la espera y la ancha etapa de la víspera, suponíamos que esta Copa del Mundo podía ser la Copa de Sívori, de Di Stéfano o de Pelé. Aurora y ocaso dijimos al vislumbrar el encuentro del divo madridista con el ídolo moreno, y se aceleró nuestro pulso al tener a Sívori en los aledaños del gran Santiago.

Pero... El gran Alfredo realizó más bien una incursión turística; el niño maravilloso debió pagar tributo a un desgarro inesperado, y Sívori resultó un trasunto cabal de lo blanco y lo negro, mostrado por el fútbol italiano, a través de su accidentada exposición de virtudes y defectos. No podrá decirse con el tiempo que el de 1962 fue el Mundial de ninguno de los tres. Y otros nombres, acaso destinados a las bambalinas. en las opiniones previas, se encargarán de pasar a la historia por haber alcanzado su coronación en la más solemne de las justas futboleras.

Ahí está Sekularac, el insider yugoslavo, con nervio sudamericano. Ahí está ese prodigio del arco que es Schroif. Ahí está Garrincha, con sus pinceladas geniales. Ahí está Jorge Toro, que es talento y es fútbol. O sea que Chile también aportó un astro de quilates y también puede presentar una carta en el naipe de los ases.

Una carta que sólo tiene veintitrés años.

Desde el año pasado que la figura del entreala nuestro comenzó a interesar e impresionar a los ojos extranjeros, sorprendidos acaso de que en estos lares y en un fútbol casi desconocido existiera una pieza de equipo tan valiosa y afinada. Alemanes y soviéticos, húngaros y sudamericanos estiraron su índice para



decirlo con sinceridad: "Ahí hay un crack... Es lo mejor de Chile. Puede jugar en cualquier parte..."

La verdad es que sabíamos todo eso, porque a Toro le vemos semanalmente a través de sus altibajos, sus lesiones y sus destellos. Sabíamos que es un astro, que es un número ocho de lujo y que puede actuar en las latitudes más exigentes. Faltaba, sin embargo, lo otro, la consagración definitiva, el espaldarazo real, la coronación. Y eso sólo se consigue a través de una Copa del Mundo, en que las espadas más famosas del orbe se alzan y se confunden para saludar el majestuoso paso de los vencedores.

Y Jorge Toro puede pasar por ese simbólico arco de acero con paso arrogante y una emoción en los párpados.

Todo lo que muestra en casa lo ha exhibido también ante la crítica del mundo. El dribbling exacto, el pase seguro, el tiro impecable, ese ir y venir cadencioso y sin tregua, ese don de ubicación, que se tiene o no se tendrá nunca. Y si en la pugna con Italia señaló un gol de juego sencillamente soberbio, Gilmar y Brasil pueden dar fe de lo que es también un servicio libre, ejecutado con inteligencia, con dominio de bola, con precisión matemática. Jugador completo, que ha tenido la rara virtud de confirmar ante lo más selecto del mundo lo que no pasaba de una regocijante exposición continental o casera. Y eso halaga por él y por nuestro fútbol.

En el orden personal, premio al talento y al esfuerzo, premio a un muchacho sencillo, que ha llegado al pináculo y que se proyecta hacia un futuro insospechado. En lo otro, la satisfacción indisimulada de que el fútbol chileno —colocado por vez primera entre los grandes— pueda decir con orgullo que en la hora del recuento también puede aportar un crack.

JUMAR

"UN CHICO GRANDE"

LA derrota con Brasil dejó en claro uno de los defectos más importantes del fútbol chileno.

La debilidad en el juego alto.

No tenemos grandes cabeceadores y la falla se observa en todas las líneas y en casi todos los hombres.

Esa tarde el índice de la responsabilidad recayó sobre Escuti y somos los primeros en reconocer que el meta estuvo flojo, sin chispa, demasiado pegado en el umbral de los maderos. Pero sostuvimos también desde un principio que en esos goles de Vavá la responsabilidad afectaba también a la defensa, porque el piloto no encontró los inconvenientes habituales para el forward que brinca, arremete y cabecea. O sea, que hubo un porcentaje de distracción defensiva y desorientación en el juego alto.

Al partido siguiente —vale decir la despedida con Yugoslavia—, Fernando Riera incluyó a Cruz en lugar de Contreras y el ingreso del volante bohemio pareció una temeridad y un riesgo, si se repara en la corpulencia, estatura y características ofensivas del conjunto yugoslavo. Si Contreras, que es alto y fuerte, no había sido —al igual que Raúl Sánchez— una contención adecuada para los centros del campeón, la presencia de Humberto Cruz no aparecía en esos momentos como una solución, sino que por el contrario, bien podía ahondar el caos y aumentar el problema.

Sin embargo, el "Chita" se las arregló para salir del paso, justificar su incorporación, y alzarse por último como uno de los ocho combatientes que terminaron el pleito con sus baterías completas, la bandera al tope y dramáticamente enhiestos.

Al comienzo, hubo algunas vacilaciones que aumentaron los temores previos. Pero después, los centros yugoslavos, los pases con veneno que extendía Sekularac y las entradas profundas de Galic encontraron en ese jugador pequeño y menudo un escollo que nos llevó a la historia de David y Goliat. Elástico, incansable, pleno de chispa, Humberto Cruz fue un dechado de agilidad mental, un defensa que supo anticiparse a todos los intentos y un auxiliar muy adecuado para Raúl Sánchez en esos contragolpes que fueron acrecentando la inquietud con el correr del reloj y el tobogán físico de los nuestros. Y es que el "Chita" tiene eso que falta a la mayoría de nuestros hombres de zaga o de ataque. Sabe salir en busca de la pelota —como Garrincha en el segundo gol contra Chile—, sabe saltar a tiempo, sabe empinarse en el instante preciso para golpear la pelota con la frente, ensayar una zambullida o rechazar en vistosa palomita, en una palabra posee sincronización entre tiempo y distancia. Se le aplaude y cotiza porque marca duro, sabe salir con la pelota y cuida la espalda del otro émbolo con marcada fiereza, pero la parte saliente de su popularidad —además de su físico— son sus cabezazos, sus saltos, sus brincos, que lo han transformado en "un chico grande del fútbol chileno".

Si Cruz ya había convencido en todos los aprontes internacionales anteriores, en esa despedida con Yugoslavia tuvo el espaldarazo.

JUMAR





EYZAGUIRRE

MUCHO antes de que se iniciara la Copa, opinamos de que Chile vería elevados sus bonos en la cotización internacional y que nuestro fútbol pondría en evidencia la valoración de sus integrantes. Sus individualidades.

Esos cuatro años de preparación tendrían que significar algo. El desarrollo técnico de la mayoría de nuestros seleccionados, que para nosotros resultaba evidente, no podría permanecer oculto cuando se entrara al terreno de las confrontaciones. Claro es que en el mundo éramos poco conocidos. Nuestra misma actuación en las competencias continentales, opacas y apagadas, no había servido para ponernos en evidencia. Sin embargo, y a medida que la fecha se acercaba, vino esa campaña del año pasado que fue como una clarinada de atención para Europa. Las giras de Alemania, Hungría y Unión Soviética sirvieron para agregar algo más de Chile, al margen de país organizador de la Copa del Mundo. Chile tenía un equipo y sus pretensiones iban entonces más allá que las de oficiar como simple anfitrión.

¿Quiénes formaban ese equipo de Chile?

Creímos siempre que Eyzaguirre, el bravo defensor de la retaguardia nacional, tendría que figurar entre los grandes de la Copa: veloz, ágil, resuelto, técnico, duro, valiente para avanzar, es decir, cualidades que reunidas no poseen los que figuran en los primeros planos del fútbol mundial.

Faltando dos fechas para finalizar el torneo, en una comida a la que asistían 16 cronistas extranjeros y sólo un nacional, al confeccionar el ranking ideal de la Copa del Mundo, al ser mencionado Eyzaguirre en uno de los votos, asomaron las sonrisas. Más tarde, 48 horas después, reunidos en la misma mesa, el solitario voto por Eyzaguirre (se había ya jugado contra Yugoslavia y se sabía lo que había hecho en Arica) se vio sorprendentemente multiplicado. Había en la mesa alemanes, húngaros, italianos, españoles, peruanos, suizos, griegos, búlgaros, es decir, una especie de ONU que no tenía por qué apoyar —terminada ya la Copa— la opinión del único cronista local por razones de cortesía. Y aun cuando sabemos el relativo valor que tienen estas encuestas, no deja de ser interesante el comprobar que el desarrollo de los hechos le diera a un jugador chileno cabida en las preferencias de gentes que tendrán, como nosotros, que seguir platicando sobre acontecimientos que coparon la atención mundial.

El ruso Mesji, el yugoslavo Jerkovic, el suizo Alleman, el italiano Menichelli, y los demás punteros que hubieron de enfrentarse al bravo defensor nacional, no olvidarán fácilmente las dificultades que encontraron en su camino. Lleno de escollos, de tropiezos, de piedras. Es que en la ruta de los punteros izquierdos se paró una de las figuras que presentó al mundo la VII Copa "Jules Rimet".

BRABANTE

DEBE INSISTIRSE

DE Honorino Landa se esperaba mucho. Y frente a lo que piensa la mayoría, no puede hablarse de fracaso en la situación del piloto nacional.

Tal como se jugó en este campeonato, los hombres de adelante fueron los más perjudicados, ya que generalmente debieron luchar con defensas que los superaban en físico, número y toda clase de precauciones. Hoy por hoy las providencias vitales se toman en ese sector y tienden justamente a cerrar el camino, a obstruir el área. Los atacantes como Landa, que buscan la entrada por velocidad pura, dribleando o mediante la pared con el interior más próximo —en el caso de Chile, Alberto Fouilloux o Armando Tobar—, se ven sometidos entonces a un verdadero suplicio para poder encontrar un claro o simplemente abrir esos bloques que semejan un bosque de piernas en el área. No sólo se les marca al centímetro, para impedir que inicien cualquier hilván, sino que se les cierra el paso como sea, recurriendo al número, al físico o al foul. El asunto es que no pasen, que no completen su avance, que no queden a tiro de gol.

Y eso fue lo que le ocurrió a Honorino Landa en los tres partidos del grupo.

Después, en Arica, ya tuvo oportunidad para desprenderse de Maneskin, de irse por las puntas, de exigir a Yashin y de mantener en un permanente cabildeo a quienes se sentían inquietos por su movilidad. Fue en ese encuentro con Unión Soviética cuando escapó desde su propio campo, en el instante final, para acercarse al área en un pique inolvidable y frustrar la posibilidad de un tercer tanto al dar su tiro en el cuerpo del gigante ruso. Faltaba un minuto, la atropellada fue de cuarenta metros y ya no quedaban piernas para exigir mayor potencia. Pero ahí en esa filtrada embrujante tuvimos un reencuentro con el Honorino que las otras defensas habían maniatado, del Honorino que no pudo lucir más con suizos, italianos y alemanes, simplemente, porque no lo dejaron.

Su mejor partido fue el último, con Brasil, aunque muchos estiman que la verdadera valía de Landa pudo apreciarse en la despedida, contra Yugoslavia, cuando no jugó... Esa tarde comprendió el público su apresuramiento para juzgar al centro titular y su ligereza para bajarle los bonos injustamente. Porque si a Mauro, Nilton Santos y compañía los tuvo a mal traer con su rapidez de ideas y reflejos, obligando al capitán campeón a una seguidilla de infracciones irritantes, huelga pensar lo que pudo ocurrir con la retaguardia yugoslava, en la cual se penetró desde el primer avance con relativa continuidad. Y los mismos que habían opinado negativamente, expusieron ahora su reflexión espontánea: Hizo falta Honorino... Con él se pudo ganar antes...

JUMAR.



HONORINO LANDA, EL HOMBRE QUE DEBIO AFRONTAR LOS PEORES ESCOLLOS EN EL ATAQUE NACIONAL



preparatorio, pareció que se le abría el camino, pero luego se cerraba. Un mal pase, una ocasión de gol perdida, una pelota que se le escabullía, y comenzaba la protesta que encontraba eco en la moral del jugador. Entraba y salía del equipo sin conseguir afirmarse.

Por un tiempo nos pareció que era cuestión de función. Quizá no le acomodara a sus aptitudes naturales el papel de forward de avanzada. Hasta dijimos que bien valdría la pena hacer el ensayo con Fouilloux de nexo y Toro adelantado. Pero todo siguió igual. Los hechos dijeron que Riera tenía la razón en no mover sus piezas. Porque Jorge Toro se convirtió en un maestro en medio del campo y poco a poco Fouilloux fue demostrando que en la plaza y función que le estaba asignada caminaba bien. Cuando se conformó la fórmula Landa-Fouilloux, tuvimos la impresión de que se había dado un paso grande, acaso definitivo, para que el ataque nacional alcanzara la fisonomía de juego ideal. Entre los dos jóvenes jugadores y entre ellos y el resto de la delantera se produjo un perfecto entendimiento.

Vino la etapa de partidos preparatorios y ya no cupo dudas. Se terminaron los silbidos, las protestas y las especulaciones sobre quién y cómo debía jugar en esa fórmula realizadora. Con su sentido natural de fútbol, con su capacidad de captación, con su movilidad funcional, Fouilloux convenció a la crítica y destruyó aquella reticencia general.

Puede ser que no haya sido muy lucido su juego frente a Suiza e Italia —los únicos partidos que alcanzó a jugar—; ya hemos comentado los problemas que encontraron en su camino los "punta de lanza", no sólo de Chile, sino de todos los participantes en la Copa, por el número de defensores que encontraron en su camino. Pero quienes puedan profundizar un poco habrán advertido la inteligencia con que se movió, con que jugó el balón, con que abrió huecos aun en la impenetrabilidad de los cerrojos, el diestro 10 nacional.

La Copa del Mundo de 1962 debía ser el trampolín para que saltaran definitivamente a la fama dos valores excepcionales en nuestro medio, cada uno en su diferente cuerda. Fouilloux, que desde aquella primera selección juvenil de hace cuatro años se estuvo preparando y esperando esta oportunidad, quedó al margen de la competencia en la segunda jornada. Más adelante, cuando las defensas adversarias se cerraban y no dejaban resquicios para la penetración de nuestros delanteros, pensamos muchas veces —especialmente en ese match que se perdió con Alemania— que otro gallo habría cantado de estar en el ataque el talento futbolístico que Alberto Fouilloux alcanzó a mostrar en los dos primeros triunfos chilenos.

MALA SUERTE

¡LO QUE se llama tener mala suerte! A Tito Fouilloux le había costado imponerse, convencer sin reticencias sobre sus merecimientos para ser titular chileno en la Copa del Mundo. Algo había que al público no le gustaba. Durante mucha parte del proceso



ELADIO

FUE EL héroe de la película.

Dio la victoria frente a Rusia y aseguró el tercer lugar ante Yugoslavia. Dos goles incalculables, transcendentes, para no olvidarlos. Dos goles de su cuerda. Totalmente suyos.

Ya el año pasado, la incorporación del half viñamarino operó un saludable cambio en la fisonomía del plantel, pues se contó con un hombre que mostró un vigor avasallante para empujar y confundirse con los delanteros. Utilísimo, cuando los forwards ven cerrado el paso, y es preciso, entonces, que alguien se abra camino con decisión, con empuje, con potencia.

Como lo hace Eladio.

La actual modalidad de juego exige, prácticamente, un volante de ese tipo, como Zito, en Brasil; Masopust, en Checoslovaquia; Flowers, en Inglaterra; Netto, en Unión Soviética; que tenga fuelle y disposición para acompañar un avance, incursionar en el área y sacudir firme desde media distancia. ¿Acaso en la contienda final no hubo dos goles por cuenta de Masopust y Zito? ¿Acaso Eladio Rojas no se encargó de compensar con soberbios impactos lo que no pudieron producir algunos delanteros? ¡Y qué impactos!... En Arica, al minuto del empate soviético, se adelantó por la izquierda, y desde



ROJAS

fuera del área despidió un tiro seco, preciso, fuerte y a un rincón. Y con ese gol pasó Chile a las semifinales. Con Yugoslavia —al filo del último silbato—, cuando ya no había fuerzas para nada, cuando se había dado todo, cuando el cuadro nuestro se veía desmembrado, surgió ese disparo que todavía llevamos pegado a la piel y a las retinas.

GOOOOOOOOL CHILENO... GOOOOOOL DE ELADIO...

Grito que escapó de las gargantas, que traspasó barreras y destrozó micrófonos; grito que viajó desde Arica a la Antártida, como un pregón nacional, que fue voz de mando para la euforia desatada, que unió corazones y agitó pañuelos, que nos hizo sentir tremendamente chilenos. Todo eso lo consiguió Eladio, el mocetón copiapino con cuerpo de gigante y sonrisa de niño.

En su ademán resuelto, en su fe tremenda para mezclarse en el área, en su alborozo para celebrar las conquistas, Eladio nos conmovió con la visión de su trabajo y el estruendo de sus goles. Aún le vemos en Arica, con los brazos en alto, y Yashin en el suelo. Aún nos parece escuchar la despedida con Yugoslavia. Aún no se le han dado las gracias que merece.

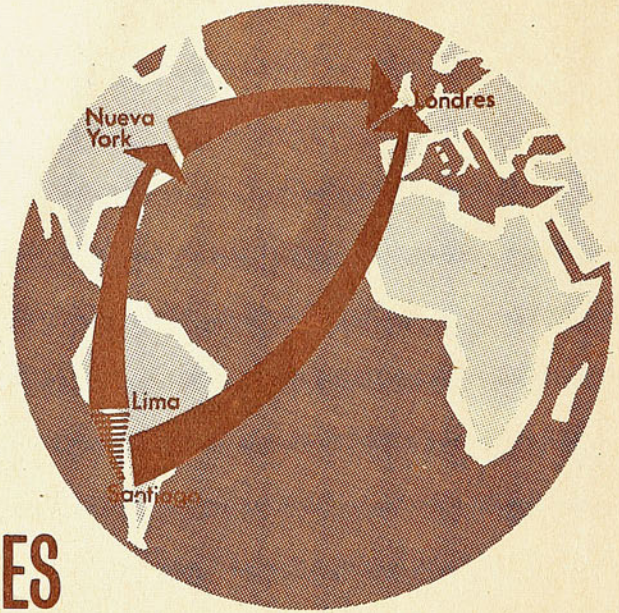
Alto, moreno, de fogosidad contagiosa y corazón bien puesto, Eladio se convirtió en ídolo.

JUMAR

AHORA

5

VUELOS JET SEMANALES



2

RUTAS PARA ELEGIR

LE OFRECE

B·O·A·C

CON SUS FAMOSAS AERONAVES JET

COMET y BOEING 707

¡Viaje por una ruta y vuelva por la otra, las tarifas son las mismas!

Consulte a su agente de viajes o

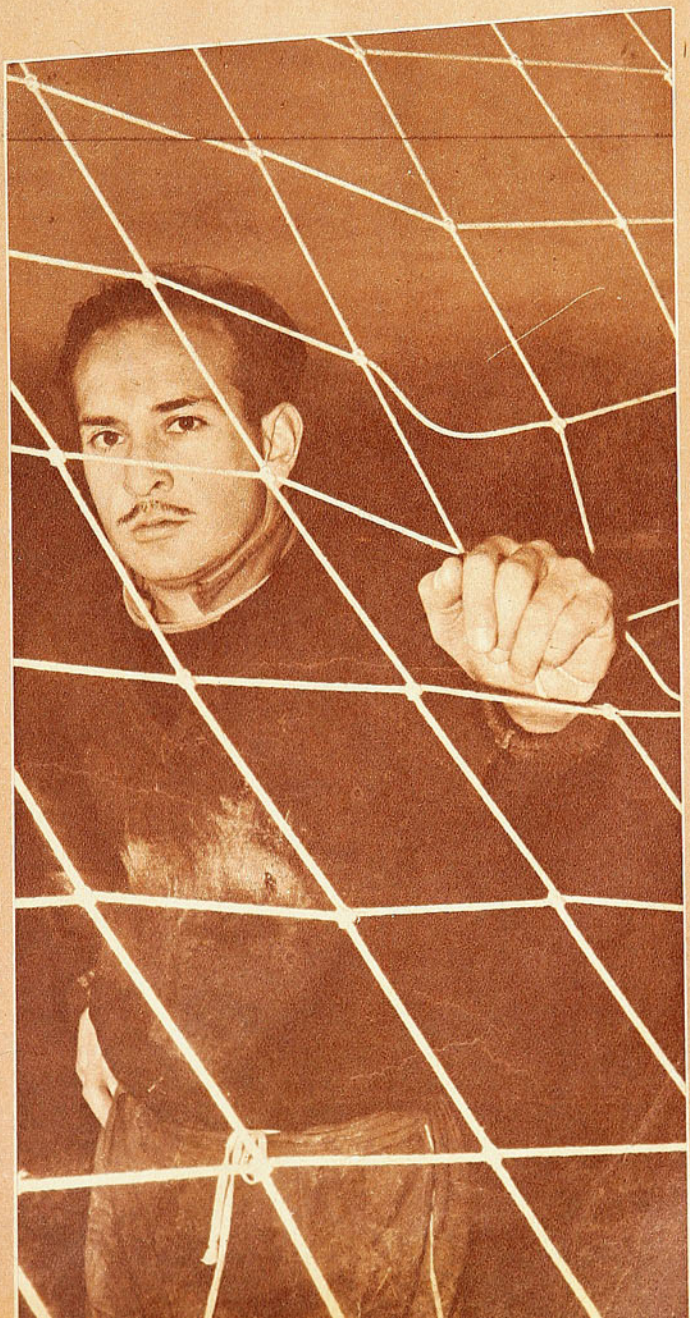
LINEAS AEREAS BRITANICAS
BRITISH OVERSEAS AIRWAYS CORPORATION

CARTA ABIERTA A MISAEL ESCUTI

Estimado Misael:

No me resolvía si ir a verte, escribirte o hacerlo público. Vas a ver. Ya me conoces, de manera que no te extrañará lo que pueda decirte. Yo también soy apasionado. Como todos. ¡Quizá más que todos! Imparcial y objetivo no puedo serlo tratándose del equipo chileno en disputa por una Copa del Mundo. Mi sangre circula caliente con la misma velocidad con que circula por las venas de los que asistieron timoratos a la confrontación con Suiza, porque temían como yo que con sus magias y sus cerrojos y sus pamplinas confirmaran la sempiterna "mala suerte" de Chile. Que nos echaran de la Copa al primer sorbo. Y pensar que después venían Italia y Alemania. ¡Imposible! Créeme que yo lo pensaba así.

Te consta que seguí casi paso a paso todo el proceso preparatorio. Puse, en determinado momento, algo muy personal en la génesis y elaboración de lo que Riera llevó al éxito. No quiero recordarte que, modestamente, también estuve en cierto momento de mi vida, en trance parecido al de Fernando y creo que te consta que quise, ¡quise! llevarte a una Copa del Mundo, cuando tenías doce años menos que hoy. (En ese tiempo los entrenadores no tenían la autoridad que tienen hoy. ¿Te acuerdas que Fernando iba también en ese equipo?) No me parece que te habría valido de mucha experiencia, porque en aquellos años el "Sapo" ni permitía siquiera que alguien le hiciera sombra. Pero me habría gustado llevarte. Eras un buen portero. Tenías ánimo, veías claro el horizonte y el tiempo demostró que no me habría equivocado como me equivoqué con otros. ¡Como nos equivocamos todos! Como, creo, se habrá equivocado Fernando con más de alguien, pese a que los tuvo más cerca y más a mano. ¡Como se equivocaron los que creyeron que por tu culpa no fuimos Campeones del Mundo!



Créeme sinceramente, Misael. Si tú fuiste el culpable de que no fuéramos campeones del mundo ¡que Dios te bendiga!

Porque el tercer puesto que conseguimos fue maravilloso. Está justo en la cima de la quimera, junto a lo imposible y a la realidad. Será el incentivo para seguir luchando por la ilusión de ir más alto todavía.

Pero vamos a otra cosa. La otra noche, cuando en el Carrera se clausuró la Copa, estábamos en mesas vecinas. Allá estaban Stanley Rous y sus próceres. Más acá estábamos los de fila. La mesa de los jugadores chilenos separada de la de los brasileños por la en que yo me encontraba. No sé si me viste. Me fijé cuando llegaste. Tu sonrisa no era la habitual. Lo comprendo. Fuiste a saludar a Renato González. Justo. Un amigo que vino de lejos para estar más cerca. Cambiaste unos cumplidos. Unos abrazos y te sentaste. La fiesta, hermosa como todas las fiestas. Discursos, obsequios, recuerdos, halagos. Los brasileños, a lo mejor no los viste. Nunca te diste vuelta. También lo comprendo. Estaban felices. Eufóricos. También lo estaban tus compañeros. Didí circulaba como un muchacho

(Continúa en la página 48)

CONTRERAS



IMPONENTE llegó a ser la figura de Carlos Contreras en algunos partidos de Chile. Lo recordamos imperturbable, seguro, oportuno en cada una de sus intervenciones frente a Suiza y a Italia. Contra Alemania, cuando vientos de derrota soplaron por la cancha, se fue arriba cada vez que era conveniente hacerlo; siempre controlado, siempre consecuente. En Arica, ante la codicia del ataque soviético en el segundo tiempo, formó con Raúl Sánchez una muralla inexpugnable, de soberbia estructura. Es ingrato ese papel del "cuarto back", sobre todo como se jugó en la Copa del Mundo. Era fácil caer en el engaño del escaso número de atacantes al frente; para jugarlo bien, sin destruir con alguna licencia la solidez del bloque, había que tener esa aplicación, esa serenidad, esa visión del partido que tuvo Carlos Contreras.

Hemos señalado en otras ocasiones la metamorfosis absoluta experimentada por el defensa universitario en estos últimos dos años. Del jugador rudo, destructivo que era, se convirtió en un "cuarto zaguero" aplomado, pleno de recursos, con personalidad. En la Copa del Mundo, en los octavos y en el cuarto de final, hizo el resumen de tales progresos de manera terminante.

Decayó contra Brasil en circunstancias perfectamente explicables. La responsabilidad del partido, su temperamento largo tiempo contenido, hizo crisis en esa ocasión. Lo mucho que había prodigado en faenas sin pausas le produjo agotamiento físico y nervioso que se tradujo en una performance inferior a las anteriores. Pero Carlos Contreras ya había hecho lo que tenía que hacer y lo había hecho con la prestancia, con el señorío, con la capacidad de un crack que no admitirá más discusión.

En los juicios extranjeros fue incluido muchas veces como pieza fundamental de la solidez de la retaguardia nacional. En los juicios locales debe ser señalado, igualmente, como una de las figuras de más al-

SI PARA muchos de los jugadores que integraron la Selección Nacional sus paso por ella sirvió para definirles una personalidad, plasmarles una estatura deportiva, para otros, como el caso del puntero izquierdo nacional, vino como factor reivindicador. Ese jugador atrayente del sudamericano del 56 en Montevideo, positivo, creador, incisivo, lleno de condiciones y cualidades ofensivas, recién lo reencontramos en la Copa del Mundo. El interregno obscuro de la temporada del 61, en que la "U" se vio como frenada, sofocada en sus propios esquemas defensivos, pidiendo rienda, timorata, no queriendo creer en su propia dimensión, con Braulio Musso defendiendo, con Jaime Ramírez, defendiendo, con Leonel jugando en su propio campo, sin librarse jamás de la cadenas con que quiso aherrojarse a sí misma, ese interregno, decimos, terminó en la Copa del Mundo, porque el limpiado de esa trabas y complejos vino con la misma preparación.

Interesante, entonces, es saber lo que vendrá en adelante. Porque no se trata sólo de que haya compartido con otros el liderato de la tabla de goleadores, como nunca tan compartido en la historia de estas mismas competencias, sino porque el puntero volvió a mostrarse en ese aspecto que constituyó el saldo positivo del importante torneo: el triunfo de la creación sobre la destrucción. La victoria del valor sobre el temor. De la inspiración sobre el cálculo.

La zurda de Leonel en la conquista de ese hermoso tercer lugar tuvo más valor que el simplista, que quedó registrado en sus goles. Esta vez, el moderno "cañoncito" de la Universidad de Chile, no sólo estuvo en los tiros libres. Estuvo, asimismo, en el juego general del equipo. Colaboró en la génesis, en la elaboración, en lo que nace en el centro del campo, pero estuvo también en la materialización, en la realización de las jugadas, en el ataque, en la compañía de Honorino Landa, Tobar, Fouilloux. Es decir, Leonel Sánchez dio una demostración acabada de lo que debe considerarse un forward moderno: dinámico, de campo ancho, de gran fútbol. Lo vimos por ahí, en una fotografía, colaborando con Sergio Navarro en la contención de un puntero soviético, y en otra, apurando a Yashin, al otro lado. Como lo hiciera con Fahrian o con otro cualquiera.

Tarea, pues, amplia, generosa, reivindicadora de un jugador excepcionalmente dotado, y que amenazaba con desdibujarse en el reducido y anodino trabajo de las exigencias de la competencia casera. Entendemos que ha sido la propia Selección Nacional la que ha conseguido esta especie de saludable milagro, que al mostrarlo ante el mundo en esa avasalladora personalidad, ha provocado el interés de más de algún club poderoso (se habla hasta del Real Madrid) por incorporarlo en sus filas. Si tal ocuriera, estamos seguros de que Leonel será el abanderado cabal de la realidad de nuestro fútbol. El que nos llevó hasta una altura a la que sólo llegan los más capaces.

ALBUDI

LEONEL SANCHEZ



¡CHILE,

(ESCRIBE AVER.)

CHILE, TERCERO. "¿Se habrían atrevido ustedes a pensar en algo así?" —nos preguntaron cuando finalizó la Copa del Mundo. Y contestamos. "Sí, señor." Y es más, sin pensar que fuese un "atrevimiento". Como después de la batalla aparecen los generales proliferando como hongos, tenemos la mejor demostración de que no pertenecemos a ese "generalato" en las propias páginas de "ESTADIO". En nuestros comentarios de mucho tiempo antes del Mundial está nuestro pensamiento sobre lo que creemos que vale el fútbol chileno. Lo sostuvimos con absoluta convicción. Tanto así, que algunas diferencias con el propio entrenador nacional tuvieron su exclusiva raíz en nuestra impaciencia por entender que, en determinados momentos, no se hacían las cosas de manera que pudiera quedar fehacientemente expuesta esa categoría que le reconocíamos a nuestro fútbol.

La Copa del Mundo ha venido a confirmar pues esos conceptos. Nos parecía que la Selección chilena estaba capacitada para defender, con su actuación, el buen éxito del Campeonato, responsabilidad gravosa de todo representativo de un país organizador de estos certámenes. No podíamos, naturalmente, vaticinar una colocación determinada, por mucha que fuera la fe en el equipo nacional. Teníamos plena conciencia de las dificultades que entrañaban los octavos finales, incluidos en un grupo con Suiza —temible por los problemas propios de su sistema—, con Alemania —respetable por su fuerza— y con Italia —supuestamente poderosa por sus valores individuales. Allí estaban las principales dificultades para el conjunto chileno, con poco hábito de abrir cerrojos y poca envergadura física para enfrentar al llamado "fútbol de choque". Según la nomenclatura del torneo cabía esperar un avance más o menos cierto, si se conseguía la clasificación en la serie. Siendo primeros en ella, se enfrentaría al segundo de Arica, y siendo segundos, al vencedor del Norte. No se necesitaba arriesgar mucho para suponer que el orden en el grupo 1 sería Unión Soviética y Yugoslavia. Y los dos se nos ocurrían perfectamente accesibles a las pretensiones nacionales. Teníamos referencias de las preocupaciones soviéticas, por el hecho de que su selección estuviera a punto mucho antes de la Copa. Un estado ideal cuesta mantenerlo. (El record del atleta se bate en condiciones especialísimas de corta duración.) El cuadro de Katchalin alcanzó su

> *En la Copa del Mundo se confirmó un concepto sobre la verdadera jerarquía del fútbol chileno.*



Dos aspectos positivos de la Selección chilena están en el grabado: la atinada dirección técnica de Fernando Riera y la disciplina y atención con que fueron oídas y puestas en práctica sus instrucciones. Al borde de la cancha, el entrenador las imparte a Carlos Contreras.

¡TERCERO!

máximo nivel —a juicio de los propios técnicos soviéticos— cuando vino a Sudamérica. El razonamiento, pues, era claro. Para entonces, el equipo de Chile estaba en gestación todavía. Y perdió, por la cuenta mínima, en un partido que perfectamente pudo igualar o aun ganar. Invertidas las condiciones, no era utópico esperar el triunfo chileno. En cuanto a Yugoslavia, habiendo hecho un buen anticipo durante la temporada internacional de clubes, del último verano, habiéndonos mostrado algunas de sus piezas seleccionadas, nos parecía también al alcance de las posibilidades del conjunto nuestro. Y con ello estaba asegurado, dentro de razonamientos absolutamente lógicos, con elementos de juicio todo lo concreto que pueden considerarse los que se extraigan del fútbol, el arribo de Chile a las semifinales. Dándose así las cosas —de lo que, repetimos, considerábamos perfectamente capaz a nuestro representativo—, le estaba asegurado un asiento en la mesa de los grandes del fútbol mundial. Chile disputaría uno de los primeros cuatro lugares, que son los que tienen importancia en la Copa del Mundo.

Este panorama se desarrolló dentro de lo que íbamos lucubrando en los cálculos de probabilidades.

LA CAMPAÑA

PARA superar el problema del "cerrojo suizo" la dirección técnica chilena había dispuesto lo necesario, tomando como base el partido que ambas selecciones habían jugado en Basilea en la gira de 1960, y los rivales europeos que se buscó como "sparrings", en la víspera del certamen. Un solo "imponderable" vino a comprometer, transitoriamente, los esquemas estudiados. Un mal saque, o la mala recepción de un saque del arquero chileno, le dio a los suizos el primer gol del partido. Ese es el gran dolor de cabeza de los entrenadores. Porque si un cerrojo representa problemas antes de iniciarse el match, la desventaja en el marcador los agrava. Los italianos, que venían también con su "catenacio" (traducción del "verrou" suizo), nos aseguraban que si Italia hacía el primer gol, estaba "tutto finito". Rappan —el entrenador austríaco de los helvéticos— debe haber pensado lo mismo de su chance. Una experiencia y cuatro hombres resultaron decisivos para que Chile saliera bien de ese trance. El gol de Wuthrich no había sido típico del cerrojo (contraataque). Esa eventualidad estaba bien cubierta con el recuerdo de Basilea. El contragolpe no fue nunca problema, porque la defensa chilena no cayó en el anzuelo del dominio, de la concesión del medio campo, del reducido número de atacantes. Eyzaguirre, Contreras, Raúl Sánchez y Navarro mantuvieron su formación de cuatro, con lo que Suiza vio inutilizada su

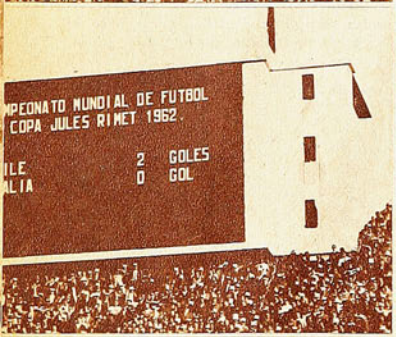
LAS MEJORES PERFORMANCES DEL FUTBOL CHILENO.

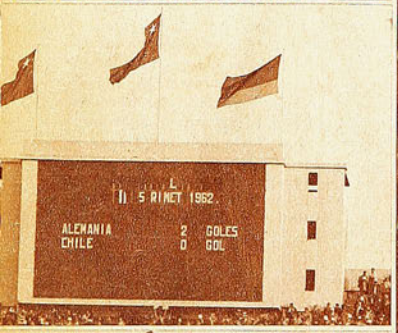
1926	Subcampeón Sudamericano en empate con Argentina (Santiago).
1952	Subcampeón Panamericano (Santiago).
1955	Subcampeón Sudamericano (Santiago).
1956	Campeón Sudamericano en triple empate con Argentina y Brasil (Montevideo).
1962	Tercero en la Copa del Mundo.



Chile fue un equipo con espíritu creador y perfectamente equilibrado. Un promedio de dos goles por partido en un Mundial que se caracterizó por el celo defensivo es muy bueno. En el grabado, congratulan a Jaime Ramírez, autor del segundo gol contra Suiza.

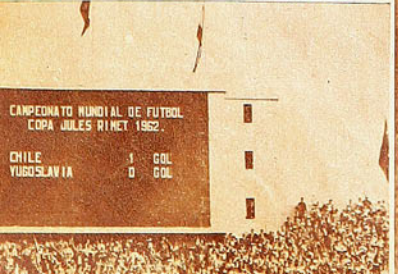












CULMINACION DE UNA

CAMPAÑA MERITORIA PERO NO SORPRESIVA



principal arma, su única arma ofensiva.

Los hombres claves fueron: Eladio Rojas, con sus entradas desde atrás; Jorge Toro y Jaime Ramírez, con su buen dribbling, defensa del balón y pase, y Leonel Sánchez, con su disparo de media distancia (hizo dos goles).

SEGUIMOS creyendo que Italia se equivocó. Hemos oído una versión según la cual Ferrari subestimó al cuadro chileno, y recurrió a algunos suplentes (Mattrel, David, Tumburus, Janich, Maschio), guardando los titulares para el siguiente encuentro con Suiza, a la que, por asuntos de historia, le temía mucho. Personalmente, pensamos otra cosa. Creemos que le pareció fácil amedrentar al cuadro chileno, quitándole al suyo fútbol, para darle peso. De cualquiera de las maneras que haya sido, se equivocó. En este encuentro no hubo problemas de sistema, porque Italia prescindió de ellos para apelar a los métodos "reducidores". Doble error, porque ellos le costaron al equipo peninsular la expulsión de dos hombres —una debió recaer también en el equipo chileno—, y le quitaron toda fisonomía definida a su juego. Le quitaron también toda posibilidad de sacar un punto, porque la inferioridad numérica pesó, a la postre, decididamente en el resultado del partido. Recordemos sí que en los pocos momentos en que se jugó más o menos normalmente, la idea de fútbol de Chile fue mejor, y que las incidencias más borrascosas se produjeron entre atacantes chilenos con defensores italianos, en el sector de éstos.

LA "batalla" con Italia costó a Chile dos bajas muy importantes, precisamente las de sus dos interiores, que se hicieron sentir en el mach contra Alemania, por lo que Toro y Fouilloux pudieron producir y porque obligaron a otros movimientos que deformaron el ataque. Alemania vino también con un cerrojo hermético, jugado por jugadores de mejor calidad futbolística y de más reciedumbre física que los suizos. Sin la ayuda de Toro, Eladio Rojas vió limitado su campo de acción y la defensa alemana, reducidos sus problemas. Se controló el juego, pero faltó la orientación que condujera con buen tino hasta las últimas posiciones germanas. Perdedor Chile por 0-2, quedó segundo en su grupo, y debió ir a Arica a disputar el cuarto de final con la Unión Soviética.

CON ESPIRITU CREADOR, HACIEN
CHILE QUEDO INCORPORAD

TODO lo que se ha dicho en la primera parte de esta nota, sobre los cálculos hechos en torno a esta confrontación, cuando ella era sólo una posibilidad en el desarrollo de la competencia, quedó confirmado en el pasto ariqueño. Más entero, con mejor inspiración, con menos inhibiciones de cualquier orden, el equipo chileno ganó allí su clasificación para las semifinales. Por primera vez en el Campeonato pudo hacer lo que mejor sabe, en lo que se siente más cómodo y seguro. El 1-0 y el 2-1 le permitieron lucir su defensa diestra, sólida, armónica, flexible, y salir al ataque en simples movimientos espontáneos, muy de su estilo. Con un poco de mayor serenidad de parte de Honorino Landa, el score pudo ser más holgado.

CHILE ya estaba clasificado para las semifinales. Había cumplido con creces, manteniéndose hasta el penúltimo día de competencia por limpios y legítimos derechos, adquiridos en la cancha. Los azares del torneo hicieron que jugara la semifinal con Brasil, el Campeón del Mundo, el más experimentado, el más racional de los competidores. Si hubiese

EQUILIBRIO

FUE una de las virtudes capitales del equipo chileno en la C del Mundo. Hoy día no puede separarse el funcionamiento la defensa y del ataque, porque el rendimiento de una lí es consecuencia del de la otra. No hay bloque defensivo que pu marchar bien sin la ayuda que venga de adelante y viceve Aparentemente, los forwards nacionales se vieron inconsistente irregulares en la comparación con sus compañeros de retaguard pero la macicez de aquéllos ¿no fue acaso consecuencia de la laboración permanente de éstos, en todos los aspectos del jue No sólo se coopera incorporándose físicamente al bloque defens —como se hizo y muy bien, muy a menudo—, sino ocupando b

Honda repercusión popular tuvo la campaña del equipo chileno. Vibró intensamente el fervor de la masa aficionada, que prestó al cuadro un sereno pero formidable respaldo.



LO QUE SABE, SIN COMPLEJOS, ENTRE LOS GRANDES

vencido o empatado con Alemania, en los octavos, habría ido por otro lado y es muy posible que hubiese llegado a disputar el título con el Campeón en ejercicio. Se encontraron antes. El partido adquirió todos los ribetes de una auténtica final. Fue un duelo de alta escuela, que prestigió al fútbol y a la Copa. "La diferencia estuvo en los goles", remarcamos en un subtítulo de la información respectiva. Porque en juego, hubo equilibrio, con largos pasajes en que Chile jugó mejor, en que hizo su mejor fútbol de nunca. La capacidad realizadora de Brasil, superior a la chilena; la movilidad de un hombre —Garrincha— y las indecisiones de una defensa, que no

el campo para recibir el balón, reteniéndolo, jugándolo con precisión para que el juego no vuelva sistemáticamente atrás a recargar la labor de la retaguardia. Esto lo hizo igualmente bien la delantera chilena, sin perder su eficacia. Ahí está su producción de goles, 10 en total, con un promedio de dos por partido, que es bastante aceptable considerando los problemas que esa línea afrontó.

Pero hubo otra demostración de equilibrio en este equipo, que se ha ido acentuando con el tiempo y la práctica en todo el fútbol chileno. Se llegó a una perfecta asimilación de un sistema, del buen tipo europeo, y se progresó enormemente en la capacidad individual. Esa fue la mejor combinación para producir ese justo equilibrio: defensa europea y ataque sudamericano, con lo mejor de cada medio.

las había tenido a través de todo el torneo, decidieron el resultado. Podríamos agregar que también entró a jugar un papel importante la distinta fortuna de ambos equipos. Mientras un disparo de Eladio Rojas dio en un vertical, cuando Gilmar quedaba sin opción, mientras Tobar levantaba el balón a arco descubierto, Vavá hasta hacía un gol con el hombro... Es posible que de no presentarse las cosas como se presentaron, que si la defensa chilena se hubiese conducido con su tino y serenidad de toda la competencia, y aun que si hubiese hecho los goles que debió hacer, Brasil hubiese arribado de todas maneras al triunfo por otros caminos. Pero como se gestaron los acontecimientos, no podemos hacernos otras reflexiones.

Los jugadores nacionales no se sintieron defraudados en sus expectativas por la derrota. La verdad es que el título mismo no había entrado en sus cálculos más optimistas. Satisfacía plenamente la campaña honorable que se había cumplido. Lo contrario ocurría con el equipo de Yugoslavia. El Campeón Olímpico de 1960 y subcampeón de Europa de Selecciones quedó visiblemente abatido tras su derrota contra Checoslovaquia, en la semifinal. La disputa por el tercer puesto siguió siendo para los chilenos un hermoso incentivo. Para los yugoslavos no lo era tanto. Esa distinta ilusión, nos parece, tuvo bastante que ver en el encuentro. Si Chile había producido su mejor fútbol en determinados pasajes de su match con Brasil, nos parece que estaba superando esa producción frente a Yugoslavia. Veinte minutos hizo en que llenó la cancha y la vista, en que regocijó a quienes no podían sorprenderse de tal despliegue de fútbol y sorprendió a quienes aún eran reticentes en la valoración del equipo. Se sabe lo que sucedió en seguida. Las lesiones de Toro y Campos —sumada en el segundo tiempo la de Manolo Rodríguez— redujeron el ritmo, hicieron variar un poco el esquema de juego y de posición del cuadro, sin quitarle, por atinadas disposiciones de la dirección técnica, su armonía, su solidez. Vibra todavía el eco que dejó el gol con que Eladio Rojas dio a Chile el 3er. puesto en el Campeonato Mundial. Este fue el tránsito.

VIRTUDES Y LIMITACIONES

HEMOS dicho que los cuatro equipos con más espíritu creador, con menos complejos, fueron los que llegaron a las semifinales. Ese es el gran mérito de Chile. Llegó al Campeonato a hacer lo que sabe. Encaró la Copa del Mundo como corresponde. Como debieran encararla todos. Y con ello fue avanzando paso a paso, hasta llegar a una ubicación de primera línea. Ni aun ante los más poderosos salió de sus diagramas, a título de una necesidad circunstancial "de ganar" o de "defenderse". Fue el nuestro un equipo que impuso su personalidad, su juego, su sistema. Determinadas circunstancias fortuitas lo llevaron a ciertas variaciones tácticas que, también lo hemos dicho, no lo deformaron. En el dominio soviético, del segundo tiempo, o en los problemas individuales del match

(Continúa en la página 44)



Nada más adecuado para ilustrar esta idea que la excepción. Difícil sería demostrar en una foto la limpieza de procedimientos que caracterizó al equipo chileno. El foul, como el que en el grabado hace Manuel Rodríguez a Amarildo, fue lo excepcional que confirma la regla.





JAIME RAMIREZ

JAIME RAMIREZ, por esos años, estaba jugando en España. Estaba tranquilo, se sentía satisfecho en su club, no tenía problemas económicos e iba desenvolviéndose su vida deportiva por el cauce normal del profesional honesto y cuidadoso, con cotización y buenos contratos.

Pero vino aquello: Chile organizaría en 1962 el Séptimo Campeonato del Mundo. Desde ese instante Jaime Ramírez ya no tuvo tranquilidad, ya no le gustó tanto su condición de futbolista europeo y la vida lejos de su tierra comenzó a resultarle insoportable.

Jaime Ramírez sintió que se iba llenando de una obsesión irrefrenable: vestir la camiseta internacional chilena en ese Mundial de 1962.

Se trazó una meta y se señaló a sí mismo un camino. Iría a Chile, jugaría por Chile en el Mundial.

Lo dejó todo por su pasión. En el fondo, le daba igual venir a cualquier club. La cuestión era venir y, en el terreno, ganarse el derecho a vestir la roja con el escudo en el pecho.

Jaime ya no era un muchacho, ya no estaba en la edad de las ilusiones, tenía largos años de futbolista profesional. Sin embargo, aún le quedaba un sueño por realizar: vestir la roja en el Mundial de 1962. En el Mundial de Chile.

Bien pronto comprendió que la tarea era difícil. Tenía que ganarse el puesto y ganárselo de veras. En esta nueva era del fútbol chileno no valían los nombres, no interesaban los pergaminos. Jaime se dio cuenta clarísima de eso.

¡Pues, si había que ganarse el puesto en la cancha, él se lo ganaría!

Tuvo tiempo de sobra, y dificultades como para desalentarse y abandonar la pelea. Pero Jaime sentía dentro de sí bien encendida la llama del más juvenil y hermoso de los entusiasmos. Para sobreponerse a todos los inconvenientes, para vencer los desalientos había en su espíritu mucho fervor y una ciega confianza en el triunfo final.

Hace dos años, hace un año, pocos podían pensar que Jaime Ramírez iba a ocupar una plaza en el equipo nacional. Hasta se creía que ya era un jugador que venía de vuelta. Pero había algo que lo empujaba y lo alentaba: el más ardiente hincha de Jaime Ramírez se llamaba Jaime Ramírez.

Es el premio a la fe, a la constancia, a la valerosa decisión de llegar contra viento y marea, de alcanzar la meta señalada. Es un ejemplo vivo de lo que se puede conquistar cuando la lucha se encara con voluntad, con cariño, con noble y generosa pasión deportiva.

Jaime ha sido uno de los valores más firmes del cuadro chileno, de rendimiento más regular y enjundioso, inteligente, de tremenda voluntad, se amoldó a todo lo que vino y aceptó los más duros trajines. Multiplicó su esfuerzo y se agigantó en ese match del infortunio, cuando, con el elenco diezmado por la fatalidad, todavía quedaron fuerzas para ganar el título de tercer campeón del mundo. Jaime tuvo entonces veteranía para darse cuenta exacta de los problemas del campo y también ilusionada juventud para darse entero a la dura faena.

Un año antes nadie se atrevía a pensar que él pudiera tener un hueco en el equipo nacional. Lo tuvo y se lo ganó a puro tesón. Yo recuerdo que en mis lejanos años de colegial se vendían unos libros —muy aburridos es cierto— que trataban de estimular la voluntad y la fe de la juventud. Ahora, hablando de Jaime Ramírez, he recordado el nombre de uno de ellos:

Puede el que cree que puede.

PANCHO ALSINA

"ALONSO e HIJOS"

se complacen en presentar a los deportistas en general sus famosos zapatos de fútbol:

"SUPER ALONSO"
M. R.



Zapatos "SUPER ALONSO", cosidos, cuero box-calf, de primera, con refuerzos negros al costado, punta blanda, toperoles 4 x 2, cónicos, montados sobre base de fibra, del 38 al 43 E°14,50 par.

"ALONSO ESPECIAL"
M. R.



Zapatos "ALONSO ESPECIAL", cuero box-calf, de primera, punta semiblanda, toperoles 4 x 2, cónicos, montados sobre base de fibra, del 36 al 43 . . . E°. 13,50 par.

★

Zapatos modelo "000", cuero box-calf, de primera, punta semiblanda, toperoles 4 x 2, cónicos, montados sobre base de fibra, del 36 al 43, E° 11.00 par.

Zapatos modelo, una pieza, reforzados, cuero box-calf, de primera, punta dura, toperoles 4 x 2, cónicos, montados sobre base de fibra, del 36 al 43 . . . . . E° 8,50 par.

GRAN SURTIDO

Camisetas de fútbol, en Raso, Gamuza, Brin. Medias, Pantalones, Pelotas, Protectores, Rodilleras, Tobilleras, Musleras, Vendas, Redes para arcos, Copas, Trofeos, Pitos, etc.

Mesas de pimpón de la afamada marca "Asima".

UNICOS VERDADEROS FABRICANTES



"ALONSO e HIJOS"

Alameda B. O'Higgins 2815 - Teléfono 90681
Casilla 4640 - Santiago.

REEMBOLSOS A PROVINCIAS SIN NINGUN RECARGO.

precio justo - hora exacta



JOYAS
CRÉDITOS

PIE E°3
SALDO 10 MESES

RELOJERIA GABOR

ESTADO 48 - ESTADO 91

Aplíquese estos parches

¡Y OLVIDESE DEL DOLOR!



Los parches porosos de

ALLCOCK'S M. R.

han probado su eficacia en dolores de espalda y cintura, dolor al pecho, lumbago, ciática, reumatismo y otros.
Dondequiera que haya dolor o congestión, los parches porosos de Allcock procuran alivio.
Insista en el nombre "ALLCOCK" para obtener el parche original.

"MANOLO" RODRIGUEZ

EL CAPITAN TUVO EN MANUEL RODRIGUEZ UN SUSTITUTO HABIL Y DE TEMPLE

SE llama Manuel Rodríguez.
Y como tal, se comportó como un guerrillero...

Su juego es técnico, hábil, al estilo clásico de Santa Laura. Pero cuando hubo que poner algo más, cuando también fue necesario exponer y cinchar, cuando el corazón pudo más que las piernas, se brindó con coraje y se jugó entero.

Después de todo, estaba supliendo al capitán.

El desgarro de Navarro en Arica lo lanzó a la palestra, y su primera misión fue enfrentar a Garrincha... Ya le había tomado el pulso una vez, lo conocía de las giras de Botafogo, y lo marcó bien, sin complejos, evitando que se fuera por su costado para proyectar centros rasantes o su temible disparo sobre la marcha. Y cosa curiosa. Garrincha le hizo dos goles a Chile y nadie culpó a Rodríguez ni nadie dijo que había hecho un mal partido. Por eso, porque lo marcó con calidad, porque no hubo fracaso en su tarea, sino inspiración genial en el alero carioca para acertar ese par de banderillas hirientes y decisivas.

Con Yugoslavia todo fue distinto. Y sirvió para que "Manolo" mostrara su sentido del fútbol y su claridad para ver las cosas. El repliegue del puntero derecho le abrió una brecha muy propicia para el apoyo tranquilo y el avance profundo y en largos pasajes se le vio penetrar en las líneas traseras europeas, muy cerca de Leonel Sánchez, buscando camino para el centro, el disparo o la escaramuza de riesgo. Fue un problema para los yugoslavos, que no pudieron contenerlo en sus embates bien llevados, con la pelota pegada al botín, el dribbling exacto y el centro medido que inquieta y desasosiega. Por eso Rodríguez fue back, fue half y fue wing. Pieza inteligente para un cotejo que exigía un desplazamiento de ese tipo y un ataque lo más variado posible.

Pero la sorpresa la dio después, cuando lesionado dolorosamente en un tobillo, sin poder pisar siquiera y forzado a una inactividad desesperante, sacó fuerzas de flaqueza para seguir en la brecha, realizar algunos pases y mantenerse en su puesto, con lo cual la escuadra nacional no perdió orden ni fisonomía. Fue en esos minutos cuando el esfuerzo de Toro, Campos y Rodríguez conmovió al resto y se transformó en estímulo incomparable para los que tenían sus herramientas sanas. Y así salió el gol y así se obtuvo la victoria. La gran victoria.

Con el gol de Eladio Rojas vinieron los abrazos, se desató la euforia y un muchacho se tendió en el césped, con los brazos abiertos y la vista al cielo. Estaba deshecho, exhausto, desplomado. La visión de Manuel Rodríguez se nos quedó en ese instante como una imagen simbólica y dramática del tercer lugar alcanzado por el fútbol nuestro.

El tranquilo defensa de Santa Laura había demostrado que no sólo sabe ser hábil y técnico, sino que también puede derrochar valentía y corazón. El capitán tuvo, pues, en Manuel Rodríguez un sustituto de temple.

JUMAR



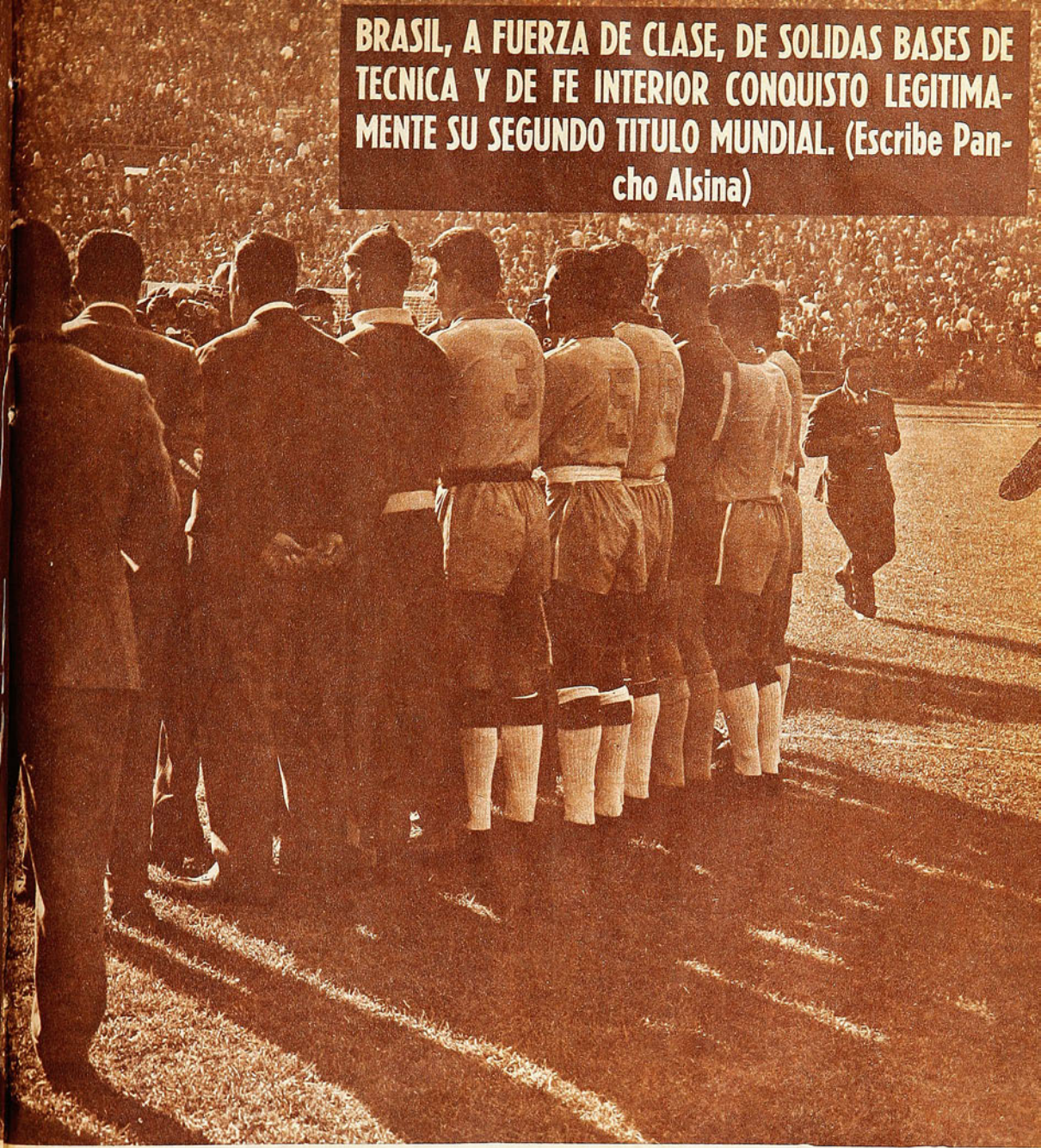


INDISCUTIBLE, AUNQUE

TODO HABRIA sido fácil para Brasil en este Mundial si hubiera podido contar con Pelé. Todo tenía que resultarle difícil sin Pelé. Especialmente al comienzo, cuando todavía sus compañeros no se habituaban a estar sin él en el campo.

Brasil suele comenzar así, vacilante. Lo hemos visto muchas veces con estas mismas cosas. Cuando se cotejó con México, en la primera fecha del grupo de Viña del Mar, ya sabíamos que no veríamos al "scratch" en todo su esplendor. Más encima, el cuadro azteca no era el esperado elenco sin pretensiones, vencido de antemano. Era un adversario crecido, envalentonado por las vacilaciones iniciales del coloso, dispuesto a dar el gran campanazo. En los primeros 45 minutos, México estuvo muy cerca de adelan-

BRASIL, A FUERZA DE CLASE, DE SOLIDAS BASES DE TECNICA Y DE FE INTERIOR CONQUISTO LEGITIMAMENTE SU SEGUNDO TITULO MUNDIAL. (Escribe Pancho Alsina)



tarse en el marcador. La retaguardia del campeón dudaba, parecía excesivamente lenta e insegura. Pero pasó aquello, y, en el momento preciso, surgió el genio de Pelé.

Pelé ganó para Brasil ese primer match de su segundo título mundial. Fueron dos genialidades suyas los dos goles. Todavía lo veo dejando adversarios tras él, para entregar a Zagalo el honor del primer tanto. Y luego, más tarde, repetir la hazaña, hacer una trenza de defensores aztecas en el área, y, en seguida, rubricar la hazaña con SU gol.

HABIA SIDO tan sólo un primer ensayo para el "scratch" ese encuentro inicial. Frente a Checoslovaquia, team sólido, veterano también, sabio y atentísimo, Brasil

NO DESLUMBRANTE

SIEMPRE FUE DANDO MAS EL CAMPEON. HUBO CLARA DIFERENCIA ENTRE EL EQUIPO QUE EMPEZO CON MEXICO Y TERMINO CON CHECOSLOVAQUIA

tendría que hacer algo más —o mucho más— que en el debut. Pudo hacerlo, debió hacerlo.

¡Qué deslumbrante media hora brindó entonces el cuadro campeón! Ansioso de triunfo, buscando el pórtico con maniobras soberbias y alegres, con toda la pedrería de su fútbol victorioso. Pelé creaba confusión en esa maciza retaguardia europea; Garrincha destruía toda resistencia por la punta derecha. Vavá entraba vigorosa y peligrosamente por el centro. Comenzó el cañoneo, implacable y tremendo. Entonces surgió Schroif , y estoy seguro de que allí, en esa media hora admirable, se ganó el derecho a ser considerado como el guardameta número uno del campeonato.

Pero aquello no podía durar. A la larga, esa ofensiva tenía que dar sus frutos y llegar al marcador. Brasil, esa tarde, tendría que haber mostrado su fútbol deslumbrante, el mismo que asombró a Europa cuatro años antes.

Pero a los 27 minutos de juego Pelé envió un disparo fulminante hacia un rincón del pórtico. Schroif, una vez



El gol psicológico de Brasil. Recién no más, Masopoust había abierto la cuenta para Checoslovaquia, dando un giro inesperado a la final. Dos minutos más tarde, Amarildo, viendo cómo Schroif se abría esperando su centro, remató directo al arco consiguiendo el empate. El tanto de igualdad serenó al Campeón.

LA AUSENCIA DE PELE OBLIGO A UNA REVISION TOTAL DE LOS PLANES DEL CAMPEON



Vavá y Garrincha luchan con la defensa chilena. Fueron los dos factores fundamentales del más difícil de los triunfos de Brasil.

más, desvió el remate. Pero el esfuerzo del magnífico astro del Santos lo desgarró. En ese instante estuvo a punto de torcerse definitivamente el curso del campeonato. Brasil, desde ese momento, tendría que seguir adelante sin Pelé. Nunca hubo una prueba más dura para un campeón.

AMARILDO es un gran jugador. Todos lo sabían; muchos tenían seguridad de que reemplazaría con brillo al irreemplazable. ¡Pero cómo pesa esa camiseta número 10 que usa Pelé! La responsabilidad era demasiado grande para el adolescente Amarildo. Tenía voluntad, tenía ansias de consagración..., pero la sombra de Pelé lo aplastaba. Brasil jugó así contra España. Era su primer match sin Pelé, y cuesta acostumbrarse a eso. Hace falta un largo proceso de preparación, y Brasil no lo tenía (preparación para jugar sin Pelé, digo). Es cierto que, entonces, surgió Garrincha con su fútbol diabólico y arbitrario, con sus picardías geniales, con sus explosiones inesperadas. Pero en el área no estaba Pelé. Vavá estaba sintiendo a cada momento su ausencia; Amarildo no acertaba a suplirlo.

Por eso, Brasil pasó sus más amargos momentos y corrió los más grandes riesgos en este encuentro. La velocidad de los españoles llegó a confundir a su ya lenta retaguardia; pasaron porfiados minutos con un gol en contra y sin poder encontrar el buen camino. Perder era quedar eliminado, despedirse de la Copa del Mundo. España jugaba la desesperación de saber que era su última oportunidad para rehabilitarse. Brasil, la certeza de que le iba allí su prestigio.

LOS GRANDES equipos son para los grandes momentos. Los que tienen pasta de triunfadores saben serlo en los minutos de angustia y de riesgo. El "scratch" ya tiene esa solidez interior, esa confianza y ese saber resolver tales problemas. Nunca estuvo más cerca de la derrota el once campeón; nunca sus "torcedores" sufrieron más punzantes angustias. Brasil ganó con dos goles de Amarildo, que estaba jugando muy mal, que sentía el peso espantoso de la camiseta de Pelé. Que en todo el partido no hizo más que eso: los dos goles.

Brasil ganó esa tarde a pura CLASE. Sin fútbol, sin grandes jugadas. Nada más que con clase.

Pero, ausente Pelé, fue Garrincha el constructor de la victoria.

GARRINCHA, que venció también a los ingleses. Pero ya en esta ocasión los cebedenses comenzaban a acostumbrarse a la ausencia del gran ausente. Vavá y Amarildo iban dando más y más; el cuadro entero tenía más firmeza, su andar era ya más convincente.

Garrincha surgió entonces con otras armas, en una nueva faceta de su personalidad. Garrincha fue goleador, hombre de fulminantes entradas y de recio disparo. Así salieron los goles verdeamarillos esa tarde. Con un Garrincha entrando por el centro del área, decidido y contundente.

El "scratch", una vez más, iba dando más cuando más se le exigía. Iba aumentando la presión de sus calderas a medida que se acercaban los encuentros decisivos.

TODAVIA tenía que enfrentarse a Chile, una nueva fuerza, un inesperado adversario. Un recién nacido en el escenario del fútbol mundial. Chile, sin historia, pero con

(Continúa en la página 58)

MANTENGA SU CALMA EN ESTA AGITADA VIDA MODERNA



Tonifique su sistema nervioso y esté a salvo de irritabilidades, depresiones o "mal genio".

Tome desde ahora

NERVOTON 18

M. R.

Base: Glicerofosfato de sodio, calcio, magnesio, etc.

Un buen sorbo refrescante, le dará un día radiante.



FRUTALIN 18

suavemente laxante - y delicioso! MR

A LA VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

- RODECO - RODECO - RODECO -

EQUIPO COMPLETO

FUTBOL NIÑOS





BASQUETBOL



REPUESTOS DE BICICLETAS

Maleleria · Portadocumentos
Bolsones colegiales · Zapatillas Gimnasia

"RODECO"
Marca Registrada
Gabriel Cordero
Chacabuco 1 C., SANTIAGO

- RODECO - RODECO - RODECO -

¡CHILE, TERCERO!

VIENE DE LA PAGINA 35

con Yugoslavia, varió su 4-2-4 a un 4-3-3, según lo aconsejaban los acontecimientos. Pero estuvo siempre en su línea.

Cuando nos impacientábamos en los partidos preparatorios, el entrenador lo dijo: "No estoy preparando un equipo para que rinda el máximo en estos encuentros, sino para que llegue a punto el 30 de mayo. No me preocupan los problemas de Huracán, River Plate, Zaragoza, el Preussen Munster o el Karlsruche, sino los que entrañan Suiza, Alemania, Italia la Unión Soviética o Yugoslavia." Los hechos le dieron la razón. Efectivamente, el cuadro estuvo en plena condición física y de fútbol cuando inició su actuación en la Copa. Está dicho que con Suiza, ganó el match en el segundo tiempo; contra Alemania luchó hasta el último instante; obtuvo el triunfo sobre Italia en los últimos minutos del partido, sacó el 3er. puesto en los descuentos. A cada gol de Brasil respondió con reacción vigorosa que trasuntaba una óptima preparación física y un estado anímico magnífico. Solucionó bien los problemas de envergadura y los tácticos, con inteligencia, con capacidad, con valores individuales y con sentido de equipo.

MUY POCOS DE LOS PLANES DE LA SELECCION CHILENA no llegaron a cumplirse en la práctica ya en la Copa misma. Al escribir sobre figuras que quedaron eclipsadas en este Mundial, nos referimos a la fórmula Landa-Fouilloux, del team local. Una de las conclusiones que deja la Copa es el poco suceso que pueden pretender los "puntas de lanza" clásicos, frente a las defensas aglutinadas. Más que fracasos individuales, en estos casos debemos hablar de problemas insuperables de orden táctico o sistemista. Esperábamos grandes éxitos de la ágil fórmula goleadora de Chile. Ella se destruyó al segundo partido, con la lesión de Fouilloux, pero de todas maneras, ya se había probado su ineficacia frente a la organización defensiva imperante, por lo menos en la primera etapa del Campeonato. La custodia celosa que se ejerció sobre los hábiles hombres de avanzada de Chile, sin embargo, abrió el camino para que impusieran sus aptitudes Leonel Sánchez y Eladio Rojas. Fue una inteligente captación de las circunstancias, que siempre se presentan en el juego.

La inferioridad de consistencia física se suplió con buen manejo de la pelota, con búsqueda de los huecos, con movilidad para no ir al choque —cuando esto fue inevitable, tampoco resultó desairoso el papel de Chile (v. gr., contra Italia)—, pero en lo que se apreció sí un desequilibrio notorio fue en velocidad. En velocidad individual y no de juego, no de pelota en movimiento. Frente a Brasil quedó expuesto este lastre con caracteres más o menos claros.

Las virtudes fueron superiores a los vacíos. Por eso Chile consiguió imponerse a potencias de primera categoría. Por eso superó los problemas de un "cerrojo" que afiebra a los técnicos europeos, por eso derrotó al Campeón y al subcampeón de Europa de Selecciones, por eso hizo un gran match al Campeón del Mundo, y por eso obtuvo legítimamente el TERCER PUESTO.

EL CAPITAN



SERGIO NAVARRO estaba feliz con el triunfo que le dio a Chile el tercer puesto en el Campeonato, pero íntimamente tenía una insatisfacción. El capitán es el último en abandonar el barco. Y él se vio obligado a dejarlo en otras manos justo cuando las mareas se hacían más agitadas. Sin embargo, entregó el mando con una actuación digna de él. No habíamos visto a Sergio Navarro en los octavos de final con esa seguridad, con esa invulnerabilidad que alcanzó en la temporada oficial última. Nunca llegó a jugar mal, porque el zaguero universitario, además de aptitudes técnicas remarcables, tiene eso que se llama clase. Lo vimos trabajar con más esfuerzo simplemente, quizá si con un poco menos de esa fluidez y naturalidad que son propias de él. Pero llegó aquel trascendental y decisivo encuentro con la Unión Soviética en Arica, y allí, en la ocasión más necesaria, alcanzó su plena estatura futbolística.

Hubo grandes valores en la escuadra chilena aquella tarde; Sergio Navarro, anulando a Chislenko y colaborando con su sentido de equipo, con su noción de lo que debe ser el trabajo en bloque de la defensa nacional, no resultó opacado por tanto brillo de sus compañeros.

En un sentido más amplio, digamos que siempre el defensa universitario, antes y durante la Copa del Mundo, fue una figura señera que respondió íntegramente a la confianza que se deposita en un capitán. Cuando un desgarro lo dejó al margen de la Copa, fue el estímulo permanente y encendido que tuvieron sus compañeros, particularmente quien debía reemplazarlo en el cuadro.

EL porteño representa en fútbol lo que es equilibrio. El que consiguió justo en la Copa —por lo demás, cuando era más necesario—. Equilibrio de forma física y sobre todo mental. Porque la concentración de estos dos factores en nuestro def. central resultó justa, perfecta. ¡Quién sabe si hasta esa lesión que lo tuvo marginado del equipo, luego de la gira preparatoria al sur, haya resultado beneficiosa! En esa gira a que hacemos referencia estaba jugando "demasiado" bien Raúl Sánchez, y había que pensar que faltaba todavía un mes para que se iniciara la Copa del Mundo. Bien pudiera que en ese lapso hasta el 30 de mayo la curva indicara un descenso. Que habría sido lo lógico. De manera que esos diez días de descanso obligado resultaron casi providenciales.

No es el físico del wanderino como para muchas exigencias, y la etapa de preparación, desde el 1.º de abril, por mucho que se dijera lo contrario, demandó esfuerzos. Un día cualquiera, en Macul, rengueó. ¡Perfecto!

En esta tarea de seguir a nuestro fútbol con miras a sus posibilidades en la Copa del Mundo todos hubimos de concentrarnos en los personajes que nos representarían. Nuestra propia competencia oficial — lo vemos ahora— tuvo también una importancia aparte si se le miraba a través de los actores que nos representarían desde el 30 de mayo. Hablando del porteño, sabiéndolo el más capaz de todos, siempre tuvimos nuestras dudas. De tanto en tanto mostraba eso que podríamos llamar "fallas mentales", que podrían quebrar toda la estructura de nuestro sistema defensivo. No podíamos olvidar esa jugada en el Sudamericano de Buenos Ai-



Ancha. Como en el de guardavallas, el de defensa central es un puesto en que las fallas, o simplemente las vacilaciones, se pagan de inmediato. Y muy caras. En que el equilibrio debe ser siempre perfecto.

Su perfección la encontró Raúl Sánchez en la Copa del Mundo. Su faena no sólo tuvo caracteres de trascendencia en la ubicación de nuestro equipo, sino que particularmente le dio a su cotización ribetes mundiales.

No sabemos todavía lo que opinaron los europeos de sus fracasos. Pero a las razones que invocarán tendrán que agregar el desempeño del defensa central de la selección de Chile. Porque, de Suiza a Yugoslavia, Raúl Sánchez tuvo una tarea perfecta. Clase, señorío, elegancia. Estilo. Nadie podrá olvidar el cometido de la defensa nacional en ese memorable partido contra Yugoslavia, cuando el equipo se resentía con las lesiones de Toro, Rodríguez y Campos. En ese match, en que habría justificado el hacer tiempo, el echar la pelota fuera y cualquier otro procedimiento dilatorio, tuvo la defensa nacional el más admirable de sus desempeños. Presionando Yugoslavia, se estrelló contra un bloque que no se descompuso jamás, que siempre salió jugando, creando. Y la pauta la daba el porteño con su serenidad, con su equilibrio perfecto. Físico y mental, alcanzado justo para la competencia más importante que se haya realizado en Chile, en la que elevó su estatura hasta la cima a la que llegan en el recuerdo sólo los jugadores de clase.

BRABANTE



¡PERFECTO!

¡Resisten y protegen!



Grant Advertising

Especialmente fabricados para resistir la acción del agua y proteger sus pies de la humedad.

Exija la marca ANTI-GRIPPE en su Zapatería.

ANTI GRIPPE

M. R.

46 años de prestigio

19

CARTA ABIERTA A MISAEL...

VIENE DE LA PAGINA 27

desconocido recogiendo firmas. ¡Formidable! Frente a ti, Toro repartía saludos y abrazos, "Chita" crecía en estatura y simpatía, Honorino bromeaba, como siempre. Riera serio, también como siempre. Tú, callado, sombrío, sin hacerte notar casi. Rara vez te vi sonreir. Pero, ya te lo digo, tu sonrisa no era convincente. No era la de las entrevistas, la de los entrenamientos, la que esbozabas cuando un "viejo" como tú, Musso, te hacía un gol en las prácticas y lo festejaba tanto.

No sé, créeme, Misael, no sé. En un momento determinado vi que Nilton Santos se levantó de su puesto y se acercó a tu lado. Te palmoteó la espalda y comenzó a hablarte al oído. Te hablaba y te hablaba, mientras tu permanecías inmóvil. De pronto te tomaste la cabeza y así permaneciste, mientras ese inmenso veterano seguía hablándote al oído.

¿Qué te dijo Nilton? No sé, Misael, pero lo adivino. ESA TIENE QUE SER LA UNICA VERDAD, mi querido amigo. Lo que puedan haber pensado o dicho los otros no tiene importancia, no tiene trascendencia. Piénsalo.

Tu siempre admirador y amigo.

Alberto Buccicardi.

P. D. He releído estas líneas, y observo, Misael, que lo tuteo. Espero que no repare en esta confianza. Jamás me habría permitido tal licencia en otras circunstancias. Discúlpela de un viejo servidor que, como usted, ha dado al fútbol chileno más de lo que recuerdan sus ocasionales fracasos.

USTED
TAMBIEN USARA



FRESCA - VARONIL - DEPORTIVA

en venta: Los Gobelinos
Farmacias y Perfumerías
o Casilla 4114, Stgo.

GODOY, CAMPOS Y MORENO SE DIERON LA SATISFACCION DE JUGAR EL MUNDIAL



ILUSION REALIZADA

HABIA 22 seleccionados con la misma ilusión: jugar la Copa del Mundo. Unos tenían más posibilidades que otros. Dos arqueros, detrás de Escuti, veían problemática su chance. Y la tuvo uno de los últimos incorporados al plantel. Adán Godoy fue llamado en mérito a su excelente campaña en el torneo oficial de 1961, en tanto que Manuel Astorga había hecho casi "toda la campaña" de la selección. Pero el número 2 de mucho tiempo tuvo dificultades que lo atrasaron. Y fue así como cuando Escuti acusó cierta depresión tras el partido con Brasil y pidió él mismo ser excluido para el match que definiría el tercer puesto, le tocó a Godoy darse la gran satisfacción.

No estuvo mal el fornido guardavallas de Santiago Morning; si los nervios y la preocupación por su responsabilidad lo traicionaron en algunas salidas de su pórtico, dentro de él, en cambio, atajó bien.

HACE dos años nos parecía que Chile tendría un puntero derecho de lujo para cuando llegara la Copa del Mundo. Si nada se interponía en su camino, Mario Moreno llegaría a la trascendental competencia en plena madurez, en plena losanía de sus estimables recursos. Pero algo ocurrió al técnico alero de Colo Colo. Fue primero una lesión, luego otra. Más tarde una confusión interior, que no tardó en reflejarse en su juego. Bajaron los bonos de Moreno, que mantenía, sin embargo, a su favor un antecedente valioso: nunca había fracasado jugando por la Selección Nacional. Andando el tiempo, eso no bastó, porque le "salió gente al camino". Jaime Ramírez ocupó en un partido la plaza y su trabajo fue convincente. Ya estaba, por lo menos, "el suplente de Moreno".

Ese suplente se transformó en titular y debía ser una de las primerísimas figuras del equipo chileno. Moreno jugó también un solo partido —contra Alemania—, y teniendo fugaces destellos de su alta capacidad normal, no pudo disputarle a Ramírez el puesto para el resto del Campeonato.

SIEMPRE pensamos que el fútbol de Carlos Campos no era el mismo de la selección. Y que con él, no podría rendir el voluntarioso centro delantero de la "U", frente a las defensas europeas, como lo hace semanalmente en su club frente a las nacionales. Pero fue, de todas maneras, el segundo piloto de Chile, no obstante tener problemas que se arrastraron, amenazando su opción, desde los últimos partidos de la competencia profesional.

La suspensión de Landa en el encuentro semifinal le abrió el camino a Campos. Mientras estuvo en condiciones físicas normales, alcanzó a confirmar los temores que teníamos respecto a su entendimiento dentro del fútbol de la selección. Al final del primer tiempo con Yugoslavia recibió un golpe y ya no tuvo tiempo de modificar esos conceptos. Hizo todo lo posible, jugó con toda la entereza que le es proverbial, exigió de todas maneras una permanente atención del defensa central eslavo, fue a todos los choques y tuvo también la gran satisfacción de estar presente en esa tarde en que Chile logró su consagración mundial.





AMARILDO





CON ocasión del debut de Amarildo en Viña del Mar, match Brasil-España, "ESTADIO" dijo que el peso de la responsabilidad de reemplazar a Pelé había frenado las posibilidades del joven valor de Botafogo, scorer del campeonato carioca. Había señalado los dos goles, es cierto, pero se le había visto ambular por el estadio vinamarino, sin llenar ni la cancha ni los ojos, como acostumbra hacerlo el crack de Santos. Se siguió hablando del "gran ausente". Pelé continuaba siendo irreemplazable.

Mientras el "scratch" se preparaba en su patria para llegar a defender su título, la torcida carioca no perdonaba a Aymoré que no le diera cabida en el "once" al scorer del Botafogo. Grandes carteles recriminaban al entrenador paulista. "Aymoré, ¿voce nao conhece o Amarildo?", decía uno de ellos. El público, la hinchada, lo tenía bien marcado en sus preferencias y no perdonaba que el entrenador lo mantuviera ausente. Pero sucede que Pelé y Vavá eran piezas insustituibles, como también lo era Zagalo, en cuya plaza soñaban los torcedores que pudiera caber la más grata revelación del fútbol brasileño de la actualidad. La lesión de Pelé indicó, con el correr de las fechas, que Aymoré Moreira conocía muy bien a Amarildo. Contra España había señalado los dos goles, pero no había jugado bien. Prematuramente lesionado en el encuentro contra Inglaterra, fue más bien una figura decorativa. Contra Chile resultó quien sabe si el más apagado del ataque en que Garrincha brilló con luces propias.

Pero con la confianza del entrenador y con el apoyo que le prestaron siempre sus compañeros, Amarildo tuvo su oportunidad justamente en el más difícil de los compromisos. En el que Brasil tenía que disputarle a Checoslovaquia la Copa del 62, y en que, en sus primeros momentos, al abrir la cuenta el cuadro europeo, alcanzó a llenar de estupor al fútbol del mundo. El favorito universal podía ser derrotado. Lo estaba siendo.

Fue en ese encuentro, el definitivo, el más trascendental para los campeones de Suecia, en que despertó el talento futbolístico de Amarildo Tavares. Nilton le dio una pelota por el lado izquierdo y luego de eludir a un defensor, se acercó al arco de Schroif, que se abrió un poco para cortar el centro, ya que la jugada no podía terminar de otra manera. Vavá y Garrincha lo esperaban. Schroif también. Sin vacilar, en esa décima de segundo, Amarildo se jugó su chance. La suya y la de Brasil. Su poderoso tiro cruzado entró como un rayo entre el vertical derecho y el sorprendido meta checoslovaco.

No creemos que Amarildo haya tenido otra intención que la de tirar al arco. Su instinto de goleador quedó claro en el gesto, en la violencia del impacto, en la perfección del tiro. SU INSTINTO. Porque su CLASE resaltó en esa otra jugada, parecida a la anterior, en que también pudo probar su chance. Se había acercado a Schroif que, junto al mismo vertical, se mantenía expectante. Amarildo lo tenía todo para rematar. Distancia, oportunidad y el balón en su temible zurda. Amagó con la izquierda para obligar a Schroif a acercarse más. Recogió la pelota llevándola hacia adentro del campo y con un "lob" perfecto, ejecutado con la pierna derecha, buscó la cabeza de Zito, que apareció junto al vertical más lejano. ESO ES CLASE. Esa sola jugada valorizó a Amarildo Tavares por todo lo que no había hecho a lo largo del Campeonato. Ahí fue un verdadero campeón del mundo. ¡En ese centro emuló a Pelé!

No sabemos aún cuál será el destino del joven interior del "scratch". Se habla de su transferencia, de su incorporación a uno de los clubes grandes del fútbol europeo. De lo que sí podemos estar seguros es de que el Brasil revalidó su título de Suecia en Santiago merced al desempeño de un muchacho de 20 años que inició su Copa con el lastre tremendo de sustituir al jugador más renombrado que existe sobre la Tierra. Lo admirable es que le costó hacer olvidar a Pelé. Eran muchas las trabas que impidieron en un comienzo que Amarildo se desacomplejara. Lo logró en el momento justo. En el encuentro final y cuando Brasil perdía ante Checoslovaquia, Ahí despertó el genio que en un par de jugadas entró en la órbita de los elegidos.

ALBUDI

SALIO BIEN



UN PARTIDO QUE AMENAZABA DAR UN MAL RATO RESULTO BUEN ESPECTACULO E IMPORTANTE TRIUNFO PARA LA "U" Y EL FUTBOL CHILENO. (Comentario de AVER.)

TODO hacía aparecer como inoportuno y peligroso ese match amistoso de Universidad de Chile con Stade Reims, campeón de Francia. Por obra de las circunstancias, la "U" tendría que presentar un equipo muy disminuido, muy distante y distinto del que obtuvo el segundo lugar en la competencia profesional chilena. La "U" tenía que enfrentar a los franceses con menos cuadro que en cualquier partido casero. Sus internacionales Navarro, Sepúlveda y Campos no estaban en condiciones de jugar. Los que estaban —Eyzaguirre, Contreras, Ramírez y Leonel Sánchez— deberían sentirse todavía bajo los efectos propios del término de una campaña como la cumplida en la Copa del Mundo, con los ecos aún vibrantes de esa apoteosis final, cuando Chile obtuvo el 3er. puesto en el Campeonato. Tendría que ser forzosamente el universitario un cuadro desequilibrado. Por una parte, había hombres con exceso de fútbol, que lo más que querían era descansar. Y por otra, hombres totalmente faltos de fútbol, que, aunque quisieran, no podrían expedirse en la plenitud de sus medios.

Eso hacía mirar como inoportuna la confrontación amistosa del jueves 21. Resultaba peligrosa desde dos ángulos. Deportivamente, tras la destacada posición conquistada por el fútbol chileno en la Copa del Mundo, los clubes han contraído la obligación de responder a ella. Así como el subcampeonato de Checoslovaquia ha quedado desmerecido tras esa derrota sufrida en Montevideo —por mucho que se disfrazara el asunto llamando al equipo europeo "combinado de Praga"—, la performance nacional podría haber sufrido menoscabo también con una actuación desairosa de un equipo tan representativo como es el de Universidad de Chile, por su título de subcampeón y por ser la base de la Selección Nacional. El otro ángulo era el económico. La única justificación que podía tener la concertación del lance, a cuatro días del final de la Copa, era la promesa de un borderau suculento. Y no parecía propicia la ocasión para obtenerlo.

Todo, sin embargo, salió bien. Resultó doblemente interesante. Porque pese a todos los problemas la "U" hizo un buen match y obtuvo un buen triunfo y por encima de todas las suposiciones el aficionado respondió más allá de lo previsible. Triunfo deportivo y éxito financiero. Magnífica manera de salir bien de lo que pudo ser un bajativo indigesto tras el banquete opíparo de la Copa del Mundo.



Kopa llegó hasta el área y quiso driblear a Astorga, último obstáculo para hacer el gol. Atento, el arquero de Universidad de Chile se lanzó a los pies del forward y se quedó con el balón.



Dos grandes figuras de la cancha: Jaime Ramírez, de la "U", y Raymond Kopa, de Stade Reims. El crack francés esta vez sí que jugó conforme a su fama, llenando el campo en el primer tiempo. El insider internacional chileno, con distintos procedimientos, fue también la mejor figura de su equipo.

Iba el pase para Ernesto Alvarez, pero se interpone Hidalgo y se lleva la pelota. Se cerraba Wendling. Fue en el segundo tiempo, cuando la "U" sólo atacó de contragolpe.

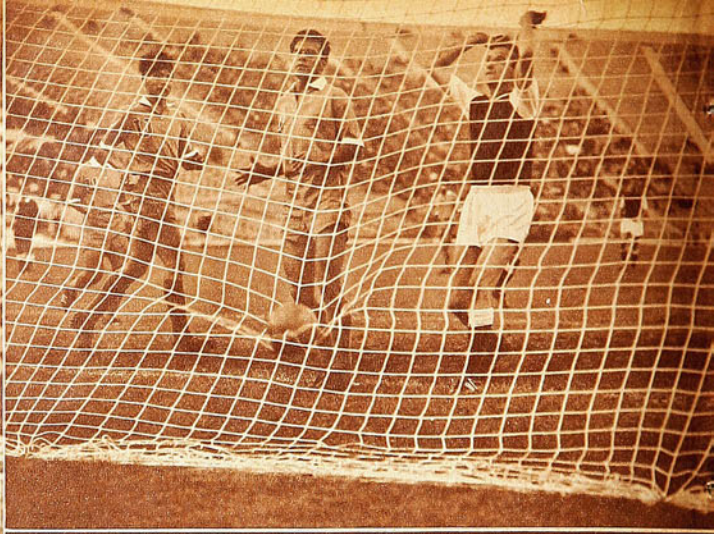


Elevan el mérito de Universidad de Chile las buenas disposiciones que mostró la visita. El campeón francés hizo por lo menos un primer tiempo excelente, de fútbol grato; nos pareció bastante superior al combinado que con Racing de París formó para visitarnos hace algunos meses. Y ahora sí vieron los aficionados a Raymond Kopa en su verdadera estatura futbolística. Si el espectáculo resultó agradable en líneas generales, dentro de él ofreció la presencia de Kopa en una demostración de su sabiduría, de su sentido constructor y conductor, de su técnica individual perfecta. El solo hecho de haber visto al crack "remois" justificaba la realización del partido.

Pero Reims sólo tuvo eso, a Kopa y su trabajo, para pretender el triunfo. Porque jugando armoniosamente bajo la batuta de Raymond, exhibió lo que parece ser la gran falla del fútbol francés de estos momentos: su esterilidad. Ni las carreras de Vincent, ni la intención de penetrabilidad de Akhesby, ni el tesón de Senier resultaron suficientes para completar una faena prometedora hasta la entrada del área, pero diluida de allí hasta el arco.

Universidad de Chile tuvo mucho más, tanto en el orden colectivo como individual. A los titulares de la Selección Nacional les quedó cuerda para jugar en toda su capacidad, para jugar hasta con alegría, como si en la primera oportunidad que se les presentó hubiesen tenido especial cuidado en responder a su condición de terceros en la Copa del Mundo. Impecables estuvieron en la defensa Eyzaguirre y Contreras y brillante Jaime Ramírez en el ataque. De los cuatro que veñían de la selección, Leonel Sánchez fue el menos lucido, aunque dio fe de sus aptitudes sobresaliente en la obtención del primer gol. De los que no eran internacionales, Humberto Donoso demostró que perfectamente —acaso con un poco más de tiempo— también pudo serlo. Pieza floja en el engranaje defensivo de la "U" era Moris, pero fue substituido oportunamente por Villanueva, un suplente con todas las trazas de titular en el plantel estudiantil. La improvisación del ataque —con Beta y Juan Cortés (después el magallánico Hur-





Senier se toma la cabeza al comprobar que la pelota se levantó sobre el horizontal y va a caer blandamente sobre la red. Musso y Donoso ven el balón aliviados porque fue una situación peligrosa para la "U". Los primeros veinte minutos del partido fueron brillantes, con amplio lucimiento del ataque azul. En el segundo período le correspondió lucir a la defensa.

El Campeón de Francia, con muy buenas ideas de juego, fue superado por el mejor sentido de fútbol moderno de la "U".

Culminando también la mejor jugada del ataque francés, en la que tocaron la pelota los cinco delanteros, el interior izquierdo Senier logra el empate transitorio a 1. Astorga, Contreras y Musso miran impotentes el resultado de la acción. Reims jugó medio tiempo muy bien.

Finaliza una maniobra personal que quedará en el recuerdo; Jaime Ramírez remata desde la entrada del área, después de haber traído el balón desde su propio campo, dejando rivales en el camino, y señala el segundo gol de Universidad de Chile.



RAYMOND KOPA POR REIMS, JAIME RAMIREZ, EYZAGUIRRE, CONTRERAS, SANCHEZ Y DONOSO, POR LOS LOCALES, DIERON CATEGORIA AL PARTIDO.

tado) como refuerzos— les dejó todo su peso a Ramírez y a Sánchez, discretamente secundados por Ernesto Alvarez. Pero con eso se bastó la "U".

Hizo veinte minutos excelentes en el primer tiempo, declinó en seguida, para reputar nuevamente hacia el final del período cuando Jaime Ramírez puso pie en el acelerador. Culminó su influencia en su equipo y en el partido el insider estudiantil con un gol soberbio. Como se daba ya por hecha su transferencia al extranjero, quedó esa maniobra, iniciada por él mismo en su propio campo y culminada con admirable remate, como la despedida más adecuada para que los hinchas de la "U" lo recuerden con cariño y nostalgia.

Reims sólo hizo un gol entre los 21 y los 40 minutos del primer tiempo, que fue su mejor período en el match, y en el que tuvo sendas ocasiones de aumentar su haber. Y allí perdió el partido. Porque Universidad de Chile es especialista en mantener una ventaja. Formó una impenetrable cortina a la altura del área al iniciarse el segundo período y en ella fueron a estrellarse los afanes cada vez menos sostenidos de los franceses. Se hizo lánguido el encuentro, perdió su vivacidad de la primera parte y ya no quedó más que admirar la imponente eficiencia de la retaguardia local. Hasta Kopa fue desapareciendo, para desaparecer del todo cuando la dirección técnica de la "U" envió a Hurtado, exclusivamente a hostigar al hábil insider.

Triunfo importante porque el rival era el campeón de Francia y porque las condiciones en que se le enfrentó no eran las ideales. Una vez más quedó demostrado que ni el más empinado puede venir a Chile con pretensiones de éxito, si no viene en el máximo, en la plenitud de sus condiciones.

AVER.

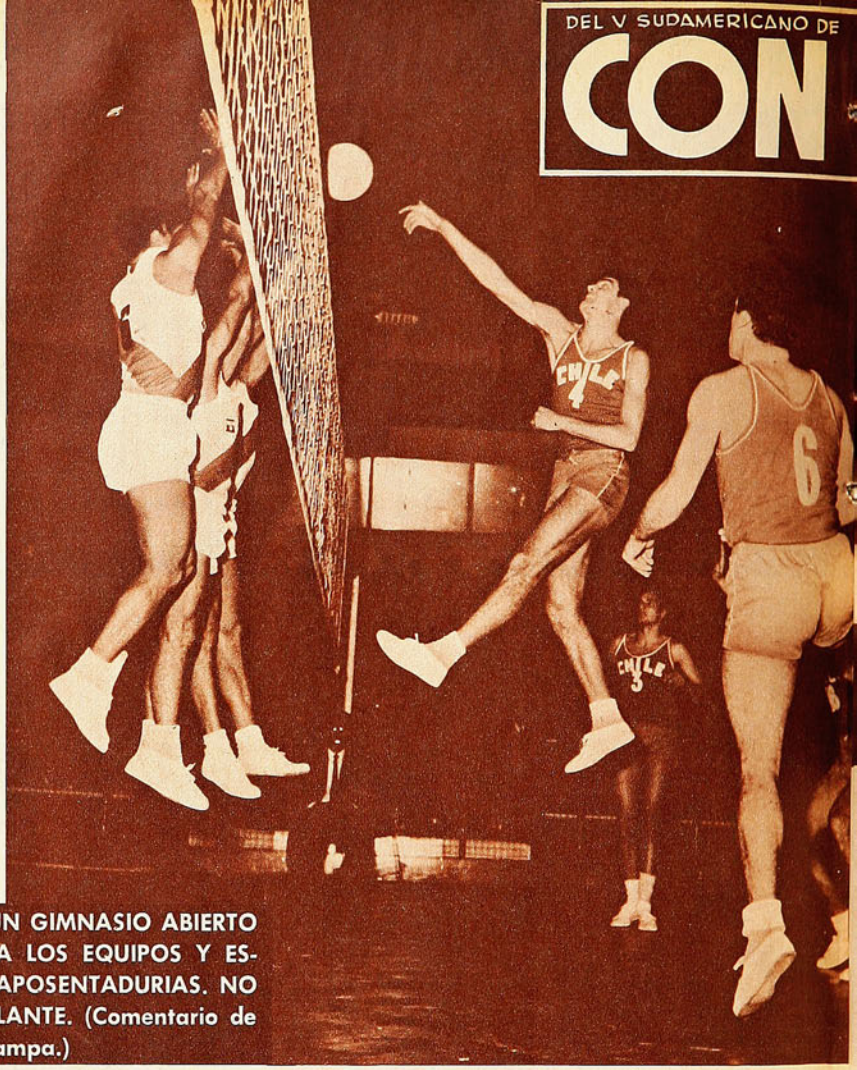
Vincent se insinuó muy peligroso, pero no llegó a concretar nada. Villanueva lo tuvo a buen recaudo, después que Moris le había dado facilidades al puntero. Y cuando de todas maneras pudo irse adentro, encontró la insuperable contención de Humberto Donoso. Los tres están en la escena.



No respondió Chile a su título de subcampeón sudamericano. Esta vez fue superado en el escalafón por Brasil, campeón, y por Argentina, Venezuela y Paraguay, que igualaron puntos en el segundo puesto, clasificándose en el orden indicado, por "set-average". En el grabado, Hugo Crisanti remacha por sobre el bloqueo de los defensores de Perú.

DEL V SUDAMERICANO DE

CON



CLIMA INVERNAL EN UN GIMNASIO ABIERTO RESTO RENDIMIENTO A LOS EQUIPOS Y ESPECTADORES, EN LAS APOSENTADURIAS. NO TUVO MARCO ESTIMULANTE. (Comentario de Don Pampa.)

CULPAN AL MUNDIAL del marco reducido que tuvo el Quinto Sudamericano de Vóleibol desarrollado en plena efervescencia futbolística. La realidad es que el factor negativo influyente fue la carencia de un recinto abrigado para la mejor comodidad del público y el desempeño de los equipos. Las noches eran frías en mayo y junio, y el vóleibol tiritaba: menos cantidad de espectadores y menos rendimiento de los jugadores. Tres conjuntos de clima tropical, llegaban al gimnasio de Nataniel provistos de frazadas y con camisetas gruesas para usarlas debajo del uniforme. La noche de la inauguración, con cerca de 3 mil personas en los asientos, se llovió hasta el piso de la cancha, y el recinto, que se sabe tiene el frontis abierto, era una heladera. La mitad de los asistentes se resfriaron, no volvieron más y la mayoría de las reuniones se desarrollaron sólo con unos cuantos valientes espectadores. Sin embargo, en las dos últimas noches, de clima más templado, hubo más asistencia, sobre todo en la final, y se elevó el nivel del juego.

Campeonato que pudo ser brillante y entusiasmador por la cantidad y calidad de los participantes: siete selecciones masculinas y cuatro femeninas, y por los esfuerzos gastados por la directiva de la Federación de este deporte que mereció el mejor de los éxitos, sobre todo por los afanes que la impulsan y porque es un deporte nuevo que ha evidenciado sólida competencia de sus mandantes. Alberto Cumplido es el presidente.

ENTRE las damas Brasil fue el equipo que puso la nota cautivante con el trazo armonioso de lo femenino. Los cuatro equipos de damas lo pusieron pero el brasileño por el físico coordinado y más adecuado en la acción y por su técnica y capacidad jerárquica.

Además porque hizo lo que le vino en gana y triunfó con excesiva facilidad.

Es notable la elegancia en la faena y el sólido trabajo de conjunto, aparte de lo convincente de sus remaches especialmente de sus dos más vigorosas jugadoras: Marta Miraglia, la mejor del continente, y Vera Trezoiko, ambas son campeonas de atletismo de Brasil y tienen prestigio sudamericano, su prueba es el lanzamiento de la bala, especialidad que, seguramente, refuerza la potencia de sus brazos. Técnicamente en el golpe también son notables.

Perú está bien en vóleibol femenino —en Lima lo practican más las damas que los varones—, pero su campaña no tuvo el mismo grado lucido en el Sudamericano anterior. En aquella ocasión le sacó un set a Brasil y fue subcampeón indiscutido. Esta vez le costó más, es decir rindió menos.

Argentina sorprendió con un vóleibol de gran ataque que no impresionaba y que se reflejaba en el marcador. Llevó a cinco sets a Perú y batió a Chile con amplitud. El conjunto argentino jugó más de lo que se suponía.

El vóleibol femenino chileno está en cierne. No hay gran difusión entre las damas y no se puede exigirle más. Presentó un cuadro bien adiestrado, bajo la dirección de Karin de Cordal, brasileña radicada en Chile, y ha adquirido progresos que no pudieron expresarse más en este torneo. Francia Zúñiga, Idina Garbin y Ximena Visconti lucieron en el cuadro nacional.

Clasificación femenina: campeón invicto, Brasil; 2.º, Perú; 3.º, Argentina, y 4.º, Chile.

Campeonato que se acoquinó por falta de bufanda y por la razón intrínseca de la pobreza del deporte nacional: recintos apropiados. El Estadio Chile y el gimnasio techado magno siguen siendo obras en construcción.

BRASIL ES GRANDE EN VARIOS deportes en Sudamérica, y el mes de junio, en Santiago, sucedió para remarcarlo con el mayor diapasón, ya que en el Estadio Nacional, en la tarde del domingo 17, los tiros de Amarildo y Zagalo y los cabezazos de Vavá rebotaron en todos los rincones del mundo. Brasil campeón en fútbol, y en la noche del viernes 15, en órbita más reducida, se gritó dos veces: ¡Brasil campeón! En vóleibol varones y en vóleibol damas.

Si hay un deporte brasileño que, en su medio es más nítidamente superior, es en vóleibol. Cada campeonato sudamericano tiene previamente nombre escrito y la disputa es expectante y sugestiva en el segundo puesto. Para el "scratch" amarillo-verde el torneo fue una práctica, no para pulsear a los rivales, sino a sus propios elementos como manera de prueba de suficiencia para solidificar el conjunto con miras al Campeonato Mundial que está fijado para octubre próximo, en Moscú. Brasil, por merecimientos, es el representante indiscutido de esta parte de América que, ya en órbita mundial, no tiene estatura de grande.

ESTAN EXPLICADAS LAS CAUSAS porque no se pudo jugar vóleibol de mayor jerarquía —los jugadores entre set y set tenían que mantenerse en continuo movimiento y desechar el descanso para evitar congelarse—; sin embargo, hubo ocasiones para que cada uno exhibiera sus características que, sin duda, son importantes y que denotan un cultivo en grado ascendente. Pudo ser el certamen en que el vóleibol sudamericano ofreciera su impresión más imponente. Aparecía bien dispuesto.

Hasta llegó a manifestarse un avance más convincente

VOLEIBOL, EN SANTIAGO

TRITONES



Nada hay que hacer con Brasil en el vóleibol. Campeones sudamericanos en damas y varones, dejaron una vez más sentada su absoluta superioridad continental.

BRASIL JUGO CON UNA CAPACIDAD QUE NO SE LE CONOCIA ANTES A UN CONJUNTO SUDAMERICANO. SUPERIORIDAD INCONTRARRESTABLE EN VARONES Y DAMAS.

de Brasil en su técnica y acción colectiva. El vóleibol es deporte que está en pleno crecimiento y acaso no sea exageración sostener que nunca antes se dio un cuadro sudamericano de mayor potencia. Ganó invicto sin perder un solo set, y en algunas noches, frente a Argentina y Chile, su desempeño fue jerárquico, incontrarrestable para que en la retina de todos quedara la visión que obliga a todos los elogios.

EL SUBCAMPEONATO FUE igualado por Argentina, Venezuela y Paraguay, resolviéndose el orden de clasificación por set-average. Los tres perdieron con Brasil, y luego Argentina venció a Paraguay en un match en que los guaraníes no lucieron su brío acostumbrado. Venezuela superó a Argentina con demostración positiva, y Paraguay superó a Venezuela en un encuentro que tuvo tanto colorido y emoción que fue calificado como el más atrayente del torneo.

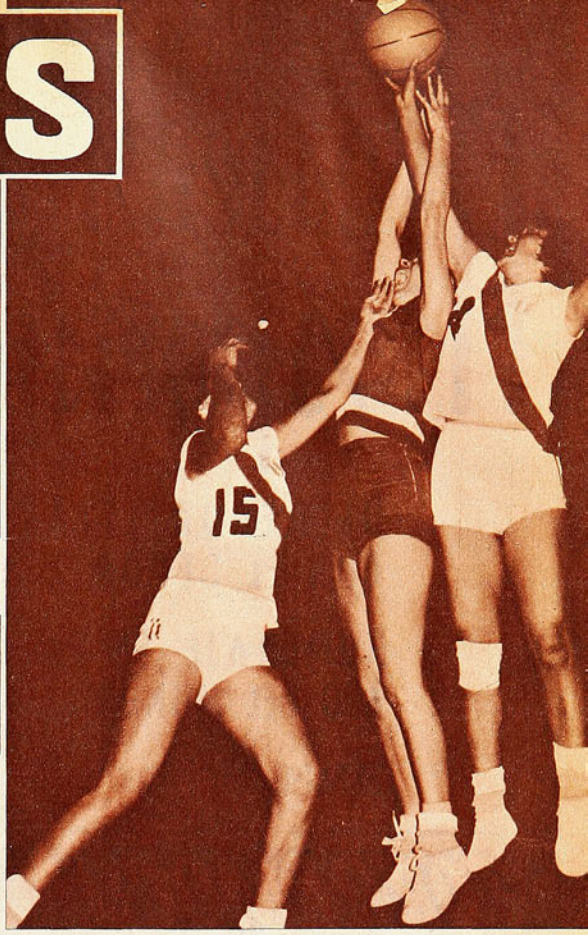
Los tres equipos mencionados probaron condiciones por sobre Chile: Argentina, por su labor colectiva; Venezuela, por el físico alto y espigado de sus hombres y por el golpe más contundente, y Paraguay, por su garra combativa y también por golpe. Lo Giudice y Orlandino, argentinos; López y Frederick, venezolanos, y Guerland, paraguayo, descollaron en sus conjuntos.

CHILE SE VIO UN TANTO DECAIDO. Careció de un ritmo ajustado y seguro, de la acción dinámica y cohesionada de otras veces y cayó en partidos que parecía haber hecho suyos. Su clasificación rezagada, que no se compadece con aquel subcampeonato conquistado en el Sudamericano de Lima, es justa; sin embargo, con muy poco más habría estado donde se le calculaba mejor.

Entró quinto, pese a que se apreció en el mismo nivel con Argentina, Paraguay, Venezuela y Uruguay. Tuvo juego para ganar a Argentina y Venezuela; partió adjudicándose el primer set, pero falto de pegada fortísima, desperdició las oportunidades favorables que se facilitaba con su labor. A Paraguay lo tuvo superado para caer en un quinto set muy reñido. A Uruguay lo aventajó en lucha pareja.

No hay duda de que el equipo perdió consistencia sin Alex Veloso, tachado de profesional por su actuación en el fútbol, y Jaime Goya. El cuadro estaba disminuido en ataque por débil golpe, que fue por donde dejó irse los encuentros que tuvo en la mano para llevárselos. Sólo contó con Hugo Grisanti, gran remachador, no sólo en el ámbito nacional sino también en el sudamericano. Virtualmente su golpe es inatajable por variedad y ubicación. Remachador inteligente, preciso, al lugar vacío y, a veces, de contundencia fortísima. Es difícil encontrar en el continente un astro de vóleibol como el espigado, sobrio y admirable crack chileno.

El cuadro nacional mostró no tener en esta oportunidad un mayor manejo de pelota para moverla con presteza y seguridad, y tuvo por ello dificultades evidentes para "armar juego".



El vóleibol femenino peruano cumplió una actuación acorde con sus prestigios. Fue subcampeón nuevamente. Chile está lejos de los demás países de Sudamérica. El grabado corresponde justamente al encuentro de peruanas y chilenas y que ganaron aquéllas.

URUGUAY ESTA EN RENOVACION; ganó sólo un match a Perú, mas a todos les opuso resistencia alentadora. Le faltaron hombres insustituibles y dispuso de nuevos promisorios. Perú es indudablemente el más débil; no fue adversario temible para ninguno y le ganó un set a Uruguay al aprovechar que este equipo ensayaba en ese lapso a sus hombres de la reserva.

Fue el desempeño de los siete rivales. En resumen: un campeón imponente con una competente escolta de 3 ó 4 y más atrás dos que no pudieron seguir el ritmo de la eficiencia.

DON PAMPA.



USTED LO VE, LO PRUEBA Y SE LO LLEVA

ENRIQUE GUENDELMAN
SASTRERIA

Abrigos para caballeros ..... Eº 29.—
Abrigos para niños ..... Eº 14.—

CREDITOS
San Diego 227

Messen's Sports

UN DEPORTISTA
CON EL DEPORTE

HOMENAJE EN EL
AÑO DEL MUNDIAL

ESTADO 43.



TORREMOCHA

AL SERVICIO DEL DEPORTE
REEMBOLSOS RAPIDEZ

FUTBOL

Juego de 10 camisetas en raso EXTRAGRUESO, con números	Eº 38,00
Juego de 10 camisetas, gamuza, cuello sport, con números	25,00
Juego de 10 camisetas en gamuza EXTRAGRUESA, con cuello	22,00
Pantalón en cotton Yarur, con cordón blanco y negro	0,90
Pantalón en piel, con cinturón tipo profesional	1,80
Medias en lana EXTRAGRUESA, en varios colores	1,80
Pelota N.º 5, legítima marca "CRACK", autorizada por la Federación de Fútbol, y para el Mundial de 1962	16,50
Pelota N.º 5, marca Sporting, reglamentaria	9,90
Zapato tipo especial, cosido, con fibra en la planta	10,50
Juego de redes para arcos, reglamentarias, lienza gruesa	32,00

BASQUETBOL

Juego de 10 camisetas, gamuza peinada, tipo americano	22,00
Juego de 10 camisetas, gamuza, con tirantes	16,60
Pelota N.º 6 legítima, marca "CRACK", oficial	18,00
Zoquete en lana gruesa: media caña, tipo americano ..	1,40
Zapatilla "FINTA" Sello Azul, 38 al 44, suela aprensada	5,80
Zapatila "PIVOT" Sello Azul, 38 al 44, plantilla esponja	3,80
Pantalón en piel Yarur, con cinturón	1,80

LOS ARTICULOS QUE VENDE "CASA TORREMOCHA" SON TODOS GARANTIDOS, POR SER DE PRIMERA CALIDAD.

SAN PABLO 2045
TELEFONO 65488 CASILLA 3545

INDISCUTIBLE...

VIENE DE LA PAGINA 43

realidad palpitante. También fue Brasil mejor que el dueño de casa. Pero contó con la fortuna de estar tempranamente en ventaja. Dos tantos adelante, Brasil quizá pensó que podía jugar tranquilo. Pero no hubo tal. Valerosamente, los jóvenes futbolistas chilenos hostigaron al coloso, descontaron terreno, superaron los inconvenientes, se agigantaron, y exigieron que se les tomara en cuenta. Hubo un instante, en el segundo tiempo, cuando el marcador era sólo de 3 a 2 favorable a los campeones, en que éstos parecieron intranquilizarse. Otra vez existía el peligro auténtico, otra vez era necesario sacar a relucir la veteranía, la tremenda fuerza interior, la confianza de saberse campeones. La fortuna estuvo también a favor de Brasil. Pero, por encima de esto, la categoría, la costumbre de ganar, la solidez de su fútbol maduro, la veteranía de sus hombres.

Así llegó Brasil a la final. Con esfuerzo, con dificultades que no encontró en su hazaña de Suecia, en 1958. Con más méritos, por eso mismo.

Los checos, en el primer tiempo, jugaron de igual a igual con los campeones del mundo. Es cierto. Muchas veces se llega a jugar de igual a igual con ellos. Hasta se les puede superar en juego, durante largos minutos. Y también en marcador. Pero, entonces, surge la estructura de campeón que sabe mostrar el poderoso conjunto verde amarillo. También los checos, igual que los de Suecia, cuatro años antes, estuvieron adelante en el marcador. Igual que los españoles, en ese encuentro decisivo de Viña del Mar. En cotejos que fueron de vida o muerte, Brasil estuvo en desventaja y ganó. Checoslovaquia y España, este año; Suecia en 1958.

NO DESLUMBRO el campeón, pero nadie puede alegar que triunfó con todos los honores, y que fue un campeón indiscutible. Un campeón que tuvo que cargar a sus espaldas el favoritismo mundial más abrumador, los pronósticos casi unánimes de Europa y América. Eso pesa, cuando no hay clase para responder a ello, cuando no existen sólidas bases de técnica, de preparación y de fe interior. No en el caso de Brasil.

PANCHO ALSINA.



SOLO UNA EXPERIENCIA



métodos de preparación aplicados en atletismo, natación, boga, en fin, en la mayoría de los deportes de carácter individual y aun en

El doctor Gabriel Ochoa, prestigioso entrenador colombiano, hace su exposición en el Congreso Mundial. Mojilewski, de Argentina, a la izquierda. Tassara, de Chile, y Amándola, de Argentina, a la derecha, activos participantes del torneo, escuchan con atención.

los colectivos en que se emplean las manos. Lo novedoso parece estar en la comprobación del éxito obtenido en equipos de fútbol, etapa experimental a que no se llegó en este congreso ni siquiera a presentarse como valor de recomendación. Vimos entrenar a equipos europeos y sus métodos no difieren subs-

EL PRIMER CONGRESO MUNDIAL DE ENTRENADORES NO ALCANZO LA IMPORTANCIA QUE SE ESPERABA.

COMO toda institución que se inicia, el primer Congreso de Entrenadores de fútbol pasará a la historia sólo por haber sido el primero. Tuvo escaso valor técnico y en cuanto a su apelativo de "mundial", se nos ocurre que le quedó grande y ampuloso.

Para que hubiese tenido la importancia que se le atribuyó, habría sido necesario que los entrenadores que concurrieron a la VII "Jules Rimet" hubiesen asistido y hubiesen proporcionado la valiosa colaboración de sus famas y experiencias. Y la verdad es que esto no lo vimos. No asistieron los entrenadores de los equipos que fueron eliminados de la rueda final, ya que subieron la escalerilla del avión que los retornaría a sus patrias casi con más apresuramiento que sus propios jugadores. Ni Karl Rappan, ni Winterbottom, ni Herberger ni Helenio Herrera, ni Katchalin, ni... ninguno. El yugoslavo no se hizo presente en ninguna reunión. El checoslovaco se quedó con su equipo en Viña del Mar y Aymoré Moreira permaneció con su "scratch" en Quilpué.

¿Quiénes participaron entonces en este primer congreso?

Más de doscientos entrenadores, la mayoría chilenos, unos cuantos argentinos de escaso valor, uno que otro de países que ni participaron en la Copa y silenciosos veedores, como el francés Boulogne, que prestigiaron el acto apenas con su sola presencia. Demasiado poco.

Con todo, creemos que lo positivo de este certamen quedó en su fase preparatoria. Por lo realizado en el primer día en que se presentaron trabajos de preparación física, o mejor dicho, de preparación futbolística de un equipo, que merecieron aplausos. No por la novedad de los temas, ya conocidos en nuestro país, sino por la exposición y demostraciones realmente impecables. El "entrenamiento fraccionado", en "circuito", el empleo de "pesas" y hasta el "45 segundos" mostrado por Adamson, de Inglaterra, fueron explicados y mostrados en la cancha con toda limpieza. Los chilenos Graeff (de origen alemán) y Tassara, los argentinos Mejilewski y Amándola (en demostración del "power-training" aplicado al fútbol, con sus experiencias en los clubes Atlanta y Boca Juniors, de Buenos Aires), y el entrenador adjunto de la selección de Inglaterra, Adamson, jugador de primera división del Burnley, para sus "45 segundos", dejaron, ya lo dijimos, el saldo positivo del Congreso. Pero véase que todos estos temas no pueden considerarse futbolísticos ciento por ciento. Se trata de tancialmente de lo que se hace en esta parte del mundo. La no presencia de entrenadores europeos en el congreso o el hermetismo en que se encerraron mientras permanecieron en Chile, ha dejado a los entrenadores del primer congreso en la misma duda existente hasta antes de su iniciación.

Pese a todo, creemos que se trató de una experiencia interesante que con el tiempo tendrá que ir tomando más interés. Se avanzó y se cambiaron ideas en preparación física y en medicina deportiva, aspecto en el que sobresalió nítidamente el colombiano Gabriel Ochoa, médico de profesión y entrenador del club "Millonarios", de Bogotá. El doctor Ochoa asistió también al Congreso Mundial de Medicina deportiva, efectuado antes de iniciarse la VII "Jules Rimet", y las conclusiones interesantes al fútbol fueron su aporte en el Congreso de los Entrenadores.

Si no se retrocedió, por lo menos se marcó el paso por las razones antedichas, en lo técnico y táctico del juego. Los temas no resultaron novedosos. Se habló mucho del 4-2-4, pensándose que más bien, por lo mostrado por Brasil, habría que hablarse en adelante del 4-3-3; no se mencionó siquiera la "WM", no empleada por ninguno de los cuatro finalistas en el torneo, y se repitieron conceptos ya muy manoseados en cualquier curso de entrenadores. De manera que lo negativo del congreso habría que encontrarlo justamente en lo que se pensó resultaría más interesante en un torneo en que intervendrían entrenadores. Los métodos de entrenamientos, ejercicios tácticos, sistemas, todo muy repetido y dicho por personas que vemos todos los días por nuestras calles de Santiago. Y, por último, como no podía menos que ocurrir, hasta la nota ingrata dada por un entrenador húngaro, que se permitió manifestar nada menos que todo el progreso que ha mostrado el Brasil en los últimos diez años, se debía a que habían puesto en práctica los consejos que él había vertido en un libro de fútbol que había escrito en esa época... Bueno, por lo menos la nota ridícula que no puede faltar quedó en evidencia.

A. B.

ELIJA UN PREMIO PARA EL CAMPEON DONDE EL CAMPEON DE LA CHILENIDAD

Chilean Art



TROFEOS PARA DEPORTISTAS

★ OBJETOS DE COBRE
★ CERAMICAS
★ ESMALTES
★ CHOAPINOS

VISITE NUESTRO SALON DE VENTAS

JULIO FABA SEPULVEDA

Agustinas 1169
Fono 89990
SANTIAGO - CHILE

GLO

NOVEDADES FEMENINAS

EN EL BASQUETBOL femenino siempre se está esperando la aparición de un conjunto fuerte, que sea capaz de ponerse en el camino de Colo Colo, Grande, que tiene el porte de Ismenia Pauchard y que sobresale nítido en el nivel de los adversarios de la capital.

Las Estrellas Albas es conjunto que no sólo es poderoso en las canchas de la capital, sino también en las del país y por sobre las fronteras. Con Ismenia Pauchard, Sonia Pizarro, Silvia Echagüe, María Clavería, Aurora Echagüe, Amanda Garrido y Paz García.

Magallanes y Ferroviario son los equipos que más se le han acercado, pero sin poder sacarlo de las posiciones de campeón. Es difícil. Este año hubo otro equipo que dio un estirón y había interés en verlo frente al Grande albo: el "Juan Yarur".

69-37 es cuenta de la brega que no tuvo contornos parejos y donde Colo Colo accionó a voluntad. Al final sacó a Ismenia Pauchard, pieza que cargaba demasiado la balanza.

Pero es plausible el esfuerzo del "Juan Yarur", ya que posee conjunto para lucir en el torneo, una vez que enfrente a los otros rivales. Nancy Encalada y la pequeña nortina Carmen Godoy son sus estrellas, a las cuales debe agregar a Onésima Reyes, que también ha ingresado al club nuevo, pero que el domingo no actuó acaso por cortesía hacia sus ex compañeras de Colo Colo.

que ganarse el puesto a fuerza de marcas solventes.

Entre los periodistas que cubrieron el Mundial de Fútbol estaba Enrique Gil de la Vega, prestigioso cronista de Madrid, que desempeña el cargo de secretario de la Delegación Nacional de Deportes de España, que apoya la realización de los Iberoamericanos en su segunda versión. Gil de la Vega abundó en los detalles de organización muy adelantados y tomó contacto con el presidente de la Fedachi, Horacio Walker, para asegurar la participación de Chile, que será invitado de honor.

Es importante que nuestros ases ya en septiembre se acerquen a sus marcas mejores. Y no queda mucho tiempo: julio y agosto.

CAMBIO DE NOMBRE

EL "LUIS MARAMBIO" se hizo de mucho prestigio en el básquetbol santiaguino, porque apareció de repente, venido de los aledaños de la capital, como un cuadrito modesto, sin astros y sin ornamentos y, sin embargo, de la noche a la mañana se empinó entre los grandes y pasó a ser adversario de prestigio y de respeto.

FE DE ERRATAS

EN EL RECUADRO DE LA PAG. 30 (LAS MEJORES PERFORMANCES DEL FUTBOL CHILENO), CHILE APARECE, POR UN ERROR, COMO CAMPEON SUDAMERICANO de 1956, en triple empate con Argentina y Brasil. SU CLASIFICACION fue, al igual que las anteriores que se mencionan, de SUB CAMPEON. Uruguay fue el vencedor de ese torneo, jugado en Montevideo, quedando empatados en el segundo lugar, efectivamente, Chile, Brasil y Argentina.

ATLETICAS

EL INVIERNO, QUE ESTUVO "preso" durante el Mundial de Fútbol, se ha largado, y con tanta agua caída no es para pensar que pueda el atletismo competir en los programas anunciados. Un torneo de juveniles se quedó en la primera etapa, realizada a mediados de la semana pasada y se alcanzaron también a cumplir algunas pruebas de adultos, pero todas sin marcas de consideración. A manera de probar que se está sobre el entrenamiento, nada más.

Es importante que el contingente atlético no pierda el tiempo a esta altura, aunque el invierno se ponga hostil, porque los compromisos se vienen encima.

De Lima señalan un Sudamericano juvenil para septiembre y al mes siguiente, en octubre, se desarrollará el compromiso mayor de los Juegos Iberoamericanos, en Madrid, a los cuales Chile tiene la obligación de asistir, por haber sido el promotor de la competencia. La primera se efectuó en Santiago, con un brillo que aún se recuerda.

España ha invitado, con gastos pagados, a un equipo chileno de 30 competidores, y nuestros atletas tendrán

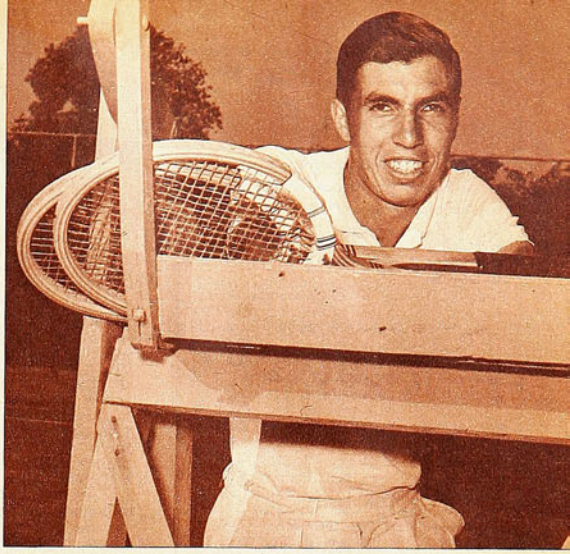
Ahora ha cambiado nombre, seguramente con el propósito de ser más representativo de su comuna. Se llama "Quinta Normal Unido" y ha comenzado la temporada de la Santiago, con el nuevo denominativo.

Pero no le ha traído mejor suerte, porque en la reunión para abrir la competencia oficial perdió con Palestino por mucha ventaja, 58-40, cuenta que refleja la diferente labor de los dos conjuntos que en otras ocasiones fueron adversarios del mismo calibre.

Es probable que todavía no esté a punto; sin embargo, es notorio que carece del rebote firme de otras temporadas y de su puntería de distancia, tan positiva. Puede ser causa la ausencia de los valores que emigraron a otras tiendas: Jaime Figueroa, que está en Colo Colo, y Karoly Díaz, en Palestino, ambos internacionales que dejaron Quinta Normal.

De todas maneras todavía le queda base para esperar el repunte que debe venir, por la hinchada bullanguera y numerosa que va detrás del equipo. Con los Zahara, Zamorano y compañeros puede mejorar la impresión discretísima que puso el domingo, en la primera reunión del campeonato.

S A S



No esperamos de Patricio Rodríguez más de lo que pueda darnos por el momento. Esta etapa en Wimbledon habrá de ser sin duda precursora de mejores actuaciones posteriores, porque lo sabemos serio y lo suficientemente capaz para sacar provecho de las muchas enseñanzas valiosas que el magno torneo siempre ofrece a quien quiera asimilarlas.

TERCETO

NO HA HECHO MAS QUE comenzar el básquetbol de la Asociación Santiago y ya es posible apreciar que el campeonato oficial tendrá actores competentes, en mejor grado que los del año anterior.

Desde luego Colo Colo, flamante campeón de Tanteo, que ha conseguido armar un conjunto ágil y goleador, aparte de efectivos reboteros para ejecutar el juego agresivo que es su característica en ataque. Con Humberto Vásquez, Jaime Figueroa, Santiago Pino, Pacheco, Olmos, Torres, Acuña y Barrera, el team albo será actor de nota en todos los lances.

Y se alza también Palestino en una expedición más consistente y probando que podrá rendir más que el año pasado. Más que cuando contó con el astro número uno, Juan Guillermo Thompson, quien con la camiseta listada no pudo lucir en su grado y ser puntal garantido. Mejor trabajo colectivo, disciplina y moral más levantada adelanta Palestino para pensar que tendrá una buena temporada y que dejará de ser sólo la amenaza que fue en las anteriores. Se le señalaba como campeón y hubo siempre rivales que, en campañas más regulares, se lo llevaron por delante.

Osciel Schneider fue su puntal en el match del domingo, frente a Quinta Normal Unido; mas en todos los hombres hubo eficiencia; de parte de Hernán Bravo, Dante Gianoni, Karoly Díaz y compañeros.

Si a Colo Colo y Palestino se agrega el campeón oficial del año pasado, Unión Española, se apreciará que se dispone de un terceto de fuste para la disputa. Porque el equipo de astros deberá rendir de acuerdo a las cartas que juega: el norteamericano Bute, Antonio Torres, Mario Donoso y Domingo Sibilla.

Es un terceto que levanta el interés al torneo 1962.

WIMBLEDON 1962

AL WIMBLEDON de este año le faltará médula para hacernos vibrar como lo hiciera en la última década. Ya no está Luis Ayala atado a nuestras esperanzas, entreverado entre los mejores del mundo. Llegamos a este Wimbledon sin ilusiones, mirando su desarrollo con tranquilidad. Ni siquiera la presencia del ahora nuestro N.º 1, Patricio Rodríguez, nos mueve a pensamientos lisonjeros. Sabemos los puntos que calza Patricio y medimos sus posibilidades de acuerdo a la realidad. Realidad que no da cauce para pensar ni en cosas extraordinarias ni menos en milagros. Complacidos hemos visto cómo nuestro mejor tenista amateur, despojándose de ciertas inhibiciones, propias de su falta de experiencia y su promisoria juventud, ha ido progresando a ojos vistas. Estamos ciertos, también, de que con el correr del tiempo sus actuaciones en el campo internacional nos pondrán en pie expectante. Pero, por ahora, sólo pensamos que sus actuaciones tendrán propósitos experimentales. Wimbledon, para Patricio Rodríguez, este año, y posiblemente el próximo, no será sino un extenso laboratorio donde habrá de endurecerse, fortalecer el temple y apilar enseñanzas. Por eso no nos hacemos ilusiones. Nos satisface lo hecho hasta el momento de escribir estas líneas. Su victoria sobre el australiano Warren Woodcock en 4 sets en su debut nos complace. Nos alegraría, incluso, y lo consideraríamos un triunfo del esforzado y serio representante nuestro, si pudiera avanzar un par de escalones más. Pero en ningún caso vamos a sentirnos desencantados si esto no sucede.

UN BUEN CONSEJO



FERNANDO RIERA: Los dolores de cabeza que le produjeron el entrenamiento y preparación del gran cuadro chileno se le pasarán con

CAFRENAL

De Topaze 1546, de junio 8.

Casa de Deportes CHILE

Fábrica de medias, pantalones, camisetas de raso y gamuza, y de las afamadas pelotas marca "CHILE" y "MUNDIAL".

FUTBOL:
JUEGO CAMISETAS GAMUZA GRUESA, TEÑIDO SOLIDO:
Cuello V., un color, E° 23,00; rayadas o bandas . . . . . E° 24,00
Cuello sport, un color, E° 26 00; rayadas o bandas . . . . . E° 28 00
JUEGOS CAMISETAS RASO, DE PRIMERA, TEÑIDO SOLIDO, HECHURA DE LA CASA:
Un color, E° 36 00; bandas o rayadas . . . . . E° 38,00
PANTALONES COTTON, CON CORDON; BLANCO, AZUL Y NEGRO:
Para niños, 8 a 10 años, $ 895; 14 a 16 años . . . . . $ 945
Para adultos, Nos. 4 y 5, $ 1.040; con cinturón . . . . . $ 1.100
PANTALONES EN PIEL LEGITIMA:
Con cordón, E° 1,25; con cinturón, E° 1,35; tipo short . . . . . E° 1,60
PANTALONES GABARDINA, BLANCO Y AZUL:
Con cinturón, E° 1,40; acolchado . . E° 1,60
Con doble elástico y cordón, pretina alta (short) . . . . . E° 1,70
MEDIAS LANA GRUESA, PUNTA Y TALON REFORZADOS:
Un color, E° 1,65 rayadas y blancas enteras . . . . . E° 1,80
MEDIAS LANA DELGADA, UN COLOR O RAYADAS:
Para niños, 8 a 10 años, E° 0,93; juveniles . . . . . E° 1,05
Para adultos . . . . . E° 1,20
ZAPATOS MARCA "CHILE":
N.° 26 al 29, E° 3,20; del 30 al 33, E° 3,80 del 34 al 37, E° 4,25 del 38 al 44, E° 4,80
ZAPATOS EXTRA "CHILE", COSIDOS EN EL ENFRANJE:
N.° 34 al 37, E° 6,90; del 38 al 44, E° 7,50
ZAPATOS EXTRA "CHILE", SUPERIORES, COSIDOS, CAÑA ALTA Y PUNTA DURA:
N.° 37 al 44 . . . . . E° 9,75
En punta blanda y suplente reforzado . . . . . E° 10,50
Con doble costura y refuerzo al costado . . doble fibra, N.° 37 al 44 . . . . . E° 12,50
PELOTAS MARCA "CHILE":
12 cascos, N.° 1, E° 3,85; N.° 2 E° 4,85; N.° 3, E° 5,80; N.° 4, E° 8,00 y N.° 5 . . . E° 9,15
De 18 cascos, finas, reglamentarias (oficiales), E° 11,80; N.° 6 . . . . . E° 13,00
PELOTAS MARCA "MUNDIAL":
18 cascos, finas, reglamentarias (oficiales), E° 12,50; N.° 6 . . . . . E° 14,50
BOLSAS PORTAEQUIPOS, EN LONA AZUL O CAFE:
Chicas, E° 1.05 medianas, E° 1,20 grandes . . . . . E° 1,40
Con manillas, tamaño grande . . . . E° 1,80
Blusón para arqueros, en gamuza . . E° 3,35
Blusón para arquero, en gamuza gruesa, teñido sólido . . . . . E° 4,10
Cuello de lana . . . . . E° 6,80
ZAPATILLAS PARA BASQUETBOL, "PIVOT", "SELLO AZUL":
N.° 30 al 33, E° 3,00; 34 al 38, E° 3,30; 39 al 44 . . . . . E° 3,50
ZAPATILLAS PARA BASQUETBOL, "FINTA", SELLO AZUL:
N.° 35 al 38, E° 5,35; 39 al 45, E° 5,60.
SLIPS ELASTICOS, MARCA "ATLETA":
N.° 1, E° 2,25; N.° 2, E° 2,40; N.° 3, E° 2,50; N.° 4 . . . . . E° 2,65
RODILLERAS MARCA "ATLETA":
Lisas, el par, E° 1,90; con fieltro, par, E° 2,90
Especiales para arquero, con esponja, par . . . . . E° 3,35
Tobilleras, marca "Atleta", par . . . . E° 1,90
Muñequeras, cada una . . . . . E° 0,30

Casa de Deportes Chile
San Pablo 2235 - Fono 66104 - Casilla 5568
Sucursal: San Diego 1570 - Fono 55415.
SANTIAGO

EL CANGURU RUSO

EXPERIENCIAS Y CONOCIMIENTOS BIEN APROVECHADOS LLEVARON AL SOVIETICO IGOR TER-OVANESIAN AL PRIMADO MUNDIAL DEL SALTO LARGO

UNA vez más tendremos que insistir en aquello de que los límites de las posibilidades humanas se ensanchan de año en año, de mes en mes, y aun de semana en semana, porque en atletismo los progresos tienden cada día a ser más rápidos. La nueva técnica sirve de incentivo para un ulterior mejoramiento. El estudio racional y metódico de la competición deportiva, la experiencia, los conocimientos del fisiólogo y del dietista, más otros aportes de los técnicos, van abriéndole al atleta nuevos horizontes de gloria y de fama.

Para el atleta ruso Igor Ter-Ovanesian el día 10 de junio fue una de estas fechas de gloria y de fama. De gloria porque después de más de lustro y medio de sacrificados esfuerzos, de abnegado y paciente trabajo logró el primado mundial en la disciplina del salto largo. Y de fama, porque, siendo como es el mejor de todos, su nombre habrá de ser repetido en todos los ámbitos del mundo con admiración y respeto, amén de ser inscrita su hazaña en los anales de la historia atlética para nunca más ser olvidada. El portentoso salto tuvo lugar en el Estadio de Erivan (Armenia), y la parábola dibujada entre la tabla de rechazo y el foso alcanzó una distancia de 8,31 m. Tres centímetros más allá del record que en la víspera detentaba el atleta norteamericano Ralph Boston, con 8,28 m. Es del caso recordar que fue Boston quien, en agosto de 1960, quebró el legendario record mundial que desde 1935 mantenía Jesse Owens con 8,13 m. En la ocasión el saltador estadounidense realizó un brinco de 8,21 m. marca que dejó en 8,28 m. casi un año después, en Moscú, cuando el 16 de julio en el match USA-Rusia superó al propio Ovanesian, quien en la oportunidad sólo alcanzó a saltar 8,01 m. Esta fue la segunda vez que el atleta de color sentaba su supremacía sobre el soviético. La primera tuvo por escenario la ciudad de Roma en plena efervescencia olímpica. El título olímpico fue para Boston con 8,12 m., y la medalla de bronce para Ovanesian con 8,04 m., lugar al que fue postergado sólo en el último intento de Roberson, otro norteamericano que pudo hacerse de la medalla de plata con un salto de 8,11 m., el mejor de su vida.

Estos que pudieran considerarse contrastes no fueron para el empecinado atleta ruso sino meras experiencias de las que sacó suma utilidad. Asimilando un consejo de Roberson alargó en ocho metros el tramo de impulso lo que le permitió aprovechar mejor su velocidad e ir paulatinamente acercándose a la mejor marca mundial. A fines del segundo semestre del año pasado su progresión era notoria. Su mejor registro le valió la mejor marca europea de todos los tiempos. Y esos 8,19 m. fueron a la vez un aviso para Boston, porque el ruso se transformaba en una amenaza.

Y SIGUEN los records.

Ni siquiera un mes alcanzó el norteamericano Al Oerter el disfrute de su marca mundial en el lanzamiento del disco, a la cual nos referimos "in extenso" en nuestro número 992, porque los 61,10 m. del norteamericano, establecidos el 19 de mayo del año en curso en Los Angeles, California, fueron alzados en 54 centímetros por el ruso Vladimir Trusenyev al alcanzar éste en Moscú, con fecha 5 de junio, una distancia de 61,64 m.

Sorprende la performance del soviético de 31 años de edad, toda vez que sus antecedentes no hacían esperar tamaña hazaña. Su mejor registro, a comienzos de año, de 57,84 m., apenas lo autorizaba para optar a un puesto entre los diez mejores discóbolos del mundo.

Pero, así como el registro anterior resultó a todas luces sorpresivo y para muchos increíble, no lo fue menos el alcanzado por el finlandés Potti Nikula, quien en Kauhava el reciente 22 de junio superó con un salto de 4,94 m. el registro mundial en garrocha establecido por el norteamericano Dave Tork de 4,92 m., el 28 de abril último en Walnut, California. Envalentonado Nikula por su proeza intentó de inmediato pasar 5,01 m., pero sus intentonas resultaron infructuosas. Nikula, el nuevo recordman mundial, cuenta con 23 años de edad, pesa solamente 68 kilos y mide de talla 1,80 m. La hazaña se reviste de mayor importancia porque el finlandés logra así arrebatar a los estadounidenses un primado que mantenían desde el año 1927. Es de hacer notar que en las últimas estadísticas, que señalaban las mejores performances del año en curso, Nikula no era mencionado ni mucho menos incluido entre los favoritos para ganar la prueba en los Juegos Europeos de Belgrado (junio 1962). Los nombres del alemán Manfred Preussger y de los soviéticos Janis Krasovkis e Igor Petrenko guardaron siempre una mayor cotización.

Las mejores marcas de salto largo de todos los tiempos.

Ter-Ovanesian	URSS	8,31 m.	1962
Boston	USA	8,28 m.	1961
Owens	USA	8,13 m.	1935
Roberson	USA	8,11 m.	1960
Bell	USA	8,10 m.	1957
Steele	USA	8,07 m.	1947
Range	USA	8,03 m.	1955
Bennett	USA	8,01 m.	1955
Brown	USA	8,00 m.	1952
Peacock	USA	8,00 m.	1935
Herman	USA	8,00 m.	1960
Steinbach	Ale.	8,00 m.	1960
Nambu	Jap.	7,98 m.	1931

naza sería a la que no había que desestimar. En menos de un año, Ovanesian había aumentado sus perspectivas en 15 centímetros, lo que se juzgó como cosa extraordinaria por el hecho de que el aumento se registraba sobre los ocho metros, distancia en que cada centímetro extra cuesta sudor y lágrimas.

Claro está que esos 8 metros y 31 centímetros conseguidos en Moscú el 10 de junio ppdo. tienen que haber sorprendido a quienes no conocían la firme y progresiva superación del atleta soviético. Ni menos estaban al tanto de los esfuerzos que venía haciendo para no sólo pulir su estilo sino que aprovechar mejor la fuerza de su rechazo. Un detalle conocido por Ovanesian luego de leer un comentario de un cronista inglés, se legaliza como el causante directo y razón única del extraordinario rendimiento. En noviembre de 1961 el atleta armenio supo por la referida crónica que Ralph Boston en su trayecto al foso alcanzaba una altura máxima de 1,20 m. antes de empezar a caer. Desde ese momento sus esfuerzos se orientaron a ese fin. Cuéntase que la misma tarde en que leyó el artículo se fue a la pista y se hizo medir la altura máxima que él alcanzaba. Su sorpresa no tuvo límites. Apenas alzaba su vuelo por sobre los 80 centímetros. Seguro entonces de haber encontrado el resorte que lo llevaría a performances mejores, se dio a la tarea de entrenar largo con una varilla que iba cambiando de altura, colocada a 4 metros del punto de rechazo. Ejercicio duro, monótono por lo repetido, pero al final de cuentas productivo, hasta que logró con toda naturalidad y sin necesidad de varilla para ello parabolear por sobre un metro del suelo. Y empezaron entonces a aumentar los centímetros de vuelo agregándole en menos de ocho meses 12 centímetros a su record europeo y conquistando con ello el primado mundial en la especialidad. Un triunfo de la constancia que hace más significativa la personalidad de este muchacho de 24 años de edad que nunca cejó en su empeño por aprender. Desde los 17 años, en sacrificada brega, en la heroica lucha por superar lo hecho por él y lo hecho por los demás. Sin claudicaciones. Sin inhibiciones. Haciendo de cada fracaso una experiencia y de cada experiencia una lección aprendida. ¿Qué dirá Ralph Boston a todo esto; él que es también un ejemplo de ejemplos entre los atletas del mundo?



SU TESON ENCOMIABLE LE PERMITIO AUMENTAR EN MENOS DE UN AÑO 27 CENTIMETROS A LA LONGITUD DE SUS PERFORMANCES

(Texto de Caracol)

Nos imaginamos que los 8,31 m. de Ovanesian no le incomodarán mayormente. Recordemos que cuando en crónicas anteriores nos referimos al atleta norteamericano, hicimos constar sus declaraciones en las cuales se manifestaba abiertamente seguro de alcanzar en el futuro distancias superiores a los 8,40 m. Ahora que le ha salido un portento de adversario en el camino, Ralph Boston de seguro sabrá responder en la contingencia como corresponde a todo campeón destronado.

Estamos, pues, a las puertas de una competencia rodeada no sólo de todas las aristas emotivas y espectaculares del caso, sino que muy posiblemente en el umbral mismo también de saltos que poco a poco irán acercándose a los 8 metros y 50 centímetros.

CARACOL.

MIGAJAS

Por Jumar

MUCHO se ha hablado de la sorpresiva visita del Presidente de la República a los jugadores chilenos después de la derrota con Brasil. La imaginación periodística ha lanzado diálogos por su cuenta, inventando preguntas y respuestas que no existieron. Porque S. E. sólo estuvo unos minutos y los defensores nacionales, impresionados y sorprendidos por su presencia, no atinaron a nada. Simplemente se quedaron perplejos. Tanto, que una vez que se había marchado el ilustre visitante, más de alguno reflexionó: "Qué pavos somos... Ni siquiera se nos ocurrió gritar un Ce-ache-i por el Presidente."

—•—

ES que fue una sorpresa mayúscula. Y lo que es realmente efectivo es que el Primer Mandatario llegó manejando su propio automóvil, y como no conocía bien la mansión entró por la cocina... Vio abierta una puerta, pidió permiso y apareció en el comedor. Algo que enaltece nuestras costumbres democráticas. ¡Qué pocos países en el mundo pueden narrar una anécdota así!



—•—

CLARO está que cuando se alejó la figura del señor Alessandri, con la misma sencillez de su llegada, un jugador apuntó filosóficamente:

—¡Quién diría que es el Presidente de la República!... Y pensar que luego van a llegar algunos dirigentes con banda, bocinas y radiopatrullas...

—•—

LOS defensores chilenos recibieron centenares de telegramas a medida que avanzaba el Campeonato. De todas las provincias y de todos los sectores surgió el estímulo con frases de felicitación y aliento. Después del partido con Suiza, Fernando Riera dejó aparte un telegrama que venía de Valparaíso y muchos estimaron que sería algo privado o bien una misiva especial. Pero sólo se trataba de una comunicación simpática que reservó para esta página. Decía así:

"Felicitaciones triunfo equipo chileno. Rogamos enviar fórmula para abrir cerrojo". Firmado, Pensionado Uno, Sección Detenidos.

—•—

LOS futbolistas chilenos fueron invitados por el Senado a fin de recibir el homenaje de esa Alta Corporación y escuchar también algunos proyectos de los parlamentarios tendientes a brindar una ayuda más efectiva al deporte. Los jugadores alternaron con las figuras más cotizadas de nuestro mundo político, tomaron once con ellos y fueron invitados también a conocer la sala de reuniones. Allí se ubicaron en los asientos de los Honorables y no faltó la salida oportuna de "Chita" Cruz, ubicado en ese momento en el lugar del senador Zepeda. En un instante de silencio se dirigió al señor Videla Lira:

—¡Pido la palabra, señor Presidente!...

—•—

LOS yugoslavos estaban desolados por la derrota con Chile. Ellos confiaban en la media hora de suplemento para ganar el partido, ya que el cuadro nuestro estaba en evidente inferioridad. En el vestuario, el entrenador respondió muy disgustado a un requerimiento periodístico:

—¡Perder con los chilenos..., esto es lo último que nos podía pasar!...

—De acuerdo —le respondieron—. Por algo era el último partido...

—:—

LAS agencias cablegráficas enviaron a todo el mundo una encuesta muy original realizada por el diario "La Tercera", de Santiago. Este es el ranking:

El jugador más malo: Maslenkin, de Rusia.

El más maternal: Mamykin, de Rusia.

El más duro: Aceros, de Colombia.

El más grande: Langon, de Uruguay.

El más chileno: Chislenko, de Rusia.

El más divertido: Buffon, de Italia.

El de más historia: Roma, de Argentina.

El más mecánico: Robotti, de Italia.

El más chico: Tacchella, de Suiza.

El más brillante: Del Sol, de España.

El más atento: Gracia, de España.

—•—

ULISES Badano, viejo amigo de nuestro país y cotizado periodista uruguayo, me decía en el avión al regreso de Arica:

—Tuvimos mala suerte y además estamos mal... Fíjate que en este Mundial ni siquiera podemos hablar de la celeste.

—¿Cómo así?

—Y claro. El único partido que ganamos fue ése con Colombia en que tuvimos que cambiar de camiseta...

—•—



LOS argentinos quedaron muy descontentos con la alineación presentada contra Inglaterra. Y un colega de Lorenzo, radicado en Chile, señalaba en Rancagua:

—Qué grande este Winterbotton... Para mí que el "gringo" hizo su equipo y el nuestro... Agarró 22 hombres y los dividió a su gusto:

"Los que van a ganar: HERE...

"Los que van a perder: THERE..."

PRACTIQUE BABY FUTBOL



CON LA

Magnífica

ZAPATILLA





Bata


CBD
CBD

estadio
M.R.
Nº 997

AMPEON DEL MUNDO
E FUTBOL

BIBLIOTECA NACIONAL
HEMEROTECA
CHILE



PRACTIQUE BABY FUTBOL



CON LA

Magnífica

ZAPATILLA

PLAY-FLEX

ATLETICO



Bata



DIRECCIÓN DE BIBLIOTECAS, ARCHIVOS Y MUSEOS
BIBLIOTECA
CHILE

CUANDO revisamos nuestro material fotográfico de la Copa del Mundo, nos encontramos, en el voluminoso sobrante, con fotos que son verdaderas estampas del Campeonato. Surgen de allí, como fluyen a la mente del aficionado que siguió la competencia, los recuerdos imperecederos de ella. Como tal, como una estampa y un recuerdo, damos esta escena del encuentro Brasil-España; con su clásico sentido de oportunidad y con la soltura y plasticidad típicas de los brasileños, saltó Vavá a esa pelota, superando en el salto al defensa, que quedó abajo. Con toda oportunidad y decisión también, salió Araquistain y dio el puñetazo a la pelota, hundiendo sus nudillos en el cuero. Evocación de un instante culminante de la Copa del Mundo.

Director: ALEJANDRO JARAMILLO N. Dirección y Administración: Avenida Santa María 0112, 2.° piso, Depto. F., Casilla 3954. Fono 392116.

Año XXI — N.° 997 — Publicación Semanal — Santiago de Chile — 5 de julio de 1962.

PRECIO DE VENTA EN TODO EL PAIS: E° 0,25 ($ 250).

A SORBITOS

LA Católica fue a San Felipe y arbitró Santos. Buen entrenamiento para el domingo.

EL puntero argentino no puede negar que todo le salió a pedir de Boca...

AL parecer, los forwards de Colo Colo creyeron que el arquero de Boca se llamaba Erra en vez de Errea.

DIARIOS romanos comentan que es peligroso que Jorge Toro vaya a jugar a Italia. ¿Que todavía viven en la época de la "Vendetta"?

UNO de los últimos homenajes a los seleccionados fue del Hipódromo Chile. Por eso algunos están corriendo con colores propios...

HUBO un error en la programación boxeril. La pelea de Rambaldi debió haber sido con los hermanos Rubio.

BOCA jugó un tiempo con sus colores y otro con los del Milán. Por eso el "Cuá Cuá" comentó en el camarín:

—Cómo no íbamos a perder, si jugamos contra dos equipos...

EL Grillo de Boca no canta pero mete goles.

DESPUES de todo algunos equipos argentinos no son pura boca.

TANTO grita el chico Reyes cuando va al boxeo que para las populares ya no es "Ventarrón" sino "Vozarrón".

EN la estimación del mundo, Chile ocupa hoy un lugar preferente, del cual nos sentimos halagados y orgullosos. ¡Y pensar que lo conseguimos con los pies!

JUGADORES expulsados en el match con Milán y ahora expulsados frente al Barcelona. Se ve que los uruguayos no aprenden la lección. Siguen jugando a la antigua.

LAS cartas de amor, las escriben ahora los italianos en "camisetas".

EL dios del fútbol Pelé y la plana mayor de los "Santos" vendrán a jugar con los católicos. Una verdadera reunión celestial.

DESDE LA ALTURA

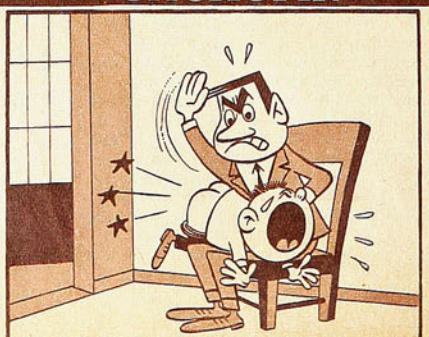
LA semana pasada estuvo de aniversario la Dirección del Departamento de Deportes del Estado. El acontecimiento puede que no tenga para muchos trascendencia alguna, pues se trata de un organismo que no ha logrado hasta ahora conciliar las esperanzas e ilusiones del deporte nacional con el aporte y la orientación que éste requiere en forma permanente de parte del Estado. Sin embargo, aun reconociendo esta inoperancia, o precisamente a causa de ella, no podemos olvidar a la persona que tras un pomposo título sufre y pena por la falencia del presupuesto y, por consiguiente, con la imposibilidad de dar satisfacción a sus propios anhelos. Porque la verdad es que para servir en el cargo de Director del Departamento de Deportes del Estado se buscó siempre a hombres del ambiente o ligados al deporte por una vida activa en sus filas, ya sea como dirigente o cultores destacados. Así, los nombres de Osvaldo Kolbach, Ramón Pereda, Julio Moreno, Osvaldo Puccio y ahora Fernando Renard. Para nadie es un secreto, por ejemplo, que Fernando Renard siente el deporte y vibra con él como el espectador más entusiasta, el dirigente más acucioso o el cultor más tesonero. Sin embargo, no ha podido, al igual que quienes le precedieron, dar cumplido fin a su misión, que desde que fue creado el Departamento, viene constituyendo algo así como el suplicio de Tántalo para los elegidos. El no ha escapado a este sino. Incluso quizá hubo un poco de injusticia para juzgar a los otros directores. Se les exigió, se les criticó, sin considerar las inhibiciones propias de la falta de recursos en que siempre vivió el organismo puesto en sus manos.

Por todo esto es que nuestra congratulación de hoy, para que realmente sea tal, debe ir acompañada de los siguientes votos: Que se le conceda al Departamento de Deportes del Estado los medios necesarios para que cumpla una labor en consonancia con los anhelos del deporte nacional, que son los de su director. El momento es propicio para que se arregle este aspecto fundamental de las relaciones entre el deporte y el Estado. Existen algunas iniciativas de parlamentarios que buscan mediante proyectos de alto vuelo el mismo objetivo. Sin embargo, a nuestro juicio, traen consigo el peligro de la burocracia, que todo lo malea y lo dificulta, y de la entronización de elementos ajenos que pueden desfigurar el espíritu apropiado. Lo importante en el momento es buscar la fuente de recursos y proporcionárselos al organismo ya creado con este objeto.

A. J. N.

CACHUPIN





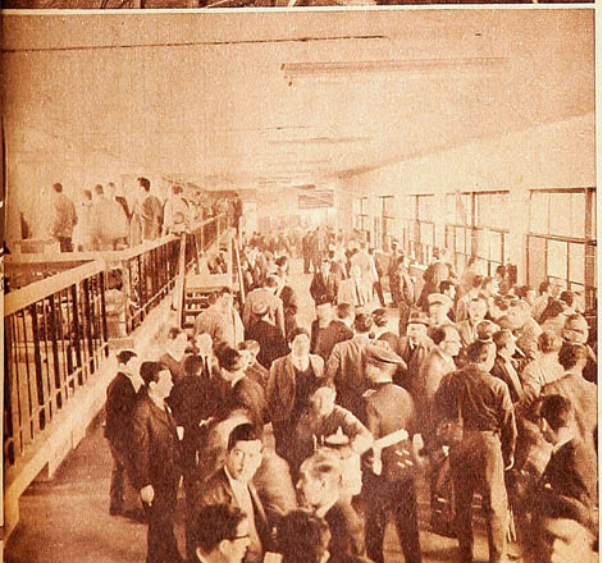


¡ATENCION EUROPA, HABLA CHILE!

CUANDO se concedió a Uruguay la organización de la primera Copa del Mundo, Europa no se interesó por atravesar el charco. Casi no tuvo representación en aquel certamen y la competencia llevada a cabo en el Estadio Centenario sólo alcanzó resonancia con el tiempo. En los diarios europeos de aquel entonces para conocer algún resultado deportivo de lo que "había ocurrido en América", había que leerlos con retraso de casi un mes. En ese tiempo se viajaba en barco y las noticias llegaban con la misma velocidad del barco. La 1.ª Copa había tenido sólo trascendencia reducida.

Aún la segunda organización americana no fue problema para los europeos. El Brasil estaba mucho más cerca del Viejo Mundo y la circunstancia de haberse firmado la paz apenas un lustro antes le quitó a esa IV Jules Rimet la trascendencia que tuvieron las posteriores. Habían mediado muchos años de la Copa anterior (1938 en Italia), y no tenía la competencia la continuidad que adquirió en sus tres versiones ulteriores.





No cabe duda que la designación de Chile como sede de la tercera versión americana había caído con simpatía. Le otorgó a la Copa del Mundo un carácter, diríamos, experimental, de ensayo, de descubrimiento y colonización a la vez, de observar cómo un país de escasos recursos de todo orden sacaría provecho material y social de un acontecimiento deportivo.

No faltó, como era lógico, quien arrugara el ceño por la designación. No se trataba de representantes de países competidores en la organización misma del torneo. Se trataba más bien de entidades que miraban con recelo y angustia lo que podría ofrecerles ese lejano país de la América meridional que hacía su propaganda sobre la base incierta de una promesa a seis años plazo.

A esta incertidumbre, hubo de agregarse otra preocupación más para los representantes europeos. Los graves cataclismos ocurridos en el sur de Chile en mayo del 60 habían determinado que el Gobierno chileno quitara al Comité Ejecutivo los fondos otorgados por la Ley del Cobre para la construcción de estadios, caminos, comunicaciones, hoteles y demases, indispensables para ofrecer al mundo las comodidades mínimas para llevar a efecto el campeonato. Asistirían millares de extranjeros, entre los que se contaban representantes de agencias y diarios especializados, y éstos dudaban de contar con los elementos adecuados para cumplir con sus específicas funciones, las mismas que en Europa, por abundancia y variedad por una parte, y por la cercanía existente entre los países, no ofrece las dificultades que a la distancia amenazaba presentar la pequeña República organizadora.

Tendremos que recordar, a esta altura de los hechos, las frecuentes visitas efectuadas a nuestro país por los doctores Becker, los Jacques Ferran, los SID, los Morgan, etc. Vinieron, consultaron, indagaron, comprometieron, anotaron. ¿Los satisficieron las seguridades? A algunos sí. Otros no ocultaron la duda. Hasta se llegó a hablar (fuente francesa) de que aún sería hora de reemplazar la organización por otra que ofreciera más garantías. Tampoco faltó quien se hiciera eco de estas dudas para ofrecer su postulación en reemplazo de la "dolorida nación chilena, que tendría que distraer las lógicas y fundamentales inquietudes de la hora en que vive"...

Mas si algunos habían comprobado la delicada situación por la que atravesaba el país, no fueron pocos los que retornaron hasta conmovidos por la terquedad de un pueblo que, por sobre sus propias desgracias, se propuso y sacaba adelante una empresa en la que el desistimiento no habría merecido otros comentarios que la general aprobación.

Y ¡ahí está! Sacó Chile adelante su Copa. Con todos los honores.

Vivimos en la tribuna de prensa a lo largo de las fechas, en las cuatro subsedes. Centenares de periodistas, en la medida de sus propios recursos, dieron la información al segundo. Los representantes de empresas poderosas, justamente los que habían mirado con más recelo lo que Chile pudiera ofrecerles, no tenían sino que levantar el auricular de su teléfono, colocado en la banca, para quedar instantáneamente comunicados con su oficina en París, Roma o Hamburgo... Los otros, en especial los ingleses, incansables con su máquina de escribir, tuvieron siempre sin ningún atraso el cable o el telex que llevaba a sus periódicos "la noticia", diez minutos o un cuarto de hora después de producida. La TV mexicana, Eurovisión y demás congéneres, como los films, de exclusividad argentina, jamás tuvieron otro lapso que el del jet que llevó raudo y seguro el envío a sus destinos.

Los ecos, negativos o positivos, no habrían demorado. Y la verdad es que no demoraron. Y, para complacencia de nuestra propia organización, hasta ahora han resultado todos ellos laudatorios. Loas al Telégrafo, a la Compañía de Teléfonos, a nuestras Agencias Cablegráficas, al servicio de Telecomunicaciones del Ejército, que tan valioso aporte significó para la complementación general de los circuitos, a nuestra aviación civil y militar, que en momentos determinados hicieron posible una más expedita faena de información.

Nada había arredrado a Dittborn. Nada había arredrado a Chile. Lo prometido se había transformado en deuda. Y Chile le mostró al mundo, hasta a los más escépticos, que existe un pequeño país en esta parte del continente que sabe cumplir sus promesas.

ALBUDI

BALANCE



Arica respondió en todo lo que de ella se esperaba como subsede. Y tuvo la gran satisfacción de ver triunfar a Chile en los cuartos finales. Participantes, dirigentes y huéspedes en general sólo han tenido palabras de reconocimiento para la subsede nortina. El grabado corresponde a la tarde de emotiva clausura, con el match Chile-URSS.

ARICA: JUSTO ORGULLO.

GENTE AMIGA lo repitió: "Hombre, ¿qué haces aquí? ¿Por qué te mandaron a Arica?", lo expresaban con sorpresa, como si hablaran de un destierro a las estepas. Y había que explicar que la razón era la importancia y el atractivo del grupo 1, en la eliminatoria de la Copa del Mundo. No acababan de convencerse, impresionados porque ellos hubieran preferido los grupos de Santiago —donde jugaba Chile—, Viña —cancha de Brasil—, o Rancagua —con Inglaterra y Hungría—. "Venir desde allá para ver Arica, no lo comprendemos". Y nos miraban como unos desterrados.

Es cierto que el Mundial tuvo su epicentro en las subsedes, en la órbita de la capital, y que Arica habría sido de "otra serie" al no mediar el revuelo del apocamiento de los soviéticos, y de la sorpresa de Colombia. Se habría reparado en los encuentros de Arica sólo de pasada, pues los ojos de todo Chile estaban puestos en el cuadro nacional.

Pero quienes estuvieron en Arica quedaron ampliamente satisfechos de su grupo.

Porque vieron a un cuadro jerárquico con trazas de finalista: Yugoslavia. A un chico que fue revelación: Colombia. Y luego, a dos que, en su rendimiento irregular, valía conocerlos, especialmente el team rojo de la hoz y el martillo.

Aparte de que, como premio, por si ir hasta Arica era un esfuerzo, dada su posición lejana, les correspondió el mejor cuarto final del campeonato: el match sensacional que la afición del Sur hubiera preferido presenciar: Chile con la URSS.

ARICA FUE UNA de las subsedes más lucidas y atractivas, es el recuento imaginativo.

Lo fue porque en su pasto milagroso se jugaron buenos partidos; porque en las expediciones de cada uno fue nítido apreciar características netas de europeos y sudamericanos, y porque la ciudad pequeña se portó como grande para organizar y proporcionar acogida afectuosa a los foráneos. Y porque, si bien su estadio flamante se llenó sólo una vez —en el cuarto final con Chile—, hubo clima y espectáculo de acontecimiento. Con bandas y desfile militar, con ceremonias, júbilo y cultura. Todo en menor dimensión del suceso que, en la capital, hizo abrir tamaños ojos a los extranjeros.

De Tacna pasaban la frontera caravanas de ómnibuses y automóviles en cada jornada y se vieron llegar decenas de vehículos cubiertos de polvo, que habían atravesado la pampa chilena en trayectos de 300, 500 y 700 kilómetros. Un letrero grande se levantaba en un sector del estadio ariqueño, que decía: "Mineros de Chuquicamata".

EL MORRO SE QUEDA en la retina como monumento inolvidable. No sólo porque en cada instante rememora la hazaña del 7 de junio: la subida valerosa por sus flancos empinados, del 4.º de Línea, las huestes bravas del comandante Pedro Lagos y el heroico gesto del coronel peruano Bolognesi. No sólo porque cada huella y cada grieta es glosa de una gesta épica, por tanto motivo conmovedor, sino porque la mole enhiesta de piedra, tiene arrogancia de centinela inmutable, de pecho frente al mar, que involucra un símbolo de la voluntad y entereza de los ariqueños.

El cumplimiento del compromiso por la Copa del Mundo es la demostración más fehaciente de la indomable resolución de los nortinos. No cabe duda de que en ninguna otra región era más difícil tentar la organización de una Copa del Mundo. Sorpresa inquieta afloró en los ojos de los extranjeros en cuanto ponían pie en el puerto aéreo de Chacalluta. El aspecto desértico, el páramo se les metía por las pupilas y la pregunta se generaba involuntariamente: ¿Aquí es?

No era sólo en la mente de los extranjeros donde se alzaba el interrogante. También a nuestra llegada sentimos el punzazo de la duda: ¿Podrán con todo?

Y pudieron, sin mostrar inquietud e interés desesperados. Hubo cierto apremio hasta el último momento, pero la tarde de la inauguración todo estuvo listo y lo que se estimó una osadía fue imponente realización, porque de jornada en jornada se fueron eliminando pequeños vacíos y, al final, se concretó la impresión de que Arica cumplió con capacidad grande, y presentó una de las mejores subsedes de la Copa del Mundo.

GRANATKIN Y VALUEV, jefes de la delegación soviética, protestaron enérgicamente cuando en informaciones de prensa se dejó traslucir que ellos habían manifestado desagrado por algunas incomodidades. "Falso —dijeron—. Nuestra admiración es para este pequeño puerto que nos ha sorprendido con su esfuerzo".

Stanley Rous se sentó una tarde, antes de regresar, en una mesa del hotel El Paso, frente al mar, y escribió una carta de su puño y letra para Augusto Zubiri, el capitán del "4.º de línea" en la organización. "Fine, wonderful, very good". "Ojalá que no exista quien se atreva a sostener que Arica no supo cumplir bien con su subsede". Fue su declaración espontánea.

LA SATISFACCION INMENSA que hoy sienten los organizadores es justificada en grado sumo. Por los obstáculos superados, por los períodos dramáticos vividos, por los instantes en que todo parecía derrumbarse, por la inseguridad de terminar en los plazos fatales, un vía crucis de toques novelescos. Trozos de novela o sainete.

Como aquellos del imperativo de simular lo que estaba todavía en proyecto: los preliminares de construcción del estadio y el pasto a seis meses del campeonato. Esa yerba que se negaba a germinar en la tierra salobre: semanas de suspenso y noches sin dormir, de vigilar con una linterna si aparecía algún tallito de hojita verde. Y traer pasto segado en Azapa para esparcirlo en las canchas, a fin de que impresionara a un inspector de la FIFA.

Temple nortino, heroico y abnegado, para soportar y asimilarlo todo. Escuchando y apreciando lo que debió hacerse para salir adelante es que me pareció que Zubiri, Encina, Jeria, Gárate, Tapia, Gordon, Flores Conejeros y sus compañeros poseían una consistencia granítica como la del Morro.

DON PAMPA.

SANTIAGO: PROYECCIONES NATURALES.

TENIA QUE SER Arica la de más ambiente, la subsede en que se captara mejor el nervio y el ajetreo de la Copa del Mundo. En Santiago, la verdadera médula, el verdadero clima del Mundial se hacía presente sólo en sitios determinados. Desde luego, en el Hotel Carrera, cuartel general de la FIFA, en las oficinas de prensa instaladas en el Ministerio de Obras Públicas y en el Estadio y sus adyacencias, las tardes del partido. Ahí sí que "se respiraba" y bullía el campeonato.

Las precauciones que tomaron los participantes para vivir tranquilos, "lejos del mundanal ruido", aislaron un poco el torneo de la masa. Desde el punto de vista de los competidores, fue un acierto instalarse en recintos militares. ¿Quién podía traspasar la guardia de la Escuela de Aviación o de la Escuela Militar, para ver entrenamientos, pedir autógrafos o simplemente "tocar" a los jugadores de Alemania e Italia?...

Los suizos solucionaron los inconvenientes de su instalación al alcance de todos, saliendo de su lugar de concentración de madrugada. Todo esto repercutió, sin duda, en los ecos del Mundial.

UNA ANECDOTA había quedado inédita. Se recuerda la "psicosis de los espías" que alcanzó su grado máximo en Santiago. Hasta en los soñolientos barrenderos del Estadio, Rappan creía ver a un emisario secreto de alguna potencia rival, camuflado para ver qué hacía el equipo helvético, casi entre dos luces, en el Nacional. Pues bien, una de esas mañanas, un periodista chileno logró traspasar "la cortina" y sin misterio alguno, se instaló a observar la práctica. El entrenador suizo, alarmado, envió a

DE LAS SUB-SEDES

preguntar quién era y qué hacía allí, y el colega le hizo saber muy seriamente que "era un espía". Ipso facto, Rappan puso término al entrenamiento y ordenó ir al bus para regresar a la concentración.

EN LAS proporciones de la gran ciudad se repartió el clima de Copa del Mundo. Santiago, por lo demás, dio mala suerte a los participantes. Del grupo considerado como el más poderoso, sólo uno llegó a las semifinales. El modesto, desconocido, el negado equipo dueño de casa. El pronto retorno de los europeos dejó en el anonimato aspectos íntimos de hondo significado. La Escuela de Aviación Capitán Avalos fue como un mundo aparte para los italianos; fue como el hogar querendón en medio de cuyo calor se olvidan las tristezas y las preocupaciones de la vida. Si no tenían muchos motivos para dejar con nostalgia la ciudad y el país, los de la "squadra azzurra" hicieron constar sí su pena al abandonar a tan leales compañeros y custodios, como habían sido los residentes de El Bosque. Y allá en Las Condes, los alemanes dejaron todo lo que traían, además de hermosos regalos oficiales, para expresar su gratitud a la Escuela Militar por su generosa hospitalidad. Desde los relojes y cámaras fotográficas, hasta la zapatilla de entrenamiento, fueron repartidos en el establecimiento. Los equipos de la Escuela lucen hoy los colores alemanes, juegan con zapatos alemanes, entrenan con buzos alemanes. Y en el Ministerio de Defensa hay un hermoso trofeo: una conmovedora carta de la delegación en que, además de reconocer el cariño de que se les rodeó, se lamenta no haber hecho más en el Mundial, por el honor de la Escuela Militar del General Bernardo O'Higgins.

RANCAGUA: LA MAS FLOJA.

PARA SOSTENER el rendimiento económico de la Plaza de Rancagua, se contaba con dos cosas: primero, el "desborde" de Santiago. Se suponía que habría largo más de los 77 mil abonados del Estadio Nacional que no querrían quedarse sin Copa del Mundo y se "asimilarían" a la subsede más próxima. Segundo, la atracción de la lucha entre tres potencias: Inglaterra, Argentina y Hungría. De sólo nombrar al equipo inglés, se pensaba en una fuerza reivindicadora de los ajados prestigios del "english team". De sólo recordar la experiencia de Suecia, se concluía en que los argentinos vendrían a rehabilitarse. ¡Cuánto prometían esos partidos!

De Rancagua sola, como plaza futbolística, no podía esperarse mucho, tanto más cuanto que su población deportiva baja de los establecimientos mineros. Pero habiendo partidos en miércoles y sábado, no cabía hacerse ilusiones sobre su concurso.

Como no se produjo esa afluencia de aficionados desde la capital y como tampoco los participantes —con excepción de Hungría— produjeron nada remarcable, el estadio de la Braden no tuvo más asistencia que la que concurre normalmente a un partido cualquiera de O'Higgins en la competencia oficial, sin referirnos a los más importantes.

LOS VISITANTES, que fueron pocos, iban y venían. Y los equipos estaban lejos. De ahí que fuera la sureña la subsede de menos colorido y animación, de menos vida de Copa del Mundo. Dos pueblos, sin embargo, sí que vibraron intensamente, sí que adquirieron un dinamismo que seguramente no volverán a tener. Machalí, villa de brujas y leyendas, vio llegar a los búlgaros, desconfiados y descontentos. Y los vio salir con lágrimas en los ojos. El regreso de los balcánicos estaba fijado para las nueve de la mañana del día siguiente a su eliminación, pero sólo pudieron salir a las cinco de la tarde, porque las despedidas los retuvieron todo el día.

También los húngaros llegaron como "desterrados" a Rengo. Privadamente hicieron saber que se consideraban los menos afortunados en el reparto de acomodación. Al segundo día, salieron a la plaza, al tercero una multitud alegre y bulliciosa los acompañaba a hacer sus prácticas. Al cuarto, ya eran los dueños del poblado. Mil pequeños detalles los fueron conquistando, pero acaso ninguno como aquel de la tarde en que Chile perdió con Alemania en Santiago. Entonces los húngaros regresaron serios y silenciosos a su concentración, haciéndose eco de la pena de sus anfitriones; pero con emocionada sorpresa vieron cómo, al igual que después de todos sus triunfos, la población entera los esperaba con sus banderas, sus aplausos y sus cantos a la salida del puente, para celebrar el paso de Hungría a los cuartos finales.

LOS MAGIARES habían prometido un match a beneficio, con la selección de Rengo, fuese cual fuere su desempeño en la Copa; igual si resultaban eliminados en su grupo, como si eran campeones del mundo. Cuando los venció Checoslovaquia en los cuartos de final, lo primero que hicieron fue formalizar "el desafío" para el día siguiente. Y allí estuvieron, con todos sus efectivos, con su entrada solemne al campo, con sus banderines, con todo el ceremonial acostumbrado, cumpliendo la promesa. Debe haber sido uno de los más hermosos partidos de la Copa del Mundo...

VIÑA: AMBIENTE EN LA CALLE.

LA SOLA presencia de los brasileños bastaba para marcar el ambiente en el balneario. El "scratch" estaba en



Brasil fue el animador de Viña del Mar, no sólo en el fútbol jugado en Sausalito, sino en la ciudad entera, como subsede. Aunque la plaza no respondió como se esperaba, hubo clima de Copa del Mundo en ella. Y de allí salieron el campeón y el subcampeón, a quienes vemos entrar al campo cuando se encontraron en los octavos finales.

Quilpué, pero en la Avenida Valparaíso, en la Plaza, en Libertad, en Alvarez, en las Sur y las Norte, había todo un ejército de cronistas, locutores e hinchas para decir que allí se jugaba el Mundial.

Los españoles residentes y muchos que viajaron desde Santiago, Valparaíso y otras ciudades para estar cerca de los suyos, pudieron aportar también su gracejo al clima, si la actitud de la propia selección española no los hubiese enmudecido y contrariado. ¡Qué terrible decepción fue para la colonia la conducta de sus compatriotas!

Han llegado quejándose los españoles a Madrid de la antipatía que los rodeó en Viña del Mar, pero no han dicho que fue la justa retribución a su prepotencia, a sus actitudes despreciativas, a su ningún deseo de ser amables siquiera con quienes se les acercaban.

UNA NOCHE un grupo artístico juvenil quiso ver si derretían el hielo de que parecían estar hechos los hispanos y sus oriundos, y fue a darles un esquinazo a los jugadores, como alguna vez vimos bajo un balcón de Las Siepres, en Sevilla, o en la calle de las Flores, de Córdoba. Pero lejos del aplauso y de la sonrisa de amistad y comprensión que esperaban, vieron la grotesta figura del entrenador Herrera y oyeron el iracundo y nada académico vocabulario... con que los conminaba a mandarse a mudar.

EXTRAÑO SI, EL VACIO de Sausalito. La población futbolística de Viña del Mar y Valparaíso permitía esperar un buen aprovechamiento de las ampliaciones en el estadio. Además, fue de allí que salieron el campeón y el subcampeón del mundo. ¿Qué pasó? Vaya uno a penetrar en las ideas de la masa y en sus reacciones. Quizás si la ausencia de Di Stéfano y la prematura deserción de Pelé repercutieron en los atractivos del grupo tan hondamente, que alejaron a los aficionados de los tablones.

SI VIÑA DEL MAR tuvo el colorido diario propio de esta competencia, él no llegó hasta El Sausalito. Se quedó abajo, en la calle o en los cafés y las residencias que tenían televisores...

AVER.

JULIO MARTINEZ

EN DISCOS PHILIPS 45 RPM

"MOMENTOS ESTELARES" La serie de discos que recordará para siempre la participación de Chile en el 7º Campeonato Mundial de Fútbol en las voces de los populares J. M. y Raúl Prado.



Nº 1	Ceremonia Inaugural Chile vs Suiza	duración 13 min.	$ 1.500
Nº 2	Chile-Italia	13,6 min.	$ 1.500
Nº 3	Chile-Alemania	12,8 min.	$ 1.500
Nº 4	Chile-Rusia	14,30 min.	$ 1.500
Nº 5	Chile-Brasil; Brasil-Checoslovaquia	13,40 min.	$ 1.500
Nº 6	Chile-Yugoslavia	14 min.	$ 1.500

✳ Duración total 81 min. (equivale a 2 Long Play) por un precio total de Eº 9. (precio de 2 LP Eº 14)

VERO PUBLICIDAD

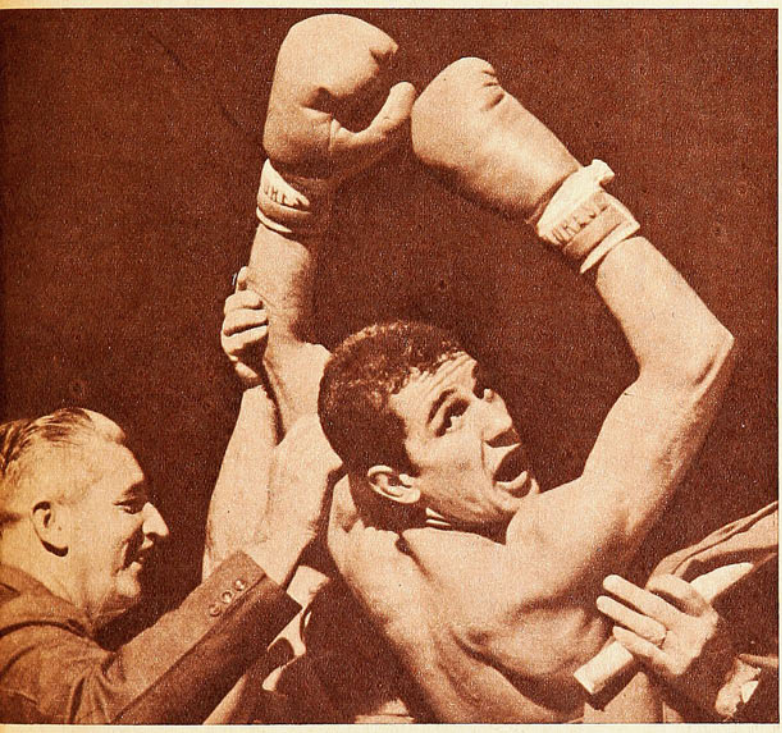


GIRANDO EL GLOBO

POR BORAX

★ La popularidad de Sívori y el famoso Club de los Suicidas.
★ Triste fin de Pirie, el más popular de los atletas ingleses.
★ Para una familia como la de Eder Jofré, nada mejor que el boxeo.

CON todos sus defectos temperamentales, Sívori no pierde un ápice de su popularidad entre sus "fans". Lo prueba el siempre progresivo incremento de socios en el "Club Sívori". Una sociedad fundada con el sólo propósito de albergar a todos los que simpatizan con el arisco insider ítalo-argentino de 27 años. Una vez a la semana se reúnen los hinchas sivorianos para comentar las proezas de su ídolo. La incorporación al club vale algo así como 20 mil pesos chilenos, dinero que se destina al pago de local, a la compra de diarios y revistas que mencionan al jugador y a la adquisición de fotografías, las cuales ornamentan casi en su totalidad todos los paramentos de las diferentes salas. Pero contra todo lo que pudiera creerse, por disposición expresa de los reglamentos del club, la presencia de Sívori en la institución es considerada "tabú", por lo



que nunca jamás se le cursará una invitación. Tampoco los cobardes tienen cabida en el club. Cada socio tiene un deber que cumplir, que sólo los valientes están en condiciones de realizar. Deben, sin excepciones, asistir a todos los partidos en que actúe Sívori y tomar colocación, siempre en forma aislada, entre el grueso de la hinchada rival y gritar a pleno pulmón el nombre del ídolo. Una tarea propia de suicidas, que los socios cumplen, a pesar de ocasionales bajas, con la fe de los iluminados.

"Trabajé arduamente durante tres años para escribir un libro con un total de 100 mil palabras. Solamente 50 mil fueron publicadas. No sé cómo quedó el remanente porque todavía no he tenido tiempo de leerlo". Respuesta del atleta Gordon Pirie a una pregunta de un periodista, sobre si mantenía en todas sus partes los "horrores" denunciados en su libro. Como es del conocimiento público, el libro levantó un verdadero huracán de comentarios y fue tan duramente criticado que resultó un fiasco económico. Su pretensión de exponer al mundo todo cuanto de sucio existe en el atletismo europeo, incluyendo el profesionalismo marrón, no prosperó porque la mayor parte de sus argumentos carecían de veracidad. Ni siquiera encontró apoyo en los dirigentes o atletas más puros y mejor pensados. A tanto llegó la indignación que el libro produjo que los propios ingleses lo acusaron de traidor a la noble causa atlética, exigiéndole además la devolución de todos los premios ganados en la pista durante el año 1960 y parte del 61, período en que confesó haber recibido en torneos en el extranjero algunos "dinerillos" por actuar. Nunca lamentará más Gordon Pirie el haber escrito tan audaz libro si consideramos que hasta 1960 contó con un apoyo popular como no lo tuvo antes ningún otro atleta inglés. Hoy se le hace el vacío más espantoso y nadie seguramente en el devenir del tiempo pronunciará su nombre a no ser que lo haga con desprecio. Ni siquiera el pobre Pirie tendrá la posibilidad de un recuerdo feliz al conectarlo el aficionado con la tabla de records mundiales como sucedía hasta la semana pasada. Incluso ahí ya perdió sus galones. El 27 del mes pasado en París, el francés Michel Jazy lo degradó al arrebatarle el record mundial de los 3 mil metros planos que Gordon Pirie mantenía desde 1956, cuando en Malmoe, Suecia, corrió la distancia en 7 minutos 52 segundos y 8 décimas. El nuevo record establecido por Jazy en la pista del Estadio de Saint Maur fue de 7 minutos 49 segundos y 2 décimas. Este atleta francés fue segundo en los 1.500 metros ganados por el australiano Elliot en los Juegos Olímpicos de Roma.

FRASES FAMOSAS

"Como exactamente lo mismo que engulle cualquier otro mortal, con la diferencia de que yo como porciones mayores". Gary Gubner, corpulento y joven lanzador de bala norteamericano famoso por su voracidad.

"Si mi marido no hubiera sido herido, habría seguido combatiendo por muchos años más. Era el único negocio que conocía". La esposa de Benny Paret en una charla con periodistas.

"Estoy orgulloso pero no contento. Acabo de batir un record personal de trascendencia mundial. Me he mantenido en silencio durante una hora y 38 minutos". Archie Moore, a la salida de la oficina de Impuestos donde un inspector lo puso al tanto de su estado de situación.

Mirando el árbol genealógico del campeón mundial de los gallos, Eder Jofré, uno comprende la razón por la cual el joven brasileño se convirtió en pugilista. Se llega, incluso, a la conclusión de que no le quedaba otra alternativa. Entre abuelos, tíos, padres y hermanos suman 24 los boxeadores en

Los brazos en alto, Eder Jofré festeja su última victoria, conseguida en un ring norteamericano frente a Márquez, a quien venció por K.O. al décimo round.

la familia. Su padre —hoy consejero y manager— fue un peleador de nota en Sao Paulo y su madre, Olga Zumbano, una luchadora que dio mucho que hablar en su tiempo. Actualmente, dos hermanos de Eder son boxeadores profesionales y sus hermanas están casadas a su vez con hombres del ring. No es de extrañar entonces que a los 4 años de edad Eder Jofré ya tuviera en las manos un par de guantes. A los 9 boxeaba en público. A esta edad, en su debut, ganó por K. O. a uno de sus primos. A los doce se fue de la casa para tentar fortuna, pero 24 horas después, a golpes de azotes, fue obligado a regresar. Como amateur sólo fue derrotado en dos ocasiones. Una de ellas a manos del chileno Claudio Barrientos, en los Juegos Olímpicos del 56, en Melbourne. Como profesional se mantiene invicto con 3 empates, 10 victorias por puntos y 32 por K. O.

CON LA COPA DEL MUNDO DE 1962 TERMINA SU CAMPAÑA INTERNACIONAL UN CONTINGENTE PRIVILEGIADO DEL FUTBOL DE BRASIL. (Escribe AVER.)

ADIOS A UNA

CUANDO BRASIL perdió la final de la Copa del Mundo de 1950, con Uruguay, en el propio Maracaná, fue necesario que los dirigentes se hicieran un examen de conciencia. En esos momentos sólo cabían dos alternativas: o se entregaban al desconsuelo y a la desmoralización, cayendo en el estado de ánimo colectivo, o se penetraba en las verdaderas causas del desastre —para Brasil perder ese Campeonato fue un desastre— y se tomaba al toro por las astas para reaccionar.

Las desesperadas palabras que escuchamos en la enmudecida tribuna del coloso aquella tarde trasuntaban un íntimo convencimiento multitudinario, contra el que había que luchar: "Nunca mais... Nunca mais", se repetían acongojados los espectadores que iban lanzando sus banderitas a un estero, en el camino de regreso a la ciudad. "Nunca más Brasil tendrá oportunidad de ser Campeón del Mundo..."

AQUELLA tarde inolvidable del 16 de julio de 1950 terminaron muchas cosas. Desde luego, y definitivamente, la proyección de la rivalidad Río-Sao Paulo en el deporte brasileño, una de las causas de la derrota en el Mundial. Terminó también una generación brillante del fútbol de Brasil. La generación de Barbosa, de Augusto, de Ely, de Danilo, de Maneca, de Adhemir, de Jair y de Zizinho. Aún veríamos hasta un par de años más a uno que otro de estos



DJALMA SANTOS (1952)

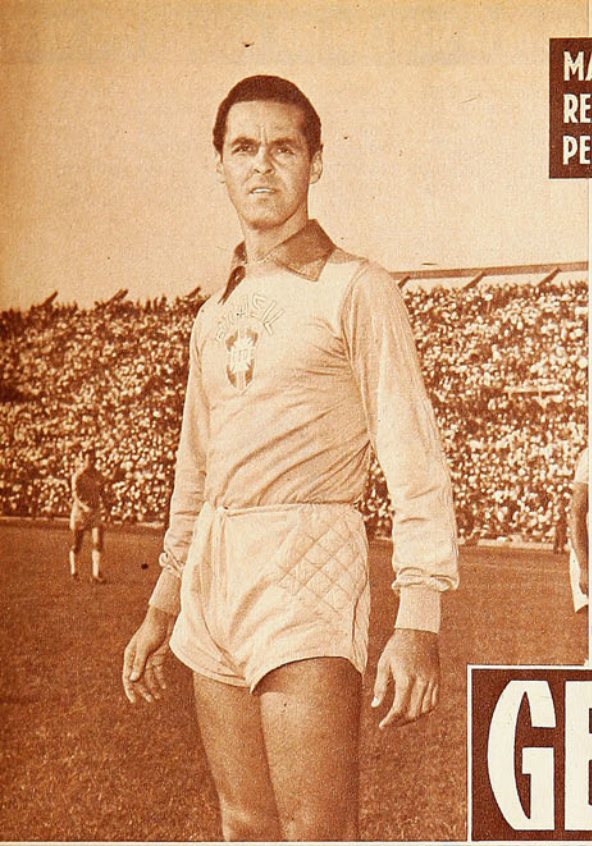
valores excepcionales, incluso en la propia selección (Adhemir fue el capitán en el Panamericano de 1952, en Santiago).

Desde la Copa del Mundo de 1950, el "scratch" estuvo en las sombras hasta el 6 de abril de 1952, cuando reapareció en el Estadio Nacional de Santiago para iniciar su campaña en el primer Campeonato Panamericano, al que había convocado la Federación chilena. Hagamos una comparación. En la final con Uruguay jugaron por Brasil: Barbosa; Augusto, Juvenal y Bigode; Bauer y Danilo; Friaca, Zizinho, Adhemir, Jair y Chico. En su partido número 136 —contados desde que el de julio de 1914, en el Estadio de Fluminense, el primer cuadro oficial de la C. B. D. se midiera con el Exeter City, de Inglaterra—, estrenó en el Panamericano, Brasil formó con: Castilho; Djalma Santos, Pinheiro y Nilton Santos; Brandaozinho y Bauer; Julinho, Didí, Baltazar, Adhemir y Rodríguez. Sólo dos nombres encontramos de los que viéramos dos años antes: Bauer y Adhemir. Nacía una nueva generación.

Años más, años menos —no se trata de que todos hayan surgido exactamente en el mismo momento—, es la generación que, cumplido su ciclo, se ha despedido con el Mundial de Chile. En las próximas selecciones brasileños seguiremos viendo a Pelé, a Amarildo, y posiblemente a Bellini y a Zagalo, que son los últimos en orden cronológico, pero la C. B. D. ya tiene en carpeta los planes próximos y entre ellos está la renovación de este plantel que culminó su trayectoria ganando dos veces la Copa del Mundo.



DIDI (1952)



MAURO Y NILTON SANTOS, SIMBOLOS DE UNA REACCION QUE SE INICIO CUANDO BRASIL PERDIO LA FINAL DEL MUNDIAL DE 1950.

rición uno de los más grandes valores del fútbol brasileño de todos los tiempos y el que tiene el record de partidos jugados en la selección de su país. Con la final de la Copa del Mundo de 1962, Nilton Santos completó 83 internalizaciones.

En nuestra edición previa al Mundial destacamos el caso de Carlos José Castilho, el arquero que estuvo en el plantel brasileño de las cuatro Copas del Mundo de postguerra, jugando una sola, la del 54. Castilho debutó en el "scratch" en esos partidos preparatorios para el Mundial del 50. Fue contra Paraguay, por la Copa Oswaldo Cruz, en el estadio de San Januario, y entregó su valla invicta (2-0 ganó Brasil). Pero la sombra de Castilho se llamó entonces Moacyr Barbosa, veterano ya del Sudamericano del 45. Dijimos que el caso de Mauro era parecido al de Castilho, porque en tan larga trayectoria y estando siempre en primer plano, el arquero suplente del 62 sólo jugó 26 veces en la selección.

EL PANAMERICANO DE DJALMA Y DE DIDI

MENCIONAMOS 1952 como punto de partida de una nueva generación. Mencionamos también el equipo con que Brasil afrontó el Panamericano en canchas chilenas. Allí están Djalma Santos, el zaguero derecho, y Didí, el insider del mismo lado. Desde entonces, pasaron diez años. Una década en que la formación de cualquier "scratch" para cualquiera ocasión puede decirse que partía con ellos, más

GENERACION

GILMAR (1953)

LOS TRES DECANOS

EN el Campeonato Sudamericano disputado en Brasil en 1949, en el segundo match del equipo local contra Bolivia, el joven defensa central del club Sao Paulo, Mauro Ramos de Oliveira, hizo su estreno internacional. Trece años más tarde, como capitán de la selección de su país, "mostró al mundo" la Copa Jules Rimet, alzada por sus brazos vigorosos. El caso de Mauro es muy especial, como el de Castilho, en algunos aspectos. Muchacho bien, universitario, no pudo nunca dedicarle al fútbol todo su tiempo. Sus actuaciones eran siempre interrumpidas cuando no por sus estudios, por algún viaje a Europa de carácter particular. De ahí que hasta esta última versión de la Copa del Mundo fuera invariablemente el segundo, y de ahí también que siendo de los más veteranos jugadores, sea uno de los que tienen menos partidos jugados con la camiseta de la C. B. D. Hasta iniciarse el programa preparatorio para venir a Chile, Mauro tenía sólo 14 partidos jugados por la selección, incluyendo los dos hechos precisamente aquí por la Copa O'Higgins en abril del año pasado. Confirmado como titular por Aymoré Moreira vino a jugar este solo año casi tantos encuentros como en los doce anteriores de su campaña. (2 contra Paraguay, 2 contra Gales, 2 contra Portugal y los 6 de la Copa del Mundo.)

En el cuarto match del Sudamericano del 49, contra Colombia, Augusto, el capitán de Brasil en esa oportunidad, sufrió una lesión, y Flavio Costa envió al campo al zaguero lateral de Botafogo, Nilton Santos. Hizo su apa-

VAVA (1955)



ENTRE 1949 Y 1955 SE FORMO LA BASE DE LA SELECCION QUE GANARIA DOS VECES L

Nilton Santos, por supuesto. El defensa llamó la atención desde su primer encuentro contra México, por su velocidad, su fluidez, su elasticidad y... sus lanzamientos de "throwing"... Djalma Santos era una maravilla de armonía física. Si algún escultor hubiese querido hacer una alegoría al fútbol, ningún modelo pudo encontrar más plástico que el negro de Portuguesa de Deportes de Sao Paulo.

El eje de ese excelente conjunto era un muchacho atlético, cimbreante, de extraordinaria noción de ubicación en el campo y con un magnífico toque de balón, para servirlo desde cualquiera posición y en cualquiera longitud. Era Waldir Pereira, llamado Didí. Lo recordamos junto a Brandaozinho, otro jugador de color que debutó en la misma competencia y al que le adjudicaron ese sobrenombre* (se llamaba Antenor Lucas), porque se veía en él una reedición del gran José Augusto Brandao, de los años 30. Brandaozinho llegó hasta la Copa del Mundo de 1954 en Suiza, y desapareció tan sorpresivamente como había aparecido, pero Didí siguió para convertirse en otro de los grandes del fútbol brasileño de todos los tiempos, con 72 partidos como seleccionado nacional de su país. Sólo lo superan en este aspecto Nilton Santos y Djalma Santos; éste vistió 76 veces la casaca de la C. B. D.



MAURO (1949)



ZITO (1955)

Julio Botelho, Julinho, fue de esa misma promoción y estuvo también en el plantel preseleccionado para la última Copa del Mundo. El back centro Pinheiro, de la selección juvenil del 49, resultó otro de los productos de esta generación; jugó el 54 en Suiza, pero un accidente automovilístico apresuró prematuramente el término de su carrera

ENTRE EL 53 Y EL 55

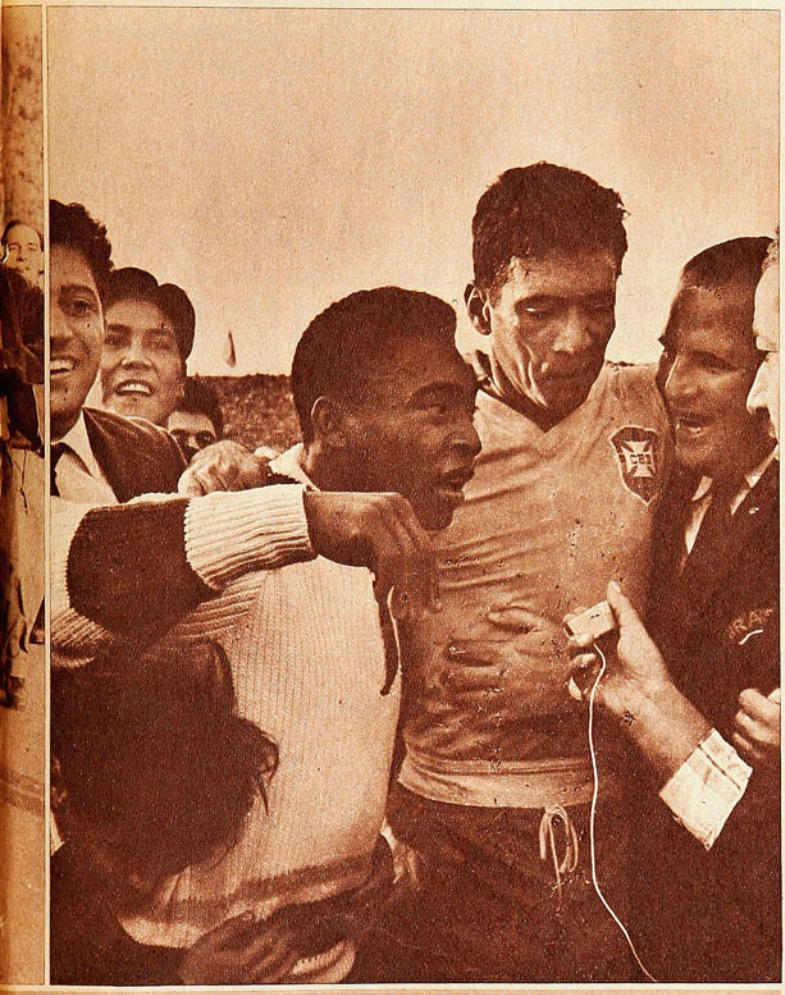
EN el match Brasil-Bolivia, por el Sudamericano de 1953, jugado en Lima, el arquero Castilho tuvo una lesión y fue retirado del campo. Ocupó entonces la valla Gilmar dos Santos Neves, del Corinthians paulista. Nacía a la vida internacional la sombra de Castilho. Muchas veces se presentó el caso, como ya lo hemos recordado escribiendo tanto de uno como del otro arquero brasileño. Castilho era el más eficiente en su puesto en los campeonatos de Río y del Brasil; sus suplentes más asiduos eran Veludo, Cabecao o algún otro, pero después de la Copa del Mundo del 54 siempre el titular fue Gilmar.

Los partidos Brasil-Chile por la Copa O'Higgins de 1955 resultaron el trampolín para que saltaran a la fama otros valores. Entre ellos, Garrincha. De menos vida como seleccionados brasileños fueron Humberto Tessi, Maurinho, Evaristo —crack hoy en Barcelona—, Hormiga —gran figura en los Sudamericanos del 56 y del 57—. Ese mismo año, en la disputa de la Copa Oswaldo Cruz, con los paraguayos, debutaron en el "scratch" Zózimo Alves Calazans (Zózimo), Isidio Neto (Vavá) y José Ely Miranda (Zito), entre otros que parecían llamados también a una rutilante trayectoria en el fútbol internacional de su país (Luizinho, Canho-

COPA DEL MUNDO Y QUE AHORA TENDRA QUE SER RENOVADA.

teiro, Sabará, Escurinho, etc.).

Así se formó la base del equipo dos veces Campeón del Mundo. Para completarlo, faltaría recordar que en julio de 1956, en el estadio de Racing, en Avellaneda, José Macía, llamado Pepe, sustituyó al puntero izquierdo Antenor a Chile para defender la posesión de la Copa Jules Rimet. Valores curtidos en Sudamericanos, Panamericanos, Copas, internacionales, amistosos y un Mundial. Los más antiguos datan como internacionales de 1949. Los más nuevos del Mundial anterior, no más, y



NILTON SANTOS (1949)

Ferreyra en el segundo tiempo, haciendo su estreno internacional; que al año siguiente, en las eliminatorias para la Copa del Mundo de Suecia, con Perú, surgió Hideraldo Luis Bellini — sorprendió su inclusión en esta oportunidad, porque el match eliminatorio se jugó inmediatamente después del Sudamericano de Lima, y en él, el defensa central brasileño había sido Edson—. Finalmente, que un mes antes de la Copa del Mundo, y jugando esos clásicos partidos con los paraguayos, apareció Mario Jorge Lobo, Zagalo, ganándose en esos lances su inclusión en el plantel que viajaría a Suecia.

ESTA es la trayectoria del experimentado contingente que Brasil trajo aun, hasta hubo uno, que habiendo vestido la casaca amarilla por primera vez en abril de 1961, en Chile, puede considerarse que nació a la vida internacional en este Mundial. El es Amarildo.

Pues bien, dijimos al comienzo que a varios los seguiríamos viendo —y a algunos por mucho tiempo— en las selecciones brasileñas. Pero sólo serán los de la promoción de 1957 adelante. Los más, desde luego, los que vienen sosteniendo el sólido edificio del fútbol de Brasil desde 1949, desde 1952 y desde 1955 a esta parte, ésos, tendrán que haberse despedido en Santiago de Chile el 17 de junio de 1962.

Adiós, entonces, a una generación privilegiada que tiene derecho a retirarse orgullosa y feliz.

AVER

Casa de Deportes CHILE

Fábrica de medias, pantalones, camisetas de raso y gamuza, y de las afamadas pelotas marca "CHILE" y "MUNDIAL".

FUTBOL:
JUEGO CAMISETAS GAMUZA GRUESA, TEÑIDO SOLIDO:
Cuello V., un color, E° 23,00; rayadas o bandas . . . . . E° 24,00
Cuello sport, un color, E° 26 00; rayadas o bandas . . . . . E° 28 00
JUEGOS CAMISETAS RASO, DE PRIMERA, TEÑIDO SOLIDO, HECHURA DE LA CASA:
Un color, E° 36 00; bandas o rayadas . . . . . E° 38,00
PANTALONES COTTON, CON CORDON; BLANCO, AZUL Y NEGRO:
Para niños, 8 a 10 años, $ 895; 14 a 16 años . . . . . $ 945
Para adultos, Nos. 4 y 5, $ 1.040; con cinturón . . . . . $ 1.100
PANTALONES EN PIEL LEGITIMA:
Con cordón, E° 1,25; con cinturón, E° 1,35; tipo short . . . . . E° 1,60
PANTALONES GABARDINA, BLANCO Y AZUL:
Con cinturón, E° 1,40; acolchado . . E° 1,60
Con doble elástico y cordón, pretina alta (short) . . . . . E° 1,70
MEDIAS LANA GRUESA, PUNTA Y TALON REFORZADOS:
Un color, E° 1,65 rayadas y blancas enteras . . . . . E° 1,80
MEDIAS LANA DELGADA, UN COLOR O RAYADAS:
Para niños, 8 a 10 años, E° 0,93; juveniles . . . . . E° 1,05
Para adultos . . . . . E° 1,20
ZAPATOS MARCA "CHILE":
N.° 26 al 29, E° 3,20; del 30 al 33, E° 3,80 del 34 al 37, E° 4,25 del 38 al 44, E° 4,80
ZAPATOS EXTRA "CHILE", COSIDOS EN EL ENFRANJE:
N.° 34 al 37, E° 6,90; del 38 al 44, E° 7,50
ZAPATOS EXTRA "CHILE", SUPERIORES, COSIDOS, CAÑA ALTA Y PUNTA DURA:
N.° 37 al 44 . . . . . E° 9,75
En punta blanda y suplente reforzado . . . . . E° 10,50
Con doble costura y refuerzo al costado . . doble fibra, N.° 37 al 44 . . . . . E° 12,50
PELOTAS MARCA "CHILE":
12 cascos, N.° 1, E° 3,85; N.° 2 E° 4,85; N.° 3, E° 5,80; N.° 4, E° 8,00 y N.° 5 . . . E° 9,15
De 18 cascos, finas, reglamentarias (oficiales), E° 11,80; N.° 6 . . . . . E° 13,00
PELOTAS MARCA "MUNDIAL":
18 cascos, finas, reglamentarias (oficiales), E° 12,50; N.° 6 . . . . . E° 14,50
BOLSAS PORTAEQUIPOS, EN LONA AZUL O CAFE:
Chicas, E° 1.05 medianas, E° 1,20 grandes . . . . . E° 1,40
Con manillas, tamaño grande . . . . E° 1,80
Blusón para arqueros, en gamuza . . E° 3,35
Blusón para arquero, en gamuza gruesa, teñido sólido . . . . . E° 4,10
Cuello de lana . . . . . E° 6,80
ZAPATILLAS PARA BASQUETBOL, "PIVOT", "SELLO AZUL":
N.° 30 al 33, E° 3,00; 34 al 38, E° 3,30; 39 al 44 . . . . . E° 3,50
ZAPATILLAS PARA BASQUETBOL, "FINTA", SELLO AZUL:
N.° 35 al 38, E° 5,35; 39 al 45, E° 5,60.
SLIPS ELASTICOS, MARCA "ATLETA":
N.° 1, E° 2,25; N.° 2, E° 2,40; N.° 3, E° 2,50; N.° 4 . . . . . E° 2,65
RODILLERAS MARCA "ATLETA":
Lisas, el par, E° 1,90; con fieltro, par, E° 2,90
Especiales para arquero, con esponja, par . . . . . E° 3,35
Tobilleras, marca "Atleta", par . . . . E° 1,90
Muñequeras, cada una . . . . . E° 0.30

Casa de Deportes Chile
San Pablo 2235 - Fono 66104 - Casilla 5568
Sucursal: San Diego 1570 - Fono 55415.
SANTIAGO

COMENTARIOS DE BASQUETBOL

PASO LO

EN FINAL DE ANGUSTIA, QUINTA NORMAL CON TRES HOMBRES GANO UN MATCH A COLO COLO, CAMPEON DE TANTEO. ESPECTACULAR DESENLACE

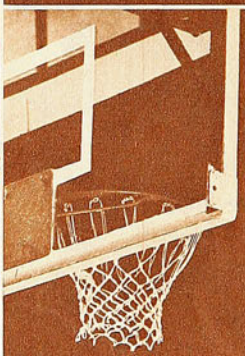
CON EXCEPCION DE PALESTINO, LA MAYORIA DE LOS EQUIPOS TODAVIA NO SE PONEN EN SU FORMA



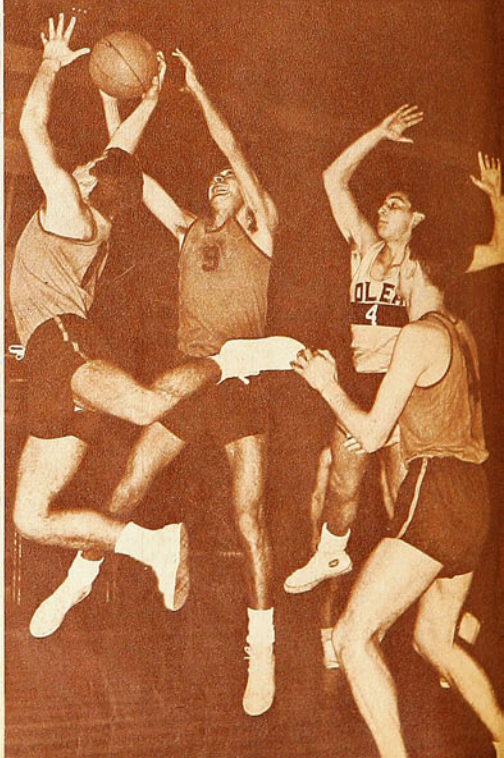
Quinta Normal logró un triunfo casi imposible sobre Colo Colo, cuando no contaba más que con tres hombres en cancha, pero justo, pues con anterioridad había hecho lo suficiente para superar al campeón de Tanteo. Una de sus medidas tácticas fue vigilar a Humberto Vásquez, centro albo y el más peligroso atacante. Puede verse como lo obstruyen Zara, Alvarez y Zamorano.

Sirio y Ferroviario hacen partidos muy ajustados en los cuales por lo general se impone el cuadro de colonia. Sucedió así en el match del domingo; 53-50 fue el score. Abugoch, de Sirio, es el que se escurre por entre la defensa de zona ferroviaria que forman Lichnosky y Ribba.





Olea dio la sorpresa al superar a Universidad Técnica con una exhibición mejor que lo previsto. Era un match en que las predicciones favorecían al cuadro universitario; sin embargo, los amarillos, veloces y cohesionados, apuntaron mejores cifras. 52-47. El rebote es de la Técnica, por las manos de Alaniz y Ruiz, mientras salta atrás González (4) del Olea.



INCREIBLE

Nota de Don Pampa.

ES SABIDO QUE EN LA División de Honor del básquetbol santiaguino existe marcado desequilibrio de fuerzas entre los participantes y es razón que viene moviendo opiniones desde hace tiempo, tendiente a sesgar a los más débiles a fin de que en la División de Ascenso renueven fuerzas y tomen aires reconfortantes para enfrentar a los Grandes. Pero tal iniciativa, tendiente a mejorar el espectáculo y darle mayor calidad al torneo, es resistida por los que saldrán afectados, que cuentan con el apoyo de la mayoría de los otros clubes, que esperan su oportunidad.

La situación ha promovido la nueva forma de campeonato, que si bien está en función no satisface del todo, porque resta interés a la parte larga de la temporada, que es la de la rueda de clasificación: entran doce equipos a jugar por puntos para clasificarse seis, que hacen, en buenas cuentas, el auténtico Campeonato de Santiago, entre los más capaces.

En este plan, perder un match y hasta dos en la eliminación, no significa tanto como si en cada fecha se fuera la posibilidad del campeonato, para los que lo pretenden, porque lo importante es sólo clasificarse entre los seis.

Colo Colo, una de las atracciones de la temporada, Sirio y Ferroviario, entre los indicados para finalistas, en dos fechas corridas ya apuntan una derrota que poco los afecta en sus posibilidades, siempre que no continúen expuestos a contrastes.

LA CAIDA DE COLO COLO produjo sorpresa mayúscula porque el flamante Campeón de Tanteo venía expidiéndose muy desenvuelto con un cuadro ágil, goleador y de firme rebote. Como "cuadro del año" se le apuntó luego de enseñorearse en la primera fecha, al golear a Internacional, 72-53.

Quinta Normal, ex Luis Marambio, es conjunto indómito que siempre se juega entero y cuya característica es ser hueso duro para los Grandes, porque además del brío y el afán combativo de sus hombres, hace bien lo que hace: defensa zonál, firme rebote y puntería de distancia. En los días en que ejecuta con eficacia su básquetbol es difícil doblegarlo. Selim Zara o Zahara es pieza angular de admirable cometido en todos los encuentros, que une a su positividad defensiva un aplomo e influencia de gran efecto. Ha encontrado cooperador excelente en su tarea en Pedro Zamorano, quien es una de las mejores manos santiaguinas para embocar de lejos. Es cierto que esta vez el cuadro de Quinta Normal se nota un tanto debilitado por la ausencia de Oreste, Jaime Figueroa y Juan Tobar, pero se defiende con lo que posee, aparte que ya destaca un elemento muy promisorio en Ricardo Alvarez, del tipo ágil y certero de Figueroa y Tobar.

Esa mañana Quinta Normal estaba en vena y desde el comienzo se fue adelante, porque el cuadro albo no tenía buen rebote ante la ausencia de sus dos hombres de más estatura: Pino y Torres. Sin rebote, es difícil hacer el juego, porque no se tiene la pelota, sobre todo para la acción veloz de los albos en los quiebres. Quinta Normal ejecutaba mejor y se anticipó en la cuenta: llegó a tener siete puntos arriba, mientras Colo Colo también se esforzaba por descontar, y ya en el descanso sólo un punto lo separaba de su rival: 35-34.

COLO COLO EN UNA brega de doble y doble dejó siempre la impresión de que terminaría por imponerse, disponía de mejor plantel y a la larga los quintinos tendrían que ceder, una vez que fueran perdiendo sus hombres por faltas. Era la creencia general aun en la banca alba, reconociendo que el cuadro actuaba forzado y no pudo agilizarse para con velocidad y puntería superar la zona adversaria. Sólo Luis Barrera acertaba y era el que levantaba a su cuadro, totalizó 23 puntos. Aparte que el puntal de otras jornadas, Humberto Vásquez, muy cercado por la defensa de Quinta Normal y sobre todo por Selim Zara, se veía incómodo para movilizarse y sobre todo para lanzar. Con el agravante que el juego se concretó a su labor de pivote o centro sin que sus compañeros se empeñaran en atacar el cesto para quitarle de encima la custodia cancerbera.

Muy capaz la actuación de Quinta Normal, pero debía sucumbir: salieron Alvarez, González y Abdala Zara, que por estatura en el ataque era problema para los albos, y también Selim Zara. El equipo negro no pudo tener cinco hombres en cancha, pues se acabaron las reservas, pero el ímpetu quintino estaba intacto y entonces se vio lo increíble y espectacular, en un final estrechísimo, en que Colo Colo tenía el triunfo en la mano. Sólo a esa altura había podido pasar un punto arriba en el marcador, 64-63, y faltaba un minuto.

Impresionantes esos momentos. Quinta Normal estaba actuando con cuatro hombres. Colo Colo un punto arriba y la pelota en sus manos, pero la perdieron y se igualó a 64. Colo Colo otra vez con la pelota para mantener el empate, pero quería la victoria, foul de Quinta, otro hombre fuera, quedó con tres, y Colo Colo malogró dos tiros libres. Foul de Colo Colo y Quinta Normal embocó lo justo para triunfar con tres hombres en cancha ante el adversario entero con su plana titular.

Ganó Quinta Normal 65-64. No es para contarlo porque se dudará, había que verlo. Colo Colo se perdió en la nerviosidad e hizo todo para caer, porque de otra manera no habría sido posible. Quinta Normal había terminado con un titular y dos reservas en cancha. El resto ya estaba en las duchas cuando el equipo ganó. Tampoco lo creían.

Triunfo espectacular y hermoso para ese fervor desbocado que anima a los de Quinta Normal.

NO HA SIDO LA UNICA SORPRESA. Universidad Técnica venía de ganar a Sirio, en match muy reñido, 46-45, y a la reunión siguiente cayó con un adversario al cual no se le aportaba mayor opción. Deportivo Olea, el viejo Olea, que este año ha vuelto a la de Honor. También cuestión de fervor desbordado de club de barrio, que pone algo más que el afán deportivo en cada jugada. Los amarillos de Avenida Matta tuvieron su mañana feliz y aventajaron a la Técnica, con un partido muy eficaz de los hermanos Sánchez —todavía juega Marcos Sánchez—, Valenzuela, Juárez y otros. Ganaron 52-47. Fiesta nacional en la esquina de Matta con Serrano.

¡Deportistas extranjeros!

para un souvenir auténticamente chileno

Chilean Art

• ESMALTES
• CERAMICAS
• OBJETOS DE COBRE



VISITE NUESTRO SALON DE VENTAS

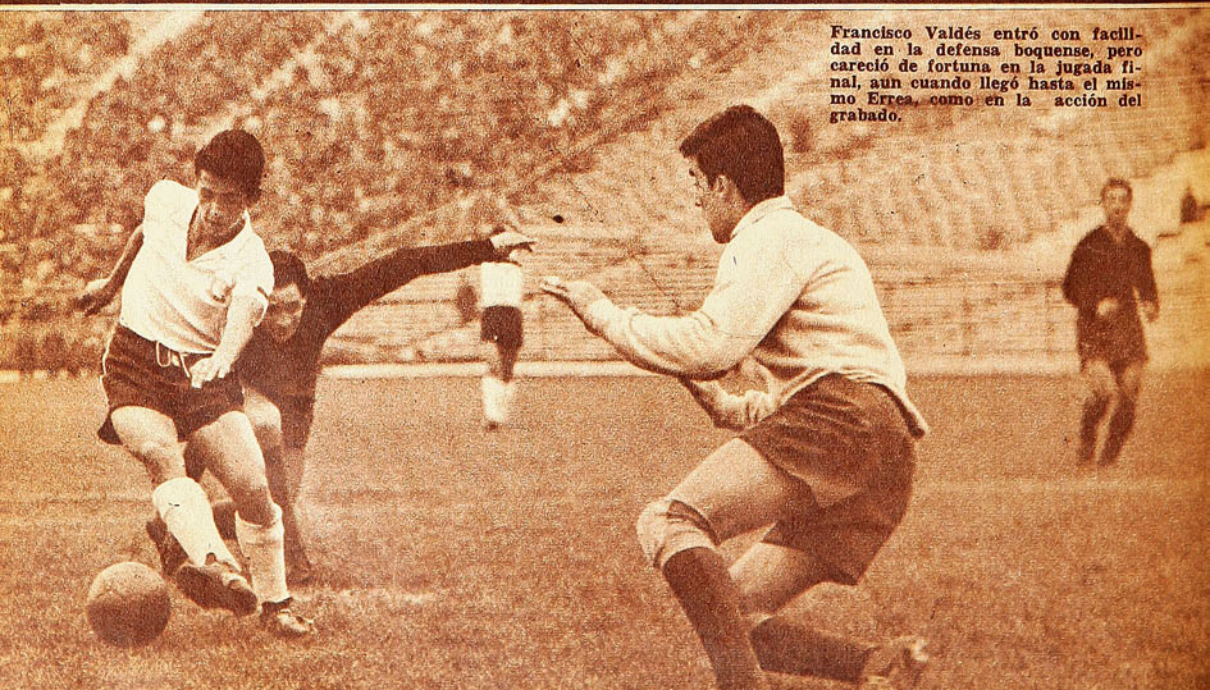
JULIO FABA SEPULVEDA

Agustinas 1169, fono 89990
SANTIAGO - CHILE

Al terminar el primer tiempo consiguió Boca Juniors abrir la cuenta. Entró Pizutti con el balón, superando a Navarro; se lanzó bien a los pies del forward el debutante Santander, pero la pelota le rebotó en el cuerpo, yendo hacia la izquierda; Paulo Valentín que corría de atrás, llegó antes que ningún defensor de Colo Colo y señaló el gol.

A PEDIR DE BOCA...

EL PUNTERO ARGENTINO SE PASEO MACIZO Y DIESTRO FRENTE A UN RIVAL DE FORMACION IMPROVISADA Y SIN PREPARACION. (Escribe Aver)



Francisco Valdés entró con facilidad en la defensa boquense, pero careció de fortuna en la jugada final, aun cuando llegó hasta el mismo Errea, como en la acción del grabado.

EN EL PRIMER TIEMPO SALVO A COLO COLO SU FUTBOL; PARA MANTENERLO LE FALTO, EN EL SEGUNDO, ESTADO ATLETICO



Pueblas, Pizutti, Valentín, Menéndez y González, buen ataque, que mejoró aun en el segundo tiempo, con la entrada de Grillo.

LA REGLA GENERAL es que las cosas cuando se hacen mal, salgan mal. El que alguna vez salgan bien, no tiene sino el valor de una excepción. El que a Universidad de Chile le resultara todo a pedir de boca en ese match contra Reims no quiere decir que se pueda pretender el mismo suceso en todos los partidos que se afrontan a la buena de Dios, sin tener jugadores, y los que se tiene, sin una mínima preparación. Esa clasificación de Chile en la Copa del Mundo es un capital que puede rendir muy buen interés si se le cuida, si se le trabaja bien. Pero se perderá lamentablemente si se le expone tan sin asunto como se ha empezado a hacerlo.

Colo Colo no contaba para el domingo con Misael Escuti, Caupolicán Peña, José González, Luis H. Alvarez, Juan Soto ni Bernardo Bello —aparte de Jorge Toro, con el que ya no contará más—. Pero de todas maneras confirmó un partido con Boca Juniors, a la sazón puntero invicto del Campeonato argentino. Así como desahució el match pactado en principio con Milán, pudo perfectamente cancelar éste. Pero la promesa de un buen bordereau lo sedujo a mantenerlo. El bordereau lo hizo, pero también hizo una "plancha". Y no tenemos derecho, por la cotización alcanzada y las proyecciones que ésta puede tener, a "planchar" de esta manera.



Otra de las oportunidades de Francisco Valdés; en ella dribleó hasta al arquero, pero se abrió demasiado y adelantó el balón, que se fue afuera.

Perder por 1 a 3 con Boca Juniors —con el mejor Boca Juniors que nos parece haber visto en nuestro Estadio Nacional— no tendría por qué considerarse decoroso. Pero sí lo es llegar a ese desenlace —o a otro que pudo ser peor— por una falta de aptitudes perfectamente natural en la alineación que presentó Colo Colo y en el estado físico que ella lució.

Durante el primer tiempo el fútbol, la estructura, la organización propia de cualquier cuadro nacional, permitió a los albos jugar dentro de un plano de equilibrio y salir en desventaja de 0 a 1, producida de manera bastante afortunada para Boca Juniors. Pero ya en el segundo, sin aire, no bastó con la armazón de juego y se impuso definitivamente la superior calidad individual de los boquenses y el estado atlético lógico de un equipo que se encuentra en plena competencia, en contraste con el adversario que recién empieza a estirar las piernas para la suya.

Molestó doblemente la performance de Colo Colo, porque quedó en claro que con todo lo bien que se vio Boca Juniors; con todo lo que lucieron sus astros (Orlando, Marzolini, Rattin, Menéndez, Paulo Valentín y Grillo, principalmente), con todo lo novedoso que resultó ver a un cuadro argentino más o menos aplicado a formalidades bien pensadas, aunque todavía no del todo bien ejecutadas, habría sido cuestión de una mejor formación local o una mejor preparación de la que presentó, para que viéramos a Colo Colo disputando con las mismas posibilidades el partido. Así, tal como se jugó, con todas esas limitaciones, los albos tuvieron sendas oportunidades de gol que no se concretaron por desconexión de sus piezas ofensivas o porque el que iba a finiquitar la acción llegó ya sin aliento a la puntada final.

Colo Colo con su alineación de campeonato en buenas condiciones, habría podido explotar los desequilibrios de Boca Juniors, que para la mayoría quedaron absolutamente disimulados. Rattin, volante de apoyo, avanza por la derecha; Pizutti, insider de preferencia retrasado, retrocede por la derecha; Orlando, volante defensivo, mantiene su posición en el sector izquierdo; Menéndez y Grillo, interiores izquierdos adelantados, atacan por la izquierda. Es decir se produce un hueco enorme entre estos últimos, que un solo jugador albo, y en una tarde poco feliz, pareció advertir y aprovechar. Fue Francisco Valdés, que hizo el único gol de su team y que se enfrentó por lo menos en tres o cuatro oportunidades a Errea, con parecidas posibilidades.

Fue muy grato el espectáculo brindado por Boca Juniors, orientado a una faena práctica, en que la habilidad natural de sus hombres resultó más funcional de lo que estamos acostumbrados a ver en cuadros bonaerenses.



Efraín Santander realizó muy buenas atajadas, como ésta del grabado, cuando bloquea un disparo de Menéndez, hecho a boca de jarro. Colo Colo jugó un primer tiempo aceptable, pero por insuficiencia física decayó verticalmente en el segundo.

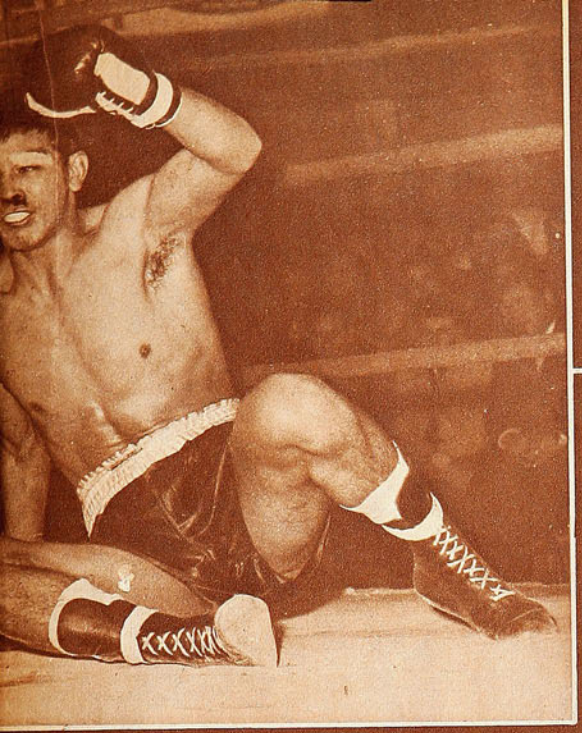
DOLOROSO, PERO OPORTUNO

COMENTA JUMAR



Sonriente, optimista, con plena fe en sí mismo, Hugo Rambaldi responde al aplauso de bienvenida. El joven invicto se ha conquistado la simpatía del público nuestro por su boxeo correcto y de calidad. Se le lleva con cautela y puede llegar muy lejos.

Buen esquive de Rambaldi y Rubio pierde una derecha. Con los ojos bien abiertos, el argentino observa a su adversario, que muestra ya los efectos del combate. Por el momento, son púgiles de distinta serie.



Caída de Rubio debe ser juzgada sin los excesos que acompañaron sus triunfos

MOMENTO CULMINANTE: Cuando las acciones eran parejas —comienzo del segundo round—, Rambaldi calzó a Rubio con una derecha justa y el nuestro se fue a la lona tocado a fondo. Se levantó a los dos segundos — la cuenta de todas maneras llegó a ocho—, pero de ahí para adelante ya hubo un vencedor claro en el ring. Ahí, en esa caída, uno y otro se dieron cuenta de sus respectivas suertes. La escena fue captada desde dos ángulos diferentes.

Hugo Rambaldi es de otra

DOLOROSO pero no sorprendente lo ocurrido con Domingo Rubio.

Ahora quedaron al desnudo sus defectos.

Es lo que acontece cuando se miden dos fuerzas de capacidad diferente, cuando se aprecia un marcado desnivel, cuando hay superioridad manifiesta. En los deportes colectivos, esa diferencia es más fácil soslayarla mediante planteamientos de tendencia defensiva y una organización destinada a extraer el máximo rendimiento de un equipo, pero en las actividades individuales el problema es más serio y casi insubsanable.

Hasta el último jueves, Domingo Rubio había actuado siempre en permanente ofensiva, estableciendo un claro mandato en el ring, imponiendo un ritmo y calculando sus probabilidades. Ahora no pudo, porque eso lo hizo el adversario. De modo que todo fue diametralmente distinto. Una moneda de dos caras a través de un boxeador muy joven al que acaso se ha exigido demasiado.

¿Prematuro el encuentro o desilusión con Rubio?

Es lo que empezó a discutirse desde que la multitud abandonó el Caupolicán —lleno imponente en noche de lluvia torrencial—, en los tonos que ya son usuales en estos casos, vale decir de queja, reproche y pesadumbre. Y dos conclusiones emanan con unánime claridad después de la terminante derrota. El muchacho nuestro no es todavía lo que la mayoría pensaba y a lo mejor es beneficioso que este traspiés lo haya experimentado a esta altura de su carrera, en circunstancias que la ruta es amplia y aún puede modelar la arcilla blanda de sus dieciocho años.



Entra Rambaldi con una derecha vigorosa y Rubio se descompone visiblemente. Al enfrentar a un rival superior, el joven pugilista chileno mostró sus defectos al desnudo. Precisamente por ser todavía un niño, no debe desmayar.

Porque al juzgar a Rubio hay que seguir considerando algo que sus propias facultades obligaron a olvidar. Que tiene dieciocho años, que es un adolescente, que está en ese paso hermoso y vital de todo muchacho que se transforma lentamente en hombre. Una campaña acomodaticia y triunfal, el halago de los primeros elogios, la inevitable popularidad de una figura simpática, todo eso contribuyó a que se le siguiera y exigiera como si fuese ya un pugilista maduro, como si ya estuviese formado como boxeador y como hombre. Y no es así. Por eso, ahora que esas ilusiones y esas esperanzas acaso aceleradas y desmedidas recibieron el primer golpe de alerta y supieron del primer contraste, nos parece que lo más juicioso es no ser igualmente acelerados y desmedidos en la causticidad de una crítica lapidaria.



Domingo Rubio se ha ido estancando, no exhibe mayores progresos, su rostro sangra con alarmante facilidad y al parecer no es púgil capaz de resistir un castigo medianamente severo. Todo eso es evidente y hasta cierto punto explicable, porque en su impulsiva trayectoria ha peleado "para ganar", para "mantenerse invicto", para "ver su diestra en alto". ¿Qué ocurrió el jueves? El proceso inverso. Nervioso, preocupado, con visible temor en su propia expresión y en sus propios movimientos, dejó de mandar en el ring, cedió la ofensiva y dio la impresión de haberlo olvidado todo.

Además, cayó a la lona en el segundo round.

Tocado a fondo por una derecha precisa —Rubio se perfila con el hombro izquierdo demasiado abajo—, ese impacto resultó demoledor en lo físico y lo anímico, porque de ahí para adelante se sintió mareado, confundido, casi desesperado. Se movió innecesariamente, perdió golpes por falta de distancia, jamás atinó a sacar su derecha y hasta escuchó silbidos cuando el juez detuvo lo que ya no podía continuar... Visión penosa en lo humano, pero aleccionadora en lo deportivo, porque de ella podrá apreciarse si el niño aparentemente destronado tiene poder de recuperación, si acaso dispone de reservas morales para superar una decepción y si en realidad sus defectos tienen solución.

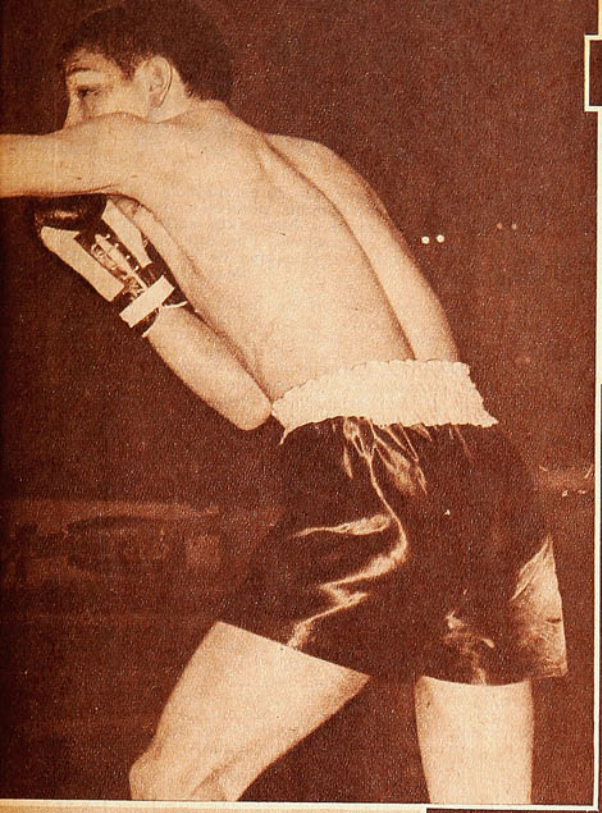
Quedó en claro que NO SABE BOXEAR RETROCEDIENDO, que se descompone con rapidez. Todo eso, ante un adversario que le quedó grande, como ocurrió con hombres tan duchos como Roberto Lobos y Abelardo Sire y el promisorio Luis Silva. De manera que es también fundamental hacer hincapié en el adversario que tuvo al frente... Y ocurre que Hugo Rambaldi —cuyo porvenir en el pugilismo de su patria es todavía insospechado— es de lo mejorcito que nos ha llegado en los últimos años como expresión de sobriedad, buen boxeo, eficiencia y espectáculo. El público sabe que no tiene rivales en Chile, sabe que va a ganar cuando se lo proponga, pero, concurre a verlo, llena los recintos y lo aplaude con renovado interés. Lo que se llama un púgil de calidad y un boxeador de atracción. Además es correcto, agradable, simpático.

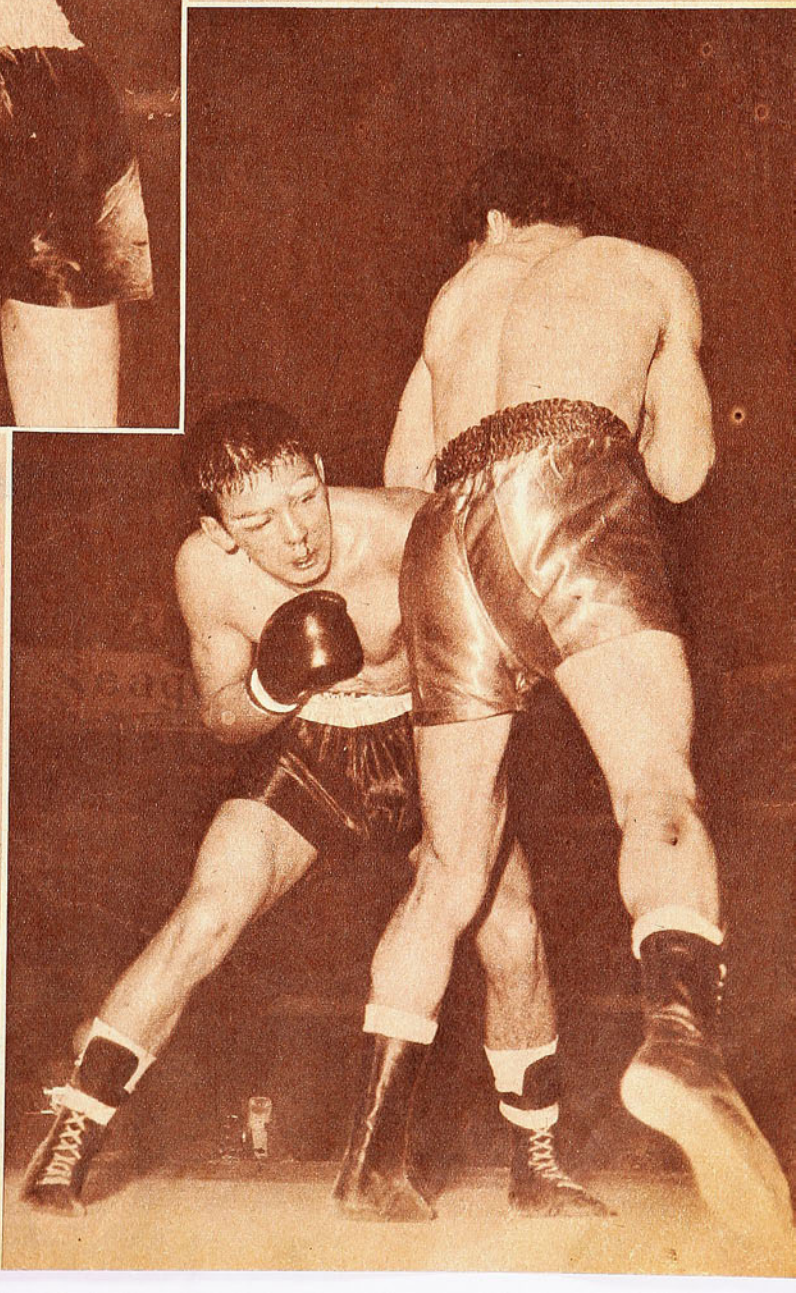
Ideal para transformarse en el "joven de la película".

Es la razón por la que hemos enfocado el combate bajo el prisma del perdedor, ya que a Rambaldi le hemos elogiado desde que debutó en nuestros rings y seguimos creyendo que por juventud, buena dirección y aptitudes tiene un ancho porvenir en el variado campo de los livianos. Rubio, constituía una esperanza para verlo exigido, para obligarlo al máximo y mostrarlo incluso en su exacta dimensión, pe-

serie y ganó cuando quiso

LA clase del torero se ve después de la primera cornada. La del boxeador, después de la primera derrota. Cuando Joe Louis estaba invicto y le preguntaban a su manager hasta dónde llegaría, éste contestaba: "Se lo diré después que pierda su primera pelea". Lo mismo puede decirse de Domingo Rubio. Empieza recién su vida pugilística, con esta segunda etapa. Ahora ya conoce las dos caras del boxeo. De cómo reaccione, dependerá su destino.





Izquierda larga de Rubio que Rambaldi deja fuera de distancia con serenidad y cálculo. Sobrio, implacable para definir el duelo, cuando se lo propuso, el argentino brindó un trabajo que el público nuestro premió con sostenida ovación.

ro ocurre que una vez más el pupilo de Ammi venció cuando se lo propuso.

Después de un buen primer round —que hizo pensar incluso en una noche de gala—, vino ese derechazo neto en el segundo asalto y Rambaldi se dio cuenta que los dados estaban echados. De ahí hasta el sexto rindió lo justo, lo necesario, lo preciso para evitar la anunciada izquierda de un adversario nervioso y contestar con un trabajo sobrio, contundente, demoledor, que derivó en el rostro tumefacto del chileno que, a pesar de su adolescencia, exhibe ya en sus cejas y en sus labios huellas de veterano. Y en el séptimo liquidó el asunto con una seguidilla de golpes que movieron al juez a su atinada decisión, que perfectamente pudo producirse antes...

Para Rambaldi, una buena noche.

Para Rubio —rodeado hasta ahora del adulo, los palmoteos y los amigos—, excelente oportunidad para que demuestre en la adversidad que vale más de lo que la mayoría piensa ahora al verlo vencido.

JUMAR

Pierde Rambaldi una izquierda y Rubio —agazapado— replica con un golpe abajo. El nuestro subió al ring con ambas cejas protegidas. Lamentablemente sangra con mucha facilidad y eso aumenta su preocupación e impresiona al espectador. Ganó el trasandino por K. O. T. al 7.° round.

Rubio ofreció amplio blanco para la derecha de Rambaldi y careció de seguridad y discernimiento para boxear a distancia. Sus golpes rectos fueron muy espaciados e imprecisos.

INDIVIDUALIDADES DE LA

ES EN LOS GRANDES ESCENARIOS DONDE RESALTAN LOS GRANDES SOLISTAS

Klinger, uno de los mejores valores que tuvo Colombia, pone en jaque a Yashin; el zaguero Maslenkin corre en ayuda de su arquero. Fue éste también alto valor en el equipo de la Unión Soviética.

MUCHAS cosas escribimos antes de que la Copa del Mundo se iniciara. Quisimos mostrar al lector de "ESTADIO", a través de nuestra propia experiencia o de lo que nos anticipaban diarios y revistas extranjeros, una visión de lo que veríamos posteriormente. Una especie de pantalla a priori de lo que ocurriría en Santiago, en Viña, Rancagua o Arica.

Echemos ahora una mirada a los pronósticos. Como no podía menos que ocurrir, muchos de ellos fallaron. Nuestros cálculos no se cumplieron. El vaticinio no cuajó. Pero en otros nos parece que estuvimos acertados. Lo que prometía ser fue. Como la actuación de Chile, por ejemplo. En que equipo e individualidades llegaron hasta un primer plano indiscutible, poniendo de relieve ante el mundo entero que, con una preparación científicamente adecuada, Chile tendría que dejar el papel de segundón que venía cumpliendo desde tiempo inmemorial.

EL FRACASO DE LOS "10"

Seguramente que estuvimos mal al prever que en Chile se produciría la más grande constelación de astros con el N.º 10 en la espalda. Pelé, con más años y más madurez física y futbolística, hallaría rivales enconados en Sívori, en Sanfilippo, en Sekularac —que vino por Estrella Roja en dicho puesto—, en el inglés Charlton, en el español Suárez, y en general en todos los equipos, ya que con rara unanimidad se anticipaba que los mejores jugadores de cada país vendrían como interiores izquierdos.

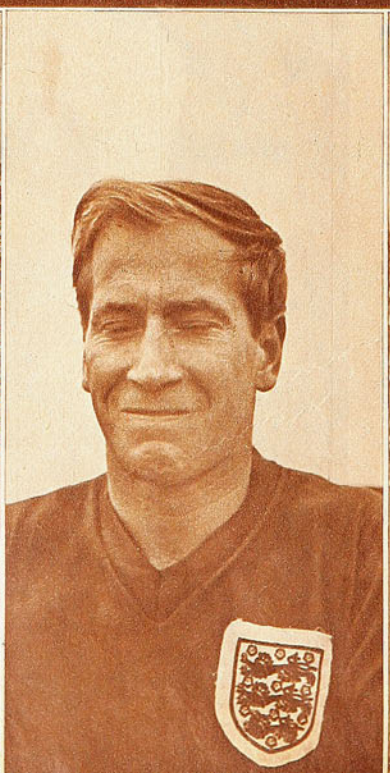
Y ya vimos cómo los acontecimientos ocurridos en nuestro país entre el 30 de mayo y el 17 de junio determinaron que, si bien no podemos decir enfáticamente que las actuaciones de todos esos cracks hayan significado una decepción, por lo menos no vimos el duelo que habíamos anticipado. Pelé apenas si alcanzó a jugar un match y un poco más de otro. Sívori no llegó ni con la preparación ni con el empeño que justificaran sus jactanciosas declaraciones previas, mientras el argentino Sanfilippo hasta desapareció en la mediocridad del equipo trasandino, salvando apenas el honor del puesto el ruso Ivanov, el español Peiró y muy en especial el brasileño Amarildo.

El inglés Haynes resultó, sin duda, un buen jugador. Hasta un gran jugador. Mas en un equipo frío, como fue el inglés, demasiado calculador y mecánico, el capitán de Inglaterra resaltó hasta en ese mismo aspecto. Quién sabe si el que vio a Haynes jugar sólo una vez haya salido entusiasmado con su técnica, segura y perfecta. Sus matemáticos pases a los punteros, especialmente al izquierdo; sus cortadas a Hitchens y su creación en el centro del campo. Pero ya en matches repetidos se notaba monótono. Siempre lo mismo. Viniera o no al caso. La jugada "debía" hacerse así, y Haynes la hacía siempre. La cortaba a Hitchens o Peacok para que el centrodelantero entrara, aunque el camino estuviera bloqueado por la defensa adversaria. Monocorde y falto de imaginación. Por eso es que hoy nos asalta la duda acerca de si Hitchens no haya tenido tanta culpa por la escasa variedad de sus recursos, sino por la forma en que era puesto en juego por el organizador de los ataques ingleses. De ahí que por variedad de recursos, el mejor de los ingleses nos haya parecido Bobby Charlton.

Resultado parecido, aunque por diversa concepción de juego y formación de equipo, lo ocurrido con el celebérrimo Luisito Suárez. Sabíamos que en el trabajo de Suárez

Jorge Toro (Chile) | **Bobby Charlton (Inglaterra)** | **Jaime Ramírez (Chile)**







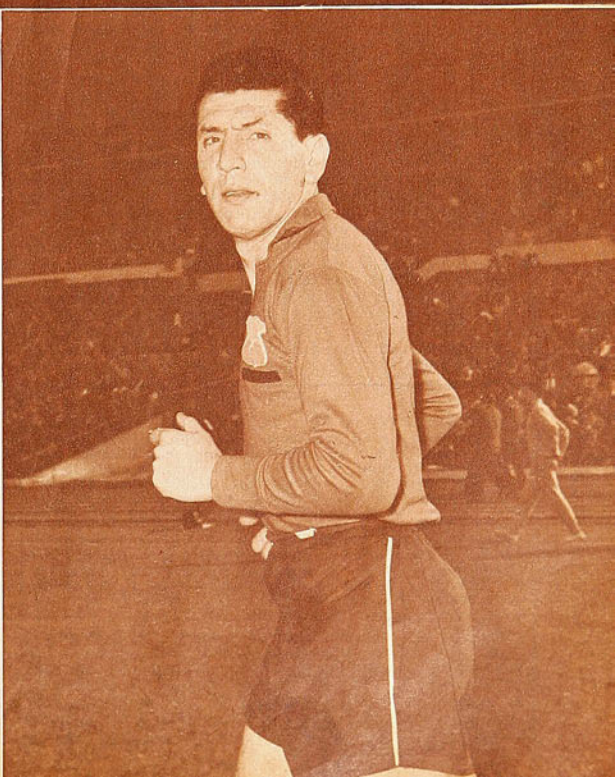
COPA



Garrincha (Brasil)

Raúl Sánchez (Chile)





CHILE CONTRIBUYO EN GRAN FORMA A DARLES CATEGORIA A LOS CRACKS DE LA COPA DEL MUNDO

no caben límites de espacio. El español gusta correr por todo el terreno, y así lo vimos en Viña del Mar. Pero sucedió que en las diversas alineaciones que presentó Helenio Herrera (ocupó 21 de los 22 jugadores que trajo), los que integraron el quinteto de vanguardia español, la mayoría eran interiores que hacen en sus clubes parecido trabajo al importado de Internazionale, de Milán. Peiró, Puskas, Abelardo y Del Sol, además de Gento y Collar —pensemos que no jugó Di Stéfano—, todos necesitan mucho espacio para iniciar sus avances, de manera que Suárez, al llegar hasta su propia área para iniciar un ataque, se encontraba siempre rodeado de compañeros que venían con las mismas intenciones suyas. Su largo pase, que tanto éxito tuvo siempre, no encontró jamás otro destinatario que el húngaro Puskas, demasiado estático y demasiado pesado ya para luchar con cierto éxito ante defensas que lo sobrepasaban en estatura y en velocidad.



Sandor (Hungría)

De ahí que pensemos que no toda la culpa del escaso éxito del cotizado entreala haya sido personal. España presentó en Viña un cuadro capaz, pero sólo por sus individualidades. Como conjunto, tuvo vacíos graves como el que dejamos anotado.

Y de Sívori, ya lo dijimos. Apenas en el encuentro final contra Suiza rindió algo de lo que supusimos. Enredado en la nerviosidad general con que se presentó Italia en los primeros encuentros, sólo se distinguió por su desaliño y sus fouls. Muy poco para haber sido considerado el mejor jugador de Europa en la temporada pasada.

VALORES DEFENSIVOS

Creímos que la de Chile sería como la de Suecia. Una Copa que pasaría a la historia por la calidad de sus jugadores de ataque. Aquí saldrían otros Pelé, otros Fritz Walter, John Charles, y tantos otros que dieron categoría a la VI Copa del Mundo. ¿Vimos tal en Chile? Creemos que, por lo menos, en sus primeros encuentros, la VII fue una Copa en que resaltaron las defensas, o, por lo menos, los sistemas defensivos. Tanto, que resultó hasta paradojal que no se vieran grandes porteros. Todo planificado para la defensa, los guardianes de valla fueron poco empleados y por ser poco empleados, resaltaron demasiado los goles, los pocos goles que se hicieron a lo largo de todo el campeonato. El caso del ruso Lev Yashin, que prácticamente intervino nada más que para ir a recoger la pelota en el fondo de las mallas, y el de Misael Escuti, que sólo vino a ser probado en la semifinal. Es lo sugestivo.

SEKULARAC

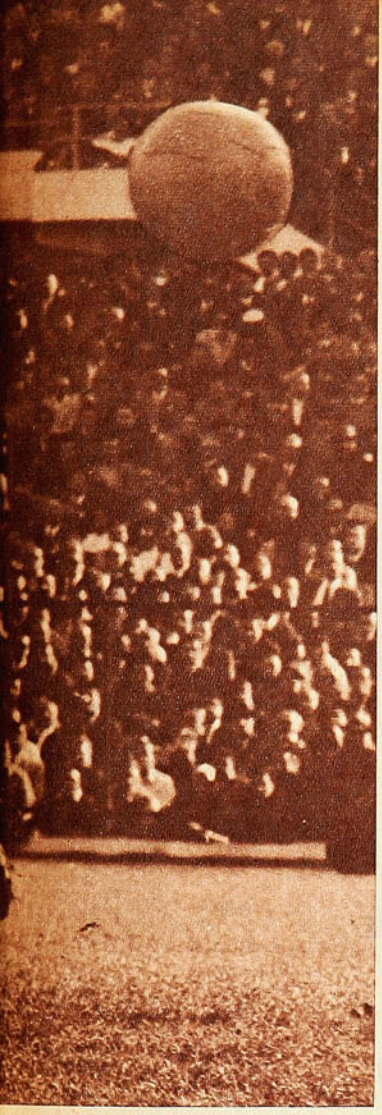
ESPECIALMENTE en Arica fue el yugoslavo la figura predominante. Peón incansable, el trajín intenso, realizó él solo el enlace del excelente equipo del Adriático. Posiblemente, para que su tarea hubiese resultado todo lo espectacular que prometió en el norte, le faltó estar un poco más presente en el área adversaria. Cuando vino por Estrella Roja, tal vez por jugar con el 10 en sus espaldas, lo notamos más próximo a la zona de tiro. Por la selección, era Galic quien entró siempre al remate, viéndose a Sekularac quedarse a una distancia que no permitía la realización. Así y todo, creemos que fue el pequeño pero fornido yugoslavo una de las figuras más importantes del torneo. Por su técnica, dribblings y fintas del más típico corte sudamericano.

De ahí que sobresalieran justamente los porteros de equipos que no tenían como sistema lo destructivo, lo negativo; el checoslovaco Schroiff, que si llegó con sus compañeros hasta la final, fue porque representaron lo creador, lo poco creador que nos dejó la Copa del Mundo. Similar al de su colega el yugoslavo Soskic y el mexicano Antonio Carbajal, posiblemente los tres metas de más lucida actuación a lo largo del torneo. Estos tres, y el suizo Elsener. Del resto, poco quedó por hablar. Poco requeridos, poco empleados, confundidos en medio de esas defensas reforzadas, que no les permitieron justificar entre nosotros los adjetivos con que la fama los precedió.



Ni las fallas que tuvo en el partido final —una de bulto, por lo menos— pueden quitar a Schroiff, de Checoslovaquia, el título del mejor arquero del Campeonato. En los partidos de su grupo, en el cuarto final con Hungría y en la semifinal con Yugoslavia defendió esa calificación.

En otras líneas hubo sí valores sobresalientes. Entre los defensas centrales, quien sabe si el italiano Maldini haya resultado uno de los más capacitados. Un gran jugador, muy técnico, que gusta de salir jugando la pelota, como nuestro Raúl Sánchez, que, con el correr del campeonato, fue erigiéndose en otro de los jugadores de relieve del torneo. Ambos contrastaron, por esta modalidad, con otros, posiblemente tan eficaces como ellos, pero diríamos más "bartoleros", menos cuidadosos de la forma como el alemán Erhardt y el suizo Schneiter, implacables en el quite, insuperables en la anticipación de las jugadas, pero nada más que eso. El destino que le daban a la pelota no era asunto que les interesara mucho. Quitar y alejar. Como el inglés Wilson, como el español Rodri. Grandes sacadores de pelota. Popluhar, el checo, y el yugoslavo Markovic, también quitaron mucho, pero estamos seguros de que no quedarán en el recuerdo, por no presentar ese otro aspecto creador, que señalamos en Maldini y Raúl Sánchez.



Argentina, que al igual que España parece que sólo al final vino a dar en el clavo de una alineación, nos dejó también el recuerdo de un gran jugador, quien sabe si el único gran jugador: Marzolini, de gran físico y mejor estilo, la nota más grata de un equipo que no satisfizo.

Dos grandes valores vio jugar el público de Rancagua. Dos grandes valores en el centro del campo de Hungría: el half Solymossi y el interior Gorocs. Ambos de técnica insuperable, versátiles, muy luchadores y que significaron en gran parte la excelente campaña cumplida por los húngaros en los "octavos". Desgraciadamente para las pretensiones finales de Lajos Baroti, la lesión del extraordinario Gorocs no pudo ser paliada, y nos parece que ahí estuvo gran parte de la fortuna de Checoslovaquia al entrar el Campeonato en la rueda eliminatoria. Muy lejos estuvo la pareja de Albert y Tichy de rendir lo ofrecido hasta ese instante, cuando la pelota la trajo de atrás Rakosi. La ausencia de un solo jugador desarmó a un equipo que se presentaba como temible adversario de los brasileños para las finales. Ya habíamos visto a Gorocs un año antes. Pero fue admirable la transformación que experimentó de la primera visita de los húngaros al Mundial. Más hombre, más hecho, más futbolista. Hasta el propio Sandor, uno de los punteros más notables que nos dejara la Copa, no pudo rendir todo lo que Gorocs lo hizo rendir en Rancagua. Pequeños detalles que suelen hacer variar el curso de los acontecimientos.

GARRINCHA

SE ha procurado hacer una revisión de las grandes figuras que desfilaron por el escenario de la Copa del Mundo. Seguramente que para muchos, la mención de los jugadores que resaltaron a nuestro juicio no será ni equitativa ni menos perfecta. Es cuestión de apreciaciones personales, de gustos por estilos determinados y hasta del éxito que haya determinado la ulterior clasificación del equipo de que se trate. Es muy posible. Es como confeccionar un ranking ideal de las once mejores individualidades vistas entre los dieciséis participantes. Valor meramente anecdótico o curioso, pero de escaso valor práctico.

Con todo, y sin que hayamos pretendido sentar cátedra en esta materia, hemos pensado que las designaciones pueden caber en el justo término medio de quien siguió en la medida de las circunstancias un panorama más o menos global de la VII Copa Mundial, cosa que no pudieron hacer la mayoría de los abonados en las cuatro subsedes en que se dividió el torneo en su fase preliminar.

Ya decimos, habrá opiniones discordantes. Con todo, nos atrevemos a asegurar que en un apellido el referendum resultará unánime. En la designación de Manuel dos Santos, GARRINCHA, como la figura central, la más señera y la más encumbrada que nos presentara nuestro mundial. El endiablado puntero de la selección brasileña fue el astro indiscutido de un panorama que nos mostró a lo más granado del fútbol del mundo.

Al parecer, los rusos en Arica dejaron la impresión de un equipo en baja. Recordamos que en cierta ocasión ya se había hecho la misma crítica al cuadro soviético en la víspera de la Copa de Suecia. Excesivamente preparados, llegaron a su primera Copa del Mundo en el máximo de preparación. Con el correr de las fechas en Suecia, se vio que el equipo soviético se desmoronaba. A lo mejor, Rusia alcanzó su máximo estado hace un año o un poco menos, cuando realizó su espectacular campaña por nuestro continente, en que batió a las tres selecciones que enfrentó. Argentina, Chile y Uruguay. Campaña que los elevó al favoritismo europeo para la competencia de Chile. Al parecer, su gran encuentro lo jugó en el debut, frente a Yugoslavia, para decaer en seguida. 4 a 4 con Colombia, victoria agónica contra un Uruguay que luchaba con 10 hombres y ser eliminado más adelante por Chile en memorable encuentro.

Con todo, presentó Rusia algunos valores notables. Pareciera que ante el fracaso de Yashin, más grandes se elevaban el pequeño puntero Mesjhi y el centrodelantero Ponedelnik, que confirmaron ampliamente en Arica sus notables sucesos de noviembre y diciembre del año pasado.

También, como Arica y Rancagua, Viña del Mar supo de grandes jugadores. Y lo inesperado fue México, quien dio más tema para los comentarios. Porque si como equipo llegó a amargarles la vida a brasileños y españoles, el ya nombrado Carbajal, el defensa central Sepúlveda y el puntero Del Aguila resultaron a la postre apellidos que figuraron en muchos de los rankings que hicieron los viñamarinos.

Como en Arica, pensaron muchos que los colombianos Coll y Klinger, especialmente por lo hecho frente a los soviéticos, sobrepasaron en mucho a la fama, no sólo de algunos de sus compatriotas, como "Caimán" Sánchez y "Maravilla" Gamboa, sino inclusive a otros más linajudos que actuaron en dicha subsede. Entre otros, los uruguayos, que hubieron de pagar caro la atolondrada preparación y cambio de dirección técnica a escasos treinta días de la iniciación.

Y por último quisiéramos insistir en algunos de los valores que dejó nuestra representación ante los críticos y observadores del mundo. Habíamos pensado, y creíamos no equivocarnos, que nuestra selección también daría algo en el orden individual. Y los hechos lo demostraron. La ida de Jorge Toro, la aún no decidida (escribimos el 28 de junio) de Jaime Ramírez, la perfecta faena de Raúl Sánchez y el espectacular final de Luis Eyzaguirre, son realidades que hasta nos atrevimos a anticipar. Erramos, sí, algunos nombres. No podemos desconocerlo. Pero es indiscutible que son las propias Copas del Mundo en donde suelen destaparse los nombres que pasarán luego a la fama. Recordemos que sin ser un desconocido en Suecia, Pelé se fue a las nubes en plena competencia, en la que llegó como reserva. Como le ocurrió a Amarildo entre nosotros, justamente llamado para reemplazar al máximo representante del fútbol brasileño.

La clase se muestra en los grandes escenarios. La Orquesta Sinfónica necesita del Municipal para lucir esplendorosa. El gran escenario de la Copa del Mundo dejó resaltar a los grandes solistas. Como siempre ha ocurrido.

BRABANTE.



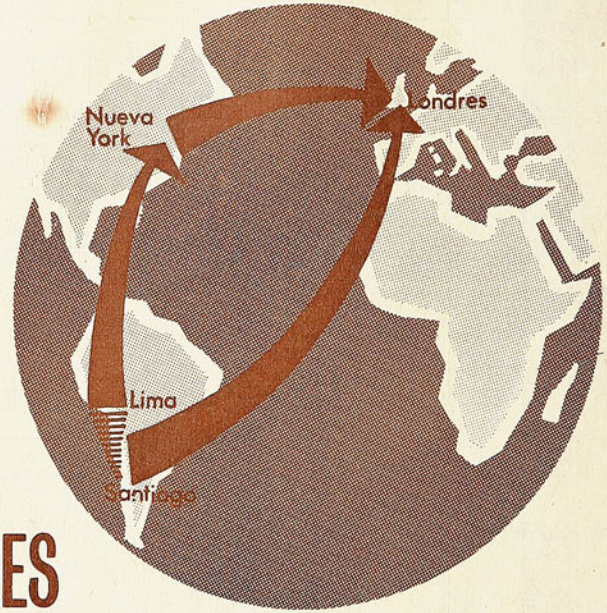
Maldini (Italia)

Dragoslav Sekularac (Yugoslavia)



AHORA

5 VUELOS JET SEMANALES



2 RUTAS PARA ELEGIR

LE OFRECE

B·O·A·C

CON SUS FAMOSAS AERONAVES JET

COMET y BOEING 707

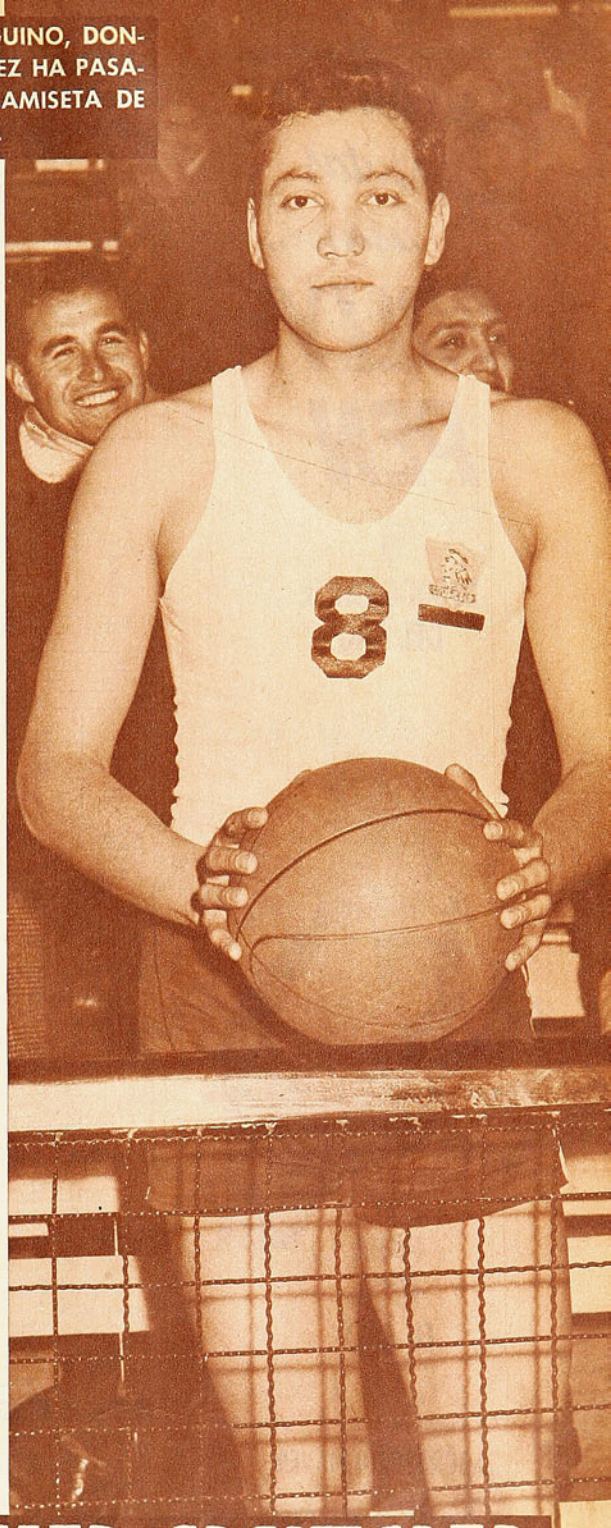
¡Viaje por una ruta y vuelva por la otra, las tarifas son las mismas!

Consulte a su agente de viajes o

LINEAS AEREAS BRITANICAS
BRITISH OVERSEAS AIRWAYS CORPORATION

EN PRIMER ACTOR

EN LAS CANCHAS DEL BASQUETBOL SANTIAGUINO, DONDE ES DIFICIL SOBRESALIR, HUMBERTO VASQUEZ HA PASADO A SER FIGURA DESCOLLANTE CON LA CAMISETA DE COLO COLO. Nota de Don Pampa.



HUMBERTO VASQUEZ ZAMORA es un joven porteño que está abriéndose paso en la capital con miras a consagrarse en el primer plano. Más claro, a asegurarse un puesto en las selecciones que saldrán en meses más a los compromisos anunciados: Mundial en Manila, Sudamericano en Lima, Panamericano en Sao Paulo y Olímpico en Tokio, todo en el transcurso de dos años.

QUILLOTANO ESPIGADO de metro 87, 22 años y 82 kilos de peso. Recuerda que desde muy pequeño estaba tratando de alcanzar el cesto, y acaso en ese afán es que se estiró. Tres años como juvenil en el Deportivo Prat de Quillota y ya adulto, con 18 años de edad, al Israelita de Valparaíso. En cuanto lo vieron en equipos de primera, lo agarró el tiraje de la admiración a sus posibilidades: campeón porteño, seleccionado porteño y al año, seleccionado chileno para los dos últimos Sudamericanos: en Río de Janeiro y Córdoba.

Es todavía un valor en formación, pero que disipó las dudas en las últimas fechas del Campeonato de Tanteo. Colo Colo fue el vencedor en una lucha que no dejó de producir sorpresas, porque Unión Española era el dato con Burckley Bute, Torres, Donoso, Sibila y compañeros, mas en el team albo se encumbró una figura de excepción, que en las dos últimas noches, frente al mismo rival, llenó la cancha, los ojos y los cestos: Humberto Vásquez. De sus manos salió el triunfo de Colo Colo.

Sobre todo en el match definición por el título en juego: copó todos los vacíos de su técnica. Inspirado, fluido y elegante, daba la impresión de un astro traído de otra parte. Son partidos que se salen del marco y que no se pueden repetir muy seguidamente, pero que dan pauta para indicar hasta dónde se puede llegar.

NO ES EL TIPO CARACTERISTICO de los porteños de finta, sprint y emboque. Muchacho calculador, aplomado, de ritmo aparentemente "en lento", pero que oscila como centro debajo de los cestos para sacarse la custodia y encumbrarse. Rebotea y tiene sentido del juego. En ese match de la final de Tanteo no dejó tecla por tocar en el pentagrama técnico del básquetbol, sin preocuparse de los adversarios, que tenían porte y atributos para anularlo. Los aventajaba en "timing" para irse y elevarse y se desplazó, alzó, reboteó y marcó dobles desde media distancia, de detrás del cesto, de palmoteo. ¡Vamos, que a los rojos de la Unión Española varias veces les vinieron ganas de pararse a aplaudirlo! Al final sus compañeros lo sacaron en andas.

Ha sido jugador de banca en los últimos Sudamericanos, pero por lo que mostró en el Campeonato de Tanteo y porque ha comenzado una temporada de evidente progreso, es que los técnicos lo ven como pieza firme para el equipo titular de Chile.

—QUE HE PASADO A OTRA ETAPA en mi progreso, lo creo —lo declara, forzado a reconocerlo luego de derribar la pared de su modestia—, y pienso que es efecto del más amplio ambiente en la capital. Se ve, se aprende más y cada reunión deja algo: más variedad de equipos, de bregas y de hombres. De planteos y entrenadores. En Colo Colo la experiencia de nuestro mentor, Luis Valenzuela, ha sido influyente, preocupado de remediar lo que no se hace bien, antes de enseñar algo diferente.

Vásquez sabe ahora manejar más los pies, el cuerpo y las manos. Con todo se juega en el básquetbol.

—Aquí en Santiago hay un obstáculo grande: la falta de canchas —agrega—. No hay dónde entrenar todos los días, y es lo que más extraño del puerto, porque allá teníamos cancha a la hora que se deseara. Si los jugadores y los equipos acusan altibajos notorios, la causa no es otra, a mi modo de ver, que la preparación incompleta por las dificultades para entrenar. Creo que también en ese detalle está que la puntería no rinda de acuerdo al básquetbol que se juega; entrenamiento seguido. Es la ventaja de Valparaíso.

Y Humberto Vásquez, con la simpleza de la experiencia propia, en el cambio de ambiente ha reparado justo en la falla que más gravita en el progreso del básquetbol santiaguino.

Ha asimilado más conocimientos y experiencias que no puede exhibir en mayor grado porque escasea la cancha y el tiempo para la preparación sostenida. No dispone de una cancha a seis cuadras de la casa, como en Valparaíso.

DON PAMPA.

Todos los deportistas usan...

DOLLY PEN

EL DESODORANTE DEL AÑO



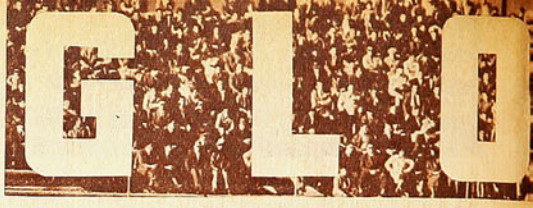
PARA TODO EL AÑO

Representantes para Chile

LABORATORIO MAVER

Malaquías Concha 0354,

Casilla 2601, SANTIAGO



ASERRIN MOJADO por la lluvia reciente y que se había escurrido pese a que se trataba de un picadero cubierto, muy bien acondicionado por el Comando del Regimiento Tacna, pero cancha chica, piso irregular que no permitía las batidas largas, el ritmo veloz y exigía giros cuidadosos.

Mas conducción para todos en ese Concurso reciente de la temporada de invierno de la equitación nacional.

No obstante, varias pruebas tuvieron desenlaces emotivos y sobresalientes. Un duelo repetido entre "Trago Amargo" y "Rumba", los mejores en lid de caballos de primera categoría. En una ocasión la graciosa defensora del Coraceros, indócil y nerviosa como siempre, pero que Manuel Rodríguez ha sabido comprenderla y llevarla, venció ajustadamente al caballo grandote de Universidad Católica con su jinete disciplinado y capaz que es Alejandro Pérez.

La mañana del viernes pasado hubo desquite: vuelta las dos cabalgaduras a descollar del grupo y a disputar metro a metro y décima a décima la victoria en una demostración competente de la "unidad" de caballo y jinete en grado jerárquico. Venció "Trago Amargo" con Alejandro Pérez, pero como en aquella otra ocasión, con el

CUADRO FINAL DE LA VII COPA DEL MUNDO

GRUPO 1	URSS.	Yugosl.	Urug.	Colomb.	G. F.	G. C.	Puntos
URSS.		2-0	2-1	4-4	8	5	5
Yugosl.	0-2		3-1	5-0	8	3	4
Urug.	1-2	1-3		2-1	4	6	2
Colom.	4-4	0-5	1-2		5	11	1

GRUPO 2	Chile	Alemania	Italia	Suiza	G. F.	G. C.	Puntos
Chile		0-2	2-0	3-1	5	3	4
Alem.	2-0		0-0	2-1	4	1	5
Italia	0-2	0-0		3-1	3	3	3
Suiza	1-3	1-2	1-3		3	8	0

GRUPO 3	Brasil	Checosl.	España	México	G. F.	G. C.	Puntos
Brasil		0-0	2-1	2-0	4	1	5
Chec.	0-0		1-0	1-3	2	3	3
España	1-2	0-1		1-0	2	3	2
México	0-2	3-1	0-1		3	4	2

GRUPO 4	Hungría	Inglat.	Argent.	Bulgaria	G. F.	G. C.	Puntos	Goal average
Hung.		2-1	0-0	6-1	8	2	5	
Inglat.	1-2		3-1	0-0	4	3	3	1,3
Arg.	0-0	1-3		1-0	2	3	3	0,6
Bul.	1-6	0-0	0-1		1	7	1	

CUARTOS DE FINAL:

en ARICA: Chile 2 - U.R.S.S. 1

en SANTIAGO: Yugoslavia 1 - Alemania 0

en VIÑA DEL MAR: Brasil 3 - Inglaterra 1

en RANCAGUA: Checoslovaquia 1 - Hungría 0

SEMIFINALES:

en SANTIAGO: Brasil 4 - Chile 2

en VIÑA DEL MAR: Checoslovaquia 3 - Yugoslavia 1

TERCER PUESTO:

CHILE 1 - YUGOSLAVIA 0

FINAL:

BRASIL 3 - CHECOSLOVAQUIA 1

(BRASIL, CAMPEON DEL MUNDO)

sentimiento de los espectadores de que no pudiera proclamarse a ambos, ganadores de la escarapela azul.

Otra prueba para el agrado: la de damas. Numerosas y valerosas concursantes en una cancha difícil. Un cero falta temprano que obligaba a todas a exigir al caballo donde era recomendable no preocuparse del tiempo. Cero falta de María Luisa Vorwerk y Eliana Martínez obligaban a todas las competidoras a la superación hasta que surgió la vencedora, que estuvo grande por las dificultades. Eliana Busch de Fuentes con "Fogata" salió resuelta a hacer tiempo y el animal respondió con batidas largas y buen ritmo para pasar un cero faltas casi milagroso, porque la lógica indicaba derribos sobre todo en los últimos obstáculos. Su conductora exhibió una competencia que otros caballos no le habían permitido poner en relieve.

TEMOR AL FRIO

NUESTRO ATLETISMO es difícil que logre vigorizarse si le tiene miedo al frío y al barro. El invierno es la época más apropiada para el entrenamiento preparatorio y las competencias que se programan deben mostrar el caudal que está en adiestramiento.

No cabe dudas que nuestros jóvenes atletas les temen a los resfríos porque no están habituados a afrontar el mal tiempo. En otros continentes se entrenan en el frío y en la nieve y por ello, llegada la hora de competir, no se afectan con los rigores climáticos.

En nuestros centros atléticos la cantidad disminuye intensamente en los meses de mayo a septiembre y en primavera aparecen en número para seguir en verano, pero la mayoría evidenciando que estuvieron remolones en el invierno.

El torneo atlético para novicios de la Asociación Santiago, alternado en esta semana de lluvias, reunió a escasos elementos. Los novatos no salieron a la pista que estaba húmeda y reblandecida.

Colo Colo ganó el torneo seguido de las Universidades de Chile y Técnica.

SAS

CORACEROS

DESDE varias temporadas de la equitación un club viene destacándose con merecimientos que evidencian que entre su oficialidad se cultiva con fervor el deporte ecuestre, para responder a una tradición del cuartel, en cuyo escenario se han cumplido competencias de resonancia internacional: el Coraceros de Viña.

Dos fechas completas están cumplidas del Campeonato Oficial de la Asociación de Básquetbol de Santiago, con los siguientes resultados:

Unión Española 66, Readi 38; Unión Española 67, Famae 51.

Palestino 58, Quinta Normal 40; Palestino 68, Internacional 54.

Colo Colo 72, Internacional 53.

Quinta Normal (ex Marambio) 65, Colo Colo 64.

Sirio 53, Ferroviario 50.

Universidad Técnica 46, Sirio 45.

Ferroviario 53, Olea 37.

Famae 50, Dávila Baeza 45.

Deportivo Olea 52, U. Técnica 47.

Dávila Baeza 68, Readi 63.

Internacional y Readi sin victorias.

El último concurso cumplido en el Regimiento Tacna, en buenas cuentas, resultó en lo más destacado un duelo entre el competente conjunto de Universidad Católica y Coraceros.

Demostración elocuente resultó la prueba de Equipos reglamentarios. Ganó la Católica con un cuarteto consagrado entre los más potentes de nuestras canchas. 4 faltas por 8 de Coraceros entre los caballos considerados entre los cuatro de cada equipo, vale decir un derribo del equipo vencedor por dos del segundo. Lucha en un nivel de calidad indiscutible que entusiasmó al público selecto congregado en el recinto cubierto del "Tacna".

0 faltas en el recorrido anotaron "Trago Amargo" con Alejandro Pérez y "Aysén" con Eduardo Cuevas y 4 "Dollar" con Félix Halcartegaray, por la UC. El cuarto competidor fue "Chañaral" con Américo Simonetti. Por Coraceros "Rumba" con Manuel Rodríguez, "Rescoldo" con Manuel Fuentes y "Fogata" con Sergio Salas. El cuarto competidor "Pillería" con Carlos Bustos.

Mayor mérito para Coraceros que debe trasladarse con su caballería desde Viña del Mar.

BASQUET FEMENINO

El básquetbol de las damas está en una campaña: llevar más público al gimnasio que el de varones. Lo pueden conseguir.

Desde luego en su directiva existe mejor criterio para ofrecer al público competencias novedosas que no aburran y cansen con su prolongado desarrollo.

Efectúa la Asociación Santiago, que preside Amelia Reyes Pinto, una competencia dedicada como un homenaje a los dirigentes del fútbol chileno que en una gestión memorable obtuvieron la sede del Mundial de 1962. Las series de esa competencia que reúne a equipos de División de Honor y de Ascenso han sido denominadas: "Carlos Dittborn", "Ernesto Alveal", "Manuel Bianchi" y "Juan Pinto Durán".

"Ferroviario" con su plantel atractivo de Laura Piña, Victoria Santa María, Lucy Tapia, Hortensia Azagra y Adriana Bahamondes, es uno de los finalistas. Otro será, seguramente, Colo Colo con sus estrellas, Magallanes o Yarur, Favee o Dávila Baeza.

La mejor expedición de conjuntos como Ferroviario, Magallanes, Yarur, Favee y Dávila está atrayendo mayor cantidad de espectadores a estas reuniones que se cumplen por la tarde de los días feriados en el Gimnasio Nataniel y en las cuales el conjunto de las estrellas albas parece imbatible.

En la División de Honor actuarán en una rueda especial los cuatro equipos finalistas con dos invitados de provincias: los seleccionados de Puente Alto y Viña del Mar.

DOMINIO ABSOLUTO

EL HECHO sólo había ocurrido antes de la Primera Guerra Mundial. Hoy se repite cuando los hermanos Fraser, Neale y John, logran ubicarse en las semifinales del torneo de Wimbledon. El primer caso ocurrió en 1900 con los hermanos Doherty. Otra alternativa curiosa e interesante que hará historia en estas versiones wimbledianas es el predominio absoluto sentado por los jugadores australianos que en número de seis llegaron a los cuartos de final y que al momento de escribir este comentario disputarán entre ellos el título al eliminar Neale Fraser y Rod Laver al mexicano Rafael Osuna y al español Manuel Santana respectivamente, los únicos dos extraños en los cuartos. Quedan entonces en órbita los nombrados vencedores y Martin Mulligan y John Fraser. Lamentablemente para las aspiraciones de Neale Fraser, quien ganó el título en 1960, tendrá como opositor en las semifinales al campeón del año pasado Laver. El sorteo lo quiso así y pone frente a frente precisamente a los indicados —ante la deserción de Emerson por lesión— para disputar un puesto en la final. No es aventurado predecir entonces que el ganador de esta semifinal sea a la postre el campeón de Wimbledon 1962. Ni Mulligan ni John Fraser están todavía en condiciones como para conservar el título. Los técnicos incluso están acordes en señalar que ninguno de estos dos habría sido capaz de superar a Osuna o Santana, cuya mala fortuna los llevó al "seeding" donde estaban también los dos ex campeones, lo que les costó su eliminación. Por lo visto en el grass del histórico escenario inglés, un sorteo más favorable habría llevado con todo merecimiento al español y al mexicano a las semifinales. Pero lo hecho hecho está y nada puede variar la situación y sobre la realidad se puede desde ya —salvo un milagro de milagros— señalar que el campeón habrá de ser Laver o Neale Fraser. ¿Por qué no Laver a secas? Porque existe la duda de cómo se desenvolverá Laver frente a Fraser que el 59 y el 60 lo derrotó contundentemente en las finales de Wimbledon. Recordemos que el año pasado Fraser con visibles molestias en las piernas por rebeldes várices actuó en gran desventaja y no fue rival para los mejor clasificados. Hoy es otro Fraser. Operado hace meses su recuperación ha sido notoria y está actualmente en condiciones de poner a Laver en dificultades. Es además más sereno y su juego salvo el servicio es más violento que el de Rod. Encima lo conoce bien y si alguno de los dos entrará al court principal con nerviosismo o temor, ése no será sino Laver.

UN BUEN CONSEJO



Señor JUAN GOÑI: Los dolores de cabeza que le proporcionó la preparación del Campeonato Mundial de Fútbol se le pasarán con

CAFRENAL

De Topaze 1545, de junio 1.°

DEL DEPORTE EXTRANJERO

PETER SNELL



Como un pato aprontándose para volar, Snell toma la curva en su primera participación en pista de madera. En la ocasión, el atleta neozelandés quebró el record nacional de USA para la milla bajo techo.

PRACTICAMENTE UN DESCONOCIDO EN ROMA, HOY ES LA MAS PODEROSA MAQUINA DEL MEDIOFONDO MUNDIAL.

A diez metros de la meta, en los ochocientos metros finales de los Juegos Olímpicos de Roma, Roger Moens, punteando la prueba, miró ligeramente por sobre su hombro derecho para ubicar la posición de G. Kerr. En ese preciso instante pasó por la izquierda, en atropellada avasalladora, Peter Snell para ganarse la medalla de oro. Todo el mundo estuvo acorde. Moens, a la sazón recordman mundial de la prueba y favorito indiscutido en Roma, había perdido el máximo laurel por desestimar al representante de Nueva Zelandia. Por prodigar su exclusiva atención en Kerr, a quien consideraba el único capaz de poner en peligro su triunfo, el famoso corredor belga sólo se percató de la proximidad de Snell cuando ya era demasiado tarde para reaccionar. Otro habría sido el resultado, dijeron todos, si Moens, en lugar de mirar a la derecha, mira hacia la izquierda. Y nadie dudó en el momento como tampoco mucho después que el belga perdió en Roma el título olímpico nada más que por una torpeza. Porque el ganador llenó a todos de estupor. Fue una de las grandes sorpresas que se dieron en estos Juegos. Todavía no cumplía 21 años y sus antecedentes eran escasos. Se juzgó que su victoria había sido producto de la casualidad. Los técnicos, como en el caso Moens, miraron en distinta dirección. La verdad es que a este convidado de piedra, que llegó a la final sin pergaminos, cual ilustre desconocido, no se le tomó el peso como correspondía. Incluso se desestimaron sus posibilidades. A coro se oyó decir:

LA GRAN DIFERENCIA

ESTABAN reunidos los más conspicuos representantes de la prensa británica junto al entrenador Arthur Lydiard. Respondiendo a una de las muchas preguntas que le formularon, Lydiard explicó:

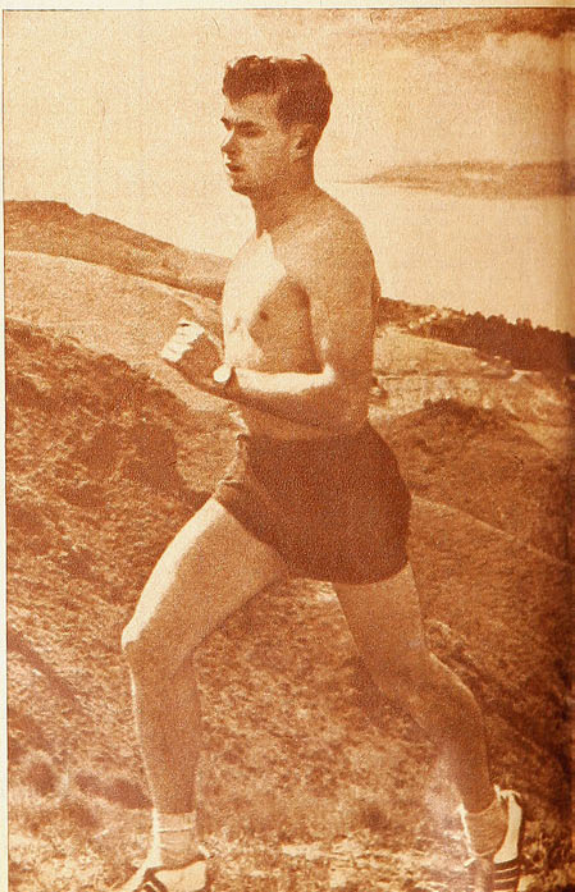
"El entrenamiento intensivo y continuado ocasiona en determinado momento agudos dolores musculares a los atletas. Dolores en especial a las pantorrillas, talón y tobillos que no son fácilmente asimilables. Cuando este momento llega, los técnicos ingleses hacen descansar a sus pupilos. Lo creen lógico, necesario, prudente. Yo, por el contrario insisto en que sigan corriendo hasta superar ese dolor. Snell pasó más de una vez por esos períodos y cuando los salvó fue notorio su mayor desarrollo y rendimiento muscular. Esa es la gran diferencia. Si se quiere tener atletas de excepción no hay que andar con miramientos con ellos y ellos no deben capear los sacrificios".

"¡Nunca más correrá la prueba en 1'46"3! ¡Los milagros se producen sólo una vez!"

Este consenso unánime de negar a Snell mejor futuro se reforzaba evidentemente en dos supuestas anormalidades que se apreciaban a simple vista: un físico inapropiado y un estilo deplorable. Los jerarcas de la técnica y del estilo no podían aceptar que un hombre de 1,78 m. de estatura y de 79 kilos de peso, ancho de espaldas, de piernas tremendamente gruesas, que corriendo parece un oso enfurecido, fuera, en el andar del tiempo, a reinar en la distancia que hasta entonces sólo había conocido monarcas de físico fino, espigado, asaz proporcionado, donde cada músculo era una nota armónica en el conjunto. Snell es y era la antítesis de todo esto. Se llegó a decir que metido Snell en la pista con los restantes corredores de ochocientos, hacía las veces de un tanque corriendo a la vera de una manada de jaguares. Porque Snell es violencia. Fuerza avasalladora. Tornado hecho nervio. Por lo mismo inelegante. Snell no se desliza en la pista como otros. Su paso horada la ceniza, dejando profunda huella de su energía. Aun su avance resulta antiestético. Demasiado erguido, con los brazos colgando a sus costados, las palmas extendidas, parece un pato preparándose para volar.

Desestimado, como ya dijéramos, tampoco hizo mayor noticia en 1961. Estaba, en otras palabras, corroborando lo que se pensaba de él. Pero vino el año 1962 y en su patria registró un tiempo de 1'46"4 para los 800 metros, que lo puso al tope de las mejores performances registradas en el mundo. Una décima más que el registrado en la final de Roma y que la historia grabó en la tabla como nuevo record olímpico. En ese momento el mundo debía mantenerse alerta, porque estaba por presenciar más adelante tres hazañas portentosas de este atleta negado por tantos.

A todo esto, sólo dos hombres, desde la "gran sorpresa" de Roma, mantenían incólume la fe, seguros de alcanzar los más altos estrados: Peter Snell y su entrenador Arthur Lydiard. Para ambos, el año 61 fue de constante labor. 20 millas diarias por cerros y montañas hasta completar 100 millas de cross-country semanales, fuera de dos horas cotidianas de pista. Nada de comidas especiales, pero eso sí a horas regulares y esencialmente nutritivas, masticadas, muy, pero muy lentamente. No más de nueve horas de sueño ni menos de siete. A la par un trabajo de oficina





El "as" de Nueva Zelandia y su entrenador, Lydiard, la tarde aquella de febrero de este año, que significó la caída de dos records mundiales.

que Percy Cerutti, el famoso "coach" de Herb Elliot, pero se esmera y trabaja con sus pupilos tanto como él. No anda con "santos tapados". No se cree un innovador en materia atlética y siempre está llano a contarle al vecino o a quien quiera saber, los métodos que usa con sus campeones, como lo son Snell, Halberg y Magee. Como ex maratonista, obliga a todos sus pupilos esporádicamente a esfuerzos sobre distancias largas. Snell ya ha competido en dos maratones. Como medio necesario para ganar piernas y pulmones. "Acostumbre usted al atleta —dice Lydiard— a correr todos los días 20 millas y verá cómo vuela cuando le toque sólo dar dos vueltas a la pista." Un trabajo penoso, agobiador para el pupilo, máxime si el "coach" es un hombre intransigente como Lydiard en lo que respecta a los horarios. Muy pocos son en realidad los atletas que están dispuestos a seguir la rutina de tan dura disciplina. Snell es uno de estos pocos. Cuando empapado por la lluvia, teñido de barro en un lóbrego atardecer de invierno, volvía de correr por el monte, comentó con su entrenador: "Duro trabajo es éste, pero se compensa con creces con la satisfacción que siento al saberme haciendo en lo alto de la montaña lo que el resto no hace". Así es Snell. Un apóstol de la santa causa atlética, para el que no existen sacrificios.

No deben sorprender entonces las recompensas obtenidas por el atleta. Premios a su dedicación constante e ininterrumpida. Tres records mundiales en un lapso de ocho días que dieron por tierra con las "ideas" muy sui generis de los técnicos y que bastaron para poner en órbita con la velocidad de un cohete a la más extraordinaria máquina de correr de todos los tiempos. Primero, en la pista de Wanganui, Nueva Zelandia, sepultó el record mundial de la milla, que parecía destinado a morir con las zapatillas de Herb Elliot. Por una sola décima de segundo (3'54"4), pero lo suficiente como para realizar lo que se juzgaba imposible en un hombre de su estilo y de su físico. Ocho días después anunció en Lancaster Park, Christchurch, N. Z., que batiría la marca universal de las 880 yardas. 15 mil personas aguardaron ansiosas, expectantes, por más de tres horas, que el atleta apareciera para consumar la hazaña. En ese momento no sólo eran Snell y Lydiard los que creían. Había otros 15 mil creyentes. Cumplió con lo prometido y con algo más también. Porque de paso al record de las 880 yardas batió la más antigua de las marcas en la tabla mundial. La del belga Roger Moens en los ochocientos. Un minuto 45 segundos una décima, para la primera, y 1'44"3 para la segunda distancia. Nunca antes se había hecho tanto en tan poco tiempo. Tres records mundiales en casi una semana bastan y sobran para que un atleta pase a la posteridad como un ente de excepción. Pero Snell no se quedará ahí. Están por venir otras portentosas hazañas. Ya lo anunció. En breve irá tras el record de los 1.500 metros, en poder del australiano Herb Elliot. ¿Podrá cumplir su propósito? ¿Un propósito que incluye nuevos tiempos también para los 800 y la milla? No pequemos como Moens y como los técnicos, desestimándolo. No miremos en sentido contrario. Creamos en él, como cree Nueva Zelandia, como cree ahora todo el mundo. Y si quedan aún incrédulos, vaya esta pequeña historia que los ayudará a cambiar de opinión.

(Texto de CARACOL.)



A LOS 23 AÑOS ES DUEÑO DE TRES MARCAS UNIVERSALES, TODAS ELLAS CONSEGUIDAS EN EL LAPSO DE OCHO DIAS.

La tarde misma del día en que batió sus dos records mundiales, al atardecer, en viaje en auto de regreso a su hogar, le pidió a su cuñado que lo dejara a 15 millas de su casa. ¿Para qué? Pues, para irse corriendo por la carretera, porque ese día no había apurado el sorbo de las 20 millas de exigencia cotidiana.

CARACOL.

Correr 100 millas semanales por terreno abrupto y empinado, no siempre en clima hóspito, es una imposición sacrificada que Snell cumple con disposición apostólica.

La Sportiva

SAN DIEGO 1069

PARA TODOS LOS DEPORTES POPULARES:

FUTBOL

BABY-FUTBOL

BASQUETBOL

PIMPON

VOLEIBOL

ATLETISMO

BOX

etc.

Solicite cotización por los útiles que necesite; le contestaremos a vuelta de correo, o en forma inmediata, si nos visita.

Atención rápida y preferencial a nuestros clientes de provincias.

Casilla 9479, SANTIAGO.

"ALONSO e HIJOS"

se complacen en presentar a los deportistas en general sus famosos zapatos de fútbol:

"SUPER ALONSO"

M. R.



Zapatos "SUPER ALONSO", cosidos, cuero box-calf, de primera, con refuerzos negros al costado, punta blanda, toperoles 4 x 2, cónicos, montados sobre base de fibra, del 38 al 43 E°14,50 par.

"ALONSO ESPECIAL"

M. R.



Zapatos "ALONSO ESPECIAL", cuero box-calf, de primera, punta semiblanda, toperoles 4 x 2, cónicos, montados sobre base de fibra, del 36 al 43 . . . E° 13,50 par.

★

Zapatos modelo "000", cuero box-calf, de primera, punta semiblanda, toperoles 4 x 2, cónicos, montados sobre base de fibra, del 36 al 43. E° 11.00 par.

Zapatos modelo, una pieza, reforzados, cuero box-calf, de primera, punta dura, toperoles 4 x 2, cónicos, montados sobre base de fibra, del 36 al 43 . . . . . E° 8,50 par.

GRAN SURTIDO

Camisetas de fútbol, en Raso, Gamuza, Brin. Medias, Pantalones, Pelotas, Protectores, Rodilleras, Tobilleras, Musleras, Vendas, Redes para arcos, Copas, Trofeos, Pitas, etc.

Mesas de pimpón de la afamada marca "Asima".

UNICOS VERDADEROS FABRICANTES



"ALONSO e HIJOS"

Alameda B. O'Higgins 2815 - Teléfono 90681
Casilla 4640 - Santiago.

REEMBOLSOS A PROVINCIAS SIN NINGUN RECARGO.

precio justo - hora exacta



JOYAS
CRÉDITOS

PIE E°3
SALDO 10 MESES

RELOJERIA GABOR

ESTADO 48 - ESTADO 91

FRIXIO



LA EMBROCACION DE LOS DEPORTISTAS

HASTA PRONTO



HA LLEGADO la hora de partir, "la dura y fría hora que la noche sujeta a todo horario", al decir de Neruda. Serán, pues, éstas mis últimas palabras escritas en tierra patria este año. Vendrá un paréntesis, un largo vuelo y otra vez la vieja Europa y el querido Madrid. Seguiré en contacto con "ESTADIO" y sus lectores, pero ya a la distancia, por encima de mares y de cerros. Ahora preparo mis valijas y los abrazo a todos para llevarme al Viejo Mundo un pedazo de cada uno.

Vine al Mundial y no me arrepiento. Vi a mi Chile remozado y distinto. Más cordial, más positivo, arrobadoramente amable. Y jugando fútbol como nunca lo hizo antes. No perdí el viaje, amigos.

Pero vine también a ver a otros futbolistas que también son, en parte, míos. A los españoles. Sabía que no estaban bien preparados, que el superprofesionalismo de clubes había perjudicado a su equipo nacional. Ahora sé que España ha perdido una gran oportunidad, por todo eso.

UN DIA me invitaron los amigos de "Topaze" a almorzar al Hotel Carrera. Estaban también con nosotros Raúl Matas y ese gigante de la simpatía y la cordialidad que es el Embajador de España, don Tomás Suñer y Ferrer. Recuerdo ahora esto porque, en una mesa cercana, reconocí a Luis del Sol, Pachín, Gento y otros jugadores del Real Madrid. Estaban con Saporta, un alto funcionario madridista. Mientras tanto, el resto del team nacional español permanecía en Viña del Mar, a la espera del día de regreso a la patria.

No me gustó. Me chocó verlos porque en eso tan sencillo advertí la falta de disciplina del cuadro hispano. ¿Por qué los madridistas se habían separado de sus compañeros en sus últimos días de estada en Chile? ¿Para qué establecían esas diferencias de club en un grupo que debiera haber sido una familia unida y con iguales aspiraciones antes, durante y después del Mundial?

Eso, la supremacía del club frente a la selección nacional, fue lo que perdió en este Mundial al fútbol español.

MIGUEL ORS, cronista del diario madrileño "Pueblo", ha sabido reconocer, por fin, la culpa del propio team español en lo que se refiere al trato del público viñamarino. Ors asistía por primera vez a una Copa del Mundo y, de regreso a su tierra, comenzó a recordar detalles. Importantes detalles, vitales detalles. Contó que, una tarde, un muchacho cualquiera, en un café, le dijo:

—Ustedes, los españoles, de simpáticos no tienen nada...

Le dolió a Miguelito la frase, pero luego la comprendió cuando el aficionado se la explicó:

—Los jugadores españoles —le dijo — son los únicos que; cada vez que la gente los saluda por las calles, o cuando van en el micro, no contestan. Los checos, los brasileños, los mexicanos, responden sonriendo, acarician a los "cabros" que les piden autógrafos, piropean a las niñas que los saludan, son amables con todos. Ustedes no. ¿Por qué?

Ors se ha dado cuenta de que es necesario saber ser futbolista popular. Un día tropezó con un periodista chileno que hacía tres días andaba detrás de los jugadores españoles para saber algo de ellos, para hacerles una nota, para que respondieran unas cuantas preguntas. No lo había conseguido. Le decían que estaban muy ocupados, que no podían hacer declaraciones, que volviera otro día. Esquivaban el bulto y no tenían atención alguna con el cronista.

Es doloroso comprobarlo. A mí, especialmente, me resulta amargo. Porque aquí hablé mucho de la simpatía de los españoles, de su amabilidad, de su gran comprensión. Y es que el español es amable, es generoso, atento, siempre dispuesto a prestar su ayuda al extranjero, especialmente si éste es sudamericano. Yo conozco a los madrileños en la Gran Vía, en los mercados, en las plazas de toros, en los estadios. Son tipos estupendos, alegres. Gente muy cabal, muy de una pieza, muy hidalga. El "España y yo somos así, señora", no es sólo una demostración de orgullo de raza, sino también un gesto de generosa cordialidad, de desinteresada cooperación. Los futbolistas que vinieron al Mundial no han sabido responder a su condición de españoles, en ese sentido.

SE AGRAVABA esta hosquedad, esta falta de amabilidad y de buena voluntad de los futbolistas del cuadro de España con lo que hacían las otras delegaciones que estuvieron en Viña. Miguel Ors lo reconoce y recuerda que los brasileños dedicaban una hora todos los días para recibir a la gente de prensa.

"Olvidamos lo que valen las relaciones públicas en un Mundial —dice Miguel Ors—. Y lo triste es que, cuando vuelva a presentarse la ocasión, tal vez volvamos a olvidarlas."

CON EL pie en el estribo les escribo estas líneas, amigos de mi patria. Regresaré a Europa, acaso alcanzaré a estar en París para la llegada del Tour de France y les escribiré desde allá. Estaré tal vez para algunas finales de copa y algún match de boxeo en el Palais des Sports. Puede que tenga la alegría de ver a Jorge Toro con la camiseta del Sampdoria, en canchas italianas. Veré al Benfica, asistiré al Mundial de Ciclismo en Milán. Europa es un apasionante escenario y espero poder contarles en "ESTADIO" todo aquello.

Hasta pronto, pues.

PANCHO ALSINA.

MIGAJAS

Por Jumar

RUBIO y Rambaldi en el Caupolicán. Se pelea a tablero vuelto. Pese a la lluvia, la afición llenó la sala de San Diego. Un minuto del primer round y no hay golpes. Los dos se estudian, fintean, amagan, esquivan y vuelven a estudiarse. De la galería surge la talla de siempre:

"Se están estudiando más que el reajuste..."

—•—

OCURRIO en el partido de Inglaterra y Brasil en Sausalito. Estaban uno a uno y los campeones no las tenían todas consigo. Los ingleses jugaban bien, con mucho aplomo e inquietando a Gilmar. De pronto se produjo un imprevisto cuando entró un perro a la cancha y hubo necesidad de suspender las acciones. Un jugador británico se acercó al "visitante", lo acarició en sus brazos y logró convencerlo de que se trataba de una Copa del Mundo... Total, se perdieron casi dos minutos y de ahí para adelante Brasil levantó considerablemente su juego, como si hubiese empezado un partido nuevo. Dos goles sucesivos de Garrincha y Vavá y se acabó el campeonato para los ingleses. Los cronistas brasileños hicieron hincapié en el detalle y ahora resulta que de Brasil solicitan el perro para tenerlo como recuerdo... Y pagan cualquier cosa con tal de llevarlo a Río de Janeiro...

—•—

SE hablaba en el café de viajes e impresiones, y Omar Marchant manifestó que Europa no le había causado la sensación que él esperaba... Por ahí salió a relucir el Circo Romano y Pancho Alsina le dijo, socarronamente:

—No me diga nada. A usted no le gustó el Circo Romano, porque no había payasos...

—•—

CAMINABAN dos hinchas por la Alameda y al pasar una esquina se detuvieron para respetar el semáforo.

—Oye, mira... Esta calle se llama como el jugador de fútbol.

—¿Cuál, hombre?

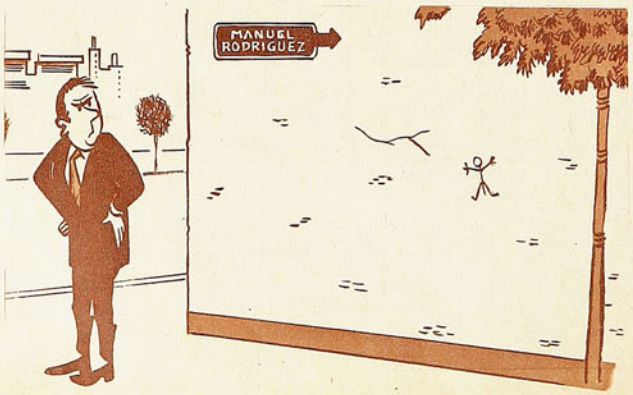
—Manuel Rodríguez...

—De veras. Pero qué injusticia que no le pusieran Jorge Toro...

—•—

ROBERTO Lobos y "Cua-Cuá" Hormazábal se han hecho muy amigos y frecuentemente se les ve juntos en el fútbol o el boxeo. Ambos se estimulan, se congratulan o se consuelan según la suerte corrida. Hace un tiempo, cuando Lobos perdió por K.O. con Rambaldi después de soportar un castigo abrumador, su amigo lo esperó en la puerta del Caupolicán a fin de acompañarlo a casa. Al llegar a San Pablo y Matucana, pasaron por la farmacia que tienen los Salamovich y "Cua-Cuá" apuntó desde la vereda:

—Oiga, don Rafa... Mire cómo quedó "el Roberto"... Lo llevo a desabollar...



—•—

UN periodista español fue entrevistado en una emisora local y no se mostró muy entusiasmado ni con nuestro equipo ni con nuestros jugadores. Alguien le preguntó por Jorge Toro y se produjo un diálogo que abrevió la audición:

—Pues, hombre, la verdad es que en España tenemos ocho o nueve jugadores mucho mejores que Toro...

—¿Sí? ¿Y por qué no trajeron uno entonces?

—•—

SE ha hecho ya popular la figura de ese hincha que levanta y dirige al público en las contiendas internacionales. Un colocolino de ascendencia árabe, que está en el básquetbol, en el fútbol, en el atletismo, en fin, en todas partes. El partió con los primeros ¡Ceachei!... en el Mundial y como el escenario era grande, concurrió premunido de una corneta... Y a trompetazo limpio ordenaba y dirigía las huestes con los resultados ya conocidos. En el partido con Yugoslavia, se encontraba detrás del arco de Godoy cuando de pronto se produjo un contragolpe europeo. Y junto con escapar el wing izquierdo vino el toque de corneta:

"¡Taratari!... ¡Cuidado, Eyzaguirre!... ¡Cuidado, niños!... ¡Taratari!...

Así es que también le sirvió para dirigir al equipo.



—•—

EL hecho es verídico y se agrega a los muchos recuerdos de Carlos Dittborn. La tarde que se hizo el sorteo en el Hotel Carrera, se quedó mirando el inmenso tablero y tras breve silencio mostró una preocupación:

"Tenemos que irnos preparando para el partido de Chile y Rusia en Arica..."

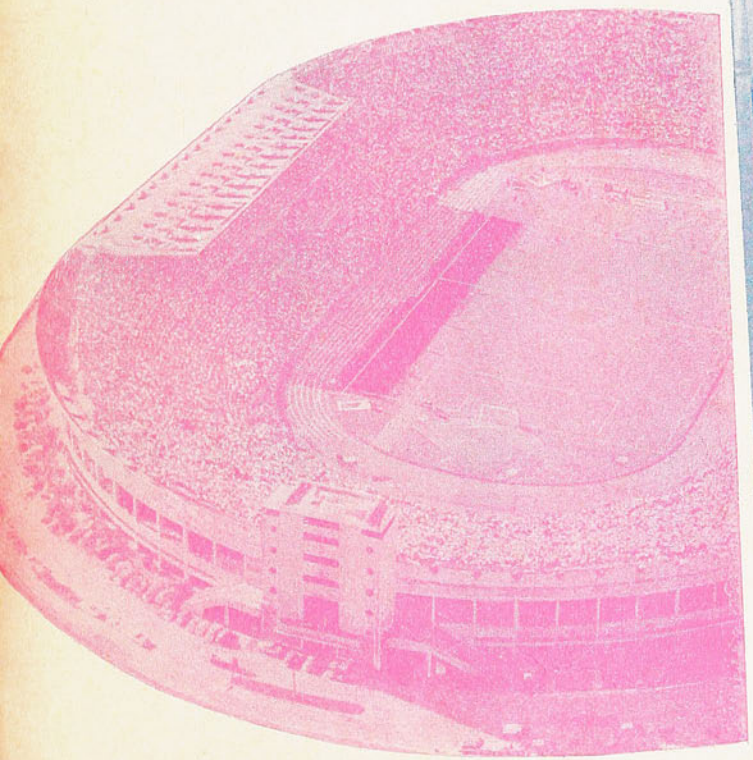
—•—

PARA el malogrado dirigente, Unión Soviética era ganador indicado en Arica, y Chile bien podía ser segundo en Santiago. Sin vislumbrar siquiera que el estadio nortino iba a llevar su nombre y que al enfrentarse Chile y Rusia como él lo anticipara, dos de sus hijos iban a recibir el homenaje brindado a su padre con un ardor en los párpados...

—•—

—SEGUIMOS de mala suerte —reflexionó un hincha de la Católica en el café—. En el Mundial se malograron varios duelos, como el de Di Stéfano y Didi. Y ahora, en la Copa de Campeones, se malogra el de Pelé con... Trigulli.

Un verdadero Campeón





Cuando diga GIN, diga "SIGA"


BRASIL, BI-C

estadio

BIBLIOTECA NACIONAL - HEMEROTECA - CHILE
M.R.

N.º 998



DRAGOSLAV SEKULARAC,
diestro insider de Yugoslavia.



Y AHORA...

a gustar mi Nescafé

¡Cada sorbo es un premio en sabor y calidad!

Es incomparable el agrado de reconfortarse deliciosamente con el sabor y aroma de puro café recién tostado de NESCAFÉ que, en 125 países, es el café instantáneo preferido por millones de personas. Como él, diga Ud. también: y ahora... a gustar mi NESCAFÉ!



TRADICIONAL

TENGA SIEMPRE EN CASA

NESCAFÉ M.R.

100% PURO CAFE, AHORA EN 3 VARIEDADES

ESCUCHE TODOS LOS DIAS, de 15 a 15,45 hrs. por Radios Minería, de Stgo. y Valpso.; S. Bolívar de Concep. y Sago de Osorno, el programa más moderno para la mujer: "LA HORA NESTLE".

CH-U-614.

estadio



DE nuestro archivo sobrante del Mundial sacamos otra foto, ahora de tipo espectacular, acrobático. Son escenas que al ser captadas por el lente de nuestros fotógrafos, inmortalizan gestos y actitudes de quienes fueron protagonistas de la séptima edición de la Copa Jules Rimet. Peiró, de España, cae, aparatosamente, sobre las espaldas de Sepúlveda, zaguero central de México, luego de entrar infructuosamente a una pelota alta.

Director: ALEJANDRO JARAMILLO N. Dirección y Administración: Avenida Santa María 0112, 2.º piso, Depto. F., Casilla 3954. Fono 392116.

Año XXI — N.º 998 — Publicación Semanal — Santiago de Chile — 12 de julio de 1962.

PRECIO DE VENTA EN TODO EL PAIS: E° 0,25 ($ 250).

AEREO NORTE E° 0,03

A SORBITOS

NOS imaginamos que cuando el árbitro expulsó a Olivares en el encuentro entre católicos y santos, lo mandó al infierno.

UN gol, record mundial de distancia, le convirtieron a Behrends. El remate vino desde Lima.

EN Montevideo, Nacional ganó a Peñarol en goles, 2 por 1. Pero, en expulsiones ganó Peñarol por el mismo score, 2-1.

EL "zurdo" Laver mostró otra vez ser el más "diestro" en Wimbledon.

DICEN que los basquetbolistas norteamericanos del "Grambling" tienen tan buena puntería que les cuesta más errar que hacer el tanto.

EXPLICABLE el empate del domingo. La Católica es el equipo ideal para jugar con Santos.

A LA postre, parece que el partido de la UC fue con los peruanos. Porque Tejada arbitró muy mal y el gol lo hizo Lima...

A GILMAR le hicieron un gol de cabeza y en el área chica. ¿Qué habríamos dicho si se lo marcan a Escuti?

DESDE LA ALTURA

LOS PARLAMENTARIOS son hombres-proyectos, que auscultan en el cuerpo y alma de la ciudadanía, con el elevado propósito de generar las leyes que han de ser de beneficio común. Es su función principal, y en tal predicamento están siempre redactando y condensando iniciativas, muchas de las cuales no llegan a concretarse o se desvirtúan y se reducen en el debate y el choque de intereses o de diferentes criterios. Con mayor razón en el rubro del deporte y la educación física, que muy pocos conocen y dominan. Es la causa de que a través de un cuarto de siglo se han hecho tentativas de leyes que vengan a favorecer a una actividad de trascendencia manifiesta, cuya verdadera dimensión no es bien calculada en las Comisiones o bancas del Parlamento. Es la causa también de que no exista una reglamentación matriz al respecto, en el aspecto organizativo, y que no se haya afrontado un esfuerzo serio para concederle los fondos, que deben ser cuantiosos, si en realidad existe conciencia exacta del problema y se anhela darle la estructura consistente, a fin de que la educación física en todas las edades sea función social respaldada y considerada, como una de las más importantes en la salud y la cultura colectiva. Es también la razón de que en los reducidos fondos que algunas leyes han dedicado al deporte, su distribución haya sido tan antojadiza y arbitraria, que cantidades considerables, han ido a parar a instituciones que no tenían por qué recibirlas sin la aprobación de las instituciones rectoras del deporte nacional, previo el curso regular indispensable. Se conocen casos hasta jocosos en que han intervenido las mayorías políticas.

El Mundial de Fútbol ha sido impacto poderoso, que ha sacudido al país y que ha inducido a estimar —a quienes se mostraron reacios a admitirlo, sobre todo en las esferas del Gobierno y el Parlamento— que el deporte, en su ebullición y repercusión, es fuerza respetable y poderosa, que no debe despreciarse y abandonar a su suerte, y que merece la ayuda necesaria para su amplio desarrollo, y de esta manera tome el cauce saludable en beneficio de la raza y la nación.

La euforia de los triunfos y el orgullo de apreciar que Chile quedó bien conceptuado ante el mundo con esa justa universal, bien organizada y presentada —a la cual en momento muy oportuno el Gobierno puso el hombro—, han generado el impulso de pensar seriamente en el deporte, de acordarle las leyes protectoras por las que viene luchando desde hace tiempo, y sobre todo, los dineros que le permitan expandirse en el debido y sólido ámbito que requiere por su imponente volumen.

Un grupo de parlamentarios distinguidos, de diversas bancas políticas, se reunieron hace algunas noches en la Casa del Deporte, invitados por los dirigentes, para explicarles sus necesidades, anhelos y el mínimum que reclaman de los poderes públicos. Fue una cita importante, que puede ser de efectos trascendentes, si lo que allí se conversó se concreta en una ley que sea la más profunda, la más clara y la más positiva, con el fin de afirmar de una vez por todas el futuro del deporte chileno. D. P.

QUE nos perdonen los porteños, pero ese autogol de Raúl Sánchez es preferible que se haya producido en La Portada y no en el Mundial...

PEÑAROL terminó con 9 hombres y Nacional con 10. De lo contrario no hubiese sido un clásico uruguayo...

PARA que haya cierto equilibrio en el básquetbol femenino sugerimos dos mociones: que Colo Colo juegue sin Ismenia... o que juegue Ismenia sola.

LA Unión trajo un interior izquierdo que se llama Grillo. Debe ser un "grillo" que sabe cantar español...

UNA contratación equivocada. Ese puntero Cruz debió venir a la Católica y no a la Unión.

VARIOS clubes italianos quieren que Leonel Sánchez vaya a Italia. Pero lo malo es que no han dicho para que lo quieren...

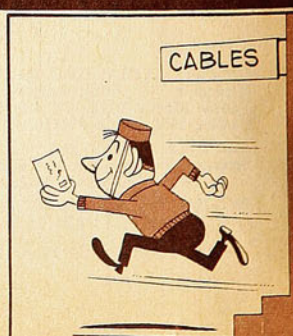
HAY muchos que creen que ese De la Fuente que pelea mañana en el Caupolicán es el empresario...

CACHUPIN









CAMPEONATO N.º 30

ESTAMOS en la víspera misma de iniciarse el trigésimo campeonato profesional. De 1933 el primero, hasta éste del 62. 30 años en que toda una historia ha transcurido. Hasta una Copa del Mundo. Desde los viejos Campos de Sport de Ñuñoa, pasando por el estadio de la calle Guanaco, ese que se derrumbó, por el de Carabineros, el Estadio Militar y el Estadio Nacional, hoy ampliado. Siempre Santa Laura. Desde el 43 la Católica.

Muchos certámenes. Innumerables apellidos. Historia que ya va siendo antigua.

Con todo, se nos antoja que este que se inicia en 48 horas más puede tener una importancia especial. Por múltiples circunstancias. Quién sabe si la más importante sea el hecho de que sea el que se inicia un torneo que sigue en seguida de un tercer lugar del Fútbol Chileno en una Copa del Mundo. Que se ha progresado, que se ha crecido, lo dicen todos. Especialmente los que no habían visto una selección chilena después de algunos años. Pero debemos convenir en que no en todos los casos las selecciones son el reflejo del fútbol del país de que se trate. Así como creemos que el fútbol italiano y español, poniendo por caso, es muy superior al que nos mostró su selección en Santiago y Viña del Mar, nos parece también que, para quien analice el fútbol chileno por lo que mostró en sus seis presentaciones en la Copa, podrá formarse una idea distorsionada o equivocada de lo que es o puede ser nuestro fútbol de campeonato. Máxime que este número 30 contará con el mayor número de participantes que haya tenido jamás en su historia. DIECIOCHO. Asunto, a juicio nuestro, delicado, porque a una ciudad ya saturada de clubes como es Santiago se agrega ahora un décimo, Magallanes, en tanto que a una región, como es la provincia de Valparaíso, que nunca se distinguió por su gran afición futbolística, se suma ahora el Deportivo Ferroviarios, lo que indiscutiblemente servirá sólo para congestionar aún más un certamen de suyo ya congestionado.

Es notorio que, mientras en la mayoría de los países del mundo se busca la abreviación de los torneos con disminución de número de participantes, entre nosotros iniciaremos la experiencia de aumentar en cuatro el número de nuestros participantes en Primera División.

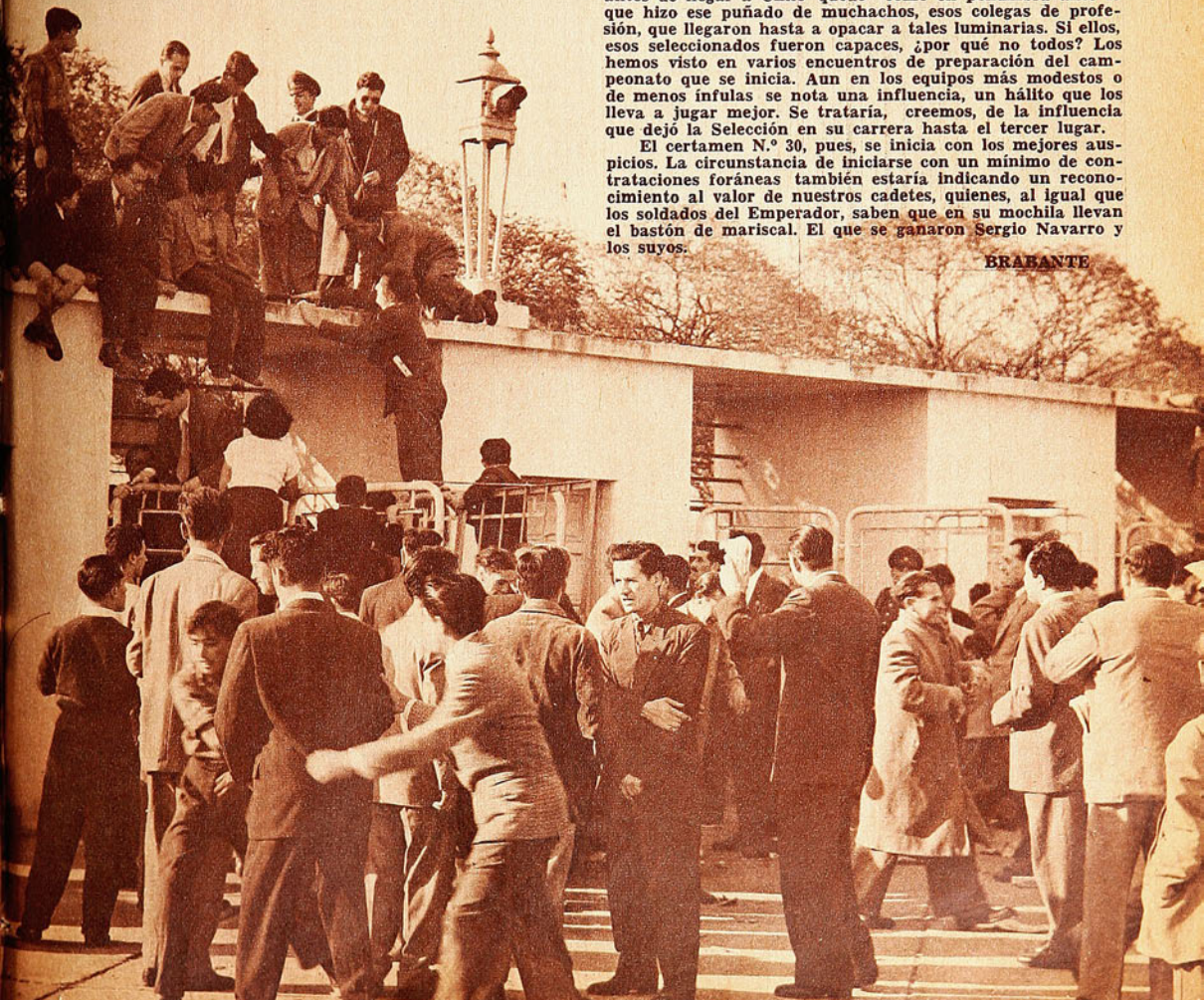
Y otra curiosidad. Desde la ciudad de Los Andes hasta Playa Ancha, pasando por San Felipe, La Calera, Quillota, Limache y Viña del Mar, son siete estadios en menos de cien kilómetros de longitud. Ya existen cinco clubes en primera, y los dos restantes, mediante el mecanismo del ascenso, capacitados para en dos años más sumar los siete que, a lo largo del río Aconcagua, bien podrían militar en el círculo de honor en la temporada de 1964. Es curioso, pero como en el caso de Santiago, en que dos millones de habitantes tendrán que dar borderó a 10, el légamo del Aconcagua, con un cuarto de población, tendrá que fertilizar las arcas de 7.

Por eso es que creemos que se trata de una empresa, si no arriesgada, por lo menos curiosa. Porque va contra lo previsible, y más que nada, porque va contra el pelo de lo que se experimenta en este momento en el mundo del fútbol.

Así y todo, pensamos que estamos en el umbral de un campeonato interesante. Todos nuestros institutos, como insuflados o inspirados por lo que hizo la Selección nacional en la Copa del Mundo, han tomado hasta la moral con que terminó nuestro equipo entre la aristocracia del fútbol mundial. Todos nuestros jugadores parecen sentirse más capaces. Vieron a los grandes astros y la luz que ellos despedían antes de llegar a Chile quedó como en penumbra ante lo que hizo ese puñado de muchachos, esos colegas de profesión, que llegaron hasta a opacar a tales luminarias. Si ellos, esos seleccionados fueron capaces, ¿por qué no todos? Los hemos visto en varios encuentros de preparación del campeonato que se inicia. Aun en los equipos más modestos o de menos ínfulas se nota una influencia, un hálito que los lleva a jugar mejor. Se trataría, creemos, de la influencia que dejó la Selección en su carrera hasta el tercer lugar.

El certamen N.º 30, pues, se inicia con los mejores auspicios. La circunstancia de iniciarse con un mínimo de contrataciones foráneas también estaría indicando un reconocimiento al valor de nuestros cadetes, quienes, al igual que los soldados del Emperador, saben que en su mochila llevan el bastón de mariscal. El que se ganaron Sergio Navarro y los suyos.

BRABANTE



¿QUE LUEGO PASO

SERGIO NAVARRO, CAPITAN DE LA SELECCION CHILENA, RECUERDA CON NOSTALGIA EL LARGO TRANSITO A LA COPA DEL MUNDO.

(Escribe Aver)







—¡QUE tal, Capitán!... ¿Disfrutando el descanso?...

—No. Sintiendo que todo haya pasado tan pronto. Nosotros podemos decir algo parecido al verso aquel, con nuestras propias palabras: "¡Cuatro años! ¡Quién creyera!"... Resultó todo muy corto. Ahora comprendo a los atletas que entrenan meses y meses para batir un record de 100 metros. En poco más de 10 segundos se termina todo. Nosotros jugamos seis partidos y nos quedó gusto a poco. Vivimos tres años y nueve meses en función de la Copa del Mundo y no los sentimos. Ahora que pasó, daríamos cualquier cosa por empezar de nuevo, por volver a 1958...

ES LA introducción a una larga y amable charla con Sergio Navarro, el Capitán de la Selección chilena. El tema es amplio. Entra todo el Mundial desde el 18 de septiembre de 1958. Navarro tiene buena memoria, y por lo demás cada uno de los pequeños detalles desde entonces hasta la tarde del match con Yugoslavia se le quedaron grabados. Por ejemplo, nos recuerda que aquella tarde cuando la Selección que en ese momento podía considerarse "titular" —para mencionarla de alguna manera— jugaba en La Serena, la que se denominó "Joven" jugó en Talca, contra Rangers; Ojeda, Beltrán, Hernán Martínez y Sergio Navarro; Gonzalo Carrasco y Luco (después Mohor); Moreno, Tobar, Cabrera, Cortés y Hoffmann formaron en este equipo. Y muy pocos son los que se acuerdan —nos agrega Navarro— que simultáneamente jugaba en Santa Laura la Selección Juvenil. Tito Fouilloux y el "Negro" Eyzaguirre formaron en ella. ¡Cómo no nos vamos a acordar de ese día, si ahí fue cuando empezó a caminar el "plan del Mundial"! Ahora miramos hacia atrás y no podemos menos que añorar esos días. Entonces mirábamos hacia adelante y la meta nos parecía tan lejana que casi no valía la pena pensar en ella. Ese fue uno de los muchos grandes méritos de don Fernando: mantener el entusiasmo y la fe de la gente, como si el Campeonato se fuera a realizar al mes siguiente. ¡Y faltaban cuatro años! Por esos días hasta circulaban bromas en el ambiente; estaba de moda la canción de Alberto Castillo "Los Cien Barrios Porteños", y un chiste habitual entre los argentinos era éste: "¿De qué barrio sos que Castillo no te nombra?". En torno a la Selección a muchos se les preguntaba "¿Y tú de dónde eres que Riera no te selecciona?"... Eramos muchos; íntimamente nadie podía saber si llegaría a 1962, pero todos se conducían como si fueran titulares absolutos. Yo recuerdo —sigue Navarro después de una pausa— lo que dijo la prensa por esos días. Que era una locura hacer un seleccionado en 1958 para que jugara en 1962. Que no llegaría ninguno de todo este programa de tres selecciones. Y ya ve usted, llegamos 12 en total y hasta unos pocos días antes de iniciarse la Copa del Mundo éramos 15 —contando a Juanito Soto, Bernardo Bello y Chepo Sepúlveda— de los que empezamos entre ese 18 de septiembre del 58 y los primeros meses del 59.

—De todo ese plan, considerando las concentraciones, los viajes, los partidos, los entrenamientos, ¿qué pediría usted que se cambiara, si por un golpe mágico se pudiera efectivamente volver al punto de partida, pero con la experiencia de todo lo que se vivió?

—Nada, absolutamente nada —responde sin vacilar

Nunca hubo otro seleccionado chileno igual en alegría, sentido de responsabilidad, disciplina y fe.

TODO!



Para uno de los encuentros de preparación, sale a la cancha el seleccionado chileno, capitaneado por Sergio Navarro, con prestancia y alegría, trasunto de su disposición inalterable. Se jugó aun el más insignificante encuentro preparatorio con la misma seriedad y sentido de responsabilidad.

Sergio Navarro—. El movimiento se prueba andando —agrega—, y las cosas probaron que estaban bien hechas. Podría parecer que se produjo un milagro de disciplina, de compenetración con la responsabilidad que teníamos, de abstracción del tiempo. Pero fue obra de la psicología del entrenador. Nunca se habló entre nosotros de cuánto faltaba para la Copa del Mundo, de la ninguna garantía que había de que fuésemos a llegar a ella. Pero no hubo una sola deserción, ni un solo signo de desfallecimiento, de impaciencia o de aburrimiento.

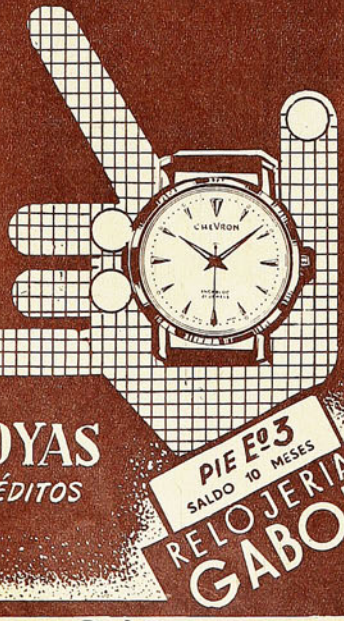
Recordando las listas de asistencia, me parece que es algo ejemplar, algo verdaderamente conmovedor, que no se ha destacado como merece. Nunca faltó nadie sin una razón muy importante. Hasta los lesionados llegaron invariablemente a hacerse presentes. Muchas veces se criticó a don Fernando el que iba a tener un equipo de "buenos cabros" pero de malos jugadores. El supo combinar las dos cosas. Formó la Selección de mejor calidad humana que haya existido. Y esto era absolutamente necesario para trabajar como se trabajó, a casi cuatro años plazo. Para mantener un contingente siempre alegre, siempre dispuesto, siempre unido. Debe haber sido ésta la primera selección en que no se jugó al póker, como única distracción, en que no hubo roces producidos por la prolongada vida en común, porque cada día era un nuevo día al que todos llegábamos con la misma ilusión, con la misma camaradería del anterior, con el mismo sentido de responsabilidad. Fue la suma de los detalles cuidados la que produjo este ambiente. Don Fernando fue el primer entrenador que hizo sentirse a todos igualmente titulares e igualmente responsables. Fue el primero que imbuyó a cada uno una estimación personal sin diferencia alguna con el otro. Que fue haciéndolo sentirse capaz hasta...

FRIXIO



LA EMBROCACION DE LOS DEPORTISTAS

precio justo - hora exacta



JOYAS
CRÉDITOS

PIE E° 3
SALDO 10 MESES

RELOJERIA GABOR

ESTADO 48 - ESTADO 91



El equipo empezó a adquirir forma en la temporada pasada, cuando enfrentó a Perú, Alemania, Brasil y Uruguay primeramente, y más tarde a Hungría y Unión Soviética. En el grabado está Navarro con Erhardt, el capitán alemán.

de ser Campeón del Mundo. Que estimuló el amor propio como para llegar psicológicamente a enfrentar los mayores obstáculos. Mire, en el entrenamiento de fútbol, de vóleibol, de baby-fútbol, de lo que fuera, nadie admitía perder. Después nos moríamos de la risa, pero mientras jugábamos, a lo que fuera, poníamos tanta pasión como si ya estuviésemos en el Mundial. Don Fernando nos hizo amanecer cada día sintiendo la felicidad de seguir en la Selección...

"Consiguió con eso cosas como ésta; los seleccionados de la "U" anduvimos 42 días en gira, llegamos y a la mañana siguiente ya estábamos con los demás en Algarrobo. Apenas unas horas para la familia y a integrarnos a la Selección.

Es difícil meter baza en los recuerdos y en las apreciaciones de Sergio Navarro. Ha enfocado la parte extrafútbol. En una pausa preguntamos —¿cuando empezaron los partidos, con todas sus alternativas, no varió tampoco ese ambiente? La respuesta es instantánea. — Se hizo mucho más entretenido y más interesante. Siempre se nos exigió jugar con la misma seriedad, con la misma aplicación ante el más modesto "sparring" de barrio que ante el más poderoso de los adversarios que venían del extranjero. Pero nunca se nos exigió perentoriamente ni se nos enrostró "el resultado". Después de cada actuación se la analizaba detalladamente y se contraía el compromiso de superar los errores cometidos en la siguiente. Se nos dio esa tranquilidad de estar preparándonos para la Copa del Mundo. La goleada en Maracaná, la gira a Europa, los partidos perdidos con Uruguay y contra la Unión Soviética, algún match flojo en provincia —Chillán y Arica, especialmente—, no nos afectaron en lo más mínimo; no tuvieron para nosotros otra importancia que hacernos ver muchas cosas que necesitábamos corregir. No habrá existido otro equipo chileno que esperara tan ansiosamente el momento de salir a la cancha a jugar la competencia, para la que se preparó con tanta fe en sí mismo, como el nuestro. Ni otro que haya sabido tan bien qué tenía que hacer. "No hay problema que no se pueda arreglar en los 90 minutos de juego", es uno de los axiomas de don Fernando. Y ¡vaya si lo comprobamos en el curso del Campeonato!

ESTAMOS ya en plena Copa del Mundo. Los problemas a que hace mención Navarro se presentaron desde el primer partido. Se ha dicho ya en otros reportajes que el match con Suiza había sido cuidadosamente estudiado; a los equipos que jugaron con la Selección partidos de entrenamiento



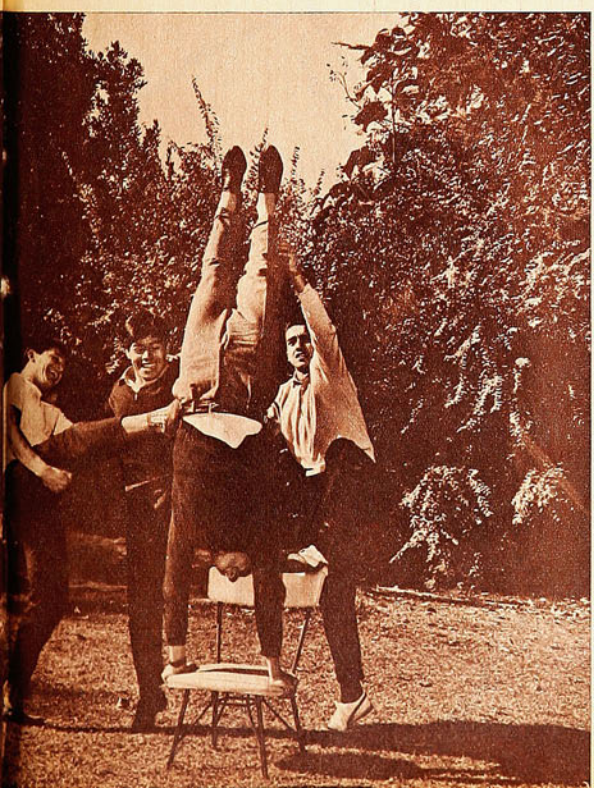
Una mañana en la concentración. Despreocupadamente los seleccionados esperan el desayuno. Tanto en Algarrobo, durante el verano, como más tarde en la Escuela de Fútbol Juan Pinto Durán, o en la casa de Colón y Hernando de Magallanes, primaron la disciplina, la sobriedad y un sentido de camaradería que Riera buscó, al preocuparse preferentemente de la calidad humana de sus jugadores.

"CHILE TUVO LA MEJOR OPORTUNIDAD PARA DERROTAR A BRASIL. PUDO SER CAMPEON DEL MUNDO, PERO HABRIA SIDO DEMASIADO"



Ramírez, Toro, Landa, Fouilloux y Sánchez, un ataque que Chile sólo pudo presentar en sus dos primeros partidos. Hizo cinco goles. Sergio Navarro opina que con el cuadro completo y con un poco de la fortuna que careció frente a Brasil, Chile pudo ser campeón del mundo, pero que esto habría tenido sus bemoles...

se les pidió expresamente que jugaran "cerrojo" y todos cumplieron magníficamente, aportando así su colaboración al mejor éxito del cuadro en la Copa. Pero el imprevisto surgió en esa entrega de pelota de Escuti, que encontró desatento a Toro y que dio a los suizos el primer gol del match. —"No hay problema que no se pueda arreglar en los 90 minutos"..., repite sonriente el capitán y nosotros arreglamos ése más o menos rápidamente. La verdad es que el "cerrojo" no alcanzó a complicarnos la vida. Nos la complicó sí la sorpresa que nos dieron los italianos. Nosotros estábamos preparados para el juego que suponíamos tendría que hacer un equipo que tenía tan buenos valores. Esperábamos que Italia atacara, que aprovechara el talento de Mora, de Maschio, de Menichelli y la garra de Altafini. Y nos salieron con eso otro. ¡Ese sí que fue problema! Nos costó bastante darnos perfecta cuenta de qué pasaba y qué teníamos que hacer. Oiga, se ha dicho que si Italia "juega al fútbol", otro gallo les habría cantado, queriendo decir que habríamos perdido. ¡Qué íbamos a perder! Si lo peor que nos pudo pasar fue que hicieran lo que hicieron. Nuestra defensa estaba perfectamente preparada para lo otro, para enfrentar a un buen cuadro. Sin jactancia, creo que habríamos ganado mejor.



—¿Y Alemania, Sergio?...

—Eso es harina de otro costal. Yo creo que no cabe preparación en el mundo para hacer frente a una defensa como la alemana, menos todavía si ellos se encuentran ganando el partido por obra y gracia de... la Divina Providencia, digamos. Ese día me parece que Toro jugó su mejor partido en el Campeonato. Jaime Ramírez hizo mucho, pero su juego es diferente al de Torito. Sin éste, sencillamente no había forma de romper la muralla de Erhardt y Schnellinger.

Hasta el match con los alemanes, el capitán no estaba satisfecho de su propia actuación en la Copa del Mundo. —Me sentía un poco duro, sin la seguridad de siempre —dice—, pero me saqué los balazos en Arica. Si le he dicho que me parece que a los italianos les habríamos ganado jugando ellos su mejor fútbol, es porque me imagino que el partido habría sido como ése con los soviéticos en los cuartos de final. ¡Qué lindo partido! Como nos gustan a nosotros; como si se jugaran en un tablero de ajedrez. Es cierto que nos dominamos bastante, pero nos movimos atrás sin apuros, sin una vacilación, sin un atolondramiento. Esa tarde Raúl Sánchez y Contreras fueron dos monumentos imponentes. Hicimos el típico fútbol chileno: macizo, sólido, atrás; chispeante en la salida instantánea al ataque. Se han objetado los dos goles nuestros y es injusto. El tiro libre de Leonel fue sanción a un foul que le hicieron a Tobar cuando se metía a toda velocidad al área; jugada de gol, sin necesidad de esperar el zurdazo de Sánchez. El gol de Eladio fue también de juego. Resulta que los soviéticos nos ganaron en diciembre, en el Nacional, con un gol de Mamykin, hecho también desde mucha distancia, y nadie dijo que había sido una falla de Escuti sino un gran disparo del ruso. Y otra cosa. Se le han hecho reproches a Yashin por esos goles, pero no se han dicho las situaciones que salvó con su alcance, con lo que sabe de fútbol, saliendo a cortar, a tapar ángulos, a achicar el arco. Honorino solo pudo hacer dos goles más a cualquiera que no hubiese sido Yashin. Para mí, ése fue el mejor partido de Chile, por la categoría del adversario. Se dijo, por ejemplo, que el "Negro" Eyzaguirre no estuvo bien, pero no se repara en el hombre que tuvo al frente. Mesji fue el mejor puntero izquierdo del Campeonato y ante él Eyzaguirre trabajó como... "negro", tuvo problemas tremendos, pero los sacó bien. Siempre hay que tener en cuenta lo que juega el adversario, y los soviéticos jugaron mucho. Eso mismo eleva el valor de nuestro triunfo.

Justamente en el último minuto, en la última jugada de ese partido, Sergio Navarro se desgarró en una intervención muy forzada. Y se despidió de la Copa del Mundo. De los dos últimos partidos tiene en consecuencia otra pespectiva: la del espectador. Cuando llegamos a la semifinal en la charla, se concentra un poco y finalmente dice: —

(Continúa en la página 30)

Juven's

SIEMPRE A LA VANGUARDIA EN LA ELEGANCIA MASCULINA





Huérfanos 1024
Unión Central 1038
Huérfanos 1034

ABRIGO DE FINISIMA
VICUÑA EN NUESTRO
MODELO EXCLUSIVO:
''LONDON FOG''
VESTONES SPORT
PANTALONES SPORT
SOMBREROS
CORBATAS
ZAPATOS
EXCLUSIVOS

FLASH 87181



GIRANDO EL GLOBO

POR BORAX

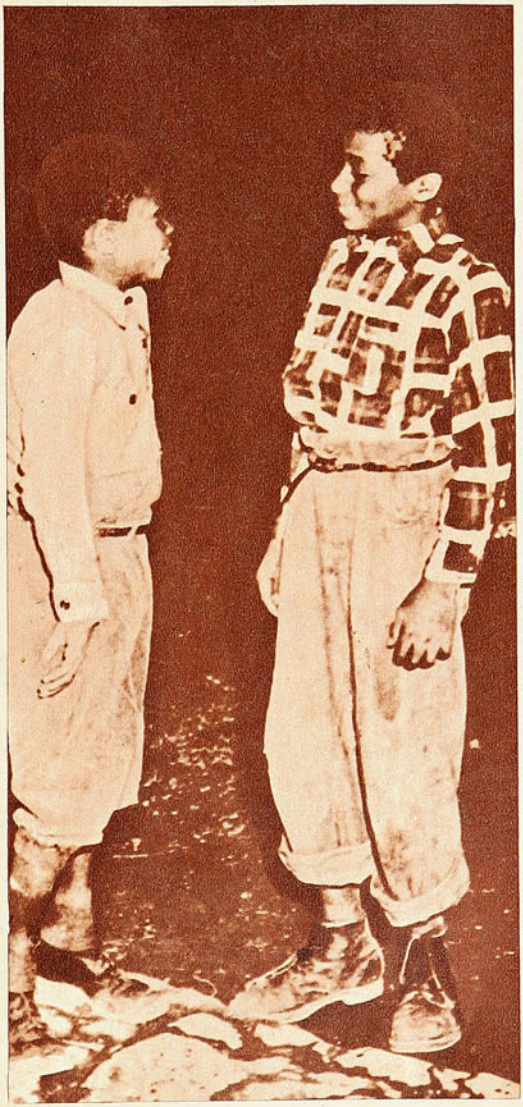
★ Progreso que brinca en piernas de mujer, en procura de los 7 m.

★ Una niñez triste, llena de inhibiciones y temor, fue la de F. Patterson.

NOTICIAS procedentes de Leipzig nos hacen saber que en una reunión internacional de atletismo celebrada en esa ciudad, un par de semanas atrás, se quebraron dos records mundiales. Las nuevas marcas fueron establecidas por las atletas soviéticas Tatiana Shchelkanova y Tamara Press. Ambas no hicieron sino mejorar con creces los registros que poseían como primado universal en sus respectivas especialidades. Tatiana saltó 6 metros 53 centímetros en largo. Portentoso brinco, que elevó en 5 centímetros su record establecido hace un año en Moscú, cuando enfrentó a un contingente de atletas norteamericanas en visita. Por su parte, Tamara Press aumentó de 17,41 m. a 18,55 m. su dominio mundial en la bala. No vaya a creerse que, por lo excepcionales, estos registros están a salvo de superación. La fornida Tamara, de 25 años de edad, como la enérgica y ágil Tatiana, pueden en cualquier momento sorprendernos nuevamente con nuevas y portentosas marcas. Y si ellas ya han llegado a su "clímax", habrá que pensar en la evidente superación que vienen mostrando otras atletas, como la norteamericana Wyllie White, que ya ha saltado 6,44 m. También la alemana Hildrun Claus, con 6,42 m., es posible carta, como lo son M. Bibrowa, de Polonia, y J. Byleveld, de Holanda, las que tienen marcas de 6,38 m. y 6,31 m., respectivamente. En cuanto a las lanzadoras de bala, existen dos, cuyos progresos son innegables. Dos muchachas que, en menos de ocho meses, han superado sus propias marcas en más de un metro, mostrando con ello una progresión estimable, que les permite abrigar esperanzas muy lisonjeras. La alemana R. Garisch tiene una marca oficial de campeona de su país de 17,18 m., pero extraoficialmente posee lanzamientos repetidos sobre los 17,70 m. La otra es una revelación en los fosos. De un físico imponente, bien distribuido, de estilo imperfecto todavía, pero que ya domina con facilidad los 17 metros. Se trata de la representante de Nueva Zelandia, V. Sloper-Young.

FLOYD PATTERSON ha sido un campeón al cual difícilmente se le sacan palabras. Amistoso, modesto, siempre en función de caballero, habla poco y escucha mucho. Sin embargo, la insistencia de los periodistas lo ha sacado últimamente de su tradicional mutismo. Las exigencias del público, que siempre está obligando a los diarios y revistas a mejores y mayores informaciones sobre sus ídolos, ha sido razón que ha pesado para que Floyd, que en septiembre venidero pondrá en juego su título ante Liston, divulgue pormenores desconocidos hasta ahora de su juventud. Pormenores como éste:

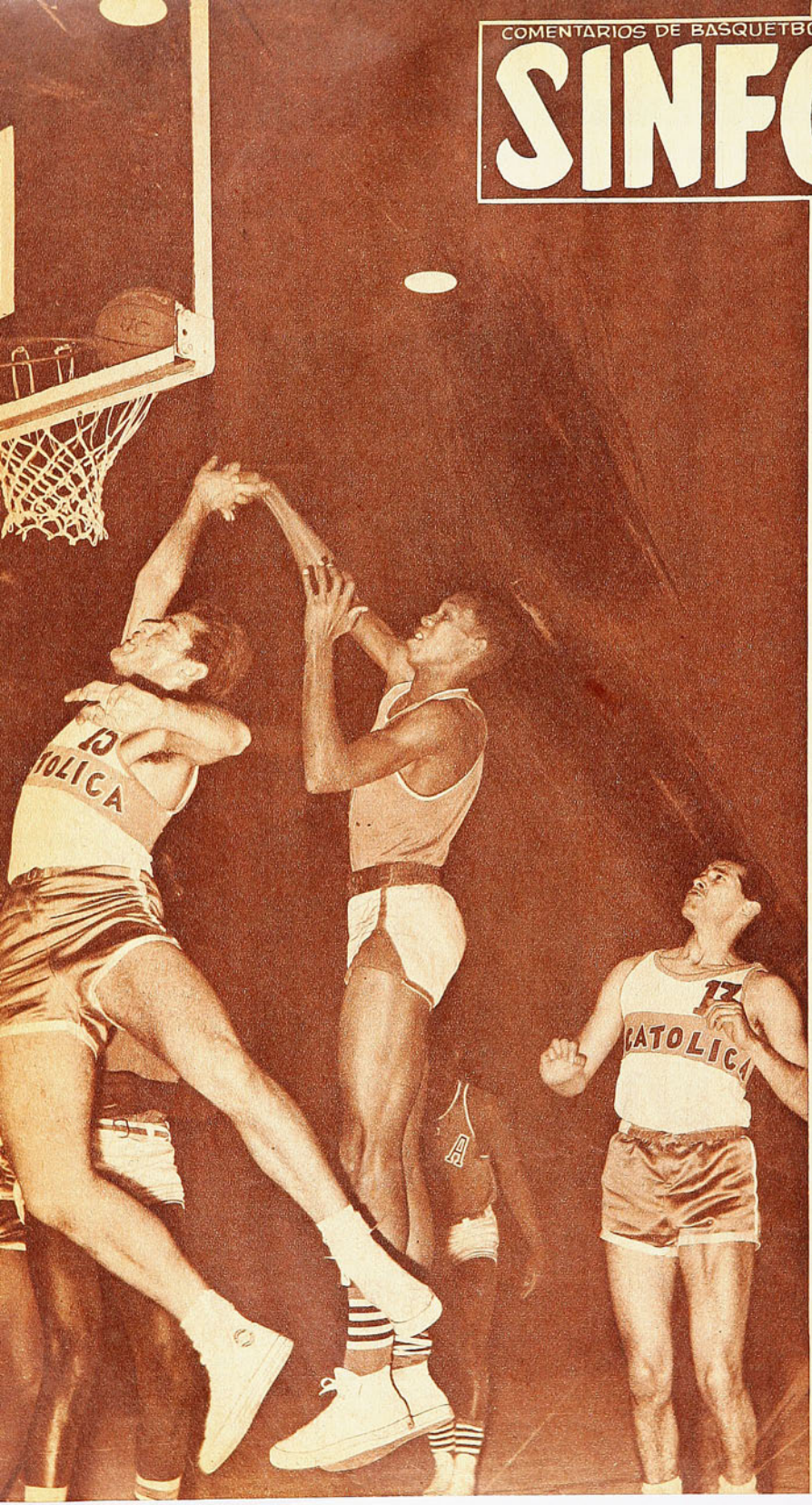
—Durante casi toda mi existencia he sentido temor de una u otra cosa. Cuando niño, nunca tuve sosiego ni en casa, ni en la escuela, ni en las calles. No puedo, por más memoria que haga, recordar un solo instante, en esa época, que me proporcionara paz o alegría. Creo que recién aprendí a reir cuando ingresé en el Wiltwyck School. Eso fue en septiembre de 1945, cuando contaba con diez años de edad. Antes, simplemente odiaba reir, porque tenía la impresión de que hiciera lo que hiciese siempre el resto del mundo se reía de mí. Se reían de la mugre de mi cara, de mi ropa andrajosa, siempre demasiado grande, siempre sucia, y de mi ignorancia, al no saber leer ni escribir, como de lo torpe que me mostraba en contestar preguntas o al hablar con los mayores. El día era una pesadilla. Prefería la noche, que no dejaba de ser angustiosa. Entonces, con las primeras sombras, me echaba a caminar por Brooklyn, vagando por las calles más obscuras y los más ocultos callejones, para finalmente dejarme caer extenuado, no por ello menos atemorizado, en algún portal o entre trastos abandonados. Hasta que di una buena noche con una especie de cueva en el interior del subterráneo. Un espacio pequeño, cortado en el muro, donde los obreros que cuidan del ferrocarril dejaban sus herramientas de trabajo. El silencio ahí era impresionante, como lo era la obscuridad. Sólo el pasar de los trenes rompía la calma. Ese fue mi primer cuarto. De ahí en adelante, y durante meses, dormí mi angustia sobre un lecho duro, cubierto a medias por unos diarios, que a modo de aislador tendía en el suelo, entre mi cuerpo y el helado cemento. Esa fue mi guarida, mi escondrijo, que me ponía a salvo de las risas del mundo. Ahí fue cuando por primera vez encontré paz y pude dormir tranquilo. Sin temores. ¿Pero por qué no estaba en casa? Precisamente por eso. Mi hogar no era lo que podría llamarse un lugar de paz. Nada. Nada absolutamente me atraía. Ni siquiera el saber que mi madre lloraba mis ausencias. Una casa inhóspita. Tremendamente calurosa en verano. De una frialdad polar en invierno. Mi padre llegaba tan cansado del trabajo, tan aproblemado, tan descorazonado, que era inútil afrontarlo, so riesgo de recibir palizas de inquisición. El solo pensar que algún chico pueda hoy pasar por esos trances de mi niñez me quita el aliento. Y cuando los recuerdo, me dan escalofríos. Noches negras. Días sucios. De temor. Por suerte ya pasaron, pero nunca jamás los podré borrar de mi pensamiento".



El campeón aprendió recién a reir en la escuela. Aquí aparece (a la derecha) con un amiguito, cuyo nombre no recuerda. La foto fue encontrada en los archivos del colegio, y enviada a Floyd cuando éste conquistó el cetro mundial.

COMENTARIOS DE BASQUETBOL

SINFONIA



SON SIETE los jugadores del "Grambling College" de Luisiana. Solamente siete para cumplir una gira por América del Sur.

Siete muchachos de subido color, diestros para jugar el básquetbol y que en su debut en canchas santiaguinas ofrecieron una exhibición portentosa, que, en el segundo tiempo, se salió del marco para que los no muy numerosos espectadores que estaban en el gimnasio Nataniel abrieran los ojos de admiración. Algunos todavía incrédulos porque no pensaban que se pudiera jugar con tanta técnica y velocidad.

Siete y deben graduar su desempeño, a fin de que por faltas al final de los encuentros no queden en inferioridad numérica. Es lo que hicieron frente a la selección de la Universidad Católica de Santiago.

Diez minutos iniciales con marcación flotante, suave, para tratar sólo de interceptar pases y tomar rebotes, sin ir al hombre; facilidad para el adversario. Luego diez minutos en

Thompson tuvo destellos de su calidad, y el enfoque fotográfico lo muestra en su esfuerzo para embocar pese a que Willis Reed, del "Grambling", ha brincado igual para interceptarlo. Abajo, Porfirio Astudillo, eficiente elemento de la UC. 104-74 registró la cuenta alta que pasaron los negros.

que presionaron y como un fuego encendido deshicieron al adversario, tomaron el control, pasaron en la cuenta y sumaron en el descanso 44-32. Las cosas en su lugar, porque en la fase del comienzo era el team de casa el que lucía más ante la circunspección del adversario. Además, el período manso les sirvió para probar al adversario y permitir a éste que les enseñara sus mejores armas.

Y vino el segundo tiempo que fue lo espectacular: los negros se lanzaron en una acción de ataque vertiginoso, de desplazamientos y ejecuciones a gran velocidad. El rival virtualmente se quedó parado con su inoperancia para interceptar o detener esa avalancha de pases, de tiros y de rivales que pasaban como fantasmas ante sus ojos. Fantasmas negros de dentadura blanca. Resaltó un quinteto centelleante y de una técnica impecable que recorría todo el diapasón conocido en despliegues, fundamentos, tiros, entregas y fintas. Hombres que se encumbraban y que en el aire amagaban y se

NEGRA

JUEGO DE UNA VELOCIDAD Y DESTREZA ADMIRABLES OFRECIO EL EQUIPO DE COLOR DEL "GRAMBLING COLLEGE" DE EE. UU.

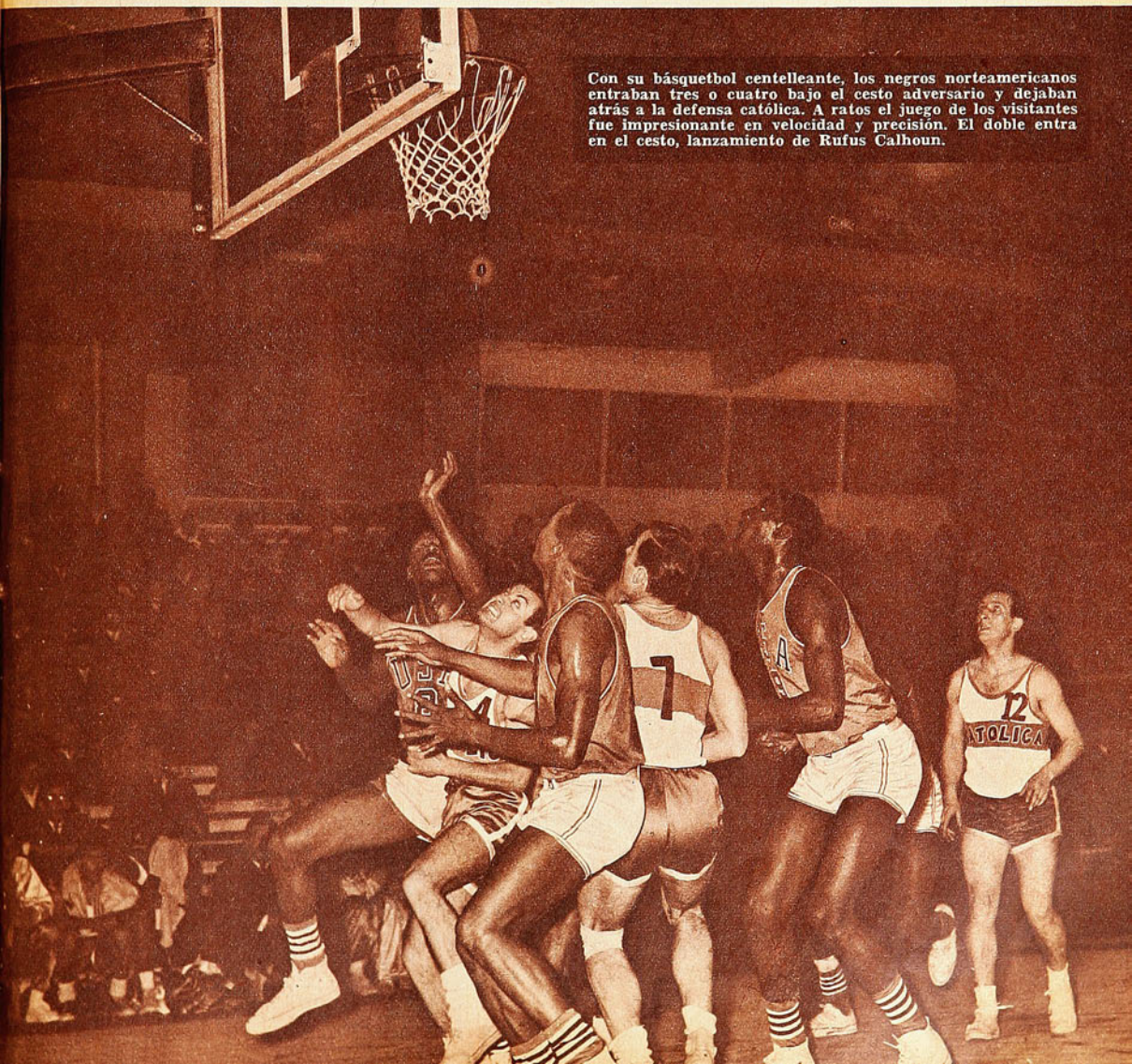
Nota de Don Pampa.

mano a otra para lanzar con comodidad al cesto.

¡Se nos había olvidado que el básquetbol se podía jugar a tanta velocidad! Un equipo en estado atlético óptimo para tomar y mantenerse en ritmo acelerado y positivo. Y pasaron una cuenta inusitada en canchas chilenas. Está perdido el recuerdo de que en nuestros tableros se haya subido del centenar de puntos, como que en el marcador eléctrico faltó una hilera de cifras. 104 a 74 fue el resultado.

BRILLANTE EL EQUIPO del "Grambling". No hay duda de que estos muchachos, todos jóvenes estudiantes de 20 a 23 años, se han formado mirando a sus hermanos de raza, porque juegan en el molde de los "Harlem Globe Trotters" y nos dieron una versión de lo que siempre nos quedamos esperando al apreciar las cualidades extraordinarias de aquella troupe que anda por el mundo en función exhibicionista. "¿Cómo serán cuando juegan en serio?" Estos muchachos del "Grambling" dieron una idea de lo que rinde el básquetbol fantasista llevado a la producción. Con más juventud y afán de embocar. Hershal West (5), Willis Reed (6), mide 2 metros 06, y Wilbur Frazier (4), de 2 metros 03, como sus compañeros Rufus Calhoun (8) y el chico Bobby Ricks (7), son elementos de una destreza semejante a los "Harlem Globe Trotters", pero dentro de un básquetbol competitivo que, seguramente, es capaz de rendir más al ser apremiado. Fred Hadby, el entrenador, los controla bien, siempre preocupado de que tiene un equipo de sólo siete hombres.

Es probable que exigido por un adversario más tenaz y competente pueda variar la impresión en uno u otro sentido, y que deban correr el riesgo de quedar sin hombres por faltas: en Lima perdieron un match con el "Bilis" y ellos argumentaron que allí fueron hostilizados por el arbitraje. Por ahora nos queda a nosotros la impresión elocuen-



Con su básquetbol centelleante, los negros norteamericanos entraban tres o cuatro bajo el cesto adversario y dejaban atrás a la defensa católica. A ratos el juego de los visitantes fue impresionante en velocidad y precisión. El doble entra en el cesto, lanzamiento de Rufus Calhoun.

CON SU BASQUETBOL VERTIGINOSO LLENARON LAS CANASTAS DE LA UC Y PASARON DE CIEN PUNTOS

te de esa noche del debut: un conjunto de brillante destreza y forma atlética para exhibir básquetbol de excepción. Es verdad que la selección de la Universidad Católica dio todas las facilidades, pero ello no resta méritos al espectáculo de esa noche. Una "sinfonía negra" que quedará en el recuerdo.

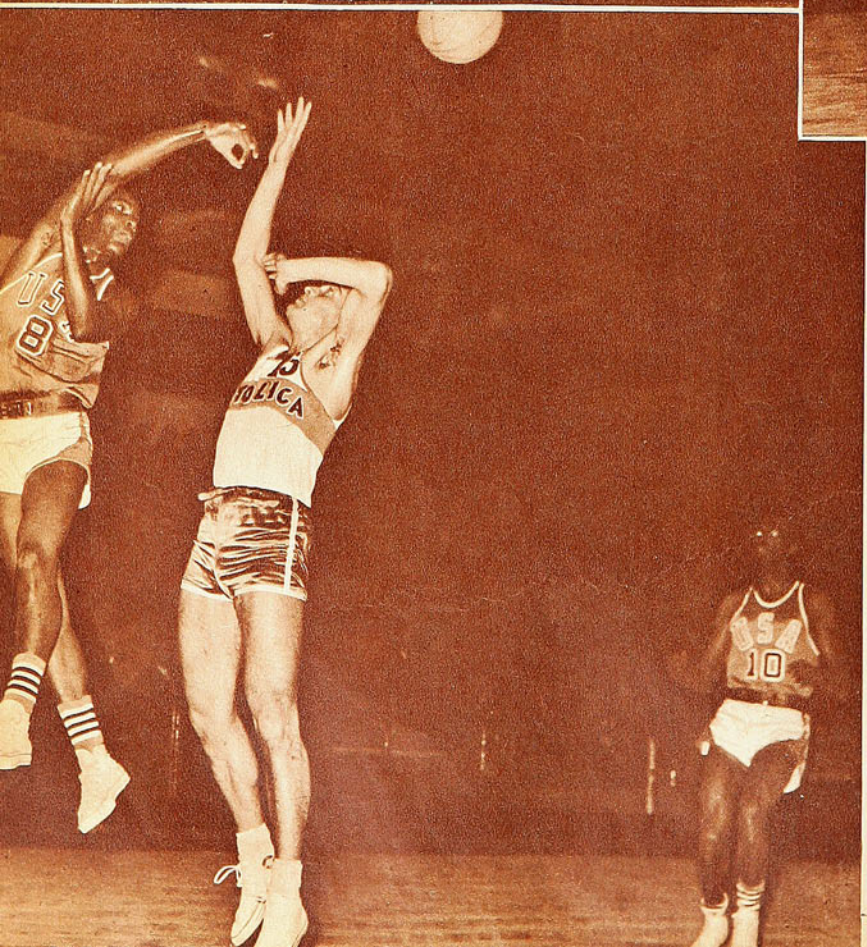
SE ESPERABA MAS del team de la UC, que se presentaba con dos puntales: el norteamericano de color Charles Rogers, corpulento en una estatura de más de dos metros y diestro jugador, estudiante ahora de este plantel, y Juan Guillermo Thompson, considerado el número uno de los cracks chilenos, aparte de disponer de rápidos y eficientes colaboradores en Porfirio Astudillo, Raúl Moreno, Orlando Etchebe-rrigaray y Humberto Iroumé.

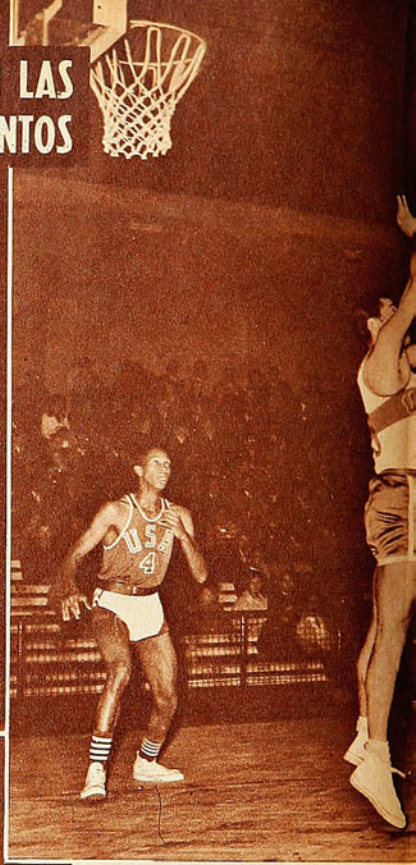
El cuadro católico estaba lejos de tener su mejor forma individual y colectiva, estaba sin básquetbol y preparación física. Pudo jugar con capacidad sólo en los diez minutos iniciales cuando el cuadro negro no marcó a presión y con diligencia; entonces descolló el ataque con las veloces entradas de Astudillo y la posición de Thompson debajo del tablero, afirmado en el pivote de Rogers. También al final, cuando los negros se concretaron más a la ofensiva y no resguardaron su cesto, Guillermo Thompson levantó su juego disminuido y acertó dobles excelentes, especialmente de gancho.

Es cuadro para rendir más el de la UC, y su desempeño debe tomarse como un anticipo o match de ensayo. Los del "Grambling" seguramente encontrarán más resistencia en su segunda presentación frente a la Asociación Santiago. Para esa ocasión habremos conocido otro equipo norteamericano universitario, que viaja por Sudamérica,



Los siete negros del "Grambling", en la noche del debut, jugaron básquetbol con velocidad inusitada, aparte de su rica gama técnica. Son parejos en su eficiencia. Los más positivos: N.° 5 Hershal West, y Willis Reed, N.° 6, los dos agachados, en primer término. Todos son jóvenes universitarios.





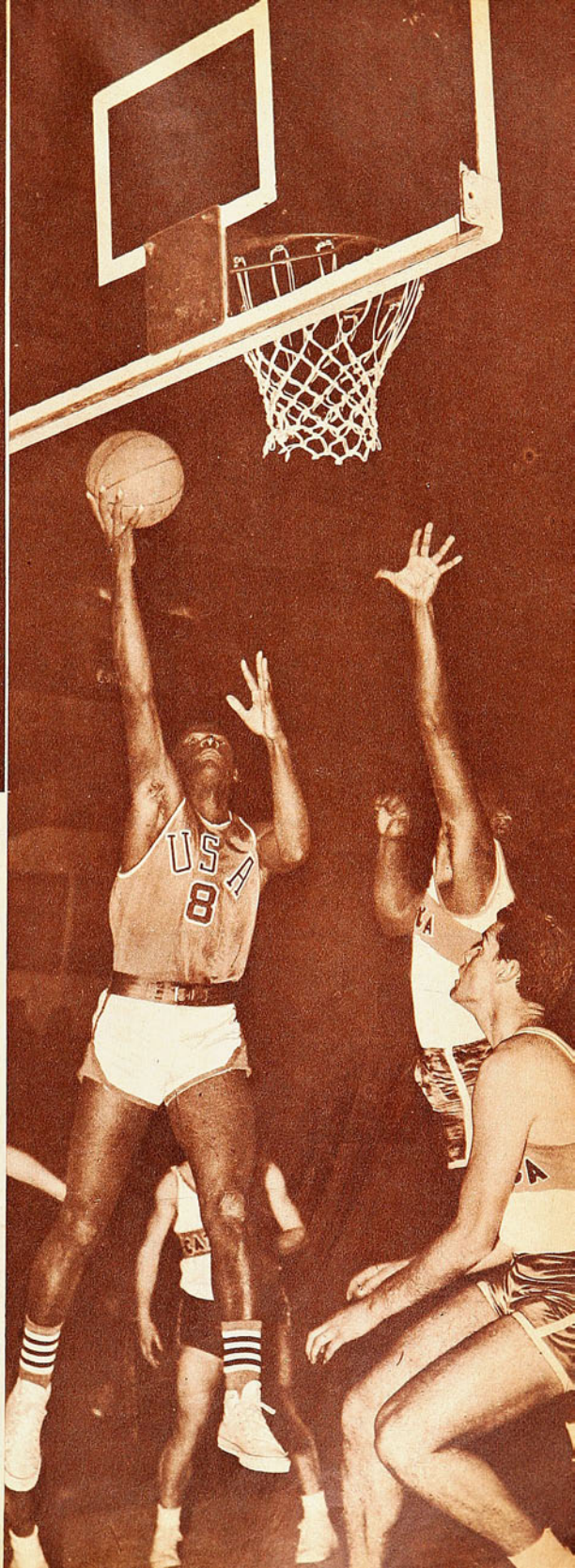
Los eximios basquetbolistas del "Grambling College" probaron dominar todas las variaciones de la técnica, ejecutadas con un físico muy bien adiestrado. Calhoun (8) es el que pasa en carrera y de gancho por sobre Thompson. Universidad Católica se presentó sin forma física para el compromiso y en el segundo tiempo no fue adversario considerado.



Bella expresión de agilidad de los negros en este lanzamiento con salto o retención. Nótese la posición de las manos y el aplomo del lanzamiento para superar el salto y la estatura de Juan Guillermo Thompson. Lanza West, el jugador que se vio de más calidad entre sus compañeros.

POCAS VECES SE VIO EN CHILE CONJUGAR MEJOR LA VISTOSIDAD DEL JUEGO CON LA EFECTIVIDAD.

A Rufus Calhoun, N.º 8 del "Grambling", lo cercan cuatro hombres de la UC, mas el negro rápido y escurridizo consigue llegar hasta el tablero y lanzar. La cuenta por sobre cien puntos, pocas veces vista en Chile, produjo expectación.



y que es compañero de gira del "Grambling". Se trata del "Westminster College", con jugadores blancos. Estos equipos entraron al país por el Norte y jugaron el "Grambling" en Antofagasta, 66 a 40, y el "Westminster" en Chuquicamata, 89 a 50, frente a las selecciones locales. DON PAMPA.

¡DEMASIADO TANTEO!

El sistema implantado por la Asociación Santiago para su campeonato, y que lleva el propósito de apartar los fuertes de los débiles entre los doce equipos de División de Honor, para ofrecer al final una rueda de grandes solamente, tiene el inconveniente que en su etapa primitiva de clasificación los equipos más capaces no se esmeran y toman esta etapa, que también se disputa por puntos entre todos, como una "serie" sin mayor importancia. Como un "tanteo" más. Se llama de tanteo el torneo con que la Asociación abre la temporada a fin de que los equipos se pongan en su forma, mas, ocurre que terminada esa competencia ha comenzado el campeonato oficial y sigue en plan de tanteos.

Se aprecia a través de las reuniones cumplidas en el campeonato: la gran mayoría de los hombres y de los conjuntos carecen del estado físico adecuado. No se empeñan mayormente y los partidos transcurren en una mediocridad técnica evidente, sólo levantados por las luchas apretadas en la cuenta o por los equipos de menor envergadura que crecen aprovechando la situación señalada.

No se esperan sorpresas en la clasificación final y que surja algún equipo no contemplado entre los seis de más reconocida campaña. Si se produce algún cambio será un equipo entre los seis, y por ello todos toman el asunto con displicencia. Como se señaló en un comentario anterior, Palestino es el cuadro que se ve con más ánimo y con una preparación adecuada.

Unión Española, campeón de Santiago, es el que mejor refleja el grado de ánimo de la competencia. Puntero invicto con cuatro triunfos sobre Famae, Dávila y Readi, vale decir, del grupo de menores, y sobre Ferroviarios, ya de los mayores, al cual superó el domingo en apretado cotejo (64-60). Ha vencido el conjunto rojo con actuaciones muy discretas y que expresan cómo es un cuadro que no está exigido en su preparación. Precisamente en sus mejores hombres, como Donoso, Torres y Sibilla, lentos, con exceso de kilos, y sin la justeza en las acciones y el ritmo normal. Se les nota a cada momento en los saltos, en las carreras, en los pases, en los lanzamientos y en los reflejos.

Ganó Unión Española y mereció la victoria, más que todo porque Ferroviarios está en el mismo grado y es un cuadro rebajado por su plantel incompleto. Una vez que sale alguno de los titulares pierde consistencia dada la falta de reservas competentes. Ha dejado irse hombres que no ha sabido o podido reemplazar. Ferroviarios juega siempre en "zona" y aprovecha la capacidad de su centro Juan Lichnovsky, que, cercado por las defensas adversarias, no puede hacerlo todo y también porque él no está en su mejor momento, como la mayoría de las principales figuras del escenario santiaguino.

Un básquetbol sin reflejos se está jugando en nuestras canchas.

UNIVERSIDAD CATOLICA SE CONDUJO ANTE SANTOS CON LA CAPACIDAD Y LA DIGNIDAD PROPIAS DE UN CAMPEON. (Comentario de AVER.)



LE HIZO HONO

HABIA temor por la suerte del campeón chileno en su confrontación con Santos, su congénere de Brasil, por la Copa de los "Libertadores de América". Universidad Católica no estaba bien. Lo decían sus pocos partidos de preparación. No contaba tampoco con su plantel completo. A Tobar lo adquirieron justamente para reforzar el cuadro en esta competencia y el ex porteño se lesionó en un entrenamiento. Triguilli padece de una hepatitis. Mario Soto fue suspendido por una fecha a raíz del encuentro con Emelec en Guayaquil. Panorama, pues, poco favorable para el campeón nuestro. Santos, con Pelé y Coutinho, es un equipo excepcional. Sin ellos, es un buen cuadro. Le falta la genialidad que lo hace extraordinario, pero mantiene su nivel de excelente equipo. Y los brasileños venían en plena forma, luego de jugar el Cuadrangular de París.

Compromiso, pues, al parecer, por encima de las posibilidades de Universidad Católica, de todas maneras. Sin embargo, el cuadro local superó sus propias debilidades ocasionales con dos armas muy valiosas: aplicación táctica y ese proverbial amor propio, esa mística que fue la base de su encumbramiento al título de 1961.

Tenemos una idea personal sobre el exacto valor del campeón chileno como fuerza futbolística. Nos parece que hay en su alineación jugadores modestos, que no admiten comparación con otros de su puesto en nuestro ambiente y mucho menos con los que tuvieron al frente la tarde del domingo. Sin embargo, asimilado a una buena estructura de equipo, a una bien definida



Remató Pepe y Behrends desvió al corner. Fue en el primer tiempo, cuando el partido se desarrollaba en marcado nivel de equilibrio. El ataque de Santos debió rematar mucho desde fuera del área, porque encontró siempre obstruido el camino hacia el arco por la buena disposición de la defensa local.



Comenzando el segundo tiempo, Santos atacó con mucha decisión, adelantando sus líneas. Zito fue en esos momentos un eficiente instrumento de ataque, que creó peligro para la valla de Universidad Católica. En el grabado, Olivares va a bloquear el disparo del mediozaguero brasileño, cuando Behrends salía del arco.



Villarroel y Mauro, los dos defensas centrales, de buena actuación en la primera semifinal Universidad Católica-Santos. Olivares dio arduo trabajo al fornido zaguero del Campeón del Mundo.

R AL TITULO

orientación de juego, suplen perfectamente sus deficiencias. Así lo hicieron frente a Santos, desde que sonó el silbato por primera vez. Aunque puede ser peligroso jugar "al off-side" —las bondades de esta modalidad están expuestas al ojo avizor de los guardalíneas y de los referees—, suele ser una disposición eficaz. Lo fue el domingo, se nos ocurre que por las improvisaciones introducidas en el ataque santista, al que le faltó el instantáneo e intencionado toque de pelota de Pelé en combinación con Coutinho, que habría provocado dolores de cabeza, que habría encontrado muy descubierta a esa defensa que jugó en una línea, adelantándose al unísono para provocar el



SE SOBREPUSO A MUCHAS DEBILIDADES LA U. C. Y SACO UN EMPATE QUE BIEN PUDO SER UN TRIUNFO.

"fuera de juego" del adversario. Lo que hizo, aunque riesgoso, lo hizo bien la Católica, retrocediendo muy compacta, muy sincronizada para cerrar el área. Hombres de vastos recursos como las punteros Tite y Pepe, como Dorval —aunque sintiéndose incómodo en su posición de interior— y Pagao, no encontraron camino franco, no pudieron penetrar, no supieron resolver el problema de una defensa táctica por excelencia que les jugó con rapidez, con intuición, con admirable sentido de ubicación y sobre todo con una encomiable resolución.

Desde los primeros minutos se tuvo la sensación de que Santos tendría que hacer "algo más" si pretendía llevarse las palmas del triunfo. Pero la verdad es que no lo hizo, sino muy ocasionalmente. Los brasileños, en general, se están quedando demasiado apegados a su sistema, a las líneas elementales y clásicas de él. No van más allá sus variaciones que al avance de Zito —lo hizo decididamente sólo al comenzar el segundo tiempo— y de los defensas laterales; Lima destacó en este sentido e hizo el gol en una de sus incursiones al ataque. No salió sino muy aisladamente de su nomenclatura, de su mé-





Centro sobre el área de Santos: saltan Fouill vet, sin que ninguno de los dos consiga golpea que queda tras ellos. Nackwacki y Mauro quedi no obstante sus gestos, tampoco consiguieron s pelota.

29 minutos del segundo tiempo: se produce un corner que la defensa de Santos discute; ejecuta el servicio Fouilloux desde la izquierda y por la derecha surge como una exhalación Nackwacki para cabecear encima del arco y tras Gilmar, y lograr el empate para Universidad Católica. El gran arquero brasileño, con una rodilla en tierra, contempla la pelota que va a sacar del fondo de la red uno de sus compañeros. El referee Tejada señala el centro del campo y los jugadores locales acuden a levantar al autor del tanto.

Cal-
balón,
abajo;
r esa

Jugada peligrosa de Dorval: hace una chilena encima de Behrends, para jugar el balón hacia atrás. No se sintió cómodo como interior el habitual puntero derecho de Santos.

SANTOS, SIN PELE NI COUTINHO



Un gran primer tiempo hizo Mengalvio; formó con Zito una eficiente llave de medio campo: En el grabado incursiona en terreno de la Católica, bajo la vigilancia de Olivares, un defensa que malogra sus buenas aptitudes por su tendencia al juego brusco.

dula, el team visitante, aunque era evidente que ella no le bastaría para adjudicarse el match. Y hasta pudo —y quizás si debió— perderlo.

Porque Universid a d Católica tuvo un contrataque chispeante, rápido, al que le faltaron sí dos elementos esenciales: que Nackwacki levantara la cabeza para observar el panorama que había al frente y a sus costados y procediera según él, y que Orlando Ramírez tuviera mejor sentido de finalización de las jugadas. Es cierto que los dos arietes católicos quedaron muy a menudo demasiado entregados a sus recursos individuales frente a una defensa que conoce su oficio, pero con ellos consiguieron sobrepasar a Mauro y a Calvet por el centro con bastante frecuencia, fracasando en seguida en la puntada de término. Viéndose más equipo Santos, porque se apreciaba la superior calidad de sus valores, fue el conjunto de casa el que tuvo las oportunidades más claras para mover el marcador en el primer tiempo. Gilmar estuvo notable en dos intervenciones —en una bloqueó el disparo de Ibáñez de manera magistral— y de nada habría valido su pericia en aquella otra cuando Pesce desvió en la boca del arco desguarnecido. En ese período, Santos se hizo presente sólo hasta fuera del área del local y el requerimiento más difícil para Behrends fue de Zito, con lanzamiento de distancia, propicio para el lucimiento del guardavallas. El 0 a 0 de la primera etapa resultó muy favorable para Santos.

Al reiniciarse el juego tras el descanso, nos pareció que entraba a influir el despliegue de energías, de movilidad, de atención permanente de que había hecho gala Universidad Católica. Se sabía de su preparación incompleta y el trajín de los primeros 45 minutos había sido intenso. Pues bien, el comienzo del segundo tiempo acusó ese desgaste. Porque Santos hundió el acelerador a fondo. La "llave" de Zito y



JUGO CON LA AUTORIDAD DE UN BUEN EQUIPO.

Mengalvio resultó más ofensiva; el volante internacional, sobre todo, forzó el juego y acudió con presteza a participar en las acciones que, llevadas generalmente por los defensas laterales y los punteros, iban a terminar en el área de la Católica. La superioridad de número, sin embargo, no descontroló a la defensa de ésta; mantuvo su buena distribución, su buen pie y resistió sin atolondramientos ni amontonamientos el asedio. A los 14 minutos sobrevino esa jugada tan afortunada del zaguero Lima, que le dio a Santos la ventaja. Ya había incursionado, como para estar más atentos con él, en campo universitario el defensa santista. En esta ocasión remató cruzado, pero desde mucha distancia como para eximir de culpa a Behrends por el

LIMA

A las ausencias lamentables de Pelé y Coutinho, Santos hubo de agregar la de Getulio, su defensa lateral derecho, que tan buen recuerdo dejara el año pasado en la doble visita del campeón brasileño, en sendas presentaciones contra Colo Colo. En la emergencia, podríamos decir que se improvisó a Lima, comúnmente reserva de Zito. Y, por lo visto contra la Católica en el Estadio Nacional, se trató de un verdadero hallazgo.

La disposición táctica del campeón nacional, que hizo de Ibáñez un verdadero cancerbero de Zito, con la idea de privar al Santos de su verdadero motor y mentor de juego, resultó un arma de doble filo, del momento que el moreno defensa lateral, al no tener a quien marcar directamente, con timidez en un comienzo y más tarde con la confianza que le infundían sus propios compañeros, inició la mayoría de los avances de Santos sin que la UC., al parecer tomara mayores precauciones.

Antes de conquistar el gol, ya había probado Lima que sus tiros de media distancia llevaban veneno. Behrends habíase esforzado más de una vez echando al corner dos lanzamientos previos a la conquista, de modo que no puede pensarse en casualidad esa jugada de los 14' del segundo tiempo. Hugo Rivera había provocado un corner innecesario, que sirvió Dorval con pase corto a Tite. Este la dio atrás en dirección a Lima, cuyo furibundo shot desde el vértice mismo del área determinó la única caída del pórtico del campeón nacional. ... ...

Lanzamiento que revela su antiguo puesto, el de medio de ataque. Como los que ha convertido comúnmente Zito.

BRABANTE



Mengalvio entró peligrosamente en el área, sin que consiguiera detenerlo Villarroel; se le lanzó a los pies Behrends, y aunque tampoco logró despojar del balón al centro delantero, lo hizo perder contacto con él y abrirse demasiado. Pagao fue el forward más incisivo de Santos.

empate, conseguido en vistoso cabezazo de Nackwacki.

En esos instantes volvió a ser Universidad Católica el que tenía las mejores probabilidades de adjudicarse el match. Y hasta lo tuvo en los pies de Fouilloux, en una de las mejores jugadas del ataque católico; jugada de Fernando Ibáñez por la izquierda, con centro que manoteó Gilmar en ágil salto; recogió el balón Ramírez y cuando todos esperaban su tiro, aunque sin ángulo, hizo un excelente pase retrasado para Fouilloux, que entraba a la carrera. Posiblemente por el pésimo estado del terreno, no consiguió el internacional chileno hacer buen pie para golpear, como debía ese balón; le pegó muy mal y se le fue afuera. Fue una excelente oportunidad. La última que tuvo Universidad Católica. Porque más adelante se operó un fenómeno extraño en ella. Empatar, no aclaraba en absoluto su panorama en la Copa. Si vence Santos en Sao Paulo, será el clasificado para las finales, sin más trámites. Y nos pareció que las huestes caseras quedaban muy satisfechas con ese 1 a 1, que puede no servirles de nada, como no sea para registrar un muy buen resultado en su record. En los últimos minutos, la U. C. ablandó el juego; demoró las acciones; Behrends entretuvo el balón en sus manos más



Gilmar conformó una vez más sus excelentes aptitudes; tuvo abundante labor y la desempeñó con singular brillo y pericia. En el grabado, "vuela" para desviar un lanzamiento de Pesce, que se había internado por el centro y que cayó al ejecutar el remate. El puntero derecho de la U. C. tuvo el gol en sus pies en otra acción del primer tiempo.

buen éxito que tuvo. Nos pareció que no obstante la perfección del golpe a la pelota, su trayectoria no debía mover a engaño al arquero, pero he ahí que Behrends, al parecer quiso manotear el balón, no consiguiéndolo. Ya hemos dicho que Santos, como la mayoría de los equipos brasileños, se está poniendo calculador y económico. No forzó más el tren de juego; volvió a su ensamblamiento un poco frío. Y sobre él, fue edificando el campeón chileno una vigorosa reacción, que tuvo tres impulsores fundamentales: Fouilloux, desde su puesto de nexo; Ibáñez, como su más acertado colaborador, y Ramírez, como el más incisivo, el de mayor intención. A los 29 minutos prosperó esta disposición del local con el tanto de

TITO, EL ORGANIZADOR

SIEMPRE habíamos pensado que el porvenir de Fouilloux, al alcanzar su pleno desarrollo y madurez física, estaría en el centro del campo. Jugador clarividente, que ve bien el juego y gusta del fútbol "en grande", tendría más espacio, más vista y más oportunidades para desenvolverse. Constreñido a jugar adelantado, en punta, no lograba disimular sus evidentes defectos: escaso pique y carencia de ese tiro seco y sin preparación casi, que retrata a los grandes finalizadores.

Ahora, con 21 años y mejor preparación, insinuó que puede ser hasta el reemplazante de Jorge Toro. PUEDE. No es que ya lo sea. La misma personalidad que mostró siempre encontrará en adelante mayor campo. Esa versatilidad que le permitió desenvolverse en los restantes puestos del ataque, sabrá con la práctica transformarlo en el gran jugador de medio campo no bien queden olvidadas esas trabas que señaló ante Santos. La responsabilidad del debut en su nueva función, la capitanía, el querer demostrar que también es capaz de quitar le produjeron esa confusión que mostró a lo largo del match. El salirle al que llevara la pelota, ese continuo arrojarse a los pies —aunque casi siempre con éxito— no pueden ser la norma a seguir en el futuro. Tuvo enfrente a Mengalvio o Zito, y a Didí hace poco en la selección brasileña, fuentes en las que ha de beber e inspiración que lo llevará, estamos ciertos, a transformarlo en el gran jugador que será con el tiempo. Clase tiene, nadie lo duda. Solamente habrá que esperar.

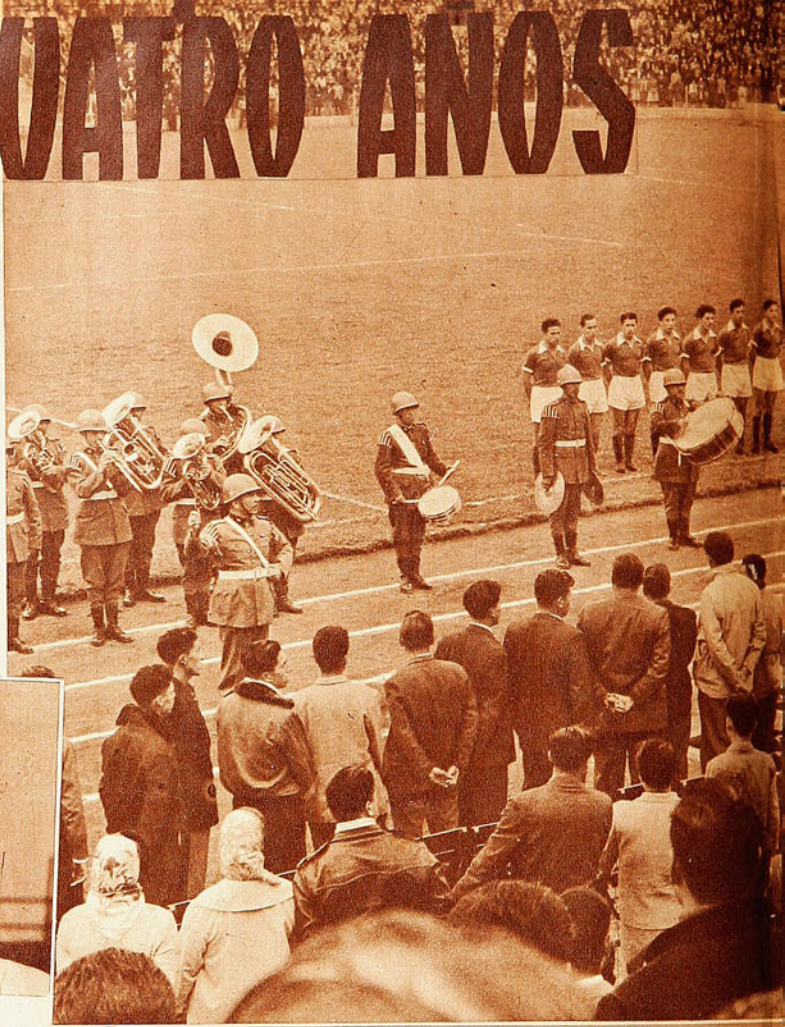
BRABANTE

de lo que aconsejaban las circunstancias y hasta se recurrió al "out" con demasiada frecuencia. Ese mismo esfuerzo pudo emplearse para intentar el triunfo.

Grato partido, sorprendente en muchos aspectos, desde luego, en el rendimiento del equipo local. Espectacular en muchos pasajes, a lo que contribuyó el propio estado del campo.

AVER.

CASI CUATRO AÑOS



18 de septiembre de 1958. La Selección se presenta en La Portada, como punto inicial de un proceso a plazo, de un plan con miras a la Copa del Mundo, de un trabajo largo.

Aún recordamos aquella alineación: Raúl Coloma; Adelmo Yori, Mario Torres e Isaac Carrasco; Luis Vera y Hernán Rodríguez; Mario Soto, Paco Molina, Juan Soto, Leonel Sánchez y Bernardo Bello.

¿Cuántos llegaron al match con Suiza? Solamente Leonel Sánchez, que bien pudo ser señalado entonces como único sobreviviente de aquella apacible tarde serenense, en que Fernando Riera puso en marcha lo que culminó hace unos días, con Yugoslavia y el tercer puesto en el Mundial.

Desde entonces mucha agua ha pasado bajo los puentes y muchos nombres quedaron a la vera del camino, pero convendría recordar también que aquel 18 de septiembre empezó otra tarea de formación social y pequeños detalles que fue creando una conciencia nueva en torno a la Selección nacional. Hoy por hoy, nuestros futbolistas no sólo juegan bien, sino que además se portan bien. Terminó la famosa miguita de pan que transforma el almuerzo en pequeños resquemores; se acabaron la indisciplina, el retraso que no se explica y la condescendencia para el crack, que no desea someterse a un colectivismo necesario. Así fue como veintidós jugadores chilenos viajaron dos años más tarde por Europa, sin que a su paso por canchas, hoteles y aeropuertos proporcionaran la menor nota discordante. No hubo triunfos, pero les vimos amoldarse a un principio y ajustarse a un propósito, con abnegación y obediencia, con verdadero espíritu de colaboración. Correctos, sencillos, buenos amigos, ese grupo de jóvenes nos hizo atisbar en las rutas del Viejo Mundo el futuro sonriente que desembocó en esos sesenta mil pañuelos del adiós con Yugoslavia.



Luis H. Alvarez.



Jorge Luco.



Raúl Coloma



Ricardo Cabrera.

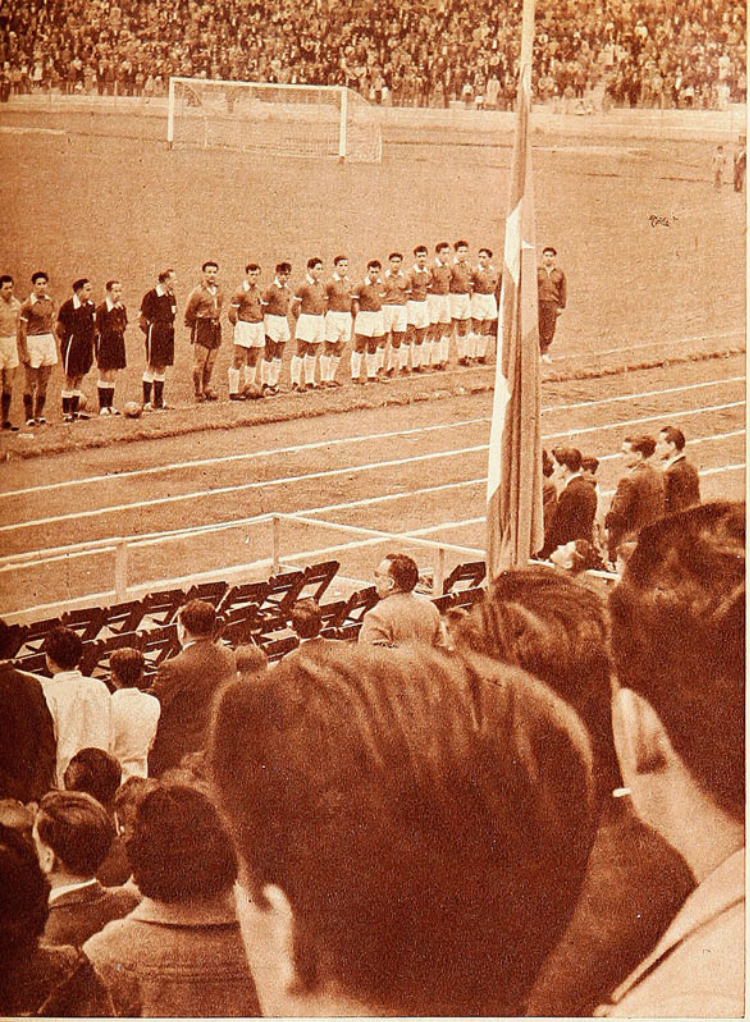
Leonel Sánchez, sobreviviente

Y es lógico que, como en las buenas obras de teatro, el público también haya vitoreado a Riera, como quien pide la salida del autor.

Ahora bien. Los nombres que fueron quedando en el camino y el agua que vimos pasar bajo los puentes nos llevan a una evocación inevitable de hechos, jornadas y aspectos en que sin intención de un recuento ni el ánimo de hacer historia se refresca el pasado como una justicia para el presente.

¿Cuántos capitanes tuvo esta Selección?

Luis Vera..., Hernán Rodríguez... y Sergio Navarro. Tres muchachos serios, juiciosos, arraigados en sus compañeros. Lucho Vera, ya se sabía que no iba a llegar al Mundial, pero en aquel entonces llenó una necesidad inmediata como jugador y como hombre. De Vera-Rodríguez se pasó más tarde a Luco-Rodríguez y finalmente a Contreras-Rojas, cuando éstos se abrieron paso con tranco avasallador, desde la selección "B", discutida en muchas ocasiones, pero muy útil para mantener y probar una serie de piezas que necesitaban de ese laboratorio. Ahora, sólo se habla de los triunfadores, de los titulares, del plantel que Chile inscribió en la FIFA el 20 de mayo... Ellos, en buenas cuentas, culminaron y resolvieron una tarea de cuatro años, porque a la larga quedaron como los mejores, pero en ese naipe tan variado de triunfos, derrotas, esperanzas y fracasos, hubo otras cartas que también aportaron lo suyo y que en el instante del éxito tienen que haber sentido una satisfacción íntima y sin envidias, porque también fueron parte del proceso. Mario Torres, Ramiro Cortés, Isaac Carrasco, Mario Soto, René Meléndez, Benito Ríos, Rómulo Betta, Raúl Coloma, Bernardo Bello, Juan Soto, Carlos Hoffmann..., en fin, dos generaciones distintas que sirvieron por igual y que pueden seguir sirviendo a una causa común. Recordamos al "colora-



DESDE AQUELLA SELECCION DE LA PORTADA HASTA LA QUE OBTUVO EL TERCER LUGAR. (Comenta Jumar)

EL PRIMER PASO: 18 de septiembre de 1958. La selección "azul" se presenta en La Portada, frente a La Serena. La banda del regimiento "Arica" ejecuta el himno nacional, y el acto adquiere emoción solemne. Esa tarde comenzó el plan preparatorio para la Copa del Mundo 1962. (Ganó la selección "sin convencer", 2 a 1).

ico de la primera alineación estelar de la selección.

do" Hoffmann, en esos cotejos con Brasil, en que debió marcar a Garrincha y ser un wing que unía los dos banderines de su flanco. Arriba y abajo. Con una voluntad admirable. Jugándose entero. Como se jugó siempre Juan Soto, disminuido física y anímicamente cuando vio que surgían otros pilotos que le arrebataban el cetro que él mantuvo durante tres años, en que debió enfrentar a los mejores zagueros del mundo. Pobre Juanito... Siempre fue el que recibió las bofetadas. Bellini, Erhardt, Mauro, Troche, Santamaría, a todos los pulseó y con todos chocó en un afán empecinado y casi dramático por su estilo propio y forma de ataque. Los kilómetros que corrió Mario Soto como wing replegado o forward de enlace; la excelente campaña de Luco en Europa, como auxiliar de Raúl Sánchez; la habilidad innata de Bernardo Bello, que pudo quedar entre los veintidós y que puede ser necesario en cualquier instante. ¿Acaso Alfonso Sepúlveda no aparece todavía como una gran esperanza por edad, temple y condiciones?

ES curioso. De aquel equipo titular de La Portada, sólo llegó Leonel Sánchez, pero, en cambio, entre la Selección que fue poco después al Sudamericano de Buenos Aires y la que nos defendió en el Mundial hay marcadas similitudes. Allá, en la cancha de River Plate, apareció una noche un niñito llamado Luis Eyzaguirre —niño por años, físico y apariencia—, que aún no tenía veinte abriles y que salió a marcar con un desplante sorprendente. Fue en el match con Bolivia y el puntero Aramayo se escurría repetidamente por el costado de Navarro. Riera mandó entonces a Eyzaguirre..., y desde entonces nunca más salió de la Selección. Allí, entre desesperanzas y derrotas —fútbol para la risa como llamó una revista bonaerense al equipo chileno—, comenzó a plasmarse el terceto Eyzaguirre, Sánchez, Navarro, que fue ahora prenda de solidez y eficiencia defensiva. Tres años juntos, para comprenderse, entenderse y complementarse. Para disculpar la falla ajena, para estimular al que flaquea, para compenetrarse de una misión como futbolistas y camaradas.

EN ese mismo Sudamericano se probó a Luis Hernán Alvarez y debutó Jorge Toro..., Mario Moreno hizo las primeras diabluras en la punta derecha —meses después brindó aquellos partidos memorables con Racing y Santos—, y Eladio Rojas no anduvo bien como N.º 8. Ese famoso número ocho que pasó a ser una obsesión mientras Enrique Hormazábal perdía posibilidades, porque engordaba tanto como se le añoraba. Eladio es hombre de media cancha y había sido forward, ya que vino a Everton como eje delantero, pero en ese campeonato confirmó un concepto que suele provocar confusiones con estos hombres que parecen indicados para puestos parecidos pero distintos. Eladio es lento, no siempre combina con justeza y avanza mejor de atrás, abriéndose paso, que recibien-

Rómulo Betta.



Alfonso Sepúlveda.



Hernán Rodríguez.



ESCUTI, ELADIO ROJAS Y TORO CAMBIARON EL ANDAMIAJE



Bernardo Bello.



Pancho Fernández.

do la pelota en el área, donde la vigilancia es estricta y todo hay que resolverlo en una fracción de segundo. Y en esa fracción de segundo Eladio perdía la pelota... Quería rematar y no podía. Levantaba la pierna, proyectaba el disparo y... el balón ya no estaba. Muy distinto a lo que hace ahora, donde tiene campo y tiempo para venirse con todo y entrar con todo. Y eso se advirtió también en la cancha de River.

ASI fue armándose este cuadro con incrustaciones sucesivas y constantes, sin distingos de edad ni temperamento. Junto a Fouilloux, producto de la selección juvenil —otra etapa en el plan general—, recobró su puesto Jaime Ramírez. Y si más tarde tuvieron cabida Campos, Cruz y Lepe, también hubo oportunidad para Misael Escuti, "proscrito" de nuestras selecciones por largo tiempo, a raíz de una sanción que no minó ni su moral ni su físico. ¿Hubiese pensado alguien en 1959 que Misael Escuti iba a ser el arquero de Chile en el Mundial? Muy pocos... A lo mejor, ni siquiera el propio Misael. Y lo fue por méritos, por campaña, porque volvió a su puesto en una recuperación de ánimo y de recursos que puede ser señalada como ejemplo de fe en sí mismo. Porque nunca creyó que el fútbol había terminado para él.

Nombres, recuerdos y añoranzas que nos llevan desde los días de la selección juvenil, a la gira por Europa, los partidos a beneficio, con los sismos de mayo y esa nutrida cartelera del año pasado cuando se ganó a los alemanes y se goleó a los húngaros. Ahora que el público nuestro vio a las potencias europeas comprende mejor lo que debe costar doblegarlas en su salsa, en su clima, con su público y sus árbitros. Y la incursión nuestra ya no parece tan desastrosa como se insistió al comienzo. Ahora se recuerda que se perdió con Alemania dos a uno en los últimos minutos, que se perdió en el barro de Dublin dos a cero, que se empató con Bélgica y con Internazionale y que de esas confrontaciones y esas experiencias se extrajo el memorándum que originó la escuadra actual. ¿No lo dijimos en nuestras crónicas desde el Viejo Mundo? Rodríguez y Leonel —pese a su empeño y su tremendo despliegue de energías— no son los hombres indicados para copar el medio campo. Cuando Leonel queda a tiro de gol ya no tiene fuerzas para nada. Hace falta otra fórmula... Y con Eladio y Toro se tuvo lo que faltaba, se logró un esqueleto diferente y se jugó de otra manera. ¿Qué cambios fundamentales hubo entre aquella escuadra viajera y la de estos dieciocho días de ensueño? Solamente tres. Escuti, Eladio y Toro. Nada más. Suficiente para operar una metamorfosis



La delegación chilena llega a Europa. En una fría mañana de marzo, el aeropuerto de Orly recibe a un puñado de jóvenes, con una serie de rostros que más tarde iban a ser figuras en una Copa del Mundo. París fue el punto inicial de una gira sin resultados favorables, pero de evidente provecho posterior.



Juan Soto.



Luis Vera.



Carlos Hoffmann.



Mario Soto.



Ramiro Cortes.

marcada, porque constituyen la columna básica, el cordón umbilical que nutre y sostiene, el andamiaje central. Arquero, half de apoyo y entreala organizador. Los progresos notables de Santa Laura arrasó con un puesto para el que tenía siete postulantes —no olvidemos tampoco a Ricardo Cabrera y Juan Cortés—, y si en muchas tardes de la subsede santiaguina el desempeño de Honorino provocó algunos movimientos de cabeza y ciertos gestos dubitativos, fue precisamente porque se le exigió demasiado, porque se le supo capaz, porque todo el mundo lo consagró como un crack. Y no es fácil jugar como crack en una Copa del Mundo en la primera experiencia grande y con sólo veintidós años. Lo hizo Pelé en Suecia..., pero por algo es Pelé.

LUCHO VERA, HERNAN RODRIGUEZ, JUAN SOTO Y LOS QUE QUEDARON EN EL CAMINO

¡Qué ganas de tomar el avión en los camarines franceses, de volver en el acto, de emprender el regreso. Una semana después, Stuttgart mostraba una realidad diferente y un sol que parecía venir de los valles de Aconcagua... Las derrotas con Uruguay...



Contreras, el retorno de Ramírez, el alza de Fouilloux y Tobar y la aparición de Landa complementaron esa nueva estructura que tuvo en el nuevo "6" y el nuevo "8" los émbolos necesarios para garantizar el funcionamiento normal de la máquina.

Por eso Leonel pudo convertirse en goleador, pudo lucir y pudo inquietar a todos los guardianes. Por la misma razón que Eladio sintió cubiertas sus espaldas cada vez que se abalanzó sobre el área y Escuti dio confianza en esa seguidilla de encuentros que alentaron ilusiones y fortalecieron una opción.

¿Y el caso de Landa? Hemos hablado de aparición, porque fue el último en conquistar una plaza con asentimiento general y entusiasmo colectivo. Todo un caso el de Honorino, que sólo el 12 de octubre de 1961 —en un cotejo con los uruguayos— apareció como el N.º 9 titular ante la expectación de todos. Con sus medias caídas, su personalidad chispeante y su simpatía, el piloto de

Chile en Milán. Bajo los focos del famoso estadio de San Siro, el grupo de casacas rojas forma marcialmente frente a la tribuna de honor. A tres tantos se empató esa noche con Internazionale. Fue el último match de la gira.

Del 18 de septiembre de 1958 en La Portada, al 16 de junio de 1962 en el Estadio Nacional.

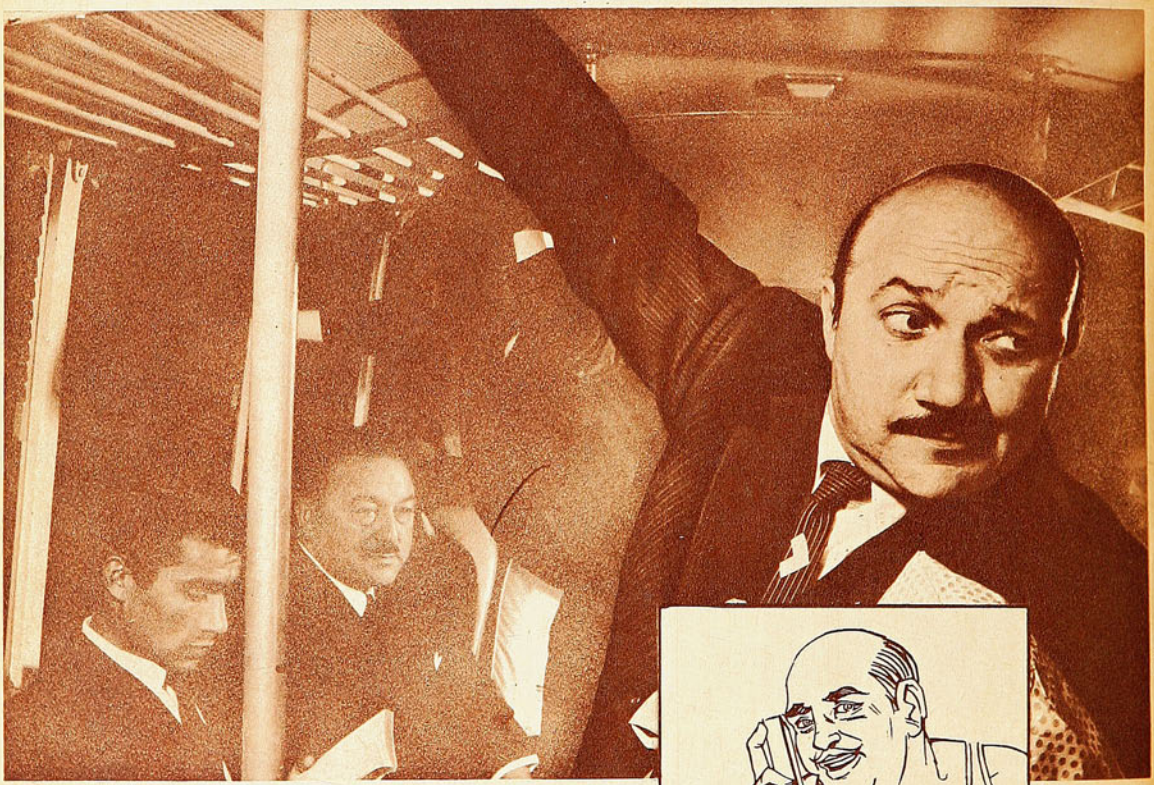
Casi cuatro años de luchas y sinsabores, de críticas y desencantos, de triunfos y de euforia. Todo un mare mágnum que invade, confunde y atropella. ¡Aquel 7 a 0 que nos propinó Brasil en Maracaná!... Chile empezó atacando con soltura, con fe, con desenfado, pero al frente estaba Pelé, estaba Vavá, estaba Chinezinho... Y Pancho Fernández todavía no sabe qué pasó en aquellos contragolpes diabólicos. Las goleadas sufridas por nuestros juveniles ante adversarios "muy poco juveniles" que en momento alguno nos engañaron, porque sabíamos que habían burlado los certificados y el carnet... El 6 a 0 de París. Primer partido de una gira muy dura, en un atardecer gélido en Parc des Princes. Todo eso fue girando como una ruleta hasta que la bolita indicó el 4 a 1 de la selección "B" con Paraguay, en Playa Ancha...; el 3 a 1 sobre Alemania, que obligó a Herberger a pensar un año en el desquite...; el 5 a 2 con Perú, después de perder dos a cero...; el 5 a 1 a los húngaros en noche de jarana y versos futboleros... y esos reveses apretados, dramáticos, con soviéticos y brasileños. Así, hasta quedar entre los cuatro primeros, ser semifinalista por vez primera, sorprender al mundo y grabar una proeza en la estadística. Así, hasta ese 10 de junio en Arica y el gol de agonía con Yugoslavia.

Pero si todavía estamos escuchando los vítores en un mar de pañuelos blancos. Y la reflexión es una sola: valió la pena sufrir y valió la pena hacerlo.

JUMAR

si después tiene problemas... una solución moderna!





Rápido alivio para dolores Musculares, Torticolis, Torceduras, y también para dolores Articulares Reumáticos, Lumbago.

CALORUB MENTHOLATUM

Ud. prácticamente puede sentir actuar su cálido alivio instantáneo



JUAN VALLEJOS, EL VALOR MAS DESTACADO DEL EQUIPO NACIONAL EN EL IX CAMPEONATO AMERICANO DE CICLISMO. (Escribe Raúl Ruz S.)

UNO de los tantos acontecimientos que quedó casi en el anonimato, en medio del estruendo del Mundial de Fútbol, fue el IX Campeonato Americano de Ciclismo, disputado el mes pasado en Ciudad de México. RAUL RUZ, activo dirigente y técnico de la Federación Chilena de Ciclismo, ha tenido la gentileza de enfocar para "ESTADIO" la actuación de los pedaleros chilenos en esta nota, bajo su firma.

"Correspondía a la cuarteta chilena de persecución iniciar la competencia, en la prueba contra reloj, a sólo tres días del arribo a México. Los pocos ensayos practicados para conocer la pista y comprobar la multíplica más apropiada para correr, resultaron desalentadores; los corredores se ahogaban, por falta de adaptación a los 2.240 metros de altura en que está Ciudad de México. Esto nos indujo a obtener del congreso que la prueba se corriera el segundo día, con lo que, por lo menos, ganábamos uno para mejor aclimatación y ensayo.

Se corrió la prueba, y el equipo chileno empleó en la distancia 4 minutos 57" 3|10. Su trabajo fue bien coordinado, sus cambios perfectos; sólo faltó el fuelle por las razones antes anotadas. En esta oportunidad, el hombre más bajo fue Vallejos, el mismo que cuatro días después cumplió una brillante actuación en los 50 kilómetros, ya más adaptado a la altura.

Considero que este equipo, uno de los mejores que ha tenido nuestro ciclismo a través de su historia, pudo haber bajado los 4'50", y peleado mano a mano los honores del triunfo, si hubiera tenido los diez días de preparación en la pista mexicana, que tuvo el equipo uruguayo, ganador de la prueba.

La Persecución Individual se corrió con la reglamentación del Campeonato del Mundo, en forma que en Chile nunca se hizo antes.

Todos los participantes corren contra reloj para marcar su mejor tiempo; los ocho mejores van a los cuartos de final, en matches de confrontación; el mejor tiempo de los ocho con el peor, el segundo con el penúltimo, y así sucesivamente. Estas series se sucesivamente por ganador en distancia, y si un corredor alcanza a su adversario antes del término de la prueba, ésta queda automáticamente terminada. Los ganadores pasan a semifinal y final, disputadas en las mismas condiciones, y teniendo siempre el privilegio el mejor tiempo de correr con el peor.

Leonidas Carvajal empleó en su serie 5 minutos 20" 8|10. Y Macaya 5'21" clavados. Carvajal ganó al guatemalteco Manuel Arana, y pasó a la semifinal, donde perdió con el mexicano Jacinto Brito. En la disputa del tercer puesto, Carvajal perdió nuevamente ante el mexicano Mauricio Matas, que poco antes había eliminado al campeón uruguayo Alberto Velásquez. En esa oportunidad, Carvajal hizo un nuevo record de Chile para esta prueba, con 5'18" clavados. Recordemos que Luis Rivera tenía ese record desde 1952, con 5'18" 7|10, hecho en el Estadio Nacional.

En los mil metros contra reloj, por sorteo, a Guillermo Vargas le correspondía partir en quinto lugar. En el momento de arrancar la partida, rodó la maza trasera, y el piñón quedó en banda. Debió quedar para hacer un nuevo intento en el último lugar de partida.

En la repetición de la prueba, Vargas tuvo una partida falsa, visiblemente nervioso, y en la última chance que le quedaba hizo el 1'13" 2|10, que fue su tiempo oficial. En esta prueba, yo le controlé el tiempo en 800 metros (2 vueltas completas), y puso 59" 6|10, en circunstancias que dos días antes, en la misma distancia, había hecho 58" 3|10, sin arrancar a fondo.

Los 50 kilómetros fueron una guerra sin cuartel desde la partida, en que el pelotón nunca anduvo compacto. El tiempo empleado de una hora 14'12" es un nuevo record americano.

El ganador por vuelta fue el mexicano Filiberto Mercado, y el segundo puesto correspondió a Juan Vallejos por puntaje, en apretado final con el uruguayo Alberto Velásquez. Hasta el penúltimo embalaje el puntaje era: Vallejos, 30 puntos, Arana, de Guatemala, 28. Eremeff, de Uruguay, 26. Velásquez, 24. Guillermo Vargas, 24. En el último embalaje ganó Velásquez (10 puntos), y completó 34. Segundo fue Vallejos (6 puntos), que por falla de Vargas tuvo que hacer el embalaje a la cabeza y lo perdió por media rueda. Completó 36 puntos, y con ellos ganó el vicecampeonato. Estuvo grande Vallejos en este sprint, y probó que es un hombre de clase internacional.

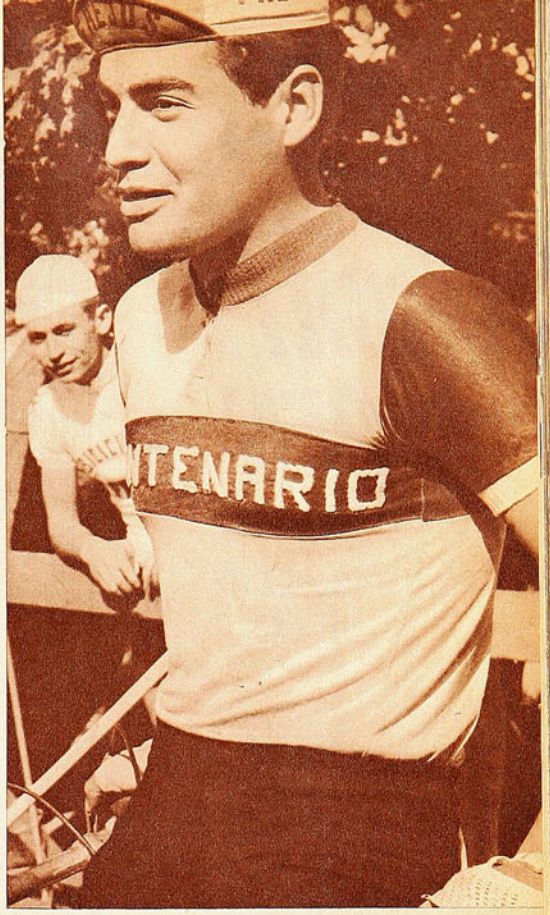
Guillermo Vargas estuvo inconocible en esta prueba, tal vez decepcionado por lo que le había ocurrido en los mil a reloj, donde todos lo considerábamos con mucha chance. Hizo chambonadas que le costaron sprints que pudo ganar. En el último, cuando debía sacar a Vallejos para asegurar el segundo puesto, se quedó parado. Para la historia.

En la ruta, la cosa no fue menos brava que en los 50 kilómetros. Disputada en un circuito de 6.695 metros, hubo que recorrerlo 26 veces más 930 metros adicionales para completar los 175 kilómetros. Este circuito alrededor de la Ciudad Universitaria es muy bonito, aunque muy duro, con repechos bravos y curvas muy peligrosas. Los corredores deben usar casco como en la pista.

A partir de la segunda vuelta y hasta la 16.ª, anduvieron escapados el mexicano Melesio Soto, el uruguayo Vic Cencid y los chilenos Macaya y Jaime Inda.

A la altura de la 15.ª vuelta hicieron parar al mexicano y al uruguayo por lo que los 3 minutos 45" que llevaban de ventaja se perdieron al no contar con la colaboración de los corredores antes aludidos, pese a que Macaya en un último intento alcanzó a andar escapado sólo dos vueltas más. Al juntarse nuevamente el pelotón, vino la lucha a fondo y en las últimas vueltas quedó un grupo de vanguardia, en el que estaban Ascui y Juan Pérez. Este último aflojó en la penúltima vuelta ante la intensidad de la lucha, quedando sólo Ascui. Más atrás, en un segundo pelotón, venían Macaya e Inda. Mucho antes había abandonado Juan Pradenas, por incapacidad física y Luis Sepúlveda tras dos pinchaduras que lo hicieron perseguir intensamente. En la última vuelta escaparon del pelotón puntero los uruguayos Ricardo Vásquez y René Decejas, que en ese orden fueron los ganadores. El sprint del pelotón lo ganó Etchebarne, de Uruguay, a Julio Ascui, por media rueda, en apretado final. El tiempo de esta carrera, 4 horas 23' 38", da un promedio de alrededor de 40 Km. por hora, muy bueno para un circuito tan duro y difícil.

El equipo chileno se clasificó en tercer lugar, aventajando al de Guatemala. A estos últimos no puede subestimárseles porque son pedaleros muy buenos, que desde hace varios años están corriendo La Vuelta de Guatemala y en su última edición, corrida el año pasado, se dieron el lujo de ganar a un equipo español invitado especialmente del viejo continente."



Juan Vallejos, subcampeón americano de 50 kilómetros. Fue el chileno mejor clasificado en la justa.

PEDALES CHILENOS EN MEXICO

Todos los deportistas usan...

DOLLY PEN

EL DESODORANTE DEL AÑO



PARA TODO EL AÑO

Representantes para Chile

LABORATORIO MAVER

Malaquías Concha 0354,
Casilla 2601, SANTIAGO

GLO

ATLETISMO ESCOLAR

EL mal tiempo vino a malograr un torneo que se había iniciado prometedor. Sólo pudo cumplirse una de las dos etapas programadas por la Asociación Escolar Secundaria de Deportes. La otra quedó postergada por la lluvia. La apertura de estos Juegos Fiscales congregó a más de tres centenares de escolares que inundaron como lo haría la lluvia el día siguiente la pista del Estadio Nacional. Como de costumbre, se observó relativo orden —es difícil manejar tanta inquietud—, pero, en cambio, no faltaron a la cita ni el coraje ni el tesón que campeó en cada una de las pruebas. Los resultados técnicos no fueron del todo lisonjeros, pero hay que aclarar que muchos de los registros eran susceptibles a mejorar dado que sólo alcanzaron el grado de las series. Hubo marcas eso sí que fueron la excepción. Como tal pueden mencionarse los 16"9 de Roberto Santelices para los 110 metros vallas en categoría superior. También los 2'7"8 y 2'8"4 de los estudiantes rancagüinos Héctor Soto y Boris Laguna en los 800 metros planos. En la categoría intermedia asombraron los 2,90 m. de Alberto Sánchez en garrocha. De escasos 15 años, este novel atleta mostró fibra y estilo como en el caso de Santelices en vallas. Rino Mylrud, un chico bien desarrollado, de acción explosiva, ganó la bala en categoría infantil con un tiro de 9,71 m. Estas fueron las únicas marcas destacadas, a las que podríamos agregar, pero en un nivel ligeramente inferior, los 100 metros planos de Mario Baeza, del Liceo N.º 7, que corrió en 11"4 una de las series.

(CARACOL).



El representante del Liceo Amunátegui, en categoría Superior, R. Santelices, logró el mejor registro en los 110 m. vallas: 16"9.

LO DE WIMBLEDON

EL torneo de Wimbledon de este año se saturó de sorpresas. Si bien ganó el título de varones el favorito Rod Laver, lo disputó en la final con un verdadero "outsider", porque no otra cosa fue en esta alternativa tenística el australiano Mulligan. Cuando uno piensa que quedaron rezagados jugadores de la talla de McKinley, Osuna, Santana, Emerson, Sangster y otros no menos encopetados pertenecientes todos al grupo de los 10 mejores jugadores del mundo, se hace más difícil comprender cómo pudo Mulligan llegar a donde lle-

ALGO MAS DEL AMERICANO DE CICLISMO

LA sede del 10.º Campeonato Americano fue concedida a Chile tras larga deliberación, en lucha con Guatemala, que también la solicitaba. Argentina la pidió también, por nota, pero por no estar presente en el Campeonato, su petición fue desestimada.

*** La Federación Mexicana contrató un seguro de vida para cada corredor participante, y a favor de un deudo del interesado, por $ 10.000 mexicanos, válido por tres meses.

*** La misma Federación tiene en un cuarto, ubicado bajo las graderías del Velódromo, acondicionado como taller, 37 bicicletas de su propiedad, muchas de ellas "Donizelli", de pista, casi nuevas, y que son las que usan sus equipos representativos, más un arsenal de ruedas de repuesto, tubulares desde 120 gramos, volantes de todas dimensiones, piñones, cadenas, etc., todo lo necesario para campetir en cualquier prueba y adaptar en pocos minutos la multíplica adecuada. Este Campeonato fue totalmente financiado por el Gobierno de México, y la entrada al Velódromo era gratuita.

*** Hizo su debut en este campeonato el Colegio Nacional de Jueces de Ciclismo, compuesto por dirigentes abnegados y estudiosos, para servir mejor esta causa deportiva, y que constituye su pasión.

*** La atención de los dirigentes mexicanos, excelente, y en todos lados éramos cordialmente tratados. Me traje la convicción de que, de todos los países de América que yo conozco, México es el que más sinceramente quiere a Chile.

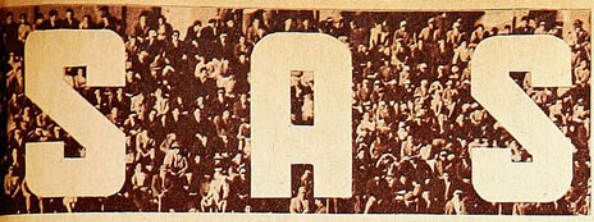
*** De los nueve corredores de que se componía la delegación uruguaya, cuatro siguieron a Europa, más dos que saldrían de Montevideo con el mismo rumbo, para participar en competencias europeas y llegar en buen estado a los Campeonatos del Mundo que se realizarán este año en Italia. Terminado éste, vuelven a México para participar en las dos vueltas que ahí se corren, y que ya ganaron el año pasado. ¿Qué tal?

*** Ahora, a lo nuestro, a trabajar para capitalizar lo conseguido.

Esperamos que esta euforia deportiva, dejada por el Mundial de Fútbol, sirva para que nuestros gobernantes comprendan de una vez por todas que el deporte en Chile es una función primordial y necesaria en la vida ciudadana. También esperamos que el aporte hecho por el ciclismo al éxito del Mundial, sacrificando su velódromo en el Estadio Nacional, para permitir la ampliación de sus tribunas, sea debidamente comprendido y compensado, construyéndole de una vez por todas el que le corresponde en el lugar que hace muchos años se le asignó, al costado suroriente del campo de fútbol, y como lo concibió el creador del Estadio Nacional, ese gran presidente que fuera don Arturo Alessandri Palma.

*** Es necesario mantener un equipo seleccionado en constante preparación, para eventos internacionales. Dar cabida en él a todos aquellos elementos responsables, con espíritu de sacrificio, para someterse a las exigencias y disciplina de este duro deporte, para que nuestras representaciones en esas duras competencias tengan el fuelle necesario para luchar de igual a igual con los mejores del continente.

RAUL RUZ S.



CLASICO FEMENINO

EL básquetbol femenino está llevando más público al gimnasio de Nataniel que el masculino: la tarde del domingo había tanta gente como en la noche del sábado para la reunión internacional del Grambling-Universidad Católica, y, desde luego, bastante más que en las reuniones del campeonato de la Santiago y de las Universidades de Chile y Católica.

Mucha cuenta, 62-25. No se recuerda que en un match considerado clásico en la competencia femenina, como es el de Colo Colo y Magallanes, existiera tan marcada diferencia. Pero si bien las cifras resultaron abultadas, denotan la superioridad indiscutible del conjunto de las estrellas albas, ya dicho y repetido, sin rivales en canchas chilenas.

Colo Colo está jugando sin dos de sus valores internacionales de temporadas pasadas: Onésima Reyes y María Clavería, y, sin embargo, no ha disminuido su capacidad. Así lo demostró frente a un adversario que se estimaba era el que más resistencia podía ofrecerle. No pudo Magallanes oponer lucha difícil pese a los esfuerzos de Angélica Donoso, Sonia Galindo y sus compañeras; el team albo accionó en un juego que ninguno de los cuadros adversarios puede sostener. Ismenia Pauchard descolló siempre como principal figura, pero fue el conjunto el que impresionó más por el desempeño de Sonia Pizarro, Aurora y Silvia Echagüe, Julia Romero, Eva Bravo y María Navarrete.

Están clasificados para la rueda final del torneo especial del básquetbol femenino: Colo Colo, Ferroviario y Favee. Un cuarto equipo saldrá del match entre Magallanes y Yarur.

Favee es un equipo disciplinado y grato que está destacándose por su básquetbol bien diseñado y con algunos valores promisorios. Se le vio así la noche que superó a Dávila Baeza.

Estrellas de otro tiempo que habían abandonado el deporte han reaparecido probando que la afición no se ha extinguido pese a los inconvenientes. Están jugando de nuevo: Amalia Villalobos, en Dávila Baeza; Lucrecia Terán y Natacha Méndez, en Cabrera Gana, y Ema Erbetta, en Walter Müller.

(DON PAMPA)



El subconsciente debe haber traicionado al referee; el combate entre Fernando Azócar y Adán Gómez había sido tan equilibrado, que bien merecía el empate, pero se dio ganador al chileno. El árbitro, sin embargo, levantó ambas diestras, haciendo justicia personal..., por unos segundos, ya que luego debió reparar su error.

gó cuando ni siquiera se le cotiza entre los seis mejores de su propio país. El diablo, que debe haber andado metido en el asunto, fue, seguramente, eje de esta conspiración, donde se confabularon muchos azares para que Laver enfrentara en la final a un rival de tan escasa monta. Nuestro propósito es, precisamente, desenredar el misterio, por lo que estamos preparando, con las informaciones que recibamos de Londres en días más de nuestro corresponsal, la historia completa de este torneo de Wimbledon 1962, con las frustraciones, sorpresas, suspensos, alegrías y lágrimas que siempre trae consigo. Junto con la información que aparecerá en nuestro próximo número irá, como es natural, el material gráfico indispensable.

(CARACOL).

UN PROGRAMA DE RELLENO

QUIZAS si se hubiese "barajado" mejor el programa pugilístico del viernes, habría quedado una mejor impresión de él. Pero, según se dispusieron las cosas y según resultaron los combates, se fue de mayor a menor. Todo el interés y el entusiasmo que provocó la primera pelea de la cartelera triple, se fueron diluyendo hasta olvidarse ya al final con ese soso, lento y monocorde combate "estelar" entre Manuel Hernández y el argentino Villaflor.

Una reunión más, de simple relleno en la temporada. Los que madrugaron tuvieron el premio en el primer match "de fondo", porque Fernando Azócar y el argentino Adán Gómez hicieron diez rounds intensos, sostenidos y de buen boxeo por añadidura. Hubo clamor popular por el empate, que resultaba la decisión más justa, pero el jurado se inclinó en favor del pugilista nacional, adjudicándole el veredicto.

Lo demás fue muy pobre. No obstante su título de Campeón de Chile de los pesos gallos, Elías Vargas peleó de semifondo —una falta de consideración para el título, nos parece—, y necesitó de un poco más de un round para poner fuera de combate al modesto Abelardo Gutiérrez. Finalmente, no consiguió Manuel Hernández confirmar sus dotes de pegador frente a un adversario que rehuyó la lucha franca, llegando el match aburridamente a los diez rounds, con amplias ventajas para el nacional.

(GUANTE).

COPA DE CLUBES CAMPEONES DE SUDAMERICA.
Semifinal; primer match.
Domingo 8 de julio, 1962.
Estadio Nacional. Santiago. Público: 27.326 personas; Recaudación, E° 36.317,50.
Referee: A. Tejada (Perú).
SANTOS (1). Gilmar; Lima, Mauro, Dalmo; Calvet, Zito; Tite, Mengalvio, Pagao, Dorval y Pepe.
UNIVERSIDAD CATOLICA (1). Behrends; Barrientos, Villarroel, Valdés; Olivares, Rivera; Pesce, Nackwacki, Fouilloux, Ramírez e Ibáñez.
Goles: Lima a los 14 y Nackwacki a los 29 del segundo tiempo.

En Montevideo: Nacional 2, Peñarol 1.

¡Sea práctico!



Tome Cafrenal

Casa de Deportes CHILE

Fábrica de medias, pantalones, camisetas de raso y gamuza, y de las afamadas pelotas marca "CHILE" y "MUNDIAL".

FUTBOL:

JUEGO CAMISETAS GAMUZA GRUESA, TEÑIDO SOLIDO:
Cuello V., un color, E° 23,00; rayadas o bandas . . . . . E° 24,00
Cuello sport, un color, E° 26 00; rayadas o bandas . . . . . E° 28 00

JUEGOS CAMISETAS RASO, DE PRIMERA, TEÑIDO SOLIDO, HECHURA DE LA CASA:
Un color, E° 36 00; bandas o rayadas . . . . . E° 38,00

PANTALONES COTTON, CON CORDON; BLANCO, AZUL Y NEGRO:
Para niños, 8 a 10 años, $ 895; 14 a 16 años . . . . . $ 945
Para adultos, Nos. 4 y 5, $ 1.040; con cinturón . . . . . $ 1.100

PANTALONES EN PIEL LEGITIMA:
Con cordón, E° 1,25; con cinturón, E° 1,35; tipo short . . . . . E° 1,60

PANTALONES GABARDINA, BLANCO Y AZUL:
Con cinturón, E° 1,40; acolchado . . E° 1,60
Con doble elástico y cordón, pretina alta (short) . . . . . E° 1,70

MEDIAS LANA GRUESA, PUNTA Y TALON REFORZADOS:
Un color, E° 1,65 rayadas y blancas enteras . . . . . E° 1,80

MEDIAS LANA DELGADA, UN COLOR O RAYADAS:
Para niños, 8 a 10 años, E° 0,93; juveniles . . . . . E° 1,05
Para adultos . . . . . E° 1,20

ZAPATOS MARCA "CHILE":
N.° 26 al 29, E° 3,20; del 30 al 33, E° 3,80 del 34 al 37, E° 4,25 del 38 al 44, E° 4,80

ZAPATOS EXTRA "CHILE", COSIDOS EN EL ENFRANJE:
N.° 34 al 37, E° 6,90; del 38 al 44, E° 7,50

ZAPATOS EXTRA "CHILE", SUPERIORES, COSIDOS, CAÑA ALTA Y PUNTA DURA:
N.° 37 al 44 . . . . . E° 9,75
En punta blanda y suplente reforzado . . . . . E° 10,50
Con doble costura y refuerzo al costado . . doble fibra, N.° 37 al 44 . . . . . E° 12.50

PELOTAS MARCA "CHILE":
12 cascos, N.° 1, E° 3,85; N.° 2 E° 4,85; N.° 3, E° 5,80; N.° 4, E° 8,00 y N.° 5 . . . E° 9,15
De 18 cascos, finas, reglamentarias (oficiales), E° 11,80; N.° 6 . . . . . E° 13,00

PELOTAS MARCA "MUNDIAL":
18 cascos, finas, reglamentarias (oficiales), E° 12,50; N.° 6 . . . . . E° 14,50

BOLSAS PORTAEQUIPOS, EN LONA AZUL O CAFE:
Chicas, E° 1.05 medianas, E° 1,20 grandes . . . . . E° 1,40
Con manillas, tamaño grande . . . . E° 1,80
Blusón para arqueros, en gamuza . . E° 3,35
Blusón para arquero, en gamuza gruesa, teñido sólido . . . . . E° 4,10
Cuello de lana . . . . . E° 6,80

ZAPATILLAS PARA BASQUETBOL, "PIVOT", "SELLO AZUL":
N.° 30 al 33, E° 3,00; 34 al 38, E° 3,30; 39 al 44 . . . . . E° 3,50

ZAPATILLAS PARA BASQUETBOL, "FINTA", SELLO AZUL:
N.° 35 al 38, E° 5,35; 39 al 45, E° 5,60.

SLIPS ELASTICOS, MARCA "ATLETA":
N.° 1, E° 2,25; N.° 2, E° 2,40; N.° 3, E° 2,50; N.° 4 . . . . . E° 2,65

RODILLERAS MARCA "ATLETA":
Lisas, el par, E°-1,90; con fieltro, par, E° 2,90
Especiales para arquero, con esponja, par . . . . . E° 3,35
Tobilleras, marca "Atleto", par . . . E° 1,90
Muñequeras, cada una . . . . . E° 0.30

Casa de Deportes Chile
San Pablo 2235 - Fono 66104 - Casilla 5568
Sucursal: San Diego 1570 - Fono 55415.
SANTIAGO



LUCO MOLINA E. GONZALEZ VALENCIA

¡AL ESTADIO...

(Comenta Jumar)

Novedades ya concretadas: la Unión, convertida en atracción inicial.

EMPIEZA la lucha por los puntos. De nuevo a las canchas, a sufrir, a palpitar, a soslayar el frío y desafiar el calor. De nuevo a los estadios, porque su majestad el fútbol ha hecho sonar sus trompetas y al llamado acuden dieciocho fuerzas que abarcan de La Serena hasta Talca. Eso en Primera División. En Ascenso serán doce, con límites en Coquimbo y Ñublense. Será, pues, un campeonato largo, más largo que nunca, con jornadas nocturnas hasta febrero. El Mundial lo alteró todo y sobrará oportunidad para comentarlo todo.

Por ahora, nosotros también sentimos el contagio de ese grito tan nuestro: AL ESTADIO... AL ESTADIO... Y sentimos que la tarea se alivia, por que sentimos el fútbol en las venas y cada campeonato es sangre que estimula esperanzas y renueva alegrías.

¿Cómo llegan los cuadros a esta pugna de 1962?

En la tienda roja es donde se encuentran mayores novedades.

Cinco contrataciones de peso convertirán a Unión Española en atracción y novedad de estas primeras fechas en que el hincha vuelve a lo suyo para alentar a los antiguos y familiarizarse con los nuevos. Ramiro Cortés..., Jorge Luco..., Juan Abello..., Grillo..., Cruz... son las adquisiciones que otorgan una faz muy distinta al once de Santa Laura y despiertan desde ya esperanzas tempraneras.

Porque, además, estará Lucho Tirado en la banca. De modo que las contrataciones de fuste son seis.

Cortés-Luco puede ser una fórmula muy útil de línea media, porque tanto el ex defensor de Audax como el rubio formado en la Católica son hombres que pueden complementarse en varias cuerdas. Cortés rinde y produce mucho como half retrasado, como auxiliar de área, cerca del back centro, pero también sabe irse adelante y confundirse con los delanteros. ¿O puede olvidarse que el gol que salvó al Audax del descenso salió de sus pies? Y Luco, que suele ser exuberante en el medio campo, que también gusta del apoyo resuelto, llegó a ser seleccionado en la otra función y por cierto que en la gira a Europa lo hizo con sorprendente acierto. O sea, que ese par de émbolos puede cambiar de tarea según lo aconsejen las circunstancias y el rival. Y en cuanto al ataque, no hay duda de que esa línea con Ramírez, Abello, Landa, Grillo y Cruz suena bien al oído, y si llega a entenderse puede ser cosa seria, como lo ha insinuado ya en los últimos amistosos. (Cinco goles a Trasandino y otros cinco a Green Cross). El porvenir de Abello depende de la seriedad con que tome el fútbol y la forma en que pueda llevarlo Tirado. Ahora, si Honorino y Grillo —hermano menor del astro de Boca— consiguen comprenderse como ocurrió con Rial, entonces puede haber tardes muy vitoreadas en Santa Laura.

¿Y LAS UNIVERSIDADES?

Tranquilas y con planteles lo suficientemente poderosos como para repetir la discusión del año pasado. Universidad Católica sabe que para ganar un título es preciso tener plantel, que no basta con once hombres, que lo importante es tener veintidós... Por eso contrató a Pancho Fernández —que será suplente y aguijón constante para Behrends—, y por eso entregó veinte mil escudos a Wanderers por el pase de Armando Tobar, que puede hacer de las suyas con Fouilloux y compañía. El domingo, la Católica tenía tres ausencias importantes en su ofensiva —Mario Soto, el citado Tobar y Trigilli—, pese a lo cual se las ingenió para armar un quinteto capaz de inquietar a Santos. De modo que ojo con la UC..., que a lo mejor repite. Y en cuanto a Universidad de Chile, convertido de un tiempo a esta parte en el conjunto estelar del fútbol nuestro, ya contrató a Oscar Coll —el apellido es garantía de calidad—, que actuaba en el Barcelona y cuyas referencias son espléndidas. De manera que si se va Ramírez, Coll ocupará su función. Y si se queda, contará con dos armadores de jerarquía para que exploten a Campos, Alvarez, el sureño Marcos y Leonel, sin contar a Musso, que todavía es útil en cualquier puesto. En sus líneas traseras la "U" no tiene problemas, ya que prácticamente exhibe la defensa del Seleccionado, y si Alfonso Sepúlveda puede empezar jugando, habrá que transpirar mucho para sacarle un punto a la escuadra azul.

COLO COLO Y EL RESTO

En cambio Colo Colo —otrora primer actor de todos los recesos— no anuncia mayores adquisiciones y, por el contrario, inicia el torneo con la considerable sangría que significa el alejamiento de Jorge Toro y Enrique González, este último a Santiago Morning. Dos bajas serias en el once popular, cuyas finan-



ABELLO MOHOR ALVAREZ PICO

AL ESTADIO...!

Empieza el campeonato y vuelve un viejo grito con renovado fervor.

hacia las divisiones bajas como única fuente de producción para una empresa que siente en varias plazas el devenir de los años y la intensidad de muchos campeonatos. Y de nuevo los albos tendrán problemas cuando se lesione Navarro; de nuevo contarán con un número limitado de forwards consagrados —seis, incluyendo a Hormazábal—, y de nuevo tendrán que jugar algunos partidos de "chico" a "grande" en abierto contraste con lo que ocurría hasta hace poco. Sin embargo, sólo se trata de enfocar un panorama y en ningún caso de anticipar una visión pesimista, porque Santander, Pérez, Fuentes, Rivas y otros muchachos que vienen empujando fuerte desde el surco, están destinados, según Hernán Carrasco, a correr la misma suerte de un Valdés, un Guevara, un José González y un Soto. Ya veremos qué pasa.

¿Y los demás?

Audax Italiano transfirió a Pancho Fernández, pero consiguió a Francisco Valencia, que por años y años no quiso salir de Colo Colo. Obtuvo además el retorno de Bozalla, que es útil como volante retrasado y como back centro. Ausente Torres, será Bozalla el encargado de ocupar su puesto, quedando Lespinace y Parra en la línea media. Y para el ataque, todavía se busca un tónico argentino... Santiago Morning exhibe en su vitrina 1962 a Enrique González, Constantino Mohor, el sureño Bello y el brasileño Luques, que en buenas cuentas llenará la vacante dejada por Lezcano. Ferrobádminton trajo a Juvenal Soto, y espera a Adolfo Olivares, pero perdió a Héctor Molina. Palestino busca aún un zaguero centro para que haga olvidar a Rodolfo Almeyda, que dijo adiós al fútbol, aunque Tassara —eterno enamorado de los valores noveles— le tiene mucha fe al morenito Cortés, que hizo sus primeras armas en el último torneo. Al entregar estas líneas, seguían las conversaciones con Osvaldo Rojas para arreglar su situación —reglamentariamente el jugador pertenece al club de colonia—; y en la punta izquierda veremos a un alero de recio disparo, como Abello, al que ya conocimos el año pasado en Trasandino. Magallanes —con el estímulo que significa su identificación con Maipú, donde tiene estadio, aliento y respaldo— incorporó a Jesús Picó, tiene listo a Cristián González y gestiona activamente el traspaso de Clavijo, aprovechando el éxodo de Hurtado a la "U". Es más, de producirse una nueva fuente de ingresos, la vieja academia activaría de inmediato la traída de Brescia, un zaguero centro de San Lorenzo, que hace rato interesa a los albicelestes. Finalmente, Green Cross, a quien una disposición especial autoriza para contratar este año hasta tres extranjeros, ha concretado hasta el instante la venida del half Pacheco, con lo cual quedarían dos posibilidades para Musimessi y Driuzuc. El resto, caras nuevas, gente joven, ilusiones para más adelante, como Nanucci, Arróspide, Godoy, Núñez y algunos más.

LOS PROVINCIANOS

Wanderers se desprendió de Tobar, es cierto, pero, con el orden que caracteriza sus finanzas, parece haber invertido bien esa utilidad. Cruzat fue a Buenos Aires y trajo a Sanguinetto y Peduto, arquero el primero y forward este último, que agradaron plenamente al coach. Poco antes los caturros habían logrado el concurso de Juan Alvarez, un delantero impetuoso y pujante, con buen físico, además, que se hizo aplaudir en San Luis. Y a propósito de San Luis, este mismo hecho de desprenderse de su valor más cotizado revela una situación difícil, la que deseamos sinceramente que el club quillotano supere al fin con el respaldo de toda la zona. Everton saldrá con Héctor Molina como conductor de ataque, y se trajo del norte a un hermano de Eladio Rojas. Por si repite la historia... Rangers se ha nutrido con una serie de elementos del sur, ha entregado su pórtico otra vez a Rodenack y en el ataque muestra al argentino Porcel de Peralta. O'Higgins hizo un trueque con La Serena, a cargo de Sulantay y el puntero Ortiz. Agregan los nortinos al paraguayo Figueredo, que lucía en Coquimbo, el meta Veloso y al popular "Pernil" Torres. Unión Calera parece haber armado un buen terceto con Meléndez, el brasileño Orlando y su compatriota Klinger, más el goleador Pérez, que actuaba en Ñublense. Y Unión San Felipe, a su plantel ya probado, añade ahora los nombres del argentino Bracamonte, del alero Luis Ibarra, el que conocimos en la "U", y del zaguero centro Miranda, que jugó repetidamente en Audax.

Esto, a través de una visión somera, que puede sufrir numerosas variantes en el curso de estos días febriles, ya que casi todos los institutos reservan invariablemente alguna novedad para la víspera misma, y no faltarán las sorpresas de última hora al cierre mismo de las inscripciones.

JUMAR

ELIJA UN PREMIO PARA EL CAMPEON DONDE EL CAMPEON DE LA CHILENIDAD

Chilean Art



TROFEOS PARA DEPORTISTAS

★ OBJETOS DE COBRE
★ CERAMICAS
★ ESMALTES
★ CHOAPINOS

VISITE NUESTRO SALON DE VENTAS

JULIO FABA SEPULVEDA

Agustinas 1169
Fono 89990
SANTIAGO - CHILE

Resisten más...

Grant Advertising



El cartero los prefiere por su duración. Resisten el doble que cualquier otro zapato. Exíjalos en su zapatería.

Edrobal M. R.
SPECIAL

Fábrica: Santos Dumont 550

46 años de prestigio

QUE LUEGO PASO TODO

VIENE DE LA PAGINA 7

Creo que Chile tuvo la mejor oportunidad de la historia para ganar a Brasil. Me habría gustado ver a los campeones en desventaja, en el score, esa tarde, o en empate que fuera; en el tiro de Eladio que dio en el poste estuvo la gran oportunidad. Ganando, se descompusieron cada vez que el equipo nuestro se arrimó. ¿Sabe por qué me parece que perdimos? Porque nuestra defensa jugó callada. Nadie se gritó, nadie puso alerta al otro de lo que sucedía a sus espaldas. Yo he dicho que en el partido con Unión Soviética fue el mejor de Chile, en sentido global, completo. Pero el más brillante fue éste con Brasil. Lo mejor en cuanto a fútbol creador se hizo aquí, aunque con intermitencias. Ya lo de Yugoslavia podía darse por descontado. TENIAMOS que ganar ese partido. Si la suerte no nos hubiera sido esquiva en esa semifinal, Chile habría sido campeón del mundo, porque Checoslovaquia, pareciendo más homogéneo que Yugoslavia, es del mismo estilo. Incluso, me parecieron más duros los checos y con el mismo defecto que ha sido, para mí, la máxima sorpresa del Mundial: no tiran de distancia ni de media distancia.

—Entonces, capitán, ¿también quedó gusto a poco con el tercer puesto?...

—¡No, hombre! Creo que ha sido la mejor solución. En la vida siempre hay que tener un aliciente, algo que esperar. Si hubiésemos ganado —que, ya lo digo, perfectamente pudo producirse—, ¿qué habría quedado?... Ahora que, sinceramente, no estamos preparados para ser campeones del mundo: me refiero al ambiente. Hay demasiadas cosas por hacer en Chile todavía para alcanzar la meta. A un país sin canchas, con clubes pobres, en que el fútbol está entregado al entusiasmo de unos pocos, le habría hecho mal esa conquista máxima. En cambio, con el tercer lugar, creo que quedamos muy bien. Sabemos que podemos ir más arriba y cómo hacerlo; tenemos ese aliciente. Lástima no más que don Fernando se vaya. Yo sé que hay otros entrenadores técnicamente muy capacitados, pero ninguno reúne la suma de virtudes de Riera. Ojalá que la pauta que él deja sea seguida al pie de la letra, porque entonces sí que podemos mirar con tranquilidad y confianza el futuro.



OPINIONES

CONFORMIDAD, RECRIMINACIONES, PROPOSITOS. SALDO CRITICO UNA VEZ LOS EQUIPOS EN CASA.



Aymoré, el entrenador brasileño, con Zito y Didí, dos de los laureados veteranos del 58, que seguramente dejarán sus puestos a otros más jóvenes.

COMO en toda competencia en que se va a buscar resultados, éstos son determinantes en la crítica ulterior. Debemos pensar que hasta los brasileños insinuaron críticas a la organización en los momentos en que se debatía en la FIFA el eventual castigo o suspensión de Garrincha luego de la expulsión del puntero derecho de los campeones del mundo. Mientras el propio Presidente de la República, señor Goulart, seguía las incidencias del debate en una radio a transistores, mientras escuchaba misa (sic), la prensa de Río y San Pablo alcanzó a decir que "la extremada pasión con que el público chileno seguía el desarrollo de la competencia, había sido la principal causante de la expulsión del puntero de Botafogo". Afortunadamente para las pretenciones de los campeones, tuvo la FIFA otra decisión política y permitió a Garrincha entrar al campo frente a los checoslovacos, fallo que hizo volcar a la opinión brasileña en alabanzas unánimes hacia la organización internacional que se había hecho eco del sentir del pueblo brasileño.

Esta circunstancia que dejamos anotada y el hecho de haber batido a los checos en el match final resultaron determinantes en el carnaval con que el Brasil festejó su segundo título consecutivo. ¿Qué habría ocurrido si el Brasil pierde la final sin Garrincha, suspendido? No sería difícil adivinarlo. La decepción de la Copa del Mundo del 50, agravada esta vez por la circunstancia que dejamos anotada. Es decir, si se alaba hoy que Aymoré haya mantenido la misma alineación campeona de Suecia, no debemos olvidar que ganando y todo, ya a Aymoré le costó el puesto de entrenador en su club Sao Paulo F. C. por no haber alineado al joven Bené de esos registros en vez de Zito. En estos momentos se habla en Brasil de la retirada de

ALABANZAS PARA CHILE, CUYA COLOCACION PUDO Y DEBIO SER MEJOR. ("France Football".)

los ilustres veteranos dos veces campeones del mundo, con un "canto de cisne" aureolado en la extraordinaria campaña cumplida por el "scratch" en Chile.

El "scratch" del porvenir puede esperar tranquilo. Faltan cuatro años para la competencia que organizará Inglaterra y nadie osa argumentar que debió anticiparse en Chile el debut de todos o la mayoría de ellos, aprovechando la grata experiencia hecha con Amarildo.

Y ¿cuál es el "scratch" del 66?

La prensa brasileña no lo oculta. Toda la "torcida" se frota las manos con su "once", en este momento ideal. Con alineación de 4-2-4 sería: MANGA (Botafogo); JORGE (América), DJALMA DIAS (América), JURANDIR (Corinthians) y RILDO (Botafogo); MENGALVIO (Santos) y GERSON (Flamengo); JAIR (Botafogo), GARRINCHA (Botafogo) o NEY (Corinthians), PELE (Santos) y AMARILDO (Botafogo).

CON KUCERA

El retorno de los vicecampeones a Praga marcó todo un suceso. Vytlacil y sus pupilos hablaron maravillas de Chile, "de donde hemos traído experiencias que resultarán inolvidables para cada uno de nosotros". Por lo demás, los checos obtuvieron el premio a su preparación. Fue el equipo que, al igual que Rusia y Hungría, mayor dedicación dio a su seleccionado. De noviembre a marzo, la selección gozó de vacaciones dirigidas en la montaña, apresurando la puesta en forma con patinajes y hockey en hielo. Terceros campeones de Europa en el torneo de París 1960, primeros en el Torneo de Nueva York del año pasado mediante su equipo campeón el Dukla-Praga, no han hecho los checos sino confirmar la buena figura realizada desde hace años.

¿Se puede pretender que hayan llegado más lejos en la VII Copa? Examinando bien el asunto, se vio que la selección de Checoslovaquia practica un juego muy parecido al brasileño; prudencia defensiva, ritmo lento, falso en mitad del campo realizado por Masopust y Kvasniak y velocísimos contraataques de sus delanteros de punta. Creemos que les faltó a los checos lo que tuvo Brasil, diríamos que hasta en abundancia. Un Pelé, un Amarildo, un Garrincha o un Vavá. Quien sabe si hubiese podido venir Kucera, Checoslovaquia lo habría tenido todo para disputarles a los brasileños con muchísima más propiedad el primer lugar. Lo dijo Vytlacil llegando a Praga: "Si hubiésemos contado con Kucera, habríamos arriesgado más y habríamos causado más estragos".

EL "CATENACCIO" MATA AL CALCIO

Lo dijeron todos de vuelta a Italia. Los periodistas, los mismos jugadores, el propio presidente de la delegación: "Fuimos a Chile con el mismo criterio con que enfrentamos aquí el campeonato. NO QUEREMOS PERDER. El "catenaccio" y el miedo frenan nuestro fútbol. Si queremos seguir compitiendo tenemos que ir a hacer lo nuestro. Tenemos que jugar como lo hicimos contra Suiza" (Doctor Franchi, presidente de la delegación italiana). "Para hacer lo que hicimos en Chile, más vale que nos quedemos en casa" (E. O. Sivori) "¿Para eso me llevó Herrera a integrar la selección de España?" (Luis Suárez) "Herrera nos hundió" (A. Distéfano) "El es el único responsable. Si no me hubiese exigido tanto, estando yo lesionado, habría podido jugar algún encuentro. Quiso demostrar su genio y nos destruyó" (El mismo A. Distéfano).

Porque, como se ve, el caso de Italia es parecido al de España. Muchas individualidades pero escaso equipo. Esto se sabía, pero también se pensaba que esas individualidades eran capaces de sacar a España de los "octavos" y Helenio Herrera las retiró en el encuentro decisivo contra Brasil. Sin Santamaría, Distéfano, Suárez y Del Sol —que otros habrían mantenido por escasa forma que mostraran— era difícil que España sacara ese solo punto que les hacía falta para pasar a los "cuartos". Este es un aspecto que la crítica española no termina de olvidar y que ya obligó a don Pablo Hernández Coronado a dimitir su cargo de seleccionador, y al Atlético de Bilbao a pensarlo dos veces antes de contratar a Helenio Herrera, ya que hasta se había anunciado que sería el próximo entrenador de los vascos.

Porque a España como a Italia, la liquidó su propio, profesionalismo. La preeminencia que en dichos países tienen los clubes sobre las selecciones no permitió una mejor preparación para venir a Chile, y el actual ridículo los hace en este momento, a españoles e italianos, dar vueltas en un círculo vicioso. Es la propia estructura de la competencia la que está en juego. O se sigue pensando con criterio de U. E. F. A. o con criterio de F. I. F. A. Problema, pues, a resolver.

"NOS HABRIA FALTADO UN AÑO"

El doctor Becker, director del prestigioso "Kicker" de Frankfurt, tituló un artículo: "Chile, una revelación". El doctor Becker estuvo en Chile mucho antes del 30 de mayo. Vino, como otros, a constatar la capacidad de nuestra organización en todos sus aspectos y lo dijo a su término: "Todo fue sorpresa para los que habíamos seguido el proceso. Sorpresa cómo jugó Chile y cómo lo hizo todo. No creo que haya constituido ni una mancha la lamentable incidencia contra Italia. En la historia de las Copas del Mundo han ocurrido cosas peores. Eso hay que olvidarlo. Pensando, sí, en el resultado, creo que Chile estuvo dentro de los cinco equipos que no ganarían la Copa. (¿Cuáles?) LE FALTO UN AÑO. Si el Campeonato se hubiera realizado el 63, Chile habría estado en primer lugar".

Es una opinión alemana.

CHILE, mejor que tercero ("France Football")

Para el prestigioso semanario francés "France Football", mediante un curioso sistema de puntos que valorizan el rendimiento de los 16 países participantes en la Copa del Mundo, nuestro equipo desplaza a Checoslovaquia del segundo lugar.

Para "France Football" la ubicación queda como sigue:

	Ptos.	Partidos J.	G.	E.	P.	Goles F.	C.
1. BRASIL	11	6	5	1	0	14	5
2. CHILE	8	6	4	0	2	10	8
3. Checosl.	7	6	3	1	2	7	7
4. Yugosl.	6	6	3	0	3	10	7
5. Hungría	5	4	2	1	1	8	3
6. Alemania	5	4	2	1	1	4	2
7. U.R.S.S.	5	4	2	1	1	9	7
8. Italia	3	3	1	1	1	3	2
9. Inglaterra	3	4	1	1	2	5	6
10. Argentina	3	3	1	1	1	2	3
11. México	2	3	1	0	2	3	4
12. Uruguay	2	3	1	0	2	4	6
13. España	2	3	1	0	2	2	3
14. Colombia	1	3	0	1	2	5	11
15. Bulgaria	1	3	0	1	2	1	7
16. Suiza	0	3	0	0	3	2	8



USTED LO VE, LO PRUEBA Y SE LO LLEVA

ENRIQUE GUENDELMAN
SASTRERIA

Abrigos para caballeros ..... E° 29.—
Abrigos para niños ..... E° 14.—

CREDITOS
San Diego 227

MIGAJAS

Por Jumar

UN establecimiento céntrico donó cuatro relojes a diversos integrantes de la selección nacional. Resultaron agraciados Leonel Sánchez, Fernando Riera, Eladio Rojas y Raúl Sánchez. Este último, al recibir su premio destinado al mejor defensa del cuadro chileno, quedó estupefacto al comprobar la calidad del regalo. El dueño de Tic Tac le explicó que era un "Omega" de oro último modelo.

—¿Y cuánto vale esto? —preguntó el zaguero.

—Bueno, al precio actual del dólar, casi seiscientos mil pesos...

—¿Seiscientos mil pesos? Perdóneme, señor, pero este reloj yo no lo puedo usar. Mejor lo deposito...

—•—

EN la comida ofrecida por la Asociación Central al seleccionado hubo un show gigantesco de casi tres horas. El dúo Leal-Del Campo..., el fonomímico Gambino..., las hermanitas Galindo..., Canario Reyes..., en fin, número tras número para alegrar la velada. Al actuar una pareja de baile en que ella queda muy ligera de ropas, es alzada en los brazos por el danzarín que gira vertiginosamente aprovechando oportunos efectos de luz. Fue entonces cuando Honorino alcanzó a pedir desde su mesa:

—¡Eh, amigo!... ¡Si la va a soltar, tírela para este lado!...

—•—

CON esto de los homenajes se han producido algunas confusiones. Lucho Alamos nos contaba:

—Ahora resulta que me incluyen en el grupo de los copiapinos y hasta se dijo que iría a recibir una medalla. Yo agradezco mucho el gesto de Copiapó, pero la conciencia me impide hacer el viaje.

—¿Por qué, hombre?

—Porque yo soy de Chañaral...

—•—



LA noticia la proporcionó un cable de Londres. Albert Hanson, de setenta años de edad, anunció su intención de atravesar el Canal de la Mancha a nado durante el verano. Hanson apostó con sus amigos a que, por lo menos, es capaz de atravesar... la mitad del Canal. "Si tuviera treinta y cinco años, agregó, me comprometería a la proeza completa."

—•—

ELADIO Rojas fue objeto de un homenaje sin precedentes en Copiapó. La multitud lo paseó en hombros por las calles y la ciudad entera exteriorizó su orgullo por el conterráneo de los goles históricos en el Campeonato Mundial. Hubo discursos, medallas, himnos, fiestas deportivas, en fin, la casa por la ventana en honor del hijo predilecto. Pero lo grande ocurrió al día siguiente cuando se dejó caer una lluvia que fue considerada como una bendición para esas tierras tan secas. Y lógicamente se dijo que el aguacero lo había llevado Rojas y que a él correspondía el milagro. De modo que ahora pasó a ser SAN ELADIO...

—•—

CAMARIN argentino antes de venir a Chile. El coach Lorenzo da instrucciones:

—Usted se encarga del 8... Usted marca al 9... Usted baja a custodiar al 6... Usted vigila al 7... Usted sobre el 10...

Orestes Corbatta interrumpe a su modo:

—Y si todos marcan, ¿quién va a jugar la pelota?

—•—

MUCHAS ideas surgieron a raíz de la actuación del fútbol chileno en la Copa del Mundo. En su mayoría, para premiar a los jugadores, atesorar el buen recuerdo o ir en ayuda del deporte nuestro. Una madre de familia, entusiasmada con la actuación del equipo nacional, nos escribe en una carta muy sincera:

"Propongo que todas las madres chilenas pongamos a nuestros futuros hijos los nombres de los jugadores que nos defendieron en este Mundial. Yo, al menos, al próximo mío le voy a poner Leonel..."

—•—

OTRO lector apunta un detalle veraz y sugerente. Se habla mucho de que no sabemos patear fuera del área y ocurre que de los diez goles chilenos, cinco fueron más allá de los veinte metros. Tiro libre de Leonel con Rusia; tiro libre de Toro con Brasil; los dos taponazos de Eladio, y el gol de Toro con Italia. O sea, el cincuenta por ciento.

—•—

COMO se habrá acordado Raúl Sánchez de Fernando Riera el domingo. Antes de abandonar la concentración del Mundial, el coach le había dicho: "Cuidado, Raúl... Estás muy bueno y eso puede perjudicarte... No juegues sobrado... Estoy viendo que en el primer partido por Wanderers vas a regalar un gol..."

Pues bien, en el amistoso de La Portada, el primer tanto serenense fue un autogol del gran zaguero...

—•—

LOS mexicanos poseen un pueblo galante.

No sabemos si habrán modificado la disposición, pero, no hace mucho, la dama que iba al fútbol acompañada de un varón, no pagaba su entrada. Y si iban dos damas solas, sólo cancelaban una localidad.

—•—

LA FIFA es muy reacia a toda renovación reglamentaria, más aún si se trata del reglamento del fútbol. Hace unos días, sin embargo, se aprobó una modificación que no alterará mayormente el popular deporte. Ahora se puede marcar un gol con las manos... ¿Cómo? Fue autorizado el saque del arquero en esa forma, con validación de gol si el balón penetra en el otro arco.

—•—

HASTA la casa del deporte llegaron parlamentarios de todos los colores a conversar sobre el momento y sintetizar para el futuro. Vimos codo a codo a un conservador, un radical y un socialista. Trato cordial y comprensión absoluta entre un Valdés Larrain..., un Schaulsohn..., un Allende... ¿Se convencerán definitivamente nuestros políticos de que el deporte tiene la virtud de unir y borrar diferencias? Ya es hora de que nuestros poderes públicos recuerden que el deporte no es un simple pasatiempo. Y al parecer, esa hora se acerca.



"FINTA"

SELLO AZUL

La zapatilla usada por los campeones.





Pídalas en todas las casas del ramo.

Es un producto garantido de:

MANUFACTURAS CHILENAS DE CAUCHO S.A.



estadio

M.R.

BIBLIOTECA NACIONAL — HEMEROTECA — CHILE

Nº 999

IGOR NETTO y SERGIO NAVARRO, capitanes de U.R.S.S. y de Chile, respectivamente, en el histórico match de Arica, por la Copa del Mundo.



PRACTIQUE BABY FUTBOL

CON LA

Magnifica

ZAPATILLA



PLAY-FLEX

ATLETICO



Bata

estadio

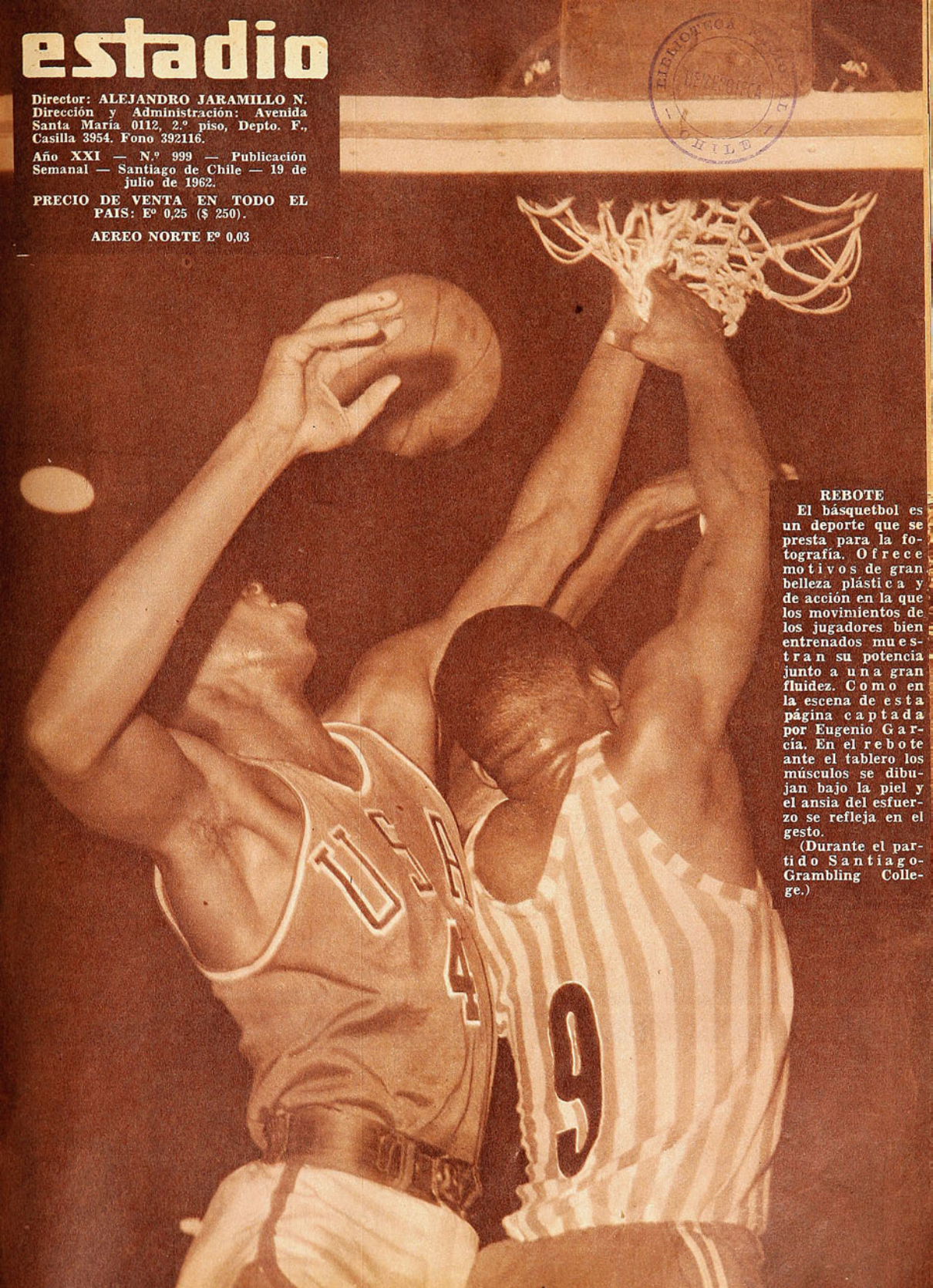
Director: ALEJANDRO JARAMILLO N.
Dirección y Administración: Avenida Santa María 0112, 2.º piso, Depto. F., Casilla 3954. Fono 392116.

Año XXI — N.º 999 — Publicación Semanal — Santiago de Chile — 19 de julio de 1962.

PRECIO DE VENTA EN TODO EL PAIS: E° 0,25 ($ 250).

AEREO NORTE E° 0,03

BIBLIOTECA NACIONAL CHILE



REBOTE

El básquetbol es un deporte que se presta para la fotografía. Ofrece motivos de gran belleza plástica y de acción en la que los movimientos de los jugadores bien entrenados muestran su potencia junto a una gran fluidez. Como en la escena de esta página captada por Eugenio García. En el rebote ante el tablero los músculos se dibujan bajo la piel y el ansia del esfuerzo se refleja en el gesto.

(Durante el partido Santiago-Grambling College.)

ASORBITOS

¿SERA vegetariano Osvaldo Rojas? De Palestino se fue a la "U", como quien dice de Coll en Coll.

———

SIN duda a Marcos, joven debutante universitario, se le achicó el marco cuando tiró el penal que le atajó Godoy.

———

HIZO tantas cosas buenas Leonel Sánchez la tarde del domingo que pensamos que más de algún dirigente del fútbol hispano estaba de observador en la tribuna.

———

SE ve que la "U" está mejor que el año pasado. Ahora no empató.

———

EN el primer gol de La Serena disparó Riquelme y Escuti se quedó parado.

Y alguien apuntó en la tribuna:

—Todavía le penan los brasileños...

———

AMAIZON, el fondista argentino, ganó el mismo día dos pruebas. En la mañana los 3 mil steeplechase en la competencia internacional contra el Stade Français y en la tarde la Maratón de los Barrios. A lo mejor si se lo exigen esa misma noche se vuelve a Buenos Aires corriendo.

DESDE LA ALTURA

LA verdad es que este campeonato empezó en una atmósfera de temor.

El público fue a las canchas con cierta reticencia, porque el contraste podía ser demasiado duro. De una Copa del Mundo al torneo nuestro... Hace tres semanas, ese mismo público aplaudió a brasileños y checos, elogió la técnica purísima de húngaros y británicos; reconoció las individualidades de Italia y España; se entusiasmó hasta el paroxismo con la actuación chilena, y todo eso lo guardó para atesorarlo en el recuerdo.

Ahora jugaban Palestino y Unión... Santiago y la "U"... Everton y Green Cross... Ferro y Unión Calera... Y sin embargo ese temor se vio disipado a través de un comienzo tan halagüeño, que en el Estadio Nacional no se advirtieron diferencias y hasta se vieron cosas que escasearon en la justa gigante. Hubo buen fútbol en Santa Laura, se corearon goles hermosos, como los de Honorino, Betta y Leonel Sánchez, y, en general, se asistió a una jornada que satisface y conforma, porque es índice de un standard estable, porque indica que el fútbol nuestro alcanzó ya un determinado nivel, porque ratifica que esa ubicación y esas presentaciones de hace un mes no fueron producto de factores extraños —como han querido sostenerlo algunos resentidos foráneos—, sino la resultante de un buen momento y una capacidad lograda.

Comienzo auspicioso, porque a la amplia conformidad popular se unió el aspecto siempre grato de la corrección imperante —pequeñas excepciones no hacen más que confirmar la regla—, revelada en una serie de gestos plausibles y la buena educación general de nuestros futbolistas. Los repetidos abrazos de Leonel Sánchez y Adán Godoy, la conmovedora disculpa de Cruz a Leonel, después de un foul involuntario; la caballerosa fiereza con que lucharon azules y bohemios en el mejor pleito, son cosas que mueven a creer que el alza conseguida por el fútbol chileno recientemente no sólo atañe al rubro meramente futbolístico, sino a la conducta general que debe reinar en el deporte.

Y eso complace comprobarlo en la aurora de un certamen más, con los atractivos de siempre.

JUMAR.

EL ALERO izquierdo Godoy, de Green Cross, mediante autogol venció a su propio arquero, dejando el score cinco a cinco. Pero el hombre tiene su ingenio y luego de la desgracia le preguntó a Musimessi: ¿Cómo estoy, Godoy?

———

LOS delanteros de Everton y Green pueden preguntarse lo mismo: ¿Cuántos goles tenemos que hacer para ganar un partido?

———

ESOS tres goles de Honorino Landa llegaron con un mes de retraso...

———

SE FUE Toro, se fue Ramírez, dicen que se va Leonel Sánchez y a lo mejor se llevan a Landa... De modo que perfectamente formarán la selección chilena en exilio.

———

EL campeonato empezó con toda normalidad. Ya expulsaron a Sergio Valdés...

———

OSVALDO Rojas hará ala con Oscar Coll en la "U". De manera que no sólo cambió de club sino que de hermano.

———

Y PENSAR que Musimessi viajó un día entero para que le hicieran cinco goles.

CACHUPIN







DEFENSAS REFORZADAS...

ANTES de iniciarse la Copa del Mundo, fue éste uno de los problemas tácticos más interesantes para su observación y estudio. No es que pensemos en los "cerrojos" y sus variantes, sino simplemente en los problemas que tendrían los equipos favoritos al enfrentar alineaciones futbolísticamente más débiles, que agruparían gente en su zona de gol a objeto de "sacar un buen resultado". Previamente creímos que tal disposición sería la adoptada por Colombia en Arica, México en Viña, Suiza en Santiago, y Bulgaria en Rancagua.

Con todo, y apenas habían transcurrido un par de fechas, en esas que se dio en denominarlas "de la guerra", de la histeria, o simplemente del "antifútbol", quedó establecido que quienes llegaron a Chile simplemente para no ser goleados lo fueron irremisiblemente, y otros (Alemania, Italia y España) que llegaron rodeados de favoritismo resultaron a la postre más "cerrojistas" que los mismos suizos.

Mirando ahora hacia atrás, a un mes de terminada la Copa, y cuando ya sería tiempo de que las ideas se hubiesen sedimentado, no puede menos que causar sorpresa y hasta disgusto el ver que se publiquen y destaquen declaraciones de entrenadores que, a juicio general, quedaron en Chile absolutamente descalificados. Como el caso del suizo Rappan, que se permite decir que su sistema triunfó ampliamente en Chile: "Para quien vio en Chile cuán necesario es jugar duro, rápido y con resolución, sin conceder al adversario el menor segundo ni la menor posibilidad de accionar, sabe también que tal fútbol sólo puede ser practicado y mantenido por atletas sólidos y físicamente fuertes. El mejor cerrojo que vi desde hace mucho tiempo fue el aplicado por Alemania ante Chile (2-0); los alemanes marcaron a su hombre, lo atacaron con furia y energía y no le concedieron ni un solo espacio de juego."

¡Increíble! Dureza, rapidez, furia, energía. En ninguna parte se habla o se lee de habilidad, de destreza, técnica o fútbol. Feliz Rappan con la destrucción y la guerra. Feliz con su último lugar entre los 16 concurrentes a la Copa del Mundo. Orgulloso porque encontró en el equipo alemán el arquetipo de la destrucción, lo que él no pudo lograr con Suiza porque no contó con jugadores todo lo fuertes y duros como fueron los de Herberger. Entre nosotros, un entrenador o un técnico pierde prestigio hasta por declaraciones desatinadas o extemporáneas aun cuando su trabajo en el campo haya resultado impecable. Pensemos cómo habrían caído en nuestro país o en cualquiera otro sudamericano declaraciones de tal jaez, por mucha fama de "mago" que se hubiese ganado. Está claro que para muchos la Copa del Mundo no ha servido para nada. Por lo menos, ese elogio a la derrota no se nos habría ocurrido.

No obstante, con satisfacción vemos cómo un problema que como tal se había anticipado y que indudablemente lo fue en el transcurso de los 18 días del certamen, halló diversas soluciones según fuera el representativo que lo afrontó. Los países que contaban con astros, con jugadores capaces de quebrar por sí solos cualquier sistema defensivo (pensemos en Brasil con Pelé en un comienzo y luego con Garrincha y hasta Amarildo), solucionaron el asunto de manera hasta simple. Contra México, 0 a 0 el primer tiempo, bastando dos genialidades de Pelé para que las cosas quedaran en su justo lugar. Lesionado el astro contra Checoslovaquia, surge Garrincha, quien, sin ayuda de nadie, vapuleó a los ingleses y españoles en Viña, destroza más tarde la organización defensiva chilena y que, cuando anotó quizá su única flaqueza en su actuación en la Copa, justamente en el match final con Checoslovaquia, halló en Amarildo su reemplazante ideal.

Fue Sekularac quien trizó la dura defensa alemana, como Eladio Rojas, con dos soberbios taponazos, uno contra Rusia y otro contra Yugoslavia, elevó a Chile hasta un tercer lugar. Y ya que hablamos de Chile, fue justamente en el debut ante Suiza, en que perdiendo antes del cuarto de hora, dio con "su solución": velocidad vertiginosa en la ejecución de las jugadas, juego abierto con continuos cambios en la ubicación de sus forwards y entradas de sus punteros "por fuera" a objeto de crear superioridad numérica. Recuérdese que fue por ese conducto, Ramírez y Leonel, que conquistó Chile sus primeros dos puntos.

Otro país que desarmó el "orden defensivo" adversario fue Checoslovaquia con recursos inéditos. El mismo agrupamiento que mostraron los centroeuropeos en su defensa, la mostraron también atacando. Esos bloques checos, atrás y adelante, fueron su arma secreta que los llevó hasta el vicecampeonato. La que venció a una España que puso esa tarde en Sausalito por lo menos su alineación de más linaje, y la que tuvo a Brasil, en el momento decisivo, con el credo en la boca cuando Masopust abrió la cuenta.

Nos parece que en esta breve reseña de los argumentos exhibidos por los países "constructores" de juego quedó cavada la tumba de los países "destructores". Esto que desde aquí vemos tan claro con el abono que significa la ubicación de los cuatro primeros, parece que no tiene valor para cierta gente que aún se permite hacerse su propio panegírico, cuando sería hora para bien del fútbol europeo que iniciarán pronto su propio R. I. P.



Resumamos, pues, la forma en que la Copa del 62 quebró el reforzamiento defensivo:

1.—Jugadores capaces por sí solos, con un golpe de sus capacidades, de solucionar éste o cualquier otro problema. (Brasil, con Pelé y Garrincha. Yugoslavia, con Sekularac. Checoslovaquia, con Masopust. Chile, con Eladio Rojas.)

2.—Juego veloz, dinámico, cambiante, abierto. (Encuentro Chile-Suiza.)

3.—Rematadores seguros de media distancia, que impidan el agrupamiento. (Wütrich contra Chile. Toro contra Italia. Eladio Rojas contra rusos y yugoslavos. Solymossi contra los búlgaros en Rancagua.)

4.—Defensas calmas y bien organizadas que, y aunque aparezca paradojal, permitan la tranquilidad del propio ataque (Brasil, Checoslovaquia, Chile), sin el sobresalto de los contragolpes, una arma de ataque de los equipos que sólo entran a defenderse y a destruir.

5.—Por último, PACIENCIA. Paciencia para mantener una posición o para recuperarla cuando se ataca sin obtener halagos inmediatos. Paciencia para insistir en prácticas que no dan frutos en tanto el público... se impacienta. Y paciencia, finalmente, en saber que se va por buen camino ya que lo creador es inteligencia y lo destructivo es negación.

Así, creemos, la del 62 nos dice eso de las defensas reforzadas, con los requisitos esenciales enunciados.

ALBUDI.

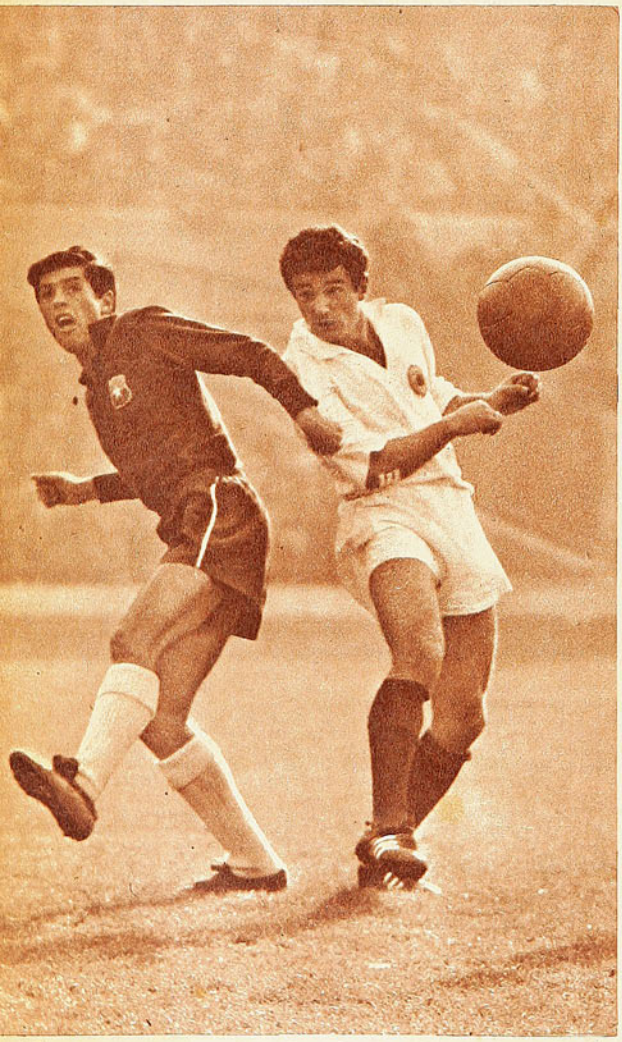
...ES PROBLEMA RESUELTO

¡NACI PARADO!

(Reportaje de Aver)

MANUEL RODRIGUEZ, EL DEFENSA LATERAL IZQUIERDO DE LA SELECCION NACIONAL, ATRIBUYE SUS EXITOS A UN ENCADENAMIENTO DE FACTORES INSOSPECHADOS

LA ULTIMA vez que encontramos a Manuel Rodríguez y pudimos charlar un rato largo fue al término del año pasado, inmediatamente después de que reforzara a Colo Colo para jugar con Botafogo. Manolo estaba feliz, porque había sostenido un gran duelo con Garrincha y había salido vencedor. Conversamos entonces



sobre su trayectoria en el fútbol. El cronista recuerda que le reprochó el desperdicio que había hecho de sus aptitudes y el desinterés que había mostrado por aspirar a un lugar en la Selección. Y recuerda también que Manolo se mostró apesadumbrado al reconocerse culpable de indiferencia, de desamor al fútbol. Las últimas palabras de aquella charla fueron suyas. "Las cosas han cambiado este último tiempo. Estoy en vías de asegurar mi situación personal y eso me dará la suficiente tranquilidad como para dedicarme más al fútbol y jugar mejor. Estoy sintiendo desde hace tiempo una especie de cargo de conciencia. Veo lo entusiasmados que están los "cabros" seleccionados, las perspectivas que tienen y me molesto conmigo mismo por no haberle hecho empeño para ser uno de ellos. Pero soy joven todavía y para 1966 voy a estar "flor". Va a ver usted..., en Londres nos encontramos"...

NOS hemos encontrado mucho antes, lo que no quiere decir que en cuatro años más no recordemos aquella charla en Trafalgar Square o en Piccadilly Circus. Manuel Rodríguez fue llamado por Riera al plantel para la Copa del Mundo y terminó jugando. Al sentarnos frente a una taza de té una de estas tardes, abrió la charla diciendo:

—Ahora sí que está usted ante un jugador profesional de fútbol, que entiende perfectamente sus responsabilidades, que tiene noción cabal de sus posibilidades, que sabe el sentido que tiene todo esto.

—¿Influencias de la Copa del Mundo, Manolo?

—En un gran porcentaje, aunque la transformación empezó antes, como ya le había contado a fines del año pasado. ¿Se acuerda?...

El asunto es que Unión Española ayudó a su jugador a que se instalara con una fábrica de artículos de menaje. Al comienzo lo hizo socio de uno de estos establecimientos, que surten a las Ferreterías (una de las especialidades de la Colonia), y más adelante le fue empujando y afianzando para que la adquiriera en propiedad. Cuando tuvo los títulos en la mano, Rodríguez comprendió que se los debía al fútbol. Allí empezó el fenómeno que fue una especie de "conversión". Después vino eso del partido por Colo Colo.

—Yo nací parado —afirma categóricamente—; no estaba designado para jugar esa noche contra Botafogo. Era sólo suplente, como Honorino Landa. En la concentración, antes de salir para el Estadio, don Hernán Carrasco dio las instrucciones a José González de cómo debía marcar a Garrincha, porque el que jugaba era él. Llegamos al Nacional y mientras el equipo se iba al camarín, nosotros nos fuimos a la galería, para equiparnos más tarde. Por los parlantes empezaron a llamar a un tal Carlos Rodríguez, que se le necesitaba en el vestuario de Colo Colo. Naturalmente no le prestamos atención al llamado y bajamos sólo cuando calculamos que ya los "cabros" estarían haciendo el pre-calentamiento. Pero resultó que el Carlos Rodríguez era yo...; a última hora González había tenido un contratiempo y el médico no le había dado el pase para jugar. Así me encontré puesto ante Garrincha. Por suerte había oído las instrucciones para "el Pelado", de manera que me apliqué a ellas. Me fue bien con el famoso puntero brasileño; Navarro, Ortiz y Bello me ayudaron mucho y no tuve problemas. Y más encima, ganamos por 1 a 0. Eso de parar a uno de los mejores jugadores del mundo, me dio una confianza enorme, me quedó gustando, me supo a cosa importante. Fue después de ese partido que nos encontramos y yo le dije que nos veríamos en Londres...

Contra Yugoslavia cumplió Manuel Rodríguez un gran partido, hasta que se lesionó en el segundo tiempo. En el grabado, se ha cerrado sobre el insider Galic, y alcanza a despojarlo del balón.

—¿Cuáles fueron a su juicio las razones de que no le hubieran convocado a la Selección?

—Muchas, muy claras y muy justas. Primero, mi estado físico desastroso. Yo era jugador de un tiempo y nada más. Segundo: aparte de aquel de 1959, no he vuelto a hacer un Campeonato entero aceptable. Tercero: mi propensión a jugar un partido por mi cuenta. Cuarto: el concepto personal que tenía de mí don Fernando, basado en los comentarios hechos en mi propio club y en lo que yo dejaba traslucir en mis actuaciones. Quinto: Eyzaguirre, Navarro, Valdés, Valentini, Droguett y Juan Pérez. Seis back-wingers en mejor estado que yo, que habían demostrado siempre más interés que yo por ser seleccionados.

—¿Y cuáles fueron las razones para que, pese a todo, lo seleccionaran?

—Primera: ya le he dicho que yo nací parado. La primera razón fue mi suerte. Segunda: ese partido contra Garrincha, en el que por lo menos, demostré capacidad de aplicación a una misión difícil y determinada, sacrificando mis propias ideas de fútbol, que reconozco totalmente equi-

TODA UNA REVELACION FUE PARA EL LA CONVIVENCIA EN LA CONCENTRACION. MANOLO RODRIGUEZ "DESCUBRIO" EL FUTBOL EN EL MUNDIAL

vocadas. Tercera: vinieron los partidos contra Hungría y había los siguientes problemas: a) Sergio Navarro acababa de contraer matrimonio; b) el "chico" Valentini se lesionó en el partido inmediatamente anterior de Wanderers; c) Droguett había estado enfermo y estaba muy bajo en O'Higgins; d) Juan Pérez se había sacado unos cuantos millones en la lotería y todavía estaba con el "shock" perfectamente natural en estos casos; e) Lucho Eyzaguirre también se había lesionado jugando por la "U". En resumen, quedamos dos backs-wingers, Sergio Valdés y yo. Cuarta: jugué yo.

Ya tenemos a Manuel Rodríguez convocado a la selección. Fue uno de los 25 llevados al veraneo de Algarrobo. —¿Qué pensaba en esos días sobre sus posibilidades de llegar al final?

—No podía hacerme ninguna ilusión. En cierto sentido, era como un intruso; había allí y entre los que quedaban "en lista de espera", quienes habían hecho todo el trabajo de cuatro años en la Selección. ¿Qué derecho tenía yo a considerarme de antemano integrante del plantel definitivo? Pero saqué cuentas, até cabos y llegué a la conclusión de que llegara o no llegara me sería enormemente útil mi permanencia en el seleccionado. Comiendo ordenadamente, descansando como corresponde, sin otra preocupación que el fútbol, logré el mejor estado físico de mi vida. Viendo la seriedad con que todos se sometían al trabajo, lo agradable que resultaba la convivencia, la ilusión con que todos esperaban la Copa del Mundo, descubrí que el fútbol era algo que bien valía la pena tomar con cariño. Aprendí muchísimas cosas más. Este aprendizaje se fue completando a medida que vi los partidos. Por cierto que observé de preferencia a los backs-wingers. Ninguno jugó como jugaba yo... Llevan la pelota —que es lo que a mí me gusta hacer—, pero no para entretenerse un rato, sino para "hacer algo", hasta un gol, por ejemplo. Vuelven con rapidez y ni se nota casi que han ido tan adelante. Tuve un sólo momento de duda, quizás si de temor; fue cuando vi el partido de Alemania con Italia. "¿Y con estos nenes vamos a jugar nosotros?", me pregunté, y sentí calofríos...

—De manera, Manolo, que cuando vuelva a jugar...

—Verá usted una versión nueva de Manuel Rodríguez. Nada de flojear en la cancha, ni de "comerse" la pelota, ni de irse adelante por el puro placer de correr, para hacer un pase que perfectamente se pudo hacer veinte o treinta metros más atrás. Me parece que a un jugador que ha actuado en la Copa del Mundo, en un puesto determinado, se le respetará ese puesto en su club, y entonces no volverá a ocurrir lo que siempre me pasó en la Unión. ¿Sabe usted que a mí me falta exclusivamente jugar de arquero?... Recorrí todas las demás plazas y ésa, me parece, fue otra de las razones de que perdiera la onda tan a menudo. Ahora que el lugar que a mí me gusta es el de volante, pero no lo sé jugar. Si yo soy back-wing, e izquierdo por añadidura, por pura casualidad. Llegué a los infantiles de Unión Española, como todos, sin puesto fijo, a lo que saliera. De repente alguien gritó: "¡Se necesita un wing izquierdo!", y ahí me matriculé. Nunca fui zurdo, pero no iba a dejar pasar esa oportunidad. Si piden un arquero, también habría levantado el dedo. Cuando faltó un back-wing de ese mismo lado, me echaron para atrás, total, "yo jugaba a la izquierda". ¿Sabe usted cuál fue mi debut en primera? Nada menos que contra Osvaldo Pérez, el rosarino de Palestino que, dicho sea de paso, tenía muchas cosas de Garrincha...

Como a lo largo de la charla, Rodríguez hizo muchas referencias al puntero derecho brasileño, desviamos el tema.

—¿Se le ha hecho una obsesión Garrincha, Manolo?...

—No, de ninguna manera. Vea, quite usted los dos goles que hizo o mejor dicho uno solo, porque el otro lo marcó en un corner, ubicado como centro delantero o algo así, y creo que lo tuve a mal traer. La verdad es que con mi "tocayo" (Garrincha se llama Manoel Francisco), me parece que estamos en empate. La primera vez, gané yo, en ese partido del que hemos hablado mucho; la segunda, entré en el segundo tiempo —jugando también por Colo Colo, en el cuadrangular de enero—, y me pilló frío; esa tarde me anduvo bailando. La tercera fue en el Mundial. Quisiera ver la película del partido con Brasil, para salir de dudas y ver si estoy en lo cierto; a mí me quedó la impresión de que no tenía responsabilidad directa en los goles, aunque estuve metido de cerca en los cuatro, hasta en los de Vavá. Hubo uno, creo que fue el tercero, en que tuve la pelota en el pecho y sin embargo no me siento personalmente responsable de ellos. Pasaron muchas cosas raras ahí en nuestra defensa; por eso quiero ver la película. Ahí sabré cómo fueron esas cosas exactamente, y si "me veo" con culpa, seré el primero en reconocerlo.

(Continúa en la página 24)



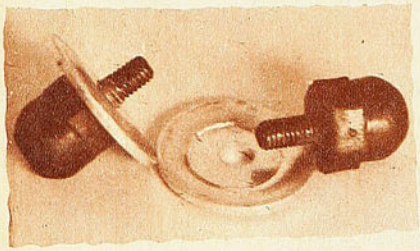
¡AHORA EN CHILE!

El zapato que se usó en el Mundial

FULLBASS ENCOR

Diseño anatómico.

Suaves plantillas y
forros de Molfopren
Estoperoles intercambiables.
EXTRA FLEXIBLES
SUPER LIVIANOS







Fabricados en Chile bajo licencia de

Gr. Hübert - Leipzig, por

ENCOR

Casilla 54 - Patricio Lynch 60
IQUIQUE



GIRANDO EL GLOBO

POR BORAX

★ El progreso en las marcas no queda registrado en los anticuados medios de control.

★ El boxeo y una historia de gatos contada por Rocky Marciano.

EL deporte en general siempre ha ido marcando el paso a los compases de la progresión técnica. Brumel, Boston, Hary, Lievore, Snell y Oerter, entre otros, son ciertamente productos de la era moderna del atletismo. De haber aparecido antes seguramente no habrían alcanzado las marcas que hoy los colocan en órbita mundial. Igualmente en algunos años más sus performances de hoy pueden muy bien aparecer como de segunda categoría, comparativamente con las proezas de los atletas del futuro. Pero resulta anacrónico que en estos tiempos en que el hombre puede correr los cien metros en 10 segundos, saltar en alto casi medio metro sobre su propia estatura, que vuela en la pértiga casi por sobre los cinco metros y corre los 400 metros en menos de 45 segundos, se sigan computando las marcas con sistemas tan viejos como los aplicados en los primeros Juegos Olímpicos. En este sentido hay preocupación entre las esferas directivas europeas. Inquietud por uniformar los sistemas a lo largo y ancho del mundo y cambiar las costumbres viejas por otras más modernas que estén en consonancia con las maravillosas invenciones mecánicas que ilustran tan profusamente el progreso científico de la época. Se habla incluso de poner a USA e Inglaterra en el pie forzado de recurrir en lo sucesivo a la medición de las performances de sus atletas con el sistema métrico en práctica, en el 90% de los países afiliados a la Federación Internacional. La propia entidad rectora estaría dispuesta a oficiar a ingleses y norteamericanos y a aquellos que todavía insisten en desorientar a la mayoría, con sus pies y pulgadas, el "no reconocimiento de marcas que se midan con otro padrón que no sea el métrico". Para reforzar esta exigencia necesaria están las probadas diferencias encontradas cuando se llega a la operación matemática de convertir pies, pulgadas y fracciones de éstas a metros. El criterio aplicado regala o roba al atleta fracciones de centímetros que no se compadecen con la exactitud que debe imperar en estas mediciones. Fracciones que en un caso determinado pueden significar un record o su frustración. Pero donde se advierte un mayor descontento es en el aspecto cronométrico. El sistema imperante que dura ya sobre los sesenta años, de tomar el tiempo cronómetro en mano, no encuentra hoy adeptos. Por anacrónico, injusto e inservible. Porque falla en registrar las performances individuales de los competidores y su clasificación final. El ejemplo preciso, irrefutable, lo encontramos en la final de los 400 metros planos de los Juegos Olímpicos de Roma. El norteamericano Otis Davis punteó la casi totalidad de la carrera, pero el alemán Kaufmann en un sobrehumano esfuerzo a ojos de los jueces alcanzó a Davis justamente en la línea de llegada. ¿Quién ganó efectivamente la prueba? Los cronómetros dieron un tiempo igual para los dos, pero las fotografías del "ojo mágico" indicaban claramente la victoria del atleta de color. ¿Por qué entonces se mantuvo el tiempo de Kaufmann como idéntico al de Davis? La foto señala que diferencia hubo. Mínima. Claro que sí. Pero diferencia suficiente como para negar al alemán el honor que hoy comparte con Davis como recordman mundial de la distancia. Eso se debe única y exclusivamente al famoso sistema del "cronómetro en mano". Anacrónico. Injusto. Un sistema que está por morir. No habrá mucha espera. Técnicos japoneses trabajan arduamente en buscar nuevas fórmulas de medición del tiempo. Y serán sin duda los próximos Juegos Olímpicos de Tokio a celebrarse en 1964, los que definitivamente revolucionarán el atletismo en este aspecto. Nada de raro sería que en lugar de los serios y meticulosos jueces de hoy, veamos en la meta, una hilera de relucientes y acerados cerebros electrónicos.

* * *

SE ve a las claras que el boxeo profesional norteamericano va depurándose paulatinamente. La cárcel para unos cuantos, la anulación de sus licencias a empresarios y managers maleados, multas y severas amonestaciones ante la justicia ordinaria, vienen logrando el propósito de la comisión de "hombres buenos" que se echó sobre los hombros tan difícil como ingrata tarea. Junto con esta depuración cuyo pulso ha tomado en conciencia el público, crecen también las asistencias a los encuentros de boxeo. Incluso en aquellos de menor monta. En septiembre se espera iniciar el censo general de boxeadores norteamericanos. Esto lo desea saber a ciencia cierta el COMITE, porque existe según este organismo una errada estimación del número de pugilistas profesionales existentes en ejercicio en el país. EL COMITE cree que su número no supera los 8 mil, al contrario de otros organismos que hacen subir su número a una cifra superior a los 100 mil. Luego del censo los pugilistas serán empadronados con sus managers y a todos ellos se les otorgará una nueva licencia en reemplazo de toda anterior. Sólo los empadronados podrán ejercer y en cada Estado el COMITE tendrá una representación que velará por los intereses de managers y púgiles. Después de cada pelea, el producto pasará por estas manos, dándose a cada cual lo que le corresponde por contrato. El boxeador sufrirá de inmediato la rebaja correspondiente a los impuestos que debe pagar al Fisco. Se evitará así esa oprobiosa situación de tantos profesionales que una vez terminada su carrera quedan adeudando cientos de miles de dólares sin tener dónde ni a qué recurrir. Como es el caso de Joe Louis. Este nuevo orden en el boxeo norteamericano y esta limpieza vienen costando bastante dinero, pero a la larga será de incalculable beneficio para hombres y deporte. Preguntado Rocky Marciano al respecto de esta batida y los gastos que ocasiona, expresó: "Esto me

(Continúa en la pág. 24)



Con el tiempo los entrenadores de fútbol serán verdaderos doctores en varias materias. A la técnica misma del juego, se vienen agregando varios estudios en los cuales se ahonda cada vez más, como por ejemplo, de sicología o medicina. En el grabado, un grupo de entrenadores checos en una clase de anatomía.

Estado físico admirable de los colegiales norteamericanos, que no desperdiciaron oportunidad para jugar la pelota. En la acción, Bill Douds, del "Westminster", la ha alcanzado en el límite de la cancha, para volverla en juego, equilibrándose para no caer. Julio Díaz, de la Universidad de Chile, lo custodia.

COMENTARIOS DE BASQUETBOL

GRANDE

"Westminster College", equipo de rubios, con sus ocho jugadores y el entrenador. El "Westminster" ganó en Chuquicamata, Concepción, Temuco, y en Santiago a Universidad de Chile. En este último match cumplió una exhibición de gran valor.



ESTAS VISITAS de los Colegios "Grambling" y "Westminster" dejan recuerdos interesantes por buen tiempo. En cada temporada vienen conjuntos norteamericanos que pasan sin dejarnos una vision indeleble. A lo más: la objetividad de uno o dos jugadores excepcionales en su técnica y en su físico bien cultivado, porque son equipos que viajan por América del Sur en plan de exhibicionismo o turismo, con hombres que han sido alistados a última hora y que muchas veces se conocen en el momento de tomar el avión. O en estado incompleto por haber entrado en época de vacaciones o al revés, por ser buscados cuando están en el comienzo de sus temporadas deportivas. Se concreta la mayoría a defenderse en la cancha, basados en sus físicos superiores y sus buenos fundamentos que les permiten dominar la pelota y anotar puntos con más regularidad que los adversarios que encuentran en el camino, más animosos pero menos expertos.

"Grambling", formado por muchachos de raza negra, y "Westminster", de rubios y blancos mocetones, han sobresalido y gustado, porque vienen en otro plan y poseen otras características. Conjuntos de hombres parejos, que en cada match se esmeran en mostrar el básquetbol que dominan en sus diferentes matices y por ese conducto ganar bien. Cuadros universitarios empeñados en dejar bien puestos la disciplina universitaria y el nombre de su plantel, aun cuando en la gira no llevan los colores colegiales sino el uniforme nacional con las letras de U. S. A., para justificar la misión que les ha sido encomendada de buena vecindad por los Departamentos de Estado de su país.

No trajeron astros de renombre, "All Stars", sino jugadores diestros y capaces como los hay a montones en la

CON SUPERACION INCREIBLE PARO AL VERTIGINOSO Y ELASTICO EQUIPO NEGRO DEL "GRAMBLING". TRIUNFO VIBRANTE, 69-68, FAVORECIDO POR UN ARBITRAJE IRREGULAR. Nota de Don Pampa.

gran nación de Norteamérica; en cambio, forman cuadros en excelente estado físico que les permite cumplir en la mayoría de sus presentaciones un básquetbol semejante al más eficiente que se ve en las canchas norteamericanas y que no conocemos por aquí, por las razones expuestas antes. Porque los equipos viajeros no llegan en grado atlético para ofrecerlo. Ni aun los seleccionados de USA que han competido en torneos panamericanos o mundiales en América del Sur. Se recuerda aquel que vimos en el Mundial último en Chile, de reducida cuantía.

EN PLANTEOS, MOLDES Y TECNICA general, ya no hay novedad para nuestros ojos, salvo la perfecta ejecución afirmada en sólidos fundamentos. Lo notable se exhibe en las cualidades individuales, físicas o técnicas, de sus cultores por el proceso más acabado con que se generan en su ambiente y en otros casos, por condiciones físicas descollantes. ¿Dónde está la superioridad más convincente del básquetbol que se juega en la nación cuna y señera de este deporte? Pues en el juego de conjunto, en la rauda expedición de ver ejecutado todo lo que se sabe a gran velocidad. Es el básquetbol que se derrocha en los torneos mayores de EE. UU. en los Clásicos en la madera del Madison Square Garden.

De ese básquetbol trajeron estos cuadros universitarios, el cual quedará por buen tiempo en las pupilas que gustan de las mejores expediciones. Ese público desbordante que estuvo la noche del jueves pasado en el Gimnasio Nataniel debió ser para la reunión anterior, aquella en que el

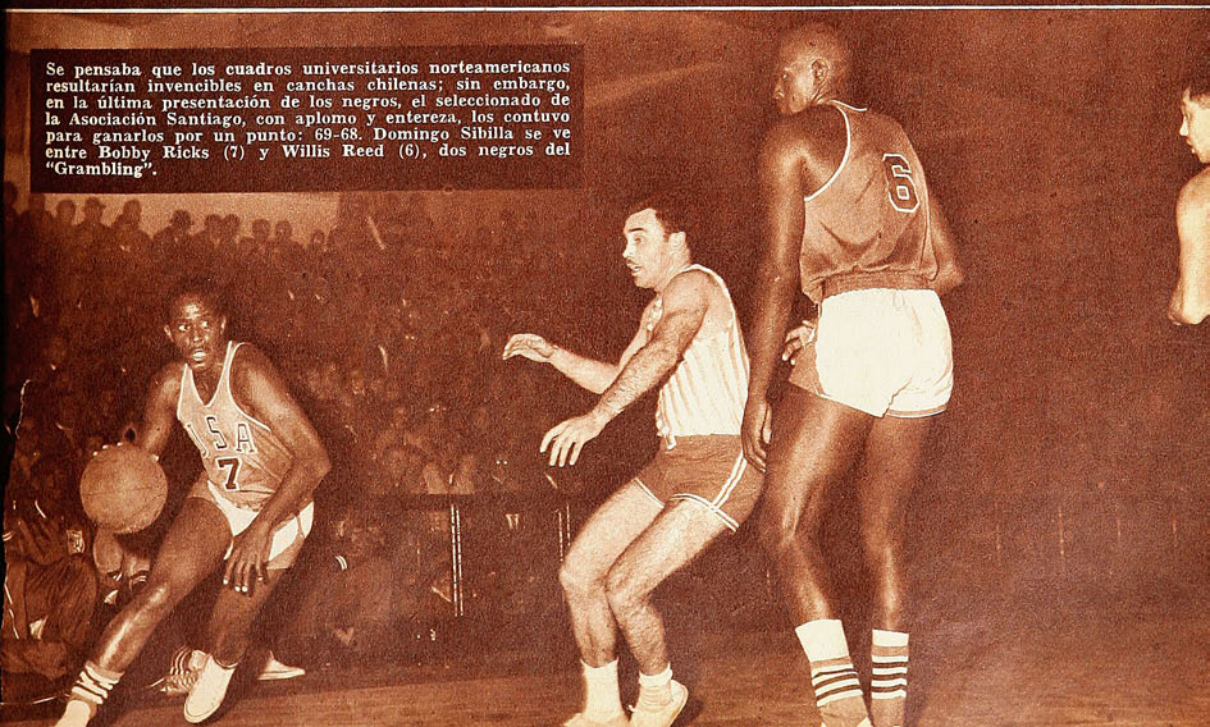
SANTIAGO!



De los ocho equipos nacionales que enfrentaron a los norteamericanos, no cabe duda de que el de la Asociación Santiago fue el más capaz y efectivo, como lo prueba su victoria sobre "Grambling". Los cuadros de casa estaban sin preparación, pero a la Santiago le valió la experiencia de sus hombres y del entrenador Luis Valenzuela.

equipo del "Grambling", frente a Universidad Católica que se lo permitió, brindó la brillante y pasmosa presentación de básquetbol que denominamos "Sinfonía Negra". Es el juego más rápido visto en canchas chilenas.

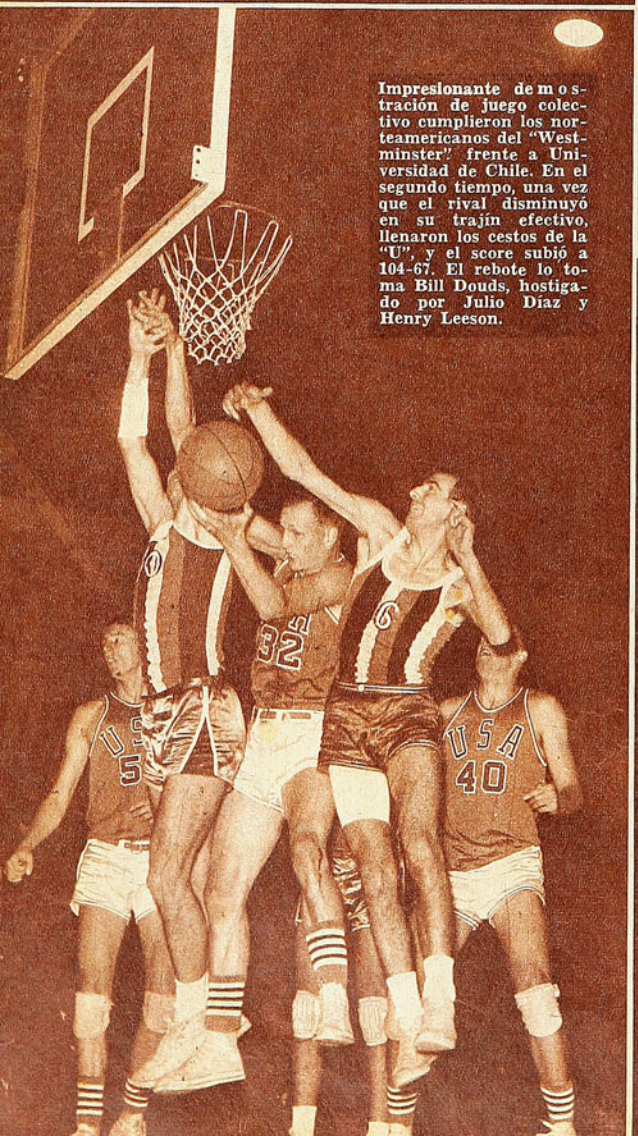
Los blancos, por su parte, también ofrecieron partidos de maciza impresión en el grado colectivo, con el efecto notable de ver que todos actúan en eficiencia remarcada para dominar los resortes completos de este juego. Si el propósito de la gira ha sido de enseñanza objetiva, de difusión técnica, esta doble delegación lo ha cumplido perfectamente. La noche del jueves, el mejor reconocimiento de ese público ávido fue para el cuadro blanco, pues los del "Westminster College" encontraron en la selección de la Universidad de Chile el adversario adecuado para producir una exhibición de méritos indiscutidos, que no dejara caber dudas. Algo semejante había cumplido días antes en Concepción, donde la prensa sostuvo que este equipo de USA había superado lo que vieron en la ciudad sureña en una de las subsedes del Mundial de 1957, a la selección norteamericana.



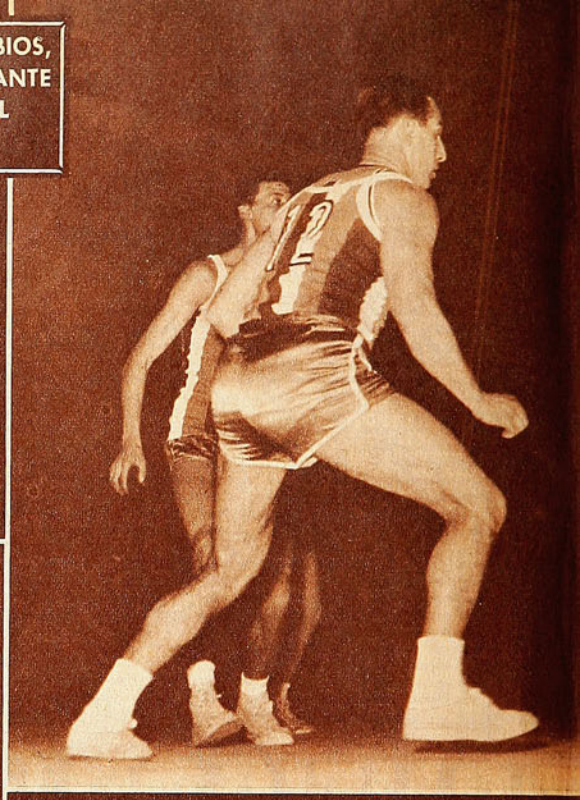
Se pensaba que los cuadros universitarios norteamericanos resultarían invencibles en canchas chilenas; sin embargo, en la última presentación de los negros, el seleccionado de la Asociación Santiago, con aplomo y entereza, los contuvo para ganarlos por un punto: 69-68. Domingo Sibilla se ve entre Bobby Ricks (7) y Willis Reed (6), dos negros del "Grambling".

"WESTMINSTER COLLEGE", EQUIPO DE RUBIOS, REALIZO UNA EXHIBICION CONVINCENTE ANTE UNIVERSIDAD DE CHILE. ¡ASI SE JUEGA AL BASQUETBOL!

LOS ANTECEDENTES DE LO jugado en canchas chilenas: Valparaíso, Concepción, Antofagasta y Chuquicamata hacen suponer que estos equipos guardaron lo mejor para el gimnasio de la capital, que remarcaron frente a las selecciones universitarias santiaguinas. En ambas impusieron un ritmo tranquilo de acoplamiento y soltura en el primer tiempo, sin marcación tenaz sólo en grado flotante y ataque sin sprint y de posiciones que eran más objetivas ante la vista de los que miraban para aprender. En el segundo período ya el marcaje se hacía a presión para mellar las armas ofensivas al adversario, que había podido lucir en sus evoluciones y florecer en quiebres excelentes; fue bueno el primer tiempo de Universidad de Chile ante el "Westminster" y el de Universidad Católica frente al "Grambling". Tanto uno como otro cuadro norteamericano esperaron entrar a los últimos diez minutos, cuando ya el adversario estaba sin energías y sin precisión, para arrollarlo y dejar en los espectadores la impresión más alta de capacidad. Se descolgaban por todas partes hacia el cesto nacional y, cada uno en las más



Impresionante demostración de juego colectivo cumplieron los norteamericanos del "Westminster" frente a Universidad de Chile. En el segundo tiempo, una vez que el rival disminuyó en su trajín efectivo, llenaron los cestos de la "U", y el score subió a 104-67. El rebote lo toma Bill Douds, hostigado por Julio Díaz y Henry Leeson.



SI EL BASQUETBOL FUERA SIEMPRE ASI.

PERO son sólo espectáculos extraordinarios que se dan de tarde en tarde.

No se necesitan más que cuadros bien preparados para rendir en el ritmo que produce eficiencia y emoción. No es indispensable que sean extranjeros de indiscutible sello, sólo conjuntos adiestrados para soportar trajines intensos y que, por la misma práctica, jueguen el básquetbol moldeado que saben y que no pueden realizar por falta de fibra atlética.

El jueves hubo espectáculo para todos los gustos: magnífica y brillante eficiencia técnica del equipo blanco del "Westminster" ante un adversario como Universidad de Chile que cumplió un primer tiempo grato y enseguida el desempeño vibrante del seleccionado de la Asociación Santiago empinándose por sobre todas las posibilidades para ser adversario serio de un rival que se había mostrado en la semana anterior de extraordinario aspectos y, desde luego, como imbatible para los cuadros chilenos.

Noche estremecedora por el triunfo chileno y al filo de la reunión y sobre todo por las cinco voluntades, respaldadas por un público encendido y un arbitraje colaboracionista que concretó lo imposible. Todo dicho con la franqueza del cronista desapasionado que no deja de reconocer el mérito del desempeño local, cumplido con una superación que no se calculaba en ningún pronóstico.

Se produjo lo que va de contrapelo con la lógica: un seleccionado que no debe tener más de cinco prácticas, cuyos hombres han probado que su preparación no está a punto; de elementos que en el orden técnico estaban por debajo de los rivales, pudo en un ponderable afán agigantarse no sólo para igualarlos sino que, en los minutos trascendentes del equilibrio, gastar más aplomo, más entereza y poder cargar la cuenta a su favor, aunque fuere por la más mínima de las diferencias.

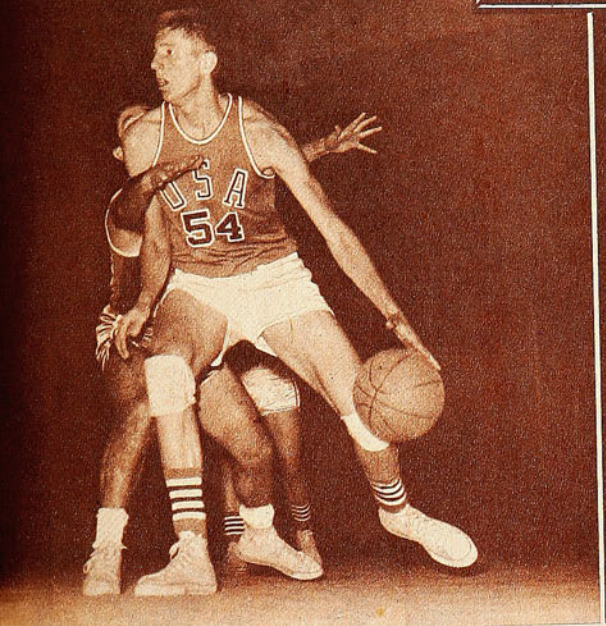
Gran triunfo de la "Santiago" no por la victoria misma, de por sí resonante y valedera, sino por el hecho de que con una función adecuada de planteos eficazmente cumplidos, con la parte orientadora del entrenador, Luis Valenzuela logró voltear la brega a la manera que le convenía y que para ello los hombres, dentro del fragor de la lucha, accidentada e incesante, se mantuvieran despiertos para no amilanarse en los instantes en que el rival imponía calidad, descontar las cuentas que se alargaban y ejecutar lo eficiente acatando bien las disposiciones del mentor.

Es el mérito porque el adversario era de categoría superior y tenía la obligación de sobreponerse a todas las contingencias, aun de los arbitrajes deficientes y equivocados, que los hay en todas partes del mundo. Los jueces Gacitúa y Benvenutto no supieron substraerse a la presión psicológica del público que quería ver triunfar a los suyos, impresionado por el hecho imprevisto de apreciarlos como rivales capaces de los negros portentosos.

Cierto que el "Grambling" posee un reducido plantel —sólo siete hombres— y que en los últimos minutos perdió por límite de faltas a sus hombres de más estatura, Willie Reed y Tommy Owens, y quedó sin rebote, pero con todo debió saber cómo proceder a esa altura para que el match no se le escapara ni por un punto. La realidad es que el cuadro de color de USA perdió la calma y no embocó con la efectividad de todo el partido; no convirtió dos tiros libres y una serie de lanzamientos decisivos, se desorientó aun con la inmensa actuación de Hershal West, que se multiplicaba en la cancha y embocaba todo lo que lanzaba, mas no fue suficiente. Santiago en esos minutos cruentos hizo el mérito para el triunfo aparte de lo meritorio de toda su labor.

La dirección del equipo estuvo atinada en el planteo adecuado. Puso

IMPRESION FAVORABLE DE ESTOS EQUIPOS DE USA QUE, EN EXCELENTE ESTADO FISICO, MOSTRARON LO QUE DEBE SER EL JUEGO ARMONIOSO, VELOZ Y RENDIDOR.



Los cuadros de USA tenían como hombres centros a jugadores que pasaban los dos metros de estatura, y que, además, eran rápidos y diestros. El de los blancos era Lou Skurcenski, que lleva la pelota, desligándose de la custodia de Egidio Ocaña.

diferentes variaciones de lanzamientos, llenaban las canastas. Quedaba la impresión final de que el adversario había sido de una serie inferior. Los blancos también pasaron del ciento frente a la "U", 104-67, como lo hicieron los negros, frente a la UC: 104-74...

UNIVERSIDAD DE CHILE HA constituido para 1962 una selección ágil y veloz, de gustador desempeño, que, seguramente, en las justas nacionales tendrá desempeño destacado, pues cuenta con jugadores diestros y hábiles como Gastón Aravena, Henry Leeson, el panameño Egidio Ocaña, Julio Díaz, Hugo Navarrete y Enrique Montealegre; es un conjunto que Osvaldo Retamal ha orientado en el tipo ofensivo; a preocuparse de hacer más dobles que el del frente, y fue lo que evidenciaron en los 15 minutos iniciales en que tomaron ventajas ante el "Westminster"; luego mantuvieron un comparendo de doble a doble. Hasta que lo permitió el adversario, puesto en el mismo plan del conjunto negro en su match anterior: llevaba la intención de dejar al adversario que pusiera las cartas sobre la mesa para conocérselas y para voltearlas luego. Universidad de Chile no podía más, porque tenía menos peso, menos físico y menos precisión; esto último, porque a la larga fue notándose la escasez de entrenamiento, que es característica del momento de todos los equipos en una temporada que está recién tomando vuelo.

PARA PONDERAR LAS cualidades sobresalientes de los norteamericanos, cabe enfocarlos en sus presentaciones de más méritos, que, está dicho, fueron muy similares. "Westminster" procedió de la misma manera que "Gram-

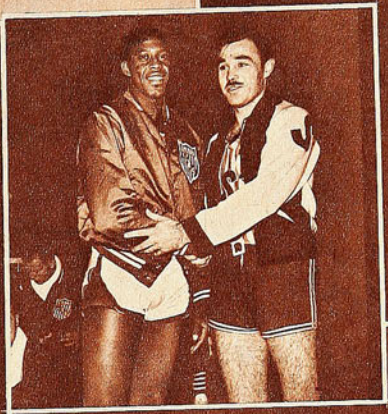
(Continúa en la página 30)

hombres que disputaron los rebotes y en esta labor Burkley Bute —negro norteamericano radicado en Santiago—, Humberto Vásquez y Juan Lichnovsky se superaron; además el cumplimiento de Santiago en el aspecto colectivo fue producto del repunte individual de cada uno, especialmente de Domingo Sibilla, que, desde su ingreso a la cancha, con sagacidad y movilidad fue problema para la defensa adversaria y dio la peligrosidad diligente y apropiada que se imponía. Sibilla entró por Antonio Torres, expulsado por irrespetuoso con los jueces, y la substitución resultó un acierto, porque Sibilla, que en sus grandes jornadas se revela brillante, estuvo en una de ellas.

Santiago peleó rebotes, realizó quiebres y mantuvo el control de la pelota para retener el juego, para hacerlo lento y así los negros no pudieron lanzarse en su ritmo vertiginoso, en el cual son insuperables. Todo el equipo cumplió en notable forma y sorpresivamente, porque la mayoría de estos jugadores acababan de verse en la competencia oficial fuera de formas, como lo están; no obstante en esa noche hubo clima de superación y todos respondieron, hasta Mario Donoso, que se ve a las claras está fuera de entrenamiento, el final con su experiencia fue decisivo para ordenar la disposición de los compañeros. Domingo Sibilla descolló con labor viva y astuta por la rapidez en el movimiento de la pelota; Vásquez y Lichnovsky tuvieron pasajes decisivos para convertir dobles dentro de la maraña de brazos y cuerpos negros altos y elásticos que había bajo los cestos: demostraron reflejos, mas el hombre determinante resultó Burkley Bute, hermano de raza de los oponentes y que derrochó, aparte de su labor efectiva, una serie de argucias que afectaron a los adversarios.

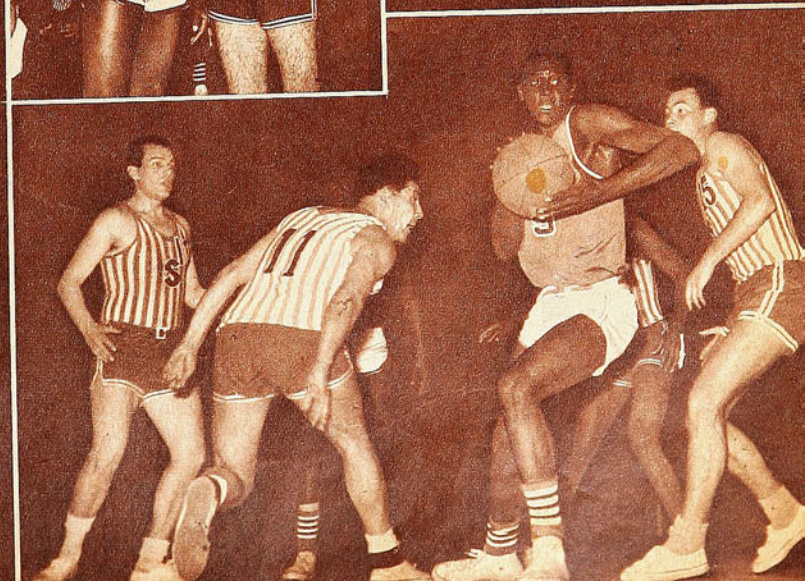
El "Grambling" fue el primer sorprendido con el resultado, porque estaba en sus propósitos tácticos poner el acelerador en el último cuarto para llenar el cesto de dobles, y se encontró con un contendor que había dosificado las energías y previsto el planteo para resistir bien el embate y paró el juego que los obligó a caer en fouls y en dificultades inesperadas. Brega pareja, estremecedora y candente. El hecho que la Selección Santiago haya sido rival tan capaz como el "Grambling" es ya una proeza. Igualó la cuenta que estaba estrecha a 59, cuando faltaban seis minutos. Al minuto 14 segundos, Grambling estaba arriba por un punto, se igualó a 66 faltando 27 segundos y se ganó sobre la hora 69-68.

Santiago había derrotado a un cuadro superior y el júbilo se desparramó por todos los rincones.



Bobby Ricks, del "Grambling", y Domingo Sibilla, de la Asociación Santiago, cambian saludos en el intermedio del match. Ambos jugadores descollaron en la madera por su movilidad y endiablado dribbling.

Santiago creció en el segundo tiempo, y en un final vibrante y estrecho dominó al conjunto negro, que, aun cuando estuvo hostilizado por un arbitraje irregular, en su derrota influyó el notable desempeño de los rivales. Tommy Bowens, con la pelota, es cercado por Lichnovsky, Torres y Donoso, de Santiago.





SUS HIJOS ESTUDIAN MEJOR

cuando toman MILO

Milo da energías rápidamente, y es un delicioso fortificante que complementa su alimentación diaria **con estos valiosos elementos:**

PROTEINAS: Fortalecen los músculos.
HIERRO: Vigoriza el cuerpo y el cerebro.
MAGNESIO: Tonifica y regula los nervios.
CALCIO: Estimula las reacciones musculares.
FOSFORO: Tonifica el cerebro.
VITAMINAS A, B1, y D. Para el apetito y buena formación de huesos y dientes; y para la protección de la piel.

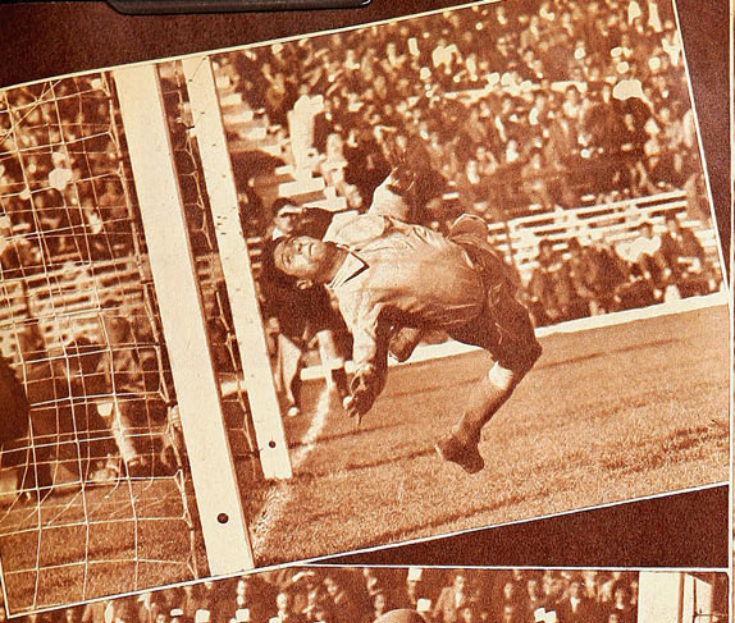


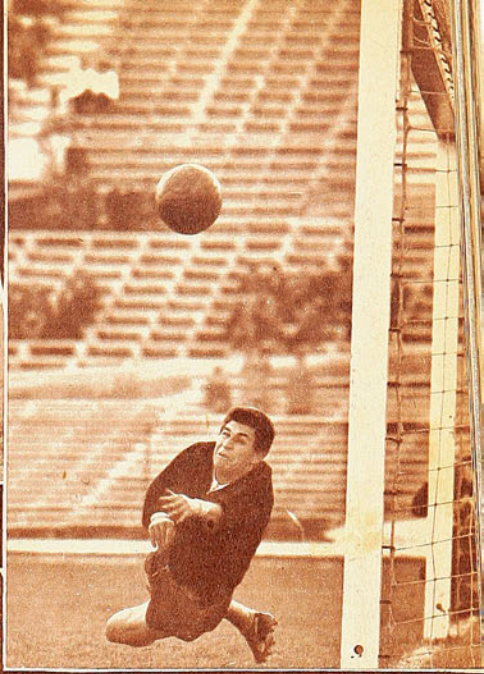
MILO es bueno para la salud de toda la familia, y su fino sabor a chocolate encanta a chicos y grandes.



déles **MILO** delicioso, fortificante

EH-W-39









MUCHOS GOLES

Muchos goles en el comienzo. ¿A qué se debe? ¿Simple falta de preparación, cosa lógica en todo comienzo, o cambios tácticos? ¿Se habrán dejado influir nuestros entrenadores con lo visto en el Campeonato del Mundo, y el fracaso experimentado por los sistemas exclusivamente defensivos? Podría ser verdad. Lo que no dejaría de constituir un error. En el torneo mundial no caminaron bien los equipos que se dedicaron a defenderse; pero sólo los que hicieron esto, exclusivamente. Porque la verdad es que todos los cuadros usaron sistemas defensivos y procuraron siempre no quedar en desventaja numérica en su propio campo cuando eran atacados. Claro que algunos extremaron la nota, y otros lo hicieron burdamente, recurriendo al simple "bosque de piernas". Estos fracasaron. En algunos casos, como el de Alemania, con cuadros que se merecían más, y que tenían virtudes como para poner también en peligro las vallas adversarias, por muy responsables que fueran.

Si nuestros entrenadores se propusieran salir o abandonar los sistemas de marcación y los procedimientos tácticos destinados a fortalecer ante nada la defensa, estarían cometiendo un grave error. Lo visto en el campeonato mundial revela, precisamente, que no se puede jugar de otra manera. Y mucho menos los cuadros chilenos. En la defensa, la máxima aplicación, disciplina y sentido táctico. Así se viene jugando en Chile, y Chile obtuvo su tercer puesto, justamente por representar ese fútbol. Lo que no quiere decir, pues, que se recurra a los extremos que vimos en el mes de junio, ni a la rudeza, ni tampoco a descuidar el ataque. Precisamente, Chile y Brasil fueron dos exponentes de todo esto.

En todo caso, las consideraciones anteriores no se basan en hechos ciertos. No se puede asegurar, ahora, tan prematuramente, que nuestros técnicos estén buscando nuevos senderos. Se trata sólo de comentarios al margen de las preguntas que nos hacemos al comenzar.

A. J. N.

PLENO DE

SE PUSO EN MARCHA EL 30º CAMPEONATO DEL FUTBOL PROFESIONAL CON SUS ATRACTIVOS DE SIEMPRE. (Comentarios de Aver y Jumar. Recuadros de Brabante)



SE HA puesto en marcha el Trigésimo Campeonato del Fútbol Profesional. Como ya se ha hecho tradición, a las 13,30 horas de un sábado se movió por primera vez la pelota ante la expectación de los que madrugan para no perderse esa especie de "acto sacramental" del fútbol.

La iniciación de toda competencia está rodeada de incertidumbre, de comentarios, de especulaciones, tanto más interesantes esta vez por estar latente todavía lo que nos brindó y dejó la Copa del Mundo. "Después de las emociones del Mundial, el Campeonato nos va a parecer muy frío", iban diciendo unos

NOVEDADES

NO FUE del todo propicia la primera jornada para los que se estrenaban en el fútbol profesional o estrenaban, sencillamente, camisetas. Ya nos referimos en cuadro aparte a la suerte de los brasileños. Los argentinos Grillo y Cruz —ala izquierda de Unión Española— tendrán que superar mucho su primer cometido, para responder a las expectativas que tienen cifradas en ellos los de la tienda roja. Promisorio el debut de Brescia en la defensa de Magallanes, y de Porcel de Peralta en el ataque de Rangers. Para segunda discusión quedó el de Bracamonte, insider izquierdo de Unión San Felipe.

La mayor parte de las "novedades" correspondió a los que cambiaron de tienda este año; con muchas oportunidades malogradas en el primer tiempo y con dos goles en el segundo, apareció el ex viñamarino Olivares en el ataque de Ferro. Saldo a favor. Interesante, por lo que puede rendir, la nueva pareja de volantes de Unión Española, Cortés-Luco. Por esta primera vez les faltó sincronización para saber a quién le corresponde avanzar y a quién quedarse atrás, según los planes lucubrados por Tirado. Juan Abello cumplió lo mejor —incluso hizo un gol estupendo— que le hemos visto desde sus buenos tiempos de Santiago Morning.

Con un golazo también se dio a conocer Spencer —ex colocolino— en la media zaga de Palestino, y con un buen disparo, Manuel Abello, en el ataque del mismo cuadro.

Buen conductor de las ardillas evertonianas puede ser Héctor Molina, el ex aurinegro. En el segundo tiempo habilitó con precisión a Betta, Leal y Miranda. Body, procedente de Unión Española, se vio más activo y resuelto en su primer partido en Green Cross (hizo también un gol).

Excelente debut del ex magallánico Hurtado en Universidad de Chile. Bailó bien al son que le tocaran, esto es, colaborando atrás, llevando el balón adelante, buscando el arco para él o para sus compañeros. Gran jugada suya brindó a Leonel Sánchez el segundo gol de la "U".

Activo Mohor en Santiago Morning. Muy bueno el primer tiempo, para decaer en el segundo.

Buena nota para Cubillos —procedente de Santiago Morning— y para Gutiérrez —procedente de Green Cross— en San Luis. Le dio consistencia a la defensa serenense el paraguayo Figueredo, adquirido a Coquimbo Unido, y debutó con un gol René Ortiz, ex o'higginista. Para segunda observación Juan Alvarez, nuevo piloto wanderino, transferido por San Luis. Desafortunado estreno de Valencia en Audax (tres goles), y de Bozalla. Para verla en circunstancias más favorables esa pléyade de jugadores nuevos de Magallanes.



Alfonso Sepúlveda se había internado en el área de Santiago Morning —como lo hizo a menudo—, pero tiene que recostarse sobre la derecha, tratando de eludir a Hugo Lepe, y se aleja así del arco. Dos buenos valores de sus respectivos equipos fueron el volante azul y el defensa central de la "V".



COLORIDO

UNIVERSIDAD DE CHILE-SANTIAGO MORNING, PARTIDO PROPIO DE MITAD DE CAMPEONATO. LA "U" IMPUSO LAS ARMAS QUE TIENE PARA DECIDIR UN MATCH



Una curiosa instantánea, en la que el réferee Robles parece participar en el ataque de Santiago Morning. Se cruzó accidentalmente el árbitro cuando la pelota vino desde la derecha, pero demasiado abierta para que pudieran alcanzarla Manuel Contreras y el brasileño Luque. Eyzaguirre y Sepúlveda, de la "U", y al fondo, Leiva, de los "bohemios", siguen el curso del balón...

aficionados al encaminarse al Estadio. "El público va a seguir bajando —decían otros—, porque después de haber visto un Brasil-Checoslovaquia o un Chile-Yugoslavia, no se van a interesar por un Ferrobádminton-Unión Calera." Y algunos más profundos expresaron su opinión en sentido de que iba a ser éste un Campeonato de muy pocos goles. "Los europeos demostraron cómo se defiende el arco —oímos decir también—, y seguramente a nuestros

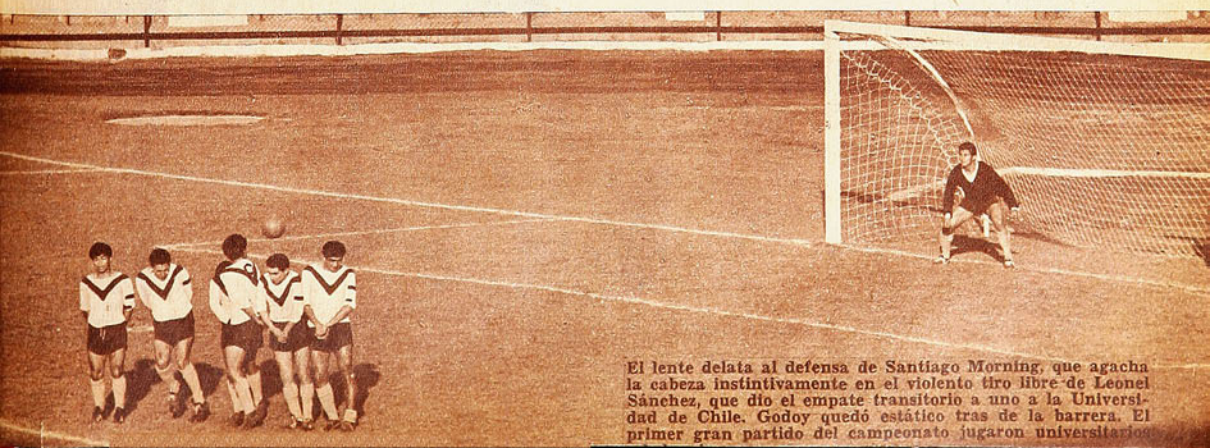


Marcos ha obtenido el gol del triunfo para Universidad de Chile, y entra jubilosamente al arco, mientras Godoy, vencido, contempla impotente la pelota más allá de la línea. El meta esperó que interviniera Lepe, que pareció tener a su alcance al forward, para evitar que hiciera el tanto.

entrenadores les va a quedar gustando esa engañosa seguridad que dan las defensas con muchos hombres en el área"...

La primera fecha es algo muy particular. Aunque los puntos que en ella se disputan tienen tanta importancia como todos los del Campeonato —más de algún título se ganó o se perdió por "esos puntos" de la jornada inicial—, la largada tiene cierto carácter simbólico, como la última etapa del "Tour de France", por ejemplo. En ese momento todos piensan que van a ganar el título, no hay tabla todavía, no hay lugares que defender ni pretender. La primera fecha es como esas "avant-première" de las grandes películas, el día anterior al estreno oficial. Nada importa mucho en esos instantes. Si se pierde, quedan tantas fechas todavía para ganar. El que no está a punto, ya se pondrá. Se juega sin complejos, porque lo bueno podrá ser mejor todavía, y lo malo, hay tiempo para mejorarlo...

PUES BIEN, ninguna de las predicciones de esos hinchas que alegre y apresuradamente se acercaban a las boleterías de Santa Laura se confirmaron en la primera fecha. Quedó en claro que el Campeonato es algo a salvo de toda comparación, es algo aparte, tiene un sabor especial que se degusta con paladar especial también. No mermó la asistencia por el hecho de haber visto grandes cosas en el Mundial —pensamos que la reacción natural debiera ser la contraria, que entusiasma-



El lente delata al defensa de Santiago Morning, que agacha la cabeza instintivamente en el violento tiro libre de Leonel Sánchez, que dio el empate transitorio a uno a la Universidad de Chile. Godoy quedó estático tras de la barrera. El primer gran partido del campeonato jugaron universitarios



Eladio Rojas se internaba en el campo grincrosino, siendo encerrado entre Custodio Sepúlveda y Arróspide. El volante internacional fue un sexto delantero en Everton, pero descuidó completamente su función defensiva.

Espectacular zambu
to arquero de Eve
altura de Dagnino.
ra y Garcés se apre
vallas, si fuese nec
brindaron Everton
fundamental en la
defensas.

SE COMENTAB
da del joven
interior izquierdo
tres goles, cuando
tuación oficial 196
negro. A la tarde
poco oficio aún,
Green Cross, se
tantos. Estaban en
destacados de la
productividad, sin
tro delantero de
fue un espectácul
con sus progresos
en variedad de re
Otro seleccionad
brindó una perfor
tido. Si hubiese d
pasos que tuvo a
suyo un match p
dad de Chile enc
Godoy, el mejor
Dos penales dier
mio" para confir
reflejos. Por débil
Sánchez, resultó
ro, como lo fue,
para desviar el s
potencia y al otr
Rómulo Betta
ciones espectacul
Leal, Jorge Mira
neral todos los d
gurar en la gale
reunión profesion
cional.

Se había lanzad
esa pelota, pero
chaza con su ha
bala y cae; al f
paldas, lo que pa

LA CONMOCION DE LOS GOLES DISIMULO LAS IMPERFECCIONES QUE HICIERON POSIBLE ESE 5-5 ENTRE EVERTON Y GREEN CROSS



dos con aquéllo, nuevos contingentes se plieguen al fútbol—, y muy lejos estuvieron los equipos de entregarse a una labor destructiva. Por el contrario, 40 goles están diciendo que el espíritu fue más bien el opuesto.

Pero ya decimos, todas estas especulaciones sólo tienen valor relativo cuando se trata de la primera fecha. Ya se le irá dando importancia mayor al resultado, al gol que no se hizo, al penal que no se convirtió; los puntos elevarán su cotización y se mirará con más o menos inquietud la tabla de posiciones.

REGOCIJO EN SANTIAGO

¡VAYA USTED a ponerse profundo y a penetrar en las razones que propi-



de Cisternas, inexper- un centro a media se frena en su carre- secundar a su guarda- La fiesta de goles que n Cross tuvo su raíz dades que dieron las

s tribunas esa dispara- nocido Héctor Acevedo, rrobádminton, con sus ino Landa inició su ac- ando la marca del auri- te, otro muchacho con o Sepúlveda, piloto de sente también con tres tres de los valores más a fecha, no sólo por su lo que jugaron. El cen- Española, especialmente, u destreza, su vivacidad, sonalidad de jugador, y

ional, Leonel Sánchez, admirable en todo sen- do ese disparo de doce posición, habría sido el El ataque de Universi- escollo difícil de Adán de la primera fecha. tunidad al meta "bohe- espontaneidad de sus nciado que fuera el de e la estirada del arque- ble mérito, la que hizo penal, servido con más por Marcos.

los goles y muchas ac- Jorge Dagnino, Rodolfo los Contreras, y en ge- de la "U", merecen fi- figuras" de la primera plida en el Estadio Na-

el Astorga a controlar rpone Eyzaguirre y re- energía; el arquero res- Donoso le cubría las es- necesario, porque Luque

Labor de ataque de Ferro, primera pincelada interesante. Primer tiempo Unión Española-Palestino, primera expresión de calidad.

ciaron esa fecunda producción de goles! El hincha, en su mayoría, va a disfrutar del espectáculo y lo mejor, lo más sabroso de él, está en el gol. En el estreno del Campeonato las palmas fueron para ese juvenil ataque de Ferrobádminton, al que destacamos en un recuadro, porque cinco veces levantó a los espectadores de sus asientos con los certeros impactos de Héctor Acevedo y Adolfo Olivares. ¿Que la defensa de Unión Calera fracasó rotundamente en el segundo tiempo, no bien el volante Tapia se fue quedando atrás y contrastando la lentitud típica de equipo de división de ascenso de los caleranos con la velocidad de los aurinegros, propia de jugadores que están todavía en edad de cuarta especial? Eso queda para nosotros...

LOS verdaderos "gourmets del fútbol" paladearon con fruición ese primer tiempo de Unión Española y Palestino. Fueron 45 minutos de mitad de Campeonato, cuando los equipos están lanzados y en plenitud de condiciones. Y fue también una demostración de lo que vale una dirección técnica inteligente. Hugo Tassara tiene poco plantel, sus jugadores, aparte dos o tres, no figuran en la constelación futbolística chilena. Pero el entrenador de Palestino les sacó el máximo partido, hizo que se disimulara perfectamente esa modestia de valores y hasta nos pareció que en premio debió salir con ventajas frente al cuadro rojo que parte como una de las atracciones de la competencia. Salió, sin embargo, en empate a 2.

BRASILEÑOS

ANTES, la moda era importar jugadores argentinos. Ahora, al parecer, el doble título mundial conquistado por el "scratch" le ha dado patente de exportable a todos los que han nacido en la gran República del Atlántico. Y ello puede constituir un error. Seguimos creyendo que la atracción y el señuelo lo constituyen los buenos jugadores. De cualquier parte que provengan.

Unión Calera tenia uno, Orlando, y trajo otro. Klinger o Sullinger, aún no se sabe ciertamente. Junto con Meléndez formaron un trío que sabe jugar cuando el ritmo es el que le conviene a Meléndez. Es decir, como se jugó en el primer período. Ritmo de ascenso.

Ferro, en el segundo, fue una tromba. No porque llamara demasiado la atención la velocidad de los jóvenes integrantes del ataque aurinegro. Para otro equipo, quién sabe si ni siquiera habría constituido problema. Para La Calera, sí. Eso fue un vendaval, un huracán, una trompa. Y entonces se vio exactamente cuál es la capacidad de ambos brasileños. Y la de Meléndez también. Retrocedió el piloto a buscar juego y la orfandad de recursos y ritmo de los brasileños quedó en evidencia.

BRABANTE.

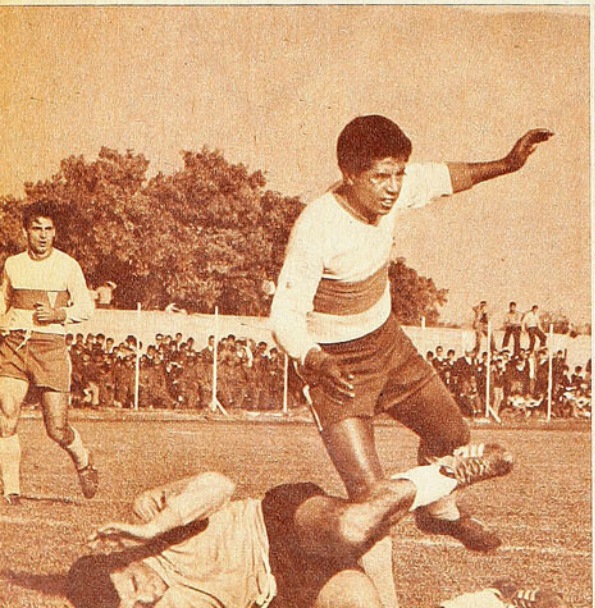
UNION CALERA

LA Calera llegó hasta Primera División con el respaldo del mejor argumento para entrar por la puerta ancha. La de haber obtenido el primer lugar en el certamen de Ascenso. Los otros tres subieron por decreto. Por imperio de una reglamentación que en la oportunidad se consideró sabia y oportuna. Esto está aún por verse. Podrá discutirse, como se discutió ya, y, creemos, se seguirá discutiendo. En donde no cabrán polémicas será en la consideración acerca de si debió o no ascender Unión Calera. Entró limpiamente. Más reglamentariamente que nadie: por la vía deportiva.

Nos parece que su debut del sábado pasado suena falso. Lo justo creemos que estuvo en el rendimiento de ambos equipos —Ferro era el otro— en el primer tiempo. Cero a cero. Ese 5 a 0 en el segundo nos suena a anormal. ¿Qué le faltó a U. Calera en ese segundo tiempo? Muy poco, o tal vez mucho. Indiscutiblemente, una mejor preparación. No es que estuviera deficientemente preparado el equipo. Simplemente, NO LO ESTUVO PARA JUGAR EN PRIMERA DIVISION. La cadencia, el ritmo de su juego, eran de ascenso. Y ese primer tiempo se jugó a un compás de ascenso. Cuando Ferro apuró las acciones, La Calera quedó en descubierto.

BRABANTE.

Difícil triunfo consiguió Universidad Católica en Quillota. Estuvo en desventaja hasta los 28 minutos del segundo tiempo, cuando empató Fernando Ibáñez. Posteriormente, Nackwacki consiguió el tanto de la victoria. En el grabado, Orlando Ramírez, su incisivo interior izquierdo, pierde el balón ante enérgica intervención de Mena.



Valdés, Fuentes, Olivares, Acevedo y Faila, un juvenil ataque, que produjo grata exhibición en el primer partido del Campeonato. Además de jugar muy bien, le hizo cinco goles a Unión Calera.



El centro de Alcaíno para Betta, y el posterior cabezazo de éste, descolocaron a Musimessi, que no atinó a cortar oportunamente la segunda jugada, permitiendo así que Jorge Miranda cabeceara muy encima del arco, para conquistar el cuarto gol de Everton. Cuatro a cuatro quedó allí el score, y no se había dicho la última palabra...

Remató Fuenzalida, y el balón rebotó en la pierna derecha de Eyzaguirre. Ninguno de los dos parece darse cuenta en dónde quedó el balón. Carlos Contreras —uno de los altos valores de la defensa estudiantil, junto con el propio Eyzaguirre— y el arquero Astorga completan la escena. El eficiente desempeño de las defensas hizo imposible que se marcaran goles de juego en el primer tiempo.

SU OFICIO DE CAMPEON DIO VUELTAS AL MATCH QUE UNIVERSIDAD CATOLICA PERDIA EN QUILLOTA

RECOBRO VIDA LA SERENA AL REINCORPORARSE A DIVISION DE HONOR. SUPERANDO FLAQUEZAS, COLO COLO SACO EL EMPATE

EN sus momentos de gran fútbol, rápido, expeditivo y preseleccionado, llegó a ser llamado "el pequeño Canciller".

Hoy ha vuelto a ser Hernán Martínez. A secas.

DEBE existir el "complejo de los doce pasos". Sólo así puede explicarse que Universidad de Chile el año pasado perdiera los seis penales que le concedieron, y que haya iniciado el campeonato del 62 bajo el mismo extraño "sino". Tuvo dos lanzamientos de este tipo, y los malogró los dos. Por mucho que sea el mérito —que lo tiene— de Adán Godoy, no puede dudarse de que en su gran suceso ha influido la imperfecta ejecución de esos disparos. Choca a primera vista que Leonel Sánchez, capaz de hacer ese estupendo gol de tiro libre del primer tiempo, fracase a tan corta distancia del arquero, y sin más obstáculo que él. Pero vaya uno a saber lo que pasa por la mente del jugador en esos instantes...

LA PROXIMA vez que al puntero izquierdo Santiago Godoy, de Green Cross, lo manden a colaborar en la retaguardia, para defender la ventaja, pedirá que vaya otro..., porque la suerte le hizo a él una mala jugada. Ganaban los de la cruz verde por 5 a 4, y Godoy fue enviado atrás, y por estar allí... hizo el autogol que le dio el empate definitivo a los viñamarinos...

Pero Unión Española tiene un factor importantísimo de su parte, un factor que se llama Honorino Landa. Y fue él quien destruyó la buena armazón tricolor en los primeros 10 minutos del segundo tiempo, con dos goles admirables. El equipo que se sabe inferior lucha con moral enhiesta mientras en el score no queda reflejada esa inferioridad. Cuando se produce el desequilibrio, viene la conciencia de ella. Y la entrega. Esas fueron las notas predominantes del match Unión Española-Palestino. El sorprendente primer tiempo de éstos y la influencia decisiva de un hombre en aquélla.

POR mucho que la "nouvelle vague" vaya a ser el fútbol de ataque, por mucha pólvora que hayan puesto en sus botines Ricardo Sepúlveda, Rómulo Betta, Jorge Miranda y Driusuk, ese partido entre Green Cross y Everton tiene que considerarse anormal, muy típico de la primera fecha del certamen. Un 5 a 5 no puede registrarse si no es en colaboración con las defensas. De esos 10 goles, por lo menos 4 nos parecieron imputables a los arqueros... Pero valga también lo dicho en relación con la goleada sufrida por Unión Calera. El público disfrutó a sus anchas de tanta emoción, dejando en la sombra la causa del efecto...

EN CAMBIO el match entre Universidad de Chile y Santiago Morning sí que puede considerarse absolutamente normal, exponente objetivo del fútbol que, en cualquier momento, juegan nuestros equipos. Fútbol bien concebido, con excelentes valores individuales y directivas perfectamente definidas. 1 a 1 en el primer tiempo, con un gol de penal (Fuenzalida), y el otro de tiro libre (Leonel Sánchez), es lo que corresponde cuando se encuentran en el campo dos defensas tan solventes como las de universitarios y bohemios. Y 3 a 2 al final, para los estudiantes, es también lo natural si nos atenemos a las mejores armas de que dispone la "U" para decidir un partido. Puede ser que Santiago Morning se haya visto más, que haya tenido mayor tiempo la pelota en su poder y ocupado con mayor insistencia el campo adversario. Pero para concretar todo aquello le faltó lo que tiene Universidad de Chile: capacidad de ejecución, interpretada por Leonel Sánchez.

A PROPOSITO DE COLO COLO...

ESE gol de Francisco Valdés ya es típico en el pequeño ariete de los albos, que gusta mucho de eludir a todo el mundo —incluyendo al arquero— cuando se filtra libre de custodia. Pero ese mismo afán de penetrar en el arco y llegar a la red como invasor triunfante suele provocar problemas y no siempre da resultados. Especialmente con guardapalos cancheros o de cierta corpulencia. Cuando se queda a tiro de cañón la experiencia aconseja el fusilamiento sin dilación.

Y a propósito de los albos. Hasta última hora se esperó la inscripción de algún tónico en vista de la sangría que debe significarle la partida de Toro y Enrique González, pero el plazo se cumplió y Colo Colo fue uno de los pocos que no ofreció ninguna novedad de importancia. Como cambian los tiempos. De aquellos recesos bombásticos a la realidad actual.

CINCO PARTIDOS EN PROVINCIAS

AJETREO inusitado que se repetirá frecuentemente con el aumento de clubes y plazas acordado para este año. Como siempre, el público mayor estuvo en La Serena. Después Viña, San Felipe, Quillota y Talca. Claro está que en La Portada recibieron a Colo Colo, y en Quillota, a Universidad Católica, pero de todas maneras puede decirse que en esta fecha inicial las provincias mostraron el índice popular que se les conoce. Y al igual que el año anterior, fue la UC el único que se trajo los dos puntos... ¿Anticipo de otra campaña feliz? A lo mejor.

Por de pronto, Universidad Católica ha empezado con los mismos arrestos y las mismas virtudes del último certamen, cuando sorprendió a nuestro mundo futbolístico con la obtención del cetro. Ni la dura exigencia de jugar con Santos el domingo y jueves recientes, ni el viaje a Sao Paulo, ni el hecho de quedar con diez hombres en pleno segundo tiempo, fueron cinco inconvenientes insalvables para el cuadro estudiantil, que en los tramos postreros transformó

Estrecha lucha libraron Wanderers y Magallanes en Viña del Mar, definida por la cuenta mínima en favor de los porteños —gol de Guillermo Díaz—. En el grabado, Rosales va hacia campo wanderino, perseguido por Hoffmann.





Muy apurado se ve Valentini para devolver esa pelota de media chilena, cuando lo acosaban los centrales de Magallanes. Wanderers dominó, pero encontró empecinada resistencia en la disciplinada defensa albiceleste.

en triunfo lo que aparecía como desilusión temprana. O sea, que el campeón mantiene esa moral combativa, esa mística y esa fe tremenda en sus medios, que le permite empatar y caer por 1 a 0 con Santos, dejar siempre a Tobar, Trigilli y Mario Soto en la tribuna, ir a Quillota, estar atrás en el marcador hasta la media hora final y ganar el partido con dos goles impecables. Y eso ya no puede ser suerte. Es la recompensa a un equipo que se entiende, que sabe a lo que sale a la cancha, que se juega la vida en cada pelota que disputa. Todo lo cual valoriza el esfuerzo de San Luis, que con plantel modesto y después de sofocar algunas situaciones ingratas en la víspera del torneo, hizo bastante más de lo que se esperaba.

EL CASO de Colo Colo, en cambio, que retornó muy satisfecho del punto que atrapó en La Portada, mueve a ciertas consideraciones y



El puntero izquierdo Manuel Abello remató luego de eludir a Beltrán —que queda en tierra— y de anticiparse a la intervención de Aguilera y del arquero Sasmay, pero un vertical devolverá la pelota. En la segunda etapa, Unión Española justificó plenamente su triunfo por 4 a 2 sobre Palestino.

ACTUAL FUTBOL CHILENO

NUNCA se sabrá en dónde reside la máxima belleza del fútbol. Si en la estilizada gambeta, el dribbling seguro, fino, fluido, en el pase exacto y a destino, el cabezazo presto y la volea, representantes todos de la más pura expresión de lo que es el juego en manifestación personal. O en la combinación de dos o más jugadas para ganar una posición, el retroceso sincronizado de una defensa, el avance de un ala, o el ataque de un quinteto —que ya no existe—, en toques sucesivos que llevan al gol.

Recordamos esto, porque el domingo pasado, en el encuentro de fondo, tuvimos un muestrario de todo lo que significa buen jugar. Atajadas espectaculares de ambos arqueros, en especial de Godoy, que maravilló en dos penales. La impecable ejecución de un tiro libre por parte de Leonel Sánchez, maestro consumado en este tipo de lanzamientos; real modelo de lo que debe hacerse: violencia, efecto y dirección. Todo combinado para que la falta tenga la justa sanción, del momento que el propio reglamento le da al sancionado todas las armas para que la justicia quede en deuda. Y por último, esa verdadera obra de arte que significó el segundo gol de Santiago Morning.



De Rodríguez a Luque, la tocaron sucesivamente, y sin solución de continuidad, Leiva, Mohor, Fuenzalida y Contreras. Es decir, seis jugadores. De ellos, por lo menos dos pudieron arriesgar el tiro con muchas posibilidades de éxito: Fuenzalida y Contreras. Ambos tuvieron el claro y la distancia. Prefirieron el pase, la "association" del fútbol. La belleza. El centro de Contreras —modelo de renunciamiento— al brasileño Luque resultó perfecto. Este no hizo sino desviarla, para mandarla a las redes.

Todo hermoso. Todo justo. El alarde personal, la capacidad colectiva, el espíritu de lucha. La belleza de un tiro libre. La contención de un penal. Todo, todo para conformar un match perfecto, con sincronización exacta de lo que es el individuo en servicio de la colectividad. Valor como individuo. Valorización colectiva realizada con elementos capaces. La "U" y Santiago Morning, valederos representantes del actual fútbol chileno.



Ramírez, Juan Abello, Landa, Grillo y Cruz, un ataque que se insinuó promisorio. Por ahora, le bastó con el talento del centro delantero para volcar en favor de Unión Española un partido que se presentaba difícil.

ciertas sugerencias, porque de nuevo mostró un ataque positivo y una defensa vulnerable. Antes costaba mucho hacerle más de un gol a los albos. Ahora un equipo que viene de ser cuarto en el Ascenso le obsequia tres en una hora... Y conste que en el quinteto nortino no actuó Verdejo que es su hombre fundamental y su mejor figura. Sin embargo, esa delantera con Riquelme, Carvajal, Torres, Pérez y Ortiz obligó a Escuti a tres viajes filosóficos al fondo del arco. Mucho extrañará Colo Colo a Jorge Toro, ya que no parece tener en sus filas un N.º 8 capaz de hacer el nexo y soportar el trajín organizativo durante treinta y cuatro fechas..., pero mayores preocupaciones le puede deparar todavía su debilidad defensiva, donde ni siquiera cuenta con reservas de primera línea para suplir las ausencias inevitables de un torneo largo y duro. ¿Qué ocurrirá cuando no pueda contar con Fernando Navarro, con Guevara o con el propio Mario Ortiz? Adelante, lo repetimos, el quinteto partió con la cuota que se le conoce, una cuota de tres goles por match, que debe bastar para asegurar cualquier contienda. Pero está visto que no bastan y los propios adeptos parecen entenderlo, porque no es posible —por distante que sea un compromiso— que el once más popular de Chile sólo registre 17 socios en su primera incursión oficial...

No creemos en suma que haya sido una proeza la de Colo Colo al empatar un partido que perdía tres a uno —meritoria sí su exhibición de garra en la reacción—, pero, bien miradas las cosas y tras un examen detenido de las alineaciones, es La Serena quien superó lo esperado y quien puede hablar de conformidad en el debut.

EXPLICABLE LO ocurrido en Viña —escenario donde el viejo Wanderers hará de local este año—, porque a las dificultades opuestas por un visitante que fue a cerrar su área se unió una formación ofensiva del anfitrión con dema-

EL ATAQUE DE FERRO

VALDES, Fuentes, Olivares, Acevedo y Faila. No figuran en ese quinteto ni Héctor Molina ni Matti, es decir, los valores más cotizados que presentó Ferrobádminton en las últimas temporadas. Tiene que haber constituido un serio problema de conciencia para Pancho Hormazábal la decisión de la víspera de iniciarse el Campeonato Profesional. Permitir el pase de Molina a Everton y dejar en la banca a Matti. El resultado del debut tiene que haberle inflado el pecho al entrenador. Con excepción del centro delantero, el resto son todos muchachos hechos en la Escuela de Fútbol de la institución. Ninguno mayor de veintiún años, y Olivares, que vino de Viña junto con la negociación de Héctor Molina, debe ser el menor de los cinco.

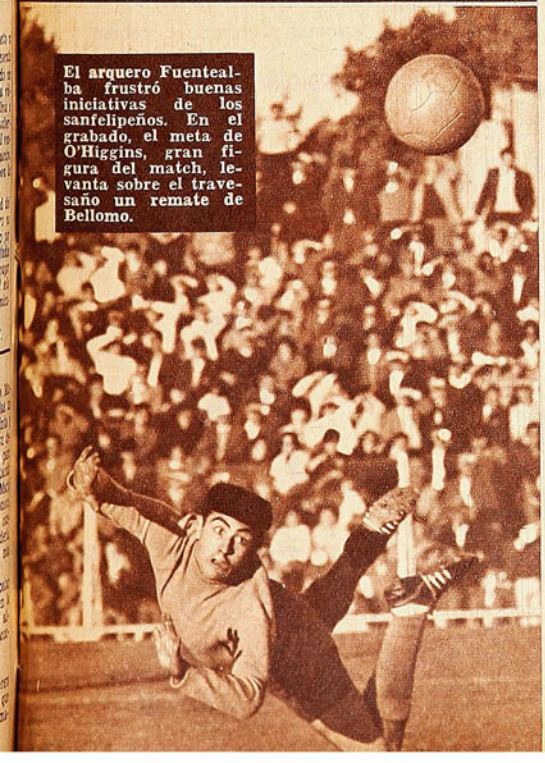
Un quinteto de cuarta que se impuso. Naturalmente que la longitud del Campeonato obligará, con el correr de las fechas, a sustituciones, pero no cabe duda de que la base estará allí. Fútbol pujante y veloz, realizado por cinco muchachos que juegan buen fútbol. Con Valdés y Fuentes, ya anotados en la libreta del ex entrenador nacional, y que su sucesor deberá subrayar con lápiz rojo, del momento que la evolución que experimentaron en el solo transcurso de un año, los hace ya aparecer como maduros. Física y técnicamente.

BRABANTE.



No prospera el ataque de Magallanes; antes de llegar al área, surge Jorge Dubost y rechaza. El puntero derecho Millán —cubierto por Salinas— y el insider Aliste quedan sin intervenir.

EN TARDE DE GOLES, DESENTONARON LOS ATAQUES DE WANDERERS, SAN FELIPE, O'HIGGINS Y MAGALLANES. CAMPEONATO NUEVO, VIDA NUEVA, DIJO RANGERS.



El arquero Fuentealba frustró buenas iniciativas de los sanfelipeños. En el grabado, el meta de O'Higgins, gran figura del match, levanta sobre el travesaño un remate de Bellomo.

siados remiendos y para salir del paso. Ausentes Méndez, Reynoso y el trasandino Peduto, los caturros ubicaron a Hoffmann de "8"..., con un muchacho Pérez de wing derecho, Juan Alvarez al centro y los dos Díaz, Ricardo y Guillermo, en el ala izquierda. Una línea que no rindió, que no jugó y que a pesar del triunfo —1 a 0, con gol del wing izquierdo— puede afirmarse que fracasó. Pero si bien Magallanes salió con la suya y exhibió un adecuado planteamiento de área y campo propio, su ataque quedó reducido a cargas esporádicas y siempre iguales de un Clavijo, un Millán y un Rosales, este último fue el más hostigoso, que se estrellaron una y otra vez en esa columna imponente que se llama Raúl Sánchez. Así es que la vieja Academia no podía aspirar a más ante un Wanderers que ni siquiera quedó contento con el halago de los puntos.

NI LOS PROPIOS talquinos esperaban el revés propinado por Rangers a un Audax con mejores nombres, pero con lentitud y sin fútbol todavía para rendir en mayor medida. Por un lado Roblá, Arredondo, Porcel de Peralta, Benavides y Carrasco. Por el otro, Valencia, Yori, Torres, Vial, Bozzalla y Parra... Sin embargo a poco de iniciada la etapa final ya estaban tres a cero. Con velocidad, con apoyo constante de Cantattore, con excelente distribución de Porcel de Peralta, Audax se llevó una sorpresa y Rangers dio la suya para decir que empezó el campeonato con el pie derecho.

FINALMENTE, en San Felipe, el empate satisfizo a los dos, porque O'Higgins iba con un ataque desmembrado, y los dueños de casa sintieron el impacto emocional del cambio de división. Hay que tomar en cuenta que San Felipe empezó hace poco, que su encumbramiento ha sido meteórico, que del cuadro del 61 al actual sólo presentó como novedades a Lucho Ibarra y Bracamonte, y que no es lo mismo jugar en Ascenso que en Primera —si no que lo diga Unión Calera—, de manera que si en la víspera se creía que el anfitrión "debía ganar", no creemos que el empate pueda ser considerado como un apronte desfavorable. Más aún si Fuentealba —el sustituto de Zazzali— se transformó en lo mejor del huésped.

Casa de Deportes CHILE

Fábrica de medias, pantalones, camisetas de raso y gamuza, y de las afamadas pelotas marca "CHILE" y "MUNDIAL".

FUTBOL:
JUEGO CAMISETAS GAMUZA GRUESA, TEÑIDO SOLIDO:
Cuello V., un color, E° 23,00; rayadas o bandas ..... E° 24,00
Cuello sport, un color, E° 26 00; rayadas o bandas ..... E° 28 00
JUEGOS CAMISETAS RASO, DE PRIMERA, TEÑIDO SOLIDO, HECHURA DE LA CASA:
Un color, E° 36 00; bandas o rayadas ..... E° 38,00
PANTALONES COTTON, CON CORDON; BLANCO, AZUL Y NEGRO:
Para niños, 8 a 10 años, $ 895; 14 a 16 años ..... $ 945
Para adultos, Nos. 4 y 5, $ 1.040; con cinturón ..... $ 1.100
PANTALONES EN PIEL LEGITIMA:
Con cordón, E° 1,25; con cinturón, E° 1,35; tipo short ..... E° 1,60
PANTALONES GABARDINA, BLANCO Y AZUL:
Con cinturón, E° 1,40; acolchado .. E° 1,60
Con doble elástico y cordón, pretina alta (short) ..... E° 1,70
MEDIAS LANA GRUESA, PUNTA Y TALON REFORZADOS:
Un color, E° 1,65 rayadas y blancas enteras ..... E° 1,80
MEDIAS LANA DELGADA, UN COLOR O RAYADAS:
Para niños, 8 a 10 años, E° 0,93; juveniles ..... E° 1,05
Para adultos ..... E° 1,20
ZAPATOS MARCA "CHILE":
N.° 26 al 29, E° 3,20; del 30 al 33, E° 3,80 del 34 al 37, E° 4,25 del 38 al 44, E° 4,80
ZAPATOS EXTRA "CHILE", COSIDOS EN EL ENFRANJE:
N.° 34 al 37, E° 6,90; del 38 al 44, E° 7,50
ZAPATOS EXTRA "CHILE", SUPERIORES, COSIDOS, CAÑA ALTA Y PUNTA DURA:
N.° 37 al 44 ..... E° 9,75
En punta blanda y suplente reforzado .. E° 10,50
Con doble costura y refuerzo al costado .. doble fibra, N.° 37 al 44 ..... E° 12.50
PELOTAS MARCA "CHILE":
12 cascos, N.° 1, E° 3,85; N.° 2 E° 4,85; N.° 3, E° 5,80; N.° 4, E° 8,00 y N.° 5 ... E° 9,15
De 18 cascos, finas, reglamentarias (oficiales), E° 11,80; N.° 6 ..... E° 13,00
PELOTAS MARCA "MUNDIAL":
18 cascos, finas, reglamentarias (oficiales), E° 12,50; N.° 6 ..... E° 14,50
BOLSAS PORTAEQUIPOS, EN LONA AZUL O CAFE:
Chicas, E° 1.05 medianas, E° 1,20 grandes ..... E° 1,40
Con manillas, tamaño grande ... E° 1,80
Blusón para arqueros, en gamuza .. E° 3,35
Blusón para arquero, en gamuza gruesa, teñido sólido ..... E° 4,10
Cuello de lana ..... E° 6,80
ZAPATILLAS PARA BASQUETBOL, "PIVOT", "SELLO AZUL":
N.° 30 al 33, E° 3,00; 34 al 38, E° 3,30; 39 al 44 ..... E° 3,50
ZAPATILLAS PARA BASQUETBOL, "FINTA", SELLO AZUL:
N.° 35 al 38, E° 5,35; 39 al 45, E° 5,60.
SLIPS ELASTICOS, MARCA "ATLETA":
N.° 1, E° 2,25; N.° 2, E° 2,40; N.° 3, E° 2,50; N.° 4 ..... E° 2,65
RODILLERAS MARCA "ATLETA":
Lisas, el par, E° 1,90; con fieltro, par, E° 2,90
Especiales para arquero, con esponja, par ..... E° 3,35
Tobilleras, marca "Atleto", par ... E° 1,90
Muñequeras, cada una ..... E° 0.30

Casa de Deportes Chile
San Pablo 2235 - Fono 66104 - Casilla 5568
Sucursal: San Diego 1570 - Fono 55415.
SANTIAGO

precio justo - hora exacta



JOYAS
CRÉDITOS

PIE E° 3
SALDO 10 MESES

RELOJERIA
GABOR

ESTADO 48 - ESTADO 91

"CRACK"

La pelota que designó la FIFA para el

Campeonato Mundial de Fútbol,



Copa Jules Rimet 1962, Chile.

Modelo patentado N.° 607, de uso exclusivo de su fabricante, y su nuevo sistema de válvula, patentado en Chile, N.° 17.257.

CUSTODIO ZAMORA HONORATO

Nuevamente elegida por la Asociación Central de Fútbol de Chile para todas sus competencias 1961. Cueros manufacturados en Chile, especiales para balones "CRACK", por Salvador Caussade.

Pedidos solamente por mayor:
Olavarrieta 3706, Fono 54371, Casilla 135, San Miguel, SANTIAGO.

NACIO PARADO

VIENE DE LA PAGINA 5

—¿Puedo colegir entonces que quedó más que satisfecho con su actuación?

—Satisfechísimo. Me parece que estaba jugando bien contra Yugoslavia, cuando por perseguir a Sekularac, me torcí el tobillo y sufrí un esguince, del que todavía no me dan de alta. Primero, mis aspiraciones era quedar entre los 25 que salían a veranear; después, entre los 22 que serían inscritos en la lista oficial. ¡Y salí jugando! Y nada menos que dos partidos tan importantes como fueron esos con Brasil y con Yugoslavia. Se lo dije al comienzo y alguna vez se lo repetí, ¡es que yo nací parado!

FRIXIO



LA EMBROCACION DE LOS DEPORTISTAS

GIRANDO...

VIENE DE LA PAG. 7

recuerda un pequeño pueblo cercano en donde yo vivía. Un pueblo donde había tantos gatos como habitantes. Un buen día se le ocurrió al Municipio cobrar un impuesto adicional a todos los dueños de gatos. En represalia, los dueños abandonaron a los felinos en calles y caminos para evitar el pago. Abandonados y hambrientos, los gatos emigraron a otros pueblos y no tardaron los ratones en ocupar la plaza. El Municipio se vio entonces forzado a gastar en la exterminación de los roedores, para finalmente pagar —diez dólares— a cada habitante que tuviera un gato en casa. Así —agregó Marciano— se escribió la historia del boxeo. Antes era limpio hasta que llegaron los ratones. Hoy hay que gastar para sacarlos y limpiar la plaza. Lo importante es que las autoridades nunca dejen de lado los ga-

- RODECO - RODECO - RODECO -

EQUIPO COMPLETO

FUTBOL NIÑOS



BASQUETBOL

REPUESTOS DE BICICLETAS

Maletería - Portadocumentos
Bolsones colegiales - Zapatillas Gimnasia

"RODECO"
Marca Registrada
Gabriel Cordero

RODECO - RODECO - RODECO -



AL IGUAL QUE EN LA CONQUISTA DEL TITULO PROFESIONAL, UNIVERSIDAD CATOLICA SORPRENDIO EN LA COPA DE CLUBES CAMPEONES.

TODO UN CAMPEON

LA COPA de los Clubes Campeones de Sudamérica parecía destinada a brindar amargos tragos a los campeones chilenos. Colo Colo y Universidad de Chile, quizás si porque no tomaron con la debida seriedad el torneo que desemboca en una confrontación intercontinental, tuvieron un triste papel en las dos primeras versiones del trofeo. Universidad Católica, por el contrario, ha rehabilitado a los vencedores de nuestra competencia casera. Como se recordará la U. C. se impuso en su serie —en la que participaron también Emelec y Millonarios, campeones de Ecuador y Colombia, respectivamente— y debió afrontar dos bravas semifinales con Santos, el cuadro que se disputa con Real Madrid el título del mejor equipo de Club del Mundo.

Cuando se jugó el encuentro de Santiago y se registró un empate a 1, dijimos que Universidad Católica había hecho honor a su título. Sin complejos de ninguna especie se plantó ante el empinado adversario. Lo obligó a dar el máximo de su capacidad del momento y lo tuvo incluso a las puertas de la derrota. Se dijo, entonces, que la ausencia de Pelé y Coutinho desfiguraba mucho la fisonomía habitual del campeón brasileño. Debe ser así, en efecto, pero no por ello deja Santos de ser una combinación muy solvente, tanto que aparte de los nombrados tiene en sus filas a cuatro campeones del mundo (Gilmar, Mauro, Zito y Pepe), y a otros que han sido considerados regularmente en los planteles seleccionados de Brasil (Calvet, Mengalvio y Dorval). Si satisfizo el desempeño del campeón chileno en el Estadio Nacional, con mayores argumentos conformó, aún perdiendo, el que tuvo en el campo del club santista en el puerto de Santos.

Jugaba allí con todos los factores adversos propios de un visitante. Y no obstante ello, una vez más dio fe de su disciplina táctica, de su mística, de sus deseos de conducirse como corresponde a un campeón. Opinión general de los players estudiantiles y de críticos brasileños que vieron ambos encuentros es que Universidad Católica jugó en Santos más que en Santiago. Se tiene la impresión de que fue la suya una defensa obstinada, con ribetes heroicos. Y la verdad es que no necesitó recurrir a expedientes extraordinarios, sino a los que le son propios. Si Walter Behrends se erigió en figura muy importante del partido, debe dejarse constancia de que su lucimiento estuvo generalmente en lanzamientos de larga distancia, porque otra vez a los delanteros brasileños les fue prácticamente imposible penetrar al área por la excelente ubicación de la defensa chilena. De las bondades de ésta da fe el hecho de que en dos partidos el ataque santista no pudo vulnerarla; en Santiago el gol lo hizo el zaguero lateral Lima y en Santos el volante Zito.

Es más, en Santos tuvo Universidad Católica mejores posibilidades que en el propio Santiago de adjudicarse el match. Un violento remate de Orlando Ramírez dio en el horizontal cuando el excelente arquero Gilmar estaba vencido; Nackwacki tuvo su oportunidad también, desbaratada en última instancia por Mauro, y al final del match, cuando volcada en campo adversario Universidad Católica buscaba el empate, Pesce obligó a Gilmar a su mejor intervención para desviarle un tiro cruzado de innegables posibilidades.

Fue eliminada Universidad Católica de la Copa de Clubes Campeones, pero con entera dignidad. Santos tuvo que mirarla con mucho respeto, tanto, que en las postrimerías del encuentro de revancha los brasileños debieron extremar su celo, reteniendo el balón y buscando en el "out" una buena medida de respiro. La ovación con que fue despedido el equipo chileno del estadio de Santos significaba el amplio reconocimiento a su labor de categoría.



LA MARATON DE LOS BARRIOS

LA PARTICIPACION de dos argentinos dio mayor realce a la Maratón de los Barrios, versión 1962, que organiza anualmente el club deportivo Suplementeros, y uno de ellos fue el vencedor.

Domingo Amaizón es uno de los semifondistas del país vecino que ha venido en este último tiempo demostrando mejores progresos en 3 mil metros con obstáculos y 1.500 metros, pruebas en que representará a Argentina en los Juegos Iberoamericanos.

Su capacidad quedó ratificada en esta Maratón de los Barrios, que alcanza un recorrido por el barrio céntrico de Santiago de más o menos 12 kilómetros. Pese a que en la mañana había competido y ganado en los 3 mil metros con obstáculos, y el día anterior en los 1.500 metros en representación de su club, el Independiente de Buenos Aires, no tuvo inconvenientes para imponerse a cuarenta competidores, entre ellos Ricardo Vidal, que es el mejor especialista chileno de la distancia.



GLO

Al promediar el recorrido Amaizón tomó la punta, y luego de pasar por las calles y avenidas Victoria, San Francisco, Diez de Julio, Arturo Prat y Alonso Ovalle, entró a la meta con una ventaja de 13 segundos sobre Ricardo Vidal, que, lentamente, había tomado colocación, pero sin inquietar al puntero.

El argentino fue ganador indiscutido, y en su desempeño demostró que atraviesa por excelente estado de adiestramiento. De estatura mediana, posee buen tranco y un ritmo intensivo de carrera, sin flaquezas, que le permitió mantenerse en los puestos de avanzada y abatir a los adversarios que encontró en esta corta visita a Chile.

41 minutos 28 segundos fue su tiempo en la Maratón de los Barrios. Ricardo Vidal, de U. Católica, anotó 41.41.6; Róbinson Barrías y Alberto Zamudio, de Suplementeros, 41.51.4 y 42.40; Antonio Artazar, de Independiente de Buenos Aires, 43.20, y Mario Torrealba, Colo Colo, 43.40.

ENTRE CESTOS FEMENINOS

FERROVIARIO CUMPLIO un desempeño como para disipar dudas de que pudiera mantenerse en su condición de ser uno de los mejores conjuntos del básquetbol femenino de la capital. Para todos el segundo, después de ese cuadro extraordinario que es Colo Colo con Ismenia Pauchard de gran estrella.

Con Laura Piña, Victoria Santa María, Adriana Bahamondes, Lucy Tapia, Hortensia Azagra, María Jaque, Elena Piña y Eloísa Celis está irguiéndose como un grande de mantenida eficiencia. Lo demostró la tarde del domingo al derrotar al "Enrique Lanz", de Puente Alto. Se sabe que el equipo de Puente Alto es casi la selección de esa localidad, que ha intervenido en justas nacionales, y que cuenta en sus filas con la magnífica cestera chilena y sudamericana que es Irene Velásquez. De nada valió que la afamada estrella derrochara sus condiciones para ser armadora de juego, y que, además, registrara la más alta cuota de puntos en el partido, 28, porque Ferroviario era cuadro más completo, y en brega lucida pudiera triunfar por la cuenta de 65-50. Anotación que evidencia la capacidad de los conjuntos para atacar los cestos.

Está dicho que el básquetbol femenino es espectáculo que atrae público, y se vio en la reunión del domingo, además, porque en el programa figuraba otro lance destacado, entre Colo Colo y Favee. El vistoso conjunto de la Fábrica de Vestuario del Ejército no pudo con la capacidad de las Estrellas Albas, y éste dominó con holgura, 69-26; mas hubo espectáculo por la exhibición de Ismenia Pauchard, Sonia Pizarro, Paz García, Aurora Echagüe y sus compañeras.

El ganador de la maratón, el argentino Amaizón, puntea la carrera en San Francisco con Avenida Matta.

DESMANTELADO EL ASCENSO

Puede que no sea el momento más oportuno —la carrera recién comienza— para caer en juicios agoreros o comentarios negativos, pero el torneo de Ascenso mostró ya en su fecha de largada que le aguarda una suerte ingrata y que se persiste en una política equivocada.

600 personas en la Universidad Técnica para cuatro

XXX CAMPEONATO PROFESIONAL DE FUTBOL 1962
PRIMERA FECHA:

Sábado 14 de julio. Estadio Santa Laura.
Público: 7.979 personas.
Recaudación: E° 6.258,40.
Referee: J. L. Silva.

FERROBADMINTON (5). Piturra; Zamora, Valenzuela, Ríos; L. Ramírez, H. Rodríguez; R. Valdés, Fuentes, A. Olivares, Acevedo y Faila.

UNION CALERA (0). Pérez; Vargas, Valencia, Sandoval; Zuleta, Tapia; Silva, Orlando, Meléndez, Klinger y Torres.

GOLES: Olivares a los 3, Acevedo a los 7 y a los 11, Olivares a los 37, y Acevedo —de penal— a los 40 del segundo tiempo.

Referee: C. Vicuña.

UNION ESPAÑOLA (4). Sasmay; Beltrán, Aguilera, Miranda; R. Cortés, Luco; M. Ramírez, J. Abello, H. Landa, Grillo y O. Cruz.

PALESTINO (2). Donoso; Toledo, G. Cortez, Toro; Castañeda, Spencer; Castro, Coll, Troncoso, J. Cortez y M. Abello.

GOLES: Landa a los 12, Spencer a los 24, J. Abello a los 37, y Toro —de penal— a los 38 del primer tiempo; Landa a los 2 y a los 11 del segundo.

Domingo 15 de julio. Estadio Nacional.
Público: 15.222 personas.
Recaudación: E° 12.059,70.
Referee: A. Reginatto.

EVERTON (5). Cisternas; Pérez, Martínez, Garcés; Gallardo, E. Rojas; Betta, Leal, Molina, Miranda y Alcaíno.

GREEN CROSS (5). Musimessi; Arróspide, Adriazola, Chacón; Carrasco, C. Sepúlveda; Body, Dagnino, R. Sepúlveda, Drusiuk y S. Godoy.

GOLES: Betta a los 4, R. Sepúlveda a los 14 y a los 27, Miranda a los 32 del primer tiempo; Betta a los 2, R. Sepúlveda a los 5, Body a los 16, Miranda a los 18, Drusiuk a los 32, y autogol de Godoy a los 42 del segundo.

Referee: C. Robles.

UNIVERSIDAD DE CHILE (3). Astorga; Eyzaguirre, Donoso, H. Villanueva; Contreras, A. Sepúlveda; Musso, Alvarez, Marcos, L. Sánchez y Hurtado.

SANTIAGO MORNING (2). A. Godoy; J. Villanueva, Lepe, I. Carrasco; Cruz, Mahor; F. Rodríguez, Leiva, Luque, Fuenzalida y M. Contreras.

GOLES: Fuenzalida —de penal— a los 38, y L. Sánchez a los 44 del primer tiempo; L. Sánchez a los 23, Luque a los 33, y Marcos a los 40 del segundo.

Estadio Municipal de Quillota.
Público: 4.008 personas.
Recaudación: E° 2.665,35.
Referee: L. Cantillana.

UNIVERSIDAD CATOLICA (2). Behrends; Barrientos, Villarroel, Valdés; Olivares, Rivera; Pesce, Nackwacki, Feuilloux, Ramírez e Ibáñez.

SAN LUIS (1). Storch; Mena, Castillo, Chávez; Fanelli, Cubillos; Millas, Gutiérrez, Valenzuela, Ríos y Rojas.

GOLES: Millas a los 3 del primer tiempo, Ibáñez a los 23, y Nackwacki a los 34 del segundo.

Estadio La Portada, La Serena.
Público: 9.585 personas.
Recaudación: E° 7.385,47.
Referee: S. Bustamante.

COLO COLO (3). Escuti; Peña, Navarro, Montalva; Guevara, M. Ortiz; Moreno, Hormazábal, L. H. Alvarez, F. Valdés y Bello.

DEPORTES LA SERENA (3). Bravo; Poblete, Figueredo, Araya; J. Rojas, Aravena; Riquelme, Carvajal, Torres, Pérez y R. Ortiz.

GOLES: Riquelme a los 4, y R. Ortiz a los 18 del primer tiempo; Bello a los 6, Carvajal a los 9, Figueredo —autogol— a los 13, y Valdés a los 20 del segundo.

Estadio Sausalito, Viña del Mar.
Público: 5.167 personas.
Recaudación: E° 3.153,20.
Referee: D. Massaro.

WANDERERS (1). Olivares; Valentini, R. Sánchez, Canelo; Salinas, Dubost; Pérez, G. Díaz, Alvarez, R. Díaz y Hoffmann.

MAGALLANES (0). Morales; Serra, Brescia, Torres; Zúñiga, Villegas; Millán, Aliste, Fuentes, Rosales y Clavijo.

GOL: G. Díaz a los 9 del primer tiempo.

Estadio Fiscal de Talca.
Público: 3. 281 personas.
Recaudación: E° 2.135,16.
Referee: D. Santos.

RANGERS (3). Rodenak; Parada, Díaz, Ramí-

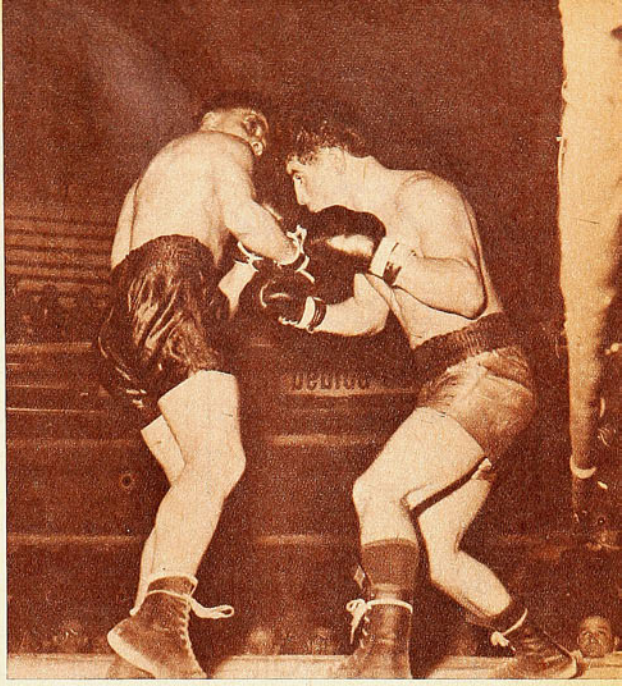
S.A.S

equipos, uno de ellos con gastos de traslado desde Coquimbo... Ochocientas y tantas en San Fernando; dos mil en Los Andes, y un poco más en Chillán. Sólo San Antonio, recién incorporado a estos trotes, y empapado en el fervor de los debutantes, se acercó a las cuatro mil almas y supo de una recaudación estimable. Los demás ya partieron con signo menos, con saldo en contra. Y algún día esto tendrá que parar.

LA incorporación de La Calera, San Felipe, La Serena y Magallanes a la serie alta desmanteló la promoción, porque las tres primeras eran plazas buenas, con respaldo, con público propio. El reemplazo corrió por cuenta de Luis Cruz, Municipal, Valparaíso Ferroviario y San Antonio. Vamos a ver qué dicen las estadísticas al final de año, cuando llegue el momento de comprobar los alcances de dicha medida. Mientras tanto, el Ascenso seguirá limitando entre Coquimbo y Chillán, con gastos muy superiores a las entradas. Y sin esperanzas de encontrar un remedio inmediato, que al menos sirva de calmante.

LA Técnica partió goleando —a costa de Municipal—; Transandino cedió un punto inesperado en su reducto, y Ñublense cayó en casa, con los ferroviarios porteños. El resto puede considerarse normal, ya que el empate de Colchagua y San Bernardo, el auspicioso debut de San Antonio y el triunfo de Coquimbo sobre Iberia —muy remozado este último— son cosas que a nadie pueden provocar estupefacción.

SON veintidós fechas, y la ruta será brava, pero, ya hay candidatos en las opiniones más cercanas al ajetreo del Ascenso. Transandino, buen tercero el año pasado, Ñublense, que atropelló vigorosamente, y Coquimbo acaparan los comentarios favorables. ¿Sorpresas? Tal vez San Antonio... O Luis Cruz... O el mismo Valparaíso Ferroviario. Es lo que se piensa en el punto de partida. Y ocurre que siendo un campeonato difícil y a muerte, el Ascenso siempre ha tenido vencedores lógicos.



Ya están rotas las cejas de Juan Toledo y pronto el referée decretará el K. O. T. favorable al rosarino Adán Gómez, que está castigando a la línea baja.

SOLO VIOLENCIA

OTRA semana en blanco para el boxeo, aunque hubo la reunión habitual de los viernes. Es que Nibaldo Rubio (aspirante al título de Andrés Osorio) con el argentino Silverio de la Fuente, y Adán Gómez con Juan Toledo, sólo brindaron luchas vigorosas, pero carentes en absoluto de otros matices. Con esfuerzo logró Rubio superar estrechamente a su experimentado adversario (poco antecedente para pretender la corona de los medio medianos) y por K. O. T. venció el rosarino Gómez. Esas cejas del nortino Toledo están muy dañadas desde su primer combate en Santiago y causaron el retiro en el octavo asalto. Una noche más, con muy poco boxeo.

rez; Azócar, Cantattore; Roblá, Arredondo, Peralta, Benavides y Carrasco.

AUDAX ITALIANO (1). Valencia; Yori, Torres, Vial; Bozzalla, Parra; Vargas, Aguila, Araya, Zamora y Vásquez.

GOLES: Carrasco a los 15, y Arredondo a los 20 del primer tiempo; Benavides a los 15, y Aguila —de penal— a los 15 del segundo.

Estadio Municipal de San Felipe.

Público: 4.694 personas.

Recaudación: E° 2.444,70.

Referee: M. Gasc.

O'HIGGINS (0). Fuentealba; Droguett, Vairo, Herrera; Pozo, Varela; Salamanca, Luna, H. Torres, Morales y Pérez.

UNION SAN FELIPE (0). Gálvez; López, Alvarez, Ibaceta; Lobos, Cruz; Ibarra, Contreras, Bellomo, Bracamonte y Alvarez.

SCORERS DEL CAMPEONATO PROFESIONAL

CON 3 GOLES: H. Landa (UE), H. Acevedo (F), R. Sepúlveda (GC).

CON 2 GOLES: A. Olivares (F), R. Betta (E), Miranda (E), L. Sánchez (U).

CON 1 GOL: J. Abello (UE), Spencer (P), Toro (P), Body (GC), Drusiuk (GC), Fuenzalida (SM), Marcos (U), Luque (SM), Ibáñez (UC), Nackwacki (UC), Millas (SL), G. Díaz (W), Riquelme (LS), Carvajal (LS), Bello (CC), Valdés (CC), Carrasco (R), Arredondo (R), Benavides (R), Aguila (AI), R. Ortiz (LS).

Autogoles: S. Godoy (GC), Figueredo (LS).

¡Sea práctico!



Tome Cafrenal

La Sportiva

SAN DIEGO 1069

PARA TODOS LOS DEPORTES POPULARES:

FUTBOL

BABY-FUTBOL

BASQUETBOL

PIMPON

VOLEIBOL

ATLETISMO

BOX

etc.

Solicite cotización por los útiles que necesite; le contestaremos a vuelta de correo, o en forma inmediata, si nos visita.

Atención rápida y preferencial a nuestros clientes de provincias.

Casilla 9479,
SANTIAGO.

POCO FECUNDO

LOS ATLETAS, QUE CONCURRIERON EN NUMERO LIMITADO, DEMOSTRARON QUE JULIO NO ES MES APROPIADO PARA PEDIR MARCAS.

STADE FRANCAIS NO ES EQUIPO de club fuerte y completo en el ambiente atlético santiaguino, para formular un parangón elocuente en su cotejo con el del club Independiente de Buenos Aires, que, en su medio, tampoco es de los más representativos; sin embargo, el match sostenido el último fin de semana en el Estadio Francés, de Tobalaba, demostró que, si en el promediar del año los atletas están en un adiestramiento rudimentario y no es hora de pedir marcas, por lo menos que los atletas argentinos están más avanzados en su preparación que los chilenos. O más claro, que los nuestros están más atrasados, si se considera que en una y otra parte estimula el próximo viaje a Madrid, para competir en los Segundos Juegos Iberoamericanos.

El cotejo existió entre el conjunto bonaerense y un grupo de preseleccionados de la Fedachi para Madrid. Se había invitado a todos, pero el grupo concurrente fue muy escaso, síntoma de que la mayoría no estaba en forma para registrar marcas discretas, seguramente algunos imposibilitados por fuerzas mayores. La ausencia, con todos los atenuantes que se puedan esgrimir, es hecho que comprueba el mal endémico de nuestro deporte: inercia, flojera y afán de dejar el esfuerzo para última hora, despreciando lo único que es positivo en la práctica: el proceso metódico, continuado y sin arranques imprevistos.

No está Ramón Sandoval en actividad para que sea el ejemplo de siempre: el atleta solvente y disciplinado, que demostraba en sus presentaciones, destacadas o discretas, que no se daba vacaciones largas, como es costumbre en nuestro medio. Sólo actuaba Alejandro Díaz, el ya veterano lanzador, que en la mayoría de las competencias sale a girar en el foso para lanzar el martillo regularmente a 50 metros, marca que es prueba de que no se ha apartado del gimnasio y de la pista.

Es cierto que hay argumentos de estudios u obligaciones, que son atendibles como excusas en varios astros, mas también debe recordarse lo que han dicho aquellos campeones que son símbolos de la constancia: "Siempre hay tiempo cuando se quiere". Marlene Ahrens y Eugenio Velasco, campeones chilenos y sudamericanos, estuvieron en el estadio para justificar sus ausencias en el torneo, pero sin vestirse de atletas, y a manifestar que cumplirán en los futuros certámenes.

MARCAS SIN RELIEVE EN LAS DOS ETAPAS, con la sola excepción de una producida en el salto alto por parte de Eleuterio Fassi de Argentina. El resto poco dijo, pese al cartel de varios ases de los dos países. Los competidores convencieron de que están bajo entrenamiento, pero sólo en el primer ciclo del proceso. La pista del estadio galo no estaba para facilitar mejores desempeños: poco trabajada y sin el acondicionamiento acabado. Sobre todo en las carreras, el handicap fue notorio: Luis Vienna, un rápido espontáneo ya reconocido, apenas pudo anotar un 10.9 en cien metros y 22.4 en 200 metros, que no son tiempos para ponderarlos, pero que confirmaron la calidad del joven y ya experimentado velocista rioplatense. Lo mismo puede sostenerse en la actuación de otros competidores: Héctor González (I), 51.44 en 400 metros; Héctor García (I), 22.7 en 200 m.; Eduardo Echeñique (I), 11.2 en 100 m.; Walter Winkler (St), 11.4 y 22.3 en las pruebas cortas. Y de los mediofondistas: Carlos Crespo (I), 1.58.5 en 800, y Domingo Amaizon (I), 4.04.4 y 9.33 en 1.500 y 3 mil con obstáculos, y también del nacional Armin Oswald, del Atlético Santiago, que, como invitado, fue animador de las pruebas de mediofondo, para ofrecer seria lucha en 800 metros, segundo a dos décimas del ganador.

EL INCONVENIENTE DE LA PISTA y de fosos sin condición de categoría, y el adiestramiento a medio llevar, restaron lucimiento a la justa, que sólo tuvo como incentivo el afán de luchar en esas aptitudes desmedradas. No obstante, se cumplió el objetivo de mantener con todas las dificultades este interclubes, ya tradicional entre las instituciones de Buenos Aires y Santiago, que siempre deja algo, y ofrecer un



LA TARDE muy fría no estaba para records y el foso del Estadio Francés tampoco, y además la prueba se prolongó hasta el anochecer, no obstante la condición demostrada por el primer actor hizo que alrededor de un centenar de personas hicieran ruedo en la pista para verlo, admirarlo y alentarlo.

Espectáculo extra el salto con altura, únicamente por la calidad demostrada por Eleuterio Fassi, del club Independiente de Buenos Aires. Pocas veces se había visto a un especialista cumplir sus brincos con más fluidez y armonía y con un estilo que en Fassi —a quien hemos conocido en otras oportunidades— demostraba mayor perfección y madurez. Admirable su coordinación en esa tarde del sábado en el recorrido de impulsión, en el rechazo, en la rotación para el rodamiento ventral y luego la zambullida.

Fassi nos hizo recordar una faena, también brillante, del chileno Eugenio Velasco, en Lima, al clasificarse campeón sudamericano sobre el mismo Fassi y otros excelentes competidores. La misma coordinación y estado de ánimo y dominio para ir salvando todas las alturas al primer impulso. Y ambos llegaron a la misma marca, 1 m. 95 cm.

La tarde del sábado el argentino fue pasando con soltura remarcada el metro 75, el metro 80, el metro 85, el metro 90 y el metro 95. Con limpieza inmaculada, igual el metro 95 que los anteriores. Estaba inspirado y por ello fue sensible que no pudiera salir airoso en su intento de batir el record sudamericano de 2 metros 01, que posee su compatriota Horacio Martínez del Sol. El frío reinante era inconveniente, aparte que también el foso no estaba en su mejor forma. No tuvo éxito, además, porque perdió la coordinación espléndida de sus saltos anteriores, en el momento de tomar el rechazo se endureció y las tres tentativas realizadas tras el record fueron los únicos de imperfecta técnica. Por la forma en que traspasó el metro 95 había opinión para considerar que, si no hubiera atacado el record, el metro 98 también lo habría salido con comodidad. Otro detalle que conspiró para un rendimiento de mayor jerarquía fue el haber comenzado con saltos muy bajos para su calidad.

La prueba con Eleuterio Fassi resultó fuera de serie en el discreto torneo; desgraciadamente sólo un público entendido que, previendo lo que podía suceder, se quedó hasta tarde en el estadio, cuando ya el torneo virtualmente estaba terminado.

No cabe dudas de que el atleta argentino estaba en tarde para record, y si el clima y la pista le hubieran sido buenos colaboradores tendríamos una nueva marca sudamericana. Alentado por esa esperanza Fassi se quedará una semana en Chile para intentarlo el próximo sábado o domingo, en otro torneo.

Debe recordarse que apreciando las aptitudes de los mejores especialistas sudamericanos: Eleuterio Fassi y Horacio Martínez del Sol, de Argentina; Eugenio Velasco, de Chile; Paulo Oliveira, de Brasil, y Roberto Abugattas, de Perú, era el primero de quien se esperaba, por sus condiciones físicas, echara a tierra el record vigente de 2 metros que poseía el brasileño José Telles de Conceiçao, por ello la sorpresa fue de volumen al saber el año pasado que la hazaña esperada era cumplida por Martínez del Sol.

DON PAMPA

Comentario de Don Pampa.

homenaje al Día de Francia, con la Marsellesa, el himno de todos, y el izamiento de las banderas.

El match mismo resultó desigual, porque Stade Français no dispone de conjunto capacitado, y hubo pruebas donde sólo se exigía dos hombres por club, en que no pudo cumplir la cuota. De esta manera Independiente se impuso con toda holgura, 107 puntos por 59. Se adjudicó 13 pruebas por 4 de los galos. Stade se esforzó en todos los aspectos, pero estaba previsto que su equipo era reducido e incompleto.

ES CONVENIENTE APUNTAR las marcas de los preseleccionados chilenos registradas a mediados de julio, para que en octubre pueda notarse lo que mejoraron, con miras a competir en los Iberoamericanos: Alejandro Díaz, Orlando Gualta y Francisco Mora, en martillo, 50,77, 49,16 y 46,90. Cristián Raab, Luis Meza y Gerardo Morandé, en garrocha, 3,60, 3,60 y 3,50; Armin Oswald, 1.58.7 en 800 metros, y 4.07 en 1.500 metros; Dieter Gevert y Hernán Haddad, en disco, 47,89 y 47,76; Manuel Jordán y Santiago Gordon, 16.1 y 16.9 en 100 vallas; Cristián Errázuriz, 1,70 en salto alto; Leonardo Kittsteiner, 13,79 en bala y 52,40 en jabalina; Patricio Etcheverry, 56,96 en jabalina, y Francisco Allen, 10.07 en 3 mil con obstáculos. Damas: Smiliana Dezulovic, 11,62 en bala y 35,32 en jabalina; Miriam Yutronic, 40,50 en disco, y María Boisset, 34,56 en disco, 31,83 en jabalina y 10.04 en bala.

Vale otorgarle mérito a los rendimientos de dos competidores jóvenes que evidencian progresos en sus actuaciones: los 40 metros y medio de Miriam Yutronic en disco, y los 56,96 de Etcheverry en jabalina.

EN LAS DOS JORNADAS sobresalió la calidad de algunos ases argentinos que, sin duda, estarán en el equipo que su país mandará a los Iberoamericanos, todos conocidos de anteriores justas internacionales: Eleuterio Fassi, que fue la primera figura, por su marca, en salto alto; Domingo Amaizón, que, además de triunfar en las dos pruebas de mediofondo, en la tarde del domingo se impuso en la maratón de los barrios, prueba aparte, a la cual fue invitado; Luis Vienna y el lanzador de bala Luis Di Cursi, que anotó 15 metros 38.

DON PAMPA.



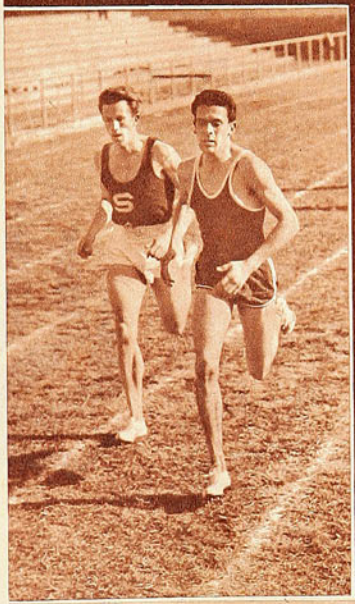
Independiente de Buenos Aires ganó con facilidad el interclubes atlético, 107 puntos por 59. Es un intercambio que se cumple, pese a las dificultades, para intensificar la cordialidad entre las dos instituciones y también como incentivo para sus atletas. Juntos posaron argentinos y chilenos.

STADE FRANÇAIS, RIVAL PEQUEÑO PARA INDEPENDIENTE, DE BUENOS AIRES, EN EL MATCH INTERCLUBES. ELEUTERIO FASSI PUSO LA MARCA DE JERARQUIA EN EL TORNEO.



DERECHA: Luis Di Cursi, fornido lanzador de bala ya conocido en certámenes sudamericanos, se adjudicó la bala con 15 metros 38, marca discreta para su capacidad.

DERECHA: Domingo Amaizon es uno de los valores actuales del semifondismo argentino. Venció con holgura en las pruebas de 1.500 metros y 3.000 con obstáculos. Tiempos: 4.04.4 y 9.33.



IZQUIERDA: Lucha muy cerrada hubo en el transcurso de los 800 metros entre Carlos Crespo, de Independiente, y Armin Oswald, preseleccionado chileno. Tiempos: Crespo, 1.58.5 y Oswald 1.58.7.



ABAJO, IZQ.: Juan Pilotta, de Independiente, triunfó en el salto largo con 6 metros 63, y el segundo lugar correspondió a su compañero de club Héctor Rivas, 6,56.

DERECHA, ABAJO: Luis Vienna, rápido argentino de prestigio, triunfó en las pruebas cortas: 10.9 en 100 y 22.4 en 200. Aparece en la tarima de los vencedores junto a Eduardo Echenique y Walter Winkler, este último un animoso defensor del Stade Français.





"ALONSO e HIJOS"

se complacen en presentar a los deportistas en general sus famosos zapatos de fútbol:

"SUPER ALONSO"
M. R.



Zapatos "SUPER ALONSO", cosidos, cuero box-calf, de primera, con refuerzos negros al costado, punta blanda, toperoles 4 x 2, cónicos, montados sobre base de fibra, del 38 al 43 E° 14,50 par.

"ALONSO ESPECIAL"
M. R.



Zapatos "ALONSO ESPECIAL", cuero box-calf, de primera, punta semiblanda, toperoles 4 x 2, cónicos, montados sobre base de fibra, del 36 al 43 . . . E° 13,50 par.

★

Zapatos modelo "000", cuero box-calf, de primera, punta semiblanda, toperoles 4 x 2, cónicos, montados sobre base de fibra, del 36 al 43. E° 11.00 par.

Zapatos modelo, una pieza, reforzados, cuero box-calf, de primera, punta dura, toperoles 4 x 2, cónicos, montados sobre base de fibra, del 36 al 43 . . . . . E° 8,50 par.

GRAN SURTIDO

Camisetas de fútbol, en Raso, Gamuza, Brin. Medias, Pantalones, Pelotas, Protectores, Rodilleras, Tobilleras, Musleras, Vendas, Redes para arcos, Copas, Trofeos, Pitos, etc.

Mesas de pimpón de la afamada marca "Asima".

UNICOS VERDADEROS FABRICANTES



"ALONSO e HIJOS"

Alameda B. O'Higgins 2815 - Teléfono 90681
Casilla 4640 - Santiago.

REEMBOLSOS A PROVINCIAS SIN NINGUN RECARGO.

VIENE DE LA PAG. 11

bling" en sus noches convincentes: diez minutos de tanteo, diez minutos de soltura, diez minutos de vigilancia a presión y diez minutos de ataque a fondo. Ese último cuarto fue como el último round de algunos combates de boxeo.

La característica del juego norteamericano fue neta: de planteo sencillo, de acciones conocidas, muy bien fundamentado y con hombres físicamente aptos para todos los despliegues. Reboteros excelentes, lanzadores en toda la gama técnica y con aquellos siempre espectaculares de salto o retención; jugadores de dos metros o más, que, ágiles, brincan para meter el doble de arriba para abajo; de palmotear la pelota que, lanzada por un compañero, se sale del aro; en fin, todo lo del silabario, ejecutado con gran eficacia, con dominio, con fluidez y velocidad. Juego simple, de corte moderno, positivo. El cuadro blanco mostró ser fuerza más compacta; el negro, por la condición elástica de sus hombres y su temperamento resuelto, conjunto más gustador; a veces hasta entraron en algunos recursos de malabarismo, pases por la espalda y otros detalles.

Planteles parejos, pero ambos con algunos hombres de mayor jerarquía. En cuanto a valía como astros, cada uno tuvo el propio: el N.º 5 del Grambling: Hershal West y el N.º 40, Warren Salade, puntales de sus equipos en todos los aspectos, jugadores completísimos, que sacan dobles de todos los ángulos, aparte de que su influencia mayor estaba en el trabajo de defender y construir. Conductores de juego. También se constituyeron en valores nítidos los centros N.º 6, negro, Willis Reed, y N.º 54, rubio, Lou Skurcenski, competentísimos debajo de los cestos.

El arbitraje del último match, no hay duda que alteró y exasperó a los negros; con razón, porque el desempeño de los jueces Gacitúa y Benvenuto fue irregular desde el comienzo y en el segundo período saturado de errores que perjudicaron a los norteamericanos. Fueron muy exigentes con ellos. En esta etapa, casi no se sancionaron faltas al equipo nacional. Noche poco favorable para los árbitros, porque la pareja Carol Carvajal y Alfredo Valdés, en el match Westminster U. de Chile, se malogró por falta de criterio basquetbolístico y de apreciación justa de las acciones. Nota sensible de una hermosa reunión. DON PAMPA

Todos los deportistas usan...

DOLLY PEN

EL DESODORANTE DEL AÑO



PARA TODO EL AÑO

Representantes para Chile

LABORATORIO MAVER

Malaquías Concha 0354,
Casilla 2601, SANTIAGO



VALPARAISO SIN ESTADIO

LA HISTORIA dice que en los solares de la Plaza Echaurren y en las vecindades de la Aduana de Valparaíso se jugó al fútbol por primera vez en Chile, allá por los últimos años del siglo pasado. El 15 de agosto de 1892 es una fecha importante, porque ese día, en la cancha de "El Empedrado", algunos muchachos de la subida Artillería y de Playa Ancha fundaron el "Santiago Wanderers". Es decir, la cuna del fútbol chileno fue mecida por el vaivén de las olas y arrullada por el viento que se cuela por encima de "la silla del Gobernador". Los primeros grandes jugadores salieron de Valparaíso. Allí se formó el primer núcleo aficionado, embrión de las masas que acaban de respaldar el éxito financiero de una Copa del Mundo. Nuestros primeros recuerdos del fútbol están asociados a las tricotas azules con una enorme V blanca, de las selecciones porteñas, en sus grandes clásicos con Santiago.

Pero Valparaíso y los porteños no han tenido suerte. La primera vez que Chile organizó un Campeonato Sudamericano tenía que corresponderles el privilegio de que se jugara allí, mirando a los cerros y al mar que había visto a los muchachos locos del 1890, entre curiosos y escandalizados. Pero entonces no había un estadio en el primer puerto del país. Y la justa continental tuvo que jugarse en el Sporting Club de Viña del Mar. Muchos años más tarde se levantaron los cimientos del campo Municipal de Playa Ancha. Para la época era un pequeño coloso. Su arquitectura tenía algo de los anfiteatros griegos y romanos. Fue el orgullo de Valparaíso. Sin embargo, era evidente que andando el tiempo no conseguiría colmar las exigencias de una afición que crecía incontenible. Mientras Wanderers perteneció a la Liga Valparaíso, mientras iban a jugar allí equipos amateurs, las proporciones de Playa Ancha resultaban perfectamente adecuadas. Pero un día el viejo y laureado club porteño entró en el profesionalismo; vinieron los duelos con Colo Colo, que fueron reedición moderna de aquellos clásicos "porteños vs. metropolitanos". Y Playa Ancha quedó pequeño.

Siempre se dijo que los proyectistas habían pensado en esto y que por eso construyeron el estadio en una hondonada, con una amplia visera al oriente, tan amplia, que allí sentó sus reales la Liga Alejo Barrios, con sus canchas de tierra. "Algún día habrá que ampliar Playa Ancha —decía la gente—, y será fácil; se levantarán las nuevas tribunas sobre esa visera".

CUANDO se trataba de planificar la Copa del Mundo había dos subsedes seguras, por derecho propio: Santiago y Valparaíso, por lo que el puerto ha significado para el desarrollo del fútbol nacional. Pero ya se sabe lo que ocurrió. Los terremotos de 1960 trastrocaron todos los proyectos originales. Pero siempre se le guardó su derecho a Valparaíso, cuna del fútbol chileno. Era cuestión de que hiciera su propio esfuerzo. Pero las altas autoridades del puerto no se mostraron dispuestas a hacer esfuerzo alguno. Adujeron que había muchas necesidades en la ciudad, como para distraer fondos en arreglar estadios... Y Valparaíso, una vez más, al igual que en 1920, se quedó sin ser escenario de la competencia máxima del fútbol mundial, que se pegaba en el país.

Pero no llega hasta allí este verdadero "sino" de la ciudad y de su afición deportiva. Como campo municipal que es, Playa Ancha sirve para todo, como antiguamente ocurría con el Estadio Nacional. Igual para un match de fútbol que para una presentación militar, un ejercicio del Cuerpo de Bomberos o una exposición industrial. No es que miremos en menos ninguna de esas actividades extradeportivas. Comprendemos el valor cívico que tienen unas y la importancia cultural, educativa y profesional que tienen otras. Pero cada cosa en su lugar. En la cancha de fútbol, el fútbol.

Ahora sucede que tras la interesante muestra de ASIVA, hecha en la cancha de Playa Ancha, ésta quedó destrozada. Y Valparaíso, con su Wanderers, con su afición que lo sigue fervorosamente, con todos sus derechos históricos, no podrá ser, por un buen tiempo, sede de la competencia profesional, de la que su equipo es uno de los principales animadores.

Este extraño sino debiera hacer meditar a los altos poderes públicos y deportivos del puerto. O a Playa Ancha se le cuida y se le guarda exclusivamente para las funciones específicas a que está consagrado o habrá que pensar en dotar al fútbol porteño del escenario propio que le corresponde.

MEGAFONO.



USTED LO VE, LO PRUEBA Y SE LO LLEVA

ENRIQUE GUENDELMAN
SASTRERIA

Abrigos para caballeros ..... E° 29.—
Abrigos para niños ..... E° 14.—

CREDITOS
San Diego 227

MIGAJAS

Por Jumar

SUCEDIO en una de las jornadas de la Copa del Mundo.

Poco antes de iniciarse una etapa los locutores y comentaristas argentinos encontraron dificultades para salir con sus transmisiones. Hubo carreras, consultas, miradas nerviosas. Todo estaba en orden, todo estaba preparado, todo el mundo en las casetas, pero de Buenos Aires no daban el pase. Y por ahí surgió una explicación alarmante:

—Revolución, ché... Revolución... Hay lío en Argentina y las radios están tomadas. Nos quedaremos sin transmitir...

Algunos se alarmaron lógicamente y no pudieron evitar su preocupación. En esos momentos se piensa en el hogar, en los familiares, en todo. Un famoso relator no salía de su asombro:

—¿Te das cuenta? Dicen que hay revolución... No puede ser, ché... No puede ser...

Y por ahí le contestaron en el acto:

—¿De qué te asombras? Debe ser la de junio...

—•—

SOBRE esto mismo, a los amigos bonaerenses les causaba mucha gracia ese chiste de Manolo González en que a raíz de los últimos acontecimientos un amigo le dice a otro:

—¿Sabés cómo llaman ahora a Buenos Aires?

—No.

—La ciudad Long-Play...

—¿Por qué?

—Porque tiene treinta y tres revoluciones por minuto...

—•—

TODO esto trajo al recuerdo lo que nos pasó a los chilenos en el Sudamericano del 57 la noche del 2 de abril... Jugaban Chile y Uruguay y las diversas emisoras que tenían transmisión directa empezaron a llamar a Santiago para el clásico conforme de las autoridades técnicas.

—Atención Santiago... Atención Chile... Estamos listos... Dentro de cinco minutos salimos al aire...

Silencio sepulcral y vuelta a lo mismo: "Atención Fulano... Atención Zutano... Atención radio tal... Atención radio cual..."

Nuevo silencio y voces que se inquietan para caer en gritos de impaciencia:

—Atención Chile... ¿Qué hacen que no contestan?... Hace rato que estamos llamando... ¿Se puede saber qué pasa?...

Hasta que un radioaficionado limeño interfirió cortésmente:

—No sigan llamando, chilenitos, porque en Santiago estalló la revolución...

Y hubo varios relatores que se cayeron de la silla...

—•—

NOS lo dijo una tarde Pocho Rospigliossi en el Estadio Nacional:

—Me encanta la salida al campo del equipo chileno. Da gusto ver esa fila tan disciplinada, tan seria, tan compacta. Es un simple detalle, pero interesante. En otras partes los jugadores están llenos de cábalas y gestos nerviosos. Unos se santiguan..., otros se pasan la mano por el pelo..., algunos agachan la cabeza..., otros pierden el paso o la distancia... Los chilenos no. Es una fila pareja, de frentes altas y ademanes seguros... Mira la alegría con que corre Navarro, el trote exacto de los que le siguen, la posición natural de los brazos... El de ustedes es un equipo pleno de fe, un equipo que rebosa confianza, que sabe afrontar el deber...

Y el amigo limeño tenía razón. Viendo la fotografía que aparece en nuestro número anterior, ilustrando la entrevista del capitán, recordamos sus palabras y le encontramos toda la razón.

—•—

DURANTE la Copa del Mundo fueron previstos hasta los últimos detalles. Todavía se recuerda, por ejemplo, al juez de dudas que alzaba el número de los jugadores que marcaban un tanto, de los lesionados o de los expulsados. Para rayar el área, por ejemplo, se dispuso de un carrito especial que dejaba caer la cal en forma rápida y matemática. Tres semanas más tarde, cuando fue preciso marcar las líneas en el partido de Santos y U. Católica, se volvió al viejo procedimiento del tarrito a mano. Y Mario Livingstone apuntó:

—Como dicen algunos comentaristas: "Ahora, a lo nuestro..."

—•—

Y A PROPOSITO del juez de dudas. ¿Saben ustedes quién se ofreció para levantar los números en los partidos de Sausalito? Hernán Martínez Sotomayor, el defensa central de Everton. Una prueba más de nuestro espíritu democrático. El hermano del Canciller señalando a los autores de los goles...

—•—

LUZ Silva y Estela Quezada todavía no pueden recuperar las maletas que perdieron en el viaje del básquetbol femenino a Asunción. Como se sabe, la compañía embarcó el equipaje en Los Cerrillos y nunca más supieron de sus cosas. Y como tienen los tickets en su poder, han iniciado incluso una demanda judicial. Luz nos explicaba la otra tarde con buen humor:

—En el verano no tenía mayor importancia, pero ahora que vinieron los fríos no podemos seguir tapándonos con los tickets...

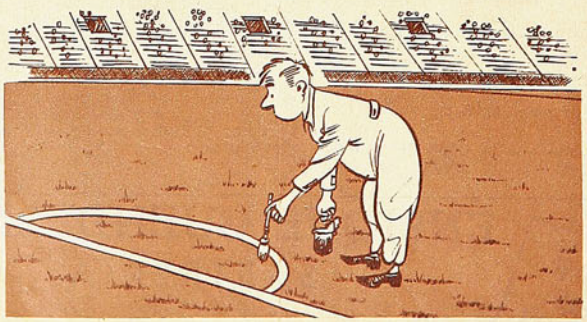
—•—

Y A PROPOSITO del básquetbol femenino. La semana pasada fue mucho más público a la competencia de las damas que al torneo de varones y al debut de los negros norteamericanos. De lo que se deduce que nuestro pueblo no ha perdido el gusto...

—•—

SE sabe que Helenio Herrera ha popularizado sus iniciales en el mundo entero y que se le conoce como "H. H". También está el caso en el cine de Brigitte Bardot, a quién se bautizó en París como la "B. B.". Por eso, los hinchas de la Católica ya no llaman Miguel Mocciola a su entrenador. Ahora le dicen: "M. M."





CH-61

VUELE A



PARIS



MOSCU



TEL AVIV

por B·O·A·C JET

vía LONDRES -el centro aéreo con las mejores conexiones para el mundo entero, y hoy en día la más atrayente y más económica capital europea

SALIDAS LOS MIERCOLES Y SABADOS

SANTIAGO - LONDRES directo

Consulte a su agencia de viajes o a

BRITISH OVERSEAS AIRWAYS CORPORATION

estadio

M. R.

BIBLIOTECA NACIONAL — CHILE — HEMEROTECA

N.º 1000



CONSOLIDE SU INDEPENDENCIA ECONOMICA, ACUDA AL



BANCO DEL ESTADO DE CHILE

Quien le ofrece sus servicios de:

CAMBIOS INTERNACIONALES - COMISIONES DE CONFIANZA - COBRANZAS - CTAS. CTES. - DESCUENTOS - WARRANTS - CUSTODIA DE VALORES, ETC.

Su DEPARTAMENTO DE AHORROS le concede préstamos para atender a sus necesidades asistenciales o sociales, y, en general, para mejorar su standard de vida.

Además puede participar en los **SORTEOS ANUALES** de premios que le franquean la oportunidad de obtener recompensas en dinero y préstamos para adquirir su propiedad.

En AGOSTO se realizará el primer sorteo, cuyos premios son los siguientes:

6 premios de E° 2.000 adicionados con préstamos hipotecarios por E° 4.000.

6 premios de E° 300 en dinero efectivo

6 premios de E° 200 " " "

12 premios de E° 100 " " "

30 premios de E° 50 " " "

300 ALCANCIAS, tipo cajas de fondo.

ABRA HOY MISMO SU CUENTA DE AHORRO

HAY 161 OFICINAS EN TODO EL PAIS PARA ATENDERLO

estadio

BIBLIOTECA NACIONAL
HEMEROTECA
CHILE

NOS gusta a los hombres encasillar la vida en etapas. Marcar períodos en el transcurso de los días. Y darle a cada uno de estos períodos alguna fisonomía, alguna característica, algo que los defina y los diferencie entre sí. Los aniversarios constituyen las etapas lógicas dentro de este deseo del hombre de caminar a saltos. Pero es necesario buscar otros motivos que separen o, mejor dicho, que unan un número determinado de días, semanas, meses o años. Nosotros hemos encontrado en la presente edición, número mil, uno de estos motivos propicios para mirar el pasado, para volver atrás la mirada, para bucear en los recuerdos y efectuar un balance tan propio de esta clase de etapas en el tiempo.

Hemos entregado al público chileno mil ediciones de "ESTADIO", 21 años de labor. Período pleno, desbordante de impresiones de todo orden, de experiencias, de vida intensamente vivida, del continuo comulgar con una idea, con un propósito de alto significado. Y, a la postre, he aquí nuestro premio: precisamente la certeza de haber enderezado nuestros esfuerzos, de haber dedicado la actividad de nuestra vida a una causa noble con sinceridad. En "ESTADIO" nunca perdimos de vista este horizonte.

Trabajar en lo que a uno le gusta es un privilegio en la vida y si, además, la realización de ese trabajo representa un beneficio colectivo, la sensación de bienestar, de agradecimiento por la parte que a uno le toca son mucho más completos aún. Esta podría ser una nuestra impresión más fuerte al enterar las mil ediciones. Pero además, por supuesto, están las que vienen del público, las que nos representan una retribución y una compresión. Creemos que nunca una publicación deportiva tuvo tan fieles lectores y recibió un estímulo tan firme y tan generoso como el que le ha brindado la afición deportiva chilena a "ESTADIO". Pocas veces se vio en periodismo una identificación más cabal. Desde un comienzo, a poco de caminar, a partir de aquel 12 de septiembre de 1941, se estableció una relación íntima, una corriente generosa de sentimientos que fueron y vinieron ininterrumpidamente hasta hoy. Partió desde estas páginas, mediante notas de sus cronistas, en las que los conocimientos del deporte se mezclaron siempre con humana sensibilidad, y regresó de la calle en forma de miles de manifestaciones favorables. Así fue grato trabajar. Así el devenir del tiempo nos fue dejando constantemente un sedimento de feliz recordación. Además estuvieron nuestros viajes, los contactos humanos propios de la profesión y de la vida a la vera del deporte y tantos acontecimientos, tantos, pequeños y grandes, hechos que forman este mundo vigoroso, deslumbrante, tan rico en gavia creadora.

La edición número mil representa, pues, una etapa. En ella cupieron grandes cosas. Apasionantes campeonatos locales, manifestaciones de superación en muchas especialidades y de muchos valores individuales, torneos internacionales, Olimpíadas y la Copa del Mundo. Chile, como en ningún otro período de su historia, tuvo figuración internacional. No sólo en el continente, sino que en la esfera más amplia del concierto mundial. Todo esto ha quedado grabado en las mil ediciones entregadas al público, con el ambiente que rodeó a cada uno de estos acontecimientos, sus períodos de gestación, la ilusión, el éxito, los fracasos de muchas esperanzas, los premios a los grandes esfuerzos, las humanas reacciones y los humanos sentimientos de quienes dirigen, conducen y protagonizan el deporte. Vida. La más intensa, la más apasionante, la más plenamente lograda. Y en el centro de todo esto nosotros. No porque seamos parte principal de una actividad tan importante, sino porque hasta allí nos llevó siempre nuestra misión.

Perdonésenos ahora que para referirnos a nosotros y a nuestra labor frente a los lectores lo hagamos también desde nuestro punto de vista humano. Para expresar la felicidad del período que hemos vivido no podemos hacerlo de otra manera.

A. J. N.

Director: ALEJANDRO JARAMILLO N. Dirección y Administración: Avenida Santa María 0112, 2.º piso, Depto. F., Casilla 3954. Fono 392116.

Año XXI — N.º 1000 — Publicación Semanal — Santiago de Chile — 26 de julio de 1962.

PRECIO DE VENTA EN TODO EL PAIS: E° 0,25 ($ 250).

AEREO NORTE E° 0,03

LOS CRONISTAS Y



DON PAMPA

SE MIRA EL EJEMPLAR y allí está el uno con los tres ceros. Un mil.

Parece increíble que el montón se haya hecho tan voluminoso. Un mil ejemplares, dan ganas de sentarse a descansar y echar una parrafada.

Desde arriba no parece la misma distancia. Ocurre como el andinista que vio inmensa la montaña antes de subirla y que ya cerca de la cima mira y aprecia que la altura no era tanta.

Si la causa es noble y el fervor auténtico y se trabaja en lo que gusta y entusiasma, no hay labor esforzada. El tiempo ha transcurrido sin sentirse y somos los primeros sorprendidos porque no nos preocupaban las cifras que cada semana marcaba la impresora. La cima nunca está donde uno cree y si está, pues a imaginarse otra que parezca inalcanzable. Así se lucha mejor en todo orden y la vida es una cancha deportiva.

NUMERO UN MIL DE "ESTADIO". Nos acodamos en la mesa y cerramos los ojos para mirar con las pupilas retrospectivas. ¡Cuántas cosas pasaron!, y es cierto: veintiún años se han ido como un sorbo siguiendo y persiguiendo la actividad del deporte, ponderando y criticando, ensalzando a los mejores y estimulando a los otros y emitiendo juicios que no siempre fueron comprendidos y que atrajeron toda clase de reacciones. Hay gentes que nos miran hoscos o que nos evitan porque sostenemos puntos de vista que no les agradan.

No importa eso ni lo otro. Las giras penosas, los viajes agotadores, las competencias en tierras extrañas que no permiten descansar ni dormir el mínimo; el estar en estadios o gimnasios desiertos o gélidos, donde se tirita al compás del cronómetro y el correr detrás de los ciclistas, bajo lluvias torrenciales. O al revés, ir de un lado a otro en climas candentes, donde se traspira hasta la asfixia. Nada importa porque el deporte es devoción linda y subyugante.

Es lo hermoso de la profesión: los imprevistos, la eterna y mutable novedad y el deambular entre el encrespado oleaje de las opiniones apasionadas, el estar debatiéndose en medio del temporal sin inmutarse y con la serenidad del que, con el impermeable de la experiencia, no se deja impresionar por el delirio o la ofuscación del ambiente.

EN MIL EJEMPLARES está lo que hemos ido palpitando, recogiendo, apuntando y pasándolo por el cedazo fino que exige lo sensato, positivo y saludable.

Sin darnos cuenta hemos estado escribiendo la historia del deporte chileno y mundial en un cuarto de siglo. Una vez en Lima, en rueda de periodistas extranjeros, dijo uno: "no sabemos si "Estadio" es respetable por el deporte chileno o el deporte chileno es respetable por "Estadio". Agradecí el requiebro. Ahora ha llegado una carta espontánea de un dirigente prestigioso de nuestro fútbol, uno de los más laboriosos y distinguidos organizadores del Mundial, el Dr. Antonio Losada: "Así como la Copa del Mundo demostró superación en los aspectos de organización, deportivo, etc., también se alzó en ribetes semejantes el periodismo nacional y "Estadio" puede sentirse orgulloso de lo que fue capaz de exhibir".

Se ha enterado el número mil y reparamos, entonces, en que "Estadio" es un muchacho robusto, dinámico y erguido para afrontar el mundo que mira hacia adelante y nos sentimos orgullosos como un padre y, acaso, en dicho sentimiento predomina la confusión y seamos nosotros los hijos. Mas debe ser el otro aspecto, porque cada semana al abrir el ejemplar que viene todavía caliente del taller, sentimos la idéntica emoción de aquél a quien le anuncian que le ha nacido un nuevo hijo.

La verdad es que este número mil nos impele al deseo de abrazar los 40 tomos que están ya encuadernados en el estante.

AYER



EN edades remotas, el tiempo se media en lunas. Desde 1941, nosotros lo medimos en... ediciones de "ESTADIO". Hace mil ediciones, Europa era una hoguera. Los alemanes habían concentrado su aviación en el frente ruso y por primera vez Inglaterra podía atacar en el continente. En Chile, había honda preocupación. El Presidente Aguirre Cerda estaba gravemente enfermo.

En el deporte, Guillermo García Huidobro era la figura máxima del atletismo y a él se le presentaba como "Un Deportista Ejemplar" en las páginas párvulas de la nueva revista. Colo Colo ganaba invicto la Primera Rueda del Campeonato, y Francisco Platko era paseado en hombros en la cancha del Estadio de Carabineros por sus jugadores (Sorrel, Pastene, Medina, Camus, etc.). Hernán Fernández, víctima de su arrojo temerario, era sacado del campo por Manolo Casals, con la mandíbula rota. Dinamarca y Buccione eran los "gritos" del Caupolicán. "Canuto" Errázuriz "pintaba" como campeón de esquí de la temporada. Todavía a Salvador Deik le quedaba bien el apodo de "El Cabro" que le daban en los courts, cuando se ponía al frente de Lionel Page; ambos muy elegantes con sus pantalones largos. El mayor Eduardo Yáñez y el capitán Pelayo Izurieta rivalizaban en los jardines de saltos. Juan Sánchez era campeón aficionado de novicios. El Internacional jugaba con Carlos Salamovich, Fernando Primad, Olmos, etc.; y el teniente Riveros perdía por primera vez su título de campeón chileno de pimpón.

Hace mil ediciones, "ESTADIO" se asomaba tímidamente a la vida.

Hace novecientas doce ediciones apareció en las páginas interiores un aviso que hizo hinchar el pecho de orgullo a este cronista. "ESTADIO ENTRA DESDE ESTE NUMERO EN NUEVA ETAPA", se decía allí. Y coincidía con que debutaba esta "nueva pluma" con un artículo cuyo título resultaba todo un símbolo. "NO SEREMOS LOS ULTIMOS". La verdad es que "la nueva etapa" no tenía nada que ver con esta "conquista", sino con la aparición semanal de la revista, que hasta entonces había aparecido cada quince días. Y los que se prometían "no ser los últimos" eran los futbolistas ecuatorianos que venían al Sudamericano de 1945...

Eran otros nombres los que debían llenar nuestras páginas. Me correspondió despedir a Simón Guerra y a Carabantes y recibir a Mario Salinas, y escribir la lectura de esa foto en que aparecieron Jiménez, Livingstone, Máspoli, Salomón, Berdugo, Arraya y Domingo da Guia, como capitanes de Ecuador, Chile, Uruguay, Argentina, Colombia, Bolivia y Brasil, respectivamente, a ese certamen continental de fútbol. Axel Paulsen era la estrella de la natación; Jorge Ehlers del atletismo, anunciándonos la promesa de su hermano Gustavo...

Hace setecientas sesenta y dos ediciones escribía mi primera nota de viaje, a bordo del Interamericano, rumbo a Guayaquil (tenía ocho horas de vuelo para escribirla; ahora ese crucero se hace en tres...).

La marcha del tiempo, para nosotros, está hecha de esas cosas. Al llegar al número Mil, hubiésemos querido hacer una larga historia. Decirles a ustedes lo que hemos disfrutado, las emociones que alteraron nuestra circulación al borde de esas canchas, de esas pistas, de esos rings, de esos courts o de esos caminos. Constreñidos a escribir una impresión subjetiva en poco más de una carilla sólo atinamos a pensar en lo fugaz y alegre que se nos fue la vida a lo largo de... estas Mil ediciones de "ESTADIO".

EL NUMERO MIL



JUMAR

CUANDO apareció el primer ejemplar de "ESTADIO" yo cursaba humanidades en el San Pedro Nolasco... Allá, en el viejo y querido colegio, palpité con la tapa de Hernán Fernández y todas las que siguieron en interminable galería estelar. Los de sexto podíamos quedarnos en la sala durante los recreos y la nueva revista era devorada en esos minutos que preparan la mente para cambiar de ramo. Me gustaba el deporte, voy al fútbol, al básquetbol y al boxeo desde muy niño, y "ESTADIO" fue un impacto grande para los corazones juveniles y deportivos... Un impacto que llegó a lo hondo en los momentos en que el deporte chileno crecía, un impacto que coincidió con las primeras jornadas en el Estadio Nacional, el alza en las multitudes y el agigantamiento de la actividad popular. ¿Coincidió o influyó? Tal vez las dos cosas... Pero ese impacto ha ido de la mano desde entonces con la suerte corrida por el deporte nuestro, pegado a la piel en los triunfos y las derrotas, unido a través de una fidelidad de convicciones y principios.

Jamás pensé en aquellos días de colegio —¡desgraciadamente ya no pueden volver!— que un día iba a formar parte de "ESTADIO", que iba a engrosar su familia, que iba a sentir el orgullo de pertenecer a sus filas... Soñaba con ser abogado, pero me apasionó el periodismo, me apasionó la radio, me apasionó el deporte a través de la crítica, el juicio y el relato. Y el 5 de agosto de 1950 escribía una nota sobre el partido oficial de Colo Colo y Unión Española, bajo el título de "Color de Campeonato"... Una nota que no olvido, porque fue mi primera crónica en "ESTADIO". Después le hice una página a José Campos, después..., bueno, después ha pasado mucha agua bajo los puentes, y una tarde el director me dijo en su oficina: ..

"Usted cubrirá la gira del seleccionado chileno por Europa..." Y me quedé tan absorto como aquella mañana de septiembre en que una nueva revista llegó a mis manos con Hernán Fernández en la tapa. A "ESTADIO" debo el viaje más maravilloso que puede soñar todo cronista y otra decena de incursiones que redundan en prestigio y experiencia. Pero le debo, también, la oportunidad de haber alternado con lo mejor del periodismo deportivo chileno, de haber hecho amigos en un oficio donde no es fácil labrar sinceridad, de haber sentido la satisfacción del codo a codo con los hombres que admiraba y seguía desde pequeño.

Y "ESTADIO" es eso. Familia, amistad, prestigio.

No tiene por qué extrañar que haya llegado al número mil. En su crecimiento, el deporte nuestro ha tenido en sus páginas la revista que merecía como estímulo, juez y vigía.

Y yo me honro de pertenecer a ella.



CARACOL

UNOS hacen deporte y otros lo escriben. En el fondo, se trata siempre de lo mismo. Una evasión del espíritu de la estrecha celda de la inquietud. Con una diferencia: la retina del periodista ve luces y colores que no existen para otros. Toma el paso y el pulso del tiempo y de los hechos, concretando lo abstracto, animándolo de forma, color y vida. Puede trillarse más un camino que otro —según las épocas—, pues cada uno tiene sus concepciones y su carácter diferente, pero siempre haciéndolo novedoso, agregando en cada ocasión una contribución al inventario. Opiniones e ideas que son un rechazo al trabajo estéril de recibir y dar pasivamente. Sin desconocer jamás que el deporte es función social de primera magnitud y que su fuerza humana tiene vibraciones que tocan lo físico tanto como lo moral.

En esa línea nació y vive "ESTADIO".

Por eso hoy, cuando la portada de ésta, nuestra revista, declara orgullosa haber llegado a manos del lector mil veces consecutivas, no puedo dejar de manifestar que me siento asaz halagado, considerándolo un privilegio el formar parte de este cuerpo informativo, como tipo de trabajo humano aplicado a servir al deporte nacional.

Pero por sobre esta interior complacencia hay algo que me satisface aún mucho más. El comprobar que cada nuevo número que sale a la calle se planifica con la misma inquietud, ilusión, celo y esmero con que se dio vida al primero hace veintiún años.

Es que la llama del espíritu que dio nacimiento a este vástago del periodismo escrito sigue flameando agitada por esa vieja y perseverante pasión del primer día. Pasión que al mantenerse alerta hace más grata y mancomunada nuestra labor.

Cuando se gestaba la aparición del primer número de "ESTADIO", yo estaba por terminar mi carrera futbolística en el cuadro de honor de Universidad Católica. Junto a Livingstone, el "huacho" Vidal, Mediavilla, Riera, Perico Sáez, el "mono" Lira y otros, apuré la miel y la hiel de varias temporadas de la competencia profesional. Fui capitán y entrenador de este cuadro en esa época heroica para el deporte estudiantil. Antes había conseguido triunfos en la pista atlética y jugué básquetbol contra equipos foráneos. Experiencias útiles que me han servido de manera preferente como capital de trabajo para auscultar a través de crónicas y comentarios el bullente vivir del deporte.

Doble satisfacción entonces la mía. Ayer, en las canchas y pistas. Hoy, escribiendo sobre lo que otros hacen en esos escenarios de combate físico. Como una prolongación menos activa, pero no por eso menos cautivante. Jugando ahora en otro equipo. Con individualidades dispares en estilo y personalidad, pero formando siempre un "team" cohesionado, que con esporádicos cambios estuvo nada menos que MIL SEMANAS en los estadios. Como expresión escrita y gráfica. Haciendo de cada gesta una historia que nunca dejará de ser aprovechada en la hora de los recuentos.

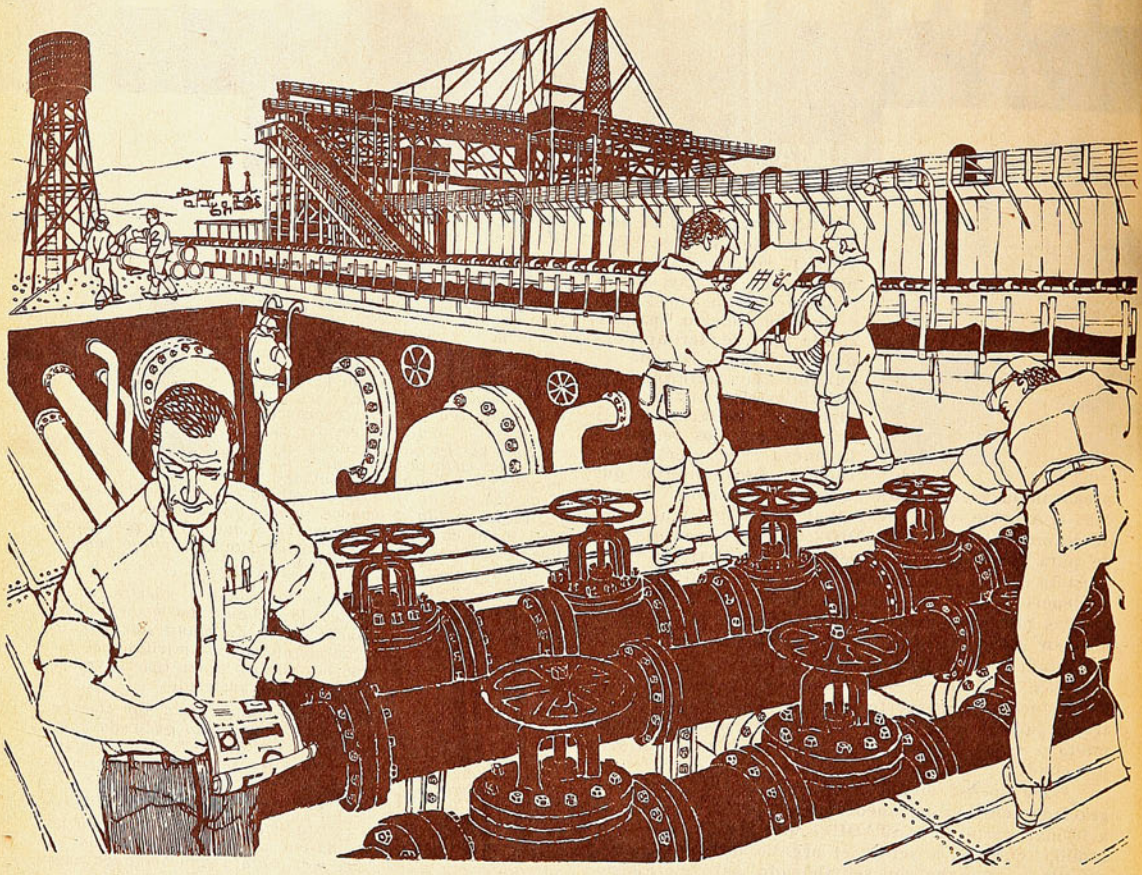
Todavía resuenan en mis oídos las palabras de nuestro director, don Alejandro Jaramillo, cuando citado a su oficina me preguntó:

—¿Le gustaría escribir en "ESTADIO"?

Mi respuesta fue impresionantemente lacónica:

—¡SI!

Y ahí mismo quedé convertido en CARACOL.



EN EL MUNDO EXCLUSIVO DE LOS HOMBRES

El salitre, noble faena que durante tantos años ha proporcionado riqueza a Chile y vida a las provincias del Norte, emplea gran número de obreros y de técnicos especializados. Bajo el ardiente sol de la pampa, los que extraen el salitre de la entraña de la tierra prefieren un cigarrillo exclusivamente para hombres.



CABAÑAS
ESPECIALES

EXPERIENCIA RECONOCE CALIDAD

LOS CRONISTAS Y EL NUMERO MIL



PANCHO ALSINA

BRABANTE



UNO de estos días vamos a recibir una carta desde París, desde Amsterdan, desde Venecia o desde Copenhague, —que están marcados en el itinerario de Renato González—, en que nos va a contar que recibió —en algún Consulado de Chile—, el Número Un mil de ESTADIO. Y se va a lamentar no haber alcanzado a enviar "la nota" alusiva a la efémerides.

Habría hecho recuerdos de ese 28 de julio de 1945 (Número 115), cuando apareció por primera vez su firma, PANCHO ALSINA, al pie de "los tablones", como le llamábamos a esa vieja sección "De Tablón a Tablón". En su ausencia, vamos a hacerlos nosotros, porque el nombre de Renato González no podía faltar en estas páginas conmemorativas.

Con una nueva firma se abrió una nueva vida para el cronista ya consagrado. Fue como empezar otra vez o por primera vez. Sus muchos años de ajetreos periodísticos no le habían cansado. Llegó a ESTADIO con una gran experiencia de veterano y con la ilusión intacta de un espíritu que no envejece. La idea original fue aprovechar sus pinceladas breves, profundas, a veces risueñas, a veces cáusticas, porque ésa había sido su vena. "Guerrero es el centrodelantero de Everton; pero mucho más "guerreros" son Astorga, Gómez, Valdivia, Díaz y otros. No se han dado cuenta que se terminó la guerra..." "La movilización a la miseria, el problema de los árbitros, los porotos por las nubes y Colo Colo sin poder ganar un partido. Esta vida no puede seguir". De este tono fueron los primeros apuntes de Pancho Alsina. Con el tiempo fue desarrollando su auténtica y versátil personalidad que, la verdad es, había estado encerrada muchos años en los rígidos marcos de una columna o del párrafo suelto. Captó perfectamente la línea de la revista, su intención. Hacer de un partido de fútbol, de un match de boxeo, de una carrera ciclística y aún de un salto alto, un tema agradable de leer. Hacer de un reportaje una historia humana. De la observación al pasar, un hecho en que vale la pena detenerse.

Quizás en esa nota que habría despachado para estas páginas de "la Edición Número Mil", Renato González habría hecho público lo que muchas veces nos dijo en confidencias. Que habiéndole gustado mucho, que habiendo sido la suya una verdadera vocación, que habiendo visto caérsele el cabello y aumentar su estigmatismo inclinado sobre la Underwood, vino a disfrutar plenamente de él y de su sentido a través de la labor de 17 años en ESTADIO. Porque quizás aquí se descubrió a sí mismo.

Algún enfoque nuevo y diferente habría encontrado para explicar su estado de ánimo frente al ejemplar que anuncia en la carátula el millar de publicaciones. Y hasta es posible que lo hubiese expresado en el estilo de la "Marcha Triunfal", de Rubén Darío, o de la "Oda a la Araucaria", de Neruda.

Ustedes saben que encontrando una moderna interpretación de los versos de Fray Luis de León ("...siguiendo la escondida senda por donde han ido los pocos sabios que en el mundo han sido")..., nuestro compañero vive ahora en Europa. Desde allí ha enviado para este Número Un mil la transcripción de los comentarios de François Thebaud sobre la Copa del Mundo. Debió ser una participación más directa suya, como él hubiese querido y sentido. Nos abregamos su representación escribiendo esta columna en su nombre.

A. V. R.

EN EL verano del 42 se murió mi mamá. Una pobre viejita italiana que trabajó 62 años para cuidarnos. Mi papá vivió un poco más. La acompañó más tarde. Hacia yo por esos años unos estudios de los que mis padres se mostraron siempre muy esperanzados. Mi hermano tuvo éxito en los suyos. Pienso ahora que yo también lo tuve aunque en menor grado. El se fue con su profesión en la que alcanzó figuración singular. Yo me dediqué al fútbol. Creo que también alcancé a figurar. Por lo menos figuré en la portada de "ESTADIO". Ya es algo. Reconozco que no fui ni un Jorge Toro ni un Raúl Sánchez ni nadie. Simplemente fui un jugador de fútbol que, domingo a domingo ponía lo que podía a las órdenes de mi vocación. Me gustaba jugar fútbol. En ese tiempo comenzaba el profesionalismo en Chile. Había jugadores que ganaban dinero por jugar fútbol. Yo no ganaba nada pese a que hube de firmar un contrato profesional. Por lo demás, nunca hice exigencias de esta naturaleza. Con el tiempo, comprendí lo razonable de mi posición. Cada día se iba jugando mejor en nuestro país y veo ahora, a la distancia, que yo me iba quedando atrás. Para ese tiempo me defendía. Más adelante me habría costado mucho.

Jugué diez años en medio de una benevolencia que hasta hoy agradezco, pero que no podría justificarse en un fútbol de la época actual.

Recuerdo que una tarde, tomado de una manija de un bus, iba a mi casa leyendo "ESTADIO". Hacía poco que había aparecido este nuevo intento y ya habían desaparecido "Los Sports". Yo leía "ESTADIO" como había leído "Los Sports" y como sigo leyendo todo tipo de información deportiva de interés. Un señor que iba parado a mi izquierda, al dar vuelta una página, me interrumpió para preguntarme:

—¿Qué le parece la revista "ESTADIO"?

Uno llega siempre a su casa cansado. Al llegar, le esperan la sopa, el segundo, el beso a los niños y a la cama. La radio, el diario, la revista. Los diálogos en los micros tienen su encanto en la mañana. En la noche, no.

—Bien. Interesante.

Yo encuentro buenas todas las revistas deportivas. Me gusta el deporte y lo encuentro bueno. Puede ser que las marcas o los partidos no sean buenos, pero eso no significa que yo deje de ir al estadio porque la reunión fue deficiente. El deporte siempre es bueno.

—Yo lo conozco a usted. Sé que juega fútbol. Me interesa conocer su opinión sobre "ESTADIO". Yo soy el dueño.

Ser dueño de algo siempre es importante. Los que nunca fuimos dueños de nada lo entendemos esto mejor. Claro es que ser dueño de una revista deportiva en 1942, en cuya carátula aparecía el N.º 5 ó 6, no era tan importante como hoy en que si uno mira la carátula aparece el N.º 1.000. Muchas revistas deportivas habían aparecido entre nosotros hasta esa fecha y no me parece que ninguna haya llegado a este millar. Pero, en 1942, yo no lo podía prever. Y aún hoy, mientras hago este recuerdo de ese señor que me habló en un micro hace veinte años, haciéndome notar el esfuerzo que significaba el haber enviado a Eugenio Garcia y al "Conejo" Scopelli a ese Sudamericano de Montevideo, pienso que el mismo entusiasmo con que me hablaba en ese tiempo es idéntico al que se gasta hoy en la preparación de cada número.

Ese diálogo del micro fue el que me llevó a "ESTADIO" e insensiblemente veo que me voy acercando al momento de decir que también estuve en esas jornadas heroicas. (Cuando los hechos y las cosas tienen éxito, los momentos iniciales dejan de ser difíciles para transformarse en heroicos.) Estuve en los líricos editoriales de Miguelón, en el "Libro de mis recuerdos" del "Conejo", en la página universitaria de "Don Nadie", en las Migajas de "Don Pampa". En fin, estuve con todos.

Pasaron los años, me fui a otras actividades. Volví hace poco. Creo, sin embargo, que todo permanece igual. Y eso es una ventaja. Es como no darle importancia a algo que para otros lo es. No sentir que ya pasaron veinte años. Seguir escribiendo con la ilusión del N.º 5 ó 6. Como si no estuviéramos en los 1.000.

ESCRIBE JUMAR

HABLA ESCUTI

El arquero enjuicia "su Mundial": confesiones y recuerdos.

Una charla abierta con el jugador y el amigo.

—¿TE GUSTO el campeonato?
—No...
—¿Y la actuación de Chile?
—Muy buena...
—¿Tu labor personal?
—La más infortunada que le pueda corresponder a un arquero...

Tres preguntas, tres respuestas y tres tópicos que Misael Escuti abordó sin tapujos, con claridad de veterano que ya nada tiene que temer, con sinceridad de amigo. Nos conocemos muchos años y cualquier charla se torna entonces en una entrevista, porque no hay límite en el interrogatorio, no hay formulismos, no hay distancia entre jugador y cronista.

—¿No te gusto el campeonato?

—Te repito que no... Pero ello no quita que haya sido interesante y bueno en algunos aspectos, ya que tácticamente se observaron disposiciones muy estudiadas, la organización fue perfecta y en general el país vivió un mes de fiesta difícil de repetir. Hablo como espectador, porque el arquero es a la postre el jugador que más se aproxima a esa condición, hablo como amante del fútbol, hablo como hincha que esperaba más. Y entiendo que el público también piensa de la misma manera. Se arriesga poco, el que hace un gol lo defiende herméticamente y se asiste entonces a pasajes horribles, a un fútbol feo, a lo que no gusta. No sé dónde irá a parar esto, porque a lo mejor en el próximo Mundial se ataca con un delantero..., pero creo que el primer perjudicado es el espectador. ¿No te parece?... Bueno, por lo demás es una simple opinión y no pretendo entrar en discusiones ni polémicas. Simplemente respondo una pregunta.

CHILE Y LA CLASIFICACION

"En cambio, puedo decirte que Chile hizo más de lo que esperaba. Y conste que pocas veces hemos entrado a un campeonato con una disposición tan favorable en todo. La preparación, el ánimo, la amistad, todo predispuesto a una buena actuación, pero, de lo más que se hablaba era de clasificarse, de no caer en el grupo, de quedar entre los ocho... Y ya ves, quedamos entre los cuatro y fuimos terceros. ¿Quieres que te diga una cosa? En la concentración hablábamos muy poco de fútbol. Contra lo que pudiera creerse, no se tocaba casi el tema, ni se hacían pronósticos ni se discutía siquiera la colocación final. Y eso ayudó mucho a mantener la mente en otra cosa, a evitar ese cansancio psíquico de estar todos los días en lo mismo, a no forjarnos ilusiones desmedidas. Nos parecía eso sí, que pasar los cuartos finales —cosa que antes no se había logrado— bastaba para cumplir y responder a tanto esfuerzo y anhelo. Todo lo que se consiguiera más allá de eso era saldo a favor, utilidad pura, motivo para hinchar el pecho. Así fue y nunca se había vivido un momento como el de esa tarde con Yugoslavia en que un pueblo salió a la calle y todos fuimos felices...

—¿Tú también?

—Por supuesto... ¿Lo dices porque no jugué ese partido? Vamos, el no haber estado en la despedida no puede borrar el hecho de haber participado en todo el proceso preparatorio y haber jugado íntegramente el año anterior. Si hace un par de años yo ni soñaba con llegar al Mundial...

—¿En serio?

—Totalmente en serio. Pensaba estar en Colo Colo hasta el comienzo del 62, pero no en el arco de Chile. De modo que el hecho de haber vuelto, de salir incluso como capitán, de enfrentar a cuanto rival se trajo para acelerar el plan, fue para mí un verdadero imprevisto, un imprevisto maravilloso, por cierto, al que siempre traté de responder con lo mejor de mis fuerzas. Me preparé, me cuidé y entrené como si fuese un niño que trata de abrirse paso. Se dijo que estaba en un gran momento, mejor que antes, y yo también lo sentía así cuando enfrentamos a Suiza. Sin pensar que el tan aguardado instante iba a resultar para mí el peor torneo que le puede tocar a un arquero... No pienses que hablo por ese famoso partido con Brasil, que cada cual ha juzgado a su manera, sino por el campeonato mismo, por la forma en que se presentaron las cosas, por el papel que me tocó desempeñar.

(Lo curioso es que Escuti habla sin cambios de tono, sin mayores inflexiones, con esa misma frialdad con que le vimos en el arco. Sus ojos no se encienden cuando abre una herida fresca y su voz no acusa rencor al comentar "su caso", porque no acusa ni responde a nadie. Simplemente explica. Y si tiene una pena grande —la tiene desde luego—, ésta es lo suficientemente discreta como para no salir a flote...)

—¿Sabes lo que pasó? Que tuvimos una defensa demasiado buena... Eyzaguirre, Sánchez, Navarro y Contreras formaron un bloque tan compacto, se entendían tan bien, que la pelota no pasaba... Y eso es lo peor que le puede ocurrir a un arquero, que la pelota no llegue... ¿Te has dado cuenta de lo que fue este Mundial para mí? Pero si no me llegaba nunca un tiro para lucirme, para sacar partido, para calentar las manos. Y cuando llegaba, era gol... Con Suiza le entregué una pelota blanda a Toro, se le escabulló por entre las piernas, la tomó uno de ellos y la clavó en un ángulo... Menos mal que después hice una tapada a Pottier, porque de lo contrario, me quedo con esa única estirada, la del gol. Con Italia, ni hablar. Allá por el segundo tiempo debí esforzarme en un requerimiento difícil y caí a tierra con el cuero para hacer el saque. Zas que sonó el silbato, parando el juego porque Mazzolla la había impulsado con la mano y no con la cabeza... Mira, ese partido con los italianos, temido por cualquier guardapalos, lo perdieron ellos en el camarín. Cuando nos dieron la formación de Italia comprendí que salían a jugar de contragolpe, a defender con todo, que otra vez me esperaba una tarde sin actividad. ¿Por qué hicieron eso con los forwards que traían? Jamás he criticado a un entrenador, pero creo que fue un absurdo, un error garrafal. Y contra todo lo que se haya dicho después, el partido lo perdieron antes de salir a la cancha. Y salvo dos preocupaciones iniciales que me dieron confianza, volví a ser un espectador y volví a cruzarme de brazos ante lo irremediable... Por eso, yo como arquero hubiese preferido estar en el arco de Suiza, ¿me comprendes?, donde a los cinco minutos ya había trajín para entrar en acción y sentirse parte del equipo, sentirse parte del espectáculo. Pero si en esos partidos por el grupo yo parecía una cosa aparte, marginado casi del trabajo del cuadro, convertido en un personaje que quiere colaborar, que quiere correr, que quiere ser uno más entre once y se encuentra reducido a un destierro, en que por veinte y veinticinco minutos no llega nada serio, nada de cuidado. Te confieso que es un suplicio... Y mucho más en un Mundial... ¿Te das cuenta de ese cotejo con los alemanes? ¿Tú sabes que el primer tiro directo que llegó al arco fue el penal de Szymaniak? Lo enfrenté, intenté un giro hacia la derecha, y me la colocó al otro costado. ¿Después?... Parado en el arco hasta los 42 minutos del segundo tiempo en que Seeler hizo una zambullida magistral y quedamos dos a cero. ¿Qué tal? ¿No es para morirse? Debe ser por eso que no encontré forwards muy brillantes en este Mundial. Salvo los brasileños —Garrincha y Vavá, especialmente—, el resto no me impresionó en absoluto. No vi un terceto, por ejemplo, como el que llevó Argentina a Lima el 57, con Maschio, Angelillo y Sívori. Un Sívori muy superior a éste

—¿POR qué no jugaste contra Yugoslavia?

—Te voy a explicar. Ni Riera me excluyó ni yo le pedí que me excluyera... Después del partido con Brasil, Fernando encontró que estaba desanimado, que no me sentía bien. Me lo preguntó con diplomacia y advertí en él cierta duda sobre mi ánimo. Y para abreviar cualquier situación desagradable me anticipé a pedirle que si deseaba colocar a Godoy o Astorga, ello no me molestaría en absoluto... Que si no contaba con toda su confianza, era preferible que me excluyera. Eso lo conversamos en la víspera y ahí determinamos mi salida... Eso es todo.

—¿Qué piensas de Riera?

—Excelente como hombre y muy bueno como entrenador. Es serio, trabajador, formal, bien inspirado y sabe mucho más fútbol de lo que el grueso supone. Estoy ya en el umbral del adiós y no tengo por qué halagar a nadie —nunca lo he hecho por lo demás—, pero debo confesar que del Fernando Riera que conocí como jugador al que traté ahora como entrenador hay un mundo de diferencia. Vale como profesional, conoce todo esto del fútbol y ha hecho de ello un oficio sin perder su calidad humana.



que nos trajeron los italianos. No vimos a Di Stéfano en toda su producción y tampoco vimos a Pelé. A la postre, los que más agradaron fueron los rusos, aunque esa tarde en Arica tampoco tuve la faena que muchos suponen. Pese al dominio soviético en el segundo tiempo, no me llegaron cosas difíciles. Sánchez, Contreras y el resto lo pararon todo. Y cuando hice una tapadita buena en el primer tiempo —¿recuerdas aquel tiro de Ponedelnik que saqué a un costado?—, bueno, entró el wing izquierdo, arremetieron dos encima del arco y salió el gol ruso. No alcancé a pararme cuando ya la pelota estaba adentro... Así, hasta ese partido con Brasil, en que toda la defensa —me incluyo, desde luego— estuvo mal desde un comienzo. No sé si fue por la ilusión que se había formado la gente de que podíamos ser campeones o porque jugamos con rivales que nos conocían mucho, lo cierto es que desde el primer minuto observé que las cosas no andaban como en los partidos anteriores. Faltó firmeza, faltó sincronización, faltó chispa en el juego alto y ellos supieron explotarlo con inteligencia, porque son astutos y aprovechan al máximo cualquier falla. Merecen el título los brasileños, que han reunido todo, han reunido físico, fútbol, valores, estrategia y experiencia. ¿Disculparme? ¿Para qué?... Tuve culpa en una defensa que no estuvo bien y ello bastó para que se inventaran las especies más absurdas, para que se me insultara sin compasión, para que no se respetara ni siquiera mi hogar. Se dijo que me habían colocado una inyección, que había tenido un disgusto familiar, que había jugado intencionadamente para los brasileños... Si yo te contara los llamados telefónicos que atendió mi esposa. Para no creerlos. ¡Qué imaginación tiene la gente cuando quiere desbordar un descontento! ¿Sabes lo que me dijo un tipo en Antofagasta cuando fui ahora con Colo Colo? "¿Así es que usted es el que vendió a Chile contra Brasil...?"

—¿.....?

"Sí, ya sé. No hay que hacer caso, son tonterías, estúpidos que nunca faltan, pero en el fondo duelen, en el fondo amarga, en el fondo rebela... En fin, tengo contrato con Colo Colo hasta el 31 de diciembre y jugaré hasta que termine el campeonato. Después me dedicaré exclusivamente a las actividades comerciales y a mi hogar. Tú no sabes lo bien que me ha hecho el matrimonio en todo orden de cosas. Es otra seguridad, es como si la vida tuviese otro sentido. Se lucha y se sufre por algo, se siente el tiempo per-

(Continúa en la página 30)

MIROIR DU FOOTBALL

EN DIRECT DE SANTIAGO





ENSUEL N° 31 — JUILLET 1962 — Prix : 1,50 NF

SPECIAL MUNDIAL

Para el periodista francés François Thebaud, ésta es la principal consecuencia de la Copa del Mundo. (Extractado de "Miroir du Football", por Pancho Alsina)

PARIS, julio.— He dejado atrás Madrid, he olvidado ya lo que por esos lados se ha dicho del Mundial. Ya es cosa pasada la baladronada del señor Bernabeu, que desafió a la selección brasileña con el decadente Real Madrid (¿y por qué también no hizo ese desafío el Sevilla, que estuvo a punto de ganarles a los madrileños la Copa del Generalísimo?) También lo sucedido en Cáceres, con motivo de un festival folklórico iberoamericano; cuando apareció un grupo de muchachos estudiantes chilenos vestidos de huasos, el público, que todavía recuerda el fracaso del team español en Chile, los silbó con entusiasmo...

En fin, les confieso que tenía deseos de conocer la opinión francesa sobre nuestro fútbol y nuestro Mundial. Y he quedado alegremente sorprendido con las opiniones de François Thebaud, de "Miroir du Football". La opinión gala en fútbol suele ser serena y seria. Imparcial y que revela conocimientos profundos y estudios severos. Si en la actualidad los galos están jugando mal al fútbol, siempre sobresalen en su prensa por sus conocimientos de la materia y por su objetividad.

Voy a extractar algunos comentarios de Thebaud, que se me ocurren interesantes. Los he sacado del número de julio de "Miroir du Football", revista mensual.

VEO una fotografía del team chileno, muy hermosa y con un título muy grato: "Les sauveurs du Mundial". Los salvadores del Mundial. "El once de Chile, manteniéndose en una conformación fiel a la ofensiva, ha constituido un ejemplo para los demás competidores".

LO HEMOS ya escrito, pero lo repetimos después de haber examinado los hechos con todo el tiempo necesario: Chile ha sido virtualmente el mejor equipo del torneo. Sobre un plan de juego colectivo fue el que manifestó con mayor constancia el más grande espíritu constructivo en la primera fase del juego ofensivo. Cierto que, como todos sus adversarios, sin excepción, falló en la última fase: las tentativas de desbordamientos individuales; los tiros de distancia substituyeron entonces a la acción colectiva. Pero, con todo, fue el que ofreció más promesas y dio más elementos de satisfacción entre todos los rivales. El primer cuarto de hora (antes de la lesión de Toro, digo yo), de su match con Yugoslavia, fue uno de los mejores períodos de todo el campeonato.

EL VALOR DE las individualidades chilenas se afirma a medida que pasa el tiempo y aparecen poco a poco hombres como Raúl Sánchez, Toro, Rojas, Ramírez, Landa, Leonel Sánchez, Eyzaguirre, a la misma altura que las más grandes vedettes. No les falta más que una cosa para deslumbrar: imponerse a la atención de gentes insensibles que no saben más que de ostentación. La confianza en ellos, la autoridad, el gesto que se impone soberanamente al adversario.

PRIVADOS DEL concurso de un entrenador al que le deben mucho, desposeídos de una parte de sus mejores jugadores, ¿qué le va a suceder al fútbol chileno?

Un cierto pesimismo apareció ya al día siguiente del Mundial en ciertos medios deportivos de Santiago. "La fiesta ha terminado... Ahora volveremos a nuestro nivel, como antes..."

Es la primera concesión a esos periodistas europeos que habían pretendido que el equipo de Chile había sido favorecido por el poderoso apoyo de su público. Las manifestaciones de la calle luego de los triunfos frente a la Unión Soviética y a Yugoslavia habían contribuido a reforzar esa tesis más aún que los incidentes del match Chile-Italia, groseramente deformados por una parte de la prensa italiana.

Pero esas manifestaciones nunca tuvieron contenido agresivo, lo que escapó a la mayor parte de los observadores extranjeros. Esas manifestaciones con himnos, con carteles, etc., habrían sido intolerables en los países europeos donde la unidad nacional es ya antigua. Pero no es lo mismo en un país que, a causa de presiones económicas y políticas de grandes naciones, tiene la necesidad de afirmar su personali-

OPINIONES EXTRANJERAS

CHILE Y LA CONCIENCIA DE

"CHILE HA SIDO EL MEJOR EQUIPO DEL TORNEO", OPINA EL CRITICO FRANCES EN SUS RECUERDOS DEL MUNDIAL

dad frente a un mundo hostil y condescendiente. Los triunfos de su equipo de fútbol le daban la prueba de que Chile es un país como otros, igual que los demás. Es lógico que el país entero se sintiera orgulloso legítimamente y sin antipatía. Porque nunca el comportamiento de la muchedumbre de la calle o de los estadios permitió decir que fuera acompañada de una hostilidad para otros países. En este sentido, nos pareció significativa una leyenda que apareció en automóviles, camiones, buses, etc., luego del triunfo frente a la URSS: "Subdesarrollados 2, Europa 1.

ALGUNOS intransigentes reporteros del "calcio" —o tal vez del "totocalcio"— no perdonarán muy pronto a Chile ni al árbitro Mr. Aston los incidentes de ese encuentro de los octavos de final. Testigos imparciales nos han afirmado que las responsabilidades de los incidentes fueron exclusivas de los jugadores italianos y por eso el árbitro se vio obligado a expulsar a dos de ellos.

Lo que nosotros sabemos es que periodistas italianos habían escrito antes los necesarios artículos injuriosos contra el pueblo chileno, suficientes para crear a los jugadores de Italia un ambiente desfavorable. Lo que sabemos también, porque lo vimos con nuestros propios ojos, es que, días antes, durante el match Alemania-Italia, los representantes del "calcio" dieron, con el concurso de sus rivales, un recital de "close-combat" que no podía ser achacado a Mr. Aston ni al comportamiento del público del Estadio Nacional.

Pero es posible que las protestas teatrales de la prensa italiana hayan traído al equipo chileno consecuencias desfavorables. Es así como, días más tarde, en el match contra Alemania, el árbitro escocés Davidson no dudó en silbar contra el capitán chileno Navarro, culpable de una obstrucción contra Seeler, un penal excesivamente severo, pues antes y después del partido se produjeron faltas infinitamente más graves en el área, que no fueron penadas de igual manera.

Otro hecho que demuestra que los chilenos no fueron favorecidos por los arbitrajes. En la semifinal contra Brasil, dos jugadores fueron expulsados del terreno, por faltas idénticas: el chileno Landa y el brasileño Garrincha. Landa fue suspendido y no pudo jugar el match por el tercer puesto. Garrincha fue amnistiado y pudo jugar la final.

(Continúa en la página 22)

Duran con elegancia

Grant Advertising



Padre e hijo prefieren calzados Edrobal por su larga duración y moderno diseño. Exíjalos en su zapatería.

Edrobal M. R.
SPECIAL

Fábrica: Santos Dumont 550

46 años de prestigio

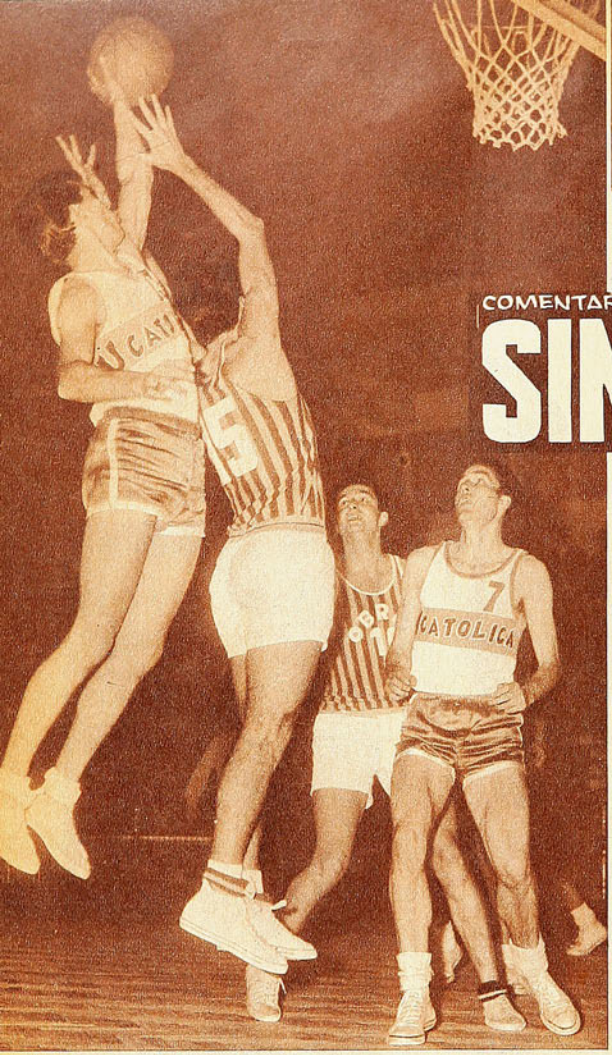
SU VALIA

CON ALTIBAJOS MANIFIESTOS, UNIVERSIDAD CATOLICA SUPERO A UN VISITANTE DISCRETO: OBRAS SANITARIAS DE BUENOS AIRES.

Nota de Don Pampa

COMENTARIOS DE BASQUETBOL

SIN DESPUNTAR



Juega buen básquetbol el cuadro bonaerense, tercero en su liga. Porfirio Astudillo brinca con Héctor Uzal de "OS", y esperan Emilio Leontic (7) y Juan Moyano, el mejor argentino.

"OBRAS SANITARIAS", tercero en la Liga Porteña de Buenos Aires, fue la visita extranjera que tuvo el básquetbol en la semana pasada. Llegó atrasado para un cotejo con la selección de la Universidad de Chile, por causa del avión, y enfrentó el viernes al seleccionado de la Universidad Católica. Los cuadros universitarios están en plan preparatorio con miras al Campeonato Nacional entre sus planteles, anunciado para septiembre próximo en Concepción. Como se recordará, enfrentaron en compromisos internacionales a los equipos norteamericanos del "Grambling" y "Westminster College".

"Obras Sanitarias" no forma un conjunto de calibre, y en su cautelosa expedición frente a los católicos sólo probó que está orientado hacia un buen básquetbol, en adecuados fundamentos, que los llevara a convertirse en adversario temible para nuestros mejores conjuntos. Digamos que es un equipo que está en el nivel de los seis primeros clubes de la Asociación Santiago. Es gente joven, que se adiestra bajo la dirección de Raúl Pérez Varela, un ex crack internacional argentino, que está embebido en las normas más adelantadas de la técnica. Trabajo para el futuro.

UNIVERSIDAD CATOLICA le resultó mucho rival, pese a que, como se ha señalado en comentarios anteriores, nuestros equipos están sin afirmarse en el mejor estado físico. La principal dificultad estuvo en la estatura, porque no disponían de hombres altos para contrarrestar la labor en los rebotes de Juan Guillermo Thompson, y del norteamericano Charles Rogers.

Conjunto laborioso el de los "sanitarios", que tienen conciencia colectiva y que desarrollan una faena útil. Defiende en zona, y aun cuando sus recursos son limitados, cumple porque todo lo ejecuta con voluntad, y en buenos principios. Mueve el balón sin atolondramientos ni intentos riesgosos, a fin de buscar posiciones de sus pivotes o caminos para entrar. La mejor arma, o por lo menos, lo que esa noche les dio más efecto, fueron los ataques fulminantes para sorprender a la defensa adversaria sin posición. Los mejores dobles los obtuvieron de quiebres. No pudo con la selección de la UC, pero fue rival empecinado de sensatez basquetbolística. En cuanto el adversario perdió cohesión, descontó ventajas y estuvo a punto de irse arriba en la cuenta, lo que prueba que su rendimiento fue siempre parejo. Juan Moyano destacó en el conjunto homogéneo.

Un partido que debió ser de resolución holgada para la Católica, se tornó difícil en los últimos minutos, y éste debió extremar precauciones para asegurar el triunfo. La alternativa cooperó al espectáculo: sólo a esa altura hubo calor e inquietud en el gimnasio casi vacío. 75-70 el marcador final; 37-29 el primer tiempo.

SEGURAMENTE porque el rival era otro, mas se pudo apreciar, profundizando, que el partido evidenció progresos en la selección católica, recordando lo que exhibió frente a los negros del "Grambling". Hubo mejor desempeño individual, con la sola excepción del norteamericano Rogers. Thompson, que comenzó lerdo y desubicado, poco a poco fue recuperando eficacia y terminó por ser la figura de la cancha, con su labor rebotera y por ser eje en el paso de la defensa al ataque. Lució el equipo en ataque con la labor destacada de Porfirio Astudillo, efectivo en sus disparos de media distancia, y de Raúl Moreno, de fulminantes entradas bajo el cesto; ambos atacantes de tipo movedizo y veloz se constituyeron en serio problema para la reposada defensa de los argentinos. Emilio Leontic y Humberto Iroume cumplieron lo suyo, para defender y jugar para sus ágiles embocadores. Hubo coordinación en el cuadro en largos pasajes, pero la eficacia lucida se detuvo o desarticuló cada vez que Charles Rogers estuvo en la cancha. Mala noche del negro norteamericano que por estatura, mide más de dos metros, y por técnica fundamental debe ser baluarte en el equipo. Ocurrió al revés: dada su inseguridad al comienzo, "Obras Sanitarias" se adelantó y estuvo en ventaja hasta que fue substituido Rogers. En ese instante se produjo el vuelco, más armonía, más velocidad y más producción en el equipo. Vuelto Rogers a la cancha, al promediar el segundo período, se desordenó el ritmo, y Católica comenzó a perder su ventaja.



ALTIBAJOS sorpresivos se han registrado en el Campeonato de la Santiago, y el panorama ha virado en algunos aspectos.

Universidad Técnica es equipo que ha subido, y Colo Colo, uno que ha declinado en la carrera

UNIVERSIDAD TECNICA ES LA NOVEDAD EN EL CAMPEONATO DE LA SANTIAGO Y COLO COLO DECLINA. SE AFIRMAN LOS CLUBES DE COLONIA

tras la clasificación para disputar el título en una rueda de seis mejores. Lo curioso es que la Técnica es un cuadro cuyo mejoramiento está producido por una mayor disciplina y cohesión y concentración bajo el mandato del entrenador

LO BUENO

Pedro Araya, pues son los mismos jugadores de temporadas anteriores, que están madurando. Vale nombrar a Guillermo Vidal, Sixto Alaniz y Rogelio Chávez. Detalle que evidencia cómo el trabajo intensivo produce resultados satisfactorios.Universidad Técnica se ha dado el lujo de vencer a tres rivales de los catalogados en el grupo de los grandes, vale decir, Palestino, 51-49, Sirio 46-45, y a Quinta Normal, 51-48. Como puede verse, por diferencias de tres y un puntos en bregas muy disputadas, en que, además de una eficiente disposición en el control de la pelota para evitar que el adversario imponga mayor calidad de individualidades, tuvo entereza para defenderse con aplomo en los minutos finales y no entregar la victoria. Elocuente la campaña de Universidad Técnica, que sólo tuvo la flaqueza de perder una mañana dominguera con Deportivo Olea, por cinco puntos: 47-52. Si se mantiene en ese plan, y respaldado por tres triunfos ante los más capacitados, no es arriesgado sostener que puede ser la novedad en la temporada, e ingresar a la rueda grande de los elegidos.

COLO COLO es el reverso: comenzó una temporada con risueñas expectativas, al clasificarse campeón de Tanteo, mas al iniciarse el campeonato oficial, y encontrarse con rivales que le opusieron resistencia fue desintegrándose. Unas veces por ausencia de algunos valores, y otras por el pobre desempeño de los más indicados para sostener la capacidad del conjunto. En las luchas difíciles le escaseó el "punch" para decidir la victoria. Por un punto perdió con Quinta Normal, y por un punto con Palestino, y luego, el domingo pasado, en forma abierta frente a Sirio.

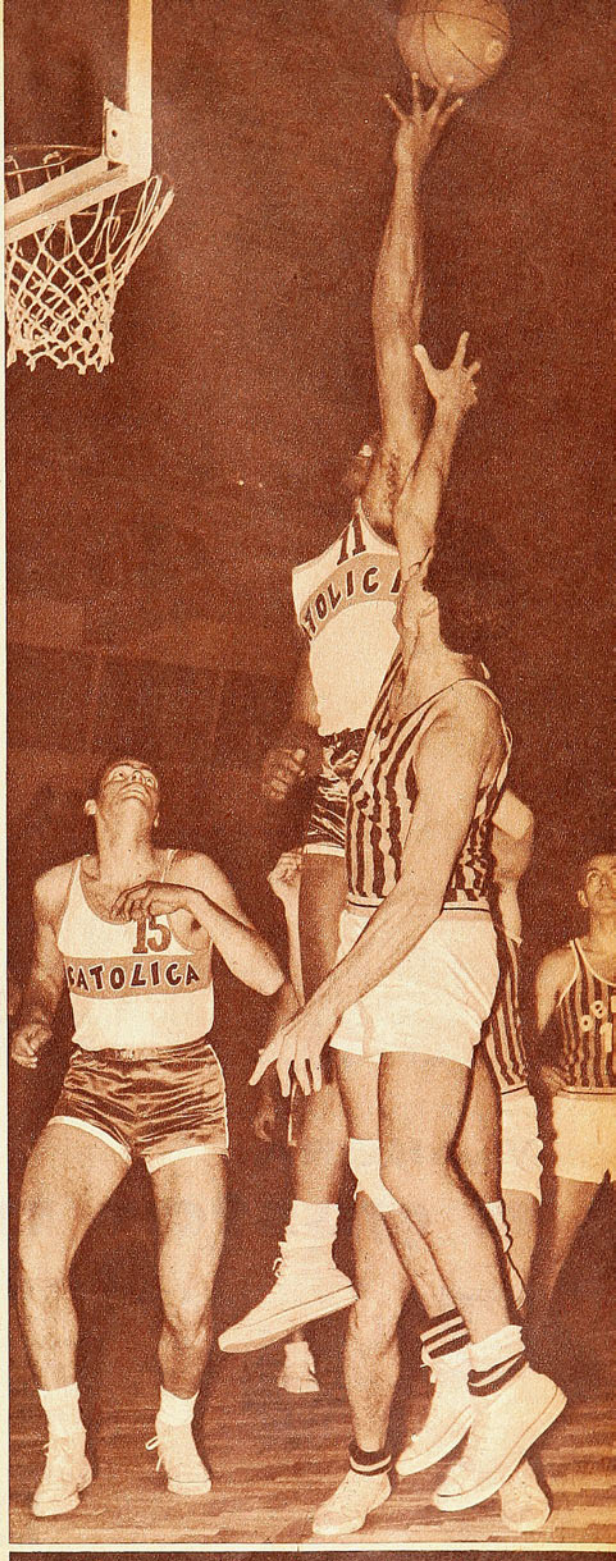
¿Se viene abajo Colo Colo? Extraño, porque dispone de un plantel goleador, pero que en cuanto flaquean las manos de Vásquez, Barrera, Acuña y los otros, queda en evidencia que no está bien fundamentado para una marcación individual.

LOS CUADROS de los clubes de colonia se sitúan en el primer plano. Unión Española continúa como único invicto en 4 fechas; le sigue Palestino, también con 4 triunfos, pero con una derrota, por dos puntos, ante la Técnica; Deportivo Sirio, al cual se le había visto flaquear en sus compromisos últimos, ha probado que entra en órbita, y que ha afirmado el tranco y la mano. Con una marcación de categoría y con atacantes vigorosos y efectivos, batió a Colo Colo 70-57. Salomón Awad, Juan Aguad, García, Urzúa, los Fajre y Abugoch, arman ya un conjunto que será difícil para todos.

Palestino figura entre los equipos que están viéndose mejor que en la temporada pasada.

Sirio está recuperado y se ha puesto en la línea de los Grandes. Superó largo a Colo Colo, 70-57. Abugoch, del Sirio, es el que se escapa a la marcación de Pacheco y Acuña. Se ven novedades en el campeonato oficial de la Santiago.





Le faltó estatura a "Obras Sanitarias" para disputar los rebotes con los altos de la UC. Nótese el alcance de Charles Rogers, mientras abajo espera Thompson el efecto de la acción de su compañero. Emilio Herrán es el argentino que trata de intervenir. Ganó Católica 75-70.



Y AHORA...

a gustar mi Nescafé



TRADICIONAL



COLOMBIA



DESCAFEINADO

¡Cada sorbo es un premio en sabor y calidad!

Es incomparable el agrado de reconfortarse deliciosamente con el sabor y aroma de puro café recién tostado de NESCAFÉ que en 125 países es el café instantáneo preferido por millones de personas. Como él, diga Ud. también: y ahora... ¡a gustar mi NESCAFÉ!

TENGA SIEMPRE EN CASA **NESCAFÉ** M.R.

100% PURO CAFE, AHORA EN 3 VARIEDADES

CH-U-64



GIRANDO EL GLOBO

POR BORAX

★ Pase libre para los arqueros. Ahora podrán hacer goles.
★ Estados Unidos tras la recuperación de tres títulos perdidos.
★ 2 nuevos records mundiales en el match atlético Rusia-USA.

EL fútbol cada vez evoluciona más táctica y técnicamente. En este sentido se progresa evidentemente. Pero para muchos este progreso puede en un momento dado encajonarse sin salida en los reglamentos, que mandan, prohiben o permiten, muchos de ellos, a juicio de la propia FIFA, reñidos con el progreso alcanzado por el deporte más universalmente conocido y de mayor estatura popular en el mundo. Es así como están en estudio diversas enmiendas a la actual reglamentación. Por de pronto, y sin perjuicio de que en el futuro afloren otros cambios, la "Comisión de Reglas" de la Junta Internacional de Fútbol anunció ya oficialmente el primer cambio.

De ahora en adelante será posible, en teoría al menos, que un arquero, mediante un saque desde su propia área, convierta un gol. Ya no escucharemos entonces la muletilla aquella: "gol de arquero no vale". La antigua norma dice: "Un gol es anotado cuando el balón ha pasado por sobre la línea de gol, entre los postes y bajo el palo horizontal, siempre y cuando no haya sido lanzado, llevado o impulsado con los brazos o manos por un jugador atacante".

A esta norma se le agregó ahora el siguiente apéndice:

"Excepto en el caso de un arquero que esté dentro de su propia zona de penal".

Este cambio no lleva otra intención que abrirle al arquero nuevas perspectivas. Darle un incentivo para que sus rechazos vayan lo más cerca posible del arco rival, evitándose de esta manera que los zagueros cumplan este oficio de los saques o reciban en otros casos la pelota de manos del arquero, con la consiguiente pérdida de tiempo y en contraposición con la ligereza y vistosidad que deben primar en el fútbol, que tiende cada día a ser menos interesante como espectáculo. Esta y otras innovaciones a las reglas por venir no llevan otro fin que hacer más emotivo y grato el fútbol que se ofrece al público.

Por primera vez en el año 1961 un atleta consiguió superar en el lanzamiento del disco la barrera de los 60 metros. Este honor correspondió al norteamericano Ray Sylvester. Meses más tarde, otro norteamericano, Al Oerter, superó esta marca, para echar a tierra el muro de los 61 metros. No alcanzó este formidable lanzador a disfrutar mucho tiempo de su hazaña. Un mes más tarde, un ruso, Vladimir Truseyev, aumentó 54 centímetros el registro de Oerter, pero sin lograr superar la barrera de los 62 metros, pues su portentoso esfuerzo sólo alcanzó a 61,64 m.

A la sazón, la pérdida de este record mundial por parte de los norteamericanos, reyes indiscutibles de esta especialidad por años y años, remeció a los estadounidenses, que ya habían visto con cierto dolor cómo de sus manos se había ido el record mundial de salto alto, merced al atómico y acrobático saltador Valery Brumel. Para hacer aún más incierta la situación del atletismo norteamericano, vino después el prodigioso salto del soviético Igor Ter-Ovanesian, quien, con un brinco de 8,31 m., reemplazó al norteamericano Ralph Boston en la tabla de recordmen mundiales. Y acto seguido, a pocos días, el finlandés Petti Nikula quitó al yanqui Dave Tork el primado en garrocha, al saltar 4,94 m. No extrañó entonces que estos tres records perdidos por los estadounidense en tan poco tiempo preocuparan intensamente a los propios atletas, que si necesitaban de estímulo para superar lo ya realizado por ellos, ya no había duda de que lo tenían. El primero en aprovechar este estímulo ha sido el lanzador de disco Al Oerter. En el reencuentro internacional de hace dos semanas, entre USA y Polonia, celebrado en Chicago, el atleta norteamericano mostró a las claras que estaba "picado" en su amor propio. El coloso yanqui lanzó en la ocasión 62,44 m., convirtiéndose así, además de recordman, en el primer ser humano que franquea los 62 metros en esta disciplina. La semana pasada USA tuvo la oportunidad de reconquistar uno de los dos laureles perdidos, cuando se enfrentó a Rusia, sin conseguirlo, donde se batieron dos records mundiales: el de salto alto y el del lanzamiento del martillo. Las hazañas fueron cumplidas por Valery Brumel, que elevó a 2,26 m. su anterior marca mundial de 2,25 m., y por el norteamericano Harold Connolly, quien superó en 36 centímetros su anterior record de 70,31 m., para dejarlo en 70 metros y 67 cm.

Ambas portentosas performances se establecieron en la pista de Stanford.

La actuación de Brumel, quien ya había vencido en tres ocasiones anteriores, durante una gira, el año pasado, al ex recordman de la prueba, John Charles Thomas, superó toda expectativa. El público norteamericano no estaba preparado, ésa es la verdad, para ver derrotados una vez más a sus mejores exponentes con tanta facilidad, porque ni en los más lisonjeros cálculos cabía la posibilidad de un nuevo record del mundo. Sin embargo, el ruso, mostrando una vez más su excelsa capacidad técnica y su fabulosa agilidad, se elevó más de 40 centímetros por sobre su propia estatura, lo que constituye también un record inigualado.



ALEJANDRO Lavorante, el "ternero salvaje de las Pampas", luego de su derrota ante el ex campeón de los mediopesados, Archie Moore, se preparó intensamente para su match con el olímpico Cassius Clay, noveno en el ranking de los pesados. Lavorante después de su actuación ante Moore fue relegado al décimo lugar. Por su parte, Moore ya no está clasificado entre los mediopesados y ocupa ahora el quinto lugar en la categoría máxima, inmediatamente después de Liston, Machen, Folley y Johanson. Después le siguen Cleroux, Cooper, Williams y los aludidos Clay y Lavorante. En la escena, el argentino, que goza de gran popularidad en USA, se somete a las exigencias del fotógrafo del "Evening Post", quien buscaba una nota original. Lejos estaba Lavorante en ese momento de pensar que perdería por K. O. al quinto asalto ante Cassius Clay, dos noches después.

En cuanto a Connolly, su marca no deja de sorprender. A pesar de haber llegado a los Juegos Olímpicos de Roma con el primado en la especialidad, no logró clasificarse en la ocasión, y sus actuaciones posteriores fueron escasas e irregulares en cuanto a registros, todos ellos de poco más de mediocre calidad. Vuelve entonces a su mejor forma, y constituyéndose una vez más como el único atleta en la historia que ha sido capaz de enviar el implemento por sobre los 70 metros.

UN SOLO

U. CATOLICA SE ADELANTO UN PUNTO EN LA SEGUNDA FECHA.

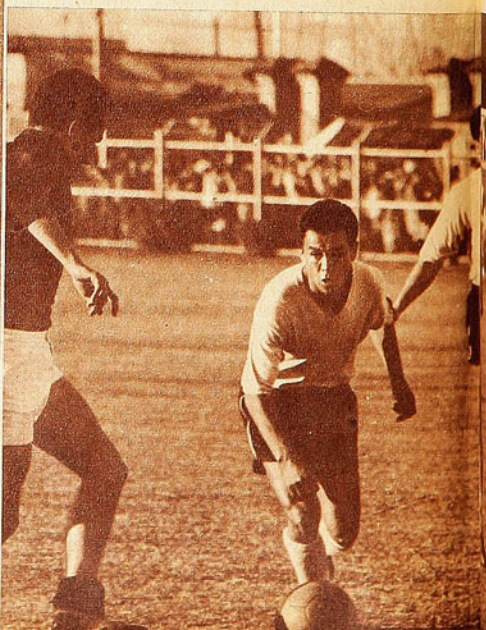
Notas de Aver,

EN NUESTROS comentarios al iniciarse el Campeonato, dijimos que en la Primera Fecha siempre se producen resultados anormales. Y había varios de esa jornada que podían considerarse como tales. Desde luego la derrota de Audax Italiano en Talca y el empate de Green Cross con Everton, éste por los guarismos 5 a 5. Ya en el segundo episodio las cosas fueron quedando en su lugar y confirmando de paso que varios acontecimientos de la inauguración habían sido, efectivamente, anormales, o producidos por alguna anormalidad.

Así puede considerarse, por ejemplo, que a estas alturas un cuadro de fútbol profesional viaje a Talca en bus, saliendo de Santiago a las 8 de la mañana para jugar a las tres de la tarde un partido de competencia. Y eso lo hizo Audax en la primera fecha. En la segunda, en Santa Laura, no tuvo problemas de ningún orden. Es decir, jugó un partido normal y rindió lo que debe rendir un conjunto en tales condiciones. Aunque nos parece que los verdes deben hacer algún retoque en la ubicación de sus hombres de ofensiva —los dos interiores, Aguila y Venegas jugaron demasiado atrás—, lo que presentó ante Magallanes fue suficiente para ganar el partido y dejar impresión alentadora. Su defensa con Emilio Bozalla —el ex defensor de Wanderers— adquirió mayor consistencia y la delantera, pese a la deficiencia anotada, se vio expedita y peligrosa, con la movilidad y sentido de juego profundo de Zamora. De nada más necesitó en esta oportunidad. Ya veremos cómo le andan las cosas cuando se encuentre



Bellomo ha conseguido cabecear hacia el arco de Escuti, sin que Fernando Navarro lograra impedírselo. La jugada no tuvo consecuencias. Unión San Felipe es el equipo recién ascendido que ha impresionado mejor.



PUNTERO

ATACANDO LE HIZO UN GOL A LA SERENA; CONTRAATACANDO, LE HIZO TRES.

Jumar y Brabante.)



ante rivales de mayor peso y haya hecho esos retoques que nos parecieron indispensables. De todas maneras, desde ya nos pareció Audax un equipo interesante para irlo observando.

Magallanes no daba para que los verdes expusieran mayores elementos de juicio. Sabemos cuáles son los problemas de los albicelestes. Desgraciadamente se trata de problemas sin solución, o en todo caso, de soluciones que no se ven a su alcance. Si con dinero se compran huevos, también se compran jugadores. Y Magallanes no lo tiene. De ahí que se haya reincorporado a la División de Honor en 1962 con menos cuadro del que tenía el año que descendió (1960) y el mismo año pasado, cuando jugó en División de Ascenso. Esa es la impresión, al menos tras el primer match que le vemos. Puede ser que haya hombres sin estado adecuado todavía, o que tenga algo más por incluir. Si eso es todo lo que tiene, nada bueno puede pretender el laureado club. Esa diferencia de valores entre Magallanes y Audax Italiano quedó perfectamente expuesto en el partido y en el marcador (3-1). Como quedaron expuestas también las distintas aspiraciones a que tendrán derecho.

LOS equipos de la costa no pudieron vencer a Green Cross. No podía hacerlo Everton con esa defensa que tuvo en la primera fecha, ni podía pretenderlo Wanderers con la abulia de su fornido ataque del sábado. Como muchas veces ocurre, "se veía" más equipo el porteño —y no era sólo por la superior envergadura física de sus jugadores—, pero necesitó de largos 35 minutos para que funcionara el marcador de Santa Laura. Y eso fue no por obra de los atacantes verdes, sino del infortunio de los blancos, ya que fue el zaguero Maturana el que venció su propia valla. Nunca valieron mucho en fútbol las "impresiones". En otros tiempos, quizás se ganara simpatías y adeptos con ellas, pero nunca partidos. Ahora, el "parecer" más equipo sin poder concretarlo no proporciona ningún dividendo. De ahí que a la postre saliera Green Cross en mejor concepto. Porque con menos armas arribó al mismo puerto que Wanderers: el empate. (No decimos con mayores méritos, porque, después de todo, tampoco el gol grinngrosino aporta galardones especiales, ya que fue de un penal por hand de Salinas.

Hace su entrada a la cancha Unión San Felipe. Logró un buen empate con Colo Colo, rival siempre difícil, por disminuido que esté. Los sanfelipeños jugaron sin complejos, y jugaron bien, aunque con poca peligrosidad en su ataque.

DOS JUGADAS

JUGADAS y disposiciones diferentes.

Primer tiempo. Gana Colo Colo uno a cero, entra Valdés por la derecha y elude la salida del arquero pasando la pelota por sobre su cabeza. Buena jugada y el gol que se corea..., pero surge como una tromba Lobos y rechaza en la misma raya. Corner... Gran esfuerzo y gran salvada. Segundo tiempo. Empatan a uno y Colo Colo domina sin contrapeso. Moreno da a Luis Hernán Alvarez —nos pareció que el alero pudo rematar— y el piloto devuelve con un cabezazo que descoloca totalmente a Gálvez. Entonces Moreno "cachetea" la pelota hacia la valla que cree desguarnecida y de nuevo el gol se corea en las gradas albas. Pero el requerimiento fue suave, casi displicente y... de nuevo surge un defensor rojo para jugarse la vida y despejar en la misma línea de sentencia. Así jugaron —en lo anímico— Colo Colo y San Felipe.

Uno lento, sin chispa, casi sobrado. Inexplicablemente sobrado. El otro, poniendo el alma en cada botín para defender su baluarte.

Va el pase para Honorino Landa; esperan en un espacio de terreno muy reducido Cruz y Abello. El juego corto de los centrales rojos fue fácilmente cortado por la defensa de O'Higgins. En el grabado, Vairo está a la expectativa detrás de Abello mientras Varela viene hacia Landa. Esta vez el defensa central celeste no cometió el error de salir a buscar al escurridizo piloto de Unión Española.





La extraña caída de la valla de Colo Colo; Montalva y Navarro se esfuerzan por detener esa pelota que impulsó el puntero izquierdo Pedro Alvarez, al recibir de Bracamonte, que "se la robó" a Escuti, cuando el arquero iba tranquilamente hacia ella, para recuperarla luego de una detención parcial.

RECORD DE

DEBE ser el de
erers. Cabeceó
muy bien Musimessi
da, tanto que los d
se dieron vuelta. N
Maturana siguió
valla, ni cómo atro
haciéndolo perder la
dar en la pierna de
troducirse en la red
un increíble pero cie

Con toda razón
grincrosinos. Han
partidos y ambos p
nio. El autogol.

TRES G

ACEPTADO. La
Española jugó
autoridad en el área
en que las defensas
mente atentas: cuan
tiros libres. Decimos
tido anormal. Y los
quistó el ataque roj
marlo. Un equipo qu
no debe perder un p
gris entonces el pan
Unión Española. C
mirado con demasia
yo en O'Higgins. Eso
les de juego, que no
rojos para tener m
ser el moderador que
ta a los celestes.

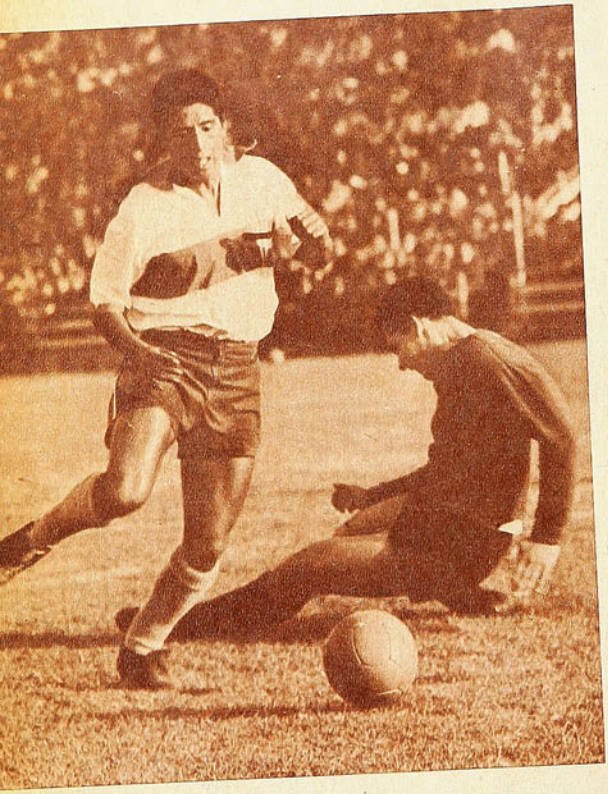
Con mucho brío jugó Unión San Felipe, con todo el entusiasmo propio de un cuadro modesto que se asoma recién al fútbol grande, pero también con el buen juego de Bellomo, Bracamonte y Cárdenas, principalmente. En el grabado, Navarro se anticipa a Escuti y rechaza atropellando a Guevara en un centro peligroso desde la derecha.



Intensa acción, en que se destacan la hermosa estirada de Manuel Astorga y el espectacular brinco de Adolfo Olivares, el joven centro delantero de Ferro, apoyado en Donoso. El contragolpe aurinegro fue siempre peligroso.

Fútbol grato pero inconsistente en el Nacional. Ferrobádminton y Unión San Felipe se llevaron los aplausos de sus empates con la "U" y Colo Colo

UNION CALERA BORRO SU ESTRENO INFORTUNADO EN EL CAMPEONATO
DISCIPLINA TACTICA DE SAN LUIS LE DIO VALIOSO EMPATE



de ataque o'higginista, como a uno muy bajo de solvencia defensiva hispana. Pensemos no más en que los insiders y el defensa central de O'Higgins convirtieron sus tantos en tiros libres (los dos primeros al empalmar los servicios de Morales y Luna, respectivamente, con certeros cabezazos y el último de lanzamiento directo). Sólo el cuarto gol de los rancagüinos fue de juego. El quinto lo consiguió Cabrera con tiro penal.

No hubo pues una extraordinaria demostración del ataque de los locales, sino una desorientación absoluta en la retaguardia de la visita. No puede considerarse normal el partido de ese triángulo Aguilera-Beltrán-Cortés, que facilitó hasta la ingenuidad la penetración de Cabrera, Morales y Héctor Torres, como no puede ser normal ese porcentaje de acierto de los delanteros celestes. Porcentaje que pudo ser más solvente todavía, porque O'Higgins tuvo otros tres goles a su disposición. Dos violentísimos lanzamientos dieron en el horizontal y el arquero Sasmay "robó" una pelota de los pies del centro delantero Guerra, cuando éste disfrutaba ya de la conquista.

Nos pareció que O'Higgins ha formado un buen cuadro, con algunas licencias por el lado de Pozo, en materia de defensa, y algún atolondramiento por parte de Luna en la delantera. Unión Española en cambio, por el momento, tiene buenos jugadores, pero no ha hecho equipo todavía. Esa era la impresión más resaltante viendo a los dos cuadros. Hasta puede ser que esté el team rojo en ese período de

LEONEL...

AUSENTE Ramírez, Leonel Sánchez ha pasado a ocupar su puesto en el ataque azul. Mejor dicho, a cumplir su función. Sale con el N.º 10, pero en muchos pasajes es el N.º 8. Baja, sube, corre, organiza, trajina, en fin, hombre-peón y hombre-clave. Leonel pasa por un gran momento y lo está haciendo muy bien, pero, al alejarlo del área se alejan también sus posibilidades de gol. Y Leonel es eso, es disparo, es acometividad, es potencia en el sector de área. En la selección pudo mostrarlo y fue scorer de un mundial, porque Toro hacía lo otro. En la "U", las circunstancias obligan a Sánchez a repicar y estar en la procesión...

Parece increíble, pero sucedió. Orlando Ramírez se dribleó hasta al propio arquero Veloso, y con todo el arco a su disposición, tocó la pelota defectuosamente, y la envió afuera. Fue una de las oportunidades de gol que perdió inexplicablemente el veloz insider de Universidad Católica.

Cuando se empata un match se dice que cada uno ganó un punto. Bien miradas las cosas, en este caso nos parece más propio decir que Green Cross ganó efectivamente, un punto, y que Wanderers perdió el suyo.

DUDAS EN RANCAGUA

SI fuese a juzgarse por lo que hicieron en la Braden O'Higgins y Unión Española y a extraerse de ello conclusiones para más adelante, en el campeonato, tendríamos que considerar más que halagüeño el porvenir de los celestes y por demás tenebroso el de los rojos. Esos cuatro goles en 25 minutos que hicieran entre Héctor Torres, Ricardo Cabrera y Federico Vairo, no correspondieron sin embargo, tanto a un elevado índice de capacidad

El back centro Valenzuela —de alto rendimiento en Ferrobádminton— logra despejar cuando había arremetido peligrosamente Ernesto Alvarez y Piturra salía al encuentro del forward; Marcos corre hacia la pelota, que se va afuera. Muy bien respondió en general la defensa aurinegra.



Ponderable el esfuerzo de Rubén Marcos para alcanzar esa pelota; le vino muy alta, sin embargo, y sólo alcanzó a rozarla, levantándola sin dirección o Piturra había quedado a medio camino en su salida.



asimilación de las teorías de su nuevo entrenador, las que no ha digerido bien. Hay una tendencia al relevo de funciones entre Cortés y Luco, que no se hace sincronizadamente y al no hacerse produce huecos enormes por los que se filtran los forwards adversarios a su regalado gusto. Esto puede ser lo que desorienta a la defensa de Unión Española, particularmente al back-centro Aguilera.

A ninguno de los dos, pues, debe juzgárseles definitivamente por lo que produjeron en el campo de la Braden.

FUTBOL CON 10

PARECE que será cuestión de esperar lo que haga Palestino cuando cuente con 11 jugadores. Resulta común observar que un equipo que pierde un jugador duplica sus ánimos hasta hacer olvidar al ausente. Muchas veces hemos visto equipos que con 10 jugadores producen más que con 11. Pero, al parecer, esa especie de axioma futbolístico no reza para Palestino. En las dos fechas del certamen se ha venido abajo junto con perder uno de sus jugadores. En la primera, al enfrentar a Unión Española, mantuvo el cero a cero con tanta dignidad que estaba resultando injusto que la cuenta no quedara abierta a su favor. Bastó que Juan Toro abandonara el campo por expulsión para que los tricolores se derrumbaran. No sólo perdieron sino que fueron goleados. Lo que otros saben hacer con 10, Palestino lo desconoce.

La historia se repitió el domingo en Independencia. Cierto es que ya perdía 1 a 0 frente a Santiago Morning, pero Palestino había planteado de tal manera las cosas, que en cualquier momento el encuentro podía d a r s e



vueltas a su favor. Bastó, sin embargo, la lesión de Segundo Castro, a los 12 minutos del segundo tiempo, para que todo se viniera abajo. Salió el puntero para volver más tarde... como extremo izquierdo, con lo que el ataque palestinista se vio enredado en una serie de cambios sin explicación. Abello pasó de centro delantero, Troncoso de wing derecho. Es decir, si hasta ese momento tenía el equipo una fisonomía definida, literalmente la perdió. Lesionado y todo, ya que permaneció en el campo, bien pudo mantener su posición y a lo mejor el match y hasta el resultado pudieron cambiar.

Ya está visto dos veces. Palestino no sabe jugar con 10 hombres.

Siempre que se enfrenten Palestino y Santiago Morning, el encuentro tiene que agradar. Se trata de dos cuadros que plantean el juego en mitad del campo. Equipos hay para los que esa zona casi no tiene valor y procuran pasarla lo más rápidamente posible. Quieren salir de su área de defensa para llegar a la adversaria en el mínimo de pases y de tiempo. Santiago y Palestino no. Tienen jugadores constructores de juego, justamente en esa zona intermedia que si prácticamente tiene menos valor, le da plasticidad y belleza a los partidos. Coll y Spencer por un lado. Mohor y Cruz por el suyo. Grandes dominadores del balón y maestros en su conducción, llenaron Independencia y la vista con su fútbol poco práctico tal vez, pero siempre grato y creador. Inferiorizado numéricamente el equipo de colonia, obligó a Roberto Coll a retrogradar demasiado y entonces ese equilibrio tan perfecto que se notaba hasta el momento, quedó roto. Spencer no pudo solo contra Mohor y Cruz que llenaron más y más el campo hasta transformar en mezquino el 2 a 0 con que terminó la brega.

EL CAMPEON PISO FUERTE

GUSTE o no guste, el fútbol de Universidad Católica es contudente. El campeón del 61 es el arquetipo del team que desprecia todo el campo en que no se convierten goles. Cuida su área con fe de cruzado y pasa a la del contrario con la celeridad que permiten las ágiles piernas de Ramírez y Fouilloux, especialmente. Ahora, cuando a éstos dos se suman Ibáñez y Nakwacki, como

Luz verde en el área de Unión Española. Con vía libre, O'Higgins hizo cinco goles



ha venido ocurriendo en las dos primeras presentaciones, el asunto se pone serio para el adversario. Jamás ha necesitado la UC más de dos forwards para hacer un gol. Raro resulta un gol conquistado con más elementos. Es que el equipo de la Católica lleva en su médula la idea del contragolpe, y éste, para que resulte eficaz, precisa de poca gente y del pase justo.

La Serena lo comprobó el domingo y de seguro que en el largo viaje al Norte —más largo mientras más goleado se regresa—, han debido analizar la razón del 4 a 0 si la mayor parte del tiempo tuvieron ellos la pelota en su poder. Cuando Fouilloux comprendió que cerca de la banda poco de provecho aportaba y se fue al centro, comenzaron los problemas para los serenenses. Desde su nueva posición disputaba una pelota con Figueredo. Nada importante. Intervino Ibáñez, se la arrebató acercándose a la línea y arrojó el centro. Por ahí andaba ya Fouilloux que la envió a la red con vistosa "palomita". Fue el primero. Cuando aún no transcurría un minuto del segundo tiempo, hubo un pase largo a Nakwacki. Corrió veloz el argentino y venció por segunda vez a Veloso, con violento tiro arrastrado. Fue el segundo. Tampoco habían intervenido más de dos jugadores de la UC. En el tercero, Fouilloux e Ibáñez, en rápidas y sucesivas entregas, llegaron hasta el área roja. Pase a Orlando Ramírez y faena cumplida. La jugada también la habían hecho dos. Y, por fin, tal vez el gol más claro de este tipo fue el último. Cambió el juego Fouilloux con cruce largo hacia la izquierda, en donde Orlando Ramírez se hallaba sin custodia. 30 metros habrá corrido el ágil forward estudiantil y al enfrentar a Veloso la dio hacia la derecha en donde ya estaba Tito para echarla dentro de las redes.



Donoso, back centro de la "U"; Ricardo Sepúlveda, centro delantero de Green Cross, y Zamora, piloto también de Audax Italiano, fueron tres buenos valores de la segunda fecha del campeonato. Especialmente decisiva fue la performance de Zamora, autor de un gol y gestor de los otros dos, de Audax. Sepúlveda no estuvo esta vez en el marcador, pero fue el mejor delantero de la Cruz Verde. Donoso está jugando cada día más, aunque se desordena un poco.

Más simplicidad imposible. Defensa compacta, bien organizada. Dura. Y contragolpes fulminantes. Las mismas armas que llevaron a la UC al cetro del año pasado. Las que le van permitiendo mantenerse al tope hasta el momento.

COMO EN EL CHISTE

SEIS buenos meses tuvo La Serena para meditar en su equipo. Por Cordovez y Balmaceda, en el cemento de La Portada y en el casino de suboficiales del Arica, no se hablaba de otra cosa. El equipo no tenía ataque. Todos organizaban, nadie llegaba al arco. Sólo Verdejo y Sulantay se atrevían en la zona de la verdad. El resto empezaba de muy lejos. Riquelme, que de tanto jugar en la defensa parece haber perdido hasta el instinto de forward, no es más el delantero contundente y rotundo de sus tiempos de Wanderers. Los interiores Carvajal y Pérez, siempre tímido el primero y bisoño el "Pelé" nortino, no alcanzan ni siquiera a intentar una acción de riesgo. ¿Qué queda entonces? La adquisición de "Pernil" Torres, cuyo juego ya conocen de memoria hasta las defensas más modestas, a cambio de vender a José Sulantay a O'Higgins, no termina de entenderse. Porque, si como tenía que suceder alguna vez, Carlos Verdejo no integró el equipo por lesión, tendría que asistirse a esa línea que de ofensiva no tuvo nada.

Pero faltaba aún la parte final del chiste: a una semana escasa de iniciarse el campeonato echan al entrenador. Como cuando don Otto para solucionar su problema vendió el sofá.

Problema serio para el equipo de La Portada. Un ataque sin punch y una defensa que hace crisis cuando las piernas del adversario se mueven rápidas. Es decir, problemas que tendrá que encontrar La Serena cada vez que salga a disputar un match de campeonato. Bastará que un delantero eche la pelota adelante y corra, para que ese esbozo defensivo quede deshecho. Y los goles recibidos el domingo pueden hasta mover a error. Lo que no debería equivocar a los nortinos es que la cuota pudo perfectamente duplicarse.

BRABANTE

DOS PARTIDOS Y DOS COMPROBACIONES

FERROBADMINTON tiene menos equipo que Universidad de Chile. Por hombres, por experiencia, por solidez de líneas, la "U" debía quedarse con los puntos, pero ya el año pasado entregó uno y ahora volvió a ceder otro en contiendas de trámite similar.

¿Qué hace Ferro para ello? Planifica su juego, organiza su defensa, marca los puntos vitales del contrario y ataca de contragolpe. Universidad de Chile copó el medio campo el domingo, llevó sostenidos avances en ambos períodos y mantuvo hasta el último una presión que obligó a Piturra a un estado de alerta permanente. Pero ocurre que Astorga también hizo algunas tapadas muy buenas y en esos veinte minutos postreros un gol bastaba para inclinar la balanza a cualquier lado.

La "U" no puede armar su ataque todavía, ya que Rojas debutó sin fútbol, Campos sigue lesionado, Hurtado— de buen debut con Santiago— también se resintió y Musso debió pasar entonces a una plaza que no le acomoda mucho como es la de wing izquierdo. Por si fuera poco, Alvarez estuvo en una tarde negra, de modo que esa presión y ese dominio quedaron reducidos a la desordenada codicia de Marcos —un muchacho al que debe esperarse— y la esperanza

COLO COLO es el equipo chileno que más se conoce en el extranjero, porque a su condición de animador de muchas temporadas internacionales, agrega una serie de victorias memorables. Jornadas en que a punta de empeño, superándose al máximo, con un corazón enorme, el cuadro albo se ha empinado para igualar y superar a las mejores fuerzas del mundo. Ya lo dice su himno: "Es Colo-Colo ejemplo de valor..." Por eso llama la atención y desconsuela el ver a un Colo Colo sin ánimo, sin garra, sin esa moral combativa que a la postre constituye lo más valioso de su patrimonio deportivo. No se concibe incluso un Colo Colo sin alma. Y ocurre que así lo vimos el domingo. Como si nada le importara...

Doblemente grave, ahora que el club popular no tiene gran equipo ni tiene plantel. Porque es entonces cuando debía sacar fuerzas de flaquezas y superar cualquier vacío, con esa fibra y esa entereza, esta vez ausentes, pero que entendemos no ha perdido.



CARA Y SELLO

COLO COLO no pudo superar a San Felipe y el uno a uno significa desde ya un triunfo para el visitante y un mal resultado para el local. Lejos estuvo Colo Colo de ser el equipo aguerrido y fuerte de todos los años, al punto que su actuación puede ser señalada como falsa, so riesgo de que se llegue a la conclusión de que los albos no tienen nada que hacer este año como animadores de mediano fuste. De ahí la decepción general y la preocupación que se observa en el ambiente al comprobar que el gran actor de siempre aparece ahora disminuido, apagado y resignado. En cambio San Felipe —lo mejor que hemos visto en estos tramos iniciales de las cuatro fuerzas que vienen del ascenso—, dejó una impresión muy grata, muy agradable y casi diríamos que muy simpática por su expedición y su fútbol. Es la otra comprobación de que hablábamos al comienzo. Una, la de Ferro, de cómo un equipo inferior puede empatar con otro superior. La otra, la de San Felipe, de cómo un cuadro modesto, que recién cambia de división, viene a enfrentar a Colo Colo al Estadio Nacional y lo hace sin mayores complicaciones, sin grandes temores, ju-

(Continúa en la página 30)

En el segundo período, Santiago Morning consolidó y justificó su triunfo de 2-0 sobre Palestino. El cuadro tricolor decayó mucho, luego de la lesión del puntero Castro. En el grabado, una de las oportunidades que tuvo Fuenzalida, antes de hacer el segundo gol "bohemio". Rechaza Donoso, y completará la jugada el debutante Quiroga, un defensa que hizo auspicioso estreno en Primera División.

permanente que significa el disparo de Leonel. Así pasaron los minutos, así se fueron los dos tiempos y Ferro —con orden, voluntad y sentido de equipo— salió con la suya. Al respecto, llamó la atención el desempeño de las líneas traseras de Ferro, ya que Valenzuela ha heredado el puesto de Carmona a entera satisfacción, Ramírez ha desplazado también a Avelino Díaz en la línea media, Zamora es un marcador de punta muy útil, Ríos lo mismo y a Hernán Rodríguez ya lo conocemos. Con caras nuevas —la excepción en este caso sería Rodríguez— y con un arquerito arrojado y ágil como Piturra, Pancho Hormazábal ha organizado un bloque muy consciente y ese empate sin goles con la "U" es la mejor carta de confirmación.

Y si la delantera de Ferro —nota destacada de la primera fecha— no pudo lucir ni abarcar esta vez más allá de las posibilidades del contragolpe, ello debe explicarse por las dificultades que tuvo al frente. En momento alguno debe suponerse que ese quinteto no tiene las condiciones ni el porvenir asignados en el debut por el hecho de haber fracasado frente a Astorga. Pero una cosa es jugar con la defensa de Unión Calera y otra jugar con la defensa de la "U"...

OTRA DE SAN LUIS

EN SAUSALITO confirmó San Luis de Quillota lo que había mostrado ya en su primer partido. Le puso serios problemas de organización a Universidad Católica y el Campeón consiguió imponerse en los últimos minutos con bastante fortuna. Este último domingo, no consiguió Everton sacar de su armazón a los quillotanos, ni por mucho que se adelantara Eladio Rojas en busca del arco. Un modesto equipo, sin nombres, pero hábilmente instruido, da fe una vez más de la importancia que tiene hoy día la dirección técnica. Con razón en Quillota están felices con el hallazgo que hicieron: Andrés Prieto como entrenador.

MIENTRAS TANTO, unos pocos kilómetros más acá, Unión Calera conseguía borrar ese cero a cinco de su estreno en División de Honor. Con un ataque un poco más ágil que el que presentó en Santiago, venció a Rangers. Habían quedado entusiasmadísimos los talquinos luego de su triunfo sobre Audax Italiano y confiaban en seguir por el mismo camino. Acaso esa misma confianza los traicionó.



Ricardo Cabrera fue un problema sin otra solución que la que él mismo dio con algunos atolondramientos, para la defensa de Unión Española. En el grabado se le ve, escapado, a la entrada del área, perseguido por Ramiro Cortés.

TORREMOCHA

AL SERVICIO DEL DEPORTE

REEMBOLSOS RAPIDEZ

FUTBOL

Juego de 10 camisetas en raso EXTRAGRUESO, con números	E° 38,00
Juego de 10 camisetas, gamuza, cuello sport, con números	25,00
Juego de 10 camisetas en gamuza EXTRAGRUESA, con cuello	22,00
Pantalón en cotton Yarur, con cordón blanco y negro	0,90
Pantalón en piel, con cinturón tipo profesional	1,80
Medias en lana EXTRAGRUESA, en varios colores	1,80
Pelota N.º 5, legítima marca "CRACK", autorizada por la Federación de Fútbol, y para el Mundial de 1962	16,50
Pelota N.º 5, marca Sporting, reglamentaria	9,90
Zapato tipo especial, cosido, con fibra en la planta	10,50
Juego de redes para arcos, reglamentarias, lienza gruesa	32,00

BASQUETBOL

Juego de 10 camisetas, gamuza peinada, tipo americano	22,00
Juego de 10 camisetas, gamuza, con tirantes	16,60
Pelota N.º 6 legítima, marca "CRACK", oficial	18,00
Zoquete en lana gruesa: media caña, tipo americano ..	1,40
Zapatilla "FINTA" Sello Azul, 38 al 44, suela aprensada	5,80
Zapatila "PIVOT" Sello Azul, 38 al 44, plantilla esponja	3,80
Pantalón en piel Yarur, con cinturón	1,80

LOS ARTICULOS QUE VENDE "CASA TORREMOCHA" SON TODOS GARANTIDOS, POR, SER DE PRIMERA CALIDAD.

SAN PABLO 2045

TELEFONO 65488 CASILLA 3545

CHILE Y LA CONCIENCIA...

VIENE DE LA PAG. 9

SI EL PUBLICO del Estadio Nacional no pudo, pues, influir en el ánimo de los árbitros y de la Comisión de Disciplina, ¿se querrá creer que se ejerció una presión poderosa sobre los actores de los matches? Se puede responder categóricamente que no.

A pesar del entusiasmo por su equipo favorito, ese público jamás mostró la confianza indestructible que manifiesta, por ejemplo, el público inglés ante los equipos británicos. Esa muchedumbre DUDABA al comienzo del torneo y los primeros triunfos le dieron grandes satisfacciones, pero no borraron su excepticismo.

¿Cuáles son las perspectivas del fútbol chileno?

A pesar de que algunos de su élite pueden ser llevados al extranjero, aún quedarán bastantes jugadores de primer plano para conservar los cuadros de un equipo nacional sólido. Es difícil que Raúl Sánchez y Rojas, cercanos a la treintena, crucen las fronteras. Por razones personales, Fouilloux, Eyzaguirre y Leonel Sánchez se quedarán en el país y aún quedarán Contreras, Cruz, Navarro, Rodríguez, Tobar, Moreno, que son excelentes jugadores, sin hablar de otros elementos seguros, que fueron incluidos entre los veintidós seleccionados. El porvenir inmediato del equipo de Chile no está, pues, irremediablemente comprometido.

LO QUE NOS parece lo más importante para su porvenir es que la gran competición les ha permitido tener conciencia de su valía. De su valía como organizadores, reconocida ya por el mundo deportivo entero; de su valía deportiva ilustrada por un puesto de élite plenamente merecido; en la jerarquía mundial del fútbol; de su valía humana, atestiguada por el comportamiento del público en sus estadios y de "UN PUEBLO, CUYAS CUALIDADES DEL CORAZON NO TIENEN PUNTO DE COMPARACION EN EL MUNDO DURO Y SIN PIEDAD QUE NOSOTROS SUFRIMOS MUY A MENUDO.

Creo que con esto basta. "Chile debe tomar plena conciencia de su valía", ha titulado una de sus crónicas este gran periodista francés que se llama François Thèbaud.

PANCHO ALSINA

"CRACK"



Modelo patentado N.º 607, de uso exclusivo de su fabricante, y su nuevo sistema de válvula, patentado en Chile, N.º 17.257.

CUSTODIO ZAMORA HONORATO

Nuevamente elegida por la Asociación Central de Fútbol de Chile para todas sus competencias 1962. Cueros manufacturados en Chile, especiales para balones "CRACK", por Salvador Caussade.

Pedidos solamente por mayor:

Olavarrieta 3706, Fono 54371, Casilla 135, San Miguel, SANTIAGO.

Todos los deportistas usan...

DOLLY PEN

EL DESODORANTE DEL AÑO



PARA TODO EL AÑO

Representantes para Chile

LABORATORIO MAVER

Malaquías Concha 0354, Casilla 2601, SANTIAGO

ALA DIESTRA

René Valdés - Héctor Fuentes, marchan juntos hacia un futuro que se ve promisorio

EL ADJETIVO sirve en este caso para "matar dos pájaros de un tiro". Para identificar a René Valdés y a Héctor Fuentes como integrantes del ala derecha de Ferrobádminton, y para dejar constancia inmediata de su destreza. Dos muchachos jóvenes, productos del feraz semillero aurinegro, de ese que empieza a despuntar en la Escuela de Fútbol que dirige Mario Salvia (kindergarten), y que crece y se perfecciona más adelante en las divisiones inferiores ferrobadmintinas (preparatorias). RENE VALDES es el puntero de sobria habilidad, de buen tiro, de clara visión de fútbol. El año pasado parecía muy débil todavía. Ahora lo vimos más "lleno", más hecho. Para el público era el "Peineta", por analogía con su pelo rebelde. Poco a poco ha ido cobrando importancia su apellido, y ya es Valdés pronunciado con cierto acento especial de simpatía y de preocupación, que trasunta una esperanza.





HECTOR FUENTES es el insider. Al igual que su compañero, destacó desde la división juvenil, y fue seleccionado en ella. Surgió como uno de esos chicos con innata idea de fútbol, como se fueron mostrando a través del tiempo Enrique Hormazábal, Jorge Toro, Alberto Fouilloux, Rodolfo Leal y otros. Moreno, proporcionado, "con alma de organizador" como oímos decir alguna vez, le dio en los comienzos del año pasado una fisonomía diferente al ataque de Ferrobádminton. Más atildado, más armónico, más fluido. Esa delantera aurinegra siempre corrió mucho, avanzó un poco a empellones, como último vestigio de una vieja herencia. No alcanzó Héctor Molina, con su talento y su buen jugar, a transformarla. Al comenzar el torneo anterior encontró un colaborador inapreciable en este chico juvenil, con ideas afines a las suyas. Pero el compañero le duró poco, porque en un match muy duro Fuentes resultó lesionado. El cambio se advirtió inmediatamente en la producción de juego de Ferro.

También apareció en la primera fecha de 1962, más desarrollado, más seguro en sus medios, y más variado en sus recursos.

Puede ser que ninguno de los dos, ni Valdés ni Fuentes, tenga todavía la suficiente solidez, la necesaria envergadura para mantener un parejo nivel de juego a través de un torneo largo y áspero, como el que ha comenzado. Pero puede, sí, asegurarse que mientras Héctor Fuentes y René Valdés estén en condiciones normales y estén juntos, ese equipo va a jugar bien.

A. V. R.

ARMIN OSWALD

ARMIN OSWALD, DEL ATLETICO SANTIAGO, es un semifondista que da ejemplo de perseverancia. Opacado un tanto por valores de su distancia, Ramón Sandoval y Julio León, poco se ha reparado en él. Pero insiste y es el más asiduo participante en competencias aparte de saberse que entrena con continuidad. La semana anterior, en el match de Independiente con Stade, compitió en 800 y 1.500, para ser tenaz segundo de los ganadores argentinos. Y, ahora, sorprendió al competir en los 5 mil metros el sábado, y en 800, el domingo.

Oswald fue ganador de la distancia de fondo, que cubrió con facilidad para descubrir que puede estar mejor en 5 kilómetros que en los 800 metros, pues su velocidad no es acentuada. Corrió los 5 mil en 15.28 y se impuso sobre sus rivales, entre los cuales iba el argentino Antonio Artaza, tercero con 15.43. Segundo fue el animoso representante de "Suplementeros", Róbinson Barria, con 15.41.8. Artaza, al día siguiente, venció en los 10 kilómetros, con 33.26.8, seguido de Barria, con 33.47.8. Registros muy bajos.

	PJ.	PG.	PE.	PP.	GF.	GC.	Pt.
1.º UNIVERSIDAD CATOLICA ..	2	2	—	—	6	1	4
2.º Ferrobádminton	2	1	1	—	5	0	3
O'Higgins	2	1	1	—	5	3	3
Universidad de Chile	2	1	1	—	4	2	3
Wanderers	2	1	1	—	2	1	3
6.º Audax Italiano	2	1	—	1	4	4	2
Colo Colo	2	—	2	—	4	4	2
Everton	2	—	2	—	5	5	2
Green Cross	2	—	2	—	6	6	2
Rangers	2	1	—	1	3	2	2
Santiago Morning	2	1	—	1	4	4	2
Unión Española	2	1	—	1	7	7	2
Unión Calera	2	1	—	1	1	5	2
Unión San Felipe	2	—	2	—	1	1	2
15.º Deportes La Serena	2	—	1	1	3	7	1
San Luis	2	—	1	1	1	2	1
17.º Magallanes	2	—	—	2	1	4	0
Palestino	2	—	—	2	2	6	0

MAYOR VOLUMEN

CON LA ALGARABIA Y ENTUSIASMO propios de los escolares, compitieron los liceos femeninos en el Estadio Universidad Católica. Toma mayor volumen la organización atlética de los liceos fiscales para dar la sensación de que, poco a poco, se va concretando el cauce por esos sectores y logre el nivel de los colegios particulares, para que alguna vez el clásico del atletismo escolar sea una de las competencias atractivas de la temporada santiaguina. Entre los colegiales está el semillero para el futuro.

Liceo 2 se clasificó campeón femenino escolar por alto puntaje, 224; seguido del Liceo 6, 98 puntos; Manuel de Salas, 90 puntos; Liceo 11, 52 puntos; Liceo 13, 48,5 puntos, y Darío Salas, 31 puntos. Hubo records en salto alto: 1 metro 40, Bélgica Villalobos, serie superior, y Ana María Barón, 1 metro 30, serie infantil, ambas del Liceo Manuel de Salas.

GLO

UN HONOR

Después de la última reunión del Consejo de la Asociación Inglesa de Fútbol, a fines de la semana pasada, el secretario de este organismo, en sucesión de Sir Stanley Rous, dijo textualmente:

"Este Consejo, reconociendo la importancia de la participación con éxito de un equipo inglés en la competencia por la Copa del Mundo, que ha de tener lugar en Inglaterra en 1966 y de la responsabilidad que le cabrá a Inglaterra en la organización del evento, cree necesario tomar como ejemplo las instalaciones y "modus operandi" de lo efectuado en Chile. Este país, en muchos aspectos, señaló rumbos que no es del caso desestimar. Muy por el contrario, seguir esa pauta sería lo prudente, lo lógico, lo aconsejable. Inglaterra no tiene motivo alguno de queja en cuanto a la organización del evento celebrado en las cuatro sedes chilenas como tampoco de las instalaciones para periodistas, jugadores y atenciones, facilidades y acomodaciones que regalaron a los dirigentes."

Son declaraciones que nos honran no sólo porque involucran un reconocimiento tácito al esfuerzo exitoso de Chile en este Mundial, sino por venir de quien vienen: de la más alta autoridad del fútbol británico de hoy en día y la cabeza más prominente en el comité encargado de organizar el próximo Mundial de 1966.

LA DEFENSA TRICOLOR

Palestino ha jugado dos encuentros y los ha perdido los dos. Por ahí se han dado algunas de las razones que pudieran motivar el que los tricolores hayan jugado bien un tiempo, para después decaer verticalmente.

SEGUNDA FECHA.— PRIMERA RUEDA.
Sábado 21 de julio de 1962.
Estadio Santa Laura. Público: 6.130 personas.
Recaudación: E° 4.850,75.
Referee: L. Cantillana.
AUDAX ITALIANO (3).—Valencia; Yori, Torres, Escobar; Bozalla, Parra; Vargas, Aguila, Zamora, Venegas y Vásquez.
MAGALLANES (1).—Morales; Molina, Brescia, Villegas; Zúñiga, Serra; Millán, Torres, Soler, Rosales y Aliste.
Goles: Vásquez a los 22 del primer tiempo; Venegas a los 15, Rosales a los 31 —de penal—, y Zamora a los 35, del segundo.

Referee: S. Bustamante.
GREEN CROSS (1).—Musimessi; Arróspide, Maturana, Chacón; Adriazola, Carrasco; Bodi, Dagnino, R. Sepúlveda, Driuzuk y C. Sepúlveda.
WANDERERS (1).—Sanguinetto; Valentini, Sánchez, Canelo; Salinas, Dubost; Reinoso, J. Alvarez, Pedutto, R. Díaz y Hoffmann.
Goles: Maturana —en contra— a los 34 del primer tiempo; Dagnino —de penal— a los 40 del segundo.

Domingo 22.
Estadio Nacional.— Público: 24.199 personas; Recaudación: E° 18.375,30.
Réferee: D. Massaro.
FERROBADMINTON (0).—Piturra; Zamora, Valenzuela, F. Ríos; L. Ramírez, H. Rodríguez; R. Valdés, Fuentes, A. Olivares, Acevedo y Faila.
UNIVERSIDAD DE CHILE (0).—Astorga; Eyzaguirre, Donoso, Villanueva; Contreras, Sepúlveda; O. Rojas, E. Alvarez, Marcos, L. Sánchez y Musso.

Referee: J. L. Silva.
COLO COLO (1).— Escuti; Peña, Navarro, Montalva; Guevara, M. Ortiz; Moreno, Hormazábal, L. H. Alvarez, F. Valdés y Bello.
UNION SAN FELIPE (1).— Gálvez; López, M. Alvarez, Ibaceta; Lobos, Cruz; Ibarra, Cárdenas, Bellomo, Bracamonte y P. Alvarez.
Goles: Valdés a los 25, y P. Alvarez a los 37 del primer tiempo.

Estadio Braden, Rancagua.— Público: 6.443 personas. Recaudación: E° 4.441.
Referee: C. Robles.
O'HIGGINS (5).— Fuentealba; Droguet, Vairo, Carrera; Pozo, Varela; Luna, H. Torres, Guerra, Cabrera y Morales.
UNION ESPAÑOLA (3).— Sasmay; Beltrán, Aguilera, Miranda; Cortés, Luco; M. Ramírez, J. Abello, Landa, Grillo y O. Cruz.

Sin embargo, observando los nombres que componen su defensa, se verá que el cambio de cinco jugadores entre seis que integran el sistema defensivo constituye circunstancia que también debe y merece ser contada. El año pasado, Palestino alineaba en su defensa con


USTED LO VE, LO PRUEBA Y SE LO LLEVA
ENRIQUE GUENDELMAN
SASTRERIA
Abrigos para caballeros ..... E° 29.—
Abrigos para niños ..... E° 14.—
CREDITOS
San Diego 227

S.A.S



Pulgar, arquero de Transandino, frustra un ataque de San Bernardo Central, en el match que se jugó en cancha de éstos. Los locales presionaron en el segundo tiempo, consiguiendo el empate a 1.

Giambartolomei; García, Almeida y Toro; Castañeda y Mohor. Bloque que ya se estaba constituyendo en algo tradicional (aunque los adictos a Palestino piensen mejor que se estaba avejentando) y que de la noche a la mañana, campeonato que recién se inicia, sólo presenta a Castañeda. El resto,

Donoso, Toledo, Gustavo Cortés, Quiroga y Spencer, pueden considerarse caras nuevas, aun cuando algunos de ellos, el portero y Gustavo Cortés, sean militantes antiguos del club de la calle Santo Domingo.

Para que una defensa responda, requiere compenetración, entendimiento, y ese accionar casi mecánico al que sólo se llega luego de jugar y jugar en conjunto. Y el mero hecho de que la actual esté constituida por valiosos elementos de los que Palestino obtendrá buenos dividendos en el futuro no significa sino que hay que esperarlos. Porque no puede dudarse ni de la clase de Spencer y del juvenil Quiroga, ni menos de la voluntad a toda prueba con que juega el resto de los integrantes de la retaguardia tricolor, ni menos dudar de la experiencia del veterano Donoso.

Goles: Torres a los 3; Vairo a los 5; Cabrera a los 17; Landa a los 18; Cabrera a los 26 y Grillo a los 35 del primer tiempo. Cabrera —de penal— a los 25 y Cortés a los 42 del segundo.

Estadio Independencia. Público 10.456 personas. Recaudación: E° 8.396.

Referee: D. Santos.

SANTIAGO MORNING (2).— Godoy; L. Villanueva, Lepe, Carrasco; E. González, H. Cruz; Leiva, Mohor, Fuenzalida, Luque y M. Contreras.

PALESTINO (0).— Donoso; Toledo, G. Cortés, Quiroga; Castañeda, Spencer; Castro, Coll, Troncoso, J. Cortés, y M. Abello.

Goles: Luque a los 15 del primer tiempo y Fuenzalida a los 39 del segundo.

Referee: R. Hormazábal.

UNIVERSIDAD CATOLICA (4).— Behrends; Barrientos, Villarroel, Sullivan; L. Olivares, Rivera; Fouilloux, Nackwacki, Soto, O. Ramírez e Ibáñez.

LA SERENA (0).— Veloso; Poblete, Figueredo, Araya; Aravena, Rojas; Carvajal, Riquelme, J. Torres, Pérez, y R. Ortiz.

Goles: Fouilloux a los 30 del primer tiempo. Nackwacki, a los 2; Ramírez, a los 19; y Fouilloux, a los 44 del segundo.

Estadio Sausalito, Viña del Mar. Público: 5.600 personas. Recaudación: E° 3.560.

Referee: J. Amor.

EVERTON (0).—Saavedra; Pérez, Martínez, Garcés; Gallardo, Rojas; Betta, Leal, Molina, Miranda y Alcaíno.

SAN LUIS (0).— Storch; Mena, Castillo, Chávez; Fanelli, Cubillos; Millán, Mercuri, Gutiérrez, Ríos y Rojas.

Estadio Municipal de La Calera. Público: 2 mil 605 personas. Recaudación: E° 1.004,95.

Referee: M. Gasc.

UNION CALERA (1).— Pérez; Vargas, Zulueta, Córdoba; García, Tapia; Torres, Orlando, Zullinger, Pérez y Ortiz.

RANGERS (0).— Rodenack; Parada, Díaz, Ramírez; Azócar, Cantattore, Roblá, Arredondo, Peralta, Benavides y Carrasco.

Gol: Zullinger a los 11 del segundo tiempo.

SCORERS

Con cuatro goles: H. Landa (U. E.)
Con tres goles: H. Acevedo (F. B.), R. Sepúlveda (G. C.) y R. Cabrera (O. H.)
Con dos goles: A. Olivares (F. B.); R. Betta y J. Miranda (E.); L. Sánchez (U.); G. Fuenzalida y Luque (S. M.); F. Valdés (C. C.) y A. Fouilloux (U. C.)

DOS PUNTEROS tiene el Ascenso. Universidad Técnica y Coquimbo han salvado los dos primeros escollos y, aunque la ruta es larga, tienen razón para respirar con cierta ilusión. Otros candidatos, como Nublense y Transandino, por ejemplo, todavía no celebran la primera victoria. Mal que mal, los andinos tienen dos empates, pero los chillanejos ya han quedado a cuatro puntos de los líderes. Y aunque parezca una exageración, esos puntos suelen pesar al final. De modo que la reacción tendrá que ser pronta..., y efectiva.

Curioso lo ocurrido con Iberia, cuyos forwards aún no saben del halago de un abrazo. Los dos cotejos los han perdido por la cuenta mínima. ¿Un gol basta para ganar a Iberia? Entendemos que no...

Perdió San Antonio en su viaje más lejano —le tocó ir a Coquimbo—, pero ello no debe amainar el fervor con que lo está acompañando su gente. Ciento dos socios registraron el domingo en el puerto nortino. Como quien dice, de puerto a puerto.

Novecientas ochenta y cuatro personas hubo en San Bernardo para dos cotejos... ¿Es posible? ¿Qué perspectivas puede tener el Ascenso con estas cifras? ¿Puede hablarse de fútbol profesional en esas condiciones? Recaudación: 453,08 escudos... Nada más. (¿Para qué?)

Colchagua —como Ferro en primera división— mantiene su valla invicta. Sin goles en su casa, con San Bernardo, y ahora, en Limache, con Valparaíso Ferroviario. ¿Hasta cuándo durará el candado en el pórtico sureño? Que siga.

¡Sea práctico!



Tome Cafrenal

WIMBLEDON TECNICAMENTE OFRECIO POCO, PERO ACUSO UN DESARROLLO



Por segunda vez Rod Laver conquistó la célebre Copa de Wimbledon, la que recibió de las propias manos de su Majestad la Reina Isabel II.

LA edición número 76 del torneo de Wimbledon resultó ser la magnífica fiesta de siempre. Para el público inglés la asistencia a este evento adquiere la fuerza de una costumbre. De una obligación ya tradicional. Al aficionado podrá faltarle el pan ese día en casa, pero no se pierde un atisbo a ese ambiente subyugante que estimula no sólo por la presencia de los maestros de la raqueta en pugna, sino también porque le brinda la oportunidad única de ver a las más conspicuas personalidades del mundo político, de la banca y del comercio, al paso que se deleita contemplando ese desfile interminable de los últimos modelos del buen vestir que se abre a los ojos avizores el mismo día de la

HEROES DE LA JORNADA

(Con datos de correspondencia especial de nuestro corresponsal en Inglaterra, Pedro Kahn N.)

Dos héroes hubo en Wimbledon. Uno en el campo masculino y otro en el femenino. Héroes por su grandeza en la derrota. Ejemplares deportistas. Dignos de pisar el histórico grass. Ella, Vera Sukova. El, Roy Emerson.

La jugadora checoslovaca, la noche antes del decisivo partido de la final con Karen Hantze, resbaló en el hotel, torciéndose un tobillo. El dolor y la hinchazón no fueron obstáculos, sin embargo, para que al día siguiente se sometiera a las duras alternativas de una refriega que no podía dejar de ser intensa. Luchó hasta más allá del límite del sacrificio, sobreponiéndose al quemante dolor que laceraba su pie, mas su voluntad no lograba disimular su inferioridad física. La tragedia se retrató varias veces en su rostro, y sólo su entereza sin igual, su valentía incomparable, la llevó a no abdicar en la épica justa. Doliente y rengueante, y por añadidura derrotada, terminó en pie el match, como las grandes campeonas. Con un velo de tristeza en los ojos, pero agradecida de haber vivido un momento culminante en la historia de Wimbledon, que la despidió con una salva de aplausos, estremecedores por el hondo contenido humano que encerraban. Premio al "fair play" del coraje. Aplausos más estruendosos no se habían escuchado después de la última guerra.

Lo de Emerson tuvo algo más de historia. El día antes de su partido con Mulligan en los octavos sufrió un recio golpe en los dedos de un pie, al golpearse contra la tribuna en un match de dobles. Contra lo aconsejado por el médico, salió a la cancha. Forrado en algodones, metido el pie en una zapatilla dos números más grande, y con un par de inyecciones calmantes, creyó pasar la prueba. Pero el hombre dispone hasta cierto punto solamente. Y su afán casi suicida encontró barrera demasiado firme, insalvable, en el dolor que asomó no bien se evaporó la anestesia. Hubo de retirarse cuando había hecho suyo el primer set, y estaba recién disputando el segundo. La suerte no estuvo con él, pero el público supo comprenderlo, como siempre lo hace con los valientes.

DEL DEPORTE EXTRANJERO

CUNA DE

inauguración. Una exposición que, al igual que el Derby, atrae en gran escala para satisfacer la vanidad humana. Otro factor, el más importante quizás que estimula al buen inglés, es la eventual presencia en el palco de honor de personajes de la realeza. En este último torneo la propia Reina de Inglaterra dio realce al festival. Por estas razones, al margen del certamen mismo, Wimbledon nunca perderá el apoyo público más allá de lo previsto. Por lo mismo hasta ahora la palabra déficit no es vocablo conocido por los organizadores de esta justa. Pero Jack Kramer, empresario número uno de los tenistas profesionales, sostiene que un "torneo abierto" en Wimbledon para profesionales y amateurs haría subir portentosamente la balanza de las ganancias y daría además al espectador una visión más acabada de la técnica tenística con jugadores de real jerarquía, de la cual carece hoy en día por el ostensible debilitamiento que se observa en las filas amateurs donde salvo tres o cuatro jugadores, los restantes participan como meras comparsas. En este último Wimbledon, que se inició el 25 de junio, el decaimiento fue más notorio que nunca. Como los ingleses son precavidos y por ningún motivo quieren correr el riesgo de que llegue el momento en que ni siquiera la presencia de Su Majestad lleve adeptos al escenario, comparten en todo la idea de Kramer, como también los franceses y más de la mitad de los países representados en la Federación Internacional. Inglaterra consiguió, por lo pronto, que el Comité Administrativo de esta entidad rectora avale una proposición que está discutiéndose actualmente en el seno de la Federación que inició su Con-

QUE MANTUVO LA EXPECTACION POR SUS ASOMBROSAS VARIANTES.

(Comenta Caracol)

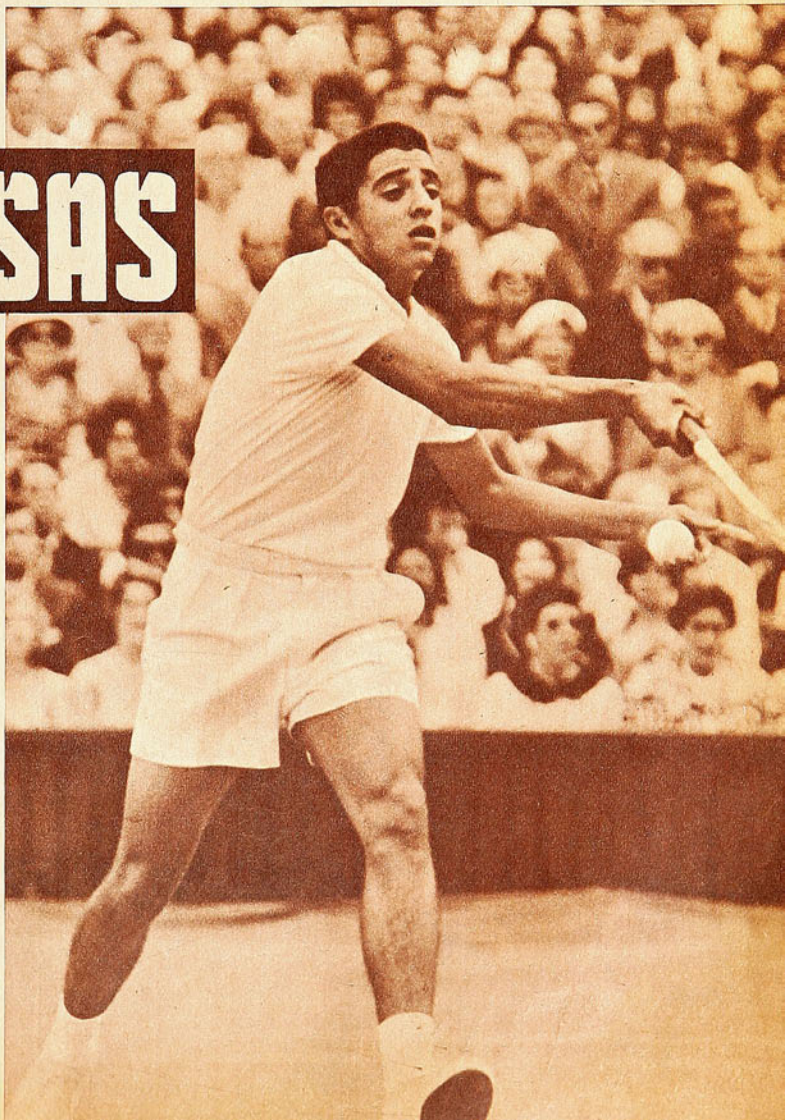
greso en París el 11 del actual. La recomendación establece la participación de los profesionales en Wimbledon por un período experimental de dos años a partir de 1963. Si bastara una simple mayoría para aprobar la recomendación ésta puede darse por hecha. Para ganar adeptos, Kramer, hombre resistido en varios países, renunció en pleno torneo wimblediano a la dirección de "World Tennis Inc." que agrupa a los más importantes jugadores profesionales del mundo. No quiere, ésa es la verdad, ser un obstáculo en esta perspectiva colaboracionista entre amateurs y profesionales. Un sindicato reemplazará al hombre de negocios y como director oficiará Tony Trabert, campeón de Wimbledon en 1955, quien goza de grandes simpatías, incluso en Australia, cuya Federación no oculta su abierta hostilidad a las ideas de Kramer, al que no perdona haya raptado a los mejores amateurs australianos. La sangría isleña amén de otros jugadores menos calificados comprende a los campeones de Wimbledon, Lewis Hoad (1956-57) y Ashley Cooper (1958), y si no contrató a Neale Fraser "champ" en 1960 ni a Laver campeón el 61, no fue por falta de interés ni esfuerzos, sino porque este par de australianos desoyeron el llamado de los dólares, que en el caso de Fraser fue más que un llamado un grito de cien mil dólares por dos años de actuación. Al margen de esta frustración Kramer amenazó hace dos años con empobrecer el tenis amateur. Desmantelarlo. A juzgar por lo que se vio este año consiguió con creces su objetivo ofreciendo contratos a la mayoría de las mejores figuras del tenis mundial incluyendo en esta sangría a nuestro Luis Ayala. No puede sorprender entonces que la competencia de este año en el histórico escenario haya sido técnicamente la más pobre de los certámenes realizados en los últimos veinte años.

Pero no por eso dejó de tener interés. Se sucedieron tantas cosas curiosas que mal que mal en muchos aspectos tendrá que ser recordado siempre y merecer observaciones y recuerdos que lindaron en su mayoría por los terrenos de lo ilógico. Hubo entonces incertidumbre, suspenso y grandes sorpresas. Como la derrota de Pietrángeli, séptimo cabeza de serie, ante el discreto Mills, y la más espectacular de todas, la eliminación del norteamericano McKinley, quinto entre las cabezas y finalista el año pasado. El estadounidense, segundo en el ranking de su país, cayó sin pena ni gloria ante el inglés Michael Hann, un "outsider" que pronto desapareció de la competencia. Los favoritos eran, sin duda, Laver, primer cabeza de serie, Emerson, segundo, y Neale Fraser, tercero, pero muy pronto el mexicano Osuna empezó a dar que hablar. Cuatro victorias consecutivas lo pusieron rápidamente en órbita. ¿No estaría fraguando una sorpresa? ¿Como aquella del 60 cuando con Ralston ganó el título en dobles? Para Bill Kelleher, capitán del equipo norteamericano de la Copa Davis, Osuna era a la sazón el jugador más rápido de Wimbledon, hablando de velocidad tanto en cuanto a movimiento como en cuanto a reflejos. Incluso se atrevió a decir después que el mexicano eliminó a Forbes, que Rafael era el jugador más rápido de todos los tiempos. Puede ser. Pero el hecho fue que esta rapidez de nada le valió cuando encontró a Neale Fraser en su camino, en los cuartos, etapa del torneo en que de los ocho clasificados seis eran australianos. Un hecho no visto antes. Entre estos australianos estaba Mulligan, quien a la postre sería el finalista. Un sorpresivo finalista que fue eliminado en tiempo record por Laver en la final, resultado que decía a las claras que Mulligan no contó con otro capital para llegar a tan honrosa definición que la suerte. Las lesiones del hindú Krishnan y de Emerson le dejaron el

SORPRESAS

GANADORES DE WIMBLEDON 1962.

Singles varones	Rod Laver, Australia
Singles damas	Karen Hantze, USA
Dobles varones	Hewitt-Stolle, Australia
Dobles damas	Hantze-Moffit, USA
Mixtos	N. Fraser-Dupont, (Australia y USA)



Por un momento y luego de cuatro victorias muy bien logradas, el mexicano Rafael Osuna pareció el indicado para llegar a las finales, pero tropezó con Neale Fraser y quedó eliminado.

LA MENOS COTIZADA DE LAS CABEZAS DE SERIE GANO LOS SINGLES Y SOLO LAVER MARCHO CON LA LOGICA EN VARONES



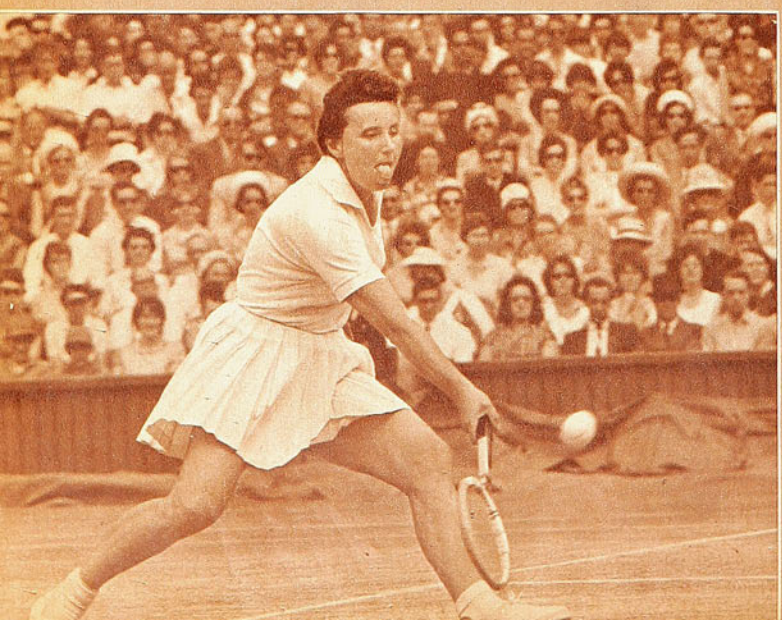
Karen Hantze, bien preparada y con evidente astucia, consiguió el título en singles, y en dobles femeninos en compañía de la pequeña Moffit. Sólo 19 años de edad tiene la nueva campeona que llegó a Wimbledon con fundadas pretensiones.

camino expedito en el seeding. Esta suerte de azar que nunca tuvo nuestro campeón Luis Ayala. A lo mejor éste pudo ser el año de Lucho. Seguro estamos de que salvo la de Fraser y Laver no habría encontrado mayor oposición en la contingencia. Lo decimos porque ya en los cuartos de final habían desaparecido cinco de los ocho cabezas de serie, lo que significa que o estuvieron mal hechas las denominaciones, o que el standard general de las presuntas mejores raquetas andaba mal. Nos inclinamos por esto último. A juicio de la crítica el mejor partido del torneo fue el que protagonizaron Whitney Reed, el N.º 1 del ranking estadounidense, y Neale Fraser al entrar a los octavos. Interesante, a ratos de magistral técnica, luchado con ardor juvenil con las genialidades acostumbradas del norteamericano, quien al final sucumbió ante el juego bombardeador del australiano. ¿El peor? Para desgracia del torneo y lamentaciones futuras, fueron muchos los partidos malos. Lo más cercano a la realidad sería decir que la inmensa mayoría.

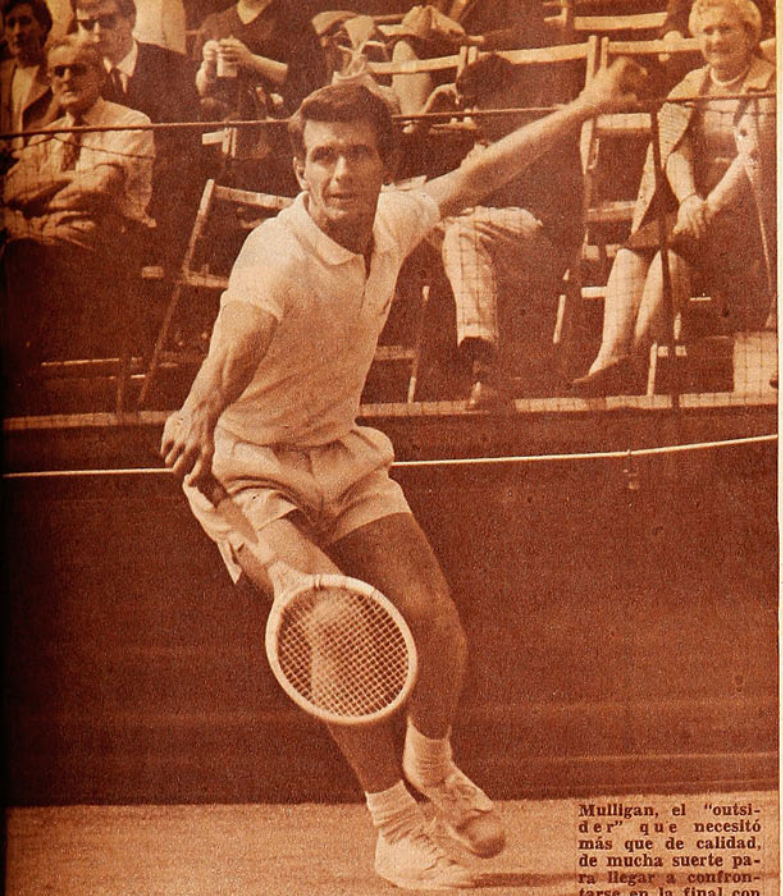
Por primera vez, en 35 años, la cancha principal de Wimbledon fue objeto de una serie de arreglos en especial en su sistema de drenaje en resguardo de las posibles lluvias, pero el tiempo estuvo hóspito y permitió el lucimiento de los elegantes, pero en ningún caso el lucimiento de los tenistas, salvo dos honrosas excepciones, Fraser y Laver, quienes se mostraron muy por encima del resto. Con este título, el segundo en forma sucesiva en el gran escenario, Laver está en vías de emular a Donald Budge, el único jugador que logró la conquista de cuatro títulos en un mismo año: el de Australia, Francia, Inglaterra y Estados Unidos. Este sensacional logro lo obtuvo el famoso player estadounidense en 1938. Laver ya conquistó el título en Australia, en Francia y en Wimbledon. Para completar el "slam" sólo necesita vencer en Forest Hills. Hazaña que puede llevar a cabo si la lógica no anda tan disparatada como en este Wimbledon 1962.

CARACOL.

EL BLANCO es el color tradicional de Wimbledon. Pero la vanidad femenina siempre está pronta a romper con ritos y costumbres. Incluso en la vieja Inglaterra: Incluso —como se ha visto profusamente en la última década— en Wimbledon. Teddy Tingling, diseñador de la mayoría de las tenidas fuera de lo convencional de las jugadoras, ha tenido influencia principal y decisiva en este derrocamiento de lo tradicional. El viste a la mayoría de las estrellas en piezas que van del tono suave al más relampagueante y osado. Modelos y colores distintos para cada una. Una nota elegante y curiosa que el público capta con indisimulado interés. Siendo como es natural el pantalón la prenda que más ojos abre. Y fue precisamente un pantaloncito inofensivo al parecer el que escribió un capítulo determinante en uno de los encuentros principales efectuados en el torneo wimbledeano de 1962. Una prenda rosada, pero de corte tan audaz y brillante que sus reflejos prácticamente enceguecían a los espectadores. La luminosidad de estos muy cortísimos "shorts" produjo en algunos sectores una bien sonada hilaridad. Risas que es más que probable confundieron a su dueña, la brasileña María Esther Bueno. El temor al ridículo o la conciencia de estar haciéndolo es capaz de inhibir incluso a las grandes campeonas. Y María Esther sintió el peso del pantalón y no pudo evitar la derrota ante la representante de Checoslovaquia, Vera Sukova de 30 años de edad. En el correr de este partido semifinal, a las risas, la brasileña de 22 años, respondió con un error garrafal. Claro está que no todo hay que achacarlo a los pantaloncitos. La señorita Bueno no había alcanzado todavía su mejor for-



Vera Sukova cumplió una de las mayores proezas. Batió en su andar hacia la final nada menos que a tres ex campeonas de Wimbledon.



Mulligan, el "outsider" que necesitó más que de calidad, de mucha suerte para llegar a confrontarse en la final con Laver, quien lo batió en tiempo record.

ma luego de la dolencia hepática que la marginó por meses de toda competencia. Inhibida y disminuida físicamente, la ex campeona de Wimbledon no pudo pasar la prueba. Por lo demás una prueba asaz difícil por cuanto la checa ya había dejado atrás en los octavos y cuartos a dos ex campeonas, Angela Mortimer y Darlene Hard. Sabíamos de Vera Sukova como una buena doblista, pero como singlista su actuación constituyó una de las muchas sorpresas que deparó entre las mujeres este torneo. Cierto es que sus vencidas de mayor prosapia no estaban en su "climax" físico-técnico, pero no por ello podemos desconocer que la regularidad de sus drives y reveses, fuertes y seguros, incidieron en estos logros victoriosos que la llevaron a disputar la final. Un tanto unilateral, pero de juego consistente, proyectado en forma por demás conservadora desde la línea de fondo, siempre atenta al aprovechamiento de los errores de las rivales, Vera salvó todas las vallas, salvo la última, donde hubo de rendir pleitesía a los veloces y resistentes 19 años de la norteamericana Karen Hantze, segunda en el ranking de su país y flamante campeona de Wimbledon 1962. Karen, casada aproximadamente un año atrás, dedicó los últimos seis meses cercanos a Wimbledon para prepararse para este trascendental evento. Su asombrosa ductilidad y su fe avalada por la conciencia de estar en "climax" físico y moral le permitieron gozar del honroso privilegio de una victoria merecida, en parte favorecida por un accidente ocurrido horas antes a la checa al lesionarse un tobillo. ...

Si sorpresiva resultó la actuación de Vera Sukova, no fue ella sin embargo la que produjo mayor conmoción en el ambiente tenístico. La nota de mayor estridencia en este aspecto corrió a cargo de la joven norteamericana de 18 años, Billie Jean Moffit, ágil y diminuta, cuando eliminó nada menos que a la australiana Margaret Smith, primera cabeza de serie y la indiscutida favorita del torneo, quien llegaba a la lid con preciosos antecedentes.

VENCEDORES EN WIMBLEDON EN LOS ULTIMOS 13 AÑOS

AÑO	VARONES	DAMAS
1950	Budge Patty (USA)	Louise Brought (USA)
1951	Richard Savitt (USA)	Doris Hart (USA)
1952	Frank Sedgman (Aust.)	Maureen Connolly (USA)
1953	Vix Seixas (USA)	Maureen Connolly (USA)
1954	Jaroslav Drobny (Ch.)	Maureen Connolly (USA)
1955	Tony Trabert (USA)	Louise Brought (USA)
1956	Lewis Hoad (Aust.)	Shirley Fry (USA)
1957	Lewis Hoad (Aust.)	Althea Gibson (USA)
1958	Ashley Cooper (Aust.)	Althea Gibson (USA)
1959	Alejandro Olmedo (USA)	María E. Bueno (Brasil)
1960	Neale Fraser (Aust.)	María E. Bueno (Brasil)
1961	Rod Laver (Aust.)	Angela Mortimer (G. B.)
1962	Rod Laver (Aust.)	Karen Hantze (USA)

Casa de Deportes CHILE

Fábrica de medias, pantalones, camisetas de raso y gamuza, y de las afamadas pelotas marca "CHILE" y "MUNDIAL".

FUTBOL:

JUEGO CAMISETAS GAMUZA GRUESA, TEÑIDO SOLIDO:
Cuello V., un color, E° 23,00; rayadas o bandas . . . . . E° 24,00
Cuello sport, un color, E° 26 00; rayadas o bandas . . . . . E° 28 00

JUEGOS CAMISETAS RASO, DE PRIMERA, TEÑIDO SOLIDO, HECHURA DE LA CASA:
Un color, E° 36 00; bandas o rayadas . . . . . E° 38,00

PANTALONES COTTON, CON CORDON; BLANCO, AZUL Y NEGRO:
Para niños, 8 a 10 años, $ 895; 14 a 16 años . . . . . $ 945
Para adultos, Nos. 4 y 5, $ 1.040; con cinturón . . . . . $ 1.100

PANTALONES EN PIEL LEGITIMA:
Con cordón, E° 1,25; con cinturón, E° 1,35; tipo short . . . . . E° 1,60

PANTALONES GABARDINA, BLANCO Y AZUL:
Con cinturón, E° 1,40; acolchado . . E° 1,60
Con doble elástico y cordón, pretina alta (short) . . . . . E° 1,70

MEDIAS LANA GRUESA, PUNTA Y TALON REFORZADOS:
Un color, E° 1,65 rayadas y blancas enteras . . . . . E° 1,80

MEDIAS LANA DELGADA, UN COLOR O RAYADAS:
Para niños, 8 a 10 años, E° 0,93; juveniles . . . . . E° 1,05
Para adultos . . . . . E° 1,20

ZAPATOS MARCA "CHILE":
N.° 26 al 29, E° 3,20; del 30 al 33, E° 3,80 del 34 al 37, E° 4,25 del 38 al 44, E° 4,80

ZAPATOS EXTRA "CHILE", COSIDOS EN EL ENFRANJE:
N.° 34 al 37, E° 6,90; del 38 al 44, E° 7,50

ZAPATOS EXTRA "CHILE", SUPERIORES, COSIDOS, CAÑA ALTA Y PUNTA DURA:
N.° 37 al 44 . . . . . E° 9,75
En punta blanda y suplente reforzado . . . . . E° 10,50
Con doble costura y refuerzo al costado . . doble fibra, N.° 37 al 44 . . . . . E° 12.50

PELOTAS MARCA "CHILE":
12 cascos, N.° 1, E° 3,85; N.° 2 E° 4,85; N.° 3, E° 5,80; N.° 4, E° 8,00 y N.° 5 . . . E° 9,15
De 18 cascos, finas, reglamentarias (oficiales), E° 11,80; N.° 6 . . . . . E° 13,00

PELOTAS MARCA "MUNDIAL":
18 cascos, finas, reglamentarias (oficiales), E° 12,50; N.° 6 . . . . . E° 14,50

BOLSAS PORTAEQUIPOS, EN LONA AZUL O CAFE:
Chicas, E° 1.05 medianas, E° 1,20 grandes . . . . . E° 1,40
Con manillas, tamaño grande . . . . E° 1,80
Blusón para arqueros, en gamuza . . E° 3,35
Blusón para arquero, en gamuza gruesa, teñido sólido . . . . . E° 4,10
Cuello de lana . . . . . E° 6,80

ZAPATILLAS PARA BASQUETBOL, "PIVOT", "SELLO AZUL":
N.° 30 al 33, E° 3,00; 34 al 38, E° 3,30; 39 al 44 . . . . . E° 3,50

ZAPATILLAS PARA BASQUETBOL, "FINTA", SELLO AZUL:
N.° 35 al 38, E° 5,35; 39 al 45, E° 5,60.

SLIPS ELASTICOS, MARCA "ATLETA":
N.° 1, E° 2,25; N.° 2, E° 2,40; N.° 3, E° 2,50; N.° 4 . . . . . E° 2,65

RODILLERAS MARCA "ATLETA":
Lisas, el par, E° 1,90; con fieltro, par, E° 2,90
Especiales para arquero, con esponja, par . . . . . E° 3,35
Tobilleras, marca "Atleta", par . . . . E° 1,90
Muñequeras, cada una . . . . . E° 0,30

Casa de Deportes Chile
San Pablo 2235 - Fono 66104 - Casilla 5568
Sucursal: San Diego 1570 - Fono 55415.
SANTIAGO

OFRECE A LOS DEPORTISTAS EN GENERAL ARTICULOS PARA

CASA OLIMPICA

FUTBOL - BASQUETBOL - ATLETISMO
TENIS - BADMINTON - VOLEIBOL

GARROCHAS Y DARDOS DE ACERO FLEXIBLE.

DARDOS Y DISCOS FINLANDESES PARA TODAS LAS CATEGORIAS

EQUIPOS COMPLETOS PARA GIMNASIA
Camiseta, Pantalón, Soquetes y Zapatillas para adultos y niños.

PELOTAS DE BASQUETBOL AMERICANAS "SPALDING".

Chuecas para Polo, Pelotas de Golf, Chuecas para Hockey.

Raquetas y Pelotas de Tenis "DUNLOP" y "SPALDING".

BOLSAS PORTAEQUIPOS, variedad de modelos.

MOCHILAS PARA EXCURSIONES, PATINES, EXTENSORES DE 3 RESORTES.

PELOTAS DE FUTBOL Y VOLEIBOL.
Una Firma Chilena al Servicio del Deporte.



CASA OLIMPICA
MONEDA 1141 - FONO 81642 - SANTIAGO



con la actuación de Chile, que debe ser considerada como el trabajo de todos y el triunfo de una conciencia. Una conciencia que debe perdurar para que esos setenta mil pañuelos de la tarde con Yugoslavia no queden como algo pasajero y un recuerdo fugaz.

JUMAR.

HABLA ESCUTI

VIENE DE LA PAGINA 7

dido y se vive con un aliciente. Es el paso más atinado que he dado en mi vida. Y te repito, si el Mundial no me brindó lo que esperaba, y aún en fútbol careció de la imagen que me había formado en la mente, todo se compensa

UN SOLO PUNTERO

VIENE DE LA PAGINA 21

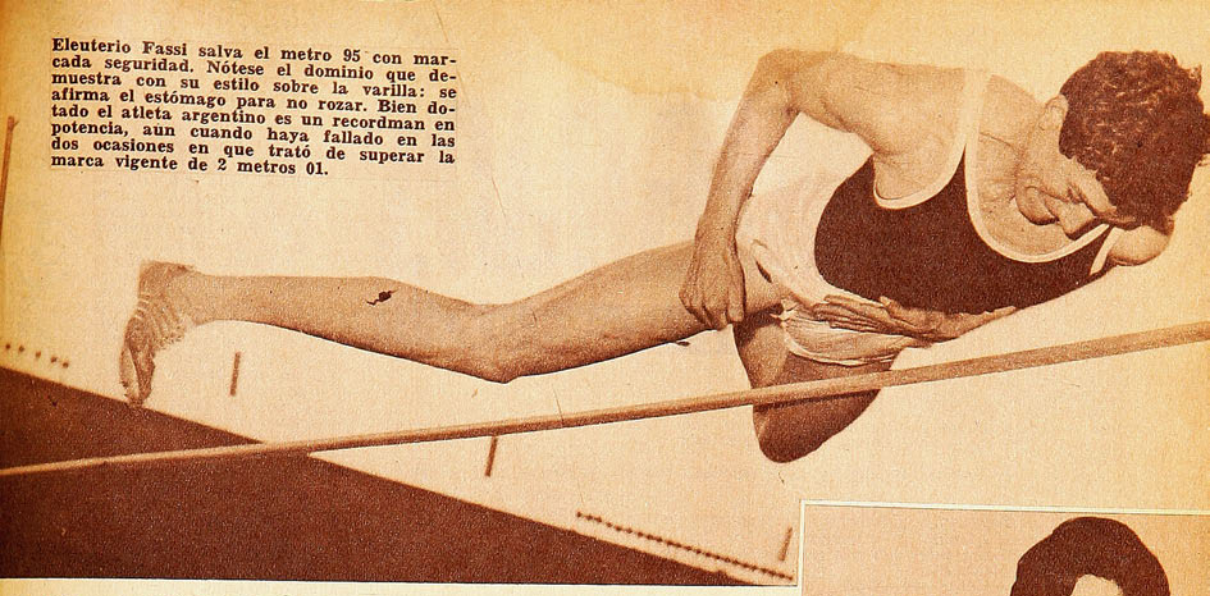
gando fútbol. Un fútbol grato, aplomado, de buena concepción técnica que revela un sello y ratifica un progreso. No todo fue mística, no todo fue empuje, no todo fue voluntad en San Felipe, que tiene forwards como Cárdenas, Bellomo y el mismo Bracamonte, que saben tratar la pelota y saben qué hacer con ella. Lo que más llamó la atención fue justamente su tendencia al juego asociado, su clasicismo ofensivo, su tranquila disposición general. Tanto es así, que a la larga lo que falta a ese ataque aconcagüino es garra, enjundia, mayor sentido de la profundidad y trazos más largos para medirse con defensas organizadas. Ese jueguito mostrado el domingo —agradable y simpático lo repetimos— no puede ser suficiente para causar estragos ante otras retaguardias.

FRIXIO



LA EMBROCACION DE LOS DEPORTISTAS





Eleuterio Fassi salva el metro 95 con marcada seguridad. Nótese el dominio que demuestra con su estilo sobre la varilla: se afirma el estómago para no rozar. Bien dotado el atleta argentino es un recordman en potencia, aun cuando haya fallado en las dos ocasiones en que trató de superar la marca vigente de 2 metros 01.

LOS 42 METROS 82 EN DISCO DE MIRIAM YUTRONIC, RECORD ESCOLAR, SE ACERCA MUCHO AL ADULTO. EL ARGENTINO FASSI SE QUEDO OTRA VEZ EN EL METRO 95. Nota de Don Pampa

SI EL MAXIMO de altura que puede alcanzar Eleuterio Fassi por el momento es el mostrado en sus dos presentaciones en Santiago, no está todavía en grado de ser recordman sudamericano. El análisis de sus tentativas hace suponer que oscila entre el metro 95 logrado en las dos ocasiones —fosos del Stade Français y del Estadio Nacional— y los 2 metros 02 que pretende alcanzar. El record vigente lo posee su compatriota Horacio Martínez del Sel con 2,01.

Si la varilla hubiera sido colocada a un metro 98, seguramente en las dos ocasiones la habría salvado, para anotar que esa altura es la máxima que le corresponde. Un metro 98 es un centímetro mayor que el record chileno que posee desde hace muchos años Guido Hanning.

En su prueba del sábado último dio la impresión de no estar en el mismo grado de coordinación de la semana anterior. Su fluidez no fue idéntica: botó en el metro 90, para rehabilitarse en el segundo intento, y luego pasó con impresionante seguridad el metro 95. Altura que por el momento no se sabe de otro campeón que pueda vencerla, pero frente a los 2 metros 02 no tuvo posibilidades, aun cuando en el segundo intento tuvo su mejor aproximación.

No está todavía Eleuterio Fassi para el record, y, desde luego, como él mismo lo ha afirmado, no posee el mandato sobre su psiquis para afrontar alturas superiores con el pleno dominio de sus facultades. Es más problema sicológico que técnico el de Fassi.

Tiene el tipo de saltador de altura: esbelto, de 1 metro 85 de estatura, flexible, y lo que es mejor, con un estilo bien cultivado, y que respalda su musculatura coordinada. Llegará a alturas mayores con más trabajo,

CUATRO ATLETAS argentinos del club Independiente de Buenos Aires se quedaron, invitados para intervenir en este torneo oficial de todo competidor de la Asociación Santiago, que organizaba el club deportivo de la Universidad Técnica, y no hay duda de que la participación extranjera ofreció atractivo a una justa que, por lo general, se desarrolla en ambiente rutinario

Luis Dicursi, uno de los lanzadores de bala de más categoría en América del Sur, se impuso, sin rivales temibles para él, en nuestros fosos. Lanzó el sábado 15 metros 49, suficiente para aventajar por más de un metro al resto. No obstante, el segundo, Fernando Morales, anotó buen registro para sus posibilidades, 14,25. Gunther Hans, de la U, elemento nuevo, anotó 13,14.

Ante la proximidad del compromiso internacional de los Juegos Iberoamericanos, que se cumplirán en abril, debían estar ya todos los atletas en la pista. Lo hemos recalcado anteriormente; sin embargo, todavía es importante el número de posibles candidatos que no participan en las competencias. De los velocistas mejores, no se ve ninguno, y los argentinos invitados dominaron en las metas, pese a que no son valores de mayor calibre.

LA MEJOR MARCA DE LA SEMANA correspondió a una dama: Miriam Yutronic. La niña atleta, cuyas promisorias condiciones ya se han ponderado, logró el domingo en la competencia escolar que se efectuaba en el estadio de Universidad Técnica su mejor distancia en disco: 42 metros 82. Excelente para confirmar una capacidad que la llevará a ser pronto estrella sudamericana. Con ese lanzamiento estableció nuevo record escolar chileno y sudamericano, y borra el que le pertenecía, de 40,63. Para valorizar mejor su registro conviene señalar que el record chileno adulto pertenece a Pradelia Delgado, con 43 metros 08. Está sólo a 26 centímetros del mejor tiro de la campeona nacional.



Miriam Yutronic es una de nuestras mejores cartas atléticas para el futuro. Todavía en edad juvenil, se está acercando al record adulto del disco. Lanzó el domingo 42,82, nueva marca escolar chilena, y estimada también sudamericana. Es una atleta que va en impresionante alza.

La marca más llamativa vino, pues, de la niña atleta. Ella compitió en dos torneos y en dos estadios: el sábado lo hizo en el Nacional, con el uniforme de la "U", y registró 39,82 con su disco.

DON PAMPA.

COMENTARIOS ATLETICOS

VALE COMO GRANDE

MIGAJAS

Por Jumar

YA se sabe que Universidad Católica sancionó a Olivares por su expulsión en el primer match con Santos, pero lo llevó a Brasil porque los pasajes estaban sacados. El half estudiantil trató de ser lo más útil posible y como no podía jugar salió de aguatero... Por ahí cayó un compañero y el muchacho del buzo entró a toda marcha para auxiliarlo. Pero no alcanzó a llegar porque el juez se interpuso en su camino y lo mandó fuera del campo... De modo que Olivares llegó desolado a la banca:

—¡Esto ya es una persecución!... ¡Me expulsan hasta de aguatero!...

—•—

LUEGO, al regresar la delegación, los jugadores católicos fueron recibidos cordialmente en Los Cerrillos y no faltó el clásico interrogatorio periodístico. El mismo Olivares dijo enfáticamente:

—Santos es un gran equipo, pero nosotros ya le perdimos el respeto...

Y el colega Lucho Gasc apuntó en el acto:

—Sobre todo usted...

—•—

POBRE Green Cross. Todo se le da en contra. Ganaba cinco a cuatro a Everton y empataron a cinco con un autogol del wing izquierdo. Después, Musimessi hace una linda tapada ante Wanderers, choca con Maturana al caer, la pelota da en una pierna del defensa y se escurre lentamente hacia la red... decretando el único tanto porteño.

Ya en el camarín, Musimessi reflexionaba filosóficamente:

—Cuando sea viejo, ya tengo un gol idiota que contarle a los nietos...

—•—

OTRA de Green Cross. La otra tarde, antes del partido con Everton, los dirigentes esperaban hasta última hora el pase de Pacheco, un half argentino que juega con el N.º 6. Por tal razón, la alineación del equipo se mantuvo incierta hasta el momento mismo de salir al campo y sólo firmaron siete jugadores mientras el funcionario cumplía el mismo trámite en el otro camarín. Pues bien, en ese lapso llegaron algunos informadores radiales al vestuario y sin darse cuenta de lo sucedido largaron la noticia de que Green Cross sólo tenía siete jugadores...

—•—

EL Rector de la Universidad Católica ofreció un cóctel de despedida a Fernando Riera, colocando una insignia de oro en su solapa. Asistieron algunos jugadores del primer equipo, que el día anterior habían ganado dificultosamente en Quillota, pues San Luis hizo un gol de entrada y lo mantuvo hasta la media hora final. Monseñor Silva Santiago fue futbolista en sus años mozos, sigue el Campeonato pegado a los receptores y es un hombre campechano y simpatiquísimo. Dirigiéndose a Behrends, lo saludó a su manera:

—¿Qué le pasó el domingo, a los tres minutos, señor Behrends?...





EL fútbol argentino sigue deparando lios pintorescos. Ahora, ya no sólo pelean en la cancha o en las graderías, sino que también en los vestuarios. Tal como suena. Terminado el último encuentro entre River y Huracán —uno a uno entre paréntesis—, los jugadores de River culparon a Domínguez del empate y se armó una gresca de proporciones... Tanto, que debió intervenir la policía y recurrir a los gases lacrimógenos para terminar con el lío... Eso se llama compañerismo.

—•—

UNION Calera debutó con el paso cambiado en Primera División, ya que en la primera tarde del Campeonato perdió 5 a 0 con Ferrobádminton. Los socios que acompañaron al cuadro estaban estupefactos y no atinaban a nada. Mudos y doloridos no podían creer en lo que estaban viendo. Y por si fuera poco, al centro de la galería de Santa Laura se alza ahora un gigantesco letrero de Cemento Polpaico... Y según los caleranos, el rostro del afiche se reía a mandíbula batiente...

—•—

OCURRIO en el certamen de básquetbol de la "U" y demuestra las condiciones en que se hace deporte amateur en Chile. Jugaron la otra tarde Físico y Aviación, y los aviadores perdieron el primer tiempo por más de treinta puntos. Algo insólito. ¿Qué había ocurrido? Que no pudo jugar Montealegre, astro del equipo, que sólo pudo llegar al segundo tiempo... Posteriormente se supo la razón. Estaba de guardia...

—•—

EXPLICABA Míster Manning que en el fútbol inglés los jugadores que son expulsados del campo no son defendidos por los dirigentes como ocurre en Chile, donde un buen abogado o un delegado astuto influye mucho en algunas sanciones. Allá, los expulsados tienen que defenderse personalmente y viajar a Londres para enfrentar al tribunal, costeándose de su bolsillo todos los gastos de pasaje y estada. Si el tribunal estima que se cometió una injusticia, la Asociación de Fútbol paga esos gastos. Si el tribunal ratifica la sanción, el jugador tiene que sacar la billetera... De modo que todos lo piensan mucho antes de apelar...

—•—

POR MUY poca gracia que les haya hecho a los dirigentes de Universidad Católica que fueron con el equipo a Brasil, el episodio tiene todas las características de un chiste. Llegaron al estadio de Santos y comprobaron con satisfacción que estaba lleno.

—¿Cuánto público entra aquí? —preguntaron.

—¡Veinticinco mil personas! —fue la respuesta.

Terminó el partido y fueron a las oficinas para la liquidación de rigor. Les pasaron las planillas y vieron con estupor que se liquidaban sólo 10.200 entradas.

—¿Hay otra planilla con el resto? —preguntaron.

—Nao, seor, esto es tudo... —les contestaron.

Nunca se vio un caso más rápido de encogimiento de un estadio...

"FINTA"

SELLO AZUL

La zapatilla usada por los campeones.





Pídalas en todas las casas del ramo.

Es un producto garantido de:

MANUFACTURAS CHILENAS DE CAUCHO S.A.



AMARILDO TAVARES,
gran figura del Campeón
del Mundo de Fútbol.

estadio

M. R.

BIBLIOTECA NACIONAL MONTEVIDEO

N.º 1001



PRACTIQUE BABY FUTBOL

CON LA

Magnífica

ZAPATILLA



PLAY-FLEX

ATLETICO



Bata

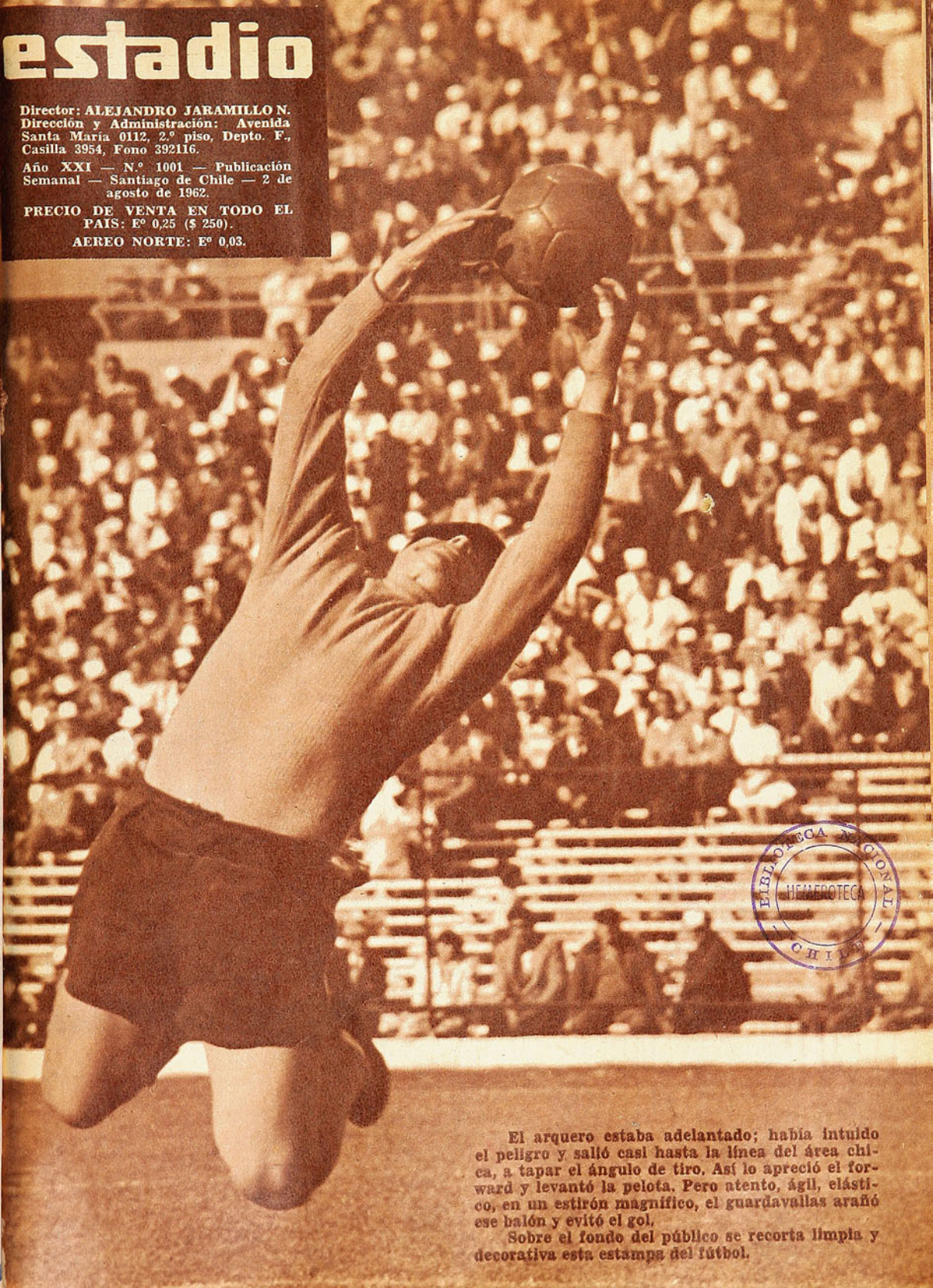
estadio

Director: ALEJANDRO JARAMILLO N.
Dirección y Administración: Avenida Santa María 0112, 2.º piso, Depto. F., Casilla 3954, Fono 392116.

Año XXI — N.º 1001 — Publicación Semanal — Santiago de Chile — 2 de agosto de 1962.

PRECIO DE VENTA EN TODO EL PAIS: E° 0,25 ($ 250).

AEREO NORTE: E° 0,03.



El arquero estaba adelantado; había intuido el peligro y salió casi hasta la línea del área chica, a tapar el ángulo de tiro. Así lo apreció el forward y levantó la pelota. Pero atento, ágil, elástico, en un estirón magnífico, el guardavallas arañó ese balón y evitó el gol.

Sobre el fondo del público se recorta limpia y decorativa esta estampa del fútbol.

BIBLIOTECA NACIONAL
HEMEROTECA
CHILE

A SORBITOS

POR lo gordito que está, no fue de extrañar que Cabrera se convirtiera en la "pesadilla" de la defensa bohemia.

EL centro de Vairo que dio ocasión a Fuenzalida para anotar el tercer gol, fue de una precisión matemática. ¡Lástima que equivocó el arco!

LOBOS volvió a perder con Rambaldi. Cómo para no creer más en cuentos de lobos.

EL record lo tenía Behrends cuando lo batió un tiro que partió de Lima. Ahora este record de distancia lo batió Godoy. El taponazo fue de Luna.

LA más cómoda de las delanteras del torneo es la de San Luis. Es la única que se da el lujo de tener un "Mercury" a su disposición en la misma cancha.

RECIEN el domingo caímos en la cuenta de que la "furia" española sigue campeando en nuestro fútbol. Con una diferencia. Ya no se ve en la cancha, sino en las tribunas.

¡MENOS MAL! Los hinchas de la "U" y los jugadores podrán respirar tranquilos este año. Ya no tendrán que cargar con la cruz de invictos como el año pasado.

A pesar de que sería Barrientos el indicado para ello, es Olivares el que hace el barrido en la U. C.

REFLEXION de un hincha de la "U":

—¡Y pensar que nosotros tenemos nueve seleccionados! . . .

LO peor que le ocurre a la Unión es que nadie puede decir que a su entrenador le falta cabeza . . .

LOS hinchas de la Católica están tan eufóricos, que piensan inscribir el equipo en la competencia brasileña . . .

QUE fin de semana más extraño. Pasaron dos días sin que Real Madrid desafiara a la selección brasileña . . .

SEGUN su presidente, Real Madrid vale cuatro veces más que la selección española. ¿Y por qué no lo mandaron al Mundial?

LOS puentealtinos tienen su consuelo. Perdió la "U" y no iba a perder el Fatucen . . .

DESDE LA ALTURA

SOPLAN vientos de ayuda para el deporte nacional.

El estruendo provocado por la Copa del Mundo, y muy especialmente la actuación de Chile, han redundado en un interés superior, que se refleja en ideas, reuniones y proyectos, que por venir de las esferas parlamentarias, permiten alimentar esperanzas serias o fundadas.

Sin embargo . . ., por mucho que se llegue a los poderes fundamentales de nuestra organización estatal, y por mucho que sea el entusiasmo de quienes tienen en sus manos los resortes legislativos para cristalizar esa ayuda, bien sabemos que todo ello significa una espera larga y que todo ello demanda tiempo. Y el deporte chileno no puede aguardar más, porque es un enfermo grave, un enfermo que precisa auxilio inmediato, un enfermo al que se ha condenado por años a esta suerte de suplicio.

El contraste lo brinda justamente el fútbol, con su encumbramiento y su majestad de deporte rey. El fútbol ha tenido medios, ha tenido técnicos, ha tenido respaldo para financiar sus planes y los resultados están a la vista. Mientras aumentan el público, la cotización y el prestigio, los otros deportes languidecen, padecen y mueren lastimosamente. Por eso, y sin que ello encierre escepticismo de nuestra parte, entendemos que mientras se concreta, estudia y oficializa esa ayuda que el Parlamento ha prometido, al conjuro de la algarabía provocada por la gran justa, bien podía materializarse desde ya una especie de socorro inmediato, para evitar que el desamparo en que desarrollan sus actividades los deportes amateurs se convierta en agonía.

El caso del atletismo, por ejemplo —lo señalamos por ser el deporte clásico, y por lo que siempre fue en el concierto nuestro—, es increíble y patético. Sin técnicos, sin figuras, sin impulso para renovarse y subsistir dignamente, ve pasar los días y los meses sin pena ni gloria y en peligrosa pendiente. ¿Por qué? Por falta de amparo, por falta de recursos, por falta de un caudal superior que estimule y construya.

Nunca el deporte chileno había vivido una etapa tan misérrima y tan inquietante. No es hora entonces de seguir esperando . . ., sino de proporcionar de inmediato y con carácter de urgencia parte de esa ayuda que se proyecta a través de procesos bien inspirados pero lentos.

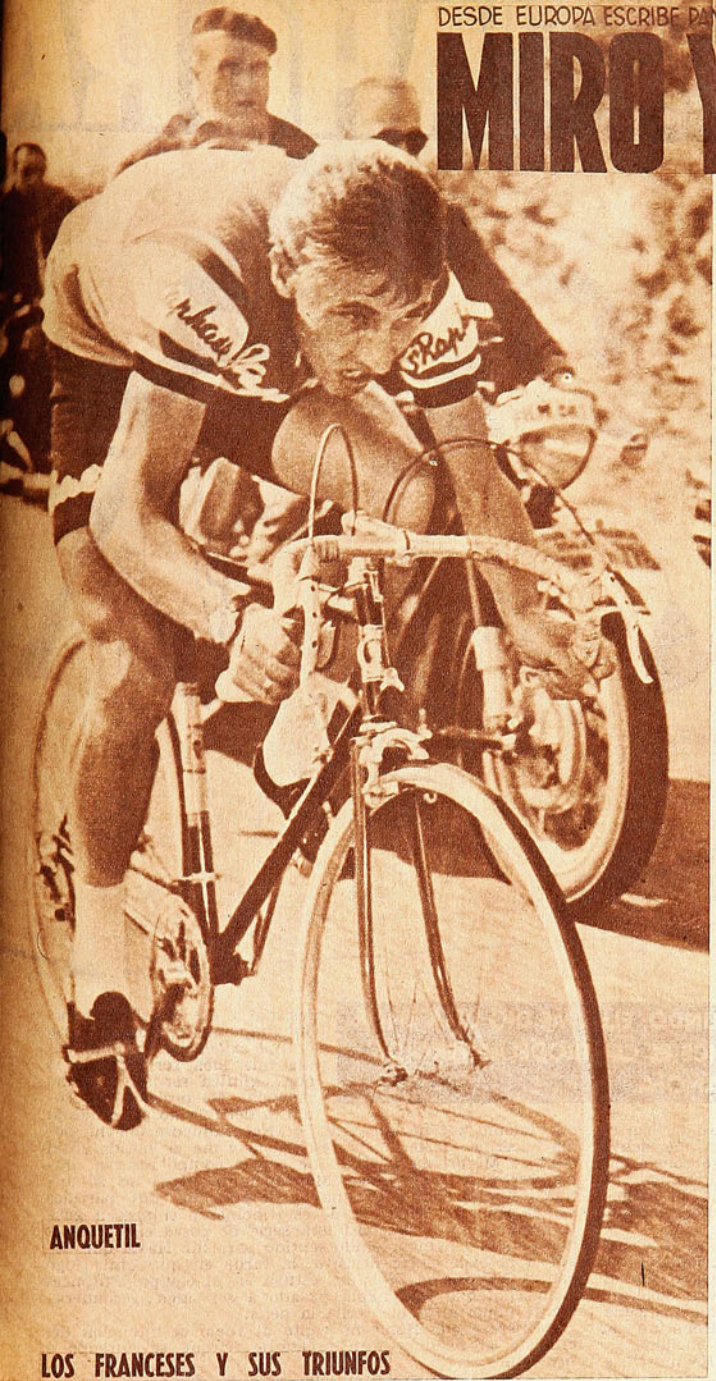
JUMAR.

CACHUPIN



DESDE EUROPA ESCRIBE PANCHO ALSINA

MIRO Y ESCUCHO



ANQUETIL

LOS FRANCESES Y SUS TRIUNFOS ATLETICOS.

ANQUETIL GANO AHORA EL CORAZON DEL PUBLICO.

HERNANDEZ CORONADO TAMPOCO SUPO PERDER.

UN INEFABLE SEÑOR SANTIAGO BERNABEU...

PARIS, julio (Especial para "ESTADIO", por Pancho Alsina).— Ya que vamos rodando por los caminos de la vieja Europa, charlaremos de todo. Algo de por aquí, algo de por allá... La prensa francesa ha celebrado jubilosamente los triunfos atléticos de sus equipos. En Bruselas, ellos vencieron a Bélgica; en Lisboa, a Portugal; en Burdeos, a España. Chatelet ha surgido como un nuevo astro del medio fondo, y se le señala ya como "el delfín" de Michel Jazy. Sus 800 metros en 1'48"8 han entusiasmado. Para nosotros, creo que será interesante más adelante echarle un vistazo a las marcas de españoles y portugueses conseguidas en estas competencias. Porque, no se me olvida, ellos serán rivales de los nuestros en los Juegos Atléticos Panamericanos de octubre, que se efectuarán en el Estadio de Valle Hermoso, en Madrid.

YA LES CONTE que Jacques Anquetil fue silbado a su llegada del Tour, en el Parque de los Príncipes. El domingo siguiente, otra vez en el Parc, se efectuó una reunión de revanchas del Tour. Y los mismos que silbaron a Jacques vencedor lo aplaudieron ardorosamente durante el "Gran Premio del Tour de France", aunque perdió.

En el sexto sprint de la prueba (eran 100 vueltas al circuito) Anquetil y Altig lanzaron una brutal contraofensiva, tratando de escapar y ganar por recorrido, ya que Darrigade estaba muy adelante en el puntaje. Fue algo estremecedor, dramático, y eso levantó a los espectadores de sus asientos, los hizo arder de entusiasmo. El tándem de la St. Raphael se agigantó y, tras él, se lanzaron Darrigadé, Poulidor y Lebaube. La muchedumbre rugió y Jacques les ganó el corazón con su derroche de coraje y voluntad. Pero Darrigade también se sintió en clima, también sintió el impacto. Dejó atrás a Poulidor y a Lebaube y, él solo fue en busca de los escapados. Fueron estos minutos sensacionales, inolvidables, electrizantes. El rubio normando y su compañero alemán lo dieron todo, pero no bastó. Darrigade les dio caza, después de no sé cuántas vueltas de escalofrío.

Pero bastó con eso para que Jacques recuperara el fervor popular. En el puntaje de la prueba fue cuarto, pero eso no interesaba.

El match Anquetil-Poulidor lo ganó Jacques con facilidad.

PASARE ahora a otro país y a otro deporte: el fútbol. Ya sabrán ustedes que Hernández Coronado también lanzó su "bomba". Le entregó su informe —de 14 carillas— sobre el fracaso hispano en Chile (destinada a la Real Federación) a un diario catalán, que lo publicó en exclusiva, tal como sucedió con el tan historiado de Pedro Escartín, anterior al viaje. Indignación de los demás diarios, en especial de los madrileños, se comprende.

El informe, amargo, lleno de resquemores, tratando de explicar el fracaso de su elenco empobreciendo a los contrarios, habla de que los checos los ganaron porque eran superiores a ellos en peso y en mala intención. Dice que el juego fue de pobre calidad y que el campeonato entero fue feo y "fastidioso". Finaliza agregando que es absurdo hacer campeonatos en estadios tan pequeños. Me parece que ni siquiera este hombre ponderado y suave ha sabido ser buen perdedor, esta vez.

SANTIAGO BERNABEU, presidente del Real Madrid, ha sido desde hace largo tiempo un enemigo declarado de la Copa del Mundo. Claro que sus palabras hay que tomarlas como el punto de vista de un "super" dirigente de club grande. De todas maneras, se me ocurre que son interesantes y dignas de ser conocidas y consideradas. Veamos algunas de ellas:

"En 1958 fui yo a Suecia para darme cuenta personalmente del ambiente del fútbol mundial, porque creí que era mi deber como presidente de un gran club. Lo que allí pude ver o aprender me sirvió para no ir a Chile este año. Desde entonces lo he estado diciendo, y tengo que repetirlo ahora: la actual fórmula de la Copa del Mundo es caduca, pasada de moda. Pero, felizmente para sus organizadores, el público aficionado sigue aceptando y diciendo que sí al campeonato del mundo. Esto permite a la FIFA rehacer, cada cuatro años, la misma tontería".

"AHORA

EN la primera fecha del campeonato hubo una figura que debió ser tratada en los comentarios con los términos más elogiosos. En otro ambiente, no tan pacato, no tan sobrio como el nuestro, el público adicto, por lo menos, se habría puesto de pie coreando su apellido. ¡Landa, Landa! Con todo lo entusiasta que son los hinchas de Unión Española, se limitaron a morder con fruición sus grandes cigarrillos, a echarse atrás muy ufanos y uno que otro a gritar: "¡Al Madrid con él!". La verdad es que esa primera tarde de competencia Honorino Landa lo hizo todo bien y muchas cosas de manera perfecta. Aquel "dos-uno" con Abello y el toque al balón para incrustarlo en la red cuando salía el arquero de Palestino, y aquella otra aparición suya en un corner desde la derecha para cabecear de modo instantáneo y fulminante y dejar a Donoso con un tremendo palmo de narices, fueron pinceladas fuertes no más, en una actuación completa de gran jerarquía.



Algo nos pareció advertir de diferente en la personalidad futbolística del centro delantero de Unión Española y de la Selección Nacional. Esperamos a charlar con él para dar forma a esa impresión. Al encontrarlo la otra tarde le hemos hecho la pregunta a quemarropa:

—¿Qué diferencias advierte usted en usted mismo después de su experiencia de la Copa del Mundo?...

Y Honorino que es un muchacho tan despierto como lo deja ver en la cancha, no necesita pensar mucho su respuesta:

—A mí me dijeron siempre que tenía "desplante" para jugar. Como nadie se conoce más que uno mismo, yo sé perfectamente que aquello era más que nada un poco de irresponsabilidad, un poco de gusto por la aventura. Mi "desplante" tenía mucho de afición a jugarme "carriles", a desafiar incluso la lógica, sin pensar mucho en las consecuencias. Ahora me siento con una enorme seguridad en mí mismo, tengo conciencia que "puedo hacer" todo aquello que antes "intentaba hacer". Ese es el saldo fundamental que me deja mi actuación en el Mundial. Me dejó maduro, más hecho como jugador.

"HE MADURADO EN LA COPA DEL MUNDO; ELLA ME DIO UNA ENORME SEGURIDAD EN MI MISMO", DICE EL CENTRODELANTERO DE UNION ESPAÑOLA.

Cuando el plantel chileno se preparaba para la Copa, la primera vez que se reunieron los preseleccionados, le hicimos a Honorino Landa aquella pregunta cuya respuesta nos inspiró un artículo escrito en forma de "carta abierta" al jugador, la que, dicho sea de paso, le hizo muchísima gracia... Recordamos aquel episodio. "Usted, Honorino, no estaba muy entusiasmado con la idea de ser incluido en el equipo nacional". Textualmente nos dijo: "No me tinca nada esto". ¿Ha variado esa opinión?

—Ese es otro de los saldos de la Copa del Mundo. Sí. Ahora pienso de distinta manera. Pero déjeme que le explique el porqué yo reaccionaba así, en los umbrales mismos de la selección. A muchos caballeros importantes que entrevistan, les preguntan cuál sería su más grande deseo y ellos contestan: "Volver a ser niños, porque es la única manera de ser completamente libres". Yo sé que a la mayoría de los jugadores de fútbol que han llegado a ser famosos les habría gustado también volver a los tiempos en que jugaban libremente, sin exigencias de entrenar y jugar a horarios, de cumplir tal o cual función, sino todas las que le vinieron en ganas. Conmigo siempre se incurrió en un error. Se pensó que no me gustaba el fútbol, y nada menos cierto que esto. Porque me gusta mucho es que me resistía a ese papel de jugador importante, con el peso de mil exigencias encima. Tenía una idea formada de lo que significa ser seleccionado nacional. Mi posición era como la del que no se decide al matrimonio por no amarrarse... Naturalmente que no podía hacerme fuerte en mi resistencia y me vi metido en el baile... Mi primer partido fue por el equipo reserva contra Cerro, de Montevideo. Más adelante jugué los 20 minutos finales contra Uruguay y después los dos partidos contra Hungría. Creo que de este momento empezó a gustarme el asunto. Descubrí una serie de cosas en el fútbol que antes no habían tenido sentido para mí. Hasta que llegué a la experiencia decisiva, la tarde en que Chile jugó contra Yugoslavia y yo no estuve en el equipo. Entonces comprendí que esto había pasado a ser algo verdaderamente importante, que valía la pena.

Dijérase que Honorino captó al vuelo la intención del cronista al insinuar otra pregunta, porque se anticipó a proseguir...:

—Esto no quiere decir que yo haya dejado de ser como soy. El que me gustara ser seleccionado y que esté dispuesto a seguir siéndolo, el que mire el fútbol con mayor seriedad y sentido de responsabilidad, no significa que lo tome a la tremenda. Ni tan adentro que te quemes ni tan afuera que te hieles. La verdad es que yo no puedo tomar nada a la desesperada. No está en mí. Me siguen cargando los tontos graves, los que no saben ponerle un poquito de pimienta a las cosas por muy serias que sean. Personalmente, no he cambiado en absoluto, ni creo que hubiera por qué cambiar. "Yo soy como soy y no como tú quieras", dice un cantito de lo más simpático...

—Esto quiere decir que seguirá jugando con las medias abajo, con la camiseta afuera y...

—¿Ya vamos a empezar, ya?... Oiga, yo creo que lo

ME TINCA"

HONORINO LANDA LE TOMO EL GUSTO A LAS EMOCIONES Y AL PRIVILEGIO DE SER SELECCIONADO NACIONAL (Un reportaje de AVER)

importante es jugar bien al fútbol. Si puedo hacerlo, déjenme con eso que ustedes llaman "mis rarezas" y que no tiene absolutamente nada de raro. Por el contrario. Yo no hago nada por pose ni por espíritu de imitación. Me conduzco con naturalidad. No es que "me ponga las medias abajo", sino que se me caen, y que me siento sumamente cómodo sin esa preocupación. No me interesa "distinguirme" de los demás. Si en la vida diaria ando sin corbata, por ejemplo, es porque me resulta cómodo. Además en eso de las medias hay un poco de psicología también. El jugar a canillas peladas obliga a aguzar el ingenio para eludir los "quiscazos", y, por último, nadie es tan malo que le vaya a dar un raspón a una pierna desnuda sin pensarlo dos veces...

—A propósito, Honorino, dijo usted que lo importante es jugar bien al fútbol. En su concepto, ¿lo juega usted bien?...

—Hago cosas bien, que es diferente. Así como también las hay que las hago muy mal... Cuando consiga un mayor promedio de cosas buenas, entonces diré que juego bien. Por ejemplo, creo que lo mejor que tengo es el pique inicial en cinco a ocho metros, o por ahí. Finto con soltura y me doy cuenta rápidamente dónde está el arquero; cuando miro al arco ya sé adónde voy a tirar la pelota. En cambio, cabeceo poco y mal para ser un forward de área. La verdad es que no me gusta mucho cabecear porque siempre salgo todo molido en el choque, que generalmente hay que aguantar para agarrar una pelota alta. Mi tiro es muy corto. Necesito acercarme mucho para colocar bien una pelota. Repare usted en que casi nunca me sale un gol de muy lejos del área. Y a pelota parada, me doy risa yo mismo...

—¿Le gusta a usted jugar como juega?...

—No. Yo creo que la combinación ideal es pasar la pelota como la pasa Didí, recibirla como la recibe Di Stéfano y terminar como termina Garrincha. La verdad es que siempre me gustó jugar de atrás, en el estilo de Sekularac, por ejemplo, pero terminando la jugada. Al yugoslavo le faltó eso para ser el mejor jugador del Mundial. Cuando llegué a la Unión Española, con el antecedente de hacer muchos goles en el Deportivo Liceo, de San Bernardo, y en el "Rajadiablos", del Colegio Hispanoamericano, me dijeron que yo tenía que jugar adelantado. Y ahí me quedé. Pero aquí tiene usted otro saldo positivo de la Copa del Mundo. Aprendí que el más típico de los puntas de lanza tiene que saber ir atrás y traer la pelota —como a mí me gustó siempre— y que el más pintado de los "nexos" tiene que saber ir adelante y hacer un gol. La verdad es que se me estaba olvidando driblear, con lo "dribleadorcito" que era. Pero ahora me estoy acordando.

—Ha hecho usted muchas referencias a la Copa del Mundo, confirmación de que le quedó gustando. ¿Hablemos un poco de Honorino Landa en esa oportunidad?

—Como usted quiera. Tiene razón, el tema me gusta... Sobre todo porque me da oportunidad a poner algunas cosas en su lugar. Por ejemplo, honradamente, creo que no fracasé. (Si estuviera convencido de lo contrario, se lo diría de la misma manera.) Había que estar adentro para comprender lo difícil que era jugar, en el juego mío, frente a las defensas europeas. Puedo asegurarle que en los partidos con Alemania e Italia recibí más golpes que en dos años de campeonato oficial. Eso habría sido lo de menos, si después del "quiscazo" el camino se hubiese abierto. Pero no se abrió. Lo importante en un equipo no es quién haga el gol, sino que se haga, ¿no es cierto? Pues bien, la vigilancia de los europeos sobre los hombres adelantados les abrió la posibilidad a los punteros y a los que venían de atrás. Por eso nuestros goles los hicieron Leonel Sánchez, Jorge Toro, Eladio Rojas y Jaime Ramírez. Hay otra cosa. Personalmente quedé conforme con mi partido frente a los soviéticos. La gente ha insistido mucho en los goles que no hice. ¿Pero reparó alguien en lo bien que estuvo Yashin en esas jugadas? Existe la costumbre de atribuir el acierto de uno a la falla del otro. Para mí, "no perdí" esos goles. Yashin los evitó, que no es lo mismo. Creo que contra Brasil fue mi mejor partido. Por muy bien organizada que sea la defensa brasileña, deja hacer lo que yo necesito para defenderme mejor: tomar la pelota limpiamente. Más allá, me las arreglaba yo. Y por la misma razón creo que contra Yugoslavia habría jugado bien igualmente. Porque ellos, no obstante ser europeos, daban esa misma facilidad. Desgraciadamente, "no me dejaron jugar"...

—¿Y para adelante, Honorino?...

—Poner en práctica todo lo que aprendí en el Mundial. Hacer mi parte para que la Unión sea campeón (no se impresione por eso de Rancagua; un mal paso cualquiera da en la vida), ser scorer del campeonato y, en cuatro años más, ser el centro delantero de Chile en Londres.



Juven's

SIEMPRE A LA VANGUARDIA EN LA ELEGANCIA MASCULINA





FLASH 87181

Huérfanos 1024
Unión Central 1038
Huérfanos 1034

ABRIGO DE FINISIMA
VICUÑA EN NUESTRO
MODELO EXCLUSIVO:
"LONDON FOG"
VESTONES SPORT
PANTALONES SPORT
SOMBREROS
CORBATAS
ZAPATOS
EXCLUSIVOS



GIRANDO EL GLOBO

POR BORAX

★ Records de garrocha corren el riesgo de ser anulados.
★ Desde Tilden a Trabert el tenis profesional en síntesis.
★ Dos opiniones interesantes para el "bout" Liston-Patterson.

PREPARANDOSE para los próximos Juegos Atléticos Europeos, el atletismo rumano realizó ya su campeonato nacional. Destacaron en la ocasión algunas performances de real mérito. En una pista blanda, poco elástica, la recordwoman mundial del salto alto, Iolanda Balas, saltó 1,85 m. Un mes antes, en Praga, había alcanzado 1,87 m. Por su parte, María Dumitrescu logró en dardo la cuarta clasificación, entre las mejores especialistas del orbe, al lanzar el implemento a 54,80 m. En cuanto a los varones, la marca de mayor jerarquía correspondió al mediofondista Zoltán Vámos, quien, luego de una impresionante demostración de entereza, ritmo y velocidad, cubrió los 1.500 metros llanos en 3'46" 4|10. Las restantes pruebas contaron con vencedores de sólo mediocres registros. Se salva, quizás, de esta impresión, por su manifiesta juventud, el garrochista L. Astafei, quien pasó la varilla sobre los 4,40 m. Pero conviene aclarar que sólo hace unos meses cambió la acostumbrada pértiga de aluminio por una de fibra de vidrio, lo que le ha sido elocuentemente beneficioso, al decir de los progresos manifestados, como que de los 4,10 que hacía comúnmente, alcance ahora, en menos de cuatro meses, alturas de 4,40 m. A propósito de este tipo de implemento, conviene decir algunas cosas.

Varios cronistas deportivos, ex atletas, dirigentes, etc., consideran que las performances establecidas con este tipo de garrocha no deben merecer la aprobación de la Federación Atlética Internacional. Harold Abrahams, presidente de la Comisión de Reglamentos de esta entidad rectora, ex velocista británico, con una medalla olímpica de oro a su haber, afirmó que se estaban estudiando las características de este implemento, para determinar hasta qué punto puede actuar a manera de trampolín. Puede ocurrir, por lo tanto, que una estimación desfavorable de esta "comisión" niegue de inmediato validez oficial a todas las marcas establecidas con la fibrosa propulsión de vidrio. Marcas que incluye el actual registro mundial de 4,93 m. La opinión más generalizada es que hasta la aparición de este nuevo tipo de garrocha, eran tres los elementos que se necesitaban para el logro de una buena marca: velocidad, fuerza y coordinación, pero ahora basta con la coordinación. Producto de la enorme flexibilidad de la pértiga que con su golpe de látigo hace recordar las cañas usadas para pescar. Lo que se traduce, diciendo que los garrochistas de antes daban la fuerza del impulso al implemento; ahora, la garrocha da la fuerza del impulso al atleta.

JAMES Braddock, ex campeón mundial de la categoría alta, declaró recientemente que contra lo que la mayoría opinaba, él se inclinaba por una victoria de Patterson sobre Liston en el "bout" de septiembre. Dijo: "A la larga Liston terminará por desconcertarse cuando vea que sus poderosos golpes no dan en el blanco. El challenger tiene, sin reparos, más dinamita que ningún otro en los puños, pero al mismo tiempo es de una lentitud de piernas exasperante. Recordemos cuando Patterson enfrentó a Archie Moore para llenar la plaza vacante dejada por Marciano. Casi sin excepción todos los "sabios" opinaron que ganaba Moore. Pega más fuerte. Es un zorro entre las cuerdas. Técnicamente, al lado de Floyd, es un maestro de la ciencia pugilística, y además rápido de mente, de brazos y de piernas. Todo muy bonito, pero en el ring nada de eso alcanzó a mostrar el famoso Moore. En cinco rounds el actual campeón se hizo de la corona por primera vez. Pasará ahora lo mismo con Liston. Toda esa suerte de virtudes que hoy le encuentran, se desvanecerán no bien entre al cuadrilátero.

Por su parte, Marciano opina menos categóricamente. Cree que ambos tienen idéntica opción, y sólo pide recordar, para reforzar su argumento, que ambos combatieron con Roy Harris, y que mientras Liston lo ganó por K. O. en la primera vuelta, Patterson necesitó de doce para hacerlo. En la ocasión, Harris tuvo al campeón en la lona.

EL TENIS se halla actualmente en el mundo en una situación algo extraña. Oficialmente, sigue siendo un deporte puro, en el que el único móvil que impulsa a los jugadores es la limpia y sana emulación. La realidad, sin embargo, es bien distinta.

El tenis está manchado de marrón, dicen los puristas. El blanco deporte de la raqueta, en efecto, hace ya mucho tiempo que dejó de ser amateur entre los amateurs, desde el momento que los organizadores de todos los torneos importantes, para atraer hacia ellos a los grandes jugadores, no vacilan en entregarles abundosas dietas y "subvenciones" de gastos. Como en todo, en este sistema encubierto hay excepciones. El único torneo del mundo donde los organizadores se permiten hoy el lujo de no abonar dietas o subvenciones, es el de Wimbledon, en que los tenistas han de acudir por sus propios medios, disfrutando sólo de estada pagada.

Este sistema de profesionalismo encubierto, incomprensiblemente viene rigiendo desde hace más de treinta años. El primer jugador que quiso romper de una vez con la farsa de las dietas y emolumentos, para empezar a llamar las cosas por su nombre, fue el norteamericano William Tilden, hacia el año 30. Tilden fue un campeón único en Wimbledon, y en las más diversas canchas del mundo. Decidió un buen día contratar a un pequeño grupo de tenistas, para organizar exhibiciones por doquier. Las federaciones de todos los países se llevaron las manos a la cabeza. Los puristas pusieron el grito en el cielo. Pero Tilden triunfó. Las gentes llenaron las graderías de los "courts", para ver jugar a los superdotados de la raqueta, quienes realizaban siempre partidos impresionantes. Por donde aparecía la "troupe" de Tilden, masas de público que jamás habían visto un partido de tenis se apresuraban a adquirir entradas. En pocos años, con su aura de calidad y escándalo deportivo, el equipo del "Gran Bill" hizo más por el tenis que todos los puristas del mundo en decenas de años, con sus manías de falso amateurismo.

A Tilden sucedió Vines, otro norteamericano de su equipo. Vines se hizo cargo de la "troupe", renovándola sin cesar, e incorporándole todos los grandes campeones seudo "amateurs" que surgían en cualquier parte del universo. Vines, más tarde, fue reemplazado por Budge, quien, a su vez, fue substituido en el puesto de promotor del grupo por Jack Kramer y éste por Trabert.

Don Bragg, el último de los recordmen mundiales, con garrocha de aluminio, cuyo record de 4,80 m. puede volver a sus manos.



POR EL MISMO CAMINO

(Comenta Jumar)



TRES partidos y tres triunfos. Nueve goles a favor y dos en contra. Dos a uno a San Luis en Quillota; cuatro a cero a La Serena, en Independencia, y tres a uno, ahora, en San Felipe. Tal es la campaña inicial de Universidad Católica, que comanda la tabla de posiciones, sin compañía, y se alza ya como postulante de fuste.

Buen comienzo.

Convenimos en que hasta el momento, el campeón del año pasado ha enfrentado a rivales hasta cierto punto modestos, ya que dos de ellos vienen del ascenso, y el otro hace tiempo que deambula en el fondo de la tabla, pero aún así la trayectoria del cuadro estudiantil mueve a una serie de consideraciones —no hablamos de vaticinios, sino de consideraciones—, en que tiene que emplearse el tono favorable. Por de pronto, es el único equipo que ha ganado sus puntos en provincias —cuatro sobre cuatro disputados— prolongando así la proeza del 51. Es también el campeón que mejor nos ha defendido en la Copa Libertadores de América. Y, además, el conjunto que mejor ha captado su propio valer.

Los jugadores de Universidad Católica no sólo actúan con entusiasmo, no sólo derrochan fervor, no sólo contagian mística, sino que se han dado cuenta de QUE VALEN MAS DE LO QUE EL PROPIO PUBLICO CREE... Es decir, ellos son los más convencidos de su capacidad, en contraste con aquellos sectores que todavía "no se explican" lo que ocurre con este elenco que no deslumbra, que no brilla, que no impresiona como fuerza imbatible, pero que tiene lo principal: GANA CASI TODAS LAS SEMANAS...

El domingo vimos al puntero en San Felipe, y reparamos en otro detalle sugerente. EN SUS FILAS HABIA UN SOLO INTEGRANTE DE LA SELECCION NACIONAL: ALBERTO FOUILLOUX. Nada más. Ausentes Valdés y Tobar, que todavía no ha podido debutar oficialmente por su nueva escuadra, queda Fouilloux como re-

SE ABRE LA CUENTA: Un centro largo de la derecha — antes se produjo otro en sentido opuesto— descolocó a la defensa estudiantil y Behrends quedó junto a un poste, sin salir a interceptar. Pedro Alvarez —cuyo botín alcanza a verse junto al arquero— acertó un cabezazo muy difícil y siguió su marcha fuera del campo. La pelota penetró por el otro rincón, en un ángulo superior. Corrían 4 minutos.





LA UC EN VENTAJA: Pase magnífico de Fouilloux, entrada veloz de Ibáñez y disparo certero para eludir la salida de Gálvez. Poco después se produjo el tercero y todo quedó consumado. Ibáñez viene jugando muy bien en la UC. Se ha ganado el puesto con mucha calidad.

UNIVERSIDAD CATOLICA HA INICIADO LA RUTA OFICIAL POR UNA SENDA MUY SIMILAR A LA DEL AÑO PASADO

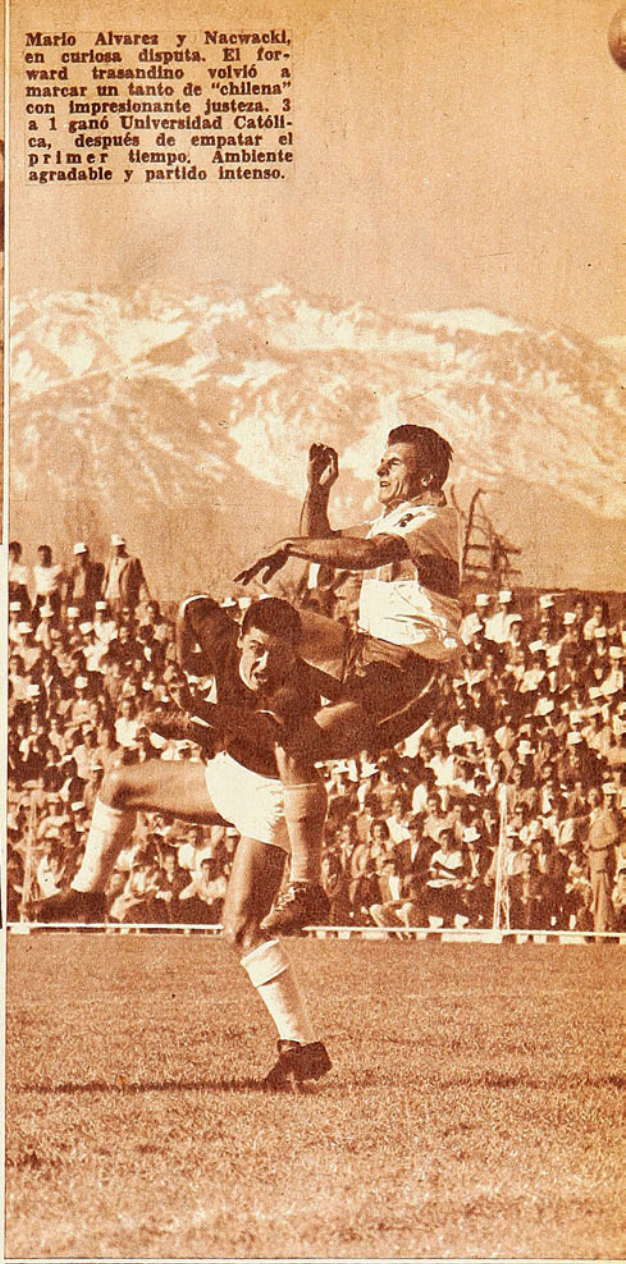
presentante solitario del plantel que resume las mejores ponencias individuales. O sea, que sin astros, sin figuras que encabecen un escalafón, y sin el aporte usual de un campeón al plantel nacional, Universidad Católica ha logrado lo principal, lo que muchas veces no se consigue con apellidos de importancia futbolera, lo que en fútbol es cosa de ajuste, de moldes y de años. HA LOGRADO TENER EQUIPO.

Todos para uno y uno para todos. Fouilloux juega tan pronto de interior, de nexo, de punta de lanza, de wing, o lo que le ordenen. Ramírez, lo mismo. Y si Valdés ya puede actuar, porque cumplió el castigo, se le deja al margen, para que Sullivan sea estímulo y escarmiento. Sentido de equipo, trasuntado en una defensa muy sólida —bastaría recordar los pleitos recientes con Santos—, en que se marca y se rompe con decisión, con rapidez, con fiereza. Ya lo dijimos al juzgar el debut de San Felipe en canchas santiaguinas, y obtener un empate gratísimo con Colo Colo: "Lo que más llamó la atención fue su tendencia al juego asociado, su clasicismo ofensivo, su tranquila disposición general. A la larga, lo que falta a ese ataque es garra, mayor sentido de la profundidad, y trazos más largos para medirse con defensas organizadas. Ese jueguito agradable y simpático no puede ser suficiente para causar estragos ante otras retaguardias".

Que fue justamente lo ocurrido en el reducto municipal sanfelipeño, en tarde concurridísima y con acordes de fiesta. No es que San Felipe haya bajado en rendimiento en relación al partido anterior. Lo que hay es que tuvo un rival diferente, un rival mucho más veloz, que marca más de cerca, que se anticipa a la jugada, que rompe, que destruye, que madruga. Con Colo Colo, los delanteros que conduce Cárdenas, y que organiza Bellomo, tuvieron tiempo para mover el balón y jugarlo con seguridad, porque en la retaguardia alba predominan los

Fouilloux, Ibáñez y Nackwacki, los autores de los goles del vencedor. Universidad Católica está cumpliendo una campaña muy similar a la del torneo anterior.

Mario Alvarez y Nacwacki, en curiosa disputa. El forward trasandino volvió a marcar un tanto de "chilena" con impresionante justeza. 3 a 1 ganó Universidad Católica, después de empatar el primer tiempo. Ambiente agradable y partido intenso.









Con sus armas conocidas, la UC arrebató los puntos a un anfitrión crecido y bien dispuesto. San Felipe cayó decorosamente; enfrentó a un rival superior: 3 a 1 la cuenta.

Salta Bellomo, pero Behrends aprovecha su estatura para recoger el centro con cierta soltura. San Felipe brindó un buen primer tiempo y cayó con decoro. Mucho público y un día de sol veraniego.

hombres lentos, los hombres reposados, los hombres que prefieren esperar a salir. Todo lo contrario de Universidad Católica, donde Barrientos, Sullivan, Villarroel y Olivares, son verdaderas fierecillas, que impiden toda acción tranquila y desenvuelta. Por eso, Ibarra no tuvo muchas facilidades para entrar a fondo; por eso Bellomo y Cárdenas no encontraron claros para sus disparos, y por eso Bracamonte —que es hábil pero lerdo—, cada vez que quería acomodar la pelota, ésta ya no estaba... Así y todo, San Felipe brindó un

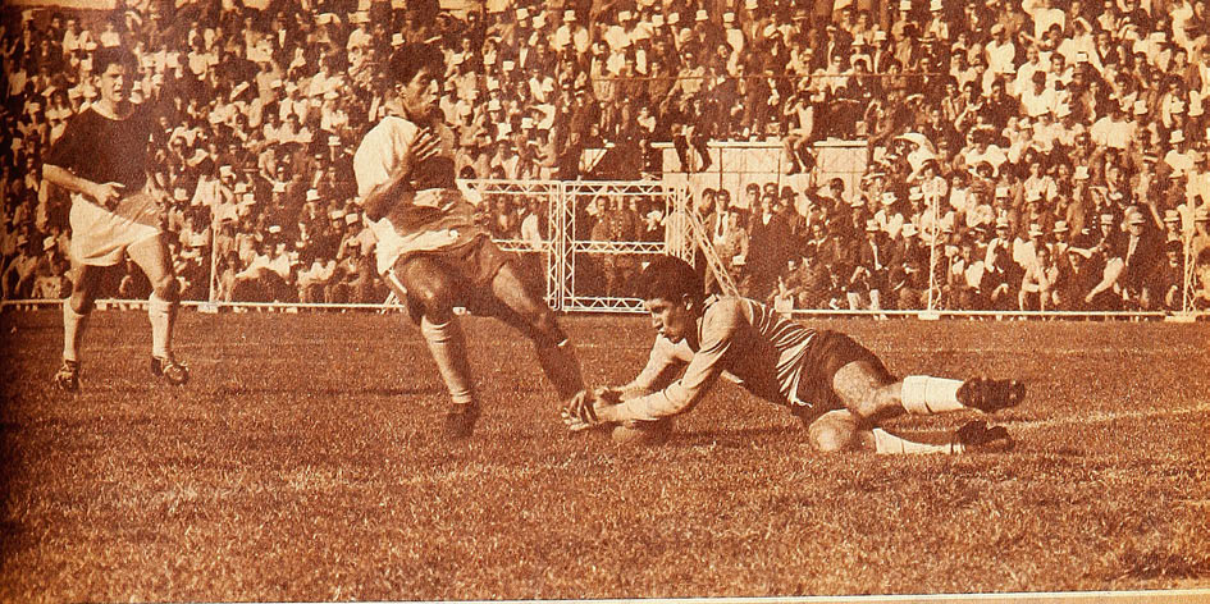
CUATRO minutos. La pelota cruza dos veces frente al pórtico católico sin que nadie conjure el peligro. Behrends y el resto, descolocados y sorprendidos. Otro centro largo de la derecha y Pedro Alvarez lo empalma en sector opuesto con impecable y difícil cabezazo. La pelota se clava arriba y el gol es recibido con un rugido... Poco después, Mario Soto proyecta un centro hacia atrás y Nackwacki lo conecta con soberbia "chilena". Una "chilena" en que se une lo plástico y lo efectivo para dejar el balón más allá del alcance de Gálvez. Así, en menos de quince minutos, hemos visto dos goles excelentes. Pero el segundo tiempo nos reservaba todavía otros dos. Primero, pase al centímetro de Fouilloux, entrada fulminante de Ibáñez por el centro y la pelota en la red. Finalmente, pared entre Nackwacki y Fouilloux, este último penetra en el área, elude dos hombres con dribbling matemático y cuando sale Gálvez a su paso lo sortea también con un toque exacto y triunfal. Hermosos goles para una tarde igualmente hermosa. Y hubo otro, combinación de todo el ataque sanfelipeño, con remate certero de Ibarra que dejó parado a Behrends. Un guardalíneas agitó su banderola y Reginatto invalidó el impacto. ¿Estaba realmente off-side?... Por más que recordamos la maniobra, seguimos dudando...

bonito primer tiempo —casi diríamos que una hora de juego—, en que lució, atacó y defendió de igual a igual, porque guardando las debidas proporciones, exhibe el mismo perfil colectivo de la Católica, vale decir, es una fuerza homogénea, una fuerza que agarró confianza, que se entiende. Pero con otros hombres y en otro ritmo.

Primer tiempo gustador y llamativo, con dominio de campo compartido, visitas a los dos arcos, y un par de goles estupendos en ese cuarto de hora inicial, que comúnmente es de estudio y ahora fue de pugna declarada y ardorosa. Es más, ese gol de Pedro Alvarez, que dejó estupefacto a Behrends, sirvió justamente para que el huésped redoblara sus esfuerzos y se mostrara en la plenitud de su producción, porque pudo, entre otras

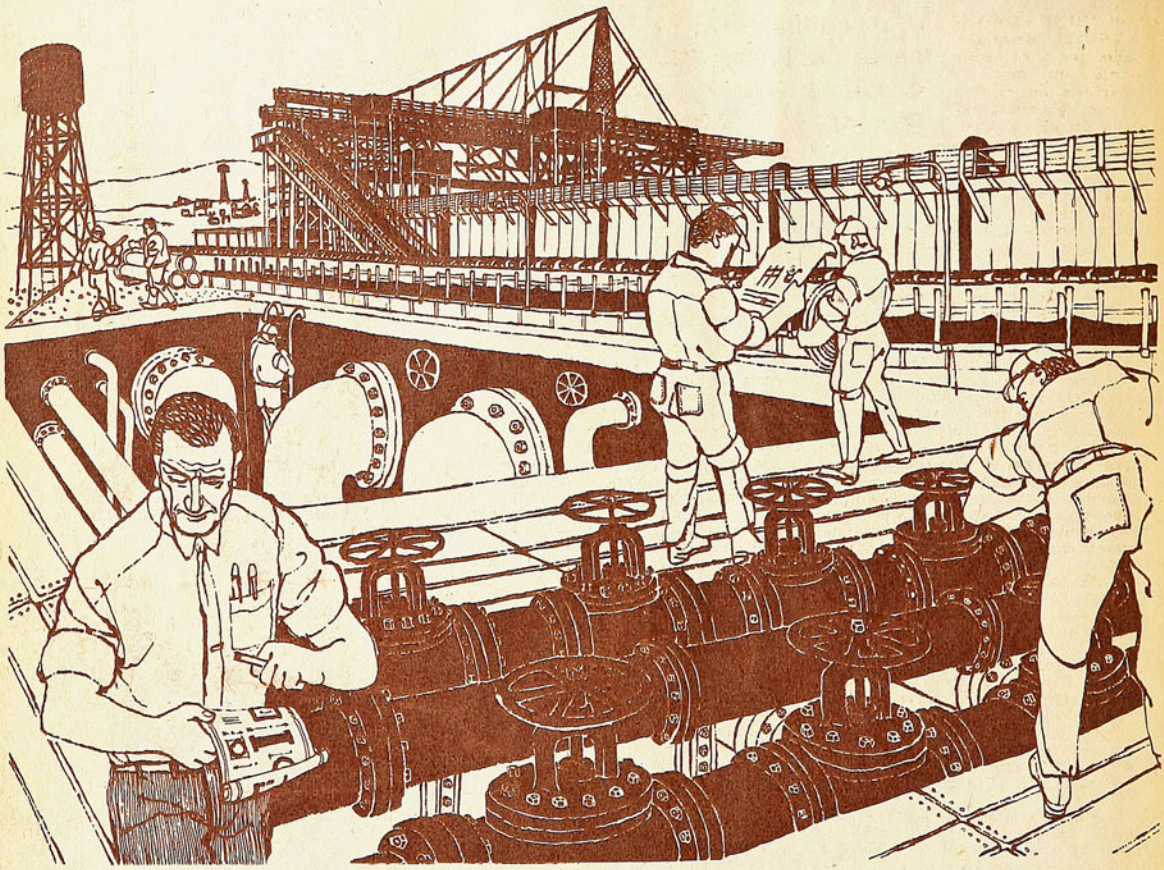
(Continúa en la página 24)

Otra vez Bellomo frente a Behrends. La pelota quedó en poder del arquero. Completan la escena, Barrientos y Pedro Alvarez. Este último ha hecho los dos goles sanfelipeños en primera división. Se jugó con ejemplar corrección.



QUE GOLAZO... Muy bueno —por todo concepto—, fue el tercer gol de la UC. Fouilloux —después de eludir a dos hombres en el área—, los mismos que aparecen fuera de foco, hizo lo propio con Gálvez, para mandar la pelota a la red, con oportuno lanzamiento de zurda. Ahí terminó el match como expresión de lucha.

Ramírez provocó numerosas situaciones de riesgo por su movilidad, rapidez y sentido del fútbol. Gálvez logró salir a tiempo para evitar que fructificara una de sus entradas por el centro. El meta local tuvo buena actuación pese a las tres caídas.



EN EL MUNDO EXCLUSIVO DE LOS HOMBRES

El salitre, noble faena que durante tantos años ha proporcionado riqueza a Chile y vida a las provincias del Norte, emplea gran número de obreros y de técnicos especializados. Bajo el ardiente sol de la pampa, los que extraen el salitre de la entraña de la tierra prefieren un cigarrillo exclusivamente para hombres.



CABAÑAS
ESPECIALES

EXPERIENCIA RECONOCE CALIDAD

COMENTARIOS DE BASQUETBOL

¿A MEDIA RIENDA?

UNION ESPAÑOLA, INVICTO EN SIETE FECHAS, DA LA IMPRESION QUE ESTA DOSIFICANDO ENERGIAS, PERO LA REALIDAD ES QUE NO ESTA TODAVIA EN SU FORMA. UNIVERSIDAD TECNICA, GRATA SORPRESA.

Nota de Don Pampa.

COMO UN GRANDOTE desmadejado, que a ratos levanta una mano y aparta a los rivales, avanza Unión Española en el Campeonato de básquetbol de la Asociación Santiago. Como si estuviera somnoliento y molesto, porque lo obliga a salir cuando sólo espera la rueda grande para mostrarse. Es el campeón del año pasado y a esta altura, siete fechas corridas, es el único que se mantiene invicto, dando la impresión de que no quiere hacerlo mejor.

Siete partidos, siete victorias y ningún desempeño convincente.

Curioso el caso del conjunto rojo de Santa Laura. A la vista es notoria la falta de estado atlético de varios de sus hombres, el mismo con que comenzaron hace tres meses, índice de que el trabajo no ha sido intenso. Con la excepción de Domingo Sibilia, sus puntales no han podido ponerse en el nivel habitual y sin embargo ganan cada vez que van a cumplir un compromiso.

Una de las razones es la calidad personal de sus valores. Es un conjunto de astros y aun cuando éstos no estén en su mejor estado, tienen destellos en que se encuentran, levantan y deciden un partido, sobre todo si la cuenta es estrecha y cabe resolver el pleito en los minutos o segundos del final.

Sus partidarios se congratulan aduciendo que ganan sostenidos; que juegan lo necesario para quedarse con la victoria. Remolones en la cancha, apretados o aventajados en el marcador, de repente se agilizan, agarran la onda y repletan los cestos. La realidad es que posee un buen plantel. Desde luego, el norteamericano Berckley Bute, con su estatura y agilidad, es valioso pilar para los rebotes defensivos y ofensivos y está fundamentado para organizar juego y mover un equipo. Antonio Torres tiene fibra combativa y sabe dominar en los entreveros bajo los cestos con la noción del camino directo a los tableros; Mario Donoso, acaso uno de los más bajos del conjunto, domina la cancha, ordena, grita y a veces incapacitado para rendir, por falta de estado, juega sólo de presencia. Domingo Sibilia sabe retener la pelota, cruzar la madera en dribbling, fintar e irse para embocar. Todos, hombres para decidir un match en cualquier momento, pero además están los jóvenes, ¡éstos sí que están en forma!, en ritmo para saltar e imprimir velocidad. Son los que corren y embocan: Lagos, Corbalán, Saray, Ossandón y Silva. Con su juventud, Unión Española podría disputar bien con la mayoría de los adversarios, apuntalados por uno o dos de los fogueados, para que éstos cargaran la victoria.

No hay duda de que a esta altura el cuadro podría estar rindiendo con mayor positividad, si formara con su gente joven reforzada con Sibilia, Torres o Donoso. Seguramente Orlieb, el entrenador, prefiere insistir con los veteranos para que éstos vayan recuperando formas.

QUE EL EQUIPO ESTA IMPONIENDOSE con la rienda sostenida es sólo un cuento, a mi juicio. Ojalá hubiera en nuestras canchas un cuadro con la capacidad y experiencia necesarias para que, como los pugilistas avezados, pelearan firmes los rounds psicológicos, graduando las energías. Como hacían los equipos norteamericanos universitarios que recientemente pasaron por Chile; sólo apuraban en los diez minutos finales. Unión Española da esa impresión pero no por razón técnica sino porque los organismos de sus hombres, sin consistencia todavía, no les permiten sostener un trajín intenso y se frenan para evitar el agotamiento. Lo que sí debe aceptarse es que, por táctica o necesidad, Unión Española debe ser el cuadro que afrontará la rueda final de los Seis, en mejor estado. A esa altura podrá desempeñarse en el ritmo de eficiencia que se le reconoce y que es lógico produzca de acuerdo a sus valores. Esperamos que así sea.

Una noción más precisa de lo que puede el cuadro hasta ahora imbatible veremos en las últimas fechas que restan de la rueda clasificadora. Ha querido el sorteo que los adversarios más difíciles los encuentre en las fechas postreras: Palestino, Sirio, Colo Colo y Quinta Normal. Debe acotarse que en la línea de triunfos de los rojos ha influido la capacidad de los adversarios de poca fuerza para liquidar las bregas que se les daban a su favor.

Vayan estos juicios como glosa a la campaña de un cuadro invicto que, hasta el momento, ha jugado a media rienda. Ya veremos lo que le espera. Su juego colectivo no ha podido convencer y hasta el momento impone la condición natural de sus astros. Vamos a ver si su juego está en ebullición para producir y definirse más adelante. Por el momento, hace lo justo en sus planteamientos para producir de acuerdo a las características de sus valores: el rebote y alcance de Bute y la velocidad de Lagos, Corbalán, la penetración de Torres y una marcación aceptable, todo en un grado que no es el mejor.

UNIVERSIDAD TECNICA ha sido el cuadro sorpresa en la competencia con sus triunfos sobre Palestino, Sirio, Quinta Normal y Famae. Juega buen básquetbol y con muchachos estudiantes que ha sabido disciplinar. Pedro Espinoza, ex internacional y hoy entrenador. Está rindiendo en forma que se han ganado la admiración unánime: homogéneo, armónico sus hombres se cohesionan para hacer una zona competente, disputar los rebotes, cerrar el camino a su cesto e irse al ataque con pases y desplazamientos bien concebidos. Se nota que es un cuadro que se adiestra bastante, como que dispone de un excelente gimnasio. Sin cracks es el mismo conjunto del año anterior, que parece transfigurado.



Parece una alegoría o truco fotográfico y no lo es. Sólo un enfoque del lente de "Estadio", en el básquetbol del domingo. Es como si Aldo Ruiz, de Universidad Técnica, hubiera cooperado en el brinco de José Lagos, de Unión Española, para que éste se apodere de la pelota. Lo sostiene en su mano como un pedestal. Ganó Unión 70-61 y la Técnica fue un buen rival.

A Unión Española le ofreció seria resistencia y hasta dio la impresión de que podría ganarlo, pero se agotó en en los últimos minutos.

DON PAMPA

SIN RIVALES

EL MISMO DESENLACE, PERO M



Entra Rambaldi con una derecha y bloquea la posible réplica de Lobos. Ambos se ven enteros. Fue en los primeros tramos del combate, pues hubo equilibrio hasta el cuarto asalto.

OTRO lleno y... otro triunfo de Rambaldi.

Figura interesante la de este joven invicto, que no tiene rivales en Chile, pero que arrastra público porque a la íntima y humana esperanza de verlo superado, une la garantía de su boxeo, la atracción de su trabajo y la seguridad del espectáculo.

Rambaldi ya había vapuleado a Lobos —justamente en su debut en rings chilenos—, de modo que no había razón para abrigar demasiadas ilusiones en torno a un resultado opuesto. Sin embargo..., los sesenta kilos de Lobos en la balanza, su reconocido amor propio, la postergación de la semana anterior, todo eso fue creando un clima que redundó en lo del último viernes, en un lleno con sabor a gran velada.

¿Respondió la lucha a esa expectación evidente?

Sí. Volvió a ganar Rambaldi, como volvería a superar a cualquiera de nuestros gladiadores actuales, pero hubo margen para satisfacer al espectador a través de esos tres rounds iniciales bastante parejos, a través de ese sexto round en que el nuestro se jugó entero y a través de la soberbia expedición del argentino, cuando advirtió que era necesario aclarar su suerte y decidir el panorama. Por eso, pese a que el desenlace fue el mismo de los anteriores —Lobos no salió al octavo round porque ya su suerte estaba sellada—, este fue el mejor combate de los seis que le hemos visto a Rambaldi en su feliz incursión por Chile. Y la razón es ésa. Hubo un hombre superior, pero se vio un combate...

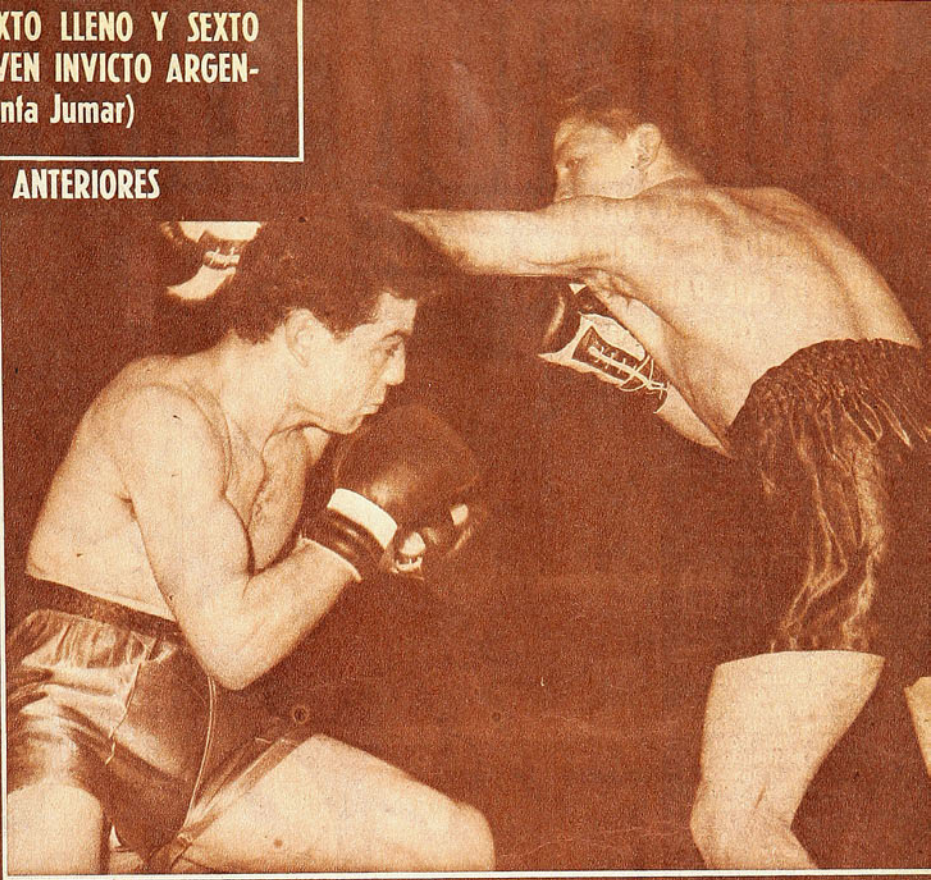


LOBOS CUMPLIO, HASTA DONDE PUDO...

SEXTO ROUND: Después de ir a la lona —se levantó de inmediato, pero contaron ocho— Lobos se jugó entero, otorgando emoción al pleito. Le vemos entrando con una derecha, mientras Rambaldi lo contiene con una de sus mejores armas: el

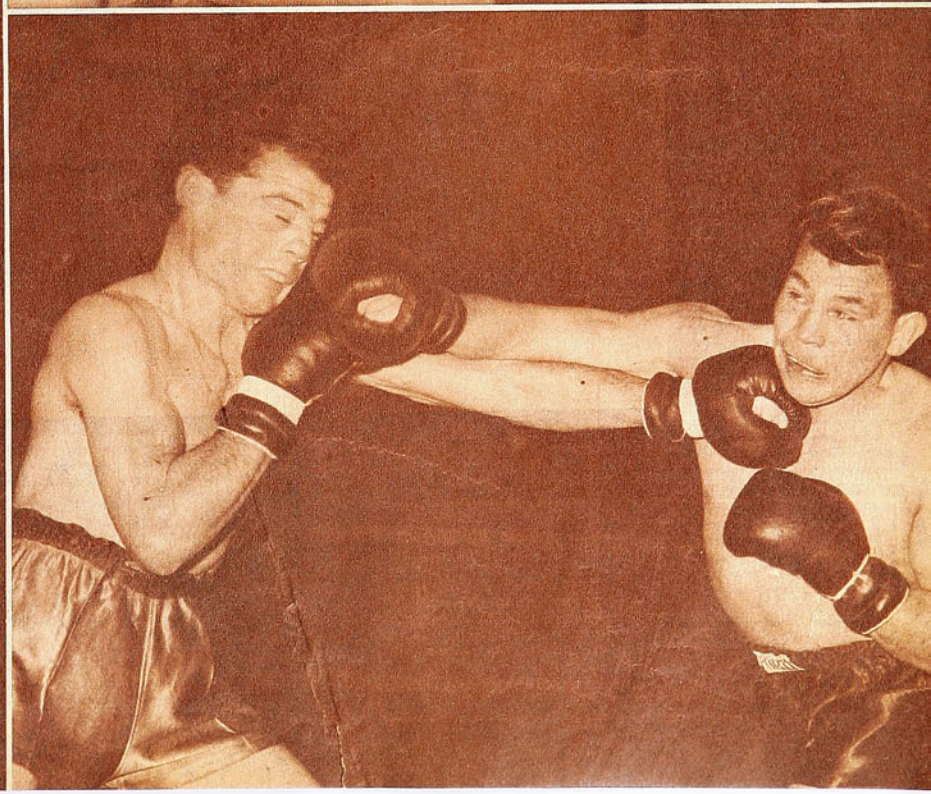
HUGO RAMBALDI: SEXTO LLENO Y SEXTO TRIUNFO PARA EL JOVEN INVICTO ARGENTINO. (Comenta Jumar)

NO COMBATE QUE LOS ANTERIORES



Rambaldi esquiva una izquierda de Lobos en el segundo round y se dispone a castigar abajo. Como siempre, con los ojos muy abiertos. Gran cualidad en un boxeador.

Leve de Rambaldi el primer asalto, un poco más amplio el segundo, leve de Lobos el tercero, parejo el cuarto, el duelo alcanzó su mayor graduación emocional en las vueltas siguientes, cuando el argentino esquivó y pegó, bloqueó y molió en un despliegue sincronizado y contundente que frenó la conducta vigorosa del nacional, enrojeciendo su rostro, minando su resistencia y enviándolo incluso a la lona, a raíz de una derecha justa en la barbilla. Fue entonces —comienzo del sexto round— cuando Lobos confirmó su popularidad y su preparación con un alarde de bravura que dignificó su derrota. Herido pero no vencido, entró a cambiar golpes en furiosa ofensiva, metiendo su derecha cuatro, seis, ocho, doce veces en el rostro del argentino, que acusó algunos impactos, pero sin perder la apostura ni la calma. Por el contrario. Rambaldi replicó golpe por golpe y dio a entender que si es difícil derrotarlo boxeando, tampoco es fácil superarlo peleando. Salvo que se encuentre con un verdadero noqueador. Un noqueador que en estos momentos el pugilismo chileno no tiene... Lobos se jugó entero —lo repetimos—, pero ya en el séptimo asalto, su rostro insinuaba el comienzo del fin. Y si el médico indicó que podía seguir luchando, su manager fue más allá y le impidió salir al octavo, porque ya no había razón valedera. ¿Para qué? En el ánimo de todos y del propio Lobos quedó la impresión definitiva de que Hugo Rambaldi es de otra serie para nuestro medio. Y que debe buscar nuevos horizontes para avaluar sus verdaderas posibilidades.



Mientras el chileno llega con una derecha, recibe a su vez una izquierda neta. Una herida junto a la ceja izquierda de Lobos preci-

SUPIERON ZAFARSE

O'HIGGINS Y COLO COLO TUVIERON EL DOBLE MERITO DE ARRIBAR A RESULTADOS AIROSOS QUE PARECIERON MUY DIFICILES. (Comentario de Aver)

SIEMPRE que un equipo aparentemente condenado a la derrota levanta cabeza y da vuelta el partido hay emoción y hay aplausos. Los dos encuentros jugados en el Nacional por la tercera fecha del certamen tuvieron esa característica, esa tónica. O'Higgins, a primera hora, llegó a estar en desventaja de 1 a 3 a los 4 minutos del segundo tiempo, y terminó empatando a 3, con una última y espectacular opción a ganar, ya sobre la hora, que se le escapó a Héctor Torres; en el match de fondo también Colo Colo se encontró perdiendo por 0 a 2, más o menos a la misma altura (Unión Española hizo su segundo gol a los 3' de la segunda etapa), y terminó vencedor por 3 a 2. Por eso, entre otras cosas, los partidos del domingo, en Santiago, tuvieron un sabor especial, un colorido particular, una emoción sostenida.

EN LA CONFIANZA...

PUEDE ser que Santiago Morning creyera que con 3 a 1 bastaba para dar por terminada la tarea. El caso es que cuando consiguió ese score parcial, declinó mucho. No fue la suya una intención conservadora, que podría explicarse según la idiosincrasia de nuestros jugadores, porque para ello habría retrasado gente, reforzando su defensa. Nos pareció que sencillamente no creyó en la capacidad de reacción del adversario, ni le dio importancia a otro hecho bastante sugestivo: que O'Higgins no había dejado en ningún instante de bregar, y que, bien miradas las cosas, había sido el conjunto celeste el que había tenido las mejores posibilidades de goles. Escapó a la percepción de los "bohemios" que sus conquistas habían sido demasiado afortunadas, que no reflejaban una superioridad que permitiese el lujo de dejarse estar. Federico Vairo, un jugador de extrañas teorías, que le gusta jugar partidos por su cuenta, de acuerdo con aquellas, había facilitado enormemente las cosas para que Santiago Morning se pusiera en ventaja. Hasta un pase matemático hizo a Fuenzalida —que deben haber envidiado los compañeros de éste—, para que el voluntarioso insider de la "V" hiciera el tercer gol. Nada, pues, aconsejaba esa actitud de relajamiento de los blancos cuando quedaban



Donde estuvo Luis Hernán Alvarez, lesionado y todo, hubo peligro o creación de peligro. En el grabado, ha resultado muy poco airosa la posición en que queda Franklin Aguilera, al interceptar el pase que iba para el centro delantero albo.

CABRERA Y ALVAREZ

CON toda razón Ricardo Cabrera y Luis Hernán Alvarez son dos jugadores que gozan de las simpatías del público, de la distinción de los dirigentes y de las preferencias de los entrenadores. Porque ambos se entregan enteros a su labor, porque su responsabilidad llega hasta la nobleza, hasta el desprendimiento, hasta el desprecio por el peligro. Cabrera en el primer partido luchó desde el primer al último minuto con ese admirable fervor suyo. Alvarez, cojeando 82 minutos, enfundado su pie izquierdo en una venda de yeso, le comunicó su alma irreductible al ataque de Colo Colo.



Perdía Colo Colo 0-1 y buscaba con gran decisión el empate; Hormazábal acababa de levantar una pelota muy bien puesta por Alvarez y trascartón entró éste resueltamente a disputar un medio centro con Aguilera y Nitsche. Cabeceó encima del arco, pero el balón se levantó y fue a rebotar en el horizontal. Obsérvese el gesto de angustia de Manuel Rodríguez, que ha caído y la expectación de Valdés, al fondo.



A Colo Colo, no obstante su presión, no le salía el gol y pudo salirle a Unión Española el segundo, cuando Navarro entregó la pelota a Honorino Landa; corrió con ella y remató apresuradamente, cuando se le acercó Escuti. La pelota fue al out, pegada al vertical derecho.

CUANDO QUEDO 3-1, SANTIAGO MORNING DIO POR CUMPLIDA SU FAENA. O'HIGGINS NO SE RESIGNO AL PAPEL DE PERDEDOR. EMPATE A 3



cuarenta minutos a jugarse todavía. Doblemente imprudente, teniendo O'Higgins hombres de plausible entereza, de esos que los podrán estar goleando, pero no cejan nunca. Ricardo Cabrera podrá tener muchos defectos técnicos, pero va a todas, hasta el último respiro. Belarmino Luna es del mismo tipo; un puntero que a su buena concepción de fútbol, que a su tiro respetable agrega cualidades morales que lo hacen valiosísimo justamente en los momentos de prueba. Luna no da por perdida una pelota, ni siquiera cuando ésta ha llegado ya a la pista de atletismo... El centro delantero Guerra le hace honor a su apellido y a su procedencia (viene de "Gente de Mar", de Talcahuano), y lucha con admirable tesón. Todo eso lo menospreció Santiago Morning y ¡tuvo su castigo: el empate.

Además de eso, nos pareció advertir demasiada suficiencia en algunos valores de la defensa "bohemia", que contrastaba con el fuego que ponían los delanteros celestes. Enrique González es frío por temperamento, pero Lepe y Cruz —los dos internacionales— saben aplicarse mejor de lo que lo hicieron el domingo y prodigarse más.

El mérito fue de O'Higgins, que superó sus propias flaquezas defensivas —la displicencia de Vairo, la dureza de Pozo y la impersonalidad de Varela—, y que se zafó de una situación que llegó a parecer definitiva, cuando Jorge Fuenzalida hizo el tercer gol.

ASI SI...

EN los comentarios de la segunda fecha, y a propósito del empate de Colo Colo y Unión San Felipe, dedicamos un recuadro para criticar la apatía con que estaba jugando el equipo albo. Los problemas que pudiera tener —todos los tienen— se agravaban con la frialdad de su desempeño. No vamos a pretender que haya sido esa breve nota la que obró efecto inmediato en el ánimo de los jugadores colocolinos, pero la verdad es que hubo un giro de 180 grados en su conducta. El domingo Colo Colo volvió a ser el cuadro enjundioso, con alma, aplastante y demoledor, que hacía tiempo no veíamos. Con su misma gente de la semana anterior —sólo presentó un cambio, que en nada puede haber influido en este aspecto: José González por Montalva— y con más dificultades que antes, —a los 8' del primer tiempo se lesionó Luis Hernán Alvarez, y se le pidió que hiciera lo que pudiera— pareció otro equipo.

Puede repararse en muchos aspectos, que, en compensación, le fueron favorables —la lesión de Manuel Rodríguez, la insistencia de parte de Unión Española en errores no sólo de estos 90 minutos, sino de los 90 que jugó la semana anterior con O'Higgins—, pero por encima de ellos queda la expedición maciza y alentadora de Colo Colo, en función de equipo y de sus individualidades.

Nada de bien se les



Fuenzalida hizo los tres goles de Santiago Morning y fue un problema sin solución para Vairo. En el grabado, consigue pasar frente al back central de O'Higgins. La suficiencia con que pretendió jugar éste creó frecuentes angustias a la defensa celeste.

MOMENTOS

LOS cronómetros marcaban los 45 minutos del segundo tiempo, cuando Guerra consiguió el empate definitivo para O'Higgins. Había sido una magistral jugada de Cabrera, digna rúbrica a su propia actuación y a la del ataque celeste. Se terminaba el partido. Pero faltaba aún la última emoción. Levantó centro Luna, y entró Héctor Torres cuando Godoy salía y quedaba corto. Pero el cabezazo fue ligeramente alto. Ultima incidencia de un partido que las había ofrecido muy sabrosas e intensas.

Empataban Colo Colo y Unión Española a 2, pero anotamos en nuestra libreta: ¡Colo Colo va por el triunfo! Es que los ataques albos eran como esas olas que deshechas en el choque con las rocas, son seguidas por otras más furiosas. "¡Gran jugada! Moreno, Valdés, Alvarez". "¡Valdés otra vez!". "¡Ahora Bello!". "¡Bien, Nitsche!"... Fuimos escribiendo al compás de las acciones culminantes que justificaban con creces las pretensiones albas al triunfo, que vino a obtener a los 43.

Muy bien volvió a jugar Adán Godoy en el arco de Santiago Morning. Rechaza con golpe de puños, cuando Ricardo Cabrera entraba con todo..., hasta con una mano en alto, por si acaso...

presentó el panorama a los albos; ya dijimos que empezando no más el match, Alvarez quedó reducido a emplear sólo su pierna derecha. A los 15, Osvaldo Cruz abrió la cuenta —situado como puntero derecho en la emergencia—, al recibir un rechazo parcial de Escuti, que había hecho una desviación meritísima en uno de los dos disparos que en todo el match realizó Juan Grillo. Para un cuadro que necesita una rehabilitación, no podía haber peor manera de comenzar. Sin embargo, Colo Colo había entrado con una firme disposición de ánimo. Esta vez el león sacudió la melena al sentirse herido, y sólo concedió esos primeros 15 minutos de primacía al adversario. Tras el gol de Cruz, empezó a mandar Colo Colo. Pero parecía escrito que tuviese que pasar por otras pruebas. La fortuna parecía obstinada en volverle las espaldas. Hormazábal, que entra poco, entró a un excelente pase de Alvarez, pero levantó la pelota en una volea que habría levantado al estadio de ir más abajo. Muy pronto fue Alvarez el que, sin poder darse adecuado impulso para el salto por su tobillo maltrecho, cabeceó encima de Nitsche, y la pelota estremeció el horizontal. En pleno dominio, en plena posesión de sus medios combativos, desplegando todo ese fútbol que había escondido mucho en las dos primeras fechas, Colo Colo no podía equiparar la cuenta. Por el contrario, casi fueron los rojos los que la aumentaron, cuando Navarro dejó en los pies de Landa el balón, y el





No alcanza Ramiro Cortés a evitar el toque de pelota hacia atrás de Francisco Valdés. La jugada, no obstante, no tuvo consecuencias. La defensa de Unión Española fue fácilmente vulnerada por todos sus sectores.

centro delantero picó para enfrentar a Escuti. Se precipitó Honorino al ver el ángulo cerrado, y malogró la opción.

En el repaso de las incidencias culminantes de la primera fracción nos parecía que el 0-1 era injusto para Colo Colo. Mucho más tenía que parecernos el 0-2 que consiguió el mismo Osvaldo Cruz, al empalmar con cabezazo un servicio de corner de Ramírez, hecho desde la izquierda, apenas reiniciado el match tras el descanso.

Pero desde hacía rato, en el primer tiempo ya, Manuel Rodríguez estaba lesionado y se producían vacíos enormes

en el costado derecho de la defensa roja (los mismos vacíos que observamos en el partido con O'Higgins). Sobre ellos martilleó insistentemente Colo Colo. Para que prosperara ese martilleo fue preciso, sí, que se reunieran diversos detalles: un buen partido de Enrique Hormazábal —el mejor que le hemos visto desde hace tiempo—, la voluntad de Alvarez para sobreponerse a su lesión y ocupar muy aplicadamente los huecos que dejaba Beltrán; el despertar de Mario Moreno, que se hizo un festín por su banda; la viveza y astucia de Francisco Valdés, y el insistente trabajo de apoyo de Mario Ortiz. Fue necesario, también, que se cometieran muchos errores y se perseverara en ellos de manera inexplicable en el bando rojo. Desde luego, primero haber mantenido a Rodríguez en la defensa, expuesto a la habilidad de Moreno en pleno despliegue, y más tarde no haber dado con la fórmula mejor para reemplazarlo. En seguida, esa verdadera ceguera, para no apreciar que un hombre que jugaba en un sola pier-

En curiosa posición queda Honorino Landa al chocar con Peña, cuando ya no alcanzaba el balón. Aunque los rojos sólo jugaron mejor que su adversario en los primeros 15 minutos del primer tiempo y en un fugaz pasaje promediando el segundo, Landa tuvo dos oportunidades de gol, que pudieron cambiar el giro de los acontecimientos, de haberlas aprovechado.



Una vez más fracasó la defensa de Unión Española. Terminó por derrumbarla el alud incontenible de un ataque animoso e insistente. 3-2 el score.

(Izquierda). En esta acción pudo conseguir Colo Colo el empate a 1. Entró muy bien Hormazábal entre Luco y Beltrán a un pase retrasado de gran sentido, que le hizo Alvarez, de espalda al lente. La espectacular volea resultó, sin embargo, un poco alta. El insider derecho jugó su mejor partido de este último tiempo.

(Abajo). Centro de Luna que sobró a la defensa "bohemia", rápida media vuelta de Cabrera y gol de O'Higgins. 2-3 quedó allí el conjunto celeste, como preludio del empate que conquistaría ya sobre la hora.





Ahí va Cabrera, atropellando a Lepe, para llevarse el balón. El defensa central bohemio parece disminuido ante el ímpetu del adversario.

na, prácticamente, creaba todas las situaciones de riesgo, porque recibía cómodamente los excelentes pases de Hormazábal y los centros largos de banda a banda de Moreno. Hasta el más neófito entendía que lo esencial era que Beltrán se quedara cerca de su línea lateral,

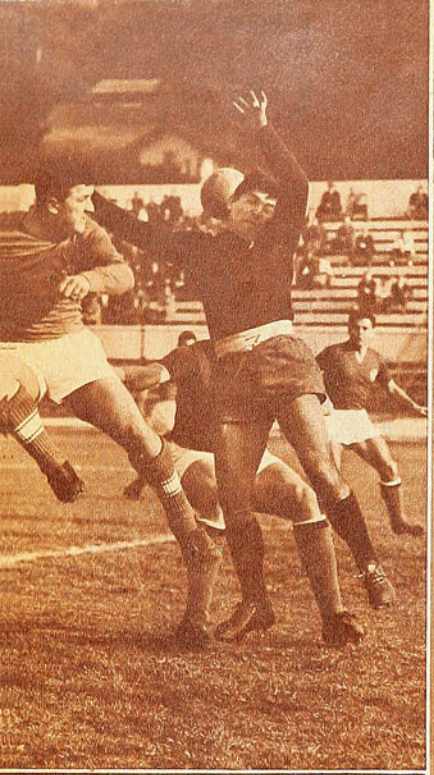
HORMAZABAL Y VALDES

PUEDE ser que Enrique Hormazábal esté más tranquilo ahora que recuperó en propiedad su puesto, o que su preparación sea mejor, acaso como consecuencia de lo mismo. El hecho es que el domingo le vimos un excelente match, con la nota importante de que duró los 90 minutos en un ritmo bastante más acelerado que el que estaba imponiendo a su juego.

Puede ser también que esté encontrando en el innato talento de Francisco Valdés el complemento indispensable para que sus pases sean bien aprovechados. Nos parecieron los dos valores más destacados de un ataque que jugó muy bien. El veterano —en fútbol— sabio y en condiciones de hacer pesar su sabiduría, que ésta influya decididamente en el andar de su equipo, y el novel jugador que es una chispa con sus reflejos instantáneos, con su sentido natural de lo que es el bien jugar.

(Continúa en la página 24)

AL CORRER



Resuelta entrada de Pedutto, centro delantero de Wanderers, anticipándose al rechazo de Valencia. Bien estuvo el ataque wanderino en su match con Audax Italiano.

(Notas de Albudi)

SE pensaba que la Copa del Mundo, por mostrarnos lo mejor, iba a dejar al campeonato profesional del 62 sin público. ¿Quién iría a las canchas a ver lo nuestro si ya el aficionado estaría saturado de estrellas que fulguran en la constelación mundial? Y, sin embargo, se asiste a uno de los mejores certámenes, y el público concurre cada week-end en mayor número. Fue así como la tercera fecha dejó un saldo altamente favorable de 63.136 personas en las graderías, lo que viene a demostrarnos que el progreso evidenciado por nuestro fútbol luego de la Copa el público sabe apreciarlo.

Por ahí se hablará en nota aparte de las proezas que viene cumpliendo el campeón profesional, como asimismo se mencionan los apuros por los que atraviesa el colista. Quisiéramos, empero, decir unas cuantas cosas de aquellos equipos que, por razones de espacio, nos es imposible tocar en nota especial, y destacar sus sorpresivas campañas, sus felices intervenciones o los vuelcos que nos muestran de una semana a otra. Está el caso de Wanderers, sin ir más lejos, que produjo un sorpresivo 3 a 0, y no porque Audax Italiano se nos haya mostrado como un cuadro temible o de granítica defensa, sino más bien, porque en aquella tarde de Santa Laura, en la segunda jornada del año, frente a Green Cross, nos había dejado la sensación de poseer un ataque sin pólvora, sin punch, inofensivo. Había ganado anteriormente a Magallanes con un solitario gol, que había dejado un reguero de comentarios en el Puerto. Siguió hablándose de su delantera, de la transferencia de Armando Tobar y de muchas cosas más, y el asunto, en la víspera casi de iniciarse la cuarta fecha de la más larga jornada de nuestro fútbol, es que está en segundo lugar con cinco puntos, que harto valor pueden adquirir cuando le llegue a Wanderers el período de las vacas flacas, si es que le llega. Porque la historia no repite hasta la saciedad que el instituto porteño es de los de comienzos flojos y espectaculares atropelladas. Y si ahora ha comenzado tan bien, bien puede proporcionar a sus parciales un campeonato sorpresivo.

Aun cuando en menor escala, podemos pensar en parecidos términos de lo que viene produciendo San Luis de Quillota. Equipo modesto, sin preten-

UNA DERROTA A TIEMPO

MUCHOS opinan que la derrota que sufrió la "U" en Talca llegó con un año de atraso. Que si lo mismo le hubiese ocurrido al "ballet azul" en la temporada anterior, el equipo entero, de dirigentes a jugadores, se habría visto liberado de esa suerte de complejo que los inhibió a lo largo del torneo anterior, y que postergó las legítimas posibilidades que tenía Universidad de Chile de haberse llevado el título. Por el temor de perder el invicto, dejó empates en todas las canchas, empates que los regocijaron momentáneamente pero que en el saldo final, de positivos, resultaron negativos.

¡Quién sabe si la "U", con el correr de las largas fechas, no tendrá siempre presente la derrota del domingo ante Rangers! Individual y colectivamente, nadie puede dudar de la potencialidad del once estudiantil. Plagado el equipo de valores internacionales, con refuerzos de primera agua y con reservas que han probado ya en el primer plano su exacta dimensión, ya no tendrán ese fantasma por delante. YA NO TENDRAN MIEDO. Podrán sus jugadores enfrentar el fixture con un solo enemigo por delante: el adversario de turno. El año pasado el enemigo se multiplicaba por dos: el adversario y el complejo del invicto. Ahora la "U" puede sentirse liberada. Para ganar, sólo tendrá que jugar, sin presiones, sin temores. JUGAR. El año pasado lo hacía para no perder.

De ahí que haya quienes creen que la del domingo es una derrota oportuna.



DE LA FECHA

siones de ninguna especie, sin refuerzos casi, y con una huelga de jugadores días antes del pitazo inicial, indicativo todo de que las cosas tendrían que ir peor a los canarios, si es que cabe todavía ir más mal. Y ahí lo tenemos. Habiendo perdido solamente con el campeón por mínima diferencia, y arañando un par de puntos en empates en que fácil fue vislumbrar la mano de quien dirige este año al equipo. Pese a que es temprano, tanto para elogios como para críticas, no cabe duda de que Andrés Prieto algo ha tenido que hacer. Por lo menos, ese orden defensivo, ese máximo provecho que ha sacado hasta el momento a jugadores tan poco conocidos son términos que hablan bien del joven entrenador de los quillotanos, a quien, no cabe duda, su traslado a Quillota le proporcionará una temporada de ardua labor.

¿Y no merecerá un párrafo siquiera la proeza de Rangers? Cierto es que sus dos victorias fueron conseguidas en su propio terreno. Con todo, habrá que recordar que en los últimos años no eran sus tierras las mejores abonadas para los triunfos de Rangers. Ese divorcio casi total del equipo con su hinchada hizo que las escasas victorias del cuadro del sur fueran conseguidas justamente lejos de la crítica más severa. Este año Audax Italiano y ahora Universidad de Chile hubieron de pagar el derecho de piso. Y estos puntos conseguidos en casa son los mejores argumentos que pueden esgrimir los cuadros que participan sin grandes alardes.

Como el caso de Unión Calera, más abonado aún. Porque a su triunfo en la ciudad del cemento agregó ahora el del sábado pasado, a costa de Magallanes. Son capitales que, a la hora del recuento final, permitirán que se pueda respirar con tranquilidad.

Se observa la tabla y se sacan conclusiones. Tempraneras, pero conclusiones. Ese punto que Everton le robó a La Serena en el minuto número 90, por ejemplo, puede alcanzar un valor de símbolo más tarde. Cambió nuevamente el team nortino su equipo, luego de la última goleada recibida en Santiago. Volvió Figueredo a la línea media, en tanto Riquelme —que al final no sabe qué puesto es el suyo— volvía a la defensa extrema. Debuta con relativo éxito el brasileño Haroldo, y sale Veloso del arco para custodiarlo Bravo. Verdejo aún no actúa, lo que constituye una buena esperanza para el futuro. ¿Sirvió para algo toda esta mélange? Entendemos que sí. Una nueva derrota ahora, luego del 4 a 0 de la jornada anterior, habría sido catastrófica. Ese punto, en cambio, que pudieron ser dos, si el match termina en el minuto 89, tiene mucha significación, ya que deja a los nortinos en una mediania en la tabla nada de desdorosa cuando se han cumplido tres fechas del maratónico torneo del 62.

Por último, la nota optimista la deja el buen fútbol practicado en general, y el creciente entusiasmo del público por presenciar un torneo al que no se le asignaba mayor interés, luego del Mundial.



Ricardo Díaz cierra el marcador en Sausalito. Con certero golpe de cabeza derrota por tercera vez la valla de Audax.

COMO ESAS FAMILIAS VENIDAS A MENOS

De esas que se mantienen con su solo abolengo, nada más que repasando un árbol que en su genealogía produjo frutos de añejo linaje, de rancia prosapia. Vivieron y viven de su propia historia. Las ropas ya están raídas, el pelo largo, y la casa solariega que se desmorona por acción del tiempo. La servidumbre no cobra. No se visita el mercado. La bolsa está vacía.

El antiguo camino real ya está pavimentado, pero ella sigue bebiendo el polvo de su propia pobreza. Donde ayer fue hacienda y solar se yerguen hoy edificios de recia estructura, sólidos, funcionales. Las viejas carrozas, vetustas y señoriales, han dejado el paso al automóvil y al tractor. Las libreas y los dorados, al refrigerador y la jornada de ocho horas. Es el tiempo que pasa. El eterno e imparable rodar de la historia.

En 1962 los clubes profesionales representan algo actual. Una ciudad, un pueblo, una industria, una actividad docente, un clamor, una colonia. Como infortunadamente para Magallanes, no tiene hoy ninguno de esos respaldos, el camino se le hace penoso y está donde está. Este año quísose resucitar una época. Una leyenda.

La historia que vale es la actual La otra, es la que sólo tiene valor como tal. Como historia. Bueno es, de tanto en tanto, asomarse al camino para ver pasar el tiempo.

EXPERIENCIA INTERESANTE

PARA Ferro y para Palestino. En primer lugar para Ferro, porque por primera vez en el año se encontró con dos problemas inéditos: el enfrentar una defensa exageradamente reforzada y el hallarse en desventaja en el marcador. En seguida, para los "tricolores", que volvían a una práctica que habían abandonado desde que Alejandro Scopelli dejara la D. T., y, por lo que vimos, el volver sobre materias pasadas les produjo una suerte de indigestión. Defendiéndose, ganaban 2 a 0. Cuando debieron defenderse más, ya que llevaban buena ventaja, casi pierden el match. Porque, y pensándolo bien, si enfrentaron el encuentro en forma tan conservadora, es porque se consideraban inferiores y no querían ser goleados. Si podían hacer un gol, lo defenderían a muerte. Sin embargo, hicieron dos y casi pierden.

Experiencia interesante, porque Ferro enfrentará muchas veces cerrojos más o menos disimulados, y bueno es que los jóvenes discípulos de Pancho Hormazábal sepan qué debe hacerse en tales casos. Como también lo es para los dirigidos por Tassara, que si cuando deban enfrentar a la flor y nata de nuestro fútbol, deberán hacer durante 90 minutos lo que el sábado hicieron en 45 minutos.

¡QUE GOLES!

ENCUENTROS hay que pasan al recuerdo por concepciones de órden técnico. De orden táctico. Jugadas que dieron jerarquía y volumen a un match que, sin ellos, no habría tenido significación. Ocurrió hasta en la Copa del Mundo. Los que vieron en Viña el partido entre España y Brasil sólo pararán mientes a esta altura en las genialidades de Garrincha y Amarildo. Nada más.

Los que fueron el domingo a San Felipe puede que encuentren, y con razón, que el partido de los campeones del 61 y los dueños de casa no tuvo trascendencia. Pero con un poco de memoria no olvidarán los 4 goles. ¡Cuál de todos más hermosos! El de San Felipe, señalado por el puntero Pedro Alvarez, modelo de precisión y cálculo tras un centro perfecto de Ibarra, y los 3 de la Católica, que dignificaron el match y el triunfo. Esa inverosímil "chilena" de Nackwacki desde el límite del área para recoger un corner de Ibáñez. El segundo, del propio Fernando Ibáñez al recibir pase de Soto y tirar con su pierna menos diestra en medio de un amontonamiento de defensores y clavarla en un ángulo, o el tercero, modelo de astucia, picardía y ciencia de Tito Fouilloux, que en "pared" con Nackwacki, dejó atrás a la defensa local, pasó la pelota por sobre la cabeza del último defensor local y disparó de volea un shot imparable.

Goles que enaltecen un encuentro. Goles —los 4— que justifican una recaudación. Que nos hace mirar con optimismo nuestro crecimiento futbolístico.

¡AHORA EN CHILE!

El zapato que se usó en el Mundial

FULLBASS ENCOR

Diseño anatómico.

Suaves plantillas y forros de Molfopren

Estoperoles intercambiables.

EXTRA FLEXIBLES

SUPER LIVIANOS



Fabricados en Chile bajo licencia de Gr. Hübert - Leipzig, por

ENCOR

Casilla 54
Patricio Lynch 60
IQUIQUE

POR EL MISMO...

VIENE DE LA PAG. 10

cosas, atacar de contragolpe. Y los avances verdaderamente temibles de la UC son ésos. Cuando Ibáñez o Ramírez encuentran paso libre para su velocidad y su codicia, cuando Fouilloux puede imponer su tranco en un bosque medianamente despejado, cuando Nackwacki encuentra libertad para sus sorpresas. El gol de apertura, el hecho de actuar en su casa y el saberse capaz indujeron a San Felipe a moverse con soltura, a ubicar sus piezas sin providencias negativas y a buscar el arco en igual medida que el adversario. Y en esa porfía Universidad Católica tuvo mejores armas para asestar dos golpes decisivos al volver del descanso. Dos golpes que no bajaron la guardia de San Felipe, pero que lo demolieron en su fe interior, en su trajín alegre, en su derroche generoso. La media hora final, entonces, fue distinta, porque Universidad Católica hizo y pudo hacer lo que más le conviene y lo que mejor sabe. Retrasó a Mario Soto, retrasó a Rivera; mantuvo a Ramírez como pieza movediza y explotó los flancos para que Ibáñez, Nackwacki y el mismo Ramírez llevaran una serie de cargas a fondo, que bien pudieron provocar una cuenta más expresiva.

JUMAR.

SUPIERON...

VIENE DE LA PAG. 21

ocupando ese espacio, en donde Alvarez gestaba aquellas situaciones. Pero el back o andaba tras de Bello en la mitad del campo o sencillamente no estaba en ninguna parte donde pudiese ser de alguna utilidad. Lo mismo puede decirse de Ramiro Cortés, que, encargado de acompañar a Aguilera, sólo le prestó asistencia unos breves minutos, comenzando el match. Cuando una defensa hace tanta agua por sus extremos y expone al back centro como se expuso a Franklin Aguilera, sólo se puede esperar lo que ocurrió en este segundo tiempo, a partir de los cinco minutos, cuando Francisco Valdés anotó el primer descuento. Tanto va el cántaro al agua que al fin se rompe. Tanto insistió Colo Colo, con tanta fe, que los goles tuvieron que salirle. Y una vez más habrá que decir que no alcanzó a pagar todos sus errores Unión Española. Porque ese 2-3 habla de lucha cerrada, de equilibrio. Y en este partido no lo hubo sino muy fugazmente. En sus largos lapsos favorables Colo Colo pudo estructurar un marcador contundente, tan aplastante como su juego.

La Sportiva

SAN DIEGO 1069
Casilla 9479, Fono 65400
SANTIAGO.

PARA TODOS LOS DEPORTES POPULARES:

FUTBOL

BABY-FUTBOL

BASQUETBOL

PIMPON

VOLEIBOL

ATLETISMO

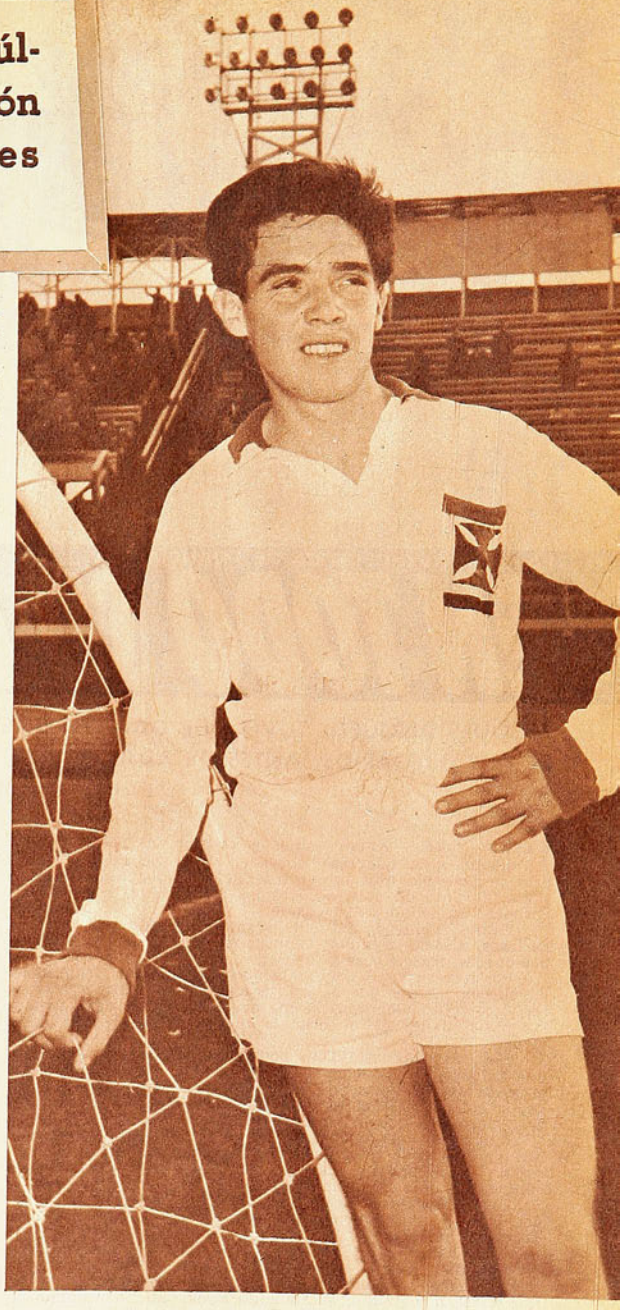
BOX

etc.

Solicite cotización por los útiles que necesite; le contestaremos a vuelta de correo, o en forma inmediata, si nos visita.

Atención rápida y preferencial a nuestros clientes de provincias.

En un año, Ricardo Sepúlveda ha dado un estirón que despierta ilusiones entusiastas.



TIENE dieciocho años.

Por eso en Green Cross le dicen el "Niñito"... Y es que en realidad tiene rostro de niño. Y de niño bueno, además.

Apareció el año pasado y no siempre tuvo continuidad ni compañeros como para mostrarse propiciamente. Green hacía muchos cambios, cada semana presentaba una delantera, las derrotas obligaban a nuevos experimentos y así fue como el delantero jovencito, que llamaba la atención por su dominio natural y su facilidad innata, aparecía un día de wing, otro de insider y otro de centro.

Pero siempre exhibía algo, siempre apuntaba esperanzas, siempre jugaba bien. Lo dejamos en carpeta, porque nos pareció uno más en la nutrida falange de caras nuevas con que el fútbol nuestro viene sorprendiendo en los últimos años, hasta llegar a la última Copa Jules Rimet con una de las selecciones más jóvenes del mundo. Ya no sorprenden estas apariciones, porque constituyen el pan de cada día. Y como es lógico, algunos llegan, otros se estancan y muchos se quedan.

¿Cuál será la suerte de Ricardo Sepúlveda?

Tiempo al tiempo. Pero lo concreto es que a través de una trayectoria incipiente parece reunir ese acopio de bondades que redundan en un valor. En una palabra, pinta bien... Y su zancada asoma tan firme como sus progresos. Esos tres goles con Everton y lo que le vimos a la jornada siguiente con Wanderers, confirmaron la impresión que traíamos del torneo anterior y mostraron en los albores de un nuevo campeonato a un muchacho sumamente diestro, con amplio sentido del fútbol, indicado para preocupar defensas. Sólo le falta mejor apoyo. Sólo le falta compañía.

Puede que el concepto resulte despectivo o hiriente para sus actuales camaradas de club, pero en nuestra aseveración nos referimos a la soledad con que lleva casi todos los avances, a esa orfandad forzada a que se ve arrastrado por el juego de contragolpe, a numerosas jugadas en que la da y... no vuelve. Y eso desanima y frena aunque se viva en la primavera.

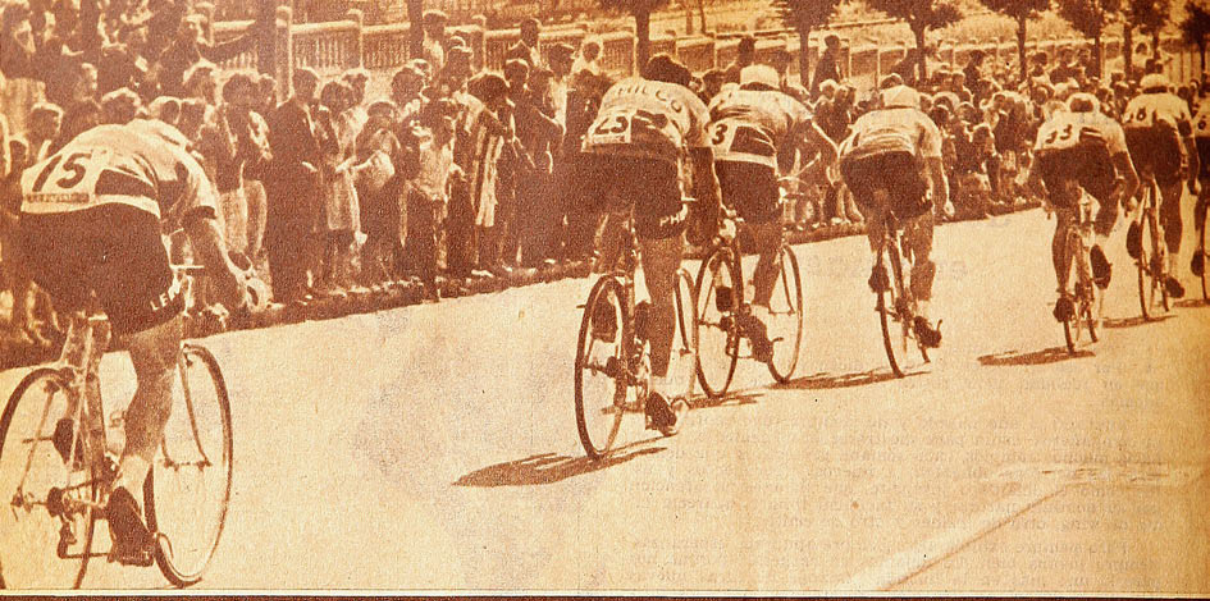
Interesante el caso de este adolescente, porque pese al infortunio que ha perseguido a Green Cross —¿habrá necesidad de insistir en sus tragedias?— la gente de la cruz verde no ha sabido de desmayos y ha tenido ánimo y tiempo para meter su insignia en Ñuñoa y trabajar fuerte con las series bajas en los campos municipales de la importante comuna. La reserva de Green Cross, por ejemplo, tuvo una buena actuación el 61 y uno de sus equipos infantiles alcanzó también una figuración destacada. ¿Por qué? Porque pese a todo —a las desgracias, la falta de recursos y la carencia de ingresos aceptables—, el viejo y querido Green no he perdido la fe ni ha olvidado el camino.

Ricardo Sepúlveda es actualmente el mejor producto de esa política y conviene entonces estimularlo con todas las reservas del caso ya que sólo se trata de un botón, de un brote, de un documento a plazo, cuyos dividendos hay que avaluarlos bajo ese predicamento. Físicamente hablando tendrá que ir cambiando, porque en menos de un año parece haber experimentado la natural transformación de joven a hombre y se le ve más hecho, menos endeble, con tórax y piernas para algo más que un pique aislado o una entrada esporádica. Ahora no. Se va por las puntas, lleva bien la pelota, tiene excelente tranco y a ratos deja la sensación de ser el único que puede hacer goles en esa delantera... Por eso, porque busca el arco, porque va adentro, porque en cuanto asegura el balón hay preocupación en el adversario. Y ése es el mejor síntoma, el más antiguo, el más certero. En cuanto la pelota llega a sus pies hay otra seguridad, otro dribbling, otro ritmo. Lamentablemente debe avanzar demasiado solo, con dos o tres rivales al frente, sin libertad ni claros para nada. Pese a lo cual llega a fondo, entra y ejecuta. Tiene razón Green Cross para pensar entonces que "su niñito" puede escalar alto.

Tiene lo principal y lo está demostrando en un momento y un medio donde no es fácil descollar tan temprano y tan anchamente.

JUMAR

"EL NIÑITO..."



LA VUELTA CICLISTICA DE FRANCIA

EN TODO SU ESPLENDOR

JACQUES ANQUETIL TUVO QUE GANAR PRIMERO EL TITULO DE "PATRON" Y LA CONFIANZA DE SUS GREGARIOS, ANTES DE ADJUDICARSE POR TERCERA VEZ EL "TOUR". (Desde PARIS escribe Pancho Alsina)

PARIS, julio.— Ahora vamos a charlar un poco (o un mucho, o lo que sea) sobre el "Tour de France". La prueba ciclística más importante del mundo, la que apasiona, durante un mes, a todos los franceses y a todos los europeos aficionados al ciclismo.

Vamos a charlar desmadejadamente, a destacar hechos curiosos, a sacar algunas conclusiones, a recordar detalles y personajes, frases, cosas.

Por tercera vez el rubio Jacques Anquetil ha triunfado en el Tour. Antes que él, sólo Syss y Louison Bobet hicieron otro tanto. Sólo que, se me ocurre, Jacques tiene todas las posibilidades de mejorar la marca. Acaso el año que viene.

Para Jacques, este Tour podría ser muy bravo. Primero que todo, por su posición dentro del equipo de St. Raphael. Después de su fracaso en la Vuelta de España, donde uno de sus soldados (Rudi Altig) se hizo general a sus expensas, eran pocos los que le tenían confianza. Días antes se presentó el problema. Jacques exigía ser el "patrón". Y le dijeron que no. Hubo votación, y el rubio sólo sacó dos votos: el suyo y el de uno de sus más fieles gregarios. Once votos contra dos: sólo Le Land le tuvo fe.

—Tú dispondrás de una semana —le dijeron los jefes del grupo— para demostrar que puedes ser el patrón. Trata de hacerlo.

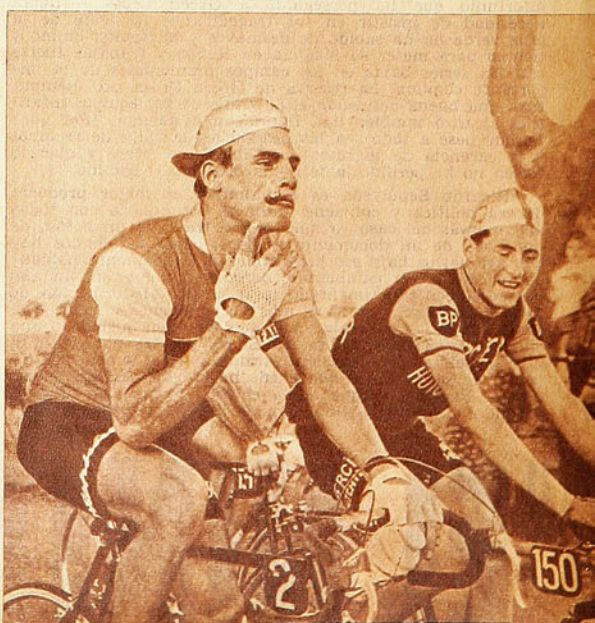
Y lo hizo. Ya en los tres, en los cuatro primeros días, Jacques dejó bien en claro que su salud andaba bien, que estaba fuerte y dispuesto a la lucha. Y justamente fueron esos días en los que el endiablado Ryck van Looy animó el Tour, que le dio color, violencia y dramaticidad.

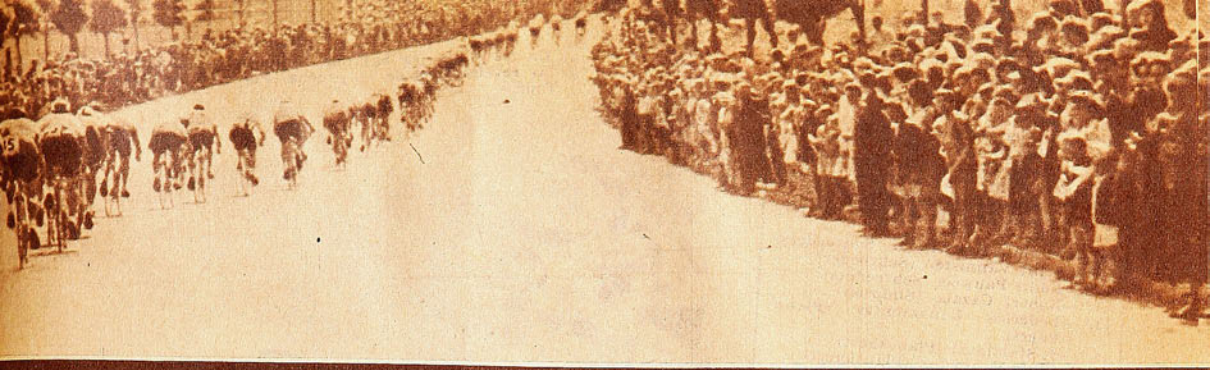
SIN EMBARGO, yo vi, aquella tarde del 15 de julio, cómo, en medio de los aplausos para el vencedor, había también muchos silbidos. Increíble, pero Anquetil recibió esa tarde el veneno de quienes lo siguen negando. De los que creen que es un explotador de sus gregarios, un ídolo de cartón. Gentes que habrían preferido ver triunfar a Poulidor o al belga Van Looy. De todo hay en la viña del Señor.

Los días iniciales del Tour, con triunfos parciales de Altig, de Darrigade, etc., fueron formidables. Van Looy optó por dar batalla, por agotar a los ases, por destrozarlos antes de que llegaran los cols del Pirineo y de los Alpes. No le importó perder los embalajes de cada etapa —que pudieron ser suyos usando otra política—, porque estaba dispuesto a romper la resistencia de sus adversarios antes de llegar a las montañas.

¿Cómo habría sido el Tour si Ryck no hubiera sufrido esa caída fatal e injusta de la undécima etapa, entre Ba-

En un momento de respiro, el alemán Altig fue sorprendido en esta curiosa pose, nada menos que fumando un toscano... Esta vez, el vencedor de la Vuelta de España tuvo que trabajar para Anquetil.





En las afueras de Le Havre, el pelotón se estira bajo la anhelante mirada de los pobladores. El Tour, como siempre, apasionó a Europa entera.

MAGNIFICA, DRAMATICA Y CURIOSA, "LA VUELTA 1962", SE DECIDIO EN LAS ALTURAS Y EN LAS ETAPAS CONTRA RELOJ

Sobre el perfil de Francia, los punteros descienden la montaña. Allí, y en las etapas contra reloj, se definió el triunfo, porque Anquetil sorprendió escalando y bajando muy bien.

GANADORES Y LIDERES EN CADA ETAPA

1.ª.—Rudi Altig
2.ª.—André Darrigade (Darrigade)
3.ª.—Rudi Altig (Altig)
4.ª.—Van der Berghen (Altig)
5.ª.—Emile Daems (Altig)
6.ª.—Robert Cazala (Geldermans)
7.ª.—Zilverberg (Geldermans)
8.ª.—1.ª sub. Minieri (Darrigade)
2.ª sub. Jacques Anquetil (Darrigade)
9.ª.—Antonio Bailetti (W. Schroeders)
10.ª.—Willy Vannisten (Schroeders)
11.ª.—Eddie Pauwels (Schroeders)
12.ª.—Robert Cazala (Simpson)
13.ª.—Federico Bahamontes (Planckaert)
14.ª.—J. Stablinski (Planckaert)
15.ª.—Willy Vannisten (Planckaert)
16.ª.—Emile Daems (Planckaert)
17.ª.—Rudi Altig (Planckaert)
18.ª.—Emile Daems (Planckaert)
19.ª.—Raymond Poulidor (Planckaert)
20.ª.—Jacques Anquetil (Anquetil)
21.ª.—Bruni (Anquetil)
22.ª.—Rino Benedetti (Anquetil)

yonne y Pau? Nadie lo sabrá, por ahora. Pero ya Jacques había mostrado sus mejores cartas, ya se había hecho presente, violentamente, unos días antes: en la media etapa contra reloj —de 43 Km.—, entre Luçon y La Rochelle, el rubio normando había avanzado en la clasificación general varios lugares.

UN MOTORISTA, tratando de evitar un choque contra un corredor, cargó sobre varios otros, y golpeó con el manubrio de su moto los riñones de Van Looy. El traumatismo renal del gran belga tuvo consecuencias dolorosas y graves: debió Ryck abandonar.

—Todavía no comenzaba la batalla —declaró Van Looy, y ésta habría sido dura...

A ESA altura, ya sus coequipos estaban convencidos: Jacques sería el patrón. Marchaba con tremenda regularidad, iba ganando minutos uno a uno; se estaba preparando para dar la gran estocada. Venían las



Entre Bayonne y Pau (11.ª etapa), cayó una de las grandes figuras del Tour, candidato importante al triunfo: el belga Ryck van Looy. El grabado lo muestra en dramático gesto de dolor, luego de haber caído, al ser accidentalmente golpeado por un motorista. Allí abandonó.



En los Alpes, va bajando Anquetil, seguido de Poulidor, una de las revelaciones de la prueba. Por tercera vez gana Anquetil el Tour.

grandes alturas y Anquetil sorprendió a quienes pensaban que escalaba mal. Federico Bahamontes, "El Aguila de Toledo", impuso su tremenda eficacia de "grimpeur", y comenzó a coleccionar puntaje para ganarse otra vez el Premio de la Montaña. Pero Jacques no se quedó, no perdió terreno frente a los punteros. En St. Gaudens estaba a más de cinco minutos. En Superbagneres, luego de una etapa de 18 kilómetros de subida, contra reloj (ganó Bahamontes y fue tercero Jacques), estaba a poco más de un minuto. Ya en esos momentos se dijo que el Tour era suyo...

—Anquetil es el seguro ganador —dijo Bahamontes a un periodista— . El recorrido de la prueba ha sido elegido a su medida. ¡Ah, si alguna vez se acordaran de mí los organizadores del Tour!

EN ESTA era de la organización, Jacques Anquetil es un hombre de hoy: su mejor fuerza es la de tener un cerebro bien organizado. Es de los pocos pedalistas que, ya en las primeras

LOS PRIMEROS 20 CLASIFICADOS EN LA GENERAL	
1.º Anquetil	114 hrs. 31'54"
2.º Planckaert	5'29"
3.º Poulidor	10'24"
4.º Desmet (G)	13'01"
5.º Geldermans	14'04"
6.º Simpson	17'09"
7.º Massignan	17'50"
8.º Baldini	19'
9.º Gaul	19'11"
10.º Pauwels	23'04"
11.º Louviot	23'33"
12.º Anglade	26'33"
13.º Daems	27'17"
14.º Bahamontes	34'16"
15.º Wolfshehl	35'23"
16.º Desmet (A)	39'10"
17.º Van Schil	42'05"
18.º Hoevenaors	42'28"
19.º Carlesi	43'29"
20.º Mahé	45'36"





Nada se deja al azar. Los segundos son preciosos en la Vuelta de Francia, de allí que el italiano Falaschi siga en carrera mientras desde un coche especialmente acondicionado para el efecto un mecánico con alma de contorsionista repara la avería.

etapas, consigue una visión clarísima de la carrera. Este Tour 1962 lo condujo como una partida de bridge, dispuesto a arriesgarse cuando era necesario, y actuando reticente cuando debió hacerlo. Antes de la partida, lo tenía todo en contra: su salud dejaba mucho que desear ya desde la Vuelta de España; su equipo desconfiaba, sus adversarios —poderosos muchos de ellos— estaban dispuestos a luchar contra él y vencerlo. Frente a ello, Jacques realizó su gran jugada y ganó gracias a un golpe maestro. Sabía que debía ganar en una etapa. En una sola: la vigésima, entre Bourgoign y Lyon, de 60 kilómetros contra reloj. ¡Sesenta kilómetros escalofriantes, en su terreno, que es el terreno de la verdad! Había partido 3 minutos después de Raymond Poulidor, y nunca hubo un ciclista más sorprendido que Raymond cuando, muy temprano, vio que Anquetil estaba junto a él.

Al italiano Baldini, que fue segundo, lo ganó por más de tres minutos; a Poulidor, por cinco; a Planckaert, porfiado dueño del maillot amarillo, por seis. Ya no le quedaba otra oportunidad al rubio normando. Allí jugó su carta de triunfo y ganó. Quedó adelante por 5'11"...

RAYMOND POULIDOR, debutante del Tour, fue una soberbia realidad. Anduvo mal en las primeras etapas; se le vio flojo y algo enfermo. Pero cuando ya estuvo recuperado, trabajó duro y valerosamente, hasta ubicarse en tercer lugar.

El ALEMAN ALTIG, GANADOR DE LA CHOMBA VERDE. FEDERICO BAHAMONTES, DEL PREMIO DE LA MONTAÑA. GOMEZ DEL MORAL, DE LA VUELTA DEL PORVENIR

¿QUE SUCEDIO en Luchon? El "affaire" de "las truchas de Luchon" será tema como para sacarle el jugo un largo tiempo. Porque en la etapa de Luchon a Carcassonne se produjeron numerosos y sospechosos abandonos. Los corredores comenzaron a sufrir terribles dolores de estómago, altas temperaturas, serias alteraciones cardíacas. "Intoxicación alimenticia", dijeron las víctimas. Intoxicación con las truchas comidas en Luchon. Pero el médico de la Federación, doctor Dumas, tiene otra opinión. Un periodista hizo esta recomendación a los ciclistas: "Corredores, evitad el pescado (le poisson) en el verano, y el veneno (poison) en todas las estaciones".

Unos, como Nencini, no pudieron partir: Rimessi, Van Aerde, Gilbert Desmet II, De Cabooter, Demulder, Schroeders y Junkerman abandonaron en muy malas condiciones.

LAS DOS últimas etapas del Tour, con Anquetil adelante, por cinco minutos, tendrían que haber sido de simple paseo. Es tradicional que la etapa a París sea sólo eso: un paseo triunfal, del ya reconocido como vencedor del Tour. Pero esta vez, Jacques debió luchar hasta el final. Hubo escapadas, y, yendo en el grupo, Jacques sufrió una caída bastante seria, y rompió su máquina. Tomó la de su gregario Amnaert, y siguió en ella. Debió trabajar mucho, junto a los suyos, para darle caza al pelotón, mas no así a los fugados. Rino Benedetti, italiano, venció en el sprint del Parque de los Príncipes. Junto al pelotón de los mejores clasificados, apareció Jacques Anquetil, vencedor por tercera vez del Tour de France.

LOS INGLESES ahora ya pueden interesarse por el Tour. Simpson, del equipo de Anquetil, se clasificó sexto. Los holandeses ya tienen su gran esperanza: Geldermans, también de las huestes de Jacques, fue quinto. Los belgas se han tomado la revancha de todas sus malandanzas del Tour. Después del abandono de Van Looy, fue Planckaert (ven-

(Continúa a la vuelta)

Casa de Deportes CHILE

Fábrica de medias, pantalones, camisetas de raso y gamuza, y de las afamadas pelotas marca "CHILE" y "MUNDIAL".

FUTBOL:

JUEGO CAMISETAS GAMUZA GRUESA, TEÑIDO SOLIDO:
Cuello V., un color, E° 23,00; rayadas o bandas . . . . . E° 24,00
Cuello sport, un color, E° 26 00; rayadas o bandas . . . . . E° 28 00

JUEGOS CAMISETAS RASO, DE PRIMERA, TEÑIDO SOLIDO, HECHURA DE LA CASA:
Un color, E° 36 00; bandas o rayadas . . . . . E° 38,00

PANTALONES COTTON, CON CORDON; BLANCO, AZUL Y NEGRO:
Para niños, 8 a 10 años, $ 895; 14 a 16 años . . . . . $ 945
Para adultos, Nos. 4 y 5, $ 1.040; con cinturón . . . . . $ 1.100

PANTALONES EN PIEL LEGITIMA:
Con cordón, E° 1,25; con cinturón, E° 1,35; tipo short . . . . . E° 1,60

PANTALONES GABARDINA, BLANCO Y AZUL:
Con cinturón, E° 1,40; acolchado . . E° 1,60
Con doble elástico y cordón, pretina alta (short) . . . . . E° 1,70

MEDIAS LANA GRUESA, PUNTA Y TALON REFORZADOS:
Un color, E° 1,65 rayadas y blancas enteras . . . . . E° 1,80

MEDIAS LANA DELGADA, UN COLOR O RAYADAS:
Para niños, 8 a 10 años, E° 0,93; juveniles . . . . . E° 1,05
Para adultos . . . . . E° 1,20

ZAPATOS MARCA "CHILE":
N.° 26 al 29, E° 3,20; del 30 al 33, E° 3,80 del 34 di 37, E° 4,25 del 38 al 44, E° 4,80

ZAPATOS EXTRA "CHILE", COSIDOS EN EL ENFRANJE:
N.° 34 al 37, E° 6,90; del 38 al 44, E° 7,50

ZAPATOS EXTRA "CHILE", SUPERIORES, COSIDOS, CAÑA ALTA Y PUNTA DURA:
N.° 37 al 44 . . . . . E° 9,75
En punta blanda y suplente reforzado . . . . . E° 10,50
Con doble costura y refuerzo al costado . . doble fibra, N.° 37 al 44 . . . . . E° 12,50

PELOTAS MARCA "CHILE":
12 cascos, N.° 1, E° 3,85; N.° 2 E° 4,85; N.° 3, E° 5,80; N.° 4, E° 8,00 y N.° 5 . . . E° 9,15
De 18 cascos, finas, reglamentarias (oficiales), E° 11,80; N.° 6 . . . . . E° 13,00

PELOTAS MARCA "MUNDIAL":
18 cascos, finas, reglamentarias (oficiales), E° 12,50; N.° 6 . . . . . E° 14,50

BOLSAS PORTAEQUIPOS, EN LONA AZUL O CAFE:
Chicas, E° 1.05 medianas, E° 1,20 grandes . . . . . E° 1,40
Con manillas, tamaño grande . . . . E° 1,80
Blusón para arqueros, en gamuza . . E° 3,35
Blusón para arquero, en gamuza gruesa, teñido sólido . . . . . E° 4,10
Cuello de lana . . . . . E° 6,80

ZAPATILLAS PARA BASQUETBOL, "PIVOT", "SELLO AZUL":
N.° 30 al 33, E° 3,00; 34 al 38, E° 3,30; 39 al 44 . . . . . E° 3,50

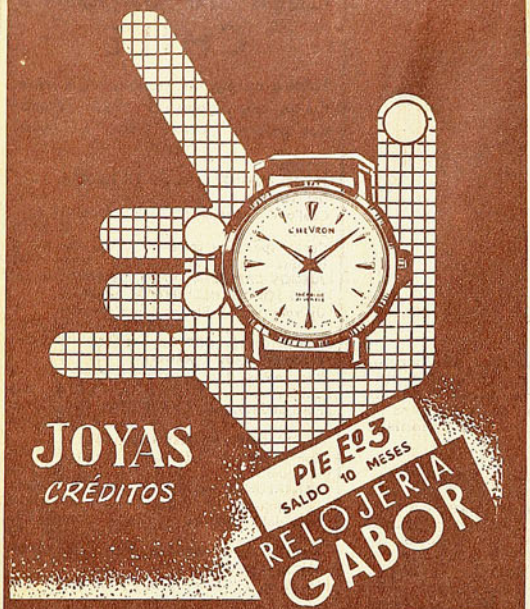
ZAPATILLAS PARA BASQUETBOL, "FINTA", SELLO AZUL:
N.° 35 al 38, E° 5,35; 39 al 45, E° 5,60.

SLIPS ELASTICOS, MARCA "ATLETA":
N.° 1, E° 2,25; N.° 2, E° 2,40; N.° 3, E° 2,50; N.° 4 . . . . . E° 2,65

RODILLERAS MARCA "ATLETA":
Lisas, el par, E° 1,90; con fieltro, par, E° 2,90
Especiales para arquero, con esponja, par . . . . . E° 3,35
Tobilleras, marca "Atleta", par . . . . E° 1,90
Muñequeras, cada una . . . . . E° 0.30

Casa de Deportes Chile
San Pablo 2235 - Fono 66104 - Casilla 5568
Sucursal: San Diego 1570 - Fono 55415.
SANTIAGO

precio justo - hora exacta



JOYAS
CRÉDITOS
PIE E°3
SALDO 10 MESES
RELOJERIA
GABOR

ESTADO 48 - ESTADO 91

VIENE DE LA VUELTA

cedor de la París-Niza) el que portó el estandarte y fue líder durante largas jornadas, para finalizar segundo.

¿Y los italianos? Muy modesta ha sido su actuación: Masignan, gran escalador y gran esperanza, fue sólo séptimo. Ercole Baldini, octavo. Apenas el consuelo de unas pocas etapas ganadas...



Federico Bahamontes fue otra vez el Rey de la Montaña. Pero se vio que, para ganar el Tour, ya le sobran años. La prueba fue bravísima, dura desde el comienzo, gracias a la batalla dirigida por Van Looy. Charlie Gaul ya es otro que pertenece al pasado: ni siquiera en la montaña anduvo como en sus tiempos mozos.

En todo caso, los españoles han visto renacer una nueva estrella en su firmamento pedalístico: Gómez del Moral, esupendo vencedor de la Vuelta del Porvenir, que es, para muchos, el porvenir de la vuelta.

RUDI ALTIG ha debido conformarse con ser el vencedor del maillot verde. Vale decir, de la clasificación por puntos. Le costó convencerse de la superioridad de Anquetil, pero se convenció. De todos modos, en nada cooperó al triunfo de su patrón. Luchó solamente para conquistar el maillot verde, y se desentendió de lo demás. Lo consiguió, pero ya se dice que, para el año venidero, no estará junto al normando.

HA FINALIZADO el Tour de 1962. Magnífico, dramático, curioso y lleno de hermosas alternativas. Además, con un vencedor legítimo y grande. Con un Anquetil en todo su esplendor, que venció con un promedio de 37 kilómetros 91 metros; sólo inferior al de Nencini (1960), de 37 kilómetros 210 metros.

La fórmula de equipos de marca ha dado buenos resultados, y se mantendrá para el año venidero. Pese a ello, Anquetil cree que es mejor lo antiguo: los ciclistas corren con más fervor defendiendo el equipo nacional.

PANCHO ALSINA.

OFRECE A LOS DEPORTISTAS EN GENERAL ARTICULOS PARA

CASA OLIMPICA

FUTBOL - BASQUETBOL - ATLETISMO
TENIS - BADMINTON - VOLEIBOL

GARROCHAS Y DARDOS DE ACERO FLEXIBLE.

DARDOS Y DISCOS FINLANDESES PARA TODAS LAS CATEGORIAS

EQUIPOS COMPLETOS PARA GIMNASIA
Camiseta, Pantalón, Soquetes y Zapatillas para adultos y niños.

PELOTAS DE BASQUETBOL AMERICANAS "SPALDING".

Chuecas para Polo, Pelotas de Golf, Chuecas para Hockey.

Raquetas y Pelotas de Tenis "DUNLOP" y "SPALDING".

BOLSAS PORTAEQUIPOS, variedad de modelos.

MOCHILAS PARA EXCURSIONES, PATINES, EXTENSORES DE 3 RESORTES.

PELOTAS DE FUTBOL Y VOLEIBOL.
Una Firma Chilena al Servicio del Deporte.



CASA OLIMPICA
MONEDA 1141 - FONO 81642 - SANTIAGO

CAMISAS MATCH M.R.

¡El nombre que designa la camisa más elegante y fina!



CON CUELLO
DUROMATCH
TRUBENIZED
Pat. 8486.

PREFIERA
CORBATAS
Y PAÑUELOS



Con dobladillo especial, ¡que dura como hecho a mano!

NOMBRES Y NUMEROS

TABLA DE DIVISION DE HONOR

	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	Pt
1.º UNIVERSIDAD CATOLICA ..	3	3	—	—	9	2	6
2.º Wanderers	3	2	1	—	5	1	5
3.º Colo Colo	3	1	2	—	7	6	4
Ferrobádminton	3	1	2	—	7	2	4
O'Higgins	3	1	2	—	8	6	4
Rangers	3	2	—	1	4	2	4
Unión Calera	3	2	—	1	3	6	4
8.º Everton	3	—	3	—	7	7	3
Green Cross	3	—	3	—	6	6	3
Santiago Morning	3	1	1	1	7	6	3
Universidad de Chile	3	1	1	1	3	3	3
12.º Audax Italiano	3	1	—	2	4	7	2
Deportes La Serena	3	—	2	1	5	9	2
San Luis	3	0	2	1	1	2	2
Unión Española	3	1	—	2	9	10	2
Unión San Felipe	3	—	2	1	2	3	2
17.º Palestino	3	—	1	2	4	8	1
18.º Magallanes	3	—	—	3	2	6	0



Jorge Fuenzalida, interior izquierdo de Santiago Morning, encabeza la lista de los scorers del Campeonato. Con los tres goles que le hizo a O'Higgins totalizó 5. Había hecho 1 en cada uno de los partidos anteriores. Sigue siendo Fuenzalida un forward efectivo, con visión y hambre de gol.

III.ª Fecha.

Sábado 28 de julio, 1962.

Estadio de Santa Laura. Público: 4.567 personas; recaudación: 3.447,80 escudos.

Referee: R. Bulnes.

UNION CALERA (2): L. Pérez; Vargas, Zuleta, Córdova; García, Tapia; R. Torres, Silva, Zullinger, J. Pérez y Ortiz. (Entrenador: O. Andrade).

MAGALLANES (1): Ojeda; Serra, Brescia, Villegas; Zúñiga, J. Torres; Gutiérrez, Yávar, González, Rosales y Clavijo. (Entrenador: H. Sheik).

Goles: J. Torres —en contra— a los 4; Gutiérroz a los 24 y Zullinger a los 32 del segundo tiempo.

Referee: H. Silva.

FERROBADMINTON (2): Piturra; Zamora, Valenzuela, Ríos; L. Ramírez, H. Rodríguez; R. Valdés, J. Soto, A. Olivares, Acevedo y Faila (Entrenador: F. Hormazábal).

PALESTINO (2): Donoso; Toledo, Castañeda, Quiroga; Torres, Spencer; Roa, R. Coll, Troncoso, J. Cortés y Toro (Entrenador: H. Tassara).

Goles: Roa a los 4 y Toro —de penal— a los 25 del primer tiempo. Olivares a los 7 y Soto a los 25 del segundo.

Domingo 29. Estadio Nacional. Público: 27.431 personas; recaudación: Eº 21.093,45. Referee: R. Hormazábal.

O'HIGGINS (3): Fuentealba; Droguett, Vairo, Herrera; Pozo, Varela; Luna, H. Torres, Guerra, R. Cabrera y Morales (Entrenador: R. Rodríguez).

SANTIAGO MORNING (3): Godoy; Villanueva, Lepe, Collío; F. González, Cruz; F. Rodríguez, Mohor, Luque, Fuenzalida y M. Contreras (Entrenador: I. E. Fernández).

Goles: Fuenzalida a los 11 y Luna a los 29 del primer tiempo. Fuenzalida a los 2 y a los 4; Cabrera a los 22 y Guerra a los 45 del segundo.

Referee: L. Cantillana.

COLO COLO (3): Escuti; Peña, Navarro, J. González; Guevara, Ortiz; Moreno, Hormazábal, L. H. Alvarez, F. Valdés y Bello (Entrenador: H. Carrasco).

UNION ESPAÑOLA (2): Nitsche; Beltrán, Aguilera, M. Rodríguez; Cortés, Luco; M. Ramírez, J. Abello, H. Landa, Grillo y O. Cruz (Entrenador: L. Tirado).

Goles: Cruz a los 15 del primer tiempo; Cruz a los 3; Valdés a los 5; Moreno a los 13, y Valdés a los 43 del segundo.

Estadio Municipal de San Felipe. Público: 8.853 personas; recaudación: Eº 5.542. Referee: A. Reginatto.

UNIVERSIDAD CATOLICA (3): Behrends; Barrientos, Villarroel, Sullivan; L. Olivares, Rivera; O. Ramírez, Nawacki, M. Soto, Fouilloux e Ibáñez (Entrenador: M. Mocciola).

UNION SAN FELIPE (1): Gálvez; López, M. Alvarez, Ibaceta; Lobos, Cruz; Ibarra, Cárdenas, Bellomo, Bracamonte y P. Alvarez (Entrenador: J. Baldovinos).

Goles: P. Alvarez a los 3 y Nackwacki a los 15 del primer tiempo. Ibáñez a los 6 y Fouilloux a los 20 del segundo.

Estadio Fiscal de Talca. Público: 5.415 personas; recaudación: 3.601,98 escudos. Referee: H. Silva.

RANGERS (1): Rodenack; Parada, Díaz, Ramírez; Azócar, Contattore; Roblá, Arredondo, De Peralta, Benavides y Carrasco (Entrenador: D. Hernández).

UNIVERSIDAD DE CHILE (0): Astorga; Eyzaguirre, Donoso, Villanueva; C. Contreras, Sepúlveda; O. Rojas, O. Coll, Campos, E. Alvarez y Leonel Sánchez (Entrenador: L. Alamos).

Gol: Carrasco a los 5 del primer tiempo.

Estadio Sausalito, Viña del Mar. Público: 5.844 personas; recaudación: Eº 3.546,60. Referee: A. Vásquez.

WANDERERS (3): Sanguinetto; Valentini, R. Sánchez, Canelo; Salinas, Dubost; Méndez, Reynoso, Pedutto, R. Díaz y Hoffmann (Entrenador: S. Cruzat).

AUDAX ITALIANO (0): Valencia; Yori, Torres, Escobar; Bozzalla, Parra; Vargas, Aguila, Zamora, Venegas y Vásquez (Entrenador: M. García).

Goles: Pedutto —de penal— a los 9 y Méndez a los 14 del primer tiempo; R. Díaz a los 12 del segundo.

Estadio Municipal de Quillota. Público: 2.979 personas; recaudación: Eº 1.820,60. Referee, J. Cruzat.

GREEN CROSS (0): Musimessi; Arróspide, Maturana, Chacón; Adriazola, G. Carrasco; C. Sepúlveda, Dagnino, R. Sepúlveda, Núñez y Godoy. (Entrenador: J. Casanova).

SAN LUIS (0): Storch; Mena, Castillo, Chávez; Cubillos, Fanelli; Millas, Mercury, Gutiérrez, Ríos y Rojas (Entrenador: A. Prieto).

Estadio La Portada, La Serena. Público: 8.147 personas; recaudación: Eº 4.729,76. Referee: M. Gasc.

DEPORTES LA SERENA (2): Bravo; Poblete, Riquelme, Araya; Aravena, Figueredo; Torres, Barros, Godoy, Pérez y R. Ortiz (Entrenador: A. Rodríguez).

EVERTON (2): Saavedra; O. Pérez, Martínez, Garcés; Gallardo, E. Rojas; Betta, Leal, Molina, A. Rojas y Alcaíno (Entrenador: S. Biondi).

Goles: Godoy a los 12 y H. Martínez —en contra— a los 43 del primer tiempo. A. Rojas a los 34 y Betta a los 43 del segundo.

Scorers del Campeonato Profesional: J. Fuenzalida (SM), con 5 goles; R. Cabrera (O'H), F. Valdés (CC) y H. Landa (UE), con 4 goles; H. Acevedo (FB), R. Sepúlveda (GC), A. Olivares (FB), R. Betta (E) y A. Fouilloux (UC), con 3 goles.

TABLA DE LA DIVISION DE ASCENSO

	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	Pt
1.º UNIVERSIDAD TECNICA ...	3	3	0	0	8	2	6
2.º Coquimbo Unido	3	2	1	—	5	2	5
3.º San Antonio Unido	3	2	—	1	5	5	4
3.º Transandino	3	1	2	—	6	5	4
5.º Colchagua	3	1	1	1	3	2	3
5.º Luis Cruz Curicó	3	1	1	1	4	4	3
7.º Municipal	3	1	—	2	3	6	2
7.º Central San Bernardo	3	0	2	1	2	4	2
7.º Nublense	3	1	—	2	4	6	2
7.º Iberia	3	1	—	2	4	4	2
7.º Ferroviarios Valparaíso	3	1	—	2	5	6	2
12.º Lister Rossel	3	—	1	2	4	7	1



USTED LO VE, LO PRUEBA Y SE LO LLEVA

ENRIQUE GUENDELMAN

SASTRERIA

Abrigos para caballeros ..... Eº 29.—

Abrigos para niños ..... Eº 14.—

CREDITOS

San Diego 227

MIGAJAS

Por Jumar

DESDE Wimbledon nos escribe el amigo y colaborador Pedro Kahn:

En un paseo de los tenistas se jugaba una pichanga de fútbol. Sudamericanos contra europeos. Mundial chico, ya que había yugoslavos, rusos, ingleses, alemanes, españoles, colombianos, argentinos, chilenos, brasileños, suizos y mexicanos.

En un avance de los europeos, por intermedio del ruso Lejus, éste quedó solo frente a Apey, que era el arquero. Alguien grita: SPASIVA..., SPASIVA, y éste hace el pase. La sorpresa que se llevó fue grande porque este ruso era nada menos que Pato Rodríguez.

Al final ganaron los sudamericanos 6-1.

—•—

UNA curiosidad interesante que a nosotros nos toca muy de cerca. ¿Cuál es el origen de la palabra estadio? ¿De dónde viene? Pues bien, en la antigüedad, el estadio no era el lugar donde se desarrollaban las competencias como ahora, sino la distancia sobre la cual se corrían pruebas de velocidad, en los juegos olímpicos. El estadio equivalía a 183 metros...

—•—

EN Argentina, el record de goles señalados en un partido de primera división lo tiene Máximiliano Suzan, que jugaba en Estudiantes y que era un verdadero hombre orquesta. El 9 de julio de 1900, señaló 11 de los 18 goles con que su equipo superó al Lomas Athletic Club.

—•—

EN la India, el fútbol se practicaba hasta hace poco a pies descalzos. Solamente en 1955 la Federación dispuso el uso obligatorio de zapatos con estoperoles. Y muchos astros todavía no se acostumbran...

—•—

JULIO Elías Musimessi es un enamorado del automovilismo y poco amigo de la aviación... Cuando va y viene a Buenos Aires, lo hace en su propio coche y es de los que busca rutas nuevas para satisfacer su inquietud y su espíritu. Fue de los primeros por ejemplo, que cruzó la cordillera por el Paso de los Pehuenches, para desembocar en Talca y de ahí seguir a Santiago. Lo hizo el año pasado y repitió el viaje ahora en la víspera misma del campeonato. Cuando muchos ya no creían en su arribo, llegó feliz, y al ser interrogado por una emisora explicó:

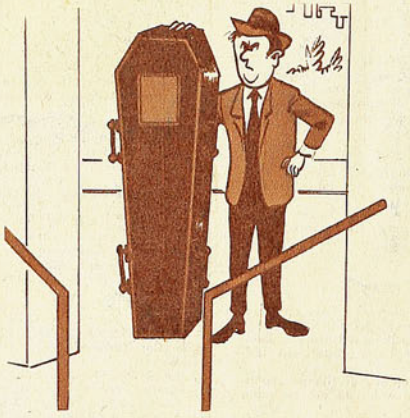
—¿Contento del retorno?

—Mire, le voy a ser franco. Yo he vuelto a Chile y he vuelto a Green Cross nada más que para venirme otra vez por ese camino...

—•—

JUGABAN hace dos semanas Trasandino y San Bernardo, en San Bernardo. Típica reunión de ascenso con mucha voluntad en la cancha y bullicio en las tribunas. Y las consabidas rechiflas al árbitro... Los dueños de casa especialmente no estaban muy contentos con su cometido. De pronto, por los parlantes se escuchó un llamado de urgencia:

—"Al empresario de Pompas Fúnebres de tal firma de San Bernardo, se le necesita inmediatamente en la puerta".



Y un hincha replicó en el acto:

—"Pa que vaya a hacerle el cajón al árbitro..."

—•—

LOS dirigentes de Universidad Católica reconocen la brusquedad de Olivares, aceptan que en muchos partidos ha equivocado el sendero y comparten muchas críticas formuladas al respecto. Pese a lo cual, estiman que algunos diarios y algunas emisoras han tratado con excesiva rudeza al discutido mediozaguero. Ezequiel Bolomburu conversaba al respecto con nuestro compañero:

—Olivares es un cabro que a veces juega equivocado, pero es un excelente muchacho... Un muchacho al que hay que corregir convenientemente. Ustedes exageran con él... Si hasta le lleva flores a la Virgen de Pompeya...

—Perdona, Exequiel, pero entiendo que la Virgen se pondrá canilleras...

—•—

CARLOS Orlandelli formó parte de aquella generación de jugadores argentinos que triunfó en los Juegos de Dallas. Y estuvo a punto de hacer el viaje a no mediar una anécdota que no olvida... Tenía ya todo listo para partir y fue invitado a una entrevista radial, donde lo sometieron a un nutrido interrogatorio. Se habló del viaje, de las posibilidades argentinas, de sus comienzos, en fin, de fútbol. Por ahí, Orlandelli dijo que lamentaba mucho que no se hubiese incluido en el equipo a un muchacho notable, que se llamaba Sarlanga. Para él, Sarlanga era superior a varios de los llamados. Un dirigente que escuchaba la audición tomó tan en serio lo declarado por Carlitos, que fue a ver a Sarlanga, lo vio entrenar, lo hizo jugar y a última hora lo incluyó en el equipo. Y dejaron a Orlandelli en casa...

—•—

EL humor de nuestro pueblo no sabe de momentos especiales ni de trances. En un cotejo amateur se guardó un minuto de silencio por la muerte de un dirigente, y el árbitro —simbólicamente por cierto— sólo observó algunos segundos. Ni siquiera medio minuto. Entonces, desde la modesta galería surgió la protesta:

—¡Arbitro ladrón!...

—•—

RAUL Toro participó una vez en una "pichanga" de barrio, y pese a que se colocó un gorro muy extraño, el arquero contrario lo identificó en seguida. Y cada vez que lo tenía cerca, le decía algo:

—A mí no me engaña, "Torito"... Y no me hará ningún golcito... A mí no, don Raúl...

De pronto se produjo un penal, y Toro, sacándose la gorra la lanzó dentro del arco:

—Mira, cabrito... Ahí la voy a poner... Por ahí te la voy a colocar...

Sonó el silbato... y el cabro atajó el penal, servido muy sravemente. Entonces Toro lo felicitó:

—Buena, cabrito...; quítame el gorro ahora.

(Y el arquero entró al arco con la pelota y el árbitro debió sancionar el gol.)



BIBLIOTECA NACIONAL
DEPTO. CENTRO NACIONAL DE INFORMACION Y DOCUMENTACION TECNICA
DL
Ca
13 NOV. 1984
D
Co

si después tiene problemas...una solución moderna!





Rápido alivio para dolores Reumáticos, Musculares, Tortícolis, Lumbago, o Torceduras

CALORUB MENTHOLATUM

Ud. prácticamente puede sentir actuar su cálido alivio instantáneo







ORLANDO RAMIREZ y FERNANDO IBAÑEZ, buenos valores de Universidad Católica en la Copa de Clubes Campeones Sudamericanos.